Kombainid S760, S770, S780, S785, S790 ja HillMaster™

(Seerianumber 120000 -)

JOHN DEERE

KASUTUSJUHEND

Kombainid S760, S770, S780, S785, S790 ja HillMaster™

OMHXE150130 VÄLJAANNE J9 (ESTONIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Euroopa versioon
PRINTED IN U.S.A.

Sissejuhatus

Eessõna

LUGEGE SEE KASUTUSJUHEND hoolikalt läbi, et masinat õigesti käsitsema ja hooldama õppida. Vastasel korral võite ennast vigastada või põhjustada masina kahjustuse. See juhend ja masina ohutusmärgid võivad ka teistes keeltes saadaval olla (tellimiseks pöörduge John Deere esindaja poole).

KASUTUSJUHEND KUULUB masina juurde ja tuleb edasimüümisel masina ostjale üle anda.

MÕÕTEANDMED on selles juhendis antud nii meetermõõdustikus kui ka USA-s kasutusel olevas mõõdustikus. Kasutage ainult sobivaid varuosi ja kinnitusdetaile. Meeter- ja tollmõõdus kinnitusdetailid võivad vajada erinevaid, meeter- või tollmõõdus mutrivõtmeid.

PAREM JA VASAK külg lähtuvad masina edasiliikumise suunast.

KANDKE TOOTE TUNNUSNUMBRID (PIN) selleks ettenähtud kohta peatükis Tehnilised andmed või Toote tunnusnumbrid. Märkige kõik numbrid täpselt üles, et masina varguse korral selle otsimist lihtsustada. Neid numbreid on vaja ka John Deere'i edasimüüjal, kui tellite varuosasid. Hoidke identifikatsiooninumbreid kindlas kohas, masinast eemal.

KÜTUSEETTEANDE REGULEERIMISEL ÜLE valmistajatehase tehnilistes andmetes avaldatud määra või võimsuse muu lubamatu suurendamise korral garantii ei kehti.

ENNE MASINA ÜLEANDMIST on firma esindaja teinud sellele ülevaatuse. Esimese 20 kuni 50 töötunni järel laske firma esindajal teha müügijärgne ülevaatus, et tagada masina parim töövõime.

SEE KOMBAIN ON ETTE NÄHTUD ÜKSNES tavapäraste põllumajanduslike või samalaadsete tööde tegemiseks (SIHIPÄRANE KASUTAMINE). Igasugust muuotstarbelist kasutamist loetakse mittesihipäraseks. Väärkasutusest tulenevate kahjustuste või vigastuste eest tootja ei vastuta. Sellisel juhul langeb vastutus ainult kasutajale. Kasutus-, hooldus- ja remondinõuete täpset täitmist vastavalt masina tootja juhistele loetakse samuti sihipärase kasutamise oluliseks osaks.

Seda KOMBAINI TOHIVAD KASUTADA, hooldada ja remontida üksnes isikud, kes tunnevad selle kõiki eripärasid ja on tutvunud vastavate ohutusnõuetega (õnnetuste vältimine). Kinni tuleb pidada nii töökaitse- kui ka teistest üldtuntud ohutus- ja töötervishoiu eeskirjadest ning liikluseeskirjast. Kui masina konstruktsiooni kuidagi muudetakse, siis puudub tootjal igasugune vastutus järgnevate kahjude ja vigastuste eest.

REGISTREERIGE KASUTATUD TOOTED. Kui ostsite kasutatud John Deere toote volitatud John Deere esindajalt, siis uuendas esindaja garantii registreerimisega seotud informatsiooni ise ja Teie ei pea lisatoiminguid tegema.

Kui ostsite kasutatud John Deere'i toote oksjonilt, kaupmehelt või põllumehelt, siis registreerige see kohe. John Deere ja John Deere esindajate jaoks on oluline klientide turvalisus ja rahulolu. John Deere kohalikus esinduses on kõige parem valmisolek igakülgsete tugiteenuste pakkumiseks teie masinale. Palun sisestage oma riigile vastaval John Deere veebilehel toote andmed ja oma aadress. Seejärel valige teile sobiv esindus ning teile saadetakse kupong, millega saate John Deere'i varuosade ostmisel allahindlust.

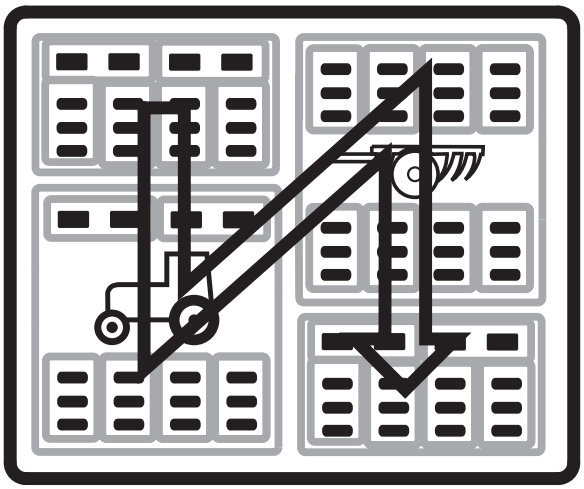
OUO6075,000174F-21-31JAN14

Teade klientidele

Hindame kõrgelt teie usaldust meie masinat osta. Tagamaks, et masin töötab parimal võimalikul moel, on selle loomiseks ja testimiseks kulunud lugematu arv tunde enne, kui see masin tootmisesse jõudis. Maksimaalse jõudluse saavutamiseks on hädavajalik, et masinaga töötamisel järgitaks selles juhendis väljatoodud toiminguid.

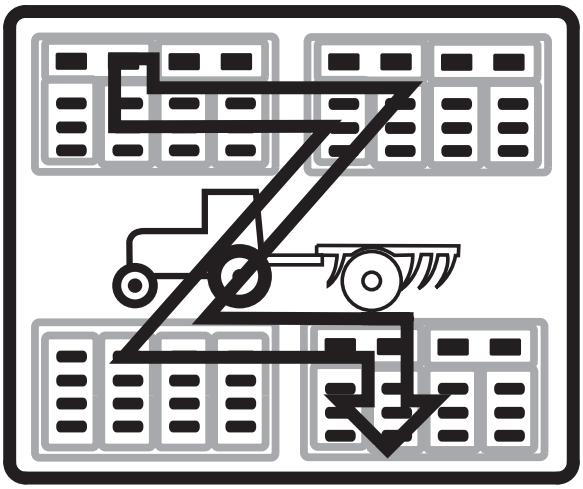
Juhendis olev teave on jaotatud peatükkideks. Peatükkide pealkirjad on märgitud sisukorras ja iga lehe ülaosas. Igal peatükil on kordumatu number ja lehekülje number. Peatükid on jaotatud teemadeks, mille pealkirjad on märgitud paksus kirjas.

Teemade peakirjad on loetletud sisukorras koos peatüki numbri ja lehekülje numbriga, kust teema algab. Teemadele ja iga teemaga seotud teabele viidatakse ka indeksis koos peatüki ja lehekülje numbriga.



A100767—UN—07JUN18

Teema on liigendatud vasakult alla, seejärel paremale poole ning alla ja kordub järgmisel lehel. Pildid on paigutatud seotud teksti ette.



A100768—UN—07JUN18

Tekst võib olla paigutatud nii enne kui pärast pilte ja tabeleid, mis ulatuvad üle lehekülje.

Vaadake seda kasutusjuhendit pidevalt, et teada, kust teavet leida.

Täname veel kord, et ostsite selle masina.

OUO6075,00049D4-21-08JUN18

Heitkoguste kontrollsüsteemi toime ja omavoliline muutmine

Kasutamine ja hooldamine

Mootorit, sealhulgas heitkoguste kontrollsüsteemi, tuleb kasutada ja hooldada vastavalt selles kasutusjuhendis toodud juhistele, et mootori heitkogused oleksid kooskõlas nõudmistega, mis vastavad selle mootori kategooriale/sertifikaadile.

Omavoliline muutmine

Mootori heitkoguste kontrollsüsteemi omavoliline muutmine või vale kasutamine, eriti heitgaaside tagastuse (EGR) või DEF lisandi doseerimissüsteemi väljalülitamine või hooldamata jätmine pole lubatud. Mootori heitkoguste kontrollsüsteemi omavoliline muutmine tühistab Euroopa Liidu (EL) tüübikinnituse ja heitkogustega seotud kohaldatavad garantiid.

DX,EMISSIONS,PERFORM-21-12JAN18

Mudeli näidis

H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-21-31AUG15

Sisukord

Lehekülg

Turvaelemendid
Masina turvaelemendid 05-1

Ohutus
Tundke hoiatusmärke 10-1
Signaalsõnadest arusaamine 10-1
Järgige ohutusjuhiseid 10-1
Masinaga sõitmine 10-1
Juhi oskused 10-2
Järgige liikluseeskirja 10-2
Kontrollige masina ohutust 10-2
Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ja lapsi 10-2
Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks 10-2
Maanteetransport heedriga 10-3
Vältige elektriliine 10-3
Masina parkimine ja selle juurest lahkumine 10-3
Töötage õhutatud töökohal 10-3
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 10-3
Valmistuge hädaolukordadeks 10-4
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 10-4
Tulekahju korral 10-4
Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel 10-5
Kandke kaitseriietust 10-5
Ärge viibige lõikeseadise läheduses 10-5
Hoidke käed lõiketeradest eemal 10-6
Kasutage ohutulesid ja -märke 10-6
Kasutage turvavöid 10-6
Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste 10-6
Juhendajaiste 10-7
Transportige heedriga kombaini ohutult 10-7
Vältige masina minemaveeremist või ootamatut liikumist 10-7
Ohutu, hooldamine 10-7
Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses 10-8
Eemaldage värv enne keevitustöid või kuumutamist 10-8
Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses 10-9
Vältige kokkupuudet liikuvate osadega 10-9
Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult 10-9
Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale 10-9
Paigaldage kõik katted ja kaitsed 10-10
Hoiduge kõrgsurvevedelikest 10-10
Ärge avage kõrgrõhu-toitesüsteemi 10-10
Hooldage rõhuaku süsteeme ohutult 10-10
Kaitske end kõrgsurve-vedelikupihu vastu 10-11
Järgige rehvisoovitusi 10-11
Rehvide ohutu hooldamine 10-11

Lehekülg

Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine 10-12
Hooldage jahutussüsteemi ohutult 10-12
Eemaldage kogunenud lõikuspraht 10-13
Toestage masin õigesti 10-13
Hoiustage lisavarustus ohutult 10-13
Hooldage mootori veorihmu ohutult 10-13
Käsitsege elektroonilisi komponente ja krosnsteine ohutult 10-14
Vältige tagurdamisel juhtuvaid õnnetusi 10-14
Varuväljapääs 10-14
Akude ohutu käsitsemine 10-14
Puhastage heitgaasifilter ohutult 10-15
Vältige kuuma heitgaasi 10-16
Pöörlemishäire süsteem 10-16
Juhi kohaloleku süsteem 10-16
Ohuhoiatus – leitud AutoTrac™ 10-17
Hoiatus – süsteemi lähtestamine 10-17
Hoiatus – tarkvara installimine 10-17
Hoiatus – süsteemi tagasipööramine 10-17

Ohutusmärgid
Hoiatus-piltmärgid 15-1
Asendage ohutussildid 15-1
Kasutusjuhend 15-1
Remont ja hooldus 15-1
Turvavöö 15-1
Seisupidur 15-2
Hüdroõli ja gaas on rõhu all 15-2
Akumulaator 15-2
Vältige madalaid elektriliine 15-2
Terapunker 15-3
Varuväljapääs 15-3
Kabiini/platvormi redel 15-3
Vältige mootorsõidukite kokkupõrkeid 15-3
Topeltrattad (kui kuuluvad varustusse) 15-3
Kaldtransportööri turvatõkis 15-4
Kaldtransportööri kaitse 15-4
Hüdraulikaõli ja gaas on rõhu all 15-4
Kaldtransportööri kontroll-luugid 15-4
Kaldtransportööri kallutusraam 15-5
Vasakpoolne kaitse 15-5
Terapunkri tühjendusluugid 15-5
Kokkupandav väljalaadimistigu (sõltuvalt varustusest) 15-5
Akukast 15-6
Hüdraulikaõli ja gaas on rõhu all 15-6
Rõhuaku 15-6
Separaatori kontroll-luuk 15-6
Hekseldist lendav prügi 15-7
Hekseldist lendav prügi, jätk 15-7
Hekseldi terad 15-7

Jätkub järgmisel leheküljel

Algupärane juhend. Selles kasutusjuhendis sisalduv kogu informatsioon, joonised ja tehnilised andmed põhinevad väljaandmise hetke kõige värskemal informatsioonil. Muudatuste tegemiseks jäetakse endale õigus neist eelnevalt teatamata.

COPYRIGHT © 2019
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Lehekülg

Laoturist lendav prügi 15-7
Laoturi lukustus 15-7
Tagumine trepp ja hooldusplatvorm 15-8
Vältige tuleõnnetusi! 15-8
Terapunker 15-8
Hüdroõli ja gaas on rõhu all 15-8
Akumulaator 15-9
Jahutussüsteem 15-9
Hoiduge terapunkrist 15-9
Vältige terade laadimistigu 15-9
Jäätmeelevaatori anduri laser 15-9
Pöörleva võre luuk ja radiaatori ventilaator 15-10
Puhta vilja laadimistigu 15-10
Teraelevaator 15-10
Kivikogur 15-10
Hüdroõli ja gaas on rõhu all 15-11
Akumulaator 15-11
Kaldtransportööri konveieri ajami kaitsekate 15-11
Kaldtransportööri etteandeplaadi sulgur 15-11
Käiviti 15-12
Heitgaaside temperatuur (Final Tier 4/Stage V) 15-12
Õhukompressori süsteem (kui kuulub varustusse) 15-12
Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest) 15-13

Juhikabiin
Raadio tüübid (lisavarustus) 20-1
Kasutatud raadiod 20-1
Raadio programmeerimine kohaliku piirkonna sageduste kasutamiseks 20-1
Raadio juhtseadised 20-2
Antenn 20-2
Side / avaliku sagedusala raadio juhtmestik 20-2
Side / avaliku sagedusala raadio paigaldus 20-3
Kabiini redeli asendid 20-4
Tulekustuti (Euroopa) 20-4
Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa) 20-5
Tulekustutid (Euraasia Majandusliit) 20-5
Tulekustutite asukohad 20-6
Käsipuud ja parempoolse mademe juurdepääs 20-6

Sissetöötamishooldus
Mootori sissetöötamine 25-1
Rihmajami reguleerimine – esimese 50 töötunni järel 25-3
Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist 25-3
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V) 25-4

Käivituseelne kontrollimine
Õlitase mootoris 30-1
Hüdrostaatilise süsteemi/hüdroõli tase 30-2
Jahutusvedeliku tase 30-2
Kütusesüsteem 30-3
Kütusepaagi õhutuskork 30-4
DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Mootori õhuvõtuava asendid 30-4

Lehekülg

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend) 30-5
Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend) 30-6
Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend) 30-7
Mootoriruumi puhastamine 30-8

Mootori ekspluatatsioon
Puhastage heitgaasifilter ohutult 35-1
Vältige kuuma heitgaasi 35-1
Järeltöötlussüsteemi märgulampide ülevaade 35-2
Hoiatus - Masin tuleb peatada 35-3
Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Mootori käivitamine 35-4
Mootori seiskamine 35-5
Mootori kiiruse juhtimine (ProDrive™-iga masinad) 35-5
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 35-6
Külma ilma käivitusabi (kui on olemas) 35-6
Jahutusvedeliku soojendi 35-6

CommandCenter™-i ekraani teave
Masinaspetsiifilise teabe määramine 40-1
Elektrooniline abi 40-1
4. põlvkonna CommandCenter™ 40-1
4. põlvkonna CommandCenter™ juhtimispuldi protsessor 40-2
Tööakna ülesehitus 40-2
Olekukeskus 40-3
Otsetee nupud 40-3
Menüü 40-3
Ülevaade operatsioonisüsteemi rakendustest 40-3
Ülevaade AMS rakendustest 40-7
CommandCenter™ Aktiveerimised 40-8
Prooviversiooni aktiveerimine 40-8
Ekraan ja heli 40-8
Heledus 40-8
Heli 40-9
Mitu ekraani 40-9
Ekraani kalibreerimine 40-11
Kuupäev ja kellaaeg 40-11
Kuupäeva muutmine 40-11
Kellaaja muutmine 40-12
Keel ja mõõtühikud 40-12
Keele ja mõõtühikute seadistamine 40-12
Tarkvarahaldur 40-12
Ekraani tarkvara uuendamine 40-13
Aktiveerimised 40-14
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Masina ümberprogrammeerimine 40-15
Veaotsing – ümberprogrammeerimine 40-17
Failihaldur 40-18
USB-seade 40-20
Ekraanitõmmiste tegemine 40-21
Diagnostikakeskus 40-21
Kontrolleri diagnostika 40-21
Diagnostika informatsioon 40-22
Peida Diagnostikakeskus 40-22
Diagnostika veakoodid 40-22
Ekraani riistvara 40-23
CAN siini informatsioon 40-23
CAN siini väärtused 40-24
Võrk 40-24
Andmete sünkroonimine 40-25

Lehekülg

Kasutajad ja juurdepääs 40-25
Kasutajaprofiilid 40-25
Juurdepääsu grupid 40-25
Paigutuse haldus 40-26
Aktiivne komplekt 40-26
Otseteeriba 40-27
Kõik tööaknad 40-27
Tööakende lisamine, redigeerimine või dubleerimine 40-27
Esilehel tööakende vahel liikumine 40-28
Põllud ja piirid 40-29
Klientide, majandite ja põldude haldamine 40-29
Põllu piirid 40-30
AutoTrac™-i navigatsioon 40-30
Seadmehaldur 40-31
Masina profiil 40-31
Tööseadise profiil 40-32
Sätete haldur 40-33
Põlluarvuti 40-33
Töömonitor 40-33
Töö salvestamine 40-33
Hooldus ja kalibreerimised 40-34
Hooldustkontroll 40-34
Hooldusvälbad 40-34
Kalibreerimised 40-34
ISOBUS VT 40-35
StarFire™ GPS vastuvõtja 40-35
Video 40-36
Video käivitid 40-36
Ekraani puhastamine 40-36
Süsteemitaaste 40-37

Ekraani CommandCenter™ rakendused
CommandCenter™-i ekraani rakendused 45-1

Juhtseadiste sätted
Juurdepääs juhtseadiste seadetele 45-A-1
Juhtseadiste seadete ülevaade 45-A-1
Mitmeotstarbeline hoob – juhtseadiste seaded 45-A-2
Mitmeotstarbeline hoob 45-A-2
CommandARM™ – juhtseadiste seaded 45-A-3
CommandARM™ 45-A-4
Ühe asendi määrangute loomine 45-A-4
Kaksikasendi määrangute loomine 45-A-5
Kerimisnupp 45-A-6
Rakendusemäärangud 45-A-6
Funktsiooni määrangud 45-A-6

Jäätmehaldus
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-B-1
Jääkide haldus 45-B-1
Jäätmerežiim 45-B-2
Separaatori laba 45-B-3
Laius 45-B-3
Kiirus 45-B-4
Suund 45-B-5
Ümberlülitus 45-B-6
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-6
Lõiketerade alus 45-B-6
Automaatne ümberlülitus 45-B-7

Heeder
Heedri rakenduse avamine 45-C-1

Lehekülg

Heeder 45-C-1
Heedri üksikasjad 45-C-3
Laius 45-C-4
Maisiheedri laius 45-C-4
Realaius 45-C-5
Haspli minimaalne kiirus 45-C-5
Töö salvestamine 45-C-6
Töötunnid 45-C-6
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-6
Kallutuse kiirus 45-C-7
Kõrgustundlikkus 45-C-8
Kallutuse tundlikkus 45-C-9
Pikikallutus 45-C-10
Heedri autom. juhtimine 45-C-11
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Heedri automaatika 45-C-12
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus – maast lahti 45-C-14
Kõrgusetuvastus – maapinnal 45-C-16
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-17
Külgkallutus 45-C-19
Taastamise eelistused 45-C-20
Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine 45-C-20
Pikiasendi taastamine 45-C-22
Haspli asendi taastamine 45-C-23
Katteplaatide asendi taastamine 45-C-24
Lõikelati asendi taastamine 45-C-25
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-27
Konveierilindi kiirus 45-C-27
Konveieri ujuvasend 45-C-29
Lõikelati kalle 45-C-30
Kattepl. vahekaugus 45-C-30
Tagumise võlli kiirus 45-C-31
Lõikelati asend 45-C-31
Täpsemad seaded 45-C-32
Avariirežiim 45-C-33
Lõikeseadise asendi viisard 45-C-33

Teravilja käitlemine
Teravilja käitlemise rakenduse avamine 45-D-1
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Täpsemad sätted 45-D-2
Täpsemad seaded | Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur 45-D-2
Täpsemad sätted | Punkri tühjendamise nihe ... 45-D-3
Täpsemad seaded | Kohandatud täitetaseme häire 45-D-3
Vilja tase 45-D-3
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Niiskuse parandus 45-D-5
Olekukeskus 45-D-5

Klappimine
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Klappimise esileht 45-E-1
Terapunkri katted 45-E-2
Teo ülaosa klappimine 45-E-3
Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta) 45-E-4
Klapitav maisiheeder (asendianduritega) 45-E-5
Käsijuhtimine 45-E-5

Saagikoristuse sätted
Saagikoristuse seadete avamine 45-F-1

Lehekülg

Saagikoristuse seadete põhileht 45-F-1
Saagikoristuse seadete laadimine 45-F-2
Saagikoristuse sätete laadimine | Eelhäälestus 45-F-3
Saagikoristuse seadete laadimine | Viljapeksu tingimused 45-F-4
Saagikoristuse seadete laadimine | Kõrte seisukord 45-F-5
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine 45-F-5
Saagikoristuse sätete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Tehase alghäälestus 45-F-6
Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Saagikoristuse seadete laadimine | Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Praegused seaded | Peksukorvi pilu 45-F-7
Praegused sätted | Viljapeksu kiirus 45-F-8
Praegused seaded | Puhastusventilaator 45-F-9
Praegused seaded | Aganasõela pilu 45-F-9
Praegused seaded | Viljasõela pilu 45-F-10
Praegused seaded | Väliskonfiguratsioon 45-F-11
Praegused seaded | Reguleerimisolekud 45-F-11
Täpsemad seaded 45-F-12
Täpsemad sätted | Separaatori skaala 45-F-13
Täpsemad seadistused | Puhastussarja skaala 45-F-13
Jõudlussiht 45-F-14

Mootor
Juurdepääs mootori lehele 45-G-1
Mootori esileht 45-G-1
Mootori võimsus 45-G-2
Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade 45-G-2
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Parkimise filtri puhastus 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine 45-G-5
Mootori jahtumise edenemine 45-G-5
Jäätmekontrolli filtri maht 45-G-6
Õhukompressor 45-G-6
Õhukompressori olek 45-G-7

Küte/ventilatsioon/jahutus
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (HVAC) põhileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Ventilaatori kiirus 45-H-2
Õhuvoolu režiim 45-H-3
Kliimaseade 45-H-3
Välistemperatuur 45-H-3

Käigukast
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käigukasti esileht 45-I-1
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
ProDrive™-i täpsemad sätted 45-I-2
ProDrive™-i pukseerimisrežiimi täpsemad sätted 45-I-2
Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted 45-I-4
Elektroonilise käigukasti täpsemad sätted 45-I-4
Multifunktsionaalse hoova tundlikkus 45-I-4

Tuled
Tulede rakendus 45-J-1
Tulede esileht 45-J-1
Töötulede eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töötulede eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Väljumisvalgustus 45-J-4
Töötulede juhtseadised 45-J-4
Täpsemad sätted 45-J-5

Telefon
Juurdepääsu telefon 45-K-1
Telefoni esileht 45-K-1
Lemmikute lisamise leht 45-K-2
Täpsemad sätted 45-K-3
Lemmikute muutmise leht 45-K-3
Halda seadmeid 45-K-3
Bluetooth®-seadme sidumine 45-K-4
Telefoni lemmikute leht 45-K-4
Viimased kõned 45-K-5

Kalibreerimised
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse avamine 45-L-1
Kaliibrimiste ja toimingute ülevaade 45-L-1
Massivoolu vibratsioon 45-L-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-L-2
Niiskuseandur 45-L-2
Niiskuseanduri toiming 45-L-2
Viljapeksukorvi kliirens (STS elektriline) 45-L-3
Viljapeksukorvi kliirensi (STS elektriline) kalibreerimistoiming 45-L-3
Saagi kaliibrimine 45-L-3
Saagikus | Kaliibrimise kvaliteet 45-L-4
Saagikus | Olekunäidik 45-L-5
Saagikus | Proovi registreerimine 45-L-5
Saagikus | Sobitamine kaaluga 45-L-6
Saagikus | Täpsemad seaded 45-L-7
Saagikus | Kaliibrimise kvaliteedi näidik 45-L-7
Saagikus | Kogutud proovi olek 45-L-8
Saagikus | Massivoolu kiirus 45-L-8
Saagikus | Kaalu näidik 45-L-9
Saagikus | Salvestamise olek 45-L-9
Saagikus | Lähtesta 45-L-9
Saagikus | Kaliibrimise muutmine/valimine 45-L-10
Saagikus | Täpsem muutmine 45-L-11
Saagikus | Kustuta mittekasutatavad proovid 45-L-11
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™ | Olekunäidik 45-L-12
ActiveYield™ | Täpsemad seaded 45-L-13
ActiveYield™ | Lähtesta 45-L-13
Veermiku kallutus 45-L-13
Veermiku kallutuse kaliibrimistoiming 45-L-13
Viljapeksukorvi kliirens (hüdrauliline) 45-L-14
viljapeksukorvi kliirensi (hüdrauliline) kalibreerimistoiming 45-L-14
Väljalaadimisteo rakendamine 45-L-14
Väljalaadimisteo rakendamise kaliibrimistoiming 45-L-15
Kattepl. vahekaugus 45-L-15

Lehekülg

Katteplaatide vahe kaliibrimistoiming 45-L-15
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-L-16
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kaliibrimistoiming 45-L-16
Heedri kaliibrimine 45-L-16
Heedri kaliibrimise toiming 45-L-17
Laiendatava heedri enesekontroll 45-L-17
Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-L-17
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-L-18
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kaliibrimistoiming 45-L-19
Tiivad (kokkupandav maisiheeder) 45-L-20
Tiibade (kokkupandav maisiheeder) kaliibrimise toiming 45-L-20
Haspli ja lõikeseadise asend 45-L-20
Haspli ja lõikeseadise asendi kaliibrimistoiming 45-L-21
Haspli asend 45-L-21
Haspli asendi kaliibrimise toiming 45-L-21
Kollane vilkur 45-L-22
Kollase vilkuri kaliibrimistoiming 45-L-22
Korvi õhueemaldus 45-L-22
Peksukorvi õhueemalduse kaliibrimistoiming .. 45-L-23
Peksukorvi loodimine 45-L-23
Peksukorvi loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23

Kombaini ülevaade

Kombaini ülevaade 45-M-1
Eesmine konsool 45-M-2
Piilari ekraan 45-M-3
Valmendi CommandARM™ konsool ja ekraan 45-M-6
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Navigatsiooniriba 45-M-8
Kabiini parempoolse külje elemendid 45-M-9
Kabiini vasakpoolse külje elemendid 45-M-11
Juhtseadised laes 45-M-12
Istme juhtseadised 45-M-12
Pealüliti 45-M-12
Rooli reguleerimine 45-M-13
Tulede kasutamine 45-M-13
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine 45-M-14
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine 45-M-15
Eetri sissepritse kasutamine (sõltuvalt varustusest) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste) 45-M-18
Turvavööd 45-M-19
Juhendajaiste 45-M-20
Saagikoristuse juhtseadised 45-M-20
Kliimaseade 45-M-22
Raadio 45-M-22
Mootor ja liikumiskiirus 45-M-23
Tuled 45-M-24

Lehekülg

Konsool ja ekraan 45-M-24
Kaldtransportööri reversor 45-M-25
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Heedri rakendamine 45-M-26
Viljapeksumasina rakendamine 45-M-26
Peksukorvi pilu reguleerimine 45-M-26
Peksutrumli kiiruse reguleerimine 45-M-27
Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine 45-M-27
Aganasõela reguleerimine 45-M-28
Viljasõela reguleerimine 45-M-28
Otsing 45-M-28
Elektrooniline käiguvahetus (sõltuvalt varustusest) 45-M-29
ProDrive™ (sõltuvalt varustusest) 45-M-29
Transpordilukustus 45-M-29
Nelikvedu (sõltuvalt varustusest) 45-M-30
Diferentsiaalilukk (sõltuvalt varustusest) 45-M-30
Seisupidur 45-M-30
Väljalaskefiltri puhastamise märgutuli 45-M-31
Kütusetaseme näidik 45-M-31
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-31
Kiirpeatamislüliti 45-M-31
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-32
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-32
AutoTrac™-i taastusnupp (sõltuvalt varustusest) 45-M-32
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise (sõltuvalt varustusest) lüliti 45-M-33
Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus ja maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-34
VisionTrak™ 45-M-34

Raadio

Juurdepääs helile 45-N-1
Heli 45-N-1
Premium-raadio lisavahekaart 45-N-2
Premium-raadio Bluetooth®-i leht 45-N-2
AM-, FM-sagedusala ja ilmakanali vahekaart ... 45-N-3
Premium-raadio USB vahekaart 45-N-5
Premium-raadio XM-i vahekaart (kui kuulub varustusse) 45-N-5
Premium-raadio CD-plaadi vahekaart (kui kuulub varustusse) 45-N-6
Täpsemad sätted 45-N-7

Combine Advisor™

Paketi Combine Advisor™ avamine 45-O-1
Combine Advisor™ 45-O-1
Täpsemad sätted 45-O-3
Viljasüsteemi video 45-O-3
Ajalugu 45-O-4
Jõudlus 45-O-4
Aktiivne 45-O-5
Lõpetatud 45-O-6
Nihke andmed 45-O-7
Reguleerimise üksikasjad 45-O-8
Mustus objektiivil 45-O-8
Automatiseerimisolek 45-O-9
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-O-9
Kiirusepiirang 45-O-10
Reaktsiooni agressiivsus 45-O-11

Lehekülg

HarvestSmart™ | Automaatika 45-O-11
Mootori sihtvõimsus 45-O-11
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted .. 45-O-12
Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-O-13
Allamäge liikumise tundlikkus 45-O-13
HarvestSmart™-i olek 45-O-14
Active Terrain Adjustment™-i olek 45-O-15
Autom. säilituse olek 45-O-16
Jõudluse optimeerimine 45-O-17
Aganasõela nihke häälestus 45-O-18
Viljasõela nihke häälestus 45-O-18
Ei suuda sihti hoida 45-O-19
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-O-20
Jõudlussihi määramine 45-O-21
Jõudlusprobleemid 45-O-21
Separaatori kaod 45-O-22
Puhastustalla kaod 45-O-22
Peksmata vilja kaod 45-O-22
Purunenud terad 45-O-22
Kerged võõrkehad 45-O-22
Rasked võõrkehad 45-O-23
Peksmata vili 45-O-23
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-O-23
Liiga palju jääke 45-O-23
Lahendused 45-O-23
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-O-24
Separaatori laba reguleerimine 45-O-24
Kabiiniväline reguleerimine 45-O-25
Automaatse säilituse sätted 45-O-27
Reaktsiooni agressiivsus 45-O-27
Terakao tundlikkus 45-O-27
Purunenud terade tundlikkus 45-O-28
Võõrmaterjali tundlikkus 45-O-28

Valgustus- ja signaalseadmed
Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates) 50-1
Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub) 50-2
Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub) 50-3
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates) 50-4
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub) 50-5
Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub) 50-6
Sõidutuled (Euraasia Majandusühendus) 50-7
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7

Kaldtransportöör
Hüdrosilindri turvatõkis 55-1
Kaldtransportööri külgmised kaitsekatted 55-1
Kaldtransportööri luugid 55-2
Söötekiirendi ülemine juurdepääsuluuk 55-2
Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant A) 55-2
Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant B) 55-3
Kivikogur 55-4
Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami reguleerimine (manuaalne kallutus) 55-5
Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami nullpunkti määramine (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest) 55-6

Lehekülg

Kaldtransportööri kett – reguleerimine 55-7
Kaldtransportööri keti lülid – eemaldamine 55-8
Kaldtransportööri trummel (manuaalne kallutamine) – kõrguse reguleerimine 55-8
Kaldtransportööri trummel (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest) – kõrguse reguleerimine 55-9
Kaldtransportööri konveieri kiirus – muutmine 55-9
Kaldtransportööri konveieri ajamiketi lülid — eemaldamine 55-10
Kaldtransportööri ajami kett – reguleerimine 55-11
Kaldtransportööri ülemise võlli ketirattad 55-11
Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – vahetamine 55-11
Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – reguleerimine 55-13
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine 55-15
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – reguleerimine 55-18
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm – vahetamine 55-18
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm — reguleerimine 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) — reguleerimine 55-21
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm – vahetamine 55-21
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm - reguleerimine 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) – vahetamine 55-22
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) - reguleerimine 55-23
Käsitsikallutuse näidik (külgkallutuse süsteem) 55-23
Kiirliitmiku ja ühepunktilise riivistuse kinnitamine 55-24
Heedri ja kaldtransportööri ühendamine ja lahtiühendamine 55-25
Ühepunktiline riivistus – reguleerimine 55-26
Lauskmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots-reguleerimine 55-27
Lauskmaa-kaldtransportööri-vahepleki reguleerimine 55-28
Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus) 55-28
Kaldtransportööri käsitsi vabastamine 55-28
Lõikepoldi asukoht 55-29

Kaitsekatted
Küljekilbid 60-1
Küljekilbi silindri reguleerimine 60-2
Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) 60-2
Vasakpoolse külje kaitsekatted 60-2
Parema külje kaitsekatted 60-4
Separaatori katted 60-4

Lehekülg

Separaator

Standardse söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-1
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-1
Piidega söötekiirendi kulumisribad – vahetamine 65-2
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-2
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) – eemaldamine 65-3
Söötekiirendi rihm – vahetamine 65-5
Söötekiirendi rihm – reguleerimine 65-6
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi-kiiruse muutmine 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi – üleminek madalale pöörlemissagedusele 65-7
Peksukorvi soovitused 65-8
Peksukorvi tüübid 65-8
Separaatori resti vahetükid 65-9
Separaatori resti tüübid 65-9
Separaatori resti katted (kui olemas) 65-9
Separaatori resti katkestid (sõltuvalt varustusest) 65-10
Separaatori resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) 65-11
Separaatori juhiku hülsid (kui kuulub varustusse) 65-12
Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv) 65-12
Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine 65-13
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine 65-16
Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv) 65-22
Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-24
Separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-28
Peksuelemendid ja piid (TriStreami rootor) – eemaldamine ja paigaldamine 65-29
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-30
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-31
Peksuelemendid ja piid (Muutuva vooga rootor) – eemaldamine ja paigaldamine 65-32
Peksuelementide ja separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-34
Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-35
Posi-Torq™-i separaator – kaheastmeline 65-35
Separaatori ajami rihmaratta pilu – reguleerimine 65-36
Separaatori variaatoriga ajami rihm – vahetamine 65-37
Teo renni vahedetailid 65-37
Tühjendusbiitri rihm – reguleerimine 65-38
Tühjendusbiitri rihm – vahetamine 65-38

Lehekülg

Tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (5 ja 10 tiivaga variant) 65-41
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (8 tiivaga variant) 65-42
Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisriba – vahetamine 65-43
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine 65-43
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – vahetamine 65-44
Standardne ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) – tiiva vahetamine 65-44
Kõrva vilja ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) – tiiva vahetamine 65-45
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm — reguleerimine 65-46
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm – vahetamine 65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – reguleerimine 65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – vahetamine 65-47
Puhastussarja õhukanalite ja juurdepääsuluugi puhastamine 65-47
Puhastussarja tiguhammasrattad – käsitsipuhastuse luuk (sõltuvalt varustusest) 65-47
Puhastussarja tiguhammasrattad – puhastusluuk (sõltuvalt varustusest) 65-48
Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – reguleerimine 65-48
Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – vahetamine 65-48
Puhastusventilaatori käitur (ilm Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – reguleerimine 65-49
Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment™) – reguleerimine 65-49
Puhastusventilaatori rihm (ilma Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – vahetamine 65-49
Puhastusventilaatori rihm (Active Terrain Adjustment™) – vahetamine 65-50
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) 65-50
Fikseeritud eesmine aganasõel 65-51
Aganasõel ja viljasõel — mõõtmine 65-51
Üldotstarbeline aganasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-52
Sügavate hammastega aganasõel 41 mm (1 5/8 tolli) 65-52
Premium maisi aganasõel 41 mm (1 5/8 in) 65-52
Kõrgjõudlusega aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli) 65-53
Üldotstarbeline viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-53
Sügavate hammastega viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli) 65-53
Aganasõela / alumise sõela reguleerimisnupp 65-53
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel – reguleerimine 65-54
Agana-/viljasõela elemendid – eemaldus ja paigaldus 65-55
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud 65-57
Aganasõela/viljasõela mootor – käsitsi reguleerimine 65-57

Lehekülg

Teraelevaatori rihm – reguleerimine 65-58
Teraelevaatori rihm – vahetamine 65-58
Teraelevaatori konveieri kett – reguleerimine 65-59
Puhastage teraelevaatori kuluvplaadid ja luuk (kui kuulub varustusse) 65-60
VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-60
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 65-61
ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest) 65-61
Prahielevaatori andurid 65-62
Prahielevaatori labad 65-63
Prahielevaatori veorihm – reguleerimine (variant A) 65-63
Prahielevaatori labakett – reguleerimine 65-63
Ülemise prahiteo ajami kett – reguleerimine (variant A) 65-64
Jäätmesüsteemi veorihm – reguleerimine (variant B) 65-64
Jäätmesüsteemi veorihm – vahetamine (variant B) 65-64
Jäätmesüsteemi veokett – reguleerimine (variant B) 65-65
Jäätmesüsteemi veokett – vahetamine (variant B) 65-65
Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – eemaldamine ja paigaldamine (variant B) 65-66
Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine (variant B) 65-68
Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv – reguleerimine (variant B) 65-69
Prahiteo puhastusluuk (variant B) 65-69
Veorihmad – vasakpoolsed 65-70
Veorihmad – parempoolne külg (variant A) 65-71
Veorihmad – parempoolne külg (variant B) 65-71
Söötekiirendi – ummistuste kõrvaldamine 65-72
Separaator — ummistuste kõrvaldamine 65-72
Tühjendusbiiter – ummistuste kõrvaldamine 65-73

Jäätmehaldus

Jäätmehalduse lisavarustus (Intermediate/Deluxe Residue) 70-1
Jäätmehalduse lisavarustus (Premium Residue) 70-1
Jäätmehalduse lisavarustus (põhulaotur) 70-1
Üldine vaalutamise teave (Intermediate/Deluxe Residue) 70-2
Vilja diverteri labad - reguleerimine 70-2
Üldine vaalutamise teave (Premium Residue) 70-3
Vaalutirehad 70-3
Tagaluuk – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus) 70-3
Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – häälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-4
Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus) 70-4
Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-5
Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus) 70-6
PowerCast™-i tagaluuk – reguleerimine (lisavarustus) 70-7
PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine (lisavarustus) 70-7
PowerCast™-i tagaluugi (lisavarustus) tagumised kaitsekatted 70-8
Vilja diverter 70-8
Õhukanalid 70-9
Ülepeabiitri põhi (sõltuvalt varustusest) – eemaldamine (Premium Residue) 70-9
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-10
Hekseldi statsionaarne vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) – reguleerimine 70-10
Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – eemaldamine (kui kuulub varustusse) 70-11
Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – paigaldamine (kui kuulub varustusse) 70-12
Hekseldi vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) – vahetamine 70-13
Hekseldi vastulõiketerad (elektriline ajam) – vahetamine 70-14
Hekseldi juurdepääsuluuk 70-15
Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad — vahetamine ja paigutus 70-16
Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad – vahetamine ja paigutus 70-17
Keskmise jaotusseadme lõiketera – vahetamine (täiustatud PowerCast™-i tagaluuk) 70-18
Hekseldi lõiketerad – tsentreerimine 70-19
Hekseldi reguleerimislüliti 70-20
Hekseldi ajami kiirused — muutmine 70-20
Tagaluugi labad – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue) 70-21
Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue) 70-21
Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Intermediate/Premium Residue) 70-22
Advanced PowerCast laoturitaldrikud – väljavahetamine 70-23
Laotur (üldine teave) 70-24
Laotur – vaaluasend 70-24
Laotur – langetamine 70-25
Laoturitaldrikud (üks kiirus) – vahetamine 70-26
Laoturitaldrikud (kaks kiirust) – vahetamine 70-27
Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses) 70-27
Hekseldi veorihma pinge – reguleerimine 70-28
Hekseldi rihm – vahetamine 70-28
Hekseldi tõukurvõlli rihm – reguleerimine 70-31
Hekseldi tõukurvõlli rihm – vahetamine (variant A) 70-32
Hekseldi tõukurvõlli rihm – vahetamine (variant B) 70-34

Terapunker ja väljalaadimissüsteem

Terapunkri/mootori redel 75-1
Terapunkri proovirenn 75-1
Terapunkri tühjendusavad 75-1
Terapunkri täituvusandurid — reguleerimine 75-2
Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest) – kasutamine 75-2
Terapunkri katted (kui on olemas) - reguleerimine 75-3
Terapunkri ristteo katted 75-3

Lehekülg

Süsteemi ActiveYield™ (kui kuulub varustusse) ristteo katted – eemaldamine 75-4
ActiveYield™-i (sõltuvalt varustusest) andurite asukohad 75-4
Lõikepoldi asukoht 75-6
Väljalaadimisteo ajami lõikepolt 75-6
Terapunkri laadimisteo deflektor 75-6
Terapunkri väljalaadimistigu (terapunkri kõrgendused) – kokkupanek 75-7
Terapunkri laadimistigu (terapunkri kaaned) — reguleerimine 75-7
Massvooluanduri plaat (terapunkri pikendused) — puhastamine 75-8
Massvoolu anduriplaat (terapunkri katted) — puhastamine 75-9
Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine 75-9
Väljalaadimisteo ajami kett – eemaldamine 75-9
Väljalaadimisteo renni kandur – reguleerimine 75-10
Väljalaadimisteo asend – reguleerimine 75-10
Väljalaadimisteo lukustushoova asendid 75-11
Väljalaadimisteo veorihm – vahetamine (variant A) 75-11
Väljalaadimisteo veorihm – vahetamine (variant B) 75-12

Hooldus – elektrisüsteem
Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses 80-1
Hoidke elektroonilised juhtplokid puhtad 80-1
Järgige elektrisüsteemiga seotud ettevaatusabinõusid 80-1
Põhiliste elektriliste komponentide käsitsemine/ettevaatusabinõud arvuti poolt juhitavate süsteemidega varustatud sõidukite puhul 80-2
Akude ohutu käsitsemine 80-2
Akud – ohutu paigaldus 80-3
Aku juhtmed — ühendamine 80-3
Akud — laadimine 80-4
Akud - Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine 80-4
Akud – abiakude ühendamine 80-5
Akud — eemaldamine ja paigaldamine (variant A) 80-5
Akud – eemaldamine ja paigaldamine (variant B) 80-6
Aku lahutuslüliti 80-6
Masina kaitsmeplokk 80-7
Sulavkaitsmed 80-8
Kabiini kaitsmeplokk 80-9
Video ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Kaamerate reguleerimine (sõltuvalt varustusest) 80-11
Ohutusnõuded halogeenlampide vahetamisel 80-11
Kabiini põhilaterna lamp – vahetamine 80-12
Kabiini põhituled – reguleerimine 80-12
Kabiini halogeenpirn – vahetamine 80-12
Kabiini halogeentuled – reguleerimine 80-13
Halogeenlambi otsavalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine 80-13
Valgusdioodidega (LED) otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine 80-14
Alumiste sõidutulede lambipirn (kui on olemas) – vahetamine 80-14

Lehekülg

Alumiste sõidutulede lambipirn (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine 80-14
LED-tuled (lisavarustus) – vahetamine 80-15
LED-tuled (lisavarustus) – reguleerimine 80-16
Vilkurite vahetamine (variant A) 80-17
Vilkuri vahetamine (variant B) 80-18
Halogeenlambi töövalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine 80-18
Valgusdioodidega (LED) töötuled (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine 80-18
Halogeenlampidega reotsituled ja puhastussarja valgustid (kui kuulub varustusse) – väljavahetamine 80-19
Valgusdioodidega (LED) reotsituled ja puhastussarja tuled (kui kuuluvad varustusse) – vahendamine 80-19
Ohutuled/gabariidituled, gabariidituled/ pidurituled ja tagumised ohutuled – vahetamine 80-20
Kabiini sisevalgusti – vahetamine 80-20
Kaardilugemislamp – vahetamine 80-20

Veermiku ajam ja tagasild
Hooldage rehve ohutult 85-1
Maanteetransport heedriga 85-1
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave 85-2
Rehvimustri tüübid 85-2
Esirehvide rõhk (üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-3
Esirehvide rõhk (topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-5
Esirehvide rõhk (üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-6
Esirehvide rõhk (üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-7
Esirehvide rõhk (topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-9
Esirehvide rõhk (üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-10
Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-11
Tagarehvide rõhk (nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-13
Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-15
Tagarehvide rõhk (nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid) 85-16
Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-17
Tagarehvide rõhk (nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-19
Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/ heedrid/lintkonveierid) 85-20
Tagarehvide rõhk (nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid) 85-21
Esi- ja tagarehvide info 85-21

Lehekülg

Veoratta juhttihvt 85-22
Veorattapoltide pingutusmoment 85-22
Eesmise veoratta nihutus 85-22
Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks või hoolduseks 85-23
Esirataste eemaldamine 85-23
Esirataste paigaldamine 85-26
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-29
Ballastvedeliku kasutamine 85-29
Lisaraskuste nõuded (S760) 85-31
Lisaraskuste nõuded (S770) 85-32
Lisaraskuste nõuded (S770 HillMaster™) 85-33
Lisaraskuste nõuded (S780) 85-34
Lisaraskuste nõuded (S785 ja S790) 85-35
Lisaraskuste nõuded (S780 HillMaster™) 85-36
Lisaraskuste nõuded (S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™) 85-37
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-37
Tungraua pesade asukohad 85-38

Transportimine

Maanteetransport heedriga 90-1
Masinaga maanteedel sõitmine 90-1
Tagurdussignaal 90-4
Masina transportimine haagisel 90-4
Masina kinnituskohtade kleebised 90-10
Masina kinnitamiskohad 90-10
Tungraua pesade asukohad 90-11
Transporditeave 90-11
Masina pukseerimine (mehaanilise käiguvahetusega masinad) 90-11
Manuaalne haakekonks – haakimine (standardvarustus) 90-12
Poolautomaatne tagumine haakekonks – haakimine (lisavarustus) 90-12
Eesmine veokonks 90-12
Tagumine veokonks 90-13

Nõuandeid saagikoristuseks

Töö madalal temperatuuril 95-1
Koristusnäpunäiteid 95-1
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Saagi ühepunktiline kaliibrimine või saagi mitmepunktiline kaliibrimine 95-4

Vilja sätted

Lutsern/oder 100-1
Raps/kikerhernes 100-2
Mais (kuiv) / mais (märg) 100-3
Maisitõlvikute segu / söögiuba 100-4
Lina/heinaseeme 100-5
India guaarauba / läätsed 100-6
Lupiin/hirss 100-7
Sinep/aedoad 100-8
Kaer/hernes 100-9
Paismais / rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) / riis 100-11
Rukis/värvohakas 100-12
Sorgo/sojauba 100-13
Päevalill/tritikale 100-14
Nisu (raske) / nisu (tavaline) 100-15
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Peksukorvi soovitused 100-16
Toite väljalülitusprotseduur 100-16
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel 100-18
Standard-kaalude tabel 100-18

HillMaster™-i loodimissüsteem (sõltuvalt varustusest)

HillMaster™-i süsteem (üldteave) 105-1
HillMaster™-i ettevalmistamine igapäevatööks 105-3
HillMaster™-i loodimise lülitid 105-3

John Deere'i roomikud (olenevalt varustusest)

Masina foto 110-1
Roomikute ohutu käsitsemine 110-1
Kasutusjuhend 110-1
Rõhuaku 110-1
Kabiini/platvormi juurdepääsuredel 110-1
Kabiini redeli asendid (60,9 cm (24 tolli) laiad rööpmed) 110-2
Kabiini redeli asendid (76,2 cm (30 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) laiad rööpmed) 110-2
Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine maapinnalt) 110-3
Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine kabiini mademelt) 110-3
Roomikute komponendid 110-5
Roomikute omadused ja eelised 110-5
Roomikmasinate kasutamine 110-6
Kiirus maanteel 110-7
Roomikute pingutussüsteem 110-8
Roomikute puhastamine 110-8
Roomikute puhastatavad piirkonnad 110-8
Hooldusvälpade tabel 110-9
Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine 110-9
Roomiku vahetuskriteeriumid 110-10
Hüdroõli 110-10
Kontrollige õli 110-10
Õlivahetus 110-11
Tehnilised andmed 110-12
Roomikumooduli mõõtmed 110-13
Kombaini mõõtmed 110-14
Mõõtmete tugipunktid 110-15
EÜ osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon 110-16
Roomikute andmesildid 110-16
Andmesildi asukoht 110-17

Tulekahjude vältimine

Soovitatavad tuleohutusmeetmed 115-1
Tulekustuti kasutamine 115-1
Vedelikuga tulekustuti laadimine (Euroopa, Austraalia ja Uus-Meremaa) (kui see on nõutav) 115-2
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 115-2
Valmistuge hädaolukordadeks 115-2
Käsitsege käivitusvedelikku ohutult 115-3
Eemaldage kogunenud lõikuspraht 115-3
Tulekustuti (Euroopa) 115-3
Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa) 115-4
Tulekustutid (Euraasia Majandusliit) 115-4
Tulekustutite asukohad 115-5

Lehekülg

Tulekahju korral 115-5
Mootoriruumi puhastamine 115-5

Masina puhastamine
Üldised puhastusjuhised 120-1
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7

Kütused ja määrdeained
Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine 125-1
Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel 125-1
Kütusepaak – tankimine 125-1
Diislikütuse käsitsemine ja hoiustamine 125-2
Diislikütus 125-2
Biodiislikütus 125-3
Diislikütuse määrimisvõime 125-4
Täiendavad diislikütuse manused 125-4
Diislikütuse testimine 125-4
Külma ilma mõju vähendamine diiselmootoritel 125-5
Karbamiidi vesilahus (DEF) — Kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites 125-6
Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine 125-6
Karbamiidi vesilahuse (DEF) hoiustamine 125-6
Diisli heitgaasivedeliku (DEF-lisand) paaki valamine 125-7
Karbamiidi vesilahuse (DEF) utiliseerimine 125-8
Diiselmootori jahutusvedelik (märghülssidega mootor) 125-8
John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender 125-9
Töötamine soojas kliimas 125-9
Vee kvaliteet jahutusvedeliku kontsentraadiga segamisel 125-9
Jahutusvedeliku külmumispunkti testimine 125-10
Diiselmootori sissetöötamisõli — Ilma heitkoguse normidele vastavuse sertifikaadita ja Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ja Stage III vastavuse sertifikaadiga 125-11
John Deere Break-In Plus™ mootori sissetöötamisõli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp. IV etapp ja V etapp 125-11
Diiselmootori õli — Tier 2 ja II etapp 125-12
Diiselmootori õli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-12
Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel 125-13
Mootoriõli ja filtri hooldusvälbad — Tier 2 ja Stage II mootorid 125-13
Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapi, IV etapi ja V etapi mootorid 125-14
Oilscan™ ja CoolScan™ 125-14
ProDrive™-i käigukasti, CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami, hüdrostaatilise ajamisüsteemi, hüdraulika peasüsteemi ja peamootori reduktori õli 125-14

Lehekülg

Ülekande (mehaaniline ja elektrooniline käiguvahetus), lõppajamite, laadimisteo, primaarse vahevõlli ja kahekiiruselise separaatori ajami reduktoriõli 125-15
Kaldtransportööri reversori reduktor 125-16
Määre 125-16
Pidurivedelik (kui on olemas) 125-16
Õlifiltrid 125-17
Kütusefiltrid 125-17
Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained 125-17
Määrdeainete hoiustamine 125-17
Määrdeainete segamine 125-17

Määrimine ja perioodiline hooldus
Hooldusvälp – määramine või tühjendamine 130-1
Määrimissiltide asukohad 130-1
Hüdrovoolikute vahetamine 130-1
Hüdrosüsteemi puhtus 130-2
Rõhuaku rõhk 130-2
Kõrgsurvepesurite kasutamine 130-2
Suruõhu kasutamine 130-3
Määrimissümbolid 130-3
Hooldage oma masinat ettenähtud intervalliga 130-3
Olulised asjaolud 130-3

Hooldus — iga 10 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 10 töötunni järel .. 130-A-1
Õlitase mootoris 130-A-2
Mootori jahutusvedelik 130-A-3
Pöörlev võre, õliradiaator, kliimaseadme jahuti, radiaator ja sissevooluõhu jahuti 130-A-3
Hüdrostaatilise/hüdraulilise süsteemi õli 130-A-4
Peamootori käigukastiõli 130-A-4
Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest) .. 130-A-5
Kütuse eelfilter 130-A-5
Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (porised töötingimused) 130-A-5
Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid / pöördetapi tihvtid (porised olud) 130-A-5
Lõppülekande välimised laagrid (porised olud) 130-A-6
Kliimaseadme tühjendusvoolik 130-A-6
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused) 130-A-6
Kivikogur 130-A-6
Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad) 130-A-7
ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest) 130-A-7
Keskmine määrdeplokk (kui kuulub varustusse) (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad) 130-A-7
Heedri kallutuse peasilindri pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülss (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad) 130-A-8

Lehekülg

Hooldus – iga 50 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 50 töötunni järel .. 130-B-1
Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (tavalised töötingimused) 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid ja pöördetapi tihvtid (tavaolud) 130-B-2
Lõppülekande välimised laagrid (tavaolud) 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused) 130-B-2
Kaldtransportööri reversori reduktori õli 130-B-3
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemised rihmarattad (S760 ja S770 masinad) 130-B-3
Külgkallutusega kaldtransportöör 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad/vedavad rihmarattad (valikuna S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemised ja alumised rihmarattad 130-B-4
Kütuse eelfilter 130-B-4
Kaheastmelise separaatori ajami õli 130-B-5
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter 130-B-5
Radiaator, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaator ja kliimaseadme jahuti 130-B-5
Massvooluandur 130-B-6
Kabiini värske õhu filter 130-B-6
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-B-6
Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad) 130-B-6
Lõppülekande ühendusmuhvid 130-B-7

Hooldus – esimese 100 töötunni täitumisel
Hooldusvälpade tabel – esimesed 100 töötundi 130-C-1
Peamootori reduktori filter (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad) 130-C-1
Peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad) 130-C-1

Hooldus – iga 100 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 100 töötunni järel . 130-D-1
Rehvirõhk ja poltide pingutusmoment 130-D-1

Hooldus – iga 200 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 200 töötunni järel . 130-E-1
Ringlusõhu filter 130-E-1
Primaarne vahevõll (mitmekäiguline kaldtransportöör) (masinad S770, S780, S785 ja S790) 130-E-1
Separaatori muutuva kiirusega veetavad/vedavad rihmarattad (S760 ja S770 masinad) 130-E-2

Hooldus – iga 250 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 250 töötunni järel . 130-F-1
Mootoriõli ja filter (Tier 2/Stage II) 130-F-1
Mootoriõli ja filter (Final Tier 4/Stage V) 130-F-2
Kütusepaagi õhutuskork 130-F-3

Lehekülg

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 130-F-3

Hooldus – iga 400 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel . 130-G-1
Kütuse eelfilter 130-G-1
Vee-eraldi 130-G-2
Kütuse jäme- ja peenfilter 130-G-2
Muutuva kiirusega rihmarattad (Final Tier 4/ Stage V) (S760 ja S770 masinad) 130-G-3
Väljalaadimisteo ülemine reduktor 130-G-3
Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laager .. 130-G-3
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuut (ühe kiirusega kaldtransportöör) 130-G-4
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemine reduktor (S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-4
Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laager 130-G-4
Muutuva kiirusega rihmaratas 130-G-4
Söötekiirendi laagrid 130-G-5
Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg) 130-G-6
Prahiteo ajami hõõrdsidur (S760 ja S770 masinad) 130-G-6
Konveieriteo ajami hõõrdsidur 130-G-7
Parempoolne määrdepunkt 130-G-7
Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-7
Tühjendusbiitri laagrid 130-G-7
Puhastusventilaatori võlli laagrid 130-G-7
Tagasilla rööpvarras 130-G-8
Laoturi ketas (sõltuvalt varustusest) 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-8
Separaatori ajami õli 130-G-8
Lõppülekande õli 130-G-8
Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg) 130-G-10
Käigukastiõli (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) 130-G-11
Parkimispiduri trumli trossid (elektroonilise käigukastiga masinad S760 ja S770) 130-G-11
Akud 130-G-11
Hüdraulika ja hüdrostaatika filter (S760 ja S770 masinad) 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi toite filter 130-G-12
Peamootori reduktori filter 130-G-12
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/ Stage V) 130-G-12
Tulekustutid 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam) 130-G-13
Pidurivedelik (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) 130-G-13
Turvavööd 130-G-13
ProDrive™-i / peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad) 130-G-14
Kaldtransportööri hõõrdsidur 130-G-14
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukast (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-G-14
Laadimisteo käigukastiõli 130-G-14
DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V) 130-G-15
Kütusepaagi õhutuskork 130-G-15

Lehekülg

Õhufiltri elemendid 130-G-15
Niiskuseandur (sõltuvalt varustusest) 130-G-15

Hooldus – iga 800 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 800 töötunni järel . 130-H-1
Kaldtransportööri reversori käigukast 130-H-1

Hooldus – iga 1000 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 1000 töötunni järel (ProDrive™-iga masinad) 130-I-1
Peamootori reduktori õli vahetamine 130-I-1
Hüdraulikapaagi filter (S780, S785 ja S790) 130-I-2

Hooldus – iga 2000 töötunni järel
Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni järel 130-J-1
Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi õli 130-J-2
Mootoriklapi tagasilöök 130-J-2
Lõppülekande õli 130-J-2
Peamootori reduktori õli (ilma ProDrive™-ita masinad) 130-J-3
Separaatori ajami õli 130-J-3
Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör) 130-J-3
Käigukastiõli (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad) 130-J-3
Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad) 130-J-4

Hooldus – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel 130-K-1
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790) 130-K-1
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790) 130-K-2

Hooldus – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel 130-L-1
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S760 ja S770) 130-L-1
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S760 ja S770) 130-L-2

Hooldus – iga 4500 töötunni või viie aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 4500 töötunni või viie aasta järel 130-M-1
Mootori väntvõlli summuti 130-M-1

Hooldus – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel
Hooldusvälpade tabel – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel 130-N-1
Mootori jahutussüsteem 130-N-1

Hooldus – vastavalt vajadusele
Hooldusvälpade tabel – vastavalt vajadusele .. 130-O-1
Ringlusõhu filter 130-O-1

Lehekülg

Kabiini värske õhu filter 130-O-1
Esiklaasipesuri paak 130-O-2
Generaatori võre 130-O-2
Niiskuseandur (sõltuvalt varustusest) 130-O-2
Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse) 130-O-2
ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest) 130-O-3
Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine (kui kuuluvad varustusse) 130-O-3

Hooldus – vajaduse korral (mootorivedelikud ja filtrid)
Heitkogustega seotud nõutud informatsioon ... 130-P-1
Tagumine trepp ja made 130-P-1
Mootori filtri juurdepääsuluuk 130-P-1
Mootori juurdepääsukatted 130-P-1
Käivitusvedeliku purgi vahetamine 130-P-1
Ärge muutke mootori võimsust ega kütuse/õhu süsteemi 130-P-2
Toitesüsteem 130-P-2
DEF-lisandi paak – täitmine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-2
DEF-lisandi paak – tühjendamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Juurdepääs DEF-lisandi dosaatori filtrile (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Juurdepääs DEF-lisandi paagi reasfiltrile (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Kütusepaak – tankimine 130-P-5
Kütusepaak – tühjendamine 130-P-6
Kütusepaak – väljalülituskraan 130-P-6
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter – tühjendamine 130-P-6
Kütuse eelpuhastusfilter – puhastamine 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – läbipesemine 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine ja puhastamine 130-P-8
Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine 130-P-9
Kütusesüsteem – õhutustamine 130-P-10
Jahutussüsteem – tühjendamine 130-P-10
Jahutussüsteem – täitmine 130-P-12
Jahutussüsteem – talveks ettevalmistamine ..130-P-13
Õhupuhasti filtrid – eemaldamine 130-P-13
Õhukompressori süsteem (sõltuvalt varustusest) 130-P-13
Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid (Final Tier 4/Stage V) 130-P-14
Väljalaskefiltri / diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Väljalaskefiltri hävitamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Mootori prahikontrolli õhufilter – eemaldamine (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15

Hooldus – vastavalt vajadusele (9,0 l mootori rihmad)
Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II) 130-Q-1

Lehekülg

Mootori lisavarustuse / ventilaatori ajami / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Pöörleva võre rihm – jooksuskeem 130-Q-3
Pöörleva võre rihm – vahetamine 130-Q-3
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/ Stage II) 130-Q-4
Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/ Stage V) 130-Q-5
Kliimaseadme kompressori-/generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-5
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-7
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-8
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-9
Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-11
Pöörleva võre hari – kohandamine 130-Q-14
Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15

Hooldus – vastavalt vajadusele (13,5 l mootori rihmad)
Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Mootori lisatarviku / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-R-1
Ventilaatoririhm – vahetamine (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Pöörleva võre rihm – jooksuskeem 130-R-5
Pöörleva võre rihm – vahetamine 130-R-5
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/ Stage II) 130-R-7
Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/ Stage V) 130-R-7
Kliimaseadme kompressori-/generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-8
Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-10
Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-11
Ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-13
Pöörleva võre hari – kohandamine 130-R-15
Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V) 130-R-16

Rikkeotsing
Kaldtransportöör 135-1
Separaator 135-1
Hüdrostaatiline veermiku ajam 135-4
Nelikvedu (lisavarustus) 135-7
Rooliseade 135-7
Pidurid 135-7
Mootor 135-8
Elektrisüsteem 135-17
Kütteseade 135-18
Kliimaseade 135-18

Lehekülg

Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest) 135-19
Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest) 135-19

Hoiustamine
Masina ettevalmistamine hoiulepanekuks 140-1
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2

Tehnilised andmed
Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790) 145-3
Tehnilised andmed (S760 ja S770) 145-5
Tehnilised näitajad (S780, S785 ja S790) 145-8
Mõõtmed (S760 ja S770) 145-11
Mõõtmed (S770 HillMaster™) 145-12
Mõõtmed (S780, S785 ja S790) 145-13
Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™) 145-14
Mõõtmete tugipunktid 145-15
Kogu keha vibratsioon 145-16
Müratase 145-16
Ohutusnõuded elektriliste ja elektrooniliste lisaseadiste ja/või komponentide tarnimisjärgseks paigaldamiseks 145-16
EL-i vastavusdeklaratsioon 145-17
Euraasia Majandusühendus 145-17
Masina projekteeritud kasutusiga 145-18
Fluoritud kasvuhoonegaas 145-18
Süsihappegaasi heitkogused (CO_2) 145-18
Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid 145-19
Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid 145-20

Normatiiv- ja vastavusteave
Föderaalse Sideameti märkused kasutajale ... 150-A-1
Föderaalse Sideameti märkused kasutajale ... 150-A-1
Kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid 150-A-1
Kanada Tööstusministeeriumi märkused kasutajale 150-A-2
Tuvastuskuupäeva kood 150-A-4
Tuvastuskuupäeva kood 150-A-4
Mürgiseid või ohtlikke aineid või elemente puudutav teave 150-A-5
CCC A-klassi teade 150-A-5
Brasiilia – vastavusdeklaratsioon 150-A-5
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-6
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-7
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-8
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-9
Tolliliit – EAC 150-A-10
Föderaalne Sideamet (FCC) 150-A-12
Mürgiseid või ohtlikke aineid või elemente puudutav teave 150-A-13
Tuvastuskuupäeva kood 150-A-13
Euraasia Majandusliit – EAC 150-A-14
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-16
Tai – vastavusdeklaratsioon 150-A-16
Vietnam – vastavuskinnitus 150-A-17
Teave kasutajale 150-A-17
Föderaalse Sideameti märkused kasutajale .. 150-A-17

Lehekülg

Industry Canada (Kanada Tööstusministeeriumi) märkused kasutajale 150-A-17
Euroopa Ühendus 150-A-18
EÜ vastavusdeklaratsioon 150-A-18
Tuvastuskuupäeva kood 150-A-19
Tolliliit – EAC 150-A-20
Föderaalse Sideameti (FCC) märkused kasutajale 150-A-21
Kanada Tööstusministeeriumi märkused kasutajale 150-A-22
Paraguay edasimüüja 150-A-23
Brasiilia – vastavusdeklaratsioon 150-A-23
Tuvastuskuupäeva kood 150-A-24
Tolliliit – EAC 150-A-24
EL-i vastavusdeklaratsioon 150-A-26
EÜ vastavusdeklaratsioon 150-A-26

StarFire™ 6000 vastuvõtja ja StarFire™ 6000 HA vastuvõtja (kui kuulub varustusse)
StarFire™ 6000 vastuvõtja tööpõhimõte 150-B-1
Ekraanide ühilduvus 150-B-1
StarFire™ 6000 vastuvõtja tolmukaitse 150-B-1
StarFire™ 6000 vastuvõtja paigaldamine 150-B-2
StarFire™ 6000 vastuvõtja eemaldamine 150-B-2
StarFire™ avakuvale liikumine GreenStar™ 2 või GreenStar™ 3 ekraanil 150-B-3
StarFire™ avakuvale liikumine 4. põlvkonna CommandCenter™-i abil 150-B-3
Vahekaart Aktiveerimised 150-B-3
Aktiveerimised 150-B-3
Aktiveerimis- ja deaktiveerimiskoodid 150-B-4
Aktiveerimiskoodi sisestamine 150-B-4
Aktiveerimise/litsentsi olekuaken 150-B-4
Vastuvõtja parandusrežiim 150-B-4
Vahekaart Vastuvõtja seadistamine 150-B-4
Vastuvõtja paigaldussuund 150-B-5
Vastuvõtja ette/taha väärtuse sisestamine 150-B-5
Vastuvõtja kõrguse sisestamine 150-B-6
Tunde sees pärast väljalülitamist 150-B-6
QuickStart 150-B-6
Vahekaart Jadaport 150-B-7
Modulatsiooni- ja väljundkiirus 150-B-7
NMEA teated 150-B-7
StarFire™ 6000 – avakuva 150-B-8
Vastuvõtja asukoharežiim 150-B-8
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Vastuvõtja täpsusindikaator 150-B-9
Vastuvõtja asukoha täpsus 150-B-9
Vastuvõtja signaali kvaliteet 150-B-9
Maapinna kompensatsioonimoodul 150-B-10
Satelliiditeave 150-B-10
Satelliidi järgimise teave 150-B-10
Vahekaart Taevakaart 150-B-11
Satelliidi taevakaardi lugemine 150-B-11
Satelliidi järgimiskaart 150-B-11
Vahekaart Graafik 150-B-12
Graafik 150-B-12
Globaalse positsioneerimissüsteemi (GPS) täpsusindikaator 150-B-12
StarFire™ failihaldur 150-B-13
Hõiva andmed 150-B-13
Halda andmeid 150-B-13
Uuenda vastuvõtjat 150-B-14
Riistvara viga 150-B-14

Lehekülg

Turva PIN-kood 150-B-14
Diagnostika 150-B-17
Vahekaart Näidud 150-B-17
Vahekaart Andmelogid 150-B-18
Vahekaart Õhu kaudu 150-B-18
StarFire™ 6000 – USB-mäluseadme valikud 150-B-19
USB-seadme kasutamise meelespea 150-B-19
USB-mäluseadme valikud 150-B-19
Nõuded USB-mäluseadmele 150-B-19
Ekraanide GreenStar™ 2 ja GreenStar™ 3 diagnostika 150-B-19
4. põlvkonna CommandCenter™-i diagnostika 150-B-20
StarFire™ 6000 diagnostika-aadressid 150-B-20
Diagnostika veakoodid – StarFire™ 6000 vastuvõtja 150-B-23
GreenStar™ 2 ja 3 ekraanid – diagnostikateave 150-B-25
StarFire™ 6000 märgutule olek 150-B-26
JOHN DEERE'I SATELLIITVASTUVÕTJA STARFIRE™ TARKVARA LITSENTSILEPING 150-B-26

JDLink™ (kui kuulub varustusse)
ZXLink™ 150-C-1
Modulaarse telemaatikalüüsi kasutuspõhimõte 150-C-1
Kliendi SIM 150-C-2
Satelliidimooduli kasutuspõhimõte 150-C-2
Andmete kogumine 150-C-3
JDLink™-i funktsioonid 150-C-3
Satelliidimooduli teenusetase 150-C-4
Mobiil masinaga 150-C-4
Komponendid 150-C-6
Modulaarne telemaatikalüüs 150-C-7
Mobiil-, raadioside- ja GPS-antenn 150-C-8
Raadioside antenn 150-C-8
Satelliidimoodul ja -antenn 150-C-8
Etherneti-lüliti 150-C-9
Etherneti-lüliti tööpinge 150-C-9
Veebilehel sisselogimine 150-C-9
Alustamine 150-C-9
Veebisaidil navigeerimine 150-C-10
Ülevaade 150-C-10
Masina ümberprogrammeerimine 150-C-11
Veaotsing – ümberprogrammeerimine 150-C-13
TARKVARA TINGIMUSED 150-C-13
LÕPPKASUTAJA LITSENTSILEPING (EULA) 150-C-16
Elektrilised andmed 150-C-23

Ettevõtte John Deere masina raadiosidejaam (kui kuulub varustusse)
Tööpõhimõte 150-D-1
Osad 150-D-1
Võrgu loomine 150-D-2
Oma nime seadistamine 150-D-5
Võrgu toimivuse kontrollimine 150-D-5
Raadiosidejaama tarkvara uuendamine 150-D-6
Vahekaart Võrk 150-D-7
Võrgu diagnostika 150-D-8
Raadiosidejaama rikkeotsing 150-D-10
Antenniühendused 150-D-12
Raadiosidejaama tehnilised andmed 150-D-12

Lehekülg

John Deere Connect Mobile (kui kuulub varustusse)
Tööpõhimõte 150-E-1
Nõuded 150-E-1
Ettevõtte John Deere tegevuskeskus 150-E-1
Traadita andmeserver – põhinupp 150-E-2
Traadita Andmeserver – seadistusnupp 150-E-2
Juhtmevaba andmeserver – diagnostikanupp . 150-E-2
Tahvelarvuti 150-E-2
StarFire™-i vastuvõtja 150-E-2
GreenStar™ ekraan 150-E-3
Traadita andmeserver 150-E-3
Traadita andmeserveri koaksiaaljuhe ja antenn 150-E-3
Rakenduse Connect Mobile allalaadimine 150-E-4
Rakenduse Connect Mobile seadistamine 150-E-4
Rakenduse Connect Mobile seadistamine 150-E-4
Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine ... 150-E-4
Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine (istutusmasin) 150-E-5
Connect Mobile serveri konfigureerimine 150-E-6
Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga 150-E-7
Ekraani seadistamine 150-E-7
Ekraani seadistamine 150-E-8
Kombaini seadistamine 150-E-8
Kombaini seadistamine 150-E-8
Rakenduse Connect Mobile kasutamine 150-E-9
Rakenduse Connect Mobile kasutamine 150-E-9
Kombaini interaktiivne reguleerimine – ainult kombain 150-E-9
Juhtmevaba andmeserveri lehele navigeerimine 150-E-9
Juhtmevaba andmeserveri avaleht 150-E-10
Juhtmevabast andmeserverist andmete kustutamine 150-E-10
Tarkvara värskendamine 150-E-11
Juhtmevaba andmeserveri uuendamine 150-E-11
Rakenduse Connect Mobile serveri uuendamine 150-E-12
Rakenduse Connect Mobile uuendamine 150-E-13
Juhtmevaba parooli lähtestamine 150-E-13
Juhtmevaba andmeserveri diagnostika 150-E-14
Lisamaterjal 150-E-15
Veaotsing – tahvelarvuti 150-E-15
Hooajaeelne kontrollnimekiri 150-E-15
Hooajajärgne kontrollnimekiri 150-E-16
Igapäevane kontrollnimekiri 150-E-16

AutoTrac™ RowSense™ (kui kuulub varustusse)
AutoTrac™ navigatsioon 150-F-1
Käsitsi navigeerimine 150-F-1
Navigeerimissüsteemide ohutu kasutamine 150-F-1
Üldinformatsioon 150-F-1
Navigatsiooniseaded 150-F-2
Pöördeprognoosija 150-F-2
Järgimistoonid 150-F-2
Raja nihutamine 150-F-2
Valgusindikaatori seaded 150-F-3
Kurvilise raja seadistused 150-F-3
Ringraja sätted 150-F-4
Rajavahe 150-F-4
Juhtimistundlikkus 150-F-4
Navigeerimisraja seadmine 150-F-5
Sirge rada 150-F-5
Kiirtee 150-F-5
Juhtimine sirgel rajal 150-F-6
AB-kõverad 150-F-6
Juhtimine AB-kõverale 150-F-6
Sirge raja salvestamine või ümber takistuste navigeerimine 150-F-7
Kohanduvad kurvid 150-F-7
Juhtimine kohandatud kõverale 150-F-8
Surge tee salvestamine kohandatud kõvera sisse 150-F-8
Ümber takistuste navigeerimine 150-F-9
Ringrada 150-F-10
Ringraja serv 150-F-10
Ringraja roolimisabi 150-F-11
Piirirada 150-F-11
Piiriraja juhend 150-F-11
Radade vahetus (radade kogum) 150-F-11
AutoTrac™-i oleku sektordiagramm 150-F-12
AutoTrac™-i lubamine 150-F-12
Lülitage AutoTrac välja, kui te seda ei kasuta 150-F-13
AutoTraci aktiveerimine 150-F-13
Jätkamislüliti 150-F-13
AutoTraci aktiveerimine järgmisel töökäigul ... 150-F-14
AutoTrac™ deaktiveerimine 150-F-14
Minimaalne ja maksimaalne kiirus 150-F-15
AutoTraci desaktiveerimisteade 150-F-15
Rooli optimeerimine 150-F-16
AutoTrac™ RowSense™ 150-F-19
Rikkeotsing 150-F-20

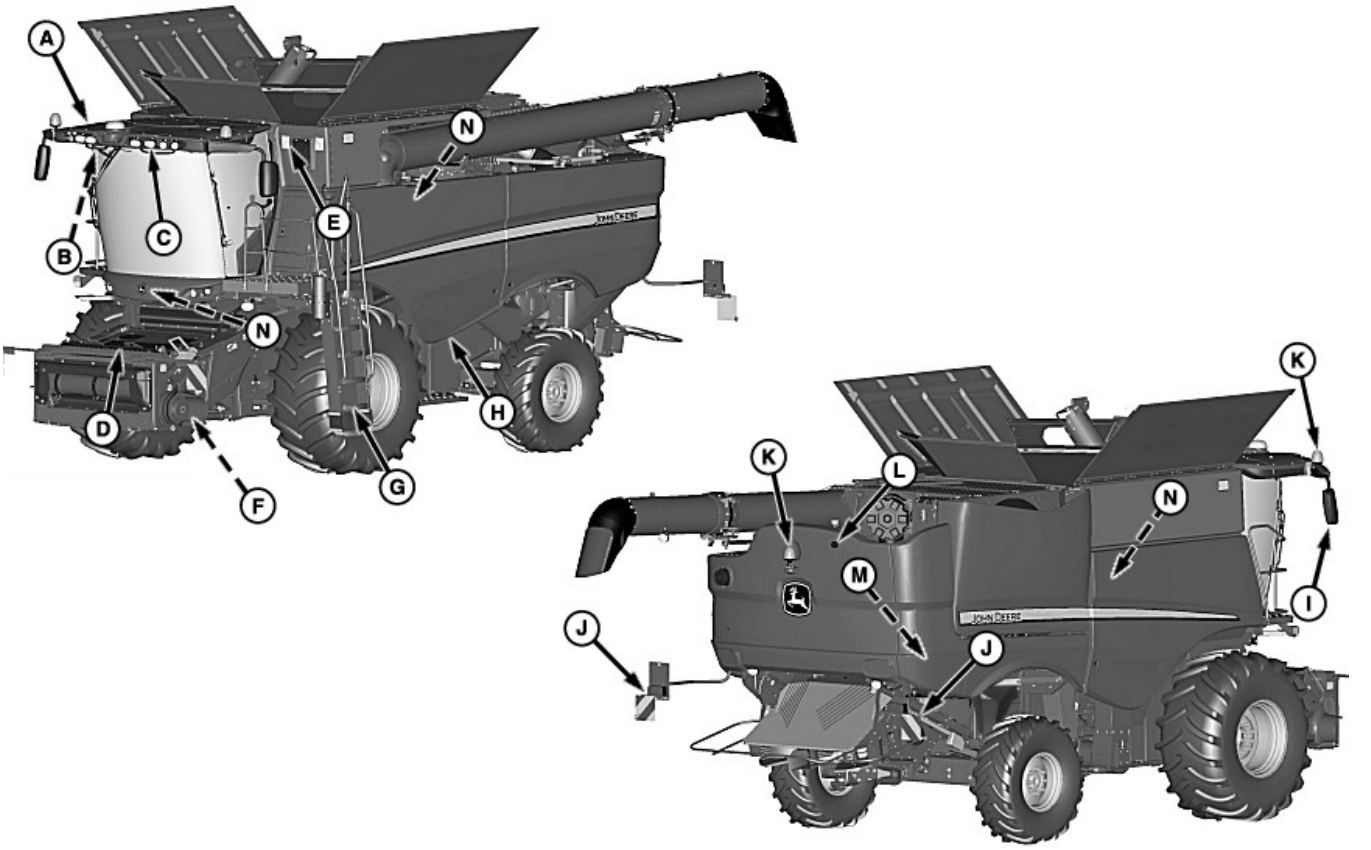
Masina tunnusnumbrid
Masina seerianumbri selgitus 155-1
Tunnusnumbrid 155-1
Masina andmesilt 155-2
Masina andmesildi asukoht 155-2
Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht 155-2
Mootori seerianumbri selgitus 155-2
Mootori seerianumber (Tier 2/Stage II) 155-3
Mootori seerianumber (Final Tier 4/Stage V) 155-3
Kabiini seerianumber 155-4
Hüdrostaatilise ajami pump 155-4
Hüdrostaatilise ajami mootor 155-4
Kahekäigulise nelikveo mootor 155-4
Mootori reduktor 155-5
Rootorajami reduktor 155-5
Käigukast 155-5
Kaldtransportööri reversor 155-5
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 155-5
Hekseldi (kui on olemas) 155-6
Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium Residue) 155-6
Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium Residue) 155-6
PowerCast tagaluuk (Deluxe Residue) 155-6
Laotur (Deluxe Residue) 155-6
Hoidke omanditunnistust 155-7
Hoidke masinaid turvaliselt 155-7

Saadaolev ettevõtte John Deere tehniline kirjandus
Tehniline informatsioon JDSLA-1

Lehekülg

John Deere’i teenindus hoiab teie masina töökorras
John Deere varuosad IBC-1
Õiged tööriistad IBC-1
Hea väljaõppega tehnikud IBC-1
Kiiresti kohal IBC-1

Masina turvaelemendid



H115704—UN—31AUG15

Turvaelemendid, vaade eest/vaade tagant

A—Kabiini turvaelemendid: juhi kohaloleku tuvastus, mootori elektrooniline käivituslukk, turvavööd, helisignaal, avariiväljapääs, parkimispidur, suunatuled
B—Käepidemed
C—Esilaternad
D—Libisemiskindlad profiilmatid
E—Ohutussildid
F—Mehaaniline turvatõkis (kaldtransportöör)
G—Libisemiskindlad astmed ja hooldusplatvorm koos käsipuudega
H—Kaitsekatted
I—Tahavaatepeeglid
J—Hoiatustuled ja helkurteip
K—Vilkurid
L—Tagurdussignaal
M—Libisemiskindel hooldusplatvorm koos käsipuudega
N—Pöörlemishäire turvaelemendid: väljalaadimistuli, tüülaternad, küljekilbi hooldustuled

Lisaks kirjeldatud turvaelementidele aitavad masina turvalisele kasutamisele kaasa ka muud komponendid ja süsteemid, kaasa arvatud masina turvavalgustus ning kasutusjuhendi ohutusteated ja -juhised, kui nendega kaasneb oskusliku kasutaja hool ja tähelepanu.

OUO6075,000413E-21-31AUG15

Ohutus

Tundke hoiatusmärke

T81389—UN—28JUN13

See märk hoiatab ohust. Nähes seda märki oma masinal või käesolevas juhendis, olge tähelepanelik võimaliku vigastusohu suhtes.

Järgige soovitatud ettevaatusabinõusid ja turvalisi töövõtteid.

DX,ALERT-21-29SEP98

Signaalsõnadest arusaamine

⚠ OHT

⚠ ETTEVAATUST

⚠ TÄHELEPANU

TS187—21—30SEP88

OHT; signaalsõna OHT tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.

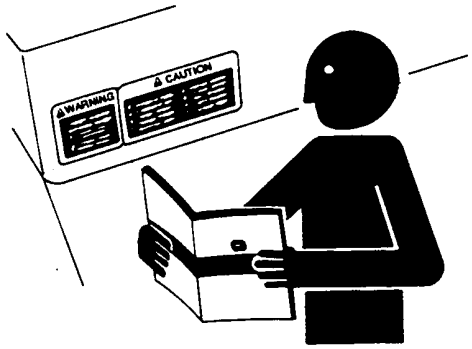
HOIATUS; signaalsõna HOIATUS tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada surma või raskeid kehavigastusi.

ÉTTEVAATUST; signaalsõna ETTEVAATUST tähistab ohtlikku olukorda, mis võib mittevältimisel põhjustada kergeid või keskmise raskusega kehavigastusi. ETTEVAATUST võib lisaks kasutada hoiatusena ohtlike võtete eest, mis võivad põhjustada isikukahju.

Signaalsõnu (OHT, HOIATUS või ETTEVAATUST) kasutatakse koos hoiatusmärkidega. OHT tähistab kõige tõsisemaid ohtusid. Hoiatussildid OHT või HOIATUS asuvad spetsiifiliste ohukohtade läheduses. Hoiatussildid ETTEVAATUST sisaldavad üldisi ettevaatusabinõusid. ETTEVAATUST osutab käesolevas juhendis ka ohutusjuhistele.

DX,SIGNAL-21-05OCT16

Järgige ohutusjuhiseid



TS201—UN—15APR13

Lugege hoolikalt kõiki käesolevas juhendis sisalduvaid ohutusjuhiseid, samuti kõiki masinal olevaid hoiatussilte. Hoidke hoiatussildid heas seisukorras. Asendage puuduvad või kahjustatud sildid. Jälgige, et uued koostud ja varuosad oleksid varustatud kehtivate hoiatussiltidega. Varuhoiatussilte saab John Deere esindajalt.

Teistelt tarnijatel saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusinformatsiooni, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

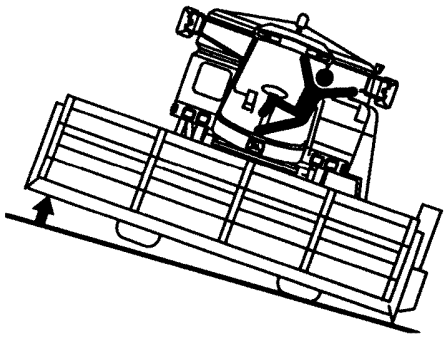
Tutvuge masina käsitsemisega ja selle juhtimisseadiste kasutamisega. Ärge lubage kellelgi ilma instrueerimiseta töötada.

Hoidke masin töökorras. Lubamatud muudatused masina juures võivad kahjustada selle tööd ja/või ohutust ning mõjutada masina kasutusiga.

Kui selle juhendi mõni osa ei ole Teile arusaadav ja Te vajate abi, pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,READ-21-16JUN09

Masinaga sõitmine



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Masinaga tohib töötada üksnes siis, kui kõik kaitseseadmed on nõuetekohaselt paigaldatud.

Enne liikuma hakkamist veenduge, et keegi ei viibi masina vahetus läheduses (jälgige eriti lapsi). Tagage piisav nähtavus. Andke vahetult enne sõitma hakkamist hoiatuseks helisignaali.

Valige kiirus vastavalt pinnase tingimustele. Vältige järske pöördeid tõusudel või laskumistel ning kalde suhtes ristisuunas sõites. Olge eriti tähelepanelik sõites täis viljamahutiga kurvilistel kallakutel.

Heedrit ühendades või lahti ühendades järgige heedri kasutusjuhendi õpetusi.

Pööretel võtke alati arvesse haakeriista laiust ja masina tagumise otsa väljapöördumist. Haakeriistad ja sõidutingimused mõjutavad kombaini juhtimisomadusi.

Kallakutel või ebatasasel pinnal sõitmisel ning enne järske pöördeid vähendage liikumiskiirust. Enne järsust künkast laskumist lülitage sisse madalam käik.

Vältige auke, kraave ning takistusi, mis võivad põhjustada kombaini ümberminekut, eriti nõlvadel.

OUO6075,0000AB7-21-21FEB07

Juhi oskused

- Masina omanikud peavad veenduma, et juhid oleksid vastutustundlikud, koolitatud, oleksid tutvunud kasutusjuhendite ja hoiatusteadetega ning teaksid, kuidas masinat õigesti ja ohutult kasutada.
- Vanus, füüsiline võimekus ja vaimne suutlikkus võivad masinaga seotud vigastuste puhul rolli mängida. Juhid peavad olema vaimselt ja füüsiliselt võimelised juhiplatvormi ja/või juhtimisseadmetele ligi pääsema ning juhtima masinat õigesti ja ohutult.
- Ärge lubage lastel ega väljaõppeta isikutel masinat kasutada. Selgitage kõigile masina juhtidele, et lapsi ei tohi masinal ega lisaseadmel sõidutada.
- Ärge töötage masinaga, kui olete häiritud, väsinud või tunnete end halvasti. Masina nõuetekohane kasutamine vajab juhi täit tähelepanu.

DX,ABILITY-21-07DEC18

Järgige liikluseeskirja

Avalike teede kasutamisel pidage alati kinni liikluseeskirjast.

OUO6075,0000032-21-22JAN01

Kontrollige masina ohutust

Enne masina kasutamist kontrollige alati selle maanteeohutust ja töökindlust.

FX,READY-21-28FEB91

Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ja lapsi

TS253—UN—23AUG88

Masinal tohib viibida ainult selle juht. Hoiduge kaasasõitjatest, välja arvatud väljaõppeperioodil või lühivaatlusteks.

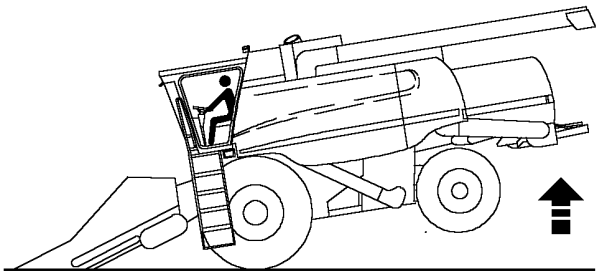
Kaasasõitjad võivad saada vigastada, näiteks masinalt maha kukkuda. Kaasasõitjad piiravad ka juhi vaatevälja, vähendades sellega tööohutust.

Mitte kunagi ei tohi lubada lapsi töötava mootoriga masinale või kombaini kabiini.

Juhendajaistet tuleb kasutada üksnes väljaõpetamisel või masina lühivaatlusteks, aga mitte laste kaasavõtmiseks.

HX,AG,SF6904-21-22JUL99

Koormamine turvalise pinnasekontakti kindlustamiseks



H51907—UN—10FEB99

Rasked eesmised lisaseadmed, mis muudavad kombaini raskuskeset, võivad tunduvalt mõjustada kombaini töö-, juhtimis- ja pidurdusomadusi.

Vajaliku pinnasekontakti säilitamiseks tuleb kombaini tagaosa vajadusel lisaraskustega koormata.

Järgige suurimaid lubatavaid teljekoormusi ja täismasse.

HX,AG,SF6782-21-05FEB99

Maanteetransport heedriga

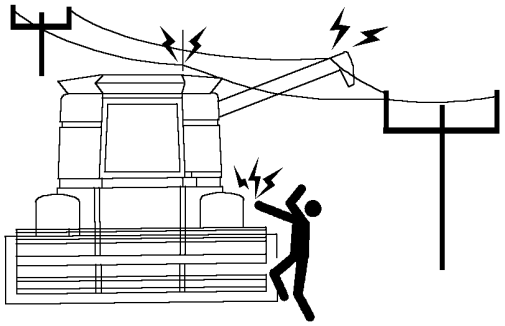
Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või tootmistehasega.

OUO6075,0004672-21-16MAR17

Vältige elektriliine



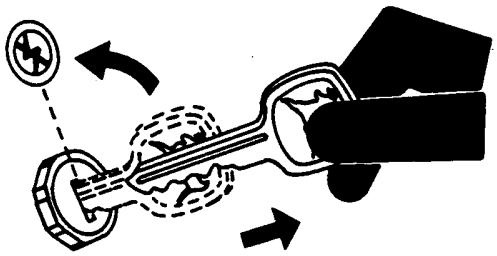
H52022—UN—14APR99

Enne avalikele teedele sõitmist asetage terapunkri väljalaadimistigu transportasendisse ja langetage terapunkri käsipuu.

Enne avalikele teedele sõitmist fikseerige raadio antenn transportasendis, kuna see võib puutuda vastu madalalt rippuvaid elektriliine. Selle tagajärjel saaks juht tõsise elektrilöögi.

HX,STSSA,D-21-22JUL99

Masina parkimine ja selle juurest lahkumine



TS230—UN—24MAY89

Langetage heeder maapinnale.

Enne masinast lahkumist lülitage heeder ja separaator välja. Viige mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse ja lülitage masin välja. Tõmmake peale käsipidur, eemaldage süütevõti ja lukustage juhikabiin.

Ärge jätke masinat järelevalveta, kui mootor töötab.

Ärge kunagi lahkuge juhikabiinist sõidu ajal.

OUO6075,0000AEB-21-11FEB14

Töötage õhutatud töökohal

TS220—UN—15APR13

Mootori heitgaasid võivad põhjustada haigestumist või surma. Mootori töötamisel kinnistes ruumides juhtige heitgaasid väljalasketoru pikenduse abil ruumist välja.

Kui väljalasketoru pikendust käepärast ei ole, avage uksed, et tagada piisav õhustamine.

DX,AIR-21-17FEB99

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine

TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

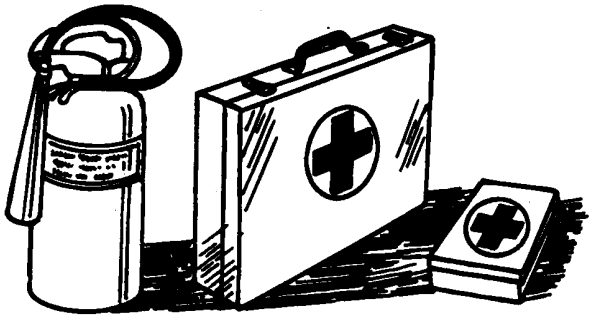
Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada,

puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Valmistuge hädaolukordadeks



TS291—UN—15APR13

Olge tule puhkemisel ettevalmistatud.

Hoidke esmaabikarp ja tulekustuti käeulatuses.

Hoidke hädaabinumbrid (arstide, kiirabi, haigla ja tuletõrje numbrid) telefoni läheduses.

DX,FIRE2-21-03MAR93

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult

TS1356—UN—18MAR92

Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik.

Selle kasutamisel hoiduge sädemetest ning lahtisest leegist. Hoidke käivitusvedelik akudest ja juhtmetest eemal.

Rõhu all oleva purgi ootamatu lõhkemise vältimiseks hoiustamisel, hoidke kork anuma peal ja hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

Ärge kasutage käivitusvedelikku eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

DX,FIRE3-21-14MAR14

Tulekahju korral

TS227—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Vältige kehavigastusi.

Peatage masin esimeste tulekahju märkide korral koheselt. Tulekahjust võivad märku anda lõhn, suits või leegid. Kuna tuli areneb ja laieneb kiiresti, tulge kohe masinalt maha ja minge tulest ohutusse kaugusse. Ärge masinale tagasi minge! Ohutus on kõige tähtsam.

Helistage tuletõrjesse. Tulekustutiga saab tuletõrje saabumiseni kustutada väikese tulekolde, kuid nendel tulekustutitel on piirangud. Juhi ja kõrvaliste isikute ohutus on alati esmatähtis. Tule kustutamisel olge seljaga tuule suunas ning jätke endale takistusteta taganemistee, et saaksite kiiresti põgeneda, kui tuld ei õnnestu kustutada.

Lugege tulekustuti kasutusjuhend läbi ning tutvuge selle asukoha, osade ning tööpõhimõttega enne tulekahju puhkemist. Tuleohutusseadmete müüjad ja kohalik tuletõrje võivad pakkuda tulekustuti kasutamise koolitusi ja anda soovitusi.

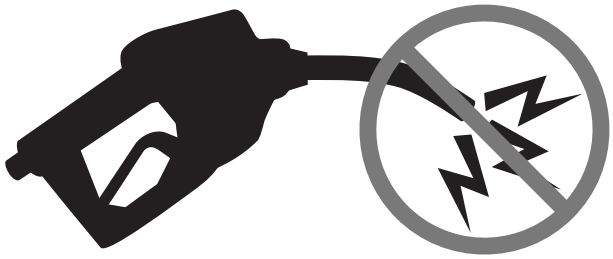
Kui teie tulekustutil ei ole kasutusjuhiseid, siis järgige neid üldisi juhiseid:

1. Tõmmake tihvt välja. Hoidke tulekustuti otsik endast eemale ning vabastage lukustusmehhanism.
2. Sihtige madalale. Suunake tulekustutiga tulekolde alust.
3. Pigistage hooba aeglaselt ja ühtlaselt.
4. Suunake otsikut põikisuunas.

DX,FIRE4-21-22AUG13

Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Väga madala väävlisisaldusega diislikütusest (ULSD) väävli ja teiste ühendite eemaldamine vähendab selle elektrijuhtivust ning suurendab võimalust staatilise elektrilaengu kogunemiseks.

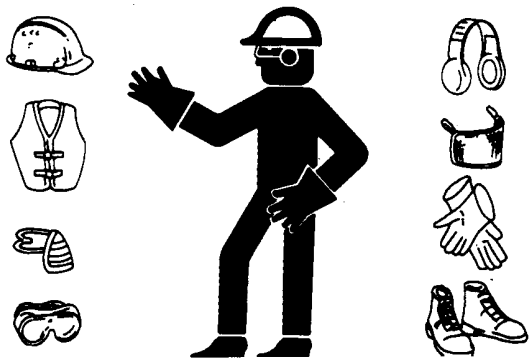
Naftatöötlemistehastes võidakse kütusele lisada ainet, mis staatilist elektrilaengut hajutab, kuid paljud tegurid vähendavad aja jooksul selle lisaaine toimet.

Staatiline elektrilaeng võib madala väävlisisaldusega kütuses (ULSD) tekkida toitesüsteemis voolamise ajal. Kergestisüttivate aurude läheduses võib staatilise elektri lahendus põhjustada plahvatusi ja tulekahjusid.

Seetõttu veenduge, et masina tankimiseks kasutatav süsteem (kütusemahuti, kütusepump, voolik, püstol jne.) oleksid korraliku maanduse ja potentsiaaliühtlustusega. Konsulteerige kütuse või kütusesüsteemi tarnijaga, veendumaks, et süsteem vastab tankimise standarditele, mis käsitlevad maanduse ja potentsiaaliühtlustuse tavasid.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-21-12JUL13

Kandke kaitseriietust



TS206—UN—15APR13

Kandke tihedalt istuvat riietust ja tööle vastavaid kaitsevahendeid.

Masina ohutu käsitsemine nõuab selle juhilt kogu tähelepanu. Masinaga töötamise ajal ärge kasutage kõrvaklappe raadio või muusika kuulamiseks.

DX,WEAR2-21-03MAR93

Ärge viibige lõikeseadise läheduses

ES118704—UN—21MAR95

Lõikeseadist, tigu, hasplit ja etteandevaltse ei saa nende funktsiooni tõttu täielikult kinni katta. Hoidke nendest liikuvatest osadest töö ajal eemale. Enne masina hooldamist või ummistuse kõrvaldamist lahutage alati peasidur, seisake mootor, rakendage parkimispidur ja eemaldage pealüliti võti.

OUO6075,00009E5-21-28SEP10

Hoidke käed lõiketeradest eemal

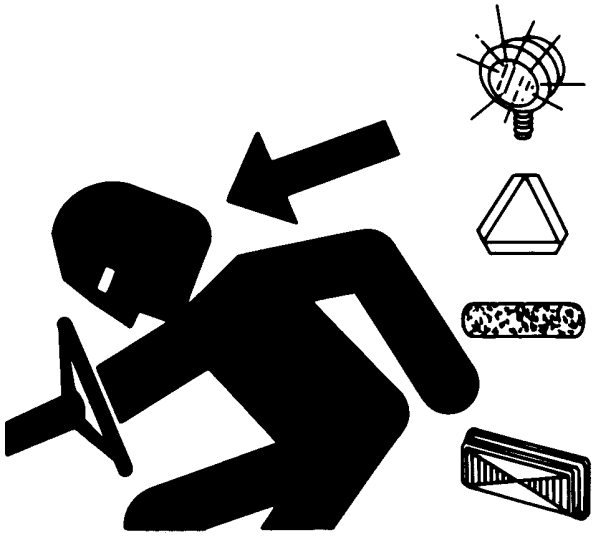
TS254—UN—23AUG88

Takistuste eemaldamiseks heedri ees või peal lülitage peksumasin alati välja, rakendage seisupidur, seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Mootori käivitamisel ei tohi keegi seista masina läheduses.

OUO6075,00009E6-21-28SEP10

Kasutage ohutulesid ja -märke



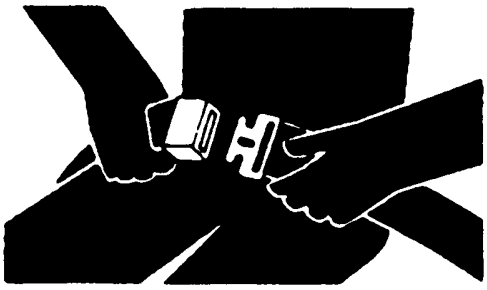
TS951—UN—12APR90

Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju põllutööriistade valgustamisel ja tähistamisel. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad, puhtad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

HX,STSSA,O-21-22JUL99

Kasutage turvavöid



H47137

H47137—UN—25OCT95

Kombainiga töötamisel või vaatlejana kaasa sõitmisel kasutage alati turvavööd.

HX,STSSA,I-21-22JUL99

Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste

H124189—UN—11MAY18

Ülekuumenenud istmesoojendus võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või valu nahal. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.

DX,SEATHEATER-21-20NOV18

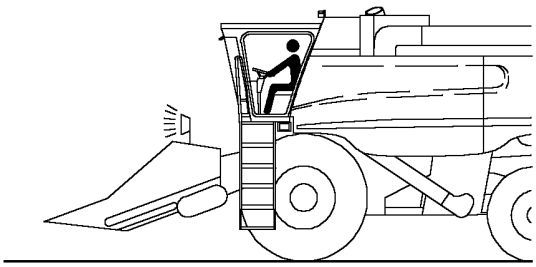
Juhendajaiste

TS1730—UN—24MAY13

Juhendajaiste, kui kuulub varustusse, on mõeldud üksnes juhtide väljaõppeks või masina probleemide diagnoosimiseks.

DX,SEAT,NA-21-22AUG13

Transportige heedriga kombaini ohutult



H51909—UN—07MAY99

Võimaluse korral vältige avalikel teedel külgeühendatud heedriga transportimist.

Kui kombaini on vaja transportida külgeühendatud heedriga veenduge, et vilkuvad hoiatustuled heedril on sisse lülitatud ja reflekteeruv materjal on puhas ning nähtav.

Tiheda liiklusega, kitsastel või mägistel teedel ja sildade ületamisel on soovitav kasutada saate- või lootssõidukit.

Sõitke konkreetsetele oludele vastava kiirusega.

OUO6075,0000034-21-22JAN01

Vältige masina minemaveeremist või ootamatut liikumist

H58737—UN—08JUL99

Vältige masina või selle koostude ootamatust liikumahakkamisest tingitud vigastusi või surmajuhtumeid.

Ärge käivitage mootorit starteri või magnetklapi klemmide kokkulühistamise teel. Normaalse vooluringi lühistamisel võivad masin või selle koostud liikuma hakata.

AG,OUO1035,792-21-08JUL99

Ohutu, hooldamine

TS218—UN—23AUG88

Enne töö alustamist tutvuge vastava hooldusprotseduuriga. Hoidke hoolduse ajal ala puhas ja kuiv.

Ärge kunagi hooldage, määrige ega seadistage masinat selle liikumise ajal. Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest osadest eemal. Lülitage võimsuse edastamine välja ja liigutage rõhu eemaldamiseks juhtimisseadmeid. Langetage lisaseadmed maapinnale. Seisake mootor. Eemaldage võti. Laske masinal jahtuda.

Toestage kindlalt kõik masinaosad, mis hoolduseks üles tuleb tõsta.

Hoidke kõik osad heas seisukorras ja nõuetekohaselt paigaldatuna. Parandage kahjustused viivitamatult. Asendage kulunud või purunenud osad. Eemaldage määrde-, õli- või prahikogumid.

Iseliikuvatel seadmetel ühendage enne elektrisüsteemide reguleerimist või masina keevitamist aku maanduskaabel (-) lahti.

Pukseeritavatel tööseadistel ühendage enne elektrisüsteemi komponentide hooldamist või masina keevitamist kõik juhtmekimbud traktori küljest lahti.

Puhastamise või töötamise käigus kõrgelt kukkumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kasutage kõikjale mugavaks juurdepääsuks redelit või platvormi. Kasutage tugevaid ja turvalisi toetuspunkte ning käepidemeid.

DX,SERV-21-28FEB17

Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses

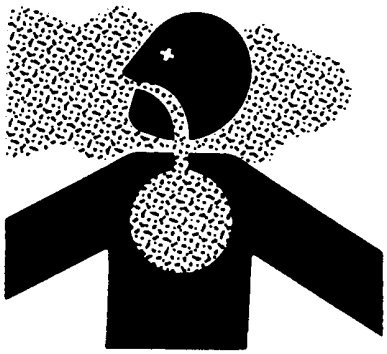
TS953—UN—15MAY90

TÄHTIS: Ä rge kä ivitage mootorit kaarkeevitusmasinate pealt. Voolutugevus ja pinge on liiga suur ja võ ivad tekitada pü sivaid kahjustusi.

1. Ü hendage lahti aku miinus (-) juhe.
2. Ü hendage lahti aku pluss (+) juhe.
3. Lü histage pluss- ja minnusklemm omavahel kokku. Ä rge kinnitage masina raamile.
4. Eemaldage võ i viige juhtmekimbud keevituspiirkonnast kaugemale.
5. Ü hendage keevituse maandus keevitatava koha juurde ning juhtplokkidest kaugemale.
6. Pä rast keevitamist tehke sammud 1—5 vastupidises jä rjekorras.

DX,WW,ECU02-21-14AUG09

Eemaldage värv enne keevitustöid või kuumutamist



TS220—UN—15APR13

Vältige võimalikke mürgiseid aurusid ja tolmu.

Ohtlikud aurud võivad tekkida värvi kuumenemisel keevitamisel, jootmisel või põletiga kuumutamisel.

Eemaldage värv enne kuumutamist:

- Eemaldage värv vähemalt 100 mm (4 in.) kauguseni kohast, mida kuumutama hakatakse. Kui värvi eemaldada ei saa, kandke kuumutamisel või keevitamisel sobivat respiraatorit.
- Värvi eemaldamisel liivapritsi või abrasiivkettaga vältige tolmu sissehingamist. Kandke sobivat respiraatorit.
- Värvilahusti või -eemaldi tarvitamisel peske see enne keevitamist vee ja seebiga maha. Viige lahusti või värvieemaldi anumad ning muud süttivad materjalid tööpiirkonnast välja. Seejärel oodake enne keevitamist või kuumutamist vähemalt 15 minutit, et aurud hajuksid.

Ärge kasutage keevitamisele minevatel kohtadel klooritud lahustit.

Viige kõik tööd läbi hästi ventileeritud keskkonnas, et mürgised aurud ja tolm eemale juhtida.

Järgige värvide ja lahustite käitlemise eeskirju.

DX,PAINT-21-24JUL02

Vältige kuumutamist vedelike survetorude läheduses

TS953—UN—15MAY90

Kuumutamine vedelike survetorude läheduses võib tekitada tuleohtliku vedelikupihu, põhjustades lähedalviibijatel raskeid põletusi. Ärge kuumutage keevitamise, jootmise ega leeklambiga vedelike survetorude või muude kergesti süttivate materjalide läheduses. Kui kuumus levib vahetust leegipiirkonnast edasi, võivad survetorud lõhkeda.

DX,TORCH-21-10DEC04

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega

TS256—UN—23AUG88

Hoidke käed, jalad ja riided eemal liikuvatest ajamiosadest. Kunagi ei tohi määrida, hooldada ega reguleerida liikuvat masinat.

H01,9000SA,E-21-15JUN90

Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult

TS256—UN—23AUG88

Vältige terapunkri risttigude külge takerdumist, millega võivad kaasneda rasked või surmavad vigastused. Risttigusid ei saa nende ülesandest tulenevalt täielikult kinni katta. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab. Enne punkrisse sisenemist, et seda viljajääkidest puhastada, seisake alati mootor, rakendage parkimispidur ja eemaldage võti

Kui vili jääb silda ja risttigudele ei voola, seisake mootor, eemaldage võti ja mootoriruumi luugil seistes purustage sild varda, harja või kühvli abil, et viljavool taastada.

OUO6043,00015E2-21-24MAY04

Hoidke pöörlevatest kardaanvõllidest eemale

TS1644—UN—22AUG95

Pöörleva kaardaanvõlli haardesse sattumine võib kaasa tuua raske või isegi surmaga lõppeva vigastuse.

Hoidke kõik kaitsekatted alati oma kohal. Veenduge, et torukatted vabalt pöörduks.

Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Enne masinalt või mootorilt käitatavate seadmete reguleerimist, ühendamist või puhastamist seisake mootor ning veenduge, et kõik pöörlevad osad ja kardaanvõllid oleksid peatunud.

DX,ROTATING-21-18AUG09

Paigaldage kõik katted ja kaitsed

TS677—UN—21SEP89

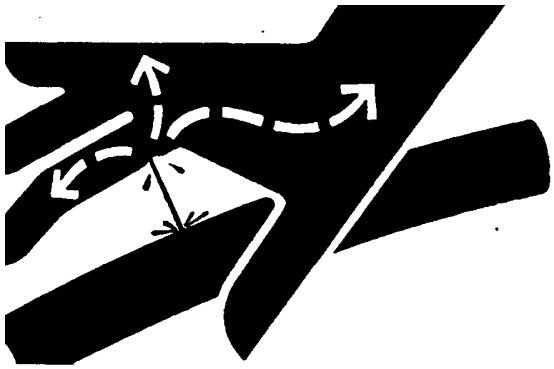
Pöörlevad ventilaatorid, rihmad, rihmarattad ja ajamid võivad põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Hoidke mootori töötamise ajal kõik katted ja kaitsed alati oma kohal.

Kandke keha ligi hoidvaid riideid. Seisake mootor ja veenduge, et ventilaatorid, rihmad, rihmarattad ja ajamid oleksid seiskunud enne kui ventilaatorite ja nende ajamiosade läheduses teostada reguleerimisi, ühendamisi või puhastamist.

OUO6075,0000C23-21-03MAY11

Hoiduge kõrgsurvevedelikest



X9811—UN—23AUG88

Kontrollige hüdrovoolikuid regulaarselt– vähemalt kord aastas– et nad ei lekiks, poleks keerdus, sisselõigete või pragudega, poleks korrodeerunud, et traatsukk ei oleks väljas või poleks muid kulumise või vigastuse tundemärke.

Asendage kulunud või kahjustatud voolikute koostud koheselt John Deere poolt heakskiidetud varuosadega.

Surve all väljapihustuv vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi.

Ohu vältimiseks vabastage süsteem enne hüdro- või muude torude lahtiühendamist rõhu alt. Enne rõhu taastamist tihendage kõik liitekohad.

Lekkekohta on soovitatav otsida papitüki abil. Kaitske käsi ja keha kõrgsurvevedelike eest.

Õnnetuse korral pöörduge koheselt arsti poole. Igasugune nahka tunginud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks olla kudede kärbumine. Arstid, kes sedalaadi vigastustega tuttavad ei ole, peaksid tuginema kompetentsele meditsiinilisele allikale. Vastav informatsioon on inglise keeles saadaval Deere & Company meditsiiniosakonnast, aadressil Moline, Illinois, U.S.A. või helistades numbril 1-800-822-8262 või +1 309-748-5636.

DX,FLUID-21-12OCT11

Ärge avage kõrgrõhu-toitesüsteemi

TS1343—UN—18MAR92

Kütusetorudesse jäänud kõrgsurvevedelik võib põhjustada raske vigastuse. Kõrgrõhu-ühistoru (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul ärge ühendage lahti ega üritage remontida kütusetorusid, andureid ega ühtki teist komponenti kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel.

Remonti võivad läbi viia üksnes seda tüüpi süsteemiga tuttavad tehnikud. (Pöörduge John Deere esindaja poole.)

DX,WW,HPCR1-21-07JAN03

Hooldage rõhuaku süsteeme ohutult

TS281—UN—15APR13

Rõhuakudega süsteemidest, mida kasutatakse kliimaseadmes, hüdrauliliste ja õhkpidurite süsteemis, väljapihustuv vedelik võib põhjustada tõsiseid vigastusi.

Suur kuumus võib põhjustada rõhuaku lõhkemise ja survetorustik võidakse kogemata läbi lõigata. Ärge keevitage ega kasutage keevituspõletit survestatud rõhuaku või survestatud toru läheduses.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage survestatud süsteem rõhu alt.

Enne rõhuaku eemaldamist vabastage hüdrosüsteem rõhu alt. Ärge kunagi üritage hüdrosüsteemi või rõhuakut rõhu alt vabastada liitmiku lõdvendamise teel.

Rõhuakusid ei saa remontida.

DX,WW,ACCLA2-21-22AUG03

Kaitske end kõrgsurve-vedelikupihu vastu

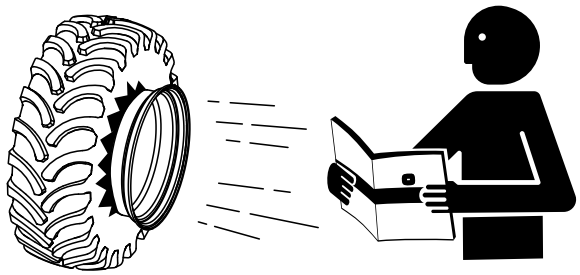
TS1343—UN—18MAR92

Kõrgsurvepihustitest väljapaiskuv vedelikupihu võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Hoiduge pihustatud vedeliku kätele või kehale sattumisest.

Õnnetuse korral pöörduge koheselt arsti poole. Igasugune nahka tunginud pihustatud vedelik tuleb mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen. Arstid, kes sedalaadi vigastustega tuttavad ei ole, peaksid tuginema kompetentsele meditsiinilisele allikale. Vastav informatsioon on saadaval aadressil: Deere & Company Medical Department, Moline, Illinois, U.S.A.

DX,SPRAY-21-16APR92

Järgige rehvisoovitusi



H111235—UN—13MAY14

Hoidke oma masin töökorras.

Kasutage ainult ettenähtud rehvimõõduga ja õige kandevõimega rehve ning pumbake need täis antud juhendis märgitud rõhuga.

Ettenähtud rehvidest erinevate rehvide kasutamisel võib väheneda stabiilsus ja juhitavus, rehvid võivad enneaegselt kuluda ning võib tekkida muid kestvuse või ohutusega seotud probleeme.

DX,TIRE,INFO-21-19MAY14

Rehvide ohutu hooldamine

RXA0103438—UN—11JUN09

Rehvi- ja pöiaosade plahvatuslik eraldumine võib põhjustada raske või surmaga lõppeva vigastuse.

Ärge püüdke rehvi monteerida, kui teil puuduvad selle töö läbiviimiseks vastavad vahendid ja kogemused.

Hoidke rehvirõhk alati õige. Ärge soovitatud rehvirõhku ületage. Ärge kunagi keevitage ega kuumutage rehviga ratast. Kuumus võib põhjustada rehvirõhu tõusu, tuues kaasa rehvi lõhkemise. Keevitamine võib ratast nõrgestada või deformeerida.

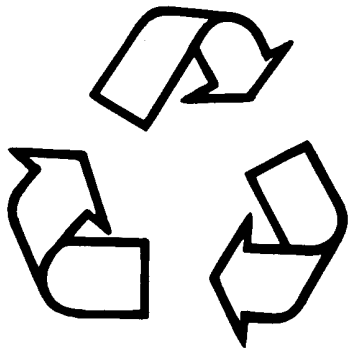
Rehvide pumpamisel kasutage klambriga otsakut ja voolikut, mis on piisavalt pikk, et võimaldada seista rehvi kõrval, MITTE selle ees või kohal. Kaitsevõre olemasolul kasutage seda.

Kontrollige, et rehvirõhk oleks õige, poleks sisselõikeid, punsumisi ega velgede kahjustusi, ning et kõik rattapoldid ja -mutrid oleks kinni.

Rattad ja rehvid on rasked. Rataste ja rehvide käsitsemisel kasutage turvalisi tõsteseadmeid või kasutage nende tõstmiseks, paigaldamiseks või eemaldamiseks abilisi.

DX,WW,RIMS-21-28FEB17

Kasutusest kõrvaldamine — Vedelike ja komponentide nõuetekohane ringlussevõtt ja kõrvaldamine



TS1133—UN—15APR13

Masina ja/või selle komponendi kasutusest kõrvaldamisel tuleb arvesse võtta ohutus- ja keskkonnakaitse meetmeid. Need meetmed hõlmavad järgmist:

- Kasutage materjalide eemaldamisel ja käsitsemisel asjakohaseid tööriistu ja isikukaitsevahendeid, nagu riided, kindad, näokaitsed või prillid.
- Järgige erikomponente käsitlevaid juhiseid.
- Langtetage salvestunud energia vabastamiseks masinaosad alla, vabastage vedrud pinge alt, ühendage lahti aku või muud vooluallikad ning laske rõhk välja hüdraulikakomponentidest, rõhuakudest ja muudest sarnastest süsteemidest.
- Kokkupuutumist komponentidega, millel võib olla jääke põllumajanduskemikaalidest, nagu väetised ja pestitsiidid, tuleb vältida nii palju kui võimalik. Käsitlege ja kõrvaldage selliseid komponente nõuetekohaselt.
- Enne komponentide taaskasutusse suunamist tühjendage hoolikalt mootorid, kütusepaagid, radiaatorid, hüdrosilindrid, paagid ja torud. Vedelike väljalaskmiseks kasutage lekkekindlaid mahuteid. Ärge kasutage toidu- või joogianumaid.
- Ärge valage vedeljäätmeid maha, kanalisatsioonitorusse ega veekogudesse.
- Järgige kõiki riiklikke ja kohalikke seadusi, määrusi või korraldusi, mis reguleerivad vedeljäätmete (näiteks: õli, kütus, jahutusvedelik, pidurivedelik); filtrite, akude ja teiste ainete või osade kõrvaldamist. Kergestisüttivate vedelike või komponentide põletamine mujal kui spetsiaalsetes jäätmepõletusahjudes võib olla seadusega keelatud ning sellise põletamise tulemusel võite kokku puutuda kahjulike gaaside või tuhaga.
- Hooldage ja hävitage kliimaseadmed nõuetekohaselt. Valitsuse määrused võivad sätestada, et kliimaseadmes sisalduva osoonikihile kahjuliku külmutusaine, eemaldamise ja jäätmekäitlusega võib tegeleda sertifitseeritud hooldekeskus.
- Uurige võimalusi saata taasringlusse rehve, metalli, plastmassi, klaasi, kummi ja elektroonika komponente, mis võivad olla osaliselt või täielikult taaskasutatavad.
- Võtke ühendust kohaliku keskkonna- või jäätmekeskusega või John Deere'i edasimüüjaga, et uurida jäätmete nõuetekohase ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.

DX,DRAIN-21-01JUN15

Hooldage jahutussüsteemi ohutult

TS281—UN—15APR13

Jahutusvedeliku väljapaiskumine rõhu all olevast süsteemist võib põhjustada raskeid põletusi.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Enne kaane avamist oodake, kuni süsteem on jahtunud. Avage kork aeglaselt sedavõrd, et rõhk välja pääseb; alles seejärel eemaldage kork täielikult.

OUO6075,0000ABC-21-21FEB07

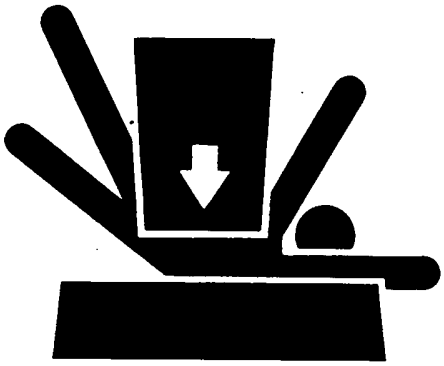
Eemaldage kogunenud lõikuspraht

TS227—UN—15APR13

Kogunenud aganad ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal kujutavad endast tuleohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sagedasti. Enne igasuguse kontrolli või hoolduse läbiviimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

HX,9010SA,B-21-23AUG97

Toestage masin õigesti



TS229—UN—23AUG88

Enne masina juures töö alustamist langetage haake- või rippriist alati maapinnale. Kui töö nõuab masina või rippriista ülestõstmist, kindlustage nende ohutu toestus. Ülestõstetud asendis võivad hüdraulilised seadmed lekete tõttu alla vajuda.

Ärge kasutage masina toestuseks räbuplokke, õõnesplokke ega tugesid, mis võivad kestva koormuse all puruneda. Ärge töötage masina all, mida toestab üksnes tungraud. Järgige käesolevas juhendis soovitatud töövõtteid.

Kui masinaga koos kasutatakse ripp- või haakeriistu, järgige alati vastava riista kasutusjuhendis toodud ohutusjuhiseid.

DX,LOWER-21-24FEB00

Hoiustage lisavarustus ohutult

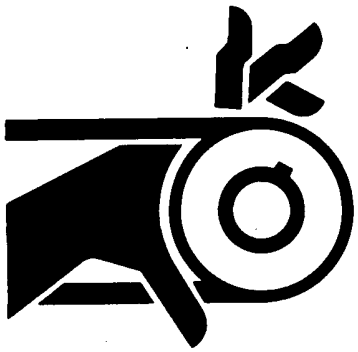
TS219—UN—23AUG88

Korratult paigutatud lisavarustus, näiteks topeltrattad, metallist rattalaiendid või laadur, võib ümber või maha kukkuda ning raskeid, mõnikord isegi surmaga lõppevaid õnnetusi põhjustada.

Seetõttu tuleb hoiustatav varustus kindlustada ümbermineku või mahakukkumise vastu. Hoidke mängivad lapsed ja kõrvalised isikud hoiukohtadest eemal.

DX,STORE-21-03MAR93

Hooldage mootori veorihmu ohutult



TS285—UN—23AUG88

Veorihmade hooldamisel järgige alati allpool nimetatud ettevaatusabinõusid:

- Vältige raskeid vigastusi käe mehhanismidesse kaasahaaramise tõttu. Ärge kunagi püüdke rihmasid puhastada, kontrollida või reguleerida mootori töötamise ajal. Lülitage alati mootor välja, rakendage parkimispidur ja eemaldage süütevõti.
- Ärge puhastage rihmu süttivate puhastuslahustega.

OUO6075,00026A4-21-06FEB03

Käsitsege elektroonilisi komponente ja krosnsteine ohutult

TS249—UN—23AUG88

Seadmetele kinnitatavate elektrooniliste komponentide paigaldamise ajal kukkumine võib põhjustada tõsiseid vigastusi. Kasutage kinnituskohale kergesti ligipääsemiseks redelit või platvormi. Kasutage tugevat ja turvalist jalgealust ning käepidemeid. Ärge paigaldage ega eemaldage komponente märgades või jäistes tingimustes.

RTK baasjaama paigaldamiseks või hooldamiseks tornis või mõnes muus kõrges kohas kasutage litsenseeritud ronijat.

Seadmel kasutatava GPS vastuvõtja antenni paigaldamiseks või hooldamiseks kasutage õigeid tõstetehnikaid ning kasutage sobivaid kaitsevahendeid. Antenn on raske ja seda on ebamugav käsitseda. Kui kinnituskohta ei pääse maapinnalt või hooldusplatvormilt, läheb vaja kahte inimest.

DX,WW,RECEIVER-21-24AUG10

Vältige tagurdamisel juhtuvaid õnnetusi

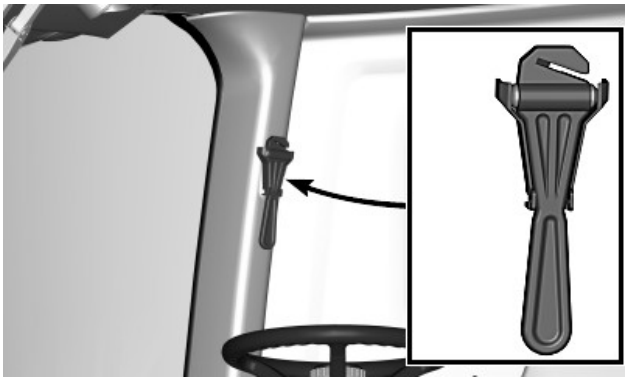
PC10857XW—UN—15APR13

Enne masinaga liikumise alustamist veenduge, et masina teele ei jääks ühtegi inimest. Pöörake ringi ja vaadake parima nähtavuse huvides otse. Kui nähtavus on takistatud või on manööverdamisruumi vähe, siis kutsuge keegi appi, kes märku annaks.

Ärge jääge lootma kaamerale, et kindlaks teha, kas masina taga on inimesi või takistusi. Süsteemi piiratus võib olla tingitud paljudest teguritest, nagu hoolduse tase, keskkonnatingimused ja tööpiirkond.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-21-30AUG10

Varuväljapääs



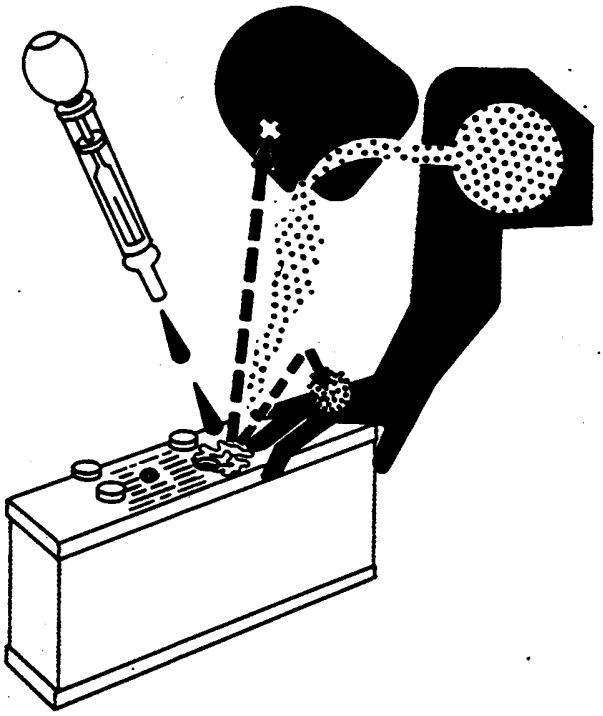
H121321—UN—21APR17

Avariiolukorras kabiinist väljumiseks saab akna haamriga purustada ja turvavöö läbi lõigata.

OUO6075,0004722-21-21APR17

Akude ohutu käsitsemine

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüdi taseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.

Eemaldage aku massijuhe (-) alati esimesena ja ühendage see viimasena.

Aku elektrolüüdis sisalduv väävelhape on mürgine ja piisavalt kange, et nahale põletushaavu tekitada, rõivastesse auke söövitada ja happepritsmete silma sattumisel pimedaksjäämist põhjustada.

Ohtude vältimiseks:

- täitke akusid hästi õhustatud ruumis
- kandke kaitseprille ja kummikindaid
- vältige suruõhu kasutamist akude puhastamiseks
- vältige aurude sissehingamist elektrolüüdi lisamisel
- vältige elektrolüüdi mahaloksutamist või -tilgutamist
- Lisapingemasina või akulaadija õige kasutamine.

Happe sattumisel nahale või silma:

1. Loputage nahka veega.
2. Kasutage söögisoodat või lupja, et hape neutraliseerida.
3. Loputage silmi veega 15 - 30 minutit. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

Happe allaneelamisel:

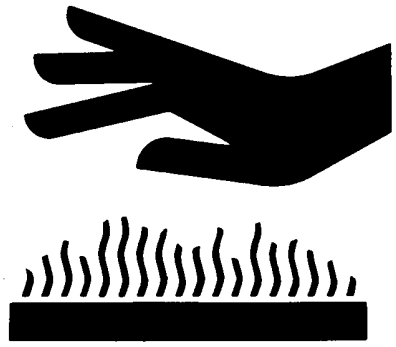
1. Ärge kutsuge esile oksendamist.
2. Jooge rohkesti vett või piima, kuid mitte üle 2 l (2 qt.).
3. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

HOIATUS: Aku plaadid, klemmid ja nendega seotud lisaseadmed sisaldavad pliid ja pliiühendeid - kemikaale, mis California osariigi väitel põhjustavad vähki ja pärilikke kahjustusi. **Peske pärast nendega kokkupuutumist käsi.**

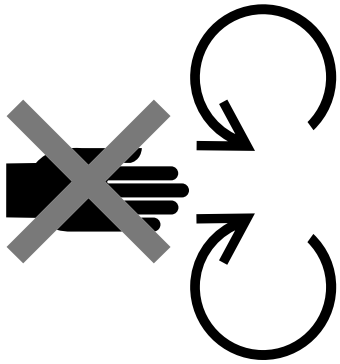
DX,WW,BATTERIES-21-02DEC10

Puhastage heitgaasifilter ohutult

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Heitgaasifiltri puhastamise ajal võib mootor pikka aega töötada kõrgetel tühikäigupööretel ja kõrgel temperatuuril. Heitgaaside ja heitgaasifiltri osade

temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada inimestel põletusi või süüdata või sulatada tavalisi materjale.

Hoidke masin eemal inimestest, loomadest või rajatistest, mida kuumad heitgaasid või väljalaskesüsteemi osad kahjustada võivad. Hoiduge võimalikust tule- või plahvatusohust, mille põhjuseks võivad olla kergestisüttivad materjalid ja aurud väljalaskesüsteemi lähedal. Hoidke väljalasketoru ots eemal inimestest ja kõigest, mis võib üles sulada, põlema minna või plahvatada.

Jälgige heitgaasifiltri puhastamise ajal hoolega masinat ja selle ümbrust, et seal ei oleks hõõguvat prahti.

Kütuse lisamine mootori töötamise ajal võib tekitada tule- või plahvatusohtu. Enne tankimist seisake alati mootor ning pühkige mahaläinud kütus ära.

Veokil või haagisel masinat transportides veenduge alati, et mootor oleks välja lülitatud.

Väljalaskesüsteemi kuumade osadega kokkupuutumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Vältige nende osadega kokkupuutumist, kuni nad on jahtunud ohutu temperatuurini.

Kui mootor peab hooldamise ajal töötama

- Käivitage üksnes neid osi, mis on hooldamise jaoks vajalikud.
- Veenduge, et juhiplatvormil ja masina lähedal ei ole inimesi.

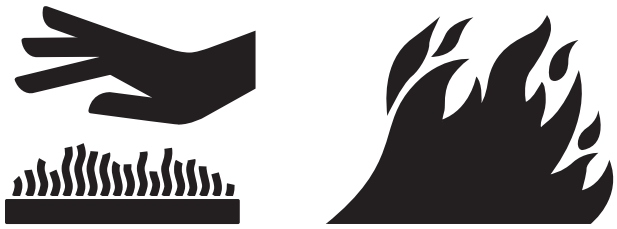
Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest ajamiosadest eemal.

Blokeerige alati liikumine (neutraalasend), rakendage parkimispidur või -mehhanism ja lülitage enne juhiplatvormilt lahkumist lisaseadmete või tööriistade toide välja.

Lülitage enne masina järelvalveta jätmist mootor välja ja eemaldage süütevõti (sõltuvalt varustusest).

OUO6075,0000E81-21-07FEB12

Vältige kuuma heitgaasi



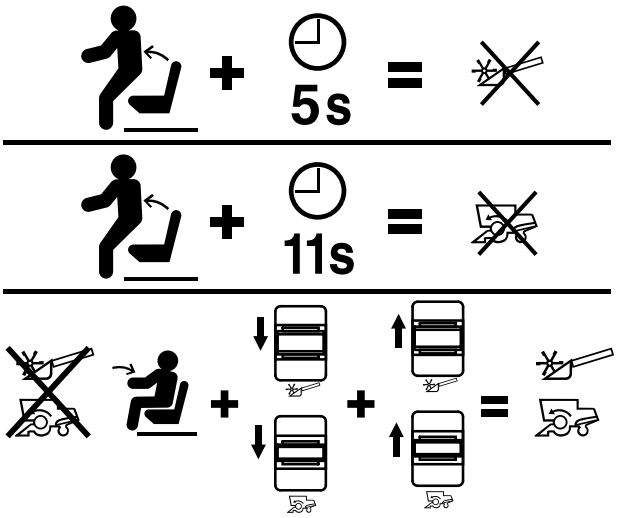
RG17488—UN—21AUG09

Töötava mootoriga masina või lisaseadmete hooldamine võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osadega.

Väljalaskesüsteemi osad ja torud muutuvad töötamise ajal väga kuumaks. Heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada põletusi, süüdata või sulatada tavalisi materjale.

DX,EXHAUST-21-20AUG09

Pöörlemishäire süsteem



H125008—UN—25SEP18

Kui juht lahkub istmelt heedri ja/või separaatori töötamise ajal, hakkavad märgutuled vilkuma ja kõlab hoiatussignaal. Kui juht ei naase istmele, seiskuvad koristusseadised.

Kui koristusseadised on seiskunud, tuleb need koristustöö jätkamiseks uuesti käivitada.

Koristusseadiste uuesti käivitamiseks peab juht asuma juhiistmel ja lülitama käetoe konsoolil separaatori ning heedri lülitid välja ja siis uuesti sisse.

OUO6075,0004A2A-21-25SEP18

Juhi kohaloleku süsteem

Juhi kohaloleku süsteem näitab juhi viibimist juhiistmel.

Kui juht ei viibi istmel, blokeerib süsteem järgmiste funktsioonide töö.

- Viljapeksumasina rakendamine
- Heedri sisselülitus
- Väljalaadimisteo rakendamine
- AutoTrac™
- Veojõu süsteem
- Etteandekiirus

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

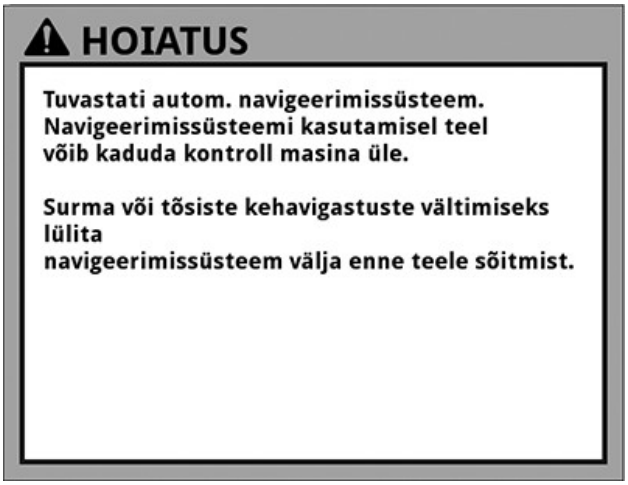
- Heedri kõrguse juhtseadis
- Kemperi maanteetranspordi ujuvuse režiim

Kui juht lahkub heedri ja/või separaatori töötamise ajal juhikohalt kauemaks kui 12 sekundiks, hakkavad märgutuled vilkuma ja kõlab hoiatussignaal. Kui juht ei naase istmele, seiskuvad koristusseadised.

Funktsioonide uuesti käivitamiseks peab juht istuma juhiistmele ja kõik funktsioonid uuesti käivitama.

OUO6075,000488C-21-30JAN18

Ohuhoiatus – leitud AutoTrac™

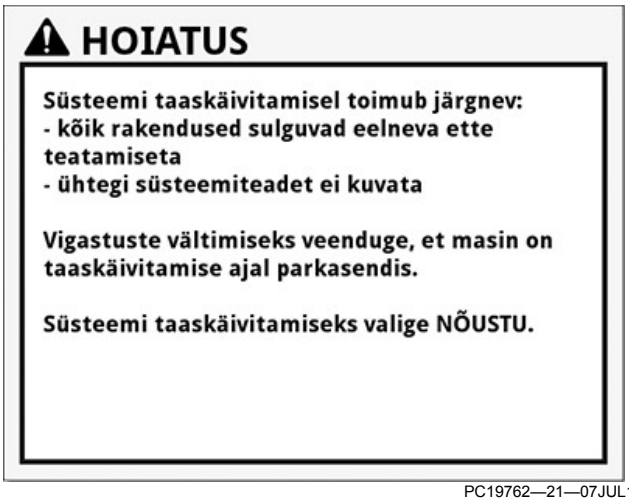


PC20441—21—06JUN18

See teade ilmub AutoTraci navigeerimissüsteemiga varustatud masinate käivitamisel.

CZ76372,0000607-21-06JUN18

Hoiatus – süsteemi lähtestamine

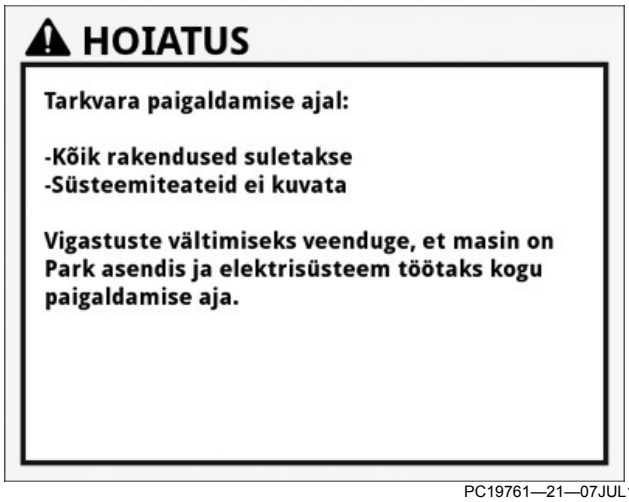


PC19762—21—07JUL14

See teade ilmub süsteemi taaskäivitust nõudva tõrke korral.

CZ76372,0000606-21-29MAY15

Hoiatus – tarkvara installimine

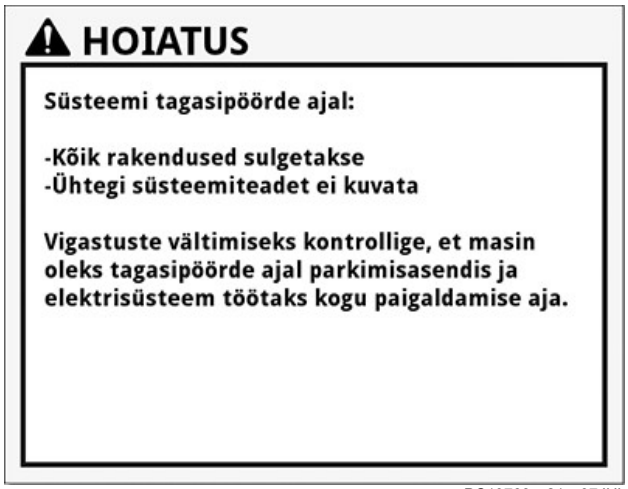


PC19761—21—07JUL14

See teade ilmub tarkvara installimise alustamisel.

CZ76372,0000605-21-19MAY15

Hoiatus – süsteemi tagasipööramine



PC19763—21—07JUL14

MÄRKUS: Alates tarkvaraversioonist 10.5.230-89 pole süsteemi tagasipööramine võimalik. Tarkvara eelmistes versioonides ei kuvata seda teadet khmeeri ja ukraina keeles.

See teade ilmub süsteemi tagasipööramise alustamisel.

HC94949,00003A9-21-25APR17

Ohutusmärgid

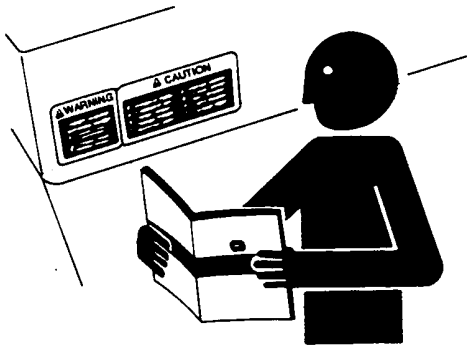
Hoiatus-piltmärgid

TS231—21—08SEP03

Selle masina mitmetes olulistes kohtades paiknevad ohutussildid, mis viitavad võimalikele ohtudele. Võimalik vigastusoht on näidatud kolmnurkse hoiatusmärgiga. Juuresolev piltmärk informeerib, kuidas õige käitumisega vigastusi vältida. Järgnevalt on näidatud vastavad ohutusmärgid, nende paigutus masinal ja lühikirjeldus.

OUO6075,0001163-21-19JUN12

Asendage ohutussildid



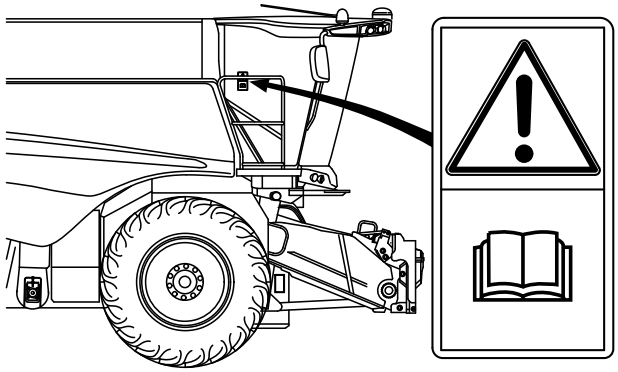
TS201—UN—15APR13

Asendage puuduvad või kahjustatud ohutussildid. Vaadake sellest kasutusjuhendist turvamärkide õiget asetust.

Teistelt tarnijatel saadud varuosade ja komponentide kohta võib olla täiendavat ohutusinformatsiooni, mida ei ole antud kasutusjuhendis välja toodud.

DX,SIGNS-21-18AUG09

Kasutusjuhend

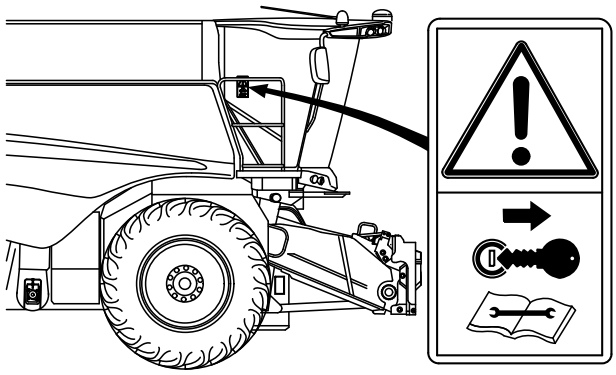


H97195—UN—14JUN11

See kasutusjuhend sisaldab kogu olulist teavet, mis on vajalik masina ohutuks käsitsemiseks. Õnnetuste ärahoidmiseks järgige hoolega kõiki ohutusnõudeid.

OUO6075,00015D7-21-09AUG13

Remont ja hooldus

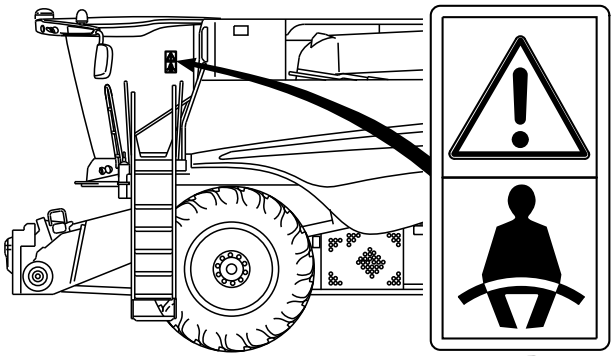


H97196—UN—13JUN11

Enne remondi- ja hooldustööde tegemist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Kõik hooldustööd leiate kasutusjuhendist.

OUO6041,0000453-21-03SEP10

Turvavöö



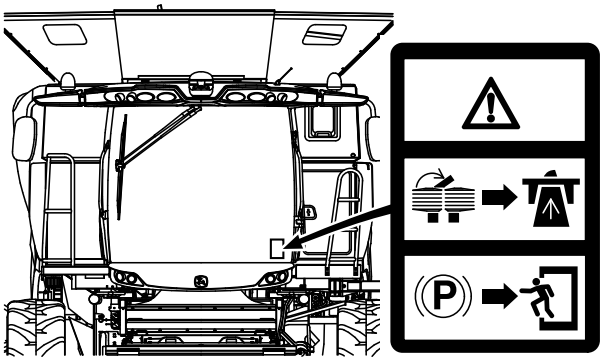
H97197—UN—13JUN11

Juhendaja iste on mõeldud juhtide väljaõppeks või

masina probleemide väljaselgitamiseks. Masinal ei tohi vedada kaassõitjaid ega lapsi. Masinaga töötamisel või vaatlejana kaasa sõitmisel kasutage alati turvavööd.

OUO6041,0000454-21-03SEP10

Seisupidur



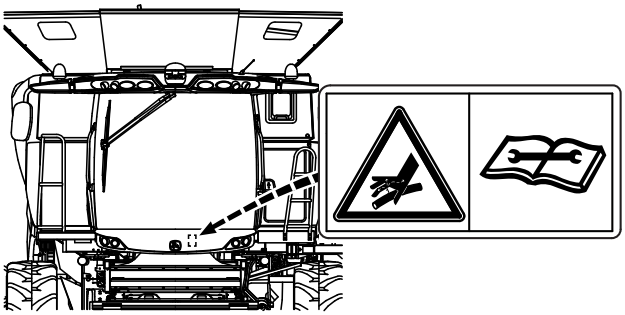
H104579—UN—25JAN12

Rakendage parkimispidur enne masinast väljumist.

Enne maanteele sõitmist ühendage piduripedaalid kokku.

OUO6075,0000DE8-21-24JAN12

Hüdroõli ja gaas on rõhu all



H126133—UN—22APR19

MÄRKUS: Kleebis asub kabiini toe küljes ja on üksnes ProDrive™ käigukastiga masinatel.

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

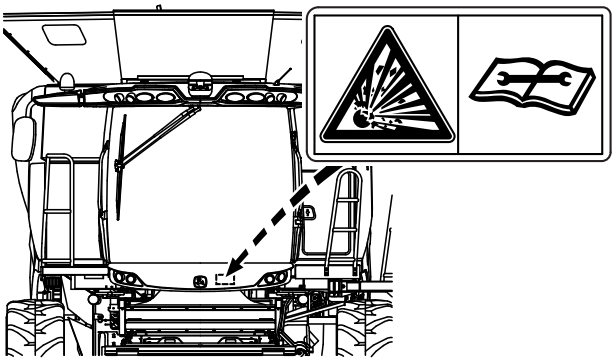
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004B64-21-30MAY19

Akumulaator



H125969—UN—02APR19

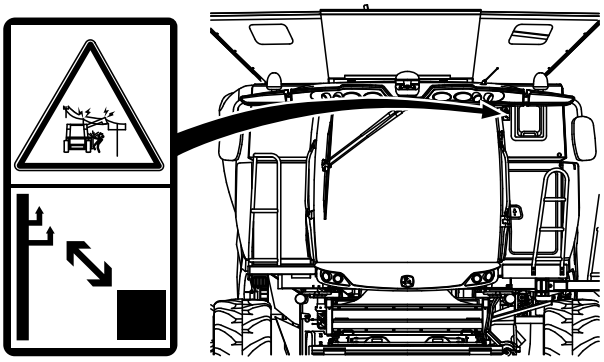
MÄRKUS: Kleebis asub kabiini toe küljes ja on üksnes ProDrive™ käigukastiga masinatel.

Et vältida akumulaatori ja hüdrosüsteemi vigastusi või kahjustusi, säilitage alati soovituslik lämmastiku rõhk.

Laadige ainult kuiva lämmastikuga. Töörõhk on 21 500 kPa (3120 psi); pöörduge ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004ACF-21-27MAR19

Vältige madalaid elektriliine



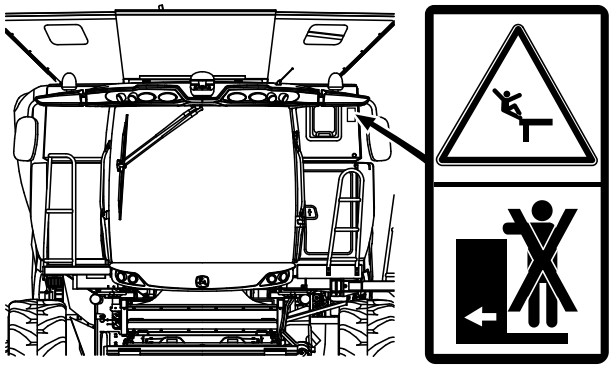
H96811—UN—03AUG10

Vältige elektrilöögist tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge puutuge elektriliine. Töötades madalate elektriliinide läheduses langetage terapunkri katted.

OUO6041,00003F6-21-03SEP10

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Terapunker

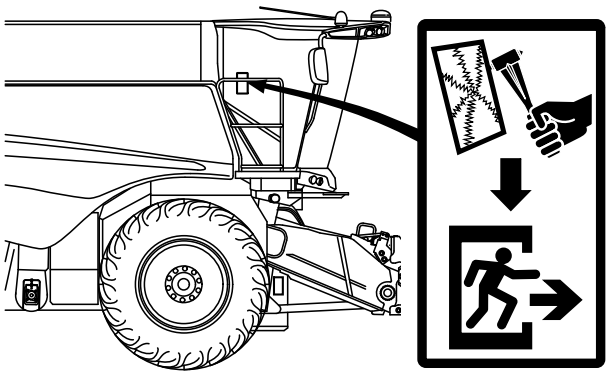


H96812—UN—02SEP10

Kukkumine võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge sisenege terapunkri sellesse osasse.

OUO6041,00003F7-21-03SEP10

Varuväljapääs

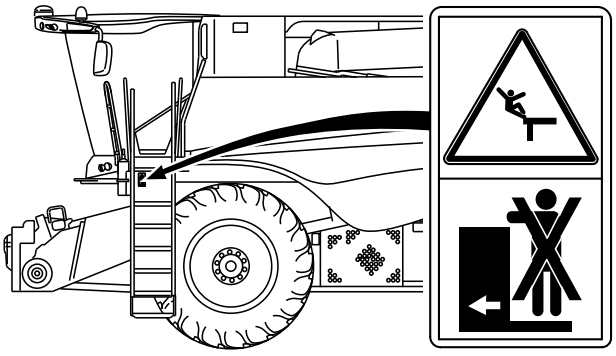


H97852—UN—13JUN11

Avariiolukorras kabiinist väljumiseks saab akna haamriga purustada ja turvavöö läbi lõigata. Akna vahetamiseks pöörduge John Deere'i esindusse.

WM05597,0001339-21-24JUN15

Kabiini/platvormi redel

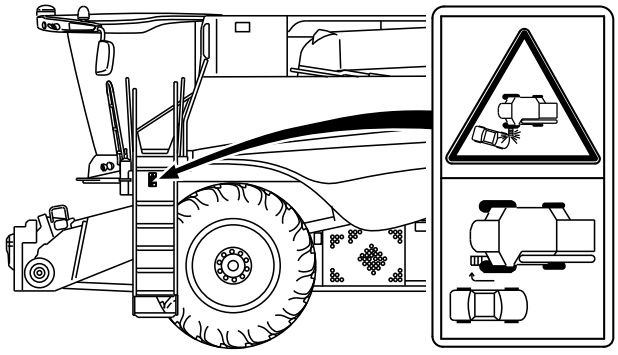


H96816—UN—03AUG10

Kukkumine võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge lubage sõitjaid redelile või platvormile, kui masin liigub.

OUO6041,0000404-21-03SEP10

Vältige mootorsõidukite kokkupõrkeid

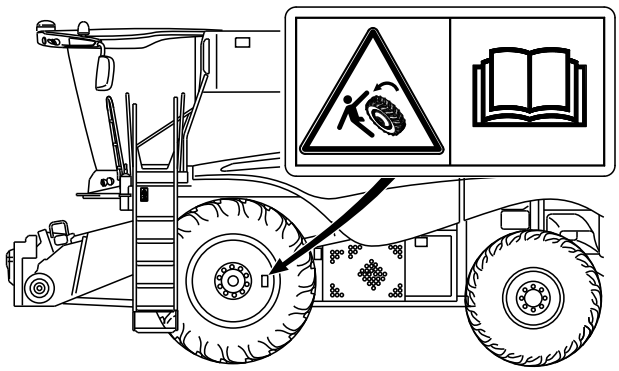


H96815—UN—03AUG10

Vältige mootorsõidukite kokkupõrget ja raskeid vigastusi või surma. Enne masinaga maanteele sõitu pöörake redel alati ettepoole lukustatud asendisse.

OUO6041,0000403-21-03SEP10

Topeltrattad (kui kuuluvad varustusse)



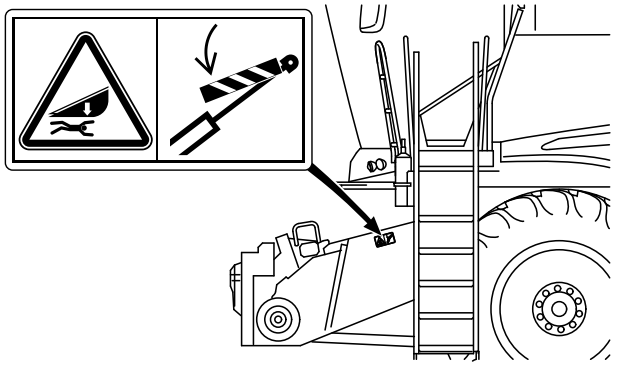
H125689—UN—13MAR19

MÄRKUS: Kleebis on topeltratastel masina mõlemal küljel.

- Topeltrataste raskuskese on välja nihutatud. Vigastuste vältimiseks peab rattaid paigaldama ja eemaldama kaks inimest juhttihvtide abil.
- Kasutage masina tõstmiseks tungrauda. Toestage masin puitklotsidele. Paigaldage kõik rattapoldid enne masina langetamist.
- Vaadake kasutusjuhendit

OUO6075,0004AAF-21-13FEB19

Kaldtransportööri turvatõkis



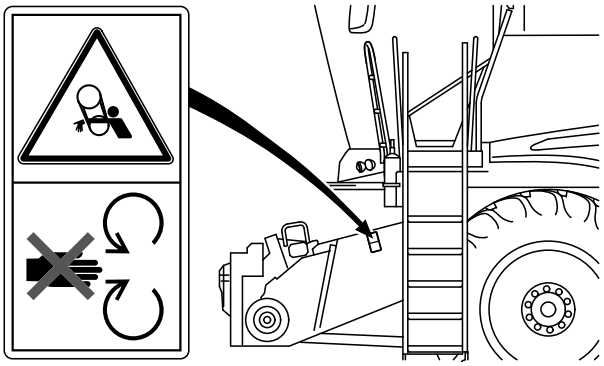
H120945—UN—21JUN17

MÄRKUS: Kleebised asuvad katete sise- ja välisküljel ning kaldtransportööri mõlemal küljel.

Vältige muljumisvigastusi. Enne heedri alla minekut toetage heeder maapinnale või rakendage turvatõkis, mis asub kaldtransportööri tõstesilindril.

OUO6075,0004732-21-26APR17

Kaldtransportööri kaitse

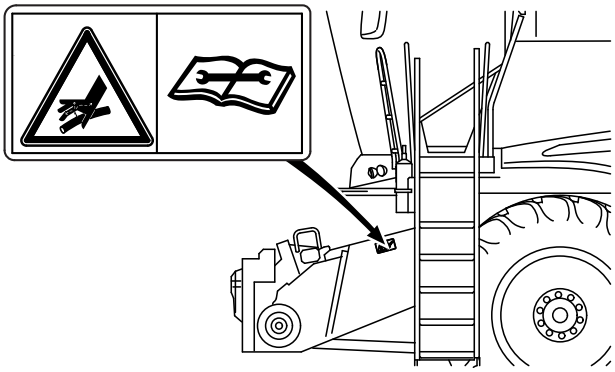


H126161—UN—22APR19

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

OUO6075,0004B6F-21-18APR19

Hüdraulikaõli ja gaas on rõhu all



H126134—UN—22APR19

Vältige rõhu all olevast hüdraulikaõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

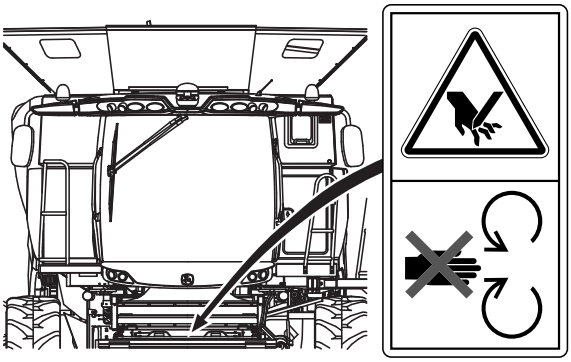
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004B65-21-16APR19

Kaldtransportööri kontroll-luugid



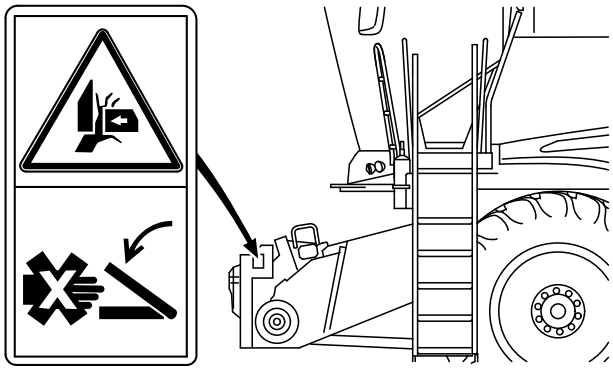
H124082—UN—10MAY18

MÄRKUS: Kleebis asub kaldtransportööril kontroll-luukide vahel.

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge avage kontroll-luuki enne, kui kaldtransportööris on igasugune liikumine lõppenud.

OUO6075,0004950-21-14JUN18

Kaldtransportööri kallutusraam



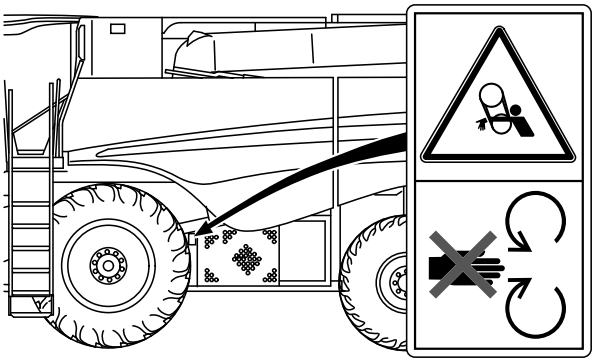
H96813—UN—03AUG10

MÄRKUS: Kleebis on kaldtransportööri mõlemal küljel.

Heeder võib kalduda, põhjustades tõsiseid vigastusi või surma. Vältige muljumisvigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,0004AEA-21-28MAR19

Vasakpoolne kaitse

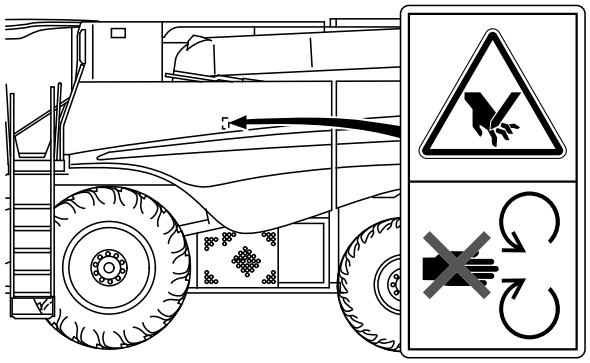


H126162—UN—22APR19

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

OUO6075,0004B70-21-18APR19

Terapunkri tühjendusluugid

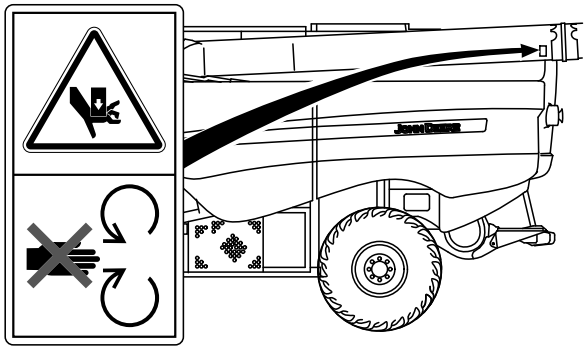


H125971—UN—28MAR19

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Enne tühjendusluukide avamist seisake mootor ja eemaldage pealüliti võti.

OUO6075,0004AD0-21-22MAR19

Kokkupandav väljalaadimistigu (sõltuvalt varustusest)



H125973—UN—28MAR19

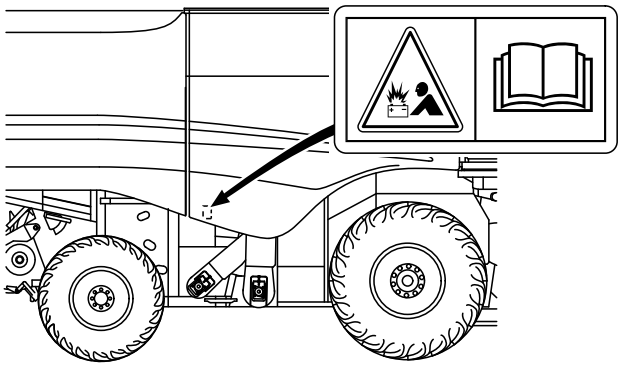
Kui väljalaadimisteo täitur ei tööta, seadke väljalaadimisteo lukustustihvt lukustatud asendisse (lugege peatükki Terapunker).

Kasutage redelit või muud sarnase koormustaluvusega abivahendit, et pääseda lukustustihvtini. Ärge püüdke ligineda teole mootori platvormilt.

Vältige kehavigastusi, mida võivad põhjustada teo hinge detailid. Kui käitur on eemaldatud, siis hoidke näpud kitsastest kohtadest eemal, kuna tigu võib ootamatult liikuda.

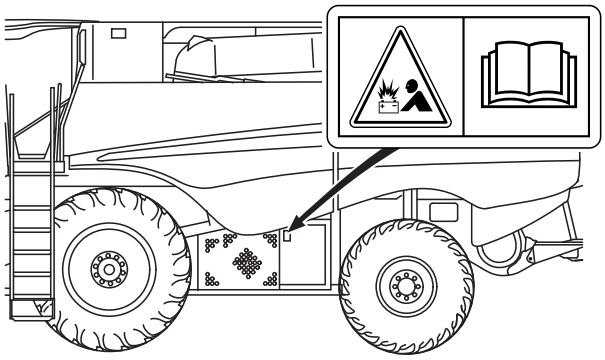
OUO6075,0004AD1-21-22MAR19

Akukast



H124084—UN—09MAY18

Variant A



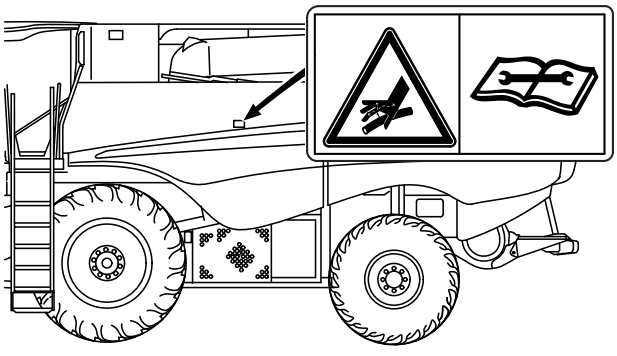
H124085—UN—09MAY18

Variant B

Vältige plahvatusest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Kui akulaegas ei ole piisavalt õhutatud, võib sinna koguneda suur kogus vesinikku. Pärast akude või akulaeka hooldamist paigaldage alati õhutustorud.

OUO6075,0004952-21-30APR18

Hüdraulikaõli ja gaas on rõhu all



H126135—UN—22APR19

S760 ja S770

Vältige rõhu all olevast hüdraulikaõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

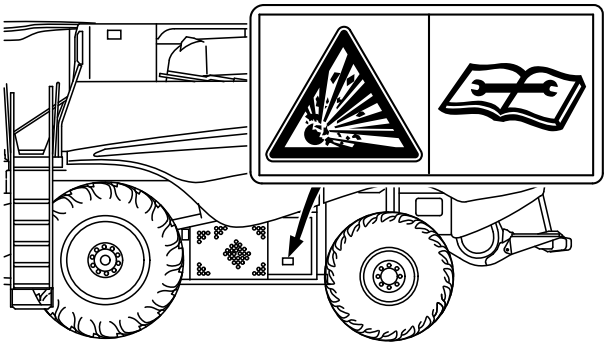
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004B66-21-16APR19

Rõhuaku



H125975—UN—28MAR19

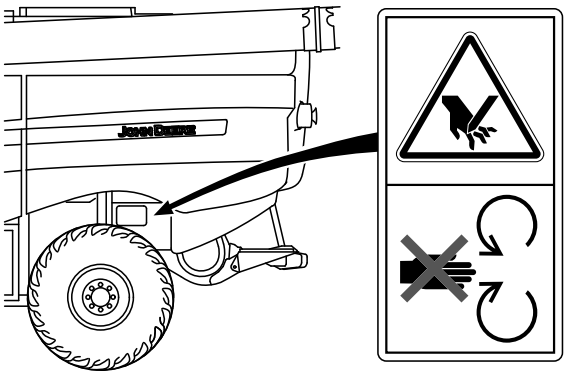
S760 ja S770

Et vältida akumulaatori ja hüdraulikasüsteemi vigastusi või kahjustusi, säilitage alati soovituslik lämmastiku rõhk.

Laadige ainult kuiva lämmastikuga. Töörõhk on 21 500 kPa (3120 psi); pöörduge ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004AD2-21-27MAR19

Separaatori kontroll-luuk



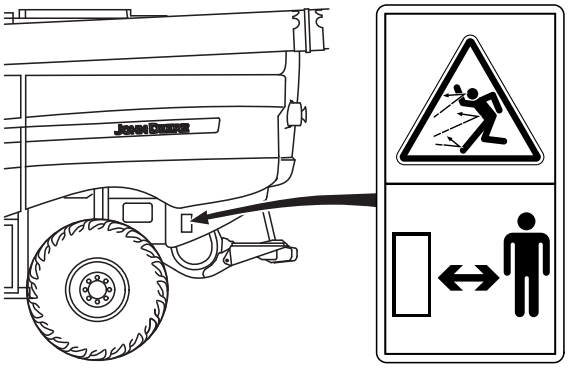
H125977—UN—29MAR19

Vältige kokkupuudet liikuvate osadega, mis võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge avage kontroll-

luuki enne, kui separaatoris on igasugune liikumine lõppenud.

OUO6075,0004AD3-21-22MAR19

Hekseldist lendav prügi



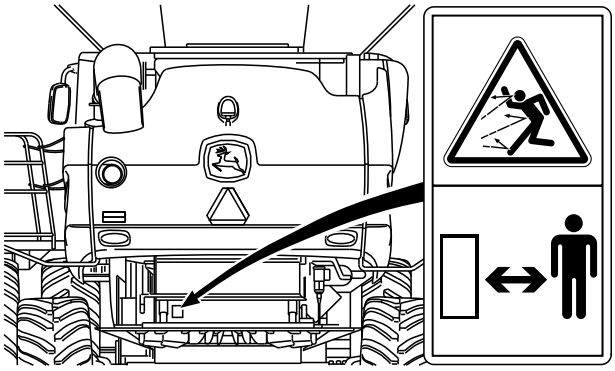
H124086—UN—09MAY18

MÄRKUS: Kleebis asub hekseldi mõlemal küljel.

Lendavad esemed võivad põhjustada raskeid kehavigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,0004A86-21-17DEC18

Hekseldist lendav prügi, jätk

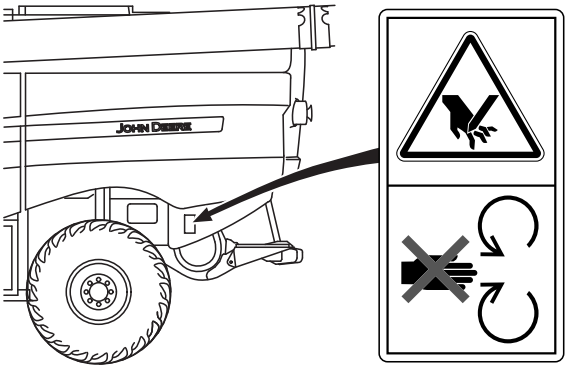


H124087—UN—09MAY18

Lendavad esemed võivad põhjustada raskeid kehavigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,0004A87-21-17DEC18

Hekseldi terad

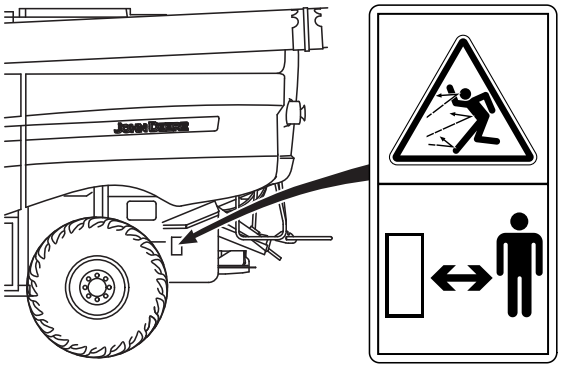


H124088—UN—10MAY18

Vältige hekseldi teradega kokkupuutest tingitud tõsiseid vigastusi. Hekseldi pöörleb vaaluasendis. Hoidke eemale.

OUO6075,0004A8D-21-17DEC18

Laoturist lendav prügi



H124089—UN—09MAY18

MÄRKUS: Kleebis asub laoturi mõlemal küljel.

Lendavad esemed võivad põhjustada raskeid kehavigastusi. Hoidke eemale, kui mootor töötab.

OUO6075,0004A88-21-17DEC18

Laoturi lukustus

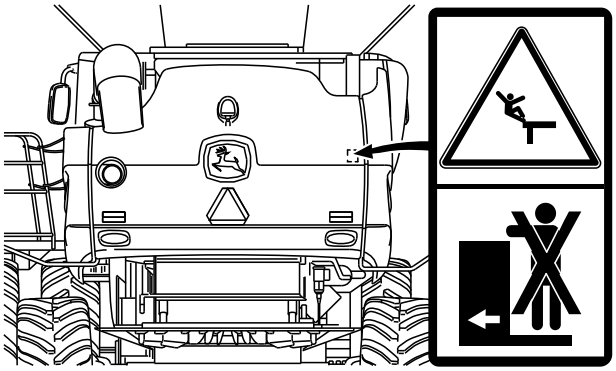
H125979—UN—29MAR19

MÄRKUS: Kleebis asub laoturi mõlemal küljel.

Vältige muljumisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga sisestage lukustustihvt lõpuni.

OUO6075,0004AD4-21-22MAR19

Tagumine trepp ja hooldusplatvorm

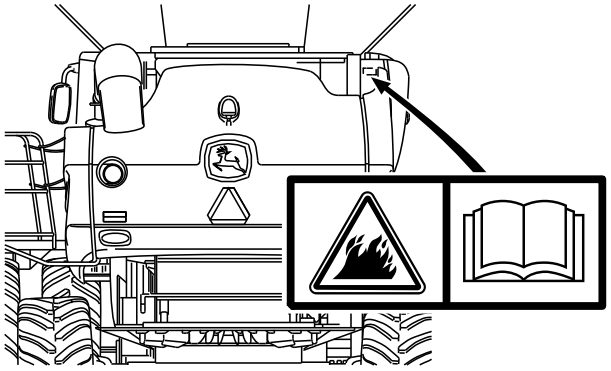


H96847—UN—04AUG10

Kukkumine võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge seiske redelil, kui masin liigub.

OUO6041,00003FB-21-03SEP10

Vältige tuleõnnetusi!

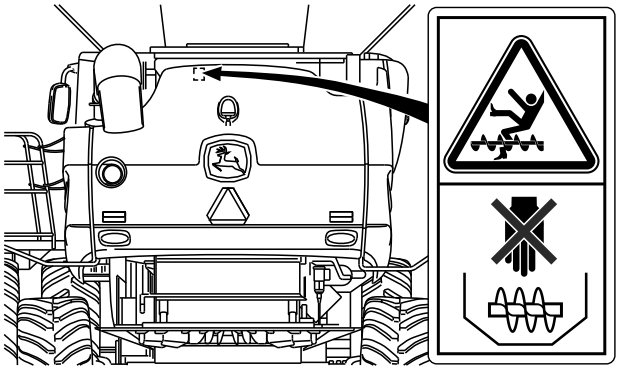


H108698—UN—08AUG13

Vältige varustuse süttimist. Kogunenud aganad, lehed ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal võivad põhjustada tulekahju. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sagedasti.

OUO6075,00015CA-21-31JUL13

Terapunker

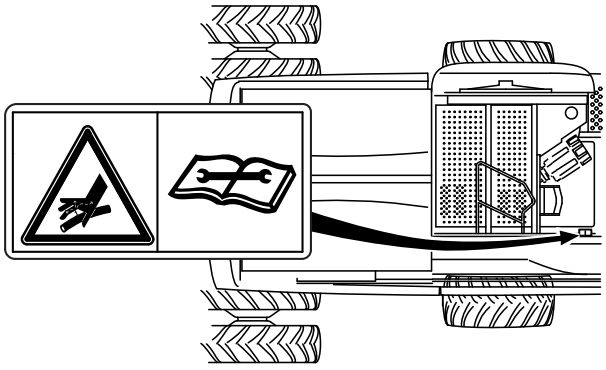


H120946—UN—21JUN17

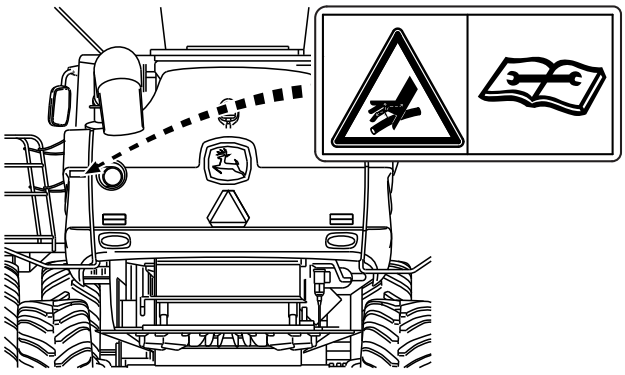
Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab.

OUO6075,0004733-21-26APR17

Hüdroõli ja gaas on rõhu all



H126136—UN—22APR19



H126137—UN—22APR19

S780, S785 ja S790

MÄRKUS: Kleebis on hüdraulikapaagil ja peamise juhtklapi lähedal.

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

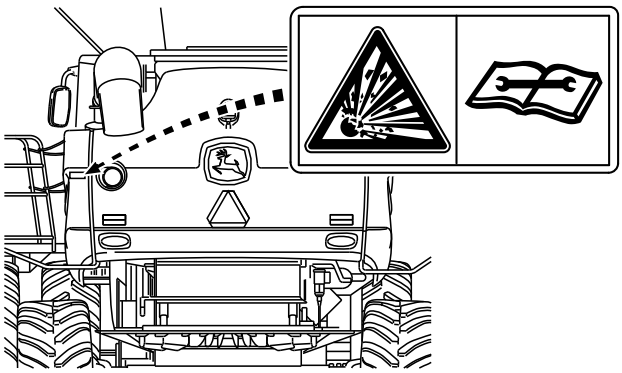
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004B69-21-25APR19

Akumulaator



H126203—UN—26APR19

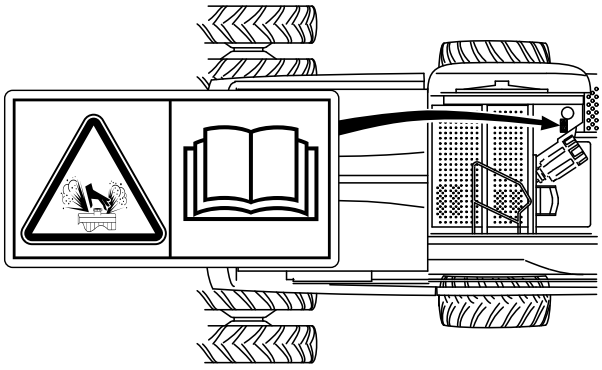
S780, S785 ja S790

Et vältida akumulaatori ja hüdrosüsteemi vigastusi või kahjustusi, säilitage alati soovituslik lämmastiku rõhk.

Laadige ainult kuiva lämmastikuga. Töörõhk on 21 500 kPa (3120 psi); pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004B79-21-29APR19

Jahutussüsteem

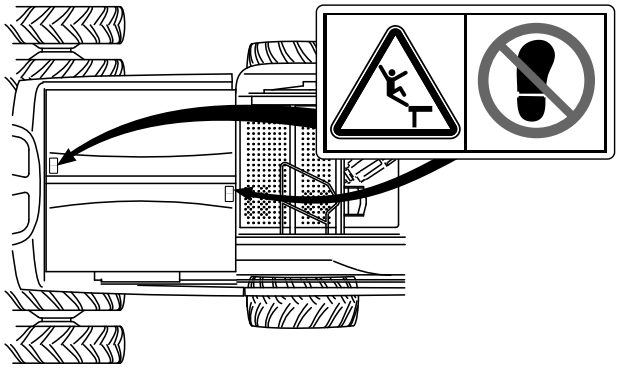


H120947—UN—21JUN17

Survestatud jahutussüsteem. Et vältida põletushaavu kuuma auru või jahutusvedeliku iseenesliku vallandumise tõttu, oodake, kuni süsteem on jahtunud. Keerake kork aeglaselt lahti. Enne korgi eemaldamist oodake, kuni rõhk on alanenud.

OUO6075,0004734-21-26APR17

Hoiduge terapunkrist

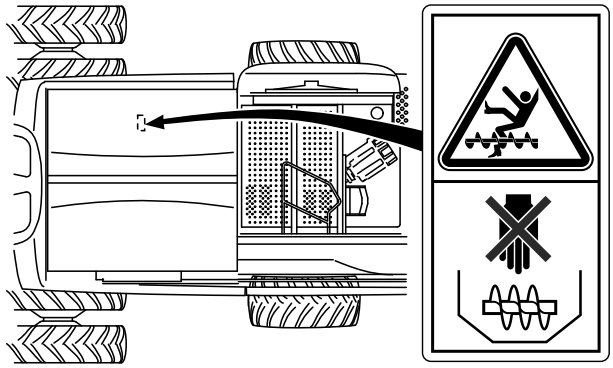


H120948—UN—22JUN17

Kukkumine võib põhjustada raskeid kehavigastusi. Ärge seiske ega kõndige terapunkri katetel.

OUO6075,0004735-21-26APR17

Vältige terade laadimistigu

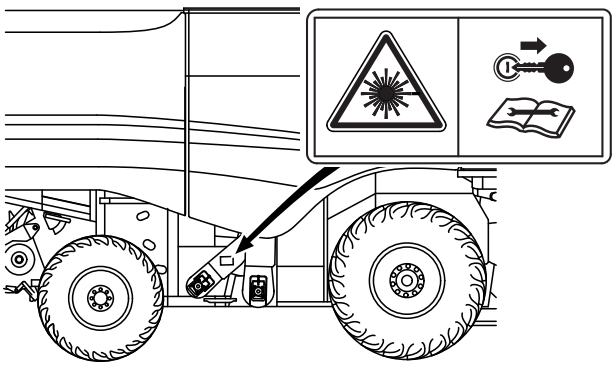


H120949—UN—22JUN17

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge sisenege terapunkrisse, kui mootor töötab.

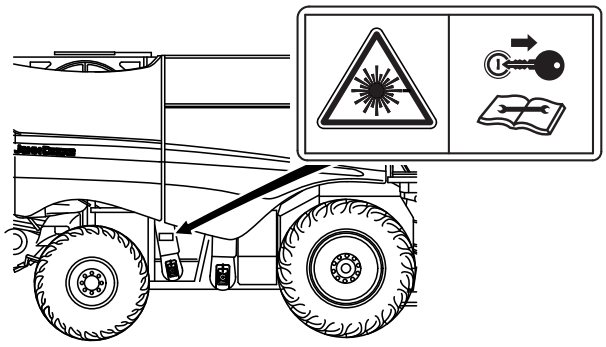
OUO6075,0004736-21-26APR17

Jäätmeelevaatori anduri laser



H126519—UN—18JUN19

Variant A



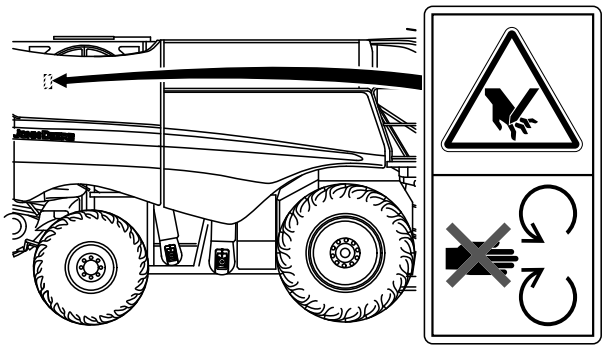
H125985—UN—18JUN19

Variant B

Vältige kokkupuudet silmadega. Lülitage hoolduse ajal välja.

OUO6075,0004AD5-21-18JUN19

Pöörleva võre luuk ja radiaatori ventilaator

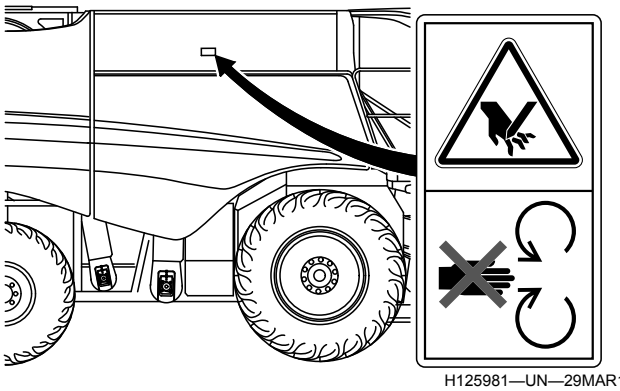


H126128—UN—16APR19

Vältige pöörleva ventilaatori ja võre detailide põhjustatavaid kehavigastusi. Seisake mootor ja eemaldage võti, enne kui avate pöörleva võre luugi.

OUO6075,0004B63-21-16APR19

Puhta vilja laadimistigu



H125981—UN—29MAR19

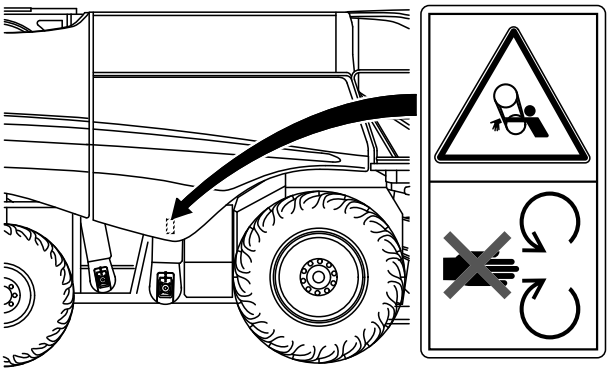
Vältige pöörleva teo ja detailide põhjustatavaid kehavigastusi.

Enne teo avamist või sulgemist lülitage mootor välja ja eemaldage võti.

Teo sulgemisel hoidke käed muljumiskohtadest eemal.

OUO6075,0004ADC-21-22MAR19

Teraelevaator

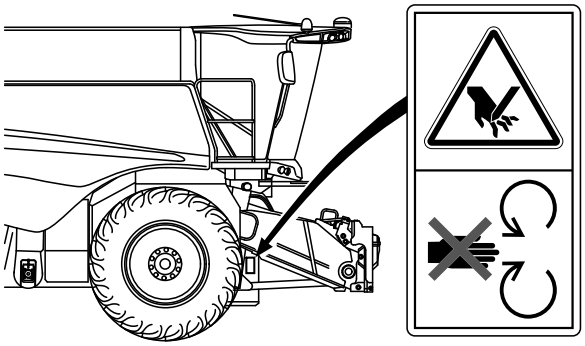


H126164—UN—22APR19

Vältige kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Ärge kunagi tõstke kaitset üles, kui mootor töötab. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

OUO6075,0004B71-21-18APR19

Kivikogur

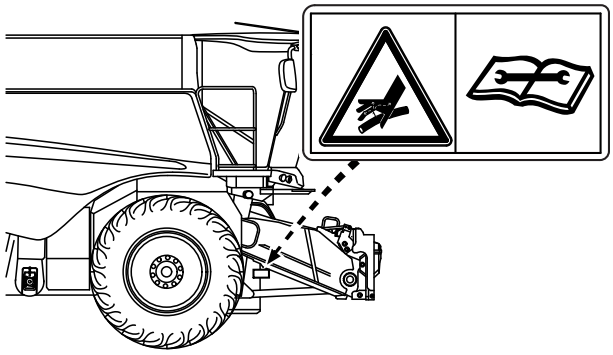


H125983—UN—29MAR19

Vältige söötekiirendisse kinnijäämisest tingitud tõsiseid kehavigastusi. Separaatori sisselülitamisel söötekiirendi pöörleb ja seiskub pärast separaatori seiskamist. Ärge puhastage kivikogurit enne, kui separaator on täielikult peatunud.

OUO6075,0004AD8-21-22MAR19

Hüdroõli ja gaas on rõhu all



H126138—UN—22APR19

MÄRKUS: Kleebis on kivikoguri luugil ja leidub üksnes ProDrive™ käigukastiga masinatel.

Vältige rõhu all olevast hüdroõlist ja gaasist tingitud kehavigastusi.

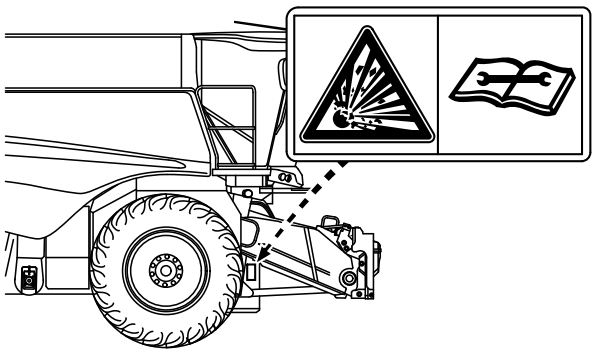
Enne hüdraulikakomponentide eemaldamist, demonteerimist või akumulaatorite laadimist tehke järgmist.

1. Laske süsteemist hüdrauliline surve välja. Süsteemiteabe leiate kasutusjuhendist ja remondijuhendist.
2. Seisake mootor ja eemaldage süütevõti.

Rõhuakude laadimiseks kasutage üksnes KUIVA LÄMMASTIKKU. Pöörduge kohalikku ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004B68-21-16APR19

Akumulaator



H125987—UN—29MAR19

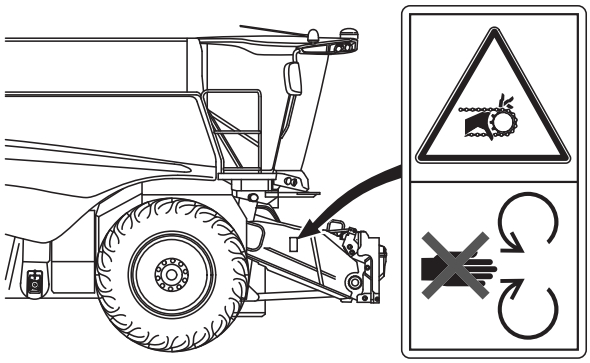
MÄRKUS: Kleebis on üksnes ProDrive™ käigukastiga masinatel.

Et vältida akumulaatori ja hüdrosüsteemi vigastusi või kahjustusi, säilitage alati soovituslik lämmastiku rõhk.

Laadige ainult kuiva lämmastikuga. Töörõhk on 21 500 kPa (3120 psi); pöörduge ettevõtte John Deere esindusse.

OUO6075,0004AD9-21-21MAY19

Kaldtransportööri konveieri ajami kaitsekate

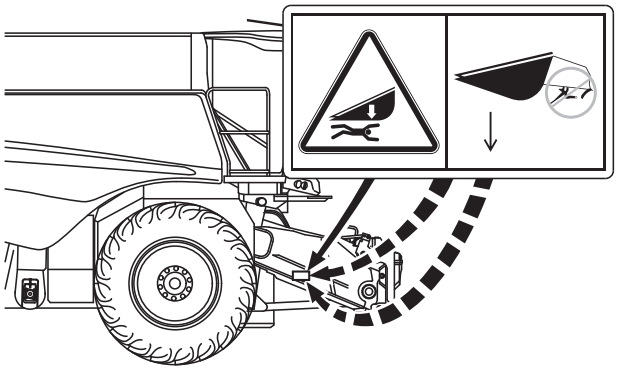


H126165—UN—23APR19

Ärge avage katet, kui mootor töötab.

OUO6075,0004B72-21-29APR19

Kaldtransportööri etteandeplaadi sulgur



H127682—UN—17OCT19

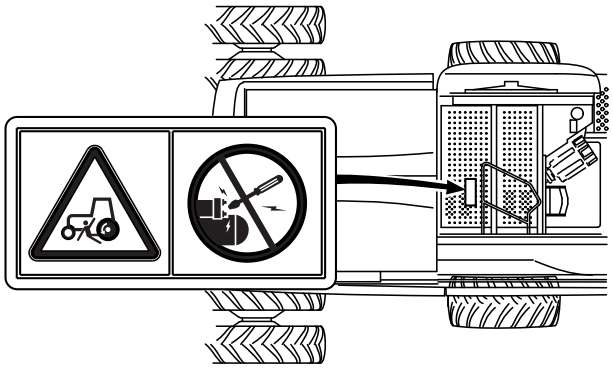
MÄRKUS: Ohutusmärgid asuvad kaldtransportööri kaitsekatte sisemisel ja välimisel küljel ning etteandeplaadi hoova kõrval.

Vältige muljumisvigastusi. Sulgege enne kaldtransportööri langetamist kaldtransportööri alumine luuk, kuna kaldtransortööri tõstekomponendid võivad saada kahjustada.

OUO6075,0004CB2-21-10OCT19

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Käiviti



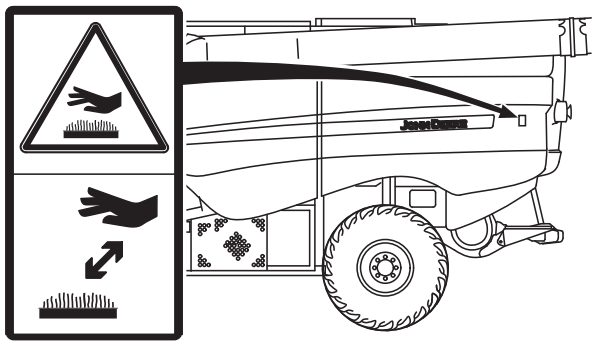
H97206—UN—05AUG10

MÄRKUS: Kleebis asub käivitil.

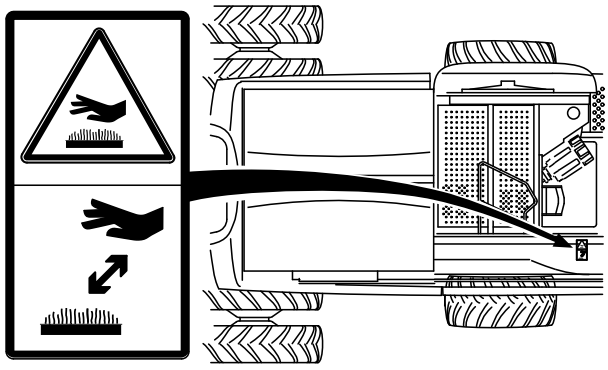
Ärge käivitage mootorit starteri või magnetklapi klemmide kokkulühistamise teel. Normaalse vooluringi lühistamisel võivad masin või selle koostud liikuma hakata.

OUO6075,00015D0-21-31JUL13

Heitgaaside temperatuur (Final Tier 4/Stage V)



H114552—UN—17JUN15



H108092—UN—06JUN13

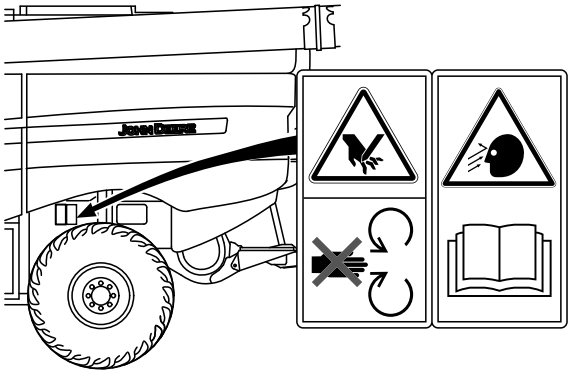
MÄRKUS: Kleebised asuvad kaitsekatete pindadel (väljas ja üleval).

Heitgaasisüsteemi komponendid võivad olla kuumad.

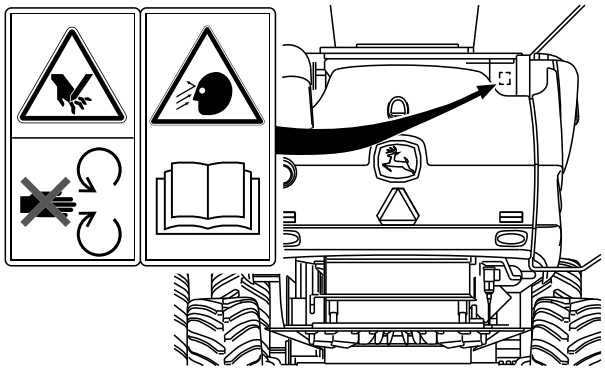
Raskete põletushaavade vältimiseks hoidke heitgaasisüsteemi komponentidest eemale.

OUO6075,00047D2-21-10NOV17

Õhukompressori süsteem (kui kuulub varustusse)



H125989—UN—01APR19



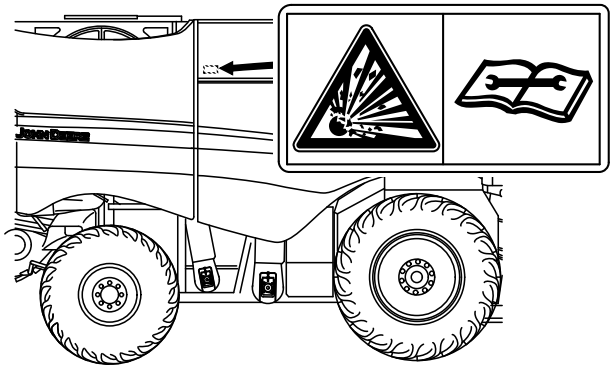
H125991—UN—01APR19

Mootori komponendid pöörlevad õhukompressori töötamise ajal. Hoiduge õhukompressori süsteemi kasutamise ajal liikuvatest osadest eemale.

Suure rõhuga töötav õhusüsteem võib prahti ja tolmu välja paisata. Kandke kaitsevarustust. Enne õhusüsteemi hooldamist lugege kasutusjuhendit.

OUO6075,0004ADA-21-22MAR19

Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest)

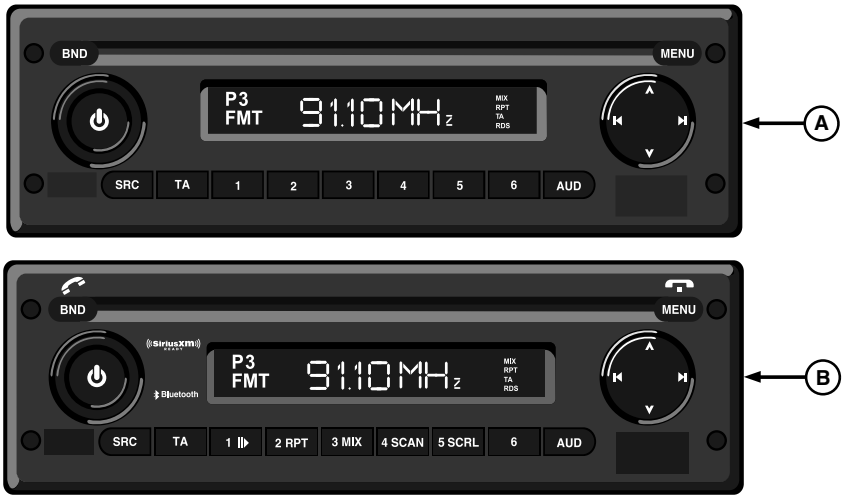


H125993—UN—01APR19

Õhupaak on suure rõhu all. Kasutage hooldustööde ajal isikukaitsevahendeid. Enne hooldamist vabastage kogu süsteem rõhu alt.

OUO6075,0004ADB-21-22MAR19

Raadio tüübid (lisavarustus)



H120833—UN—16FEB17

Põhiomadused	Raadio	Ühendus väliste seadmetega	USB (MP3/WMA)	Bluetooth®	Satelliitraadio valmidus
(A) – Deluxe raadio	X	X			
(B) – Premium raadio	X	X	X	X	USA/Kanada

Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG registreeritud kaubamärk.

OUO6075,00045E6-21-14FEB17

Kasutatud raadiod

TÄHTIS: Kasutatud raadio paigaldamisel või vahetamisel pöörduge lähema info saamiseks John Deere esindaja poole.

OUO6075,0000B6E-21-21MAR11

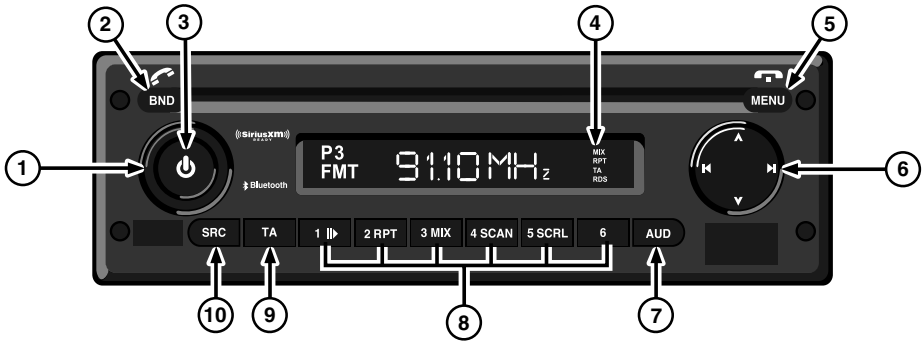
Raadio programmeerimine kohaliku piirkonna sageduste kasutamiseks

MÄRKUS: Kui raadiole on vaja teistsugust laineala, siis pöörduge lisateabe saamiseks John Deere'i esindusse.

Lainealad (USA/Kanada)		Lainealad (kõik muud riigid)	
FM	87,7–107,9 MHz	UKW (FM)	87,5–108,0 MHz
AM	530–1710 kHz	MW	522–1629 kHz
WX	162,4–162,55 MHz	LW	153–279 kHz

OUO6075,0004584-21-18JAN17

Raadio juhtseadised



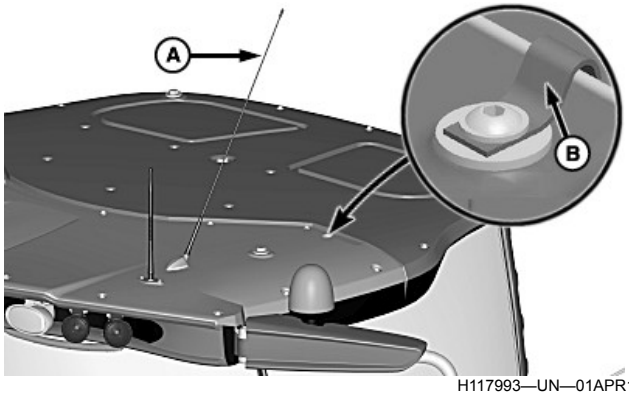
H120834—UN—17FEB17

1—Helitugevus
2—Laineala (BND) nupp
3—Toite-/vaigistamisnupp
4—Raadio ekraan
5—Menüünupp
6—Mitmeotstarbeline klahvlüliti
7—Audio (AUD) nupp
8—Nupuplokk (1–6)
9—Liiklusteadete (TA) nupp
10—Allika valimise (SRC) nupp

MÄRKUS: Täpsemalt vt raadio kasutusjuhendist.

OUO6075,00045E7-21-14FEB17

Antenn



H117993—UN—01APR16

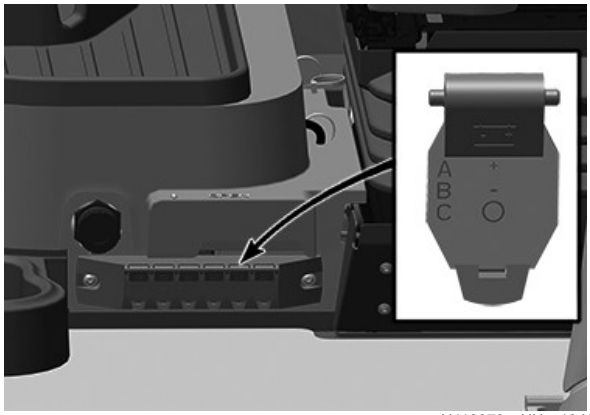
A—Raadioantenn
B—Klamber

TÄHTIS: Kui raadiot ei kasutata või kui masinat transporditakse, laske raadio antenn alla ja kinnitage klambriga. Kui klambrit ei ole, kinnitage antenn kabiini katuse külge teibiga.

Raadio kasutamiseks eemaldage antenn (A) klambrist (B).

OUO6075,0004640-21-08MAR17

Side / avaliku sagedusala raadio juhtmestik



H118079—UN—19JAN17

Lisavarustuse toitepaneel

MÄRKUS: Maksimaalne ühendvool lülitusvoolule on 20 amprit ja pidevvoolule 30 amprit.

- Kahvelklemm (A) on alati positiivse otsevooluga.
- Kahvelklemm (B) on maandus.
- Kahvelklemm (C) on lisavarustuse toide (süüde sees).

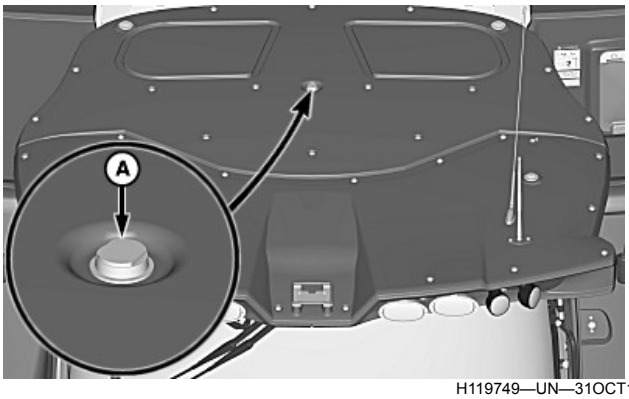
Kõrgepinge raadiosaatja toite ja maanduse jaoks on soovituslik kasutada kahvelklemme (A) ja (B). Selleks peab juht tööpäeva lõpus käsitsi raadiosaatja toite välja lülitama või kasutama aku lahutuslülitit.

Kõrgepinge raadiosaatja toite ja maanduse jaoks on soovituslik kasutada kahvelklemme (B) ja (C). Kui juht keerab pealüliti välja, lülitub ka raadiosaatja välja.

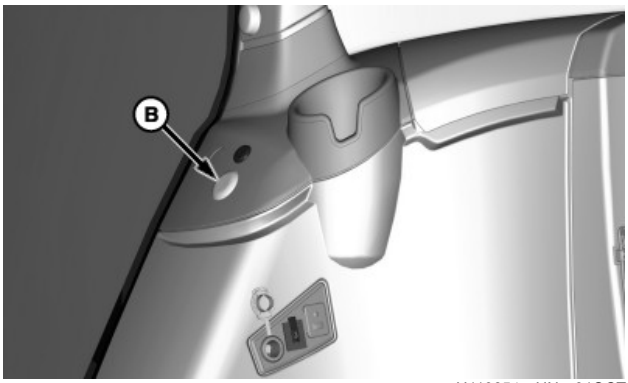
Lisainformatsiooni saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,0004895-21-07FEB18

Side / avaliku sagedusala raadio paigaldus

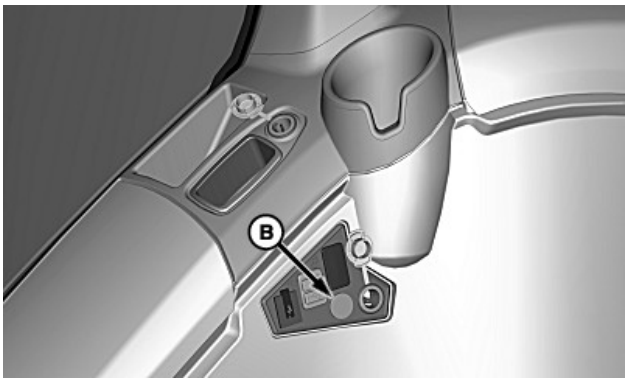


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Antennikaabli auk (Deluxe süsteemi koht kabiinis)



H119851—UN—31OCT16

Antennikaabli auk (Premium süsteemi koht kabiinis)

A—Antenni kinnitus
B—Kate

TÄHTIS: Ärge paigaldage raadiot, mis vajab rohkem kui 3 amprit voolu, muidu võib elektrisüsteem rikki minna.

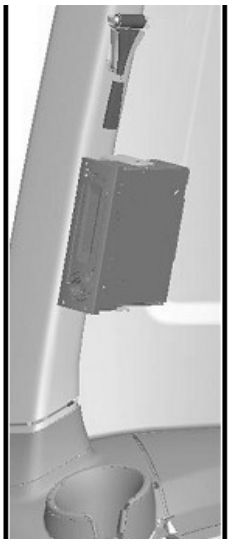
Täiendava sideraadio paigaldamiseks küsige lisateavet John Deere'i esindusest.

Antenni kinnitus (A) asub kabiini katuse keskel.

1. Eemaldage antennialuselt tolmukork.
2. Eemaldage antennialuselt messingmutter.
3. Visake kummiseib ära.
4. Paigaldage antennialus uuesti, rõngastihend suunaga allapoole.
5. Paigaldage antenn.

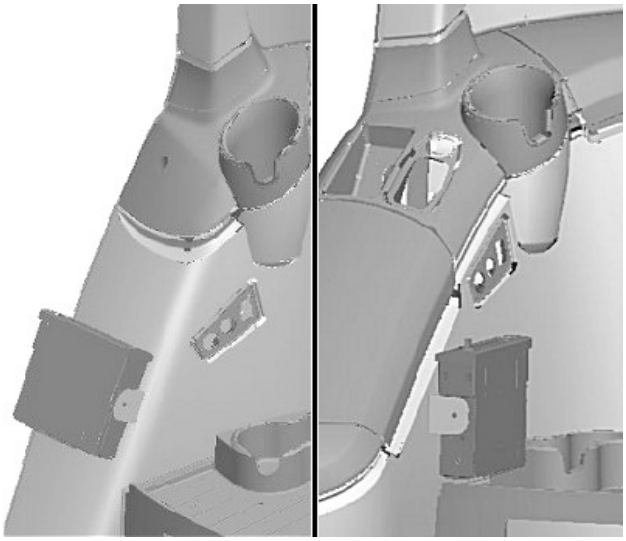
Antennikaabel asub parempoolse konsooli sees.

1. Eemaldage kork (B) mitmest näidatud kohast.
2. Eemaldage topsihoidik ja leidke antennikaabel.
3. Vedage antennikaabel läbi augu.



H101604—UN—18MAY11

Asukoht tagapiilaril (taga paremal)



H101603—UN—18MAY11

Deluxe kabiini asukoht / Premium kabiini asukoht

TÄHTIS: Enne puurimist tuleb piilari kate eemaldada. Jälgige, et te ei vigastaks aukude puurimisel või tarvikute kinnitamisel näidatud kohtades juhtmestikku ega jahutusvedeliku voolikuid.

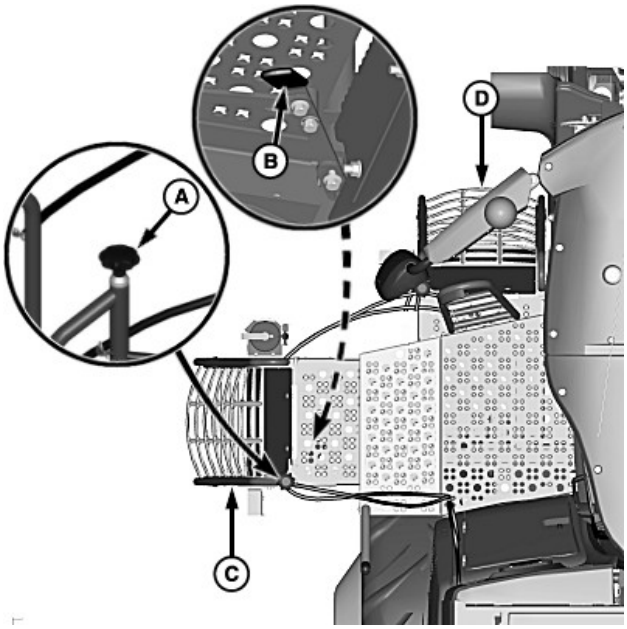
Kasutage tootja klambrit vastavalt vajadusele augukohtade leidmisel ja puurimisel erinevates näidatud

kohtades mallina. Kasutage klambri paigaldamiseks isekeermestavaid polte või mutritega kuuskantpolte.

MÄRKUS: Teatud sagedusalad võivad asukoha vastuvõtjas häireid põhjustada. Kui asukoha vastuvõtjal tuvastatakse signaalikadu, siis valige teine sagedusala või pöörduge John Deere'i esindaja poole.

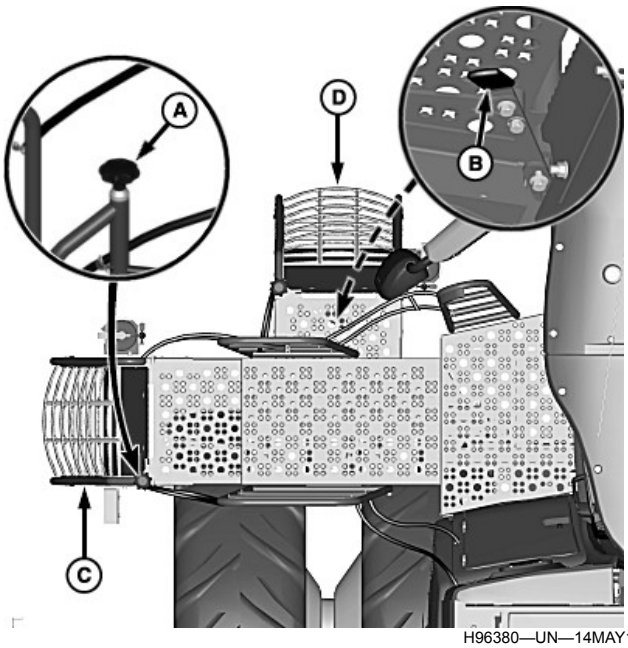
OUO6075,000439C-21-31OCT16

Kabiini redeli asendid



H96381—UN—14MAY10

Redeli asendid (ühe rehviga konfiguratsioon)



H96380—UN—14MAY10

Redeli asendid (topeltrehviga konfiguratsioon)

A—Käepide
B—Hoob
C—Tööasend
D—Maanteesõidu asend

ETTEVAATUST: Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab kohale asetada alates maapinnast või mademest käepideme (A) või hoova (B) abil.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

- **Asend (C):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (D):** masina transpordiks avalikel teedel.

ETTEVAATUST: Keerake redel enne avalikel teedel sõitmist alati asendisse (D), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004563-21-08DEC16

Tulekustuti (Euroopa)

H92841—UN—16SEP08

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest), maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F6-21-20JUN16

Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa)

H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 4 kg (10 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F7-21-20JUN16

Tulekustutid (Euraasia Majandusliit)

H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedeliku ja vahu seguga tulekustuti

ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad olema kooskõlas kohalike seaduste ja eeskirjadega.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 lb)**
- **Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gal)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00049FE-21-28JUN18

Tulekustutite asukohad

H123653—UN—02MAR18

Eesmise tulekustuti asukoht

H123654—UN—02MAR18

Tagumise tulekustuti asukoht

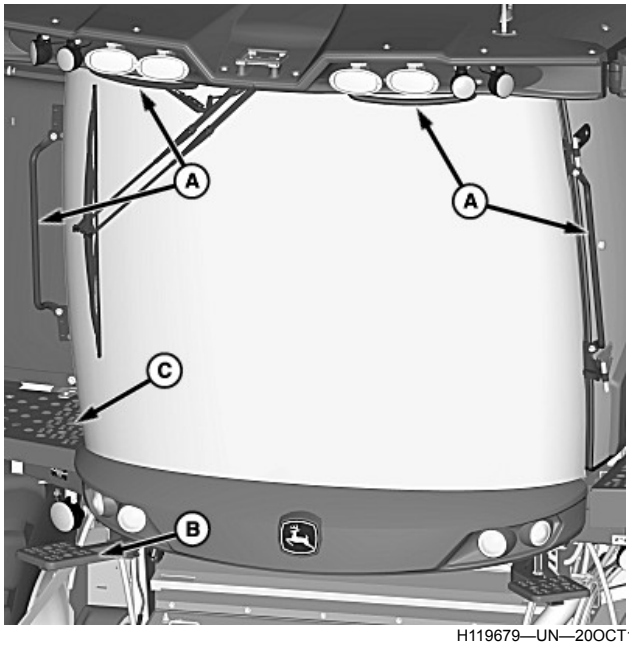
MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Üldotstarbeline tulekustuti asub eesmise redeli mademel.

Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest) asub parempoolse tagumise mootori juurdepääsuluugi taga.

OUO6075,0004911-21-02MAR18

Käsipuud ja parempoolse mademe juurdepääs



H119679—UN—20OCT16

A—Käsipuud
B—Aste
C—Made

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja laske kaitsetõkis alla kaldtransportööri tõstesilindrile.

TÄHTIS: Enne käsipuu kasutamist sulgege kabiini uks.

Ärge klaasipuhasti vart käsitsi liigutage. See võib klaasipuhasti mehhanismi kahjustada.

Kabiini vasaku külje puhastamiseks kasutage treppi ja madet.

Kaldtransportöörile pääsemiseks kasutage astet selle vasakul küljel.

Kasutage käsipuid (A) kabiini kummalgi küljel ja kabiini ülaosas.

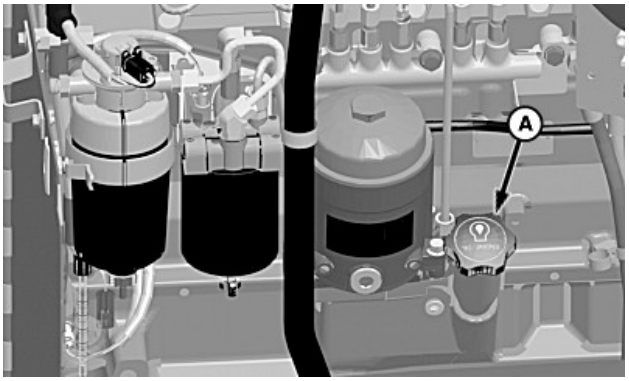
Kabiini esiklaasi puhastamiseks ja esitulede või klaasipuhasti hooldamiseks seiske ülestõstetud sööturil.

Kabiini parema külje puhastamiseks kasutage astet (B) ja madet (C).

OUO6075,000439D-21-15DEC16

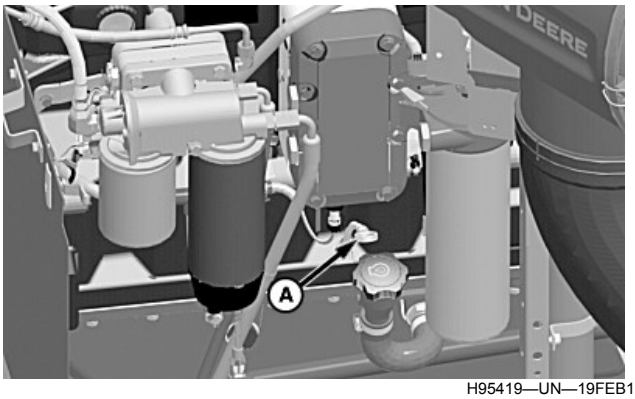
Mootori sissetöötamine

Tier 2/Stage II



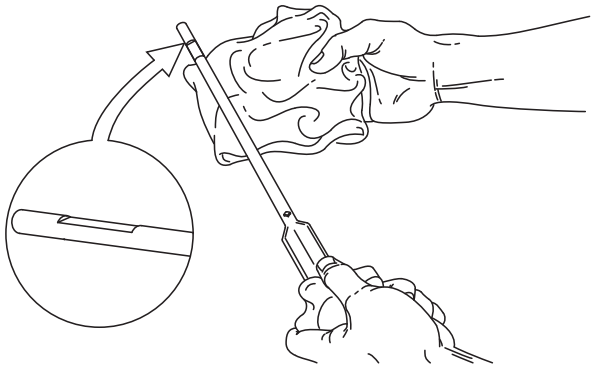
H95375—UN—16FEB10

Variant A



H95419—UN—19FEB10

Variant B



H112961—UN—17FEB15

A—Õlivarras

Mootor on tehases täidetud John Deere'i mootoriõliga Break-In Plus™. Sissetöötamise ajal lisage vajadusel John Deere'i mootoriõli Break-In™ Plus, et säilitada ettenähtud õlitase.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Kui kasutate uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamiseks John Deere'i mootoriõli Break-In™, siis vahetage õli ja filter hiljemalt 100 töötunni järel.

Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Break-In Plus™, siis vahetage õli ja filter vähemalt 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere'i õlile Plus-50™ II või Plus-50™ ettenähtud vahetusvälba järel. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

TÄHTIS: Ärge lisage õli enne, kui õlitase on langenud alla mõõtevarda märgi ADD. Sissetöötamise ajal tuleks juurde lisada õli John Deere Break-In Plus™.

Uue või kapitaalremondi läbinud mootori puhul ärge kasutage sissetöötamisperioodi ajal mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II. Need õlid ei võimalda uuel või kapitaalremondi läbinud mootoril sissetöötamisperioodil õigesti kuluda.

Kontrollige sissetöötamisperioodil mootori õlitaset sagedamini. Kui selle perioodi jooksul tuleb õli lisada, tuleks eelistada John Deere'i õli Break-In Plus™.

TÄHTIS: ÄRGE täitke üle FULL-märgi. Kui õlitase jääb ristiviirutatud märkide vahele, loetakse see vastuvõetavaks tööpiirkonnaks.

MÄRKUS: Väikese viskoossusega õlide kasutamisel võib õlikulu veidi suureneda. Kontrollige õlitaset sagedamini.

Vältige pikka töötamist tühikäigul või pidevat maksimaalkoormust. Kui mootor töötab tühikäigul üle 5 minuti, seisake mootor.

Pärast sissetöötamisperioodi vahetage mootoriõli ja mootori õlifilter. Täitke karter õliga John Deere Plus-50™ II, John Deere Plus-50™ või aastaajale vastava viskoossusega õliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

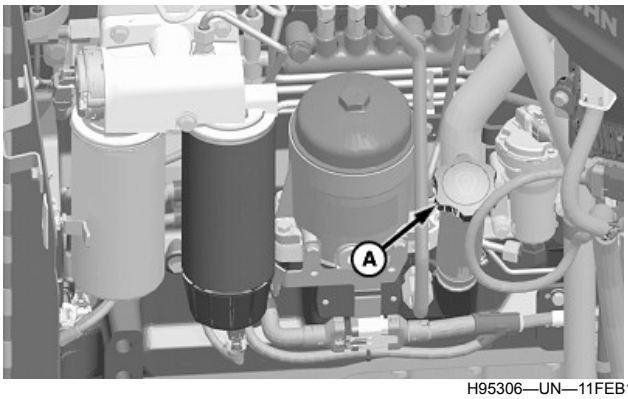
Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset iga päev. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

Kontrollige lekkeid. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on alla mõõtevarda märgi ADD.

Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

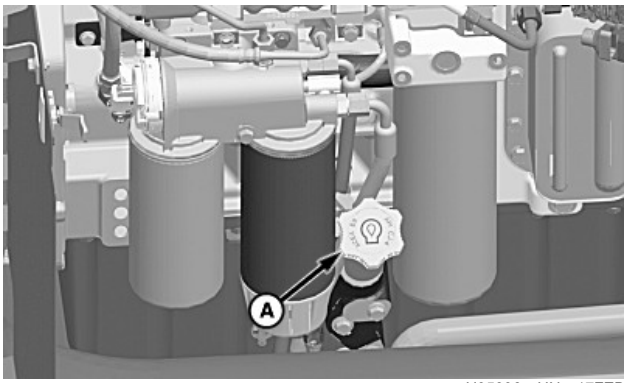
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Final Tier 4/Stage V



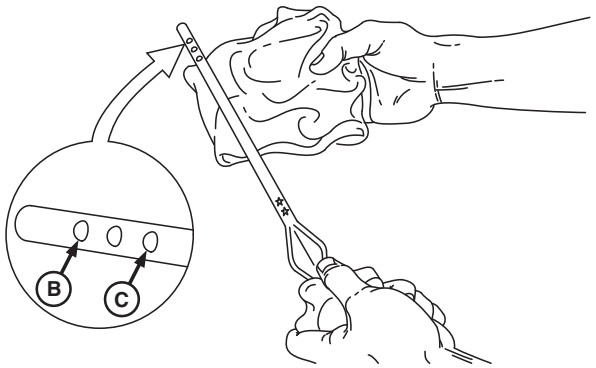
H95306—UN—11FEB10

Variant A



H95396—UN—17FEB10

Variant B



H113142—UN—11MAR15

A—Õlivarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

Mootor on tehases täidetud John Deere'i mootoriõliga Break-In Plus™. Sissetöötamise ajal lisage ettenähtud õlitaseme säilitamiseks vajadusel mootoriõli John Deere Break-In Plus™.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Uue või kapitaalselt remonditud mootori kasutamisel vahetage õli ja filter kõige enne 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere Plus-50™ II õlile ettenähtud vahetusvälba järel. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

Kui uues või kapitaalselt remonditud mootoris kasutatakse üht nendest õlidest, vahetage õli ja filter kõige varem 100 töötunni ja hiljemalt 400 töötunni järel.

TÄHTIS: Ärge lisage õli enne, kui õlitase on langenud allapoole mõõtevardal olevat lisamise tähist (B). Sissetöötamise ajal tuleks juurde lisada õli John Deere Break-In Plus™.

Uue või kapitaalremondi läbinud mootori puhul ärge kasutage sissetöötamisperioodi ajal mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II. Need õlid ei võimalda uuel või kapitaalremondi läbinud mootoril sissetöötamisperioodil õigesti kuluda.

Kontrollige sissetöötamisperioodil mootori õlitaset sagedamini. Kui selle perioodi jooksul tuleb õli lisada, tuleks eelistada John Deere'i õli Break-In Plus™.

TÄHTIS: ÄRGE täitke TÄIS tähisest (C) üle. Kui õlitase jääb ristiviirutatud märkide vahele, loetakse see vastuvõetavaks tööpiirkonnaks.

MÄRKUS: Väikese viskoossusega õlide kasutamisel võib õlikulu veidi suureneda. Kontrollige õlitaset sagedamini.

Vältige pikka töötamist tühikäigul või pidevat maksimaalkoormust. Kui mootor töötab tühikäigul üle 5 minuti, seisake mootor.

Pärast sissetöötamisperioodi vahetage mootoriõli ja mootori õlifilter. Täitke karter õliga John Deere Plus-50™ II või muu diiselmootorile mõeldud õliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras oleks lõpuni korpusse keeratud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset iga päev. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

Kontrollige lekkeid. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase mõõtevardal on lisamise tähisest allpool.

Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kõik masinad

H117823—UN—22DEC16

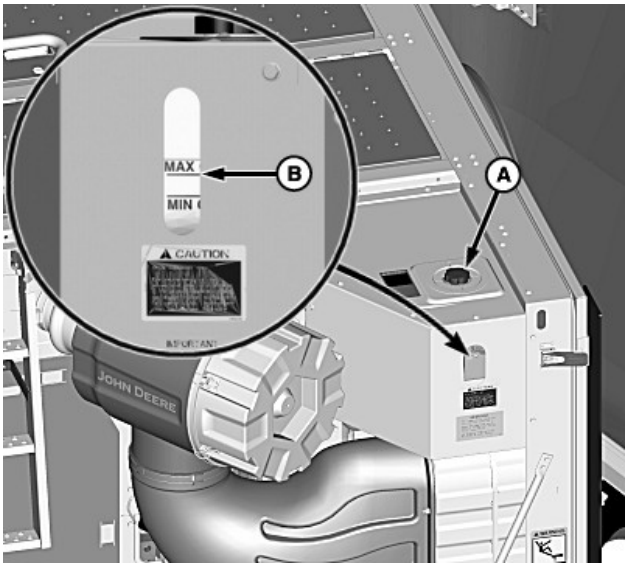
Temperatuurinäidik

Kui õhutemperatuur on alla –10 °C (14 °F), kasutage mootoriploki soojendust (sõltuvalt varustusest).

Tavalises töörežiimis peaks temperatuurinäidik olema rohelises tsoonis.

TÄHTIS: Vältige võimalikke mootorikahjustusi. Ärge lülitage mootorit välja, kui temperatuuri hoiatustuli süttib või tulbad liiguvad punasesse tsooni. Mootori seiskamine tõstab jahutusvedeliku temperatuuri veelgi, mis võib põhjustada masina kahjustusi. Vähendage mootori koormust ja käitage mootori madalamal kiirusel. See vähendab jahutusvedeliku temperatuuri. Kui temperatuur ei lange kiiresti, seisake enne töö jätkamist mootor ja selgitage välja kuumenemise põhjus.

Jälgige temperatuurinäidikut tähelepanelikult. Kui näidik liigub punasesse tsooni, vähendage mootori koormust ja selgitage enne töö jätkamist välja põhjus.



H105922—UN—05OCT12

A—Paisupaagi kork
B—Maksimumtase külmalt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada.

Kontrollige jahutusvedeliku taset regulaarselt ja jälgige, et kusagilt ei lekiks. Eemaldage paisupaagi kork (A) ja valage jahutusvedelik paisupaaki kuni jooneni “Max Cold” (B).

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte “Max Cold” ja “Min Cold” vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool “Min Cold” joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

OUO6075,00047D6-21-10NOV17

Rihmajami reguleerimine – esimese 50 töötunni järel

ETTEVAATUST: Rihmajameid ei tohi kunagi kontrollida ega reguleerida töötava mootoriga. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kontrollige kõigi vedruga pingutusrulli seadeid pärast esimest 50 töötundi. Suurem osa rihma venimisest toimub esimeste töötundide jooksul.

Pärast rihmade esmast reguleerimist kontrollige seadeid vastavalt vajadusele. Vedrupingutiga seib tuleb asetada näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,000056C-21-14JAN10

Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist

Tehke igapäevane või 10 töötunni hooldus. Vt määrimise ja perioodilise hoolduse peatükki.

Vaadake mootori temperatuuri ja mootoriõli surve diagnostikakoode. Lisateabe saamiseks vaadake CommandCenter™-i ekraani teaberakenduse või kabiini abiteavet.

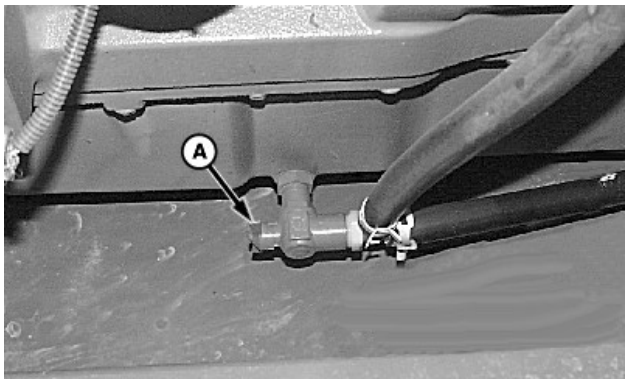
Kontrollige mootori õlitaset ja jahutusvedeliku taset sagedasti (vajadusel lisage õli John Deere Break-In™), samuti kontrollige, et ei esineks lekkeid.

Kontrollige mootori õhu sisselaskesüsteemi lõdvikute ja klambrite pingulolekut.

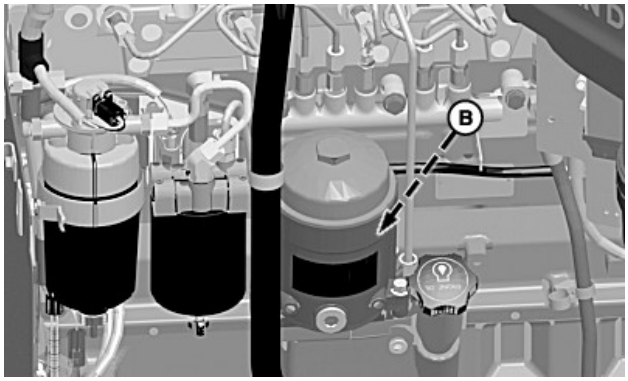
OUO6075,0004674-21-20MAR17

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
Break-In on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II)

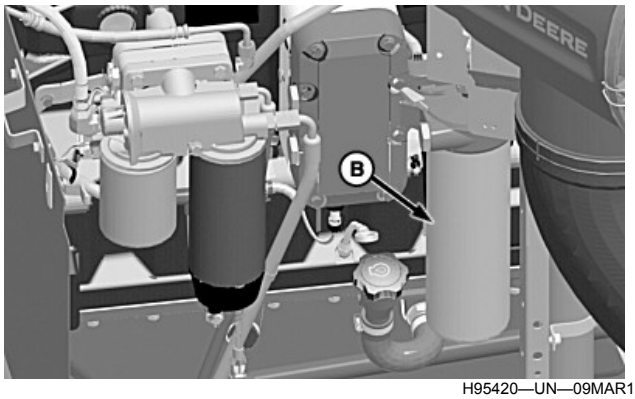


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Variant A



H95420—UN—09MAR10

Variant B

A—Tühjendamine
B—Õlifilter

Laske karterist õli välja. Selleks avage tühjenduskraan (A) ja sulgege see töö lõppedes.

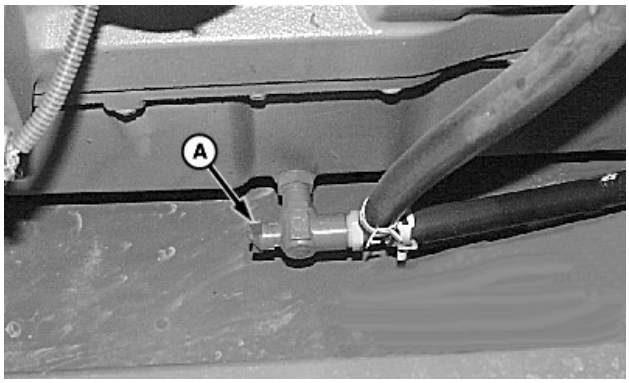
Eemaldage ja hoidke alles kork ning kõrvaldage õlifilter (B) vastavalt nõuetele.

Paigaldage õlifilter ja kinnitage korgiga.

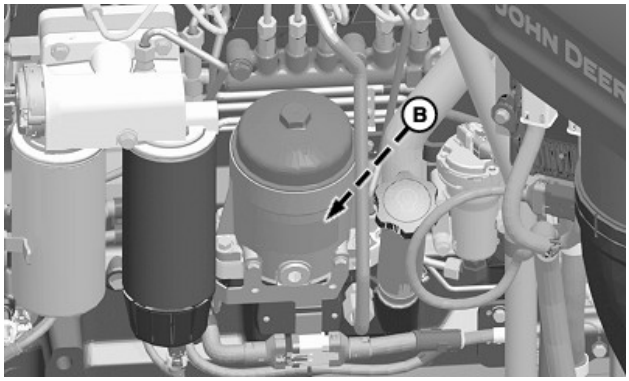
Täitke karter sobivas koguses mootoriõliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

OUO6075,00044D4-21-19DEC16

Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V)

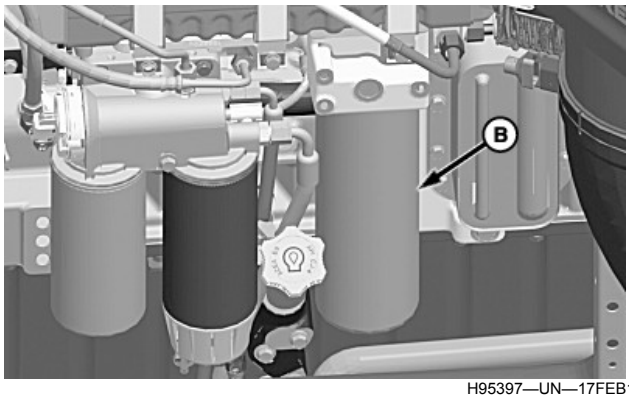


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Variant A



H95397—UN—17FEB10

Variant B

A—Tühjendamine
B—Õlifilter

Laske karterist õli välja. Selleks avage tühjenduskraan (A) ja sulgege see töö lõppedes.

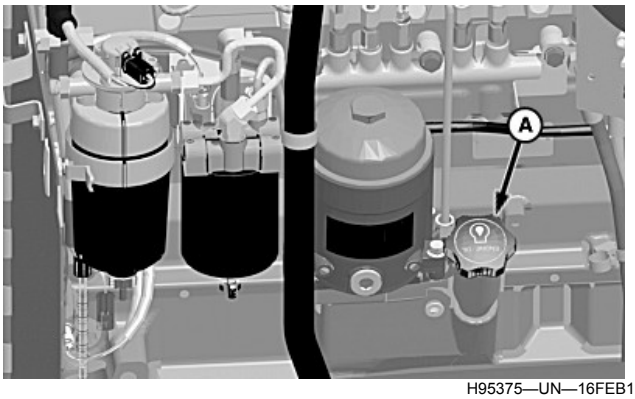
Eemaldage ja hoidke alles kork ning kõrvaldage õlifilter (B) vastavalt nõuetele.

Paigaldage õlifilter ja kinnitage korgiga.

Täitke karter sobivas koguses mootoriõliga. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

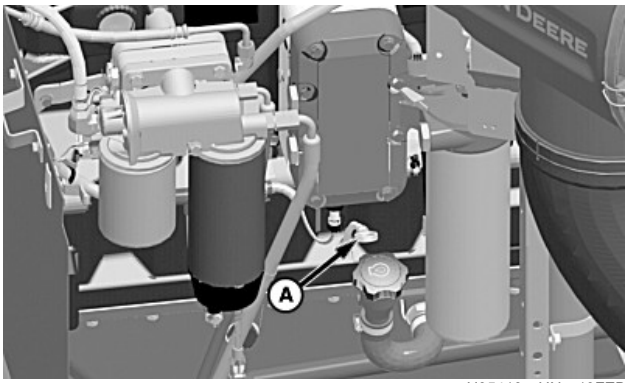
OUO6075,00047D7-21-10NOV17

Õlitase mootoris



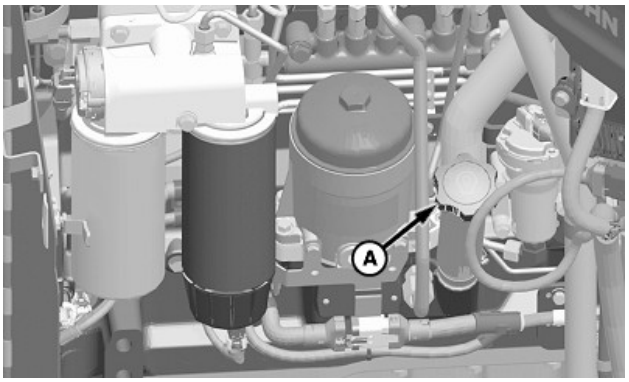
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



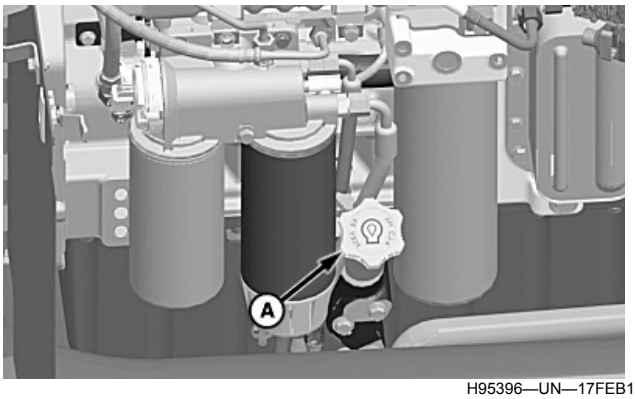
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



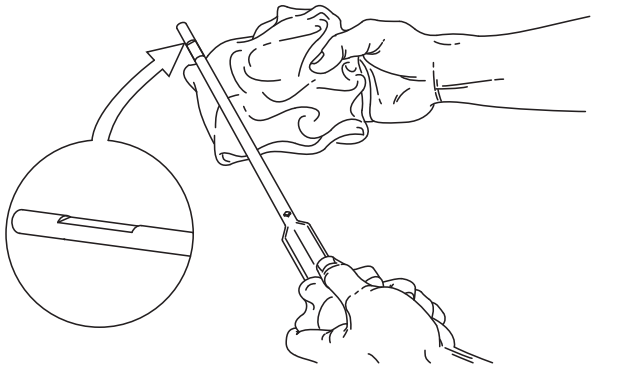
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



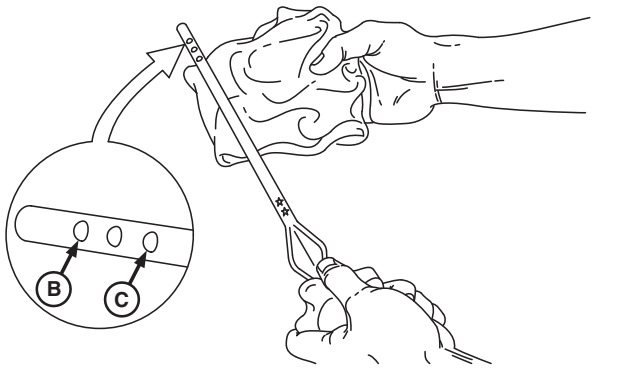
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Õlivarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

TÄHTIS: Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase, et tagada mootori pikk eluiga. Kontrollige õlitaset, kui masin seisab tasasel pinnal.

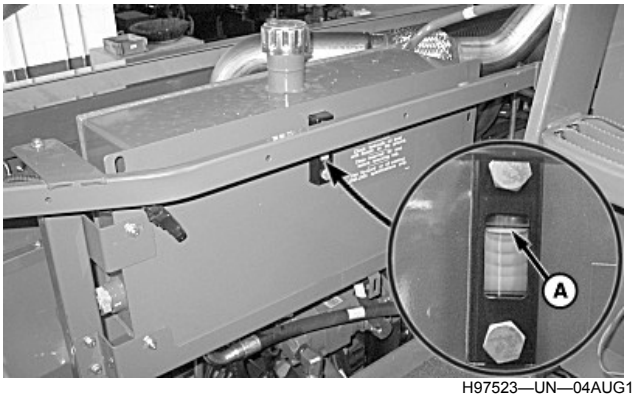
MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Kontrollige mootori õlitaset mõõtevardaga (A) iga päev. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on alla mõõtevarda märgi ADD.

Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

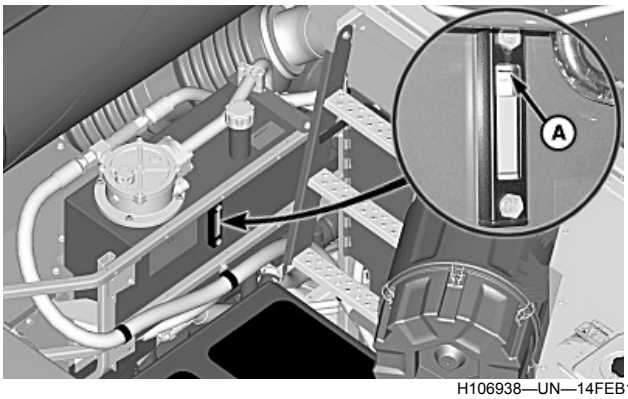
OUO6075,00047DB-21-13NOV17

Hüdrostaatilise süsteemi/hüdroõli tase



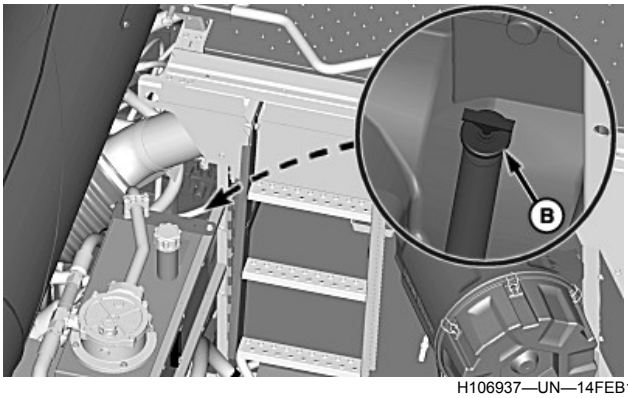
H97523—UN—04AUG10

Variant A



H106938—UN—14FEB13

Variant B



H106937—UN—14FEB13

Hüdraulikaõli tase (mootori reduktor)

A—Vaateklaas
B—Õlivarras

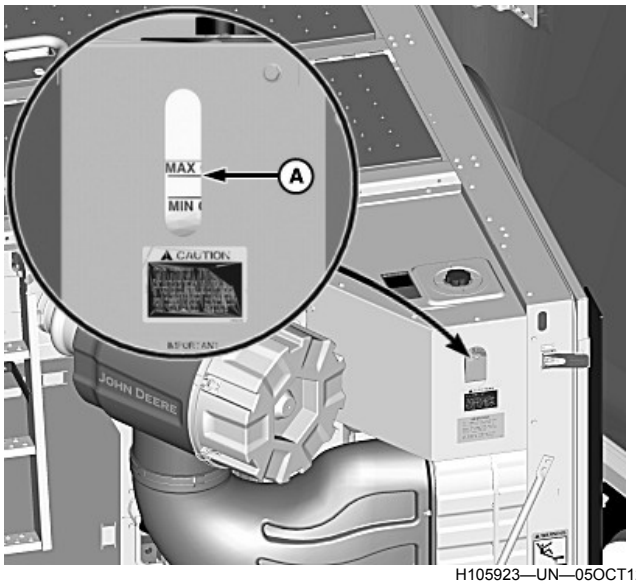
Kontrollige hüdrostaatilise/hüdraulikasüsteemi õlitaset, kui heeder on maapinnal ja kõik silindrid sisse tõmmatud. Õli peab olema nähtav vaateklaasi (A) ülemises osas, kui kaldtransportöör on täielikult langetatud. Vajaduse korral lisage õli, aga ärge üle täitke.

Enne hüdraulikasüsteemi õli kontrollimist mootori reduktoris lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti. Õli tase ei tohi langeda alla mõõtevarda märgistuse "ADD" (B).

MÄRKUS: ProDrive™ käigukastiga masinatel laske diiselmootoril enne õlitaseme kontrollimist madalatel pööretel mõni minut töötada.

OUO6075,00049D2-21-07JUN18

Jahutusvedeliku tase



H105923—UN—05OCT12

A—Maksimumtase külmalt

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada.

TÄHTIS: Paisupaagil kasutatakse spetsiaalset korki. Kui kork on kahjustatud või puudub, siis tuleb see samaväärse vastu välja vahetada.

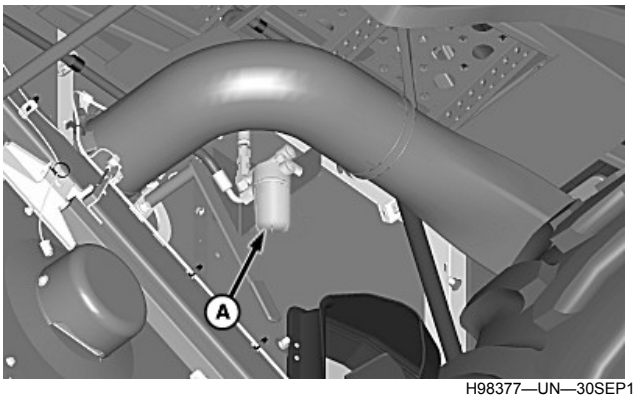
Laske mootoril jahtuda. Jahutusvedeliku tase paisupaagis peaks olema “Max Cold” joonel (A).

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte “Max Cold” ja “Min Cold” vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool “Min Cold” joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041CB-21-11APR16

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kütusesüsteem



H98377—UN—30SEP10

Kütuse eelpuhasti anum

A—Eelpuhasti anum

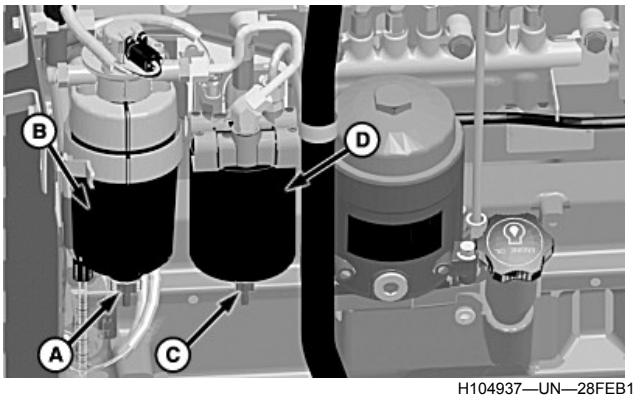
⚠ ETTEVAATUST: Enne kütusefiltrite hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Veenduge, et eelpuhasti anum on kindlalt paigas ega lase õhul kütusesüsteemi siseneda.

Sulgege kütusepaagi sulgekraan.

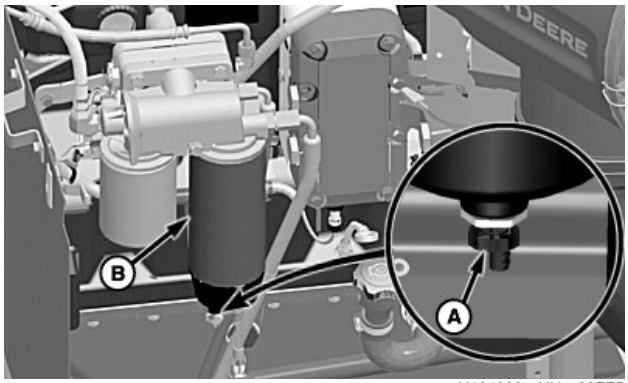
Kui kasutatud on saastunud kütust, eemaldage eelpuhasti filter (A) ja puhastage võre.

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Variant A



H104938—UN—28FEB12

Variant B

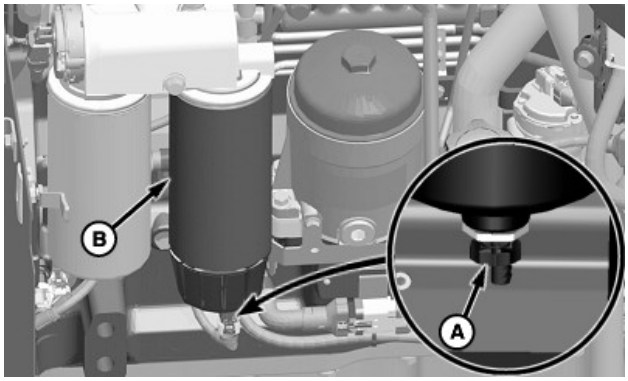
A—Tühjendamine
B—Kütuse primaarfilter
C—Tühjendamine
D—Kütuse sekundaarfilter

Avage väljalaskeava (A), et kontrollida, kas kütusesüsteemi primaarfiltris (B) on vett.

Ainult variant A Vee olemasolu kontrollimiseks kütusesüsteemi sekundaarfiltris (D) avage kraan (C).

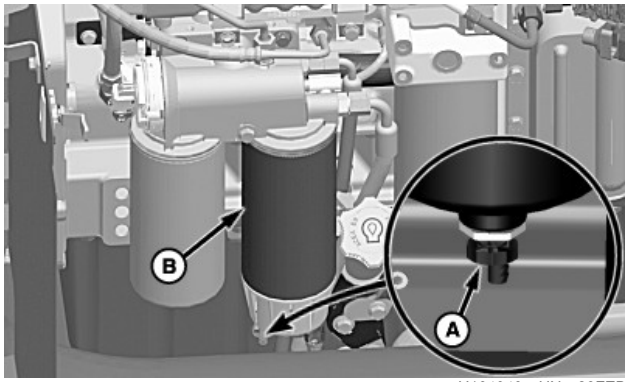
Kui probleem ei kao, siis vahetage kütusefiltrid. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

Final Tier 4/Stage V



H104939—UN—28FEB12

Variant A



H104940—UN—28FEB12

Variant B

A—Tühjendamine

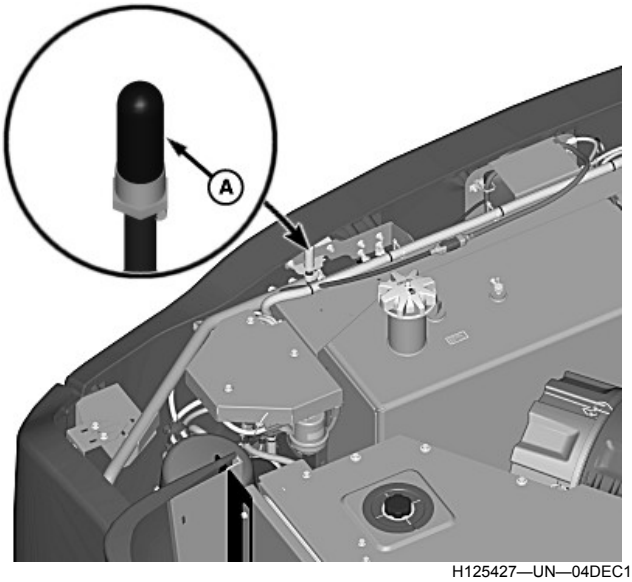
B—Kütuse primaarfilter

Avage väljalaskeava (A), et kontrollida, kas kütusesüsteemi primaarfiltris (B) on vett.

Kui probleem ei kao, siis vahetage kütusefiltrid. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

OUO6075,00047DC-21-13NOV17

Kütusepaagi õhutuskork



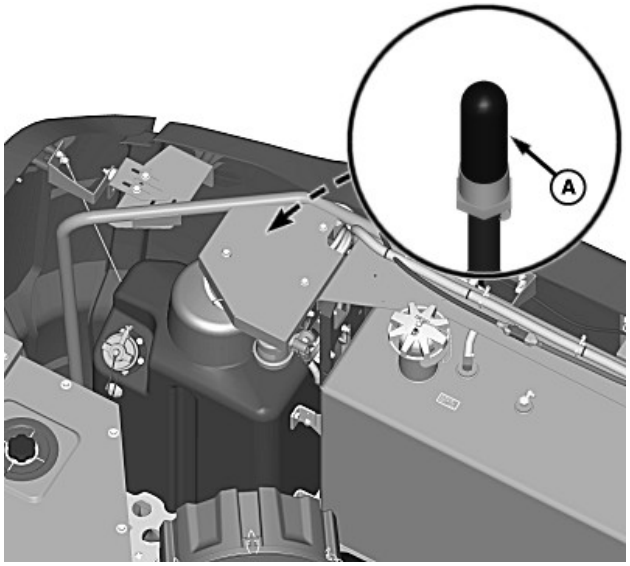
H125427—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi õhutuskork

Kontrollige kütusepaagi rõhuühtlustit (A) visuaalselt kord nädalas. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui õhutuskork on prügiga kaetud, ei saa kütusepaak õhku. Eemaldage kütusepaagi õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5B-21-04DEC18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



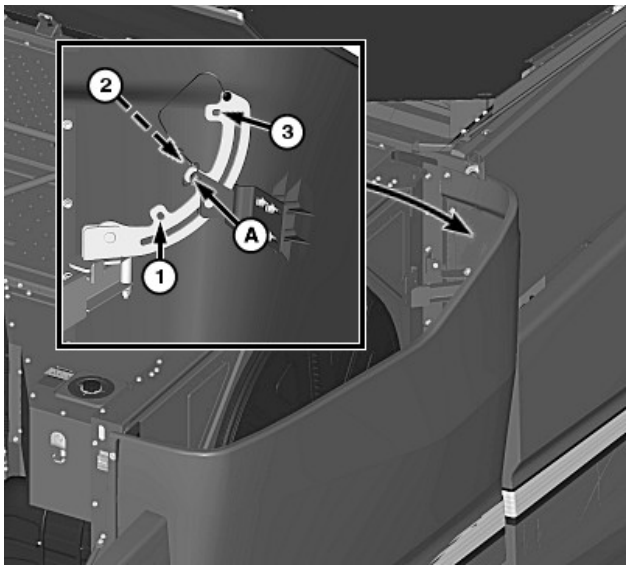
H125428—UN—04DEC18

A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Vaadake DEF-lisandi paagi rõhuühtlusti (A) kord nädalas üle. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui rõhuühtlusti on väga prahine, ei saa paak õhku. Eemaldage õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5C-21-04DEC18

Mootori õhuvõtuava asendid



H114497—UN—10JUN15

A—Lukustustihvt
1—Transpordiasend
2—Standardne tööasend
3—Pikendatud tööasend

MÄRKUS: Enne põllutöid tuleb veenduda, et mootori õhuvõtuava oleks liigutatud valitud tööasendisse.

Eemaldage lukustustihvt (A) ja keerake mootori õhuvõtuava soovitud asendisse.

Transpordiasend

TÄHTIS: Kui kehtivad kohalikud avalikele teedele mõeldud piirangud, siis tuleb mootori õhuvõtuava panna transpordiasendisse. Järgige kohalikke õigusakte.

Kui masinat tuleb transportida, veenduge, et mootori õhuvõtuava on transpordiasendis (1).

Vaadake lisateavet selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend).

Standardne tööasend

TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava panna saagikoristuseks standardsesse tööasendisse.

Tavatingimustel töötades veenduge, et mootori õhuvõtuava on standardses tööasendis (2).

Lisateavet leiate selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend).

Pikendatud tööasend

TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast panna saagikoristuseks pikendatud tööasendisse.

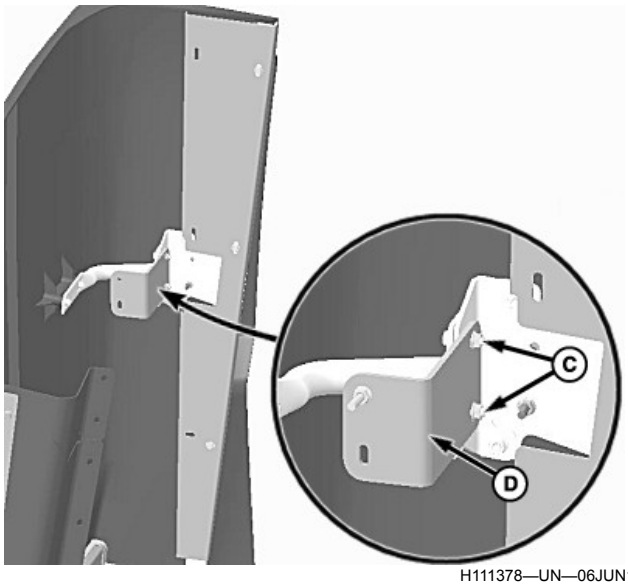
Palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast töötades veenduge suurema jahutusvõimsuse tagamiseks, et mootori õhuvõtuava on pikendatud tööasendis (3).

Lisateavet leiate selle peatüki teemast Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend).

SS43267,000061F-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (standardne tööasend)

H114498—UN—10JUN15



H111378—UN—06JUN14

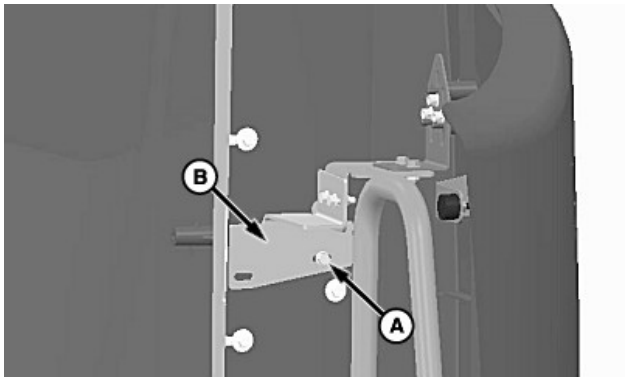
Transpordiasend

A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Mutrid, M8 (2 tk)
D—Kandur

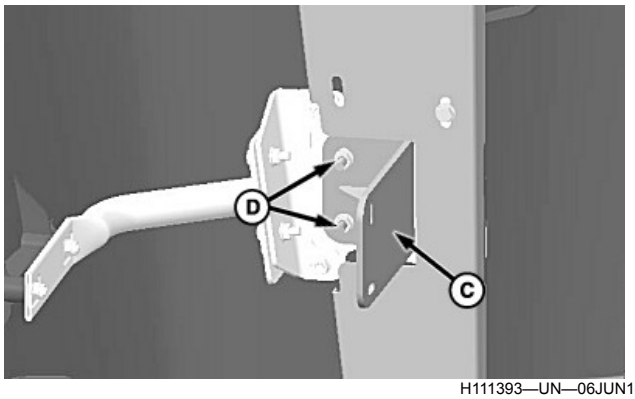
TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava panna saagikoristuseks standardsesse tööasendisse.

1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava väljapoole, kuni augud (B) on kohakuti.
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.
3. Eemaldage mutrid (C) ja kandur (D).

4. Paigaldage varem eemaldatud mutrid tagasi poltidele.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Standardne tööasend

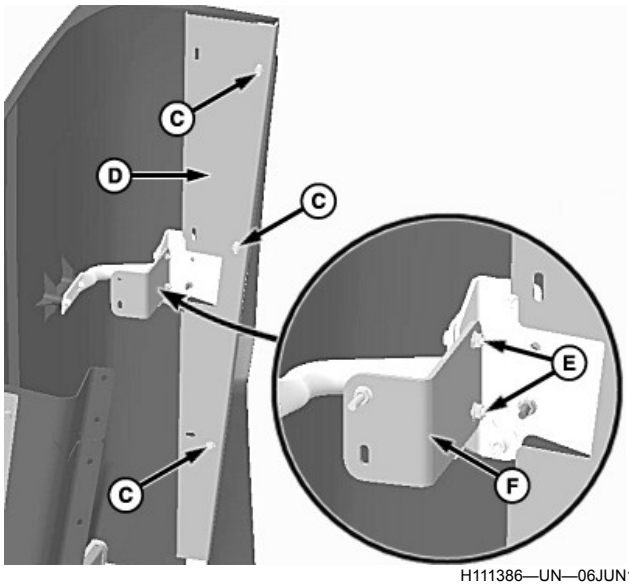
A—Kuuskantpolt, M8 x 40
B—Kandur
C—Kandur
D—Mutrid, M8 (2 tk)

5. Liigutage õhuvõtuava väljapoole ja paigaldage polt (A) läbi kanduri (B), nagu on joonisel näidatud.
6. Paigaldage kandur (C), nagu näidatud, ja kinnitage mutritega (D).

SS43267,0000620-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (pikendatud tööasend)

H114499—UN—10JUN15



H111386—UN—06JUN14

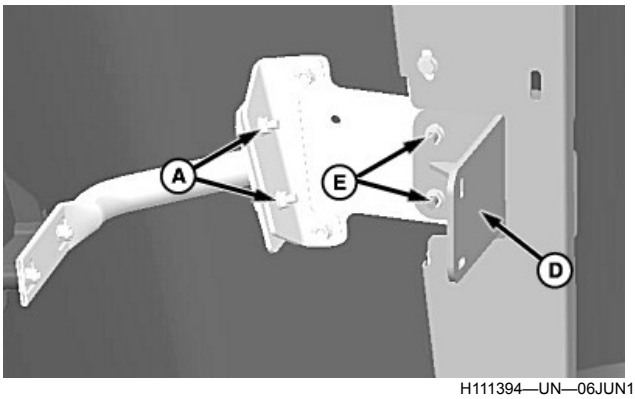
Transpordiasend

A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Poldid M8 x 25 (3 tk)
D—Paneel
E—Mutter, M8 (2 tk)
F—Kandur

TÄHTIS: Mootori ülekuumenemise vältimiseks tuleb mootori õhuvõtuava palavas töökeskkonnas ja/või suurel kõrgusel merepinnast panna saagikoristuseks pikendatud tööasendisse.

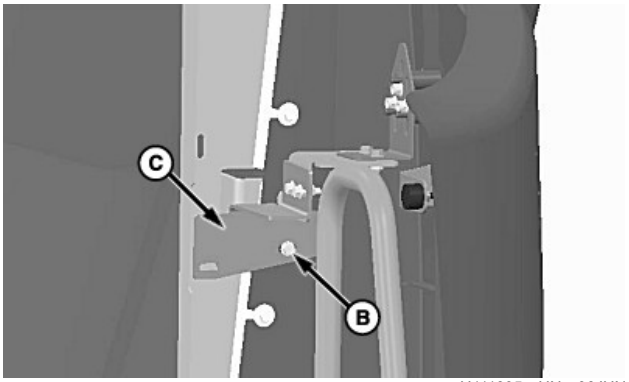
1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava väljapoole, kuni tihvt on kohakuti avaga (B).
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.

3. Eemaldage poldid (C) paneelilt (D) ja hoidke alles.
4. Eemaldage mutrid (E) ja kandur (F).



H111394—UN—06JUN14

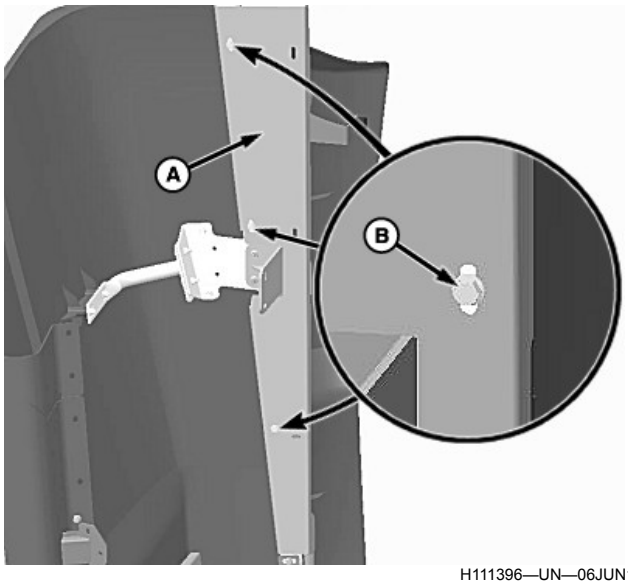
Pikendatud tööasend



H111395—UN—06JUN14

A—Mutrid, M8 (2 tk)
B—Poldid M8 x 40 (2 tk)
C—Kandur
D—Kandur
E—Mutrid, M8 (2 tk)

5. Paigaldage varem eemaldatud mutrid (A) poltidele.
6. Liigutage õhuvõtuava väljapoole ja paigaldage polt (B) läbi kanduri (C), nagu on joonisel näidatud.
7. Paigaldage kandur (D), nagu näidatud, ja kinnitage mutritega (E).



H111396—UN—06JUN14

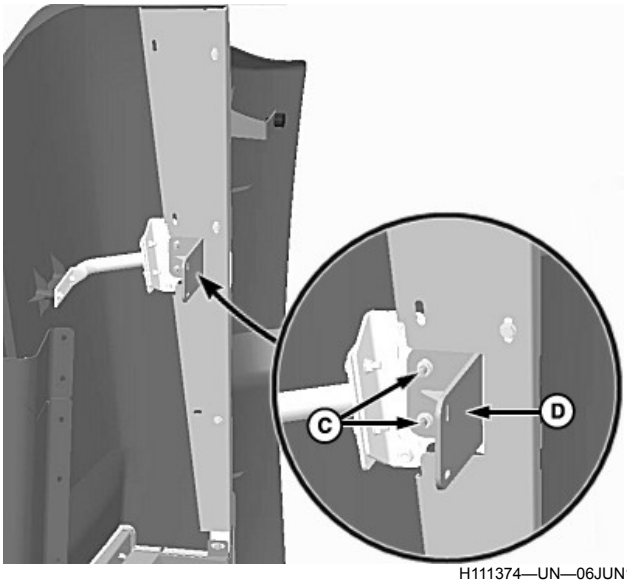
A—Paneel
B—Poldid M8 x 25 (3 tk)

8. Paigaldage eelnevalt eemaldatud paneel (A) ja kinnitage kuuskantpoltidega (B).

SS43267,0000621-21-10JUN15

Mootori õhuvõtuava asendi reguleerimine (transpordiasend)

H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

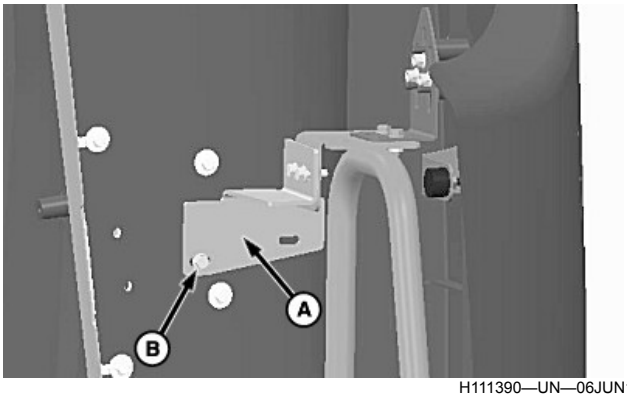
Standardne tööasend

A—Lukustustihvt
B—Avad
C—Poldid, M8 x 40 ja mutrid, M8 (2 tk)
D—Kandur

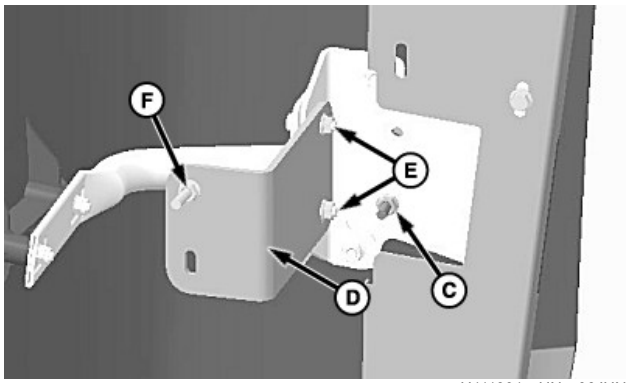
TÄHTIS: Kui kehtivad kohalikud avalikele teedele mõeldud piirangud, siis tuleb mootori õhuvõtuava panna transpordiasendisse. Järgige kohalikke õigusakte.

MÄRKUS: Enne põllutöid tuleb mootori õhuvõtuava viia valitud tööasendisse.

1. Eemaldage lukustustihvt (A) ja liigutage õhuvõtuava sissepoole, kuni augud (B) on kohakuti.
2. Paigaldage eelnevalt eemaldatud lukustustihvt.
3. Eemaldage poldid, mutrid (C) ja kandur (D) ning hoidke need alles.



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

Transpordiasend

A—Kandur
B—Kuuskantpolt, M8 x 40
C—Mutter, M8
D—Kandur
E—Mutrid, M8 (2 tk)
F—Polt M8 x 40 ja mutter, M8

4. Liigutage õhuvõtuava sissepoole ja paigaldage polt läbi kanduri (A), nagu näidatud, ning kinnitage mutriga (C).
5. Paigaldage varem eemaldatud kandur (D) ja kinnitage mutritega (E).
6. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt ja mutter (F) näidatud viisil kandurile.

SS43267,0000622-21-10JUN15

Mootoriruumi puhastamine

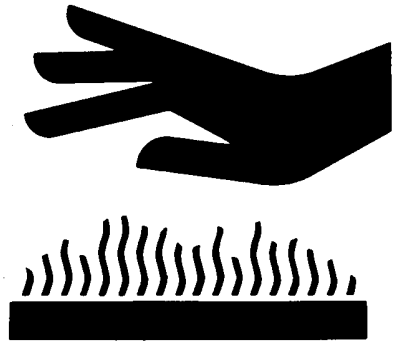
H95319—UN—11FEB10

ETTEVAATUST: Ärge puhastage mootorit või mootoriruumi, kui mootor töötab. Mustus, õli, aganad ja lõikuspraht mootoriruumis ning mootoril kujutavad endast tuleohtu. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Kontrollige ja puhastage seda piirkonda sagedasti.

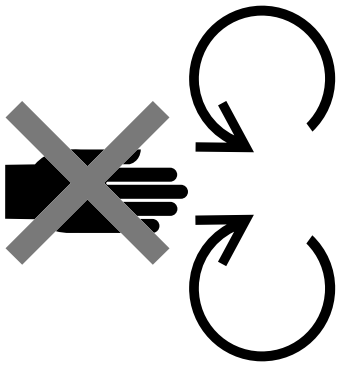
OUO6075,0000575-21-17MAR10

Puhastage heitgaasifilter ohutult

TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Heitgaasifiltri puhastamise ajal võib mootor pikka aega töötada kõrgetel tühikäigupööretel ja kõrgel temperatuuril. Heitgaaside ja heitgaasifiltri osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada inimestel põletusi või süüdata või sulatada tavalisi materjale.

Hoidke masin eemal inimestest, loomadest või rajatistest, mida kuumad heitgaasid või väljalaskesüsteemi osad kahjustada võivad. Hoiduge võimalikust tule- või plahvatusohust, mille põhjuseks võivad olla kergestisüttivad materjalid ja aurud väljalaskesüsteemi lähedal. Hoidke väljalasketoru ots eemal inimestest ja kõigest, mis võib üles sulada, põlema minna või plahvatada.

Jälgige heitgaasifiltri puhastamise ajal hoolega masinat ja selle ümbrust, et seal ei oleks hõõguvat prahti.

Kütuse lisamine mootori töötamise ajal võib tekitada tule- või plahvatusohtu. Enne tankimist seisake alati mootor ning pühkige mahaläinud kütus ära.

Veokil või haagisel masinat transportides veenduge alati, et mootor oleks välja lülitatud.

Väljalaskesüsteemi kuumade osadega kokkupuutumine võib põhjustada tõsiseid kehavigastusi.

Vältige nende osadega kokkupuutumist, kuni nad on jahtunud ohutu temperatuurini.

Kui mootor peab hooldamise ajal töötama

- Käivitage üksnes neid osi, mis on hooldamise jaoks vajalikud.
- Veenduge, et juhiplatvormil ja masina lähedal ei ole inimesi.

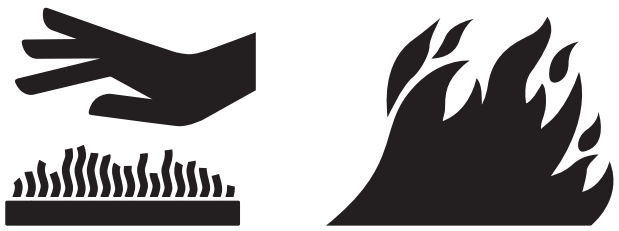
Hoidke käed, jalad ja riided liikuvatest ajamiosadest eemal.

Blokeerige alati liikumine (neutraalasend), rakendage parkimispidur või -mehhanism ja lülitage enne juhiplatvormilt lahkumist lisaseadmete või tööriistade toide välja.

Lülitage enne masina järelvalveta jätmist mootor välja ja eemaldage süütevõti (sõltuvalt varustusest).

OUO6075,0000E81-21-07FEB12

Vältige kuuma heitgaasi



RG17488—UN—21AUG09

Töötava mootoriga masina või lisaseadmete hooldamine võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osadega.

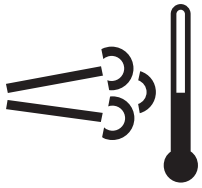
Väljalaskesüsteemi osad ja torud muutuvad töötamise ajal väga kuumaks. Heitgaaside ja väljalaskesüsteemi osade temperatuur läheb nii kõrgeks, et võib tekitada põletusi, süüdata või sulatada tavalisi materjale.

DX,EXHAUST-21-20AUG09

Järeltöötlussüsteemi märgulampide ülevaade

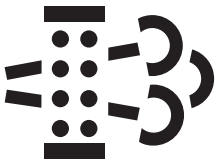
RG22487—UN—21AUG13

DEF-lisandi märgutuli



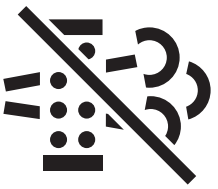
RG22488—UN—21AUG13

Mootori heitgaasi temperatuuri märgutuli



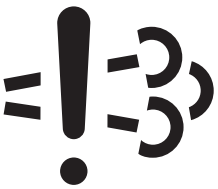
RG22489—UN—21AUG13

Väljalaskefiltri märgutuli



RG22490—UN—21AUG13

Keelatud automaatpuhastuse märgutuli



RG22491—UN—21AUG13

Märgulamp-Mootori väljalaskesüsteemi rike

RG22492—UN—21AUG13

Hoiatuse märgutuli

RG22493—UN—21AUG13

Mootori peatamise märgulamp

TÄHTIS: Juhi hoiatussüsteem teavitab juhti, kui mootori heitkoguste kontrollsüsteem ei tööta korralikult ja/või mootori juhtplokk tuvastab mootori rikke. Juhi hoiatussignaali ignoreerimisega kaasneb heitkogustest tulenev võimsuse vähenemine, mis viib lõpuks liikurmasina kasutamise täieliku blokeerimiseni.

Oluline on kiiresti võtta tarvitusele abinõud ebaõige kasutamise lõpetamiseks, kasutada või hooldada heitkoguste kontrollsüsteemi vastavuses alljärgnevas toodud hoiatustega kaasnevatele korrigeerimismeetmetele.

DEF lisandi märgutuli süttib, kui DEF lisand on otsakorral. Täitke DEF-lisandi paak.

Kui koos DEF-lisandi märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus või märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna DEF-lisandi tase on allpool mõõdetavat taset. Täitke DEF-lisandi paak.

Mootori heitgaasi temperatuuri märgutule süttimine tähendab, et heitgaasi temperatuur on kõrge, mootor töötab kiirendatud tühikäigul või toimub heitgaasifiltri puhastamine. Mootorit võib käitada tavaliselt, kui juht otsustab, et masin on kõrgel temperatuuril töötamiseks ohutus kohas. Vastasel juhul tuleb automaatpuhastus keelata.

Kui koos heitgaaside temperatuuri märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus või märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna heitgaaside temperatuur on oodatust kõrgem. Toimige diagnostika veakoodi (DTC) protseduuri kohaselt või pöörduge volitatud hooldusesindusse.

Heitgaasifiltri märgutule süttimine näitab, et heitgaasifiltri puhastamine on käivitunud, järeltöötlussüsteemis on tõrge või heitgaasifilter vajab puhastamist ning operaator on keelanud heitgaasifiltri automaatpuhastuse. Kui see ei põhjusta ohtu, peab operaator lubama heitgaasifiltri automaatset puhastust, käivitama regenereerimise käsitsi või järgima DTC protseduuri.

Kui heitgaasifiltri märgutuli põleb koos hoiatuse märgutulega, vähendab ECU mootori võimsust, kuna järeltöötlussüsteemis on tõrge või heitgaasifiltrisse on kogunenud suhteliselt palju tahma. Kui see ei põhjusta ohtu, peab juht lubama heitgaasifiltri automaatpuhastuse. Kui see oleks aga ohtlik, peab juht

masina viima ohutusse kohta ja seejärel aktiveerima heitgaasifiltri puhastusrežiimi. Käivitage regenereerimine käsitsi või järgige DTC protseduuri.

Kui koos heitgaaside filtri märgulambiga põleb märgulamp Mootori seiskamine, siis on mootori juhtplokk (ECU) mootori võimsust veelgi vähendanud, kuna järeltöötlussüsteemis on rike või heitgaaside filtris on tahma väga palju. Nende märgutulede põlemisel pöörduge volitatud hooldusesindusse.

Märgulamp Automaatne filtri puhastamine blokeeritud süttib siis, kui juht on filtri automaatse puhastamise funktsiooni välja lülitanud. See märgulamp põleb senikaua, kuni juht diagnostikamonitorist filtri automaatse puhastamise jälle sisse lülitab. Automaatrežiimi ei ole soovitatav välja lülitada, välja arvatud siis, kui see on turvalisuse seisukohast vajalik või siis, kui puhastamise lõpuleviimiseks ei ole paagis piisavalt kütust.

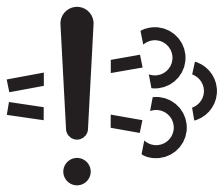
Märgulamp Mootori heitgaaside süsteemi tõrge süttib siis, kui heitmete tase on normaalsest kõrgem või mootori heitmekontrolli süsteemis on rike. Järgige diagnostika veakoodi (DTC) menetlemise protseduuri või pöörduge ametlikku teenindusse.

Kui koos mootori heitgaaside süsteemi tõrke märgulambiga põleb märgulamp Hoiatus, siis on mootori juhtplokk (ECU) vähendanud mootori võimsust, kuna heitmete tase on normaalsest kõrgem või mootori heitmekontrolli süsteemis on rike. Järgige diagnostika veakoodi (DTC) protseduuri või pöörduge ametlikku teenindusse.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-21-12FEB18

Hoiatus - Masin tuleb peatada

Olukord, mis nõuab masina peatamist



RG22491—UN—21AUG13

TÄHTIS: Mõnes olukorras võib mootori võimsus olla vähendatud vastavalt kirjeldatule. Teate ilmumise järel viige masin koheselt ohutusse seisu ja/või toimetage turvalisse kohta. Masina kohustusliku peatamise nõuet saab kõrvaldada ainult hooldustehnik.

Mootori väljalaskesüsteemi tõrke märgulamp süttib, kui tekib heitmetega seotud rike.

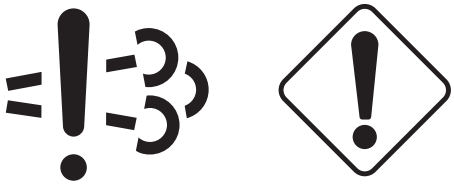
RG22492—UN—21AUG13

Märgulamp-Hoiatus süttib, kui esineb olukord, mis nõuab juhipoolset sekkumist.

RG22493—UN—21AUG13

Mootori peatamise märgulamp süttib, kui esineb olukord, mis nõuab juhipoolset kohest sekkumist ja hooldamist.

Väljalaskesüsteemis on tekkinud viga



RG26361—UN—04SEP14

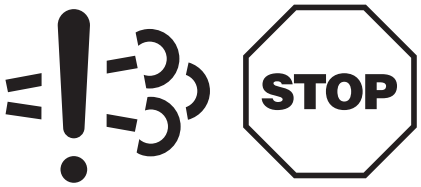
Jäänud on 30 minutit. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Hoiatus süttivad ning kostub helisignaal, et teavitada juhti väljalaskesüsteemis esinevast veast. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Vähem kui 30 minutit võimsuse piiramiseni".

- Mootori võimsus on normaalne.
- Masina töötamine on normaalne.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.

RG26972—UN—26MAR15

Jäänud on 20 minutit. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Mootori seiskamine süttivad ning kostub helisignaal, et teavitada juhti väljalaskesüsteemis esinevast veast. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Vähem kui 20 minutit võimsuse piiramiseni".

- Mootori võimsus ja väändemoment on piiratud.
- Süüte välja ja sisse lülitamine annab ajutiselt täisvõimsuse.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.



RG26972—UN—26MAR15

Jäänud on 2 minutit või vähem. Märgulambid Väljalaskesüsteemi tõrge ja Mootori seiskamine süttivad ning kostub helisignaal, et juhti teavitada väljalaskesüsteemis esinevast veast, mida ei ole kõrvaldatud. Ekraanidega varustatud masinatel kuvatakse "Võimsuse piirang".

- Mootoril on ainult tühikäigu võimsus.
- Viige masin ohutusse seisu.
- Võtke ühendust hooldusteenuse pakkujaga.

DX,MACHSTOPWARN,AG-21-02OCT15

Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V)

H106571—UN—16JAN13

A—Andur

MÄRKUS: Veenduge, et andur ei ole ummistunud ega kaetud muda või saagimaterjaliga.

Tagumisel komposiitpaneelil asuv andur (A) kontrollib, et objektid oleksid heitmefiltri puhastustoimingu ajal heitgaasivoolust vähemalt 2 m (6,5 jala) kaugusel (heitgaasi kõrge temperatuur). Kui andur tuvastab objekti lähemal kui 2 m (6,5 jalga), peatab süsteem väljalaskefiltri puhastustoimingu.

OUO6075,00047DD-21-13NOV17

Mootori käivitamine

H119917—UN—02NOV16

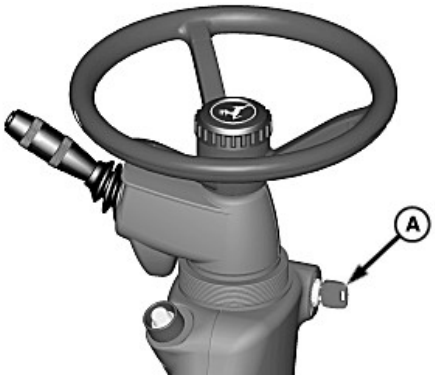
A—Multifunktsionaalne hoob
B—Heedri rakenduslüliti
C—Separaatori rakenduslüliti

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist veenduge, et masina läheduses ei viibi kedagi. Andke teiste hoiatamiseks helisignaali.

Mootori heitgaasid võivad põhjustada haigusi või surma. Kui mootorit tuleb kasutada kinnises ruumis, siis juhtige heitgaasid väljalaskesüsteemi pikenduse abil ruumist välja.

Kui teil puudub väljalaskesüsteemi pikendus, siis avage uksed ja laske väljast sisse värsket õhku.

1. Viige mitmeotstarbeline hoob (A) neutraalasendisse.
2. Veenduge, et heedri käivituslüliti (B) ja separaatori käivituslüliti (C) on VÄLJAS.



H95321—UN—02NOV10

A—Süütelüliti

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed teaksid masinast eemale hoida.

Vältige võimalikke vigastusi ja surmajuhtumeid, käivitades mootori ainult juhiistmelt. Ärge käivitage mootorit käiviti klemmide lühistamise teel. Lühistamisel käivitub masin ka sisselülitatud käiguga.

TÄHTIS: Käiviti kahjustuste vältimiseks ärge laske sel korraga üle 30 sekundi töötada. Kui mootor ei käivitu, oodake enne uut käivituskatset vähemalt 2 minutit.

MÄRKUS: Kui temperatuur jääb alla -5 °C (23 °F), võib osutuda vajalikuks külma ilma käivitusabi. Vt peatüki Mootori ekspluatatsioon teemat Külma ilma käivitusabi.

Kui süütevõti keeratakse asendisse START, siis järgneb mõnesekundiline viivitus. See võimaldab juhtplokkidel käivituda, releedel sulguda ja starteri solenoidi pingestada.

Kleebis käetoe hoiulaeka kaane all näitab mootori käivitamise teavet.

3. Andke signaali ja keerake võti (A) roolisambal asendisse START.

   Võtme asendid

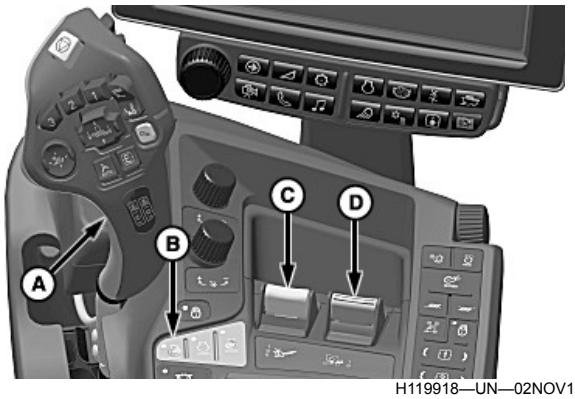
Esimene asend	Lisavarustus
Teine asend	KUSTUNUD
Kolmas asend	Töötamine
Neljas asend	Käivitus

MÄRKUS: Diagnostikakoodid (DTC) kuvatakse juhul, kui ekraanile ilmub mootori seiskamise kood. Ekraan peatab tavatöö, viidates probleemile, mis nõuab masina peatamist, mootori kiiret seiskamist ja probleemi kõrvaldamist. Diagnostikakoodi näidatakse seni, kuni probleem on lahendatud. Kui viga kõrvaldada ei õnnestu, pöörduge John Deere'i esindaja poole.

4. Pärast käivitamist vabastage võti ja laske mootoril 5 minutit aeglastel pööretel töötada, et õli soojeneks.

OUO6075,0004930-21-07JUN18

Mootori seiskamine



H119918—UN—02NOV16

A—Multifunktsionaalne hoob
B—Mootori madala pöörlemissageduse lüliti
C—Heedri rakenduslüliti
D—Separaatori rakenduslüliti

1. Langetage heeder või haspel maapinnale.
2. Viige multifunktsionaalne hoob (A) neutraalasendisse.
3. Vajutage mootori madalate pöörete lülitit (B).
4. Lülitage heedri käivituslüliti (C) ja separaatori käivituslüliti (D) VÄLJA.

TÄHTIS: Turboülelaaduri ja mõnede mootoriosade jahutamine toimub mootoriõli kaudu. Seega võib kuuma mootori seiskamine neid osi kahjustada.

5. Enne töökoormusel töötanud mootori seiskamist tuleb lasta sel töötada tühikäigul 2—3 minutit, et turboülelaadur saaks jahtuda.

ETTEVAATUST: Enne masinast väljumist rakendage parkimispidur ja eemaldage süütevõti.

6. Keerake pealüliti väljalülitatud asendisse (OFF).

TÄHTIS: Final Tier 4/Stage V. Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Selektiivse katalüütilise reduktsiooni (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Pakases vedelik jäätub ja torud võivad puruneda.

OUO6075,0004931-21-07JUN18

Mootori kiiruse juhtimine (ProDrive™-iga masinad)

MÄRKUS: Mootori kiiruse juhtimine põhineb tarkvaral ja aktiveeritakse transpordilukustuse lülitiga.

Mootori kiiruse juhtimine vähendab kütusekulu ja suurendab kütuse kasutamise efektiivsust.

- Väikse koormuse korral vähendatakse kütusekulu mootori pöörlemissageduse piiramisega.
- Suure koormussuutlikkuse säilitamiseks suurendage vajadusel dünaamiliselt mootori pöörlemissagedust.
- Masina liikumiskiirust säilitatakse mootori pöörlemissageduse muutmisel hüdrostaatilise töömahu varieerimisega.
- Kui masin ei liigu, jääb mootori pöörlemissagedus tühikäigu madalatele pööretele.
- Kui masin on siledal pinnal või liigub aeglaselt, on mootori pöörlemissagedus umbes 1600 pööret minutis.

- Sõltuvalt mootori koormusest muutub pöörlemissagedus vahemikus 1600 p/min kuni kõrge tühikäigu maksimumpööreteni.
- Mootori väike pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus on 1200 p/min.
- Mootori keskmine pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus ei ületa 1690 p/min.
- Mootori suur pöörlemissagedus – mootori pöörlemissagedus muutub vahemikus 1600 p/min kuni kõrge tühikäigu maksimumpöörded.

OUO6075,00046F3-21-30MAR17

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult

TS1356—UN—18MAR92

ETTEVAATUST: Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik. ÄRGE kasutage seda tule, sädemete või leegi läheduses. Lugege anumal olevat ETTEVAATUS-infot. Kaitske anumat kahjustuste eest. Ärge hoidke tühje või varupurke kabiinis.

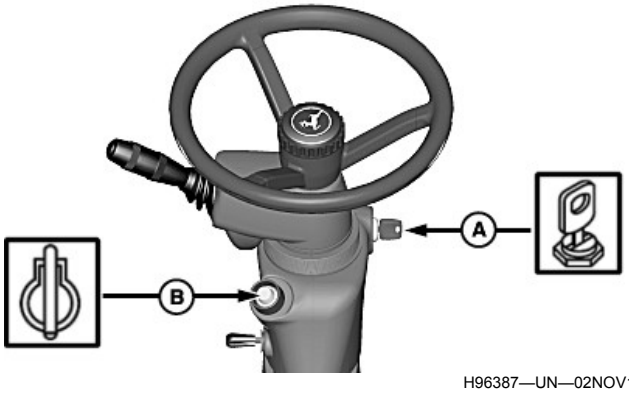
Kui käivitusvedelikku ei ole mõned päevad kasutatud, siis eemaldage purk. Kontrollige vedelikku ja ventiili töötamist uuesti paigaldamise ja pihustusotsaku vajutamise teel. Kui pudelist vedelikku ei tule, siis kasutage uut pudelit.

Rõhu all oleva anuma säilitamisel juhusliku lekke vältimiseks hoidke anumal kork peal. Hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

OUO6075,0000585-21-17MAY10

Külma ilma käivitusabi (kui on olemas)



H96387—UN—02NOV10

A—Süütelüliti
B—Käivitusabi nupp

ETTEVAATUST: Vältige enda vigastamist ja mootori kahjustamist. Pihustage vedelikku ainult mootori pöörlemise ajal.

Stardiabi töötab vaid asendites "Töö" või "Käivitus".

Mootori käivitamiseks keerake süütevõtit (A). Kui käiviti paneb väntvõlli pöörlema, siis vajutage käivitusabi nuppu (B).

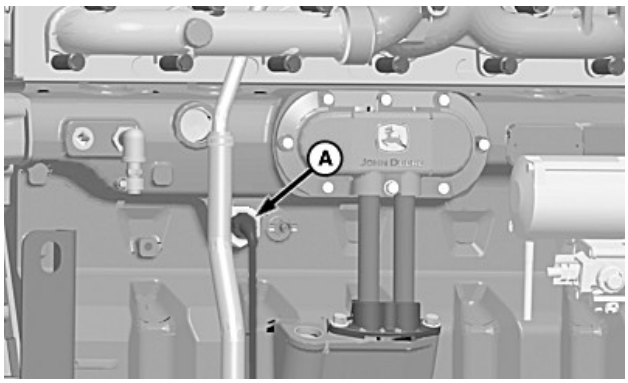
Kui mootor käivitub, vabastage süütevõti ja käivitusabi nupp.

Kui temperatuur on alla -5 °C (23 °F), siis hoidke käivitusabi nuppu pärast mootori käivitumist 2—3 sekundit all. Korrake protseduuri, kuni mootor töötab ühtlaselt.

TÄHTIS: Õige määrimise tagamiseks kasutage mootorit 1—2 minuti vältel madalatel pööretel ilma koormuseta. Kui töötemperatuur on alla nulli, pikendage seda 2—4 minutini.

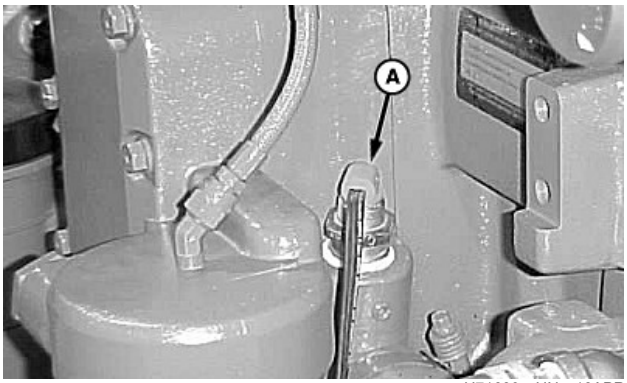
OUO6075,0004932-21-07JUN18

Jahutusvedeliku soojendi



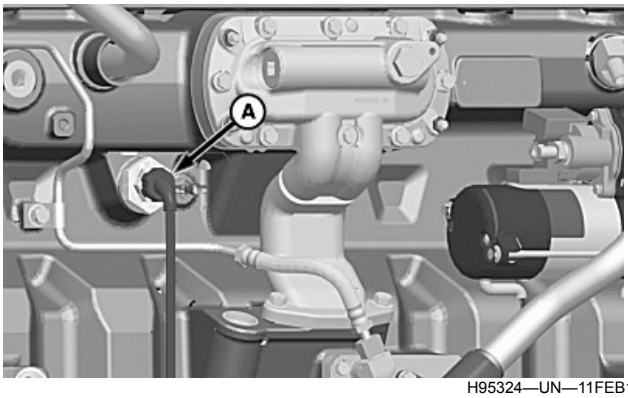
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A) (esiküljel)



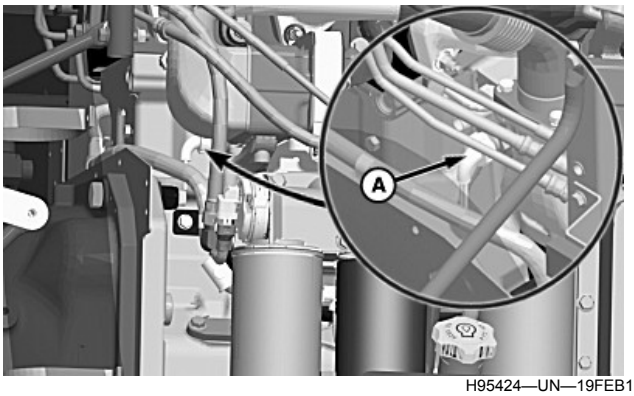
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (variant B; tagaküljel)



H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A; esiküljel)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B; tagaküljel)

TS210—UN—23AUG88

A—Jahutusvedeliku soojendi

ETTEVAATUST: Elektrilöögi ja ohtliku töötamise vältimiseks kasutage alati kolmesoonelist eriti vastupidavat elektrijuhet (minimaalne mõõt 10 AWG ja pikkus mitte üle 7,6 m (25 jalga)), mis on varustatud kolme klemmiga pistikutega. Kui seina-pistikupesas kasutatakse kahelt kolmele klemmile üleminekut, ühendage roheline juhe alati korraliku maandusega.

Enne soojendi ühendamist elektrivõrku veenduge, et seade on jahutusvedelikku sukeldatud. ÄRGE KUNAGI lülitage soojendit elektrivõrku, kui see on õhus. See võib põhjustada elemendi kesta lõhkemist ning sellega kaasnevaid vigastusi.

Jahutusvedeliku soojendi (A) kinnitub jahutuskorgi avale (mootori esiküljel või tagaküljel). Mootori jahutusvedelikku soojendades vähendab soojendi õli takistust, kergendab käivitamist ja lühendab soojendusaega.

Jahutusvedeliku soojendite tüübid

- 1000 W (110 V)
- 1000 W (220 V) (eksportmasinad)

OUO6075,00047E0-21-13NOV17

CommandCenter™-i ekraani teave

Masinaspetsiifilise teabe määramine

Teave võib olla erinev, olenevalt masina suvanditest ja mitmesugustest tarkvara konfiguratsioonidest. Osa variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus. Kontrollige teie masinasse paigaldatud riistvara ja tarkvara komponente, et valida õige teave.

CS12167,0000B39-21-30APR18

Elektrooniline abi

PC15300—UN—19MAR13

Rakendus Abikeskus ja nupp Informatsioon

Abikeskus on mõeldud täienduseks trükitud kasutusjuhendile. Enne töö alustamist lugege kasutusjuhendit.

Abikeskuse avamine

1. Valige Menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige rakendus Abikeskus.

DX,PC,INTRO,HELP-21-17DEC15

4. põlvkonna CommandCenter™

John Deere 4. põlvkonna CommandCenter™ on valmistatud maksimaalset kasutusmugavust ja tõhusust silmas pidades. Üks ja sama tarkvarasüsteem tagab sarnasuse erineva hinna ja funktsionaalsusega riistvara valikute vahel. CommandCenter™ ekraan on kinnitatud CommandARM™ konsooli külge. Saadaval on 7 ja 8,4 10 tollised ekraanid.

MÄRKUS: 4. põlvkonna CommandCenter™-i tarkvara asub protsessoris, mitte ekraanis.

4100 CommandCenter™ (7-tolline)

PC17356—UN—03DEC13

4100 CommandCenter™

- Tööakna moodulid on samasugused kui 10-tollisel ekraanil
- Otseteeklahvid tuleb kuvamiseks avada.

4200 CommandCenter™ (8,4 tolline) ja **4600 CommandCenter**™ (10 tolline)

PC17355—UN—03DEC13

4200 ja 4600 CommandCenter™

- Tiitliribal on kirjas hetkel vaadeldav tööaken
- Suurelt olekukeskuselt saab rohkem informatsiooni
- Otsetee ekraaniklahvid on kogu aeg nähtaval.

DX,PC,INTRO,DISP-21-23APR18

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

4. põlvkonna CommandCenter™ juhtimispuldi protsessor

4. põlvkonna CommandCenter™ ekraani tarkvara töötab protsessoril, mis asub ekraanist eraldi.

MÄRKUS: Loetletud on mõlema protsessori maksimaalne suutlikkus. Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõned funktsioonid kasutusel olla.

PC25546—UN—19APR18

4100 ja 4200 protsessor

PC25545—UN—19APR18

Protsessor 4600

4100 ja 4200 protsessor

- 1 videokaamera sisend
- 1 USB sisend
- 1 ekraani väljund

Protsessor 4600

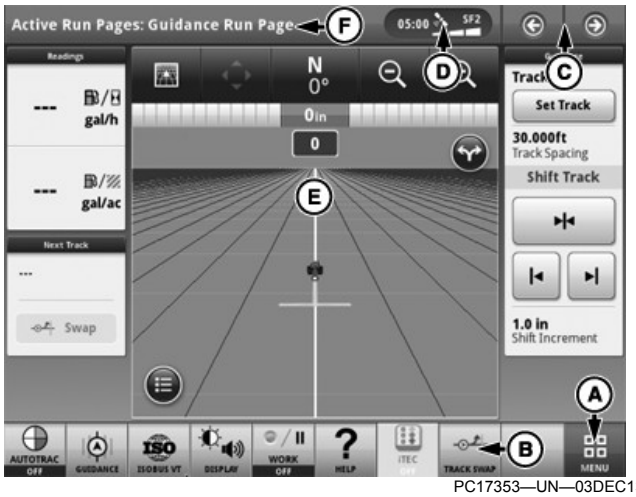
- 4 videokaamera sisendit
- 4 USB sisendit
- 2 ekraani väljundit

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

- Uute rakendustega täiendatav

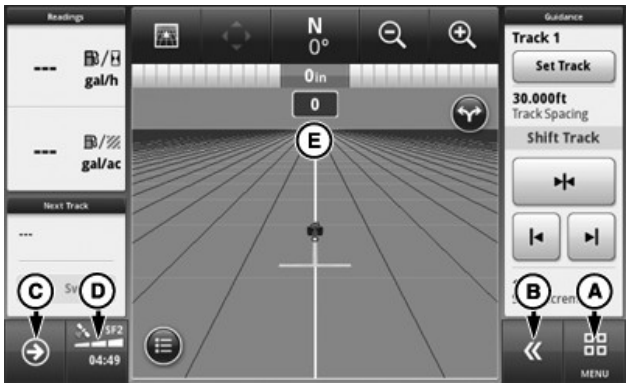
DX,PC,INTRO,PROC-21-25APR18

Tööakna ülesehitus



PC17353—UN—03DEC13

8,4-tollise (4200) ja 10-tollise (4600) ekraani tööaken



PC17354—UN—03DEC13

7-tollise (4100) ekraani tööaken

A—Menüü
B—Otsetee nupud
C—Eelmise või järgmise tööakna nupud
D—Olekukeskus
E—Tööaken
F—Tiitliriba/tööakna valik

Menüü (A) kuvab kõik ekraani ja masinasse installitud rakendused.

Otsetee nupud (B) viivad kiiresti sageli kasutatavate rakenduste ja funktsioonide juurde. 7-tollise ekraani puhul valige otsetee nuppude kuvamiseks laiendamise nupp.

Eelmise ja järgmise tööakna nuppudega (C) saab liikuda mitme tööakna vahel.

Olekukeskuse kuvamiseks valige tähega (D) näidatud ala. Seal kuvatakse juhtimispuldi funktsioonide jaoks olulist teavet, nagu GPS signaali tugevus ja andmete salvestusruum.

Tööakna (E) häälestamine käib paigutushalduri kaudu.

Tööakna valikute kuvamiseks vajutage 8,4- ja 10-tollisel ekraanil **tiitliriba** (F). Olemasolevate akende hulgast saate valida soovitud tööakna.

(Töölehe häälestamise kohta saate lisateavet rakendusest Paigutuse haldus.)

DX,PC,INTRO,RUNPAGE-21-30APR18

Olekukeskus

PC17275—UN—13AUG13

A—Olekukeskus 8,4- ja 10-tollisel ekraanil
B—Olekukeskus 7-tollisel ekraanil

Olekukeskusel kuvatakse ekraani funktsioonide jaoks oluline informatsioon, nagu GPS signaali tugevus ja teatised. See asub 8,4- ja 10-tollisel ekraanil tiitliribal ja 7-tollisel ekraanil vasakus alanurgas.

Rippmenüüs lisainfo kuvamiseks valige Olekukeskus. Laiendatud Olekukeskuse kaudu saab liikuda kiiresti teatiste ja sätete peale.

MÄRKUS: Olekukeskuses on kuupäev, kellaaeg ning andmete salvestusruum kogu aeg nähtaval.

Lisainformatsiooni kuvatakse sõltuvalt masina konfiguratsioonist ja teatistest.

DX,PC,INTRO,STATUS-21-23APR18

Otsetee nupud

PC17276—UN—13AUG13

A—Otsetee nupud

Otsetee nupud (A) kuvavad oleku informatsiooni ja võimaldavad kiiret juurdepääsu rakenduse funktsioonidele.

PC17277—UN—13AUG13

B—7-tollise ekraani laiendamisnupp

Funktsiooninupud on alati nähtavad 8,4 ja 10 tollise ekraani allosas. 7-tollise ekraani puhul valige otsetee nuppude kuvamiseks laiendamisnupp (B).

(Otseteede riba kohandamiseks saate teavet rakendusest Paigutuse haldus.)

DX,PC,INTRO,SHORTCUTBAR-21-23APR18

Menüü

PC17269—UN—15JUL13

Menüü nupp

Menüünupu valimisega kuvatakse kõik ekraanile ja masinale installeeritud rakendused. Vasakpoolse kaardi valimisega saab vaadata rakenduste erinevaid gruppe.

MÄRKUS: Kasutatavad rakendused olenevad masina konfiguratsioonist.

DX,PC,INTRO,MENU-21-21DEC15

Ülevaade operatsioonisüsteemi rakendustest

PC15302—UN—19MAR13

Operatsioonisüsteemi rakenduste pakett

Operatsioonisüsteemi rakenduste pakett on installeeritud tehases ning seda uuendatakse John Deere perioodiliste tarkvarauuendustega. Need rakendused tagavad ekraani põhifunktsioonide töö.

Kalkulaator

PC23955—UN—24MAR17

Kalkulaator

- Rakenduse Kalkulaator abil saab teha kiireid matemaatilisi arvutusi.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

COM-pordi seaded

PC25540—UN—18APR18

COM-pordi seaded

- Konfigureerib RS-232 signaali selliseks, mis võimaldab sidet ekraani ja erinevate juhtplokkide või seadmete vahel.
- COM-pordi seadete rakenduse jaoks on vajalik 4600 ekraan.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Juhtseadiste seaded

PC15326—UN—08JUL13

Juhtseadiste sätted

- Konfigureerib ISOBUS-i või masina juhthoova masina või tööseadise funktsioonide juhtimiseks.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Kuupäev ja kellaaeg

PC16674—UN—18MAR13

Kuupäev ja kellaaeg

- Kuupäeva ja kellaaja rakenduse infot kasutavad süsteemi mitmed olulised funktsioonid. Nende hulgas vealogi, aktiveerimised ja andmesalvestus.
- Kuupäev ja kellaaeg määratakse automaatselt, kui on ühendatud GPS vastuvõtja, mis võtab vastu kehtivat signaali. Sellisel juhul määrake ainult ajavöönd.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Diagnostikakeskus

PC17272—UN—17JUL13

Diagnostikakeskus

- Diagnostikakeskus on koht, kust leiab kogu süsteemi diagnostikad.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Ekraan ja heli

PC16685—UN—18MAR13

Ekraan ja heli

- Ekraani ja heli abil saab lisaks ekraani heleduse ja helitugevuse seadistamisele kalibreerida ekraani ning konfigureerida mitme ekraani kasutamist.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Seadmehaldur

PC20410—UN—22MAY15

Seadmehaldur

- Valiku Masina profiil kaudu saab konfigureerida masina mõõtmeid ja GPS-i nihet.
- Tööseadise profiil võimaldab konfigureerida tööseadise ühenduse tüüpi, töölaiust, mõõtmeid ja salvestamise käiviteid.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Põllud ja piirid

PC17260—UN—11JUL13

Põllud ja piirid

- Põllunimesid kasutatakse teabe korrastamiseks, et lihtsustada andmete, näiteks navigeerimisjoonte, leidmist ja kasutamist.
- Rakenduse Põllud ja piirid abil saate seadistada kliente, farme ja põldusid.
- Hetkeasukoha seadistamiseks valige klient, farm ja põld.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Failihaldur

PC16671—UN—18MAR13

Failihaldur

- Andmete ning seadistuste teavet saab ekraanide või ühilduva tarkvara vahel edastada.
- Ekraani kasutajaandmete kustutamiseks taastage tehaseandmed.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Lipud

PC25539—UN—18APR18

Lipud

- Lippe saab kasutada põllu huvitavate kohtade märgistamiseks.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Abikeskus

PC16684—UN—18MAR13

Abikeskus

- Abikeskusest leiab iga rakenduse elektroonilise abi ja palju muud.
- Mitte kõik abi keeled ei ole tehases installeeritud. Ekraani tarkvara on vaja uuendada, et paigaldada abiinfo kõikides toetatud keeltes.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

PC15293—UN—18MAR13

ISOBUS VT menüü

- ISOBUS 11783 ühilduvusega kontrollerite ja tööseadiste jälgimine ja juhtimine.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

MÄRKUS: Korraga saab vaadata ainult üht ISOBUSi kontrollerit. Kui on ühendatud rohkem kui üks kontroller, siis valige ISOBUS VT alt nupp Menüü, et vaadata kontrollerite nimekirja, mille hulgast valida.

Keel ja mõõtühikud

PC16677—UN—18MAR13

Keel ja mõõtühikud

- Valiku Keel ja mõõtühikud abil saab muuta keelt, numbrivormingut ning mõõtühikuid.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Paigutusehaldur

PC16678—UN—18MAR13

Paigutuse haldus

- Paigutuse haldusega saab luua ja muuta tööaknaid ning kiirvalikute riba, et esilehelt pääseks ligi olulisele teabele ja funktsioonidele.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Põlluarvuti

PC15318—UN—16MAY13

Masina monitor

- Masina monitor kuvab spetsiifilisi masinaga seotud jõudluse näitajaid.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Kaardistamine

PC20413—UN—11MAY15

Kaardistamine

- Rakenduse Kaardistamine abil saab vaadata alaga seotud omadusi, nt navigeerimine, katvus, tööandmed ja kaardipõhised eelmäärangud. (Eelmäärangute jaoks on vajalik süsteemi CommandCenter™ Premium aktiveerimine.)
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Ekraani kaugjuurdepääs

PC17363—UN—16DEC13

Ekraani kaugjuurdepääs

- Ekraani kaugjuurdepääs (RDA) võimaldab vaadata masinas kasutusel olevat ekraani mujalt asukohast.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Sätetehaldur

PC22543—UN—22APR16

Sätetehaldur

- Sätetehalduri abil saab laadida, redigeerida või salvestada masina konfiguratsioone ja tööseadise sätteid.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Tarkvarahaldur

PC15346—UN—11JUL13

Tarkvarahaldur

- Tarkvarahalduri abil saab uuendada tarkvara, aktiveerida funktsioone ning installida elektroonilise abi pakette.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

StarFire™

PC17388—UN—15MAY14

StarFire

- Rakenduse StarFire™ abil saab vaadata StarFire™ vastuvõtjaid. Kui on ühendatud rohkem vastuvõtjaid, siis valige rakendusest soovitud vastuvõtja.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Kasutajad ja juurdepääs

PC17262—UN—12JUL13

Kasutajad ja juurdepääs

- Rakenduse "Kasutajad ja juurdepääs" abil saab hallata kasutajaprofiile ning piirata kasutajate ligipääsu teatud sätetele.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Video

PC23956—UN—24MAR17

Video

- Rakenduse Video abil saab jälgida selliseid kohti masina ümber, mida on juhikabiinist raske näha.
- Videot kuvatakse siis, kui kasutatakse masina teatavaid funktsioone, näiteks tagurdamine.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Juhtmevaba võrgu sätted

PC23092—UN—26SEP16

Juhtmevaba võrgu sätted

StarFire on Deere & Company kaubamärk

- Kasutage juhtmevabasid võrke, et luua ühendus internetiga või looge juhtmevaba võrk, et mobiiliseadmeid masinaga ühendada.
- Selle valiku leiate ekraanimenüü vahekaardilt Süsteem.

Töömonitor

PC15317—UN—16MAY13

Töömonitor

- Töömonitor kuvab masinaga seotud spetsiifilise jõudluse keskmisi ja täielikke näitajaid.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Töö seadistamine

PC20415—UN—11MAY15

Töö seadistamine

- Rakendus Töö seadistamine võimaldab tööoperatsioone seadistada, kui vahetada tööseadiseid ja põlde või kui hakata erinevat toodet kasutama.
- Töö seadistamise rakenduse abil saab seadistada ja kasutada ISOBUS ülesanded, mis on saadud TC-GEO (geo-põhine ülesandekontroller) AEF (põllumajandustööstuse elektroonikaühingu) sertifikaadiga tööseadistelt ja John Deere'i järelveetavatelt pritsidelt. ISOBUS tööseadistelt saadud koguandmed, nagu aeg, pindala, mass ja maht salvestatakse rakenduse Koguandmed ISOBUS ülesandes.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Töö koguandmed

PC21878—UN—24NOV15

Töö koguandmed

- Töö koguandmetesse salvestatakse tööandmed, sh töödeldud ala, keskmine ja kogu tootekulu.
- Töö koguandmete rakenduse jaoks on vajalik 4200 või 4600 ekraan.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

DX,PC,INTRO,OSAPPS-21-25APR18

Ülevaade AMS rakendustest

PC15301—UN—19MAR13

AMS rakenduste pakett

AMS rakenduste pakett on installeeritud tehases, kuid nende toimimiseks tuleb see aktiveerida. Need rakendused installeeritakse ja uuendatakse pakettides, mis on 4. põlvkonna operatsioonisüsteemist eraldi.

AutoTrac™-i navigatsioon

PC16676—UN—18MAR13

AutoTrac™-i navigatsioon

- Rakendust AutoTrac™ roolimisabi kasutatakse masina juhtimiseks põllul juhtradade järgi. Roolida saab käsitsi või funktsiooni AutoTrac™ abil automaatselt.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

AutoTrac™ pööramise automaatika

PC24721—UN—14SEP17

AutoTrac™-i pööramise automaatika

- AutoTrac™ pööramise automaatika on süsteem, mis koordineerib masina ja tööseadise funktsioone põllu otsas tehtavatel pööretel.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Ülekatte reguleerimine

PC20399—UN—16FEB15

Ülekatte reguleerimine

- Rakendus Ülekatte reguleerimine kohandab

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

automaatselt heedri laiuse seadistust, kui kombain liigub üle juba koristatud piirkonna.

- Ülekatte reguleerimine on kasutatav ainult kombainidel.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Sektsioonide juhtimine

PC20399—UN—16FEB15

Sektsioonide juhtimine

- Sektsioonide juhtimine lülitab tööpunkti sektsioone automaatselt sisse ja välja, et vähendada ülekatet ja parandada sisendite haldust.
- Sektsioonide juhtimine on saadaval üksnes ühilduvate masinate ja tööseadiste jaoks.
- Sektsioonide juhtimise rakenduseks on vajalik 4200 või 4600 CommandCenter™ Premium aktiveerimine.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

Jagamine

PC24722—UN—18SEP17

Jagamine

- Andmete ühiskasutuse seadete vaatamiseks kasutage rakendust Jagamine.
- Selle leiate ekraanimenüü vahekaardilt Rakendused.

DX,PC,INTRO,AMSAPPS-21-25APR18

CommandCenter™ Aktiveerimised

MÄRKUS: Tarkvara aktiveerimist ei saa seadmete kadumise, varguse või hävinemise puhul üle kanda. Soovitav on kindlustada masinad nende täisväärtuses, kaasa arvatud tarkvara aktiveerimised.

Teatud funktsioonide, näiteks tööandmete dokumenteerimine ja sektsioonide juhtimine, kasutamiseks on vajalik CommandCenter™ Premium aktiveerimine või CommandCenter™ Automaatika aktiveerimine. Ühtlasi on see vajalik rakendustes teatud funktsioonide sisselülitamiseks, nt rakenduses Failihaldur tööandmete juhtmevabalt edastamine John Deere toimingukeskusesse.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

CommandCenter™ Premium ja CommandCenter™ Automaatika aktiveerimised ei ole rakenduses Tarkvarahaldus loetletud. CommandCenter™ Premium ja CommandCenter™ Automaatika aktiveerimised leiate, kui valida nupp Menüü > vahekaart Süsteem > rakendus Tarkvarahaldus > vahekaart Aktiveerimine.

CommandCenter™ Premium või CommandCenter™ Automaatika aktiveerimise ostmiseks võtke ühendust John Deere edasimüüjaga.

DX,PC,INTRO,CCPREMIUM-21-25APR18

Prooviversiooni aktiveerimine

Tarkvarahalduris on ekraanifunktsioonide proovimiseks saadaval prooviversiooni aktiveerimise valik. Funktsiooni kõrval olev sinine märgutuli tähendab sisselülitatud prooviversiooni.

Prooviversioon toimib 15 töötundi. Nt funktsiooni AutoTrac™ prooviversiooni töötunnid hakkavad vähenema pärast aktiveerimist.

DX,PC,INTRO,DEMO-21-21DEC15

Ekraan ja heli

PC16685—UN—18MAR13

Ekraan ja heli

Rakendus Ekraan ja heli reguleerib ekraani heledust ja helitugevuse taset.

Kui ühendatud on mitu ekraani, siis kasutage seda rakendust, et määrata, milline funktsioon erinevatel ekraanidel kuvatakse.

Kui ekraani puudutamine vastavas kohas käsku ei registreeri, siis kasutage ekraani ümberkohandamiseks Puuteekraani kalibreerimist.

Navigeeri Ekraani ja heli juurde

1. Valige menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige rakendus Ekraan ja heli.

DX,PC,DISP-21-21DEC15

Heledus

Heledus ja värvirežiim

- ***Automaatrežiim***

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

Automaatrežiim on soovituslik seadistus. Siis on ekraani heledus sünkroonis kabiini tulede lülitiga. Kui kabiini tuled on välja lülitatud, siis on ekraani režiim Päevane. Kui kabiini tuled on sisse lülitatud, siis on ekraani režiim Öine.

- ***Päevane ja öine režiim***

PC15319—UN—20MAY13

A—Päevane režiim
B—Öine režiim

Valige päevane või öine režiim, et ekraani heledust kabiini tulede lülitiga mitte sünkroniseerida.

MÄRKUS: Valitud režiim ei mõjuta teise ekraani heledust. Selle ekraani heledust tuleb reguleerida selle seadistuste kaudu.

Heleduse sätted

PC15320—UN—20MAY13

A—Päevased sätted
B—Öised sätted

Valige üks nendest sätete nuppudest, et kuvada vastav heleduse režiimi hüpikaken.

PC15321—UN—20MAY13

C—Ekraani heledus
D—Kabiini heledus

Sõltuvalt valitud režiimi sätetest, reguleerige ekraani ja kabiini heledust pluss (+) ja miinus (-) nuppude abil.

DX,PC,DISP,BRIGHT-21-07APR17

Heli

PC15322—UN—20MAY13

Ekraani helitugevus

Muutke ekraani helitugevust suurendamise (+) või vähendamise (-) nuppudega.

DX,PC,DISP,SOUND-21-21DEC15

Mitu ekraani

PC15323—UN—20MAY13

Mitu ekraani

4. põlvkonna CommandCenter™ juhtimispuldi saab häälestada nii, et see töötaks koos järgmiste nurgapostile ühendatud John Deere'i ekraanidega.

- GreenStar™ 2 1800 ekraan
- GreenStar™ 3 2630 ekraan
- Universaalekraan 4640

Mõned rakendused, nagu näiteks AutoTrac™, ei saa töötada mõlemal ekraanil korraga.

Ekraanide vahel aktiveerimisi ei edastata. AMS-i rakenduste kasutamiseks teisel ekraanil peavad funktsioonid olema ka teisel ekraanil aktiveeritud.

PC20416—UN—12MAY15

GS3 2630 ekraan

GS2, GS3 või 4. põlvkonna ekraani paigaldamine

1. Veenduge, et süütevõti ja CommandCenter™ on välja lülitatud.
2. Ühendage ekraani juhtmekimp nurgaposti pistikusse ja 26 klemmiga pistikusse ekraani tagaküljel.
3. Keerake süüde sisse.
4. CommandCenter™ ekraan otsib tööseadise CAN

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

siinilt teist ekraani umbes 60 sekundit. Kui CommandCenter™ ekraan oli varem ühe ekraani režiimis, siis kuvatakse teade "Tuvastatud mitu ekraani."

5. Valige konfiguratsiooni alghäälestus.

Üks ekraan

- ÄRGE seda valikut antud juhul kasutage. Seda režiimi kasutatakse üksnes siis, kui teist ekraani pole paigaldatud.

Mitu ekraani – ainult masin

- Täppisviljeluse rakendused ja ISOBUS tööseadised ilmuvad ainult teisele ekraanile, mitte CommandCenter™ ekraanile. Kasutage seda valikut, kui see on ühendatud ISOBUS haakeriistaga, millel on ümberkonfigureeritav lisajuhtimisseade.

Mitu ekraani – tööseadise vaatamine

- Täppisviljeluse rakendused on nähtavad teisel ekraanil.
- ISOBUS tööseadised ilmuvad CommandCenter™ ekraanile või teisele ekraanile, sõltuvalt tööseadise "Järgmise virtuaalterminali" seadistustest.

MÄRKUS: Kui ISOBUS tööseadisel ei ole funktsiooni "Järgmine virtuaalterminal", siis ilmub tööseadis sellele ekraanile, mis esimesena käivitub.

Mitu ekraani – täppisviljeluse rakendused

- Täppisviljeluse rakendused ja SeedStar™ 4 HP külviku rakendused ilmuvad CommandCenter™ ekraanile.
- ISOBUS tööseadised ilmuvad teisele ekraanile või CommandCenter™ ekraanile sõltuvalt tööseadise funktsiooni "Järgmine virtuaalterminal" sätetest.

MÄRKUS: Kui ISOBUS tööseadisel ei ole funktsiooni "Järgmine virtuaalterminal", siis ilmub tööseadis sellele ekraanile, mis esimesena käivitub.

Täpsem seadistus

- Käsitsi määratud konfiguratsioonid.

6. Seadete salvestamiseks keerake süüde välja ja uuesti sisse.

   Kuvasätete muutmisel tuleb vastavad muudatused teha ka teisel ekraanil.

   Kui valitud on üks alltoodud režiimidest, siis tehke järgmist.

   Üks ekraan

   - Blokeerige teisel ekraanil GreenStar™, ülesandekontroller ja tööseadise siini virtuaalterminal (VT) või ühendage teine ekraan lahti.

   Mitu ekraani – täppisviljeluse rakendused

   - Blokeerige GreenStar™ ja Task Controller teisel ekraanil.

   Mitme ekraani sätete avamine teisel GreenStar™ ekraanil

   - Universaalne ekraan 4640: Valige nupp Menüü > vahekaart Süsteem > rakendus Ekraan ja heli > vahekaart Mitu ekraani.
   - GreenStar™ 3 2630: Valige nupp Menüü > Ekraan > Diagnostika > vahekaart Mitu ekraani > nupp Muuda seadeid.
   - GreenStar™ 2 1800: Valige nupp Menüü > Ekraan > Seaded > Mitu ekraani.

GS2 või GS3 või 4. põlvkonna ekraani eemaldamine

1. Veenduge, et süütevõti ja CommandCenter™ on välja lülitatud.
2. Ühendage ekraani juhtmekimp lahti 26 klemmiga pistikupesast ekraani tagaküljel.
3. Keerake süüde sisse.
4. CommandCenter™ ekraan otsib tööseadise CAN siinilt teist ekraani umbes 2 - 3 minutit. Kui CommandCenter™ oli varem mitme ekraani režiimis, siis kuvatakse teade "Teist ekraani ei leitud."
5. Seadete salvestamiseks keerake süüde välja ja uuesti sisse.

Teiste tootjate ekraani eemaldamine

1. Veenduge, et süütevõti ja CommandCenter™ on välja lülitatud.
2. Ühendage ekraani juhtmekimp lahti teiste tootjate ekraanilt.
3. Keerake süüde sisse.
4. CommandCenter™ ekraan otsib tööseadise CAN siinilt teist ekraani umbes 2 - 3 minutit. Kui CommandCenter™ oli varem mitme ekraani režiimis, siis kuvatakse teade "Teist ekraani ei leitud." Kui 3 minuti järel ei ilmu teadet "Teist ekraani ei leitud", jätkake etapist 5.
5. Veenduge, et CommandCenter™ on ühe ekraani režiimis ja et teiste tootjate ekraan on lahti ühendatud.
6. Seadete salvestamiseks keerake süüde välja ja uuesti sisse.

AutoTrac™ roolimisabi kasutamine CommandCenter™ ekraani kaudu

SeedStar on Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: 4. põlvkonna operatsioonisüsteemi uuendused 2015-1 (8.12.2500-17) ja uuemad blokeerivad täppisviljeluse rakendused, kui süsteem tuvastab teise GreenStar™ ekraani olemasolu. Nende tarkvaraversioonidega varustatud 4. põlvkonna CommandCenter™ ekraani kaudu täppisviljeluse funktsioonide juhtimiseks tuleb GreenStar™ ekraan kabiinis lahti ühendada.

GS3 2630 ekraani paigaldamise järel läheb AutoTrac™ roolimisabi juhtimine vaikimisi sellele ekraanile. Järgige neid juhiseid, et kasutada AutoTrac™-i CommandCenter™-is.

MÄRKUS: Pärast seda toimingut ei käitata GS3 2630 ekraanil ühtki GreenStar™-i rakendust, sh sektsioonide juhtimist.

1. Veenduge, et CommandCenter™ oleks ühe ekraani režiimis ja et GS3 2630 oleks liitmikust eemaldatud. Keerake süüde välja.
2. Ühendage GS3 2630 ekraan ja keerake süüde sisse.
3. Kui CommandCenter™ käivitub, valige Mitu – ühilduv režiim. Tehke ekraanile taaskäivitus.
4. GS3 2630 ekraanil valige nupp Menüü > ekraani nupp > diagnostika nupp > vahekaart Mitu ekraani. Lülitage rakendus GreenStar™ välja. Olenevalt konfiguratsioonist võib ekraan taaskäivituda.
5. CommandCenter™-is valige kuva ja heli rakendus > mitme ekraani vahekaart. Lülitage täppisviljeluse rakendused sisse. Tehke ekraanile taaskäivitus.

DX,PC,DISP,MULTI-21-30APR18

Ekraani kalibreerimine

Kui puuteekraan ei registreeri puudutust soovitud asukohas, siis võib olla vajalik puuteekraani kalibreerimine. Puuteekraan on tehases kalibreeritud ning tavalise kasutuse puhul ei peaks seda olema vaja kalibreerida. Kui kalibreerimine probleemi ei lahenda, siis pöörduge John Deere esindaja poole.

1. Valige Käivita kalibreerimine.
2. Ilmuvad suur "X" ja juhised, kuidas kalibreerimist läbi viia.
3. Iga kord kui vajutada "X" peale, juhised muutuvad ning "X" liigub ekraanil teise kohta.

MÄRKUS: Kui puuteekraanil tekib tõrge, siis võib kasutada USB hiirt. Ühendage hiir ekraani USB pessa.

DX,PC,DISP,CAL-21-21DEC15

Kuupäev ja kellaaeg

PC15314—UN—15MAY13

Kuupäev ja kellaaeg

Kuupäeva ja kellaaja rakenduse infot kasutavad süsteemi mitmed olulised funktsioonid. Nende hulgas vealogi, aktiveerimised ja andmesalvestus.

Kuupäev ja kellaaeg määratakse automaatselt, kui on ühendatud GPS vastuvõtja, mis võtab vastu kehtivat signaali. Sellisel juhul määrake ainult ajavöönd.

Kuupäeva ja kellaaega saab igal ajal vaadata kui valida tööakna esilehe ülaosast Olekukeskus.

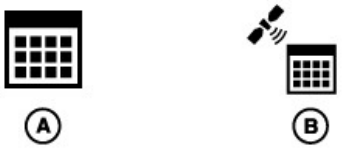
MÄRKUS: Kuupäeva ja kellaaja sätted mõjutavad seda, kuidas Roolimisabi ja Dokumenteerimise andmeid ekraani ja arvuti tarkvaras filtreeritakse.

Liikumine rakendusele Kuupäev ja kellaaeg

1. Valige menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige rakendus Kuupäev ja kellaaeg.

DX,PC,DATE-21-21DEC15

Kuupäeva muutmine



PC15315—UN—15MAY13

A—Kasutaja määratud kuupäev
B—GPS-i määratud kuupäev

Kuupäeva saab muuta üksnes siis, kui GPS ei ole ühendatud või GPS signaali pole. Muul juhul määrab kuupäeva GPS.

Kuupäeva vorming ei sõltu GPS signaalist ning seda saab igal ajal muuta.

1. Valige päev, kuu või aasta.
2. Õige väärtuse sisestamiseks kasutage klahvistikku.
3. Valige Tehtud muutuste rakendamiseks või Tühista eelmisele lehele tagasi pöördumiseks muutusi rakendamata.

Kuupäeva vorming

1. Valige Kuupäeva vormingu lahter.
2. Valige nimekirjast kuupäeva soovitud vorming.
3. Muutuste rakendamiseks valige Tehtud või eelmisele

lehele tagasi pöördumiseks muutusi rakendamata, valige Tühista.

DX,PC,DATE,DATE-21-21DEC15

Kellaaja muutmine

PC15316—UN—15MAY13

A—Kasutaja määratud kellaaeg
B—GPS-i määratud kellaaeg

Kellaaega saab muuta üksnes siis, kui GPS ei ole ühendatud või GPS signaali pole. Muul juhul määrab kellaaja GPS.

Ajavöönd ja kuupäeva vorming ei sõltu GPS signaalist ning seda saab igal ajal muuta.

1. Valige tunnid või minutid.
2. Õige väärtuse sisestamiseks kasutage klahvistikku.
3. Valige Tehtud muutuste rakendamiseks või Tühista eelmisele lehele tagasi pöördumiseks muutusi rakendamata.

Ajavöönd

1. Valige kontinent või ookean ja valige Järgmine.
2. Valige riik ja valige Järgmine.
3. Valige ajavöönd ja valige Järgmine.
4. Kinnitage valitud ajavöönd ning valige OK.

Kellaaja vorming

12-tunni või 24-tunni vormingu valimiseks kasutage valikunuppe.

DX,PC,DATE,TIME-21-21DEC15

Keel ja mõõtühikud

PC16677—UN—18MAR13

Keel ja mõõtühikud

Rakenduse Keel ja mõõtühikud abil saab muuta keelt, numbrivormingut ning mõõtühikuid.

Erinevaid seadistusi saab luua nii ekraani kui ISOBUS VT virtuaalterminalil kuvatud kontrollerite jaoks. Seadistuste muutmiseks valige üks või teine kaart.

Liikumine rakendusele Keel ja mõõtühikud

1. Valige menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige rakendus Keel ja mõõtühikud.

DX,PC,LANG-21-21DEC15

Keele ja mõõtühikute seadistamine

Näit

Nimekirja lahtritest valige keel, numbrivorming ja mõõtühikud.

ISOBUS VT

ISOBUS virtuaalterminalil kuvatud kontrolleritel saab kasutada erinevaid mõõtühikuid kui ülejäänud ekraanil. Võtke ära märgistus valikult *Samade mõõtühikute kasutamine kui ekraanil*, et saaks teha valikuid järgnevast loetelust:

- Numbrivorming
- Kaugus
- Pindala
- Maht
- Mass
- Temperatuur
- Rõhk
- Jõud

Sätete salvestamine

Uute sätete valimise järel valige nupp Salvesta. Muutuste rakendamiseks tuleb eraanile teha algkäivitus.

DX,PC,LANG,SETTINGS-21-21DEC15

Tarkvarahaldur

PC15346—UN—11JUL13

Tarkvarahaldur

Tarkvarahalduri abil saab uuendada tarkvara, aktiveerida funktsioone ning otsida tarkvaraversiooni üksikasju.

Liikumine Tarkvarahaldurile

1. Valige Menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige rakendus Tarkvarahaldur.

Tarkvarapaketid

4. põlvkonna ekraani tarkvara ja abifailid on korrastatud

pakettidesse. Iga pakett on kaardil installeerimised ja uuendused ning kaardil Versiooni informatsioon loetletud eraldi.

4. põlvkonna operatsioonisüsteem

PC23900—UN—17MAR17

- Sisaldab ekraani operatsioonisüsteemi ja peamisi rakendusi.

4. põlvkonna operatsioonisüsteemi Abi

PC23901—UN—17MAR17

- Sisaldab ekraani rakenduste abifaile.

AMS-rakendused

PC23902—UN—17MAR17

- Sisaldab ekraani tarkvara.

Masina rakendused

PC23903—UN—17MAR17

- Sisaldab masina tarkvara. Paketi installeerimiseks on vajalik John Deere esindaja ning Service ADVISOR™.

Masina rakenduste Abi

PC23904—UN—17MAR17

- Sisaldab masina rakenduste abifaile. Paketti saab installeerida ilma Service ADVISOR™ kasutamiseta.

MÄRKUS: Elektrooniline abi on olemas kõikides keeltes, mida ekraan toetab.

DX,PC,SOFT-21-07APR17

Service ADVISOR on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ekraani tarkvara uuendamine

Ekraani tarkvaraversiooni kindlaksmääramine

Kõikide installeeritud tarkvarapakettide versiooninumbrid on kirjas rakenduse Tarkvarahaldur kaardil Versiooni informatsioon.

Tarkvarauuenduste allalaadimine

PC15348—UN—11JUL13

USB-seade

Tarkvarauuendused on allalaadimiseks:

https://my.deere.com/software-downloads/software-manager/

Saadaval on järgmised artiklid:

- Tarkvara versioonimärkmed
- Tarkvarahalduri abitarkvara USB seadmele allalaadimiseks
- Juhised Tarkvarahalduri abitarkvara kasutamiseks

Kui USB-seadmel on kõige uuem tarkvara, siis ühendage see uuenduse installimiseks masinaga.

Tarkvara uuenduste installimine

USB-seade

1. Sisestage USB-seade ülemisse USB-porti, mis asub lisaseadmete pesa kõrval.

PC23932—UN—21MAR17

A—Nupp Installeeri tarkvara

2. Kui kuvatakse "USB seadme valikud", valige nupp Tarkvara installeerimine (A). Seejärel kuvatakse Tarkvarahalduri vahekaart Installeerimised ja uuendused.
3. Näidatakse üksnes neid tarkvarapakete, mis on juba installeeritud pakettidest uuemad. Vaikimisi on valitud kõik ekraani tarkvarapaketid.
4. Valige nupp Installeeri. Kui uuendamine ei alga, siis järgige probleemi lahendamiseks ekraaniteateid.

ETTEVAATUST: Tarkvara installeerimise ajal:

Kõik rakendused lülitatakse välja.

Süsteemi teateid ei kuvata.

Vigastuste vältimiseks tagage, et masin oleks parkimisasendis ning kogu installeerimise oleks oleks elektritoide tagatud.

Ärge USB-seadet eemaldage.

PC23933—UN—21MAR17

A—Edenemisriba
B—Installeerimine õnnestus

5. Edenemisriba (A) näitab, kui suur protsent igast paketist on juba paigaldatud. Kui paketi installimine on edukalt lõpule jõudnud, ilmub ekraanile roheline märge (B).
6. Kui tarkvara uuendamine on lõpetatud, kuvatakse sellekohane teade. Mõnede tarkvarapakettide installeerimise lõpetamiseks tuleb teha taaskäivitus. Ekraani lähtestamiseks valige nupp Taaskäivitus.
7. Eemaldage USB-mäluseade ja pange see tagasi arvutisse. Käivitage tarkvarahalduri utiliit tagastusfailide üleslaadimiseks.

MÄRKUS: Tagastusfailid sisaldavad tarkvaraversiooni andmeid. Need aitavad edasimüüjat ekraani ja masina tugiteenuse pakkumisel.

Uuendamised võrgus

1. Vahekaardil Installeerimine ja Uuendused valige Uuenduste kontrollimine võrgus. Ekraan otsib saadavalolevaid uuendusi.
2. Näidatakse üksnes neid tarkvarapakete, mis on juba installeeritud pakettidest uuemad. Vaikimisi on valitud kõik paketid.
3. Valige nupp Allalaadimine. Kui uuendamine ei alga, siis järgige probleemi lahendamiseks ekraaniteateid.
4. Edenemisriba (A) näitab, kui suur protsent igast paketist on juba alla laaditud. Kui paketi allalaadimine on edukalt lõpule jõudnud, ilmub ekraanile roheline märge (B).
5. Alla laetud tarkvarapaketi installimise alustamiseks vajutage nuppu Installeerimine.

ETTEVAATUST: Tarkvara installeerimise ajal:

Kõik rakendused lülitatakse välja.

Süsteemi teateid ei kuvata.

Vigastuste vältimiseks tagage, et masin oleks Park asendis ning kogu installeerimise jooksul oleks elektritoide tagatud.

6. Kui tarkvara uuendamine on lõpetatud, kuvatakse sellekohane teade. Mõnede tarkvarapakettide installeerimise lõpetamiseks tuleb teha taaskäivitus. Ekraani lähtestamiseks valige nupp Taaskäivitus.

Rikkeotsing

Kui tarkvara paketi installeerimine ebaõnnestub, siis taastab süsteem kogu tarkvara uuendamiseelsele versioonile.

Kui tarkvara uuendamine ebaõnnestub, kirjutage veateade üles. Eemaldage USB-seadmelt failid ning laadige tarkvara uuendus uuesti USB-seadmele. Korrake tarkvara installeerimist.

Kui tarkvara uuendamine jätkuvalt ebaõnnestub, siis pöörduge John Deere'i esindaja poole.

DX,PC,SOFT,UPDATE-21-25OCT17

Aktiveerimised

Kasutage ekraanil aktiveerimiste haldamiseks seda kaarti.

PC23905—UN—17MAR17

Nupp Üksikasjad

StellarSupport.com lehel on vaja ekraani seerianumbrit, "challenge" koodi ja võib vaja minna ka kinnituskoodi, et kood genereerida. Selle informatsiooni leidmiseks vajutage nuppu Üksikasjad.

Ühte koodi võib olla hõlmatud palju funktsioone, kuid sellega saab teha ainult üht tüüpi toimingut (aktiveerimine või inaktiveerimine). Näiteks - üks kood võib aktiveerida kolm funktsiooni, samal ajal kui kahe funktsiooni deaktiveerimiseks on vaja eraldi koodi.

Sisestage aktiveerimis- või inaktiveerimiskood

PC23906—UN—17MAR17

Koodi sisestusnupp

1. Valige nupp Sisesta kood.
2. Klahvistiku abil sisestage aktiveerimis- või inaktiveerimiskood. Valige nupp OK.
3. Kirjutage kinnituskood üles ja sisestage see aadressil StellarSupport.com.

Sidusaktiveerimised

PC24896—UN—23OCT17

Kasutage Sidusaktiveerimisi, et juhtmevaba ühenduse kaudu vaadata või kontrollida saadaolevaid

aktiveerimisi. Aktiveerimised ja tellimused loob StellarSupport.com. Ekraan kontrollib sisse lülitamisel aktiveerimisi automaatselt.

DX,PC,SOFT,ACTIVATE-21-25OCT17

Service ADVISOR™ Remote

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

Service ADVISOR™ kaugteenuse leiab ISOBUS VT rakendusest.

PC15293—UN—18MAR13

ISOBUS VT menüü

1. Valige ISOBUS VT menüü nupp.

PC17281—UN—10SEP13

Tarkvara kauguuendus

2. Valige tarkvara kauguuendus.

Tööpõhimõte

Service ADVISOR™ on diagnostikatööriist, mida kasutavad John Deere'i edasimüüjad diagnostika ja uuenduste läbiviimiseks masina seadetes ja tarkvaras. Edasimüüjad võivad pääseda juurde diagnostika veakoodidele ja diagnostika aadressidele, luua näitusid ja salvestusi ja programmeerida kontrollereid. See tehnoloogia koosneb nii tarkvarast kui riistvarast. Tehnikud läbivad vähemalt 8-tunnise koolitse, et saada selle tööriista kasutamise sertifikaat.

Service ADVISOR™ Remote (SAR) on Service ADVISOR™ funktsioon, millega esinduse tehnik saab JDLink™ võrgu kaudu luua ühenduse masinaga, millel SAR on lubatud, et pääseda eemalt ligi diagnostika veakoodidele ja salvestada diagnostika andmeid ning ühtlasi saab SAR volitustega masinate kontrollereid eemalt programmeerida.

Sarnaselt IT valdkonnas toimuvatele tarkvara uuendustele, saab John Deere uuendatud tarkvara SAR abil JDLink™ kaudu riistvarale eemalt kohale toimetada.

Service ADVISOR on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
JDLink on Deere & Company kaubamärk

Kaugprogrammeerimine annab John Deere'ile võimaluse uuendada tarkvara, et täiustada masina tööd. Seda võimalust võib kasutada enamiku masina kontrollerite ümberprogrammeerimiseks. Kasutaja osaleb selles protsessis aktiivselt koos edasimüüjaga nii tarkvarauuenduse allalaadimisel kui installimisel.

MÄRKUS: Mõned sõidukite kontrollerid ei pruugi ühilduda SAR ümberprogrammeerimisega.

Sõiduki ühilduvus

MÄRKUS: Kui kuulub varustusse, siis rakenduse "Kasutajad ja kasutajaõigused" abil saab juurdepääsu teatud komponentidele lukustada, osaliselt lukustada või lukust lahti teha. Sinna kuulub ka võimalus tarkvara uuendusi alla laadida ja installeerida. Üksikasjalikumat teavet vaadake rakendusest "Kasutajad ja kasutajaõigused".

Heaks kiidetud sõidukite täieliku nimekirja saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole või külastage veebilehte StellarSupport.com.

DX,PC,SAR-21-07APR17

Masina ümberprogrammeerimine

PC20419—UN—13NOV15

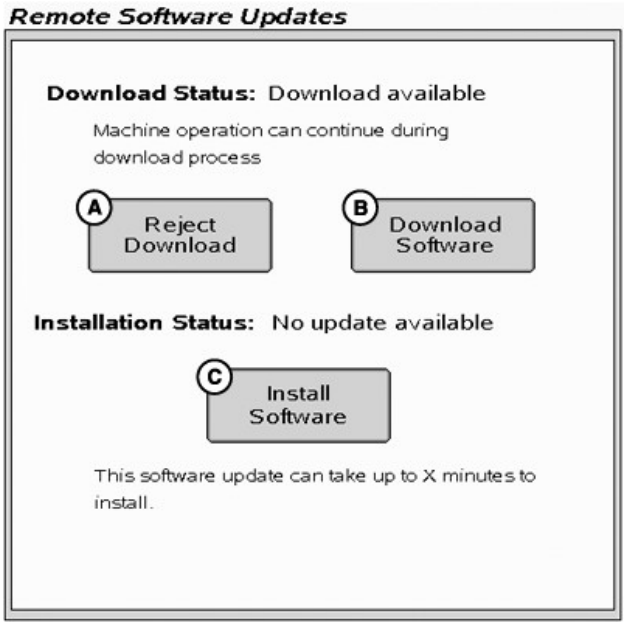
Tarkvarauuendus on saadaval

A—Kinnitamise nupp
B—Tühistamisnupp

Teenuse Service ADVISOR™ Remote (SAR) abil saavad edasimüüjad masinale saata juhtplokkide uuendamise tarkvara. Kui edasimüüja on tarkvara saatnud, ilmub ekraanile teade, mis ütleb, et uus tarkvara on saadaval. Vajutage tarkvarauuenduste lehekülje kuvamiseks kinnitamise nupule (A).

Kui valida tühistamisnupp (B), liikuge sellele lehele, valides ISOBUS VT menüüst Tarkvara kauguuendus.

Uuenduste allalaadimine



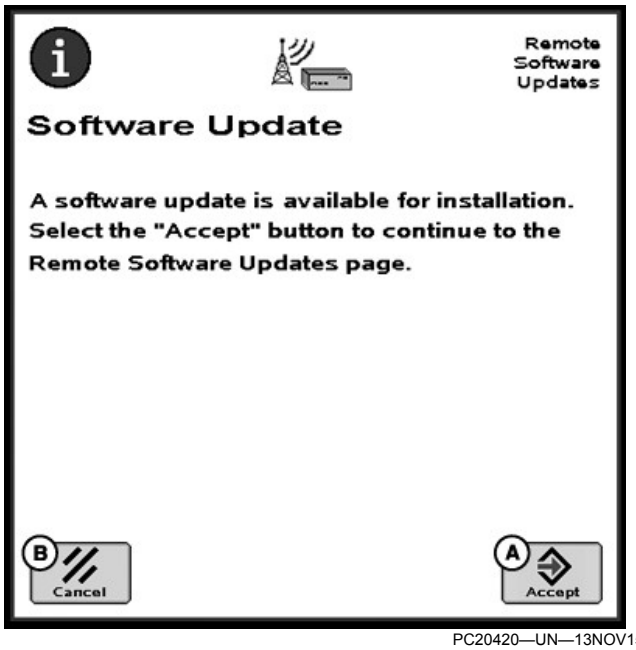
PC17279—UN—10SEP13

Tarkvara kauguuendus

A—Nupp Keeldu allalaadimisest
B—Nupp Laadi tarkvara alla
C—Nupp Installeeri tarkvara

Tarkvara kauguuenduste leheküljel võib juht keelduda (A) või laadida alla (B) uue tarkvara. Allalaadimise alustamiseks vajutage nuppu Laadi tarkvara alla. See protsess jätkub taustal ja tavaline masina töö võib jätkuda.

Uuenduste paigaldamine



PC20420—UN—13NOV15

Uuendus on paigaldamiseks valmis

A—Kinnitamise nupp
B—Tühistamisnupp

Kui tarkvara on alla laaditud ja see on installeerimiseks valmis, ilmub ekraanile teade. Vajutage kinnitamisnuppu (A), et liikuda leheküljele Tarkvara kauguuendused.

Tarkvara installeerimiseks võib kuluda kuni 40 minutit. Tarkvara uuendamiseks hiljem, vajutage tühistamisnuppu (B).

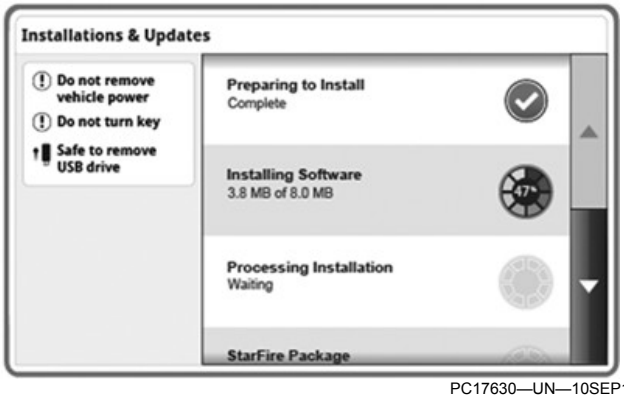
PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

Protsessi käivitamiseks vajutage tarkvarauuenduste lehel nuppu Installeeri tarkvara.

Vastava teade ilmumisel kinnitage tingimused ja seejärel järgige ekraanijuhiseid.

⚠ ETTEVAATUST: Ümberprogrammeerimise ajal ei pruugi mõned masina funktsioonid (sh tuled) olla kasutatavad. Vigastuste vältimiseks veenduge enne ümberprogrammeerimise alustamist et masin on ohutus kohas ja seisus. Ärge programmeerige avalike teede või aktiivse töötsooni läheduses.



PC17630—UN—10SEP13

Kui allalaaditava tarkvara hulka kuulub 4. põlvkonna ekraani uuendus, siis tehakse kõigepealt ekraani uuendus. Kui see on lõpule viidud, ilmub teade, milles öeldakse, et tarkvara on edukalt paigaldatud ja ekraan taaskäivitub.

Pärast ekraani uuendamist algab juhtploki uuendamine.

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Kui paigaldamise ajal ilmneb probleem, proovib süsteem teist korda paigaldada. Kui teine katse ebaõnnestub, võtke ühendust oma John Deere edasimüüjaga.

DX,PC,SAR,VEHICLE-21-19APR18

Veaotsing – ümberprogrammeerimine

Tunnus	Probleem	Lahendus

Tunnus	Probleem	Lahendus
Lisaseadmetel puudub toide	Mootor on käivitunud või süüde on välja lülitatud.	Ärge käivitage mootorit ega eemaldage toidet tarkvarauuenduste installimise ajal. Keerake süüde välja ja uuesti SISSELÜLITATUD asendisse.
Madal pinge	Süsteemi pinge on liiga madal, et jätkata tarkvara installimist.	Lülitage välja või eemaldage ebavajalikud lisaseadmed. Kontrollige aku pinget ja laadige vajadusel akut.
Side rike	Tarkvara installeerimist ei saa lõpetada siderikke tõttu.	Keerake süüde välja ja uuesti sisse. Seejärel proovige uuesti tarkvara installida. Kui side ei taastu, siis pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.
Tarkvara kauguuenduste nuppu ekraanil pole. *MÄRKUS: Tarkvara kauguuenduste nupp peab kogu aeg ekraanil olemas olema, sõltumata sellest, kas uuendusi on või mitte.*	Ekraanilt puudub juurdepääs tarkvara kauguuenduste leheküljele.	Kontrollige MTG juhtmeid ja ühendusi.

DX,PC,SAR,TROUBLE-21-19APR18

Failihaldur

PC16671—UN—18MAR13

Failihaldur

Failihaldurit kasutatakse ekraani andmevahetuseks. Andmeid saab edastata John Deere'i toimingukeskuse abil juhtmevabalt või USB mälupulga abil ekraanide ja ühilduva tarkvara vahel.

Oluline on varundada andmed regulaarselt USB mälupulgale.

Ekraani sisemälu on piisava mahuga, et kõik masina andmed hooaja jooksul sinna ära mahuksid. Kui 95% mälumahust on kasutusel, siis ilmub vastav teade. Andmed tuleks eksportida ja kustutada enne kui kasutatud mälu ületab 95%.

Liikumine rakendusele **Failihaldur**

1. Valige Menüü.
2. Valige süsteemi vahekaart.
3. Valige rakendus Failihaldur.

Tehaseandmete taastamine

PC17398—UN—22OCT14

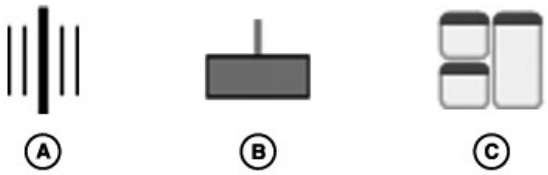
Sätted

Tehaseandmete taastamiseks valige rakenduse Failihaldur ülaosast Sätted.

Kõnealune toiming on lõplik ning eemaldab ekraanist kõik kasutajaandmed. Kasutajaandmete hulka kuuluvad seadistus- ja dokumenteerimisandmed, roolimisabi info, kogusummad ning kohandatud töölehtede paigutused. Keele- ja piirkonnaseadeid ning aktiveerimisi ei lähtestata. Pärast lähtestamist tuleb süsteem taaskäivitada.

Enne masina müümist tuleb tehaseandmed taastada.

Andmetüübid



PC24718—UN—14SEP17

A—Navigeerimisrajad
B—Tööseadise profiilid
C—Kohandatud tööaknad

- Navigeerimisrajad (A) sisaldavad navigeerimisjooni ning nendega seotud klienti, farmi ja põldu.
- Tööseadise profiile (B) saab ühelt 4. põlvkonna ekraanilt teisele üle kanda. Ka profiile, mis on salvestatud ekraani kontrollerita tööseadiste jaoks.

MÄRKUS: Ühenduse tüüpi, töö salvestust, toimingut ja määrakontrollerit ei impordita koos tööseadise profiiliga.

- Kohandatud tööaknaid (C) saab üle kanda 4. põlvkonna ekraanile, mis on ühesuguse suurusega.

MÄRKUS: Imporditud tööaknad muutuvad kättesaadavaks rakenduse Paigutusehaldur vahekaardil Kõik tööaknad.

Teatud tööakende moodulid nullitakse importimisel vaikeseadetele.

ISOBUS VT tööseadise juhtüksuste jaoks loodud tööakende mooduleid ei saa ekraanil kasutada, kui juhtüksus ei ole masinale ühendatud.

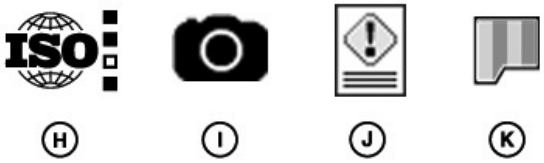
PC24719—UN—14SEP17

D—Tööandmed
E—Piirid
F—Seadistusandmed
G—Eelmäärangud

- Tööandmed (D) sisaldavad kaardistus- ja koguandmeid. Neid saab laadida üles John Deere'i tegevuskeskusesse või ühilduvasse arvutitarkvarasse. Tööandmete importimisel edastatakse vaid kaardistusandmeid. Töö koguandmeid ei saa importida.

MÄRKUS: Tööandmete eksportimiseks on vaja 4200 või 4600 CommandCenter™ Premium või CommandCenter™ automaatika aktiveerimist.

- Piire (E) saab muuta rakenduses Põllud ja piirid.
- Seadistusandmete (F) hulka kuuluvad klient, farm, põldude nimed, põllukultuurid ja tooted.
- Eelmäärangute (G) häälestamiseks avage rakendus Töö seadistamine (Work Setup).



PC24720—UN—14SEP17

H—ISOBUSi ülesanded
I—Ekraanitõmmised
J—Vealogid
K—Rakendus Variety Locator

- ISOBUSi ülesanded (H) seadistatakse rakenduse ISOBUSi ülesanded abil.

MÄRKUS: ISOBUSi ülesannete failisuuruse piiriks on 10 MB.

- Kuvatõmmis (I) kopeerib ekraanil oleva kujutise. (Juhiseid vaadake kuvatõmmiste tegemist puudutavast alajaotusest.)
- Ekraan koostab vealogisid (J) automaatselt ning John Deere saab neid kasutada probleemide lahendamiseks.
- Variety locator (K) faile saab seadistada John Deere toimingukeskuse või Apex™ abil.

Andmete sünkroonimine

PC21844—UN—16NOV15

Andmete sünkroonimine

Andmete sünkroonimisel saadetakse tööandmed käsitsi või automaatselt John Deere'i tegevuskeskusesse. Andmed edastatakse modulaarse telemaatikalüüsi (MTG) mobiilsidesignaali kaudu.

Andmete sünkroonimise eelistus

Tööandmete automaatseks saatmiseks valige märkeruut "Tööandmete automaatne sünkroonimine". Kui MTG on mobiilside levialas, saadetakse andmed John Deere'i tegevuskeskusesse. Mobiililevi puudumisel säilitatakse andmeid ekraanis. Kui liigud levialasse ja MTG saab kõne algatada, siis toimub andmete edastamine.

Andmete käivitid

Kuigi ekraan edastab tööandmeid John Deere'i tegevuskeskusele perioodiliselt, ei saa faile

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

Apex on Deere & Company kaubamärk

tegevuskeskuses vaadata enne ühe alltoodud käiviti rakendumist.

- Alustate uut tööd või muudate klienti, farmi või põldu.
- Andmeside ekraani ja John Deere'i tegevuskeskuse vahel kaob enam kui 30 minutiks.
- Keerad süüte välja ja sisse 30 minuti jooksul.
- Keerad süüte välja enam kui 30 minutiks.

Andmete importimine

PC20405—UN—30APR15

Andmete importimine

Valige importimisviis.

- Impordi USB-mälust – valige USB-mälu kaust, mis sisaldab andmeid, mida soovite importida.
- Impordi vastuvõetud failid – importige häälestus-, tööandme- ja eelmäärangufailid John Deere'i tegevuskeskusest.

Pärast seadistus- ja eelmäärangufailide importimist ekraani, valige faili rakendamiseks Töö seadistamine. 4. põlvkonna ekraanis seadistusfailide koostamise ja saatmise juhiseid vt John Deere'i tegevuskeskuse spikrifailidest.

Ühilduvus

Andmeid saab edastada teisest 4. põlvkonna ekraanist, ekraanist GreenStar™ 3 2630, ühilduvast arvutitarkvarast või John Deere'i tegevuskeskusest.

John Deere'i tegevuskeskus ei toeta töölehtede kuvamist, saatmist ega vastuvõtmist. Kui seadistusfail sisaldab vaid töölehti, ilmub see John Deere'i tegevuskeskuses vigasena. Kui seadistusfail sisaldab navigeerimisradasid või piire ja töölehti, laaditakse seadistusfail õigesti, kuigi töölehti pole võimalik vaadata.

MÄRKUS: Kui andmete edastamisega on probleeme, siis värskendage programmi Apex™ või kolmanda osapoole arvutiprogrammi.

Valige GS3 2630 kaardi vorming, kui ekspordite Apex™-i andmeid. Teiste GreenStar™-i ekraanide navigeerimisjoonte kasutamiseks laadige navigeerimisrajad kõigepealt Apex™-süsteemi ja eksportige seejärel GS3 2630 formaadis.

Andmete konfliktid

Vajadusel muudetakse imporditud kliendi, farmi või põllu nime. Näiteks Põld1 nimetatakse ümber kui Põld1(1).

Kui juhtjooned on sama põllu omad ja loodud raja jälgimise samasuguse meetodiga, siis lahendab ekraan järgmised konfliktid.

Erinev nimi, samad jooned

- Kui jooned on samad, siis asendatakse ekraani juhtjoone nimi USB-seadmel oleva nimega.

Sama nimi, erinevad jooned

- Kui kahel erineval joonel on sama nimi, siis nimetatakse USB-seadmel olev joon importimisel ringi. Näiteks Rada1 uus nimi saab olema Rada1(1).

MÄRKUS: Faili importimise nurjumisel võib olla mitu põhjust. Probleemse faili tuvastamiseks eemaldage USB-mälust faile ükshaaval ja proovige ülejäänud faile importida.

Andmete eksportimine

PC20406—UN—30APR15

Andmete eksportimine

Valige soovitud andmetüüpide eksportimise viis.

- Töölehtede ning põlluspetsiifiliste tööandmete ja navigeerimisjoonte edastamiseks valige Kohandatud eksport.
- Kõikide tööandmete, navigeerimisjoonte ja töölehtede kiireks edastamiseks koos vaikesätetega valige Ekspordi kõik andmed.
- Kuvatõmmiste ja vealogide edastamiseks valige Diagnostikaandmed.

Andmete kustutamine

PC20407—UN—30APR15

Andmete kustutamine

Andmete kustutamisel eemaldatakse ekraanist valitud andmetüübid.

- Tööandmete, navigeerimisjoonte, tööakende ja eelmäärangute eemaldamiseks valige Kohandatud kustutamine.
- Kuvatõmmiste ja vealogide eemaldamiseks valige Kustuta diagnostikaandmed.

DX,PC,FILE-21-25APR18

USB-seade

John Deere'i ekraanide nõuded USB-mäluseadmetele

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Apex on Deere & Company kaubamärk

- Vorming – Windows FAT või FAT32. Antud ekraan ei tunne ära NTFS-vormingut.
- Mälumaht - soovitatav on 8 kuni 32 GB.
- Ühenduvus – USB 2.0
- Maksimaalsed mõõtmed – paksus 9,2 mm (3/8 in.) ja laius 21,7 mm (7/8 in.)

Parim kasutusviis

- Pärast USB-mälu sisestamist oodake 10 sekundit. Suurte USB-seadmete äratundmiseks võib aega minna.
- Kasutage 4 GB-st suuremaid USB-mäluseadmeid, mis võimaldaksid salvestada mitu varukoopiat.
- Kustutage USB seadmest kõik failid, mis pole seotud John Deere'i ekraanidega.

Kontrollige ekraani riistvara sakki diagnostikakeskuse rakenduses, et välja selgitada, kas ekraan tuvastab USB-seadme.

DX,PC,FILE,USB-21-03OCT17

Ekraanitõmmiste tegemine

PC17263—UN—15JUL13

A—Ekraanitõmmise ala

Valige ekraani vasakus ülanurgas olev ala. Vajutage ning hoidke, kuni ekraan vilgub ja ekraani teeb kaamera katiku häält.

Sisestage USB-seade ning valige Ekspordi andmed, et ekraanitõmmised seadmele edastada.

DX,PC,FILE,SCREENSHOT-21-22DEC15

Diagnostikakeskus

PC17272—UN—17JUL13

Diagnostikakeskus

Diagnostikakeskus on koht, kust leiab kogu süsteemi diagnostikad. Lisainformatsiooni saamiseks valige üks kaartidest.

Süsteemi diagnostika

- Vaadake masina, tööseadise ja ekraanirakenduste diagnostikateavet.

Juhtseadme diagnostika

- Ligipääs diagnostika-aadressidele, diagnostika veakoodidele ja iga CAN-siiniga ühendatud seadme spetsiifilisele teabele.

Veakoodid

- Kõikide aktiivsete või salvestatud diagnostika veakoodide kuvamine.

Ekraani riistvara

- Protsessori, monitori ja ekraani diagnostikanäitude kuvamine.

CAN siini Info

- Iga CAN-siini diagnostilise teabe kuvamine.

Võrk

- MTG diagnostikanäitude kuvamine.

Andmete sünkroonimine

- Kuvab rakenduse Jagamine ja andmeedastuse diagnostika teavet.

Diagnostikakeskuse avamine

1. Valige Menüü.
2. Valige süsteemi vahekaart.
3. Valige rakendus Diagnostikakeskus.

DX,PC,DIAG-21-25OCT17

Kontrolleri diagnostika

Kontrolleri diagnostika kuvab CAN-siinile ühendatud kontrollerite järgmist informatsiooni.

Seade

- Nimekirjas oleva iga seadme tuvastamiseks on seadme ID, CAN aadress ja CAN võrgu asukoht.

Koodid

- Näitab, kas seadme kohta on diagnostika veakoode.

Teadete arv

- CAN teadete arv, mis on kontrollerilt ekraanile saabunud. Kõikide seadmete teadete arvu nullimiseks kasutage nullimise nuppu lehe allosas.

Vaatamine ja sorteerimine

Vali nupp **Vaata** kõrval, et muuta seda, kuidas kontrollereid kuvatakse. Võimalikud vaated on:

Kõik Seadmed

- Kuvatakse kõik ühendatud kontrollerid.

Haakeriista siini seadmed

- Kuvatakse üksnes tööseadise CAN siinile ühendatud seadmed.

Sõiduki siini seadmed

- Kuvatakse üksnes sõiduki CAN siinile ühendatud kontrollerid.

Valige nupp **Sorteeri** kõrval, et nimekirja nende filtrite alusel korraldada.

Seade

- Seadme ID järgi sorteeritud nimekiri.

Koodidega

- Nimekiri selle alusel, kas seadmel on diagnostika veakoode.

DX,PC,DIAG,CONTROLLER-21-22DEC15

Diagnostika informatsioon

Üksikasjalikuma informatsiooni jaoks valige kontrolleri diagnostika nimekirjast kontroller.

MÄRKUS: Kontrolleri valimisel läheb ekraan diagnostika režiimi. Diagnostika režiim eemaldatakse, kui kontrolleri leht sulgeda.

Diagnostika-aadressid

TÄHTIS: Diagnostika aadresside sätete muutmine võib kahjustada masina või haakeriista juhtseadmeid. Aadresside väärtuste muutmisel olge ettevaatlik ja järgige juhiseid.

Kontrolleritel on aadresse, mis salvestavad erinevate sätete väärtusi. Iga aadressi tuvastamiseks on aadressi number ja tüüp. Andmete aadresse (näiteks tarkvaraversiooni informatsioon) saab vaadata üksnes siis, kui sisendaadresse redigeerida (näiteks kalibreerimise sätteid).

Diagnostika veakoodid

Kuvatakse valitud kontrolleri kehtivad ja salvestatud koodid. Valige nimekirjast kood, et vaadata koodi üksikasju.

Kontrolleri informatsioon

Kontrolleri informatsioon kuvab kontrolleri kohta üksikasjalikud tehnilised andmed ja tunnusinformatsiooni. See informatsioon on kasulik ISOBUS diagnostikaks.

DX,PC,DIAG,INFO-21-22DEC15

Peida Diagnostikakeskus

PC15331—UN—08JUL13

Peida Diagnostikakeskus

Kontrolleri valimisel läheb ekraan diagnostika režiimi. Valige Peida diagnostikakeskus, et rakendus minimeerida ja esilehele tagasi minna.

Peida nupp on kasulik kalibreerimise protsessi ajal ekraani teisele osale ligipääsemiseks. Samale diagnostika lehele tagasipöördumiseks valige menüüst rakendus Diagnostikakeskus.

MÄRKUS: Ekraani jätmine diagnostika režiimi ei ole soovitatav, kuna see võib selle jõudlust negatiivselt mõjutada.

Eemaldage Diagnostika režiim juhtseadme lehe sulgemisega.

DX,PC,DIAG,HIDE-21-22DEC15

Diagnostika veakoodid

PC15332—UN—08JUL13

A—Värskendamise nupp
B—Koodide kustutamise nupp

Diagnostika veakoodide kaardil kuvatakse kõik süsteemis tekkinud kehtivad ja salvestatud koodid.

Värskendamise nupuga (A) saab koodid kustutada ja uuesti välja otsida.

Kõikide koodide eemaldamiseke ekraanilt valige nupp Kustuta koodid (B).

Vaatamine ja sorteerimine

PC15333—UN—09JUL13

Koodi tüübid

A—Hoiatus Stopp
B—Hoolduse teade
C—Info teade

Vali nupp **Vaata** kõrval, et muuta seda, kuidas koodid kuvatakse. Võimalikud vaated on:

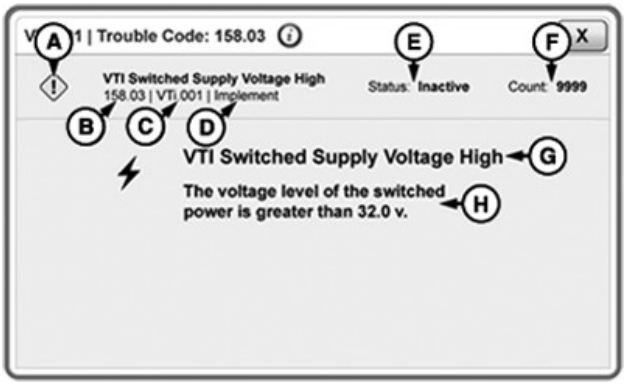
Kood

- Vaade "Kood" kuvab kõik ekraani koodid. Kuvatakse koodi tüüp (A—C), üksikasjad, staatus ja arv. Koodi üksikasjade vaatamiseks valige nimekirjast kood.

Seade

- Vaade "Seade" kuvab kõik CAN siini kontrollerid. Kuvatakse seadme ID, CAN võrk ja kõik koodid, kui neid seadme kohta on. Seadme koodide vaatamiseks valige nimekirjast kood.

Koodi üksikasjad



PC15334—UN—09JUL13

Koodi üksikasjad

A—Diagnostika veakoodi tüüp
B—Diagnostika veakoodi number
C—Seadme ID
D—CAN siini võrk
E—Koodi olek
F—Arv
G—Diagnostika veakood
H—Diagnostika veakoodi kirjeldus

Koodi üksikasjade vaatamiseks valige nimekirjast diagnostika veakood.

DX,PC,DIAG,DTC-21-07APR17

Ekraani riistvara

Ekraani riistvara sisaldab järgmist informatsiooni:

Riistvara

- Ekraanid ja protsessor
  - Tootenumbrid
  - Seerianumbrid
  - Töötunnid
- USB-seade

Elektrisüsteem

- Pidevtoide
- Lülitatav toide
- Haakeriista ja sõiduki CAN
  - CAN kõrge
  - CAN madal

MÄRKUS: CAN siini pingest võetakse kord sekundis keskmine.

Muu

MÄRKUS: Teatud informatsiooni saamiseks peab masinal vastav seade olemas olema.

- Radari sisendi olek
- Radari sagedus
- Tööseadise lüliti olek

DX,PC,DIAG,READINGS-21-07APR17

CAN siini informatsioon

CAN siini informatsiooni kaardil kuvatakse CAN siinile ühendatud kontrollerite omavahelise side olek. Sõiduki CAN siin ühendab mootori, hüdraulika ja käigukasti kontrollereid. Tööseadise CAN siin ühendab teise ISOBUS ekraani, ISOBUS tööseadise ja StarFire™ vastuvõtja kontrollereid.

PC15335—UN—09JUL13

A—Roheline näidik, normaalne vahemik
B—Kollane näidik, vahemikust väljas

Mõnede väärtuste juures on roheline indikaator või kollane indikaator koos hüüumärgiga. Olenevalt masina ja tööseadise konfiguratsioonist võib kollane olla eeldatav.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

- Roheline indikaator (A) — väärtus normaalses vahemikus.
- Kollane indikaator (B) — väärtus normaalsest vahemikust väljas.

DX,PC,DIAG,CANINFO-21-07APR17

CAN siini väärtused

Võrgu olek

Aktiivne

- Süsteem töötab vastavalt ootustele. Lisaks ekraanile on CAN siinil infot vahetamas vähemalt üks kontroller veel.

Passiivne

- Ekraan ei vaheta CAN siinil infot ühegi teise kontrolleriga. Kui ekraan on ainuke kontroller CAN siinil, siis teadete koguarv suureneb, kuid võrgu olek on passiivne.

Teadete koguarv

Teadete koguarv on CAN siinil saadetud teadete number. Kui masin töötab, siis see väärtus kogu aeg suureneb, sest CAN siinil saadetakse kogu aeg teateid.

CAN kõrge and CAN madal pinge

Pingetipp on kõige kõrgem keskmine pinge, mis on esinenud eelmisest külmbuutmisest saadik. Pinge mõõtmisandmed on iga sekundi keskmised. CAN kõrge and CAN madala pingetipud on tavaliselt vahemikus 1,8 ja 3,3 volti.

MÄRKUS: Külmbuutimine toimub pärast seda, kui ekraan on 24 tundi olnud välja lülitatud või pidevtoide on ekraanilt lahti ühendatud.

Siini kasutamine

CAN siinil edastatav informatsioon saadetakse kontrollerite vahel teadetena. John Deere tööseadise CAN siin töötab modulatsioonikiirusel 250 kbd, mis tähendab, et teadete edastamiseks saab toidet sisse lülitada kuni 256 000 korda sekundis. See on 100% siini kasutus.

Kui juhtseade, nagu näiteks tööseadis, ei tööta ootustele vastavalt, siis võib 45% või kõrgem siini kasutus olla probleemi tekkimise põhjuseks. Mõned seadmed ei saa siini suure koormuse tõttu teateid saata ega vastu võtta.

MÄRKUS: Mõned ISOBUS haakeriistad ei tööta siini koormusel, mis on suurem kui 25%.

Töötav StarFire™ vastuvõtja annab siini koormuseks umbes 5-7%.

Haakeriistade või GPS vastutvõtjate lahtiühendamine võib siini kasutamist vähendada.

Modulatsioonikiirus

Modulatsioonikiirus näitab, kui kiiresti siin töötab. ISOBUS ja John Deere haakeriista siin töötab kiirusel 250 kbd. Iga kontroller, mis sellesse süsteemi ühendada, peab töötama kiirusel 250 kbd, vastasel korral see ei tööta korralikult.

CAN siini olek ja vigade arv

CAN siin saab olla neljas olekus:

- Aktiivne – CAN siin töötab ilma probleemideta.
- Passiivne – On tekkinud passiivsed vead.
- Hoiatus – On tekkinud hoiatavad vead.
- Väljalülitatud – On tekkinud siini väljalülituse vead.

Kui mõni nendest vigadest tekib, siis salvestab ekraan nende kordade arvu.

Passiivsete vigade arv

- Kui väärtus on suurem kui null, siis kontroller CAN siinil ei saanud kõiki teateid kätte. Oluline informatsioon võib olla kaduma läinud. See võib olla CAN siini suure kasutuse kõige tõenäolisem põhjus.

Siini hoiatuste arv

- Kui väärtus on suurem kui null, siis on ühel kontrolleril CAN siinil probleeme.

Siini väljalülituste arv

- Kui väärtus on suurem kui null, siis on ühel kontrolleril CAN siinil probleeme. Teatud arv teateid läks kaduma ja teadete vastuvõtmist enam ei toimu. Oluline informatsioon on kaduma läinud. See esineb kõige sagedamini koos CAN-siini suure kasutusega.

Ületäitumise vigade arv

- Ületäitumise vigade arv näitab, et rakendused või kontrollerid CAN siinil saavad teateid kiiremini kui nad suudavad neid menetleda. Sellega seoses jäävad teated vahele ning tekivad süsteemi talitlushäired. See tõenäoliselt esineb koos CAN siini suure kasutusega.

DX,PC,DIAG,CANVALUES-21-22DEC15

Võrk

Võrgu vahekaardil kuvatakse modulaarse telemaatikalüüsiga (MTG) masinate diagnostika näidud. MTG on üks peamisi komponente, millel tuginevad John

StarFire on Deere & Company kaubamärk

Deere'i telemaatikalahendused nagu JDLink™, Service ADVISOR™Remote ja John Deere Remote Display Access (RDA) (ekraani kaugjuurdepääs).

MTG koosneb püsivarast, mobiilsidemodemist ja SIM-kaardi seadmest. See saadab ja võtab vastu andmeid mobiilsidevõrgu vahendusel.

RDA tööks on vajalik katkestusteta mobiilsideühendus. JDLink™ ei vaja katkematut mobiilsideühendust, kuna MTG suudab salvestada kuni 1000 tundi andmeid.

DX,PC,DIAG,NETWORK-21-21OCT16

Andmete sünkroonimine

Vahekaardil DataSync kuvatakse rakenduse Jagamine (Sharing) ja andmeedastuse diagnostika näidud.

Shared Work ID on töörühma unikaalne number, kuhu masin on määratud. Igal töörühma kuuluval liikmel on sama Work ID number.

Team Client, Team Farm ja Team Field on töögrupiga seotud kliendi, farmi ja põllu nimed. Nende seadete muutmiseks kasutage rakendust Jagamine (Sharing).

DX,PC,DIAG,DATASYNC-21-23OCT17

Kasutajad ja juurdepääs

PC17262—UN—12JUL13

Kasutajad ja juurdepääs

Kasutajad ja kasutajaõigused haldab kasutajaprofiile, et kasutajate jaoks teatud funktsioonid lukustada.

Kaart Kasutajaprofiilid

- Profiili muutmine ja administraatorina juurdepääsu PIN koodi muutmine.

Kaart Juurdepääsu grupp

- Ekraani lukustatud funktsioonide salvestamine.

Liikumine jaotise Kasutajad ja juurdepääs juurde

1. Valige menüü.
2. Valige kaart Süsteem.
3. Valige ikoon Kasutajad ja juurdepääs.

DX,PC,USERS-21-22DEC15

JDLink on Deere & Company kaubamärk
Service ADVISOR on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kasutajaprofiilid

PC17265—UN—15JUL13

A—Administraatori profiil
B—Operaatori profiil

Ekraani saab seadistada kahe profiili peale - administraator või operaator. Aktiivne profiil kuvatakse profiilide nimekirja kohal.

Administraatori profiil (A)

Administraatori profiil on alati määratud Täieliku juurdepääsuga gruppi. See annab juurdepääsu kõikidele funktsioonidele ning sellega saab operaatori profiilis funktsioone lukustada ja avada. Administraatori profiilile juurdepääsu tõkestamiseks saab sellele määrata PIN koodi.

Juhi profiil (B)

Juhi profiil on alati määratud Piiratud juurdepääsuga gruppi. Seal pääseb ligi üksnes nendele funktsioonidele, millele juurdepääs on tagatud. Operaatori profiil peab olema aktiivne ning administraatori profiilil peab olema PIN kood, et funktsioone saaks lukustada.

Aktiivse profiili muutmine

PC17266—UN—15JUL13

A—Nupp Muuda profiili
B—Nupp Muuda
C—Nupp Vaata

Valige nupp Muuda profiili (A) ning valige nimekirjast profiil.

MÄRKUS: Kui administraatori profiili jaoks on loodud PIN kood, siis tuleb see sisestada enne, kui lülitada ümber juhi profiilist administraatori profiiliks.

Lisa/muuda PIN

Valige Administraatori profiilil nupp Redigeeri (B). Valige nupp Lisa/muuda PIN.

DX,PC,USERS,PROFILES-21-07APR17

Juurdepääsu grupid

Juurdepääsugrupis on salvestatud need ekraani funktsioonid, millele kasutajatel on juurdepääs. Täisjuurdepääsu grupil on ligipääs kõikidele

funktsioonidele, samal ajal kui piiratud juurdepääsuga grupp võib olla ligipääs ainult teatud funktsioonidele.

MÄRKUS: Täisjuurdepääsu gruppi ei saa redigeerida.

Piiratud juurdepääsu gruppi saab redigeerida üksnes siis, kui aktiivne profiil on administraatori profiil.

PC17267—UN—15JUL13

A—Nupp Vaata
B—Nupp Redigeeri gruppi

Juurdepääsu grupi kokkuvõtte vaatamiseks valige nupp Vaata (A). Juurdepääsu grupis muudatuste tegemiseks valige nupp Redigeeri gruppi (B).

Juurdepääsu grupi redigeerimine

PC17268—UN—15JUL13

A—Ikoon Avatud
B—Ikoon Lukustatud

Kui ühtegi funktsiooni pole lukustatud, siis on nimekirja rakenduste kõrval "Ükski pole lukustatud". Kui on lukustatud funktsioone, siis nad on kirjas rakenduse nime all ning seal on ikoon Lukustatud.

Valige rakendus, et see ära märkida, ning valige nupp Redigeeri.

Lehel Kasutusõiguste redigeerimine kuvatakse nimekiri funktsioonidest, mida saab lülitist lukustada või avada. Salvestage muutused lehe sulgemisega.

DX,PC,USERS,GROUPS-21-07APR17

Paigutuse haldus

PC16678—UN—18MAR13

Paigutuse haldus

Paigutuse haldusega saab luua ja muuta tööaknaid ning kiirvalikute riba, et esilehelt pääseks ligi olulisele teabele ja funktsioonidele.

Tööaknad koosnevad moodulitest või plokkidest, kus on informatsioon ja nupud. Tööakna mooduleid saab lisada, eemaldada ja ümber korraldada.

Tööaknaid saab luua ja salvestada piiramatul hulgal. Tööakende komplekti saab luua ainult ühe, milles võib olla kuni kümme tööakent.

Kohandatud tööaknaid saab importida sama suurusega 4. põlvkonna ekraanide vahel. Imporditud tööaknad on saadaval vahekaardil Kõik tööaknad.

Liikumine rakendusele Paigutuse haldus

1. Valige Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Paigutuse haldus.

DX,PC,LAYOUT-21-22DEC15

Aktiivne komplekt

PC15336—UN—10JUL13

Aktiivne komplekt

Aktiivne komplekt on kuni kümne tööakna kogumik, mis on rühmitatud mingi töö (nt külvamise või kündmise) tegemiseks. Esilehe lehtede vahel liikumisel kuvatakse üksnes aktiivse komplekti töölehed.

Selleks et kuvada lehte Töölehe redigeerimine, valige Aktiivne komplekt.

Aktiivsesse komplekti tööakna lisamine

PC15341—UN—10JUL13

Tööakna lisamise nupp

Valige nupp Lisa tööaken, et kuvada nimekiri tööakendest, mida saab komplekti lisada. Valige tööakendest üks ning valige OK.

Aktiivse komplekti tööakna redigeerimine

PC15338—UN—10JUL13

A—Nupp Muuda
B—Nupp Kopeeri
C—Nupp Üles
D—Nupp Alla
E—Eemaldamise nupp

Valige üks tööaken, et kuvada rida nuppe, millega seda tööakent redigeerida.

Valige nupp Redigeeri (A), et muuta tööakna mooduleid.

Valige nupp Duplikaat (B), et luua uus tööaken samade moodulitega.

Valige üles ja alla nupud (Cja D), et muuta tööakende järjekorda. Tööakende järjekorda kasutatakse siis, kui esilehel tööakende vahel liikuda.

Aktiivsest komplektist tööakna kustutamiseks valige nupp Eemalda (E). Tööaken jääb alles nimekirja Kõik tööaknad, kuid aktiivsesse komplekti see enam ei kuulu.

MÄRKUS: Kui aktiivses komplektis on ainult üks tööaken, siis nuppu Eemalda ei kuvata.

DX,PC,LAYOUT,ACTIVESET-21-07APR17

Otseteeriba

PC17276—UN—13AUG13

A—Otsetee nupud

Otsetee valikute riba on kiirnuppude kogum, mis kuvavad olekuteavet ja pakuvad kiiret juurdepääsu rakenduste funktsioonidele.

Otsetee valikute riba muutmiseks valige vaikimisi otsetee valikute riba.

Otsetee valikute riba muutmine

PC17386—UN—15MAY14

PC17387—UN—15MAY14

A—Nupp Lisa
B—Otsetee ikooni liigutamine
C—Otsetee nupu eemaldamine

Otsetee nuppe saab ribale lisada, eemaldada ja seal ümber korraldada.

MÄRKUS: Otseteeribale saab paigaldada vaid ühe samasuguse otsetee ikooni.

Valige nupp Lisa otsetee (A) ja valige sobiva sisuga rakendus. Ilma otsetee võimalusteta rakendused on jäetud halliks. Leidke loendist soovitud funktsiooni otsetee ja valige nupp Lisa.

Pärast ikooni otseteeribale lisamist valige see, mispeale see muutub aktiivseks. Vajutage otsetee ikoonile (B) ning nihutage see vabasse kohta.

Otsetee eemaldamiseks muutke see valimisega aktiivseks ning valige nupp Eemalda (C).

DX,PC,LAYOUT,SHORTCUTBAR-21-07APR17

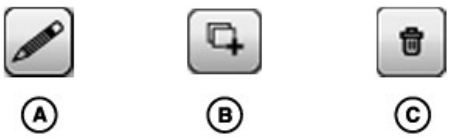
Kõik tööaknad

PC15340—UN—10JUL13

Kõik tööaknad

Kaardil Kõik tööaknad kuvatakse kõik juhtimispuldil loodud tööaknad. Nende seas on nii aktiivse komplekti tööaknad kui ka edaspidiste tööoperatsioonide tööaknad.

Tööakna redigeerimine



PC15339—UN—10JUL13

A—Nupp Muuda
B—Nupp Kopeeri
C—Eemaldamise nupp

Valige üks tööaken, et kuvada rida nuppe, millega seda tööakent redigeerida.

Valige nupp Redigeeri (A), et muuta tööakna mooduleid.

Valige nupp Duplikaat (B), et luua uus tööaken samade moodulitega.

Tööakna juhtimispuldilt kustutamiseks valige nupp Eemalda (C). See kustutab tööakna aktiivsest komplektist ja juhtimispuldilt lõplikult.

MÄRKUS: Nuppu Eemalda ei kuvata, kui valida tehase vaikimisi tööaken.

Loo uus tööaken

PC15341—UN—10JUL13

Nupp Lisa uus

Uue tööakna loomiseks valige nupp Lisa uus.

DX,PC,LAYOUT,ALLRUNPAGES-21-07APR17

Tööakende lisamine, redigeerimine või dubleerimine

Töölehtede lisamiseks, redigeerimiseks või dubleerimiseks kuvatakse sama liides. Uus tööaken on tühi, aga dublikaadil või redigeeritaval tööaknal on juba mooduleid.

Tööakna nimi

PC15337—UN—10JUL13

A—Nupp Muuda
B—Nupp Lisa moodul

Igal tööaknal peab olema oma unikaalne nimi. Valige nupp Redigeeri (A), et tööaknale nimi anda või seda muuta.

Lisa moodul

Valige nupp Lisa moodul (B) ning valige sobiva sisuga rakendus. Nimekirjast valige soovitud informatsiooniga moodul ning valige nupp Lisa.

MÄRKUS: Tööaknale saab asetada sama mooduli ainult üks kord.

MÄRKUS: Ruumi täitmisel alustage suuremate moodulitega ning seejärel väiksematega.

Iga mooduli jaoks vajaliku ruumi kindlaksmääramiseks kasutage koordinaatvõrku.

Moodulite ümberpaigutamine

PC15342—UN—10JUL13

Mooduli liigutamine

Kui moodul on tööaknale lisatud, siis valige see, et see aktiivseks muutuks. Vajutage moodulit ning nihutage see tühjale kohale.

Mooduli eemaldamine

PC15343—UN—10JUL13

Nupp Eemalda moodul

Valige moodul, et see aktiivseks muuta ning valige nupp Eemalda.

DX,PC,LAYOUT,ADDRUNPAGES-21-07APR17

Esilehel tööakende vahel liikumine

Kui aktiivses komplektis on mitu tööakent, siis on esilehel kuvatava tööakna valimiseks mitu viisi.

Tiitliriba

PC17357—UN—03DEC13

A—Tiitliriba

Valige esilehe ülaosast tiitliriba (A), et kuvada kõik aktiivsesse komplekti kuuluvad tööaknad. Esilehele tagasipöördumiseks valige üks tööaken.

Järgmise ja eelmise tööakna nupud

PC17358—UN—03DEC13

B—Järgmise ja eelmise tööakna nupud
C—Sõrmega nipsamine

Tööakende sirvimiseks valige parem või vasak noolenupp (B).

Sõrmega libistamine

Tööakende sirvimiseks libistage sõrmega (C) üle ekraani vasakule või paremale.

Navigeerimisriba otsetee nupp

PC17359—UN—03DEC13

D—Navigeerimisriba kiirnupp

Valige CommandCenter™ ekraani all navigeerimisribal parem nool (D).

Laiendatud monitor

Laiendatud monitor on teisene ekraan, kus kuvatakse teine aktiivne tööaken.

PC23154—UN—10OCT16

Vahetamisnupp

Aktiivse tööakna teisele ekraanile edastamiseks vajutage vahetamisnuppu. Edastatud tööakna funktsioonid jäävad laiendatud monitoril aktiivseks. Aktiivse kogumiku järgmine tööaken muutub peamisel ekraanil aktiivseks tööaknaks.

Laiendatud monitori kohta lisateabe saamiseks avage elektrooniline abi.

DX,PC,LAYOUT,NAV-21-30APR18

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

Põllud ja piirid

PC17260—UN—11JUL13

Rakendus Põllud ja piirid

Põllunimesid kasutatakse teabe korrastamiseks, et lihtsustada andmete, näiteks navigeerimisjoonte, leidmist ja kasutamist. Põllunimede kasutamine on valikuline ja määramata nimede kohal kuvatakse "---".

Rakenduse Põllud ja piirid abil saab teha järgmist:

- põllu asukoha nime valimine kõigi muude rakenduste jaoks;
- luua kliendi, farmi või põllu nime.
- kliendi, farmi või põllu nime muutmine;
- põllu seostamiseks teise farmi või kliendiga;
- kustutada klient, farm või põld;
- luua piire.

Praeguse asukoha määramiseks ja kõigi teiste rakenduste jaoks kasutatava nime sisestamiseks valige märkeruut Klient, farm ja põld.

Integreerimine roolimisabiga

- Põldu saab navigeerimisrajaga siduda raja loomisel või muutmisel.
- Juhtradade loendit saab filtreerida põllunime alusel.

Tööakna moodul

Põllurakenduse asukohamoodul on saadaval paigutuse halduse rakenduses. See on saadaval vaikimisi kasutatavas navigeerimisaknas ning seda saab lisada mis tahes tööaknasse.

Valige asukohamoodulis põld, kui soovite:

- navigeerimisradade loendi filtreerimine;
- uute radade loomisel nende sidumine põlluga;
- uute tööandmete loomine või eelmiste tööandmete kasutamise jätkamine.

Põllurakenduse avamine

1. Valige menüü
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Põllud.

DX,PC,FIELDS-21-22DEC15

Klientide, majandite ja põldude haldamine

Põldude haldamine

PC17389—UN—15MAY14

A—Klient
B—Farm
C—Põld

Andmete haldamiseks kasutage järgmist hierarhiat.

- Kliendid (A) on hierarhia kõrgeim tase.
- Farmid (B) on hierarhia keskmine tase. Farmi saab siduda kliendiga.
- Põllud (C) on hierarhia algtase. Põllu saab siduda farmi ja kliendiga.

Range hierarhia ei ole vajalik ning kasutada saab ka ainult põllunimesid, jättes farmi ja kliendi nime tühjaks. Ka põllunimed saab tühjaks jätta.

Kasutusviis oleneb hoitavate andmete mahust. Suurem andmemaht nõuab põldude leidmiseks kindlat struktuuri.

MÄRKUS: John Deere'i vanematel kuvaritel salvestati kaardid ja navigatsioonijooned põllunimede järgi. Alates 4. põlvkonnast salvestatakse andmed pikkus- ja laiuspunktidena. Põllunimed on vajalikud ainult andmete filtrimiseks.

Nimede valimine ja filtrimine

Põldude otsimiseks valige klientide, farmide ja põldude hierarhias klient või farm.

1. Valige kaart Klient.
2. Valige loendist klient. Kliendi nimi kuvatakse kliendi kaardil.
3. Farmi kaart kuvatakse automaatselt. Valida saab ainult selle kliendiga seotud farme.
4. Valige loendist farm. Farmi nimi kuvatakse farmi kaardil.
5. Põllu kaart kuvatakse automaatselt. Valida saab ainult selle kliendi ja farmiga seotud põlde. Valige põld.

Filtri eemaldamine

Eemaldage filter, valides valikute tühjendamise nupu.

Nimede loomine ja muutmine

MÄRKUS: Pärast andmete salvestamist ei tohi kliendi, farmi või põllu nime muuta. Nime muutmisel tuleb seda muuta ka teistes kohtades, nt JohnDeere'i toimingukeskuses.

Kliendi, farmi ja põllu nimed ei tohi korduda. Eri klientide ja farmidega seotud nimed peavad olema kordumatud.

Kliendi ja farmi kaardid

Kui olete valinud kliendi või farmi kaardi, vajutage lehe allosas olevat nuppu Muuda, et kuvada Kliendi muutmise või Farmi muutmise loend.

Valige avatud loendist muudetav kliendi või farmi nimi, või vajutage lehe allosas olevat nuppu Uus, et luua uus nimi.

Põllu kaart

Kui põllu kaart on valitud, märgistage põllu nimi ja valige muutmisnupp selle põllu muutmiseks. Nime loomiseks valige lehe allservas nupp Uus.

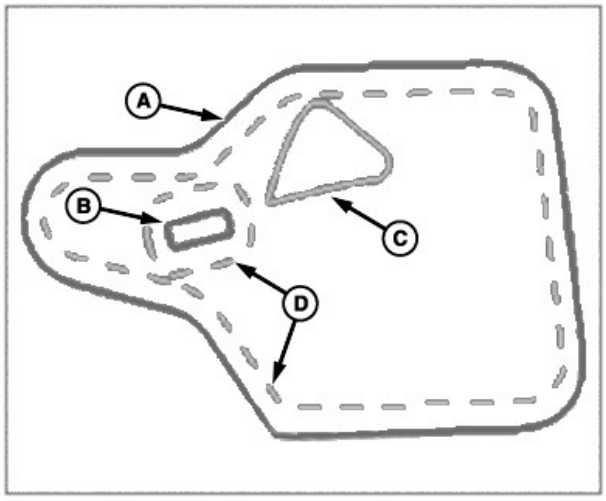
Nimede kustutamine

Nime kustutamiseks muutke klienti, farmi või põldu ja valige muutmislehel kustutamisnupp.

- Kliendi kustutamisel kustutatakse ka kõik temaga seotud farmid, põllud ja juhtjooned.
- Farmi kustutamisel kustutatakse ka kõik sellega seotud põllud ja juhtjooned.
- Põllu kustutamisega kustutate kõik roolimisabi juhtjooned, mis on selle põlluga seotud.

DX,PC,FIELDS,MANAGE-21-07APR17

Põllu piirid



PC21838—UN—19NOV15

A—Välispiir (roosa)
B—Mitteläbitav sisemine piir (roosa)
C—Läbitav sisemine piir (kollane)
D—Pöörderiba piir (kollane)

Välispiir (A) märgib ära põllu välisserva.

MÄRKUS: Sisepiiride loomiseks ja kasutamiseks peab välispiir olemas olema.

Sisepiir tähistab põllu olulisi osi. Need võivad olla läbimatud (roosad) (B) või läbitavad (kollased) (C). Läbimatu piir on nt kaev, läbitav piir on nt kraav.

Pöörderiba piir (kollased kriipsud) (D) tähistab põlluotsa või pöörderiba. Need luuakse välispiiri sees ja läbimatu sisepiiri ümber.

Sektsioonide juhtimise kasutamisel takistavad piirid toote külvamist tähistatud alas või väljaspool põldu.

Pindala arvutamine

Hinnanguline piiriala arvutatakse ühetasasel kahemõõtmelisel tasapinnal. Kõik aktiivsed sisepiiridega alad lahutatakse välispiiriga alast. Põllupiiri ala arvutamisel ei võeta arvesse kõrgust maapinnast.

Töö koguandmed sisaldavad kõrgusmuutusi töödeldud maa-ala koguandmetes. Arvutuserinevuste tõttu võivad põllupiirid ja töö koguandmed varieeruda.

Katvuse kaardi abil piiri loomiseks on vaja järgmist.

- Põllu nimi.
- Katvuse kaart, mille põllu välisosa juures pole katvuslünki.

Läbisõidetava piiri loomiseks on vaja järgmist.

- Põllu nimi.
- StarFire™-vastuvõtja SF1 või parema signaaliga.

DX,PC,FIELDS,BOUNDARIES-21-23APR18

AutoTrac™-i navigatsioon

PC16676—UN—18MAR13

Roolimisabi

Kasutage roolimisabi rakendust, et masinat põllul juhtradade järgi juhtida. Seda saab teha manuaalselt või automaatselt AutoTrac™abil.

Manuaalne roolimisabi (kaasas)

Manuaalne roolimisabi, mida tuntakse ka nime all Parallel Tracking™, võimaldab masinat juhtida ekraani valgusriba, kaardi ja helisignaalide järgi. Manuaalse roolimisabi jaoks on vajalik StarFire™ vastuvõtja. Parallel Tracking™ näitab masina asukohta põllul raja suhtes, mis esimese töökäiguga kindlaks määrati. Parallel Tracking™ roolimisabil on režiimid sirge, ringjoonelise, kõvera või piiritletud tööraja jaoks. Masina sümbol, valgusriba ja joon ekraanil annavad teada, millises suunas masinat roolida, et püsida eelmise töökäigu suhtes paralleelselt. Kuuldavad hoiatussignaalid aitavad juhil põllule keskenduda.

AutoTrac™ roolimisabi (aktiveerimine vajalik)

StarFire on Deere & Company kaubamärk
AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
Parallel Tracking on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AutoTrac™ on roolimisabi süsteem, mis juhib masinat automaatselt üle põllu. AutoTrac™ töötamiseks on masinal vajalik StarFire™ vastuvõtja ning integreeritud roolisüsteem. AutoTrac™ esimese võrdlusraja (Track 0) sisestamise järel roolib masin kõikidele tingimustele vastamise korral ise paralleelselt selle järgi.

AutoTrac™ roolimisabi rakenduses on tööriistad:

- Navigeerimisraja seadistamiseks.
- Raja laiuse muutmiseks.
- Sätete reguleerimiseks, et navigeerimise jõudlust parandada.
- AutoTrac™-i sisselülitamiseks.
- Väljumiskoodide vaatamiseks.

DX,PC,AUTOTRAC-21-30APR18

Seadmehaldur

PC20410—UN—22MAY15

Seadmehaldur

Masina ja tööseadise profiili sätete sisestamiseks avage rakendus Seadmehaldur. Masina profiiliga seonduvad sätted on olulised John Deere'i täppispõlluharimise rakenduste õigeks toimimiseks, nt AutoTrac™, sektsioonide juhtimine ja tööandmete kaardid.

Seadmehalduri avamine

1. Valige Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Seadmehaldur.

DX,PC,EQUIP-21-22DEC15

Masina profiil

Üldised seadistused

Kui ekraan tuvastab masina, määravad masina juhtüksused osa teabest automaatselt.

Sel hetkel ei saa profiili seadeid ekraani importida ega sealt eksportida.

Teatud tüüpi masinate konkreetsed sätted kuvatakse vaid nende olemasolul.

- ***Liigendtraktori liigendpunkt***

  Esisild

  - Kaugus esisilla keskkoha ja liigendpunkti vahel. Liigendpunkt on masina pöörlemispunkt keeramise ajal.

  Tagasild

  - Kaugus tagasilla keskkoha ja liigendpunkti vahel. Liigendpunkt on masina pöörlemispunkt keeramise ajal.

- ***Roomiktraktori pöördetsenter***

  Pöördetsenter

  - Kaugus tagasilla keskkoha ja pöörlemispunkti vahel.

GPSi hälbed

- ***GPSi külgsuunaline hälve***
  - Külgsuunaline kaugus (vasakul või paremal) masina keskjoone ja GPS-vastuvõtja keskpunkti vahel. See väärtus on enamasti 0.0, juhul kui GPS-vastuvõtja ei ole masina keskjoonest vasakul või paremal nihkes. Roolimisabi ja kaardistamise rakenduste jaoks on GPSi külgsuunalise nihke häälestus vajalik.

- ***GPSi pikisuunaline hälve***
  - Pikisuunaline kaugus masina mittejuhtiva silla keskpunkti ja GPS-vastuvõtja keskpunkti vahel. Kaardistamise rakenduse jaoks on GPSi pikisuunalise hälbe seadistused vajalikud.

- ***GPSi kõrgus***
  - GPS vastuvõtja kaugus maapinnast.

Ühenduse hälbed

- Pikisuunaline kaugus tagasilla keskpunktist kuni ühenduspunktini. Ühenduspunkt on koht, kus tööseadis ühendatakse masinaga. Kaardistamise rakenduse jaoks on ühenduse nihke seadistused vajalikud.

Profiili tehaseseadete taastamine

MÄRKUS: Üksnes ekraani tuvastatud masinate profiilisätteid saab taastada vaikeseadetele.

Masina profiili vaikesätted salvestatakse masina juhtüksustes. Nende sätete muudatused salvestatakse ekraanis. Profiili vaikeseadete taastamiseks valige seaded suvandi Masina profiil ülaosas. Seejärel vajutage nuppu Lähtesta profiil.

Kasutage abikeskuse ekraaniabi lisateabe saamiseks varustusehalduri ja masinaprofiili kohta.

DX,PC,EQUIP,MACHINE-21-07APR17

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

Tööseadise profiil

Profiili nime määrab ekraan automaatselt tuvastatava tööseadise järgi; seda ei saa salvestada. Ilma juhtplokita tööseadiste profiili nime määrab kasutaja.

Profiili sätete salvestamine

Vali nupp Salvesta, et salvestada kõikide vahekaartide seaded ja sulgeda rakendus Tööseadise profiil. Vahekaartide vahel liikumisel pole vaja nuppu Salvesta valida.

Tööseadise profiili sätted salvestatakse ekraani koos järgmise teabega.

- Profiili nimi
- Tuvastatud tööseadise juhtploki ISO nimi.

MÄRKUS: Konfigureeri tööseadise kontrolleris kasutamiseelsed seaded, näiteks sõidu konfiguratsioon, enne tööseadise profiili seadete konfigureerimist.

Teatud tööseadise juhtploki sätete muutmisel muutub ka ISO nimi. See juhtub ka siis, kui muuta seadistusi väetamise ja külvamise vahel.

Profiilisätete automaattuvastus

MÄRKUS: SeedStar™ 2 või SeedStar™ XP külvimasina tuvastamiseks nende esmakordsel traktoriga ühendamisel peab sektsioonide juhtimine olema välja lülitatud. Pärast esmakordset ühendamist tuvastatakse külvik olenemata sellest, kas sektsioonide juhtimine on sisse või välja lülitatud.

Kui ühendada tööseadise juhtplokk˘, siis mõned tööseadise profiili seaded seadistab tööseadise juhtplokk automaatselt.

Kontrolleri esmakordsel ühendamisel kuvatakse hoiatus "Tööseadise profiil loodud". Tööseadise edaspidisel ühendamisel tuvastatakse see ISO-nime järgi ja ekraanile laaditakse tööseadise salvestatud profiili sätted.

MÄRKUS: Kui valida "Seadista hiljem", jätkub hoiatuse kuvamine.

Kui ühendada on tundmatu tööseadis, tuleb selle jaoks profiil koostada. Tööseadise profiili loomiseks valige rakenduse Seadmehaldur nupp Lisa tööseadis.

Tuvastatud ISO-nime vaatamiseks valige Diagnostikakeskus > vahekaart Kontrolleri diagnostika > valige tööseadise juhtplokk > vahekaart Kontrolleri teave.

Enne kasutamist kontrolli kõiki vajalikke seadeid. Tööpunkti ei seadistata automaatselt.

Ühenduse tüübid

- Ühenduse tüüp (või haakeseade) näitab tööseadise ja masina ühendust ning juhib seda, kuidas ekraan tuvastab tööseadise liikumist masina taga.

  Katvuskaart, dokumentatsioon ja sektsioonide juhtimine vajavad ühenduse tüübi seadistamist.

- ***Liigendi nihe***

  Mõnel tööseadisel on liigendiga haakeseade, mis ühendatakse masina tagumise kolmepunktilise haakeseadmega. Selle ühenduspunkti nihet läheb tarvis tööseadise liikumise tuvastamiseks masina taga. See valik on saadaval üksnes siis, kui ühenduse tüübiks valitakse tagumine 3-punkti ühendus.

Töölaius

- Töölaius näitab, millises laiuses iga töökäiguga põllul küntakse, külvatakse, pritsitakse või koristatakse. Seda kasutatakse tööandmete kaartide ja haritud pindala arvutamiseks. Töölaius on vajalik rakenduste Roolimisabi, kaardistamine ja kogupindala jaoks.

Mõõtmed

- ***Külgnihe***

  Külgsuunaline kaugus masina keskkohast tööseadise töölaiuse keskkohani. Roolimisabi ja kaardistamise rakenduste jaoks on külgsuunalise hälbe seadistused vajalikud.

- ***Pöördetelg***

  Pikisuunaline kaugus tööasendis tööseadise pöördetsentrist. Tavaliselt on see koht, kus haakeriista koormust kandvad osad on maapinnaga kokkupuutes. Pöördetelje nihe on vajalik seadise järgimise seadmiseks kurvides. Pöördetelje seadistus on vajalik rakenduse Kaardistamise jaoks.

- ***Tööpunkt***

  Pikisuunaline kaugus ühenduspunktist tööoperatsiooni toimumise punktini. Näiteks koht, kus seeme või toode maapinda lastakse, vilja koristatakse või maad haritakse. Kaardistamise rakenduse jaoks on tööpunkti seadistus vajalik.

- ***Sektsiooni nihe (ISOBUS-tööseadised)***

  Joonkaugus pöördekeskmest kuni töö toimumise punktini. Näiteks koht, kus seeme või toode maapinda lastakse, vilja koristatakse või maad haritakse. Kaardistamise rakenduse jaoks on vajalik sektsiooni nihke seadistamine.

Töö salvestamine

- Salvestamispäästikud määravad, millal kaardi salvestamine ja töömonitori koguandmed sisse või välja lülitada. Kõikidel masina tüüpidel ei ole kõik salvestamise päästikud kasutusel.

SeedStar on Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: Käsirežiimis peab juht vajutama nuppe Salvesta või Paus, et lülitada tööandmete kaardi salvestamine sisse või välja.

Meh. viivitus

- Mehaaniline viivitus on keskmine aeg, mille jooksul toode jõuab maapinnani pärast käsklust SISSE või VÄLJA. Seda võib konkreetse masina, tööseadise ja ekraani kombinatsioonist sõltuvalt olla tarvis muuta. Kaardistamise rakenduse jaoks on mehaanilise viivituse seadistus vajalik. Sätted on sektsioonide juhtimise jõudluse jaoks kriitilise tähtsusega.

Seadmehalduri ja tööseadise profiili kohta lisateabe saamiseks kasutage abikeskuse elektroonilist spikrit.

DX,PC,EQUIP,IMPLEMENT-21-25APR18

Sätete haldur

PC22543—UN—22APR16

Sätete haldur

Sätete halduri abil saab laadida, redigeerida või salvestada masina konfiguratsioone ja tööseadistuse sätteid. Salvestatud konfiguratsioonide abil saab hõlpsalt taastada sätteid, mida masin ja tööseadis töötamiseks kasutavad.

Liikumine rakendusele Sätete haldur

1. Valige menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Sätete haldur.

DX,PC,SETTINGS-21-10MAY16

Põlluarvuti

PC15318—UN—16MAY13

Masina monitor

Masina monitor kuvab spetsiifilisi masinaga seotud jõudluse näitajaid. Gruppidesse kuuluvad järgmised väärtused:

- Pöörlemissagedus ja võimsus
- Kütus ja rõhk
- Temperatuur
- Elektriline
- Tunnid

MÄRKUS: Igasse gruppi kuuluvad väärtused sõltuvad masina mudelist.

Gruppide vahetamiseks valige lehe vasakul poolel asuvaid kaarte. Valige väärtus, et vaadata selle hüpikakent.

Kui näitu ei ole, siis kuvatakse kriipsud.

Liikuge rakendusele Põlluarvuti

1. Valige Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Põlluarvuti.

DX,PC,MACHMON-21-23DEC15

Töömonitor

PC15317—UN—16MAY13

Töömonitor

Töömonitor kuvab masinaga seotud spetsiifilise jõudluse keskmisi ja täielikke näitajaid. Valige lehelt väärtus ja kuvatakse selle hüpikaken. Iga väärtuse võib paigutada peamisele töölehele.

Kasutage lähtestamise nuppu lehe allosas, et kustutada kõik näidud peale hetke näitude. Viimase lähtestamise kuupäev ja kellaaeg on kirjas nupu kõrval.

Lähtestusnupust paremal näitab üksus Töö salvestamine, kas töömonitor on aktiivne ja loendab. Pulseeriv tuli näitab, et see on aktiivne.

Liikumine rakendusele Töömonitor

1. Valige Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus Töömonitor.

DX,PC,WORKMON-21-23DEC15

Töö salvestamine

Kui Töö salvestamine on SISSE lülitatud, siis kaardi salvestamine ja arvestid, mis vajavad salvestamise päästikut, akumuleeruvad. Töö salvestamist vajavate arvestite hulka kuuluvad:

- Töödeldud ala

- Töötatud aeg
- Tootlikkus
- Keskmine kütusekulu pindala kohta
- Keskmine töötamiskiirus

Valige paremast allnurgast Töö salvestamine, et näha hüpikaknal salvestamise sätteid.

Salvestamise olek baseerub tööseadise profiilis hetkel valitud salvestamise käivitil. Kui salvestamise käiviti ei sobi hetkel tehtava tööga kokku, siis vajutage nuppu Redigeeri, et valitud salvestamise käiviti ära muuta. Lisainformatsiooni vaadake peatükist "Tööseadise profiil".

MÄRKUS: Kui salvestamise käiviti on seatud manuaalrežiimi peale, siis saab töö salvestamist sisse ja välja lülitada salvestamise nupust.

DX,PC,WORKMON,REC-21-23DEC15

Hooldus ja kalibreerimised

PC15324—UN—21MAY13

Hooldus ja kalibreerimised

Rakendusest Hooldus ja kalibreerimised saab seadistada hooldusvälpasid ning teha masinaosade kalibreerimisi.

Liikumine rakendusele Hooldus ja kalibreerimised

1. Valige menüü.
2. Valige kaart Traktori sätted.
3. Valige rakendus Hooldus ja kalibreeringud.

DX,PC,MAINT-21-23DEC15

Hoolduskontroll

MÄRKUS: Hoolduskontrollid olenevad ostetud masina konfiguratsioonist.

Parkige masin hoolduskontrolli ajaks horisontaalsele pinnale ja seisake mootor. Täpsete näitude saamiseks kontrollige vedelikutasemeid mitte varem kui 40 minutit pärast mootori seiskamist.

Märgulamp näitab masina hoolduse kontrollpunkti olekut.

- Roheline tuli — normaalne tase
- Punane tuli — kõrge tase või madal tase

Võimalikud on järgmised kontrollpunktid:

PC17385—UN—15MAY14

A—Mootoriõli tase
B—Mootori jahutusvedeliku tase

- Mootoriõli tase (A)
- Mootori jahutusvedeliku tase (B)

DX,PC,MAINT,SERVCHECK-21-07APR17

Hooldusvälbad

Hooldusintervallid on meeldetuletused selle kohta, millal on vaja teha masina perioodilist hooldust.

Valige Lisa hooldusintervall, et luua uus hooldusintervall. Lisada saab piiramatu arvu hooldusintervalle.

Kui hooldusvälp on loodud, lisatakse see nimekirja ning kuvatakse koos nime, kulunud aja ning välbaga.

- Konkreetse hooldusvälba tuvastamiseks valib juht nime.
- Kulunud aeg näitab tundide arvu, mis on möödas hooldusvälba lähtestamisest.
- Välp on tundide arv, mis jääb hoolduste vahale.

Välbad on järjestatud kõige lähemast tähtajast kuni kõige kaugema tähtajani. Järgmine sorteerimise alus on tähtnumbriline, kus numbrid on eespool.

Kakskümmend töötundi enne hoolduse tähtaega annab süsteem teada, et varsti tuleb masinat hooldada. Kui see teade on aktsepteeritud, siis annab süsteem lähenevast hooldusest kuni hooldusintervalli lähtestamiseni igal käivitamisel teada.

DX,PC,MAINT,SERVINTERVAL-21-23DEC15

Kalibreerimised

Kasutage seda rakendust radari ja rataste libisemise kalibreerimiseks.

Radari kalibreerimine

PC23946—UN—22MAR17

Radari kalibreerimine

Radarit tuleb kalibreerida pärast esimest masinale installimist või kui radari kiirus ei lähe kokku tegeliku

maapinnakiirusega, töötades kõval pinnal ilma koormata.

MÄRKUS: Tuulistes oludes võivad liikuvad osad, nagu lehed, tolm või liiv põhjustada radari kiiruse ebatäpsust.

Rataste libisemise kalibreerimine

PC23947—UN—22MAR17

Rataste libisemise kalibreerimine

Kalibreerige rataste libisemine, kui radari kiirus ei lähe kokku rattakiirusega, töötatades kõval pinnal ilma koormata. Lisateabe saamiseks vaadake peatükki "Seadmemonitor".

Teostage kalibreerimine, sõites koormamata masinaga kõval, kuival, puhtal ja horisontaalsel pinnal.

MÄRKUS: Rataste libisemise kalibreerimine on võimalik üksnes ühendatud ja kalibreeritud radariga.

Veenduge, et radari kiirus on rataste libisemise kalibreerimisel täpne.

DX,PC,MAINT,CAL-21-07APR17

ISOBUS VT

PC16682—UN—18MAR13

ISOBUS VT

See John Deere´i ekraan toetab põllumajandustööstuse elektroonikaühingu (AEF) ISOBUS ühilduvusega juhtseadmeid vastavalt standardile ISO 11783. Neid juhtseadmeid saab vaadata ja juhtida ISOBUS virtuaalterminali (VT) kaudu.

Kui ühendada ISOBUS kontroller, siis laetakse kasutajaliidese graafilised failid ISOBUS virtuaalterminali. Seejärel saab ISOBUS virtuaalterminalil liikuda ISOBUS kontrolleri kõikide olemasolevate funktsioonide vahel ning neid juhtida.

Liikumine rakendusele ISOBUS VT

1. Valige Menüü.
2. Valige kaart Rakendused.
3. Valige rakendus ISOBUS VT.

Ühendatud ISOBUS haakeriistad ja juhtseadmed

4. põlvkonna juhtimispult suhtleb erinevate ISOBUS kontrolleritega samaaegselt. Menüü nupu valimise järel kuvatakse kõikide ühendatud ISOBUSi kontrollerite nimekiri.

Valige soovitud ISOBUSi kontroller ja vajutage nuppu OK, et vaadata kasutajaliidest.

Tõrkeotsing

Kui ISOBUS-juhtseadme liidest ei kuvata õigesti, tehke järgmist.

- Vaadake ISOBUS-juhtseadet olekukeskuses ning järgige näidatud oleku tõrkeotsingu etappe. Lisateabe saamiseks vaadake ISOBUS-juhtseadmeid diagnostikakeskuses.

Kui sellele vaatamata ei kuvata liidest õigesti, tehke järgmist.

1. Valige seadistused ISOBUS VT rakenduse kohalt.
2. Valige salvestatud ISOBUS-juhtseadme kasutajaliidese failide eemaldamiseks täpsematest sätetest "Puhasta ISOBUS VT".

Kasutajaliides laaditakse uuesti juhtseadme järgmisel ühendamisel.

Tööakna moodul

ISOBUS VT mooduleid saab lisada töölehele rakenduse Paigutuse haldur kaudu.

Moodulid laaditakse tööseadise kontrollerist ning on saadaval vaid siis, kui kontroller on ühendatud. Saadaolevate moodulite tüübid sõltuvad kontrolleri tootjast. Antud ekraan suudab kuvada ISOBUS VT versiooni 3.

DX,PC,ISOBUSVT-21-23APR18

StarFire™ GPS vastuvõtja

PC17388—UN—15MAY14

StarFire vastuvõtja

StarFire™ GPS-vastuvõtja saab globaalse asukohamääramise signaali ja diferentsiaal-parandussignaali ühe vastuvõtjaga.

Pinnasekontuuri kompenseerimismoodul (TCM) on vastuvõtjaga integreeritud ja korrigeerib masina dünaamikat, nt rullumist ja kaldumist külgkallakul, raskesti läbitaval maastikul või muutuvate pinnaseolude korral. Nõuetekohaseks töötamiseks on vaja TCM täpselt kaliibrida.

Vaadake StarFire™ vastuvõtja kasutusjuhendist häälestamise ja kalibreerimise juhiseid.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

Rakenduse StarFire™ GPS-vastuvõtja avamine

1. Valige Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.
3. Valige rakendus StarFire™.

DX,PC,STARFIRE-21-07APR17

Video

PC15312—UN—15MAY13

Video

⚠ ETTEVAATUST: Kokkupõrgete vältimisel või kõrvalseisjate tuvastamisel ärge lähtuge kaamerast. Vältimaks juhile või kõrvalistele isikutele eluohtlike kehavigastuste tekitamist, olge alati valvas ning jälgige masinaga töötamise ajal ümbritsevat. Lugege läbi ning tehke endale selgeks peatüki Ohutus alajaotus VÄLTIGE TAGURDAMISEL JUHTUVAID ÕNNETUSI.

Video rakenduse abil saab vaadelda alasid masina ümber. Korraga saab vaadata ainult üht videokuva.

Protsessor 4600 toetab kuni nelja videosisendit, aga protsessorid 4100 ja 4200 toetavad ainult üht videosisendit.

Lisainformatsiooni erinevate ekraani tüüpide kohta vaadake peatükist Ekraani sissejuhatus.

Liikumine rakendusele Video

1. Valige Menüü.
2. Valige kaart Rakendused.
3. Valige rakendus Video.

Kaamerate vahetamine

PC23948—UN—22MAR17

Kaamera

Kui on ühendatud rohkem kui üks kaamera, siis vahetage video sisendeid erinevate kaamera numbrite valimisega.

Peegelkuva

PC23949—UN—22MAR17

Peegelkuva nupp

Tahavaatepeegli imiteerimiseks valige Peegelkuva. See vahetab videokuva vasaku ja parema poole.

Kontrast

PC23950—UN—22MAR17

Video kontrastsuse nupp

Video kontrastsuse reguleerimiseks kasutage pluss (+) ja miinus (-) nuppe. Video heledamaks muutmiseks valige pluss nupp ja tumedamaks muutmiseks miinus nupp.

TÄHTIS: Enne video rakenduse kasutamist tehke kindlaks, kas kaamera või video rakendus näitab peegelpilti.

DX,PC,VIDEO-21-23APR18

Video käivitid

Masina teatud funktsioonide sooritamise ajal saab kuvada videopilti (Näiteks: tagurdamisel, käitusvõlli rakendamisel).

1. Seadistamiseks valige Päästikute redigeerimine.
2. Valige päästik.
3. Valige kaamera sisend vastavale päästikule. Päästiku aktiveerimisel kuvatakse seda kaamerat.

MÄRKUS: Selleks, et päästiku puhul videot ei kuvataks, valige Kaamera puudub.

4. Sisestage video väljalülituse aeg. See näitab, kui kaua pärast päästiku aktiveerimist kuvatakse videopilti.

DX,PC,VIDEO,TRIGGERS-21-23DEC15

Ekraani puhastamine

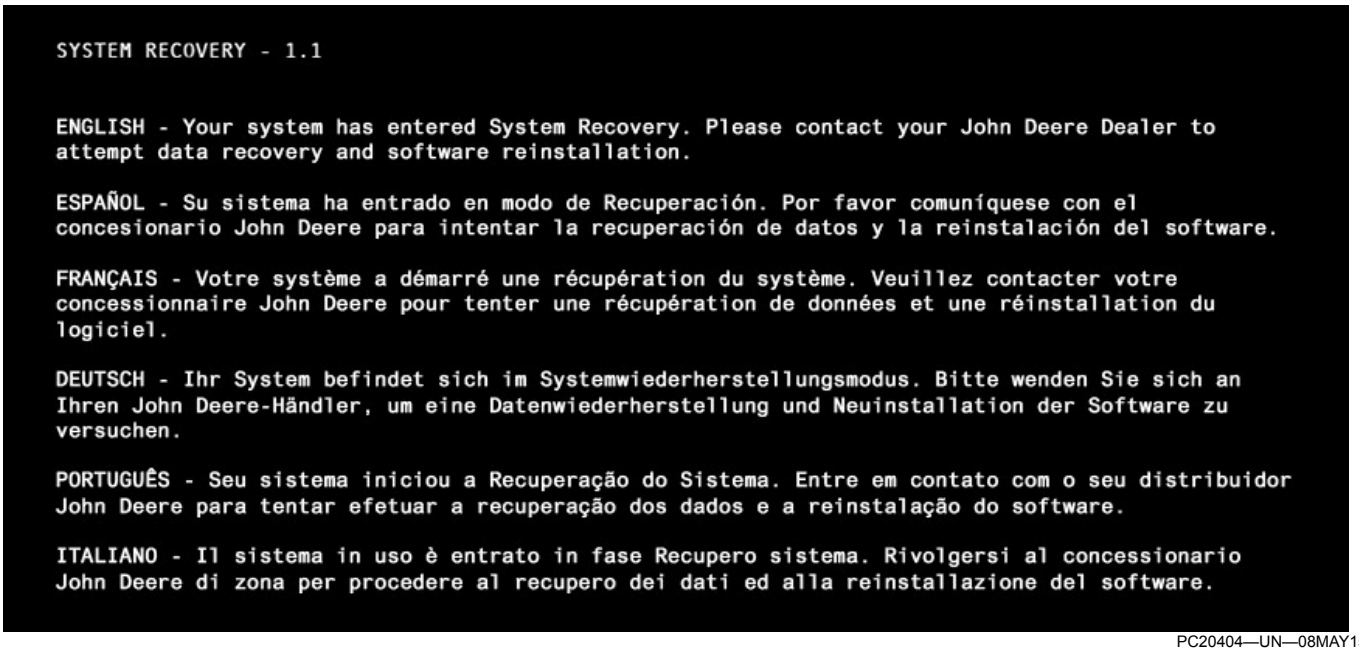
TÄHTIS: Ekraani puhastamise ajaks lülitage alati toide välja. Töö ajal ekraani puhastades võite kogemata mõnele valikunupule vajutada.

Ekraani puhastamiseks katkestage toide ja pühkige monitori pehme lapiga, millele on pihustatud

ammoniaaki mittesisaldavat puhastusvahendit, näiteks John Deere'i klaasi- või universaalset puhastusvahendit.

DX,PC,CLEAN,DISP-21-21OCT16

Süsteemitaaste



PC20404—UN—08MAY15

Süsteem sisenes süsteemitaaste režiimi. Andmete taastamiseks ja tarkvara uuesti installeerimiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.

Süsteemitaaste teate kuvamisel järgige juhiseid.

Süsteemitaaste püüab kasutaja andmeid kaitsta ja salvestada. Süsteemitaaste käivitub, kui süsteem tuvastab vastuolu, mis võib rikkuda kavandatud funktsioone. Süsteemitaaste kohta lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindusse.

DX,PC,SYS,RECOVERY-21-21OCT16

Ekraani CommandCenter™ rakendused

CommandCenter™-i ekraani rakendused

Järgnev teave sisaldab selle masina iga rakenduse spetsiifilist abi. See teave on saadaval ka ekraanil.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

VM03385,0000137-21-15NOV16

Juhtseadiste sätted

Juurdepääs juhtseadiste seadetele

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H118152—UN—20JAN17

Juhtseadiste sätted

3. Juhtseadiste seaded

H118151—UN—20JAN17

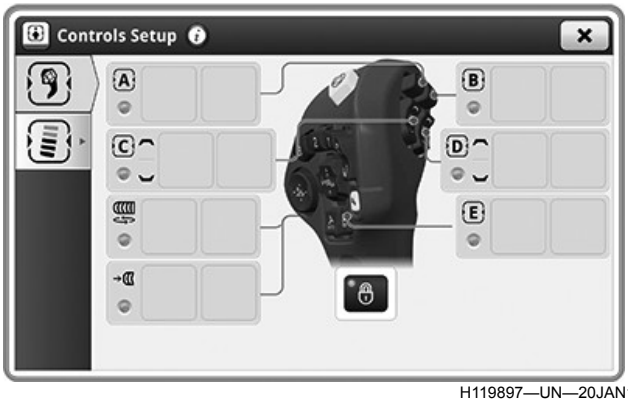
Juhtseadiste seadete rakenduse nupp

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Juhtseadiste seaded.

SS43267,00008E4-21-19JAN17

Juhtseadiste seadete ülevaade



H119897—UN—20JAN17

Juhtseadiste sätted

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Juhtseadiste seadete rakendust kasutatakse, et teha uusi määranguid või avada kohandatud eelseadeid, mille te olete eelnevalt konfigureerinud mitmeotstarbelisel hooval või CommandARM™-il.

MÄRKUS: Juhtseadiste seaded ei sisalda vaikemääranguid. Mitmeotstarbelisel hooval ja CommandARM™-il taastub süüte välja- ja sissekeeramise järel lukustatud olek.

MÄRKUS: Funktsioonimäärangu juhtseadiste rühma lukkude avamiseks tuleb ekraan taaskäivitada. Juhtseadiste rühm hõlmab konfigureeritavaid nuppe nii mitmeotstarbelisel hooval kui ka CommandARM™-il.

H118141—UN—20JAN17

Multifunktsionaalse hoova klahv

Sakid juhtseadiste seadete rakenduses:

Mitmeotstarbeline hoob – valige juurdepääsuks mitmeotstarbelise hoova eelmäärangutele.

H118139—UN—20JAN17

CommandARM™-i vahekaart

CommandARM™ – valige juurdepääsuks CommandARM™-i eelmäärangutele.

H118169—UN—20JAN17

Märgistatud vahekaart

Märgistatud vahekaart – näitab, milline eelhäälestus on valitud.

MÄRKUS: Lukustuse näidik ekraanil süttib alati, kui kuvatav juhtseadiste rühm on CommandARM™-il lukustatud juhtseadiste rühma lukustusnupuga. Rakenduste ega funktsioonide häälestus ei toimi.

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Luku näidik – süttib, et näidata, kui juhtseadiste rühma lukustusnupp on lukustatud.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

Sulgege juhtseadiste sätete rakendus.

SS43267,000090E-21-19JAN17

Mitmeotstarbeline hoob – juhtseadiste seaded

Mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seadeid kasutatakse selleks, et siduda rakendusi ja funktsioone mitmeotstarbelise hoova nuppudega.

H118141—UN—20JAN17

Mitmeotstarbeline hoob

Elemendid, mis on saadaval mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seadete lehel

Mitmeotstarbeline hoob – võimaldab teha määranguid mitmeotstarbelise hoova nuppudele.

H118143—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp A

H118147—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp B

H118149—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp E

Nuppe A, B ja E kasutatakse rakendustes, milles peate valima ühe asendiga määrangute hulgast.

H118144—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp C

H118148—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp D

Nuppe C ja D kasutatakse rakendustes, milles peate valima mitme asendi vahel, suurendama/vähendama väärtust või reguleerima midagi vasakul või paremal.

H118145—UN—20JAN17

Kerimisnupp

H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

Kerimisnuppu kasutatakse funktsioonimäärangute valimiseks, väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks ja millegi vasakul või paremal reguleerimiseks.

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Luku näidik – süttib, et näidata, kui juhtseadiste rühma lukustusnupp on lukustatud.

SS43267,000090F-21-03FEB17

Mitmeotstarbeline hoob

Mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste sätteid kasutatakse selleks, et siduda rakendusi ja funktsioone mitmeotstarbelise hoova nuppudega.

Muutmistoiming

H118141—UN—20JAN17

Mitmeotstarbeline hoob

Valige mitmeotstarbelise hoova määrangute vahekaart.

H114656—UN—05JAN17

Aktiivne olek

MÄRKUS: Juhtrühma nupu valimisel süttivad kõik varem määratud kohandatud juhtseadised rohelisena, et näidata nende aktiivset olekut ja ekraani lukusti märgutuli on peidetud.

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

MÄRKUS: Kui kohandatud määranguid pole, ei avane rakendus juhtseadiste rühma lukustuse avamisel.

H118143—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp A

H118147—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp B

H118149—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp E

Nuppe A, B ja E kasutatakse rakendustes, milles peate valima ühe asendiga määrangute hulgast.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse luku näidik alati, kui kuvatav juhtseadiste rühm on lukustatud CommandARM™-il juhtseadiste rühma lukustusnupuga. Juhtseadiste rühma lukud rakenduvad uuesti, kui süüde keeratakse välja ja sisse.

H118144—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp C

H118148—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp D

Nuppe C ja D kasutatakse rakendustes, milles peate valima mitme asendi vahel, suurendama/vähendama väärtust või reguleerima midagi vasakul või paremal.

H118145—UN—20JAN17

Kerimisnupp

H118146—UN—20JAN17

Vajutatav kerimisnupp

MÄRKUS: Kerimisnupp toimib valitud rakenduste loendist sõltumatult, pakkudes piiratud hulgal funktsionaalseid võimalusi.

Kerimisnuppu kasutatakse funktsioonimäärangute valimiseks, väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks ja millegi vasakul või paremal reguleerimiseks.

MÄRKUS: Kerimisnupu kerimise või vajutamise toimingule funktsioonide määramine toimib samamoodi nagu muude määrangute puhul.

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Luku näidik – süttib, et näidata, kui juhtseadiste rühma lukustusnupp on lukustatud.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

Sulgege juhtseadiste seadete rakendus.

SS43267,0000910-21-16MAY17

CommandARM™ – juhtseadiste seaded

CommandARM™-i juhtseadiste seadetega määratakse CommandARM™-i rakendusi ja funktsioone.

H118139—UN—20JAN17

CommandARM™-i nupp

Elemendid, mis on saadaval CommandARM™-i juhtseadiste seadete lehel

CommandARM™-i nupp – võimaldab teha määranguid CommandARM™-i nuppudele.

H118159—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 1

H118161—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 2

Nuppe 1 and 2 kasutatakse rakendustes, milles peate valima mitme asendi vahel, suurendama/vähendama väärtust või reguleerima midagi vasakul või paremal.

H118160—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 3

H118162—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 4

Nuppe 3 ja 4 kasutatakse rakendustes, milles peate valima ühe asendiga määrangute hulgast.

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Luku näidik – süttib, et näidata, kui juhtseadiste rühma lukustusnupp on lukustatud.

SS43267,0000911-21-03FEB17

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

CommandARM™

CommandARM™-i juhtseadiste seadetega määratakse CommandARM™-i rakendusi ja funktsioone.

Muutmistoiming

H118139—UN—20JAN17

CommandARM™

Valige CommandARM™-i määrangute vahekaart.

H114656—UN—05JAN17

Aktiivne olek

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

MÄRKUS: Kui valite juhtseadiste rühma lukustusnupu, süttivad kõik eelnevalt määratud kohandatud juhtseadised roheliselt, et näidata aktiivset olekut. Ekraanil olev lukustuse näidik peidetakse.

MÄRKUS: Kui kohandatud määranguid pole, ei avane rakendus juhtseadiste rühma lukustuse avamisel.

H118159—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 1

H118161—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 2

Nuppe 1 and 2 kasutatakse rakendustes, milles peate valima mitme asendi vahel, suurendama/vähendama väärtust või reguleerima midagi vasakul või paremal.

H118160—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 3

H118162—UN—20JAN17

Programmeeritav nupp 4

Nuppe 3 ja 4 kasutatakse rakendustes, milles peate valima ühe asendiga määrangute hulgast.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse luku näidik alati, kui kuvatav juhtseadiste rühm on lukustatud CommandARM™-il juhtseadiste rühma lukustusnupuga. Juhtseadiste rühma lukud rakenduvad uuesti, kui süüde keeratakse välja ja sisse.

H118140—UN—20JAN17

Lukustuse näidik

Luku näidik – süttib, et näidata, kui juhtseadiste rühma lukustusnupp on lukustatud.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

Sulgege juhtseadiste sätete rakendus.

SS43267,0000912-21-16MAY17

Ühe asendi määrangute loomine

Nuppudega A ja B või 3 ja 4 saate määrata ja aktiveerida eelistatud rakendusi ning teha siis funktsioonimääranguid.

MÄRKUS: Rakenduste ja funktsioonide kohta lisateabe saamiseks valige spikrinupp.

Muutmistoiming

Kasutage juhtseadiste sätete rekonfigureeritavaid nuppe, et oma masinat isikupärastada ja teha ülesandeid kiiresti nupuvajutusega.

MÄRKUS: Siin toodud näide on rakenduste määrangute tegemise tüüpnäide. Kuvage saadaolevate rakenduse- või funktsioonimäärangute loend.

Näide. Selles näites seotakse AutoTrac™ navigatsioonirakendus nupuga A.

H118507—UN—20JAN17

Vali rakendus

1. Valige, et aktiveerida rakenduse valimise kuva.

H118506—UN—20JAN17

Eemalda määrang

MÄRKUS: Kui juhtseadiste sätete kuval on juba mõni määrang, asub loendi ülaosa valik Eemalda määrang. Valige, et määrang sulgeda ja eemaldada.

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

H118156—UN—20JAN17

AutoTrac™-i navigatsioon

H118509—UN—20JAN17

AutoTrac™-i navigatsioon valitud

2. Valige AutoTrac™-i navigeerimisrakendus.

H118157—UN—20JAN17

Rada keskele

H118510—UN—20JAN17

Rada keskele valitud

3. Valige raja keskpunkti funktsioon.

MÄRKUS: Pärast funktsiooni valimist tehakse juhtseadise määrang.

H116648—UN—19DEC16

Sule

4. Sulgege juhtseadiste seadete rakendus.

SS43267,0000913-21-30MAY19

Kaksikasendi määrangute loomine

Nupud C ja D või 1 ja 2 võimaldavad teil määrata ja aktiveerida eelistatud rakendusi ja teha seejärel funktsiooni määranguid.

MÄRKUS: Rakenduste ja funktsioonide kohta lisateabe saamiseks valige spikrinupp.

Muutmistoiming

Kasutage juhtseadiste sätete rekonfigureeritavaid nuppe, et oma masinat isikupärastada ja teha ülesandeid kiiresti nupuvajutusega.

MÄRKUS: Siin toodud näide rakenduse- ja funktsioonimäärangute tegemise tüüpnäide. Kuvage saadaolevate rakenduse- või funktsioonimäärangute loend.

Näide. Selles näites seotakse väljalaadimisteo ülaosa kokku-/lahtiklappimise funktsioon nupuga C. See võimaldab teil teo ülaosa igal ajal kokku või lahti klappida, vajutades nuppu C.

H118508—UN—20JAN17

Vali rakendus

1. Valige, et aktiveerida rakenduse valimise kuva.

H118506—UN—20JAN17

Eemalda määrang

MÄRKUS: Kui juhtseadiste sätete kuval on juba mõni määrang, asub loendi ülaosa valik Eemalda määrang. Valige, et määrang sulgeda ja eemaldada.

H118166—UN—20JAN17

Klappimine

H118536—UN—20JAN17

Klappimine valitud

2. Valige klappimise rakendus.

H118165—UN—20JAN17

Väljalaadimisteo ülaosa kokku-/lahtiklappimine

H118537—UN—20JAN17

Väljalaadimisteo ülaosa kokku-/lahtiklappimine valitud

3. Valige väljalaadimisteo ülaosa kokku-/lahtiklappimise funktsioon.

MÄRKUS: Pärast funktsiooni valimist tehakse juhtseadise määrang.

H116648—UN—19DEC16

Sule

4. Valige juhtseadiste sätete rakenduse sulgemiseks.

SS43267,0000914-21-30MAY19

Kerimisnupp

H118504—UN—20JAN17

Kerimisnupp

Kerimisnupuga valitakse funktsioonimääranguid, suurendatakse või vähendatakse väärtusi või reguleeritakse midagi vasakul või paremal.

MÄRKUS: Kerimisnupu kerimise või vajutamise toimingule funktsioonide määramine toimib samamoodi nagu muude määrangute puhul.

SS43267,0000915-21-20JAN17

Rakendusemäärangud

Võimaldab määrata eelistatud rakendusi ja funktsioone.

H118511—UN—20JAN17

AutoTrac™-i navigatsioon

Saadaolevad rakendusemäärangud:

MÄRKUS: Ilmuvad ainult need rakendusemäärangud, mida saab teie masinal kasutada.

AutoTrac™-i navigatsiooni rakendus – annab juurdepääsu navigatsioonisüsteemi reguleerimise funktsioonidele.

H118515—UN—20JAN17

Klappimine

Klappimise rakendus – annab juurdepääsu väljalaadimisteo ülaosa ja kokkupandava heedri kokku-/lahtiklappimise funktsioonidele.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

H118514—UN—20JAN17

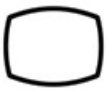
Päis

Heedri rakendus – annab juurdepääsu esiotsa lisavarustuse reguleerimise funktsioonidele.

H118517—UN—20JAN17

Jäätmehaldus

Jäätmete rakendus – annab juurdepääsu jäätmehalduse funktsioonidele.



H118512—UN—20JAN17

Ekraan

Ekraani rakendus – annab juurdepääsu ekraanile.

H118516—UN—20JAN17

Käigukast

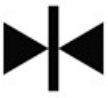
Käigukasti rakendus – annab juurdepääsu käigukasti funktsioonidele.

SS43267,0000916-21-16MAY17

Funktsiooni määrangud

Programmeeritavate nuppude ja kerimisnuppudega saab teha funktsioonimääranguid, valida mitme asendi vahel, suurendada või vähendada väärtust või reguleerida midagi vasakul või paremal. Kasutage funktsiooni määrangute tegemiseks kerimisnuppu.

MÄRKUS: Rakenduste ja funktsioonide kohta lisateabe saamiseks valige spikrinupp.



H118518—UN—20JAN17

Rada keskele

Saadaolevad funktsioonimäärangud:

AutoTrac™-i navigatsioon

Rada keskele – valige uue raja loomiseks.

H118519—UN—20JAN17

Raja nihutamine

Raja nihutamine – valige oma raja reguleerimiseks vasakule või paremale.

H118520—UN—20JAN17

Vaheta rada

Raja vahetamine – valige, et minna praeguselt kasutatavalt navigatsioonisüsteemi rajalt järgmisele rajale.

H118521—UN—20JAN17

Sulge ülekate

Näit

Sulge ülekate – valige ülekatte sulgemiseks.

H118522—UN—20JAN17

Vaheta tööleht

Töölehe vahetamine – valige, et liikuda kuvatavalt töölehelt süsteemi järgmisele või eelmisele lehele.

H118524—UN—20JAN17

Dial-A-Speed™

Heeder

Dial-A-Speed™ – valige haspli või lintkoguri kiiruse muutmiseks vastavalt vajadusele.

H118525—UN—20JAN17

AHHC kooder

Dial-A-Speed on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Heedri kõrguse automaatjuhtimise (AHHC) kooder – valige heedri kõrguse reguleerimiseks.

H118526—UN—20JAN17

Konv.lindi kiirus

Lintkonveieri lindi kiirus – valige konveierilindi kiiruse suurendamiseks või vähendamiseks.

H118527—UN—20JAN17

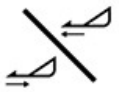
Lintkonveieri lindi aeglustamine

Lintkonveieri lindi aeglustamine – valige konveierilindi kiiruse vähendamiseks.

H118528—UN—20JAN17

Kaldtransportööri kalle

Kaldtransportööri kalle – valige kaldtransportööri kallutusraami nurga suurendamiseks või vähendamiseks.



H118529—UN—20JAN17

Lõikelati väljalükkamine/tagasitõmbamine

Lõikelati väljalükkamine/tagasitõmbamine (ainult laiendatavatel heedritel) – valige lõikelati välja või sisse liigutamiseks.

H118530—UN—20JAN17

Konveierilindi kallutus

Lintkonveieri kallutus – valige lintkonveieri kallutamiseks üles ja alla.

H118532—UN—20JAN17

Väljalaadimisteo ülaosa

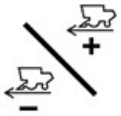
Klappimine

Väljalaadimisteo ülaosa – valige väljalaadimisteo ülaosa kokku-/lahtiklappimiseks.

H118533—UN—20JAN17

Heedri klappimine

Heedri klappimine – valige heedri kokku-/lahtiklappimiseks.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive™-i kiiruse seadepunkt

Käigukast

ProDrive™-i kiiruse seadepunkt – valige käigukasti seadepunkti suurendamiseks või vähendamiseks.

H118535—UN—20JAN17

Jäätmete suuna muutmine

Jäätmehaldus

Jäätmete suuna muutmine – valige, et muuta jäätmete väljutamise suunda ühelt poolt teisele.

MM95366,0000479-21-06JUN19

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Jäätmehalduse rakenduse avamine

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina seadete vahekaart

H114082—UN—03JAN17

Jääkide haldus

3. Jääkide haldus

H116635—UN—03JAN17

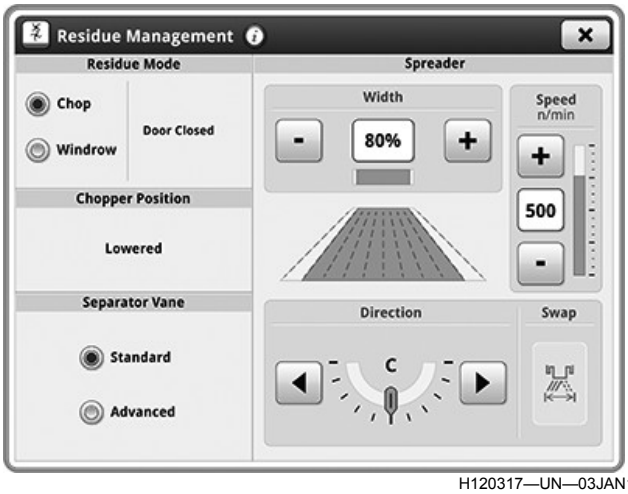
Jäätmehalduse rakenduse nupp

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Jäätmehaldus.

SS43267,0000891-21-27JAN17

Jääkide haldus



H120317—UN—03JAN17

Jääkide haldus

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Jäätmehaldus võimaldab vastavalt masina konfiguratsioonile reguleerida jäätmete laotamist.

H116638—UN—03JAN17

Jäätmerežiim

Jäätmehalduse põhilehe elemendid

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Jäätmerežiim — valige hekseldamise ja vaalutamise vahel.

H116639—UN—03JAN17

Hekseldi asend

Hekseldi asend – näitab hekseldi hetkeasendit.

H118116—UN—03JAN17

Separaatori laba

Separaatori laba — saate valida separaatorilabade standardse ja täiustatud asendi vahel.

H116988—UN—03JAN17

laius

Laius — juhib aganate ja põhu laotamise laiust, reguleerides vastavalt masina konfiguratsioonile laoturi kiirust või katte asendit.

H116987—UN—04JAN17

Kiirus

Kiirus — suurendab või vähendab laoturi kiirust.

H117001—UN—03JAN17

Suund

Suund — muudab aganate ja põhu laotamise suunda.

H118304—UN—03JAN17

Ümberlülitus

Ümberlülitus – suunab kiirelt väljutatavad jäätmed vastassuunda.

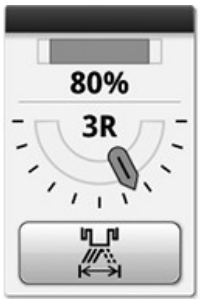
Lõiketerade alus – liigub sisse ja välja, et parandada hekseldustulemust või säästa masina võimsust.

Kabiiniväline reguleerimine – väljaspool kabiini tehtav mehaaniline reguleerimine.

Tööakna moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.



H116641—UN—04JAN17

Laotamine

Laotamine – juhib aganate ja põhu laotamise laiust ning suunda.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

H116642—UN—03JAN17

Jäätmed

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.

Jäätmed – kasutage kiireks juurdepääsuks jäätmete laotamise suunale. Jäätmete väljutamise suunal põleb märgutuli. Kui märgutuld pole, väljutatakse jäätmeid keskelt.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused kiirnupud.

PR79369,0000035-21-20JUN19

Jäätmerežiim

Valige aganate ja põhu töötlemiseks hekseldi või vaalutamise režiim.

Valige vaalutamine järgmistel juhtudel.

Kui soovite moodustada masina taha jäätmetest vaalu.

Ainult Premium Residue süsteemiga masinatel: vaalutamisrežiimis suunatakse põhk hekseldist mööda, aganad aga hekseldatakse ja puistatakse laiali. Põhk väljutatakse separaatorist masina taha vaalu. Nii tekivad puhtamad vaalud.

Valige hekseldamine järgmistel juhtudel.

Kui soovite suunata jäätmed nende pikkuse minimeerimiseks läbi hekseldi.

Vaalutamise seaded.

Ilma Premium Residue süsteemita masin: vaalutamise režiimis ei saa muid laoturi seadeid muuta.

MÄRKUS: Kui uuesti aktiveeritakse hekseldamise režiim, taastub seadete varasem olek.

MÄRKUS: Allnimetatud kabiiniväliste reguleerimiste kohta leiate lisateavet kasutusjuhendist.

1. Seadke tõlviku suunur väikeste terade asendisse.
2. Viige hekseldi ajam neutraalasendisse.

H116998—UN—03JAN17

Vaalutada

H116639—UN—03JAN17

Hekseldi asend

3. Valige vaalutamine või pange hekseldi ülemisse asendisse.

MÄRKUS: Väikese jäätmemahuga vilja koristamisel langetage tõlvikute suunur maisiasendisse.

H116644—UN—03JAN17

Olekunäidik

Olekunäidik näitab luugi olekut.

H116645—UN—03JAN17

Tuvastati viga

AINULT Premium Residue süsteemiga masinal: kui sulgemise/avamise käigus ilmneb tõrge, püüab süsteem taastada teie muutmistaotluse eel valitud oleku. Kui eelmise oleku taastamine nurjub, kuvatakse tagaluugi tõrketeade ja te peate režiimi uuesti valima.

Hekseldamise seaded

MÄRKUS: Hekseldamiseks suletakse automaatselt hekseldi möödavoolu luuk. Hekseldi hekseldab separaatorist väljutatud materjali, kui hekseldi möödavoolu luuk on suletud.

MÄRKUS: Hekseldi möödavoolu luugi asendi muutmisel peab separaator olema välja lülitatud.

H116997—UN—03JAN17

Hekseldamine

Valige hekseldamine või pange hekseldi alumisse asendisse.

MM95366,00004A0-21-04JUN19

Separaatori laba

Muutke separaatori labade asendit, et vähendada terakadu ja parandada põhu kvaliteeti.

MÄRKUS: Separaatorilaba asendi muutmisel peab separaator olema välja lülitatud.

Valige standardseade järgmistel juhtudel.

- Kui soovite vähendada terakadu.
- Kui soovite parandada terade eraldumist.

Valige täpsem seade järgmistel juhtudel.

- Kui soovite parandada kõrrekvaliteeti,
- Kui soovite vähendada võimsustarvet.

H116999—UN—03JAN17

Põhivarustus

Muutmistoiming

Valige standardseade.

H117000—UN—03JAN17

Täpsem

Valige täpsem seade.

MÄRKUS: Separaatori labade kasutamine täpsemas asendis võib teatud viljade ja olude puhul suurendada viljakadu. Kõrre kvaliteedi parandamiseks lühendatakse saagi separaatoris oleku aega.

MM95366,00004A1-21-04JUN19

Laius

Laius reguleerib aganate ja põhu laotamise vahemikku, juhtides olenevalt masina konfiguratsioonist laoturi kiirust või katte asendit.

MÄRKUS: Enne laoturi pöörlemissageduse reguleerimist reguleerige laoturi laiuseseadet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui hekseldatud materjal ja aganad ei kata heedri täieliku niitmislaiust, suurendage laiust.
- Kui hekseldatud materjal ja aganad paiskuvad lõikamata vilja peale, vähendage laiust.

Muutmistoiming

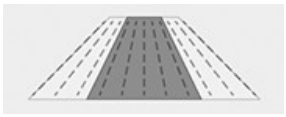
1. Käivitage masin.
2. Lülitage separaator sisse.

H116988—UN—03JAN17

laius

MÄRKUS: Praegune seade kuvatakse ribadena.

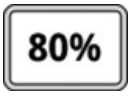
3. Protsendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).



H118119—UN—03JAN17

Laiuse protsent

MÄRKUS: Laiuse protsendi muutmisel muutub ka laoturi skeem.



H113699—UN—03JAN17

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

MÄRKUS: Laiuse muutmisel muutub seda tähistav lattdiagramm kollaseks (nagu sisestuslahtri kollane raam).

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud protsent.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

H114674—UN—06FEB19

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,00004A4-21-07JUN19

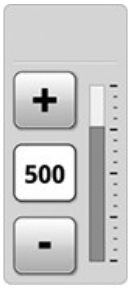
Kiirus

Laoturi kiiruse reguleerimine võimaldab materjali optimaalset laotamist laoturi kogulaiuses.

MÄRKUS: Enne laoturi pöörlemissageduse reguleerimist reguleerige laoturi laiuseseadet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Muudate põllukultuuri liiki.
- Hekseldist väljuva materjali suurus kasvab või kahaneb.
- Muudate heedri suurust.
- Kompenseerite tuule mõju.



H116987—UN—04JAN17

Kiirus

Muutmistoiming

1. Käivitage masin.
2. Lülitage separaator sisse.

MÄRKUS: Praegune seade kuvatakse ribadena.

3. Kiiruse suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

MÄRKUS: Laoturi kiiruse muutmisel ei muutu laoturi laiuse skeem. See jääb olenemata laoturi kiiruse reguleerimisest endiseks.

Maisi lubatud seaded:

Miinimum: 350

Maksimum: 550

Vaikeväärtus: 500

Samm: 10

Väikeseteralise vilja lubatud seaded:

Miinimum: 600

Maksimum: 800

Vaikeväärtus: 700

Samm: 10

H118126—UN—03JAN17

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

MÄRKUS: Kiiruse muutmisel muutub seda tähistav lattdiagramm kollaseks (nagu sisestuslahtri kollane raam).

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

H114674—UN—06FEB19

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,00004A2-21-04JUN19

Suund

Suunamuutusega saab muuta hekseldist väljuva materjali suunda, kui see on tuult arvestades vajalik.

Muutke nendel juhtudel

- Muutub tuule kiirus.
- Muutub tuule suund.
- Muutub masina suund.
- Liigute ühelt põllult teisele.
- Muutub pinnasekontuur.

H117001—UN—03JAN17

Suund

Muutmistoiming

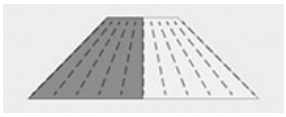
Valige suuna määramiseks vasakule või paremale.

MÄRKUS: Kui muudate laotamise suunda, muutub ka laaduri skeem.

MÄRKUS: Kui suund pole teada, kustub keskkoha tähis ja asendiväärtuse kohale ilmuvad kriipsud.

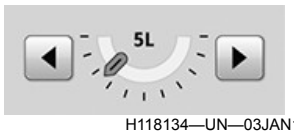
H118133—UN—03JAN17

Suund



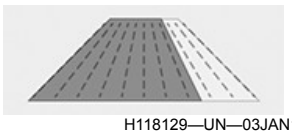
H118128—UN—03JAN17

Laius



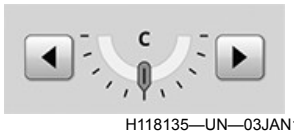
H118134—UN—03JAN17

Suund



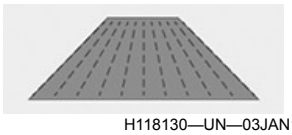
H118129—UN—03JAN17

Laius



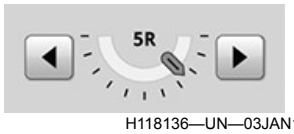
H118135—UN—03JAN17

Suund



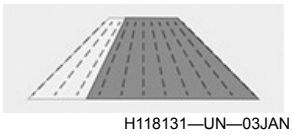
H118130—UN—03JAN17

Laius



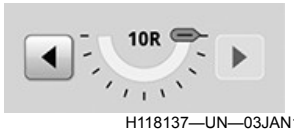
H118136—UN—03JAN17

Suund



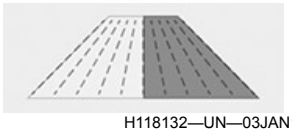
H118131—UN—03JAN17

Laius



H118137—UN—03JAN17

Suund



H118132—UN—03JAN17

Laius

H118138—UN—03JAN17

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud suund navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

H114674—UN—06FEB19

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

SS43267,0000896-21-03FEB17

Ümberlülitus

Ümberlülitus võimaldab kiirelt lülitada jäätmete väljutamise vastassuunda, et kompenseerida tuule mõju pärast 180-kraadise pöörde sooritamist. Ümberlülitus on juhi poolt käsitsi tehtav reguleerimine, erinevalt automaatsest ümberlülitusest, mis toimub automaatselt.

MÄRKUS: Ümberlülitus on saadaval ainult juhul, kui suunaregulaator pole keskmises asendis.

Muutke järgmistel juhtudel.

Tuul puhub jääke ja soovite jääkide väljutamise suunda muuta.

H118115—UN—03JAN17

Ümberlülitus

Muutmistoiming

Valige aktiveerimiseks ja väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Kui ümberlülitus käivitatakse hetkel, mil jäätmehalduse rakendus pole avatud, kuvatakse laotamissuuna ümberlülituse teated.

MM95366,00004A3-21-04JUN19

Kabiiniväline reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine on vajalik jäätmehalduse parandamiseks ja masina kahjustuste vältimiseks. Vt saagi seadete ja reguleerimistoimingute teavet kasutusjuhendist.

ETTEVAATUST: Enne soovitatud reguleerimisi lülitage masin välja.

Kabiinivälise reguleerimise leht.

Vilja diverter/deflektor — valige maisi või vilja asend.

TÄHTIS: Maisi koristamiseks pange see maisi asendisse, et vältida puhastussarja kahjustusi.

Saagi diverteri labad – reguleerige labasid, et juhtida materjali jaotamist hekseldisse või laoturitesse.

Lõiketerade alus — valige lõiketerade aluse asend, et saavutada jäätmete soovitud pikkus.

TÄHTIS: Maisi koristamisel peab lõiketerade alus olema täielikult vabastatud.

MÄRKUS: Mida rohkem haardumist, seda suurem on hekseldi võimsustarve.

Hekseldi ajami kiirus – valige väikeste terade ja sojaoa jaoks suur kiirus, maisi jaoks väike kiirus.

MM95366,000049F-21-04JUN19

Lõiketerade alus

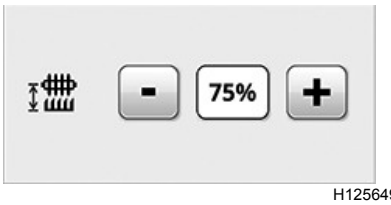
Lõiketerade alus on valikuline kabiinisisene reguleeritav süsteem, mis liigutab lõiketerade kogumit sisse ja välja, et saavutada parem hekseldustulemus või säästa masina võimsust.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui soovite parandada hekseldustulemust, suurendage lõiketerade kogumi seadet.
- Kui soovite säästa võimsust, et seda mujal masina töös kasutada, vähendage võimsuse säästmiseks lõiketerade aluse seadet.

MÄRKUS: See valikuline süsteem on saadaval ainult siis, kui masinale on paigaldatud hekseldi.

Muutmistoiming



H125649—UN—06FEB19

Lõiketerade aluse reguleerimine – reguleerimine toimub 25% suurendus- ja vähendussammuga.

H125157—UN—01FEB19

Lõiketerade aluse suurendamine – vajutage suurendusnuppu (pluss), et liigutada lõiketerade kogumit sissepoole.

H125158—UN—01FEB19

Lõiketerade aluse vähendamine – vajutage vähendusnuppu (miinus), et liigutada lõiketerade kogumit väljapoole ja tõmmata lõiketerad hekseldist eemale.

Aktiivse puhastusrežiimi toiming

Aktiivne puhastusrežiim puhastab automaatselt lõiketerade kogumit seda avades ja sulgedes. Aktiivne puhastusrežiim käivitub pärast seda, kui separaator on 25 korda välja lülitatud. Aktiivset puhastusrežiimi ei saa reguleerida.

MM95366,000049E-21-04JUN19

Automaatne ümberlülitus

Automaatne ümberlülitus lülitab jäätmete väljutamise pärast 180º pööret seadistuse suhtes automaatselt vastassuunda.

Muutmistoiming

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Valige, et avada menüü.

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Valige masina sätete vahekaart.

H125283—UN—01FEB19

Jääkide haldus

3. Valige, et avada jääkide haldus.

H125280—UN—01FEB19

Automaatse ümberlülituse sisse-/väljalülitus

4. Valige, et lubada või keelata automaatne ümberlülitus.

MÄRKUS: Kui automaatne ümberlülitus on välja lülitatud, tuleb väljutamist käsitsi ümber lülitada.

H125279—UN—01FEB19

Suund

5. Valige suuna määramiseks vasakule või paremale.

PR79369,0000038-21-06FEB19

Heedri rakenduse avamine

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina seadete vahekaart

H113541—UN—19DEC16

Heeder

3. Heeder

H117904—UN—19DEC16

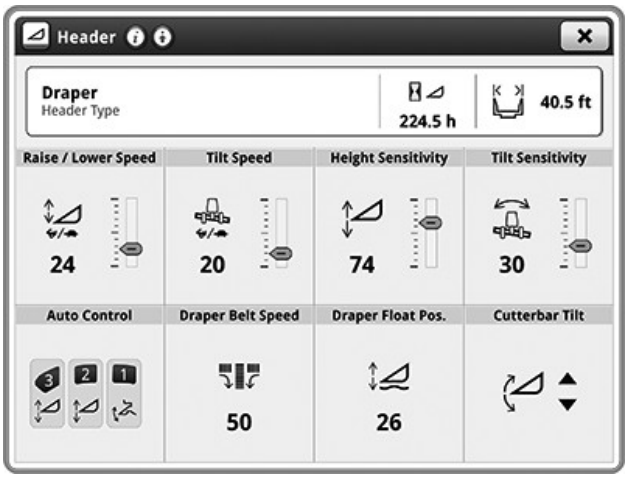
Heedri rakenduse nupp

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani navigeerimisribal nuppu Heeder.

SS43267,00007DD-21-03FEB17

Heeder



H120312—UN—20DEC16

Päis

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Heedri põhilehel on näidatud saadaolevad funktsioonid, mida saab masinaga ühendatud heedri puhul reguleerida.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H116126—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Elemendid, mis on saadaval heedri põhilehel

Heedri andmed – saate muuta heedri seadeid, nt selle laius, haspli min kiirus ja realaius.

H113542—UN—19DEC16

Heedri tüüp

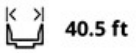
Heedri tüüp – tuvastatakse automaatselt seadme ühendamisel.

MÄRKUS: Kui süsteem ei tuvasta ühendatud heedri tüüpi, kuvatakse tekst Tundmatu heeder.

H113543—UN—19DEC16

Töötunnid

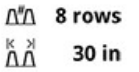
Töötunnid – kombaini salvestatud töötundide arv heedritüübi kohta.



H113544—UN—19DEC16

Lõikelaius

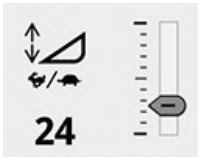
Lõikelaius – mõõdetud laiuseseade kuvatakse platvormi tüüpi heedri tuvastamisel.



H116127—UN—19DEC16

Realaius

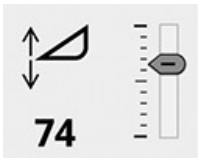
Lõikelaius – reasheedri tuvastamisel kuvatakse ridade arv ja realaius.



H113728—UN—19DEC16

Tõstmise/langetamise kiirus

Tõstmise/langetamise kiirus — juhib manuaalrežiimis kaldtransportööri tõstmise/langetamise funktsiooni kiirust.



H114074—UN—19DEC16

Kõrgustundlikkus

Kõrgustundlikkus — juhib automaatrežiimil heedri tõstmise/langetamise tundlikkust pinnasekontuuri muutuste suhtes.

N118004—UN—22OCT15

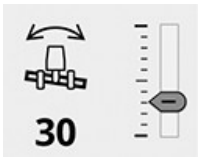
Ikoon täpsemad seadistused

Täpsemad sätted — võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

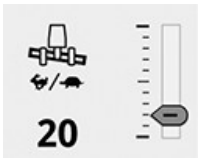
Automaatjuhtimine — näitab heedri lubatud konfiguratsioonide olekut.



H113546—UN—19DEC16

Kallutuse tundlikkus

Kallutuse tundlikkus — juhib kaldtransportööri külgkallutuse tundlikkust pinnasekontuuri muutumise suhtes, kui süsteem töötab automaattuvastuse ja automaatse ujuvuse režiimil.



H113545—UN—19DEC16

Kallutuse kiirus

Kallutuse kiirus — juhib manuaalrežiimis külgkallutuse kiirust.

H116129—UN—19DEC16

Pikikallutus

Pikisuunaline kallutus — juhib kaldtransportööri esikülje nurka.

H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™-i rõhk

HydraFlex™-i rõhk — juhib lõikeseadise rõhku pinnasekontuuri optimaalseks järgimiseks.

H114075—UN—19DEC16

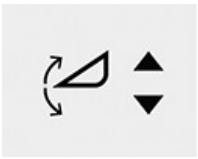
Konv.lindi kiirus

Konveierilindi kiirus — juhib konveieri külgmiste lintide kiirust.

H116130—UN—19DEC16

Konveieri ujuvasend

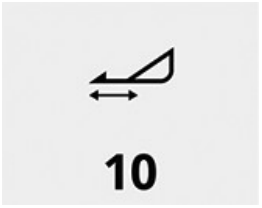
Konveieri ujuvasend — juhib kopeerratta ujuvuse õlgade silindrite rõhku.



H114077—UN—19DEC16

Lõikeseadise kalle

Lõikeseadise kalle — juhib lõikeseadise nurka ülejäänud platvormi suhtes.



H114081—UN—19DEC16

Lõikeseadise asend

Lõikeseadise asend — juhib lõikeseadise asendit.

H116172—UN—19DEC16

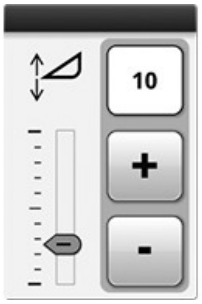
Katteplaatide vahekaugus

Katteplaatide vahekaugus — näitab katteplaatide vahet.

H116173—UN—19DEC16

Tagumise võlli kiirus

Tagumise võlli kiirus — näitab tagumise võlli kiirust.



H116668—UN—20DEC16

Kõrgustundlikkus

Tööakna moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Kõrgustundlikkus – juhib automaatrežiimil heedri tõstmise/langetamise tundlikkust pinnasekontuuri muutuste suhtes.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

PR79369,0000047-21-01FEB19

Heedri üksikasjad

Heedri andmed hõlmavad nt laiust, haspli min kiirust ja realaiust.

MÄRKUS: Igal heedritüübil on olemas kõigi seadete alghäälestus. Mingi heedritüübi esmakordsel ühendamisel laaditakse automaatselt tehase algseaded. Heedri seadeid saab muuta, kui heeder on ühendatud. Kui ühendate mõne muu sama tüüpi heedri, kasutatakse automaatselt vastava tüübi seadeid, kuid sellega ei muudeta automaatselt seadeid ega töötunde.

H113523—UN—19DEC16

laius

Elemendid, mis on saadaval heedri andmete lehel

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Laius – saate määrata niitmislaiuse.

H113525—UN—19DEC16

laius

Laius — saate määrata ridade arvu.

H113526—UN—19DEC16

Realaius

Realaius — ridade vahekaugus.

H113521—UN—19DEC16

Töö salvestamine

Töö salvestamine — määrake salvestamise peatamiskõrgus.

H113522—UN—19DEC16

Töötunnid

Töötunnid — kombaini salvestatud töötundide arv heedritüübi kohta.

H113527—UN—19DEC16

Haspel paigaldatud

Haspel – valige, et süsteemis märkida heedrile kinnitatud haspel.

NÄIDE. Kui teil on maisiheeder, millel tavaliselt hasplit pole, võite selle valiku märkida, andes masinale teada haspli paigaldamisest.

H113524—UN—19DEC16

Haspli minimaalne kiirus

Haspli vähim kiirus – saate määrata haspli vähima kiiruse.

MM95366,0000492-21-04JUN19

Laius

Laius võimaldab muuta niitmislaiust, kui te ei kasuta heedri kogulaiust.

Muutke nendel juhtudel

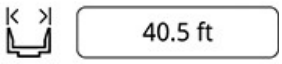
- Heedrit ei kasutata kogulaiuses.
- Kasutamine lühematel nurgaridadel.
- Muudate heedri suurust.
- Muudate niitmislaiust AutoTrac™-i ja kaardistamise tarbeks.

H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H116131—UN—19DEC16

Laius

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja sisestage soovitud niitmislaius.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007E0-21-27JAN17

Maisiheedri laius

Laius võimaldab muuta ridade arvu, kui te ei kasuta kõiki heedri ridu.

Muutke nendel juhtudel

- Osa heedri ridu pole kasutusel.
- Kasutamine lühematel nurgaridadel.
- Muudate heedri suurust.
- Muudate realaiust AutoTrac™-i ja kaardistamise tarbeks.

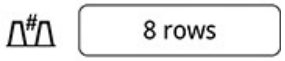
AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H116171—UN—19DEC16

Vaod

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud ridade arvu sisestamiseks.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007E1-21-27JAN17

Realaius

Realaius võimaldab muuta ridade vahekaugust.

Muutke nendel juhtudel

MÄRKUS: Realaiuse muutmine mõjutab saagikuse kaardistamist.

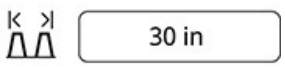
- Reguleerige ridade vahet vastavalt heedri konfiguratsioonile.

H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H118576—UN—19DEC16

Realaius

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud realaiuse sisestamiseks.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007E2-21-27JAN17

Haspli minimaalne kiirus

Haspli vähim kiirus võimaldab määrata haspli minimaalse töökiiruse.

Muutke järgmistel juhtudel.

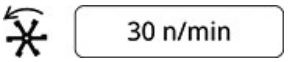
- Lamandunud vilja tõstmine. Vähim kiirus varieerub olenevalt töötingimustest ja juhist.

H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.



H126113—UN—11APR19

Haspli minimaalne kiirus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja haspli soovitud miinimumkiiruse sisestamiseks.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

H116648—UN—19DEC16

Sule

4. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000493-21-04JUN19

Töö salvestamine

Töö salvestamine võimaldab määrata piirkõrguse salvestamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Töö salvestamine lülitub automaatselt VÄLJA eelvalitud või suuremal kõrgusel ning SISSE eelvalitust väiksemal kõrgusel, kui kõik muud tingimused on täidetud (separaator ja heeder on sisse lülitatud, mootor töötab kõrgetel tühikäigupööretel, talu ja põld on valitud).

MÄRKUS: Kui heedri kõrguse tuvastus või kaldtransportööri ujuvus on aktiveeritud, ei oma töö salvestamise katkestamise kõrguspiiril enam tähtsust ja töö salvestamine lülitub SISSE, kui kõik muud tingimused on täidetud (separaator ja heeder on sisse lülitatud, mootor töötab kõrgetel tühikäigupööretel, talu ja põld on valitud).

Muutke nendel juhtudel

- Koristatava vilja tingimused muutuvad (pikem vs lühem).
- Muutub heedri tüüp.
- Vahetuvad põllud ja maastik.
- Salvestamine jääb viljast väljudes käima või ei käivitu vilja sisse sõites.

H116650—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Tõstke või langetage heeder soovitud salvestuse katkestamise kõrgusele.
2. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.

H113521—UN—19DEC16

Määra praegusele kõrgusele

3. Valige nupp Määra praegusele kõrgusele.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007E4-21-16MAY17

Töötunnid

Töötundidega saate määrata ühendatud heedritüübi töötundide koguarvu.

MÄRKUS: Kombain salvestab töötunnid heedri tüübi kaupa. Kui samal kombainil kasutatakse mitut sama tüüpi heedrit, peate sisestama ühendatud heedri töötunnid.

Muutke nendel juhtudel

- Soovite jälgida tööaega konkreetse põllul või põldudel.
- Teil on mitu heedrit, mida võidakse kasutada eri kombainidel.
- Soovite töötunnid hooaja alguses nullida.

H116649—UN—19DEC16

Heedri tüüp

Muutmistoiming

1. Valige heedri tüübi kuvaala, et avada heedri andmete leht.

H116134—UN—19DEC16

Töötunnid

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud töötundide sisestamiseks.

H116132—UN—19DEC16

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

4. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007E5-21-27JAN17

Tõstmise/langetamise kiirus

Tõstmise/langetamise kiirus juhib kaldtransportööri tõstmise/langetamise kiirust, kui kasutatakse mitmeotstarbelisel hooval paiknevaid manuaalse tõstmise/langetamise nuppe.

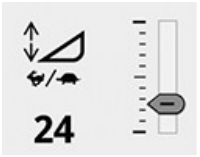
Muutke nendel juhtudel

MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kaliibrimine, kui see pole just eelnevalt kaliibritud.

- Heedri suurus ja tüüp mõjutavad tõstmise/langetamise kiirust.
- Suurendage tõstmise/langetamise kiirust, kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt.
- Vähendage tõstmise/langetamise kiirust, kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele liigselt.
- Heedri laadimisel haagisele ja haagiselt mahalaadimisel tuleb kasutada väiksemat tõstmise/langetamise kiirust.

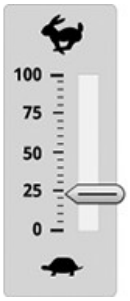
Muutmistoiming

1. Valige kuvaala jaotise Tõstmise/langetamise kiirus all, et avada tõstmise/langetamise kiiruse leht.



H113728—UN—19DEC16

Tõstmise/langetamise kiirus



H113513—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust kiirust.

H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Minimaalne: 0

   Maksimaalne: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Täpsus: 1

H116648—UN—19DEC16

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.

   Minimaalne: 0

   Maksimaalne: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Täpsus: 1

SS43267,00007E6-21-27JAN17

Kallutuse kiirus

Kallutuse kiirus juhib käsirežiimis kaldtransportööri külgkallutuse kiirust.

MÄRKUS: Külgkallutuse käsikiiruse funktsioon töötab üksnes külgkallutusega kaldtransportööriga varustatud suletud hüdraulikasüsteemiga masinatel.

Muutke järgmistel juhtudel.

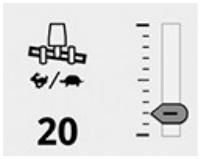
MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kalibreerimine, kui see pole just eelnevalt kalibreeritud.

- Heedri suurus ja tüüp mõjutavad kallutamise kiirust.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kallutuskiirust.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutumisele liiga palju, vähendage kallutuskiirust.

- Heedri laadimisel haagisele ja haagiselt mahalaadimisel tuleb kasutada väiksemat kallutuse kiirust.

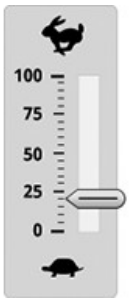
Muutmistoiming

1. Valige kuvaala jaotise Kallutuse kiirus all, et avada kallutuse kiiruse leht.



H113545—UN—19DEC16

Kallutuse kiirus



H113514—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust kiirust.

H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MM95366,000048D-21-07JUN19

Kõrgustundlikkus

Kõrgustundlikkus juhib automaatrežiimis kaldtransportööri tõstmise/langetamise kiirust, kui pinnasekontuur muutub.

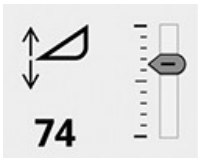
MÄRKUS: Kui tundlikkust suurendada, reageerib kaldtransportöör kiiremini pinnasekontuuri muutustele.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kõrgustundlikkust.
- Kui heeder jätab lainelise tüü või liigub maapinnal töötades üles-alla, vähendage kõrgustundlikkust.

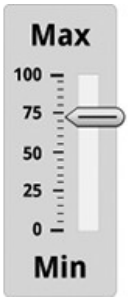
Muutmistoiming

1. Valige kuvaala jaotise Kõrgustundlikkus all, et avada kõrgustundlikkuse leht.



H114074—UN—19DEC16

Kõrgustundlikkus



H113515—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust tundlikkust.

H118578—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MM95366,000048B-21-10JUN19

Kallutuse tundlikkus

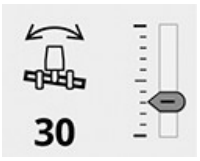
Kallutuse tundlikkus juhib kaldtransportööri kallutamise kiirust, kui pinnasekontuur muutub. Kui tundlikkust suurendada, reageerib kaldtransportöör kiiremini.

MÄRKUS: Mudelil 600F, 600FD või 700FD võivad heedri kõrgusetundlikkust mõjutada ka süsteemi HydraFlex™ rõhusätted.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, suurendage kallutuse tundlikkust.
- Kui heeder jätab lainelise tüü või liigub maapinnal töötades üles-alla, vähendage kallutuse tundlikkust.

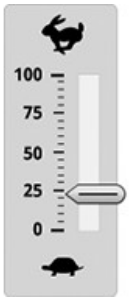
Muutmistoiming



H113546—UN—19DEC16

Kallutuse tundlikkus

1. Valige kuvaala jaotise Kallutuse tundlikkus all, et avada kallutuse tundlikkuse leht.



H113513—UN—20DEC16

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab praegust tundlikkust.

H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

   Miinimum: 0

   Maksimum: 100

   Vaikeväärtus: 50

   Samm: 1

MM95366,000048C-21-10JUN19

Pikikallutus

Pikikallutus võimaldab kaldtransportööri esikülge kiirelt pikisuunas liigutada, et saavutada keerukates oludes heedri optimaalne lõikejõudlus.

MÄRKUS: Pikikallutuse min ja max seaded olenevad heedri tüübist.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui soovite vältida märgade või tihkete koristusjääkide lükkamist või lohistamist.
- Kui soovite hõlbustada heedri ühendamist või lahtihaakimist.
- Kui soovite optimeerida koristatava vilja liikumist kaldtransportööri.

Kallutage kaldtransportöör ette järgmistel juhtudel.

- Lamandunud vilja tõstmine.
- Vilja niitmine maapinna lähedalt.

Kallutage kaldtransportöör taha nendel juhtudel

- Lõikeseadis lükkab koristatavat materjali. Materjalikao vähendamiseks liigutage süsteemi taha.
- Püstise vilja puhul võib tahakallutus aidata optimeerida materjali söötmist/edastamist masinasse.

H116129—UN—19DEC16

Pikikallutus

Muutmistoiming

MÄRKUS: Mudelil 600F, 600FD või 700FD mõjutavad heedri kõrgusetundlikkust ka süsteemi HydraFlex™ rõhuseaded.

1. Valige kuvaala jaotise Pikikallutus all, et valida pikikallutuse leht.

H116141—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

MÄRKUS: Min ja max seaded olenevad heedri tüübist ning kalibreerimisest. kalibreerimistoimingute kohta vt kalibreerimisrakendust.

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116140—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MM95366,000048A-21-04JUN19

Heedri autom. juhtimine

Heedri automaatne juhtimine näitab juhtseadiste eelvaate, heedri automaatika ja taastamise seadeid.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Valige selle avamiseks automaatse juhtimise all olev kuvaala.

MÄRKUS: Heedri automaatse juhtimise ikoonid muutuvad olenevalt häälestusest ja sellest, milline heeder on masinaga ühendatud.

Elemendid, mis on saadaval heedri automaatjuhtimise lehel

Juhtseadiste eelvaade – kuvab saadaolevate funktsioonide oleku.

Heedri automaatika – kuvab saadaolevad automaatsed funktsioonid.

Taastamise eelistused – kuvab saadaolevad taastamise funktsioonid.

SS43267,00007EB-21-27JAN17

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Juhtseadiste eelvaade

H116968—UN—20DEC16

Juhtseadiste eelvaade

Juhtseadiste eelvaade näitab saadaolevate funktsioonide olekut.

MÄRKUS: Heedri automaatika ja taastamise funktsioonid (loetletud aktiveerimisnuppude 1, 2 ja 3 all ikoonidena) aktiveeruvad vastava nupu vajutamisel.

SS43267,00007EC-21-27JAN17

Heedri automaatika

Lubab või keelab heedri automaatfunktsioonid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H116995—UN—19DEC16

Vaikeseaded

Vaikeväärtused – valige, et kasutada ühendatud heedritüübi vaikeväärtusi.

H116995—UN—19DEC16

Kohandatud

Kohandatud – sellega saate valida, millised automaatsüsteemid soovite vastavalt isiklikele eelistustele lubada.

MÄRKUS: Kui valik Kohandatud on märgitud, ei saa lülitusnuppe kasutada.

H116168—UN—19DEC16

Hoiatus

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp.

H116161—UN—19DEC16

Taasta kõrgus

Kõrguse taastamine – võimaldab valida kaldtransportööri asendi masina veermiku suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

H116160—UN—19DEC16

Kaldtransportööri ujuvus

Kaldtransportööri ujuvus – võimaldab töötada jäiga heedriga nii, et see oleks maapinna vastas ja säilitaks kindla kontaktsurve.

H113720—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

Kõrgusetuvastus (maast lahti) võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

H113720—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

Kõrgusetuvastus (maapinnal) võimaldab reguleerida lõikeseadise survet maapinnale ja sellele seadele automaatselt tagasi pöörduda.

H113721—UN—19DEC16

Külgkallutus

Külgkallutus – võimaldab hoida heedri asendit maapinna suhtes.

SS43267,00007ED-21-27JAN17

Kõrguse taastamine

Kõrguse taastamine võimaldab valida kaldtransportööri asendi masina suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Sama põllu piires muutub koristatava vilja kõrgus.
- Heedri tüüp muutub.
- Pinnasekontuur muutub.
- Maapinnalt niitmise asemel hakatakse niitma kõrgemalt.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Kõrguse taastamise süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige kõrguse taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele teavitusnupp. Selle nupu valimisel kuvatakse abiteave probleemide rikkeotsinguks.

MÄRKUS: MÄRKUS. Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrguse taastamine ennistab viimati kasutatud seade.

H116353—UN—19DEC16

Taasta kõrgus

MÄRKUS: Piilari ekraanile ilmub kõrguse taastamise ikoon.

H116354—UN—19DEC16

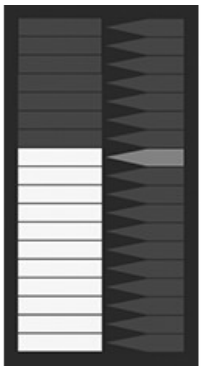
Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt heedriga seotud heedri kõrguse taastamise andurile.

H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt heedriga seotud heedri kõrguse taastamise andurile.

H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

AZ06166,0000647-21-10JUN19

Kõrgusetuvastus – maast lahti

Võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Kui heeder ühendatakse kombainiga esmakordselt, on nõutav kalibreerimine. Kui ühendatakse teine sama tüüpi heeder, tuleb kaliibrimist korrata.

- Heeder ei järgi pinnasekontuuri.
- Lõikate vilja maapinna kohal, kasutades kõrgusetuvastusega õlgu. HydraFlex™-i rõhku saab suurendada, et lukustada heeder jäika asendisse.
- Tundub, et heeder lõikab liiga madalalt. Suurendage kõrguseseadet.
- Heeder liigub üle vilja või jätab osa vilja lõikamata. Vähendage kõrguseseadet.
- Vahetage heedri tüüpi.
- Pinnasekontuur muutub.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Kõrgusetuvastuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhilehel automaatne juhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige kõrgusetuvastuse sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrgusetuvastus ennistab viimati kasutatud seade.

H116358—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse kõrgusetuvastuse ikoon.

H116354—UN—19DEC16

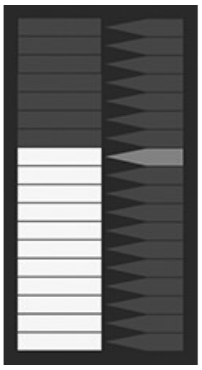
Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrguse seadepunkti, vajutades soovitud aktiveerimisnuppu ja muutes kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.

H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.

H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi viivitamatult keelama, kuni aktiveerimisnupp on vajutatud. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi mitte taasaktiveerima kuni heedri langetamise nupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

AZ06166,0000646-21-10JUN19

Kõrgusetuvastus – maapinnal

Kõrgusetuvastus maapinnal võimaldab reguleerida lõikeseadise survet ja sellele seadele automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Heedri vahetamise järel on olenemata selle suurusest ja tüübist nõutav kalibreerimine, kui see pole just eelnevalt kalibreeritud.

- Lõikelatt ei järgi maapinna kontuuri.
- Lõikelatt näib lükkavat koristatavat vilja. Suurendage süsteemi HydraFlex™ rõhku.
- Lõikelatt liigub üle vilja või jätab osa vilja lõikamata, vähendage HydraFlex™-i rõhku.
- Heedri tüübi vahetamine.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Kõrgusetuvastuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhilehel automaatne juhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige kõrgusetuvastuse sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldist probleemi tähistava sümboliga nupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: MÄRKUS. Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Kõrgusetuvastus ennistab viimati kasutatud seade.

H116358—UN—19DEC16

Kõrgusetuvastus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse kõrgusetuvastuse ikoon.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

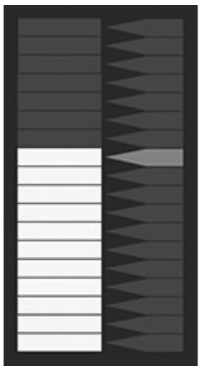
Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Muutke kõrguse seadepunkti, vajutades soovitud aktiveerimisnuppu ja muutes kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - Heedri tõstmiseks ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Heedri langetamiseks ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm piilari ekraanil näitab heedri suhtelist asendit vastavalt kaldtransportööriga seotud heedri kõrguse andurile.

H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab surve seadepunkti vastavalt heedri lõikeseadise survele.

H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

Heedri tõstmise/langetamise lüliti kasutamine lülitab süsteemi ajutiselt välja.

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida viis sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

- Heedri kõrguse käsitsi reguleerimine heedri langetamislülitiga lülitab süsteemi ajutiseks (kuni lüliti vabastamiseni) välja. Kui lüliti vabastatakse, lülitub süsteem tagasi automaatrežiimile.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi viivitamatult keelama kuni aktiveerimisnupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

- Heedri kõrguse käsitsi reguleerimine heedri tõstmise lülitiga lülitab süsteemi ajutiselt välja seniks, kuni vajutatakse heedri langetamise lülitit. Kui lülitit vajutada, lülitub süsteem uuesti sisse.

MÄRKUS: Heedri langetamise lülitit saab panna süsteemi mitte taasaktiveerima kuni heedri langetamise nupu vajutuseni. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000490-21-10JUN19

Kaldtransportööri ujuvus

Kaldtransportööri ujuvus võimaldab valida, kui kindlalt jäik heeder puutub vastu maad ja säilitab määratud rõhu.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui pinnas on kõva ja heeder jätab pikema tüü või ei järgi pinnasekontuuri ootuspäraselt, vähendage rõhku.
- Kui pinnas on pehme ja heeder lükkab materjali või ei järgi pinnasekontuuri ootuspäraselt, suurendage rõhku.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel.

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.

- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Kaldtransportööri ujuvuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige heedri aktiivujuvuse sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: MÄRKUS. Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Taastub heedri kõrguse ujuvuse viimane teadaolev seade.

H116972—UN—19DEC16

Kaldtransportööri ujuvus

MÄRKUS: Piilari ekraanil kuvatakse heedri kõrguse ujuvuse sümbol.

H116354—UN—19DEC16

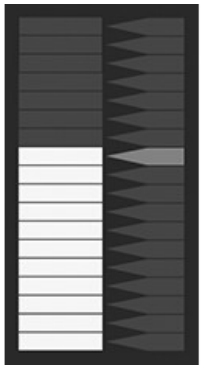
Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

H116347—UN—20DEC16

Reguleerimisnupp

4. Rõhu muutmiseks vajutage soovitud aktiveerimisnuppu ja reguleerige kõrgust heedri reguleerimisnupuga.
   - •Heedri tõstesilindri rõhu ja seadepunkti suurendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu päripäeva.
   - •Heedri tõstesilindri rõhu ja seadepunkti vähendamiseks pöörake heedri reguleerimisnuppu vastupäeva.



H116356—UN—20DEC16

Tulpdiagramm

Lattdiagramm näitab heedri tegelikku ujuvuse survet.

H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näidik näitab heedri tegelikku ujuvuse rõhku.

H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

MÄRKUS: Kui heedri tõstmise/langetamise lülitit hoida 5 sekundit all, lülitatakse süsteem välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder liigub automaatselt viimati kasutatud seade asendisse.

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

MM95366,000048F-21-05JUN19

Külgkallutus

Külgkallutus võimaldab säilitada heedri asendit maapinna suhtes, kasutades külgkallutuse süsteemi, et võrdsustada heedri mõlemas otsas kaugus maapinnast.

Muutke järgmistel juhtudel.

- SEES: Sobivate anduritega heedritel saate kasutada külgkallutust, et säilitada heedri kogulaiuses maapinnal või kõrgemalt niites ühtlane lõikekõrgus.
- VÄLJAS: külgkallutuse saab keelata, kui soovite heedrit käsitsi kallutada, vajutades multifunktsionaalsel hooval külgkallutuse nuppu. Keelake külgkallutus, kui heedril puuduvad vajalikud andurid.

Süsteem aktiveeritakse järgmistel tingimustel.

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Heeder on kaliibritud.
- Külgkallutuse süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Külgkallutus

2. Valige külgkallutuse sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

H116359—UN—19DEC16

Külgkallutus

MÄRKUS: Piilari ekraanil süttib külgkallutuse ikoon.

MÄRKUS: Külgkallutus naaseb viimati kasutatud seadele.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

H116348—UN—19DEC16

Tõstmine/langetamine

MÄRKUS: Külgkallutuse lüliti vajutamine alistab süsteemi. Kui lüliti vabastatakse viie sekundi jooksul, lülitub süsteem tagasi automaatrežiimile.

Heedri paremale kallutamiseks vajutage lüliti parempoolset osa ja heedri vasakule kallutamiseks vajutage lüliti vasakpoolset osa.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Heeder naaseb automaatselt viimati kasutatud seadele.

H116648—UN—19DEC16

Sule

4. Valige, et sulgeda.

AZ06166,0000649-21-10JUN19

Taastamise eelistused

Lubab või keelab heedri automaatfunktsioonide automaatse taastamise.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H113524—UN—19DEC16

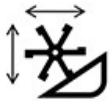
Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed™ – haspli või lintkoguri kiiruse automaatne juhtimine liikumiskiiruse suhtes.

H113717—UN—19DEC16

Pikiasendi taastamine

Pikiasendi taastamine – võimaldab valida pikisuunalise asendi ning sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.



H116163—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

Haspli asendi taastamine – võimaldab valida asendi ja sellesse asendisse automaatselt naasta.

H113532—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaadi asendi taastamine – võimaldab valida katteplaatide asendi ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

H113726—UN—19DEC16

Lõikelati asendi taastamine

Lõikeseadise asendi taastamine – võimaldab lõikeseadist reguleerida ettepoole või tahapoole, arvestades mitmesuguseid taimede ja tüü kõrgusi.

SS43267,00007F3-21-03FEB17

Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine

Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine võimaldab programmeerida salvestatud haspli kiiruse multifunktsionaalse hoova aktiveerimisnupule 1, 2 või 3.

MÄRKUS: Teil võib olla standardne asend püstise vilja koristamiseks ja teine asend lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Lamandunud vilja tõstmine. Vähim kiirus varieerub olenevalt töötingimustest ja juhist.

Dial-A-Speed on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Kui lamandunud vilja ei söödeta, suurendage Dial—A —Speed™-i seadet.

Määrake saagivoolu optimeerimiseks

- Kui haspel peksab vilja, langetage selle kiirust, vähendades Dial-A-Speed™-i seadet.
- Kui haspel lükkab koristatavat materjali edasi, kiirendage, suurendades Dial-A-Speed™-i seadet.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Masinale on paigaldatud õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Dial-A-Speed™-i süsteem on sisse lülitatud.
- Heeder ja separaator on sisse lülitatud.
- Liikumiskiirus on suurem kui 0,25 km/h (0,16 miili tunnis).

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige Dial-A-Speed™-i sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

3. Vajutage soovitud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Dial-A-Speed™ taastab viimase seade.

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

MÄRKUS: Piilari ekraanile ilmub Dial-A-Speed™-i ikoon.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

4. Muutke kiirust Dial-A-Speed™-i reguleerimisnupuga.
   - Kiiruse suurendamiseks pöörake Dial-A-Speed™-i reguleerimisnuppu päripäeva.
   - Kiiruse vähendamiseks pöörake Dial-A-Speed™-i reguleerimisnuppu vastupäeva.

H118305—UN—19DEC16

Numbriline näit

Numbriline näit piilari ekraanil näitab hetkel kehtivat kiirusesuhte seadet.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™

MÄRKUS: Kui muudate kiirust Dial-A-Speed™-i reguleerimisnupuga, muutub eelvalitud seade. Eelvalitud seadele naasmiseks vajutage programmeeritud aktiveerimisnuppu.

MÄRKUS: Mida suurem on valitud suhtarv, seda kiiremini haspel või lintkogur masina liikumiskiirusega võrreldes töötab.

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000494-21-05JUN19

Pikiasendi taastamine

Pikiasendi taastamine võimaldab siduda kaldtransportööri pikikallutuse salvestatud asendi mitmeotstarbelise hoova nupuga 1, 2 või 3.

MÄRKUS: Teil võib olla standardne asend püstise vilja koristamiseks ja teine asend lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Sõidate märgade või tihkete koristusjääkide kohal.
- Kui soovite hõlbustada heedri ühendamist või lahtihaakimist.
- Kui soovite optimeerida koristatava vilja liikumist kaldtransportööri.

Kallutage kaldtransportöör järgmistel juhtudel ette.

- Lamandunud vilja tõstmine.
- Vilja niitmine maapinna lähedalt.

Kallutage kaldtransportöör nendel juhtudel taha.

- Lõikeseadis lükkab materjali. Materjalikao vähendamiseks liigutage süsteemi taha.
- Püstise vilja puhul võib tahakallutus aidata optimeerida materjali söötmist/edastamist masinasse.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Hüdraulilise kaldtransportööri pikiasendi taastamise süsteem on aktiveeritud.
- Mitmeotstarbelise hoova lülititele on funktsioonid määratud.
- Heeder on sisse lülitatud.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige pikiasendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H118577—UN—19DEC16

Programmeeritavad nupud

3. Pikisuunalise kallutuse seadepunkti muutmiseks vajutage soovitud programmeeritavat nuppu (C või D) ja reguleerige pikisuunalist kallutust, kasutades hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse lüliteid.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

5. Kaldtransportööri ettepoole kallutamiseks hoidke all lüliti ülaosa, tahapoole kallutamiseks lüliti alaosa.

   Käetoe ekraanil kuvatakse vastavalt kaldtransportööriga ühendatud andurile kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse asend.

   Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse lülitite käsitsi liigutamine mitmeotstarbelisel hooval lülitab süsteemi välja.

   Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus liigub automaatselt eelmääratud asendisse.

MÄRKUS: Kui kaldtransportöör on üleval ja heeder töötab, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt ettepoole. See võimaldab langetada kaldtransportööri turvatõkise hüdrosilindri kolvile. Laskumise ajal liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt viimati määratud asendisse.

Kui heeder välja lülitatakse, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus tõstmisel automaatselt ettepoole. Langetamise ajal ei taastata kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse viimati määratud asendit.

H116648—UN—19DEC16

Sule

6. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000495-21-04JUN19

Haspli asendi taastamine

Haspli asendi taastamine võimaldab valida haspli asendi lintide, teo, lõikeseadise, põhja jms suhtes ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke nendel juhtudel

- lamandunud vilja tõstmiseks;
- lõikeseadise puhastamiseks niitmise lõppedes;
- koristate samal põllul eri kõrgusega püstist vilja.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

H116361—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

MÄRKUS: Piilari ekraanil süttib haspli asendi taastamise ikoon.

- Masinale on ühendatud õige varustusega (haspli asendianduritega) ja kaliibritud heeder.
- Mootor töötab.
- Kaldtransportöör on rakendatud.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige haspli asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine

3. Kasutage haspli tõstmise lülitit, et saavutada haspli soovitud kõrgus.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

H116361—UN—19DEC16

Haspli asendi taastamine

MÄRKUS: Haspli asendi taastamise ikoon vilgub, näidates, et seadepunkt on salvestatud.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Haspli manuaalne tõstmine mitmeotstarbelise hoova lülitiga lülitab haspli asendi välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Haspel liigub automaatselt eelmääratud kõrgusele.

H116648—UN—19DEC16

Sulge

5. Valige, et sulgeda.

SS43267,00007F6-21-16MAY17

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaatide asendi taastamine võimaldab valida hüdrauliliselt reguleeritavate katteplaatide vahekauguse ja sellesse asendisse automaatselt tagasi pöörduda.

Muutke nendel juhtudel

Vähendage katteplaatide vahet nendel juhtudel:

- maisiterad pudenevad katteplaatidel tõlvikust välja;
- piirkonnas on üleujutuse või madala mullaviljakuse tõttu väiksemad varred;
- terakao ja terade heedris purunemise vältimiseks, kui seda esineb.

Suurendage katteplaatide vahet nendel juhtudel:

- maisiheedrisse satub liiga palju prahti, nii et lahtised maisiterad väljuvad kombaini tagaosast;
- heeder tõmbab maisivarsi ja tõlvikuid üles. Avage katteplaate järk-järgult, kuni varred liiguvad vabamalt läbi valtside;
- soovite puhastussarja koormuse vähendamiseks piirata kõrvalise materjali osakaalu;
- soovite üles korjata lamandunud maisi, et parandada etteannet ja vähendada masinasse sattuva prahi kogust;
- soovite niitmist lõpetades puhastada katteplaatide ümbruse kogunenud materjalist.

Süsteem aktiveeritakse nendel tingimustel

- Masinale on ühendatud õige varustusega (katteplaadi anduritega) ja kaliibritud heeder.
- Mootor töötab.
- Kaldtransportöör on rakendatud.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

H116962—UN—19DEC16

Aut. juhtimine

Muutmistoiming

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige katteplaatide asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.

H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine ja pikisuunaline liigutamine

3. Kasutage haspli pikisuunas liigutamise lülitit, et saavutada katteplaatide soovitud vahe.
   - Lüliti vasakpoolne osa suurendab vahet.
   - Lüliti parempoolne osa vähendab vahet.

   Minimaalne: 0

   Maksimaalne: 9

   Täpsus: 1

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

MÄRKUS: Piilari ekraanile ilmub katteplaatide asendi taastamise ikoon.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Kui liigutate mitmeotstarbelisel hooval käsitsi pikisuunalise liigutamise lülitit, lülitatakse katteplaatide asendi taastamine välja.

Vajutage aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3, et süsteem uuesti käivitada. Katteplaadid liiguvad automaatselt eelmääratud asendisse.

SS43267,00007F7-21-16MAY17

Lõikelati asendi taastamine

Lõikelati asendi taastamine võimaldab programmeerida salvestatud lõikelati asendi multifunktsionaalse hoova aktiveerimisnupule 1, 2 või 3.

MÄRKUS: Teil võib olla standardne asend püstise vilja koristamiseks ja teine asend lamandunud vilja koristamiseks. See võimaldab kiiresti nende kahe vahel lülituda. Lõikeseadise asendi taastamine töötab ainult Euroopa laiendatud heedrite puhul.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui vähendate kõrge püstise põllukultuuri koristamisel koristuseelset kadu. Kui sirutate lõikeseadise välja.
- Kui parandate etteannet madala püstise põllukultuuri koristamisel. Kui tõmbate lõikeseadise sisse.

Muutmistoiming

H116962—UN—19DEC16

Automaatjuhtimine

1. Valige heedri rakenduse põhikuval automaatjuhtimine.

H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

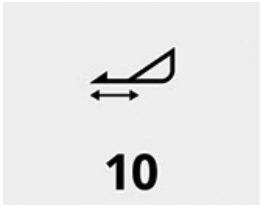
2. Valige lõikelati asendi taastamise sisse-/väljalülitamiseks.

H116168—UN—19DEC16

Teavituse ikoon

MÄRKUS: Kui mõnd automaatfunktsiooni ei saa probleemide tõttu lubada, ilmub lülitusnupu asemele üldise probleemi teavitusnupp. Selle nupu valimisel avaneb teateaken juhistega, mis aitavad probleemi lahendada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist ja konfigureeritavate lülitite ning mitmeotstarbelise hoova nuppude häälestusest on saadaval hulk kombinatsioone.



H114081—UN—19DEC16

Lõikelati asend

3. Lõikelati asendi lehe avamiseks valige kuvaala lõikelati asendi jaotise all.

H116150—UN—20DEC16

Reguleerimine

4. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (–).

H116648—UN—19DEC16

Sule

5. Valige, et sulgeda.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

6. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

Alternatiivne muutmistoiming.

MÄRKUS: Kombain võimaldab sisestada käetoe ekraanil taimede kõrguse ja soovitud tüükõrguse. Need andmed koos koristatud saagi sisestatud kogusega võimaldavad kombainil lõikeseadist optimaalseks tööks eelreguleerida.

MÄRKUS: Viisard on kasutatav sellest hüpikaknast, samuti saab selle käivitada jaotisest Teave ja seaded.

H116151—UN—19DEC16

Lõikelati viisard

1. Valige lõikelati viisardi käivitamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja taimede kõrguse sisestamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Sisestusväli

3. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud töökõrguse sisestamiseks.

H116154—UN—19DEC16

Salvesta

- Valige hüpikakna sulgemiseks ja asendiseade värskendamiseks.

H116153—UN—19DEC16

Tühista

- Valige viisardi sulgemiseks ilma asendiseadet muutmata.

H116346—UN—19DEC16

Aktiveerimisnupud

4. Hoidke soovitud aktiveerimisnuppu 2 sekundit all, et salvestada soovitud seade mällu.

H116354—UN—19DEC16

Aktiveerimisnumber

Aktiveerimisnumber piilari ekraanil näitab, milline aktiveerimisnupp valiti.

MM95366,0000485-21-05JUN19

Süsteemi HydraFlex™ rõhk

Süsteemi HydraFlex™ rõhk aitab heedril järgida optimaalselt pinnasekontuuri ja võimaldab muuta lõikelati pinnasesurvet, ilma et see mõjutaks saagi niitmise kõrgust.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Lõikate vilja maapinna kohal, kasutades kõrgusetuvastusega õlgu. HydraFlex™-i rõhku saab suurendada, et lukustada lõikeseadis jäika asendisse.
- Suurendage rõhku, kui lõikeseadis lükkab materjali.
- Vähendage rõhku, kui lõikeseadis liigub üle saagi või jätab osa saaki lõikamata.

H114076—UN—19DEC16

HydraFlex™-i rõhk

Muutmistoiming

1. Valige kuvaala jaotise HydraFlex™-i rõhk all, et avada HydraFlex™-i rõhu leht.

H116142—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Rõhu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).
   - Miinimum: 0
   - Maksimum: 20 684 kPa (207 baari) (3000 psi)
   - Samm: 345 kPa (4 baari) (50 psi)
   - Vaikeväärtus puudub

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

Soovitatavad seaded (600FD ja 700FD):

- 6894 kPa (69 baari) (1000 psi) kõval pinnasel.
- 6894 kPa (69 baari) (1000 psi) kõval pinnasel.
- 11 031 kPa (110 baari) (1600 psi) pehmel pinnasel.

Soovitatavad seaded (600F):

- 7584 kPa (76 baari) (1100 psi) kõval pinnasel.
- 8963 kPa (90 baari) (1300 psi) tavalisel pinnasel
- 11 721 kPa (117 baari) (1700 psi) pehmel pinnasel.

H116143—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MM95366,0000496-21-07JUN19

Konveierilindi kiirus

Lintkonveieri lindi kiiruse seade juhib lintkonveieri küljelintide kiirust. Valige lindi kiirus vastavalt koristatavale saagile ja reguleerige seda, et saavutada

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

saagimaterjali ühtlane jaotumine külgmistel konveierilintidel.

Suurendage lindi kiirust järgmistel juhtudel.

- Külgmistel lintidel on suur koormus.
- Keskmise lindi külgedele koguneb palju materjali.
- Etteandetrummel ja/või kaldtransportöör ummistuvad liigselt.
- Külgmised konveierilindid tõmbavad saagi heedri alla.
- Lintidele koguneb liiga palju materjali, mis blokeerib lõiketera ja jätab osa püstist vilja lõikamata.

Vähendage lindi kiirust järgmistel juhtudel.

- Saaki söödetakse vastaskülje konveierilindi alla.
- Soovite vähendada kõrgete roheliste kõrte/varte purunemisest tingitud terakadu.

H114075—UN—19DEC16

Konveierilindi kiirus

Muutmistoiming

1. Valige kuvaala konveierilindi kiiruse jaotise all, et avada konveierilindi kiiruse leht.

H116145—UN—19DEC16

Põhivarustus

2. Valige lülitusnupuga lintide soovitud režiim.

H116144—UN—19DEC16

Vähendatud kiirus

MÄRKUS: Kui te ei korista saaki heedri täislaiuses, valige vähendatud kiirus.

MÄRKUS: Vähendatud kiiruse režiimil aeglustatakse lintide töö tehase vaikekiiruseni ja konveierilindi kiiruse ikooni all vilgub kilpkonna sümbol.

MÄRKUS: Lindi kiiruse suurendamisel eiratakse vähendatud kiiruse seadet.

H116146—UN—20DEC16

Reguleerimine

3. Kiiruse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (-), suurendamiseks plussnuppu (+).

   Miinimum: 0

   Maksimum: 240 p/min

   Samm: 10 p/min

   Vaikeväärtus puudub

H116648—UN—19DEC16

Sule

4. Valige, et sulgeda.

Soovitatavad seaded:

160–220 p/min

Lindi suurem kiirus on tavaliselt nõutav rasketes koristustingimustes.

H116147—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MM95366,0000488-21-07JUN19

Konveieri ujuvasend

Lintkonveieri ujuvasendi seade juhib kopeerrataste ja keskosa silindrite rõhku.

MÄRKUS: Suurema väärtuse korral muutub heeder kergemaks, mis suurendab õlirõhku kopeerrataste/keskosa kopeersüsteemis. Väiksema väärtuse korral muutub heeder raskemaks, vähendades kopeersüsteemi rõhku.

Muutke järgmistel juhtudel.

Ainult kõrgemalt niites.

- Kui soovite vähendada soovimatut kokkupuudet maapinnaga, suurendage ujuvuse seadet.
- Kui soovite vähendada lõikejoone lainelisust, vähendage ujuvuse seadet.
- Kui heeder reageerib pinnasekontuuri muutustele aeglaselt, vähendage ujuvuse seadet.

Lamandunud vili.

- Kui heeder hakkab materjali lõikeseadise ees lükkama, nagu võib vahel juhtuda pehmel pinnasel töötades, suurendage ujuvuse seadet.
- Kui lõikeseadis jätab osa vilja lõikamata, nagu võib vahel juhtuda kõval pinnasel töötades, vähendage ujuvuse seadistust.

H116130—UN—19DEC16

Konveieri ujuvasend

Muutmistoiming

1. Valige kuvaala lintkonveieri ujuvasendi jaotise all, et avada konveieri ujuvasendi leht.

H116148—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

   Miinimum: 1

   Maksimum: 10

   Vaikimisi 5

   Samm: 1

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116149—UN—19DEC16

Sisestusväli

Alternatiivne muutmistoiming

1. Valige navigeerimisriba ja käetoe reguleerimise nuppude aktiveerimiseks.

H115035—UN—14MAR16

Navigatsiooniriba reguleerimise nupp

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige navigeerimisriba või käetoe reguleerimise nupu abil soovitud seade.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MM95366,0000489-21-04JUN19

Lõikelati kalle

Lõikeseadise kalde seade reguleerib lõikeseadise nurka heedri suhtes, et saaki optimaalsemalt koristada.

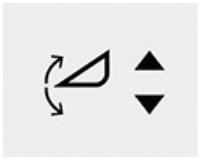
Muutke nendel juhtudel

Kallutage lõikeseadis ette:

- lamandunud vilja tõstmiseks;
- saagi koristamiseks maapinna lähedalt.

Kallutage lõikelatt taha

- et vältida kivide, mulla ja võõrkehade üleskorjamist; heedri tasakaalustamiseks saaki maapinna lähedalt lõigates;
- et vältida lõigatud saagi kogunemist ja lõikelatilt mahakukkumist või viljapeade kadu lõikelati juures.



H114077—UN—19DEC16

Lõikeseadise kalle

Muutmistoiming

1. Valige lõikeseadise kallutuse all kuvaala, et avada lõikeseadise kallutuse leht.

H116155—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Valige lõikeseadise kallutamiseks üles või alla.

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000486-21-04JUN19

Kattepl. vahekaugus

Katteplaatide vahekauguse seadega saab muuta katteplaatide vahekaugust, kui koristatav põllukultuur vahetub.

Muutke järgmistel juhtudel.

- liigute ühelt põllult teisele või tingimused varieeruvad ühe põllu ulatuses.

Vähendage katteplaatide vahet nendel juhtudel:

- maisiterad pudenevad katteplaatidel tõlvikust välja;
- heedri terakadu tuleneb terade pudenemisest tõlviku alumises osas;
- terad purunevad maisiheedris; vähendada katteplaatide vahet, et tõlvikute kukkumist pehmendada;
- soovite optimeerida peente varte etteannet.

Suurendage katteplaatide vahet järgmistel juhtudel:

- maisiheedrisse satub liiga palju prahti, nii et lahtised maisiterad väljuvad kombaini tagaosast;
- maisiheeder tõmbab maisivarsi ja tõlvikuid üles. Avage katteplaate järk-järgult, kuni varred liiguvad vabamalt läbi valtside;
- tundub, et mais lükkab varsi edasi;
- soovite optimeerida jämedate varte etteannet.

H116349—UN—19DEC16

Katteplaatide vahekauguse lüliti

Muutmistoiming

- Vahe suurendamiseks vajutage lüliti vasakpoolset osa.
- Vahe vähendamiseks vajutage lüliti parempoolset osa.

H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide vahekaugus

MÄRKUS: Kui vajutate mitmeotstarbelisel hooval lüliti vasak- või parempoolset osa, aktiveeritakse piilari ekraanil katteplaatide vahekauguse ikoon.

Miinimum: 0

Maksimum: 9

Samm: 1

MM95366,0000487-21-04JUN19

Tagumise võlli kiirus

Tagumise võlli kiiruse reguleerimine võimaldab optimeerida heedri etteandekiirust vastavalt liikumiskiirusele ja masina koristatava materjali hulgale.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage tagumise võlli kiirust nendel juhtudel:

- varred on longus;
- varred tõmmatakse maast välja.
- Ajamikomponentide koormuse vähendamiseks on tagumise võlli suurem kiirus soovitatav siis, kui koristate saaki suuremal kiirusel ja masinasse liigub suures koguses materjali.

Vähendage tagumise võlli kiirust nendel juhtudel:

- varred murtakse ära ja tõmmatakse separaatorisse;
- terad eralduvad maisitõlvikust, kuna tõlvik kukub liiga kiiresti katteplaadile.
- Tagumise võlli kiiruse vähendamine võib piirata tõlvikute põrkumist ja lahtiste terade hulka heedris, kui koristate väiksemas mahus saagimaterjali.

H116349—UN—19DEC16

Tagumise võlli kiiruselüliti

Muutmistoiming

- Vajutage lüliti ülaosa, et suurendada valitud käiku või tagumise võlli kiirust.
- Vajutage lüliti alaosa, et vähendada valitud käiku või tagumise võlli kiirust.

H118498—UN—19DEC16

Numbriline näit

MÄRKUS: Lüliti vasak- või parempoolse osa vajutamine mitmeotstarbelisel hooval aktiveerib piilari ekraanil numbrilise näidu.

MÄRKUS: Ainult CommandTouch™-i mitmeastmelise kaldtransportööri ajamiga.

Kaldtransportööri alumise võlli kiirused	
Fikseeritud kiirus (sõltuvalt varustusest)	490 p/min
Suure jõudlusega, muutuva kiirusega (sõltuvalt varustusest)	490–750 p/min
Suure pöördemomendiga, muutuva kiirusega (sõltuvalt varustusest)	490–750 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	**1. käik:** 490 p/min, **2. käik:** 550 p/min, **3. käik:** 600 p/min, **4. käik:** 670 p/min, 5. käik: 750 p/min

SS43267,00007FD-21-27JAN17

Lõikelati asend

Lõikelati asendi reguleerimine võimaldab juhtida lõikelati asendit.

MÄRKUS: Töötab ainult Euroopa laiendatud heedrite puhul.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui vähendate kõrge püstise põllukultuuri koristamisel koristuseelset kadu. Kui sirutate lõikeseadise välja.
- Kui parandate etteannet madala püstise põllukultuuri koristamisel. Tõmmake lõikelatt sisse.

H114081—UN—19DEC16

Lõikelati asend

Muutmistoiming

1. Lõikeseadise asendi lehe avamiseks valige kuvaala lõikeseadise asendi jaotise all.

CommandTouch on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

H116150—UN—20DEC16

Reguleerimine

2. Asendi suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

H116151—UN—19DEC16

Viisard

Alternatiivne muutmistoiming

MÄRKUS: Kombain võimaldab sisestada käetoe ekraanil taimede kõrguse ja soovitud tüükõrguse. Need andmed koos koristatud saagi sisestatud kogusega võimaldavad kombainil lõikeseadist optimaalseks tööks eelreguleerida.

MÄRKUS: Viisard on kasutatav sellest hüpikaknast, samuti saab selle käivitada jaotisest Teave ja seaded.

1. Valige viisardi käivitamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Numbrinupud

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja taimede kõrguse sisestamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Numbrinupud

3. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud tüükõrguse sisestamiseks.

H116154—UN—19DEC16

Salvesta

- Valige hüpikakna sulgemiseks ja asendiseade värskendamiseks.

H116153—UN—19DEC16

Tühista

- Valige viisardi sulgemiseks ilma asendiseadet muutmata.

MM95366,000048E-21-07JUN19

Täpsemad seaded

Täpsemad sätted võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: Täpsemate sätete, avariirežiimi ja lõikelati asendi viisardi avamiseks TULEB vajutada navigeerimisribal olevat heedri nuppu.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Täpsemate seadete lehel pääseb juurde järgmistele üksustele.

N118434—UN—23FEB16

Märkeruut

Paigaldatud valikuline varustus – valige kõik lisaseadmed, mis on praegu heedrile paigaldatud.

H116165—UN—19DEC16

SEES/VÄLJAS

Avariirežiim — kasutage lülitusnuppu selle lubamiseks ja keelamiseks.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

Lõikelati asendi viisard – kasutage lülitusnuppu selle lubamiseks ja keelamiseks.

H114786—UN—10JAN17

Märkeruut

Katteplaadi alistus – võimaldab elektrilise katteplaatide vahekauguse reguleerimisega heedrite puhul katteplaatide vahekauguse reguleerimist. Pärast aktiveerimist võimaldab see suvand juhil vajutada heedri rakenduses katteplaatide vahekauguse ikooni, et kuvada kateplaatide vahekauguse reguleerimise leht.

MM95366,00004A9-21-07JUN19

Avariirežiim

Võimaldab jätkata masina klappimist, käitamist, juhtimist või transportimist, kui süsteemis on tuvastatud rike.

MÄRKUS: Täpsemate sätete ja avariirežiimi avamiseks TULEB vajutada navigeerimisribal olevat heedri nuppu.

Saadaolevad avariirežiimid.

- Pikisuunaline kallutus
- Haspel ja lõikeseadis
- Maisiheedri klappimine

Muutke järgmistel juhtudel.

Märkige avariirežiimi ruut, kui ilmneb masina rike, aga masina komponente on vaja jätkuvalt kasutada nendel eesmärkidel:

- saagikoristuse jätkamine;
- teedel transportimine; haagisele laadimine;
- masina paigutamine hoonesse.

N118004—UN—22OCT15

Täpsem

Muutmistoiming

MÄRKUS: Avariirežiimi valik ilmub ainult anduri rikke või rikkekoodi olemasolu korral.

1. Täpsemate kohanduste tegemiseks ja harvem kasutatavate seadete muutmiseks valige Täpsemad seaded.

H116165—UN—19DEC16

Sisse/välja

2. Valige, et lülitada avariirežiim sisse või välja.

⚠ ETTEVAATUST: Avariirežiimi sisselülitamisega võtate te vastutuse masina komponentide võimalike kokkupõrgete eest.

H116648—UN—19DEC16

Sule

3. Valige, et sulgeda.

SS43267,0000800-21-01FEB19

Lõikeseadise asendi viisard

Võimaldab juhil lõikeseadise asendit reguleerida vastavalt eri taimede kõrgusele ja tüü kõrgusele.

Muutke nendel juhtudel

- Heedri kaliibrimine.
- Saagi seisund põllul varieerub.
- Muudate saagi tüüpi.

H116151—UN—19DEC16

Viisard

Muutmistoiming

1. Valige viisardi käivitamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Numbrinupud

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja taimede kõrguse sisestamiseks.

H116152—UN—19DEC16

Numbrinupud

3. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud tüükõrguse sisestamiseks.

Taimede ja tüü kõrguse sisestamisel konfigureeritakse soovitatav lõikeseadise asend.

H116154—UN—19DEC16

Salvesta

- Valige hüpikakna sulgemiseks ja asendiseade värskendamiseks.

H116153—UN—19DEC16

Tühista

- Valige viisardi sulgemiseks ilma asendiseadet muutmata.

SS43267,0000801-21-27JAN17

Teravilja käitlemine

Teravilja käitlemise rakenduse avamine

H113668—UN—22OCT15

Menüü

Juurdepääs rakendusele ekraanilt

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina seadete vahekaart

H114773—UN—10JAN17

Teravilja käitlemine

3. Teravilja käitlemine

H114775—UN—10JAN17

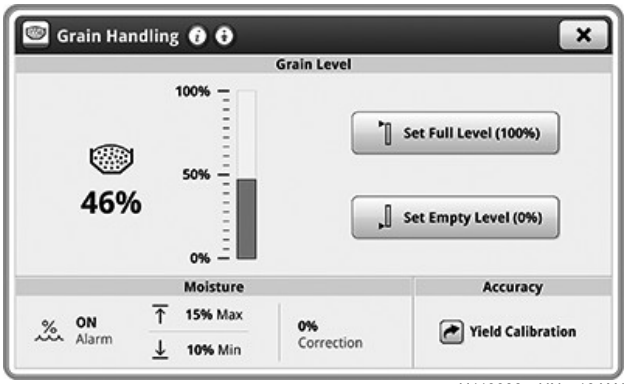
Teravilja käitlemine

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Teravilja käitlemine.

SS43267,00008B3-21-27JAN17

Teravilja käitlemise põhileht



H119900—UN—10JAN17

Teravilja käitlemine

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Teravilja käitlemise rakendusega saab vaadata ja muuta terapunkri täitetaseme seadeid, niiskusesisaldust ja täpsust. Täpsemates seadetes saab muuta terapunkri täitetaseme automaatse vilkuri, punkri tühjendamise nihke ja kohandatud täitetaseme häire seadeid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H114778—UN—10JAN17

Niiskus

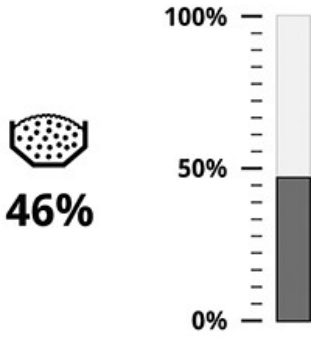
Elemendid teravilja käitlemise põhilehel

Niiskus – võimaldab lubada või keelata niiskusehäire, määrata max ja min niiskusehäire seaded ning niiskuse korrektsiooni.

H114779—UN—10JAN17

Saagi kaliibrimine

Täpsus – avab saagikuse kaliibrimise.



H115000—UN—10JAN17

Vilja täitetase

Terapunkri täitetaseme lehe elemendid

Terapunkri täitetase – näitab terapunkri praegust täituvust.

H114776—UN—10JAN17

Määra täistase

Määra täistase – määrab terapunkri täistaseme.

H114777—UN—10JAN17

Määra tühitase

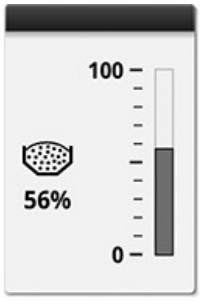
Määra tühitase – määrab terapunkri tühitaseme.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seaded

Täpsemate seadete elemendid

Täpsemad seaded – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.



H116266—UN—31JAN17

Vilja täitetase

Tööakna moodulid

Selle rakenduse moodulid saab Paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Terapunkri täitetase – viib otse terapunkri täitetaseme rakendusse.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

SS43267,0000807-21-17MAY17

Täpsemad sätted

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

H113848—UN—04JAN17

Sisse/välja

Täpsemate sätete lehe elemendid

Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur – vilkur hakkab tööle, kui terapunker on täis või jõudnud 3/4 tasemeni.

H126193—UN—24APR19

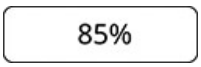
Nihe

Punkri tühjendamise nihe – võimaldab reguleerida tühja terapunkri täitetaset, kui kogu vilja ei eemaldata terapunkrist või kui väljalaadimistigu jätkab tööd ka siis, kui terapunker on tühi.

H113848—UN—04JAN17

Sisse/välja

Kohandatud täitetaseme häire — kui terapunkris on saavutatud valitud täituvuse tase, ilmub ekraanile teade.



H119129—UN—10JAN17

Kohandatud täitetaseme häire sisestuslahter

Kohandatud täitetaseme häire sisestuslahter – valige kohandatud täitetaseme häire muutmiseks.

MM95366,000047C-21-03JUN19

Täpsemad seaded | Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur

Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur hakkab tööle, kui terapunker on täis või 3/4 tasemel.

Muutke nendel juhtudel

- Lubate või keelate terapunkri täitetaseme automaatse vilkuri.
- Soovite signaali, kui terapunker on täis või 3/4 tasemel.

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Muutmistoiming

Valige terapunkri täitetaseme automaatse vilkuri lubamiseks või keelamiseks.

SS43267,00008B5-21-17MAY17

Täpsemad sätted | Punkri tühjendamise nihe

Punkri tühjendamise nihe võimaldab reguleerida terapunkri tühitaset, kui punkrist ei eemaldata kogu vilja või kui terapunkri tühjenedes ei ole näidatav täitetase 0%. Terapunkri täitetaseme anduri näitu võivad mõjutada eri tüüpi viljad, kaalud ja niiskus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Terapunkri täitetaseme näit on 0%, aga punkris on veel vilja.
- Terapunker on tühi, aga punkri täitetaseme näit pole veel 0%.

H114780—UN—10JAN17

Vähend

Muutmistoiming

- Kui terapunkri täitetaseme näit on 0% ja punkris on veel vilja, vähendage nihke väärtust.
- Kui punker saab tühjaks enne, kui terapunkri täitetaseme näit on 0%, siis suurendage nihke väärtust.

Valige väärtuse vähendamiseks.

H114781—UN—10JAN17

Suurenemine

Valige väärtuse suurendamiseks.

Miinimum: –15 bu/s

Maksimum: 15 bu/s

Samm: (+/–) 0,5 bu/s

MM95366,000047B-21-03JUN19

Täpsemad seaded | Kohandatud täitetaseme häire

Kohandatud täitetaseme häire võimaldab aktiveerida ekraanil teate, kui terapunkris on saavutatud valitud täituvuse tase.

Muutke nendel juhtudel

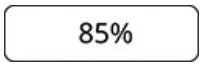
- Lubate või keelate kohandatud täitetaseme häire.
- Saate määrata terapunkri täituvuse kohta täiendava varasema teatise, mis aktiveerub enne, kui punker on 3/4 tasemel või täis.
- Määrake häire jaoks väiksema piirväärtuse.

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Muutmistoiming

1. Valige kohandatud täitetaseme häire lubamiseks või keelamiseks.



H119129—UN—10JAN17

Sisestuslahter

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

MÄRKUS: Kohandatud täitetasemeni alarmini jõudes ilmub ekraanile vastav teade. Teadet saab vaadata ekraani olekukeskuses.

SS43267,00008B7-21-27JAN17

Vilja tase

Terapunkri täitetase võimaldab määrata terapunkri õige täis või tühja taseme, kui terapunkri täitetaset ei mõõdeta õigesti.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Kui terad pudenevad künklikes oludes töötamisel üle ääre. Seadke madalam terapunkri tase.
- Terapunker on täis ja soovite seada terapunkri täitetasemeks 100%. 100% näidu kalibreerimiseks vajutage nuppu Määra täistase.
- Terapunker on tühi, kuid süsteemis toimub jätkuvalt väljalaadimine. Tühja näidu kalibreerimiseks vajutage nuppu Määra tühitase.

Muutmistoiming

H114776—UN—10JAN17

Täistaseme määramine

- Valige terapunkri täistaseme salvestamiseks.

H114777—UN—10JAN17

Määra tühitase

- Valige terapunkri nulltaseme salvestamiseks.

MÄRKUS: Kui valite käsu Määra tühitase, reguleeritakse automaatselt terapunkri tühjendamise nihet.

MÄRKUS: Terapunkri 3/4 taseme ja täistaseme vilkuri seadet reguleeritakse vastavalt vilja täitetasemele.

SS43267,00008B8-21-03JUN19

Niiskuse seaded

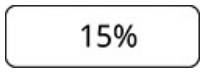
Niiskuse seadetega saate lubada või keelata niiskusealarmi, määrata niiskuse maksimaalsed ja minimaalsed seaded ja niiskuse korrektsiooni ning lubada või keelata seade Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust.

H113848—UN—04JAN17

Sisse/välja

Elemendid niiskuse seadete lehel

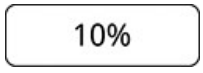
Sisse/välja – saate lubada või keelata niiskusealarmi.



H119131—UN—10JAN17

Maksimaalne niiskus

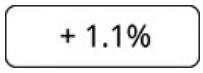
Maksimaalne niiskus – ülemine piirväärtus, mille ületamisel aktiveerub niiskusealarm.



H119130—UN—10JAN17

Minimaalne niiskus

Minimaalne niiskus – alampiir, millest allapoole langemise korral aktiveerub niiskusealarm.



H119132—UN—10JAN17

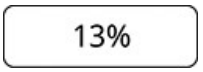
Parandusväärtus

Parandus – serditud niiskusenäidu saamiseks vajaliku paranduse määr.

H114786—UN—10JAN17

Valimata

Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust – lubab või keelab fikseeritud niiskusesisalduse.



H119133—UN—10JAN17

Fikseeritud niiskusesisaldus

Kasuta fikseeritud niiskusesisaldus – fikseeritud niiskusetase.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seaded

Täpsemad seaded – võimaldab teha täpsemaid niiskuse seadete kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

SS43267,00008B9-21-27JAN17

Niiskusealarm

Niiskusealarm võimaldab lubada või keelata niiskusarmi, mis käivitab hoiatussignaali, kui niiskusesisaldus langeb alla määratud miinimumi või ületab maksimumi.

Muutke nendel juhtudel

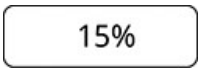
- Lubate või keelate niiskusealarmi.
- Muudate minimaalse niiskusesisalduse protsenti.
- Muudate maksimaalse niiskusesisalduse protsenti.

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Muutmistoiming

- Valige niiskusealarmi lubamiseks või keelamiseks.



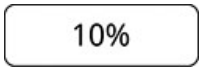
H119131—UN—10JAN17

Suurim

- Valige, et määrata niiskusesisalduse protsent, mille ületamisel kõlab hoiatussignaal.

  Minimaalne: 1%

  Maksimaalne: 60%



H119130—UN—10JAN17

Vähim

- Valige, et määrata niiskusesisalduse protsent, millest allpool kõlab hoiatussignaal.

  Minimaalne: 1%

  Maksimaalne: 50%

MÄRKUS: Maksimaalne niiskusesisalduse protsent peab olema minimaalsest niiskusesisalduse protsendist kõrgem.

SS43267,00008BA-21-17JAN17

Niiskuse parandus

Niiskuse korrektsioon võimaldab valida niiskuse korrektsiooni ja fikseeritud niiskuseväärtuse vahel. Muutke seda väärtust, kui kombaini niiskuseanduri mõõdetud protsent erineb elevaatori serditud niiskusesisaldusest. Samuti saate sellega keelata niiskuseanduri näidu ja kasutada eelmääratud niiskusesisalduse väärtust.

Muutke nendel juhtudel

- Valite niiskuse korrektsiooni ja fikseeritud niiskusesisalduse vahel.
- Muudate vajalikku korrektsiooniväärtust, et saavutada serditud niiskusenäit.
- Muudate fikseeritud niiskusetaset, mida kasutatakse, kui fikseeritud niiskusesisalduse funktsioon on lubatud.

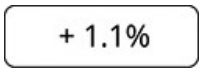
H114785—UN—10JAN17

Valitud

Niiskuse korrigeerimise protseduur:

Seadke niiskuse korrektsioon võrdseks kombaini niiskuseanduri ja elevaatori niiskuseanduri näitude vahega. {Näide: elevaatori niiskus (13%) miinus kombaini mõõdetud niiskus (12%) = niiskuse vahe (+1%)}

1. Kui märgitud on valik Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust, tühjendage see ruut paranduse lubamiseks.



H119132—UN—10JAN17

Väärtus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

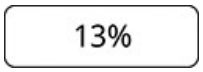
MÄRKUS: Niiskusesisalduse parandus võib olla nii positiivne kui ka negatiivne arv.

H114786—UN—10JAN17

Valimata

Fikseeritud niiskusesisalduse kasutamise toiming

1. Kui valik Kasuta fikseeritud niiskusesisaldust pole valitud, märkige ruut selle lubamiseks.



H119133—UN—10JAN17

Väärtus

2. Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse sisestamiseks.

H114789—UN—10JAN17

OK

3. Väärtuse salvestamiseks valige nupp OK.

SS43267,00008BB-21-17JAN17

Olekukeskus

Olekukeskuses on vilja käitlemise funktsioonide olek ja nende otseteed. Lisateavet leiate teemast Ekraani ülevaade.

Elemendid olekukeskuse vilja käitlemise lehel.

H116268—UN—10JAN17

Väljalaadimistigu

Väljalaadimistigu välja pööratud – tigu on väljas.

H125880—UN—14MAR19

Tühjendustigu sees

Väljalaadimistigu rakendatud – tigu laadib välja.

H119800—UN—06JUN19

Vilja tase

Vilja täitetase – näidatud kui 4/4.

H116267—UN—10JAN17

Vilja tase

Vilja täitetase – näidatud kui 3/4.

MÄRKUS: Kui valite käsu Määra tühitase, reguleeritakse automaatselt terapunkri tühjendamise nihet.

MÄRKUS: Terapunkri 3/4 taseme ja täistaseme vilkuri sätet reguleeritakse vastavalt vilja täitetasemele.

SS43267,00008BC-21-06JUN19

Klappimine

Klappimise rakenduse avamine

H113668—UN—22OCT15

Menüü

Juurdepääs rakendusele ekraanilt

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H114607—UN—10JAN17

Klappimine

3. Klappimine

H115016—UN—22MAR16

Klappimine

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Klappimine.

SS43267,00008BD-21-27JAN17

Klappimise esileht

H119899—UN—06JAN17

Klappimine

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Klappimise rakendusega saab juhtida seadme klappimist.

Elemendid, mis on saadaval klappimise põhilehel.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Terapunkri katete lehe elemendid.

Terapunkri katted – lukustab või vabastab terapunkri katete klappimisfunktsiooni nupud.

H114620—UN—06JAN17

Lukustatud olek

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Väldib funktsiooni kogemata aktiveerimist.

H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Teo ülaosa klappimise lehe elemendid:

Teo ülaosa klappimine — lukustab või vabastab teo ülaosa klappimisfunktsiooni nupud.

H114624—UN—06JAN17

Lukustatud olek

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Väldib funktsiooni kogemata aktiveerimist.

H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Klapitav maisiheeder (asendianduritega).

Kokkupandav maisiheeder – lukustab või vabastab maisiheedri klappimisfunktsiooni nupud.

H116240—UN—06JAN17

Lukustatud olek

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Väldib funktsiooni kogemata aktiveerimist.

H114615—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta).

Kokkupandav maisiheeder – lukustab või vabastab maisiheedri klappimisfunktsiooni nupud.

H114625—UN—06JAN17

Lukustatud olek

Sisu blokeerija – näitab lukustatud olekut. Väldib funktsiooni kogemata aktiveerimist.

Käsijuhtimise hüpikaken

H116669—UN—30JAN17

Käsijuhtimine

Käsijuhtimine – mis tahes ebatavalise oleku korral kuvatakse juhtaknas käsijuhtimise ikooniga nupp.

MÄRKUS: See kehtib iga alamsüsteemi puhul, mida mõjutab asendianduri probleem või muu probleem.

SS43267,0000808-21-06JUN19

Terapunkri katted

Terapunkri katete rakendusega saab terapunkri katteid kabiinist avada ja sulgeda.

ETTEVAATUST: Vältige elektriliinidesse kinnijäämist. Enne transportimist sulgege terapunkri katted.

TÄHTIS: Enne terapunkri katete sulgemist laadige vili välja.

MÄRKUS: Terapunkri katted tuleb separaatori sisselülitamiseks lõpuni avada.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks või hoiulepanekuks;
- puhastate masinat.

H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

Muutmistoiming

MÄRKUS: Kui terapunkri katete kohta kuvatakse tundmatu asendi veateade, pole ühe puutega klappimine saadaval. Valige ja hoidke all soovitud nuppu terapunkri katete kokku- või lahtiklappimiseks.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades mitmeotstarbelisel hooval kiirpeatamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

H114619—UN—06JAN17

Lukustamine/vabastamine

1. Valige kokku- ja lahtiklappimise nuppude vabastamiseks.

H114623—UN—06JAN17

Avatud

2. Valige soovitud nupp terapunkri katete kokku- või lahtiklappimiseks.
   - Valige terapunkri katete täielikult avamiseks.

H114621—UN—06JAN17

Sule

- Valige terapunkri katete sulgemiseks.

H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Kuvab terapunkri katete avamise ja sulgemise edenemise.

H114622—UN—06JAN17

Avamine/sulgemine

MÄRKUS: Terapunkri katete liikumise saab igal ajal katkestada, valides mõne toimingunupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

H114627—UN—06JAN17

Täielikult avatud

H114640—UN—06JAN17

Täielikult suletud

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.

H114615—UN—06JAN17

Lukusti

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

MÄRKUS: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

SS43267,00008BE-21-03JUN19

Teo ülaosa klappimine

Teo ülaosa klappimine võimaldab väljalaadimisteo ülaosa vastavalt vajadusele kokku ja lahti klappida.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks või hoiulepanekuks;

Muutmistoiming

H114612—UN—06JAN17

Tundmatu asendi viga

MÄRKUS: Kui teo ülaosa klappimise kohta kuvatakse tundmatu asendi veateade, pole ühe puutega klappimisfunktsioon saadaval. Valige nupud ja hoidke neid all teo ülaosa kokku või lahti klappimiseks.

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades mitmeotstarbelisel hooval kiirpeatamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

H114619—UN—06JAN17

Vabastamine

1. Valige kokku- ja lahtiklappimise nuppude vabastamiseks.
2. Valige soovitud nupp teo ülaosa kokku- või lahtiklappimiseks.

H114637—UN—06JAN17

Avamine

- Valige teo ülaosa lahtiklappimiseks.

H114628—UN—06JAN17

Sulgemine

- Valige teo ülaosa kokkuklappimiseks.

H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Näitab kokku- ja lahtiklappimise ajal teo ülaosa klappimise edenemist.

H114629—UN—06JAN17

Kokku- ja lahtiklappimine

MÄRKUS: Teo ülaosa klappimise saab igal ajal katkestada, valides ühe toimenuppudest. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

H114631—UN—06JAN17

Täielikult lahti klapitud

H114641—UN—06JAN17

Täielikult kokku klapitud

- Kui toiming on lõpule viidud, kuvatakse ekraanil klappimise olek.

H114615—UN—06JAN17

Lukustatud

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

MÄRKUS: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

SS43267,00008BF-21-05JUN19

Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta)

Maisiheedri klappimise juhtseadis võimaldab maisiheedrit kokku ja lahti klappida.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- eemaldate maisiheedri masina küljest;
- peate põlluotsas kliirensit suurendama;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks.

⚠ ETTEVAATUST: Heedrit teedel transportides tuleb järgida kohalikke seadusi ja eeskirju.

H114619—UN—06JAN17

Vabastage lukustus

Muutmistoiming

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades mitmeotstarbelisel hooval kiirpeatamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

1. Valige kokku- ja lahtiklappimise nuppude vabastamiseks.

H115022—UN—06JAN17

Avamine

2. Valige ja hoidke soovitud nuppu maisiheedri kokku- või lahtiklappimiseks.

MÄRKUS: Klappimise saab iga hetk katkestada, vabastades vastava toimingu nupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu ja hoides seda all.

- Valige maisiheedri lahtiklappimiseks.

H115021—UN—06JAN17

Sulgemine

- Valige maisiheedri kokkupanemiseks.

H114615—UN—06JAN17

Lukusti

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

MÄRKUS: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

SS43267,00008C0-21-03JUN19

Klapitav maisiheeder (asendianduritega)

Maisiheedri klappimise juhtseadis võimaldab maisiheedrit kokku ja lahti klappida.

Muutke nendel juhtudel

- konfigureerite masinat põllul töötamiseks;
- hooldate masina komponente;
- eemaldate maisiheedri masina küljest;
- peate põlluotsas kliirensit suurendama;
- konfigureerite masinat teedel transportimiseks.

ETTEVAATUST: Heedrit teedel transportides tuleb järgida kohalikke seadusi ja eeskirju.

H114619—UN—06JAN17

Vabastage lukustus

Muutmistoiming

MÄRKUS: Klappimisrakenduse juhitava liikumise saab igal ajal seisata, vajutades mitmeotstarbelisel hooval kiirpeatamislülitit. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu.

1. Valige kokku- ja lahtiklappimise nuppude vabastamiseks.

H114617—UN—06JAN17

Avamine

2. Valige ja hoidke soovitud nuppu maisiheedri kokku- või lahtiklappimiseks.
   - Valige maisiheedri lahtiklappimiseks.

H115021—UN—06JAN17

Sulgemine

   - Valige maisiheedri kokkupanemiseks.

MÄRKUS: Klappimise saab iga hetk katkestada, vabastades vastava toimingu nupu. Klappimist saab jätkata, valides soovitud nupu ja hoides seda all.

H114616—UN—06JAN17

Edenemisnäidik

Näitab maisiheedri lahti- ja kokkuklappimise edenemist.

H116122—UN—06JAN17

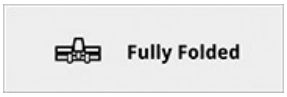
Osaliselt lahti klapitud

H116121—UN—06JAN17

Täielikult lahti klapitud

H116123—UN—06JAN17

Osaliselt kokku klapitud



H116124—UN—06JAN17

Täielikult kokku klapitud

- Kui klapitaval maisiheedril on asendiandurid, näidatakse klappimise hetkeolekut.

H114615—UN—06JAN17

Lukusti

MÄRKUS: Süsteem läheb 30 sekundit pärast viimase nupu valimist automaatselt lukustatud olekusse.

MÄRKUS: Lukustatud olek blokeerib juurdepääsu klappimise juhtseadistele, kuid ei peata seadme liikumist. Lukustatud olek ei blokeeri füüsilisi juhtseadiseid, mida saab määrata juhtseadiste sätete rakenduses liikumist juhtima.

SS43267,00008C1-21-03JUN19

Käsijuhtimine

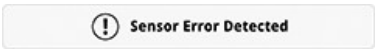
Käsijuhtimine kuvab alamsüsteemi funktsioone, mille töös on tekkinud rike või mis on seatud käsijuhtimise režiimile.

MÄRKUS: See ei hõlma kõiki alamsüsteeme, ainult neid, kus esinevad või mida mõjutavad asendianduri probleemid.

Elemendid, mis on saadaval käsijuhtimise lehel.

Allpool on toodud näited teadetest, mis võidakse kuvada alamsüsteemides, kus on tekkinud probleem. Alamsüsteeme, kus probleeme ei ole tekkinud,

kuvatakse endiselt, kuid ilma andurivea või kalibreerimisvajaduse teadeteta.



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

Terapunkri katted

H126207—UN—06JUN19

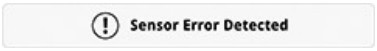
Vajalik kalibreerimine

Tigu

H126207—UN—06JUN19

Vajalik kalibreerimine

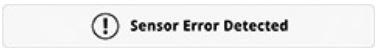
Kokkupandav väljalaadimistigu



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

Aktiivne toru



H126208—UN—06JUN19

Tuvastati anduri viga

Maisiheedri klappimine

MM95366,000047A-21-06JUN19

Saagikoristuse sätted

Saagikoristuse seadete avamine

H113668—UN—22OCT15

Menüü

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H113528—UN—27JAN17

Saagikoristuse seaded

3. Saagikoristuse seaded

H116102—UN—27JAN17

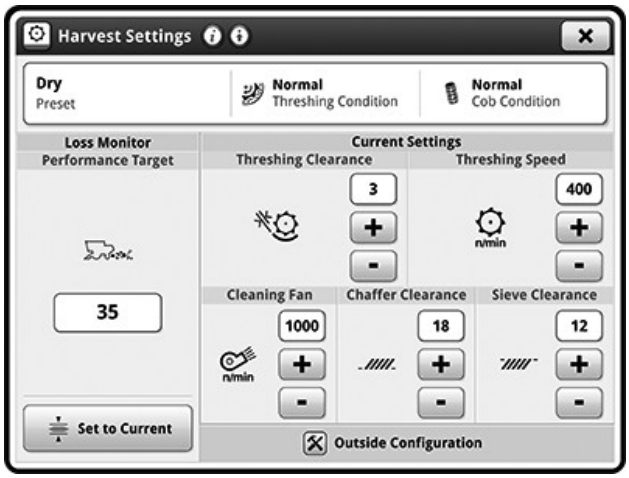
Saagikoristuse seaded

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Saagikoristuse seaded.

PR79369,000009C-21-11JUN19

Saagikoristuse seadete põhileht



H120310—UN—27JAN17

Saagikoristuse seaded

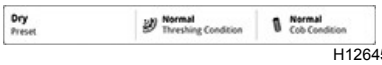
MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Saagikoristuse seadetega reguleeritakse peksu- ja puhastussüsteemi jõudlust, et saavutada koristatavat vilja ja koristusolusid arvestades minimaalne kadu.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elemendid, mis on saadaval saagikoristuse sätete põhilehel.



H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

Saagikoristuse sätete laadimine võimaldab teha vaikevalikuid eelhäälestuse, peksutingimuste ja kõrre/tõlviku seisukorra kohta, et parandada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

H119104—UN—30JAN17

Jõudlussiht

Jõudlussiht — võimaldab valida oma masinal vastuvõetava terakao määra.

H119125—UN—27JAN17

Määra praegune

Määra praegune – valige praeguse terakao määra rakendamiseks vastuvõetava määrana. Selle vajutamisel reguleeritakse ekraanil VisionTrak™ kõrguse kogukao tulp keskele.

H113683—UN—27JAN17

Viljapeksu kliirens

Peksukorvi pilu — võimaldab muuta peksukorvi pilu.

H113685—UN—27JAN17

Peksutrumli pöörlemissagedus

Viljapeksu kiirus — võimaldab muuta viljapeksu kiirust.

H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaator

Puhastusventilaator — võimaldab muuta ventilaatori kiirust.

H116095—UN—27JAN17

Väliskonfiguratsioon

Väliskonfiguratsioon — kuvab masina välised reguleerimised, mis tuleb sooritada enne valitud viljaliigi koristamist.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted — võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

H113706—UN—27JAN17

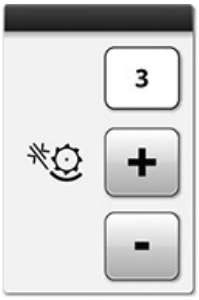
Aganasõela pilu

Aganasõela pilu — võimaldab muuta aganasõela elementide pilu.

H113693—UN—27JAN17

Viljasõela pilu

Viljasõela pilu — võimaldab muuta viljasõela elementide pilu.



H116117—UN—30JAN17

Lõtk

Tööakna moodulid:

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil tööakendele lisada.

Näide.

Pilu – võimaldab reguleerida peksukorvi pilu.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

PR79369,000009D-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine

Saagikoristuse seadete laadimine võimaldab teha vaikevalikuid eelhäälestuse, peksutingimuste ja kõrre/tõlviku tingimustes, et parandada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

MÄRKUS: Saagi tüübi muutmisel tööseadetes muutuvad ka saagikoristuse seaded. Vt täpsemalt teemast Saagi vahetamise mõju.

Elemendid, mis on saadaval saagikoristuse seadete laadimise lehel

Eelhäälestus – võimaldab valida vaikeväärtusi ja

eelnevalt määratud väärtusi ning muuta eelnevalt määratud väärtusi vastavalt saagi oludele.

Viljapeksu tingimused – võimaldab kirjeldada viljapeksu tingimusi, et süsteem saaks teid aidata masina õigete seadete tuvastamisel.

Kõrte seisund – võimaldab kirjeldada kõrte/tõlviku seisundit, et süsteem saaks aidata tuvastada masina õiged seaded.

H113683—UN—27JAN17

Peksukorvi pilu

Seadete eelvaade – kuvab praegused seaded ja paksus kirjas teie tehtud muudatused veerus Uus.

MÄRKUS: Kui Active Terrain Adjustment™ või kombaini integreeritud reguleerimine 2 on midagi muutnud, värskendatakse väärtusi, näidates teile uusimat väärtust.

Peksukorvi pilu

H113685—UN—27JAN17

Viljapeksu kiirus

Viljapeksu kiirus

H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaator

Puhastusventilaator

H113706—UN—27JAN17

Aganasõela pilu

Aganasõela pilu

H113693—UN—27JAN17

Viljasõela pilu

Viljasõela pilu

H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

Salvesta eelhäälestus – võimaldab salvestada eelhäälestuses, peksuoludes ja kõrte/tõlviku seisukorras tehtud muudatused.

SS43267,0000978-21-26JAN17

Saagikoristuse sätete laadimine | Eelhäälestus

Eelhäälestus võimaldab valida antud põllukultuuri puhul salvestatud masinakonfiguratsioonide hulgast sobiva.

Muutke järgmistel juhtudel.

Kui soovite luua eelhäälestuse selliste koristusseadete salvestamiseks, mis tagavad koristatava saagi ja koristusolude puhul soovitud jõudluse ning vilja kvaliteedi.

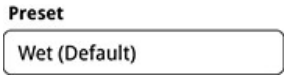
Muutmistoiming

H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.

MÄRKUS: Kõik põllukultuuride liigid peale maisi on loetletud nii, et kõigepealt tuleb vaikehäälestus, siis tühjendamise valik ja viimaks tähestiku järjekorras kõik teie loodud eelhäälestused.



H118081—UN—27JAN17

Eelhäälestus

2. Valige, et avada.

H119178—UN—27JAN17

Eelhäälestuse valimine

3. Valige soovitud eelhäälestus.

H116106—UN—27JAN17

OK

4. Valige, et salvestada eelhäälestus ja naasta saagikoristuse seadete laadimise lehele.

H116110—UN—27JAN17

Praegune/uus

MÄRKUS: Kui valite teise eelhäälestuse, ilmuvad muudetud seaded sätete eelvaate veerus Uus paksus kirjas.

Kui vaike-eelhäälestusi on muudetud, muutub veeru Uus väärtus sätete eelvaates. Kui muudate ühe põllukultuuri liigi eelhäälestusi, vaikeväärtused ei muutu.

MÄRKUS: Kui uus peksutrumli kiirus on rootorajami reduktori praegusest vahemikust väljas, võidakse kuvada hüpikaken, kus palutakse teil käiku vahetada.

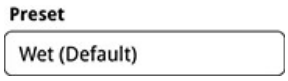
MÄRKUS: Kui muudate valitud eelhäälestust, lisatakse selle nimele sõna (Muudetud).

Kustutamine.

H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.



H118081—UN—27JAN17

Eelhäälestus

2. Valige, et avada eelhäälestuste valikuleht.

H119178—UN—27JAN17

Vali eelhäälestus

3. Valige soovitud eelhäälestus.

H116104—UN—27JAN17

Kustuta

4. Valige, et eelhäälestus kustutada.

MÄRKUS: Teie loodavaid eelhäälestusi saab kustutada. Vastava nupu vajutamisel ilmub teade, kus palutakse kinnitada eelhäälestuse kustutamine.

H116105—UN—27JAN17

Tühista

5. Valige tühistamine, kui te ei soovi valitud eelhäälestust kustutada.

H116106—UN—27JAN17

OK

MÄRKUS: Enne kustutamist märkige andmed käsitsi üles. Kui te eelhäälestuse kustutate, eemaldatakse see ekraani süsteemist ja kustutamist ei saa tagasi võtta.

6. Valige, et eelhäälestus kustutada.

PR79369,000009E-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine | Viljapeksu tingimused

Viljapeksu tingimustes saab valida kolme variandi vahel, et leida praegusi peksutingimusi kõige paremini iseloomustav kirjeldus.

Muutke järgmistel juhtudel.

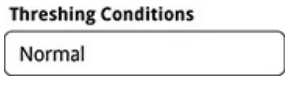
- Kui proovi hulgas on peksmata vilja või teradega viljapäid. Valige seade Raske.
- Kui antud põllukultuuri soovitatud vahemiku viljapeksu seadetega moodustub nõuetekohane proov. Valige seade Normaalne.
- Kui terad eralduvad viljapeast või tõlvikust enne peksumasinasse jõudmist. Valige seade Kerge.

Muutmistoiming

H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.



H118083—UN—27JAN17

Viljapeksu tingimused

2. Valige viljapeksu tingimuste loendikast, et avada viljapeksu tingimuste loend.
3. Valige soovitud viljapeksu tingimus.

- Raske — jõulisem viljapeks, et vähendada peksmata vilja osakaalu.
- Normaalne — harilikud sätted tavapäraste koristusolude jaoks.
- Kerge – leebem viljapeks, et vähendada võimsustarvet ja terade purunemist.

H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige, et tühistada, kui te ei soovi muudatusi teha.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Valige viljapeksu tingimuse salvestamiseks.

MÄRKUS: Pärast valimist hakkab süsteem seadeid muutma vastavalt valitud eelhäälestusele.

H116113—UN—27JAN17

Sule

6. Valige, et sulgeda.

PR79369,000009F-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine | Kõrte seisukord

Kõrte seisukorras saab valida kolme variandi vahel, et leida praegust kõrte seisukorda kõige paremini iseloomustav kirjeldus.

Muutke järgmistel juhtudel.

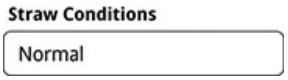
- Kui koristate sitket, märja kõrrega vilja, rohelise kõrrega vilja või kui töödeldavas saagis on lisaks teradele palju muud materjali. Valige seade Raske.
- Kui koristate tavapäraselt töödeldavat vilja. Valige seade Normaalne.
- Kui koristate väga kuiva kõrrega vilja või vilja, mille kõrs puruneb kergesti, nii et proovi hulgas on liiga palju kõrrematerjali. Valige seade Rabe.

Muutmistoiming

H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige, et avada.



H118086—UN—27JAN17

Kõrte seisukord

2. Valige kõrte seisukorra loendikast.
3. Valige oludele vastav kõrte seisukord.
   - Raske — parandab sitke või märja kõrrega materjali voolu.
   - Normaalne — harilikud sätted tavapäraste koristusolude jaoks.
   - Rabe – vähendab kõrte purunemist, et leevendada puhastussarja koormust.

H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestuse väärtusi muuta.

H116106—UN—27JAN17

OK

5. Valige, et salvestada kõrte seisukord.

MÄRKUS: Pärast valimist hakkab süsteem seadeid muutma vastavalt valitud eelhäälestusele.

H116113—UN—27JAN17

Sule

6. Valige, et sulgeda.

PR79369,00000A0-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine

Eelhäälestuse salvestamise lehel saate luua uue eelhäälestuse või muuta viimati kasutatud eelhäälestust.

Elemendid, mis on saadaval eelhäälestuse salvestamise lehel

Vaike-eelhäälestus – võimaldab muuta vaike-eelhäälestusi ja salvestada neid kohandatud eelhäälestusena.

Kohandatud eelhäälestus – võimaldab muuta olemasolevat kohandatud eelhäälestust või luua uue eelhäälestuse.

SS43267,0000967-21-26JAN17

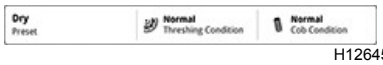
Saagikoristuse sätete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Tehase alghäälestus

Vaike-eelhäälestused on tehases loodud algseaded antud saagi iga peksuolude ja kõrte/tõlviku seisukorra kombinatsiooni jaoks. Saate neid vaikeväärtusi vastavalt koristusoludele muuta ja salvestada uue nimega.

Muutke järgmistel juhtudel.

Kui soovite luua oma eelhäälestuse selliste koristusseadete salvestamiseks, mis tagavad koristatava saagi ja koristusolude puhul soovitud jõudluse ning vilja kvaliteedi.

Muutmistoiming



H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige saagikoristuse sätete laadimise lehe avamiseks.

H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

2. Valige eelhäälestuse salvestamiseks uue nimega.
3. Sisestage kohandatud häälestuse jaoks nupustiku abil uus nimi.

H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestust salvestada.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Valige eelhäälestuse salvestamiseks.

PR79369,00000A1-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine | Eelhäälestuse salvestamine | Kohandatud eelhäälestus

Kohandatud eelhäälestused saate luua vastavalt koristusoludele. Neid saab muuta, kui saagiolud või masina töönäitajad muutuvad.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Koristate teatud põllukultuuri eri sorte.
- Koristate saaki eri aegadel (hommikul ja õhtul vs pärastlõunal).
- Koristate erineva niiskusetasemega saaki (märg vs kuiv saak).

Muutmistoiming

H126455—UN—07JUN19

Saagikoristuse sätete laadimine

1. Valige saagikoristuse sätete laadimise lehe avamiseks.

H116984—UN—27JAN17

Eelhäälestuse salvestamine

2. Valige eelhäälestuse salvestamiseks ja nupustiku aktiveerimiseks.
3. Tehke valik praeguse saagikoristuse seade salvestamiseks.

H116289—UN—27JAN17

Valik

Loo uus eelseade
Sisesta uue eelseade nimi

H116289—UN—27JAN17

Valik

Uuenda viimati kasutatud eelseadet
Mais

H116105—UN—27JAN17

Tühista

4. Valige tühistamiseks, kui te ei soovi eelhäälestust salvestada.

H116107—UN—27JAN17

OK

5. Valige eelhäälestuse salvestamiseks.

PR79369,00000A2-21-07JUN19

Saagikoristuse seadete laadimine | Põllukultuuri vahetamise mõju

Põllukultuuri liigi muutmisel tööseadetes tehakse muudatusi ka saagikoristuse seadete laadimises.

H116105—UN—27JAN17

Tühista

Kui muudate põllukultuuri liiki tööseadetes, aga valite saagikoristuse seadete laadimise lehel tühistamise, ei reguleerita kombaini.

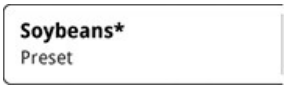
MÄRKUS: Saagikoristuse seadete põhilehel näidatav eelhäälestuse tähis on uue eelhäälestuse laadimiseni "- -".

H116106—UN—27JAN17

OK

Nupu OK valimisel muudetakse saagikoristuse laaditavaid sätteid vastavalt valitud saagile.

- Kui sellist põllukultuuri pole varem kasutatud, rakenduvad tehase vaikesätted.
- Kui viimati kasutatud seaded pärinesid eelhäälestusest, valitakse eelhäälestus, viimati kasutatud peksuolud ja kõrre seisukord ning viimati kasutatud üksikseaded (vastavalt määratud eelhäälestusele ja tingimustele).



H119175—UN—27JAN17

Eelhäälestus

- Kui viimati kasutati kohandatud sätteid, kuvatakse eelhäälestuse kohal {PresetName}* ja rakenduvad viimati kasutatud üksiksätted.

MÄRKUS: Kui peksutrumli kiiruse uus väärtus on rootorajami reduktori praegusest vahemikust väljas, võidakse kuvada hüpikaken, kus palutakse teil käiku vahetada.

PR79369,0000040-21-31JAN19

Praegused seaded | Peksukorvi pilu

Peksukorvi pilu seadega saab muuta peksukorvi pilu mitmesuguste viljade ja koristusolude jaoks.

MÄRKUS: Peksukorvi pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Vilja seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage peksukorvi pilu nendel juhtudel.

- Põhu kvaliteedi parandamine, saades pikema kõrre ja vähendades kõrte murdumist.
- Terade kvaliteedi parandamine, vähendades terade purunemist ja kahjustusi.
- Võimsustarbe vähendamine, kui vili on hõlpsalt pekstav.
- Proovi puhtuse parandamine, vähendades puhastussarjas aganate hulka.

Vähendage peksukorvi pilu nendel juhtudel.

- Separaatoris peksmata materjali kao vähendamine, kui masina taha jääb maha kroovimata vilja või tõlvikus vilja.
- Terapunkri proovi kvaliteedi parandamine, vähendades peksmata viljapeade või avamata kaunade osakaalu.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste seadete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

H113683—UN—27JAN17

Peksukorvi pilu

Muutmistoiming

1. Valige peksukorvi pilu määramiseks.

H113698—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Peksukorvi pilu saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.

H116282—UN—27JAN17

Sisestusväli

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud tihe elemendikomplekt, ei pruugi max väärtus olla kasutatav.

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 40

Täpsus: 1

H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

SS43267,000096B-21-17MAY17

Praegused sätted | Viljapeksu kiirus

Viljapeksu kiiruse seadega saab muuta viljapeksu kiirust vastavalt mitmesugustele koristusoludele.

MÄRKUS: Viljapeksu kiiruse seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Vilja seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage peksutrumli kiirust nendel juhtudel.

- Soovite vilja muust saagimaterjalist eraldada enne, kui see separaatorist väljub.
- Soovite parandada materjali voolu.
- Soovite saavutada suurema töömahu raskesti töödeldavat saagimaterjali koristades.
- Soovite parandada kõvade kõrte käitlemist.
- Soovite vähendada ummistuste ohtu, kui süsteemi siseneb suures koguses materjali.

Vähendage peksutrumli kiirust nendel juhtudel.

- Võimsustarbe vähendamine, vähendades tõhususe suurendamiseks viljapeksu kiirust, kui koristate kergeltpekstavat vilja.
- Viljaproovi kvaliteedi parandamine, piirates peksukiiruse vähendamisega puhastussarjas tekkivate aganate ja võõrmaterjali kogust.
- Terakahjustuste vähendamine. Kui peksutrumli kiirus on liiga suur, võivad terad puruneda ka siis, kui peksukorvi pilu on õige.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

MÄRKUS: Viljapeksu kiirus võib suureneda ligikaudu 30 p/min võrra nelja tunni jooksul, kui õlitemperatuur tõuseb. Vajaduse korral reguleerige kiirust.

H113685—UN—27JAN17

Peksutrumli pöörlemissagedus

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril töötada tühikäigu kõrgetel pööretel.
2. Valige peksutrumli kiiruse muutmiseks.

H116279—UN—30JAN17

Reguleerimine

3. Kiirust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.

H118087—UN—27JAN17

Sisestusväli

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Viljapeksusüsteemil on kahe kiirusega (suur ja väike kiirus) reduktor. Min ja max väärtuse jaoks võib olla vajalik reduktori reguleerimine. Lisateavet kiiruse valimise kohta leiate kasutusjuhendist.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Miinimum: 200 p/min

Maksimum: 1000 p/min

Samm: 10 p/min

H116113—UN—27JAN17

Sule

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000041-21-31JAN19

Praegused seaded | Puhastusventilaator

Puhastusventilaatori kiiruse seadega saab muuta ventilaatori kiirust, et suurendada vilja puhtust ja vähendada terakadu.

MÄRKUS: Ventilaatori kiiruseseadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Vilja seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage ventilaatori kiirust nendel juhtudel.

- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades väljapuhumise teel terapunkris aganate ja muu kerge kõrvalise materjali osakaalu.

Vähendage ventilaatori kiirust nendel juhtudel.

- Puhastustalla kao vähendamine, kuna puhastusventilaatori liiga suure töökiiruse korral võivad väiksemad, kergemad terad puhastustalla alt välja lennata.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

H113684—UN—27JAN17

Puhastusventilaatori kiirus

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril töötada tühikäigu kõrgetel pööretel.
2. Valige puhastusventilaatori kiiruse määramiseks.

H116982—UN—30JAN17

Reguleerimine

3. Kiirust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-). Samuti saate valida sisestusvälja ja teha soovitud muudatuse käetoe reguleerimise nupuga.

H118088—UN—27JAN17

Sisestusväli

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Min ja max väärtused võivad muutuda, kui masinale paigaldatakse puhastusventilaatori aeglustuskomplekt.

Miinimum: 620 p/min

Maksimum: 1350 p/min

Samm: 10 p/min

H116113—UN—27JAN17

Sule

4. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000042-21-31JAN19

Praegused seaded | Aganasõela pilu

Aganasõela pilu seadega saate muuta aganasõela elementide vahet, et parandada vilja puhtust ja vähendada puhastussarja kadu mitmesuguste saakide ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Aganasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Vilja seaded.

Muutke nendel juhtudel

Nendel juhtudel suurendage aganasõela pilu.

- Puhastussarja viljakao vähendamine, võimaldades viljal läbi sarja langeda enne, kui see sarjast välja kukub.
- Jäätmete hulga vähendamine, võimaldades viljal läbi sarja langeda enne, kui see satub jäätmete hulka.

Nendel juhtudel vähendage aganasõela pilu.

- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades suurema läbimõõduga võõrmaterjali osakaalu terapunkris.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

H113706—UN—27JAN17

Aganasõela pilu

Muutmistoiming

1. Valige aganasõela pilu määramiseks.

H116993—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Aganasõela pilu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

H118089—UN—27JAN17

Sisestusväli

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

3. Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
4. Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 22

Samm: 1

Sügavate piidega:

Miinimum: 0

Maksimum: 30

Samm: 1

H116113—UN—27JAN17

Sule

5. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000043-21-31JAN19

Praegused seaded | Viljasõela pilu

Viljasõela pilu seadega saab muuta viljasõela ava, et parandada vilja puhtust ja hallata jäätmete kogust mitmesuguste saakide ja koristusolude puhul.

MÄRKUS: Viljasõela pilu seadete kohta vt kasutusjuhendi peatükki Vilja seaded.

Muutke nendel juhtudel

Suurendage viljasõela pilu nendel juhtudel.

- Jäätmete hulga vähendamine, võimaldades rohkemal viljal kiiremini puhta vilja hulka langeda, enne kui vili satub jäätmetesse.
- Puhastusventilaatori õhuvoolu suurendamine, kuna viljasõela suurema pilu korral jõuab aganasõela suurem puhastusventilaatori õhuvool.

Vähendage viljasõela pilu nendel juhtudel.

- Jäätmete hulga suurendamine, suunates raskesti pekstava vilja puhul peksmata materjali tagasi läbi separaatori.
- Proovi kvaliteedi parandamine, vähendades terapunkris võõrmaterjali osakaalu.

Reguleerimisolekud – olenevalt masina lisavarustusest võivad praeguste sätete muutmisel ilmuda eri reguleerimisolekud.

H113693—UN—27JAN17

Viljasõela pilu

Muutmistoiming

1. Valige viljasõela pilu määramiseks.

H116994—UN—30JAN17

Reguleerimine

2. Viljasõela pilu suurendamiseks kasutage plussnuppu (+), vähendamiseks miinusnuppu (-).

H118090—UN—27JAN17

Sisestusväli

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Miinimum: 0

Maksimum: 22

Samm: 1

Sügavate piidega:

Miinimum: 0

Maksimum: 30

Samm: 1

H116113—UN—27JAN17

Sule

3. Valige, et sulgeda.

PR79369,0000044-21-31JAN19

Praegused seaded | Väliskonfiguratsioon

Väliskonfiguratsioon kuvab masina välised reguleerimised, mis tuleb sooritada enne valitud saagitüübi koristamist.

MÄRKUS: Lisateavet leiate masina kasutusjuhendist.

H116095—UN—27JAN17

Väliskonfiguratsioon

Muutmistoiming

⚠ ETTEVAATUST: Enne muudatuste tegemist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

1. Valige väliskonfiguratsiooni avamiseks.
2. Valige soovitud väliskonfiguratsioon, et saada masina seadete kohta lisateavet.

   Hekseldi kiirus

   Vilja diverter

   Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)

   Söötekiirendi kiirus

   Kaldtransportööri trumli asend

   Kaldtransportööri konveierketi ketiratas

H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

SS43267,0000970-21-26JAN17

Praegused seaded | Reguleerimisolekud

Reguleerimisolekud näitavad, kuidas masinas muudatuste tegemine mõjutab süsteemi seadeid.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H116277—UN—27JAN17

Edenemisnäidik

Juhi algatatud muudatused:

MÄRKUS: Juht saab muudatusi teha ekraanil või käetoe reguleerimise nupuga.

Juhi algatatud muudatuste edenemisnäidik.

H118102—UN—27JAN17

Sisestusväli

Juhi määratud seadepunkti väärtuse sisestusväli.

H118101—UN—27JAN17

Tööväärtus

Seade ikooni all kuvatav väärtus on tegelik tööväärtus.

MÄRKUS: Süsteemi tähistav tegelik väärtus ikooni all vilgub, kuni tegelik väärtus jõuab uue seadepunktini. Kui väärtus jõuab uue seadepunktini, kuvatakse seda veel 1 sekund ja seejärel kaovad väärtus ning edenemisnäidik ekraanilt.

H116278—UN—27JAN17

Edenemisnäidik

Süsteemide Combine Advisor ja Active Terrain Adjustment™ algatatud muudatused.

MÄRKUS: Süsteemi Combine Advisor või Active Terrain Adjustment™ rakendamise ajal saab alati sätteid käsitsi reguleerida.

MÄRKUS: Süsteemi Combine Advisor tehtavatest reguleerimistest enamik on nihked, mis tähendab, et seadet reguleeritakse ajutiselt ja see ennistatakse tagasi algväärtusele, kui süsteem eemaldab nihke.

Süsteemide Combine Advisor ja Active Terrain Adjustment™ algatatud muudatuste edenemisnäidik.

H118094—UN—27JAN17

Sisestusväli

Süsteemide Combine Advisor ja Active Terrain Adjustment™ algatatud seadepunkti väärtuse sisestusväli.

H118101—UN—27JAN17

Tööväärtus

Seade ikooni all kuvatav väärtus on tegelik tööväärtus.

MÄRKUS: Süsteemi tähistav tegelik väärtus ikooni all vilgub, kuni tegelik väärtus jõuab uue seadepunktini. Kui väärtus jõuab uue seadepunktini, kuvatakse seda veel 1 sekund ja seejärel kaovad väärtus ning edenemisnäidik ekraanilt.

H116278—UN—27JAN17

Edenemisnäidik

MÄRKUS: Sisestusväli jääb siniseks ja sellel on tekst AUTO, mis näitab, et süsteem säilitab nihet. Kui süsteem eemaldab nihke, naaseb jõudlus väärtusele, mis kehtis enne, kui süsteem nihke rakendas.

PR79369,0000045-21-31JAN19

Täpsemad seaded

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

H116272—UN—27JAN17

Separaatori lahendus

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadete lehel

Separaatori skaala – võimaldab muuta piilari VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate separaatori terakao näidiku kriipsude arvu (ei sõltu keskmiste kriipsude arvust).

H116272—UN—27JAN17

Puhastussarja lahendus

Puhastussarja skaala – võimaldab muuta piilari VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate puhastussarja terakao näidiku kriipsude arvu (ei sõltu keskmiste kriipsude arvust).

SS43267,0000972-21-26JAN17

Täpsemad sätted | Separaatori skaala

Separaatori skaala võimaldab muuta piilari VisionTrak™-i ekraanil kuvatavate separaatori terakao näidiku kriipsude arvu.

Enne muutmist.

1. Koristage masinaga saaki ja vajutage nuppu Määra praegusele.
2. Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).
3. Kontrollige separaatoris terakadu.

MÄRKUS: Kui märkate terakadu, tuvastage, kas see vastab VisionTrak™-i ekraanil näidatud kriipsude arvule.

Muutke järgmistel juhtudel.

Muutke, kui VisionTrak™-i ekraan ei näita separaatori terakadu soovitud tasemel.

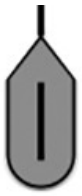
- Suurendage separaatori skaalat, et näidata terakadu rohkem peksu- ja separaatoriosas.
- Vähendage separaatori skaalat, et näidata vähem terakadu peksu- ja separaatoriosas.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Muutmistoiming

1. Valige nupp Täpsemad seaded.



H118553—UN—27JAN17

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab hetkeskaalat.

H116272—UN—27JAN17

Separaatori skaala

2. Separaatori skaalat saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-).

   Miinimum: –5

   Maksimum: 5

   Vaikeväärtus: 0

   Samm: 1

H116113—UN—27JAN17

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,000047D-21-03JUN19

Täpsemad seadistused | Puhastussarja skaala

Puhastussarja skaala võimaldab muuta nurgaposti ekraanil VisionTrak™ puhastussarja terakao näidikul kriipsude arvu.

Enne muutmist.

1. Koristage masinaga saaki ja vajutage nuppu Määra praegusele.
2. Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).
3. Kontrollige, kas puhastussarjas on terakadu.

MÄRKUS: Kui märkate terakadu, tuvastage, kas see vastab VisionTrak™-i ekraanil näidatud kriipsude arvule.

Muutke järgmistel juhtudel.

Muutke, kui VisionTrak™-i ekraan ei näita puhastussarja terakadu soovitud tasemel.

- Suurendage puhastussarja skaalat, et näidata terakadu rohkem puhastussarja osas.

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

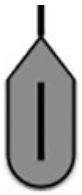
- Vähendage separaatori skaalat, et näidata vähem terakadu puhastussarjas.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Muutmistoiming

1. Valige nupp Täpsemad seaded.



H118553—UN—27JAN17

Liugur

MÄRKUS: Liugur näitab hetkeskaalat.

H116272—UN—27JAN17

Puhastussarja skaala

2. Puhastussarja skaala väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (-).

   Miinimum: –5

   Maksimum: 5

   Vaikeväärtus: 0

   Samm: 1

H116113—UN—27JAN17

Sulge

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,000047E-21-02OCT19

Jõudlussiht

Jõudlussiht võimaldab määrata masina vastuvõetava terakao.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Muudate põllukultuuri liiki.
- Koristusolud varieeruvad (märg ja kuiv vili, suur niiskusesisaldus ja väike niiskusesisaldus, sort A ja sort B, tera suurus või saagikus varieerub suuresti).

Muutmistoiming

MÄRKUS: Suurema seemnega viljal (nt mais või sojauba) on väiksema seemnega viljaga (nt nisu või raps) võrreldes üldiselt suurem kalibreerimisväärtus.

MÄRKUS: Kui valite väiksema kalibreerimisväärtuse, kuvatakse sama vastuvõetava terakao korral ekraanil rohkem kriipse.

Automaatne

MÄRKUS: Töötage masinaga soovitud jõudluse juures ja valige käsk Määra praegune. Sellega salvestatakse töönäitajad mällu ja tuuakse kogukao näidik keskele.

MÄRKUS: Süsteemis Combine Advisor nupu Määra jõudlussiht vajutamisel määratakse ka terakao automaatne siht.

H119125—UN—27JAN17

Määra praegune

Valige käsk Määra praegune, et teha praegusest terakao tasemest automaatselt uus vastuvõetava kao tase. Selle vajutamisel reguleeritakse ekraanil VisionTrak™ kõrguse kogukao tulp keskele.

Käsitsi

H119105—UN—27JAN17

Sisestusväli

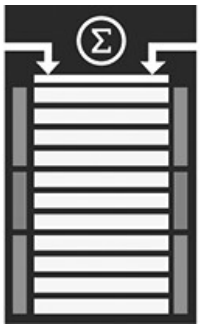
Valige numbrinuppude avamiseks ja soovitud väärtuse käsitsi sisestamiseks.

Miinimum: 1

Maksimum: 99

Samm: 1

MÄRKUS: Soovitatav seade on Automaatne. Seadet Käsitsi võib kasutada ainult siis, kui seade Automaatne ei taga soovitud tulemusi.



H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

MÄRKUS: Kogukao näidik toimib nüüd visuaalse suunisena. Saate aeg-ajalt piilari ekraanile vaadata, et näha, kas kogukadu on suurenenud või vähenenud.

Kui masin on rohelisest alast üle, on see kas vastuvõetava kao jaoks valesti reguleeritud või liigub liiga kiiresti.

Kui masin on rohelise ala all, on see kas vastuvõetava kao jaoks valesti reguleeritud või liigub liiga kiiresti.

Kui masinale sattub ette ummistus, kõigub keskmine diagramm lühidalt (15-20 sekundiks) ülespoole ja läheb esialgsele tasemele tagasi. Ignoreerige selliseid kõikumisi.

MM95366,0000480-21-07JUN19

Juurdepääs mootori lehele

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H113552—UN—09MAR16

Mootor

3. Mootor

H113709—UN—04JAN17

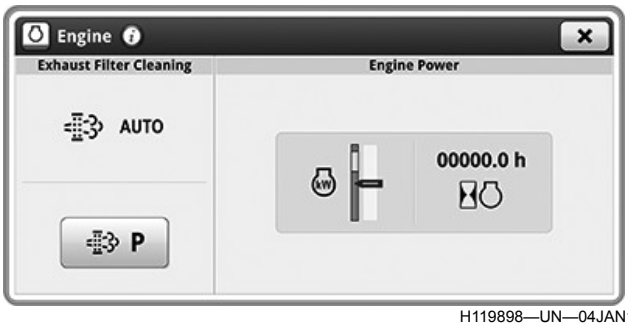
Mootori rakenduse nupp

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Mootor.

SS43267,0000899-21-17MAY17

Mootori esileht



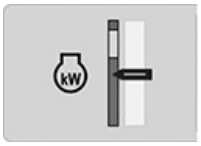
H119898—UN—04JAN17

Mootor

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Mootori rakendusega saab kuvada ja kohandada mootori sätteid.



H113549—UN—04JAN17

Mootori võimsus

Elemendid, mis on saadaval mootori põhilehel

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Mootori võimsus — mootori kasutatav võimsus.

H115017—UN—04JAN17

Mootori töötunnid

Mootori töötunnid – mootori kogunenud töötunnid.

H113829—UN—04JAN17

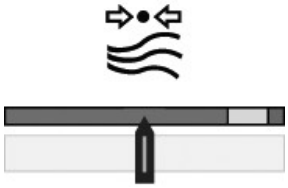
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine — automaatne protsess heitgaasifiltri puhastamiseks vastavalt vajadusele tavatöö käigus.

H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

Filtri puhastamine parkimise ajal — protsess, mis võimaldab süsteemil vajaduse korral sooritada heitgaasifiltri täiendava puhastustsükli.



H126195—UN—24APR19

Prahikontroll

Prahikontrolli filtri maht näitab kasutatud ja vaba filtrimahtu.

H118112—UN—04JAN17

Õhukompressor

Õhukompressor — lülitusnupp õhukompressori süsteemi lubamiseks või keelamiseks.

H115023—UN—04JAN17

Mootori võimsus

Tööakna moodulid

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Mootori võimsus – näitab mootori töötunde ja väljundvõimsust.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

H118309—UN—04JAN17

Õhukompressor

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Õhukompressori kiirnupp – annab kiire juurdepääsu õhukompressori sisse-/väljalülitamiseks.

SS43267,000080A-21-30MAY19

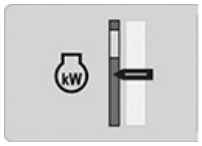
Mootori võimsus

Nii ekraanil kui ka piilari ekraanil on vattmeeter, mis näitab visuaalselt hetke võimsustarvet.

TÄHTIS: Kui ilmuvad häireteated või heitgaasis on näha palju suitsu, pöörduge täpsemaks diagnostikaks John Deere'i esindusse või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Mootori isokroonne reguleerimine

Hoiab mootori ja veetava komponendi kiirust ühtlasena, et parandada töömahtu ja tõhusust, kuni mootori nimivõimsus ületatakse.

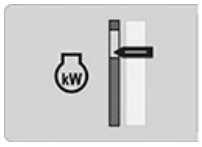


H113549—UN—04JAN17

Roheline ala

Vattmeeter

- Roheline ala – käitage mootorit nii, et näidik oleks rohelise ala ülaosas. Nii on masina tootlikkus maksimaalne ja mootori kiirus püsib ühtlasena.

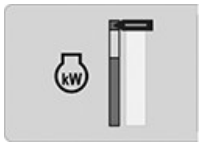


H113551—UN—04JAN17

Kollane ala

- Kollane ala – soovitatav ülempiir rasketes oludes. Selles alas on võimsusvaru väiksem.

  Enne allalaadimisteo rakendamist kasutage võimsust, mis on kollase ala alumises osas.



H113550—UN—04JAN17

Punane ala

- Punane ala – tippvõimsus. Seda ei soovitata kasutada pikemat aega järjest, kuna puudub võimsusreserv.

TÄHTIS: Kui näidik liigub punasesse alasse, on mootori võimsus maksimaalne ja masin võib ka seiskuda. Vähendage masina koormust, kuni näidik on tagasi rohelises või kollases alas.

Võimsustarve suureneb nendes oludes:

- Künklik maastik
- Raske või märg saak
- Märg pinnas
- Liiga suur liikumiskiirus

SS43267,000089A-21-17JAN17

Heitgaasifiltri süsteemi ülevaade

Masin on varustatud heitmestandarditele vastava mootoriga, mis puhastab ja filtreerib heitgaase. Harilikes

töötingimustes ja automaatrežiimil vajab süsteem vaid minimaalset juhi sekkumist.

H113829—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

Et vältida diislikütuse osakeste ja tahma kogunemist väljalaskefiltrisse, toimige nii.

- Kasutage automaatset heitmefiltri puhastusrežiimi.
- Vältige asjatut tühikäigul töötamist.
- Kasutage õiget mootoriõli.
- Kasutage ainult madala väävlisisaldusega kütust.

MÄRKUS: Lisateavet leiate masina kasutusjuhendi peatükist Kütused, määrdeained ja jahutusvedelikud.

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Masina või lisavarustuse hooldamine heitgaasifiltri puhastamise ajal võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaasidega ja väljalaskesüsteemi osadega.

Heitgaasifiltri manuaalse/parkimisel puhastamise ajal töötab mootor pikemat aega kõrgetel tühikäigu pööretel ning kõrgel temperatuuril. Heitgaasid ja heitgaasifiltri osad kuumenevad niivõrd, et võivad tekitada inimestel põletusi ning süüdata või sulatada eri materjale.

Automaatrežiim – automaatne protsess heitgaasifiltri puhastamiseks tavatöö käigus.

Blokeerige heitgaasifiltri automaatne puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaasi kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

Filtri puhastamine parkimise ajal – protsess, mis võimaldab süsteemil vajaduse korral sooritada heitgaasifiltri täiendava puhastustsükli.

Mootori jahtumine – jahtumisperiood pärast heitgaasifiltri puhastamist.

SS43267,000089B-21-03JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

H113829—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri automaatne puhastamine

Automaatrežiim võimaldab puhastada heitgaasifiltri süsteemi vastavalt vajadusele. Piilari ekraani näidik ja käetoe ekraan annavad teavet heitgaasifiltri süsteemi tegevuse kohta.

H113561—UN—07NOV16

Heitgaaside filtri puhastamise märgutuli

Heitgaasifiltri puhastusnäidik süttib, kui süsteem tegeleb aktiivselt filtri puhastamisega.

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge. Blokeerige heitgaasifiltri puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

MÄRKUS: Süsteem lülitub vaikimisi automaatrežiimi, kui heitmefiltri puhastamine parkimisasendis on lõpetatud või pööratakse süütevõtit.

Blokeerige heitgaasifiltri puhastamine sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

SS43267,000089C-21-03JAN17

Parkimise filtri puhastus

Heitgaasifiltri parkimise ajal puhastamine on protsess, mille saate käivitada, et puhastada heitgaasifiltrit vastavalt vajadusele.

Protsessi käigus juhib süsteem mootori kiirust ja masin peab toimingu ajal olema pargitud. Parkimise ajal heitgaasifiltri puhastamiseks vajaminev aeg sõltub

heitgaasifiltri ummistuste iseloomust, ümbritsevast temperatuurist ja heitgaasi temperatuurist.

H113804—UN—09MAR16

Katkesta

Muutmistoiming

ETTEVAATUST: Automaatse või pargitud masinaga puhastamise ajal võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Masina või lisavarustuse hooldamine heitgaasifiltri puhastamise ajal võib kaasa tuua tõsiseid kehavigastusi. Vältige katmata kehaosade kokkupuudet kuumade heitgaasidega ja väljalaskesüsteemi osadega.

Heitgaasifiltri manuaalse/parkimisel puhastamise ajal töötab mootor pikemat aega kõrgetel tühikäigu pööretel ning kõrgel temperatuuril. Heitgaasid ja heitgaasifiltri osad kuumenevad niivõrd, et võivad tekitada inimestel põletusi ning süüdata või sulatada eri materjale.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

MÄRKUS: Heitgaasifiltri puhastamine parkimise ajal võib kesta kauem kui 40 minutit.

Filtri parkimise ajal puhastamise protsessi saab igal ajal tühistada, vajutades nuppu Katkesta.

H113830—UN—04JAN17

Filtri puhastamine parkimise ajal

1. Valige nupp Heitgaasifiltri puhastamine parkimise ajal.
2. Veenduge, et masin oleks konfigureeritud heitgaasifiltri puhastamiseks parkimise ajal.
   - Paigutage masin välja
   - Peatage masin
   - Seadke mootori kiirus aeglasele tühikäigule
   - Rakendage seisupidur
   - Lülitage separaator välja
   - Lähedusanduri andmetel on masina ümbrus vaba
   - Mootori prahikontrolli süsteem on töökorras

N118440—UN—09MAR16

Märkeruudu märk

Kui tingimus on täidetud, ilmub selle ees olevasse kastikesse roheline linnuke.

H113803—UN—09MAR16

Järgmine

3. Kui kõik tingimused on täidetud, vajutage ekraanil nuppu Edasi.

MÄRKUS: Heitgaasifiltri süsteem juhib mootori pöördeid väljalasketemperatuuri suurendamiseks.

H113801—UN—04JAN17

Edenemisnäidik

Heitgaasifiltri puhastamist näitab edenemise näidik.

H114770—UN—04JAN17

4. Selle valimisel ilmub ekraanile teade, mida saab vaadata ekraani olekukeskuses.

MÄRKUS: Puhastusprotsess jätkub ka pärast sulgemisnupu valimist.

H113816—UN—04JAN17

Olekukeskus

Protseduuri oleku kontrollimiseks valige olekukeskus, et avada olekukeskuse leht.

H118543—UN—04JAN17

Kontrollige olekut

Puhastusprotsessi vaatamiseks valige käsk Kontrolli olekut.

H113825—UN—04JAN17

Puhastamine lõpule viidud

Süsteem annab teada, kui heitgaasifiltri puhastamine on lõpule viidud.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

5. Valige põhikuvale naasmiseks.

Kui te kohe pärast protseduuri masinaga tööd ei alusta, siis laske mootoril enne seiskamist jahtuda normaalse töötemperatuurini. Vt jaotist Mootori jahtumise edenemine.

MÄRKUS: Kui heitgaaside filtri puhastamine parkimisasendis on lõpetatud, lülitub süsteem automaatrežiimi.

SS43267,000089D-21-04JAN17

Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine

Heitgaasifiltri automaatse puhastamise saab teatud olukordades keelata.

TÄHTIS: Blokeerige heitgaaside filtri automaatne puhastussüsteem üksnes siis, kui see on vajalik.

Muutke nendel juhtudel

- Masin on siseruumides või katuse all, välja arvatud juhul, kui süsteemiga on ühendatud kõrge temperatuuritaluvusega välisventilatsioonisüsteem.
- Kui pole piisavalt aega, et masin jõuaks enne seiskamist puhastustsükli lõpetada.
- Ohtra viljatolmu või aganahulga puhul.
- Tankimisala läheduses.

H113829—UN—04JAN17

Automaatne

Muutmistoiming

1. Avage Heitgaasifiltri puhastamine.

H113848—UN—04JAN17

Sisse/välja

2. Valige filtri automaatse puhastamise lubamine või keelamine.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

3. Sulgege heitgaasifiltri puhastamine.

SS43267,000089E-21-04JAN17

Mootori jahtumise edenemine

Mootori jahtumine on teatud periood, mis on vajalik mootori ja komponentide jahtumiseks.

TÄHTIS: Kui mootor lülitatakse välja heitgaasifiltri puhastamise ajal või üsna kohe pärast sellega lõpulejõudmist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda.

H113811—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri puhastamise ikoon põleb

Lehe Mootori jahtumise edenemine avamine:

1. Piilari ekraanil süttib heitgaasifiltri puhastamise ikoon ja avaneb mootori jahtumise edenemise teade, mis näitab minuteid hetkeni, mil masina võib seisata.

H113812—UN—04JAN17

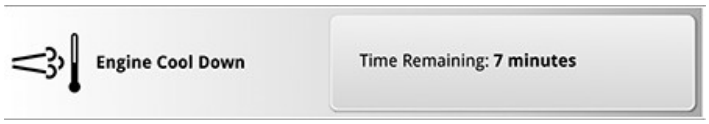
OK

2. Valige teate Mootori jahtumise edenemine juures OK.

H113817—UN—04JAN17

Olekukeskus

3. Mootori jahtumise edenemise ajal põleb olekukeskuses heitgaasifiltri puhastamise ikoon.



H113818—UN—04JAN17

Olekukeskuse kuva

4. Valige heitgaasifiltri puhastamise ikoon, et vaadata olekukeskuse kuval mootori jahtumise edenemist.

H113813—UN—04JAN17

Heitgaasifiltri puhastamise ikoon kustunud

5. Kui mootori jahtumise aeg saab läbi, kustub heitgaasifiltri puhastamise ikoon.

H113812—UN—04JAN17

OK

TÄHTIS: Kui mootor seisatakse mootori jahtumise ajal, kuvatakse ekraanil hoiatusteade, mis nõuab mootori käivitamist.

6. Kui masina võib seisata, ilmub sellekohane teade Jahtumisprotsess lõppenud. Valige teate sulgemiseks.

SS43267,000089F-21-04JAN17

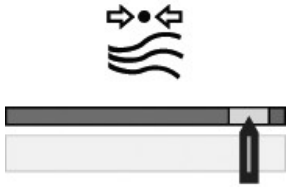
Jäätmekontrolli filtri maht

Näidik, mis võimaldab vaadata prahikontrolli filtri mahtu.

H126195—UN—24APR19

Roheline ala

- **Roheline ala** – filtri maht on piisav.



H126196—UN—24APR19

Kollane ala

- **Kollane ala** – filtri vaba maht on väike. Filter tuleb peagi eemaldada ja puhastada.

MÄRKUS: Ekraanil kuvatakse teade, mis ilmub uuesti igal süüte sissekeeramisel, kuni filter on puhastatud.

H126197—UN—24APR19

Punane ala

- **Punane ala** – filter on täis. Filter tuleb kohe eemaldada ja puhastada.

MÄRKUS: Kui näidik liigub punasse alasse, ilmub seiskamishoiatuse DTC. Eemaldage ja puhastage mootori jäätmekontrolli filter.

SS43267,00008A0-21-30MAY19

Õhukompressor

Õhukompressor pakub masina puhastamiseks täiendavat suruõhutoidet.

Õhukompressor töötab ainult siis, kui need nõuded on täidetud.

- Mootor peab töötama.
- Masin peab olema pargitud.
- Separaator peab olema lahutatud.
- Heeder peab olema välja lülitatud.
- Masina välised komponendid ei tohi olla liikumises.

H113822—UN—04JAN17

Olekunäidik

Muutmistoiming

TÄHTIS: Laske niiskus masinal asuvast õhupaagist iga päev välja. Üksikasjalikumat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Mootori õhufiltreid ega prahikontrolli õhufiltreid ei tohi kunagi puhastada töötava mootoriga.

MÄRKUS: Masina õhukompressorit pole soovitatav kasutada rehvide pumpamise või õhktööriistade jaoks.

Olekunäidik – näitab õhukompressori nõuete olekut.

H116670—UN—04JAN17

Sisse/välja

Valige õhukompressori lubamiseks või keelamiseks.

MÄRKUS: Kui õhukompressor on aktiivne, pulseerib roheline olekunäidik, tuletades meelde, et masina teatud funktsioonide (nt separaator, heeder, väljalaadimistigu ja veojõusüsteem) töö on piiratud.

MÄRKUS: Kui eeltingimused pole täidetud, ilmub lülitusnupu valimisel õhukompressori olek. See aitab tuvastada, mis takistab süsteemi aktiveerimist.

SS43267,00008A1-21-30JAN17

Õhukompressori olek

Õhukompressori olek näitab õhukompressori süsteemi lubamise eeltingimusi.

H116670—UN—04JAN17

Sisse/välja

Kui kõik tingimused pole täidetud, valige õhukompressori ala all lülitusnupp, et avada õhukompressori olekuleht.

Elemendid, mis on kuvatud õhukompressori olekulehel

H113824—UN—04JAN17

Hall

Pole valmis – nõuded pole täidetud.

H113824—UN—04JAN17

Hall

Valmis – nõuded on täidetud, kuid süsteem pole aktiveeritud.

H113822—UN—04JAN17

Roheline

Aktiivne – nõuded on täidetud ja süsteem on aktiveeritud.

Õhukompressori nõuded:

- Mootor peab töötama.
- Masin peab olema pargitud.
- Separaator peab olema lahutatud.
- Heeder peab olema välja lülitatud.
- Masina välised komponendid ei tohi olla liikumises.

H113826—UN—04JAN17

Hoiatusteade

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav teade.

H113825—UN—04JAN17

Märkeruudu märk

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.

H114770—UN—04JAN17

Sule

Valige õhukompressori olekulehe sulgemiseks.

SS43267,00008A2-21-30JAN17

Juurdepääs kliimaseadme lehele

Juurdepääs rakendusele ekraanilt

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H114795—UN—04JAN17

HVAC

3. Kliimaseade

H114794—UN—17MAR16

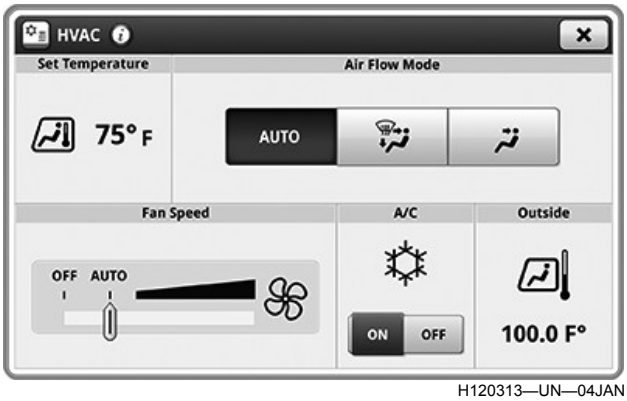
HVAC

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Kliimaseade.

SS43267,00008A3-21-31JAN17

Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (HVAC) põhileht



H120313—UN—04JAN17

HVAC

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Kliimaseadme rakendusega saab reguleerida kabiini temperatuuri, ventilaatori kiirust ja õhuvoolu režiimi ning vaadata välistemperatuuri.

H119378—UN—15SEP16

Temperatuurisäte

Elemendid kliimaseadme põhilehel

Temperatuurisäte – saate määrata soovitud temperatuuri kabiinis.

H114797—UN—17MAR16

Õhuvoolu režiim

Õhuvoolu režiim – saate reguleerida õhuvoolu jaotumist kabiinis.

H114801—UN—17MAR16

Ventilaatori kiirus

Ventilaatori kiirus – saate juhtida ventilaatori kiirust kabiinis.

H113850—UN—05MAY16

Kliimaseade

Kliimaseade – saate kliimaseadme sisse või välja lülitada.

H119377—UN—16SEP16

Välistemperatuur

Välistemperatuur – saate vaadata praegust välistemperatuuri.

H115024—UN—04JAN17

Kliimaseade

Tööakna moodulid

Selle rakenduse moodulid saab Paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Kliimaseade – selle nupuga saate kliimaseadme otse sisse/välja lülitada.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval teistsugused moodulid.

H116265—UN—04JAN17

Kliimaseade sees/väljas

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.

Kliimaseade sees ja väljas – kiirvalik kliimaseadme sisse ja välja lülitamiseks.

MÄRKUS: Teie rakenduses võivad olla saadaval mitmesugused kiirnupud.

SS43267,000080B-21-27JAN17

Temperatuurisäte

Temperatuurisäte võimaldab määrata kabiinis soovitud temperatuuri.

H114796—UN—17MAR16

Temperatuurisäte

Muutmistoiming

1. Kabiini temperatuurisätte muutmiseks valige temperatuurisätte väärtus.

H114792—UN—04JAN17

Vähend

2. Valige väärtuse vähendamiseks.

H114791—UN—04JAN17

Suurenemine

3. Valige väärtuse suurendamiseks.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

4. Sulgege kabiini temperatuurisäte.

Teine võimalik muutmistoiming:

ClimaTrak™-i automaatne temperatuuriregulaator – vajutage temperatuuri muutmiseks käetoel temperatuuri suurendamise või vähendamise nuppe.

SS43267,00008A4-21-27JAN17

Ventilaatori kiirus

Ventilaatori kiirus võimaldab juhtida ventilaatori kiirust kabiinis.

H114801—UN—17MAR16

Ventilaatori kiirus

Muutmistoiming

1. Valige muutmiseks ventilaatori kiiruse all olev kuvaala.

ClimaTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H114802—UN—17MAR16

Märgutuli

2. Nihutage näidik ventilaatori miinus- (-) või plussmärgi (+) nupuga valitud kiirusele, automaatrežiimile või väljalülituse asendisse.

H114998—UN—04JAN17

Vähend

   a. Valige ventilaatori kiiruse vähendamiseks.

H114997—UN—04JAN17

Suurenemine

   b. Valige ventilaatori kiiruse suurendamiseks.

   Kui näidik on valikul Väljas, lülitatakse ventilaator välja.

   Kui näidik liigutatakse valikule Automaatne, reguleeritakse ventilaatori kiirust automaatselt.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

3. Vajutage ventilaatori kiiruse reguleerimine sulgemiseks.

MÄRKUS: Kui temperatuur ligineb automaatrežiimil sättepunktile, siis ventilaatori kiirus väheneb.

Teine võimalik muutmistoiming:

ClimaTrak™-i automaatne temperatuuriregulaator – vajutage ventilaatori kiiruse muutmiseks käetoel kiiruse suurendamise või vähendamise nuppe.

SS43267,00008A5-21-27JAN17

Õhuvoolu režiim

Õhuvoolu režiim võimaldab reguleerida õhuvoolu jaotumist kabiinis või aktiveerida tagaakna soojenduse.

H114797—UN—17MAR16

Õhuvoolu režiimid

ClimaTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Muutmistoiming

Valige lülitusribal soovitud õhuvoolu režiim.

H114798—UN—17MAR16

Automaatne

Automaatne – jaotab ja suunab õhuvoolu automaatselt, arvestades kabiini tegelikku temperatuuri ja soovitud temperatuuri.

H114799—UN—17MAR16

Jääeemaldus, juht ja põrand

Jääeemaldus, juht ja põrand – õhuvool jaotub kabiinis ühtlaselt ja osa suunatakse esiklaasile.

MÄRKUS: Jääeemalduse õhuvoolu režiimi valimisel lülitub kliimaseade sisse.

H114800—UN—17MAR16

Operaator

Juht – suunab õhuvoolu otse teie peale.

Teine võimalik muutmistoiming:

ClimaTrak™-i automaatne temperatuuriregulaator – vajutage režiimide vahetamiseks käetoel õhuvoolu režiimi nuppu.

SS43267,00008A6-21-27JAN17

Kliimaseade

Kliimaseadme lehel saate kliimaseadme sisse või välja lülitada.

MÄRKUS: Jääeemalduse õhuvoolu režiimi valimisel lülitub kliimaseade sisse.

H114790—UN—04JAN17

Sisse/välja

Muutmistoiming

Lülitage kliimaseade sisse või välja.

SS43267,00008A7-21-17MAY17

Välistemperatuur

Välistemperatuuri valikuga saate vaadata praegust välisõhu temperatuuri.

H119377—UN—16SEP16

Välistemperatuur

Muutmistoiming

Valige kuvaala valiku Välistemperatuur all, et avada suurem välistemperatuuri kuva.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

Sulgege välistemperatuuri aken.

SS43267,00008A8-21-27JAN17

Käigukast

Käigukasti rakenduse avamine

H113668—UN—22OCT15

Menüü

Juurdepääs rakendusele ekraanilt

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

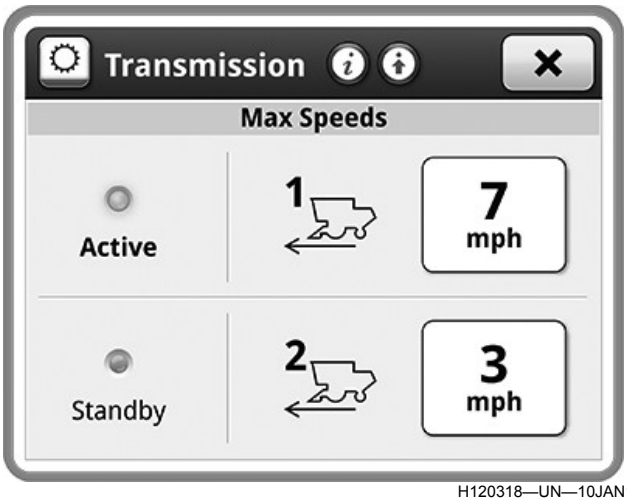
H113843—UN—30OCT15

Käigukast

3. Käigukast

SS43267,00008C9-21-27JAN17

Käigukasti esileht



H120318—UN—10JAN17

Käigukast

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Käigukasti rakendusega saab kuvada käigukasti teavet ja kohandada selle sätteid.

Käigukasti valimine

ProDrive™

Surunupplülitusega käigukast

N118020—UN—22OCT15

Oranž

Elemendid ProDrive™-i käigukasti põhilehel

Olekunäidik – näitab, milline max kiirusesätte režiim on aktiivne ja milline režiim on ootel.

Aktiivne

N118019—UN—22OCT15

Hall

Ooterežiim

H114766—UN—22OCT15

Max kiirus 1

Max kiirus 1 – suurim kiirus, kui max kiirus 1 on aktiivne. Sätte muutmiseks valige sisestusväli.

H114767—UN—22OCT15

Max kiirus 2

Max kiirus 2 – suurim kiirus, kui max kiirus 2 on aktiivne. Sätte muutmiseks valige sisestusväli.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted — võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

H126173—UN—06JUN19

Praegune käik

Elemendid elektroonilise käigukasti põhilehel

Praegune käik — näitab hetkel valitud käiku.

Käigu vahetamiseks vajutage elektroonilise käigukasti nuppe.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted — võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

MM95366,00004A6-21-04JUN19

Max kiirus 1 ja 2

H114768—UN—10JAN17

Väärtus

Max kiiruse sättega saate määrata mugava töö- või transpordikiiruse. Kui soovitud liikumiskiirus on valitud, mitmeotstarbeline hoob lõpuni ette suunatud ja mootor töötab tühikäigu kõrgetel pööretel, ei tööta masin kiiremini kui valitud režiimi sättepunkt. Saadaval on kaks režiimi.

MÄRKUS: Max kiirus 1 ei saa olla suurem kui režiimis 2 valitud maksimumkiirus.

MÄRKUS: Suuremad maksimaalsed sättepunktid tähendavad masina agressiivsemat liikumist. Alati on parem kasutada madalat vahemikku väiksema maksimaalse seadepunktiga, kui tegelete täppistöödega (heedri haakimine).

- Näide 1: Heedri ühendamine masinaga ja soovitud viljasaagi koristamine. Maksimaalne kiirus 1: 1,6 km/h (1 miil tunnis). Maksimaalne kiirus 2: 11,3 km/h (7 miili tunnis).
- Näide 2. Veekogude lähedus ja soovitud vilja koristamine. Maksimaalne kiirus 1: 4,8 km/h (3 miili tunnis). Maksimaalne kiirus 2: 11,3 km/h (7 miili tunnis).

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+).

Väärtust saate vähendada miinusnupuga (-).

MÄRKUS: Kui vahetate käetoel ProDrive™-i režiimi nuppudega kiirusesätteid, kuvatakse ekraanil teade, mis tuletab meelde, et hetkel on olemas aktiivsed kiirusesätted. Teadet saab vaadata ekraani olekukeskuses.

SS43267,00008CA-21-27JAN17

ProDrive™-i täpsemad sätted

Täpsemate sätete lehe üksused.

Multifunktsionaalse hoova tundlikkus – reguleerige käigukasti reaktsiooni agressiivsust hoova liikumise suhtes.

Avariirežiim – saate selle lubada, et teisaldada ülekandeanduri rikkega masin ohutusse kohta või teenindusse.

Pukseerimisrežiim – peab olema lubatud masina pukseerimiseks.

MM95366,00004A5-21-04JUN19

ProDrive™-i pukseerimisrežiimi täpsemad sätted

Kui masin on rikkis ja vajab pukseerimist, saate käigukasti kaitseks aktiveerida pukseerimisrežiimi.

⚠ ETTEVAATUST: Ärge pukseerige masinat trossi abil. Kui tross katkeb, võib selle tagasiviskumine põhjustada kehavigastusi.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ärge lahutage ühendusmuhve. Kui ühendusmuhvid lahti teha, siis pidurid ei tööta.

Vältige takerdumist elektri-õhuliinidesse. Enne transportimist peavad terapunkri kõrgendused või kaaned ning raadio antenn olema alla lastud.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise või põllutööriistade vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindusest.

Masina veerema hakkamisel on oht muljuda saada. Kui masin on kallakul, ärge vabastage seisupidurit enne rataste blokeerimist.

Avariiolukorras võib masinat pukseerida kuni 10 minutit kiirusel kuni 10 km/h (6,2 miili tunnis).

Pukseerimisrežiimi toimingu nõuded:

Mootori olek	Töötab
Rattakiirus	0 km/h (0 miili tunnis)
Operaator	Istmel

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Muutmistoiming

Masina pukseerimiseks toimige nii.

1. Käivitage mootor.
2. Tühjendage terapunker ja eemaldage heeder.
3. Pöörake väljalaadimistigu tagasi.
4. Sulgege terapunkri kõrgendused ja katted.
5. Pöörake redel ette ja pange kokku raadio antenn.

MÄRKUS: Pukseerige masinat alati õigetpidi, kinnitades keti ümber peatelje. Veenduge, et kett ei kahjusta ühtki hüdrovoolikut. Masina juhtimiseks peab juht olema istmel.

6. Kui seadus ei keela, lülitage SISSE ohutuled.

MÄRKUS: Parkimispiduri väljalülitamiseks ja masina pukseerimiseks peab mootor töötama. Kui mootor ei tööta, siis pöörduge lähema info saamiseks John Deere'i esindaja või mõne teise kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

7. Lülitage pukseerimisrežiim lülitusnupust sisse.

H114772—UN—22OCT15

Teade

8. Kui pukseerimisrežiimi nõuded pole täidetud, ilmub teade, mis näitab täitmata nõudeid.

H114770—UN—04JAN17

Sulge

9. Kui pukseerimisrežiim on vaja mingil põhjusel lõpetada, saate seda teha sulgemisnupuga.

H114771—UN—22OCT15

Roheline linnuke

10. Kui tingimus on täidetud, ilmub selle ette roheline linnuke.

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

11. Kui kõik nõuded on täidetud, saate pukseerimisrežiimi lülitusnupust sisse lülitada.

ETTEVAATUST: Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage käemärguandeid või suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju masinate valgustuse ja tähistuse kohta. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

12. Pidurite vabastamiseks enne pukseerimist vajutage seisupiduri nuppu käetoel.

MÄRKUS: Juht peab parkimisasendi väljalülitamiseks olema istmel.

Järgmisel juhul lülitatakse pukseerimisrežiim välja ja ekraanil kuvatakse teade, mida saab vaadata olekukeskusest:

- Panete käigu sisse.

SS43267,00008CC-21-09JAN17

Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted

H114769—UN—22OCT15

Sisse/välja

Avariirežiimi saab lubada, et liigutada ülekandeanduri rikkega masin piiratud kiirusel ohutusse kohta.

MÄRKUS: Avariirežiimile juurdepääsuks peab heedri rakendus aktiivne olema.

Võimaldab masinat kuni 4 tundi kasutada. Seda ei tohi kasutada tavatööks.

Lülitage avariirežiim lülitusnupust sisse.

Kui masinal on ülekandeanduri rike, lubatakse avariirežiim ja ilmub vastav teade.

MÄRKUS: Avariirežiim keelatakse automaatselt masina süüte välja- ja sissekeeramisel.

Kui ülekandeanduri riket ei tuvastatud, pole avariirežiim lubatud ja ilmub vastav teade.

PR79369,000004E-21-01FEB19

Elektroonilise käigukasti täpsemad sätted

Täpsemate sätete lehe elemendid

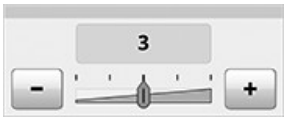
Pukseerimisrežiim – peab olema lubatud masina pukseerimiseks.

SS43267,00008CE-21-09JAN17

Multifunktsionaalse hoova tundlikkus

Mitmeotstarbelise hoova tundlikkus võimaldab multifunktsionaalse hoova tundlikkust reguleerida, suurendades või vähendades käigukasti reaktsiooni agressiivsust hoova liikumise suhtes.

Elemendid, mis on saadaval multifunktsionaalse hoova tundlikkuse lehel.



H126172—UN—06JUN19

Mitmeotstarbeline juhtseadis

Multifunktsionaalse hoova juhtimise tundlikkus – selle väärtuse vähendamine vähendab üldist agressiivsust. Väärtuse suurendamine suurendab üldist agressiivsust.

MÄRKUS: Skaala vahemik on 1 kuni 5 ja 3 on vaikeväärtus.

MM95366,00004A7-21-07JUN19

Tuled

Tulede rakendus

H113668—UN—22OCT15

Menüü

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

H115006—UN—09JAN17

Tuled

3. Tuled

H115005—UN—11MAR16

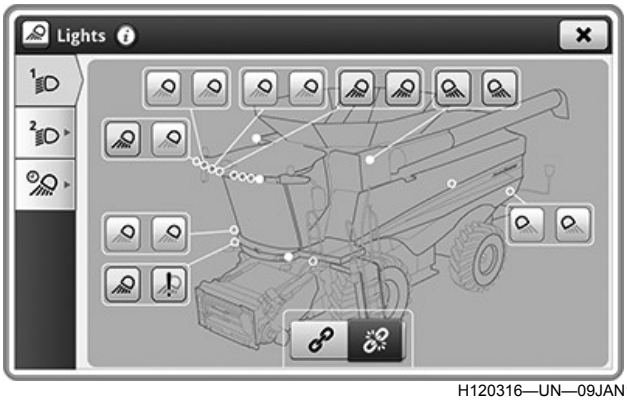
Tuled

Juurdepääs rakendusele navigeerimisribalt

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal tulede nuppu.

SS43267,00008C2-21-17MAY17

Tulede esileht



H120316—UN—09JAN17

Tuled

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.

Tulede rakendusega saab avada tulede eelhäälestused, mida juhil on võimalik konfigureerida. Kui valite mõne eelhäälestuse vahekaardi, saate seal muudatusi teha.

MÄRKUS: Töötuled on konfigureeritavad. Maanteetuled ei ole konfigureeritavad.

H114593—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 1 – lähituled

Vahekaardid tulede rakenduses.

Töötulede eelvalik 1 – lähituled – tuled, mis süttivad eelvaliku 1 (lähituled) režiimil.

H114596—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 2 – lähituled

Töötulede eelvalik 2 – lähituled – tuled, mis süttivad eelvaliku 2 (lähituled) režiimil.

H114594—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled

Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled – tuled, mis süttivad eelvaliku 1 (kaugtuled) režiimil.

H114595—UN—11MAR16

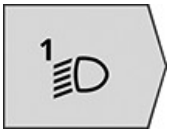
Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled

Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled – tuled, mis süttivad eelvaliku 2 (kaugtuled) režiimil.

H114587—UN—11MAR16

Väljumisvalgustus

Väljumisvalgustus — valige, millised tuled ja kui kauaks jäävad põlema, kui süüde keeratakse välja.



H114597—UN—11MAR16

Märgistatud vahekaart

Märgistatud vahekaardid – näitavad, milline tulede eelhäälestus on valitud.

Töötulede juhtseadised – neid saab kasutada töötulede sisse- ja väljalülitamiseks, kaug- ja lähitulede valimiseks ning eelvaliku režiimi 1 ja 2 kasutamiseks.

H113862—UN—11MAR16

Rikkega tuli

Rikkega tuli – hüüumärk näitab tule riket. Näiteks võib pirn olla läbi põlenud.

MM95366,0000497-21-04JUN19

Töötulede eelvalik 1 – lähituled

Kohandage töötulede eelvaliku 1 (lähituled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Vajaduse korral muutke kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

H114593—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 1 – lähituled

Muutmistoiming

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.

H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp

H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.

H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

MM95366,0000498-21-04JUN19

Töötulede eelvalik 2 – lähituled

Kohandage töötulede eelvaliku 2 (lähituled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Vajaduse korral muutke kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

H114596—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 2 – lähituled

Muutmistoiming

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.

H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled

eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp

H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.

H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

MM95366,0000499-21-04JUN19

Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled

Kohandage töötulede eelvaliku 1 (kaugtuled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Vajaduse korral muutke kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

H114594—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled

Muutmistoiming

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.

H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H114591—UN—11MAR16

Tulede nupp

H113853—UN—11MAR16

Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.

H114592—UN—11MAR16

Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

MM95366,000049A-21-04JUN19

Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled

Kohandage töötulede eelvaliku 2 (kaugtuled) tuled vastavalt konkreetse kliendi vajadustele. Vajaduse korral muutke kohandatud valgustust halva nähtavusega olukordadeks, nt mahalaadimine või saagikoristamine.

H114595—UN—11MAR16

Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled

Muutmistoiming

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.

H113857—UN—11MAR16

Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H113858—UN—11MAR16

Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H114591—UN—11MAR16
Tulede nupp

H113853—UN—11MAR16
Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.

H114592—UN—11MAR16
Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

MM95366,000049B-21-04JUN19

Väljumisvalgustus

Väljumisvalgustuse all saab valida, kui kaua ja millised tuled jäävad põlema, kui pealüliliti keeratakse välja.

MÄRKUS: Väljumisvalgustus lülitub sisse, kui viimase 5 min jooksul kasutati maantee- või töötulesid.

H114587—UN—11MAR16
Väljumisvalgustus

Muutmistoiming

1. Valige, et lubada iga tule kohandamine selles režiimis.

H113857—UN—11MAR16
Seotud

- Tehke lülitusnupul valik Sidumine, et siduda paaris vasak- ja parempoolsed tuled samaaegseks sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H113858—UN—11MAR16
Sidumata

- Tehke lülitusnupul valik Tühista sidumine, et lahutada paaris vasak- ja parempoolsed tuled eraldi sisse- ja väljalülitamiseks kõigil vahekaartidel.

H114591—UN—11MAR16
Tulede nupp

H113853—UN—11MAR16
Tulepaari nupp

2. Valige soovitud tule või tulepaari nupp.

H114592—UN—11MAR16
Märgistatud nupp

MÄRKUS: Valitud nupp märgistatakse.

H114588—UN—11MAR16
Väljumise ajalõpp

3. Valige, et avada väljumisvalgustuse ajalõpu kuva.
4. Valige soovitud väljumisvalgustuse ajalõpu säte.

Väljumisvalgustuse ajalõpu väärtused		
Kiirväljalülitus (0 s)	60 s	3 min
10 s	90 s	4 min
30 s	2 min	5 min

H114606—UN—09JAN17
OK

H114605—UN—09JAN17
Tühista

5. Salvestamiseks valige nupp OK, eelmise sätte taastamiseks vajutage nuppu Tühista.

MM95366,000049C-21-04JUN19

Töötulede juhtseadised

Töötulede juhtseadistega saate valida soovitud töötulede eelvaliku ja režiimi.

H115019—UN—09JAN17
Töötulede asend

Muutmistoiming

1. Pöörake tulede lüliti roolisambal töötulede asendisse.
2. Valige soovitud kaug- või lähitulede režiim.
   - Lükake hooba kaugtulede valimiseks.
   - Tõmmake hooba lähitulede valimiseks.

H115018—UN—11MAR16

Tulede lüliti käetoel

3. Vajutage käetoel tulede lülitit, et valida töötulede eelvalik 1 või 2.

MÄRKUS: Süttib valitud eelhäälestusrežiimi 1 või 2 LED-tuli.

- ***Kaugtulede vilgutamine:*** *tõmmake hoob ülemisse asendisse ja hoidke seal, et korraks aktiveerida kaugtuled.*
- ***Lähitulede asend:*** *lähitulede kasutamiseks tõmmake hoob keskasendisse.*
- ***Kaugtulede asend:*** *kaugtulede kasutamiseks lükake hoob alumisse asendisse.*

MM95366,000049D-21-04JUN19

Täpsemad sätted

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Täpsemate seadete lehel pääseb juurde järgmistele üksustele.

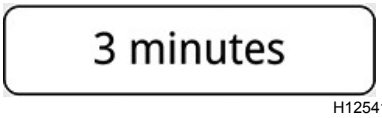
H125409—UN—01FEB19

Mootori väljalülituse viivitusega valgustus

Mootori väljalülituse viivitusega valgustus – võimaldab määrata tulede väljalülituse ajalimiidi pärast masinast väljumist.

MÄRKUS: Juht saab määrata lahkumisvalgustuse ajalõpu viivituse mootori väljalülitamise korral.

Muutmistoiming.



H125410—UN—01FEB19

Ajalimiit

Valige ajalimiidi muutmiseks.

MM95366,00004A8-21-05JUN19

Telefon

Juurdepääsu telefon

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

A104013—UN—28MAY19

Telefon

3. Telefon

N145015—UN—28MAY19

Telefon

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.

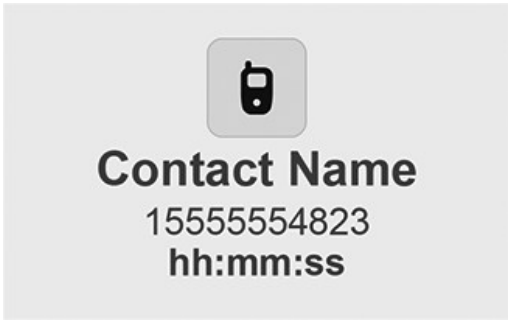
Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Telefon.

AZ06166,000063E-21-28MAY19

Telefoni esileht

Telefonirakendus võimaldab helistada ja võtta kõnesid vastu kabiinis, kasutades ühendatud Bluetooth®-seadet.

MÄRKUS: Mõni allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult juhul, kui masinal on asjakohane lisavarustus.



N144998—UN—28MAY19

Sissetuleva kõne kuva

Sissetulevate kõnede kuvamine – vaadake kontakti nime (olemasolul), numbrit ja kõne kestust. Privaatsusrežiim näitab ka seda, kui kõne on privaatsusrežiimis.

MÄRKUS: Numbriklahvistik kuvatakse, kui ei olda sissetulevate kõnede loendis.

N145000—UN—28MAY19

Privaatsus

Privaatsus – valige, et jätkata kõnet seadmes privaatsusrežiimis.

N145002—UN—28MAY19

Edasta kabiini

Edasta kabiini – valige, et jätkata kõnet kabiinis.

N144938—UN—28MAY19

Ühenduse teave

Ühenduse teave – kuvab ühendatud seadme aku mahtu ja signaali tugevust. Kuvab Ei ole ühendatud, kui ühtegi seadet ei ole ühendatud.

N145035—UN—28MAY19

Seo seade

Seadme sidumine – Bluetooth®-seadme ühendamine.

N144995—UN—28MAY19

Klahvistik

Klahvistik – valige numbriklahvistiku avamiseks.

MÄRKUS: Saadaval ainult kõne ajal.

N144997—UN—28MAY19

Lemmikud

Lemmikud – looge nimekiri tihedamini kasutatavatest kontaktidest.

MÄRKUS: Maksimaalselt saab salvestada kuni 25 kontakti.

N145001—UN—28MAY19

Viimased

Viimased – vaadake ühendatud seadmete viimaste kõnede loendit. Samuti saate helistada numbrile loendist, kustutada kirje või lisada kirje lemmikutesse.

N144994—UN—28MAY19

Helista

Helista – valige, et helistada kirjes olevale numbrile.

N144996—UN—28MAY19

Lõpeta

Lõpeta – lõpetage käsil olev kõne.

N145003—UN—28MAY19

Helitugevus – valige + helitugevuse suurendamiseks või – helitugevuse vähendamiseks.

N144999—UN—28MAY19

Vaigistamine

Vaigistamine – valige, et vaigistada.

N144937—UN—28MAY19

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

AZ06166,000063F-21-28MAY19

Lemmikute lisamise leht

Lemmiklehe lisamine võimaldab lisada kontakte lemmikute loendist.

MÄRKUS: Salvestada saab kuni 25 lemmikkontakti.

Muutmistoiming

N145005—UN—28MAY19

Muuda

1. Vajutage lahtri Eesnimi all olevas kastis klahvi Muuda, et lisada kontakti eesnimi.

N145005—UN—28MAY19

Muuda

2. Vajutage lahtri Perekonnanimi all olevas kastis klahvi Redigeeri, et lisada kontakti perekonnanimi.

N145005—UN—28MAY19

Muuda

3. Vajutage lahtri Number all olevas kastis klahvi Muuda, et lisada kontakti telefoninumber.

N144997—UN—28MAY19

Mobiil–Kodu–Töö

4. Valige sisestatava numbri tüüp (mobiil, kodu või töö).

N145009—UN—28MAY19

Salvesta

5. Kontakti lemmikute loendisse salvestamiseks valige Salvesta.

MÄRKUS: Teade Lemmiku duplikaat teavitab, kui number on juba lemmikute loendis. Teade Vajaminev teave kuvatakse, kui teave puudub.

N145008—UN—28MAY19

Tühista

- Valige Tühista, et väljuda ilma kontakti salvestamata.

AZ06166,0000640-21-28MAY19

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Täpsemate seadete lehel pääseb juurde järgmistele üksustele.

N145011—UN—28MAY19

Tühjenda

Lemmikud ja kõnede ajalugu – vajutage klahvi/klahve Tühjenda, et kustutada lemmikute ja/või kõnede ajalugu.

N145012—UN—28MAY19

Halda

Seadmed – vajutage klahvi Halda, et avada ja hallata juba lisatud seadmete loendit või lisada uus seade.

AZ06166,0000641-21-28MAY19

Lemmikute muutmise leht

Redigeeri lemmikuid leht võimaldab muuta lemmikute loendis oleva kontakti teavet.

Muutmistoiming

N145005—UN—28MAY19

Muuda

Vajutage lahtri Eesnimi all olevas kastis klahvi Muuda, et lisada kontakti eesnimi.

N145005—UN—28MAY19

Muuda

Vajutage lahtri Perekonnanimi all olevas kastis klahvi Redigeeri, et lisada kontakti perekonnanimi.

N145005—UN—28MAY19

Muuda

Vajutage lahtri Number all olevas kastis klahvi Muuda, et lisada kontakti telefoninumber.

N145010—UN—28MAY19

Mobiil–Kodu–Töö

Valige muu sisestatava numbri tüüp (mobiil, kodu või töö).

N145004—UN—28MAY19

Kustuta

- Vajutage suvandi Kustuta lemmik kõrval olevat klahvi Kustuta, et eemaldada kontakt loendist.

N145009—UN—28MAY19

Salvesta

- Kontakti lemmikute loendisse salvestamiseks valige Salvesta.

MÄRKUS: Teade Lemmiku duplikaat teavitab, kui number on juba lemmikute loendis. Teade Vajaminev teave kuvatakse, kui teave puudub.

N145008—UN—28MAY19

Tühista

- Nupuga Tühista saate väljuda muudatusi salvestamata.

AZ06166,0000643-21-28MAY19

Halda seadmeid

Seadmete haldamine võimaldab ühendada seadme juba ühendatud seadmete nimekirjast või lisada uue seadme.

Muutmistoiming

N144936—UN—28MAY19

Ühenda

Vajutage klahvi Ühenda, et ühendada nupu kõrval kuvatav seade. Sätte Ühenda valimisel algab Seadme sidumise toiming.

N144935—UN—28MAY19

Lisa uus seade

Vajutage suvandi Lisa uus seade kõrval olevat klahvi Lisa, et lisada loendist puuduv uus seade. Valides sätte Lisa algab Seadme sidumise toiming.

AZ06166,0000644-21-28MAY19

Bluetooth®-seadme sidumine

Säte Seadme sidumine võimaldab lisada telefoni läbi Bluetooth®-i.

MÄRKUS: Nimekirja saab korraga lisada kuni viis seadet.

Muutmistoiming

N145035—UN—28MAY19

Seo seade

1. Vajutage klahvi Seo seade.

N144934—UN—28MAY19

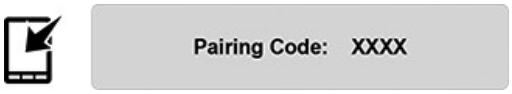
Alustamine

Ilmuma peaks teade Alustamine.

N144933—UN—28MAY19

Sidumine ebaõnnestus

Kui ilmub teade Sidumine ebaõnnestus, lülitage raadio toide välja ja uuesti sisse ning siis proovige seade uuesti siduda.



N144930—UN—28MAY19

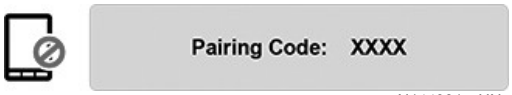
Sidumiskood

2. Kui ühendus on loodud, sisestage seadmesse sidumiskood.

N144932—UN—28MAY19

Sidumine lõpetatud

Kui ilmub teade Sidumine lõpetatud, siis on seade lisatud ja lisatakse ka loendisse Seadmete haldamine.



N144931—UN—28MAY19

Sidumiskood tagasi lükatud

Kui ilmub teade Sidumiskood tagasi lükatud, kontrollige sisestatud koodi ja proovige uuesti.

PR79369,0000097-21-28MAY19

Telefoni lemmikute leht

Lemmikute leht võimaldab luua tihti kasutatavate kontaktide nimekirja. Saate sellelt lehelt kontakte muuta, eemaldada ja neile helistada.

MÄRKUS: Maksimaalselt saab salvestada kuni 25 kontakti.

Muutmistoiming

N144935—UN—28MAY19

Lisa

Lisa lemmik – valige, et lisada loendisse uus kontakt.

MÄRKUS: Teade Maksimaalne lemmikute arv saavutatud kuvatakse, kui salvestatud on maksimaalselt lubatud arv lemmikuid.

N145005—UN—28MAY19

Muuda

Muuda – valige, et muuta olemasolevat kontakti.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui loendis on valitud kontakt.

N145004—UN—28MAY19

Kustuta

Kustuta – valige olemasoleva kontakti kustutamiseks. Ekraanile kuvatakse kustutamist kinnitav teade.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui loendis on valitud kontakt.

N145006—UN—28MAY19

Helista

Helista – valige, et kontaktile helistada.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui loendis on valitud kontakt.

PR79369,000009A-21-28MAY19

Viimased kõned

Viimaste kõnede leht võimaldab vaadata kõige viimaste kõnede loendit. Sellel lehel saab ka helistada loendis olevale numbrile, kustutada kirje või lisada kirje lemmikutesse.

MÄRKUS: Loend sisaldab kuni kümmet väljaminevat, kümmet sissetulevat ja kümmet vastamata kõnet. Vanemad kõned asendatakse uuematega.

Muutmistoiming

N145007—UN—28MAY19

Lisa lemmikutesse

Lisa lemmikutesse – kirje lisatakse loendisse Lemmikud.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui kirje on valitud ja seda pole veel lemmikute loendis.

N145004—UN—28MAY19

Kustuta

Kustuta – valige, et kustutada kirje viimaste kõnede loendist.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui kirje on loendis valitud.

N145006—UN—28MAY19

Helista

Helista – valige, et helistada kirjes olevale numbrile.

MÄRKUS: Klahv ilmub, kui kirje on loendis valitud.

PR79369,000009B-21-28MAY19

Kalibreerimised

Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse avamine

Juurdepääs rakendusele ekraanilt:

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

N119118—UN—23SEP16

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

N119098—UN—25MAY16

Kaliibrimised ja toimingud

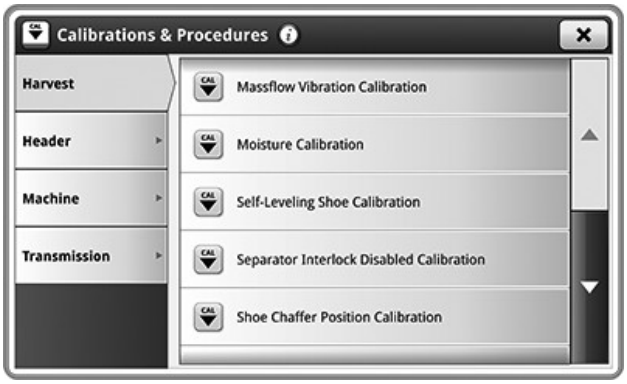
3. Kaliibrimised ja toimingud

SS43267,000084C-21-17JAN17

Kaliibrimiste ja toimingute ülevaade

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Näidatud esileht on vaid näiteks. Esileht võib erineda olenevalt valikutest või ühendatud seadmest.



H119896—UN—18JAN17

Kaliibrimised ja toimingud

kalibreerimiste ja toimingute rakendus pakub keskset juurdepääsu masina hooldustoimingutele ja kalibreerimistele.

H119225—UN—23SEP16

Saagikoristuse vahekaart

Saagikoristuse vahekaart

Massivoolu vibratsioon

Saak

Kollane vilkur

Veermiku kallutus

Väljapeksukorvi kliirens (hüdrauliline)

Niiskuseandur

Peksukorvi õhueemaldus

Peksukorvi loodimine

ActiveYield™

Väljapeksukorvi kliirens (STS elektriline)

Väljalaadimisteo rakendamine

H119226—UN—23SEP16

Vahekaart Heeder

Vahekaart Heeder

Kaldtransportööri kiirus

Heeder

Katteplaatide vahekaugus

Laiendatava heedri enesekontroll

Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus

Tiivad (kokkupandav maisiheeder)

Haspli ja lõikeseadise asend

Haspli asend

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus

AZ06166,0000645-21-11JUN19

Massivoolu vibratsioon

Selle toiminguga kaliibritakse massivoolu andur vastavalt töötava masina tavapärasele vibratsioonile. Selle kaliibrimisega tagatakse, et massivoolu andur ei loeks vibratsiooni ekslikult koristatavaks materjaliks.

MÄRKUS: Massivoolu vibratsiooni kaliibrimine tuleb teha, kui heeder vahetatakse välja, samuti iga koristatava põllukultuuri puhul.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Juhtplokk AYM või sellega seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Seadme, nt heedri konfiguratsioon on muutunud.
- Koristatava saagi tüüp on muutunud.
- Massivoolu andur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval massivoolu vibratsiooni kaliibrimise lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vt täpsemalt peatükist Sooritage kaliibrimine nendel juhtudel.
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1 minut

SS43267,000084D-21-19MAY17

Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Toimingu ülevaade:

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000867-21-19JAN17

Niiskuseandur

Kalibreerige järgmistel juhtudel.

- Niiskuseandur on paigaldatud, vahetatud või seda on reguleeritud.
- Niiskuseanduri täpsust tuleb parandada.

Elemendid, mis on saadaval niiskuseanduri kalibreerimislehel

N119105—UN—02MAY16

Kalibreeri

Niiskuseanduri toiming – käivitab kalibreerimistoimingu.

Nõuded – kalibreerimiseks nõutav masina seisukord.

PR79369,000004B-21-06FEB19

Niiskuseanduri toiming

Selle toiminguga kalibreeritakse niiskuseandur.

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toiming

A102855—UN—01FEB19

Käivitus

1. Kalibreerimise alustamiseks vajutage nuppu Käivita.

H113801—UN—04JAN17

Kalibreerimine

2. Ekraanil kuvatakse kalibreerimise sümbol. Kalibreerimine jätkub järgmise etapiga automaatselt.

A92084—UN—09MAY19

Kalibreerimine lõpetatud

Kui probleeme pole, kuvatakse ekraanil kiri Kalibreerimine lõpetatud.

A92068—UN—16MAR18

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu ENTER ja seejärel nuppu Salvesta.

A92067—UN—16MAR18

Tühista

4. Eelmisele lehele naasmiseks vajutage nuppu Tühista.

PR79369,000004D-21-06FEB19

Viljapeksukorvi kliirens (STS elektriline)

Selle toiminguga kaliibritakse peksukorvi pilu, tuvastades peksukorvide täielikult avatud ja suletud asendid. Kui peksukorvi pilu on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Ümarlatiga peksukorvi katete olemasolu korral ei tohi kaliibrida. Tulemuseks on vale nullasend.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Enne iga hooaja algust.
- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvid on asendatud uutega või on paigaldatud teistsugune peksukorvide komplekt.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval peksukorvi pilu lehel

N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,0000850-21-02MAR18

Viljapeksukorvi kliirensi (STS elektriline) kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000869-21-02MAR18

Saagi kaliibrimine

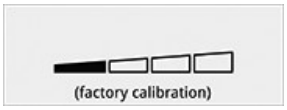
Selle toiminguga kaliibritakse eeldatav saagikus. Kaliibrimisel sobitatakse registreeritud proovid vastavate mõõdetud kaaluväärtustega.

MÄRKUS: Saagikuse kaliibrimist tuleb teha igal aastal ja iga koristatava põllukultuuri puhul, et võimaldada terade täpset kaalumist. Veenduge ka, et iga koristatava põllukultuuri kohta oleks tehtud massivoolu vibratsiooni kaliibrimine.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Juhtplokk AYM või sellega seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Saagikuse koguandmed ei vasta kaalulipikutele.
- Soovitakse saavutada saagikuse koguandmete suurim täpsus.

Elemendid, mis on saadaval saagikuse kaliibrimise lehel



H119365—UN—18JAN17

Kaliibrimise kvaliteet

Kaliibrimise kvaliteet – näitab kaliibrimise proovide kvaliteeti.

H119417—UN—18JAN17

Olek

Olekunäidik – näitab proovi registreerimise olekut.

H119235—UN—18JAN17

Salvestamine

Salvesta – kogub prooviandmeid.

H119363—UN—18JAN17

Sobitamata proovid

Sobitamata proovid – tegeliku kaaluga sobitamata proovide arv.

H119364—UN—18JAN17

Sobitamine kaaluga

Sobitamine kaaluga – sobitab registreeritud proovi kaalu proovi tegeliku kaaluga.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seaded

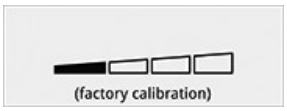
Täpsemad seaded – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: Kui massivoolu vibratsiooni kaliibrimise andmed pole ajakohased, on soovitatav see kaliibrida enne saagikuse kaliibrimist.

SS43267,0000851-21-22MAY17

Saagikus | Kaliibrimise kvaliteet

Kaliibrimise kvaliteet näitab kaliibrimisproovide kvaliteeti ja registreeritud proovide ning tegeliku kaalu veamäära.



H119365—UN—18JAN17

Kaliibrimise kvaliteet

Elemendid, mis on saadaval kaliibrimise kvaliteedi lehel

Kaliibrimise kvaliteedi näidik – näitab kaliibrimisproovide kvaliteeti.

H119374—UN—18JAN17

Kogutud proovid

Kogutud proovide olek – näitab praeguse proovide komplekti täidetavaid kriteeriume.

H119372—UN—18JAN17

Saagikuse veamarginaal

Saagikuse veamarginaal – registreeritud proovi kaalu ja tegeliku kaalu erinevus protsendina. Värvilised taustad näitavad marginaal kvaliteeti.

H119375—UN—18JAN17

Kaliibrimisrežiim

Kaliibrimisrežiim – praegune proovide valimise režiim.

H119373—UN—18JAN17

Proovid kaliibrimises

Proovid kaliibrimises – salvestatud proovide arv. Kui salvestatud proove pole, kasutatakse tehase kaliibrimisväärtusi.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seaded

Täpsemad seaded – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

SS43267,000086F-21-17JAN17

Saagikus | Olekunäidik

Olekunäidik näitab proovide registreerimise olekut ja selle kohta käivat teadet.

Võimalikud olekud on sellised:

H119424—UN—18JAN17

Edenemisnäidik

Edenemisnäidik – kuvatakse proovi registreerimise ajal.

N118420—UN—02NOV16

Roheline

Aktiivne – proovi registreerimine on aktiivne.

N118019—UN—22OCT15

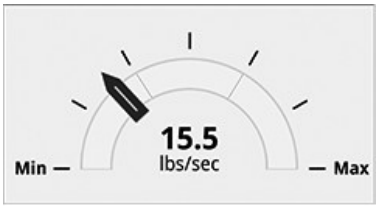
Hall

Passiivne – proovi registreerimine pole aktiivne.

SS43267,0000870-21-18JAN17

Saagikus | Proovi registreerimine

Proovi registreerimise leht võimaldab koguda saagiproovi, jälgida voolukiirust ja vaadata näidise registreeritud kaalu.



H119379—UN—18JAN17

Massivoolu kiirus

Elemendid, mis on saadaval proovi registreerimise lehel:

Massivoolu kiirus – näitab koristatava saagi voolu.

H119418—UN—18JAN17

Keskmine vool

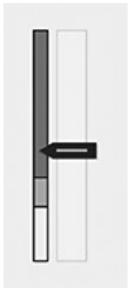
Voolukiiruse vahemik – näitab praegust vahemikku, milles proovi kogutakse.

MÄRKUS: Väike voolukiirus kuvatakse kriipsudega.

H119380—UN—18JAN17

Mass

Kaal – proovi arvestuslik kaal.



H119399—UN—18JAN17

Kaalu olek

Kaalu olek – näitab, kui on koristatud kaliibrimiseks piisav kogus saaki.

H119419—UN—18JAN17

Saagi tüüp: Mais

Saagi tüüp – koristatav saak.

H119400—UN—18JAN17

Proovi registreerimine

Registreerimise olek – näitab proovi registreerimise olekut.

H119401—UN—18JAN17

Kustuta

Kustuta – kustutab praeguse proovi andmed.

H119421—UN—18JAN17

Käivitus

Alusta – hakkab registreerima proovi andmeid.

H119420—UN—18JAN17

Valmis

Valmis – peatab proovi registreerimise ja salvestab andmed.

H119235—UN—18JAN17

Salvestamine

Muutmistoiming

1. Valige nupp Salvesta.
2. Alustage saagi koristamist.

H119421—UN—18JAN17

Käivitus

3. Vajutage nuppu Start.
4. Reguleerige liikumiskiirust, kuni saavutate soovitud voolukiiruse vahemiku.
5. Jätkake koristamist, kuni on koristatud vajalik kogus saaki.

H119420—UN—18JAN17

Valmis

6. Proovi andmete salvestamiseks valige nupp Valmis.

SS43267,0000871-21-17JAN17

Saagikus | Sobitamine kaaluga

Kaaluga sobitamine võimaldab proovi registreeritud kaalu sobitada proovi tegeliku kaaluga.

H119407—UN—18JAN17

Proov

Muutmistoiming

1. Valige sobitamiseks proov.
2. Sisestage nupustiku abil proovi tegelik kaal.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

H119407—UN—18JAN17

Proov

N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite muudatusi tegemata naasta eelmisele lehele, valige nupp Tühista.

Proovi kustutamise toiming:

1. Valige kustutamiseks proov.

H119408—UN—18JAN17

Kustuta proov

2. Valige käsk Kustuta proov.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Valige nupp OK.

N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite muudatusi tegemata naasta eelmisele lehele, valige nupp Tühista.

SS43267,0000872-21-19JAN17

Saagikus | Täpsemad seaded

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: Kui ActiveYield™ on valitud, ei ole täpsemad seaded saadaval.

Muutke nendel juhtudel

- Taastatakse tehase alghäälestus.
- Proovid valitakse käsitsi.
- Kaliibrimisväärtust muudetakse käsitsi.
- Kaliibrimisväärtused kantakse üle teise masinasse.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadete lehel

H119409—UN—18JAN17

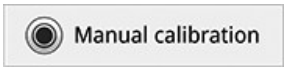
Lähtesta

Lähtesta – taastab süsteemis tehase vaikeseaded.

H119410—UN—18JAN17

Proovi autom. valimine

Proovide automaatne valimine – süsteem valib kaliibrimisväärtuse saamiseks proovid juhuslikult.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kaliibrimine

Käsitsi kaliibrimine – valige kaliibrimisväärtuse saamiseks soovitud proovid.

H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

Proovide muutmine/valimine – valige proovid käsitsi kaliibrimiseks. Muutke proovide kaalu või kustutage proove.

H119413—UN—18JAN17

Täpsemad valikud

Täpsemad valikud – muutke kaliibrimisväärtust käsitsi või kandke kaliibrimisväärtused üle teisest masinast.

H119414—UN—18JAN17

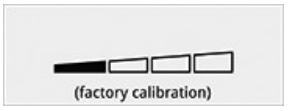
Kustuta mittekasutatavad proovid

Kustuta mittekasutatavad proovid – kustutab kõik proovid, mida ei kasutata kaliibrimiseks.

SS43267,0000873-21-22MAY17

Saagikus | Kaliibrimise kvaliteedi näidik

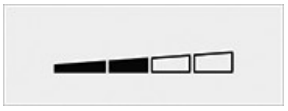
Kaliibrimise kvaliteedi näidik näitab kaliibrimisproovide kvaliteeti.



H119365—UN—18JAN17

Tehase kaliibrimisväärtused

Tehase kaliibrimisväärtused – näitab, et kasutatakse kaliibrimise algväärtusi. Kohandusi pole tehtud.



H119366—UN—18JAN17

Üks proov

Üks proov – näitab, et kasutamiseks on võetud või valitud ainult üks proov.

MÄRKUS: Kui kasutatakse ainult üht proovi, ei mõjuta voolukiirus kaliibrimise kvaliteeti.

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H119367—UN—18JAN17

Ebakvaliteetne

Ebakvaliteetne proov – valitud on vähemalt neli proovi, aga proovid pole kvaliteetsed ja kaht voolukiiruse vahemikku tähistab ainult kaks proovi.

H121087—UN—19MAY17

Kvaliteetne

Kvaliteetne proov – valitud on vähemalt neli proovi kvaliteetsetest koormatest ja need esindavad kõiki vooluvahemikke.

SS43267,0000874-21-19MAY17

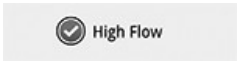
Saagikus | Kogutud proovi olek

Kogutud proovi olek näitab praeguse proovikomplekti täidetavaid kriteeriume. Kui kriteerium on täidetud, kuvatakse selle kõrval linnuke.

H119368—UN—18JAN17

Kvaliteetne

Kvaliteetne – kõik proovid on võetud põllu ühtlasest osast, kus on pidev teravool.



H119369—UN—18JAN17

Suur voolukiirus

Suur voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust üle 66%. Voolu suurendamiseks suurendage liikumiskiirust.

H119370—UN—18JAN17

Keskmine vool

Keskmine voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust 33–66%. Voolu reguleerimiseks kohandage liikumiskiirust.

H119371—UN—18JAN17

Väike voolukiirus

Väike voolukiirus – näidatud proovi registreerimislehe näidikul. Teravool peab olema kombaini mudelit ja saaki arvestades maksimumvoolust alla 33%. Voolu vähendamiseks vähendage liikumiskiirust.

Parima kaliibrimistulemuse saamiseks koguge vähemalt 4 proovi kõigis vooluvahemikes:

- Kõrge
- Keskmine
- Madal

Rasketes koristusoludes, kus kõrgemat voolukiirust pole võimalik saavutada, toimige nii.

Koguge esimene koorem, kasutades suurimat võimalikku koristuskiirust kui 100%, ja seejärel veel 3 koormat, vähendades koristuskiirust 83%, 67% ja 50% peale.

Kui kogute rohkem koormaproove, korrake seda toimingut.

SS43267,0000875-21-17JAN17

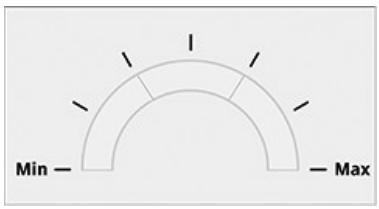
Saagikus | Massivoolu kiirus

Massivoolu kiirus näitab koristatava saagi voolu.

H119403—UN—18JAN17

Praegune voolukiirus

Praegune voolukiirus – koristatava saagi praegune voolukiirus.



H119422—UN—18JAN17

Näidik

Näidik – näitab graafiliselt voolukiirust.

Min = 0%

Max = 100%

H119402—UN—18JAN17

Numbriline näit

Numbriline näidik – näitab voolukiirust numbrilisel kujul.

SS43267,0000876-21-18JAN17

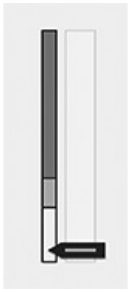
Saagikus | Kaalu näidik

Kaalu näidik kuvatakse, kui on koristatud piisavalt saaki kaliibrimiseks.

H119403—UN—18JAN17

Praegune kaal

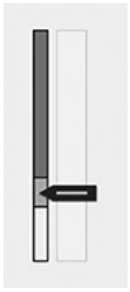
Praegune kaal – proovi praegune arvutatud kaal.



H119404—UN—18JAN17

Hall ala

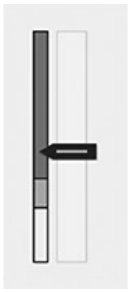
Hall ala – proov on kaliibrimiseks liiga väike.



H119405—UN—18JAN17

Heleroheline ala

Heleroheline ala – proovi suurus on kaliibrimiseks piisav, kuid mitte ideaalne. Kaliibrimine võib olla ebatäpne.



H119399—UN—18JAN17

Roheline ala

Roheline ala – proovi suurus on täpseks kaliibrimiseks piisav.

SS43267,0000877-21-17JAN17

Saagikus | Salvestamise olek

Salvestamise olek näitab proovide salvestamise olekut.

H119406—UN—18JAN17

Ootel

Ootel – süsteem on valmis proovi registreerima, kui valitakse nupp Start.

H119400—UN—18JAN17

Proovi registreerimine

Proovi registreerimine – proovi registreeritakse.

MÄRKUS: Kui proov on registreeritud ja salvestatud, läheb süsteem uuesti ootel olekusse. Pärast proovi võtmist suureneb sobitamata proovide arv põhilehel ühe võrra.

SS43267,0000878-21-17JAN17

Saagikus | Lähtesta

Lähtestamine võimaldab kustutada kõik salvestatud proovid ja taastada süsteemis tehase kaliibrimisväärtused. Samuti saate taastada tehase kaliibrimisväärtused, säilitades samas kõik proovid.

Lähtestamise tüübid:

H119429—UN—18JAN17

Kustuta proovid (täielik lähtestamine)

Kustuta proovid (täielik lähtestamine) – kustutab kõik salvestatud proovid ja praeguse kaliibrimisväärtuse. Taastatakse algne tehase kaliibrimisväärtus.

H119430—UN—18JAN17

Hoia proovid alles ja kasuta manuaalset kaliibrimisrežiimi

Hoia proovid alles ja kasuta manuaalset kaliibrimisrežiimi – taastatakse algne tehase kaliibrimisväärtus. Kõik salvestatud proovid jäävad alles.

H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

Muutmistoiming

1. Vajutage nuppu Lähtesta.
2. Valige soovitud lähtestamise tüüp.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

SS43267,0000879-21-18JAN17

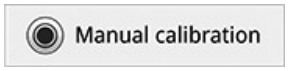
Saagikus | Kaliibrimise muutmine/valimine

Kaliibrimise muutmine/valimine võimaldab valida proovid käsitsi kaliibrimiseks. Muutke proovide kaalu või kustutage proove.

Muutke nendel juhtudel

- Täpse saagikuse näitaja saamiseks on vaja valida konkreetsed proovid.
- Automaatne valimine ei toimi ootuspäraselt.
- Uut proovi pole vaja.
- Sisestati proovi vale kaal.

Valitud proovide muutmistoiming:



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kaliibrimine

1. Valige käsitsi kaliibrimine.

H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

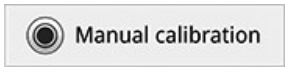
2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.

N118434—UN—23FEB16

Linnuke

3. Märkige linnukesed nende proovide kõrval, mida soovite kasutada kaliibrimiseks.

MÄRKUS: Kõige täpsema kaliibrimisväärtuse saamiseks valige kvaliteetsed proovid, mille marginaal on 0–3% ja mis esindavad kolme voolukiiruse vahemikku.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kaliibrimine

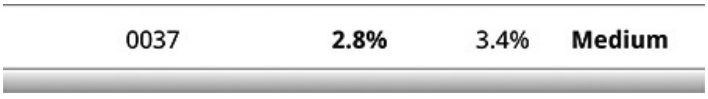
Kaalu muutmise toiming

1. Valige käsitsi kaliibrimine.

H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.



H119415—UN—18JAN17

Proov

3. Valige muudetav proov.

H119416—UN—18JAN17

Muuda kaalu

4. Valige käsk Muuda kaalu.
5. Sisestage nupustiku abil soovitud kaal.

N118093—UN—16FEB16

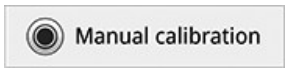
Salvesta

6. Kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118396—UN—17FEB16

Sulge

7. Valige sulgemisnupp, et naasta eelmisele lehele.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kaliibrimine

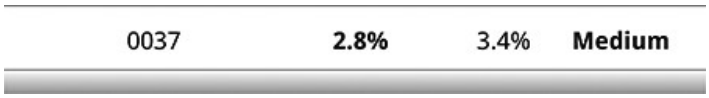
Proovi kustutamise toiming:

1. Valige käsitsi kaliibrimine.

H119412—UN—18JAN17

Proovide muutmine/valimine

2. Valige nupp Proovide muutmine/valimine.



H119415—UN—18JAN17

Proov

3. Valige kustutamiseks proov.

H119408—UN—18JAN17

Kustuta proov

4. Valige käsk Kustuta proov.

H114654—UN—05JAN17

OK

5. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

N118093—UN—16FEB16

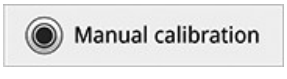
Salvesta

6. Lõpuleviimiseks vajutage nuppu Salvesta.

SS43267,000087A-21-18JAN17

Saagikus | Täpsem muutmine

Täpsem muutmine võimaldab kaliibrimisväärtust käsitsi muuta või kanda kaliibrimisväärtused üle teisest masinast.



H119411—UN—18JAN17

Käsitsi kaliibrimine

Muutmistoiming

1. Valige käsitsi kaliibrimine.

H119413—UN—18JAN17

Täpsemad valikud

2. Valige täpsemate valikute nupp.

H119425—UN—18JAN17

Täpsem muutmine

3. Valige Täpsem muutmine.
4. Soovitud toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

SS43267,000087B-21-17JAN17

Saagikus | Kustuta mittekasutatavad proovid

Mittekasutatavate proovide kustutamine võimaldab kustutada kõik proovid, mida ei rakendata kaliibrimisel.

Muutmistoiming

H119414—UN—18JAN17

Kustuta mittekasutatavad proovid

1. Valige nupp Kustuta mittekasutatavad proovid.

H114654—UN—05JAN17

OK

2. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

N118094—UN—18JAN17

Tühista

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

SS43267,000087C-21-18JAN17

ActiveYield™

Selle toiminguga kaliibritakse automaatselt hinnanguline saagikus, et see vastaks täpsemalt tegelikele saagiproovide kaaludele.

MÄRKUS: Kui ActiveYield™-i automaatika on sisse lülitatud, pole saagikuse käsitsi kaliibrimine saadaval.

Elemendid, mis on saadaval ActiveYield™-i lehel

H114647—UN—05JAN17

Sisse/välja

Pealüliti sees/väljas – selle lülitusnupuga saate ActiveYield™-i sisse/välja lülitada.

H119366—UN—18JAN17

Kvaliteet

Kvaliteet – näitab kaliibrimisproovide kvaliteeti.

N118420—UN—02NOV16

Olek

Olekunäidik – näitab proovi olekut.

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad seaded

Täpsemad seaded – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Lehel kuvatavad andmed:

Põllukultuuri tüüp	Mais
Aktsepteeritud proovid	10
Viimati aktsepteeritud	32 min tagasi

SS43267,0000852-21-17MAY17

ActiveYield™ | Olekunäidik

Olekunäidik näitab proovide registreerimise olekut ja selle kohta käivat teadet.

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Võimalikud olekud on sellised:

H119424—UN—18JAN17

Edenemisnäidik

Edenemisnäidik – kuvatakse proovi võtmise ajal.

N118420—UN—02NOV16

Roheline

Proovi ootel – ActiveYield™ ei tee hetkel midagi.

N118019—UN—22OCT15

Hall

Pealüliti väljas – ActiveYield™ on välja lülitatud.

N118021—UN—13JAN17

Sinine

Proovi võtmine – käimas on proovi võtmine.

N118420—UN—02NOV16

Roheline

Kaliibrimine värskendatud – värskendatakse prooviregistrit.

N118420—UN—02NOV16

Roheline

Proov tagasi lükatud – proovi registreerimine lükati tagasi. Kuvatakse tagasilükkamise põhjus.

N118020—UN—22OCT15

Kollane

Saagi tüüpi ei toetata – seda saagi tüüpi praegu ei toetata.

SS43267,000086C-21-17MAY17

ActiveYield™ | Täpsemad seaded

Täpsemad seaded võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

MÄRKUS: ActiveYield™-i tehaseseadete taastamine ei mõjuta saagikuse kaliibrimise käigus kogutud proove.

Muutke nendel juhtudel

- Taastatakse tehase alghäälestus.
- Kaliibrimisväärtused kantakse üle teise masinasse.

Elemendid, mis on saadaval täpsemate seadete lehel

H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

Lähtesta – taastab süsteemis tehase vaikeseaded.

SS43267,000086D-21-17MAY17

ActiveYield™ | Lähtesta

Lähtestamine võimaldab kustutada kõik salvestatud proovid ja taastada süsteemis tehase kaliibrimisväärtused või taastada tehase kaliibrimisväärtused, säilitades samas kõik proovid.

Muutmistoiming

H119409—UN—18JAN17

Lähtesta

1. Vajutage nuppu Lähtesta.
2. Valige soovitud lähtestamise tüüp.

H114654—UN—05JAN17

OK

3. Kinnitamiseks vajutage nuppu OK.

N118094—UN—18JAN17

Tühista

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: Kui soovite eelmisele kuvale naasta muudatusi rakendamata, valige nupp Tühista.

SS43267,000086E-21-17MAY17

Veermiku kallutus

Selle toiminguga kaliibritakse veermiku kallutus, et tagada masina kaldeanduri parim võimalik täpsus. Kui veermiku kallutus on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Pikikallutuse andur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval veermiku kallutuse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,0000853-21-18JAN17

Veermiku kallutuse kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000865-21-18JAN17

Viljapeksukorvi kliirens (hüdrauliline)

Selle toiminguga kaliibritakse peksukorvi pilu, tuvastades peksukorvide täielikult avatud ja suletud asendid. Kui peksukorvi pilu on õigesti kaliibritud, saavutate kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

TÄHTIS: Ümarlatiga peksukorvi katete olemasolu korral ei tohi kaliibrida. Tulemuseks on vale nullasend.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Enne iga hooaja algust.
- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvid on asendatud uutega või on paigaldatud teistsugune peksukorvide komplekt.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval peksukorvi pilu lehel

N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

VM03385,000027D-21-02MAR18

viljapeksukorvi kliirensi (hüdrauliline) kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

VM03385,000027E-21-02MAR18

Väljalaadimisteo rakendamine

Selle toiminguga kaliibritakse väljalaadimisteo rakendamine, mõõtes, kui kaua läheb teole käskluse edastamisest selle rakendamiseni, ja reguleerib siis süsteemi teo sujuvamaks rakendamiseks.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Väljalaadimisteo rihm, hüdraulilised komponendid, ajam, elektrilised komponendid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.
- Väljalaadimisteo rakendamine on oodatust raskem.

Elemendid, mis on saadaval väljalaadimisteo rakendamise lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,0000855-21-18JAN17

Väljalaadimisteo rakendamise kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Väljalaadimistigu välja lülitatud Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,000086B-21-18JAN17

Kattepl. vahekaugus

Selle toiminguga kaliibritakse katteplaatide vahe, tuvastades katteplaatide lõpuni avatud ja suletud asendi. Kui katteplaadid on õigesti kaliibritud, saavutate maisiheedri kasutusjuhendis soovitatud saagikoristuse seadetega parima tulemuse.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Enne iga hooaja algust.
- Kui masina külge kinnitatakse teist tüüpi maisiheeder.
- Katteplaatide asendiandur või seotud komponendid on vahetatud või reguleeritud.
- Katteplaatide tegelik vahe ei vasta kabiinis näidatule.

Elemendid, mis on saadaval katteplaatide vahekauguse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,0000856-21-18JAN17

Katteplaatide vahe kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu madalatel pööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.

2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,000087F-21-18JAN17

Kaldtransportööri tõstmiskiirus

Selle toiminguga kaliibritakse kaldtransportööri tõstmiskiirus, määrates kaldtransportööri tõstmise või langetamise reaktsiooni. Kui kaldtransportööri tõstmiskiirus on õigesti kaliibritud, tõuseb ja langeb kaldtransportöör sujuvalt, samuti aitab see ära hoida liiga kiiret või aeglast liikumist.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Heedrile lisatakse või sellelt eemaldatakse olulise raskusega lisaseadmeid.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri tõstmiskiiruse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000857-21-17MAY17

Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000880-21-17MAY17

Heedri kaliibrimine

Selle toiminguga kaliibritakse heedri üldine ja täpne liikumine. Kaliibrimiseks tõstetakse ja langetatakse heedrit, et määrata anduri töövahemikud.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Heedri kõrguse juhtimisandur või kaasnevad komponendid on vahetatud või reguleeritud.

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Elemendid, mis on saadaval heedri kaliibrimise lehel

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 5 minutit

SS43267,000087D-21-17JAN17

Heedri kaliibrimise toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,000087E-21-18JAN17

Laiendatava heedri enesekontroll

Selle toiminguga kontrollitakse laiendatava heedri haspli ja lõikeseadise asendi piirväärtuste kalibreerimist. Enesekontroll on vajalik tavapäraseks tööks. See kontrollib, kas eelnevad kaliibrimisväärtused sobivad ühendatud heedriga.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Seade ühendatakse kombainiga esmakordselt või ühendatakse uuesti pärast teise heedri kasutamist.
- Haspli asendiandur või lõikelati asendiandur on vahetatud.

Elemendid, mis on saadaval laiendatava heedri enesekontrolli lehel.

H119233—UN—19JAN17

Enesekontrolli alustamine

Enesekontrolli käivitamine – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Ühendamise järel
Eeldatav ajakulu	Vähem kui 1 minut

MM95366,0000476-21-06JUN19

Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

⚠ ETTEVAATUST: Enesekontrolli käigus liigub heeder automaatselt.

Vältimaks kõrvalseisvate isikute surma või raskeid vigastusi kontrollige, kas on täidetud allnimetatud tingimused.

- Masin ja heeder on võimalikest takistustest eemal.
- Masina ja heedri juures ei viibi kõrvalisi isikuid.

Toimingu ülevaade:

H119233—UN—19JAN17

Enesekontrolli alustamine

1. Toimingu alustamiseks valige Enesekontrolli alustamine.

2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge ettevõtte John Deere esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

MM95366,0000477-21-06JUN19

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus

Selle toiminguga kaliibritakse kaldtransportööri pikikallutus, mõõtes kaldtransportööri tellitud ja sellega seotud ulatuse. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- enne heedri ühendamist kombainiga;
- kui kaldtransportööri külgkallutuse andur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000A3E-21-21JUN17

Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Käivitage kalibreerimine

1. Protseduuri alustamiseks valige suvand Käivita kalibreerimine.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kalibreerimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000A40-21-10OCT19

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus

Selle toiminguga kaliibritakse kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, mõõtes kaldtransportööri kallutuse tellitud ja sellega seotud ulatust. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse ulatus, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- enne heedri ühendamist kombainiga;
- kui kaldtransportööri külgkallutuse andur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000A3B-21-21JUN17

Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000A3D-21-21JUN17

Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus

Selle toiminguga kaliibritakse kaldtransportööri külgkallutuse kiirus, mõõtes kaldtransportööri kallutuse tellitud ja sellega seotud kiirust. Selle kaliibrimisega paraneb kaldtransportööri külgkallutuse reaktsioon, kui masinat kasutatakse heedri kõrguse külgkallutuse juhtimisega.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- enne heedri ühendamist kombainiga;
- kui kaldtransportööri külgkallutuse andur või sellega seotud komponendid on välja vahetatud või reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000858-21-18JAN17

Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.

2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000881-21-18JAN17

Tiivad (kokkupandav maisiheeder)

Selle toiminguga kaliibritakse kokkupandav maisiheeder, klappides heedri tiivad kokku ja lahti ning mõõtes igas asendis anduripinget. See võimaldab süsteemil tuvastada iga tiiva asendi. See aitab ära hoida kombaini ja seadmete mehaanilisi kahjustusi, vältides tiibade klappimise ajal heedri kokkupuudet masinaga ja mis tahes muud soovimatut olukorda.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- kui heeder ühendatakse esimest korda kombainiga.
- Heedrit on mehaaniliselt reguleeritud.
- Kokkupandava maisiheedri tiibade asendiandur või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval kokkupandava maisiheedri lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000859-21-17MAY17

Tiibade (kokkupandav maisiheeder) kaliibrimise toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000882-21-17MAY17

Haspli ja lõikeseadise asend

Selle toiminguga kaliibritakse haspel ja lõikeseadis, liigutades lõikeseadise sisse/välja ja haspli min/max asenditesse, et siduda mehaanilised piirväärtused andurite pingeväärtustega. Selle kaliibrimisega saab juhtplokk arvutada haspli ja lõikeseadise asendeid ning vältida võimalikke kokkupõrkeid.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Haspli/lõikeseadise asendiandurid või nendega seotud komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval haspli ja lõikeseadise lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,000085A-21-17MAY17

Haspli ja lõikeseadise asendi kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Kombain on põllurežiimis Töötab tühikäigu maksimaalpööretel
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000883-21-18MAY17

Haspli asend

Selle toiminguga kaliibritakse haspli asend, tõstes ja langetades hasplit ning liigutades seda edasi-tagasi, et tuvastada max asend ja siduda mehaanilised piirväärtused anduri pingeväärtustega. Selle toiminguga saab juhtplokk tuvastada reguleerimise piirväärtused ja lubada haspli asendi taastamise funktsiooni.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Heedri tüüp ühendatakse kombainiga esmakordselt.
- Haspli/lõikeseadise asendiandurid või nendega seotud komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid haspli asendi lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,000085B-21-18JAN17

Haspli asendi kaliibrimise toiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000884-21-18JAN17

Kollane vilkur

See kaliibrimine mõõdab kollaste tulede voolutarvet. Tavavoolu võrreldakse voolutarbega tulede kasutamise ajal, et kontrollida, kas haagis on ühendatud, või läbipõlenud pirni tuvastamiseks.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Kollase vilkuri pirnid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Elemendid, mis on saadaval kollase vilkuri lehel

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 1–2 minutit

SS43267,000085C-21-18JAN17

Kollase vilkuri kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000887-21-18JAN17

Korvi õhueemaldus

Selle toiminguga kaliibritakse aktiivse peksukorvi isolatsiooni õhueemaldus, eemaldades õhu ACI hüdraulikasüsteemist. Sooritage see kaliibrimine, kui hüdraulikasüsteem on avatud remondiks või hoolduseks. Kui kaliibrimine jätta tegemata, väheneb süsteemi tõhusus.

MÄRKUS: Enne peksukorvi õhueemalduse kaliibrimist veenduge, et loodimispoldid oleks hoiuasendis, õhueemaldusvoolikud paigaldatud ja mootor töötaks. Täpsemalt vt kasutusjuhendist.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- mõni peksukorvisüsteemi hüdrauliline komponent on hooldatud või vahetatud;
- õhk on pääsenud hüdraulikasüsteemi.

Elemendid, mis on saadaval ACI õhueemalduse lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,000085F-21-18MAY17

Peksukorvi õhueemalduse kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000885-21-18MAY17

Peksukorvi loodimine

Selle toiminguga kaliibritakse aktiivse peksukorvi isolatsiooni loodimine, tuvastades peksukorvide lõpuni avatud ja suletud asendid. Õigesti kaliibritud aktiivse peksukorvi isolatsiooni loodimisega saavutate saagi soovitatud seadetega parima tulemuse. Täpsemat teavet leiate kasutusjuhendist.

Kaliibrige nendel juhtudel:

- Peksukorvi füüsiline pilu ei vasta kabiinis kuvatavale.
- Peksukorvi pilu andur või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.
- Peksukorvid või kaasnevad komponendid on vahetatud/reguleeritud.

Elemendid, mis on saadaval ACI loodimise lehel

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

Alusta kaliibrimist – käivitab kaliibrimistoimingu.

Nõuded – kaliibrimiseks nõutav masina seisukord.

Lehel kuvatavad andmed:

Viimane kalibreerimine	Kuupäev ja kellaaeg
Soovitatav intervall	Vastavalt vajadusele
Eeldatav ajakulu	Ligikaudu 3–4 minutit

SS43267,0000860-21-18MAY17

Peksukorvi loodimise kaliibrimistoiming

Toimingu nõuded

Mootori olek	Töötab
Tööolek	Pargitud tasasele pinnale

Toimingu ülevaade:

N120226—UN—23FEB16

Alusta kaliibrimist

1. Toimingu alustamiseks valige Alusta kaliibrimist.
2. Toimingu lõpuleviimiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

N118093—UN—16FEB16

Salvesta

3. Kalibreerimise kinnitamiseks vajutage nuppu Salvesta.

N118122—UN—02MAY16

Proovi uuesti

Kui kalibreerimine nurjub:

1. Vajutage nuppu Proovi uuesti.
2. Kontrollige, kas kõik ekraanil loetletud nõuded on täidetud.
3. Kui kaliibrimine nurjub kaks korda, pöörduge John Deere'i esindusse või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

SS43267,0000886-21-18MAY17

Kombaini ülevaade

MÄRKUS: Allajoonitud tekst tähendab, et selles jaotises või mõnes muus jaotises on saadaval lisateavet.

Kombaini ülevaates tutvustatakse kabiinis asuvaid juhtseadiseid ja juhtfunktsioone. Nende kasutamise oskus aitab teil töötada masinaga õigesti ja mugavalt.

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Kombaini põhilehe elemendid:

H118294—UN—22DEC16

Eesmine konsool

Eesmine konsool – elemendid, mis asuvad teie ees rooli lähedal.

H118296—UN—22DEC16

Piilari ekraan – eesmisel parempoolsel piilaril.

H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

CommandARM™-i konsool ja ekraan – istme parempoolsel küljel asuvad lülitid masina juhtimiseks.

H118300—UN—22DEC16

Mitmeotstarbeline hoob

Mitmeotstarbeline hoob – mitmeotstarbelise hoova elemendid.

H118299—UN—22DEC16

Navigatsiooniriba

Navigatsiooniriba – ekraani all asuva navigatsiooniriba elemendid.

H118302—UN—22DEC16

Kabiini parempoolse külje elemendid

Kabiini parempoolse külje elemendid – akna lähedal parempoolsel poritiival asuvad konnektorid ning pesad lisavarustuse andmesisendi ja toite jaoks.

H118303—UN—22DEC16

Kabiini vasakpoolse külje elemendid

Kabiini vasakpoolse külje elemendid – esikonsooli vasakpoolsel küljel asuvad elemendid.

H118297—UN—22DEC16

Juhtseadised laes

Juhtseadised laes – teie kohal laepolstris asuvad elemendid.

H118295—UN—22DEC16

Istme juhtseadised

Istme juhtseadised – võimaldavad istet mugavamaks reguleerida.

SS43267,000080F-21-27JAN17

Eesmine konsool

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Pealüliti

Rooli reguleerimine

Tulede kasutamine

Suunatulede, helisignaali ja kaug-/lähitulede kasutamine

Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine

H121072—UN—18MAY17

Jalatugi

Jalatugi – toetage jalad vajadusel jalatoele, et vähendada väsimist ja tunda end mugavamalt.

Eetri sissepritse kasutamine (sõltuvalt varustusest)

SS43267,0000812-21-18MAY17

Piilari ekraan

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H117815—UN—28MAR16

Vasakpoolse suunatule märgutuli

Vasakpoolse suunatule märgutuli – vasakpoolne suunatuli põleb. Vasak- ja parempoolse suunatule märgutulede samaaegne põlemine näitab, et ohutuled on aktiveeritud.

H117819—UN—28MAR16

Märgutuli Stopp

Märgutuli Stopp (punane) – kui see süttib, tuleb masin kohe seisata ja tõrge kõrvaldada. Diagnostikakoodi näidatakse käetoe ekraanil seni, kuni probleem on lahendatud.

H117817—UN—28MAR16

Teade juhile

Märgutuli Teade juhile (kollane) – süttib ja vilgub, kui masinal on probleem. Nõuab masina võimalikult peatset seiskamist. Käetoe ekraanile ilmub diagnostikakood.

H117818—UN—28MAR16

Teavitus

Teade (sinine) – süttib ja vilgub, kui diagnostika veakood on aktiivne. Annab juhile olukorrast teada. Kui teate kättesaamine on kinnitatud, kaob teade ekraanilt.

H117816—UN—28MAR16

Parempoolse suunatule märgutuli

Parempoolse suunatule märgutuli – näitab, kui parempoolne suunatuli on sisse lülitatud. Vasak- ja parempoolse suunatule märgutulede samaaegne põlemine näitab, et ohutuled on aktiveeritud.

H117820—UN—28MAR16

Haagise tulede märgutuli

Haagisetulede märgutuli – kui haagise juhtmestik on ühendatud, süttivad tuled suunatulede ja pidurite rakendamisel.

H117807—UN—28MAR16

Kaugtulede märgulamp

Kaugtulede märgutuli – süttib, kui kaugtuled on sisse lülitatud.

H113811—UN—04JAN17

Heitgaaside filtri puhastusnäidik

Heitgaasifiltri puhastusnäidik — süttib, kui süsteem tegeleb aktiivselt filtri puhastamisega.

H117822—UN—22DEC16

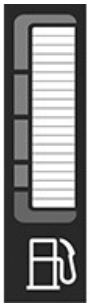
Mootori võimsuse näidik

Mootori võimsuse näidik – näitab protsentuaalselt mootori hetkel rakendatavat võimsust.

H117823—UN—22DEC16

Mootori temperatuurinäidik

Mootori temperatuurinäidik – näitab mootori temperatuuri. Roheline ala näitab normaalset töötemperatuuri, punane ülekuumenemist.



H117824—UN—22DEC16

Kütusetaseme näidik

Kütusetaseme näidik — näitab kütusevaru paagis.

H118085—UN—22DEC16

DEF-lisandi tasemenäidik

DEF-lisandi tasemenäidik — näitab, kui palju vedelikku on paaki jäänud.

H117826—UN—22DEC16

Käigukasti käigu või vahemiku näidik

Käigukasti käigu või vahemiku näidik, 3-käigulise surunupplülitusega käigukastiga (PBST) masinad – süttib 1, 2 või 3, näidates hetkel valitud käiku.

H118558—UN—22DEC16

Käigukasti käigu või vahemiku näidik

Käigukasti käigu või vahemiku näidik, 2-käigulised ProDrive™-i masinad – süttib 1 või 2, näidates hetkel valitud käiku.

H117827—UN—28MAR16

Seisupiduri märgutuli

Seisupiduri märgutuli – süttib, kui seisupidur on rakendatud.

H117828—UN—28MAR16

Vabakäigu märgutuli

Käigukasti neutraalasendi märgutuli – süttib, kui on valitud neutraalasend.

H126457—UN—10JUN19

Mootori pöörlemissageduse näidik

Mootori pöörlemissageduse näidik – näitab mootori pöördeid.

H126458—UN—10JUN19

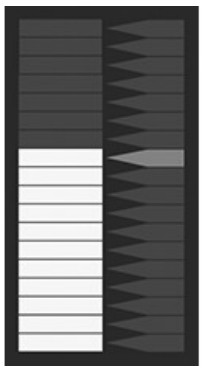
Masina kiirusenäidik

Masina liikumiskiiruse näidik – näitab masina kiirust (km/h või miili tunnis).

H116357—UN—22DEC16

Heedri kõrguse numbriline näidik

Heedri kõrguse numbriline näidik – maapinnal sõites kuvatakse kõrgusetuvastus (olenevalt valitud ühikutest psi või baarid). Maapinnast üles tõstetuna kõiguvad kõrgusetuvastuse näitajad olenevalt anduri tagasisidest ja psi ega baaride tähis ei põle.



H116356—UN—20DEC16

Heedri kõrguse näidik

Heedri kõrguse näidik – roheline nool on seadepunkt ja valged ribad tähistavad hetkeasendit.

H116354—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimise number

Heedri aktiveerimise number – näitab praegu valitud aktiveerimisnuppu.

H116362—UN—19DEC16

Katteplaatide asendi taastamine

Katteplaatide asendi taastamine – põleb, kui katteplaatide asendi taastamine on lubatud.

H116360—UN—19DEC16

Dial-A-Speed™

Dial-A-Speed – põleb, kui Dial-A-Speed on lubatud.

H116361—UN—19DEC16

Haspli taastamine

Haspli taastamine – põleb, kui haspli taastamine on lubatud.

H116353—UN—19DEC16

Heedri kõrguse taastamine

Heedri kõrguse taastamine – põleb, kui heedri kõrguse taastamine on lubatud.

H116358—UN—19DEC16

Heedri kõrguse tuvastus

Heedri kõrguse tuvastus – põleb, kui heedri kõrguse tuvastus on aktiivne.

H117843—UN—22JUN17

Heedri aktiivujuvus

Heedri aktiivujuvus – põleb, kui heedri aktiivujuvus on aktiivne.

H116359—UN—19DEC16

Külgkallutuse näidik

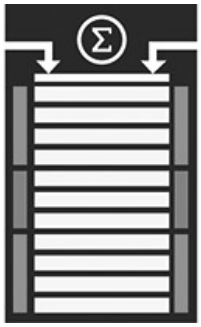
Külgkallutuse näidik – näitab kaldtransportööri raami asendit.

H117835—UN—22DEC16

Sarja kao näidik

Puhastustalla kao näidik – näitab terakadu puhastustallalt.

MÄRKUS: Puhastustalla kao näidik on osa süsteemist VisionTrak™.

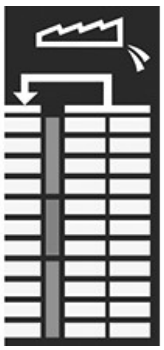


H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

Kogukao näidik – näitab puhastussarja ja separaatori terakadu kokku.

MÄRKUS: Kogukao näidik on osa süsteemist VisionTrak™.

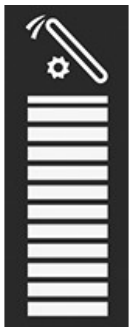


H117837—UN—22DEC16

Separaatori kao näidik

Separaatori kao näidik – näitab terakadu separaatoris.

MÄRKUS: Separaatori kao näidik on osa süsteemist VisionTrak™.



H117838—UN—22DEC16

Jäätmekoguse näidik

Jäätmekoguse näidik – näitab tagastatavate jäätmete kogust.

MÄRKUS: Jäätmekoguse näidik on osa süsteemist VisionTrak™.

SS43267,0000813-21-11JUN19

Valmendi CommandARM™ konsool ja ekraan

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Saagikoristuse juhtseadised – juhivad puhastusventilaatorit, peksukorvi pilu, separaatori kiirust ja muid saagikoristuse funktsioone.

Kliimaseade — sellega saate reguleerida kabiini temperatuuri, ventilaatori kiirust ja õhuvoolu režiimi ning vaadata välistemperatuuri.

Raadio — valige, et avada jaamad, mida te saate ise salvestada.

Mootor ja liikumiskiirus — juhib mootori pöördeid, seisupidurit ja liikumiskiirust.

Tuled – sellega saate avada tulede konfigureeritava eelhäälestuse.

Konsool ja ekraan – valige konsooli ja ekraani reguleerimiseks.

Juhi kasutajaliidese juhtseadised – juhivad peamenüü, avalehe ja kinnitamise funktsioone.

CommandARM on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

PR79369,00000A3-21-11JUN19

Multifunktsionaalne hoob

MÄRKUS: Osa allpool loetletud variante kuvatakse ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H126543—UN—20JUN19

Liikumine

Liikumine – multifunktsionaalset hooba saab lükata ettepoole, et liigutada masinat edasi, tõmmata tahapoole, et liigutada masinat tagasi, ja seada keskasendisse, et lülitada masin neutraalolekusse.

H117033—UN—15APR16

Kiirpeatamislüliti

Kiirpeatamislüliti — võimaldab hädaolukorras korraga seisata mitu süsteemi.

H117003—UN—22DEC16

Väljalaadimisteo lüliti

Väljalaadimisteo pööramise lüliti — võimaldab pöörata väljalaadimistigu käsitsi või automaatselt sisse või välja.

H123658—UN—02MAR18

Väljalaadimisteo ajami lüliti

Väljalaadimisteo ajami lüliti — võimaldab väljalaadimistigu ja märgutule sisse ja välja lülitada.

H117006—UN—28MAR16

Programmeeritav nupp

Programmeeritavad nupud – nuppe saab olenevalt masina lisavarustusest ja heedri tüübist programmeerida eri funktsioonide jaoks. (Vt täpsemalt ekraanil kuvatava abiteabe alt juhtseadiste häälestuse teemast.)

H117005—UN—15APR16

AutoTrac™-i taastenupp

AutoTrac™-i taastuslüliti (sõltuvalt varustusest) võimaldab teil süsteemi aktiveerida või välja lülitada.

AutoTrac™

H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise lüliti

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutuse (sõltuvalt varustusest) lüliti võimaldab heedrit tõsta või langetada ja kaldtransportööri kallutada.

H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine

Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunalise liigutamise (sõltuvalt varustusest) lülitiga saab juhtida haspli asendit.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

H116349—UN—19DEC16

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid

Kaldtransportööri tagumise võlli kiiruse ja maisiheedri reguleeritavate katteplaatide lüliti (sõltuvalt varustusest) — võimaldab juhtida kaldtransportööri tagumise võlli kiirust või maisiheedri reguleeritavaid katteplaate.

H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

Heedri aktiveerimisnupud — võimaldavad aktiveerida mitu automaatset heedri juhtsüsteemi, vajutades üht kolmest nupust.

SS43267,0000815-21-20JUN19

Navigatsiooniriba

H117902—UN—29MAR16

Näidik

Reguleerimisnupp – pöörake reguleerimisnuppu, et valitud väljal sisendväärtust suurendada või vähendada. Reguleerimisnupu keskel asuvat nuppu nimetatakse sulgemisnupuks. Selle nupu vajutamisega saab CommandCenter™-is lehti sulgeda.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

H117903—UN—29MAR16

Avalehe kerimine

Avalehe kerimine – vajutage, et kerida läbi kohandatud töölehtede.

H117904—UN—19DEC16

Päis

Heeder – vajutage, et avada heedri rakendus.

H117905—UN—29MAR16

Saagikoristuse seaded

Saagikoristuse seaded – vajutage, et avada saagikoristuse seadete rakendus.

H117906—UN—29MAR16

Mootor – vajutage, et avada mootori rakendus.

H117907—UN—29MAR16

Teravilja käitlemine

Vilja käsitsemine – vajutage, et avada vilja käsitsemise rakendus.

H117908—UN—29MAR16

Jääkide haldus

Jäätmehaldus – vajutage, et avada jäätmehalduse rakendus.

H117909—UN—29MAR16

Klappimine

Klappimine – vajutage, et avada kokkuklappimise rakendus.

H117910—UN—29MAR16

Töömonitor

Töömonitor – vajutage, et avada töömonitori rakendus.

H117911—UN—29MAR16

Juhtseadise seaded

Juhtseadise seaded – vajutage, et avada juhtseadiste seadete rakendus.

H117912—UN—29MAR16

HVAC

Kliimaseade – vajutage, et avada kliimaseadme rakendus.

H117913—UN—29MAR16

Tuled

Tuled – vajutage, et avada tulede rakendus.

H117914—UN—29MAR16

Audio

Audio – vajutage, et avada audiorakendus.

H117915—UN—29MAR16

Telefon

Telefon – vajutage, et avada telefonirakendus.

H117916—UN—29MAR16

Video

Video – vajutage, et avada videorakendus.

SS43267,0000816-21-27JAN17

Kabiini parempoolse külje elemendid

N128645—UN—15FEB17

Abi-pistikupesa

Abi-pistikupesa – kasutatakse lisaseadiste ühendamiseks (12 V).

N122943—UN—02MAY16

USB-pesa

USB-pesa – kasutatakse andmete eksportimisel mälupulgale, andmete laadimiseks ekraani süsteemi ja ekraani programmeerimiseks.

N122944—UN—05MAY16

Lisasisend (AUX)

AUX-sisend – kui raadios on valitud vastav režiim, saate selle abil raadios esitada muusikat AUX-allikast.

N122945—UN—05MAY16

USB sisend

USB-sisend – kui raadios on valitud vastav režiim, saate raadios selle abil esitada muusikat USB-allikast.

H121337—UN—18MAY17

2630 Etherneti sisend

2630 Ethernet – kasutatakse 2630 ekraani ühendamiseks lisamonitorina.

H121338—UN—18MAY17

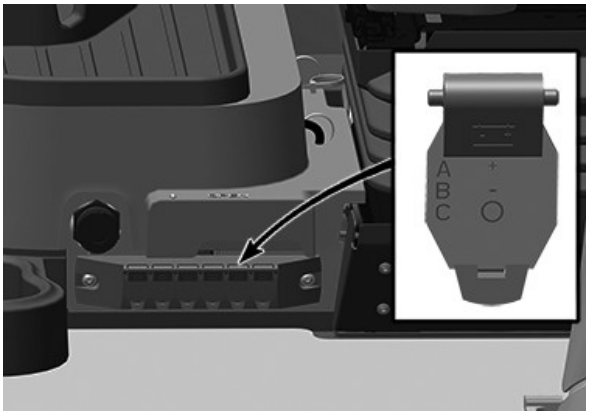
4600 laiendatud monitori pesa

4600 laiendatud monitori pesa – kasutatakse lisaekraani jaoks 4600 laiendatud monitori ühendamiseks.

H121339—UN—18MAY17

Täiendav ekraani pistmik

Täiendav ekraani pistmik – kasutatakse lisavarustuse ühendamiseks.



H118079—UN—19JAN17

Lisavarustuse toitepaneel

Täiendav pistikupesade komplekt on varustatud kuue täiendava pistikuga, mis asuvad parempoolse akna all tagumises osas. Neist pistikupesadest saab pealülitiga aktiveeritavat või harilikku voolu.

MÄRKUS: Maksimaalne ühendvool lülitusvoolule on 20 amprit ja pidevvoolule 30 amprit.

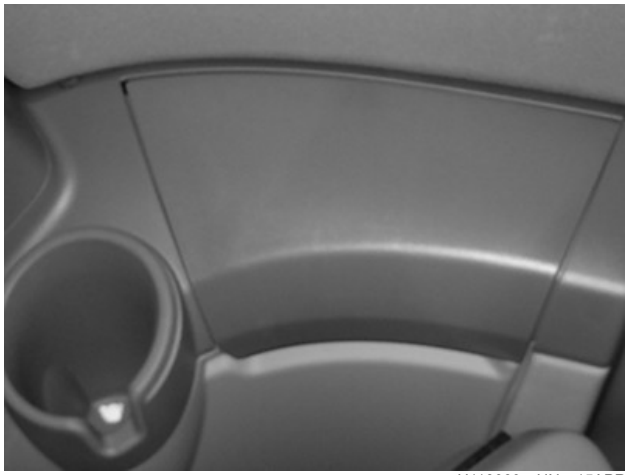
- Kahvelklemm (A) on alati positiivse otsevooluga.
- Kahvelklemm (B) on maandus.
- Kahvelklemm (C) on lisavarustuse toide (süüde sees).

H121414—UN—18MAY17

Varuväljapääs

Varuväljapääs — võimaldab hädaolukorras kombainist väljuda.

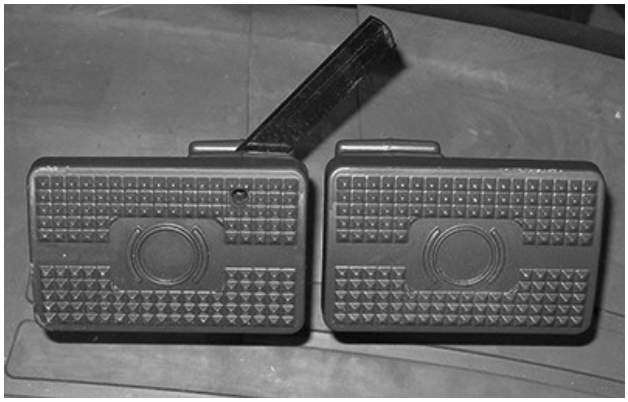
- Tõmmake alla, et eemaldada varuväljapääsu seadis.
- Kui uksed ei avane, purustage vasaraga aknaklaas ja ronige kabiinist välja.
- Kui turvavöö ei tule lahti, lõigake see läbi käepidemes oleva noaga.



H118069—UN—15APR16

Kasutusjuhendi hoiukoht

Kasutusjuhendi hoiukoht – kabiini tagaseinal asuv koht kasutusjuhendi hoidmiseks.

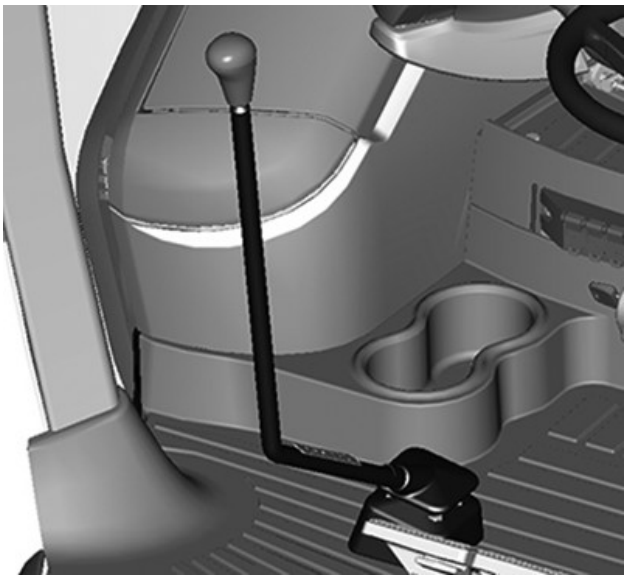


H118068—UN—15APR16

Piduripedaalid

Piduripedaalid – võimaldavad masina peatada.

Jätke piduripedaalid põllul töötades lukustamata ja lukustage need kokku transportimise ajaks.



H118076—UN—15APR16

Käigukang

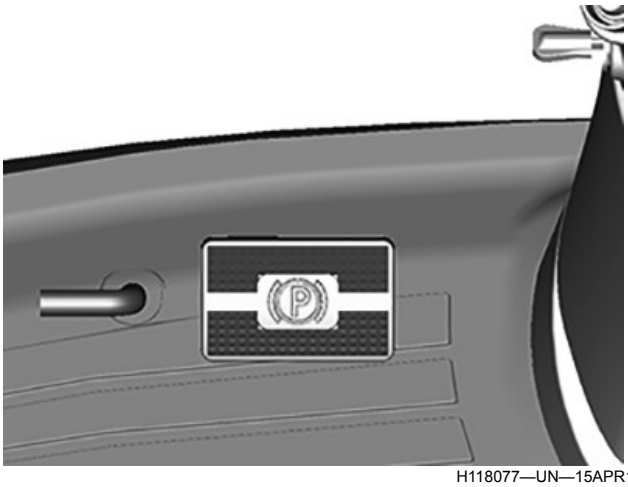
Käigukang (sõltuvalt varustusest) – võimaldab käsitsi käiku vahetada.

TÄHTIS: Seisake masin ja viige mitmeotstarbeline juhthoob neutraalasendisse, enne kui käike vahetate.

Käigukangi liigutades on käiguvahetusskeem ühel joonel nukkidega 1, 2 ja 3. Väiksem on takistus neutraalile 1. ja 2. käigu vahel.

SS43267,0000817-21-02MAR18

Kabiini vasakpoolse külje elemendid



H118077—UN—15APR16

Manuaalne parkimispidur

Manuaalne parkimispidur (sõltuvalt varustusest) – võimaldab parkimispiduri käsitsi peale tõmmata.

TÄHTIS: Masin on varustatud manuaalse sisse- ja väljalülitusega parkimispiduri pedaalidega. Aktiveerige kindlasti parkimispidur, kui mootor töötab ja masin on pargitud, või enne masinast lahkumist, kui mootor on välja lülitatud.

Parkimispiduri rakendamiseks vajutage parempoolset pedaali ja parkimispiduri väljalülitamiseks vasakpoolset pedaali.

H118074—UN—15APR16

Külmik

Külmikus (sõltuvalt varustusest) on ruumi toidu ja jookide jahedas hoidmiseks tööpäeva kestel.

MÄRKUS: Külmik toimib üksnes siis, kui pealüliti on tööasendis, ning PEAB olema ühendatud lisatarvikute vooluvõrku, et hoida toitu ja jooke jahedas.

Tõstke istme põhja, et avada külmiku kaas. Külmiku esikatte saab avada ka istmepõhja tõstmata.

Temperatuuri tõstmiseks keerake temperatuurinuppu vastupäeva ja langetamiseks päripäeva.

SS43267,0000818-21-27JAN17

Juhtseadised laes

H118064—UN—22DEC16

Mikrofon

Mikrofon (lisavarustus) – võimaldab suhelda vabakäerežiimil, kasutades Bluetooth®-i toega mobiiltelefoni. (Bluetooth™ peab olema lubatud.)

MÄRKUS: Süütevõti peab olema tööasendis.

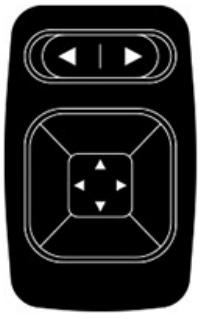
H118065—UN—22DEC16

Peeglisoojenduse nupp

Peeglisoojenduse nupp – aktiveerib jää ja udu eemaldamiseks peeglisoojenduse.

- Peeglisoojenduse aktiveerimiseks vajutage lüliti ülaosa.
- Peeglisoojenduse väljalülitamiseks vajutage lüliti alaosa.

MÄRKUS: Süütevõti peab olema tööasendis.



H118066—UN—15APR16

Peegli juhtnupud

Peegli juhtnupud – võimaldavad valida ja reguleerida vasak- ning parempoolseid kabiinipeegleid.

- Valige reguleeritav peegel ülemise nupuga.
- Valitud peeglit saab alumise nupuga liigutada üles, alla, vasakule ja paremale. Liigutage nuppu soovitud suunas.

MÄRKUS: Süütevõti peab olema tööasendis.

SS43267,0000819-21-27JAN17

Istme juhtseadised

ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste)

ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste)

ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste)

Turvavööd

Juhendajaiste

ComfortCommand on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

CS12167,0000B71-21-07JUN18

Pealüliti

ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed masinast eemale hoiaksid.

Võimalike vigastuste ja surmajuhtumite vältimiseks käivitage mootor ÜKSNES juhiistmelt. Ärge käivitage mootorit käiviti klemmide lühistamise teel. Normaalse vooluringi lühistamisel käivitub masin ka sisselülitatud käiguga.

H118582—UN—22DEC16

Võtmelüliti

Pealüliti asub roolisamba parempoolsel küljel ja sellel on neli asendit.

Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG kaubamärk

H117799—UN—15APR16

Lisavarustus

Tarvikud – võimaldab lisaseadiseid (nt raadio ja klaasipuhasti) kasutada seisva mootoriga.

H117800—UN—28MAR16

Tõkis

Stopp – seiskab mootori ja kõik lisaseadiste funktsioonid.

H117801—UN—28MAR16

Töö

Töö – võimaldab kõigil lisaseadistel ja mootoril pärast käivitamist töötada.

H117802—UN—28MAR16

Käivitus

Start – korraks sisselülitatav asend, mis käivitab mootori. Kui mootor on käivitunud ja võti vabastatud, naaseb see tööasendisse.

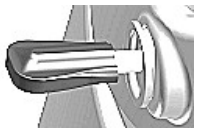
SS43267,000081B-21-27JAN17

Rooli reguleerimine

H117796—UN—28MAR16

Teleskoopvarras

Teleskoopvarras – pöörake nuppu luku avamiseks vastupäeva. Tõmmake või lükake rool soovitud asendisse. Lukustamiseks pöörake nuppu päripäeva.



H117797—UN—28MAR16

Kallutus

Kallutus – tõmmake hoob üles ja pange roolisammas soovitud asendisse. Lukustamiseks laske hoob lahti.

H117798—UN—28MAR16

Mälu

Mälu – vajutage kabiini põrandal olevat jalgpedaali, et oleks võimalik liigutada roolisammast ülespoole ja eemale (hõlbustab traktorist väljumist). Vajutage jalgpedaali ja tõmmake rool uuesti alla, et seada roolisammas endisesse asendisse.

SS43267,000081C-21-27JAN17

Tulede kasutamine

ETTEVAATUST: Juhuslik kokkupõrge teise sõidukiga võib põhjustada tõsiseid vigastusi või lõppeda surmaga. Masinaga maanteel liikudes järgige alati liikluseeskirju. Vastutulevate sõidukite korral lülitage ümber lähituledele. Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.

H117803—UN—28MAR16

Lüliti

Lüliti – valige tulede töörežiim.

H117809—UN—28MAR16

Välja lülitatud

Väljas – valige, et lülitada kõik välistuled välja.

MÄRKUS: Kui ohutulede lüliti on sisselülituse asendis, jäävad ohutuled põlema.

H119796—UN—07JUN18

Seisutuled

Seisutuled — valige ääretulede sisselülitamiseks.

H117808—UN—28MAR16

Maanteetuled

Sõidutuled – valige esitulede ja gabariiditulede sisselülitamiseks.

N123280—UN—16MAY16

Töötuled

Töötuled – valige see, et lülitada töötuled sisse valitud häälestusega.

PR79369,00000A4-21-11JUN19

Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine

H117803—UN—28MAR16

Suunatuled

Suunatuled — paremale pöörates lükake hooba üles, vasakule pöörates alla. Pärast pöörde sooritamist viige hoob tagasi keskasendisse.

H117804—UN—28MAR16

Parempööre

Parempööre – paremale pöörates lükake hooba üles.

H117805—UN—28MAR16

Vasakpööre

Vasakpööre – vasakule pöörates tõmmake hooba alla.

H117806—UN—28MAR16

Signaal

Helisignaal – helisignaali aktiveerimiseks vajutage hoova otsa sissepoole.

H117048—UN—22DEC16

Kaugtuli

Kaugtuled – kaugtulede aktiveerimiseks lükake hooba ettepoole. Kaugtulede vilgutamiseks tõmmake hooba enda poole ja laske see lahti.

H117808—UN—28MAR16

Lähituli

Lähituled – lähitulede kasutamiseks tõmmake hoob keskasendisse.

H117886—UN—29MAR16

Töötulede eelvalik 1

Töötulede eelvalik 1 – vajutage, et valida töötulede eelvalik 1.

H117887—UN—29MAR16

Töötulede eelvalik 2

Töötulede eelvalik 2 – vajutage, et valida töötulede eelvalik 2.

PR79369,00000A5-21-11JUN19

Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine

H117803—UN—28MAR16

Lüliti

MÄRKUS: Et vältida pesurisüsteemi kahjustamist külma ilmaga, täitke esiklaasipesuri paak mittekülmuva klaasipesuvedelikuga.

Lüliti – pöörake seda puhasti käitamiseks soovitud kiirusel.

H117809—UN—28MAR16

Välja lülitatud

Väljas – valige see puhasti väljalülitamiseks.

H117810—UN—28MAR16

Intervalltöö

Intervalltöö – valige see puhasti intervalltööks.

H117811—UN—28MAR16

Esiklaasi pesur

Esiklaasipesur – vajutage klaasipesuri kasutamiseks.

H117812—UN—28MAR16

Puhasti sees

Puhasti sees – valige see esiklaasipuhasti kasutamiseks.

SS43267,000081F-21-27JAN17

Eetri sissepritse kasutamine (sõltuvalt varustusest)

H121070—UN—18MAY17

Eetri sissepritse

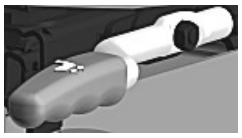
Eetri sissepritse – vajutage mootori käivitamise ajal käivitusabi kasutamiseks, kui käivitate masinat külma ilmaga. Kui mootor käivitub, laske nupp lahti.

⚠ ETTEVAATUST: Vältige enda vigastamist ja mootori kahjustamist. Pihustage vedelikku ainult mootori pöörlemise ajal.

TÄHTIS: Õige määrimise tagamiseks kasutage mootorit 1–2 minuti vältel madalal kiirusel, ilma koormuseta. Kui töötemperatuur on alla nulli, pikendage seda 2–4 minutini.

SS43267,0000820-21-18MAY17

ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.

H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.

H117861—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse reguleerimise hoob

Kaalu/kõrguse reguleerimise käepide – istme tõstmiseks tõmmake käepidet ülespoole ja istme langetamiseks lükake käepidet allapoole. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märge.

H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimise hooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.

H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob – tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.

H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.

H117041—UN—28MAR16

Seljatoe nurga reguleerimishoob

Seljatoe nurga reguleerimishoob – reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.

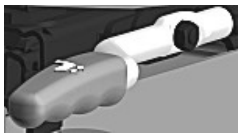
H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.

SS43267,0000821-21-18MAY17

ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.

H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.

H117861—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse reguleerimise hoob

Kaalu/kõrguse reguleerimise käepide – istme tõstmiseks tõmmake käepidet ülespoole ja istme langetamiseks lükake käepidet allapoole. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märge.

H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimise hooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.

H117039—UN—28MAR16

Istmepõhja sügavuse reguleerimise hoob

Istmepadja sügavuse reguleerimise hoob – vajutage hooba istmeosa ette- või tahapoole nihutamiseks, et leida parim tööasend.

H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob – tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.

H117040—UN—28MAR16

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerhoob

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob – lükake hooba ettepoole, et vabastada külgliikumine. Lukustamiseks tõmmake hooba tagasi.

H117043—UN—28MAR16

Käetoe nurga reguleerimise nupp

Käetoe nurga reguleerimise nupp – reguleerib käetuge üles või alla. Nurga langetamiseks pöörake nuppu päripäeva ja tõstmiseks vastupäeva.

H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.

H117041—UN—28MAR16

Seljatoe nurga reguleerimishoob

Seljatoe nurga reguleerimishoob – reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.

H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.

H117044—UN—28MAR16

Istmesoojendus/-ventilatsioon

Istmesoojendus/-ventilatsioon – vajutage lüliti ülaosa, et istmesoojendus sisse lülitada. Vajutage lüliti alumist osa, et lülitada sisse istme ventilatsioon. Kui lüliti on keskmises asendis, lülitatakse istmesoojendus ja ventilatsioon välja.

⚠ ETTEVAATUST: Ülekuumenenud istmesoojendus võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või naha valu. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.

H117045—UN—28MAR16

Ülemine nimmetugi

Ülemine nimmetugi – ülemise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage ülemist lülitit plussi (+) poole. Ülemise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake ülemist lülitit miinusmärgi (-) poole.

H117046—UN—28MAR16

Alumine nimmetugi

Alumine nimmetugi – alumise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage alumist lülitit plussi (+) poole. Alumise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake alumist lülitit miinusmärgi (-) poole.

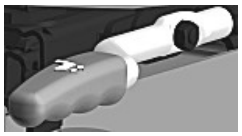
H117047—UN—28MAR16

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Pingutage nupp.

CS12167,0000B72-21-18JUN18

ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste)



H117034—UN—28MAR16

Pikisuunas reguleerimise hoob

Pikisuunalise reguleerimise hoob – tõmmake käepidet üles, et nihutada istet sobivaima tööasendi saavutamiseks ette- või tahapoole.

H117035—UN—28MAR16

Vertikaalamortisaatori juhthoob

Vertikaalamortisaatori juhthoob – piirab istme vedrustuse tekitatavat ülespoole liikumist. Lükake hooba ettepoole, kui soovite pehmemat sõitu, ja tahapoole, kui soovite jäigemat vedrustust. Vahepealne asend on keskmise jäikusega.

H119780—UN—07JUN18

Kaalu/kasvu järgi reguleerimise lüliti

Kaalu/kasvu järgi reguleerimise lüliti — vajutage istme tõstmiseks lüliti ülemist osa või istme langetamiseks lüliti alumist osa. Kohandage istet, kuni kaalu/kõrguse näidikule ilmub roheline märgutuli.

H117037—UN—28MAR16

Kaalu/kõrguse näidik

Kaalu/kõrguse näidik – kasutage kaalu ja kõrguse reguleerimise hooba, et kohandada istet, kuni näidikule ilmub roheline märge.

H117039—UN—28MAR16

Istmepõhja sügavuse reguleerimise hoob

Istmepadja sügavuse reguleerimise hoob – vajutage hooba istmeosa ette- või tahapoole nihutamiseks, et leida parim tööasend.

H117036—UN—28MAR16

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob

Pikisuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob – tõmmake hoob üles, et lukustada ette-/tahaliikumine. Vabastamiseks lükake hoob alla.

H119781—UN—07JUN18

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerhoob

Külgsuunalise lahutussüsteemi reguleerimise hoob – lükake hooba ettepoole, et vabastada külgliikumine. Lukustamiseks tõmmake hooba tagasi.

H117043—UN—28MAR16

Käetoe nurga reguleerimise nupp

Käetoe nurga reguleerimise nupp – reguleerib käetuge üles või alla. Nurga langetamiseks pöörake nuppu päripäeva ja tõstmiseks vastupäeva.

H117042—UN—28MAR16

Käetoe kõrguse reguleerimine

Käetoe kõrguse reguleerimine – eemaldage ümmargune kork ja keerake mutter lahti, et seada vasakpoolne käetugi soovitud asendisse.

H117041—UN—28MAR16

Seljatoe nurga reguleerimishoob

Seljatoe nurga reguleerimishoob – reguleerib seljatoe nurka. Tõmmake hoob üles, seadke seljatugi soovitud asendisse ja langetage hoob.

H121071—UN—18MAY17

Istme pööramishoob

Istme pööramise käepide – istme pööramise võimaldamiseks tõstke kangi. Istme paigale lukustamiseks vajutage kang alla.

H119782—UN—07JUN18

Istmesoojendus/-ventilatsioon

Istmesoojendus/-ventilatsioon – vajutage lüliti ülaosa, et istmesoojendus sisse lülitada. Vajutage lüliti alumist osa, et lülitada sisse istme ventilatsioon. Kui lüliti on keskmises asendis, lülitatakse istmesoojendus ja ventilatsioon välja.

ETTEVAATUST: Ülekuumenenud istmesoojendus võib põhjustada põletusi või kahjustada istet. Põletuste ohu vähendamiseks olge istmesoojendust pikemalt kasutades ettevaatlik, eriti kui juht ei tunne temperatuuri muutust või naha valu. Ärge asetage istmele selliseid esemeid nagu tekk, padi, kate või muu taoline, mis võib põhjustada istme ülekuumenemist.

H117045—UN—28MAR16

Ülemine nimmetugi

Ülemine nimmetugi – ülemise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage ülemist lülitit plussi (+) poole. Ülemise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake ülemist lülitit miinusmärgi (-) poole.

H117046—UN—28MAR16

Alumine nimmetugi

Alumine nimmetugi – alumise nimmetoe kumeruse suurendamiseks vajutage alumist lülitit plussi (+) poole. Alumise nimmetoe kumeruse vähendamiseks lükake alumist lülitit miinusmärgi (-) poole.

H117047—UN—28MAR16

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Pingutage nupp.

CS12167,0000B73-21-18JUN18

Turvavööd

H118075—UN—15APR16

Turvavöö

Nii juhi kui ka juhendaja turvavööd on põhivarustuses. Kahe punkti turvavöödel on kiirvabastusnupp ja automaatne eelpinguti, et võimaldada takistamatut väljumist ja sisenemist.

ETTEVAATUST: Kontrollige masina turvavöid ja kinnituselemente vähemalt kord aastas. Kui turvavöö süsteem, kaasa arvatud kinnitusdetailid, vöölukk, vöö või eelpinguti ilmutavad märke kahjustustest nagu sisselõiked, narmendamine, ülemäärane või ebaloomulik kulumine, värvuse muutus või hõõrdumine, tuleb kogu turvavöö süsteem kohe välja vahetada. Turvalisuse huvides kasutage turvavöösüsteemi asendamise korral üksnes oma masina jaoks ette nähtud osi. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

SS43267,0000823-21-27JAN17

Juhendajaiste

H118073—UN—15APR16

Juhendajaiste

Istme seljatuge ja põhja saab tõsta-langetada soovitud tööasendisse.

ETTEVAATUST: Juhendajaiste on mõeldud üksnes juhtide väljaõppeks või masina probleemide diagnoosimiseks. Ärge kedagi masinal ega haakeriistal sõidutage. Kinnitage alati turvavöö.

SS43267,0000824-21-27JAN17

Saagikoristuse juhtseadised

H117027—UN—28MAR16

Lukusti

Programmeeritav kiirlukk – seab kiirlüliti nii, et vältida kogemata tehtavaid muudatusi. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

H116352—UN—20DEC16

Dial-A-Speed™-i nupp

Dial-A-Speed™-i nupp – pöörake seda päripäeva, et suurendada haspli või kogurilindi kiirust ja seadepunkti, ja vastupäeva, et neid vähendada.

H116347—UN—20DEC16

Heedri kõrguse / HydraFlex™-i rõhu juhtnupp

Heedri kõrguse / HydraFlex™-i rõhu juhtnupp – võimaldab valida heedri asendi maapinna suhtes ja automaatselt sellesse asendisse naasta. Pöörake nuppu päripäeva heedri ja seadepunkti tõstmiseks (kui masinal on HydraFlex™, suurendatakse rõhku). Pöörake nuppu vastupäeva heedri ja seadepunkti langetamiseks (kui masinal on HydraFlex™, vähendatakse rõhku).

H117923—UN—22DEC16

Kaldtransportööri reversor

Kaldtransportööri reversor – seda kasutatakse kaldtransportööri käigukasti hüdrauliliseks lülitamiseks tagasikäigule, et vabastada kaldtransportöör või heeder ummistusest.

Dial-A-Speed on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

H117924—UN—22DEC16

Lintkoguri puhastamine

Lintkoguri puhastamine – lükkab edasi heedri lindi ajamisüsteemi uuesti rakendumist, võimaldades väljalükatud ummistuse väiksemate segmentidena uuesti kaldtransportöörile sööta.

H117924—UN—22DEC16

Heedri rakendamine

Heedri rakendamine – et lukustada lüliti asendisse SEES, suruge see alla ja ettepoole, VÄLJAlülitamiseks tõmmake lülitit tahapoole.

H117925—UN—22DEC16

Viljapeksumasina rakendamine

Separaatori rakendamine – et lukustada lüliti asendisse SEES, suruge see alla ja ettepoole, VÄLJAlülitamiseks tõmmake lülitit tahapoole.

H117017—UN—28MAR16

Väljutuse ümberlülituse nupp

Väljutuse ümberlülitamine – võimaldab kiirelt seada jäätmete väljutamise vastassuunda, et kompenseerida põlluotsas pöörates tuule mõju.

MÄRKUS: See on saadaval ainult juhul, kui suunaregulaator pole keskmises asendis.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

Käetoe reguleerimise nupp – seda saab kasutada seadete väärtuse suurendamiseks või vähendamiseks.

- Seade suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Seade vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

H117012—UN—28MAR16

Peksukorvi pilu reguleerimine

Peksukorvi pilu reguleerimine – vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.

H117013—UN—28MAR16

Peksutrumli kiiruse reguleerimine

Peksutrumli kiiruse reguleerimine – vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud kiiruse valimiseks.

H117011—UN—29MAR16

Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine

Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine – vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud kiiruse valimiseks.

H117014—UN—28MAR16

Aganasõela reguleerimine

Aganasõela reguleerimine – vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.

H117015—UN—28MAR16

Viljasõela reguleerimine

Viljasõela reguleerimine – vajutage, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp soovitud pilu valimiseks.

H118063—UN—15APR16

Programmeeritavad nupud

Programmeeritavad nupud – nuppe saab olenevalt masina lisavarustusest ja heedri tüübist programmeerida eri funktsioonide jaoks. (Vt täpsemalt ekraanil kuvatava abiteabe alt juhtseadiste häälestuse teemast.)

H117029—UN—28MAR16

Manuaalne vasakkallutus

HillMaster™-i manuaalne vasakkallutus (sõltuvalt varustusest) – vajutage, et kallutada masina raam vasakule.

H117030—UN—28MAR16

Manuaalne paremkallutus

HillMaster™-i manuaalne paremkallutus (sõltuvalt varustusest) – vajutage, et kallutada masina raam paremale.

H117031—UN—28MAR16

Automaatne loodimine

HillMaster™-i automaatne loodimine (sõltuvalt varustusest) – vajutage, et võimaldada masina separaatoril ebatasasel maastikul liikudes automaatselt loodida.

SS43267,0000977-21-27JAN17

Kliimaseade

N120890—UN—05MAY16

Ventilaatori kiirus

Ventilaatori kiirus – seda vajutades saate juhtida kabiiniventilaatori kiirust.

H117877—UN—29MAR16

Õhuvoolu suund

Õhuvoolu juhtimine – vajutage, et valida soovitud õhuvoolu suund.

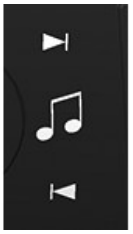
N121549—UN—12MAY16

Temperatuuriregulaator

Temperatuuriregulaator – vajutage kabiinis soovitud temperatuuri valimiseks.

SS43267,0000826-21-27JAN17

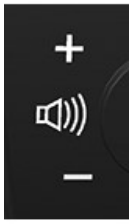
Raadio



N123514—UN—22SEP16

Otsing

Otsing – vajutage raadiokanali otsimiseks.



N124430—UN—22SEP16

Helitugevus

Helitugevus – vajutage helitugevuse muutmiseks.

H117918—UN—29MAR16

Vaigistamine – vajutage mikrofoni vaigistamiseks.

- Vajutage heli vaigistamiseks.
- Vajutage heli taastamiseks.

SS43267,0000827-21-27JAN17

Mootor ja liikumiskiirus

H117023—UN—22DEC16

Surunupplülituse käik

Surunupplülitusega käigukast (sõltuvalt varustusest) – vajutage soovitud nuppu (1, 2 või 3) masina liikumiskiiruse suurendamiseks või vähendamiseks. Süttib valitud käigu märgutuli.

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (sõltuvalt varustusest) – vajutage soovitud nuppu (1 või 2) masina liikumiskiiruse suurendamiseks või vähendamiseks. Süttib valitud käigu märgutuli.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H117019—UN—28MAR16

Mootori kiirus (aeglane)

Mootori kiirus (aeglane) – vajutage mootori aeglase kiiruse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

H117020—UN—28MAR16

Mootori kiirus (keskmine)

Mootori kiirus (keskmine) – vajutage mootori keskmise kiiruse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

H117021—UN—28MAR16

Mootori kiirus (kiire)

Mootori kiirus (kiire) – vajutage mootori suure kiiruse valimiseks. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

H117022—UN—28MAR16

Transpordilukustus

Transpordilukustus – vajutage enne, kui hakkate masinat transportima avalikel teedel. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

H117024—UN—28MAR16

Nelikveo suur kiirus

Nelikveo suur kiirus (sõltuvalt varustusest) – vajutage nelikveo kiiruse juhtimiseks.

H117025—UN—28MAR16

Nelikveo väike kiirus

Nelikveo väike kiirus (sõltuvalt varustusest) – vajutage nelikveo kiiruse juhtimiseks.

H117026—UN—28MAR16

Diferentsiaalilukk

Diferentsiaalilukk (sõltuvalt varustusest) – vajutage diferentsiaaliluku käsitsi rakendamiseks/vabastamiseks, et kõrvaldada põllul probleeme haarduvusega.

H117028—UN—28MAR16

Parkimispidur

Seisupidur – vajutage seisupiduri käsitsi või automaatselt rakendamiseks/vabastamiseks, et blokeerida masina liikumine.

SS43267,0000828-21-27JAN17

Tuled

H117886—UN—29MAR16

Töötulede eelvalik 1

Töötulede eelvalik 1 – vajutage, et valida töötulede eelvalik 1.

H117887—UN—29MAR16

Töötulede eelvalik 2

Töötulede eelvalik 2 – vajutage, et valida töötulede eelvalik 2.

H117884—UN—29MAR16

Vilkurid – vajutage vilkurite sisse-/väljalülitamiseks.

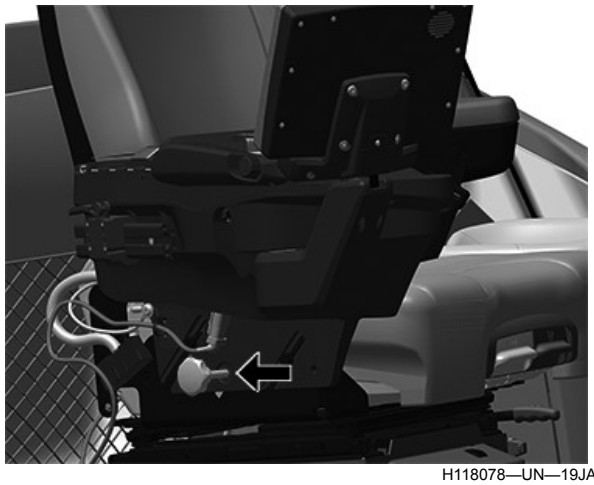
H117885—UN—29MAR16

Ohutuled

Ohutuled – vajutage ohutulede sisse-/väljalülitamiseks.

PR79369,00000A6-21-11JUN19

Konsool ja ekraan



H118078—UN—19JAN17

Käetoe juhtkonsool

Käetoe juhtkonsool – keerake nupp lahti ja libistage käetoe juhtkonsooli välimise plaadi hammastel üles/ette või alla/taha. Käetoe kohale lukustamiseks keerake nupp kinni.

N128644—UN—15FEB17

USB-laadimine

USB-laadimine – võimaldab laadida mobiilseadmeid. Need pordid asuvad juhtpuldi pakiruumi sees. Need ei ole ühendatud raadio ega ekraaniga.

N128645—UN—15FEB17

Abi-pistikupesa

Abi-pistikupesa – kasutatakse 12 V seadmete toiteks. Asub juhtpuldi pakiruumi sees.

H117794—UN—19JAN17

Õlg

Õlg – keerake õlg vasakule/paremale soovitud tööasendisse.

MÄRKUS: Funktsioon on saadaval ainult masinatel, millel puudub istme pööramise varustus.

H117795—UN—15APR16

Ekraan

Ekraan – keerake see vasakule/paremale soovitud tööasendisse.

SS43267,000082A-21-18MAY17

Kaldtransportööri reversor

H117923—UN—22DEC16

Kaldtransportööri reversor

Kasutatakse kaldtransportööri käigukasti hüdrauliliseks lülitamiseks tagasikäigule, et vabastada ummistunud kaldtransportöör või heeder.

- Lükake kaldtransportööri reversori lüliti alla, tõmmake tagasi ja hoidke, kuni kaldtransportöör on ummistustest vaba.
- Vabastage lüliti, kui kaldtransportöör on puhas.

MÄRKUS: Kui mootor töötab suurel kiirusel, lülitage kaldtransportööri reversori lüliti välja ja mootor aeglasele tühikäigule.

SS43267,000082B-21-27JAN17

Lintkoguri puhastamine

H117924—UN—22DEC16

Lintkogur

See toiming lükkab edasi heedri lindi ajamisüsteemi uuesti rakendumist, võimaldades väljalükatud ummistuse väiksemate segmentidena uuesti kaldtransportöörile sööta.

MÄRKUS: Puhastustoimingu alustamiseks peab rakendamise, reverseerimise ja uuesti rakendamise protsess toimuma 30 sekundi jooksul.

Lükake ette heedri rakendamiseks, tõmmake tagasi kaldtransportööri reversori rakendamiseks ja siis uuesti ette heedri rakendamiseks.

SS43267,000082C-21-27JAN17

Heedri rakendamine

H117924—UN—22DEC16

Heedri rakendamine

Et lukustada lüliti asendis SEES, suruge see alla ja ettepoole, VÄLJAlülitamiseks tõmmake lülitit tahapoole.

Süsteemi nõuded

- Separaatori käivituslüliti peab olema SEES.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri töölehakkamiseks peab juht olema istmel.

MÄRKUS: Kui lahkute pärast heedri sisselülitamist istmelt, töötab heeder veel viis sekundit ja lülitub seejärel välja.

SS43267,000082D-21-27JAN17

Viljapeksumasina rakendamine

H117925—UN—22DEC16

Viljapeksumasina rakendamine

Et lukustada lüliti asendis SEES, suruge see alla ja ettepoole, VÄLJAlülitamiseks tõmmake lülitit tahapoole.

Süsteemi nõuded

- Mootor peab töötama madalatel tühikäigu pööretel.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Separaatori töölehakkamiseks peab juht istmel olema.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiitri kiirus langeb madalamale kui 300 p/min, lülitub separaator välja.

Kui lahkute pärast separaatori rakendamist istmelt, kõlab separaatori pöörlemise hoiatussignaal ja välisvalgustid vilguvad, et hoiatada juhti istmelt lahkumise eest, kui separaator töötab. Tulede vilkumine ja häiresignaal kestab seni, kuni separaator on täielikult seiskunud.

SS43267,000082E-21-27JAN17

Peksukorvi pilu reguleerimine

H117012—UN—28MAR16

Peksukorvi pilu reguleerimine

Suurendab või vähendab peksusüsteemi elementide ja peksukorvi vahekaugust.

Muutmistoiming

1. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimisnupp.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige käetoe reguleerimise nupuga soovitud peksukorvi pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud tihe elemendikomplekt, ei pruugi max väärtus olla kasutatav.

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 40

Täpsus: 1

SS43267,000082F-21-18MAY17

Peksutrumli kiiruse reguleerimine

Suurendab või vähendab peksutrumli töökiirust.

H117013—UN—28MAR16

Peksutrumli pöörlemissagedus

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril tühikäigu kõrgetel pööretel töötada.
2. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimise nupp.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

3. Valige käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Minimaalne: 200 p/min

Maksimaalne: 1000 p/min

Täpsus: 10 p/min

SS43267,0000830-21-27JAN17

Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine

Suurendab või vähendab puhastusventilaatori kiirust.

Ventilaatori mootoril on kuumuskaitse, mis seiskab mootori järgmistes olukordades.

- Lülitit vajutatakse järjest üle kahe-kolme minuti.
- Reguleerimissüsteem ei luba seiskamist, kui mootor püüab kiirust muuta.
- Hoovastikus on liigselt takerdumist või venitusi.

Eelmainitud põhjuste kahtlustamisel puhastage ja reguleerige vastavalt vajadusele.

MÄRKUS: Enne uut katset oodake 10–15 minutit, kuni mootor jahtub.

H117011—UN—29MAR16

Puhastusventilaatori kiiruse reguleerimine

Muutmistoiming

1. Käivitage separaator ja laske mootoril tühikäigu kõrgetel pööretel töötada.
2. Vajutage käetoel nuppu, et aktiveerida käetoe reguleerimisnupp.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

3. Valige käetoe reguleerimise nupu abil soovitud kiirus.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Min ja max väärtused võivad muutuda, kui masinale paigaldatakse puhastusventilaatori aeglustuskomplekt.

Minimaalne: 620 p/min

Maksimaalne: 1350 p/min

Täpsus: 10 p/min

SS43267,0000831-21-27JAN17

Aganasõela reguleerimine

Suurendab või vähendab aganasõela pilu suurust.

H117014—UN—28MAR16

Aganasõela reguleerimine

Muutmistoiming

1. Vajutage käetoel nuppu käetoe reguleerimise nupu aktiveerimiseks.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Kasutage käetoe reguleerimisnuppu, et valida soovitud pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 22

Täpsus: 1

Sügavate piidega:

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 30

Täpsus: 1

SS43267,0000832-21-27JAN17

Viljasõela reguleerimine

Suurendab või vähendab viljasõela sõela pilu suurust.

H117015—UN—28MAR16

Aganasõela reguleerimine

Muutmistoiming

1. Vajutage käetoel nuppu käetoe reguleerimise nupu aktiveerimiseks.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Kasutage käetoe reguleerimisnuppu, et valida soovitud pilu.
   - Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
   - Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

MÄRKUS: Sõltuvalt masina konfiguratsioonist ei pruugi mõni väärtus olla kasutatav.

Üldotstarbeline

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 22

Täpsus: 1

Sügavate piidega:

Minimaalne: 0

Maksimaalne: 30

Täpsus: 1

SS43267,0000833-21-27JAN17

Otsing

N123514—UN—22SEP16

Otsing

Vajutage raadiokanali otsimiseks.

- AM/FM/WX/MW/LW: Vajutage nuppu (lühidalt) eelvaliku vahetamiseks.
- AM/FM/WX/MW/LW: Vajutage nuppu (pikalt), et OTSIDA.
- SiriusXM™ satelliitraadio: Hoidke lülitit all kanali vahetamiseks.

- MP3: vajutage nuppu esitatava loo algusse, eelmisele või järgmisele loole liikumiseks.

SS43267,0000834-21-02MAR18

Elektrooniline käiguvahetus (sõltuvalt varustusest)

H117023—UN—22DEC16

Surunupplülituse käik

Vajutage soovitud nuppu (1, 2 või 3), et masina liikumiskiirust suurendada või vähendada. Süttib valitud käigu märgutuli.

MÄRKUS: Maksimaalset liikumiskiirust piiravad rehvide mõõdud ja asukohariigi eeskirjad.

Enne soovitud käigu valimist tuleb masin seisata ja liigutada mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse.

ETTEVAATUST: Surunupplülitusega käigukast Kiirpeatamislüliti vajutamisel, kui separaator on rakendatud, peab masina seiskamiseks mitmeotstarbelise hoova tagasi tõmbama.

SS43267,0000835-21-27JAN17

ProDrive™ (sõltuvalt varustusest)

H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Vajutage soovitud nuppu (1 või 2), et masina liikumiskiirust suurendada või vähendada. Süttib valitud käigu märgutuli.

MÄRKUS: Maksimaalset liikumiskiirust piiravad rehvide mõõdud ja asukohariigi eeskirjad. Kiirust saab programmeerida nullist kuni maksimaalse lubatud liikumiskiiruseni.

Maksimaalne tagasikäigu kiirus on sõltumata režiimist 10 km (6,2 miili tunnis).

ProDrive™-i režiimide 1 ja 2 nuppe saab valida masina liikumise ajal.

ETTEVAATUST: ProDrive™-iga masinad: Kiirpeatamislüliti vajutamine sisselülitatud separaatoriga põhjustab masina aeglase seismajäämise. Alati on soovitatav kinnitada turvavöö, et vältida tõsiseid kehavigastusi.

SS43267,0000836-21-27JAN17

Transpordilukustus

H117022—UN—28MAR16

Transpordilukustus

Kui transpordite masinat avalikel teedel, vajutage transpordilukustuse nuppu. Kui see on valitud, põleb märgutuli.

Transpordilukustuse lüliti keelab järgmiste funktsioonide kasutamise.

- Viljapeksumasina rakendamine
- Heedri sisselülitus

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Heedri tõstmine/langetamine
- Heedri kõrguse taastamine
- Heedri kõrguse tuvastus
- Külgkallutus
- Haspli tõstmine/langetamine ja haspli pikisuunas liigutamine
- Väljalaadimistigu
- Teo väljapööramine
- Elektriliselt kokkupandav tigu (sõltuvalt varustusest)
- Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest)

Pärast masina transportimist maanteel ja põllutööd alustades vajutage maanteetranspordi lukustuse lülitile kahe sekundi vältel, nii et märgutuli KUSTUB ja soovitud lüliti funktsioonid hakkavad uuesti tööle.

SS43267,0000837-21-27JAN17

Nelikvedu (sõltuvalt varustusest)

Juhib nelikveosüsteemi kiirust.

TÄHTIS: Ärge lülitage nelikvedu SISSE ega VÄLJA, kui masin sõidab maksimaalsel kiirusel. Vähendage kiirust või jätke masin seisma.

Enne järsust kallakust allasõitmist lülitage nelikvedu VÄLJA.

ProDrive™-ita masinad: kui tingimused põhjustavad hüdrostaatilise süsteemi kõrget survet ja masin aeglustub või seiskub, liigutage mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse ning valige madalam käik.

Masina liikumise ajal võib lülitada aeglase (kilpkonn) ja kiire (jänes) seade vahel.

H117025—UN—28MAR16

Aeglane kiirus

Muutmistoiming

1. Vajutage sisselülitamiseks, kui on vaja suuremat veojõudu.
2. Vajutage väljalülitamiseks.

H117024—UN—28MAR16

Kõrge pöörlemissagedus

1. Vajutage sisselülitamiseks, kui on vaja suuremat kiirust.
2. Vajutage väljalülitamiseks.

ETTEVAATUST: ProDrive™-ita masinad: VÄLJA lülitades liikumiskiirus suureneb ja SISSE lülitades väheneb.

SS43267,0000838-21-27JAN17

Diferentsiaalilukk (sõltuvalt varustusest)

H117026—UN—28MAR16

Diferentsiaalilukk

Vajutage seda diferentsiaaliluku käsitsi rakendamiseks/vabastamiseks, et kõrvaldada põllul probleemid haarduvusega.

MÄRKUS: Diferentsiaalilukk ei aktiveeru, kui maanteelukustuse lüliti on SEES. Diferentsiaal vabastatakse piduripedaalide vajutamisel.

Aktiveerimine on võimalik üksnes juhul, kui liikumiskiirus edasikäigul on väiksem kui 10 km/h (6,2 miili tunnis), ning süsteem lülitatakse välja, kui kiirus tõuseb üle 12 km/h (7,5 miili tunnis).

SS43267,0000839-21-27JAN17

Seisupidur

H117028—UN—28MAR16

Parkimispidur

Vajutage seisupiduri käsitsi või automaatseks rakendamiseks/vabastamiseks, et vältida masina liikumahakkamist.

Automaatrežiim Kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis ja kiirus on väiksem kui 1,5 km/h (1 miil tunnis), aktiveeritakse parkimispidur. Kui mitmeotstarbeline hoob neutraalasendist välja viia, siis parkimispidur vabastatakse.

Manuaalrežiim Kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis ja kiirus on väiksem kui 3,0 km/h (1,9 miili tunnis), aktiveeritakse parkimispidur. Kui mitmeotstarbeline juhthoob viiakse neutraalasendist välja või kui kiirus on suurem kui 1,5 km/h (1 miil tunnis), kõlab hoiatussignaal.

- Vajutage parkimispiduri nuppu, et parkimispidur sisse

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

lülitada. Parkimispiduri märgutuli piilaril süttib, näidates, et parkimispidur on aktiveeritud.

- Vajutage parkimispiduri nuppu parkimispiduri vabastamiseks, kui mitmeotstarbeline hoob on neutraalasendis. Parkimispiduri märgutuli piilaril kustub. Parkimispidur jääb peale seni, kuni mitmeotstarbeline hoob liigutatakse neutraalasendist välja, aktiveerides uuesti automaatrežiimi.

SS43267,000083A-21-27JAN17

Väljalaskefiltri puhastamise märgutuli

H120319—UN—22JUN17

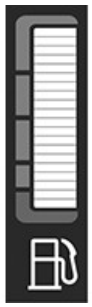
Heitgaaside filtri puhastamise märgutuli

Väljalaskefiltri puhastusnäidik süttib, kui süsteem tegeleb aktiivselt filtri puhastamisega.

TÄHTIS: Final Tier 4/Stage V. Kui mootor lülitatakse välja väljalaskefiltri puhastamise kestel või üsna kohe pärast selle lõpetamist, võivad heitgaaside puhastussüsteemi komponendid viga saada. Kõlab hoiatussignaal ja ekraanile ilmub hoiatusteade. Käivitage masin ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid, et lasta komponentidel maha jahtuda.

SS43267,0000A67-21-05MAR18

Kütusetaseme näidik



H117824—UN—22DEC16

Kütusetaseme näidik

Kütusetaseme näidik näitab kütusevaru paagis.

- Kui järelejäänud kütuse tase jõuab 10%-ni, siis kütusenäidik vilgub, kõlab hoiatussignaal ja ilmub kütuse lõppemise teade.

SS43267,000083C-21-27JAN17

DEF-lisandi tasemenäidik

H118085—UN—22DEC16

DEF-lisandi tasemenäidik

DEF-lisandi tasemenäidik – näitab, kui palju vedelikku on paaki jäänud.

- Kui järelejäänud vedeliku tase jõuab 10%-ni, siis tasemenäidik vilgub, kõlab hoiatussignaal ja ilmub vedeliku lõppemise teade.
- Kui tase jõuab 0%-ni, jääb tasemenäidik püsivalt põlema, kõlab hoiatussignaal ning ekraanile ilmub otsalõppenud vedeliku teade ja mootori piiratud võimsuse teade.
- Kui tekib vedeliku otsalõppemise oht, jääb tasemenäidik püsivalt põlema. Kõlab hoiatussignaal ning ekraanile ilmub otsalõppenud vedeliku teade, mootori piiratud võimsuse teade ja piiratud kiiruse teade. Süttib mootori peatamise hoiatusnäidik (punane), mootori pöörlemissagedus väheneb ja masina funktsioonid on piiratud.

SS43267,000083D-21-27JAN17

Kiirpeatamislüliti

H117033—UN—15APR16

Kiirpeatamislüliti

Kiirpeatamislüliti võimaldab hädaolukorras korraga seisata mitu süsteemi.

ETTEVAATUST: ProDrive™-iga masinad: Kiirpeatamislüliti vajutamine sisselülitatud separaatoriga põhjustab masina aeglase seismajäämise. Veojõusüsteemi lähtestamiseks tuleb mitmeotstarbeline hoob viia tagasi neutraalasendisse.

Surunupplülitusega käigukasti või mehaanilise käiguvahetusega masinatel: Kiirpeatamislüliti vajutamisel, kui separaator on rakendatud, peab masina seiskamiseks mitmeotstarbelise hoova tagasi tõmbama.

Alati on soovitatav kinnitada turvavöö, et vältida tõsiseid kehavigastusi.

TÄHTIS: Ummistuste korral saab heedri ajami selle lülitiga välja lülitada.

MÄRKUS: Väljalaadimisteo ajami nupu vajutamine mitmeotstarbelisel hooval käivitab väljalaadimisteo ajami. Heedri ajami sisselülitamiseks pöörake heedri lüliti välja ja uuesti sisse.

Kiirpeatamislüliti vajutamisel seisatakse need süsteemid:

- Heedri rakendamine
- Väljalaadimisteo ajam
- Väljalaadimisteo pööramine
- Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest)
- Elektriliselt kokkupandav tigu (sõltuvalt varustusest)
- ProDrive™ (veojõusüsteemi töö peatub aeglaselt) (sõltuvalt varustusest)

SS43267,000083E-21-27JAN17

Väljalaadimisteo pööramise lüliti

H117003—UN—22DEC16

Väljalaadimisteo lüliti

Väljalaadimisteo pööramise lüliti võimaldab pöörata väljalaadimistigu käsitsi või automaatselt sisse või välja.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Teo väljapööramiseks vajutage lüliti ülaosa. Teo sissepööramiseks vajutage lüliti alaosa.

Käsijuhtimine: Vajutage ja hoidke lülitit osaliselt all, kuni tigu jõuab soovitud asendisse. Tigu peatub lüliti vabastamisel.

Automaatjuhtimine: Vajutage lüliti lõpuni sisse ja laske lahti. Tigu pöördub täielikult sisse või välja ilma lülitit hoidmata.

MÄRKUS: Teo pööramise automaatfunktsioon ei toimi, kui väljalaadimisteo ajam on sisse lülitatud. Kui tigu ei kasutata, liigutage see tagasi transpordiasendisse.

SS43267,0000A65-21-13DEC17

Väljalaadimisteo ajami lüliti

H123658—UN—02MAR18

Väljalaadimisteo ajami lüliti

Väljalaadimisteo ajami lüliti võimaldab väljalaadimisteo sisse ja välja lülitada.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Vajutage väljalaadimisteo ajami lülitit ühe korra, et lülitada süsteemi SISSE või VÄLJA. Märgutuli süttib, kui süsteem on aktiveeritud.

MÄRKUS: Väljalaadimisteo saab avariiolukorras välja lülitada ka kiirpeatamislülitiga. Väljalaadimisteo aktiveerimiseks juhul, kui heeder ja väljalaadimistigu on seisatud kiirpeatamislülitiga, vajutage uuesti väljalaadimisteo lülitit.

Väljalaadimisteo ajam aktiveerub ainult siis, kui nuppu hoitakse teo automaatrežiimis või kui tigu pööratakse käsitsi välja rohkem kui 50% ulatuses.

Kui juht pärast sisselülitamist istmelt lahkub, töötab väljalaadimisteo ajam veel viis sekundit ja lülitub seejärel välja. Süsteemi rakendamiseks istuge juhiistmele ja vajutage väljalaadimisteo lüliti uuesti sisse.

- Sisselülitamiseks vajutage lülitit ühe korra. Märgutuli süttib, kui süsteem on aktiveeritud.
- Väljalülitamiseks vajutage lülitit uuesti.

SS43267,0000840-21-02MAR18

AutoTrac™-i taastusnupp (sõltuvalt varustusest)

H117005—UN—15APR16

Autotrac™-i taastusnupp

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AutoTrac™-i taastusnupp võimaldab teil süsteemi sisse või välja lülitada.

AutoTrac™-i taastusnupp aktiveerib või inaktiveerib ka RowSense™-i süsteemi. Lisateavet leiate AutoTrac™-i kasutusjuhendist.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri lüliti on sisse lülitatud.
- Juht on istmel.

Vajutage süsteemi aktiveerimiseks. Väljalülitamiseks vajutage lülitit uuesti.

SS43267,0000841-21-27JAN17

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise (sõltuvalt varustusest) lüliti

H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise nupp

Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise lüliti võimaldab teil heedrit tõsta ja langetada ning kallutada kaldtransportööri.

Süsteemi nõuded

- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Peate istuma juhiistmel.

Heedri tõstmiseks vajutage ja hoidke lüliti ülemist osa.

Heedri langetamiseks vajutage ja hoidke lüliti alumist osa.

MÄRKUS: Heedri tõstmise/langetamise lülitil on kaks riivistusasendit. Lüliti osaline sissevajutamine toob kaasa heedri aeglase tõusmise või langemise. Kui lüliti vajutatakse lõpuni alla, tõuseb või langeb heeder kiiremini.

Kaldtransportööri kallutamiseks vajutage ja hoidke lüliti vasakut või paremat poolt.

SS43267,0000842-21-27JAN17

Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine (sõltuvalt varustusest)

H116349—UN—19DEC16

Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine

Haspli tõstmise/langetamise ja pikisuunalise liigutamise lülitiga saab juhtida haspli asendit.

Lülitiga haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine (sõltuvalt varustusest):

- Haspli tõstmiseks vajutage ja hoidke lüliti ülaosa.
- Haspli langetamiseks vajutage ja hoidke lüliti alaosa.
- Haspli ettepoole liigutamiseks vajutage ja hoidke lüliti vasakpoolset osa.
- Haspli tahapoole liigutamiseks vajutage ja hoidke lüliti parempoolset osa.

SS43267,0000843-21-27JAN17

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus ja maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (sõltuvalt varustusest)

H116349—UN—19DEC16

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavad katteplaadid

Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus, maisiheedri reguleeritavate katteplaatide lüliti võimaldab juhtida kaldtransportööri tagumise võlli kiirust või maisiheedri reguleeritavaid katteplaate.

Tagumise võlli kiiruse ja maisiheedri katteplaatide reguleerimise (sõltuvalt varustusest) lüliti kasutamine:

- Tagumise võlli kiiruse suurendamiseks vajutage lüliti ülaosa.
- Tagumise võlli kiiruse vähendamiseks vajutage lüliti alaosa.
- Vajutage ühe korra lüliti vasakpoolset või parempoolset osa, et ekraan sisse lülitada.
- Vajutage lüliti vasakpoolset osa, et katteplaatide vahet suurendada.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

- Vajutage lüliti parempoolset osa, et katteplaatide vahet vähendada.

SS43267,0000844-21-27JAN17

Heedri aktiveerimisnupud

H116346—UN—19DEC16

Heedri aktiveerimisnupud

Heedri aktiveerimisnupud võimaldavad teil allnimetatud funktsioone aktiveerida, vajutades üht kolmest nupust.

MÄRKUS: Aktiveerimisnuppudega saavutatud heedriasendeid saab muuta, kui vajutada haspli tõstmise/langetamise või haspli pikisuunalise liigutamise lülitit või heedri tõstmise/langetamise ja külgkallutuse lülitit. Kui aktiveerimisnuppude töö on käsitsi alistatud, vajutage taastamiseks soovitud aktiveerimisnuppu.

Süsteemi nõuded

- Ühendatud on õige varustusega heeder.
- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti peab olema põlluasendis.
- Heedri kõrguse taastamise, heedri kõrguse tuvastamise või aktiivheedri ujuvrežiim on sisse lülitatud.
- Heeder on sisse lülitatud.

Heedri aktiveerimisnuppude vajutamine aktiveerib süsteemi. Heedri juhtsüsteem võtab juhtimise üle ja viib heedri teie valitud asendisse.

- Heedri kõrguse taastamine
- Heedri kõrguse tuvastus
- Külgkalde kontroll
- Haspli asendi taastamine
- Katteplaatide asendi taastamine
- Heedri aktiivujuvus
- Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus (sõltuvalt varustusest)

SS43267,0000A38-21-18MAY17

VisionTrak™

Põlluarvuti VisionTrak™ kontrollib terade kadu, mõõtes kadude proovi puhastussarjast ja separaatorist. VisionTrak™ jälgib pidevalt masina tööd, et võimaldada teil masina omadusi maksimaalselt ära kasutada. Kaotaseme muutust kuvatakse näidikutega.

Kui näidikute näitude puhul ilmneb probleem, näiteks näidud on pidevalt täis (kõik ribad põlevad), kui masinaga ei koristata, või tühjad (ükski riba ei põle), kui masinaga koristatakse, kontrollige vigase süsteemiga seotud andureid. Teavet VisionTrak™-i toimivuskontrollide ja anduri kontrolltoimingute kohta leiate kasutusjuhendist.

Süsteeminõuded

Mootori olek	Töötab
Transpordilukustuse lüliti	Tööasend
Heedri ja separaatori lüliti	Sees

Elemendid, mis on saadaval süsteemi VisionTrak™ lehel

H117835—UN—22DEC16

Puhastustalla kao näidik

Puhastustalla kao näidik – näitab terakadu puhastustallalt.

H126288—UN—06JUN19

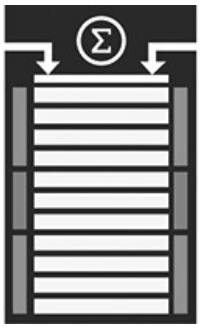
Kao taseme näidikud

Kao taseme näidikud – näitab, kas kao tasemed on lubatud vahemikus. Tulpdiagrammi keskel asuv roheline vahemik näitab lubatud kao tasemeid. Rohelise vahemiku üleval ja all asuvad oranžid vahemikud näitavad, et kadu pole lubatud taseme.

H126289—UN—06JUN19

Summamärk

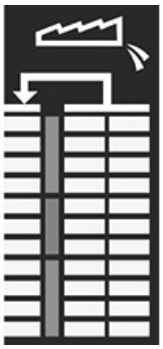
Summamärk – kuvatakse kogukao näidiku kohal.



H117836—UN—22DEC16

Kogukao näidik

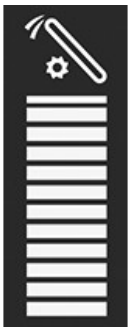
Kogukao näidik – näitab keskmist terakadu puhastussarjast ja separaatorist kokku.



H117837—UN—22DEC16

Separaatori kao näidik

Separaatori kao näidik – näitab terakadu separaatorist. Kui süsteem töötab korralikult, kuvatakse graafiku kohal separaatori sümbol.



H117838—UN—22DEC16

Jäätmekoguse näidik

Jäätmekoguse näidik – näitab tagastatavate jäätmete kogust. Jäätmekoguse näidikult saab aeg-ajalt vaadata, kas jäätmete kogus kasvab või kahaneb.

MM95366,0000475-21-06JUN19

Juurdepääs helile

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.

N144957—UN—24MAY19

Menüü

1. Menüü

N144956—UN—24MAY19

Masina seadistused

2. Masina sätete vahekaart

N144940—UN—24MAY19

Heli

3. Heli

N144941—UN—24MAY19

Heli

Rakendusele pääseb navigeerimisriba kaudu juurde järgmiselt.

Vajutage ekraani allääres navigeerimisribal nuppu Audio.

N0LMWLO,0000058-21-28MAY19

Heli

Heli esilehe üksused.

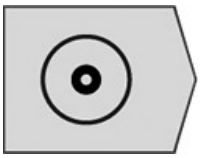
MÄRKUS: Mõni allpool loetletud üksustest kuvatakse ainult juhul, kui masinal on asjakohane lisavarustus.

N144954—UN—24MAY19

AM, FM ja ilmakanal

AM, FM ja ilmakanal – kuvab raadio valikud.

MÄRKUS: Euroopa mudelitel on FM-/MW-/LW-kanalid.



N144949—UN—24MAY19

CD

CD – kuvab CD valikud.

MÄRKUS: Ainult Premium-raadio.

N144970—UN—24MAY19

XM

XM – kuvab XM-i valikud.

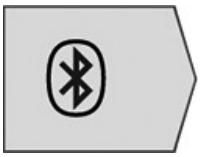
MÄRKUS: Ainult Premium-raadio. Ainult Põhja-Ameerika mudelid.

N144965—UN—24MAY19

USB

USB – kuvab USB valikud.

MÄRKUS: Ainult Premium-raadio.



N144946—UN—24MAY19

Bluetooth®

Bluetooth®-i heli – kuvab Bluetooth®-i valikud.

MÄRKUS: Ainult Premium-raadio.

N144943—UN—24MAY19

Lisa

Lisa – kuvab lisavalikud.

MÄRKUS: Ainult Premium-raadio.

N144939—UN—24MAY19

Täpsemad sätted

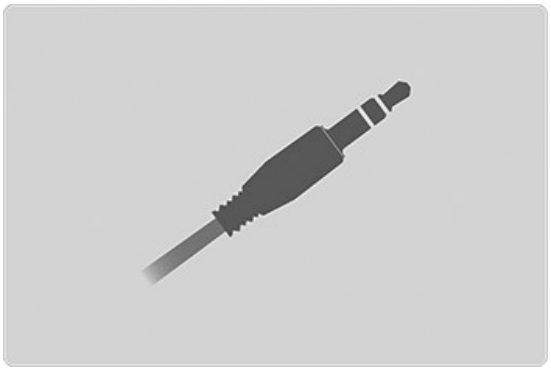
Täpsemad sätted – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

N0LMWLO,0000059-21-28MAY19

Premium-raadio lisavahekaart

Lisalehel saate reguleerida helitugevust.

Lisalehe üksused.



N144942—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Kuvab näidatavat pilti. Toimingut ja teavet kuvatakse ainult välisseadmel, mitte ekraanil CommandCenter™.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

Valige, et sulgeda.

Välised lisaallikad.

Välised heliallikad saab ühendada AUX-i sisendpessa. Juht võib kasutada väliste heliallikate laadimiseks porti. Selliste heliallikate hulka võivad kuuluda kaasaskantav CD-mängija, MiniDisc-mängija või MP3-mängija.

N144944—UN—24MAY19

Lisasisend

Ühendage väline heliallikas, kasutades välist sisendit, ja vajutage SRC-nuppu, kuni raadiol kuvatakse tekst AUX.

MÄRKUS: Välist heliallikat saab valida üksnes siis, kui see on AUX-sisendisse ühendatud.

Ühendatud välise heliseadme helitugevust saab reguleerida raadiorežiimis.

Muutke AUX-sisendi helitugevust.

1. Vajutage korduvalt nuppu SCR, kuni kuvatakse soovitud heliallikas.
2. Vajutage nuppu MENU. Tabloole ilmub sõna GAIN ja käesolev seadistus.
3. Keerake helitugevuse nuppu päri- või vastupäeva, et seadistada helitugevust vahemikus —9 kuni +9.
4. Menüüst väljumiseks vajutage korduvalt nuppu MENU.

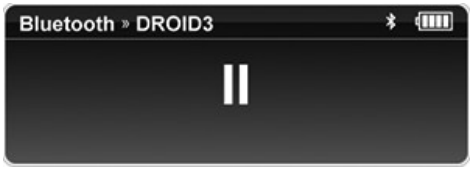
N0LMWLO,000005A-21-28MAY19

Premium-raadio Bluetooth®-i leht

Bluetooth®-i lehel saate lugu mängida, peatada ja valida. Sel lehel saab reguleerida ka helitugevust.

MÄRKUS: Mõned seadmed ei toeta peatamise funktsiooni. Sellisel juhul heli vaigistatakse, kuid mängimist ei peatata.

Bluetooth®-i lehel on järgmised üksused.



N144945—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Praeguse Bluetooth®-i toimingu/teabe ekraan.

N144959—UN—24MAY19

Eelmine/järgmine

Valige eelmise või järgmise loo esitamiseks. Eelmise loo esmakordsel valimisel esitatakse praegune lugu algusest.

N144960—UN—24MAY19

Esitus/paus

Valige loo esitamiseks või peatamiseks.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

Valige, et sulgeda.

Bluetooth®-i välisallikad.

Bluetooth® tuleb seadistada raadioga enne selle kasutamist.

Seadistage Bluetooth® järgmiselt.

1. Lubage mobiilseadmes Bluetooth®.
2. Vajutage raadio nuppu MENU, kuni kuvatakse BT MODE.
3. Oodake kaks sekundit, kuni kuvatakse BT ON või BT OFF. Bluetooth®-i sisse või välja lülitamiseks keerake helitugevuse nuppu vastu- või päripäeva. Sellele võib kuluda kuni viis sekundit.
4. Vajutage nuppu MENU, kuni ekraanil kuvatakse tekst CON-TYPE. Valige ühenduse tüüp telefon/audio (vaikimisi).
5. Seadmete ühendamiseks vajutage MENÜÜ nuppu kuni kuvatake BT Pair.
6. Sisestage vastav PIN-kood.

Ühendamisprotsess võib võtta kuni 5 minutit. Sidumise ajal vilgub Bluetooth®-i sümbol. Kui mobiiltelefon/väline heliallikas on edukalt seotud, saate helistada/kõnedele vastata ja võtta vastu helisõnumeid raadiosüsteemi kaudu. Kontaktiteavet või kõnede ajalugu ekraanil CommandCenter™ ei edastata.

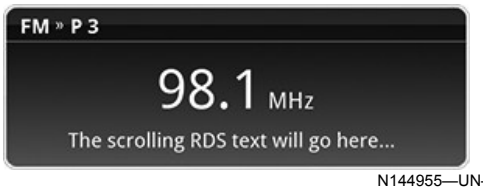
N0LMWLO,000005B-21-28MAY19

AM-, FM-sagedusala ja ilmakanali vahekaart

Kanalileht võimaldab teil leida ja valida soovitud raadiojaama, salvestada eelhäälestatud jaamasid ja reguleerida helitugevust.

MÄRKUS: Euroopa mudelitel on FM-/MW-/LW-kanalid.

AM, FM ja ilmakanali lehe üksused.



N144955—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Praeguse raadio sätted/teave.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

N144962—UN—24MAY19

Manuaalotsing

Valige soovitud jaama käsitsi häälestamiseks. Funktsiooninupu iga vajutuse korral suureneb või väheneb raadio sagedus ühe astme võrra.

N144959—UN—24MAY19

Eelmine/järgmine

Valige, et otsida antud jaamast järgmine või eelmine jaam.

N144961—UN—24MAY19

Skannimine

Selle nupu valimisega saab sirvida kättesaadavaid jaamu. Iga jaama programmi esitatakse 5 sekundit ja siis liigub raadio edasi järgmisele jaamale. Skannimine lõpeb, kui jõutakse tagasi algsele raadiojaamale või hakkab uus skannimine.

Valige saadavalolevatest kanalitest.

MÄRKUS: Euroopa mudelitel on FM-/MW-/LW-kanalid.

N144950—UN—24MAY19

Kanali salvestamine

Salvestage sagedasti kasutatavad jaamad eelhäälestatud jaamadena. Lainealadele FM1, FM2, FMT, AM ja AMT saab programmeerida kuus eelhäälestatud jaama.

Seadistage või muutke eelseadistusi.

1. Liikuge soovitud jaamale.
2. Hoidke soovitud mälunuppu kolm sekundit all, kuni kostub piiks.

N144963—UN—24MAY19

Eelsätted

MÄRKUS: WX-i eelsätteid ei saa muuta.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

Valige, et sulgeda.

N0LMWLO,000005C-21-28MAY19

Premium-raadio USB vahekaart

USB leht võimaldab lugu mängida, peatada ja valida. Sel lehel saab reguleerida ka helitugevust.

USB lehe üksused

N144964—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Praeguse USB toimingu/teabe ekraan.

N144959—UN—24MAY19

Eelmine/järgmine

Valige eelmise või järgmise loo esitamiseks. Eelmise loo esmakordsel valimisel esitatakse praegune lugu algusest.

N144960—UN—24MAY19

Esitus/paus

Valige loo esitamiseks või peatamiseks.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

Valige, et sulgeda.

Välised USB-allikad.

Välised heliallikad saab ühendada USB-sisendit kasutades. Juht võib kasutada väliste heliallikate laadimiseks porti. Selliste heliallikate hulka võivad kuuluda kaasaskantav CD-mängija, MiniDisc-mängija või MP3-mängija.

N144966—UN—24MAY19

USB sisend

Ühendage USB heliallikas, kasutades USB-sisendit, ja vajutage SRC-nuppu korduvalt, kuni raadiol kuvatakse USB.

MÄRKUS: USB heliallikat saab valida üksnes siis, kui USB-seade on välisesse USB-sisendisse ühendatud.

N0LMWLO,000005D-21-28MAY19

Premium-raadio XM-i vahekaart (kui kuulub varustusse)

XM-i leht võimaldab teil leida ja valida soovitud XM-i raadiojaama, salvestada eelhäälestatud jaamasid ja reguleerida helitugevust.

MÄRKUS: Saadaval ainult Põhja-Ameerikas.

XM-i lehe üksused.

N144969—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Praeguse XM-i raadio sätete/teabe ekraan.

N144959—UN—24MAY19

Eelmine/järgmine

Valige, et otsida antud jaamast järgmine või eelmine jaam.

N144947—UN—24MAY19

Kategooriad

valige kategooria otsingurežiimi käivitamiseks. Kuvatakse kategooria otsingurežiimi ekraan. Olemasolevate kategooriate vaatamiseks kasutage üles-ja allanoolt või olemasolevate kanalite vaatamiseks vasak- ja paremnoolt.

N144952—UN—24MAY19

Otsehäälestus

Sisestage soovitud raadiojaam nupustiku abil.

N144968—UN—24MAY19

Kanali salvestamine

Valige saadavalolevatest kanalitest.

Salvestage sageli kasutatavad jaamad eelhäälestatud jaamadena. Mälusse saab salvestada kuni kuus jaama.

Seadistage või muutke eelseadistusi.

1. Liikuge soovitud jaamale.

N144971—UN—24MAY19

Eelsätted

2. Hoidke soovitud mälunuppu kolm sekundit all, kuni kostub piiks.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

Valige, et sulgeda.

N0LMWLO,000005E-21-28MAY19

Premium-raadio CD-plaadi vahekaart (kui kuulub varustusse)

CD leht võimaldab lugu mängida, peatada ja valida. Sel lehel saab reguleerida ka helitugevust.

CD lehe üksused.

N144948—UN—24MAY19

Kuvamispiirkond

Praeguse CD-plaadi toimingu/teabe ekraan.

N144959—UN—24MAY19

Eelmine/järgmine

Valige eelmise või järgmise loo esitamiseks. Eelmise loo esmakordsel valimisel esitatakse praegune lugu algusest.

N144960—UN—24MAY19

Esitus/paus

Valige loo esitamiseks või peatamiseks.

N144967—UN—24MAY19

Helitugevus

Helitugevuse vaiksemaks või valjemaks muutmiseks valige + või –.

N144958—UN—24MAY19

Vaigistamine

Valige heli vaigistamiseks.

N144951—UN—24MAY19

Sule

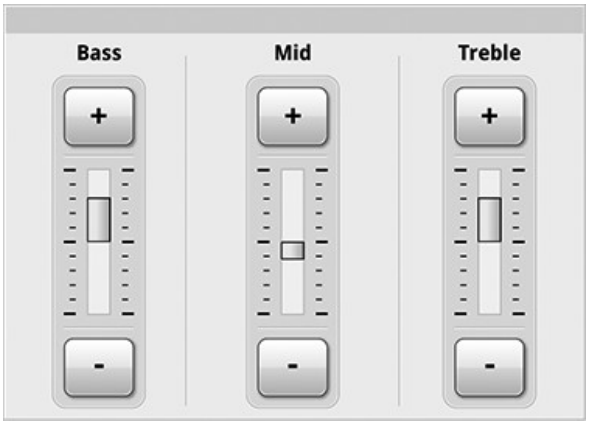
Valige, et sulgeda.

N0LMWLO,000005F-21-28MAY19

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted võimaldavad teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid seadeid.

Täpsemate seadete lehel pääseb juurde järgmistele üksustele.



N144953—UN—24MAY19

Ekvalaiser

Ekvalaiser – reguleerige heli seadistusi.

N0LMWLO,0000060-21-28MAY19

Paketi Combine Advisor™ avamine

Rakendusele pääseb ekraani kaudu juurde järgmiselt.

H113668—UN—22OCT15

Menüü

1. Menüü

H125018—UN—01FEB19

Combine Advisor™

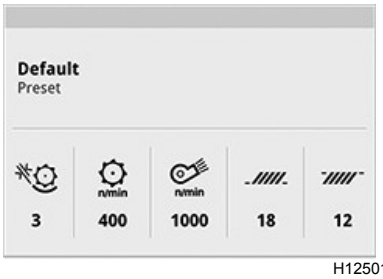
2. Combine Advisor™

AZ06166,00005F5-21-05FEB19

Combine Advisor™

Paketi Combine Advisor™ (varem interaktiivne kombaini reguleerimine 2) kaudu saab kasutada paketi osi jõudluse optimeerimine, HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ja automaatne säilitus.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H125019—UN—06FEB19

Praegused seaded

Praegused sätted – valige praeguste sätete kuvaala, et avada saagikoristuse sätete rakendus.

H125020—UN—06FEB19

Automatiseerimisolek

Automatiseerimisolek – näitab mis tahes süsteemi (nt HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ või automaatne säilitus) olekut.

H125040—UN—01FEB19

Saagikoristuse optimeerimine

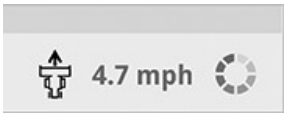
Saagikoristuse optimeerimine – avab jõudluse optimeerimise rakenduse (varem interaktiivne kombaini reguleerimine).

N118004—UN—22OCT15

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted – võimaldab teha täpsemaid kohandusi ja muuta harvem kasutatavaid sätteid.

HarvestSmart™



H125582—UN—01FEB19

HarvestSmart™

HarvestSmart™ – kohandab liikumiskiirust, et säilitada ühtlane mootori võimsus. Need muudatused põhinevad mitmetel saagikoristuse teguritel, mis maksimeerivad tootlikkust ja vähendavad juhi väsimust. Süsteemi HarvestSmart™ sätetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

Süsteem ei pruugi töötada optimaalselt järgmistes tingimustes.

- Väga künklik põld
- Sasitud või lamandunud vili
- Liiga porised tingimused

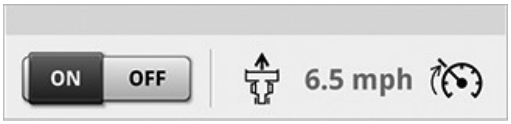
MÄRKUS: Sinine tekst näitab, et HarvestSmart™ juhib liikumiskiirust. Must tekst näitab, et kasutaja juhib liikumiskiirust.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

Automatiseerimine võimaldab süsteemi HarvestSmart™ lubada või keelata.



H125473—UN—06FEB19

Süsteemi HarvestSmart™ liikumiskiirus

MÄRKUS: Siin näidatud liikumiskiiruse näidik näitab, et liikumiskiiruse piirang on saavutatud.

Active Terrain Adjustment™

H125044—UN—06FEB19

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment™ – reguleerib automaatselt puhastusventilaatorit, aganasõela ja viljasõela, et kompenseerida maastikku ülesmäge ja allamäge liikumisel. Need seadistused olenevad masina pikikaldest saagikoristuse ajal. Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

MÄRKUS: Sinine ketas näitab, et nihet reguleeritakse maastiku muutuse tõttu.

H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

Automatiseerimine – võimaldab süsteemi Active Terrain Adjustment™ sisse või välja lülitada.

MÄRKUS: Active Terrain Adjustment™ EI nõua jõudlussihi määramist.

Automaatne säilitus

H125045—UN—06FEB19

Automaatne säilitus

Automaatne säilitus – reguleerib automaatselt peksukiirust, viljapeksukorvi kliirensit, puhastusventilaatorit, aganasõela ja viljasõela, et kompenseerida muutusi teravilja kvaliteedis ning terakaos kogu päeva jooksul. Automaatse säilituse sätetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

MÄRKUS: Sinine ketas näitab, et nihet reguleeritakse jõudlussihi säilitamiseks.

H116937—UN—05FEB19

SEES/VÄLJAS

Automatiseerimine – võimaldab automaatse säilituse lubada või keelata.

H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – võimaldab vaadata tera- ja jäätmeelevaatori kaamera pilti.

Ajalugu

H125041—UN—05FEB19

Ajalugu

Ajalugu – võimaldab vaadata automaatse säilituse ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ tehtud praeguseid ning varasemaid seadistusi ja vaadata masina jõudlusgraafikut viimase 30 minuti kohta.

Jõudlussihi määramine

H125042—UN—05FEB19

Jõudlussihi määramine

Määra jõudlussiht – võimaldab määrata uue jõudlussihi terakao, teravilja kvaliteedi ja mootori võimsuse olemasoleval tasemel.

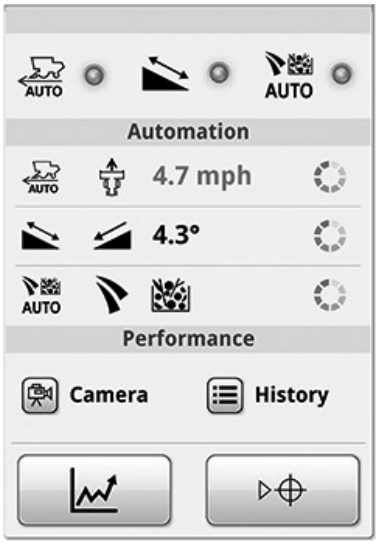
MÄRKUS: Jõudlussihi määramise suvandi valimisel määratakse siht nii süsteemile HarvestSmart™ kui ka automaate säilituse funktsioonile.

Tööakna moodul

Selle rakenduse moodulid saab paigutushalduri abil töölehtedele lisada.

Näide.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H125229—UN—01FEB19

Combine Advisor™

Tööakna moodul lülitub eriolekusse, et kuvada praegust automatiseerimisolekut. Aken kuvab ka süsteemide HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™, automaatse säilituse sätete linke ning jõudluse ajaloo ja graafikute linke.

MÄRKUS: Teie rakenduse jaoks võivad olla saadaval erinevad tööakna moodulid.

Kiirnupud

Selle rakenduse kiirnuppe saab Paigutushalduri abil lisada kiirvalikute ribale.

Näide.

H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor – kasutatakse kiirjuurdepääsuks paketile Combine Advisor™.

AZ06166,00005F6-21-30MAY19

Täpsemad sätted

Täpsemad sätted võimaldavad seadistada häälestuse parameetreid. Teavet parameetrite seadistamise kohta küsige kohalikult ettevõtte John Deere edasimüüjalt.

MM95366,00003F5-21-06FEB19

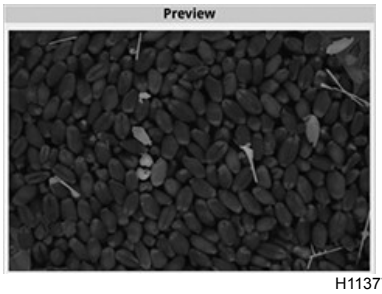
Viljasüsteemi video

Võimaldab vaadata reaalajas ActiveVision™ teraelevaatori ja jäätmeelevaatori kaamera pilti.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

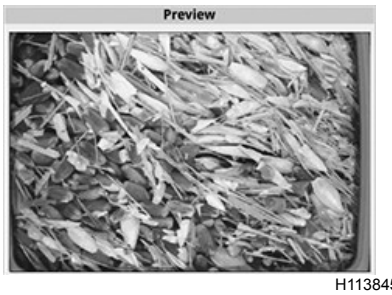
MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elementid, mis on saadaval viljasüsteemi video lehel.



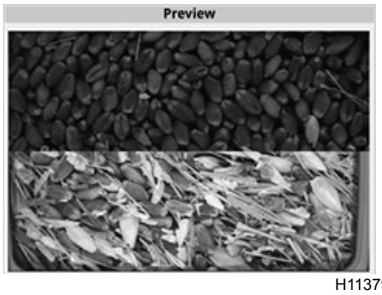
H113775—UN—30JAN17

Teravilja kaamera



H113845—UN—31JAN17

Jäätmekaamera



H113793—UN—30JAN17

Mõlemad

Kaamera – teravilja kaamera, jäätmekaamera ja mõlemad.

H125039—UN—01FEB19

Allikas

Allikas – võimaldab valida teravilja kaamera, jäätmekaamera või mõlemad.

H113730—UN—30JAN17

SEES/VÄLJAS

Kuva vilja analüüs – sisse-/väljalülitusnupuga saab lubada teraanalüüsi värvilised hüpikaknad (saadaval ainult teravilja kaameraga).

MÄRKUS: Kui töötate viljaga, mida automaatne säilitus ei toeta, on vilja analüüsi kuvamine lukustatud väljalülitatud asendisse.

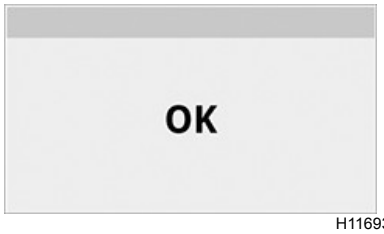
MÄRKUS: Vilja analüüsi hüpikakende sisselülitamine aeglustab reaalajas videopilti.

H119768—UN—31JAN17

Vilja analüüs

Vilja analüüsi seletus – näitab teravilja kvaliteedi ja võõrmaterjali värvilist seletust, kui vilja analüüs on sisse lülitatud.

MÄRKUS: Loetletud kvaliteet ja võõrmaterjalid võivad erineda olenevalt sellest, mis on valitud saagi tüübi jaoks saadaval.



H116938—UN—30JAN17

Mustus objektiivil

Mustus objektiivil – näitab, et objektiiv vajab puhastamist.

MM95366,00003F6-21-06FEB19

Ajalugu

Ajalugu võimaldab vaadata automaatse säilituse ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ tehtud reguleerimisi viimase 12 tunni jooksul. Sealhulgas saab vaadata ka masina jõudlusgraafikuid viimase 30 minuti kohta.

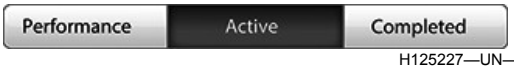
MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elemendid, mis on saadaval ajaloo lehel.

H125226—UN—05FEB19

Jõudlus

- Valige jõudluse avamiseks – ajaloo monitor.



H125227—UN—05FEB19

Aktiivne

- Valige aktiivsete reguleerimiste lehe avamiseks.

H125228—UN—05FEB19

Lõpetatud

- Valige lõpetatud reguleerimiste lehe avamiseks.

MM95366,00003F7-21-06FEB19

Jõudlus

Jõudlusmonitor näitab ajajoonel jõudlussihti ja praegust jõudlust. Jõudlusmonitori vaatamiseks valige Ajalugu ja seejärel üleval vahekaart Jõudlus.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

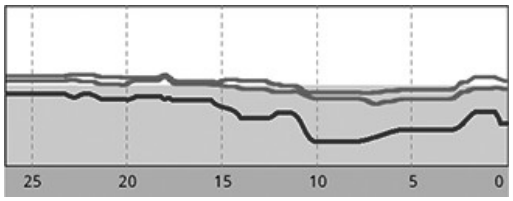
Elemendid, mis on saadaval jõudlusmonitori lehel.

H125226—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

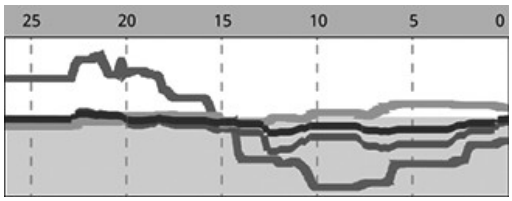
Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H125640—UN—05FEB19

Kadu



H119766—UN—06FEB19

Kvaliteediteave

Kadu – separaatori, puhastussarja ja jäätmete graafik.

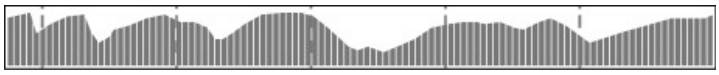
MÄRKUS: Kadude graafikud ei pruugi kuvaga VisionTrak ühtida. Graafikus näidatud teave sisaldab pikaajalisi trende, kuid VisionTrak kuvab praegust kadu.

Kvaliteediteave – purunenud terade, kerge võõrmaterjali, raske võõrmaterjali ja peksmata vilja graafik.

MÄRKUS: Kuvatavad elemendid võivad oleneda sellest, mis on valitud saagi tüübi jaoks saadaval.

MÄRKUS: Kui parameeter töötab graafiku rohelisel alal, näitab see, et see töötab jõudlussihi piires.

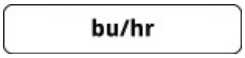
MÄRKUS: Kui parameeter töötab graafiku valgel alal, näitab see, et see ei tööta jõudlussihi piires. Seejärel teeb automaatne säilitus probleemi lahendamiseks reguleerimise, et parameeter rohelisse alasse viia.



H119764—UN—30JAN17

Põllu/masina jõudlusgraafik

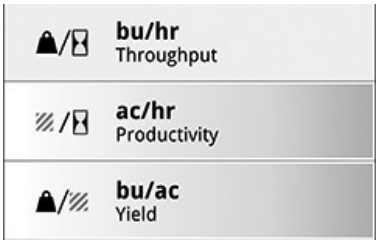
Põllu/masina jõudlusgraafik – näitab läbilaset, tootlikkust või saagikust 30 minuti jooksul.



H119776—UN—25JAN17

Ühikud

Jõudluse valikud – valige kuvatava teabe muutmiseks.



H125532—UN—01FEB19

Jõudluse valikud

Valige läbilaske, tootlikkuse ja saagikuse graafiku vahel.

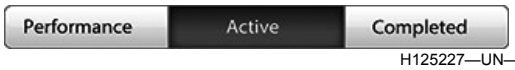
MM95366,00003F8-21-06FEB19

Aktiivne

Vahekaardil Aktiivsed kuvatakse automaatse säilituse ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ praegu rakendatavad reguleerimised. Selles loendis on esitatud reguleeritud seaded, reguleerimise põhjus ja reguleerimise rakendamise aeg.

Elemendid, mis on saadaval lehel Ajalugu | Aktiivsed.

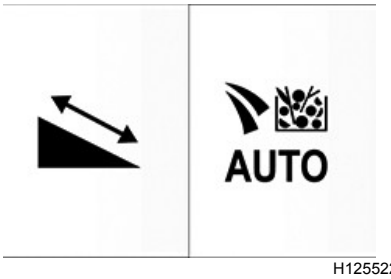
MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H125227—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.



H125522—UN—01FEB19

Süsteemi ikoon

Süsteemi ikoon – ikoon näitab, kas rida on seotud

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

süsteemiga Active Terrain Adjustment™ või automaatse säilitusega.

H125523—UN—01FEB19

Nihe

Nihe – näitab praegu seadetele rakendatavaid reguleerimisi.

H125565—UN—01FEB19

Põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimist rakendatakse.

H125525—UN—01FEB19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel tehtud esimesest reguleerimisest.

Kindla reguleerimise kohta nihke andmete vaatamiseks valige ajalooloendis vastav reguleerimine.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige, et sulgeda.

MM95366,00003F9-21-06FEB19

Lõpetatud

Vahekaardil Lõpetatud kuvatakse automaatse säilituse ja süsteemi Active Terrain Adjustment™ tehtud reguleerimised viimase 12 tunni jooksul. Loendis on kirjas reguleerimise teinud süsteem, reguleerimise põhjus ja reguleerimise lõpetamisaeg.

Elemendid, mis on saadaval lehel Ajalugu | Lõpetatud.

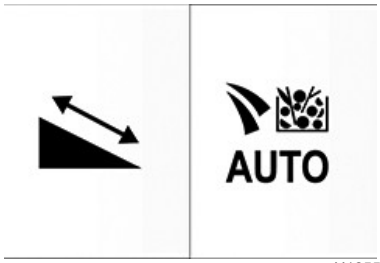
MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H125228—UN—05FEB19

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud

Jõudlus/aktiivsed/lõpetatud – kasutage valikuid jõudlus/aktiivsed/lõpetatud jõudlusmonitori, aktiivsete reguleerimiste ja lõpetatud reguleerimiste vahel lülitamiseks.



H125522—UN—01FEB19

Süsteemi ikoon

Funktsioon – näitab reguleerimise teinud süsteemi.

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ nihe – Active Terrain Adjustment™ tegi ajutise reguleerimise.

Automaatse säilituse nihe – automaatne säilitus tegi ajutise reguleerimise.

H125507—UN—01FEB19

Automaatse säilituse püsiv reguleerimine

Automaatne säilitus – automaatne säilitus tegi püsiva reguleerimise.

H125565—UN—01FEB19

Põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimine tehti.

H125593—UN—01FEB19

Ajatempel

Lõpetatud – näitab, millal reguleerimine lõpetati.

Kindla reguleerimise kohta nihke andmete või reguleerimise üksikasjade vaatamiseks valige ajalooloendis vastav reguleerimine.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige, et sulgeda.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Kõige uuem reguleerimine on loendi alguses.

H116672—UN—30JAN17

Kerimisnooled

1. Kerige loendit kerimisnooltega.

H114674—UN—06FEB19

Sule

2. Valige, et sulgeda.

MM95366,00003FA-21-06FEB19

Nihke andmed

Nihke andmetes saab vaadata praeguseid ja varasemaid reguleerimisi, nende põhjuseid ja nende tegemisaega. Kui reguleerimine on "aktiivne", rakendatakse reguleerimisi praegu seadete puhul. Kui reguleerimine on "lõpetatud", siis on reguleerimised eemaldatud ja seaded ennistatud nende eelmisele väärtusele.

MÄRKUS: Olenevalt saadaolevatest suvanditest kuvatakse sellel lehel vaid mõned elemendid.

Elemendid, mis on saadaval aktiivsete reguleerimiste nihke andmete lehel.

H125594—UN—01FEB19

Aktiivne nihe

Aktiivne nihe – näitab praegu rakendatud nihkeid.

H113747—UN—30JAN17

Automaatse säilituse põhjus

H119861—UN—06FEB19

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ põhjus

Põhjus – näitab, miks reguleerimist tehakse (süsteemi Active Terrain Adjustment™ korral praegune kalle ja automaatse säilituse korral praegu tuvastatud probleem).

H125579—UN—01FEB19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel tehtud esimesest nihkest.

H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja jäätmeelevaatori kaameraid.

Elemendid, mis on saadaval lõpetatud reguleerimiste nihke andmete lehel.

H125594—UN—01FEB19

Aktiivne nihe

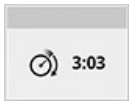
Maksimaalne nihe – näitab vastaval põhjusel igale seadele tehtud maksimaalset nihet.

H125587—UN—01FEB19

Ajatempel

Ajatempel – näitab, kui kaua on möödas vastaval põhjusel eemaldatud viimasest nihkest.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H119866—UN—30JAN17

Kestus

Kestus – näitab, kui kaua on möödas alates vastaval põhjusel esimese nihke tegemisest kuni viimase nihke eemaldamiseni.

H113747—UN—30JAN17

Automaatse säilituse põhjus

H119861—UN—06FEB19

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ põhjus

Põhjus – näitab, mis põhjustel loetletud nihked rakendati.

H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja jäätmeelevaatori kaameraid.

MM95366,00003FB-21-06FEB19

Reguleerimise üksikasjad

Reguleerimise üksikasjades saate vaadata, millised reguleerimised on tehtud ja mis põhjusel. See näitab, millal reguleerimine tehti.

MÄRKUS: See reguleerimise üksikasjade kuva on kohaldatav ainult püsivate automaatse säilituse reguleerimiste korral.

Elemendid, mis on saadaval reguleerimise üksikasjade lehel.

H125251—UN—06FEB19

Reguleerimine

Reguleerimine – näitab tehtud reguleerimist.

H125252—UN—01FEB19

Enne

Enne – näitab sätte väärtust enne reguleerimist.

H125253—UN—01FEB19

Pärast

Pärast – näitab sätte väärtust pärast reguleerimist.

H113747—UN—30JAN17

Automaatse säilituse põhjus

Põhjus – näitab probleeme, mille suhtes automaatset säilitust reguleeritakse.

H125587—UN—01FEB19

Ajatempel

Ajatempel – kuvatakse pärast reguleerimist.

H113740—UN—05FEB19

Kaamera

Kaamera – saate vaadata teraelevaatori ja jäätmeelevaatori kaameraid.

MM95366,00003FC-21-06FEB19

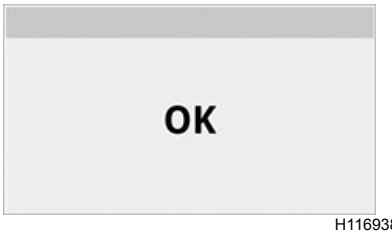
Mustus objektiivil

Mustus objektiivil näitab mustuse või plekkide määra tera- ja jäätmekaamera objektiivil.

Objektiivimustuse olekud.

Süsteemi ActiveVision™ kaameratel on kolm objektiivimustuse taset, mis võimaldavad jälgida kaamerate olekut.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H116938—UN—30JAN17

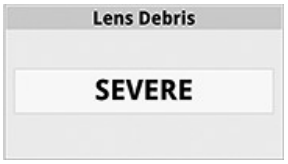
OK

OK – näitab, et objektiiv on puhas või kergelt määrdunud.

H125534—UN—01FEB19

Keskmine

Keskmine – näitab, et objektiivile on kogunenud veidi mustust. Automaatne säilitus jätkab tööd, kuid soovitatav on kaamerad kiiremas korras puhastada.



H125535—UN—01FEB19

Tugevalt määrdunud

Tugevalt määrdunud – näitab, et objektiiv on oluliselt määrdunud. Automaatne säilitus lülitub välja ja seda ei saa kasutada enne, kui kaamerad on puhastatud.

MÄRKUS: Puhastamise sagedus oleneb arvukatest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord.

MM95366,00003FD-21-06FEB19

Automatiseerimisolek

Automatiseerimisolek näitab süsteemide HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ ja automaatse säilituse olekut.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H125235—UN—05FEB19

Süsteemi HarvestSmart™ olek

Süsteemi HarvestSmart™ olek – valige avamiseks.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H125236—UN—05FEB19

Active Terrain Adjustment™

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek – valige avamiseks.

H125237—UN—01FEB19

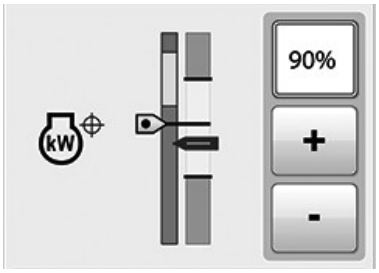
Automaatse säilituse olek

Automaatse säilituse olek – valige avamiseks.

MM95366,00003FE-21-06FEB19

Süsteemi HarvestSmart™ sätted

Süsteemi HarvestSmart™ sätete abil saab süsteemi HarvestSmart™ kohandada. Süsteemi HarvestSmart™ juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

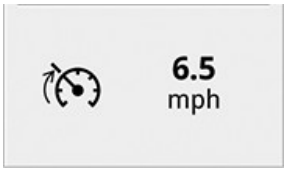


H125210—UN—05FEB19

Mootori sihtvõimsus

Mootori sihtvõimsus – määrab mootori sihtvõimsuse, mida HarvestSmart™ peab säilitama.

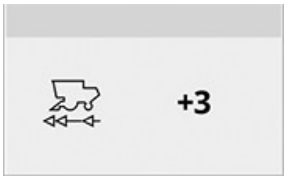
MÄRKUS: Kui mootori sihtvõimsuse haldamise ajal on terakadu lubatud ja muudetakse mootori sihtvõimsust, muutub mootori sihtvõimsus siniseks.



H118568—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

Kiirusepiirang – määrab süsteemi HarvestSmart™ tööks suurima lubatud liikumiskiiruse.



H114682—UN—20JAN17

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus – juhib seda, kui kiiresti reageerib süsteem HarvestSmart™ süsteemi koristusolude muutumisele.

H125233—UN—01FEB19

Halda sihti teravilja kaoga

Halda sihti terakaoga – valige, et HarvestSmart™ reguleeriks kiirust terakao tasemete säilitamiseks.

MM95366,00003FF-21-06FEB19

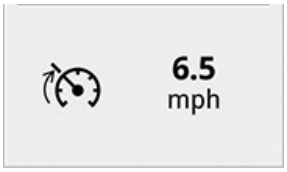
Kiirusepiirang

Kiirusepiirang määrab süsteemi HarvestSmart™ tööks suurima lubatud liikumiskiiruse.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Te ei soovi, et kombain ületaks teatud kiirust, kuna maastik on raskesti läbitav või on etteantavat materjali arvestades oht ummistuste tekkeks.
- Määrake maksimaalne kiirus, millega soovite töötada.
- Näide. Heedri töö on piiratud alates kiirusest 8 km/h (5 miili tunnis). Seadke liikumiskiiruseks 7,5 km/h (4,7 miili tunnis).

Muutmistoiming



H118568—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

1. Valige kiirusepiirangu reguleerimiseks.

H118570—UN—31JAN17

Kiirusepiirang

2. Soovitud liikumiskiiruse suurendamiseks vajutage plussnuppu (+) ja vähendamiseks miinusnuppu (–).

   Minimaalne – 2,0 km/h (1,2 miili tunnis)

   Maksimaalne – 14,0 km/h (8,7 miili tunnis)

   Täpsus — 0,1 km/h (0,1 miili tunnis)

H114674—UN—06FEB19

Sule

3. Valige, et sulgeda.

Alternatiivne muutmistoiming.

H118573—UN—20JAN17

Kiirusepiirang

1. Valige käetoe reguleerimisnupu aktiveerimiseks.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud liikumiskiirus käetoe reguleerimise nupuga.

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

Minimaalne — 2,0 km/h (1,2 miili tunnis)

Maksimaalne – 14,0 km/h (8,7 miili tunnis)

Täpsus — 0,1 km/h (0,1 miili tunnis)

MM95366,0000400-21-06FEB19

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus juhib seda, kui kiiresti reageerib süsteem HarvestSmart™ süsteemi koristusolude muutumisele.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud seadistus

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

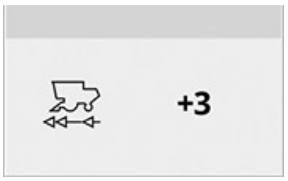
Suurendage nendel juhtudel

Soovite, et masin reageeriks koristusolude muutumisele kiiremini.

Vähendage nendel juhtudel

Soovite, et masin reageeriks koristusolude muutumisele aeglasemalt.

Muutmistoiming



H114682—UN—20JAN17

Agressiivsus

1. Valige reaktsiooni agressiivsuse avamiseks.

H125211—UN—05FEB19

Agressiivsus

2. Soovitud agressiivsuse suurendamiseks valige plussmärk (+), vähendamiseks miinusmärk (-).

   Minimaalne: 1

   Maksimaalne: 5

   Täpsus: 1

H114674—UN—06FEB19

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,0000401-21-06FEB19

HarvestSmart™ | Automaatika

Automaatika võimaldab süsteemi HarvestSmart™ lubada või keelata.

Muutmistoiming

H118557—UN—20JAN17

Aktiveerimisnupp

MÄRKUS: Sõidupidurite vajutamine lülitab samuti süsteemi HarvestSmart™ välja.

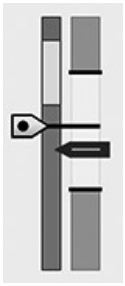
1. Süsteemi HarvestSmart™ aktiveerimiseks vajutage mitmeotstarbelisel hooval nuppu 3 või 2.
2. Vajutage nuppu 1, et viia HarvestSmart™ aktiivsest olekust töövalmiduse olekusse.

AZ06166,000063A-21-09MAY19

Mootori sihtvõimsus

Mootori sihtvõimsus määrab mootori sihtvõimsuse, mida HarvestSmart™ peab säilitama.

Elemendid, mis on saadaval mootori sihtvõimsuse lehel.



H125209—UN—01FEB19

Mootori võimsusmõõdik

Mootori võimsusmõõdik – näitab mootori võimsustarvet ja mootori maksimumvõimsuse seadistust. Süsteemis ei saa määrata sihtväärtust, mis jääb punasesse alasse.

H118584—UN—20JAN17

Sihi märgutuli

Sihi märgutuli – näitab mootori sihtvõimsust.

H118585—UN—20JAN17

Kasutusnäidik

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

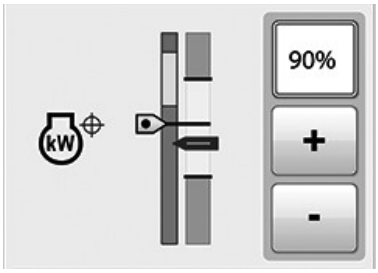
Kasutusnäidik – näitab mootori praegust võimsustarvet.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Koristades saaki kuivades tingimustes tasasel maastikul, etteanne on ühtlane ja vili püsti, võib mootori suurema sihtvõimsusega töötamine suurendada töömahtu ja tõhusust.
- Koristades saaki poristes tingimustes järsu kaldega maastikul, etteandes on tompe ja vili on lamandunud, tagab mootori madalama sihtvõimsusega töötamine ühtlasema jõudluse.

MÄRKUS: Kui töötate poristel, järskudel nõlvadel või rasketes tingimustes, on soovitatav seada sihiks 85– 95%, et süsteemis säiliks võimsusvaru ja jõudlus oleks ühtlasem.

Muutmistoiming



H125210—UN—05FEB19

Mootori sihtvõimsus

1. Valige mootori sihtvõimsuse reguleerimiseks.
2. Mootori sihtvõimsuse suurendamiseks vajutage plussnuppu (+) ja vähendamiseks miinusnuppu (–).

   Minimaalne: 60%

   Maksimaalne: 106%

   Samm: 1%

Alternatiivne muutmistoiming.

H118572—UN—20JAN17

Mootori sihtvõimsus

1. Valige käetoe reguleerimisnupu aktiveerimiseks.

H115034—UN—28MAR16

Käetoe reguleerimise nupp

2. Valige soovitud mootorivõimsus käetoe reguleerimise nupuga.

- Väärtuse suurendamiseks pöörake nuppu päripäeva.
- Väärtuse vähendamiseks pöörake nuppu vastupäeva.

Minimaalne: 60%

Maksimaalne: 106%

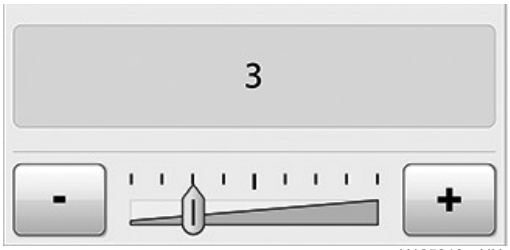
Muutmise täpsus: 1%

MM95366,0000402-21-06FEB19

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted

Active Terrain Adjustment™ võimaldab ventilaatorit, viljasõela ja aganasõela automaatselt reguleerida, arvestades vilja tüüpi ja masina pikikallet üles- või allamäge saagikoristusel. Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

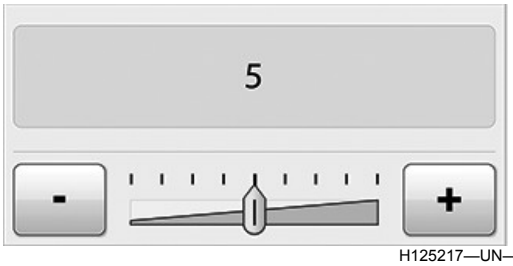
Elemendid, mis on saadaval süsteemi Active Terrain Adjustment™ seadete lehel



H125216—UN—05FEB19

Ülesmäge liikumise tundlikkus

Ülesmäge liikumise tundlikkus – kiirendab või aeglustab ülesmäge koristades süsteemi reaktsiooni masina kaldele, et vähendada terakadu ja jäätmete hulka.



H125217—UN—05FEB19

Allamäge liikumise tundlikkus

Allamäge liikumise tundlikkus – kiirendab või aeglustab allamäge koristades süsteemi reaktsiooni sõiduki kaldele, et aidata hoida kogutud saaki puhtana.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H119200—UN—30JAN17

Aganasõel

Nihke reguleerimine | Aganasõel – see funktsioon võimaldab muuta süsteemi Active Terrain Adjustment™ poolt aganasõelale tehtavate reguleerimiste suurust.

H119199—UN—30JAN17

Viljasõel

Nihke reguleerimine | Viljasõel – see funktsioon võimaldab muuta süsteemi Active Terrain Adjustment™ poolt viljasõelale tehtavate reguleerimiste suurust.

H119750—UN—30JAN17

Puhastusventilaator

Nihke reguleerimine | Puhastusventilaator – see funktsioon võimaldab muuta süsteemi Active Terrain Adjustment™ poolt puhastusventilaatori kiiruse osas tehtavate reguleerimiste suurust.

MM95366,0000403-21-06FEB19

Ülesmäge liikumise tundlikkus

Ülesmäge liikumise tundlikkus võimaldab kiirendada või aeglustada süsteemi reaktsiooni sõiduki kaldele, et vähendada ülesmäge liikudes terakadu ja jäätmete hulka.

MÄRKUS: Suuremad tundlikkuse väärtused reageerivad kalde muutustele ülesmäge koristamise ajal kiiremini ja väiksemad väärtused aeglasemalt.

Muutke järgmistel juhtudel.

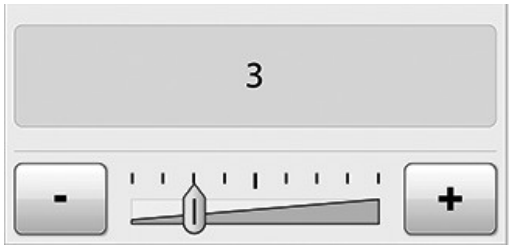
- Süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleerib masinat liiga vara või liiga hilja, põhjustades tasase maaga võrreldes ülesmäge koristades suuremat terakadu või jäätmete hulka.
- Kui vili terapunkris pole ülesmäge koristamisel puhas, vähendage tundlikkust.
- Kui puhastustalla kadu või jäätmete hulk ülesmäge koristamisel kasvab, suurendage tundlikkust.

Seade 1 – reguleerimist ei toimu (–100)

Seade 5 – keskmine reguleerimiste arv (0)

Seade 9 – maksimaalne reguleerimine (100)

Muutmistoiming



H125216—UN—05FEB19

Tundlikkus

Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (–), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

MM95366,0000404-21-06FEB19

Allamäge liikumise tundlikkus

Allamäge liikumise tundlikkus võimaldab kiirendada või aeglustada reaktsiooni masina kaldele, et säilitada allamäge saaki koristades saagi puhtus.

MÄRKUS: Suuremad tundlikkuse väärtused reageerivad kalde muutustele allamäge koristamise ajal kiiremini ja väiksemad tundlikkuse väärtused aeglasemalt.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleerib masinat liiga vara või liiga hilja, põhjustades tasase maaga võrreldes allamäge koristades suuremat terakadu või jäätmete hulka.
- Kui puhastustalla kadu või jäätmete hulk allamäge koristamisel kasvab, vähendage tundlikkust.
- Kui vili terapunkris pole allamäge koristamisel puhas, suurendage tundlikkust.

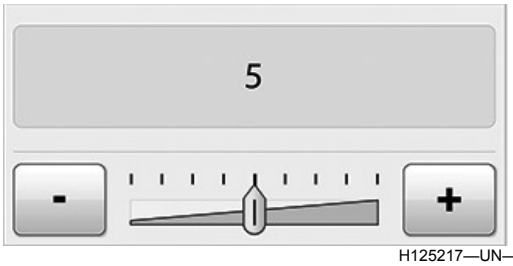
Seade 1 – reguleerimist ei toimu (–100)

Seade 5 – keskmine reguleerimiste arv (0)

Seade 9 – maksimaalne reguleerimine (100)

Muutmistoiming

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H125217—UN—05FEB19

Tundlikkus

Tundlikkuse vähendamiseks vajutage miinusnuppu (–), suurendamiseks vajutage plussnuppu (+).

MM95366,0000405-21-06FEB19

HarvestSmart™-i olek

Süsteemi HarvestSmart™ olekuga näidatakse süsteemi HarvestSmart™ praegust olekut. Süsteemi HarvestSmart™ olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi ja süsteemi tööd mõjutavaid tõrkeid. Täpsema teabe nägemiseks valige süsteemi HarvestSmart™ olek.

H125235—UN—05FEB19

Süsteemi HarvestSmart™ olek

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Elemendid, mis on kuvatud süsteemi HarvestSmart™ olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik võimalused. Hetkeolekute loendi avamiseks valige süsteemi HarvestSmart™ olek.

H113788—UN—30JAN17

Hall

Automaatika VÄLJAS

H113784—UN—30JAN17

Roheline

Pole valmis

H113784—UN—30JAN17

Roheline

Valmis

H113784—UN—30JAN17

Roheline

Uue jõudlussihi ettevalmistamine

H114659—UN—05JAN17

Sinine

Aktiivne

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Liikumiskiiruse säilitamine

H113787—UN—30JAN17

Punane

Tuvastati viga

Süsteemi HarvestSmart™ nõuded.

- HarvestSmart™-i automaatika peab olema sisse lülitatud.
- Jõudlussiht peab olema määratud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
- Separaator peab olema rakendatud.
- Heeder peab olema rakendatud.
- Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Multifunktsionaalne hoob peab olema seatud vähemalt kiirusele 2 km/h (1,25 miili tunnis)

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H113789—UN—30JAN17

Mittevastavuse ikoon

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.

H119194—UN—30JAN17

Vastavuse ikoon

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige, et sulgeda.

MM95366,0000406-21-06FEB19

Active Terrain Adjustment™-i olek

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek näitab süsteemi Active Terrain Adjustment™ hetkeolekut. Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi ja süsteemi tööd mõjutavaid tõrkeid.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

H125236—UN—05FEB19

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek

Täpsema teabe nägemiseks valige süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek.

Elemendid, mis on kuvatud süsteemi Active Terrain Adjustment™ olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik võimalused. Hetkeolekute loendi avamiseks valige süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek.

H114659—UN—05JAN17

Sinine

Nihete rakendamine

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Seire

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Pole valmis

H113787—UN—30JAN17

Punane

Tuvastati viga

H113788—UN—30JAN17

Hall

Automaatika VÄLJAS

Süsteemi Active Terrain Adjustment™ nõuded.

- Active Terrain Adjustment™-i automaatika peab olema sisse lülitatud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
- Separaator peab olema rakendatud.
- Heeder peab olema rakendatud.
- Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal.

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H113789—UN—30JAN17

Teade

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav teade.

H119194—UN—30JAN17

Roheline linnuke

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.

H118541—UN—30JAN17

Heedri üksikasjad

Nõue "Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal" pole täidetud, valige juurdepääsuks heedri andmete lehele.

H114674—UN—06FEB19

Sule

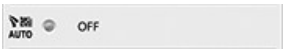
Valige, et sulgeda.

MM95366,0000407-21-06FEB19

Autom. säilituse olek

Automaatse säilituse olekuga näidatakse automaatse säilituse süsteemi hetkeolekut. Automaatse säilituse olek võimaldab ühtlasi vaadata süsteemi nõuetekohase töö eeltingimusi.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.



H125237—UN—01FEB19

Automaatse säilituse olek

Täpsema teabe nägemiseks valige automaatse säilituse olek.

Elemendid, mis on kuvatud automaatse säilituse olekulehel.

MÄRKUS: Siin ei ole loetletud kõik rikked. Hetkeolekute loendi avamiseks valige automaatse säilituse olek.

H114659—UN—05JAN17

Sinine

Nihete rakendamine

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Uue jõudlussihi hankimine

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Seire

H114656—UN—05JAN17

Roheline

Pole valmis

H114655—UN—05JAN17

Hall

Saagi tüüp peab olema toetatud

H114657—UN—05JAN17

Punane

Tuvastati viga

H114655—UN—05JAN17

Hall

Automaatika VÄLJAS

Automaatse säilituse nõuded

- Automaatse säilituse automaatika peab olema SEES.
- Jõudlussiht peab olema määratud.
- Masin peab olema saagikoristuseks valmis.
- Separaator peab olema rakendatud.
- Heeder peab olema rakendatud.
- Mootor peab töötama tühikäigu kõrgetel pööretel.
- Heeder peab olema salvestamise peatamiskõrgusest madalamal.
- Tagatud peavad olema ühtsed saagikoristustingimused.
- Masina sõidukiirus peab olema ühtlane.
- Vili peab voolama.

H113789—UN—30JAN17

Mittevastavuse ikoon

Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.

H119194—UN—30JAN17

Vastavuse ikoon

Kui tingimus on täidetud, ilmub roheline linnuke.

H114674—UN—06FEB19

Sule

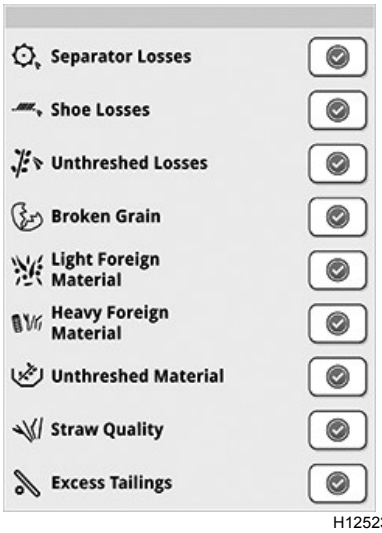
Valige, et sulgeda.

MM95366,0000408-21-06FEB19

Jõudluse optimeerimine

Jõudluse optimeerimine (varem interaktiivne kombaini reguleerimine) soovitab kasutajale reguleerimisi ühe või mitme teatatud probleemi põhjal.

Elemendid, mis on saadaval jõudluse optimeerimise esilehel.



H125234—UN—01FEB19

Jõudlusprobleemid

Jõudlusprobleemid – valige, et teatada masinaga seotud ühest või mitmest jõudlusprobleemist.

H125239—UN—01FEB19

Praegused seaded

Praegused seaded – valige rakenduse Saagikoristuse seaded avamiseks.

H125240—UN—01FEB19

Lahendus

Lahendused – kuvatakse pärast ühest või mitmest jõudlusprobleemist teatamist. Võimaldab sirvida süsteemi soovitatud lahendusi ja neid masina puhul rakendada.

H125182—UN—01FEB19

Stopp

Stopp – valige kõikide probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Stopp on valitav ainult siis, kui valitud on üks või mitu jõudlusprobleemi.

H116318—UN—25JAN17

Rakenda

Rakenda – valige hetkel valitud lahenduse rakendamiseks.

MÄRKUS: Rakenda on valitav ainult siis, kui valitud on üks või mitu jõudlusprobleemi.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige, et sulgeda.

MÄRKUS: Kui jõudluse optimeerimise sulgemisel on probleemide raskusastmed valitud, jätab süsteem teie praegused valikud meelde. Taasavamine käivitab süsteemis soovituste otsingu nende valikute põhjal.

MM95366,0000409-21-06FEB19

Aganasõela nihke häälestus

Nihke reguleerimine | Aganasõel reguleerib aganasõela puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ süsteemi antavate reguleerimiskorralduste sammu.

Kaasa automatiseerimisse

Muutke järgmistel juhtudel.

Kaasa automatiseerimisse – valige see, kui soovite, et süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleeriks aganasõela. Kui te ei soovi, et Active Terrain Adjustment™ reguleeriks aganasõela, tühistage valik Kaasa automatiseerimisse.

Muutmistoiming

Tühistage valik, et süsteem Active Terrain Adjustment™ ei reguleeriks aganasõela.

H125220—UN—06FEB19

Kaasa automatiseerimisse

MÄRKUS: "Kaasa automatiseerimisse" lülitub olenevalt saagi tüübist vaikimisi eri olekutesse.

MÄRKUS: Kui seade Kaasa automatiseerimisse on märgitud, kuvatakse põhikuval sõna "Hallatud". Kui see on märkimata, kuvatakse sõna "Eiratakse"

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Sammu suurus

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust.

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad süsteemi Active Terrain Adjustment™ üksikute reguleerimiste suurust, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

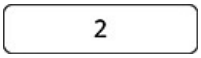
Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming



H125580—UN—01FEB19

Sammu suurus

1. Numbrinuppude avamiseks valige sammu suurus ja sisestage soovitud väärtus.

H114645—UN—05JAN17

Aganasõel

Miinimum: 1

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 3

Samm: 1

H114674—UN—06FEB19

Sule

2. Valige, et sulgeda.

MM95366,000040A-21-06FEB19

Viljasõela nihke häälestus

Nihke häälestus | Viljasõel reguleerib viljasõela puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ antavate reguleerimiskorralduste sammu.

Kaasa automatiseerimisse

Muutke järgmistel juhtudel.

Kaasa automatiseerimisse – valige see, kui soovite, et süsteem Active Terrain Adjustment™ reguleeriks viljasõela. Kui te ei soovi, et süsteem Active Terrain Adjustment™ viljasõela reguleeriks, tühistage valik Kaasa automatiseerimisse.

Muutmistoiming

H125220—UN—06FEB19

Kaasa automatiseerimisse

Tühistage valik, et Active Terrain Adjustment™ ei reguleeriks viljasõela.

MÄRKUS: "Kaasa automatiseerimisse" lülitub olenevalt saagi tüübist vaikimisi eri olekutesse.

MÄRKUS: Kui seade Kaasa automatiseerimisse on märgitud, kuvatakse põhikuval sõna "Hallatud". Kui see on märkimata, kuvatakse sõna "Eiratakse"

Sammu suurus

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust.

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad ühekordse suurendamise määra, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (puhastusventilaator, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (puhastusventilaator, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming

H119751—UN—30JAN17

Sammu suurus

1. Valige sammu suurus, et avada numbrinupud ja sisestada soovitud väärtus.

H114646—UN—05JAN17

Viljasõel

Miinimum: 1

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 3

Samm: 1

H114674—UN—06FEB19

Sule

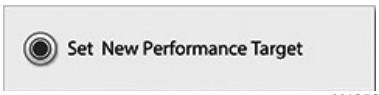
2. Valige, et sulgeda.

MM95366,000040B-21-07FEB19

Ei suuda sihti hoida

Combine Advisor™ ei suuda sihti hoida täiendab, et Combine Advisor™ ei pruugi suuta praegustes tingimustes jõudlussihti hoida.

Elemendid, mis on saadaval lehel Ei suuda sihti hoida.



H125222—UN—05FEB19

Määra uus jõudlussiht

Määra uus jõudlussiht – käivitab sihtide määramisprotsessi. Sellel on sama funktsioon, mis nuppu "Määra jõudlussiht" vajutades.

H125223—UN—05FEB19

Kontrolli väliskonfiguratsiooni

Kontrolli väliskonfiguratsiooni – avab saagikoristuse seadete hüpikakna Väliskonfiguratsioon ja lülitab automaatse säilituse välja.

H125224—UN—05FEB19

Automaatne säilitus VÄLJAS

Automaatne säilitus VÄLJAS – sulgeb selle hüpikakna ja lülitab automaatse säilituse välja.

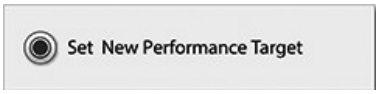
H113840—UN—06FEB19

Järgmine

Valige jätkamiseks.

Muutmistoiming

Määra uus jõudlussiht



H125222—UN—05FEB19

Määra uus jõudlussiht

1. Valige uue jõudlussihi määramiseks.

H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige jätkamiseks.

Kontrolli väliskonfiguratsiooni

H125223—UN—05FEB19

Kontrolli väliskonfiguratsiooni

1. Valige väliskonfiguratsiooni kontrollimiseks.

H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige, et avada saagikoristuse seadete hüpikaken Väliskonfiguratsioon

Lülita automaatne säilitus välja

H125224—UN—05FEB19

Automaatne säilitus VÄLJAS

1. Valige automaatse säilituse väljalülitamiseks.

H113840—UN—06FEB19

Järgmine

2. Valige jätkamiseks.

MM95366,000040C-21-06FEB19

Puhastusventilaatori nihke häälestus

Nihke reguleerimine | Puhastusventilaator reguleerib ventilaatori kiiruse puhul süsteemi Active Terrain Adjustment™ ™ antavate reguleerimiskorralduste sammu.

MÄRKUS: Puhastusventilaator on alati olekus "Kaasatud automatiseerimisse", mistõttu kuvatakse süsteemi Active Terrain Adjustment™ seadete lehel alati sõna "Hallatud"

Muutke järgmistel juhtudel.

MÄRKUS: Reguleerige sammu suurust, kui tundlikkuse reguleerimine ei anna soovitud tulemust

MÄRKUS: Sammu suurused näitavad ühekordse suurendamise määra, mitte reguleerimise koguvahemikku või reguleerimiste arvu.

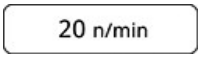
Sammu suuruse suurendamine:

kui max tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest väiksemal määral reguleerimist.

Sammu suuruse vähendamine:

kui min tundlikkuse seade ei anna soovitud tulemust või kui mõni komponent (ventilaatori kiirus, aganasõel või viljasõel) vajab teistest suuremal määral reguleerimist.

Muutmistoiming



H119128—UN—05JAN17

Sammu suurus

1. Valige sammu suuruse lehe avamiseks.

H118542—UN—05JAN17

Sammu suurus

2. Valige soovitud väärtus.

H114644—UN—05JAN17

Ventilaatori kiirus

Miinimum: 20 p/min

Vaikeväärtus: Vastavalt koristatavale saagile.

Maksimum: 50 p/min

Samm: 10 p/min

H114674—UN—06FEB19

Sule

3. Valige, et sulgeda.

MM95366,000040D-21-06FEB19

Active Terrain Adjustment on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Jõudlussihi määramine

Jõudlussihi määramisega saate süsteemi teavitada, et kehtiv teravilja kadu, teravilja kvaliteet ja mootori võimsuse tasemed on sobivad. Süsteem käivitub ja teeb vajalikud muudatused, et luua uus säilitamise lävi. Jõudlussihte on vaja automaatse säilituse ja süsteemi HarvestSmart™ kasutamiseks.

MÄRKUS: Jõudlussihi hankimine võib võtta mitu minutit.

MÄRKUS: Mõned järgnevalt kuvatud elementidest on loetletud ainult siis, kui masinale on paigaldatud vastav lisavarustus.

Muutke järgmistel juhtudel.

- Iga kord masina optimeerimisel määrake pärast optimeerimise lõpetamist uus jõudlussiht.
- Automaatne säilitus tuvastas saagikoristuse ajal mitu probleemi ja te pole praeguse jõudlusega jätkuvalt rahul.
- Kui liigute uuele põllule, kus on oluliselt erinev saagikus, niiskus või sort.
- Et määrata süsteemi HarvestSmart™ mootori sihtvõimsus automaatselt.
- Kui liikumiskiirus kõigub, kui süsteem HarvestSmart™ on sisse lülitatud.

Muutmistoiming

MÄRKUS: Kui sobiv siht puudub, palutakse teil süsteemi HarvestSmart™ või automaatse säilituse sisselülitamisel määrata uus siht.

1. Käitage masinat soovitud koristuskiiruse / mootori võimsuse, vilja kvaliteedi ja terakao tasemel.

H125042—UN—05FEB19

Jõudlussihi määramine

2. Valige jõudlussihi määramiseks.

MÄRKUS: Jõudlussihi määramise valimine kalibreerib ka teravilja kao ekraani, määrates süsteemi VisionTrak™ ekraani.

MÄRKUS: Sihtväärtused salvestatakse saagi tüübi järgi ja võtme ning aku tsüklite ajal.

MÄRKUS: Kui automaatikasüsteemid ei suuda praegust jõudlussihti hoida, kuvatakse Ei suuda sihti hoida.

MM95366,000040E-21-06FEB19

Jõudlusprobleemid

Jõudlusprobleemid võimaldavad teil muuta tekkinud probleemide raskusastet, et luua jõudluse optimeerimise soovitusi. Valige kõik hetkel tekkinud probleemid.

Saadaolevad elemendid

Vali raskusaste – valige, et muuta esineva probleemi raskusastet.

MÄRKUS: Iga kord, kui raskusaste muutub eelnevalt teatatud olekust, läbib süsteem soovituste otsimise oleku.

H125174—UN—01FEB19

OK

OK – masin töötab optimaalselt vastavalt teie nõuetele.

H125175—UN—01FEB19

Väike

Väike

H125176—UN—01FEB19

Keskmine

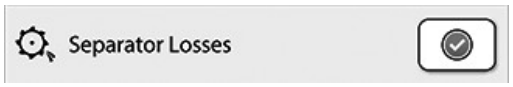
Keskmine

H125177—UN—01FEB19

Suur

Suur

Jõudlusprobleemide tüübid



H125191—UN—05FEB19

Separaatori kaod

Separaatori kaod – valige, kui terade tagasivoolupanni tagaosas on suurel hulgal lahtisi teri.

H125192—UN—05FEB19

Puhastustalla kaod

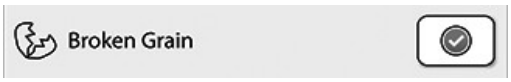
Puhastustalla kadu – valige, kui tera väljub masinast puhastustalla kaudu.

HarvestSmart on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H125193—UN—05FEB19

Peksmata vilja kaod

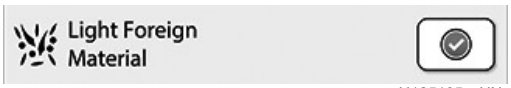
Peksmata vilja kadu – valige, kui terad jäävad maas saagimaterjali külge.



H125194—UN—05FEB19

Purunenud terad

Purunenud terad — valige, kui terapunkris on kahjustatud või purunenud teri.



H125195—UN—05FEB19

Kerged võõrkehad

Kerge võõrmaterjal – valige, kui terapunkris on kerget ja ebemelist materjali.

H125196—UN—05FEB19

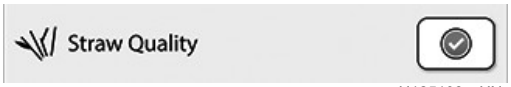
Rasked võõrkehad

Raske võõrmaterjal – valige, kui terapunkris on tõlvikutükke või varte/kõrte lühikesi juppe.

H125197—UN—05FEB19

Peksmata materjal

Peksmata materjal — valige, kui terapunkris on vilja, mis on endiselt tõlviku, viljapea või kauna küljes.



H125198—UN—05FEB19

Kõrte kvaliteet

Kõrte kvaliteet — valige, kui soovite parandada kõrte kvaliteeti.

H125199—UN—05FEB19

Liiga palju jääke

Liiga palju jäätmeid – valige, kui jäätmeid on väga palju.

MM95366,000040F-21-07FEB19

Separaatori kaod

Kadu separaatoris tähendab lahtisi teri, mis lähevad masinast välja läbi tühjendus-/ülepeabiitri. Seda näitab lahtiste viljaterade suur hulk vilja tagasivoolupanni tagaosas.

Tuvastamine

Vaadake separaatori terakadu VisionTrak™-i ekraanil.

Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).

MM95366,0000410-21-07FEB19

Puhastustalla kaod

Kadu separaatoris tähendab lahtisi teri, mis lähevad masinast välja läbi tühjendus-/ülepeabiitri. Seda näitab lahtiste viljaterade suur hulk vilja tagasivoolupanni tagaosas.

Tuvastamine

Vaadake separaatori kadu süsteemi VisionTrak™ ekraanil.

Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).

MM95366,0000411-21-07FEB19

Peksmata vilja kaod

Kadu separaatoris tähendab lahtisi teri, mis lähevad masinast välja läbi tühjendus-/ülepeabiitri. Seda näitab lahtiste viljaterade suur hulk vilja tagasivoolupanni tagaosas.

Tuvastamine

Vaadake separaatori terakadu VisionTrak™-i ekraanil.

Katkestage toide (vt juhiseid kasutusjuhendist).

MM95366,0000412-21-07FEB19

Purunenud terad

Purunenud terade puhul on terapunkris kahjustatud või purunenud teri.

Tuvastamine

Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

MM95366,0000413-21-07FEB19

Kerged võõrkehad

Kerged võõrkehad on kerged ja ebemelised materjalid terapunkris koos puhaste viljateradega. Need on osakesed, mis tavaliselt puhutakse ära.

Tuvastamine

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

MM95366,0000414-21-07FEB19

Rasked võõrkehad

Rasked võõrkehad on tõlvikute osad või varte/kõrte lühikesed jupid terapunkris koos puhaste viljateradega. Need on osakesed, mida tavaliselt ära ei puhuta.

Tuvastamine

Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

MM95366,0000415-21-07FEB19

Peksmata vili

Peksmata vili on terapunkris olev vili, mis on endiselt tõlviku, viljapea või kauna küljes.

Tuvastamine

Vaadake terapunkrisse ja kontrollige viljaproovi.

MM95366,0000416-21-07FEB19

Kõrrekvaliteedi probleemid

Ainult vaalutamisrežiimis. Kõrred on liigselt purunenud, liiga lühikesed või sasitud.

Tuvastamine

Kontrollige põhuvaalu.

MM95366,0000417-21-07FEB19

Liiga palju jääke

Jäätmete kogus on jäätmesüsteemi täitumise häire aktiveerimiseks piisavalt suur või juhi eeldatust suurem.

Tuvastamine

Vaadake jääke süsteemi VisionTrak™ ekraanil.

MÄRKUS: Õigesti reguleeritud masinates tekib mõningal määral jäätmeid.

MM95366,0000418-21-07FEB19

Lahendused

Soovitatavad lahendused võimaldavad vaadata soovitatud lahenduste täielikku loendit ja kavandatava reguleerimise andmeid.

Elemendid, mis on saadaval lahenduste kuva lehel.

H113801—UN—04JAN17

Edenemisnäidik

Soovituste otsimine – kuvab edenemisnäidiku, kui süsteem otsib soovitatud lahendusi.

H125496—UN—01FEB19

Soovitatavad lahendused

Soovitatavad lahendused – võimaldab vaadata soovitatud lahenduste loendit.

H116623—UN—25JAN17

Vasakpoolne

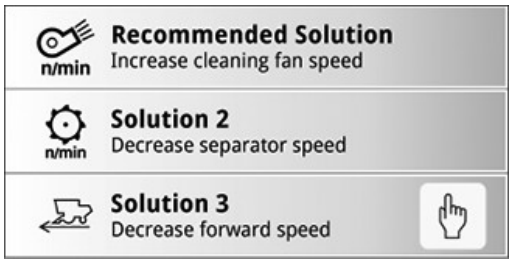
H116624—UN—25JAN17

Parem

Vasak- ja parempoolsed juhtseadised – võimaldavad kerida soovitatud lahenduste täielikku loendit, vaadates reguleerimise andmeid.

H125497—UN—01FEB19

Soovitatav lahendus



H116625—UN—30JAN17

Lahenduse valimine

Valige soovitatud lahenduste täieliku loendi vaatamiseks.

MÄRKUS: Lahendused, mis nõuavad teilt seadete reguleerimist või kabiinist väljumist, on lahenduste lülitatavas mitme paaniga vaates pisut teistsuguse välimusega. Need lahendused on tähistatud kuval käeikooni või sõnadega Manuaalne või Kabiiniväline. Selliste reguleerimiste juures on nupu Rakenda asemel nupp Edasi, mis näitab, et seal võib olla vaja rohkem toiminguid.

MÄRKUS: Kabiiniväliste reguleerimiste kohta vt masina kasutusjuhendist

Liikumiskiiruse reguleerimine

Separaatorilabade reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

H125182—UN—01FEB19

Stopp

Stopp – valige kõikide probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Optimeerimisprotsessi mis tahes ajal peatamise korral kuvatakse ekraanil teade.

H116318—UN—25JAN17

Rakenda

Rakenda – valige praegu valitud soovitatava lahenduse rakendamiseks.

MÄRKUS: Kui reguleerimine on lõpetatud, kuvatakse ekraanil teade ja teid suunatakse tagasi tühjale probleemi valimise lehele.

MM95366,0000419-21-07FEB19

Liikumiskiiruse reguleerimine

Liikumiskiiruse reguleerimiseks tuleb masinat käsitsi reguleerida. Need reguleerimised on vajalikud rakenduse Combine Advisor™ liikumiseks automaatselt protsessi järgmisse etappi.

Liikumiskiiruse reguleerimine.

H125240—UN—01FEB19

Liikumiskiiruse muutmine 3 miilini tunnis

Jõudluse optimeerimine soovitab liikumiskiiruse reguleerimist.

H116293—UN—30JAN17

Järgmine

Valige, et kinnitada liikumiskiiruse reguleerimine.

H125178—UN—01FEB19

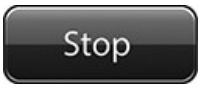
Juhi tegutsemise ootel

Teie peate kiirust reguleerima. Pärast kiiruse reguleerimist kuvab jõudluse optimeerimise rakendus teate ja naaseb tühjale probleemi valimise kuvale.

H116296—UN—25JAN17

Tagasi

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.



H125182—UN—01FEB19

Stopp

Valige kõikide probleemide kustutamiseks.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

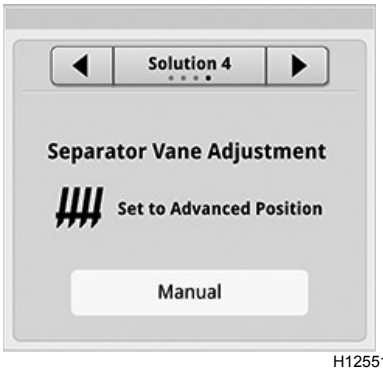
MÄRKUS: Jõudluse optimeerimine jätkub samast kohast, kui avate rakenduse pärast sulgemist uuesti.

MM95366,000041A-21-07FEB19

Separaatori laba reguleerimine

Separaatorilabade reguleerimiseks võib olla vajalik masina käsitsi seadistamine. Need seadistused on vajalikud jõudluse optimeerimise rakenduse liikumiseks automaatselt protsessi järgmisse etappi.

Separaatori laba reguleerimine.



H125518—UN—01FEB19

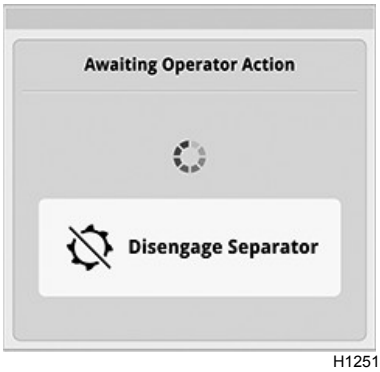
Separaatori laba reguleerimine

Jõudluse optimeerimine soovitab separaatori laba reguleerimist.

H116293—UN—30JAN17

Järgmine

Valige, et kinnitada separaatori laba reguleerimine.



H125180—UN—01FEB19

Separaator peab olema lahutatud

Jõudluse optimeerimine palub teil separaatori välja lülitada.

MÄRKUS: Kui separaator on juba välja lülitatud, jätab jõudluse optimeerimine selle sammu vahele ja reguleerib separaatori laba automaatselt.

H125181—UN—01FEB19

Lahenduse rakendamine

Jõudluse optimeerimine reguleerib separaatorilabasid.

Pärast reguleerimist kuvab jõudluse optimeerimise rakendus teate ja naaseb tühjale probleemi valimise lehele.

H116296—UN—25JAN17

Tagasi

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.

H125182—UN—01FEB19

Stopp

Valige kõikide probleemide kustutamiseks.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

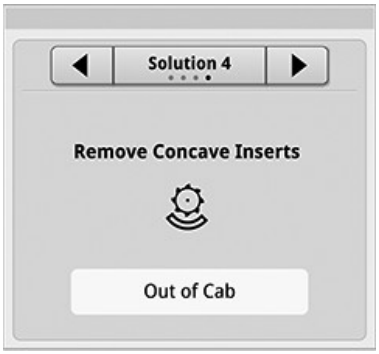
MÄRKUS: Kui sisenete pärast sulgemist uuesti, jätkab jõudluse optimeerimine samast kohast.

MM95366,000041B-21-07FEB19

Kabiiniväline reguleerimine

Kabiiniväline reguleerimine on väljaspool kabiini tehtavad masina optimeerimise reguleerimised.

Kabiiniväline reguleerimine



H125183—UN—01FEB19

Peksukorvi lisaplekkide eemaldamine

Kabiiniväliste reguleerimistööde tegemiseks vt kasutusjuhendit.

TÄHTIS: Enne soovitatud reguleerimisi lülitage masin välja.

H116293—UN—30JAN17

Järgmine

Valige, et kinnitada kabiiniväline reguleerimine.

H125184—UN—01FEB19

Juhi tegutsemise ootel

H116316—UN—25JAN17

Teade

MÄRKUS: Kui mõni nõue pole täidetud, ilmub vastav ikoon.

H125188—UN—01FEB19

Käeikoon

MÄRKUS: Vajalikud kabiinivälised reguleerimised on näidatud käeikoonidena.

H125185—UN—01FEB19

Juhi tegutsemise ootel

H116336—UN—30JAN17

Roheline linnuke

MÄRKUS: Eeltingimuste täitmise korral ilmub algse ikooni asemele linnuke.

H125186—UN—01FEB19

Reguleerimine lõpetatud

H125187—UN—01FEB19

Valmis

Valige Lõpetatud, et kinnitada reguleerimise sooritamine.

H116296—UN—25JAN17

Järgmine

Muu soovituse valimiseks naaske lahenduste loendisse.

H125182—UN—01FEB19

Stopp

Valige kõikide probleemide kustutamiseks.

MÄRKUS: Masina väljalülitamise korral kuvatakse masina uuesti sisselülitamisel ekraan Optimeerimine lõpetatud. Masin peab reguleerimist lõpetatuks. Akna sulgemiseks valige "OK". Valige Jõudluse optimeerimine, et naasta jõudluse optimeerimise rakendusse.

H114674—UN—06FEB19

Sule

Valige jõudluse optimeerimise rakenduse sulgemiseks.

MÄRKUS: Jõudluse optimeerimine jätkub samast kohast, kui avate rakenduse pärast sulgemist uuesti.

MM95366,000041C-21-07FEB19

Automaatse säilituse sätted

Automaatne säilitus | Sätted võimaldab määrata reaktsiooni agressiivsuse ja tundlikkuse tasemed terakao, terade purunemise ning võõrmaterjali suhtes. Automaatse säilituse seadetele juurdepääsuks valige sisse-/väljalülitusnupust paremal asuv kuvaala.

Elemendid, mis on saadaval lehel Automaatne säilitus | Sätted.

Juhised – kirjeldab, kuidas agressiivsus ja tundlikkus süsteemi mõjutavad.

H125211—UN—05FEB19

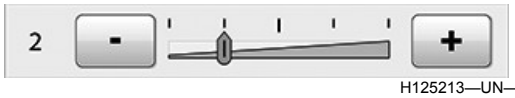
Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus – juhib seda, kui tihti automaatne säilitus probleemide esinemisel süsteemi reguleerib.

H125212—UN—05FEB19

Terakao tundlikkus

Terakao tundlikkus – terakao muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.



H125213—UN—05FEB19

Purunenud terade tundlikkus

Purunenud terade tundlikkus – purunenud terade muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.

H125214—UN—05FEB19

Võõrmaterjali tundlikkus

Võõrmaterjali tundlikkus – võõrmaterjali muutus, mille korral tuvastab automaatne säilitus probleemi.

MM95366,000041D-21-07FEB19

Reaktsiooni agressiivsus

Reaktsiooni agressiivsus juhib seda, kui tihti automaatne säilitus reguleerib probleemide esinemisel süsteemi.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus ei reguleeri süsteemi tuvastatud probleemide lahendamiseks piisavalt kiiresti.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus reguleerib süsteemi tuvastatud probleemide lahendamiseks liiga kiiresti.

Muutmistoiming

H125219—UN—01FEB19

Agressiivsus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

MM95366,000041E-21-07FEB19

Terakao tundlikkus

Terakadu | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti tuvastab süsteem terakao enne automaatse muudatuse tegemist.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete puhastussarjas või separaatoris terakadu ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud,

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud puhastussarjas

või separaatoris terakao probleemi, aga tulemused on selles piirkonnas teie jaoks vastuvõetavad,

Muutmistoiming

H119857—UN—30JAN17

Tundlikkus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

MM95366,000041F-21-07FEB19

Purunenud terade tundlikkus

Purunenud terad | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti süsteem tuvastab purunenud terad.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete terapunkris liiga suures koguses purunenud teri ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud purunenud terade probleemi, aga nende kogus selles piirkonnas on teie jaoks vastuvõetav,

Muutmistoiming

H125219—UN—01FEB19

Tundlikkus

Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

MM95366,0000420-21-07FEB19

Võõrmaterjali tundlikkus

Võõrmaterjal | Tundlikkus juhib seda, kui kiiresti tuvastab süsteem võõrmaterjali.

Seade 1 – minimaalne

Seade 2 – vähendatud

Seade 3 – vaikeseade

Seade 4 – suurendatud

Seade 5 – maksimaalne

Muutke järgmistel juhtudel.

Suurendage järgmistel juhtudel.

Kui näete liiga suures koguses ühte või mitut järgmistest ja automaatne säilitus pole probleemi tuvastanud.

- Kerged võõrmaterjalid (aganad, väiksed lehe- ja viljapeatükid).
- Rasked võõrmaterjalid (viljapead, suuremad lehed ja oksaraod või rootsud).
- Peksmata vili terapunkris.

Vähendage järgmistel juhtudel.

Kui automaatne säilitus on tuvastanud ühe või mitu järgmistest, aga tulemused selles piirkonnas on teie jaoks vastuvõetavad.

- Kerged võõrmaterjalid (aganad, väiksed lehe- ja viljapeatükid).
- Rasked võõrmaterjalid (viljapead, suuremad lehed ja oksaraod või rootsud).
- Peksmata vili terapunkris.

Muutmistoiming

H125219—UN—01FEB19

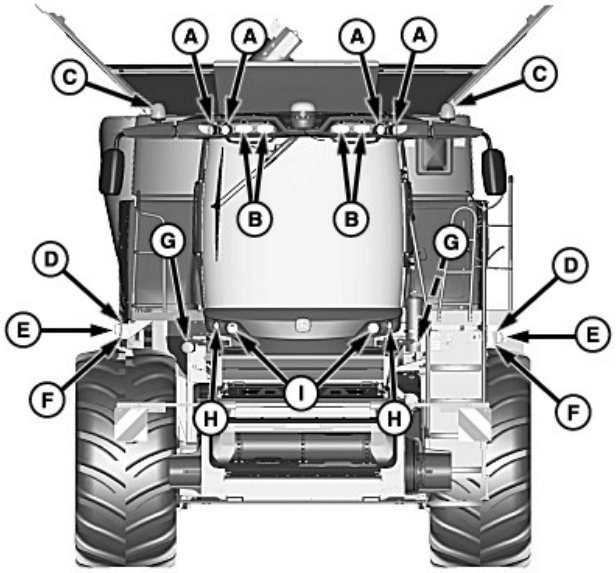
Tundlikkus

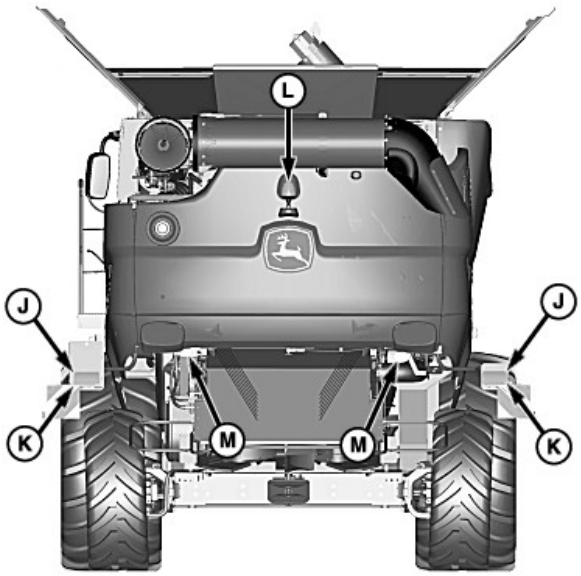
Väärtust saate suurendada plussnupuga (+) ja vähendada miinusnupuga (–).

MM95366,0000421-21-07FEB19

Valgustus- ja signaalseadmed

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates)





H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/pidurituled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Vilkurid

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

- Juhib vilkureid (C, L).
- Kaks vilkurit on masina esiosas (vasakul ja paremal), üks asub masina taga. Need tuled hoiatavad teisi juhte, kui masin liigub maanteel.

Ohutuled

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

- Juhib vilkureid (C, L), ohutulesid (D, E) ja tagumisi ohutulesid (K).
- Ohutuled asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga. Neid tulesid kasutatakse mittetöötava masina tähistamiseks.

Sõidutuled

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad tuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

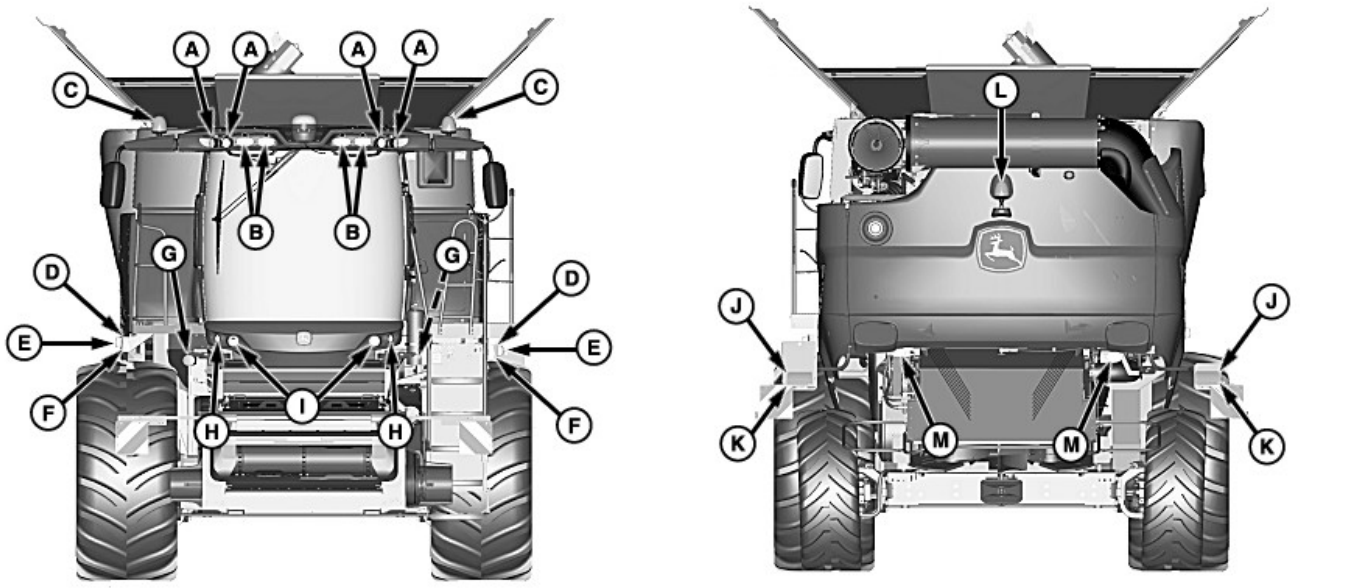
MÄRKUS: Kui maanteetuled on sees ja heeder pole ühendatud, siis lülituvad lähituled sisse ja kabiini esituled välja. Kui heeder on ühendatud, siis lülituvad lähituled välja ja kabiini esituled sisse.

Kui suunatuled on väljas, siis lülituvad ohutuled sisse. Kui suunatuled on sees, toimivad ohutuled suunatulena.

- Juhib vilkureid (C, L), kabiini esitulesid (B), gabariiditulesid (F), lähitulesid (I) ja gabariidi/piduritulesid (J).
- Vilkurid hoiatavad teisi juhte, kui masin liigub maanteel.

OUO6075,00049AC-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub)



H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/pidurituled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Automaatvilkurid

MÄRKUS: Kui automaatvilkurid on aktiveeritud ja vilja kogus jõuab 3/4 täitumisandurini, siis hakkavad vilkurid tööle (3 sekundit sees, 6 sekundit väljas). Kui vili jõuab täis terapunkri andurini, siis jäävad vilkurid püsivalt põlema.

- Vilkurid (C, L) süttivad, kui 3/4 terapunkrist on täis. Vilkurid annavad signaali terapunkri juhile, et terapunker on täis ja valmis mahalaadimiseks.

Töötuled

- Juhib gabariiditulesid (F), gabariidi/piduritulesid (J) ja kabiini esitulesid (A, B).
- Põllutuled annavad juhile tööks vajaliku valgustuse öösel ja hämaras valguses.

Eesmised tüütuled

ETTEVAATUST: Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.

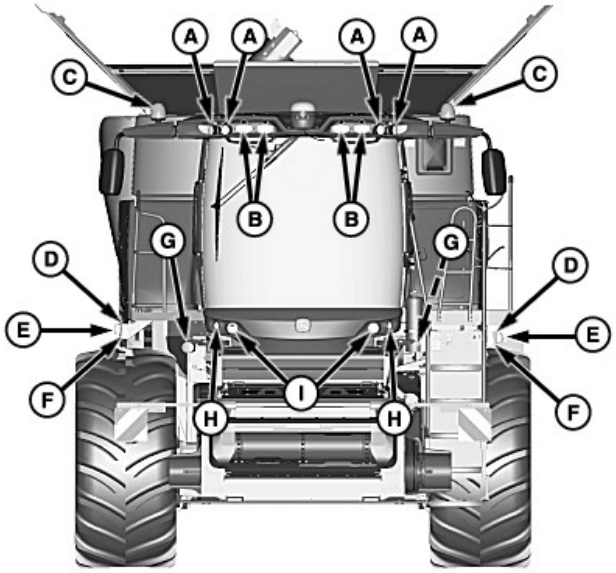
MÄRKUS: Kui juht lahkub pärast separaatori käivitamist juhiistmelt, hakkavad eesmised tüütuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

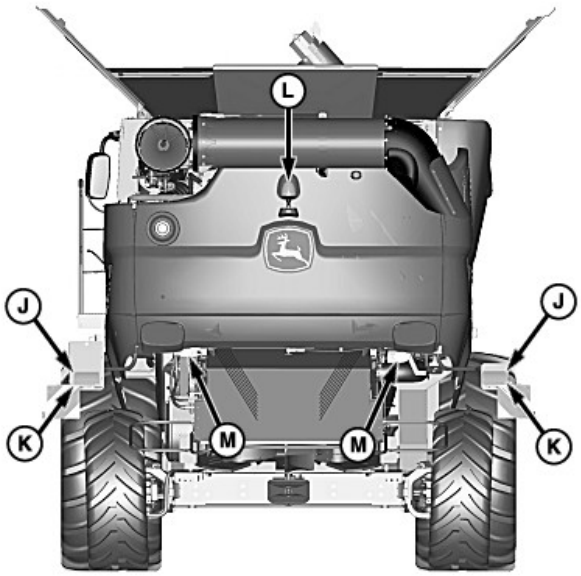
- Juhib tüütulesid (G) ja otsatulesid (H).
- Tüütuled annavad juhile vajaliku valgustuse heedri taga öösel ja hämaras valguses.[1]
- Otsatuled tagavad juhile koristustöödel masina ees lisavalgustuse.

OUO6075,00049AD-21-31MAY18

[1] *Kui maanteetuled põlevad ja masin on maanteerežiimis, ei saa tüütulesid, armatuurlaua tulesid ja tagumisi tühjendustulesid sisse lülitada.*

Valgustite asukohad (tuled eest- ja tagantvaates, jätkub)





H107108—UN—28FEB13

A—Kabiini halogeen-esituled või LED-esituled (lisavarustus)
B—Kabiini esituled (kaug-/lähituled)
C—Vilkurid
D—Ohutuled (kollased)
E—Ohutuled (kollased)
F—Gabariidituled (valged)
G—Tüütuled
H—Otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse)
I—Alumised sõidutuled (kui kuuluvad varustusse)
J—Gabariidi-/pidurituled (punased)
K—Tagumised ohutuled (kollased)
L—Vilkur
M—Tagumised tühjendustuled

Tagumised tühjendustuled

ETTEVAATUST: Et vältida kaasliiklejate segadusse ajamist, ärge kasutage töötulesid avalikel teedel sõites.

MÄRKUS: Kui juht lahkub istmelt pärast separaatori käivitamist, hakkavad tagumised tühjendustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Juhib tagumisi tühjendustulesid (M).
- Tagumised väljalasketuled annavad juhile vajaliku tagavalgustuse öösel ja hämaras valguses.[2][3]

Gabariidi-/pidurituled

- Gabariidi-/pidurituled (J) süttivad, kui masin tuvastab pidurdamise. Tuled jäävad põlema vähemalt 2 sekundiks.[4]
- Kui liikumiskiirus on väiksem kui 1,6 km/h (1 miil tunnis), jäävad pidurituled põlema 2 minutiks või seni, kuni tuvastatakse kiirendus ja kiirus on suurem kui 1,6 km/h (1 miil tunnis).

- Gabariidituled toimivad ühtlasi suunatuledena ja süttivad pöördesignaalina. Pöörde suunas asuv tuli vilgub.

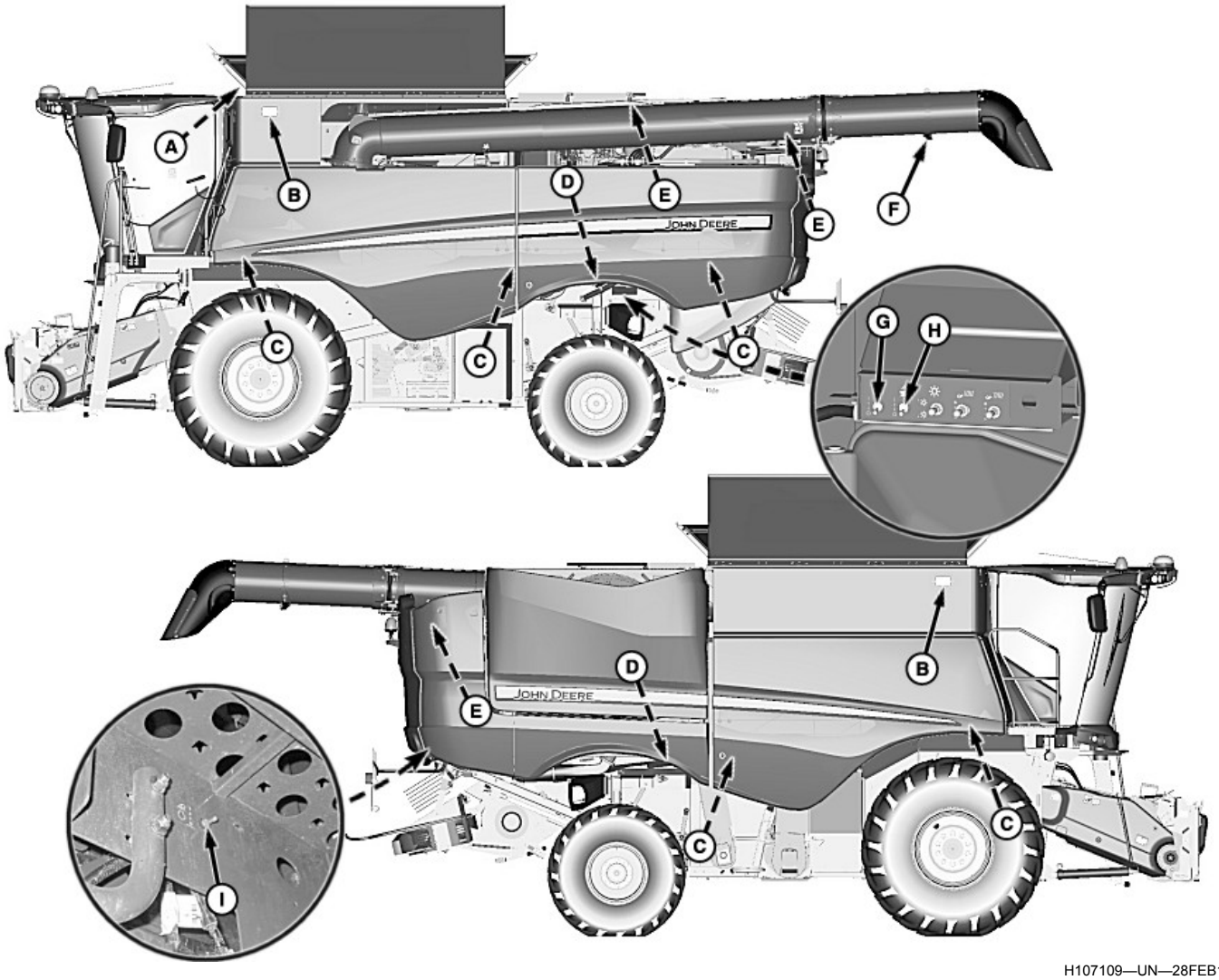
Väljumisvalgustus

- Kaks välimist kabiini esituld (B) jäävad põlema kuni 180 sekundiks pärast süütevõtme ja tulede lüliti VÄLJA lülitamist (kui eelneva 5 minuti jooksul kasutati maantee- või põllutulesid).

OUO6075,00049AE-21-01JUN18

[2] Kui maanteetuled põlevad ja masin on maanteerežiimis, ei saa tüütulesid, armatuurlaua tulesid ja tagumisi tühjendustulesid sisse lülitada.
[3] Ainult Prantsusmaal Kui masin on maanteerežiimis, ei lülitu tagumised tühjendustuled sisse.
[4] Ainult Prantsusmaal Pidurituled süttivad piduripedaali vajutamisel.

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hooldustaternad
D—Puhasti hooldustaternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hooldustule lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Töötuled

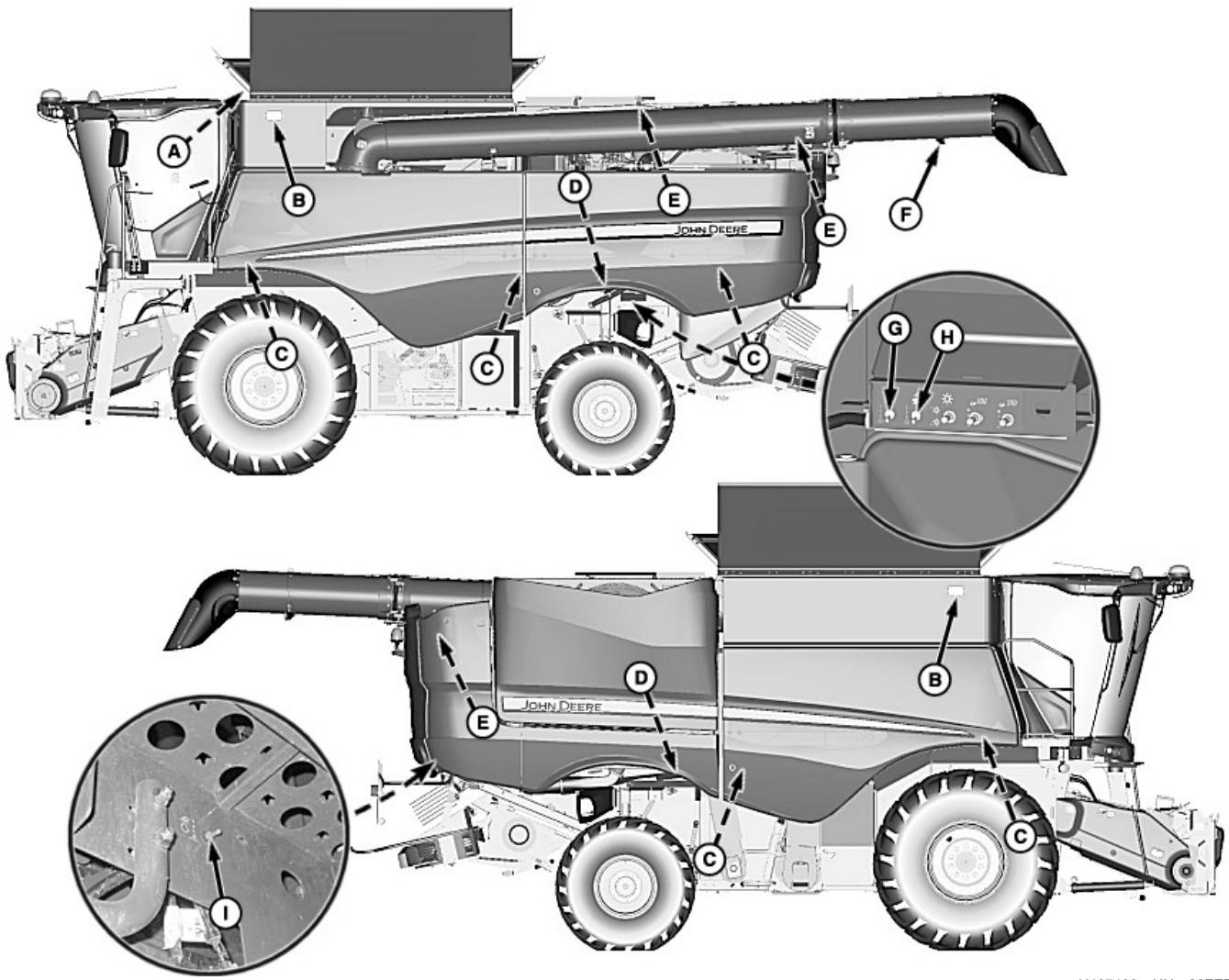
- Juhib terapunkri tuld (A), reaotsitulesid (B) (koos suunatule kangiga), väljalaadimisteo tuld (F) ja gabariidi-/ohutulesid.
- Reaotsituled annavad juhile vajaliku valgustuse masina külgedel öösel ja hämaras valguses.

MÄRKUS: Kui põllutuled põlevad, kasutage suunatule kangi, et lülitada sisse parempoolne või vasakpoolne reaotsituli.

- Terapunkri tuli annab juhile vajaliku terapunkri valgustuse öösel ja hämaras valguses.
- Terapunkri tuli lülitub välja, kui vili jõuab 3/4 täituvuse andurini.
- Väljalaadimisteo tuli süttib, kui tigu on enam kui 50% ulatuses välja lükatud ja põllutulede lüliti on SEES.
- Väljalaadimisteo tuli annab juhile vajaliku valgustuse terapunkri tühjakslaadimiseks öösel ja hämaras valguses.

OUO6075,00049AF-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hoolduslaternad
D—Puhasti hoolduslaternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hooldustule lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Puhasti hoolduslaternad

MÄRKUS: Kui juht lahkub juhiistmelt pärast separaatori aktiveerimist, hakkavad puhasti hooldustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Puhasti hooldustuled (D) annavad juhile valgust puhastussarja reguleerimiseks öösel või hämaras.
- Puhastussarja hooldustulede lüliti (G) asub separaatori vasakpoolse katte kohal.
- Põleb hooldustööde ajal (mitte saagikoristuse ajal).

Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus)

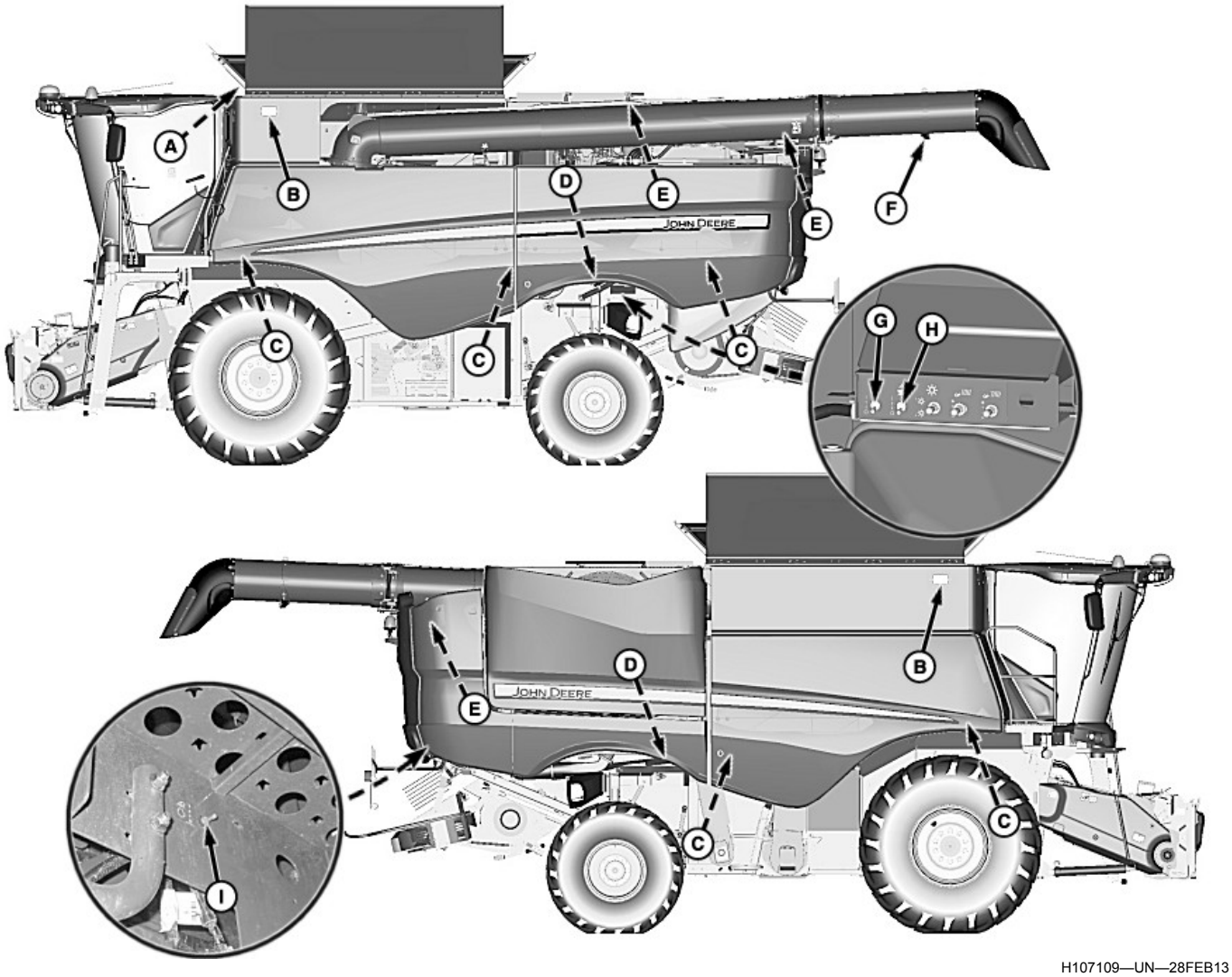
ETTEVAATUST: Vältige kaasliiklejate segadusse ajamist. Ärge kasutage küljekilbi hooldustulesid transportimisel.

MÄRKUS: Kui juht lahkub juhiistmelt pärast separaatori aktiveerimist, hakkavad küljekilbi hooldustuled vilkuma ja vilguvad seni, kuni separaator on seiskunud.

- Tiibluugi hooldustuled (C) asuvad masina kummalgi küljel tiibluugi luukide all ja tagavad parema nähtavuse separaatori ümbruses.
- Küljekilbi hooldustulede lüliti (H) asub separaatori vasakpoolse katte kohal.

OUO6075,00049B0-21-31MAY18

Valgustite asukohad (tuled vasakult ja paremalt vaadates, jätkub)



H107109—UN—28FEB13

A—Terapunkri tuli
B—Reaotsituled
C—Küljekilbi hoolduslaternad
D—Puhasti hoolduslaternad
E—Mootoriruumi hooldustuled
F—Väljalaadimisteo tuli
G—Puhasti hooldustulede lüliti
H—Küljekilbi hoolduslaterna lüliti
I—Mootoriruumi hooldustulede lüliti

Mootoriruumi hooldustuled (lisavarustus)

ETTEVAATUST: Vältige kaasliiklejate segadusse ajamist. Ärge kasutage mootoriruumi hooldustulesid transportimisel.

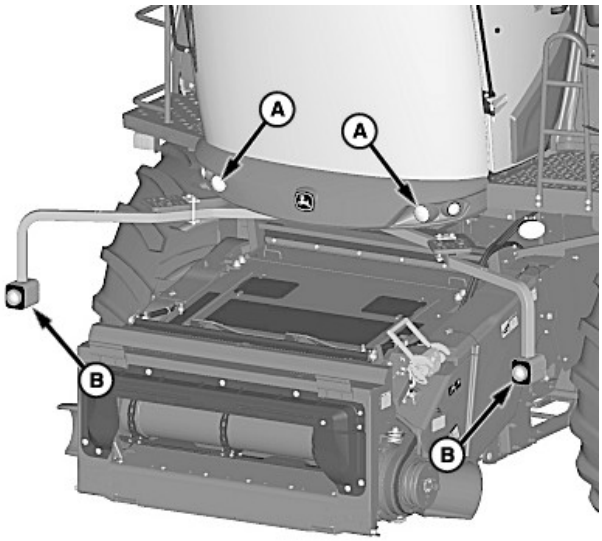
- Mootoriruumi hooldustuled (E) annavad valgust mootorikatte piirkonnas öösel või hämaras.
- Mootoriruumi hooldustulede lüliti (I) asub masina tagakülje paremal poolel.
- Lüliti juhib mootoriruumi luugi tuld, tagumise mootorikatte tuld ja mootoriruumi esituld.
- Põleb hooldustööde ajal (mitte saagikoristuse ajal).

Väljumisvalgustus

- Reaotsituled (B) jäävad põlema kuni 180 sekundiks pärast süütevõtme ja tulede lüliti VÄLJA lülitamist (kui eelneva 5 minuti jooksul kasutati maantee- või põllutulesid). Juht valib suunatule hoovaga, kas valgustada masina vasakut või paremat poolt.

OUO6075,00049B1-21-31MAY18

Sõidutuled (Euraasia Majandusühendus)



H105724—UN—16NOV12

A—Alumised sõidutuled
B—Sõidutuled (valikuline)

ETTEVAATUST: Transportimisel peavad maanteetuled olema sisse lülitatud. Pöörake kabiini redel ette, et suunata ohutuled vastutulevatele sõitjatele.

MÄRKUS: Kui maanteetuled on sees ja heeder pole ühendatud, siis lülituvad lähituled sisse ja kabiini esituled välja. Kui heeder on ühendatud, siis lülituvad lähituled välja ja kabiini esituled sisse.

Alumisi sõidutulesid (A) saab kasutada ainult sõidukiirusel kuni 20 km/h (12,4 miili tunnis).

Max sõidukiirusel 30 km/h (18,6 miili tunnis) PEAVAD alumised sõidutuled (A) olema kaetud ja masinale paigaldatud kaks valikulist sõidutuld (B).

Maanteetulede lüliti juhib alumisi sõidutulesid (A) ja valikulisi sõidutulesid (B). Lisateabe saamiseks vaadake tulede rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004677-21-21MAR17

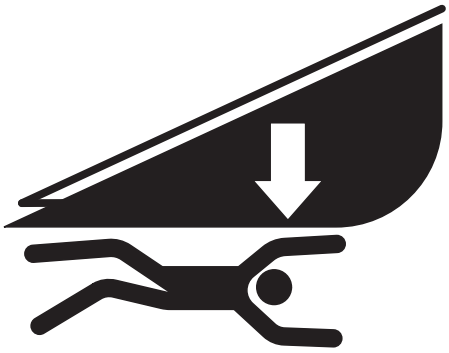
Valgustuse viitaeg/viivitus

Kui kõik tuled lülitada esmalt sisse ja süütevõti on väljas, siis süttivad tuled väikese viivitusega. Masin tuvastab, kas akus on piisavalt voolu, et kasutada tulesid mittetöötava masinaga. See masina funktsioon aitab vältida aku liigset koormust, mis võib takistada masina käivitumist.

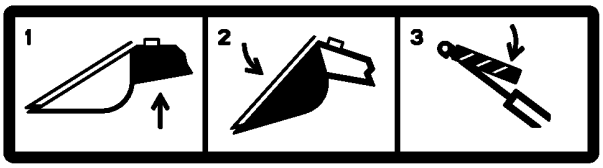
MÄRKUS: Kui puhasti tuled või mootoriruumi hooldustuled on põlenud enam kui 10 minutit, hakkavad tuled vilkuma, kustuvad hetkeks ära ja lülituvad taas 20 sekundiks sisse. See tsükkel jätkub 3 minutit; seejärel tuled kustuvad lüliti keeramiseni. Kui tuled pärast lüliti keeramist ei sütti, on masina arvates aku pinge tulede süütamiseks liiga madal. Tuled süttivad uuesti, kui mootor töötab ja akusid laetakse.

OUO6075,0004937-21-12APR18

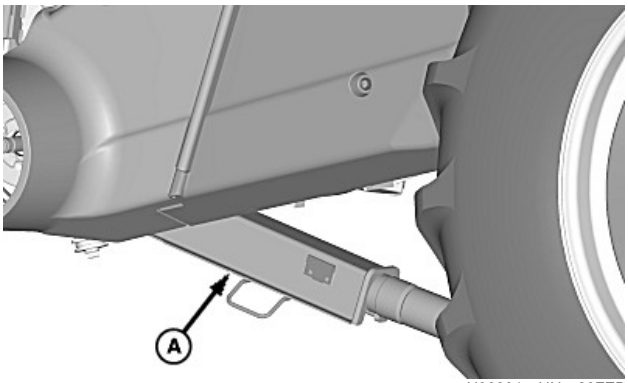
Hüdrosilindri turvatõkis



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Turvatõkis

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kaldtransportööri alumiste hüdraulikatorude niplite mõranemine toob kaasa kaldtransportööri ja heedri silmapilkse allalangemise.

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse käsijuhtimine

Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus

Tõstke kaldtransportöör täiesti üles ja kallutage hüdraulilise kaldtransportööri pikikallutuse raam lõpuni ette. Langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

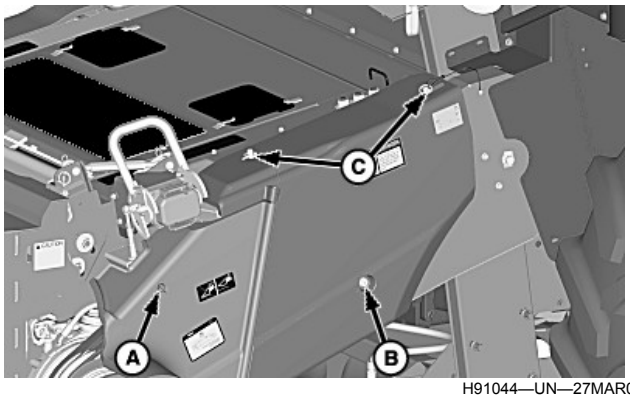
Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui kaldtransportöör on üleval ja heeder töötab, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt ettepoole, et võimaldada kaldtransportööri turvatõkise langetamist hüdrosilindri vardale. Laskumise ajal liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus automaatselt viimati määratud asendisse.

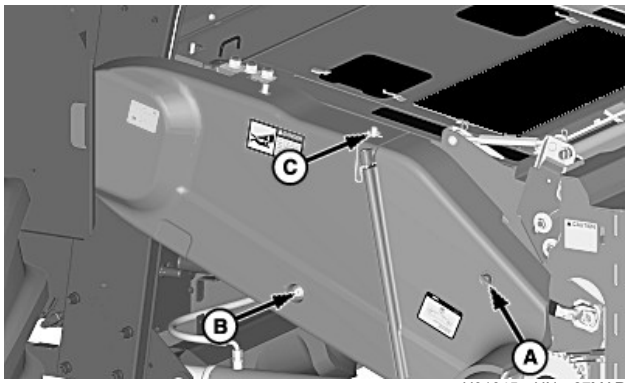
Kui heeder välja lülitatakse, liigub kaldtransportööri pikisuunaline kallutus tõstmisel automaatselt ettepoole. Langetamise ajal ei taastata kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse viimati määratud asendit.

OUO6075,00046F1-21-29MAR17

Kaldtransportööri külgmised kaitsekatted



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Kinniti
B—Kinniti
C—Kiirlukustussplint

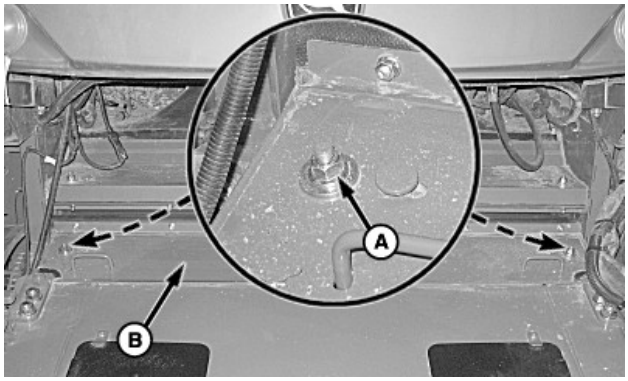
ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kaldtransportööril on eesmine ja tagumine kaitsekate. Keerake sulgurit (A) ja avage eesmine kaitsekate hoolduseks.

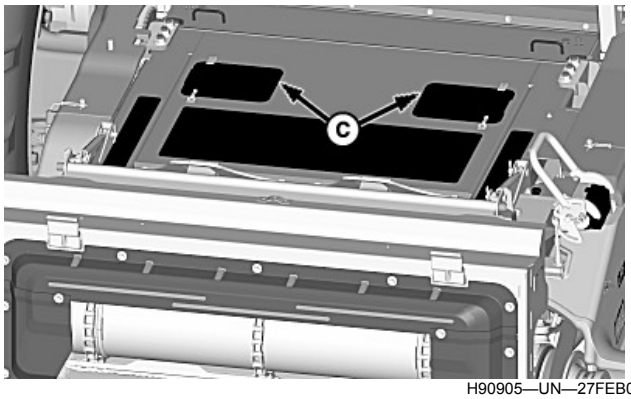
Keerake sulgurit (B) ja eemaldage tagumise kaitsekatte eemaldamiseks kiirlukustustihvtid (C).

OUO6075,0000677-21-02FEB10

Kaldtransportööri luugid



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

A—Mutrid
B—Luuk
C—Luugid

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

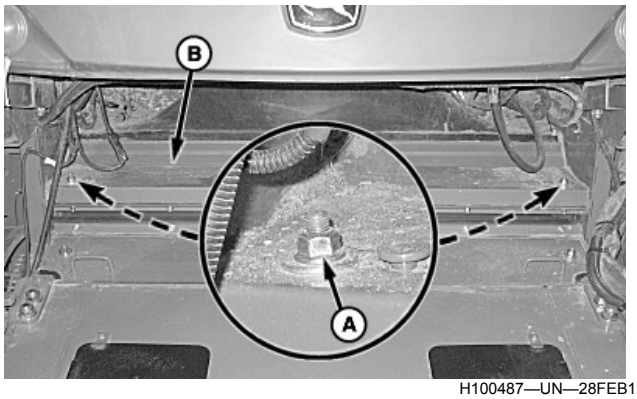
Keerake lahti mutrid (A) luugi kummalgi küljel ja lükake need transportööri keskosa poole.

Eemaldamiseks tõmmake luuki (B) ettepoole.

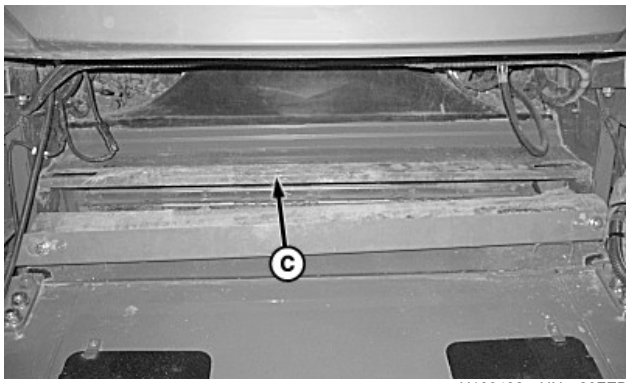
Tõstke luugid (C) üles, et pääseda kaldtransportööri sisemusse.

OUO6075,0000B6F-21-21MAR11

Söötekiirendi ülemine juurdepääsuluuk



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

A—Lukustusmutrid
B—Luuk
C—Luuk

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

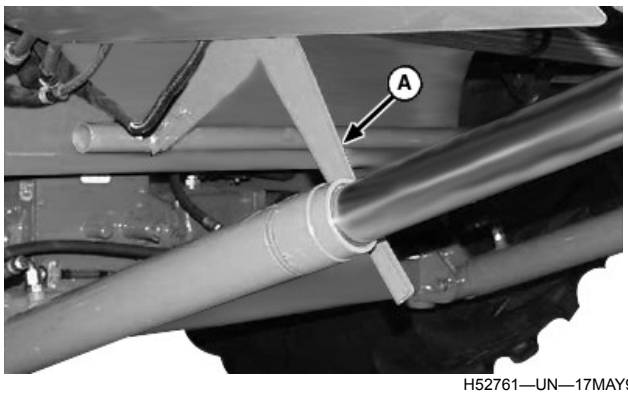
Keerake lahti lukustusmutrid (A) luugi kummalgi küljel ja lükake need masina keskosa poole.

Eemaldamiseks tõmmake luuki (B) ettepoole.

Eemaldamiseks nihutage luuki (C) ettepoole.

OUO6075,0000B70-21-21MAR11

Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant A)



H52761—UN—17MAY99

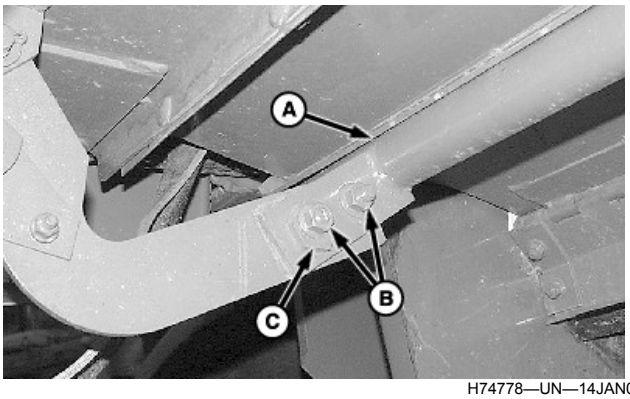
A—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (A) alla ja tahapoole.

TÄHTIS: Kui hoob on kaldtransportööri avanemisel alla jäetud, paindub see kõveraks.

Lükake hooba ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.



H74778—UN—14JAN03

A—Ristlati tugi
B—Kuuskantpoldid
C—Ekstsentrik

Kui ristlati tugi (A) ei jää tihedalt vastu etteandeplaati, võivad terad hakata lekkima.

Keerake lahti kuuskantpoldid (B) mõlemal küljel.

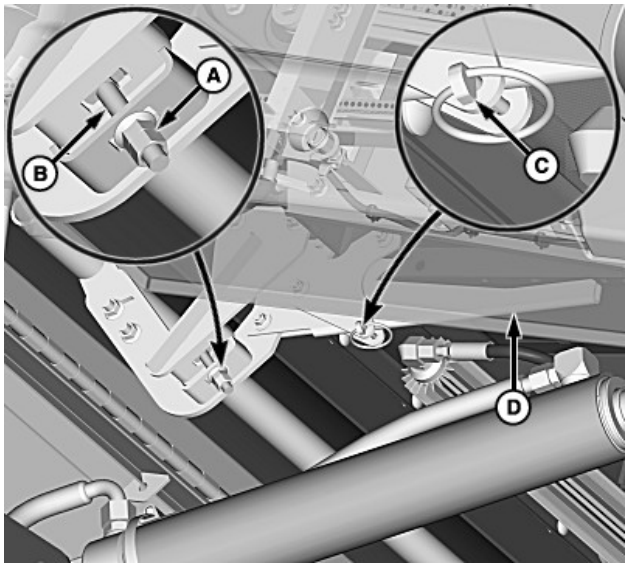
Pöörake ekstsentrikut (C).

Pingutage ekstsentrikut hoidev polt.

Pingutage ülejäänud kuuskantpoldid.

OUO6075,0004554-21-01DEC16

Kaldtransportööri alumine luuk ja etteandeplaadi tihendi kandur (variant B)



H120113—UN—29NOV16

A—Mutrid
B—Ümarpeapolt
C—Kiirlukustustihvt
D—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

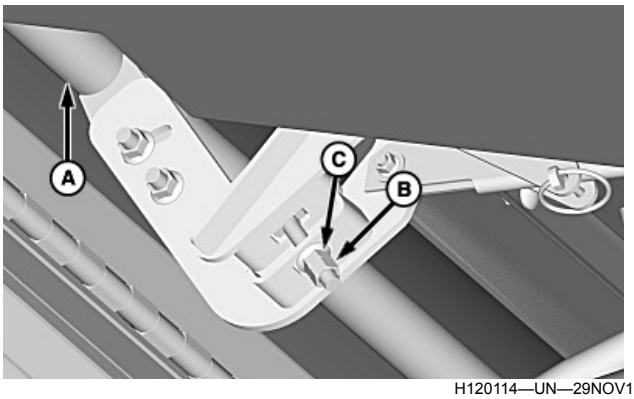
1. Eemaldage mutrid (A) ja ümarpeapolt (B) masina mõlemal küljel.
2. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja liigutage hooba (D) alla ja tahapoole.

ETTEVAATUST: Vasakpoolse kaldtransportööri tõstesilindri voolikuliitmik võib kaldtransportööri alumise luugiga kokkupuutel saada kahjustada, kui luuk on kaldtransportööri alla liigutamisel jäetud avatuks. Kui liitmik saab kahjustada, siis võib liitmikust hüdroõli lekkida ja kaldtransportöör võib järsku ning ootamatult maha langeda.

TÄHTIS: Kui hoob on kaldtransportööri avanemisel alla jäetud, paindub see kõveraks.

3. Lükake hooba ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.
4. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (B) ja mutrid (A) masina mõlemale küljele.

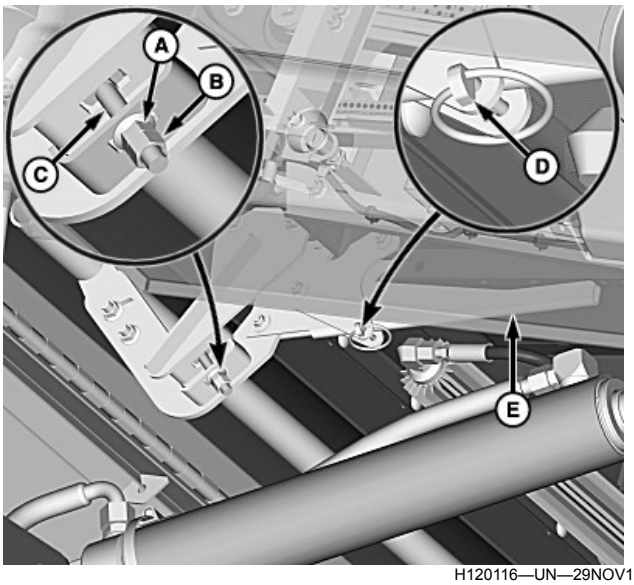
Etteandeplaadi reguleerimine



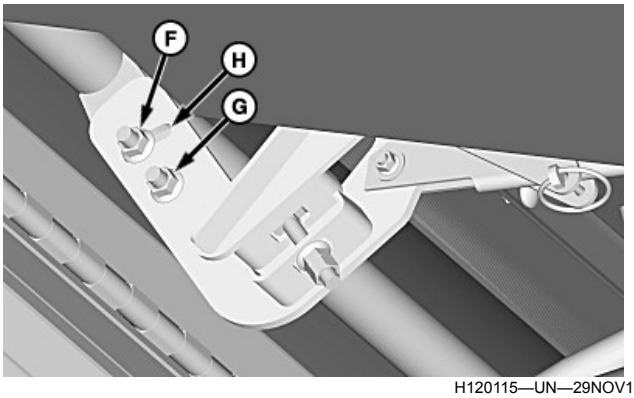
H120114—UN—29NOV16

A—Ristlati tugi
B—Mutter
C—Mutter

1. Kui ristlati tugi (A) ei jää tihedalt vastu etteandeplaati, võivad terad hakata lekkima.
2. Keerake pilu poolel mutter (B) lahti ja pingutage mutrit (C) vastavalt vajadusele.
3. Pingutage eelnevalt lahti keeratud mutter (B) vastu mutrit (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Mutter
B—Mutter
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Mutter
G—Mutter
H—Pilu

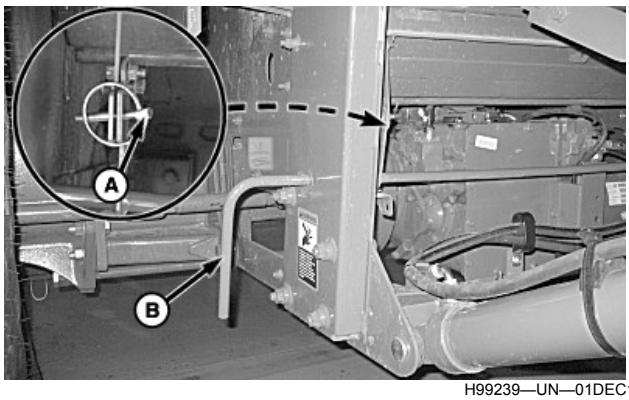
4. Kui on vaja veel reguleerida, eemaldage mutrid (A ja B) masina mõlemal küljel ümarpeapoldilt (C).
5. Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole.
6. Keerake lahti mutrid (F ja G) ning reguleerige risttala tuge vastavalt vajadusele pilus (H).
7. Pingutage eelnevalt lahti keeratud mutrid (F ja G).

MÄRKUS: Hoova sulgemine peab käima kergelt, ilma suurt jõudu rakendamata.

8. Lükake hooba (E) ettepoole ja üles, et luuk sulgeda. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga (D).
9. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (C) ja pingutage mutter (A) masina mõlemal küljel.
10. Pingutage varem eemaldatud mutter (B) masina mõlemal küljel vastu mutrit (A).

OUO6075,0004CB9-21-24OCT19

Kivikogur



H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustussplint
B—Hoob

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

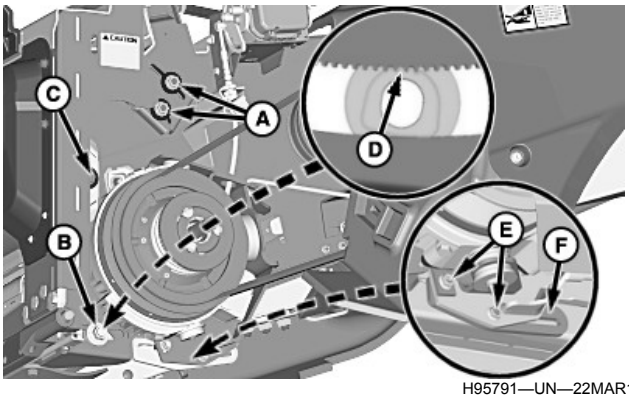
Kivikogur kaitseb silindrit ja peksukorvi kivikahjustuste eest.

Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.

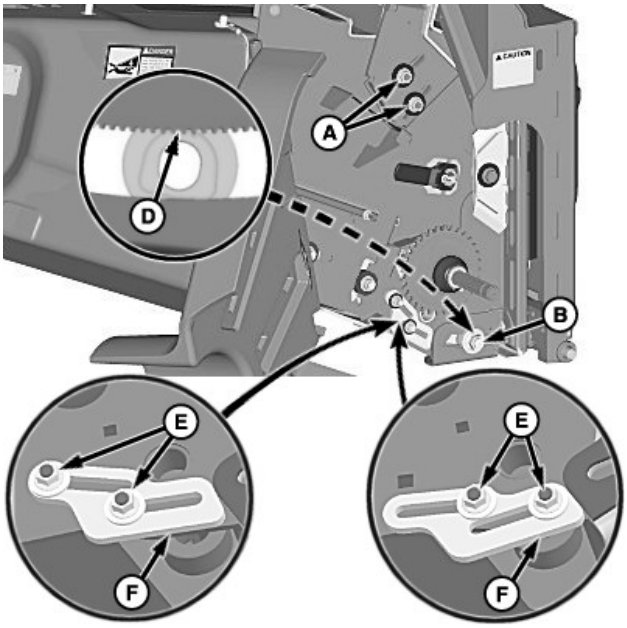
Kivikoguri sulgemiseks liigutage hoob alla. Kinnitage kiirlukustustihvtiga.

OUO6075,000065C-21-01DEC10

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami reguleerimine (manuaalne kallutus)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Taha suunatud avad (vasakul) / ette suunatud avad (paremal)

A—Kallutusraami mutrid, M16
B—Kallutusraami mutter, M20
C—Kuuskantpolt
D—Seibi sooned
E—Mutrid
F—Tõkisplaat

ETTEVAATUST: Langetage heeder maapinnale, et vabastada pikisuunalise kallutusraami kruvipingutid pinge alt. Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Pikisuunalise kallutuse raami kasutatakse õige suhte leidmiseks platvormi plaatide ja maapinna vahel. Kalle kompenseerib eri rehvisuurusi, tagasilla seadeid ja muid parameetreid.

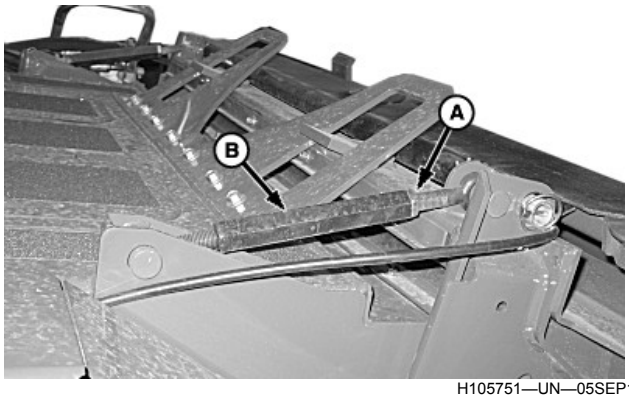
Keerake lahti kallutusraami mutrid (A) ja mutter (B) mõlemal küljel.

TÄHTIS: Ärge keerake lahti kuuskantpolti (C).

Võtke lahti seibi nuudid (D) tugiplaadi küljest kummalgi küljel.

MÄRKUS: Liigutage parempoolne peatamisplaat vajadusel tagumistele kinnitusavadele.

Keerake lahti mutrid (E) ja liigutage peatamisplaat (F) tahapoole mõlemal küljel.



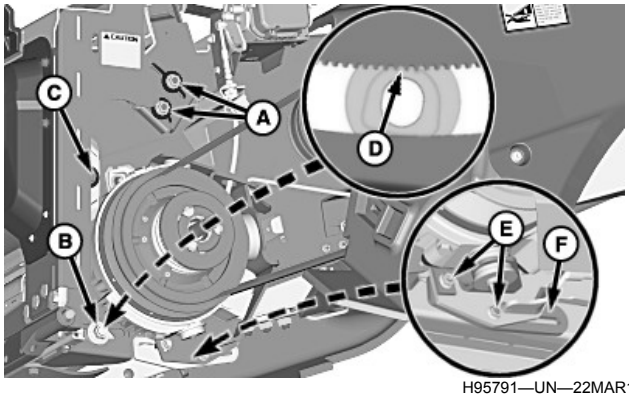
H105751—UN—05SEP12

A—Mutter
B—Kruvipinguti

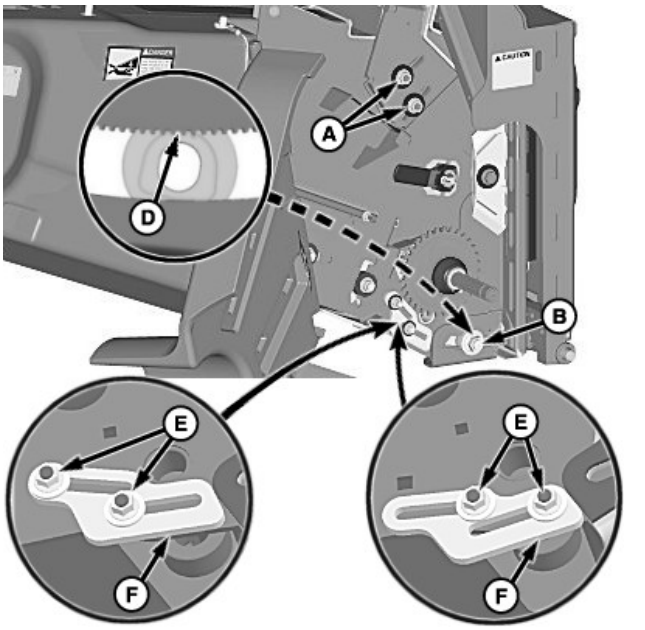
TÄHTIS: Mitmikmuhvi vooliku klambrit võib pikisuunalise kallutusraami kohandamiseks liigutada.

Keerake lahti mutter (A) ja kruvipingutit (B) mõlemal küljel vastavalt vajadusele, et leida heedrile õige nurk.

Pingutage kruvipinguti mutrit mõlemal küljel.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Taha suunatud avad (vasakul) / ette suunatud avad (paremal)

A—Kallutusraami mutrid, M16
B—Kallutusraami mutter, M20
C—Kuuskantpolt
D—Seibi sooned
E—Mutrid
F—Tõkisplaat

Ühendage seibi nuudid (D) tugiplaadiga ja pingutage kallutusraami mutreid (A ja B) mõlemal küljel vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

M16 kallutusraami mutrid
(A)—Pingutusmoment. . . . . 300 Nm (221 naeljalga)

M20 kallutusraami mutter
(B)—Pingutusmoment. . . . . 620 Nm (460 naeljalga)

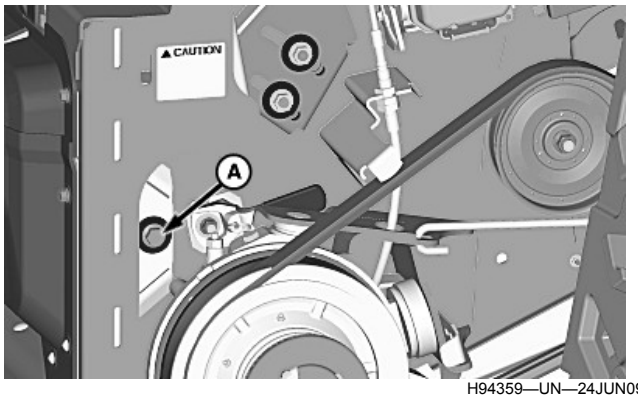
TÄHTIS: Peatamisplaatide ja pikisuunalise kallutusraami vahel ei tohiks pärast mutrite pingutamist olla ühtki pilu.

MÄRKUS: Kinnitage parempoolne peatamisplaat vajadusel eesmistele või tagumistele avadele.

Liigutage peatamisplaat (F) lõpuni ette mõlemal küljel ja pingutage mutreid (E) nõutud momendiga.

Tehnilised andmed

Peatamisplaadi
mutrid—Pingutusmoment. . . . . 130 Nm (96 naeljalga)



H94359—UN—24JUN09

A—Teljepolt

Kallutusraam reguleeritakse tehases keskmiselt sobivasse asendisse, ent kui rehve või telje asendit muudetakse või pinnaseolud muutuvad (pehme pinnas), võib osutuda vajalikuks täiendav reguleerimine.

Ligikaudse häälestuse võib saavutada ilma heedrita järgmisel viisil.

- Kui masin on siledal pinnal, tõstke või langetage kaldtransportööri, kuni teljepolt (A) on maapinnast nõutud kaugusel.

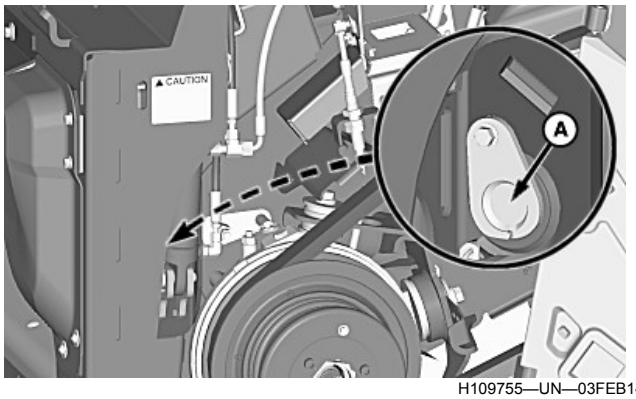
Tehnilised andmed

Teljepoldi ja maapinna vaheline
kaugus—Kaugus. . . . . 903 mm (35 1/2 tolli)

- Reguleerige loodiga pikisuunalist kallutusraami, kuni esikülg on vertikaalne.

OUO6075,0001757-21-12MAR14

Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse raami nullpunkti määramine (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest)



H109755—UN—03FEB14

A—Pöördetapi tihvt

ETTEVAATUST: Hoiatage enne kaliibrimist lähedal olijaid, et nad hoiaksid masinast eemale.

Pikisuunalise kallutuse raami kasutatakse õige suhte

leidmiseks heedri tugitaldade ja maapinna vahel. Kalle kompenseerib eri rehvisuurusi, tagasilla seadeid ja muid parameetreid.

Kallutusraam reguleeritakse tehases keskmiselt sobivasse asendisse, ent kui rehve või telje asendit muudetakse või pinnaseolud muutuvad (pehme pinnas), võib osutuda vajalikuks nullpunkti täiendav reguleerimine.

MÄRKUS: Kui töötingimused põllul on tavapärased, võib kaliibrimise läbi viia tasasel betoonpinnal.

Kui põld on tavapärasest pehmem (pinnasele jäävad rööpad), tuleb kaliibrimine läbi viia põllul tasasel pinnal.

Ligikaudse häälestuse võib saavutada ilma heedrita. Kaldtransportööri pikikallutuse vahemiku kaliibrimise kohta vt kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet. Kaliibrimise ajal määrake nullpunkt, tehes need mõõtmised.

- **Kallutage pikisuunalise kallutuse raam lõpuni ette.** Langetage või tõstke kaldtransportööri, kuni pöördetapi tihvt (A) on maapinnast **1016 mm (40 tolli) kõrgusel**.
- Reguleerige loodiga pikisuunalist kallutusraami, kuni esikülg on vertikaalne.

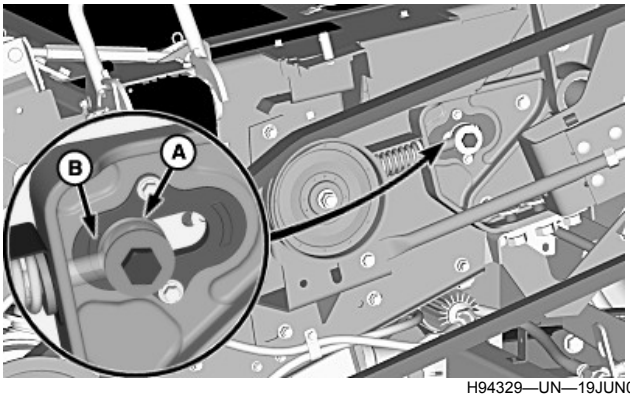
MÄRKUS: Selliselt reguleeritud pikisuunalise kallutuse raamiga seatakse pöördetapi tihvti kõrgus maapinnast 1016 mm (40 tolli) asemel soovitud kõrgusele.

Tehnilised andmed

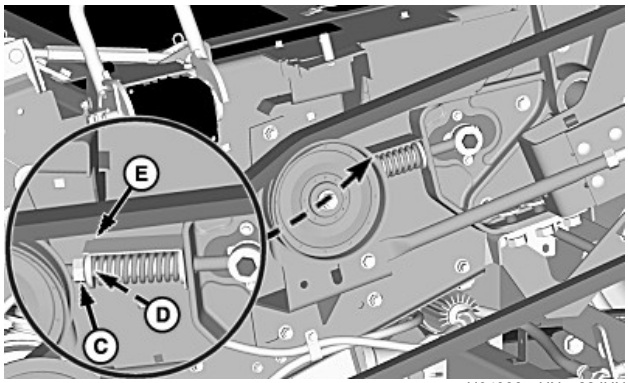
Pöördetapi tihvtist maapinnani—Kaugus	903 mm (35-1/2 in)

OUO6075,00045FF-21-22FEB17

Kaldtransportööri kett – reguleerimine



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Seib
B—Reljeefpind
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik

Eemaldage kaldtransportööri mõlemad külgmised kaitsekatted.

Iga ketilõigu üks nihkes olev lüli tuleb eemaldada, kui seib (A) on kohakuti eesmise reljeefpinna (B) siseservaga, nagu joonisel näidatud.

Pingutage mutrit (C) kaldtransportööri kummalgi küljel, kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel.

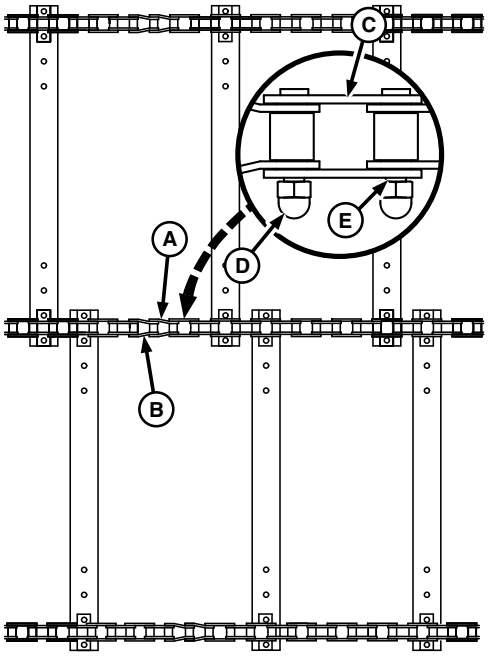
MÄRKUS: Kontrollige pingust mõlemal küljel esimese 100 töötunni jooksul iga 25 töötunni järel.

- Kontrollige pingust mõlemal küljel iga 100 töötunni järel. Reguleerige, kui seibi mis tahes osa ulatub näidikust kaugemale.
- Tsentrist väljas ketirattad või trummel ja paindunud võllid võivad põhjustada keti ebaühtlast, liiga suurt või liiga väikest pingust.
- Keti liigne pinge põhjustab võlli ja laagrite kahjustusi.

Paigaldage kaldtransportööri külgmised kaitsekatted.

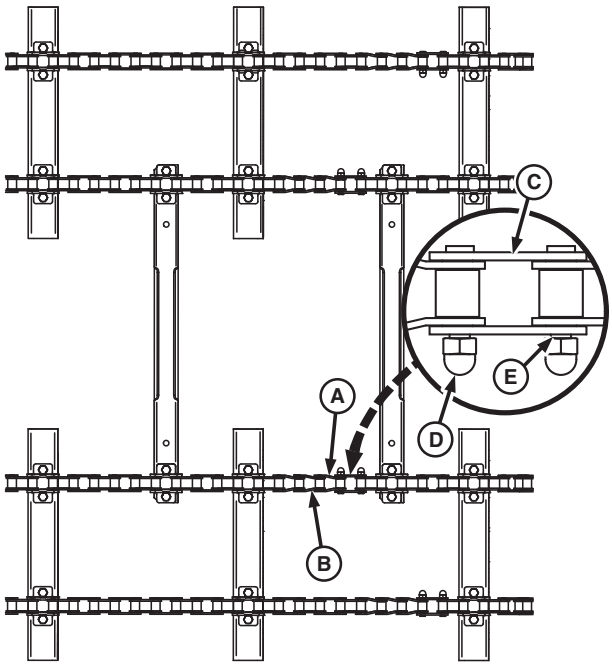
OUO6075,000067C-21-22NOV10

Kaldtransportööri keti lülid – eemaldamine



H87543—UN—17APR07

Kolmekihiline kaldtransportööri konveierikett



H109687—UN—30JAN14

Neljakihiline kaldtransportööri konveierikett

A—Üleminekulüli
B—Üleminekulüli
C—Külglatt
D—Kübarmutter
E—Vahemik, 1–2 mm (3/64 tolli – 5/64 tolli)

MÄRKUS: Kolmekihiline kaldtransportööri konveierikett on saadaval ainult HillMaster™-i masinatel.

HillMaster on Deere & Company kaubamärk

Ketilülide vahetamisel kontrollige alati ketirataste kulumust.

Keti algseks seadmiseks eemaldage üleminekulülil (A).

Teiseks reguleerimiseks eemaldage üleminekulülil (B). Kui teisel reguleerimisel on kogu reguleerimisruum ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

Tehnilised andmed

U-liist M10—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

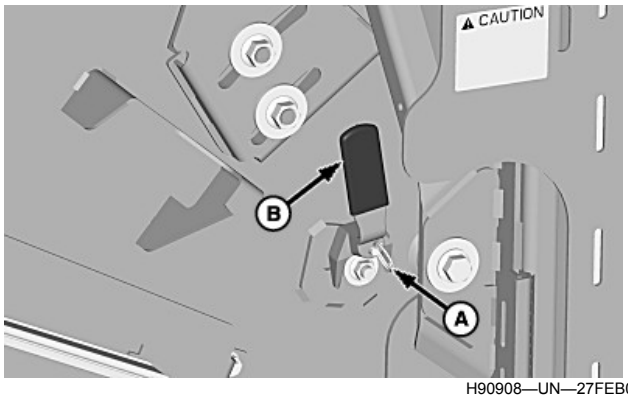
Ketilüli M8 kübarmutrid—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (18 naeljalga)

TÄHTIS: Kui paigaldate lülisid, tuleb kübarmutrid suunata trummelrõngastest eemale.

Kui ketilüli kübarmutrid (D) on pingutatud vastavalt nõuetele, peaks pilu (E) jääma liitmiku külglati (C) ja kübarmutri vahele.

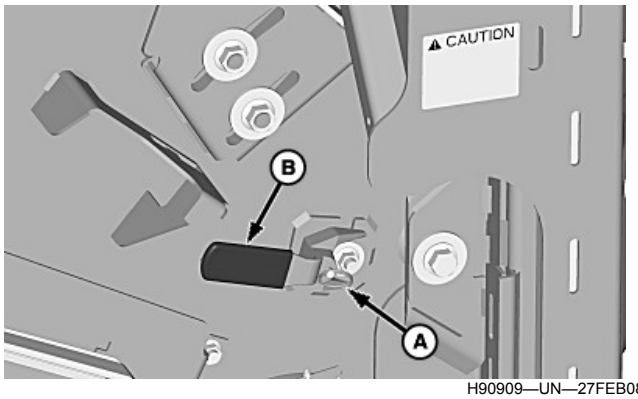
OUO6075,0001755-21-03FEB14

Kaldtransportööri trummel (manuaalne kallutamine) – kõrguse reguleerimine



H90908—UN—27FEB08

Asend maisi jaoks



H90909—UN—27FEB08

Asend väikeste terade jaoks

A—Tihvt
B—Trumli kõrguse käepide

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

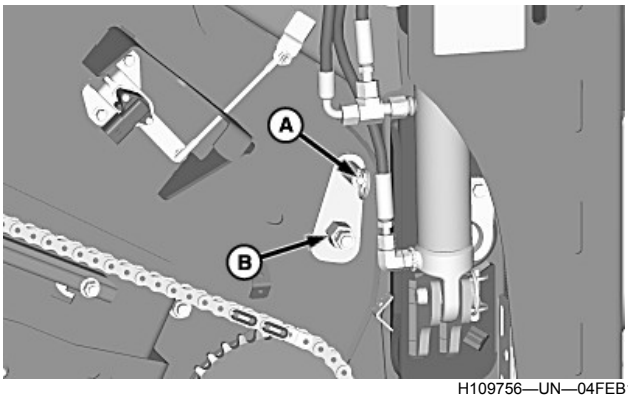
Avage kaldtransportööri kaitsekatted.

Tõmmake ja hoidke tihvti (A), pöörates samal ajal käepidet (B) soovitud vilja asendisse kummalgi küljel.

Sulgege kaldtransportööri kaitsekatted.

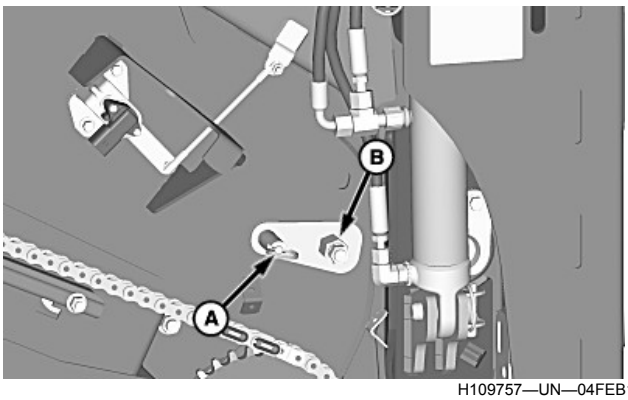
SS43267,0000377-21-18FEB14

Kaldtransportööri trummel (hüdrauliline kallutus) (sõltuvalt varustusest) – kõrguse reguleerimine



H109756—UN—04FEB14

Asend maisi jaoks



H109757—UN—04FEB14

Asend väikeste terade jaoks

A—Tihvt
B—Trumli kõrguse käepide

ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage kaldtransportööri kaitsekatted.

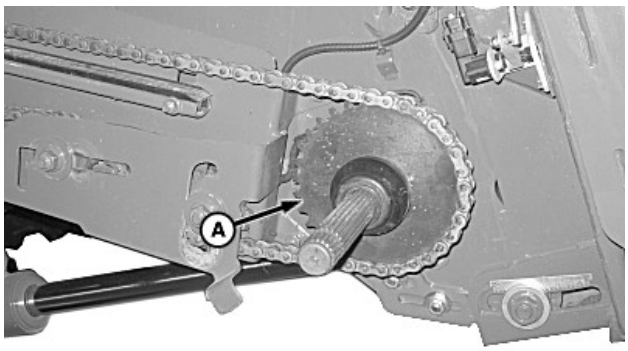
Tõmmake ja hoidke tihvti (A), pöörates samal ajal trumli kõrguse käepidet (B) soovitud vilja asendisse kummalgi küljel.

MÄRKUS: Kasutage trumli kõrguse käepideme pööramiseks mutrivõtit.

Sulgege kaldtransportööri kaitsekatted.

SS43267,00004EA-21-05MAR15

Kaldtransportööri konveieri kiirus – muutmine



H102187—UN—13JUN11

A—Ketiratas

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida kaldtransportööri ketiratta soovituslikud seaded.

Märkused 32 hambaga ketiratta kohta:

- ketiratas ei ole soovitatav maisile.

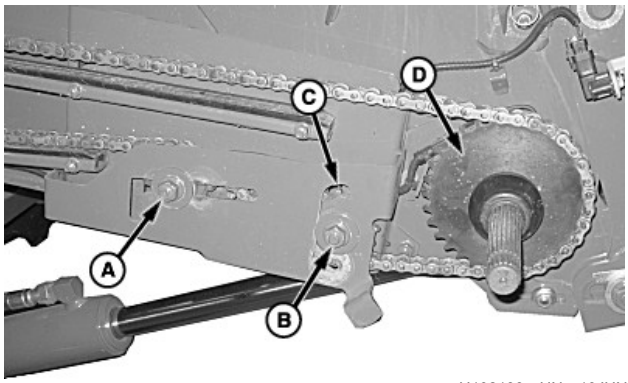
Soovitatav vähese etteande tingimustes järgmistele saakidele ja oludesse.

- **Viljad** Oder, kanoola, kaer, riis, rukis ja nisu.
- **Tingimused** Suured kogused, roheline, niiske, vaalutatud ja vähese etteandega.

Vastavalt saagi tingimuste muutumisele või etteande paranemisele (kuivem, ühtlasemad vaalud, kergem vili), on soovitatav kasutada 26 hambaga ketiratast. Keti kiirus väheneb ja aitab vältida kõrte kahjustamise või eelpeksu ohtu ning pikendab keti kasutusiga.

Konveieri ketti võib seada kahele kiirusele, valides ajami ketiratta (A) alumise võlli paremal küljel.

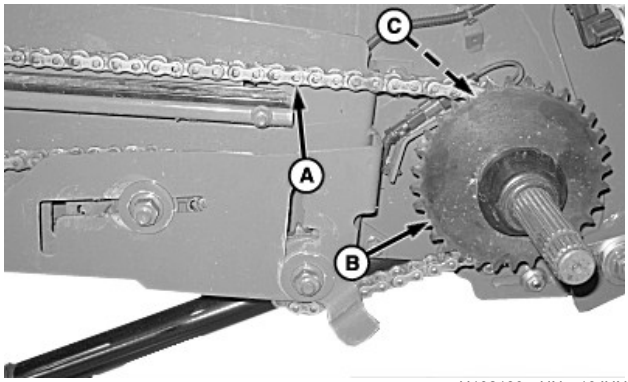
Aeglase kiiruse jaoks kasutage väikest ketiratast ja suure kiiruse jaoks suurt ketiratast.



H102188—UN—13JUN11

A—Mutter
B—Mutter
C—Ülemine asend
D—Ketiratas

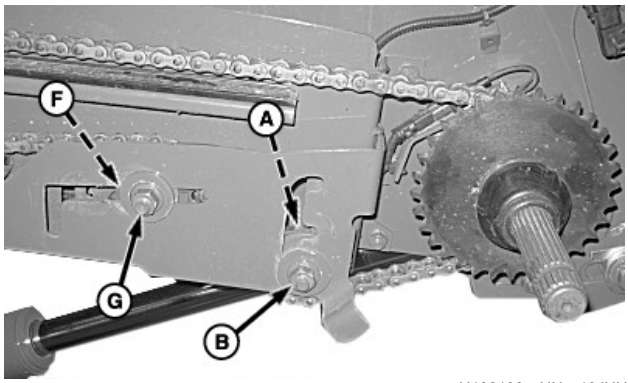
1. **Ajami keti tõstmine väiksemale ketirattale** Avage parempoolne eesmine kaitsekate.
2. Keerake lahti mutter (A) ja suruge ketiratas tahapoole.
3. Keerake lahti mutter (B) ja seadke ratas ülemisse asendisse (C).
4. Lükake ühendusmuhv sisse ja liigutage ketiratast (D) väljapoole, kuni see kohale haakub.



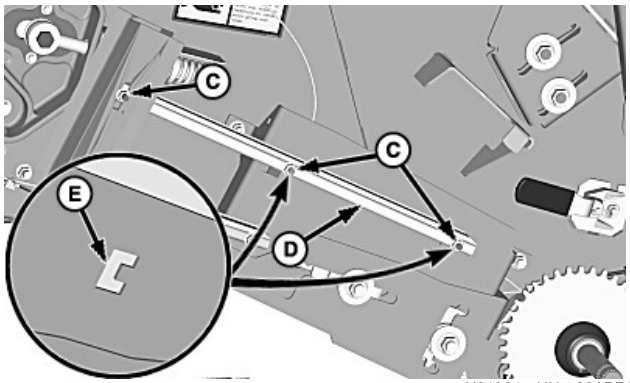
H102189—UN—13JUN11

A—Kett
B—Suur ketiratas
C—Väike ketiratas

5. Tõstke kett (A) suurelt ketirattalt (B) väikesele ketirattale (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Ketiratas
B—Mutter
C—Mutrid
D—Keti juhik
E—Sisselõiked
F—Ketiratas
G—Mutter

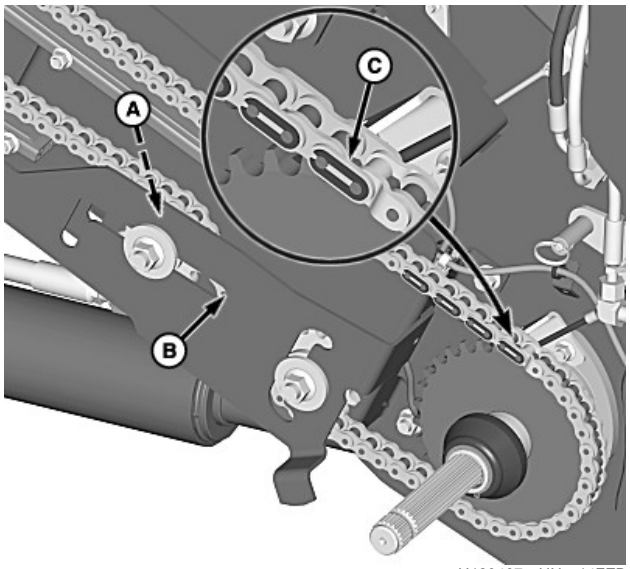
6. Liigutage ketiratas (A) madalamasse asendisse ja pingutage mutrit (B).
7. Keerake lahti mutrid (C) ja nihutage keti juhik (D) soovitud sälkudesse (E) ning pingutage mutreid.

MÄRKUS: Ärge pingutage kaldtransportööri konveieri ajami ketti üleliia. Kett võib liikuda plastist juhikul.

8. Pistke kang sisemise plaadi aukudesse, et ketiratas (F) ettepoole nihutada ja pingutage mutter (G).
9. Sulgege parempoolne eesmine kaitsekate.

OUO6075,0000661-21-13JUN11

Kaldtransportööri konveieri ajamiketi lülid — eemaldamine



H123467—UN—14FEB18

A—Veotähik
B—Pilu ots
C—Ühenduslüli

Ajamiketi venimine aja jooksul on tavapärane. Täiendavad ühenduslülid võimaldavad ajamiketti kauem kasutada.

MÄRKUS: Ühenduslülide eemaldamisel kontrollige alati veotähikute kulumist.

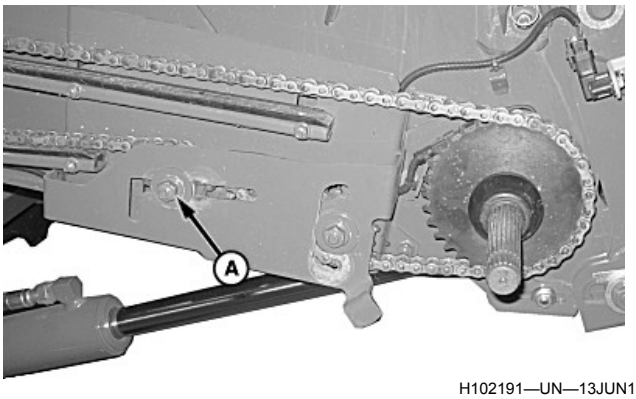
Kui veotähik (A) jõuab pilu otsa (B), eemaldage ühenduslüli (C).

Lisateavet vt jaotisest Kaldtransportööri ajamikett – reguleerimine.

Kui kogu reguleerimisruum on ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

OUO6075,00048B0-21-04JUN19

Kaldtransportööri ajami kett – reguleerimine



H102191—UN—13JUN11

A—Mutter

ETTEVAATUST: Tõstke sööturi korpus üles, langetage turvaseiskamise seadis, lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage parempoolne eesmine kaitsekate.

Keerake lahti mutter (A) ja suruge ketiratas tahapoole.

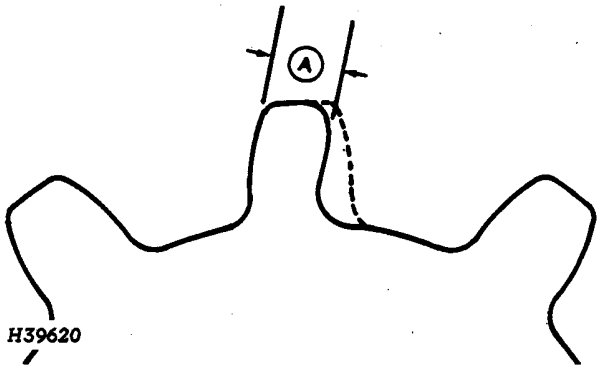
MÄRKUS: Ärge pingutage kaldtransportööri konveieri ajami ketti üleliia. Kett võib liikuda plastist juhikul.

Pistke kang sisemise plaadi aukudesse, et ketiratas ettepoole nihutada ja pingutage mutter (A).

Sulgege parempoolne eesmine kaitsekate.

OUO6075,0000662-21-13JUN11

Kaldtransportööri ülemise võlli ketirattad



H39620—UN—11OCT88

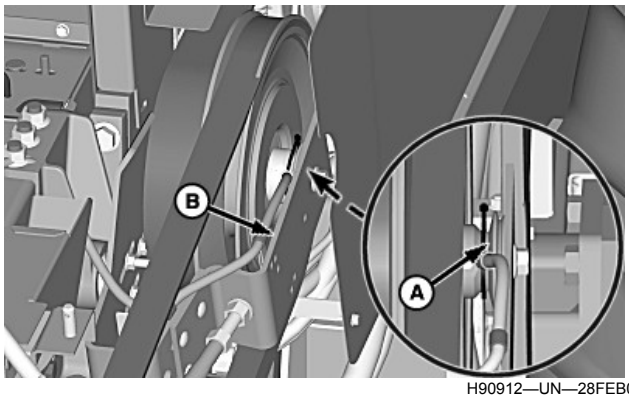
A—Mõõde 12 mm (1/2 tolli)

1000 töötunni järel, sõltuvalt koristatavatest viljadest, kontrollige ülemise võlli ketirataste kulumist.

Kui need ketirattad on kulunud üle 12 mm (1/2 tolli) (A), võib ketirattad täiendavaks kulumiseks ümber pöörata.

OUO6075,0000665-21-02FEB10

Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – vahetamine



H90912—UN—28FEB08

A—Kummikate
B—Kandur

ETTEVAATUST: Variaatori alumine rihmaratas on vedru pinge all; kui rihm eemaldada, plõksab see tagasi suletud asendisse.

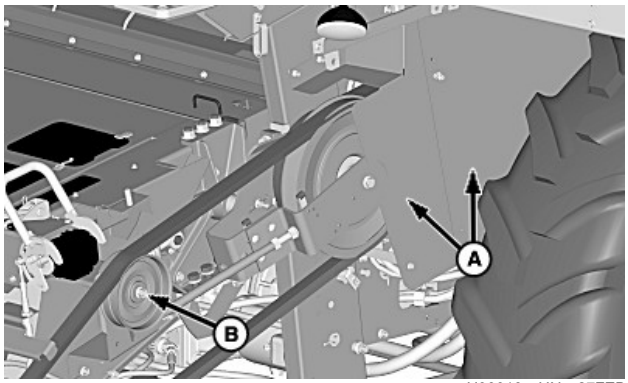
Käivitage mootor ning rakendage peksumasin ja viige mootori käigukang kiiretele tühipööretele. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Seisake separaator ja mootor ning tõmmake süütevõti välja.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Veendumaks et ülemised rihmarattad on täiesti lahti, vaadake kummikaane (A) alla. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).

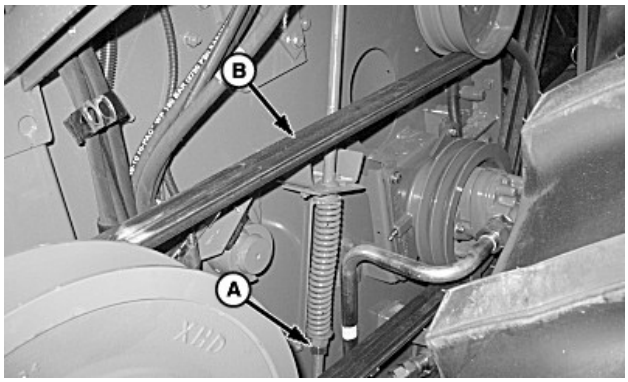


H90910—UN—27FEB08

A—Kaitsekatted
B—Mutter

Eemaldage katted (A).

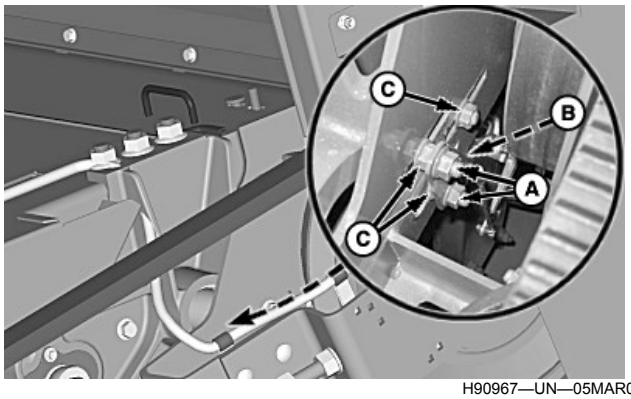
Keerake lahti pingutusrulli mutter (b), et veorihm pinge alt vabastada.



H90976—UN—06MAR08

A—Mutter
B—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et haspli veorihm (B) pinge alt vabastada.

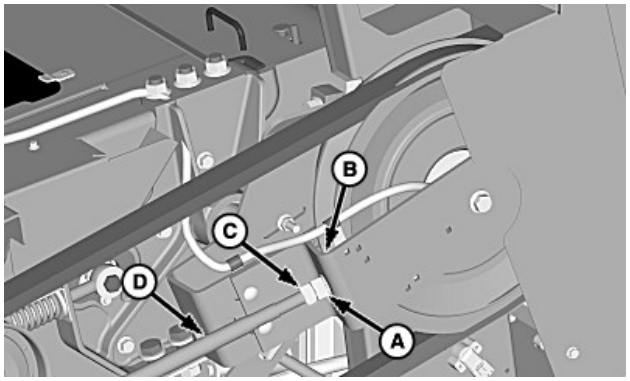


H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Eemaldage mutrid (A) ja kronstein (B) ning hoidke alles.

Keerake mutrid (C) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



H90913—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Kandur
C—Mutter
D—Pinguti

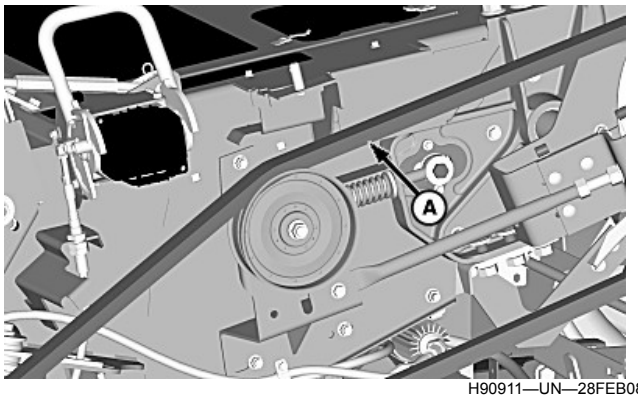
MÄRKUS: Mutter (C) peab liikuma ja suruma vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8 tolline) vahe.

Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).

MÄRKUS: Poldi keeramine pingutisse võimaldab rihmarattal veorihma eemaldamiseks ettepoole liikuda.

Kasutage poldi keeramiseks pingutisse (D) mutrit (A).



H90911—UN—28FEB08

A—Veorihm

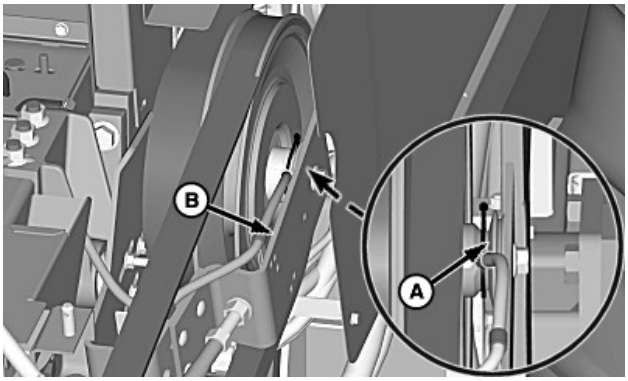
Eemaldage rihm (A) rihmaratastelt.

Paigaldage uus veorihm ja reguleerige rihma pingust. (Vt Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam-reguleerimine.)

Paigaldage eelnevalt eemaldatud klamber ja kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000666-21-02FEB10

Kaldtransportööri muutuva kiirusega veorihm – reguleerimine



H90912—UN—28FEB08

A—Kummikate
B—Kandur

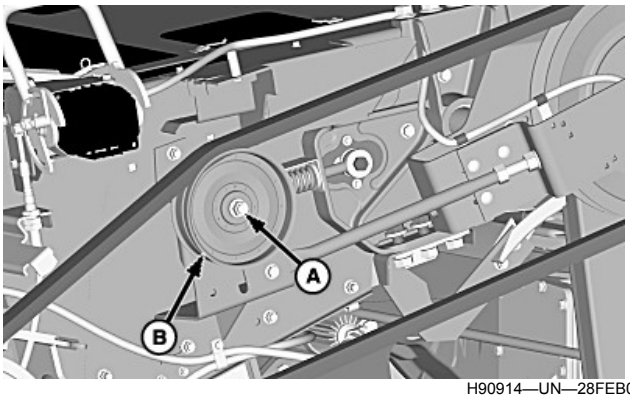
MÄRKUS: Muutuva kiirusega rihma väiksemat reguleerimist saab pingutusrulli tõstes. Kui pingutusrulli tõstmisega 3 mm (1/8-tollist) vahet ei saavutata, siis minge järgmisele sammule.

Käivitage mootor ning rakendage peksumasin ja viige mootori käigukang kiiretele tühipööretele. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

Seisake separaator ja mootor ning tõmmake süütevõti välja.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

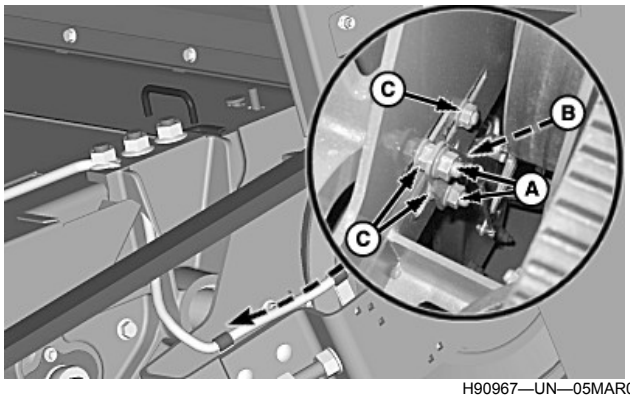
Veendumaks et ülemised rihmarattad on täiesti lahti, vaadake kummikaane (A) alla. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Pingutusrull

Pingutusrulli (B) reguleerimiseks madalamasse asendisse lõdvendage mutrit (A).

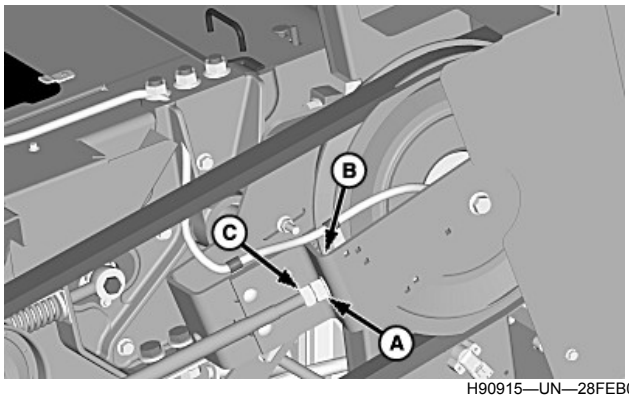


H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Eemaldage mutrid (A) ja kronstein (B) ning hoidke alles.

Keerake mutrid (C) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



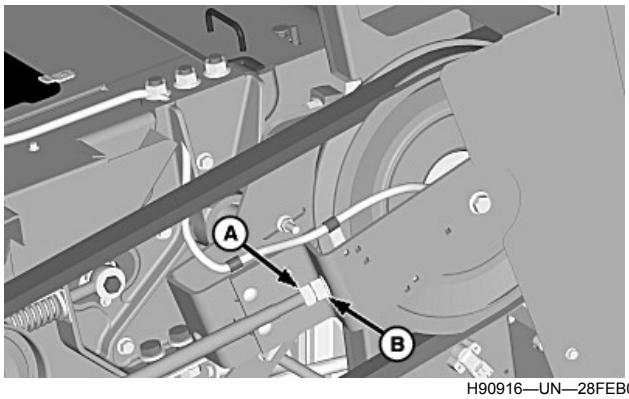
H90915—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Kandur
C—Mutter

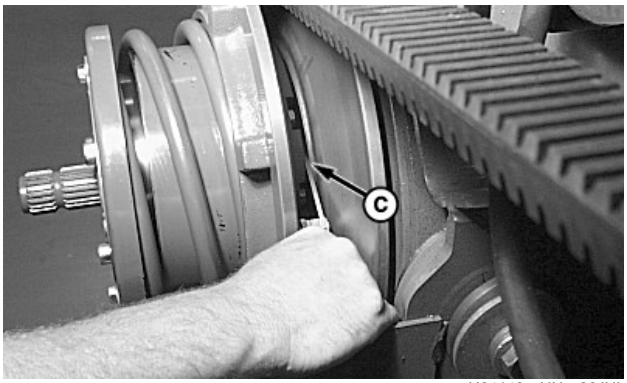
MÄRKUS: Mutter (C) peab liikuma ja suruma vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8-tolline) vahe.

Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

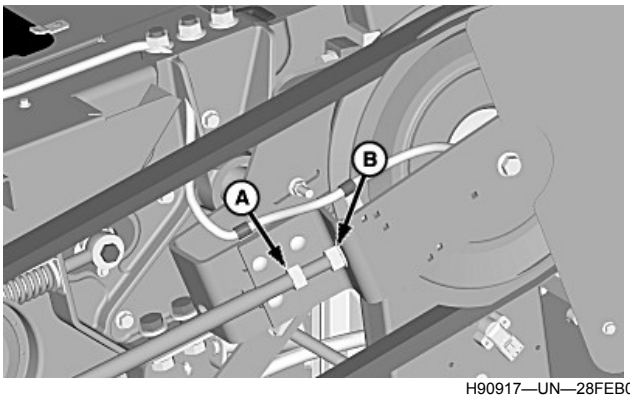
A—Mutter
B—Polt
C—Pilu, 3 mm (1/8 tolli)

TÄHTIS: Rihmaratta pilu reguleerimisel keerake rihma. Kui rihmaratta pilu reguleerimisel rihma ei keerata, siis põhjustab see rihma vigastuse.

Pilu rihmaratta poolte vahel on oluline selleks, et rihmaratta pooled saaksid aeglases asendis rihma haarata. Lõikeplatvormi veovõlli kiirus peab olema aeglane.

Poldi (B) reguleerimiseks keerake mutrit (A).

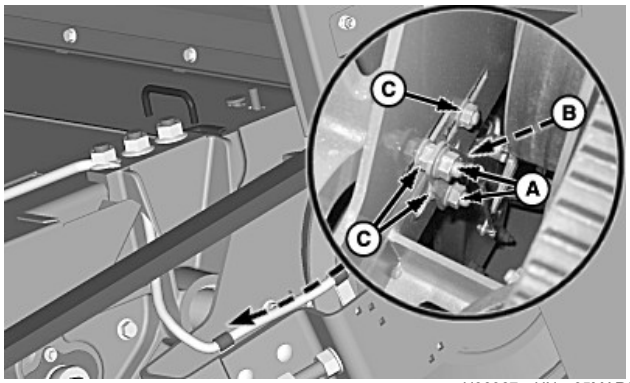
Liigutage ülemisi muutuvaid rihmarattaid poldi abil, kuni alumise rihmaratta poolte vahel on 3 mm (1/8-tolline) pilu või kuni ülemise rihmaratta koost jõuab viimase hambani.



H90917—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Mutter

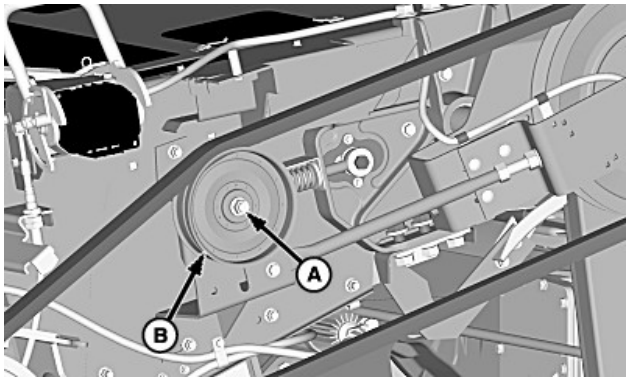
Pingutage esmalt mutrit (A), siis mutrit (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Mutrid (2 tk)
B—Kandur
C—Mutrid (3 tk)

Pingutage mutrid (C) ja paigaldage klamber (B), kinnitage mutritega (A).



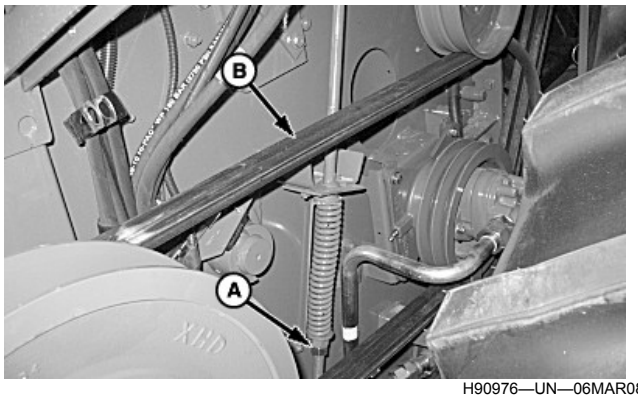
H90914—UN—28FEB08

A—Pingutusrull
B—Mutter

TÄHTIS: Pilu reguleerimiseks pingutusrulli surudes ÄRGE seiske rihmal.

Tõstke pingutusrulli, kuni see puudutab veorihma.

Tõstke rihmaratast veel 25 mm (1 toll) ja pingutage mutter (B).



H90976—UN—06MAR08

A—Mutter
B—Veorihm

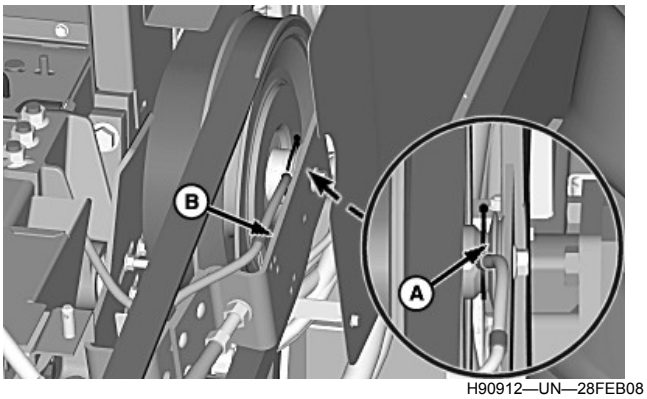
Pingutage haspli veorihma (B) reguleerimiseks

reguleermutrit (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage kaldtransportööri katted.

OUO6075,0000667-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine



H90912—UN—28FEB08

A—Kummikate
B—Klamber

⚠ ETTEVAATUST: Alumine variaatoriga rihmaratas on vedrupinguti all. Rihma eemaldamisel hüppab see suletud asendisse.

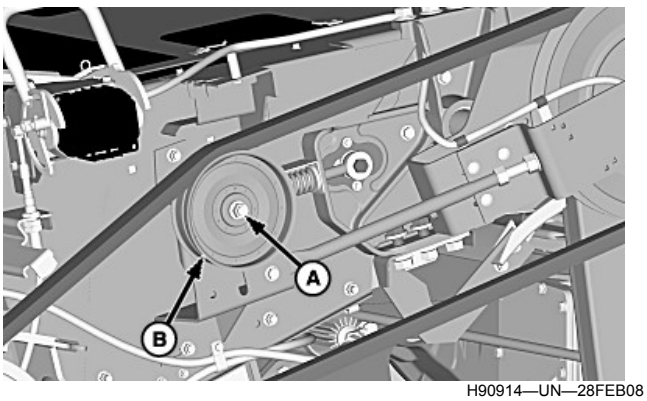
Käivitage mootor, rakendage separaator ja viige lüliti kiirele tühikäigule. **Reguleerige eesmise võlli aeglustamiseks kaldtransportööri veorihma.**

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Seisake separaator ja mootor ning tõmmake süütevõti välja.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

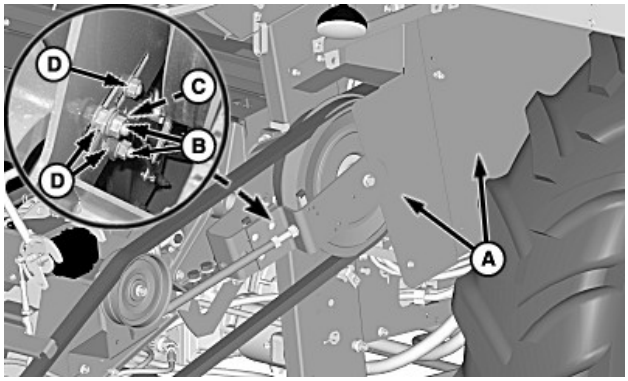
Vaadake kummikaane alla (A) ja veenduge, et ülemised rihmarattad oleks täiesti lahti. Aeglases asendis on välimise rihmaratta poolkolb vastu klambrit (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Pingutusrulli mutter
B—Rihmaratas

Keerake juhtratta mutter (A) lahti ja libistage rihmaratas (B) veorihma pingest vabastamiseks alla.

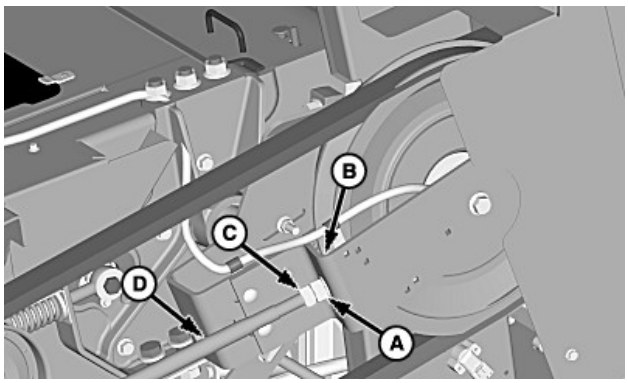


H90918—UN—05MAR08

A—Kaitsekatted
B—Mutrid (2 tk)
C—Anduri kronstein
D—Mutrid (3 tk)

Eemaldage kaitsekatted (A), mutrid (B) ja anduri kronstein (C).

Keerake mutrid (D) lahti, et ülemise rihmaratta koost liiguks.



H90913—UN—28FEB08

A—Mutter
B—Klamber
C—Mutter
D—Pinguti

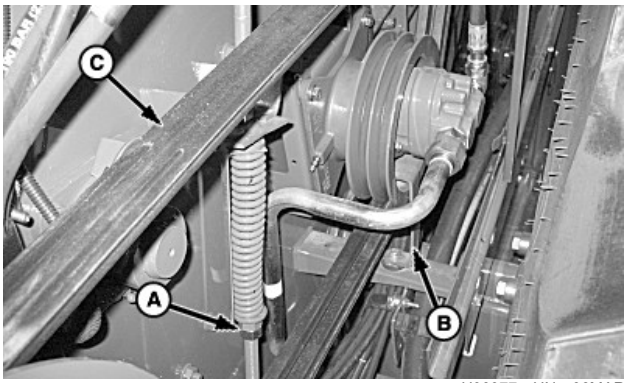
MÄRKUS: Mutrit (C) tuleb liigutada ja suruda vastu mutrit (A). Koos saab neid mutreid kasutada pinguti poldi keeramiseks.

Keerake mutter (A) klambrilt (B) lahti, kuni klambri kummalgi poolel on 3 mm (1/8 tolli) vahe.

Pingutage mutter (C) vastu mutrit (A).

MÄRKUS: Poldi keeramine pingutisse võimaldab rihmarattal veorihma eemaldamiseks ettepoole liikuda.

Kasutage poldi keeramiseks pingutisse (D) mutrit (A).

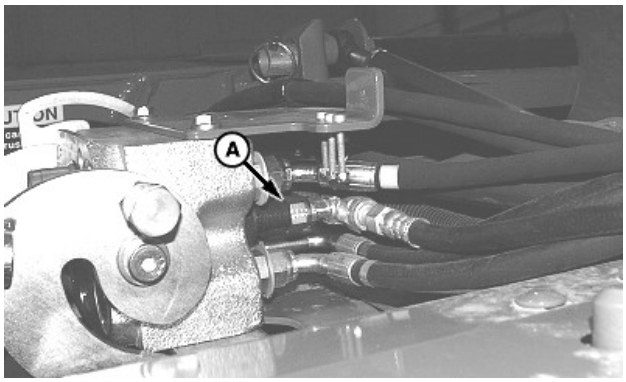


H90977—UN—06MAR08

A—Mutrid
B—Klamber
C—Veorihm

Keerake lahti mutrid (A), et jäätmesüsteemi veorihma pingest vabastada.

Eemaldage kuuskantpolt ja mutter, et haspli pumba rihm (B) eest ära liigutada, et ajamirihma saaks eemaldada (C).

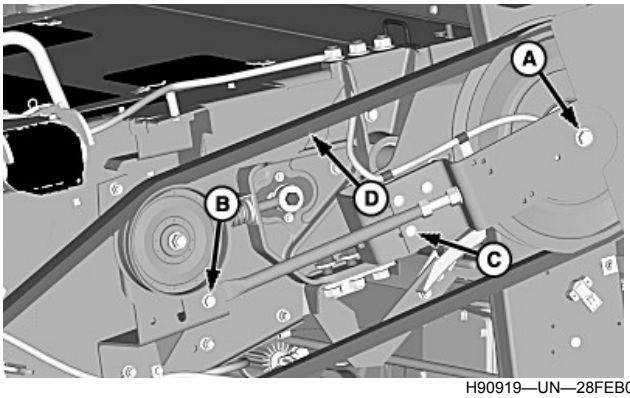


H84326—UN—26AUG05

A—Hüdrovoolik

MÄRKUS: Pange hüdrovoolik korgiga kinni, et vältida süsteemi saastamist ja vedeliku kadu.

Lahutage hüdrovoolik (A) kiirliitmikust.

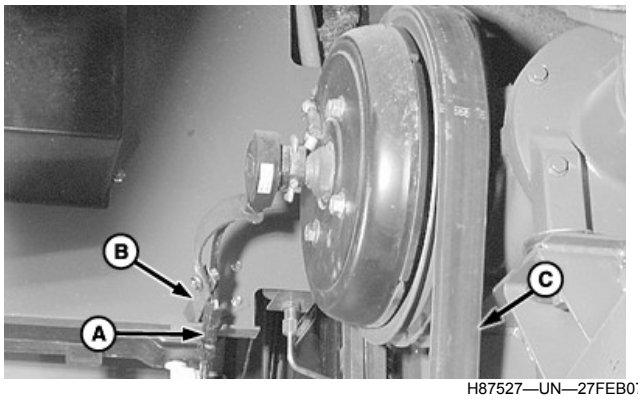


H90919—UN—28FEB08

A—Kuuskantpolt
B—Kuuskantpolt ja mutter
C—Ümarpeapolt (3 tk)
D—Veorihm

Eemaldage kuuskantpolt (A), polt ja mutter (D) ja ümarpeapoldid (C).

Eemaldage veorihm (D) tagumiselt rihmarattalt.



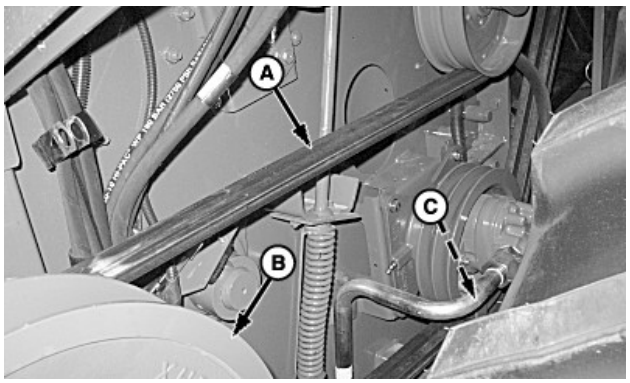
H87527—UN—27FEB07

A—Konnektor
B—Klamber
C—Veorihm

Lahutage pistik (A) ja eemaldage rihm kandurilt (B).

Eemaldage ja visake minema veorihm (C).

Paigaldage uus veorihm, ühendage rihm kanduriga ja ühendage elektripistik.

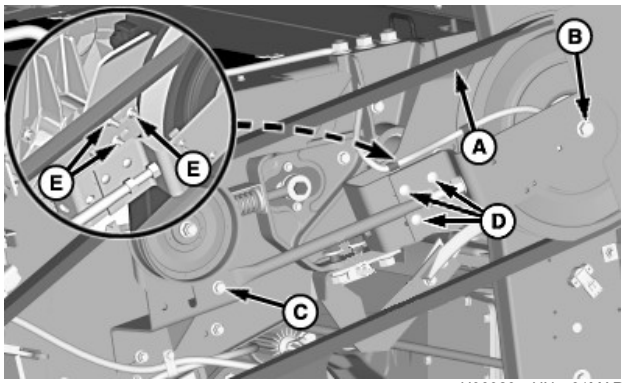


H90978—UN—06MAR08

A—Veorihm
B—Rihmaratas
C—Klamber

Paigaldage ajamirihm (A) ümber haspli pumba ja tagumiste rihmarataste (B).

Paigaldage varem eemaldatud haspli pumba rihm (C) koos kuuskantpoldi ja mutriga.



H90920—UN—31MAR10

A—Veorihm
B—Kuuskantpolt
C—Kuuskantpolt ja mutter
D—Ümarpeapolt (3 tk)
E—Mutrid (3 tk)

Paigaldage veorihm (A) ümber tagumise rihmaratta.

Paigaldage kuuskantpolt (B) ja pingutage ettenähtud momendiga.

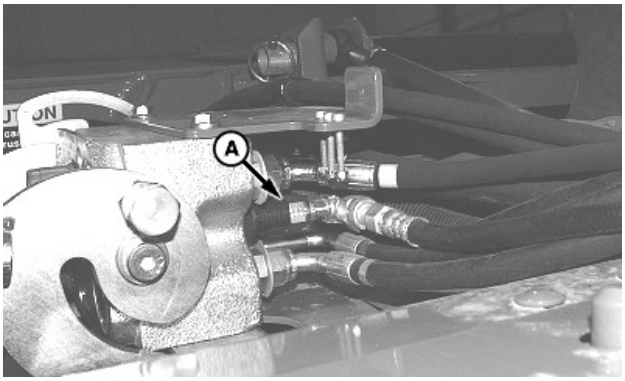
Tehnilised andmed

Kuuskantpolt—Pingutusmoment. . . . . 185 Nm (136 naeljalga)

Pingutage kuuskantpolt ja mutter (C).

Jätke ümarpeapoldid (D) esialgu lahti.

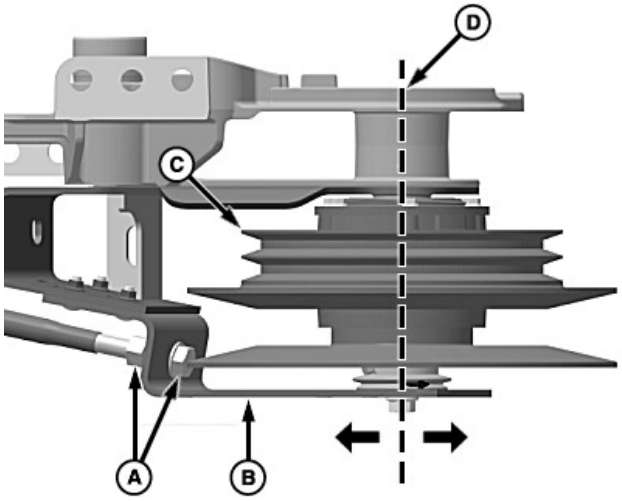
Selleks et vältida ülemise rihmaratta koostu liikumist, pingutage mutrid (E).



H84326—UN—26AUG05

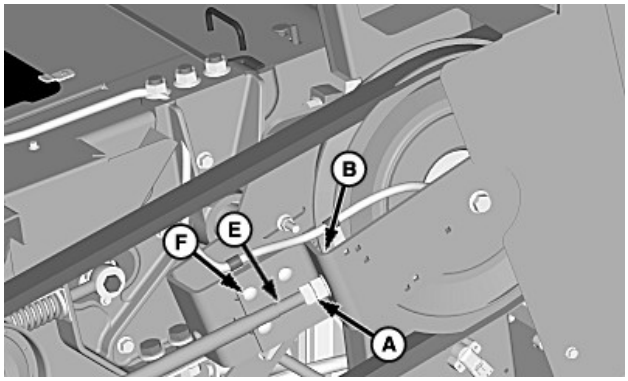
A—Hüdrovoolik

Ühendage hüdrovoolik (A) kiirliitmikuga.



H122740—UN—15JAN18

Pealtvaade



H90921—UN—28FEB08

A—Mutrid (2 tk)
B—Välimine klamber
C—Rihmaratas (2 tk)
D—Külgsein
E—Kuuskantpolt
F—Ümarpeapolt (3 tk)

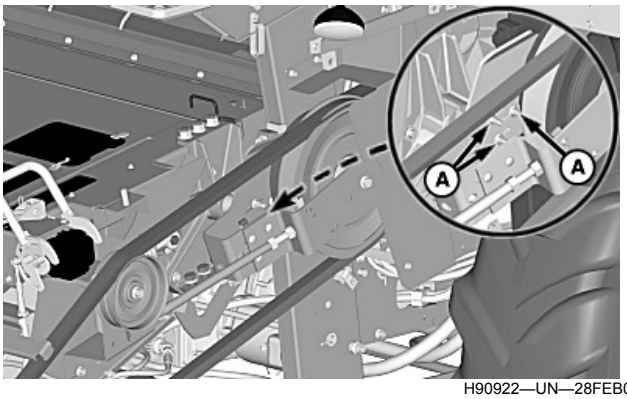
MÄRKUS: Kontrollige ülemise vahevõlli rihmarataste (C) joondust. Veenduge, et rihmarattad jookseksid kaldtransportööri külgseina suhtes paralleelselt. Vahevõlli rihmarataste paralleelsust tuleb reguleerida, keerates lahti ümarpeapoldid (F) ja kasutades mutreid (A) poldiga (E).

Selleks et liigutada välimine rihm (B) rihmarataste (C) kaldtransportööri külgseinaga (D) paralleelseks seadmiseks edasi või tagasi, keerake mutritega (A) polti (E).

Pingutage ümarpeapolte (F) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 54 Nm (40 naeljalga)



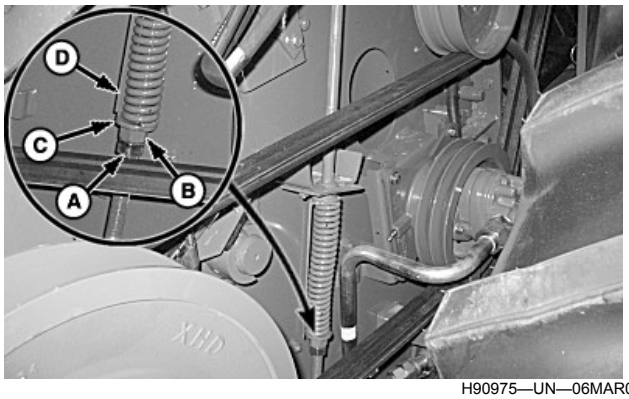
H90922—UN—28FEB08

A—Mutrid (3 tk)

Keerake varem pingutatud mutrid (A) lahti ja vaadake jaotist Kaldtransportööri muutuva kiiruse rihm – reguleerimine rihmarataste vahe seadmiseks.

OUO6075,000480F-21-14NOV17

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) – reguleerimine



H90975—UN—06MAR08

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,0000669-21-02FEB10

Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm – vahetamine

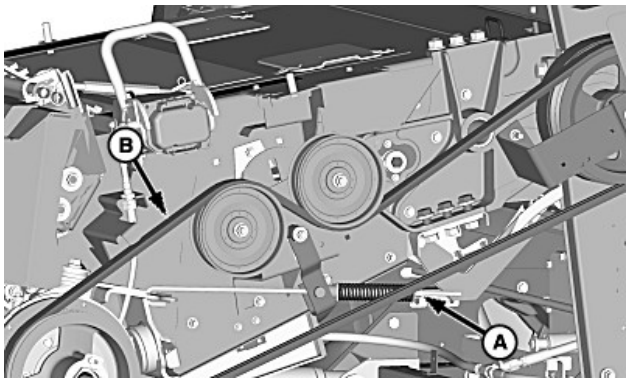
H90923—UN—28FEB08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Mutrid
B—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm (B) pinge alt vabastada.

Eemaldage ajami rihm rihmaratastelt.

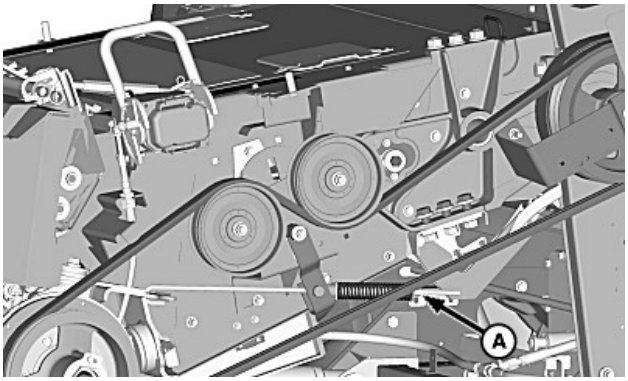
Paigaldage ajami asendusrihm ja pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pöörake kandur oma kohale ja kinnitage kuuskantpoldi ja mutriga.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,000066A-21-02FEB10

Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega veorihm — reguleerimine



H90925—UN—28FEB08

A—Mutrid

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,000066B-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) – vahetamine

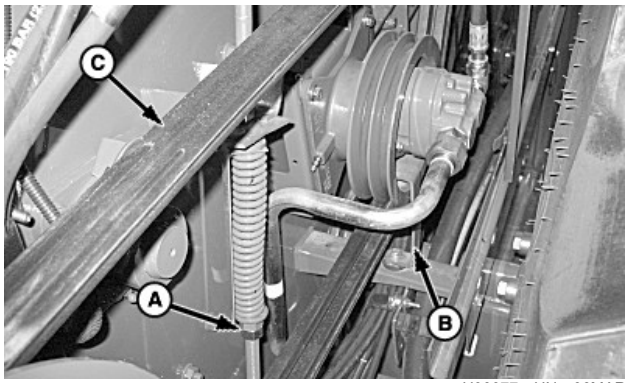
H90923—UN—28FEB08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).

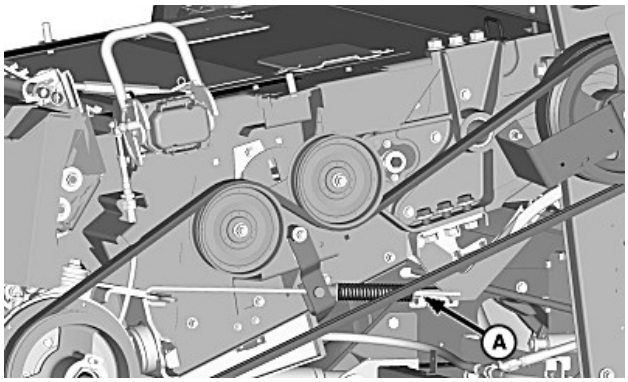


H90977—UN—06MAR08

A—Mutrid
B—Klamber
C—Veorihm

Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada.

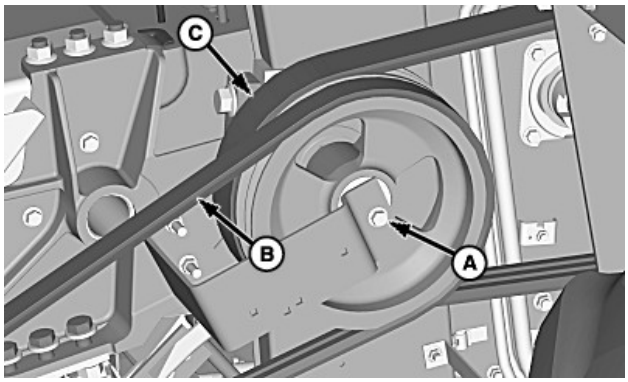
Eemaldage kuuskantpolt ja mutter, et liigutada haspli pumba klamber (B) eest ära ja eemaldada ajami rihm (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Mutrid

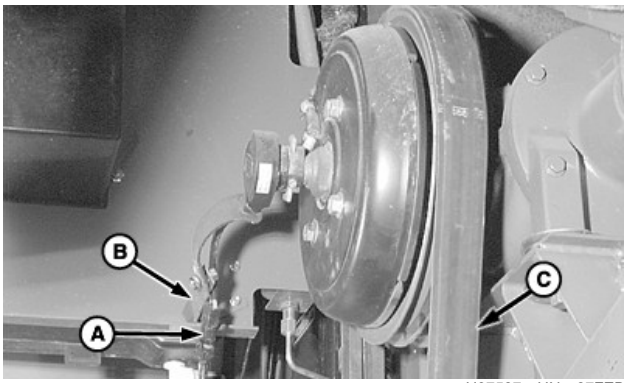
Lõdvendage mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada.



H90926—UN—28FEB08

A—Polt
B—Fikseeritud kiirusega veorihm
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Eemaldage kuuskantpolt (A), fikseeritud kiirusega ajami rihm (B) ja heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (C).



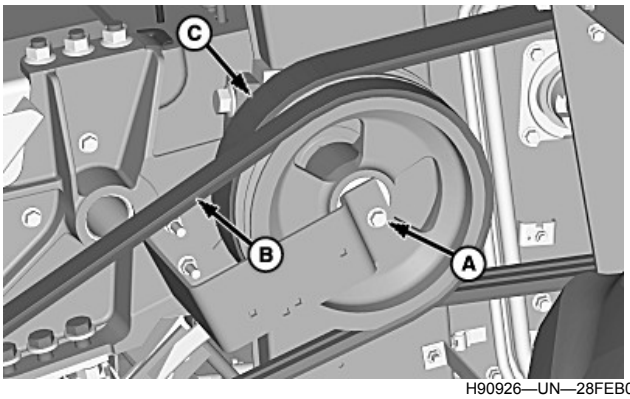
H87527—UN—27FEB07

A—Pistik
B—Kandur
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Ühendage lahti liitmik (A) ja eemaldage rihm kandurilt (B).

Eemaldage ja visake minema heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (C).

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm, ühendage rihm kanduriga ja ühendage elektriliitmik.



H90926—UN—28FEB08

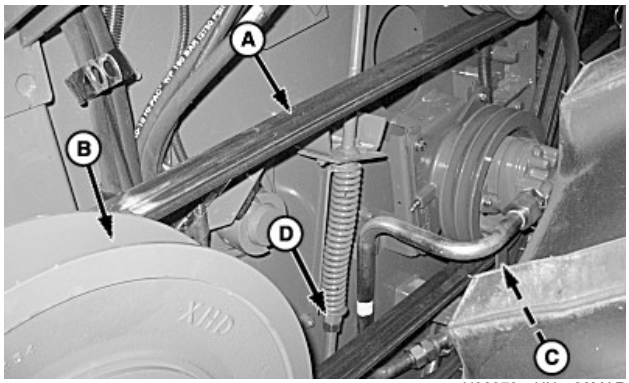
A—Polt
B—Fikseeritud kiirusega veorihm
C—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm (C) ja fikseeritud kiirusega ajami rihm (B).

Paigaldage ja pingutage kuuskantpolt (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Polt—Pingutusmoment. . . . . 185 Nm (136 lb-ft)



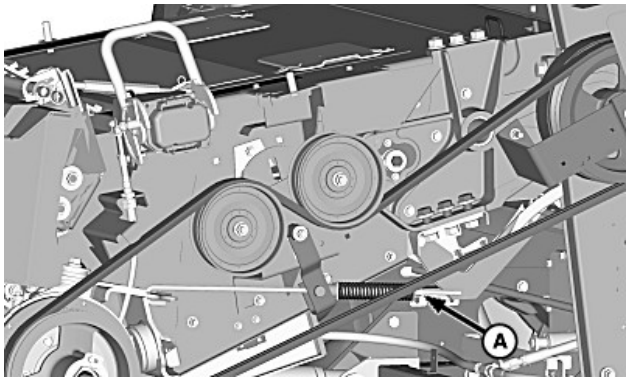
H90979—UN—06MAR08

A—Veorihm
B—Rihmaratas
C—Klamber
D—Mutrid (2 tk)

Paigaldage ajami rihm (A) ümber haspli pumba ja tagumiste rihmarataste (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud haspli pumba rihm (C) kuuskantpoldi ja mutriga.

Pingutage mutreid (D), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma reguleerida.



H90925—UN—28FEB08

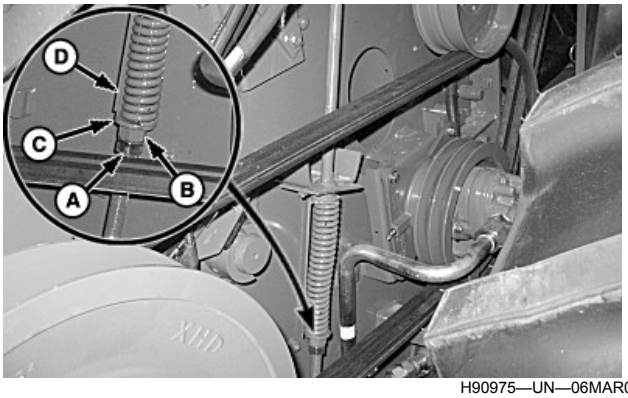
A—Mutrid

Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma õigesti pingutada.

Paigaldage kaldtransportööri vasakpoolsed kaitsekatted.

OUO6075,000066C-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) — reguleerimine



H90975—UN—06MAR08

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

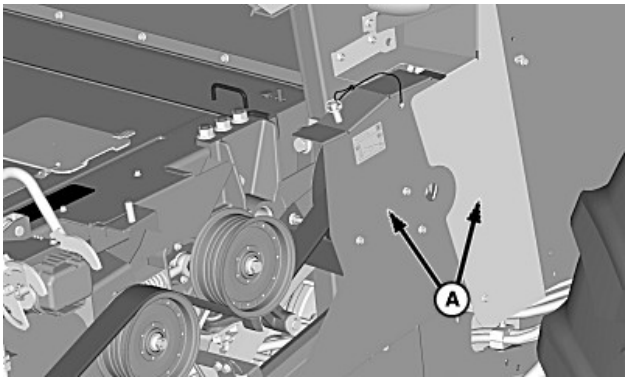
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,000066D-21-02FEB10

CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm – vahetamine



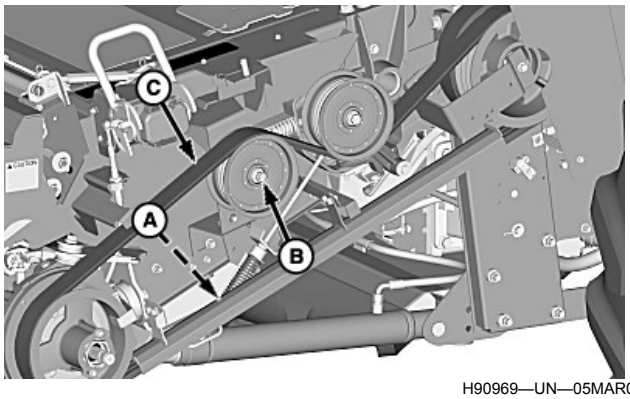
H90968—UN—05MAR08

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Pingutusrulli mutter
C—Veorihm

Keerake lahti mutrid (A), et ajami rihm pinge alt vabastada, ja keerake lahti pingutusrulli mutter (B).

Eemaldage ajami rihm (C) rihmaratastelt.

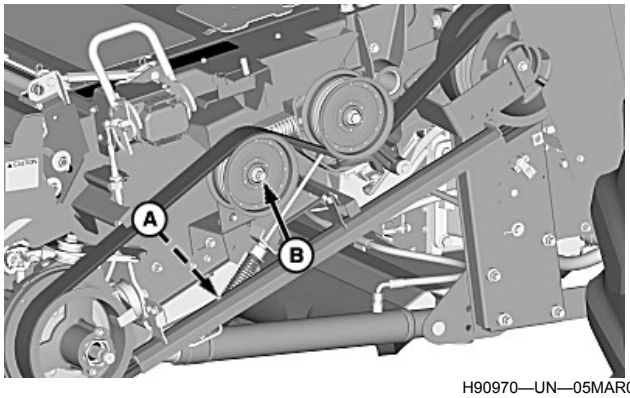
Paigaldage ajami asendusrihm ja liigutage pingutusrull 3/4 ulatuses ülespoole avasse ning keerake pingutusrulli mutter kinni.

Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000653-21-02FEB10

CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm - reguleerimine



H90970—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Pingutusrulli mutter

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

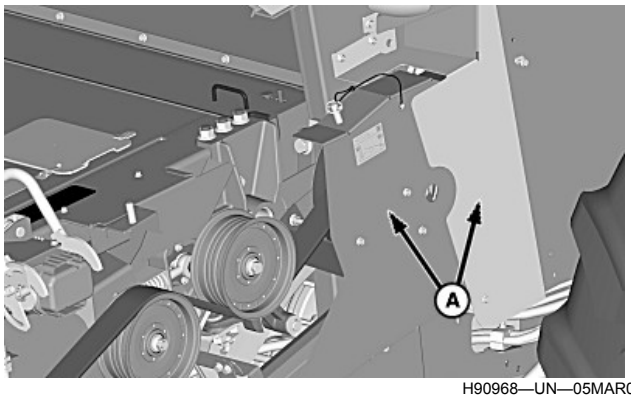
Pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

MÄRKUS: Kui näidik on pingutuspiiril, keerake pingutusrulli mutter (B) lahti ja seadke pingutusrull avas kõrgemale. Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaldtransportööri kaitsekatted.

OUO6075,0000654-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) – vahetamine



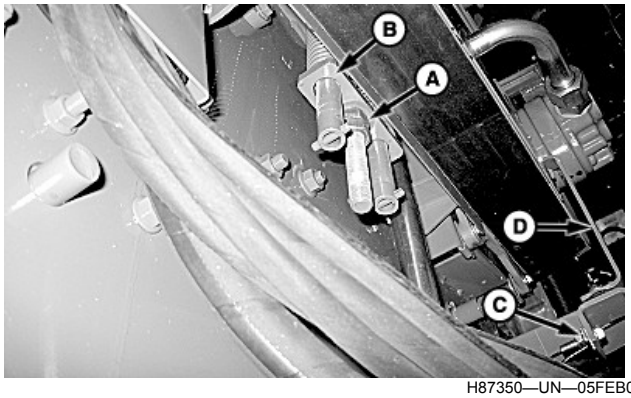
H90968—UN—05MAR08

A—Kaitsekatted

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Langetage turvatõkis ja eemaldage kaldtransportööri vasakpoolsed katted.

Eemaldage katted (A).

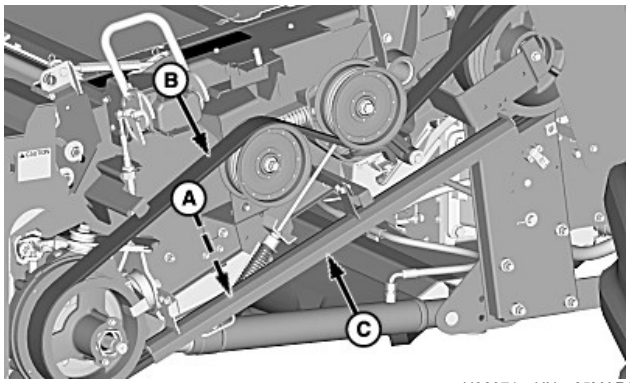


H87350—UN—05FEB07

A—Mutrid
B—Vedrupinguti
C—Kuuskantpolt ja mutter
D—Klamber

Keerake lahti mutrid (A) vedru pingutilt (B), et ajami rihm pinge alt vabastada.

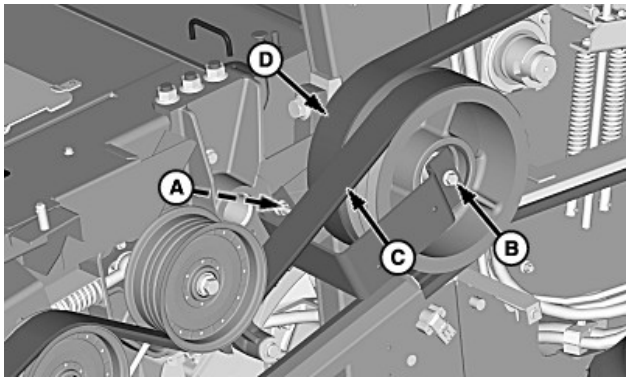
Eemaldage kuuskantpolt ja mutter (C), et haspli pumba rihm (D) eest ära liigutada.



H90971—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Veorihm
C—Kaitsekate

Keerake lahti mutrid (A), et ajami rihm (B) pinge alt vabastada, ja eemaldage kaitsekate (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Anduri kronstein
B—Polt
C—Kaldtransportööri veorihm
D—Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm

Eemaldage anduri kandur (A) ja kuuskantpolt (B).

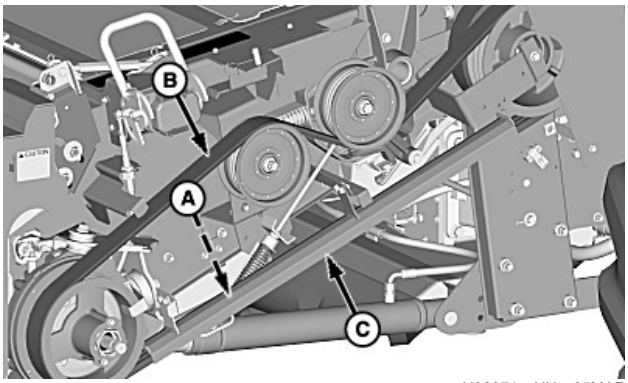
Eemaldage kaldtransportööri ajami rihm (C) rihmaratastelt ja heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (D).

Paigaldage heedri haspli/lintkoguri pumba asendusrihm ja kaldtransportööri ajami rihm.

Paigaldage anduri kandur ja pingutage kuuskantpolti ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Polt—Pingutusmoment	185 Nm (136 lb-ft)

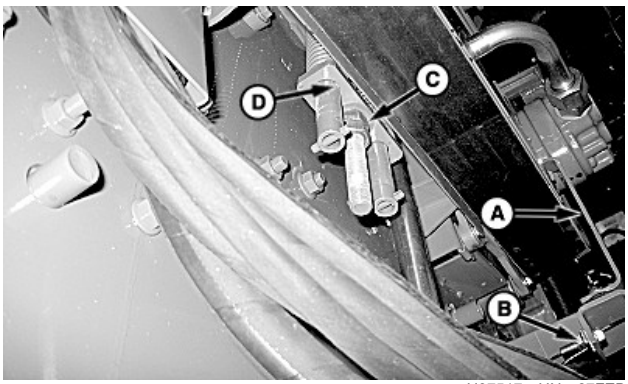


H90971—UN—05MAR08

A—Mutrid
B—Veorihm
C—Kaitsekate

MÄRKUS: Kummalgi pool ajami rihma ja rihma kaitset peab olema võrdne pilu, et vältida rihma hõõrdumist.

Paigaldage varem eemaldatud kaitsekate (C) ja pingutage mutreid (A), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel, et ajami rihma (B) õigesti pingutada.



H87517—UN—27FEB07

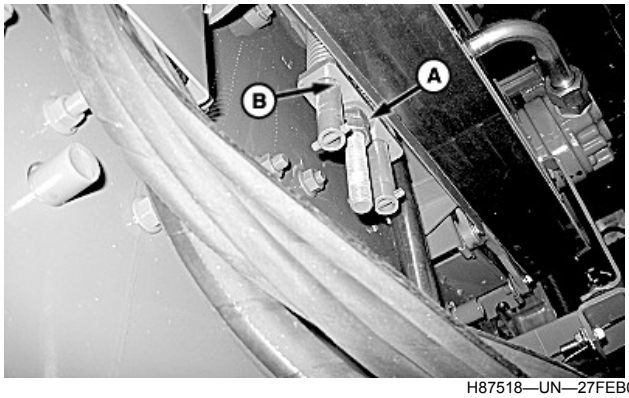
A—Klamber
B—Kuuskantpolt ja mutter
C—Mutrid
D—Avad

Paigaldage eelnevalt eemaldatud haspli pumba rihm (A) ja kinnitage kuuskantpoldi ja mutriga (B).

Pingutage mutreid (C), kuni avad (D) on läbi näidiku nähtavad.

OUO6075,0000655-21-02FEB10

Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) - reguleerimine



H87518—UN—27FEB07

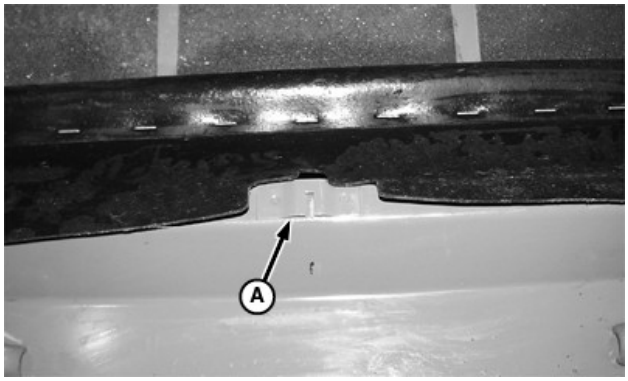
A—Mutrid
B—Avad

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Pingutage mutreid (A), kuni avad (B) on läbi näidiku nähtavad.

OUO6075,0000656-21-02FEB10

Käsitsikallutuse näidik (külgkallutuse süsteem)



H62284A—UN—24JAN00

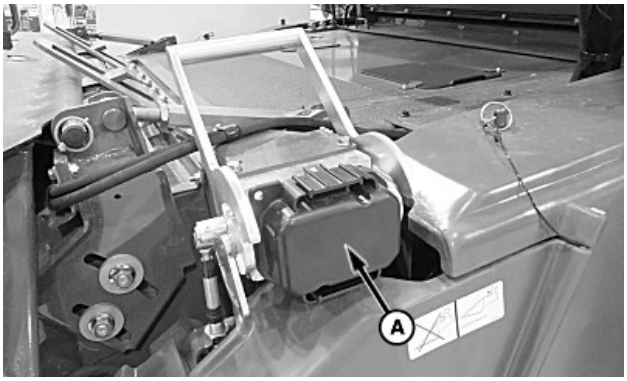
A—Sälk

Selleks, et kontrollida, kas heeder on masina korpusega kohakuti, on külgkalde süsteem varustatud käsitsi kallutuse näidikuga.

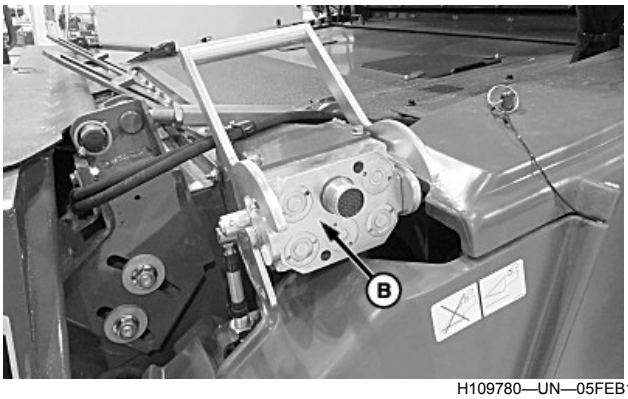
Kui sälk (A) on kummitihendi keskel, on heeder masina korpusega enam-vähem loodis. Näidik võib olla kasulik ka töö käigus kontrollimisel.

OUO6075,000066E-21-02FEB10

Kiirliitmiku ja ühepunktilise riivistuse kinnitamine



H109779—UN—05FEB14



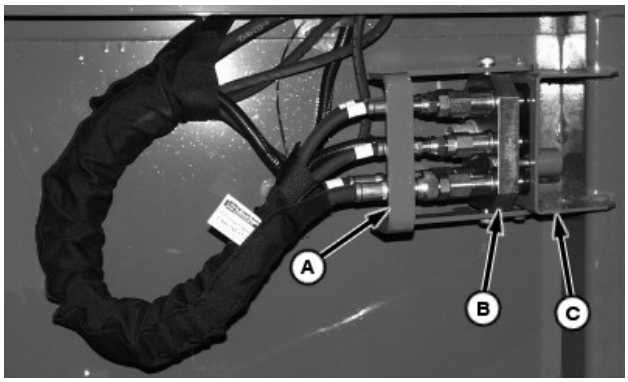
H109780—UN—05FEB14

A—Kate
B—Kiirliitmiku külg

TÄHTIS: Ärge kasutage sulgurtihvte, kui heeder on maapinnal. Kui kiirliitmik tuleb käivitada nii, et heeder on maapinnal, võtke tross hoova küljest ära.

Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage ühendusmuhvide patarei pinda enne ühendamist kontaktipuhastusvahendiga.

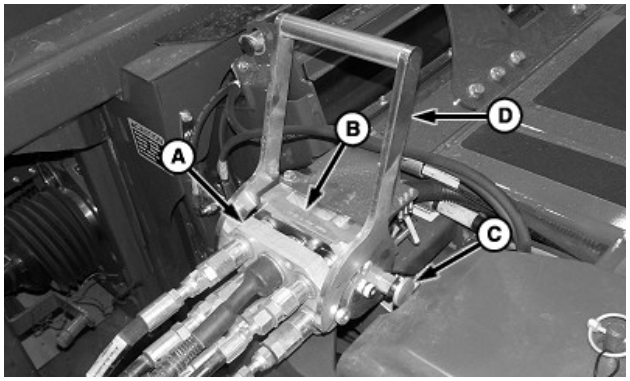
Eemaldage kate (A) ja puhastage kiirliitmiku külge (B).



H70035—UN—19SEP01

A—Käepide
B—Kiirliitmik
C—Hoidik

Avage käepide (A) ja eemaldage kiirliitmik (B) hoidikust (C).



H123083—UN—29JAN18

A—Kiirliitmik
B—Pesa
C—Lukustusnupp
D—Käepide

TÄHTIS: Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage ühendusmuhvide patarei pindu enne ühendamist kontaktipuhastusvahendiga.

MÄRKUS: Sulgurjuhtme kahjustuste vältimiseks on käepideme külge kinnitatud lõikepolt. Sulgurtihvtide aktiveerimine maapinnal oleva heedriga põhjustab poldi lõikumise. Vt teemat Lõikepoldi asukoht allpool selles jaotises.

Paigaldage kiirliitmik (A) pessa (B).

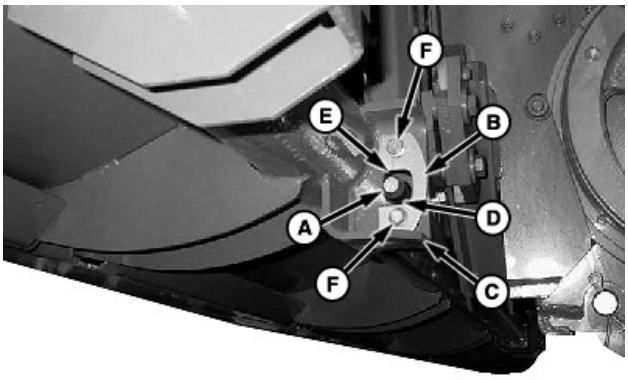
Käepideme (D) sulgemiseks tõmmake ja hoidke all lukustusnuppu (C).

H87894—UN—19APR07

A—Lukustusnupp

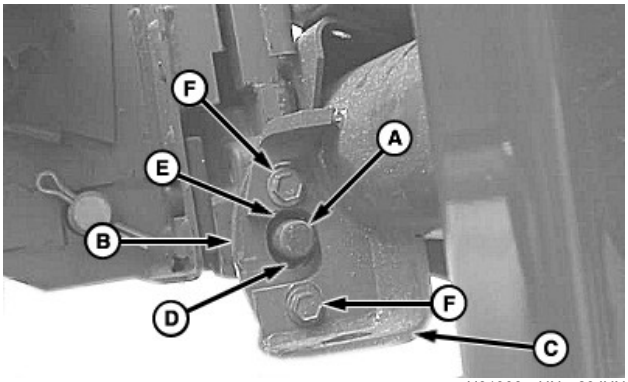
TÄHTIS: Kui ühendusmuhvide patarei ei sulgu täielikult, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

Kui kiirliitmiku käepide on täielikult suletud, lukustab nupp (A) liitmikud automaatselt kokku.



H81307—UN—28JUN04

Sisemine riivistusplaat (M10 kuuskantpoldid)



H81308—UN—28JUN04

Välimine riivistusplaat (M12 kuuskantpoldid)

A—Lukusti sõrm
B—Sulgurplaat
C—Alumine kandur
D—Vahe
E—Plaadi ülemine pool
F—Kuuskantpoldid

MÄRKUS: Kui heeder on ühendatud, peavad sulgurtihvtid sulgurplaadi avades vabalt liikuma. Kui sulgurtihvtid ei ulatu läbi sulgurplaadi avade, siis kontrollige, kas heedri sulgurplaadid on õigesti reguleeritud.

Kui kiirliitmik on suletud, peavad sulgurtihvtid (A) heedri sulgurplaadi avadest vabalt läbi minema. Sulgurplaat (B) peab puutuma kokku kanduriga (C). Väiksem lõtk (D) peab jääma pigem plaadi alumise osa ja tihvti kui plaadi pealmise osa (E) ja tihvti vahele. Selleks võib olla vajalik sulgurplaat teistpidi pöörata.

Kui reguleerimine on vajalik: eemaldage poldid (F), pöörake plaat ümber ja paigaldage uuesti.

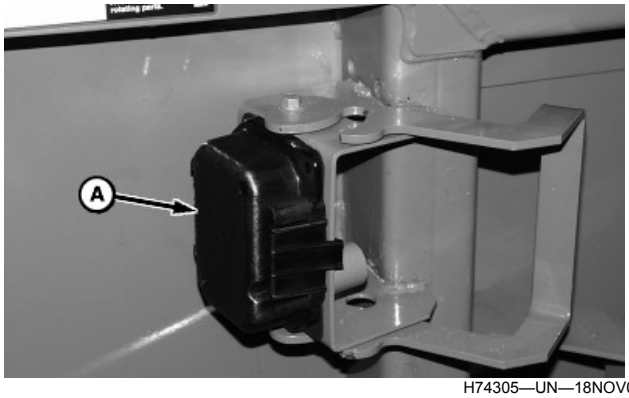
Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Sisemine riivistusplaat (M10 kuuskantpoldid)—Pingutusmoment. . . . . 80 Nm (60 lb ft)

Tehnilised andmed

Välimine riivistusplaat (M12 kuuskantpoldid)—Pingutusmoment. . . . . 130 Nm (96 lb ft)



H74305—UN—18NOV02

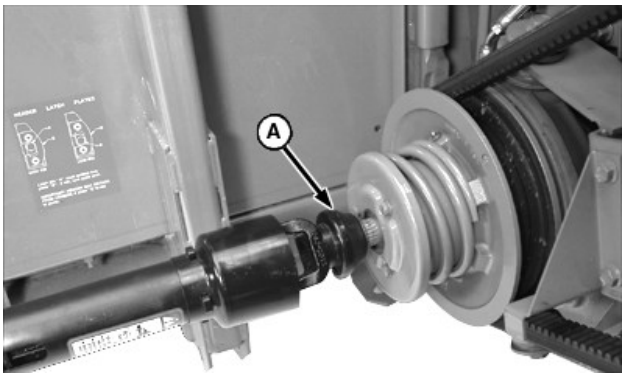
A—Kate

Pange kate (A) platvormi hoiuasendisse.

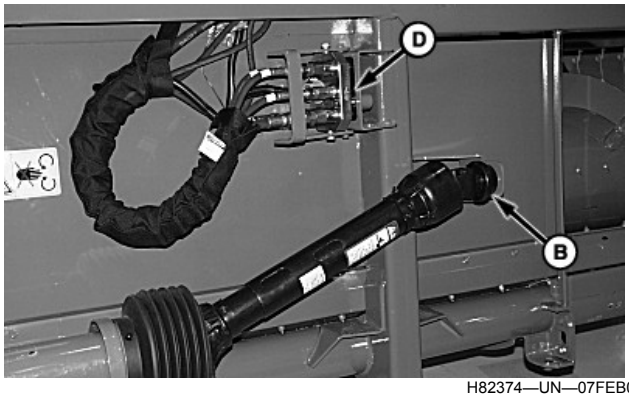
Eemaldage teleskoopvõll hoiuasendist ja paigaldage kaldtransportööri tagumisele võllile, veendudes, et kiirlukustuskaelus lukustuks paika.

OUO6075,0004896-21-07FEB18

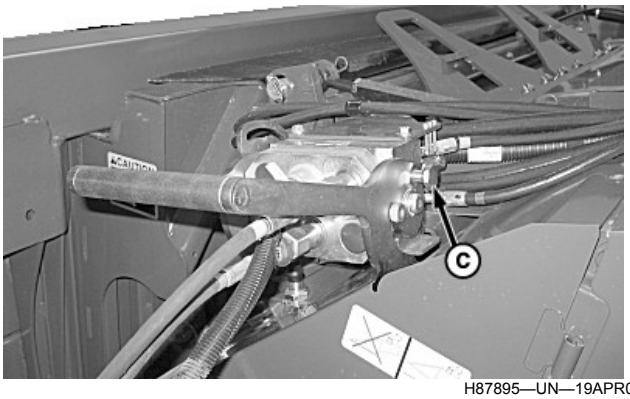
Heedri ja kaldtransportööri ühendamine ja lahtiühendamine



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Kiirlahutusmuhv
B—Hoiustusasend
C—Nupplukustus
D—Ühendusmuhvide patarei hoiuasend

ETTEVAATUST: Ärge jätke ajamivõlle masinale. Kaldtransportööri juhuslik sisselülitamine võib kaasa tuua vigastuse või masina kahjustuse.

TÄHTIS: Kõigi heakskiidetud heedrite vasakul ja paremal küljel kasutatakse kardaanliigenditega ajamivõlle.

MÄRKUS: Külge- ja lahtiühendamise protseduuride täielik kirjeldus on heedri kasutusjuhendis.

Ühendage ajami teleskoopvõll kaldtransportööri küljest lahti kiirlahutusmuhviga (A) vasakul ja paremal küljel.

Asetage ajami teleskoopvõll hoiuasendisse (B).

TÄHTIS: Ärge kasutage sulgurtihvte, kui heeder on maapinnal. Kui ühendusmuhvide patareid käitatakse maha toetuva heedriga, võtke juhe hoova küljest ära.

MÄRKUS: Sulgurtihvtid tuleb täielikult sisse tõmmata, kui käepide on lõpuni vastu tõkist lükatud. Kui sulgurtihvtid ei ole täielikult tagasi tõmmatud, reguleerige juhtme kinnitust (lugege lõiku Ühepunktiline riivistus — reguleerimine).

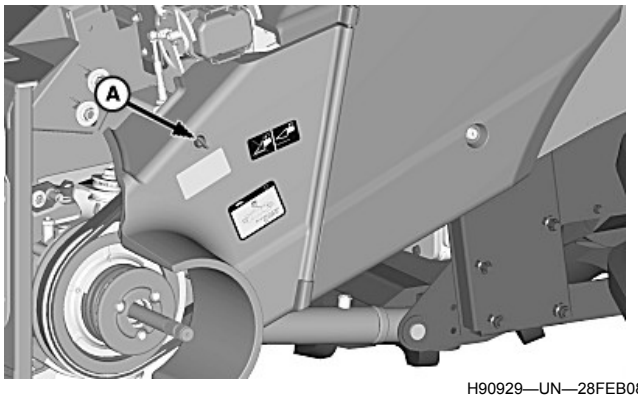
Tõmmake ja hoidke lukustusnuppu (C), et lukk vabastada, tõstes samal ajal käepidet, et ühendusmuhvide patarei lahti ühendada.

Eemaldage ühendusmuhvide patarei kate hoiuasendist heedril ja asetage kate masina ühendusmuhvide patareile.

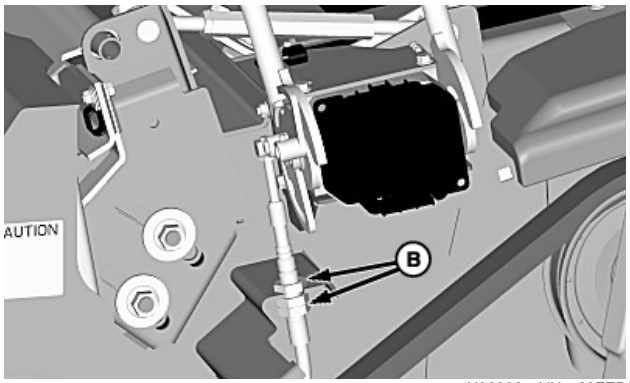
Paigaldage ja lukustage ühendusmuhvide patarei hoiuasendisse (D).

OUO6075,0000670-21-02FEB10

Ühepunktiline riivistus – reguleerimine



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Kaitsekate
B—Lukustusmutrid

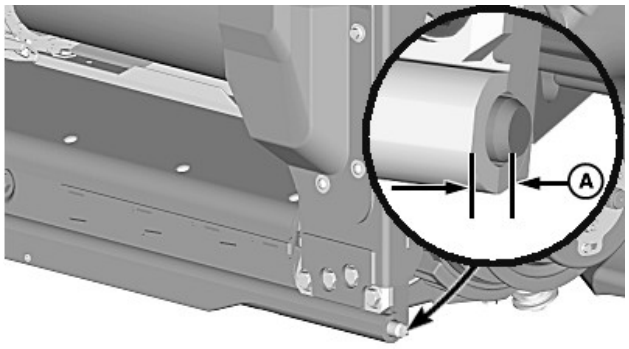
MÄRKUS: Kaldtransportööri külgkallutus Kaablit tohib reguleerida ainult ühendusmuhvide patarei hoova juurest.

Avage kaldtransportööri vasakpoolne külgmine kaitsekate (A).

Lõdvendage juhtme lukustusmutrid (B).

TÄHTIS: Veenduge, et käepide on vastu ühendusmuhvide patareid. Kui käepideme asetus jäetakse kontrollimata, on tihvti mõõtmed ebatäpsed ja heeder võib viljakoristuse või transpordi käigus küljest ära kukkuda.

Asetage ühendusmuhvide patarei käepide vastu tõkist.



H90931—UN—05MAR08

Vasakpoolne sulgurtihvt

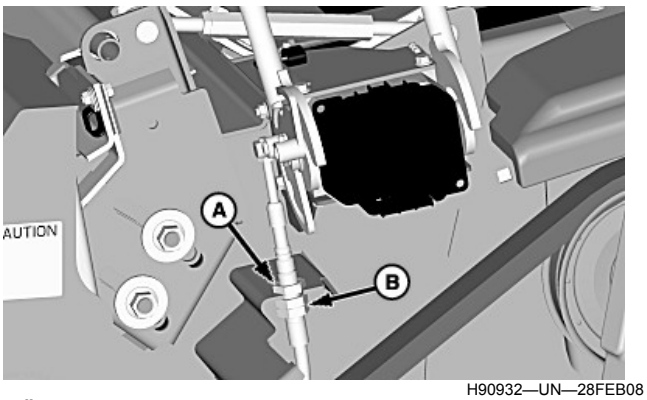
A—Mõõde

MÄRKUS: Kaabli “üles” liigutamine tõmbab tihvti rohkem sisse.

Kui liigutate juhet kanduril allapoole, lükatakse tihvt kaugemale välja.

Reguleerige juhet kanduris vastavalt vajadusele, et tihvti paigutus oleks õige.

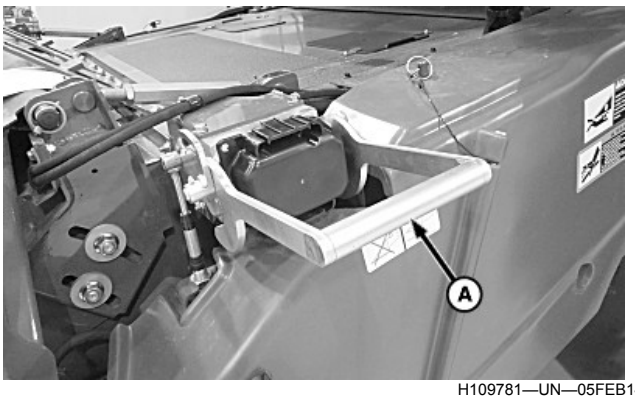
- Vasakpoolne sulgurtihvt peab olema kohakuti ±2 mm (0,08 tolli) (A).



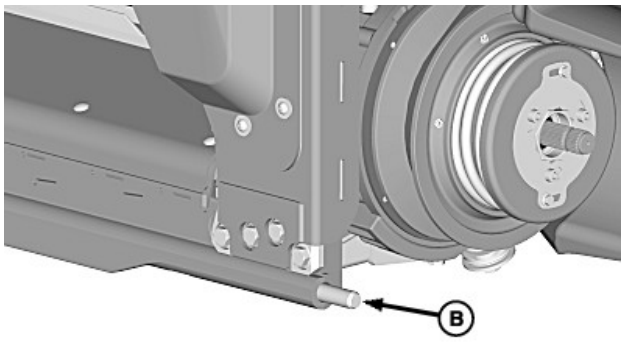
H90932—UN—28FEB08

A—Ülemine lukustusmutter
B—Alumine lukustusmutter

Hoidke alumist lukustusmutrit (B) ja pingutage ülemist lukustusmutrit (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Ühendusmuhvide patarei hoob
B—Tapid

TÄHTIS: Kui te ei kontrolli, kas tihvtid on nõuetekohaste mõõtmetega, võib heeder viljakoristuse või transportimise käigus küljest ära kukkuda.

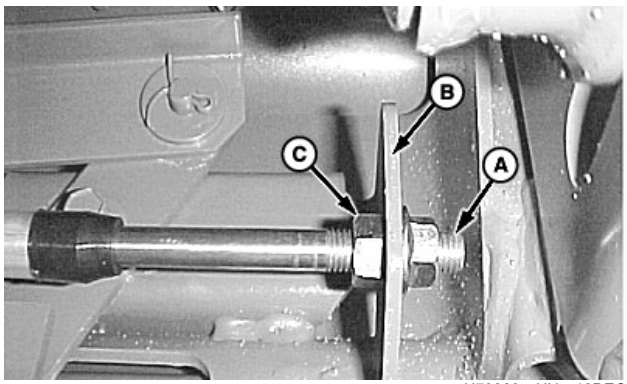
Langetage täielikult ühendusmuhvide patarei käepide (A) ja kontrollige, kas tihvtid (B) (mõlemal küljel) on nõuetekohaselt paigutatud. Vastasel korral reguleerige uuesti.

Tehnilised andmed

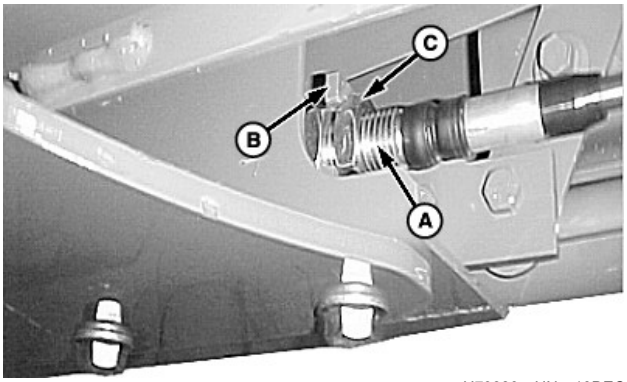
Kaldtransportööri tihvtid—Kaugus	45–52 mm (1-3/4 tolli – 2 tolli)

SS43267,000037C-21-05FEB14

Lauskmaa-kaldtransportööri langetuskaabli ots-reguleerimine



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Keermed
B—Kandur
C—Lukustusmutrid

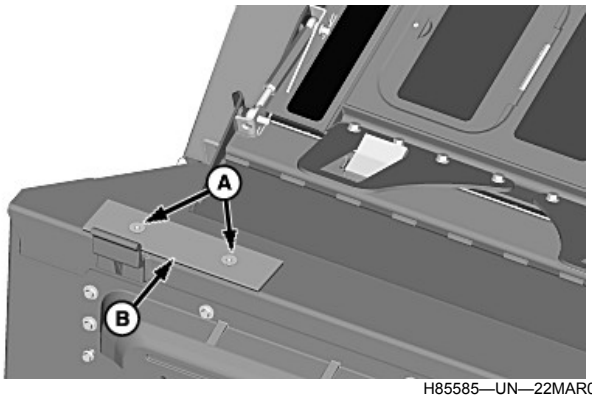
Kui keermed (A) pole klambri (B) keskel siis tuleks reguleerida sulgurkaabli alumist otsa.

Keerake lukustusmutrid (C) lahti ja reguleerige juhet nii, et keermed oleksid klambri keskel.

Pingutage lukustusmutrid.

OUO6075,0000672-21-02FEB10

Lauskmaa-kaldtransportööri-vahepleki reguleerimine



H85585—UN—22MAR06

A—Poldid
B—Vaheplekk

MÄRKUS: Täpseks loodimiseks peab rõhk rehvides olema võrdne.

Heeder peab kaldtransportöörile kinnitamiseks olema loodis.

Tõstke heeder keskmisele kõrgusele.

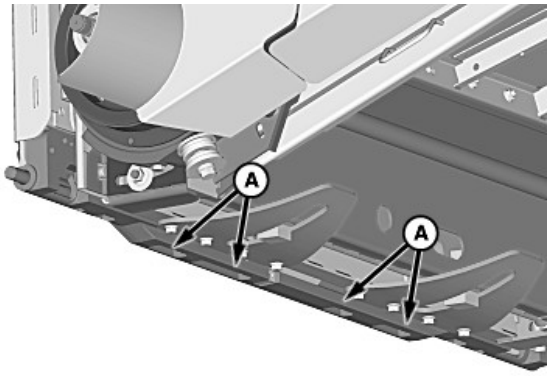
Võtke asend umbes 5 m (15 jalga) heedri ees.

Võrrelge heedri alaserva masina esiteljega.

Kui heeder pole loodis, siis eemaldage poldid (A) ja liigutage heedri loodimiseks vaheplekke (B) kaldtransportööri ülemisel talal küljelt küljele.

OUO6075,0000673-21-02FEB10

Kaldtransportööri sulgurtihvtid (puhastus)



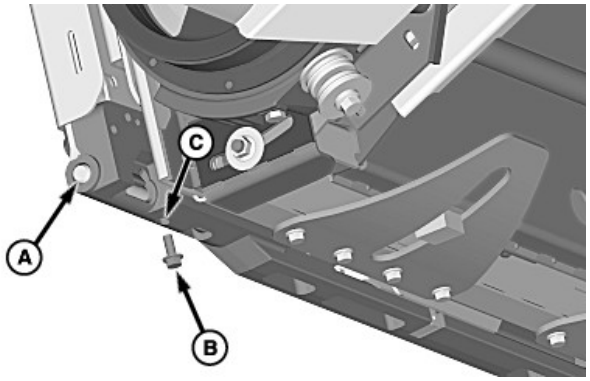
H84880—UN—04NOV05

A—Puhastuskohad

Kui sulgurtihvtid liiguvad külgkaldega kaldtransportööridel raskelt, eemaldage viljajäätmed kohtadest (A).

OUO6075,0000674-21-02FEB10

Kaldtransportööri käsitsi vabastamine



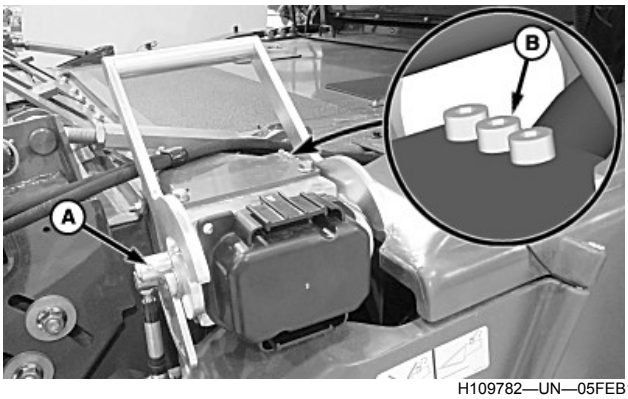
H84881—UN—04NOV05

A—Sulgurtihvtid
B—Polt
C—Ava

Selleks, et eemaldada heeder, kui lõikepolt peaks purunema, lükake sulgurtihvtid (A) läbi sulgurplaatide ja paigaldage M12 kuuskantpolt (B) avasse (C). Korrake sama vastasküljel.

OUO6075,0000675-21-02FEB10

Lõikepoldi asukoht



H109782—UN—05FEB14

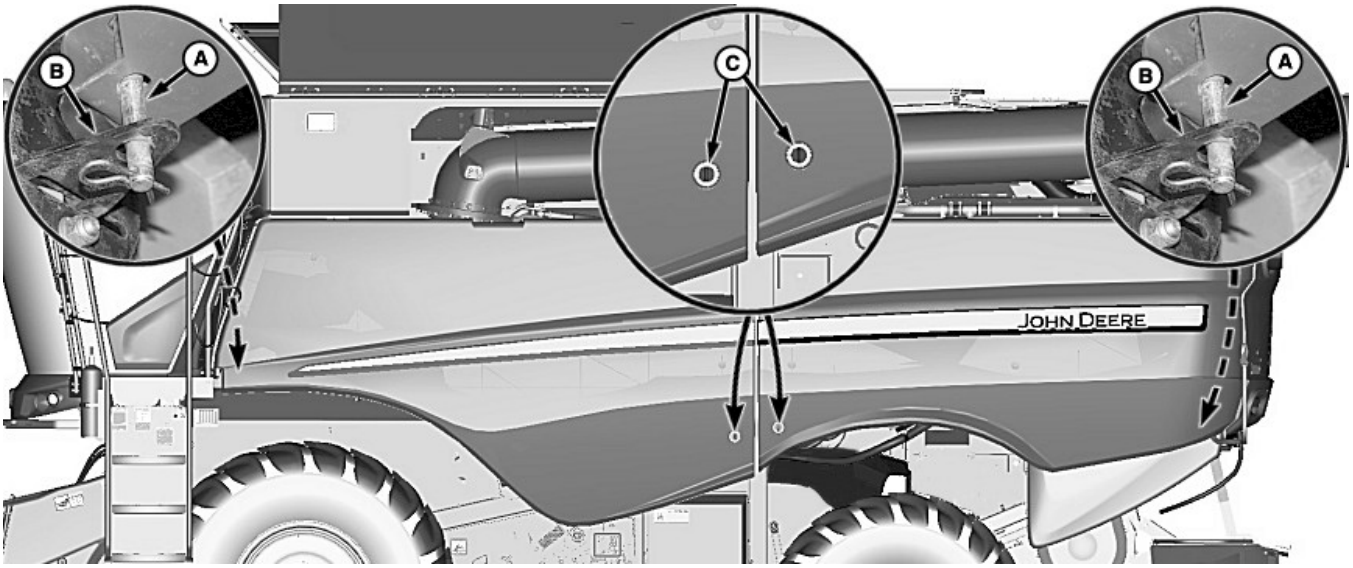
A—Lõikepolt
B—Täiendavad lõikepoldid

MÄRKUS: Kaasas on kolm varu-lõikepolti.

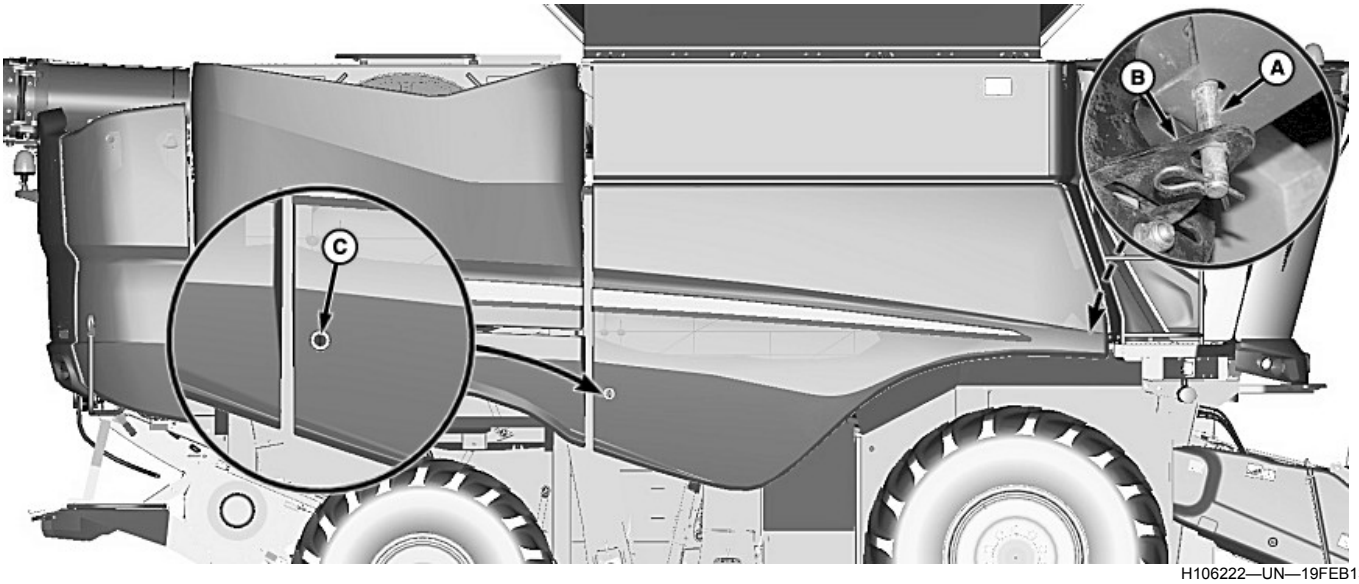
Kui lõikepolt (A) puruneb, eemaldage ja asendage see varu-lõikepoldiga (B).

SS43267,000037A-21-05FEB14

Küljekilbid



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Sõrm
B—Lukustusplaadid
C—Riiv

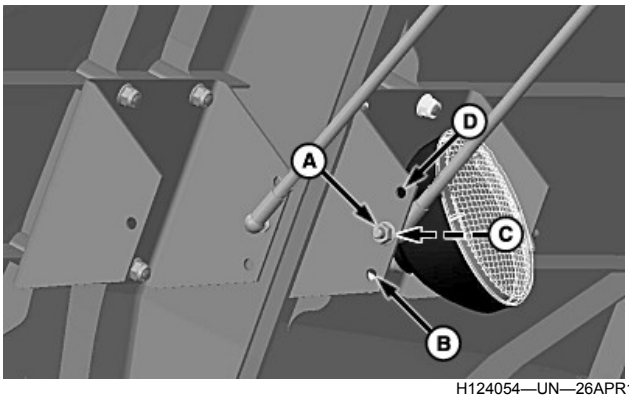
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Tihvtide paigutus ja sulgurhoova töö on masina mõlemal küljel ühesugune.

1. Eemaldage vedruklamber ja tihvt (A) lukustusplaadilt (B). Pange vedruklamber tihvtile tagasi.
2. Keerake riivi (C) ja tõmmake küljekilbid ülestõstmiseks välja.

OUO6075,0004942-21-26APR18

Küljekilbi silindri reguleerimine



H124054—UN—26APR18

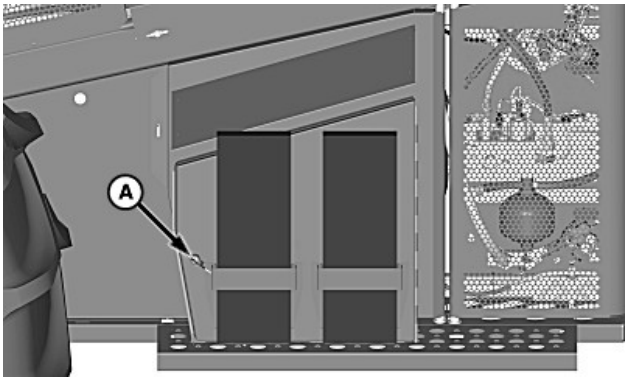
A—Mutter
B—Alumine ava
C—Keskmine ava
D—Ülemine ava

MÄRKUS: Alumist ava kasutatakse avatud küljekilbi kogukõrguse vähendamiseks. Ülemist ava kasutatakse avatud küljekilbi kogukõrguse suurendamiseks.

Eemaldage mutter (A) silindrist ja pange soovitud auku (B—D).

OUO6075,0004943-21-07JUN18

Tööriistakast (sõltuvalt varustusest)



H116915—UN—14JAN16

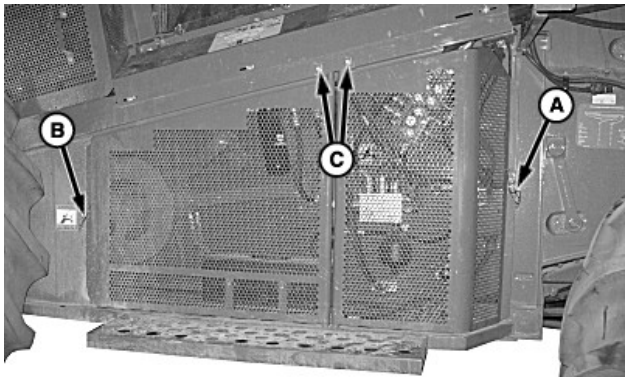
A—Lukusti

Tööriistakasti luugi avamiseks pöörake lukustit (A).

OUO6075,00041E3-21-11APR16

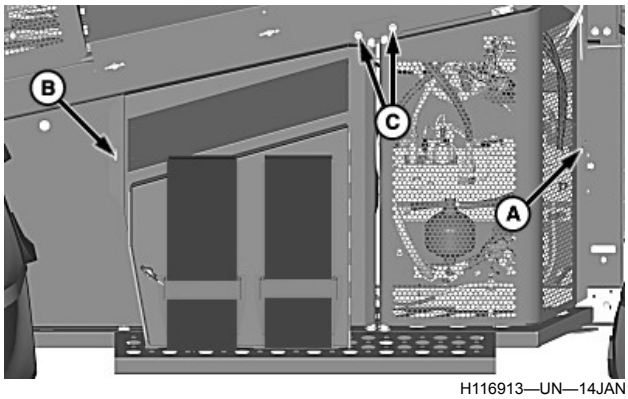
Vasakpoolse külje kaitsekatted

Külje kaitsekatted (variant A)



H105327—UN—01MAY12

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)



H116913—UN—14JAN16

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)

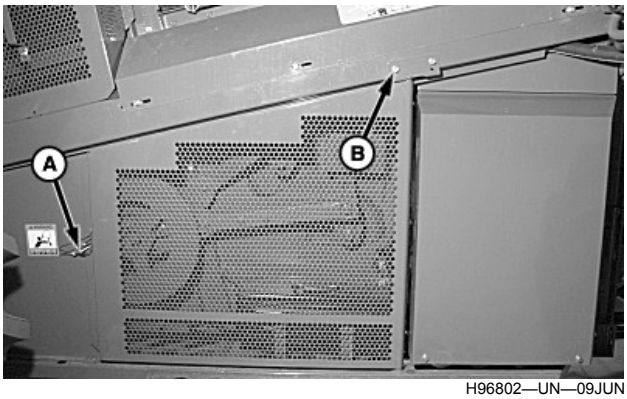
A—Kiirlukustustihvt
B—Kiirlukustustihvt
C—Kuuskantpoldid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kaitsekatete avamiseks kiirlukustustihvtid (A ja B).

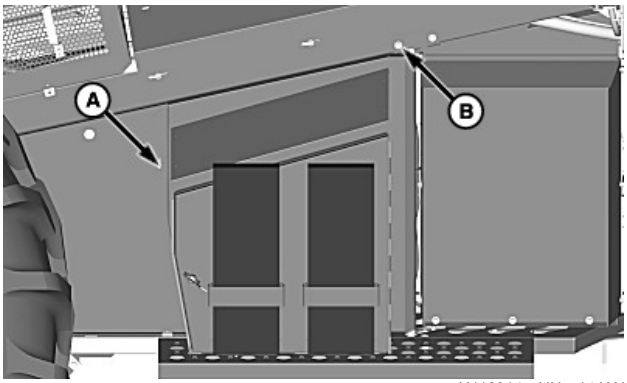
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja kergitage kaitsekatteid äravõtmiseks.

Külje kaitsekatted (variant B)



H96802—UN—09JUN10

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)



H116914—UN—14JAN16

Kaitsekatted (ilma tööriistakastita)

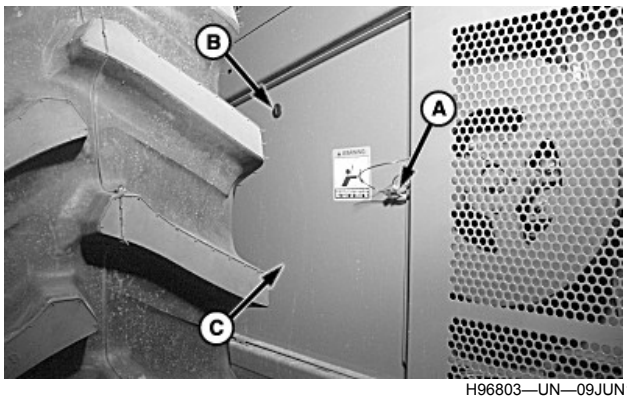
A—Kiirlukustustihvt
B—Kuuskantpoldid

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kaitsekatte avamiseks kiirlukustustihvt (A).

Eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kergitage kaitsekatet äravõtmiseks.

Ventilaatori kaitsekate

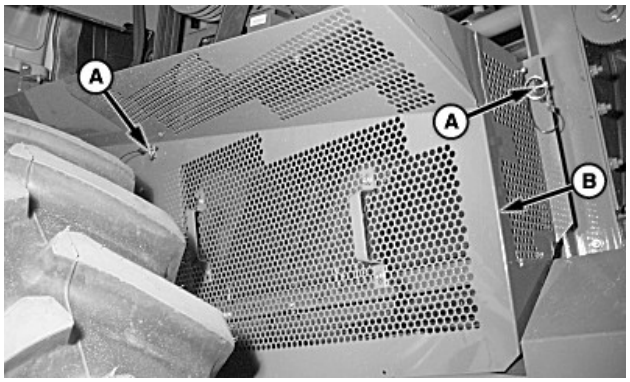


H96803—UN—09JUN10

A—Kiirlukustustihvt
B—Sulgur
C—Kaitsekate

Eemaldage kaitsekatte (C) avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja keerake sulgurit (B).

Separaatori ülemine kaitsekate

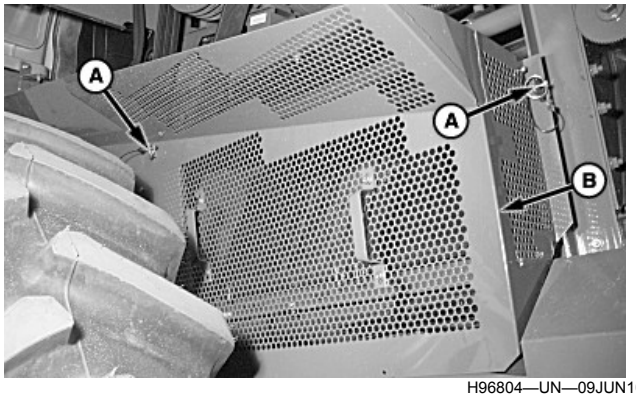


H96804—UN—09JUN10

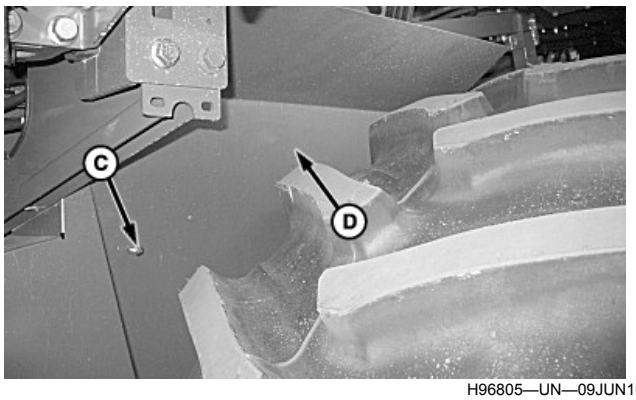
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kaitsekate (B).

Separaatori eesmine kaitsekate



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

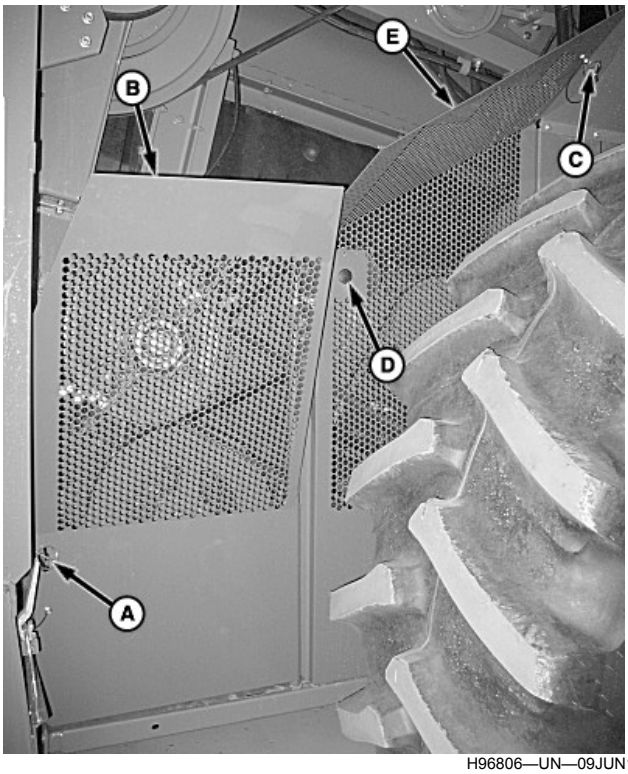
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Kuuskantpolt
D—Kaitsekate

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kaitsekate (B).

Eemaldage kuuskantpolt (C) ja lükake separaatori eesmist kaitsekatet (D) äravõtmiseks tahapoole.

OUO6075,00044A1-21-20DEC16

Parema külje kaitsekatted



H96806—UN—09JUN10

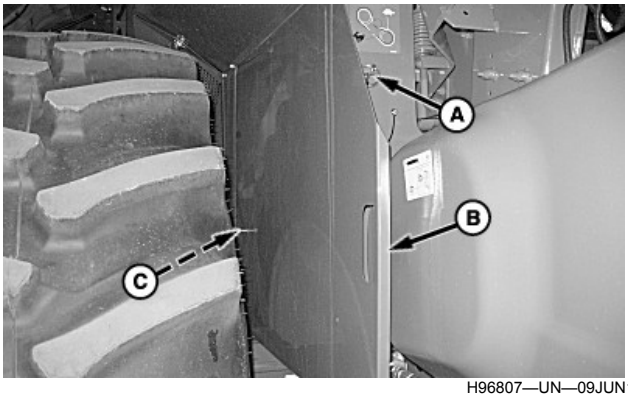
A—Kiirlukustussplint
B—Kaitsekate
C—Kiirlukustussplint
D—Kinniti
E—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Tagumine kate ja ventilaatori keskmine kate - Eemaldage rihmade hooldamiseks kiirlukustustihvtid (A) ja avage kate (B).

Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja keerake luku avamiseks riivi (D).

Tõstke ja eemaldage tagumine kaitsekate (B) ja ventilaatori keskmine kaitsekate (E).



H96807—UN—09JUN10

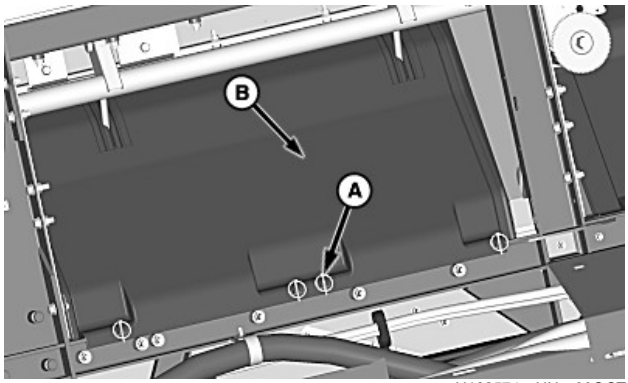
A—Kiirlukustussplint
B—Kaitsekate
C—Polt

Separaatori eesmine kate - Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tõmmake katet (B) ettepoole.

Eemaldage kuuskantpolt (C) ja võtke kate ära.

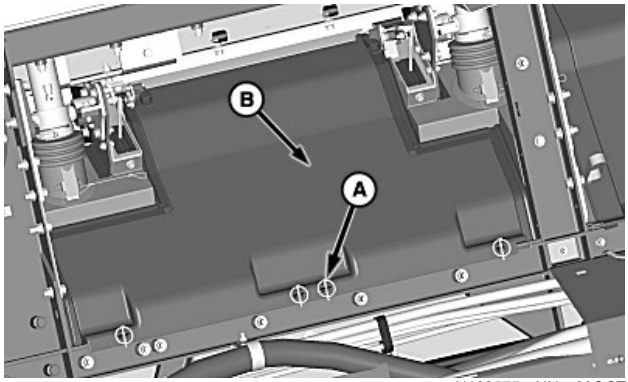
OUO6075,00007C7-21-28SEP10

Separaatori katted



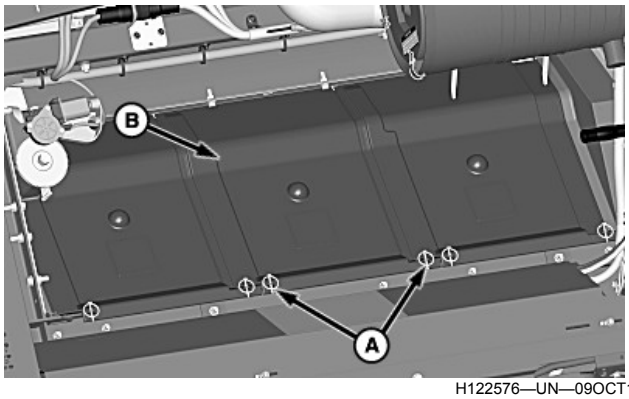
H122574—UN—09OCT17

Peksukorvi kate (standardne peksukorv)



H122575—UN—09OCT17

Peksukorvi kate (aktiivne peksukorvi isolatsioon)



H122576—UN—09OCT17

Separaatori katted

A—Kiirlukustustihvtid
B—Katted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Terakao ärahoidmiseks veenduge, et separaatori katted oleks separaatori vastas sellega kohakuti ja separaatori ääre all. Katted paigaldatakse masina poole vaadates vasakpoolsest küljest alates ja kuni parema küljeni.

Ärge jätke katteid kuuma päikese kätte, see võib neid moonutada.

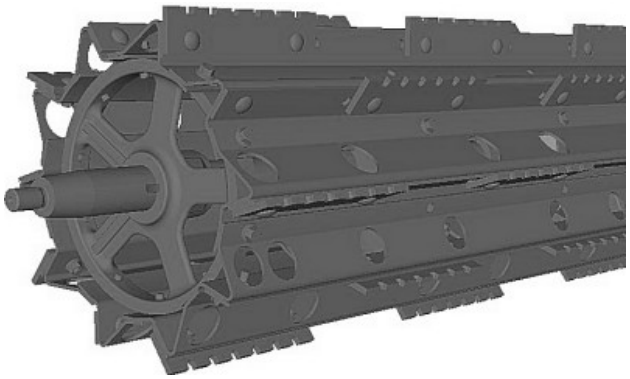
MÄRKUS: Peksukorvi piirkond on masina vasakpoolsel küljel tihendatud ühe ja parempoolsel küljel kahe kattega. Separaator on tihendatud masina mõlemal küljel kolme kattega.

Kiirlukustustihvte (A) kasutatakse katete (B) paigal hoidmiseks.

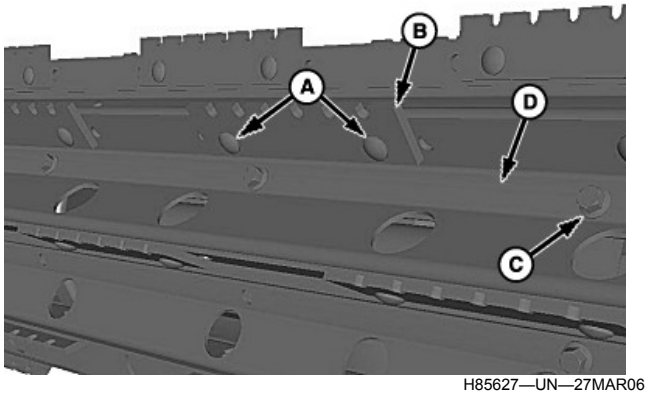
Eemaldage kiirlukustustihvtid ja katted.

OUO6075,00047C3-21-09OCT17

Standardse söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Söötekiirendi tiivad ja kulumisribad (standardsed)

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Söötekiirendi tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata. Vahetage söötekiirendi tiivad ja kulumisribad kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui söötekiirendi on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment . . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

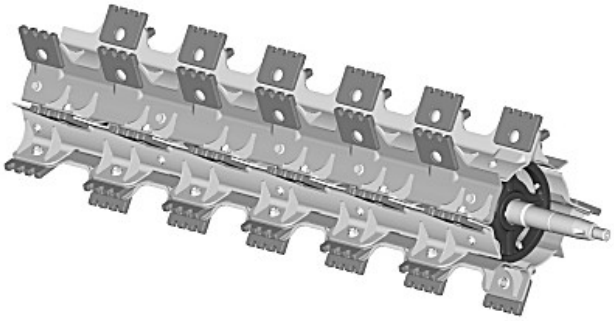
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage söötekiirendi tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

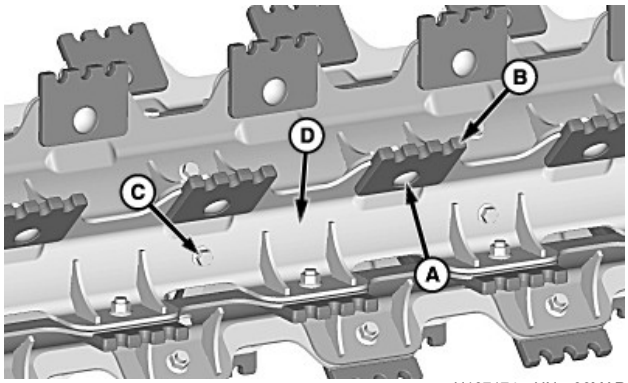
Söötekiirendi tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment . . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,0001726-21-14JAN14

Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Söörekiirendi tiivad ja kulumisribad (kõva vili)

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Söötekiirendi tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata. Vahetage söötekiirendi tiivad ja kulumisribad kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui söötekiirendi on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Söörekiirendi kulumisribade vahetamisel vahetage alati ka kinnitusdetailid.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 107 N m (79 naeljalga)

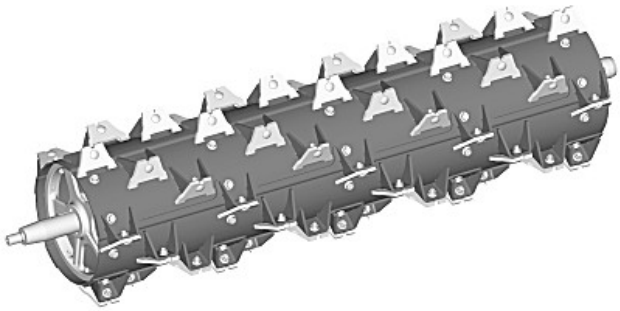
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage söötekiirendi tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

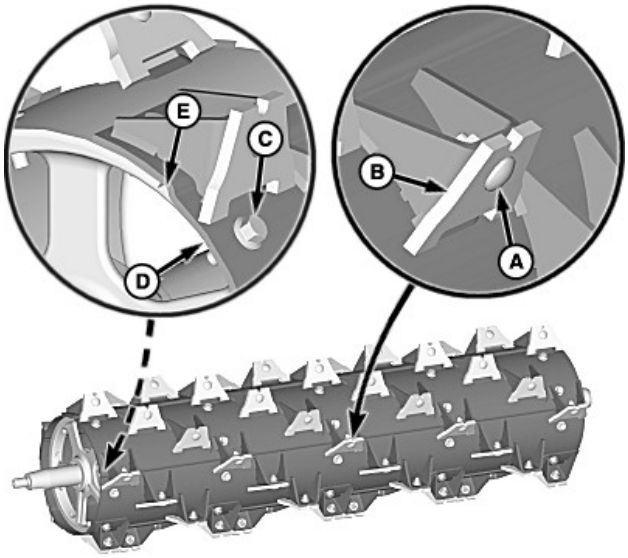
Söötekiirendi tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 N m (52 naeljalga)

OUO6075,0004A13-21-09AUG18

Piidega söötekiirendi kulumisribad – vahetamine



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Söötekiirendi tiivad ja kulumisribad

A—Ümarpeapoldid
B—Söötekiirendi kulumisriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tiiva koost
E—Ülekatte asukoht

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma söötekiirendit eemaldamata.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage söötekiirendi kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Söötekiirendi kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja vahetage tiivakoost (D) vastavalt vajadusele.

TÄHTIS: Söötekiirendi peab olema staatilises tasakaalus. Lisage vastavalt vajadusele seibe, kuni söötekiirendi on tasakaalus.

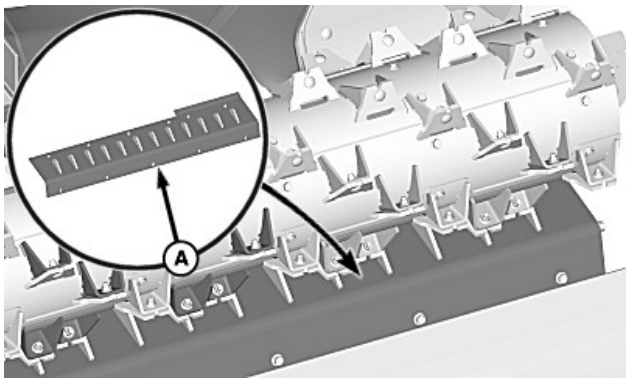
Paigaldage tiivakoost selliselt, et see oleks kohas (E) ülekattega, nagu näidatud. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

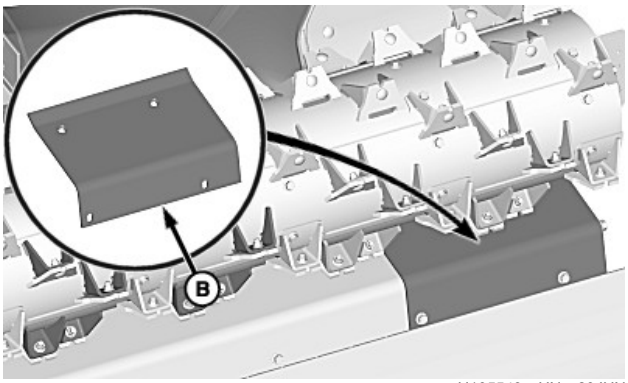
Söötekiirendi tiiva koostu kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 73 Nm (54 naeljalga)

OUO6075,0001729-21-14JAN14

Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Kammimispind
B—Sile katteplaat

MÄRKUS: Masin tarnitakse tehasest paigaldatud kammimispinnaga. Kammimispinda saab kasutada ainult koos piidega söötekiirendiga.

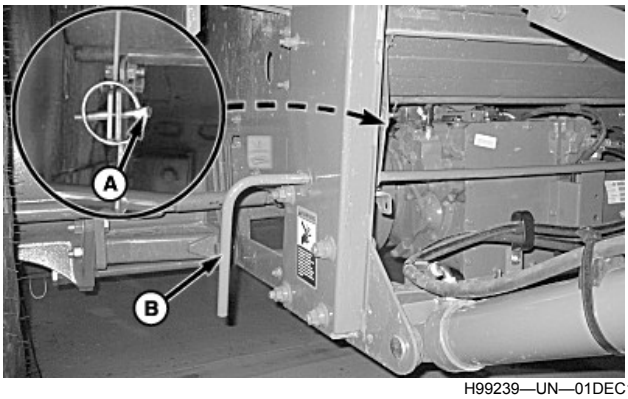
Kui kammimispind (A) viljakoristuseks eemaldatakse, tuleb vasakule küljele paigaldada sile katteplaat (B), mis tarniti koos masinaga.

Teave muude teraviljade kui riisi koristamiseks

- Mais – eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.
- Sojauba – terade purunedes eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.
- Väikeseteralised viljad – eemaldage kammimispind ja paigaldage sile katteplaat.

OUO6075,0004557-21-02DEC16

Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) – eemaldamine



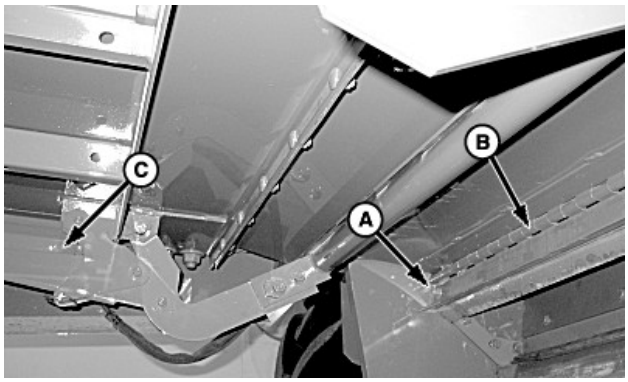
H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustustihvt
B—Hoob

⚠ ETTEVAATUST: Tõstke kaldtransportöör üles, langetage turvatõkis, lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.

Etteandeplaat (variant A)



H86271—UN—10JUL06

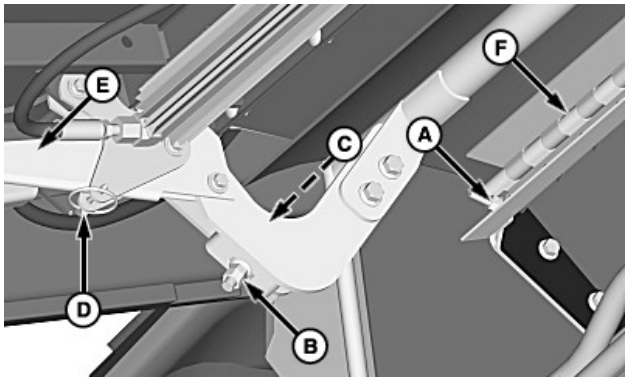
A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Etteandeplaadi plokk
C—Hoob

Eemaldage ja hoidke alles poldid ja mutrid (A) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (C) alla ja tahapoole, eemaldades samal ajal etteandeplaadi ploki (A).

Tõstke hoob (C) üles ja fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

Etteandeplaat (variant B)



H120117—UN—29NOV16

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Mutrid
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Etteandeplaadi plokk

Eemaldage ja hoidke alles poldid ja mutrid (A) masina mõlemal küljel.

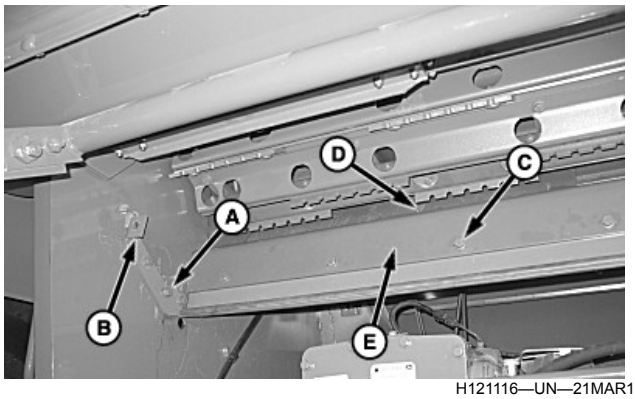
Eemaldage mutrid (B) ja ümarpeapolt (C) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole, et eemaldades samal ajal etteandeplaadi ploki (F).

Tõstke hoob (E) masina mõlemal küljel üles ja fikseerige

eelnevalt eemaldatud ümarpeapoldi (C) ning mutritega (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvt (D).



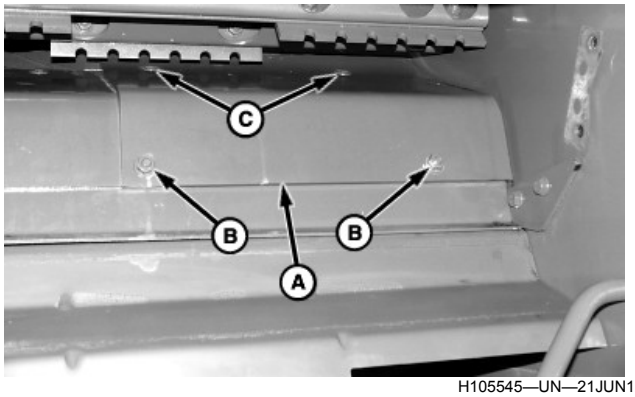
H121116—UN—21MAR17

A—Kinnitusdetailid (2 tk)
B—Kandurid (2 tk)
C—Poldid ja mutrid (5 tk)
D—Peitpoldid
E—Kammimispind

Eemaldage ja hoidke alles kinnitusdetailid (A) ja kandur (B) masina mõlemal küljel.

Eemaldage poldid ja mutrid (C) ning hoidke need alles.

Eemaldage peitpoldid (D) ja kammimispind (E).



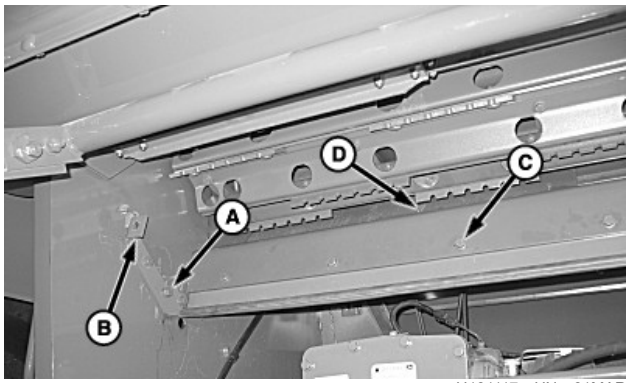
H105545—UN—21JUN12

A—Sile katteplaat
B—Poldid ja mutrid (2 tk)
C—Peitpoldid (2 tk)

Paigaldage masinaga tarnitud sile katteplaat (A) vasakule küljele.

Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid (B).

Paigaldage varem eemaldatud peitpoldid (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Kinnitusdetailid (2 tk)
B—Kandurid (2 tk)
C—Poldid ja mutrid (3 tk)
D—Peitpoldid (3 tk)

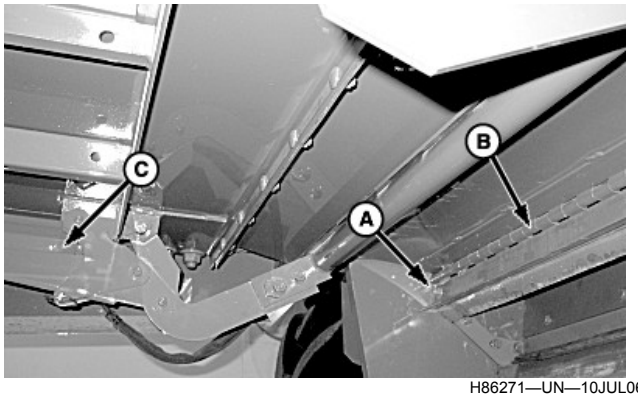
MÄRKUS: Terakao vältimiseks tuleb peitpoldid paigaldada avadesse, mis varem hoidsid kammimispinda.

Paigaldage varem eemaldatud peitpoldid (D).

Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid (C).

Paigaldage varem eemaldatud kandur (B) masina kummalgi küljel ja kinnitage kinnitusdetailidega (A).

Etteandeplaat (variant A)



H86271—UN—10JUL06

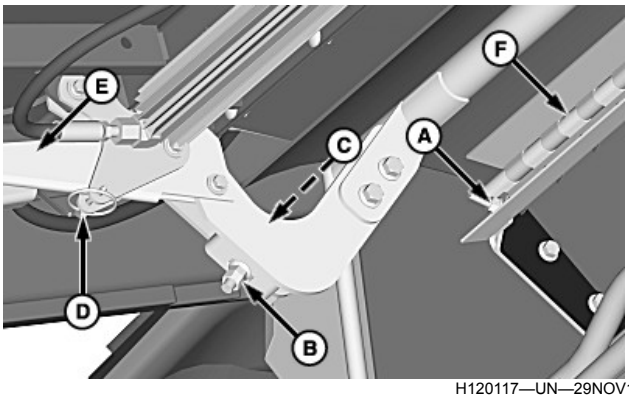
A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Etteandeplaadi plokk
C—Hoob

Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (C) alla ja tahapoole.

Paigaldage masina mõlemal küljel varem eemaldatud etteandeplaadi plokk (B) ja fikseerige varem eemaldatud poltide ja mutritega (A).

Lükake hooba ettepoole ja üles, et etteandeplaadi luuk sulgeda, ja kinnitage varem eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

Etteandeplaat (variant B)



H120117—UN—29NOV16

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Mutrid
C—Ümarpeapolt
D—Kiirlukustustihvt
E—Hoob
F—Etteandeplaadi plokk

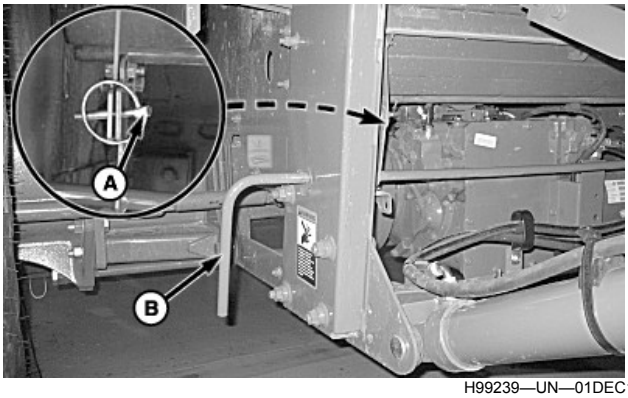
Eemaldage mutrid (B) ja ümarpeapolt (C) masina mõlemal küljel.

Eemaldage kiirlukustustihvt (D) ja liigutage hooba (E) alla ja tahapoole.

Paigaldage masina mõlemal küljel varem eemaldatud etteandeplaadi plokk (F) ja fikseerige varem eemaldatud poltide ja mutritega (A).

Tõstke hoob (E) masina mõlemal küljel üles ja fikseerige eelnevalt eemaldatud ümarpeapoldi (C) ning mutritega (B).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvt (D).



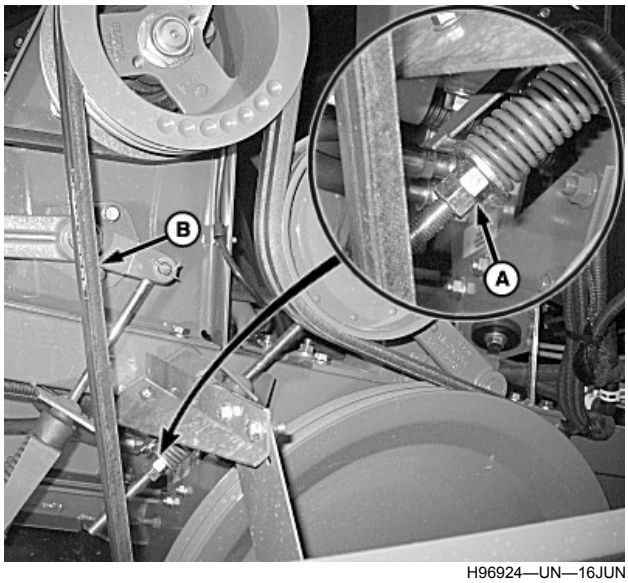
H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustustihvt
B—Hoob

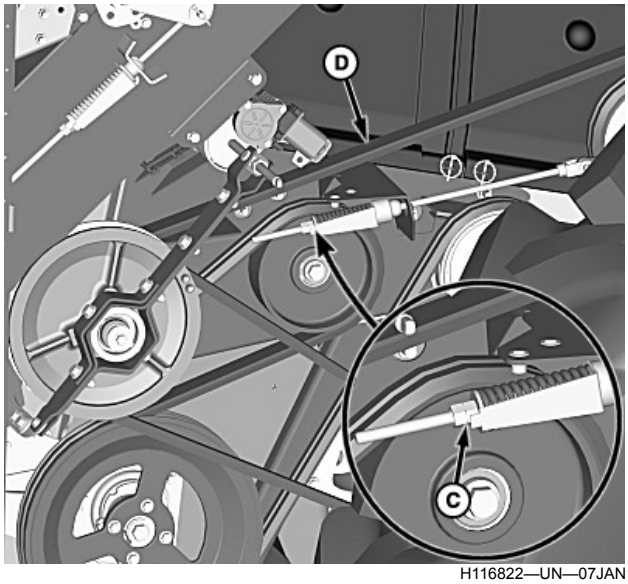
Liigutage hooba (B) kivikoguri sulgemiseks allapoole ja kinnitage kiirlukustustihvtiga (A).

OUO6075,00046A7-21-21MAR17

Söötekiirendi rihm – vahetamine



H96924—UN—16JUN10



H116822—UN—07JAN16

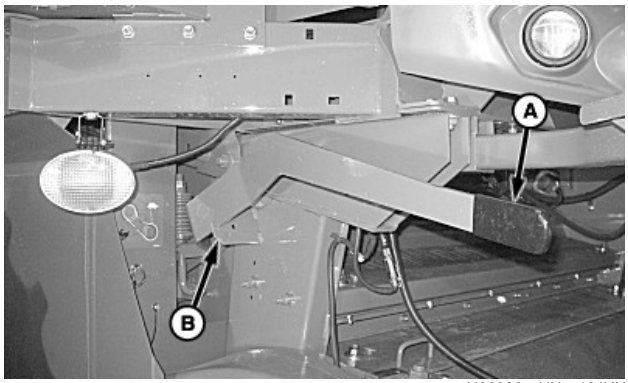
A—Mutrid
B—Eesmise tõukurvõlli rihm
C—Mutrid
D—Rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Lõdvendage mutrid (A), et eesmise tõukurvõlli rihm (B) pingest vabastada.

Keerake mutrid (C) lahti ja vabastage pinge alt puhasti, ventilaator ja tigukonveieri rihm (D).

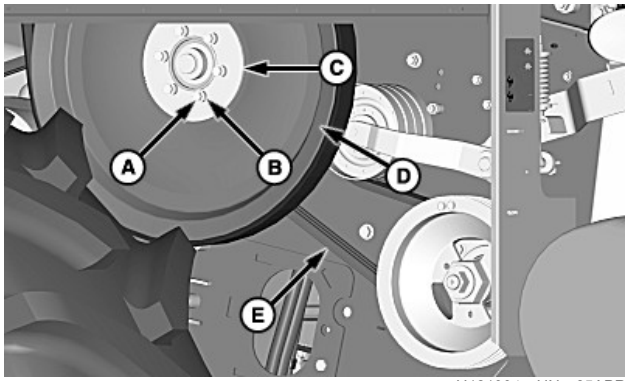
Eemaldage mõlemad rihmad, et võimaldada söötekiirendi eemaldamist.



H96926—UN—16JUN10

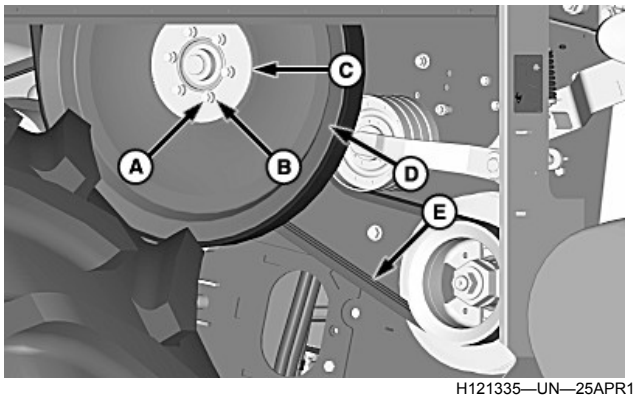
A—Hoob
B—Kandur

Kiirendi rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.



H121334—UN—25APR17

Söötekiirendi rihm (standardkiiruse ja suure jõudlusega)



H121335—UN—25APR17

Söötekiirendi rihm (suure kiiruse ja suure jõudlusega)

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Vahetükk (6 tk)
C—Vaheplekk (2 tk)
D—Rihmaratas
E—Söötekiirendi rihm

Eemaldage poldid (A), puksid (B), vaheplekid (C) ja rihmaratas (D).

Eemaldage söötekiirendi rihm (E) ja paigaldage asendusrihm.

Paigaldage rihmaratas, vaheplekid ja puksid ning kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse.

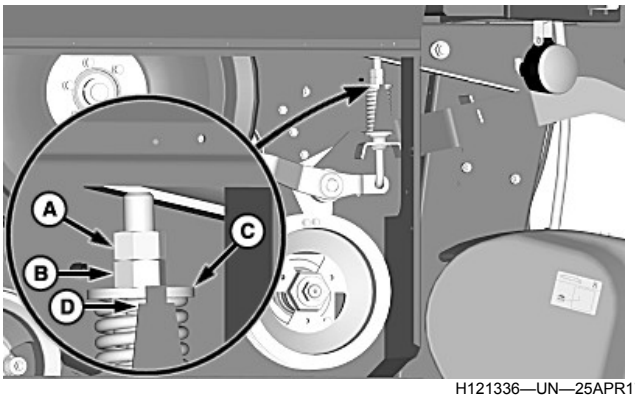
Reguleerige söötekiirendi rihma pinget nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage puhasti, ventilaator ja tigukonveieri rihm ning eesmise tõukurvõlli rihm.

Reguleerige rihmade pinget nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004727-21-25APR17

Söötekiirendi rihm – reguleerimine



H121336—UN—25APR17

A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Möödik

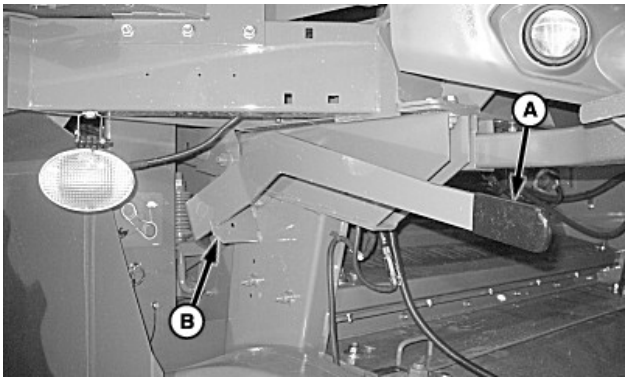
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Söötekiirendi rihma pingutusrull asub masina parempoolsel küljel kaldtransportööri telje taga.

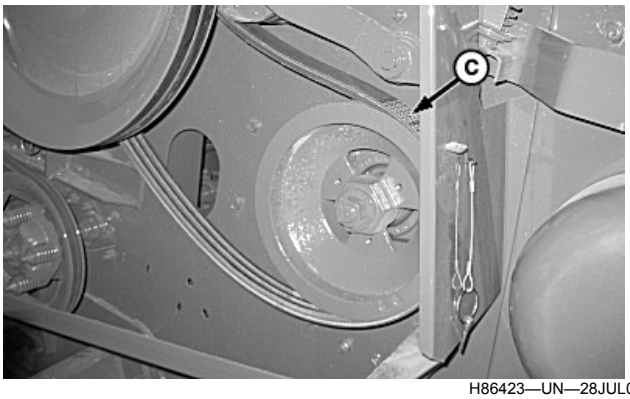
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004728-21-25APR17

Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi-kiiruse muutmine



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Hoob
B—Kandur
C—Rihm

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida söötekiirendi kiiruse soovituslikud seaded.

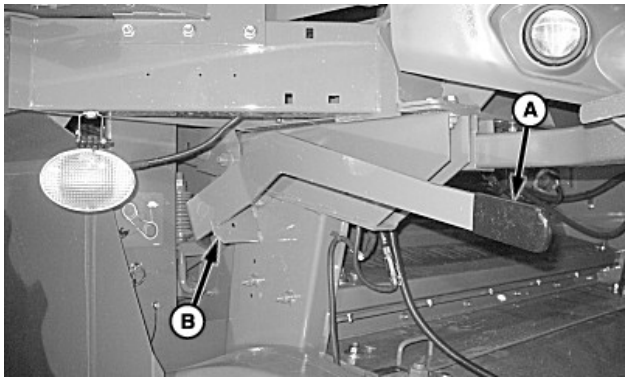
Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitate uue kiirusvahemiku aktsepteerimiseks toite SISSE ja VÄLJA.

Söötekiirendi kiiruse muutmine kõrgele pöörlemissagedusele

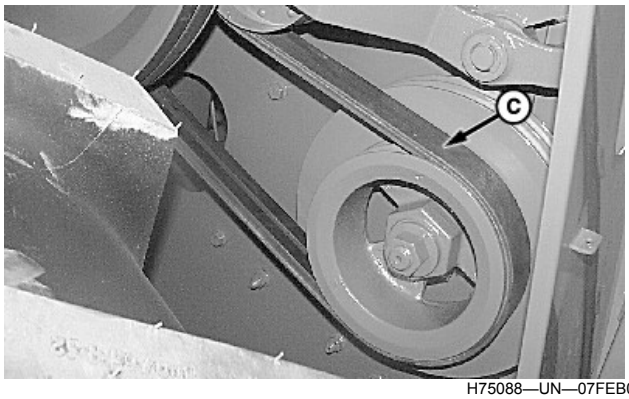
- Rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.
- Nihutage rihm kiiruse suurendamiseks kummagi rihmaratta sisemistele soontele.
- Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse, et rihma uuesti pingutada.

OUO6075,00007F2-21-27OCT10

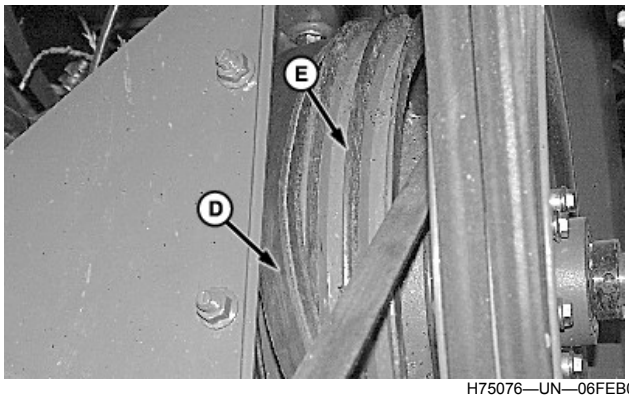
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi – üleminek madalale pöörlemissagedusele



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Hoob
B—Kandur
C—Rihm
D—Rihm
E—Ülemine rihmaratas

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida söötekiirendi kiiruse soovituslikud seaded.

Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitate uue kiirusvahemiku aktsepteerimiseks toite SISSE ja VÄLJA.

Söötekiirendi kiiruse muutmine madalale pöörlemissagedusele

- Rihma pingest vabastamiseks lükake hooba (A) üles ja sälgust kanduril (B) välja.

- Eemaldage rihm (C) alumiselt rihmarattalt ja laske rihmal vabalt rippuda ülemisel rihmarattal.

MÄRKUS: Rihma paigutamiseks ülemise rihmaratta ja küljeplaadi vahele tuleb seda väänata.

- Eemaldage rihm (D) ülemiselt rihmarattalt (E) ja liigutage see aeglustamiseks sisemise rihmaratta juurde.
- Paigaldage rihm (C) alumisele rihmarattale sisemisse soonde.
- Lükake hoob üles ja kanduri sälgu sisse, et rihma uuesti pingutada.

OUO6075,00007F3-21-14JUN11

Peksukorvi soovitused

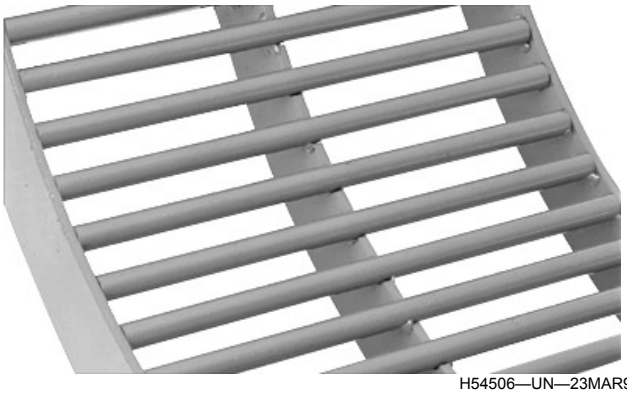
MÄRKUS: Masina soovitatud häälestuse eri saakide jaoks leiate peatükist Vilja sätted.

Peksukorvi tüüp	Mais	Sojauba	Nisu Oder Väike tera	Riis	Paismais Söögimais	Sorgo Päevalill (toiduai-netööstus)	Päevalill (õli)	Raps
Väike traat	ES	ES	Parim	ES	ES	ES	Keskmine	Parim
Jäme traat	Hea	Hea	Hea	Parim	ES	Parim	Parim	Hea
Ümar latt	Parim	Parim	Keskmine	Hea	Parim	Keskmine	Parim	Keskmine

Parim = tagab parima jõudlustaseme.
Hea = tagab hea jõudluse.
Keskmine = tagab keskpärase jõudluse.
ES = ei soovitata.

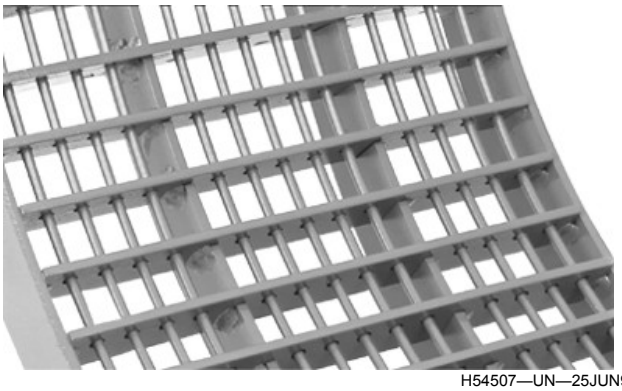
OUO6075,00017E2-21-07MAY14

Peksukorvi tüübid



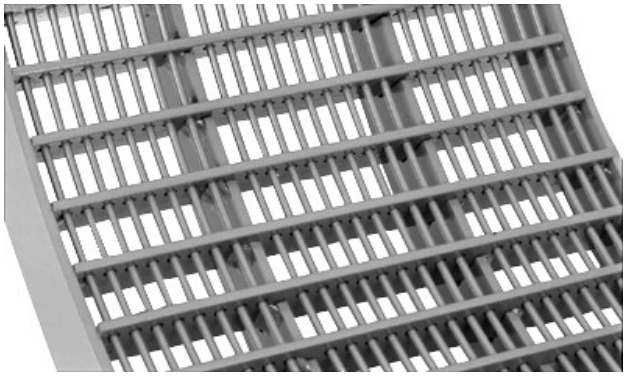
H54506—UN—23MAR99

Ümarlatist erinevate viljade peksukorv



H54507—UN—25JUN99

Jämedast traadist peksukorv



H54508—UN—22JUN99

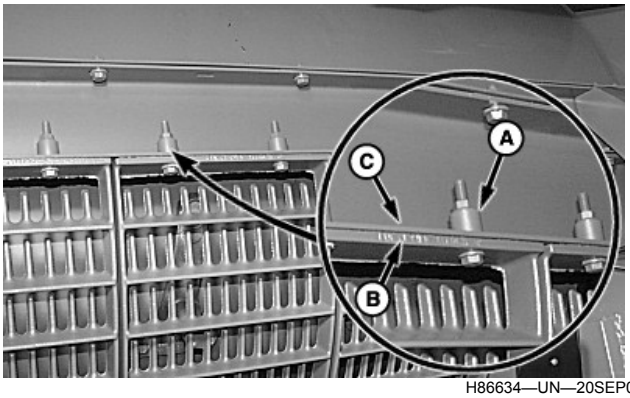
Peenest traadist peksukorv

Erinevate viljade ja tingimuste jaoks on saadaval kolm erinevat peksukorvi.

- Ümarlatist erinevate viljade peksukorvi kasutatakse maisi ja sojaubade jaoks.
- Jämedast traadist peksukorvi kasutatakse riisi, sojaubade ja terasorgo jaoks.
- Peenest traadist peksukorvi kasutatakse peeneteraliste viljade jaoks.

OUO6075,00007A8-21-02JUN10

Separaatori resti vahetükid



H86634—UN—20SEP06

A—Distantspuksid
B—Separaatori restid
C—Separaatori kanal

Vahetükid paigaldatakse hoiuasendisse (nagu joonisel näidatud) tehases.

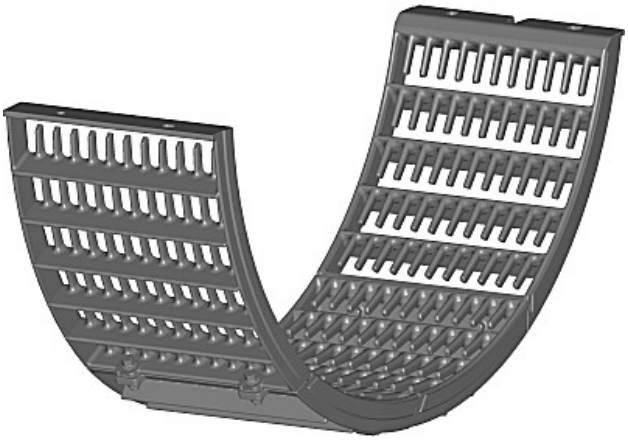
Vahetükke saab kasutada maisi koristamisel, et vähendada tõlviku osi terapunkri proovis.

TÄHTIS: Vahetükke tuleks kasutada üksnes maisi ja sojaubade puhul. Muude viljasaakide puhul eemaldage vahetükid (asetage need hoiuasendisse, nagu joonisel näidatud).

Eemaldage kõik separaatori võre vahetükid (A) hoiuasendist (vt joonist) ja paigaldage need separaatori võrede (B) ja kanali (C) vahele.

OUO6075,0000B06-21-03JAN11

Separaatori resti tüübid



H107177—UN—06MAR13
Standardne malmist separaatorirest

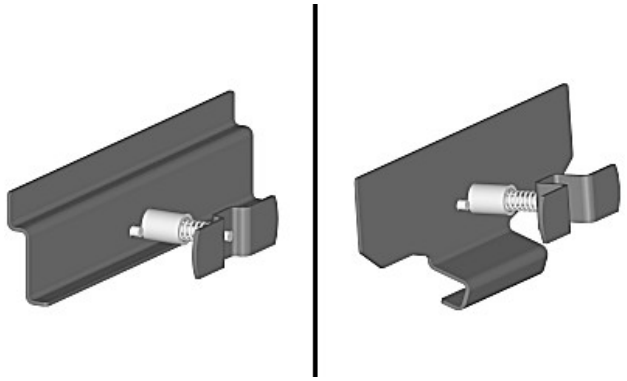
H107178—UN—06MAR13
Kõrgendatud vastupidavusega separaatorirest

Masinale on saadaval kaks separaatoriresti varianti.

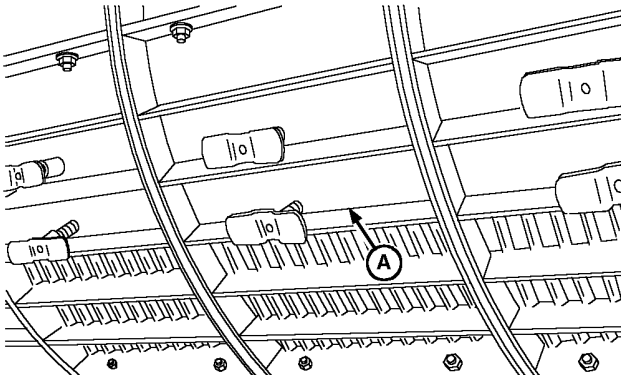
- Standardne malmist separaatorirest on kõigi masinate standardvarustuses, v.a riisi ja väikese kõva vilja pakettides.
- Kõrgendatud vastupidavusega separaatoriresti kasutatakse rasketes koristustingimustes. Need restid on lisavarustusena saadaval kõigile muutuva vooga rootoriga masinatele ning standardvarustusena väikese kõva vilja, riisi ja kõva riisi pakettides.

SS43267,00004EB-21-05FEB15

Separaatori resti katted (kui olemas)



H107180—UN—07MAR13
Standardsed malmist restikatted/kõrgendatud vastupidavusega restikatted



H54512—UN—01APR99

A—Separaatori resti katted

Soovitatav väga väikeste teradega vilja puhul. Katted (A) paigaldatakse separaatori restidele selleks, et tasakaalustada puhastussarja suunatavate aganate koormust.

Standardsed malmist restikatted

- Paigaldage kaks rida (kaheksa katet) paremale ja kolm rida (kaksteist katet) vasakule küljele. Reguleerige vastavalt töötingimustele.

Kõrgendatud vastupidavusega restikatted

- Paigaldage üks rida (neli katet) paremale ja kaks rida (kaheksa katet) vasakule küljele. Reguleerige vastavalt töötingimustele.

OUO6075,0001410-21-08MAR13

Separaatori resti katkestid (sõltuvalt varustusest)

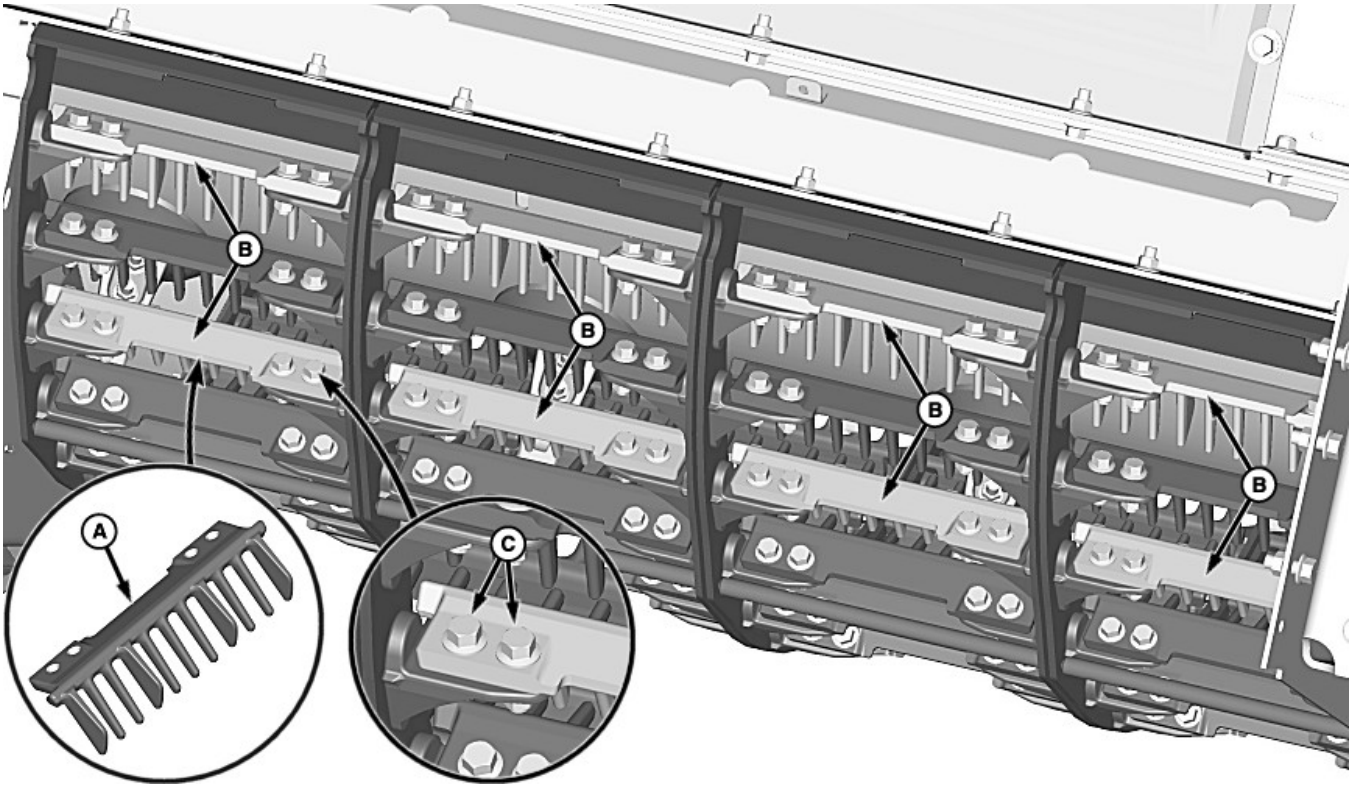
H99873—UN—27JAN11

Separaatori resti katkesteid kasutatakse suure koormustaluvusega separaatorirestidega. Need asuvad masina parempoolsel küljel, ridadel üks ja kolm.

Katkestid tekitavad saagivoolus katkestusi, mis võimaldab rohkem vilja lahti raputada, suurendades sellega separaatori jõudlust.

OUO6075,00016F7-21-19DEC13

Separaatori resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest)



H99901—UN—21JAN11

A—Separaatori resti katkestid
B—Asukohad (8 tk)
C—Poldid ja mutrid (32 tk)

TÄHTIS: Separaatori resti katkestid on mõeldud kasutamiseks separaatori restide parempoolsel küljel, ridadel üks ja kolm, nagu on näidatud. Muudesse kohtadesse paigaldamine võib põhjustada masina töövõime vähenemist või häireid masina töös.

Kui olete paigaldanud separaatori resti katkestid, veenduge enne masina käivitamist või separaatori aktiveerimist, et rootor saab vabalt pöörelda.

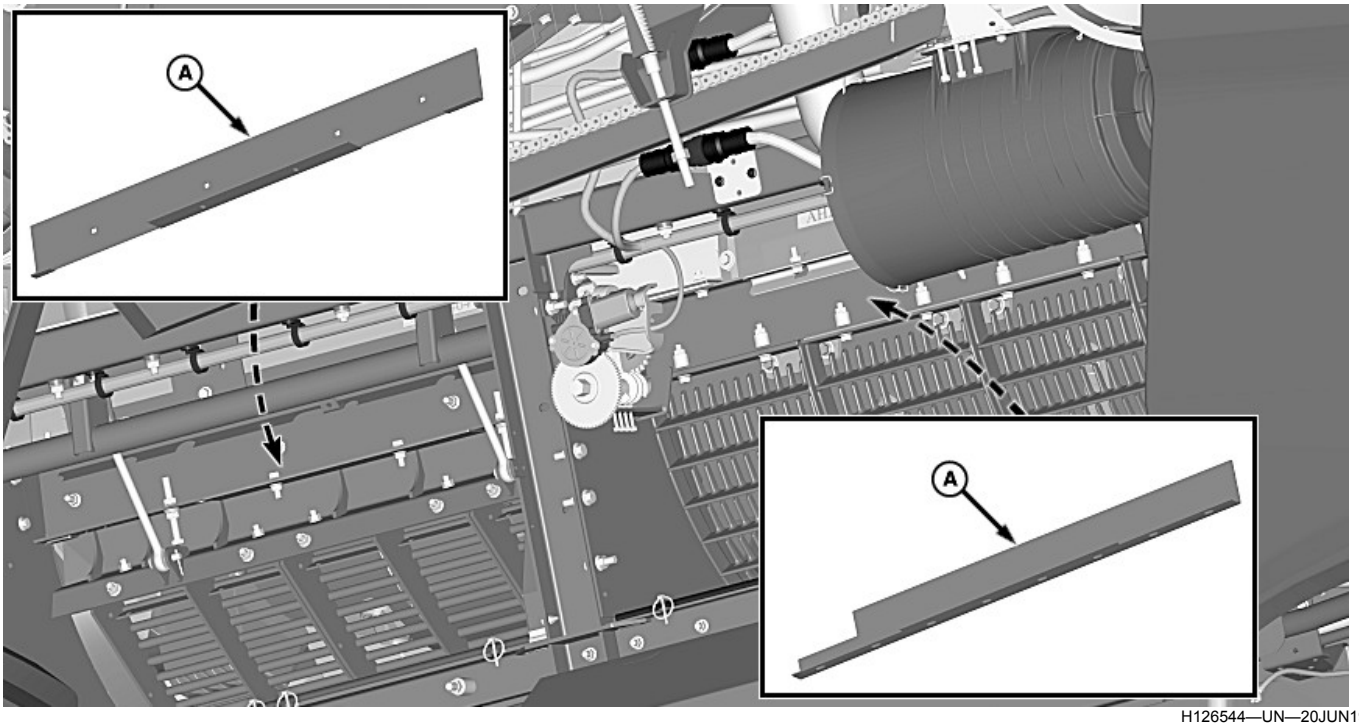
1. Separaatori resti katkestid (A) tuleb paigaldada kohtadesse (B), nagu on joonisel näidatud.
2. Kinnitage separaatori resti katkestid poltide ja mutritega (C).
3. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Poldid—Pingutusmoment	73 Nm (54 naeljalga)

OUO6075,00016F8-21-19DEC13

Separaatori juhiku hülsid (kui kuulub varustusse)



H126544—UN—20JUN19

A—Separaatori juhiku hülsid

MÄRKUS: Näidatud on vasakpoolsed separaatori juhiku hülsid. Parempoolsed separaatori juhiku hülsid on sarnased.

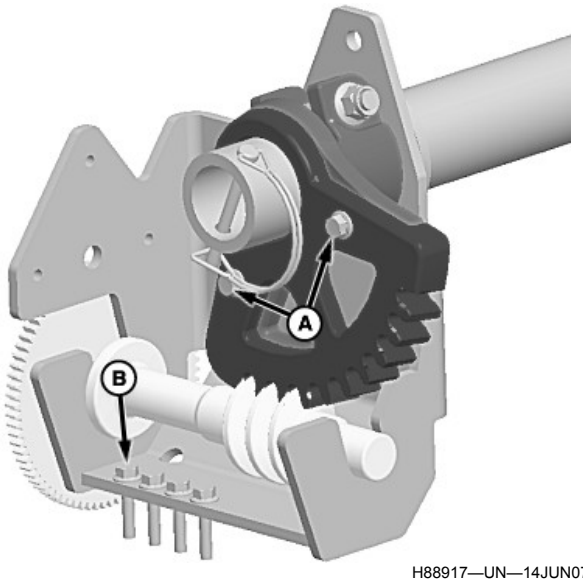
Separaatori juhiku hülsid (A) kaitsevad separaatori juhikut lihviva toimega saagi koristamisel.

Kontrollige perioodiliselt vasakpoolse ja parempoolse separaatori juhiku hülsside kulumist.

Eemaldage ja asendage separaatori juhiku hülsid vajaduse järgi. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

OUO6075,0004BCF-21-20JUN19

Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv)



H88917—UN—14JUN07

A—Lõikepoldid
B—Täiendavad lõikepoldid (4 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage üksnes John Deere'i lõikepolte (A), varulõikepoltide asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Kui lõikepoldid murduvad, asendage need varulõikepoltidega (B), mis asuvad sektori hammasratta kanduril.

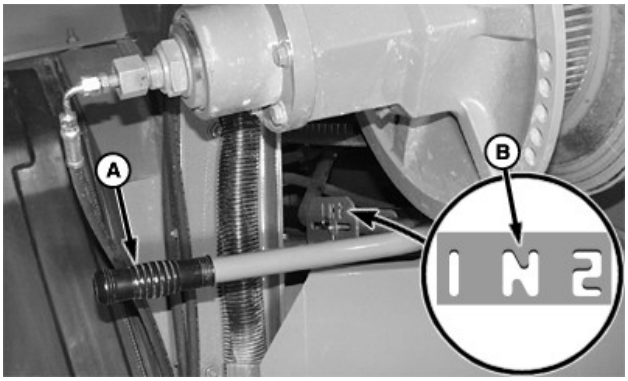
Pingutage lõikepolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Lõikepoldid—Pingutusmoment. . . . . 15 Nm (133 naeljalga)

OUO6075,0001800-21-13MAY14

Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine



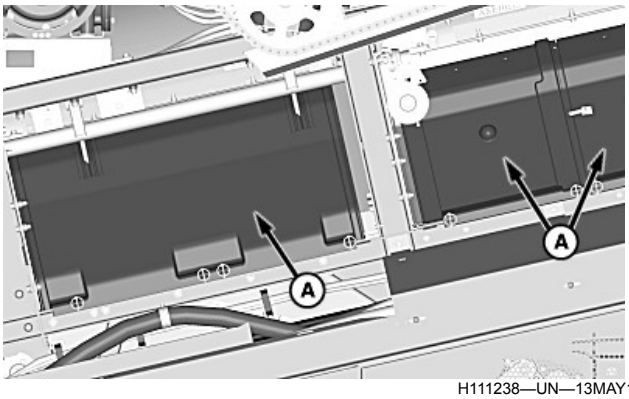
H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

ETTEVAATUST: Peksukorvi osad on rasked ja ebamugavad käsitseda. Peksukorvi osade eemaldamiseks ja paigaldamiseks võib vaja minna abilist.

MÄRKUS: Eemaldamise lihtsustamiseks sulgege peksukorv täielikult.

1. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).

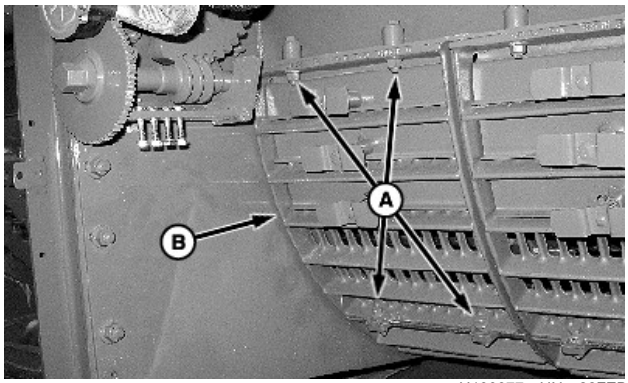


H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.

2. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

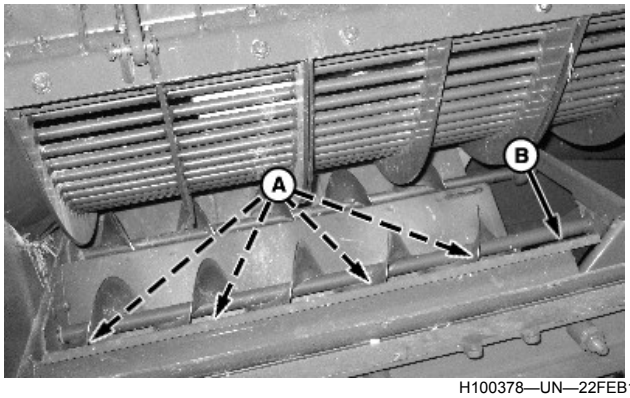


H100377—UN—22FEB11

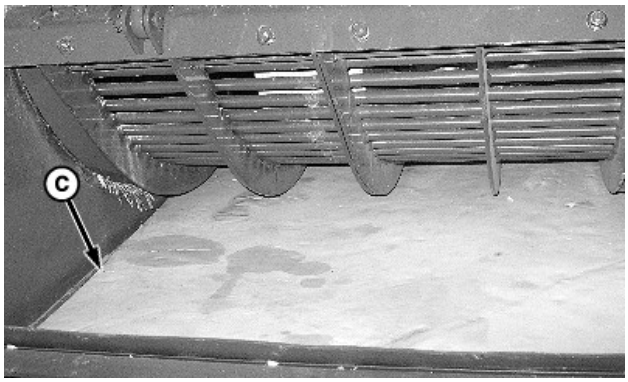
A—Kuuskantpoldid
B—Separaatori rest

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

3. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja separaatori võre (B).



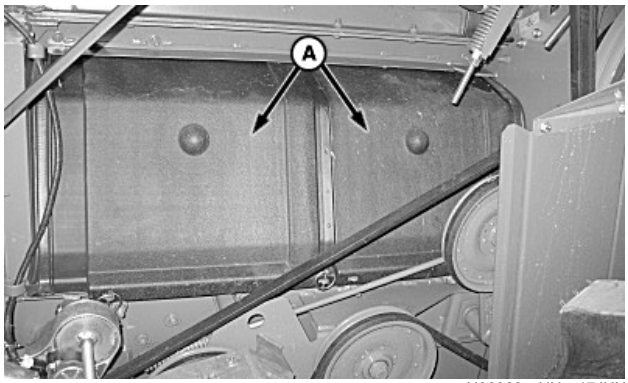
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Diverter
C—Papp

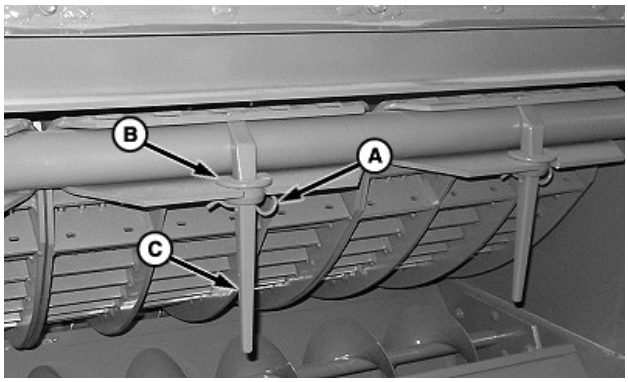
4. Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage vasakpoolne lehtmetallist diverter (B).
5. Asetage tigukonveierile tükk kartongi (C) või kilet. See kaitseb tigusid ja annab peksukorvide eemaldamiseks sileda pinna.



H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori kate (2 tk)

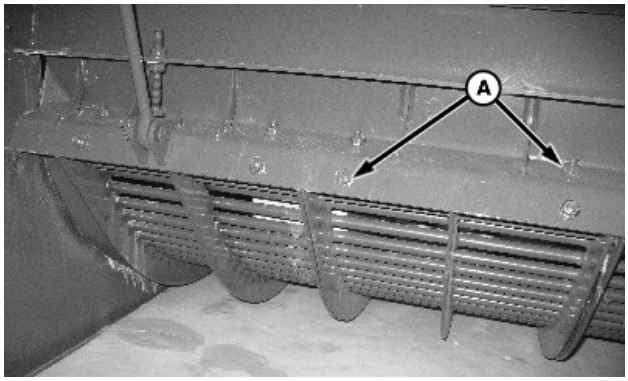
6. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
7. Eemaldage kiirlukustustihvtid ja kaks eesmist separaatori katet (A) masina parempoolselt küljelt.



H111561—UN—14JUL14

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik
C—Käepide

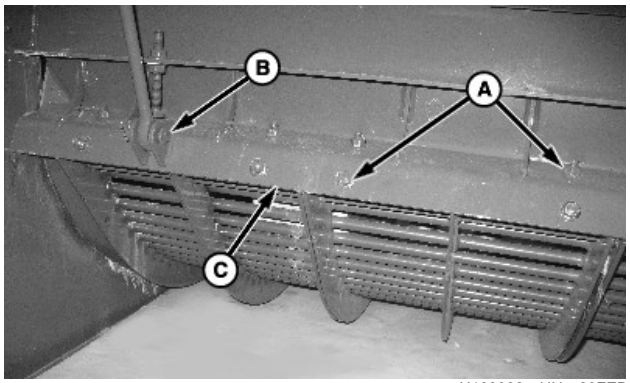
8. Eemaldage vedrutihvt (A) peksukorvi hoidikult (B).
9. Tõstke peksukorvi hoidik (B) üles ja eemaldage käepide (C) igalt peksukorvi osalt.



H100381—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)

10. Keerake lahti kuuskantpoldid (A).

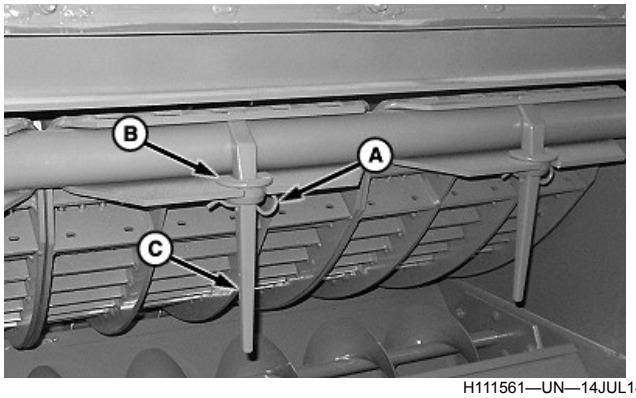


H100382—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)
B—Tihvtid (2 tk)
C—“Z”-latt

⚠ ETTEVAATUST: Kahjustuste vältimiseks langetage peksukorv ettevaatlikult teo alusele.

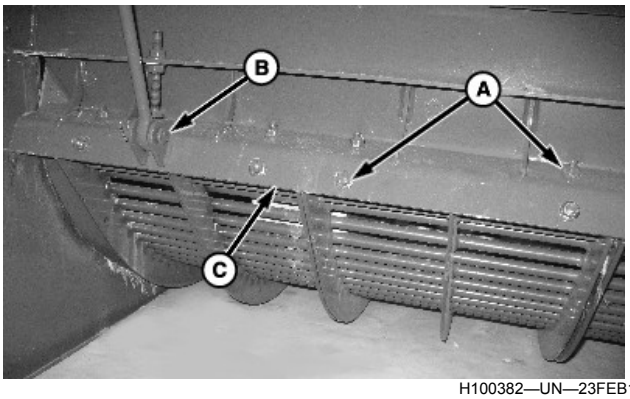
11. Eemaldage kuuskantpoldid (A).
12. Eemaldage splindid, tihvtid (B) ja Z-latt (C).
13. Pöörake rootorit, nii et viljapeksuelemendi ava asub peksukorvi keskel.
14. Eemaldage peksukorvi keskmine osa.
15. Nihutage tagumine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
16. Nihutage eesmine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
17. Kontrollige peksukorvi osade, peksusüsteemi elementide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
18. Paigaldage peksukorvid vastupidises järjekorras.



H111561—UN—14JUL14

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik
C—Käepide

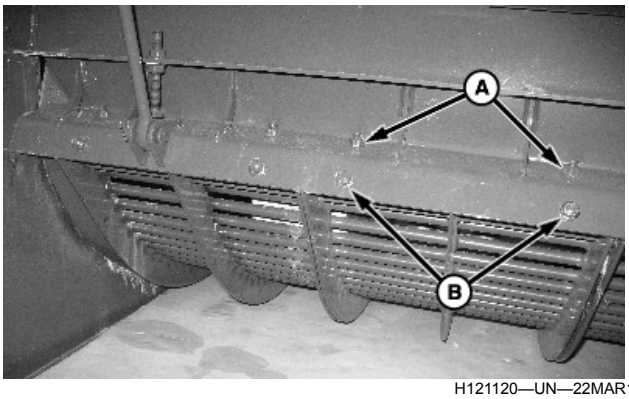
19. Paigaldage käepide (C), peksukorvi hoidik (B) ja vedrutihvt (A) peksukorvi osadele.



H100382—UN—23FEB11

A—Kuuskantpoldid (12 tk)
B—Tihvtid (2 tk)
C—"Z"-latt

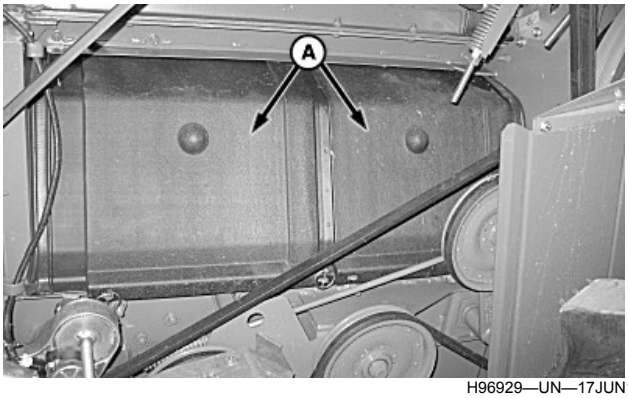
20. Asetage Z-latt (C) peksukorvide peale ja paigaldage kuuskantpoldid, kuid ärge pingutage.
21. Paigaldage tihvtid (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Kuuskantpoldid (6 tk)

22. Veenduge, et peksukorvide otsad sobituks täpselt Z-lati sisse; seejärel pingutage esmalt ülemisi kuuskantpolte (A).
23. Viimasena pingutage alumist kuuskantpoltide rida (B).
24. Loodige peksukorv. Vt selle peatüki teemat Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv).

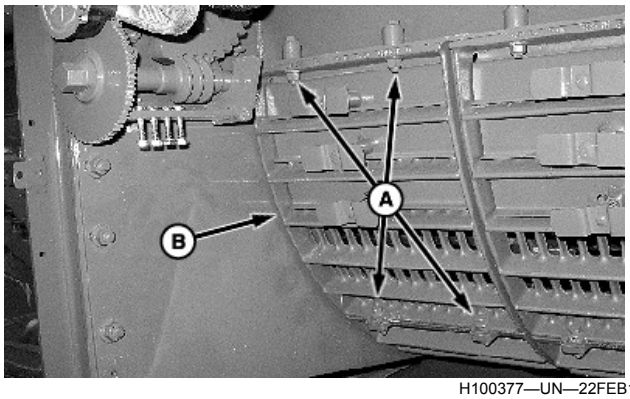


H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Veenduge, et separaatori katte ülemine serv on klambrite all.

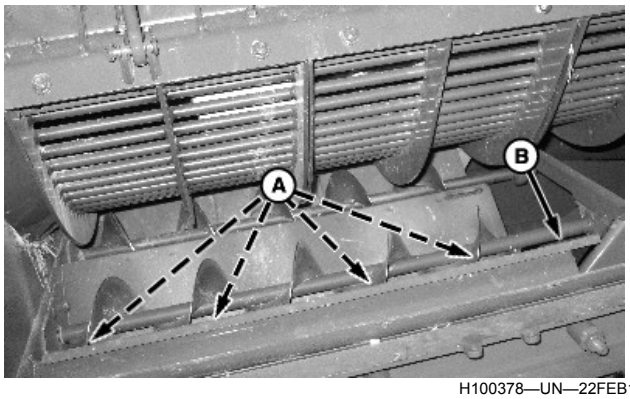
25. Paigaldage separaatori katted (A).
26. Pange separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.



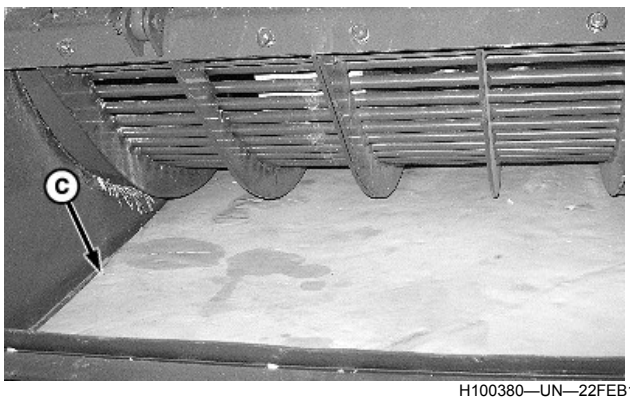
H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest

27. Paigaldage separaatori rest (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).



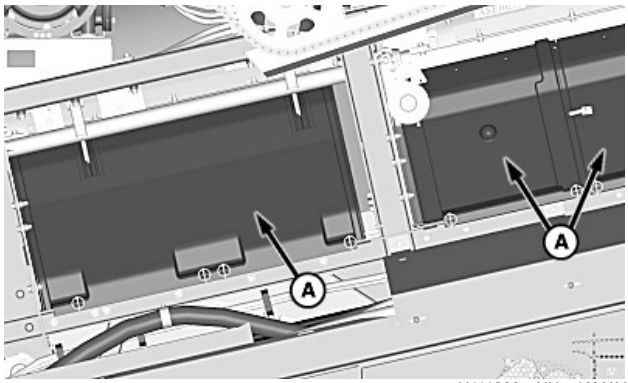
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Diverter
C—Papp

28. Eemaldage papp (C) või kile tigukonveierilt.
29. Paigaldage diverter (B) algasendisse ja pingutage kuuskantpolte (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

30. Paigaldage separaatori kontrollkatted (A).
31. Pange separaatori kontrollkatetele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.
32. Seadke rootorajami reduktor soovitud kiirusvahemikku.

OUO6075,0004605-21-04APR17

Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine

H117012—UN—28MAR16

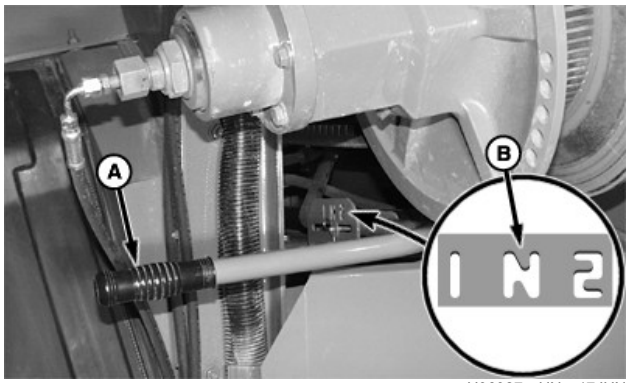
Peksukorvi pilu reguleerimine

ETTEVAATUST: Peksukorvi osad on rasked ja ebamugavad käsitseda. Peksukorvi osade eemaldamiseks ja paigaldamiseks võib vaja minna abilist.

1. Käivitage mootor ja vajutage peksukorvi pilu reguleerimise lülitit.
2. Hõlpsamaks juurdepääsuks Z-lati kinnitusdetailidele avage peksukorvi pilu astmeni 5.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist võib vajalik olla peksukorvi pilu suurendamine.

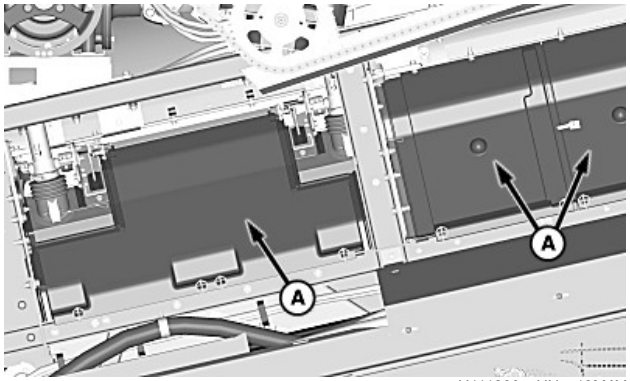
3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

4. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).

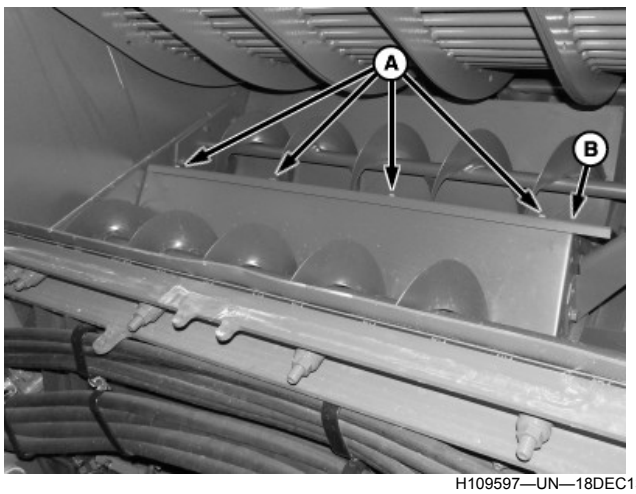


H111239—UN—13MAY14

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.

5. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

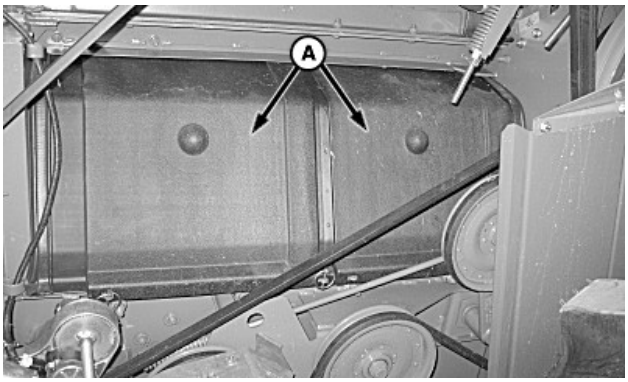


H109597—UN—18DEC13

A—Kuuskantpoldid
B—Diverter

6. Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage vasakpoolne lehtmetallist diverter (B).

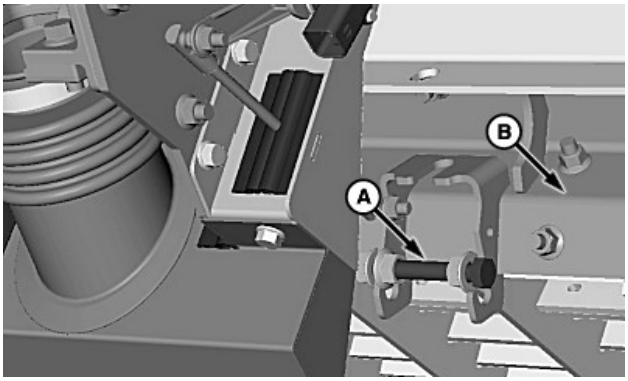
MÄRKUS: Asetage konveieritigudele tükk pappi või kilet. See kaitseb tigusid ja annab peksukorvide eemaldamiseks sileda pinna.



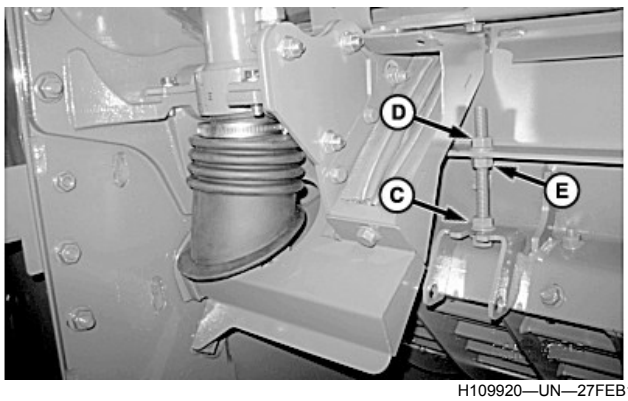
H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori kate

7. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
8. Eemaldage kiirlukustustihvtid ja kaks eesmist separaatori katet (A) masina parempoolselt küljelt.



H109919—UN—27FEB14

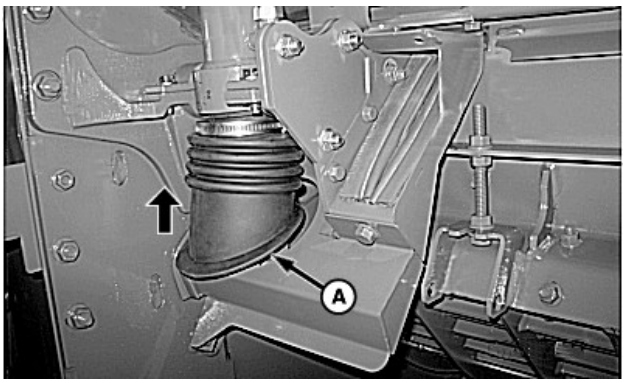


H109920—UN—27FEB14

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Z-latt
C—Mutrid (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)
E—Mutrid (2 tk)

9. Eemaldage peksukorvi loodimispoldid (A) Z-lati (B) klambrist ja paigaldage läbi raami, et hoida peksukorvi ja Z-lati plokki paigal.
10. Keerake mutter (C) käsitsi vastu Z-lati klambrit kinni ja pingutage mõlemal pool mutrit (D) veidi vastu raami.

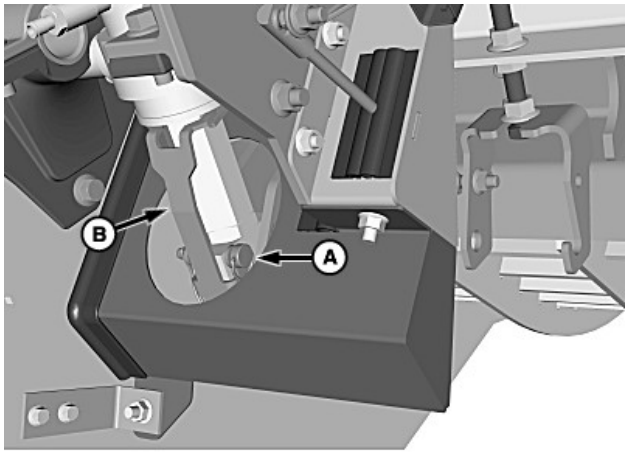
MÄRKUS: Veenduge, et mutri (E) ja raami vahel oleks piisavalt ruumi alghäälestuseks. Ärge keerake mutrit lõpuni vastu raami.



H109276—UN—16OCT13

A—Kummitihend (2 tk)

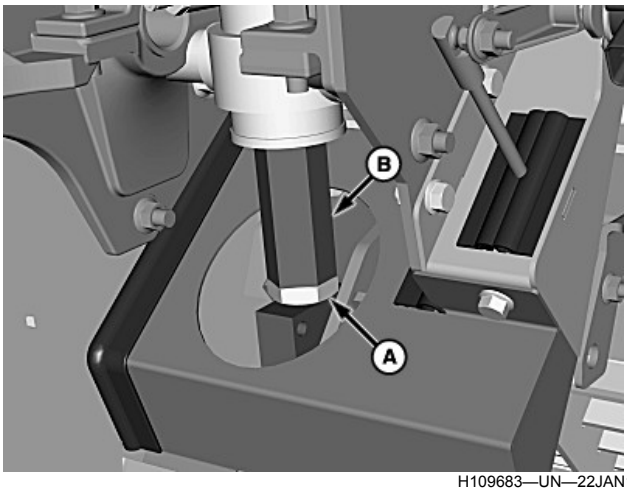
11. Eemaldage mõlemal silindril kummitihendi (A) alus ja tõstke ülespoole.



H111261—UN—22MAY14

A—Tihvt (2 tk)
B—Silindri turvatõkis (2 tk)

12. Eemaldage mõlemal silindril tihvt (A) ja silindri turvatõkis (B).

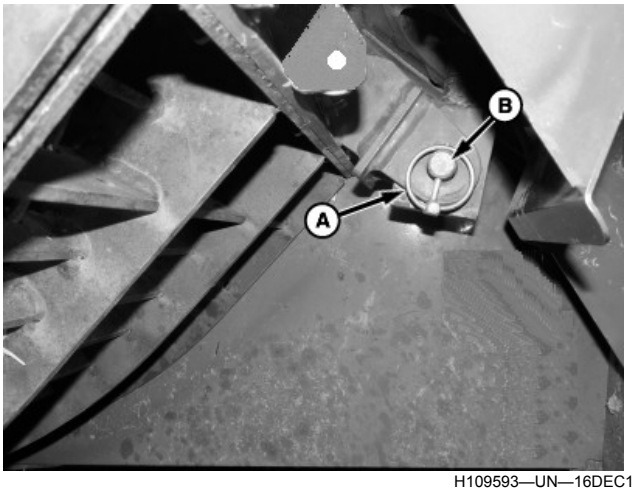


H109683—UN—22JAN14

A—Vastumutter (2 tk)
B—Silindri tõkis (2 tk)

13. Keerake vastumutter (A) silindri piirikust (B) lahti ja langetage piirikud mõlema silindri vardal.

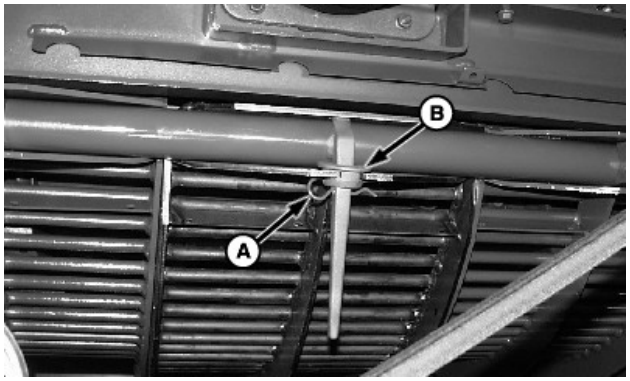
MÄRKUS: Kontramutrit ja piirikut tuleb algsest asukohast langetada vähemalt 15 mm (19/32 tolli).



H109593—UN—16DEC13

A—Kiirlukustustihvt (2 tk)
B—Polt (2 tk)

14. Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tihvt (B) mõlemal küljel silindri vardalt.

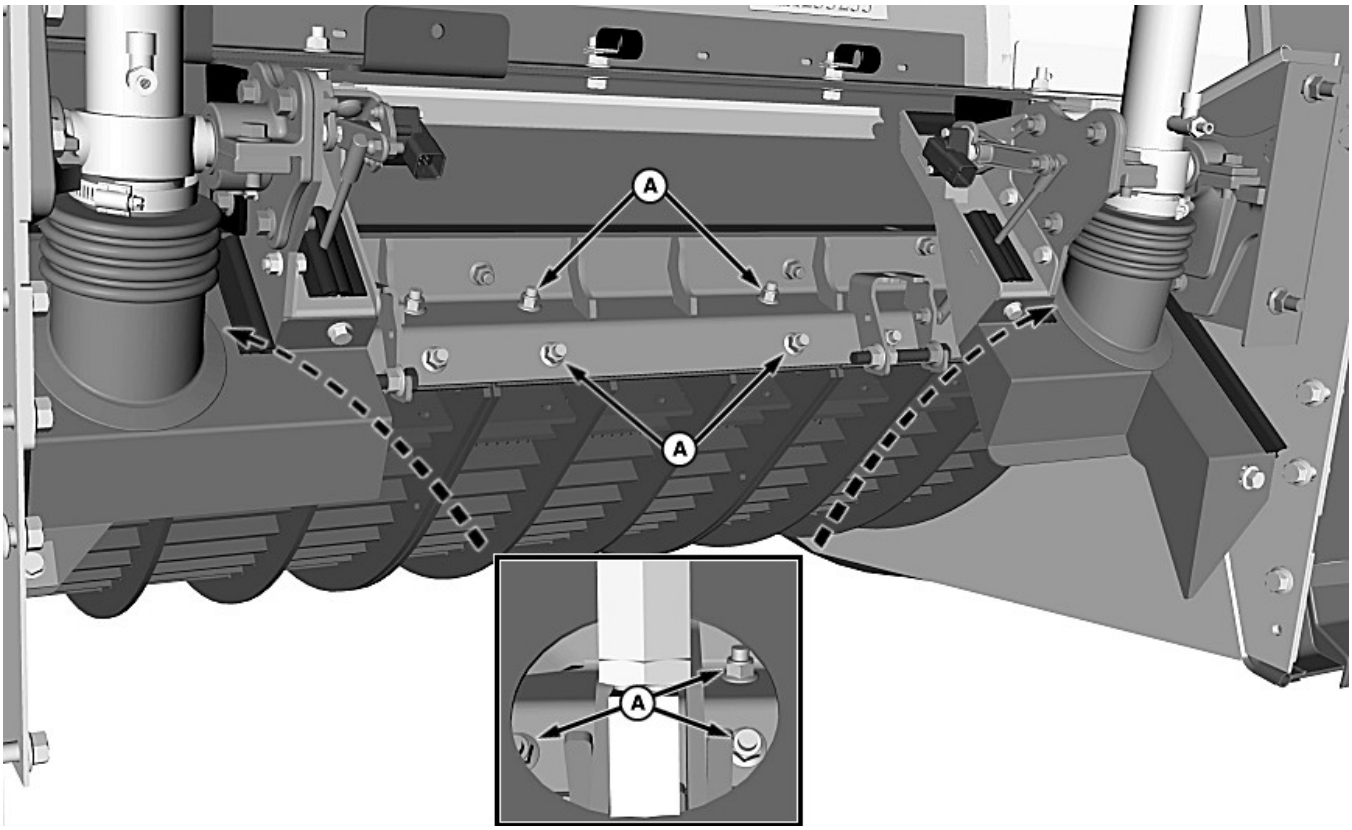


H75040—UN—04FEB03

Peksukorvi hoidik

A—Vedrutihvt
B—Peksukorvi hoidik

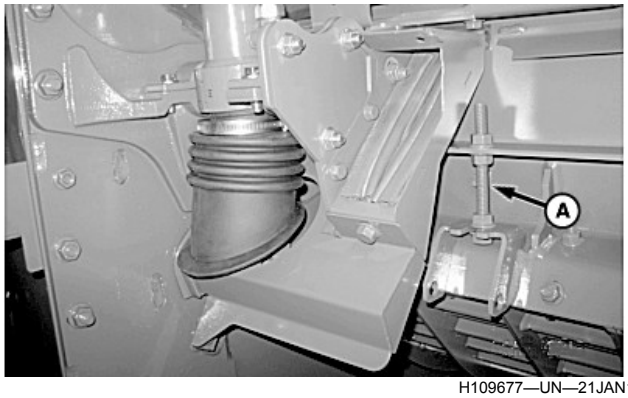
15. Eemaldage vedrutihvt (A) peksukorvi hoidikult (B).
16. Tõstke peksukorvi hoidik üles ja eemaldage käepide igalt peksukorvi osalt.



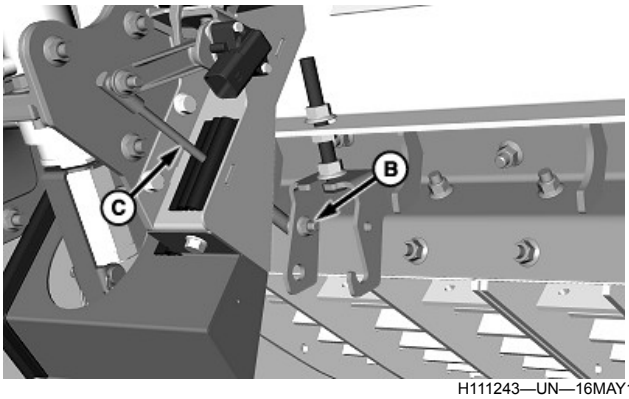
H109599—UN—19DEC13

A—Kuuskantpolt (14 tk)

17. Keerake lahti kuuskantpoldid (A).



H109677—UN—21JAN14



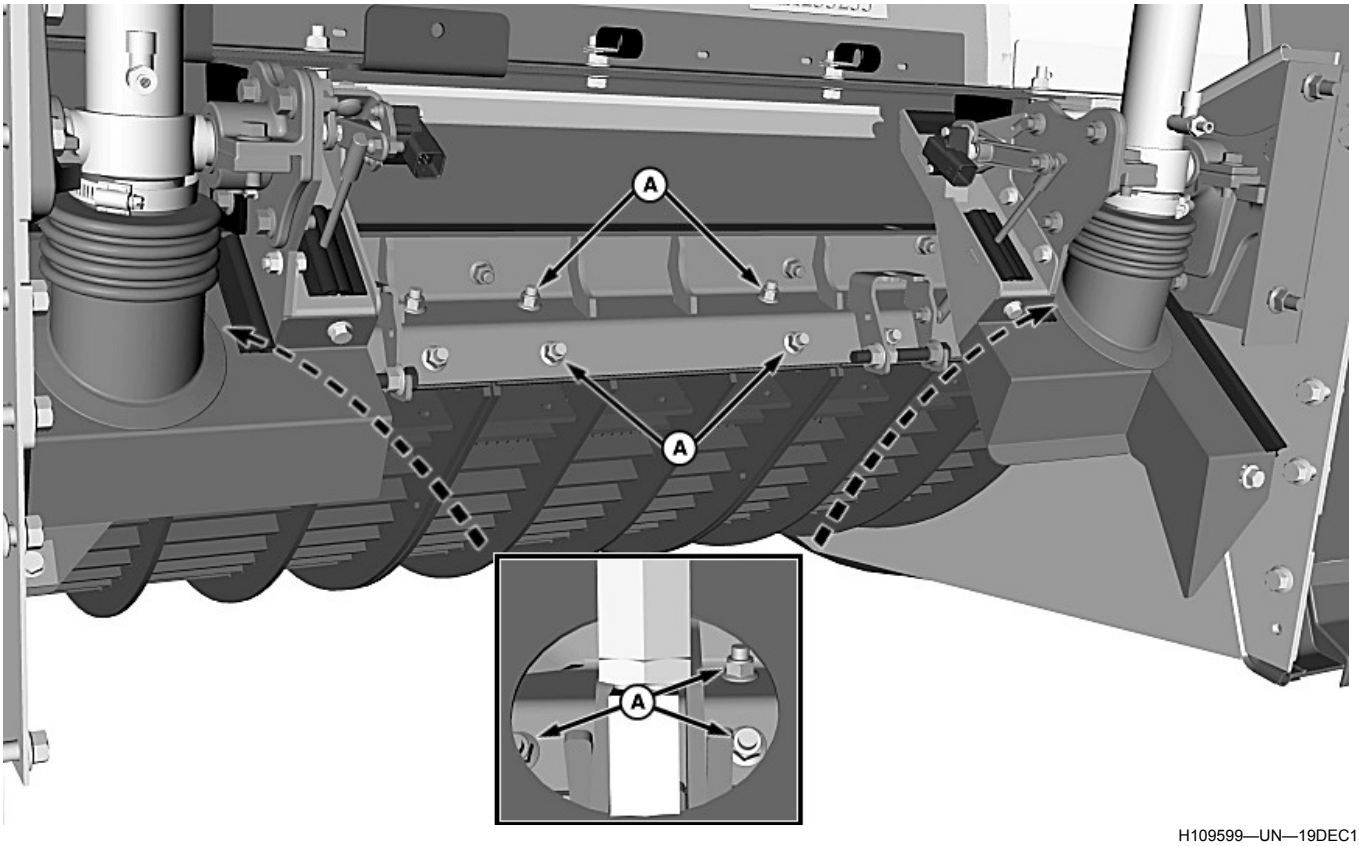
H111243—UN—16MAY14

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Mutrid (2 tk)
C—Ühendushoob (2 tk)

18. Reguleerige Z-latti ja peksukorvi loodimiskruviga (A) umbes 10 mm (13/32 tolli) ülespoole või kuni keskmist peksukorvi saab hõlpsalt eemaldada.

MÄRKUS: Olenevalt masina konfiguratsioonist võib vajalik olla Z-lati eemaldamine.

19. Z-lati eemaldamiseks võtke ära mutrid (B) ja hoovastiku õlad (C).



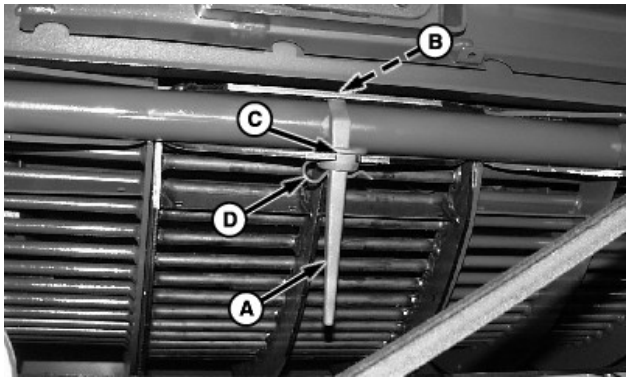
H109599—UN—19DEC13

A—Kuuskantpolt ja mutter (14 tk)

20. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).

MÄRKUS: Pöörake rootorit, nii et viljapeksuelemendi ava asub peksukorvi keskel.

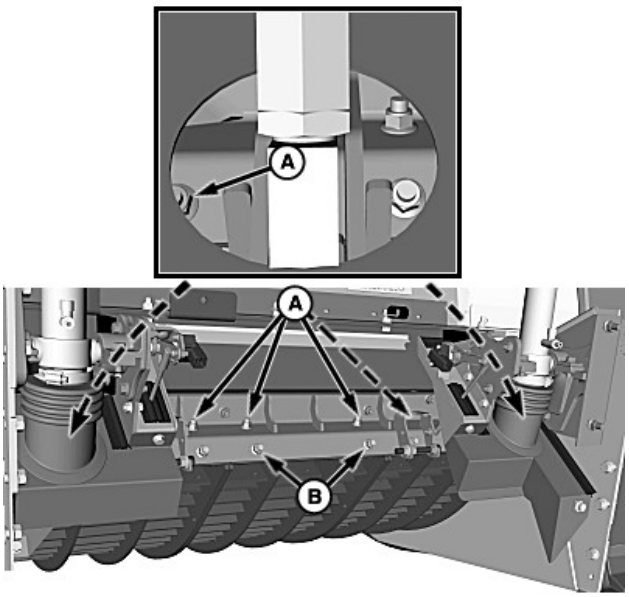
21. Eemaldage peksukorvi keskmine osa.
22. Nihutage tagumine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
23. Nihutage eesmine peksukorv keskmisse asendisse ja eemaldage.
24. Kontrollige peksukorvi osade, peksusüsteemi elementide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
25. Paigaldage peksukorvid vastupidises järjekorras.



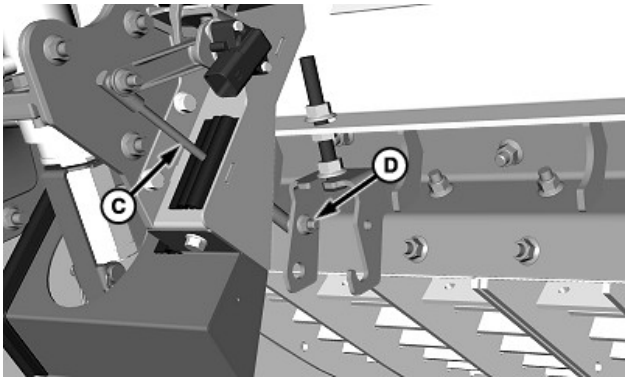
H75041—UN—04FEB03

A—Käepide
B—Soon
C—Peksukorvi hoidik
D—Vedrutihvt

26. Paigaldage peksukorvi käepide (A) soonde (B) peksukorvi osadel.
27. Paigaldage peksukorvi hoidik (C) ja kinnitage vedrutihvtiga (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

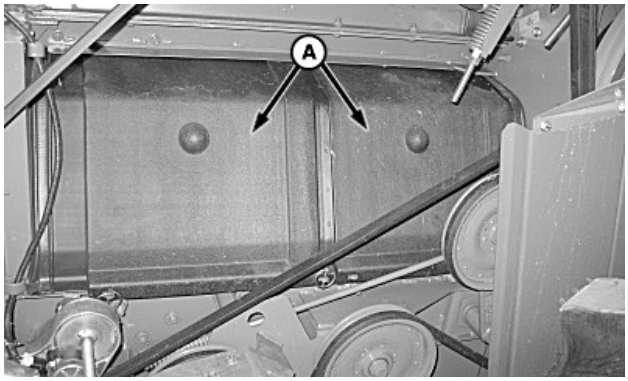
A—Kuuskantpolt ja mutter (6 tk)
B—Kuuskantpolt ja mutter (8 tk)
C—Ühendushoob (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)

MÄRKUS: Kui eemaldasite enne Z-lati, paigaldage see nüüd uuesti.

28. Langetage loodimispoltide abil Z-latti ja peksukorve umbes 10 mm (13/32 tolli) või sama palju, kui te seda enne tõstsite.

MÄRKUS: Veenduge, et peksukorvi osad oleksid tihedalt üksteise vastas, ilma kinnitusdetailidest tingitud piludeta.

29. Veenduge, et peksukorvide otsad sobiksid täpselt Z-lati sisse, seejärel pingutage esmalt ülemisi kuuskantpolte ja mutreid (A).
30. Viimasena pingutage alumist kuuskantpoltide ja mutrite (B) rida.
31. Kui Z-latt eemaldati, paigaldage hoovastiku õlad (C) mutritega (D).
32. Loodige peksukorv. Vt selles peatükis allpool teemat Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon).



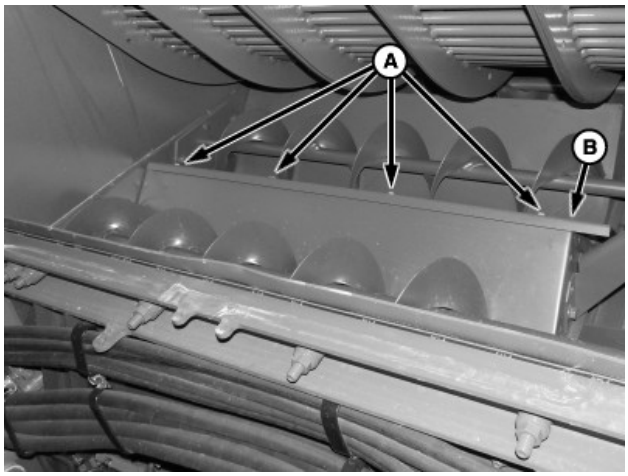
H96929—UN—17JUN10

A—Separaatori katted

MÄRKUS: Veenduge, et separaatori katte ülemine serv on klambrite all.

33. Paigaldage separaatori katted (A).
34. Pange separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.

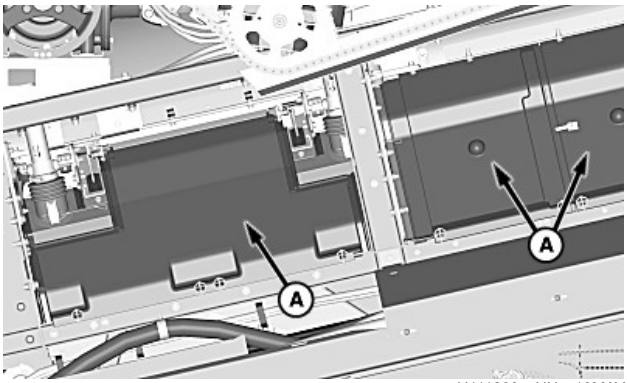
MÄRKUS: Eemaldage papp või kile konveieritigudelt.



H109597—UN—18DEC13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Diverter

35. Paigaldage diverter (B) algasendisse ja pingutage kuuskantpolte (A).



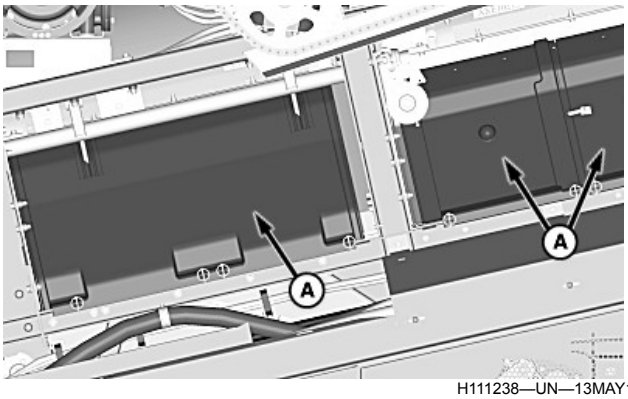
H111239—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

36. Paigaldage separaatori kontrollkatted (A).
37. Pange separaatori kontrollkatetele ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.
38. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.

OUO6075,0004606-21-11APR17

Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv)

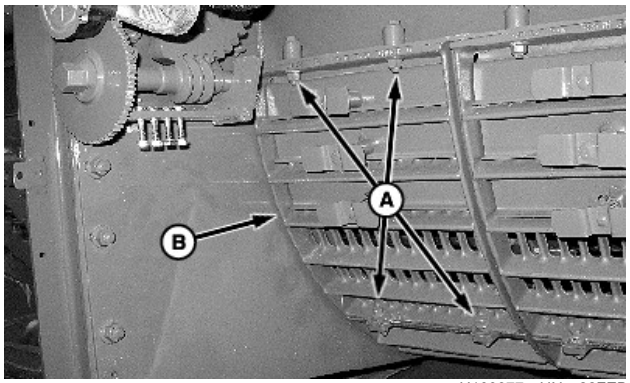


H111238—UN—13MAY14

A—Separaatori kate

MÄRKUS: Ümarlatiga peksukorvi katted (sõltuvalt varustusest) tuleks enne peksukorvide loodimist eemaldada.

1. Separaatori vaateluukidele ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katted.
2. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).

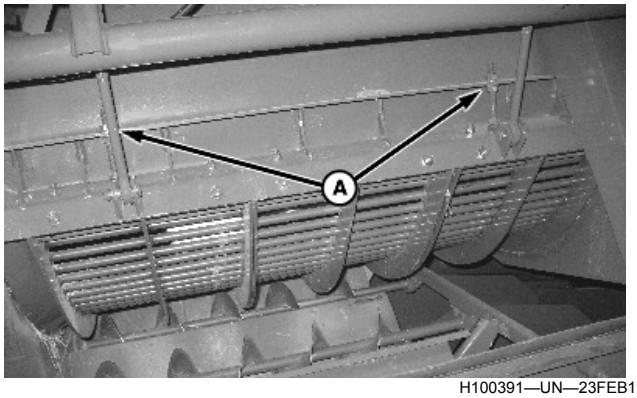


H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Separaatori rest

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

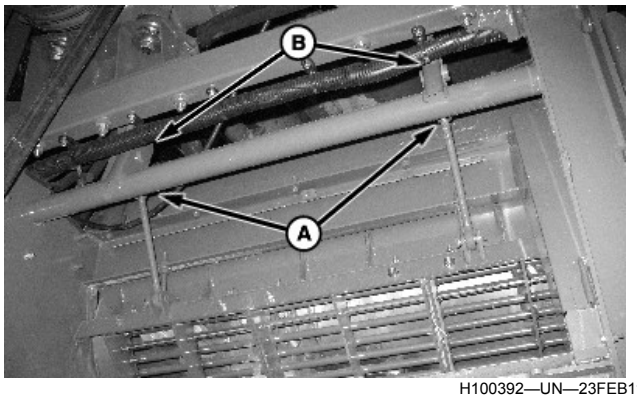
3. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja separaatori võre (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Tõkkepoldid (2 tk)

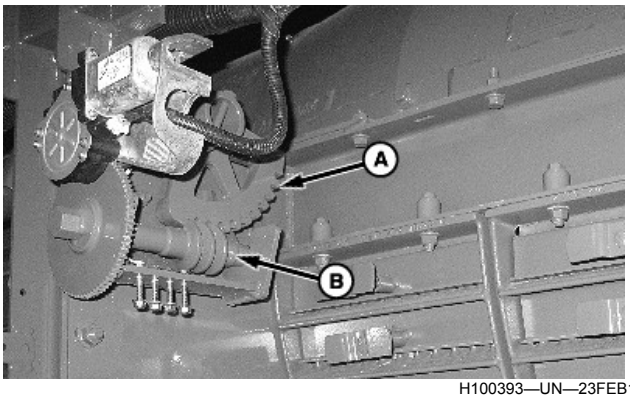
4. Liigutage tõkkepolte (A) tahapoole.



H100392—UN—23FEB11

A—Alumine mutter (2 tk)
B—Ülemine mutter (2 tk)

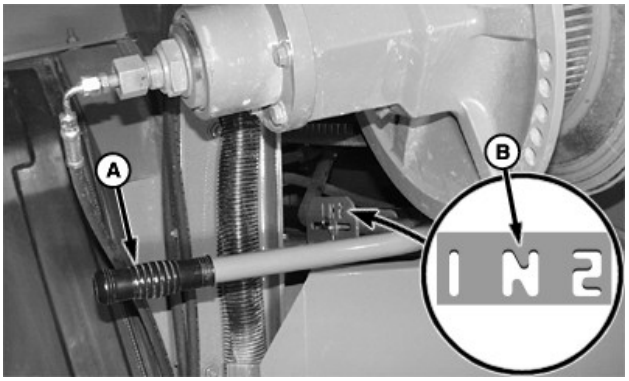
5. Keerake lukustusmutrid (A) lahti ja nihutage mutrid (B) viie pöörde võrra tahapoole.



H100393—UN—23FEB11

A—Sektorhammasratas
B—Tiguratas

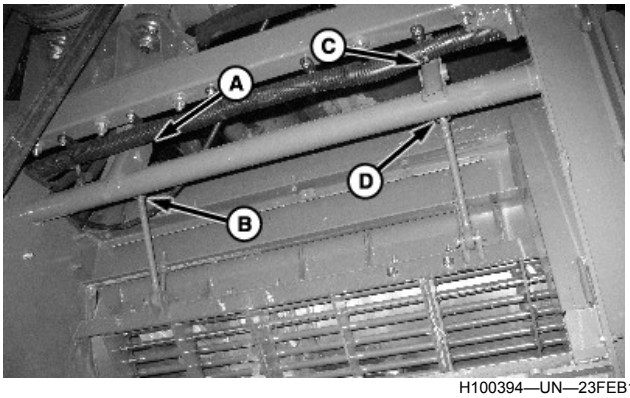
6. Reguleerige peksukorv kabiinilülitiga suletud asendisse, kuni tiguratas (B) ja sektori hammasratas (A) ülemises asendis alt välja tulevad.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

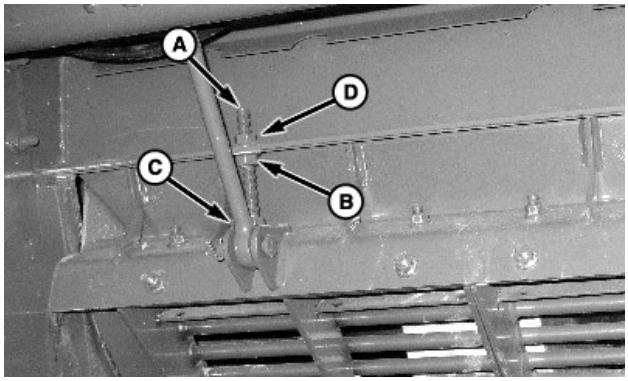
7. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Eesmise rõngaspoldi ülemine mutter
B—Eesmise rõngaspoldi alumine lukustusmutter
C—Tagumise rõngaspoldi ülemine mutter
D—Tagumise rõngaspoldi alumine lukustusmutter

8. Reguleerige eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) aeglaselt, kuni elemendid rootori vastupäeva pöörlemisel kergelt riivavad peksukorvi. Keerake kolm täispööret tagasi.
9. Reguleerige tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) aeglaselt, kuni elemendid rootori vastupäeva pöörlemisel kergelt riivavad peksukorvi. Keerake kolm täispööret tagasi.
10. Reguleerige eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) aeglaselt allapoole, kuni elemendid kergelt riivavad peksukorvi. Keerake aeglaselt tagasi, kuni kokkupuude lakkab. Kui riivamist enam ei toimu, keerake ühe täispöörde võrra tagasi ja pingutage ülemist lukustusmutrit.
11. Reguleerige tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) aeglaselt allapoole, kuni elemendid kergelt riivavad peksukorvi. Keerake aeglaselt tagasi, kuni kokkupuude lakkab. Kui riivamist enam ei toimu, keerake ühe täispöörde võrra tagasi ja pingutage ülemist lukustusmutrit.
12. Pingutage alumist eesmist peksukorvi reguleerimismutrit. Hoidke eesmise rõngaspoldi ülemist mutrit (A) mutrivõtmega kinni ja pingutage eesmise rõngaspoldi alumist lukustusmutrit (B).
13. Pingutage alumist tagumist peksukorvi reguleerimismutrit. Hoidke tagumise rõngaspoldi ülemist mutrit (C) mutrivõtmega kinni ja pingutage tagumise rõngaspoldi alumist lukustusmutrit (D).

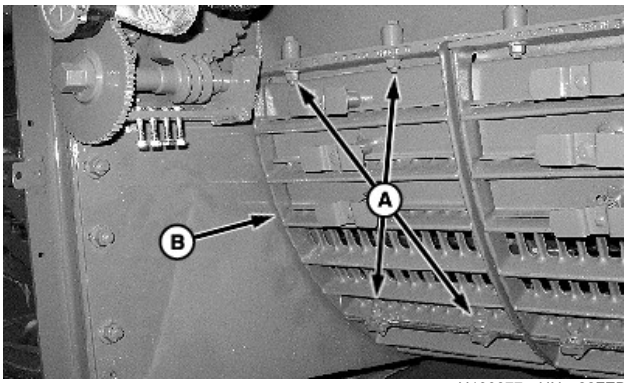


H100395—UN—23FEB11

Tõkkepoldid

A—Tõkkepolt (2 tk)
B—Lukustusmutter
C—Poldi pea
D—Lukustusmutter

14. Reguleerige eesmist ja tagumist peksukorvi tõkkepolti (A), pingutades vastumutrit (B), kuni poldi pea (C) on tihedalt vastu peksukorvi. Pingutage ülemist mutrit (D), hoides alumist mutrit (B) mutrivõtmega kinni.



H100377—UN—22FEB11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Separaatori rest

15. Paigaldage separaatori rest (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).
16. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.
17. Paigaldage varem eemaldatud separaatori kontrollkatted ja kaitsmed.
18. Valige kabiinis **Peksukorvi pilu kaliibrimine (STS elektriline)** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004601-21-28MAR17

Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon)

H117012—UN—28MAR16

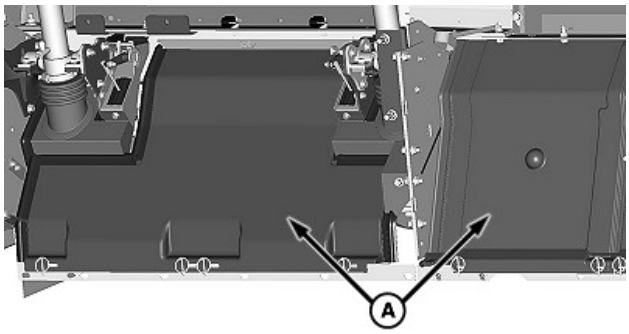
Peksukorvi pilu reguleerimine

MÄRKUS: Kui masinale on paigaldatud ümarlatiga peksukorvi katted, eemaldage need enne peksukorvi loodimist.

1. Käivitage mootor ja vajutage peksukorvi pilu reguleerimise lülitit.
2. Seadke peksukorvi pilu väärtuseks 0.

MÄRKUS: Kui teraelemendid on asendatud pikemate tiheda puhma peksupiide või riisipeksuelementidega, määrake peksukorvi piluks 15.

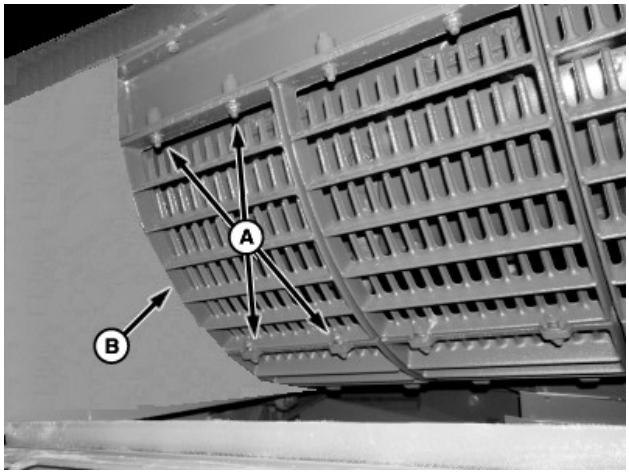
3. Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja keerake süüde sisse.



H113295—UN—23MAR15

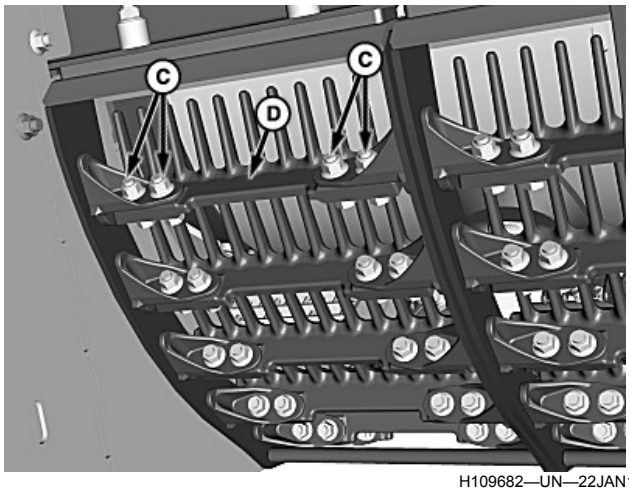
A—Separaatori kontrollimise luugid

4. Eemaldage separaatori kontrollimise luugid (A).



H109596—UN—17DEC13

Standardsed malmist separaatorirestid



H109682—UN—22JAN14

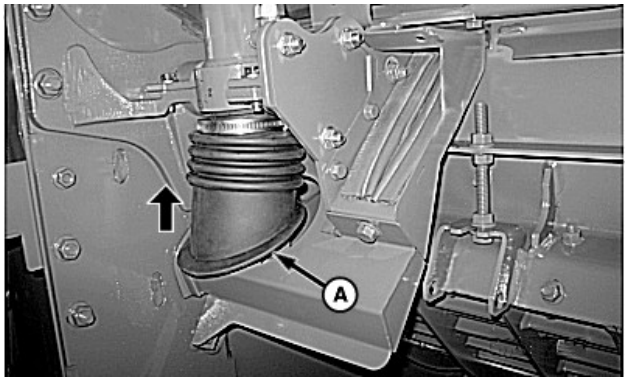
Suurendatud vastupidavusega separaatorirestid

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest
C—Kuuskantpoldid ja mutrid
D—Separaatoriresti piid

MÄRKUS: Separaatori resti eemaldamine avab juurdepääsu pöörlevale rootorile.

5. Kui masinal on standardsed separaatorirestid, eemaldage poldid (A) ning separaatorirest (B).
6. Kui masinal on suurendatud vastupidavusega separaatoriresti piid, eemaldage poldid ja mutrid (C) ning separaatoriresti pii (D).

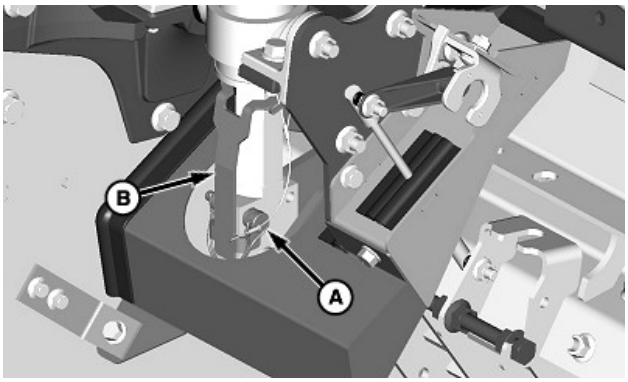
MÄRKUS: Vajadusel tuleb eemaldada kaks või rohkem separaatoriresti piid, et saada juurdepääs pöörlevale rootorile.



H109276—UN—16OCT13

A—Kummitihend (2 tk)

7. Eemaldage mõlemal silindril kummitihendi (A) alus ja tõstke ülespoole.

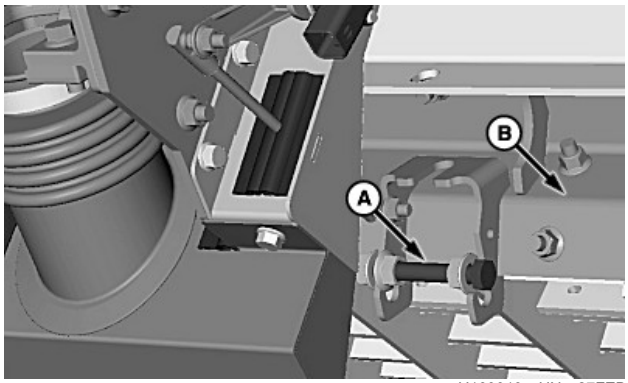


H113060—UN—24FEB15

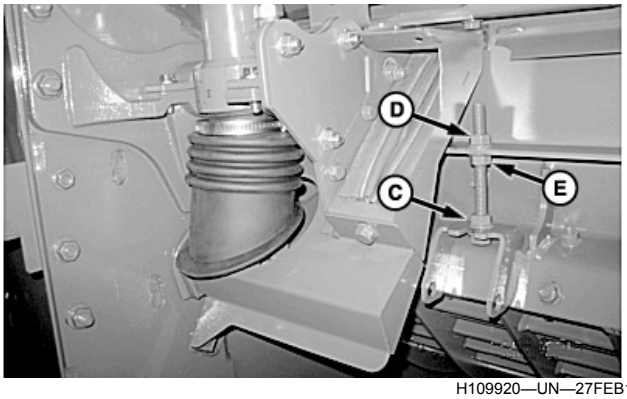
A—Tihvt (2 tk)
B—Silindrilukk (2 tk)

MÄRKUS: Silindriluku eemaldamiseks tuleb vajadusel muuta peksukorvi asendit.

8. Eemaldage kõigil silindritel tihvt (A) ja silindrilukk (B).



H109919—UN—27FEB14

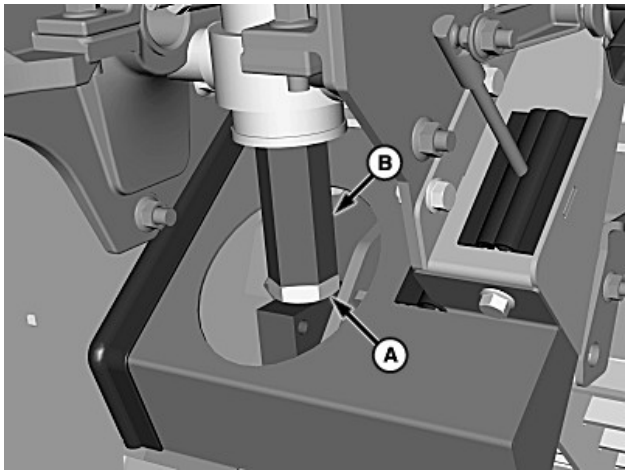


H109920—UN—27FEB14

A—Loodimispoldid (2 tk)
B—Z-latt
C—Mutrid (2 tk)
D—Mutrid (2 tk)
E—Mutrid (2 tk)

9. Eemaldage peksukorvi loodimispoldid (A) Z-lati (B) klambrist ja paigaldage läbi raami, et hoida peksukorvi ja Z-lati plokki paigal.
10. Keerake mutter (C) käsitsi vastu Z-lati klambrit kinni ja pingutage mõlemal pool mutrit (D) veidi vastu raami.

MÄRKUS: Veenduge, et mutri (E) ja raami vahel oleks piisavalt ruumi alghäälestuseks. Ärge keerake mutrit lõpuni vastu raami.



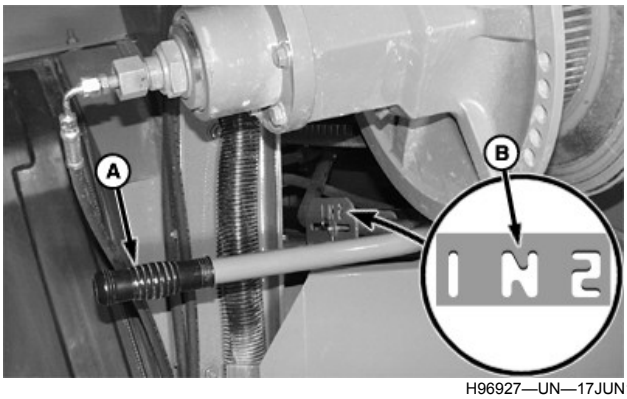
H109683—UN—22JAN14

A—Vastumutter (2 tk)

B—Silindri tõkis (2 tk)

11. Keerake vastumutter (A) silindri piirikust (B) lahti ja langetage piirikud mõlema silindri vardal.
12. Valige kabiinis **Peksukorvi loodimise kaliibrimine** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

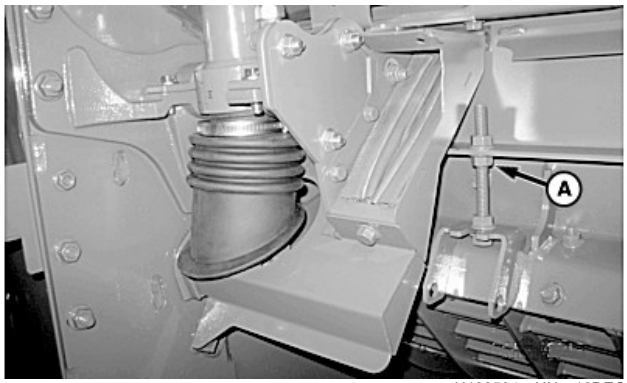
MÄRKUS: Järgmiste kabiiniväliste toimingute tegemise ajal peab süüde olema sees.



H96927—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Neutraalasend

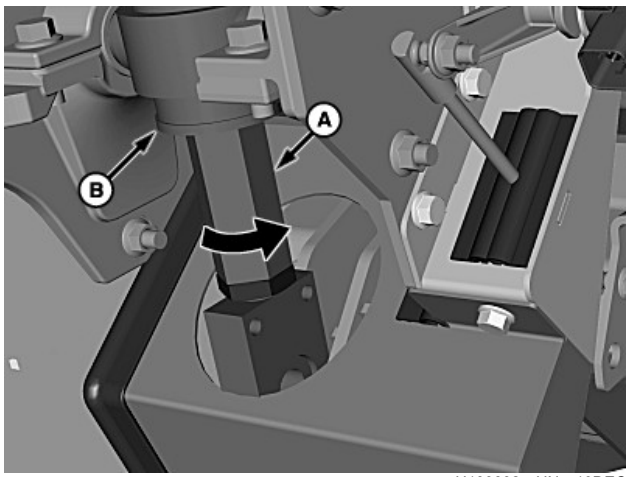
13. Liigutage käepidet (A), et viia rootori reduktor neutraalasendisse (B).
14. Keerake rootorit vastupäeva ja pingutage tagumine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti kolm täispööret tagasi.
15. Keerake rootorit vastupäeva ja pingutage eesmine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti kolm täispööret tagasi.
16. Jätkake rootori keeramist vastupäeva ja pingutage tagumine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti poolteist pööret tagasi.
17. Jätkake rootori keeramist vastupäeva ja pingutage eesmine loodimispolt, tõmmates peksukorvi ülespoole, kuni elemendid puutuvad õrnalt kokku. Kui see juhtub, keerake loodimispolti poolteist pööret tagasi.



H109594—UN—16DEC13

A—Mutter (2 tk)

18. Pingutage mutter (A) vastu raami, et fikseerida peksukorvid õiges asendis.



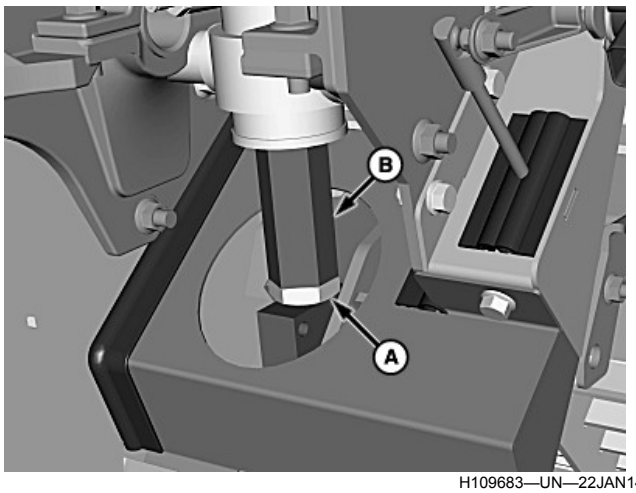
H109602—UN—19DEC13

A—Silindritõkised (2 tk)
B—Silindrikered (2 tk)

19. Kaliibrimise ajal on väga oluline reguleerida silindritõkised õigesti.

MÄRKUS: Ärge silindritõkiseid üle pingutage.

20. Pöörake käsitsi silindritõkised (A) noole suunas vastu silindrikeret (B) kinni.



H109683—UN—22JAN14

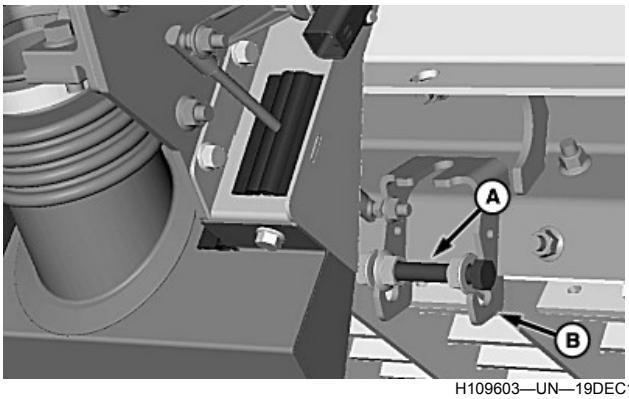
A—Vastumutter (2 tk)
B—Silindri tõkis (2 tk)

MÄRKUS: Enne vastumutrite (A) pingutamist märkige ära silindritõkised (B), et paigaldada silindrilukud õiges asendis silindritõkiste kuuskantotste peale.

21. Pingutage vastumutter (A) kõigil silindritel vastu silindri tõkist (B).

MÄRKUS: Loodimispoldid peavad olema kinnitatud Z-lati klambri ja raami külge.

22. Viige **peksukorvi loodimise kaliibrimine** lõpule.

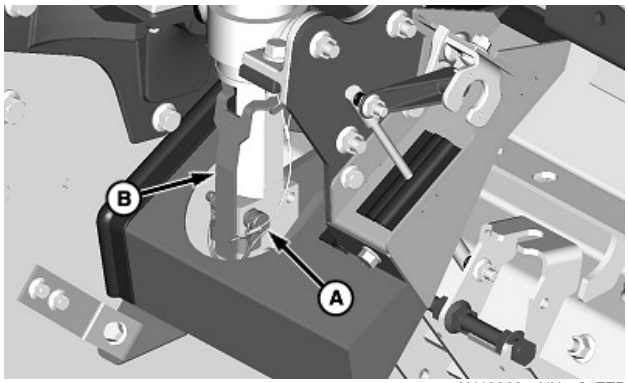


H109603—UN—19DEC13

A—Loodimispolt (2 tk)
B—Hoidik (2 tk)

23. Kui kaliibrimine on kinnitatud, sulgege **peksukorvi loodimise kaliibrimine**, keerake süüde välja ja eemaldage loodimispoldid (A).
24. Pange loodimispoldid hoiule hoidikutesse (B).
25. Käivitage mootor. Käivitage kabiinist **peksukorvi pilu kaliibrimine (hüdrauliline)** ja järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

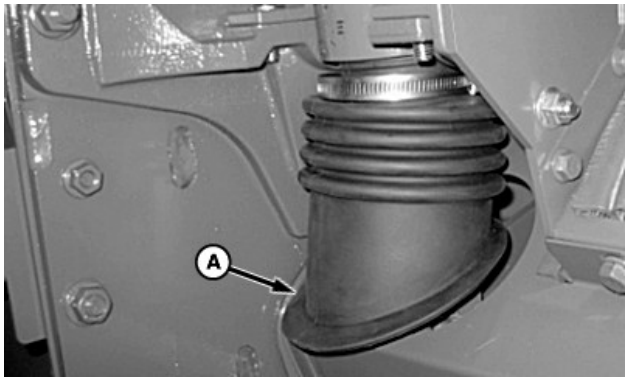
TÄHTIS: Ekraanil võidakse kuvada hoiatusteade, mis soovitab kaliibrimise katkestamist, kuna süsteem on tuvastanud peksukorvi nullasendi, mis ei ühti peksukorvi loodimisasendiga. Kui see juhtub, katkestage peksukorvi loodimise kaliibrimine, korrake peksukorvi loodimistoimingut ja käivitage siis uuesti peksukorvi pilu kaliibrimine (hüdrauliline).



H113060—UN—24FEB15

A—Tihvt (2 tk)
B—Silindrilukk (2 tk)

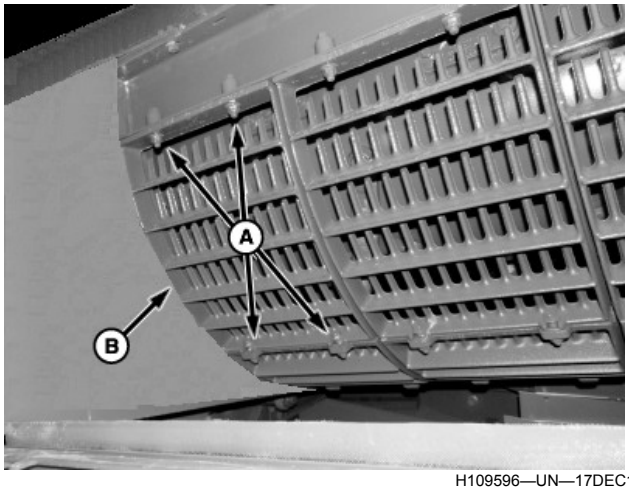
26. Avage peksukorv väärtuseni 35 ja paigaldage igale silindrile eelnevalt eemaldatud silindrilukud (B) ning tihvtid (A).



H109821—UN—10FEB14

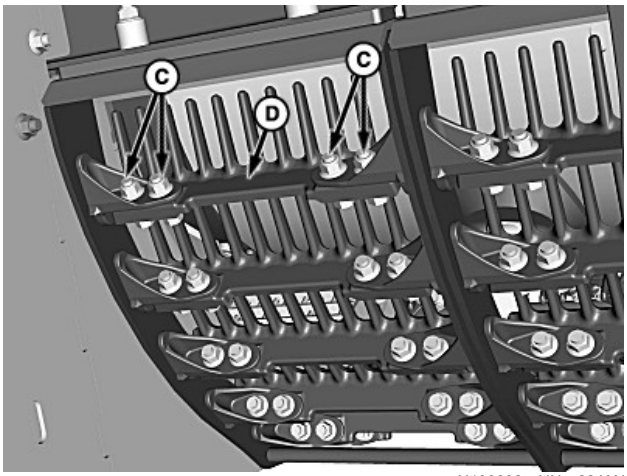
A—Kummitihend (2 tk)

27. Paigaldage mõlemale silindrile kummitihendi (A) alus.



H109596—UN—17DEC13

Standardne malmist separaatorirest



H109682—UN—22JAN14

Kõrgendatud vastupidavusega separaatorirest

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Separaatori rest
C—Kuuskantpoldid ja mutrid
D—Separaatoriresti piid

28. Standardsete separaatorirestidega masinal paigaldage separaatorirest (B) poltidega (A).
29. Kui masinal on suurendatud vastupidavusega separaatorirestid, paigaldage separaatoriresti piid (D) ja poldid ning mutrid (C). Pingutage ettenähtud momendiga.

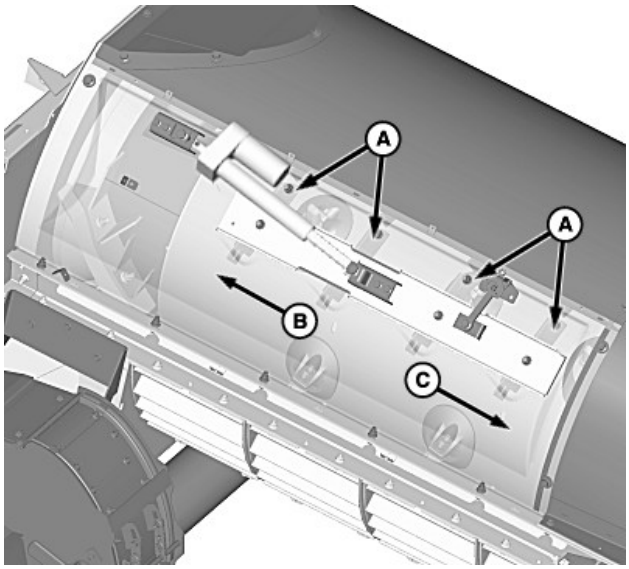
Tehnilised andmed

Kõrgendatud vastupidavusega separaatoriresti poldid ja lukustusmutrid—Pingutusmoment	73 Nm (54 naeljalga)

30. Seadke rootorajami reduktor eelmisesse asendisse.
31. Paigaldage varem eemaldatud separaatori kontrollkatted ja kaitsmed.

OUO6075,0004600-21-28MAR17

Separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest)



H97060—UN—22JUN10

A—Separaatori ülemise katte labad
B—Täpsem asend
C—Standardasend

Separaatori ülemise katte labad (A) asuvad masina parempoolsel küljel terade laadimisteo taga.

Separaatori ülemise katte labasid saab tarkvaraliselt reguleerida kahte erinevasse asendisse.

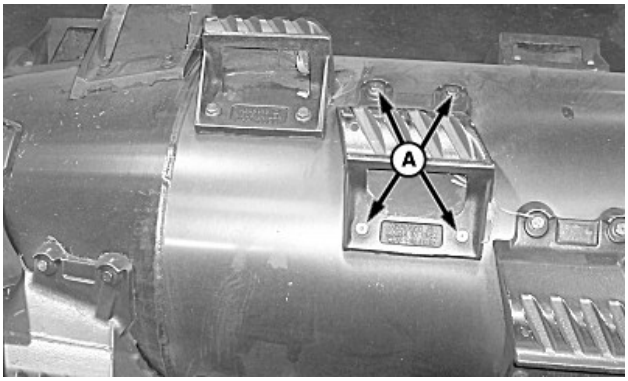
MÄRKUS: Separaatori labade kasutamine täpsemas asendis võib teatud viljade ja olude puhul suurendada viljakadu. Kõrre kvaliteedi parandamiseks lühendatakse saagi separaatoris oleku aega.

- (B) – Täpsem asend
- (C) – Standardasend

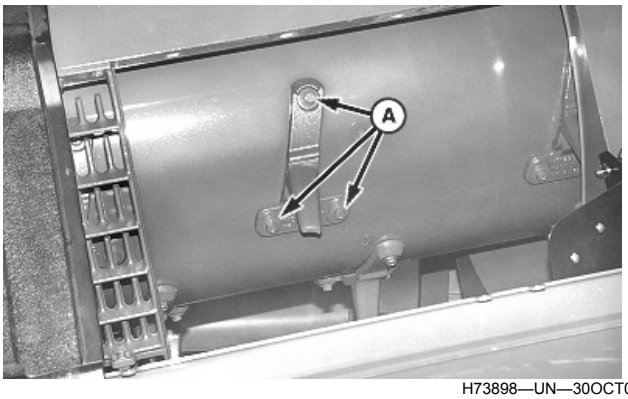
Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004392-21-31JAN17

Peksuelemendid ja piid (TriStreami rootor) – eemaldamine ja paigaldamine



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Kuuskantpolt

TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb elemendid ja piid vahetada kolmekaupa. Asenduskomplektid on saadaval varuosadena ja sisaldavad uusi kuuskantpolte koos keermelukustuse ja tihendiga. Lahti tulnud piid või elemendid võivad masinat kahjustada.

Kui piid või elemendid eemaldatakse muuks kui väljavahetamiseks, märkige enne eemaldamist nende asukoht rootoril. Tasakaalu säilitamiseks paigaldage samasse kohta, kust eemaldasite. Kasutage alati uusi kuuskantpolte.

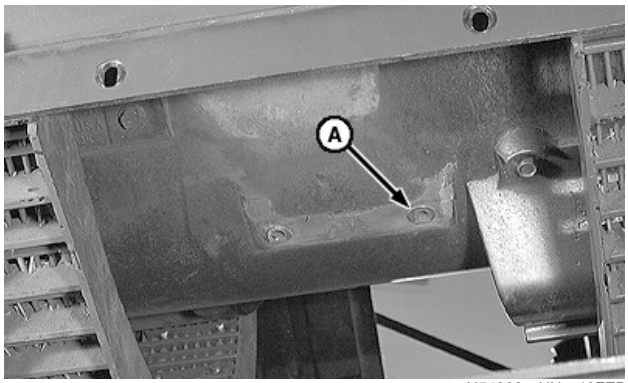
Koristage kindlasti jäätmed ja puhastage eesmine risttigu, kui piid vahetatakse purunemise või kahjustuste tõttu. Kui seda ei tehta enne esmast käivitamist, võivad purunenud piid sattuda masinasse ja tekitada kahjustusi.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
2. Selleks, et pääseda rootorini, eemaldage separaatori restid või peksukorvi elemendid vastavalt vajadusele.

MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

3. Kontrollige viljapeksudetailide ja separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.
4. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja peksuelement või pii.



H54006—UN—18FEB99

A—Keermestatud sisetükk

5. Kontrollige RIVNUT®-i keermestatud sisetükke (A). Kui see on kahjustatud, siis vahetage filter välja.
6. Kui üks element või pii vajab asendamist, vahetage välja kogu rühm. Näide: Kui element 2 vajab vahetamist, vahetage välja ka elemendid 1 ja 3.
7. Kasutage elementide ja piide leidmiseks peksuelementide ja separaatori piide asukoha joonist.
8. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

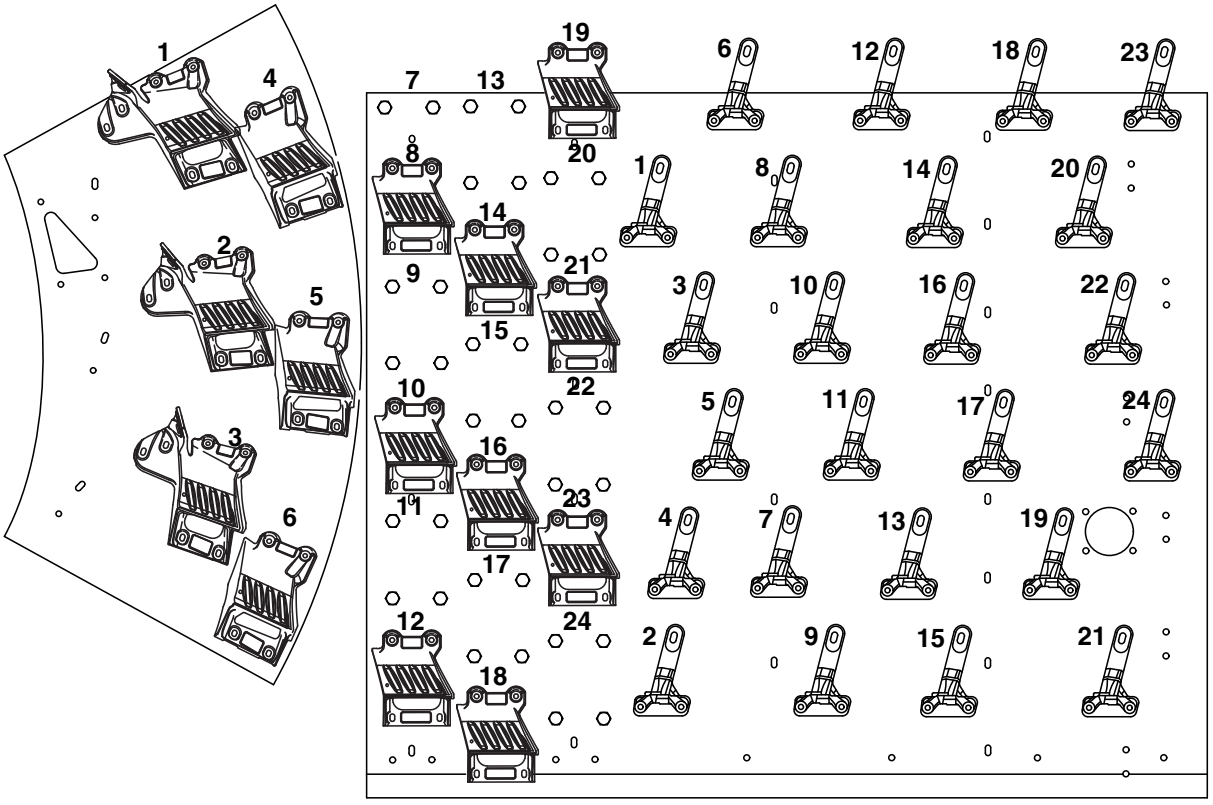
Tehnilised andmed

Peksuelemendi ja separaatori piide kuuskantpoldid—Pingutusmoment	90 Nm (66 naeljalga)

OUO6075,0001804-21-13MAY14

RIVNUT on ettevõtte RIVNUT Engineered Products Inc. kaubamärk.

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon)



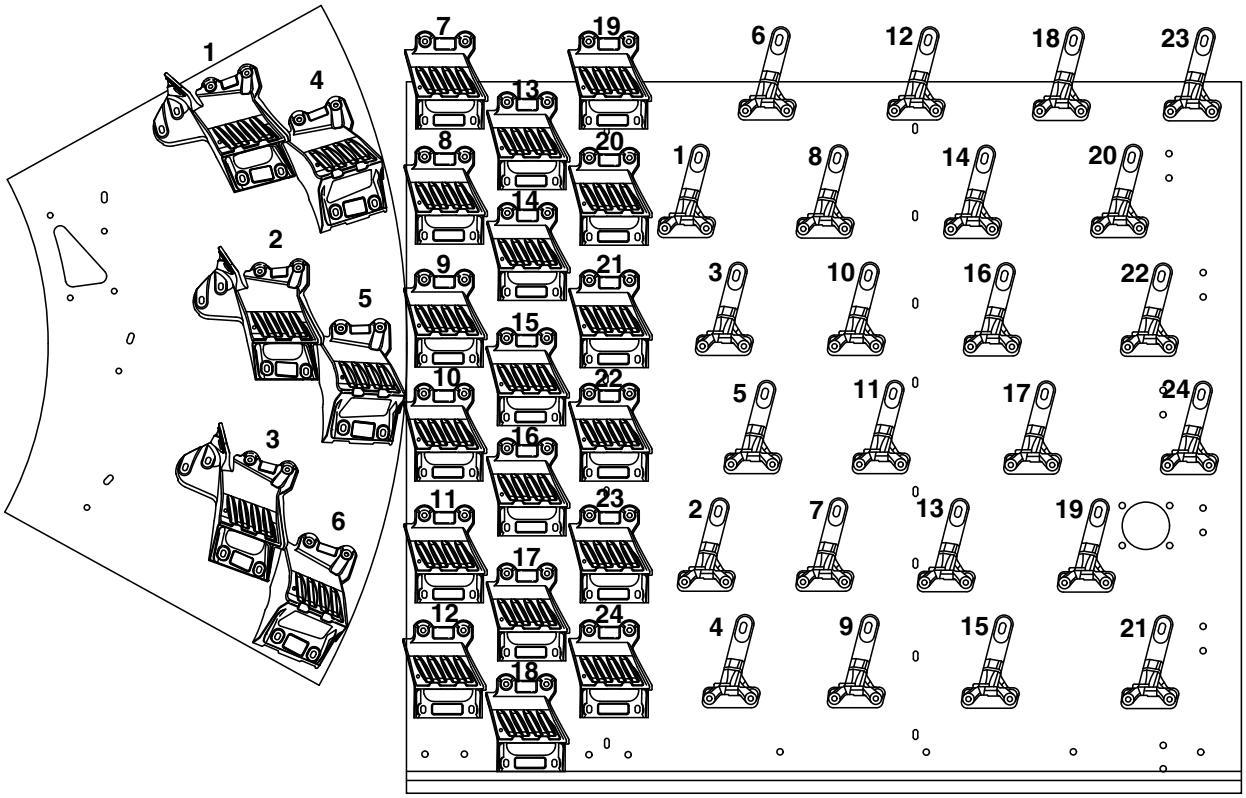
H82830—UN—23MAR05

MÄRKUS: Kui soovitakse tiheda paki konfiguratsiooni, siis saab kõva vilja konfiguratsioonis lisada täiendavaid elemente kohtadesse, kus rootoril on stantsitud “O”.

Peksuelementide grupid (kõva vilja rootori konfiguratsioon)	Separaatori piide grupid (kõva vilja rootori konfiguratsioon)
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3	**Rühma 1 piid =** 1, 4, 5
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6	**Rühma 2 piid =** 2, 3, 6
Rühma 3 elemendid = 8, 10, 12	**Rühma 3 piid =** 8, 9, 11
Rühma 4 elemendid = 14, 16, 18	**Rühma 4 piid =** 7, 10, 12
Rühma 5 elemendid = 19, 21, 23	**Rühma 5 piid =** 13, 16, 18
	Rühma 6 piid = 14, 15, 17
	Rühma 7 piid = 19, 22, 23
	Rühma 8 piid = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-21-22MAR11

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon)



H82364—UN—03FEB05

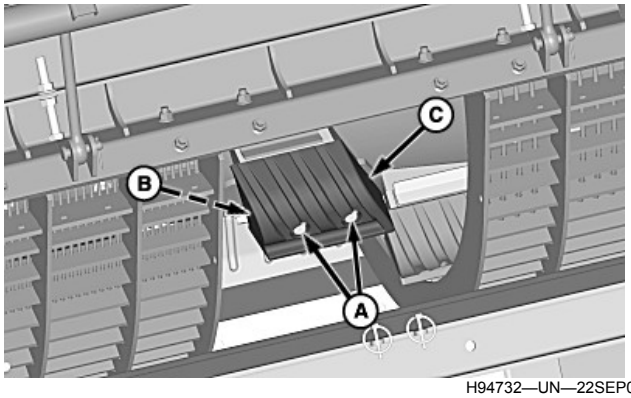
MÄRKUS: Tihepaigutusega konfiguratsioon on üksnes välikonverteerimiseks.

Peksuelementide rühmad (tihepaigutusega rootori konfiguratsioon)	Separaatori piide rühmad (tihepaigutus)
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3	**Rühma 1 piid =** 1, 4, 5
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6	**Rühma 2 piid =** 2, 3, 6
Rühma 3 elemendid = 7, 9, 11	**Rühma 3 piid =** 8, 9, 11
Rühma 4 elemendid = 8, 10, 12	**Rühma 4 piid =** 7, 10, 12
Rühma 5 elemendid = 13, 15, 17	**Rühma 5 piid =** 13, 16, 18
Rühma 6 elemendid = 14, 16, 18	**Rühma 6 piid =** 14, 15, 17
Rühma 7 elemendid = 19, 21, 23	**Rühma 7 piid =** 19, 22, 23
Rühma 8 elemendid = 20, 22, 24	**Rühma 8 piid =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-21-22MAR11

Peksuelemendid ja piid (Muutuva vooga rootor) – eemaldamine ja paigaldamine

Viljapeksuelemendid



H94732—UN—22SEP09

A—Kuuskantpoldid
B—Keermestatud klamber
C—Peksuelement

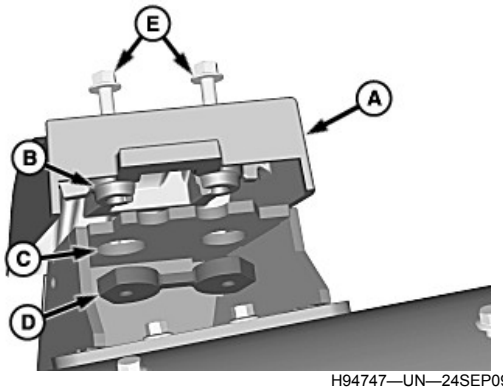
TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb elemendid vahetada kolmekaupa. Mitme komplekti paigaldamisel ärge komplektide elemente segage. Asenduskomplektid on saadaval varuosadena ja sisaldavad kuuskantpolte koos keermelukustuse ja tihendiga. Kasutage alati komplekti kuuluvaid kuuskantpolte. Lahti tulnud elemendid võivad masinat kahjustada.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
2. Selleks et pääseda peksuelementideni, eemaldage peksukorvi osi vastavalt vajadusele.

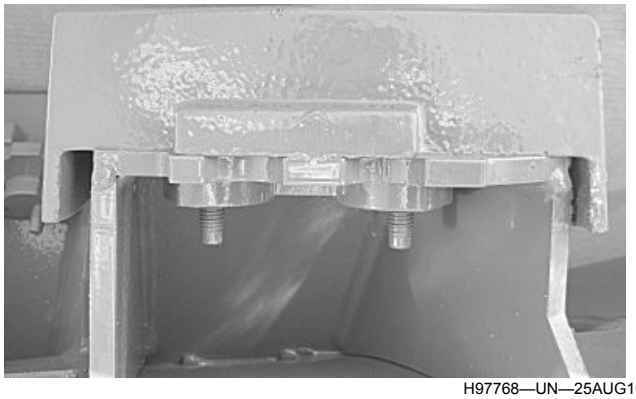
MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

3. Kontrollige viljapeksudetailide kulumist KXE10110 kaliibriga.
4. Eemaldage poldid (A) ja visake ära, vastavalt vajadusele hoidke alles peksuelemendi (C) keermestatud klamber (B).

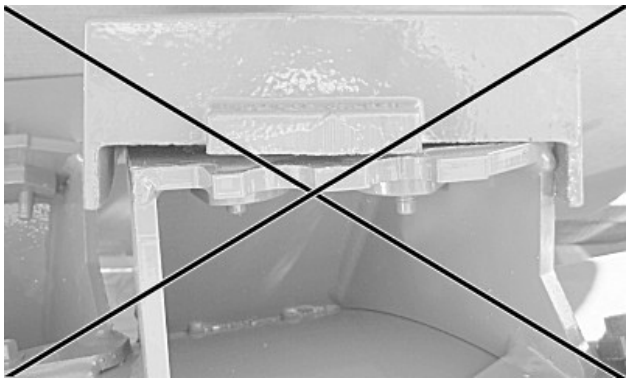


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Täielikult kohal



H97769—UN—26AUG10

Osaliselt kohal

A—Peksuelement
B—Elemendirumm
C—Rootori aluse ava
D—Keermestatud klamber
E—Kuuskantpoldid

5. Paigaldage uued peksuelemendid (A) rootori alusele. (Peksuelementide tuvastamiseks kasutage Peksuelementide asukoha joonist.)

Peksuelementide grupid
Rühma 1 elemendid = 1, 2, 3
Rühma 2 elemendid = 4, 5, 6
Rühma 3 elemendid = 7, 8, 9
Rühma 4 elemendid = 10, 11, 12
Rühma 5 elemendid = 13, 14, 15

6. Kontrollige, et elemendi rumm on läbi rootori aluse avade (C) paigaldatud täielikult oma kohale.
7. Paigaldage varem eemaldatud keermestatud klamber (D) ja komplekti kuuluvad poldid (E).
8. Pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Viljapeksuelementide poldid—Pingutusmoment. . . . . 87 ± 9 Nm (64 ± 7 naeljalga)

TÄHTIS: Veenduge, et elemendid asuvad pärast pingutamist oma kohal.

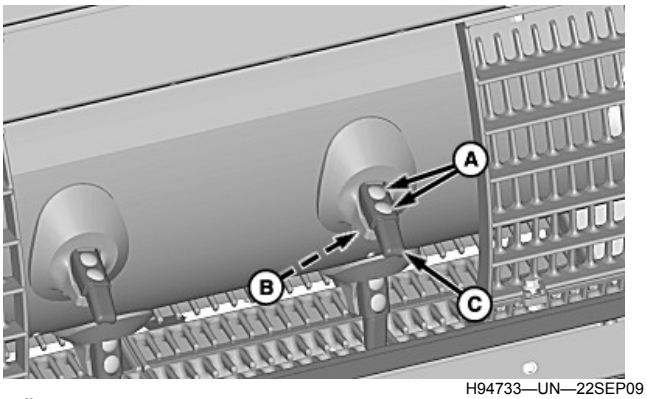
Riisipeksuelemendid on kõrgemad kui maisi/teravilja peksuelemendid. Peksukorvi kõrgust tuleb reguleerida.

9. Loodige peksukorv. (Lugege selle peatüki lõiku Peksukorvi loodimine.)
10. Loodige peksukorv.

MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi loodimine (standardne peksukorv)*
- *Peksukorvi loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon)*

Separaatori piid



H94733—UN—22SEP09

A—Ümarpeapoldid
B—Lukustusmutrid (2 tk)
C—Separaatori piid

TÄHTIS: Rootor on tasakaalustatud koost. Tasakaalu säilitamiseks tuleb piid vahetada paarikaupa. Mitme komplekti paigaldamisel ärge komplektide piisid üksteisega segage. Kasutage alati komplekti kuuluvaid kuuskantpolte. Lahti tulnud piid võivad masinat kahjustada.

1. Selleks et pääseda separaatori piideni, eemaldage separaatori restid vastavalt vajadusele.

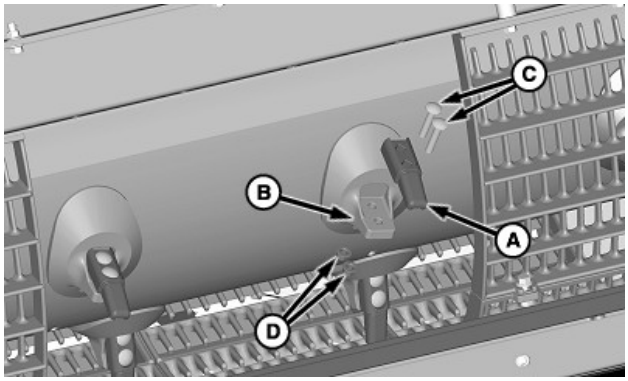
MÄRKUS: Olenevalt masina lisavarustusest vaadake selle peatüki spetsiifilisi osi.

- *Peksukorvi osad (standardne peksukorv) – eemaldamine ja paigaldamine*
- *Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) – eemaldamine ja paigaldamine*

2. Kontrollige separaatori piide kulumist KXE10110 kaliibriga.

MÄRKUS: Eemaldamise lihtsustamiseks viige rootori käigukast neutraalasendisse.

3. Vastavalt vajadusele eemaldage ümarpeapoldid (A), mutrid (B) ja separaatori piid (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Separaatori pii
B—Rootori alus
C—Ümarpeapoldid
D—Mutrid

TÄHTIS: Tasakaalu säilitamiseks PEAB separaatori piid vahetama paarikaupa.

Separaatori piipaarid	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18
9-10	19-20

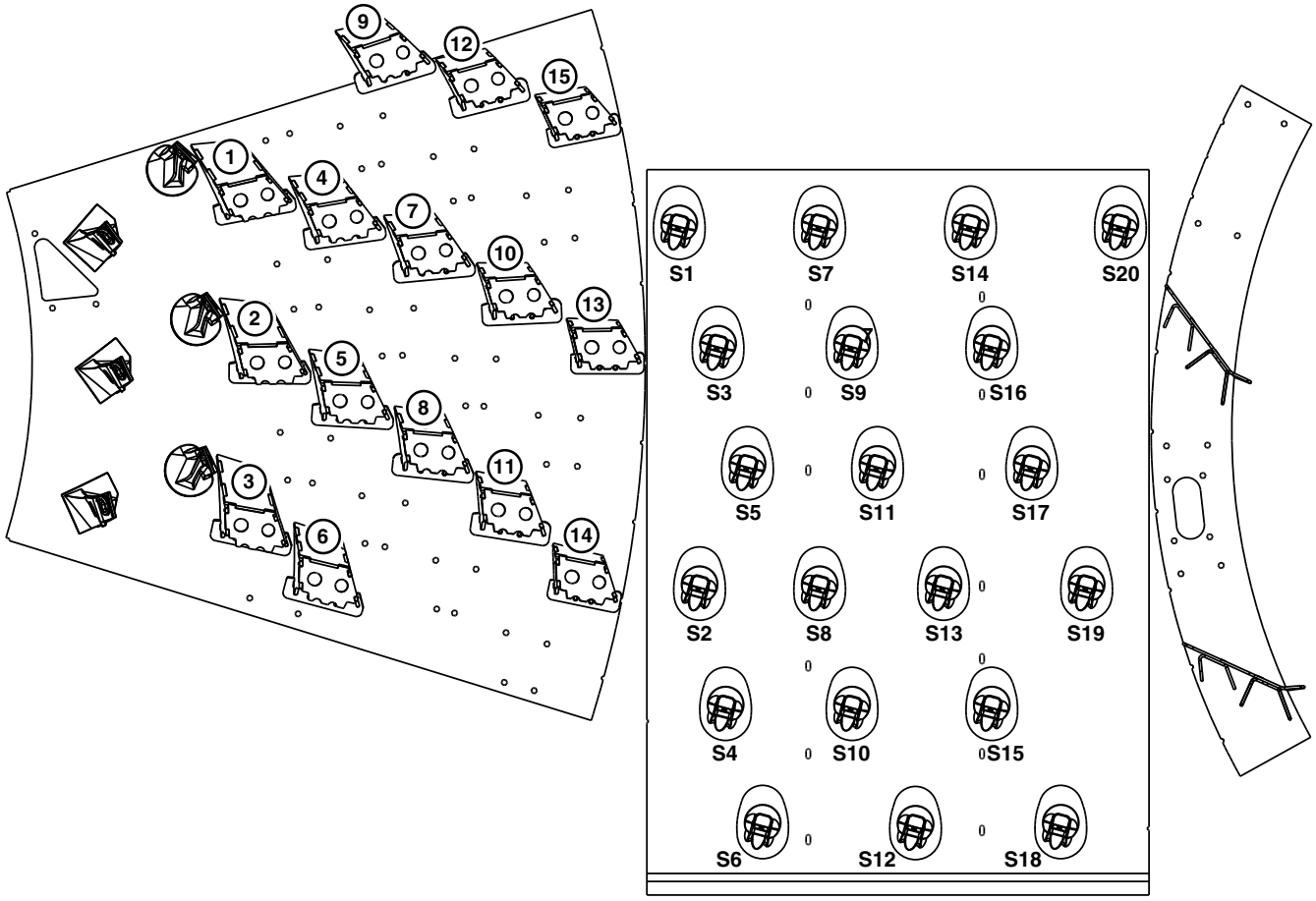
4. Paigaldage komplekti kuuluvad separaatori piid (A) rootori alusele (B). (Kasutage separaatori piide tuvastamiseks Separaatori piide asukoha joonist.)
5. Paigaldage komplekti kuuluvad ümarpeapoldid (C) ja kinnitage mutritega (D).
6. Pingutage mutrid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Piipoldid—Pingutusmoment. . . . . 75 ± 11 Nm (55 ± 8 naeljalga)

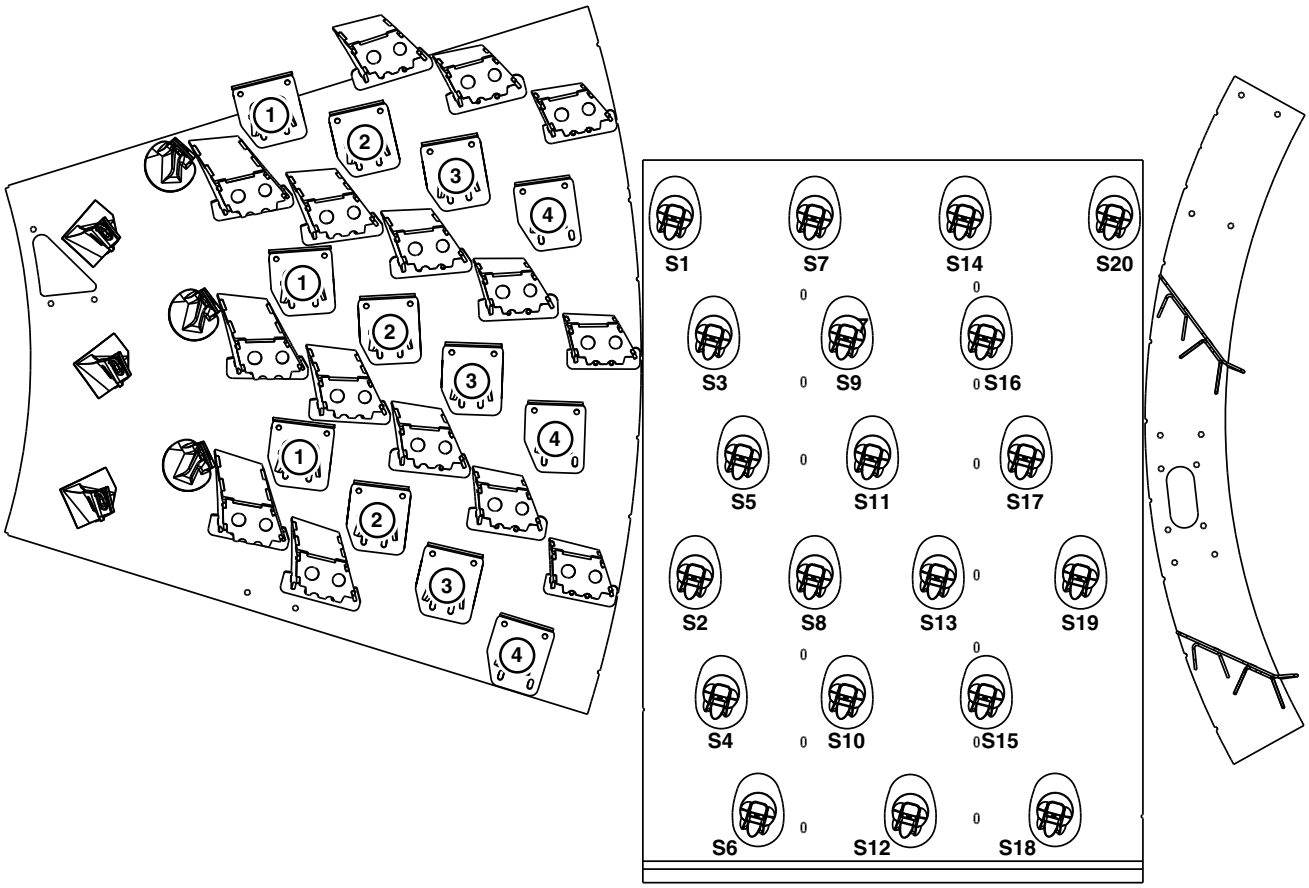
OUO6075,0001805-21-13MAY14

Peksuelementide ja separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)



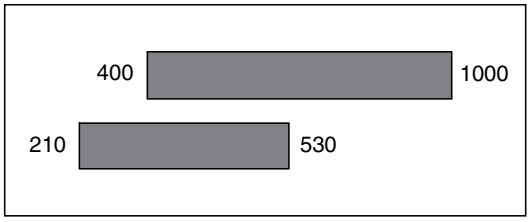
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-21-07APR11

Peksuelementide ja separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)

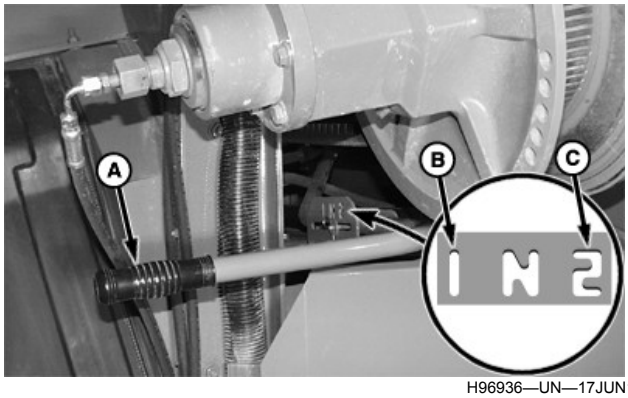


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-21-07APR11

Posi-Torq™-i separaator – kaheastmeline



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Käepide
B—Väikese kiiruse asend (1)
C—Suure kiiruse asend (2)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti enne Posi-Torq™-i separaatori kiiruse lülitamist välja.

Posi-Torq on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: Kasutage jämedateraliste saakide puhul kõige aeglasemat kiirust, et vältida kahjustusi.

Väikeselt kiiruselt suurele kiirusele lülitumiseks või vastupidi liigutage käepide (A) riivistatud neutraalasendisse.

Väikese kiiruse asendisse (B) lülitamiseks lükake käepidet separaatori külgseina poole.

Suure kiiruse asendisse (C) lülitamiseks tõmmake käepide separaatori külgseina juurest ära.

Ajami täielikuks rakendamiseks võib osutuda vajalikuks pöörata käepideme liigutamise ajal muutuva ülekandearvuga rihmarattaid.

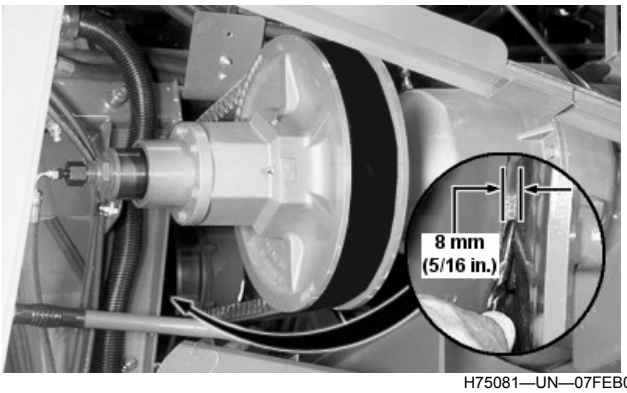
MÄRKUS: Veenduge, et hammasrattad haakuks täielikult.

Separaatori kiiruse muutmisel veenduge, et lülitaksite uue kiirusvahemiku kinnitamiseks toite SISSE ja VÄLJA.

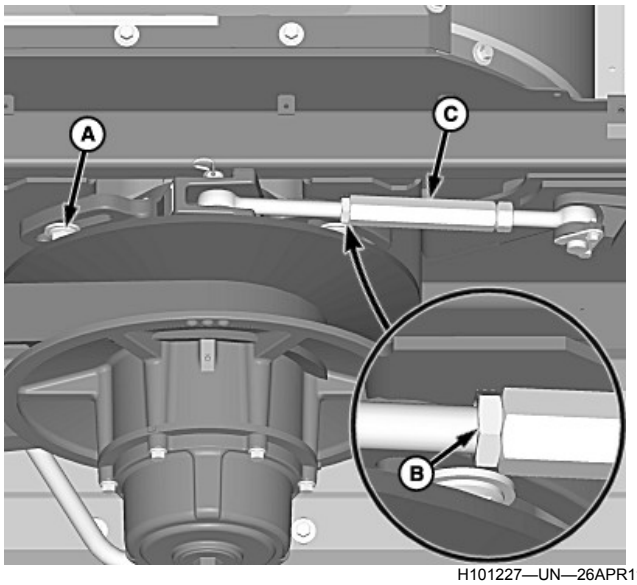
Töötades pikka aega kiirusel alla 530 p/min, lülitage madalale pöörlemissagedusele.

OUO6075,00045D0-21-20MAR17

Separaatori ajami rihmaratta pilu – reguleerimine



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Mutter
C—Kruvipinguti

TÄHTIS: Kui pilu on suurem kui 10 mm (3/8 tolli), piirab see rihmaratta liikumist. Need tõrked võivad tekkida, kui ajamit kasutatakse variaatoriga ajami vahemiku ülemises osas:

- **Rihma väljavenimine või katkemine**
- **Laagri või võlli purunemine**

Kui pilu on väiksem kui 6 mm (1/4 tolli), piirab see pöördemomendi tundlikkust. Need tõrked võivad tekkida, kui ajamit kasutatakse variaatoriga ajami vahemiku alumises osas:

- **Rihma probleem**
- **Rihma libisemine**

Kui variaatoriga ajami vahemiku ülemises osas töötades on suure kiiruse saavutamine raskendatud või kui variaatoriga ajami vahemiku alumises osas töötades esineb rihma libisemist, kontrollige, kas pilu on õige. Toimivuse huvides valige pilu vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm ±2 mm (5/16 tolli ± 1/16 tolli)

Kui separaator on sisse lülitatud, seadke separaatori ajam kõige väiksemale pöörlemissagedusele, lastes rihmaratastel sulguda.

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) reduktori ümber.

MÄRKUS: Seadke reduktor neutraalasendisse, et rihm õigesti rihmarataste vahele asetuks. Pöörake rihmarattaid käsitsi, reguleerides samal ajal kruvipingutit.

Keerake mutter (B) lahti ja reguleerige kruvipingutit (C), et saavutada nõutav pilu rihmarataste vahel.

Tehnilised andmed

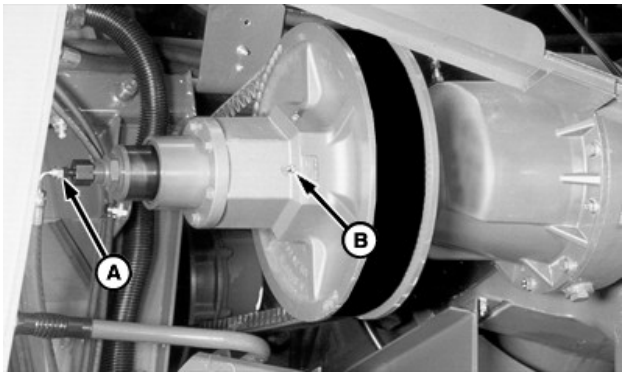
Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm (5/16 tolli)

Pingutage mutter (B) ja kuuskantpoldid (A).

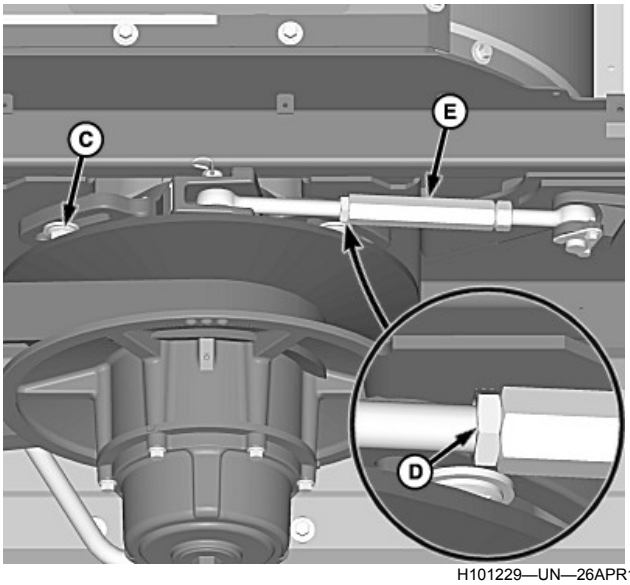
Valige reduktoril soovitud kiirusvahemik.

OUO6075,00046EA-21-11APR17

Separaatori variaatoriga ajami rihm – vahetamine



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Voolik
B—Kate
C—Kuuskantpolt (4 tk)
D—Mutter
E—Kruvipinguti

Kui separaator on sisse lülitatud, seadke separaatori ajam kõige väiksemale pöörlemissagedusele, lastes rihmaratastel sulguda.

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Seadke reduktor neutraalasendisse.

Lahutage kahe mutrivõtme abil voolik (A) pöörduvast hüdraulikasidurist.

Vaakumi likvideerimiseks määrdeõõnsuses puhastage ja eemaldage kork (B).

Kangutage ajami rihmarattad lahti.

MÄRKUS: Separaatori variaatorajami rihmale ligipääsemiseks eemaldage vastavalt vajadusele katteid.

Keerake lahti kuuskantpoldid (C) reduktori ümber.

Et liigutada reduktori ja rihmarataste koostu vasakule, keerake lahti mutter (D) ja reguleerige kruvipingutit (E).

Eemaldage ja asendage rihm. Pöörake rihmarattaid käsitsi, et rihm oma kohale asetuks.

Keerake rihmarattaid ja reguleerige kruvipingutit, et saavutada nõutud pilu rihmarataste vahel.

Tehnilised andmed

Rihmarattad—Vahe. . . . . 8 mm (5/16 tolli)

Pingutage mutter (D) ja kuuskantpoldid (C).

MÄRKUS: Pange separaatori variaatorajami rihmale ligipääsemiseks eemaldatud katted tagasi.

Pange kork (B) ja hüdraulikavoolik (A) ajami rihmarattale.

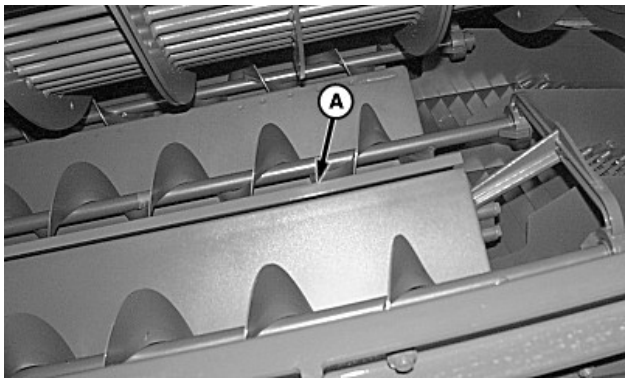
Valige reduktoril soovitud kiirusvahemik.

Käivitage mootor ja lülitage separaator sisse. Vahetage variaatoriga ajamil mõned korrad kiirusvahemikke. Lülitage separaatori ajam välja.

MÄRKUS: Kontrollige rihmarataste pilu taas mõne tunni pärast ja reguleerige vastavalt vajadusele.

OUO6075,00046EB-21-11APR17

Teo renni vahedetailid



H83545—UN—20MAY05

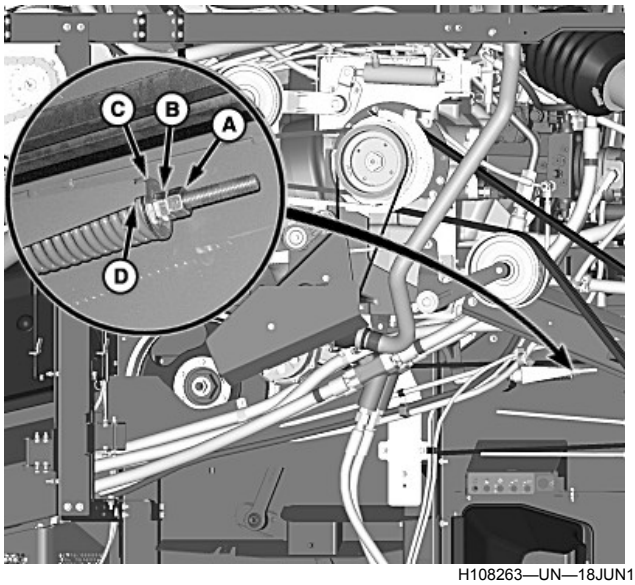
A—Teo renni vahedetailid

Selleks, et vältida suurt seemnekadu või materjali

kuhjumist ühele küljele mäenõlvadel töötades, suunake teo renni vahedetailid (A) ülespoole.

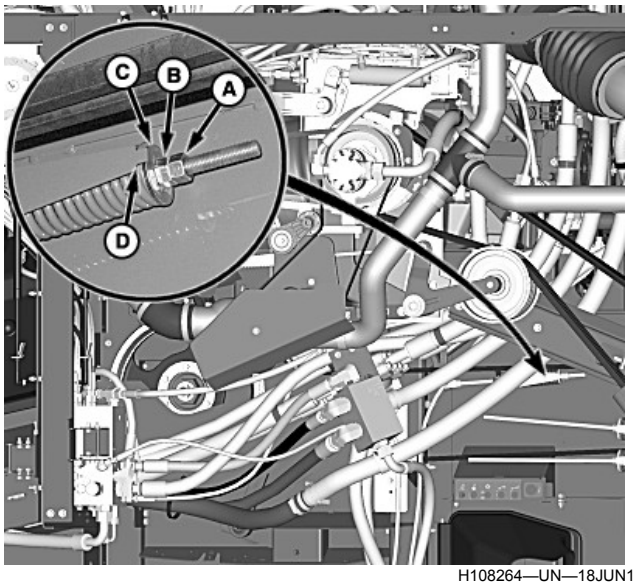
OUO6075,0000755-21-20MAR07

Tühjendusbiitri rihm – reguleerimine



H108263—UN—18JUN13

Variant A



H108264—UN—18JUN13

Variant B

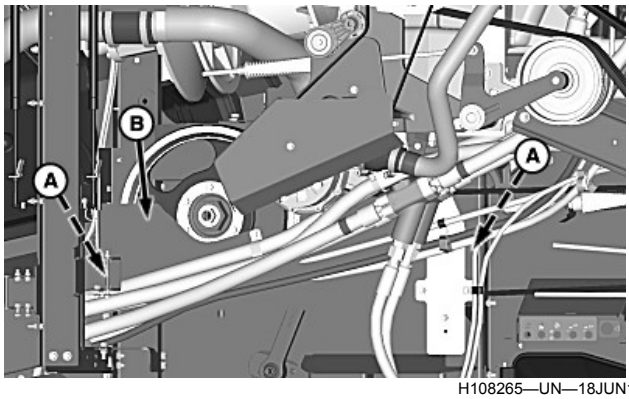
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

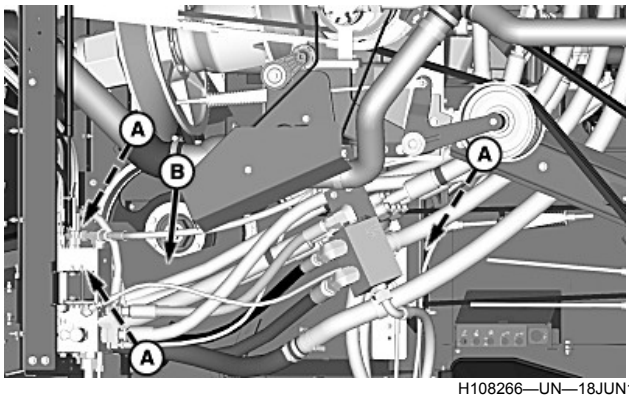
OUO6075,000438F-21-10OCT16

Tühjendusbiitri rihm – vahetamine



H108265—UN—18JUN13

Variant A



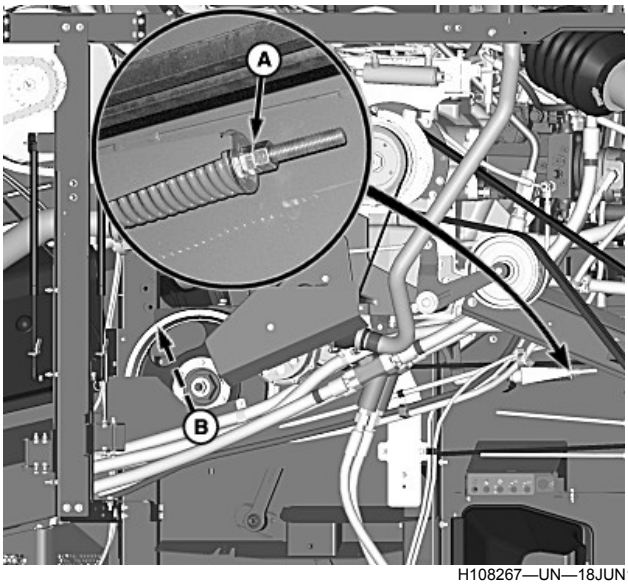
H108266—UN—18JUN13

Variant B

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

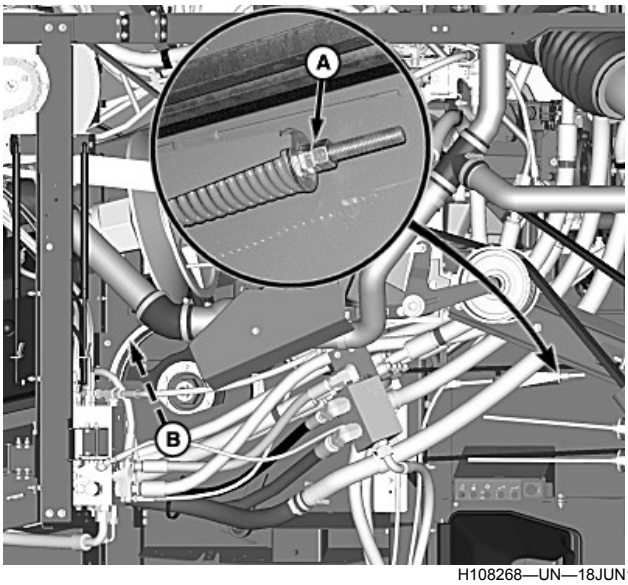
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekate (B) masina vasakul tagaküljel.



H108267—UN—18JUN13

Variant A



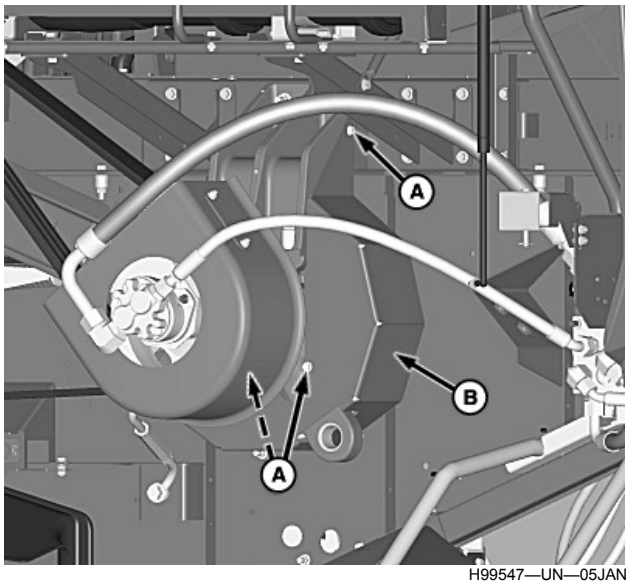
H108268—UN—18JUN13

Variant B

A—Mutrid
B—Tühjendusbiitri rihm

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt rihm (B).

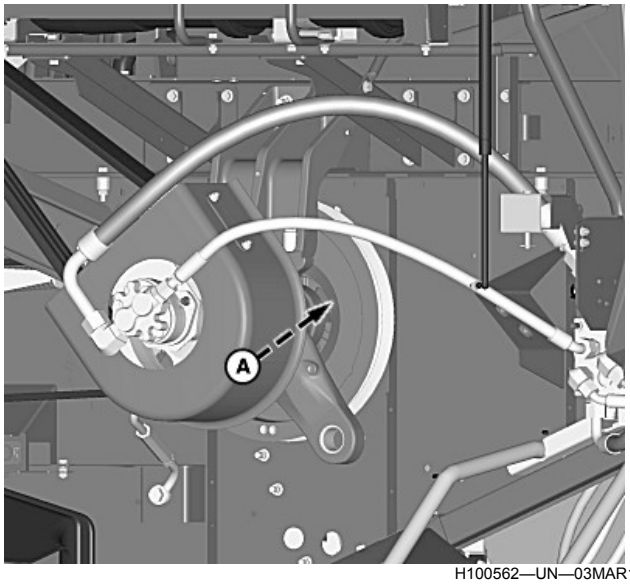
Laoturiga varustatud masinad



H99547—UN—05JAN11

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H100562—UN—03MAR11

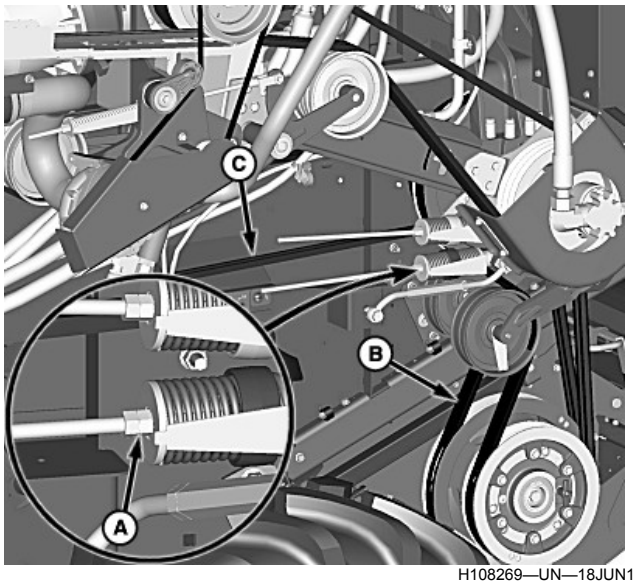
A—Tühjendusbiitri rihm

Eemaldage ja visake minema tõukurvõlli rihm (A).

Paigaldage tõukurvõllile uus tühjendusbiitri rihm.

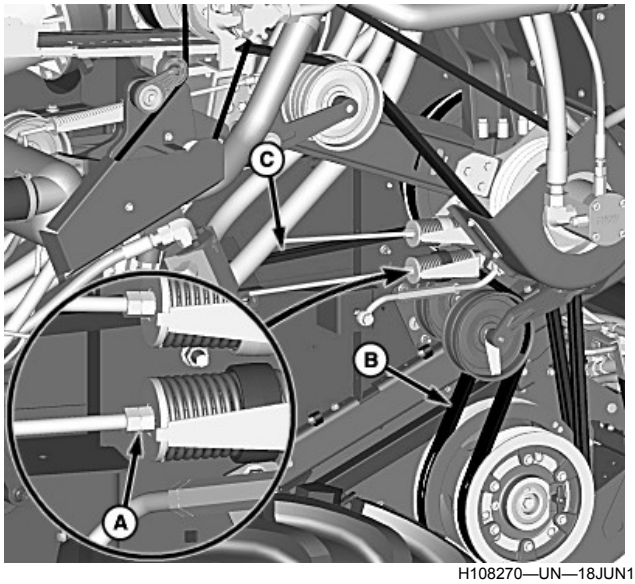
Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted ja poldid.

Hekseldiga varustatud masinad



H108269—UN—18JUN13

Variant A



H108270—UN—18JUN13

Variant B

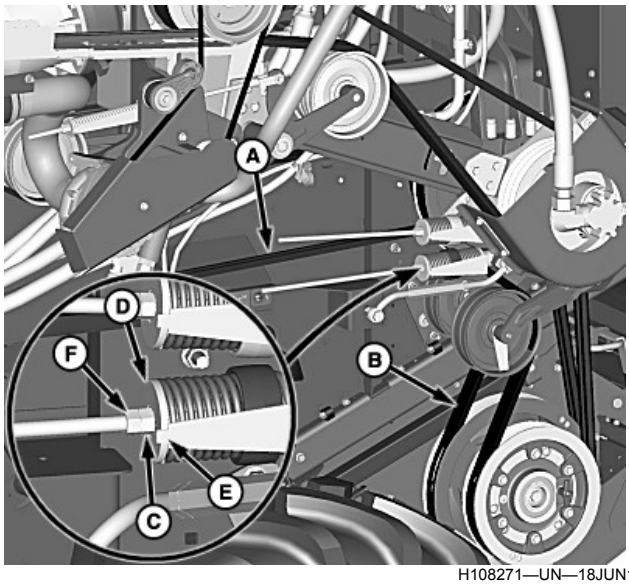
A—Mutrid
B—Hekseldi sisemine veorihm
C—Tühjendusbiitri rihm

Tõstke hekseldi koost vasakul külgplekil oleva lülitiga lõpuni üles ja eemaldage hekseldi katted.

MÄRKUS: Enne lahtikeeramist märkige uuesti kokkupaneku lihtsustamiseks pingutusmutrite asukohad.

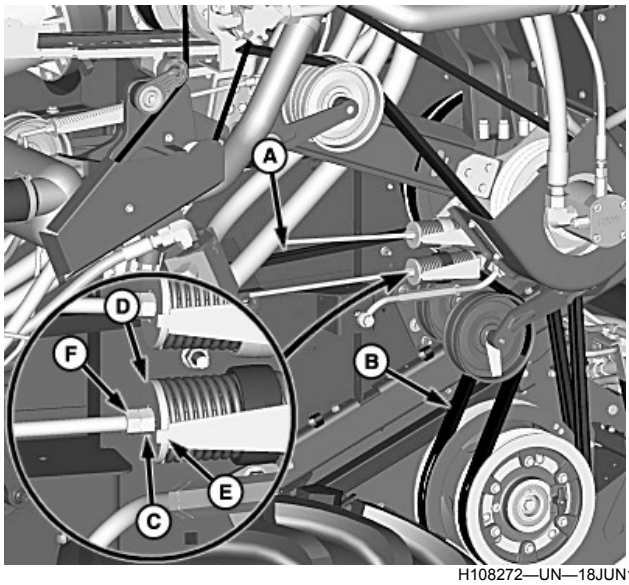
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt sisemine rihm (B).

Eemaldage ja kõrvaldage nõuetekohaselt hekseldi tõukurvõlli rihm (A).



H108271—UN—18JUN13

Variant A



H108272—UN—18JUN13

Variant B

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Hekseldi sisemine veorihm
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter

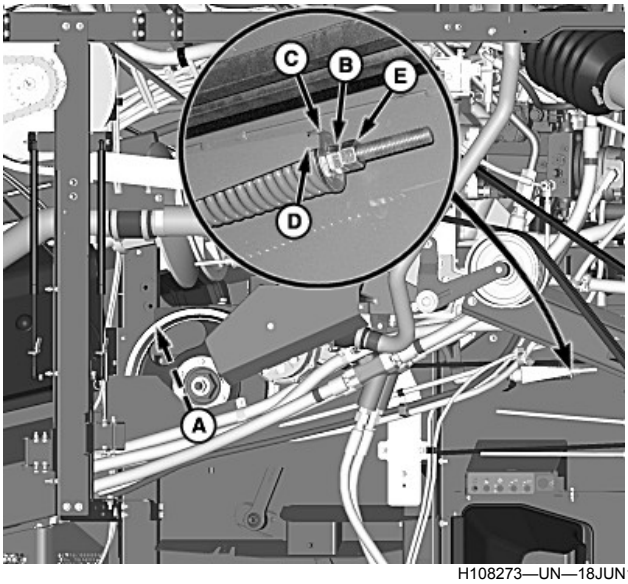
Paigaldage hekseldi tõukurvõllile uus tühjendusbiitri rihm (A).

Paigaldage sisemine rihm (B) ja kontrollige, kas rihm on rihmaratastega kohakuti.

Laske hekseldi koost vasakul külgplekil oleva lülitiga lõpuni alla.

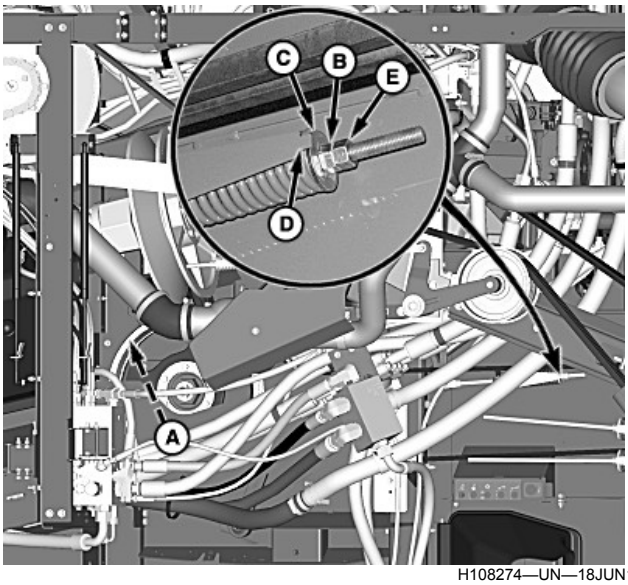
Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Paigaldage eelnevalt eemaldatud hekseldi kaitsekatted.



H108273—UN—18JUN13

Variant A



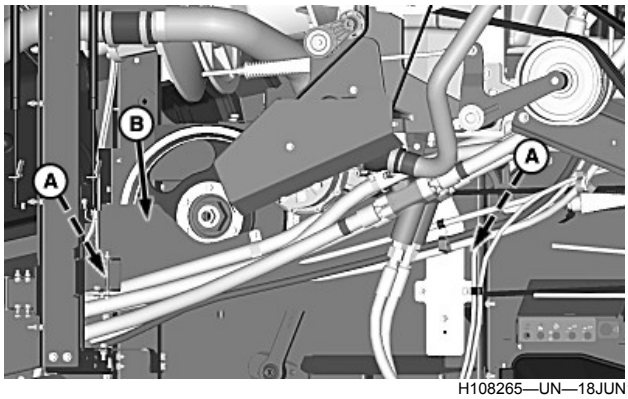
H108274—UN—18JUN13

Variant B

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik
E—Lukustusmutter

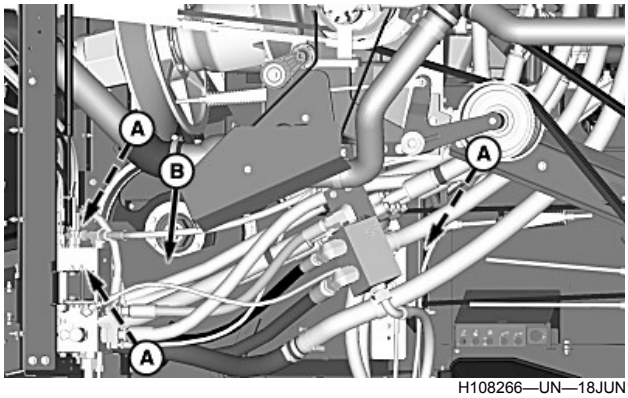
Paigaldage rihmrattale tühjendusbiitri rihm (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter (E) kinni.



H108265—UN—18JUN13

Variant A



H108266—UN—18JUN13

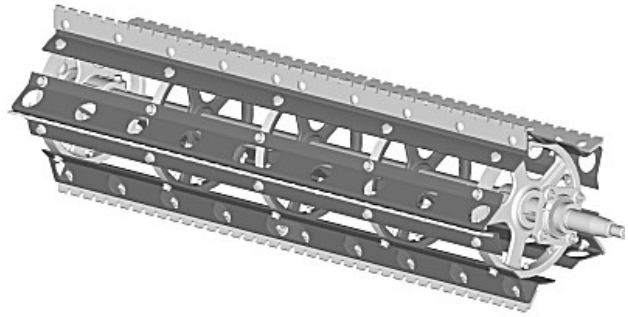
Variant B

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

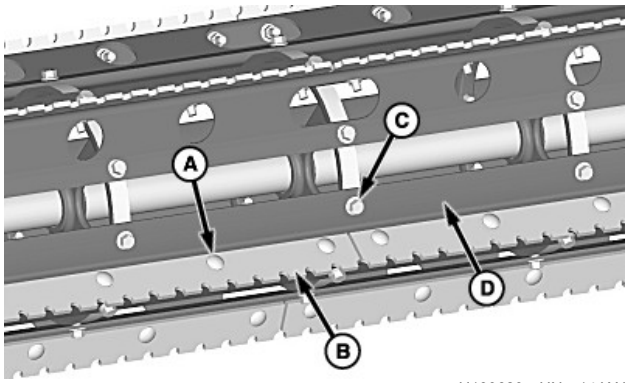
Paigaldage kate (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).

OUO6075,000438E-21-10OCT16

Tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (5 ja 10 tiivaga variant)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

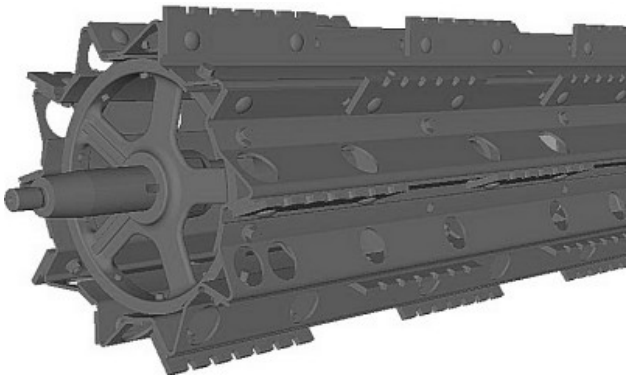
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

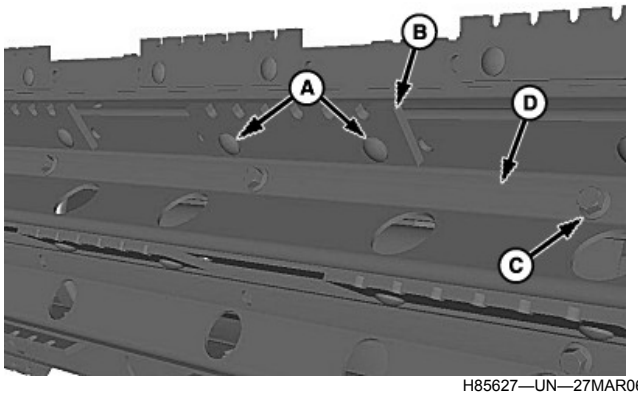
Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,000464E-21-13MAR17

Standardse tühjendusbiitri kulumisribad – vahetamine (8 tiivaga variant)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Tühjendusbiitri tiivad ja kulumisribad (standardsed)

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kulumisribasid saab nende kasutusaja pikendamiseks ka ümber pöörata.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata. Vahetage tühjendusbiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kuluvriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage

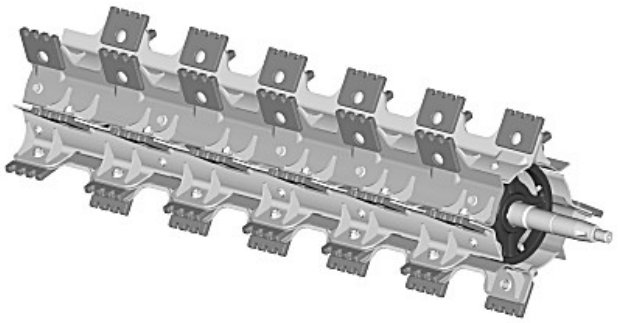
tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

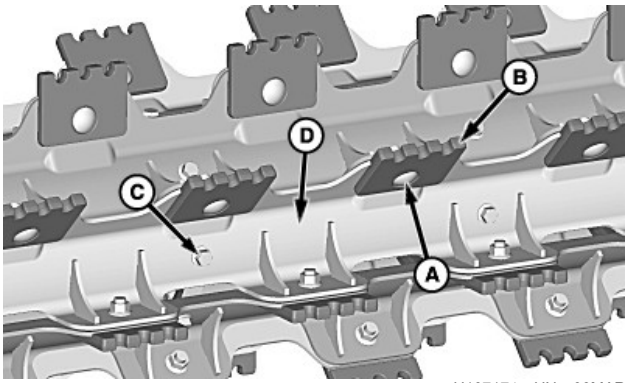
Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)

OUO6075,000464F-21-20MAR17

Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisriba – vahetamine



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Tühjendusbiitri tiivad ja kulumisribad (kõva vili)

A—Ümarpeapoldid
B—Tühjendusbiitri kuluvriba
C—Kuuskantpoldid
D—Tühjendusbiitri tiivad

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tühjendusbiitri tiibu ja kuluvribasid saab vahetada ilma tühjendusbiitrit eemaldamata. Vahetage tühjendusbiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui tühjendusbiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte.

Tühjendusbiitri kulumisribade vahetamisel vahetage alati ka kinnitusdetailid.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja asendage tühjendusbiitri kulumisribad (B) vastavalt vajadusele. Pingutage ümarpeapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Tühjendusbiitri kulumisriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 107 N m (79 naeljalga)

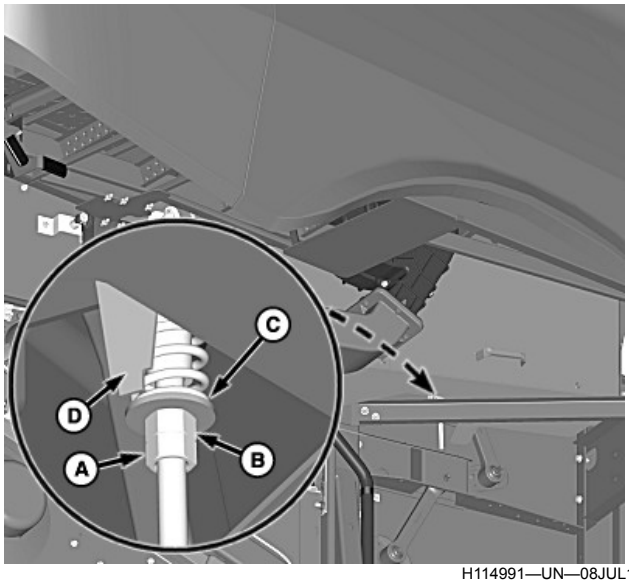
Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja asendage tühjendusbiitri tiivad (D) vastavalt vajadusele. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Väljalaskebiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 70 N m (52 naeljalga)

OUO6075,0004A14-21-09AUG18

Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine



H114991—UN—08JUL15

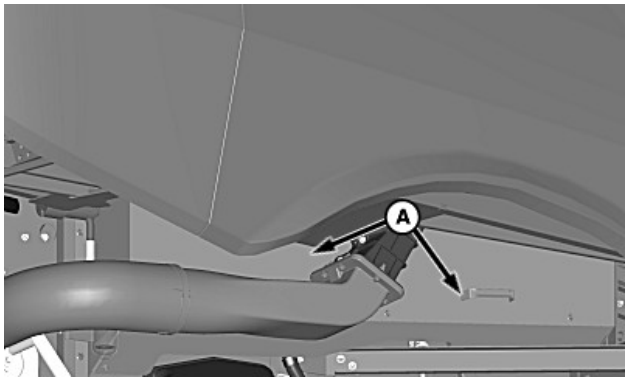
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,000438D-21-12OCT16

Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) – vahetamine

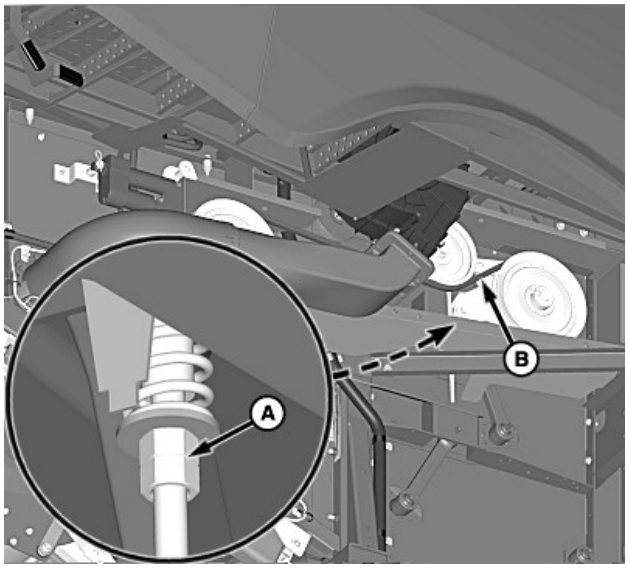


H114992—UN—08JUL15

A—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid ja katted (A) masina paremal tagaküljel.



H98551—UN—12OCT10

A—Mutrid
B—Ülepeabiitri rihm

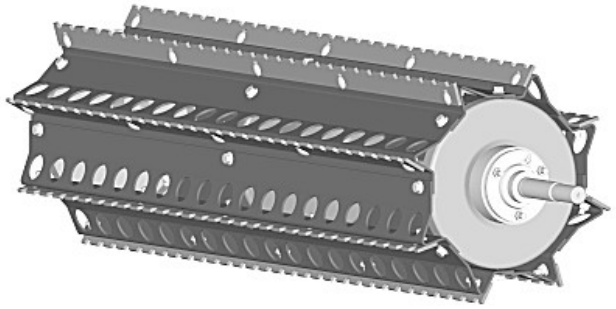
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt rihm (B).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

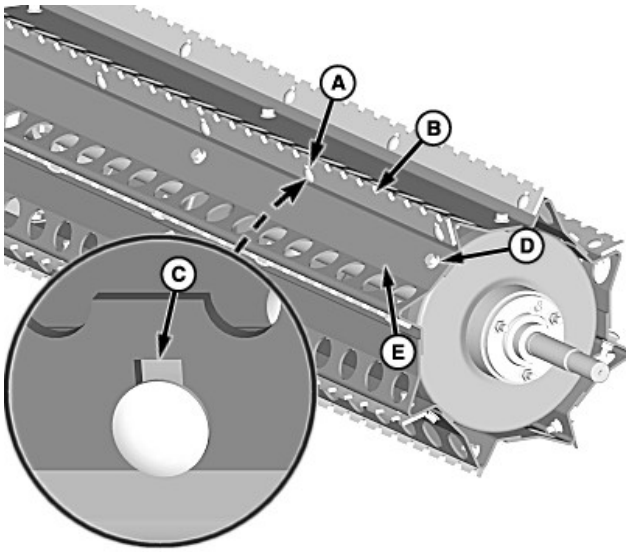
Paigaldage katted ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004389-21-12OCT16

Standardne ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) – tiiva vahetamine



H98552—UN—12OCT10



H98553—UN—14OCT10

Ülepeabiitri tiivad ja kulumisribad (standardsed)

A—Ümarpeapoldid
B—Ülepeabiitri kulumisriba
C—Sälk
D—Kuuskantpoldid
E—Ülepeabiitri tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Tiivad saab täiendavaks kulumiseks ümber pöörata.

Ülepeabiitri tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma ülepeabiitrit eemaldamata. Vahetage ülepeabiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui ülepeabiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage ülepeabiitri kuluvribad (B) vastavalt vajadusele.

Reguleerige ülepeabiitri kulumisribasid näidatud viisil väljapoole, kuni sälgu (C) lõpuni.

Pingutage ümarpeapolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Ülepeabiitri kuluvriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 Nm (58 naeljalga)

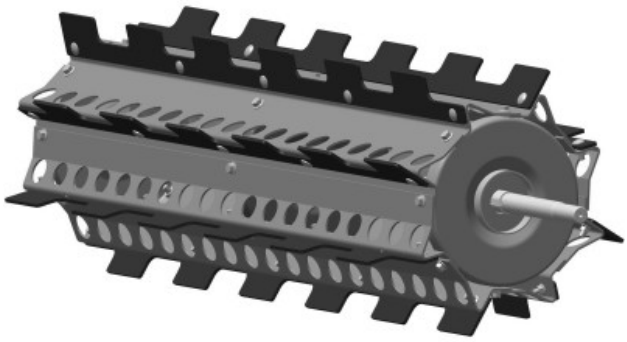
Eemaldage kuuskantpoldid (D) ja vahetage vastavalt vajadusele ülepeabiitri tiivad (E). Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

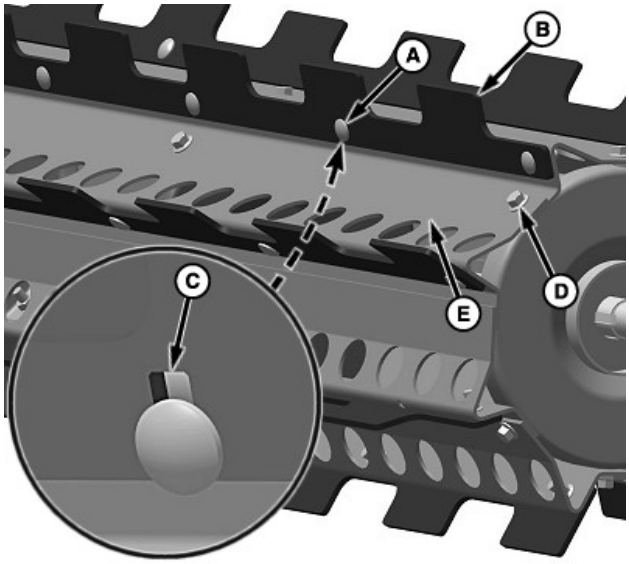
Ülepeabiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 Nm (58 naeljalga)

OUO6075,000458F-21-23JAN17

Kõrva vilja ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) – tiiva vahetamine



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Ülepeabiitri tiivad ja kulumisribad (kõva vili)

A—Ümarpeapoldid
B—Ülepeabiitri kulumisriba
C—Sälk
D—Kuuskantpoldid
E—Ülepeabiitri tiivad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Tiibu ei saa täiendavaks kulumiseks ümber pöörata.

Ülepeabiitri tiibu ja kulumisribasid saab vahetada ilma ülepeabiitrit eemaldamata. Vahetage ülepeabiitri tiibu kahekaupa ja vastaskülgedel, et säilitada õige tasakaal.

MÄRKUS: Kui ülepeabiiter on masinalt eemaldatud või kui seda on hooldatud, pingutage enne tiibade kinnitamist klamberpolte. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Eemaldage ümarpeapoldid (A) ja vahetage ülepeabiitri kuluvribad (B) vastavalt vajadusele.

Reguleerige ülepeabiitri kulumisribasid näidatud viisil väljapoole, kuni sälgu (C) lõpuni.

Pingutage ümarpeapolte ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Ülepeabiitri kuluvriba ümarpeapoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 Nm (58 naeljalga)

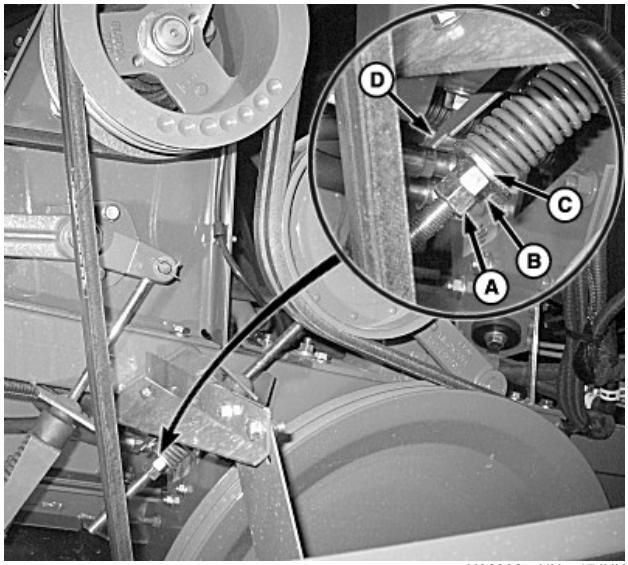
Eemaldage kuuskantpoldid (D) ja vahetage vastavalt vajadusele ülepeabiitri tiivad (E). Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Ülepeabiitri tiiva kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 79 Nm (58 naeljalga)

OUO6075,0004590-21-23JAN17

Vahevõlli parempoolne eesmine rihm — reguleerimine



H96938—UN—17JUN10

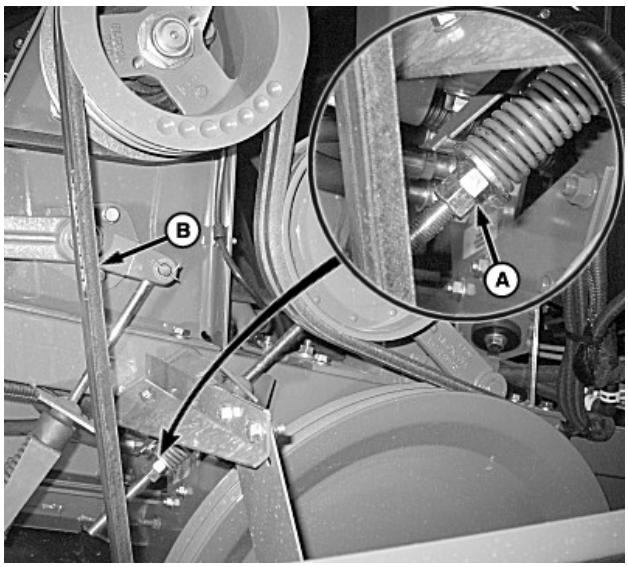
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007F8-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne eesmine rihm – vahetamine



H96924—UN—16JUN10

A—Mutrid
B—Eesmine parempoolne rihm

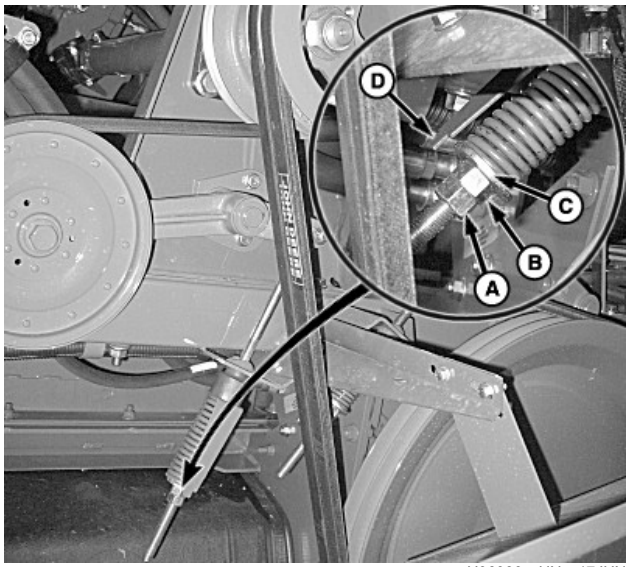
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihm (B).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007F9-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – reguleerimine



H96939—UN—17JUN10

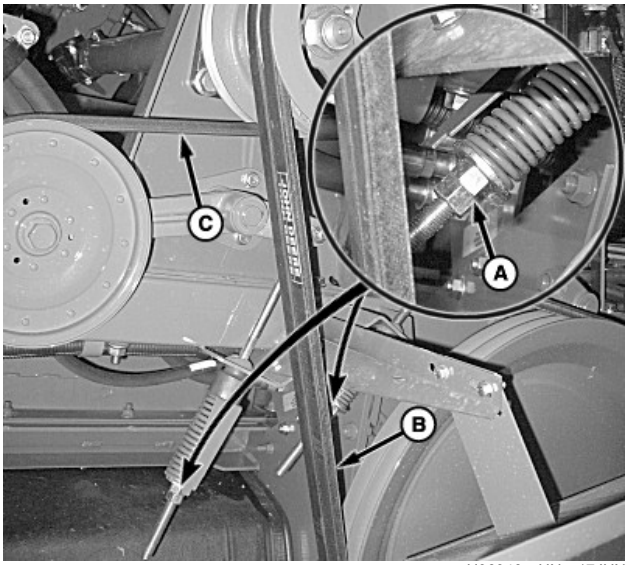
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

OUO6075,00007FA-21-17JUN10

Vahevõlli parempoolne tagumine rihm – vahetamine



H96940—UN—17JUN10

A—Mutrid
B—Eesmise vahevõlli rihm
C—Tagumise vahevõlli rihm

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage parempoolse eesmise vahevõlli rihm (B).

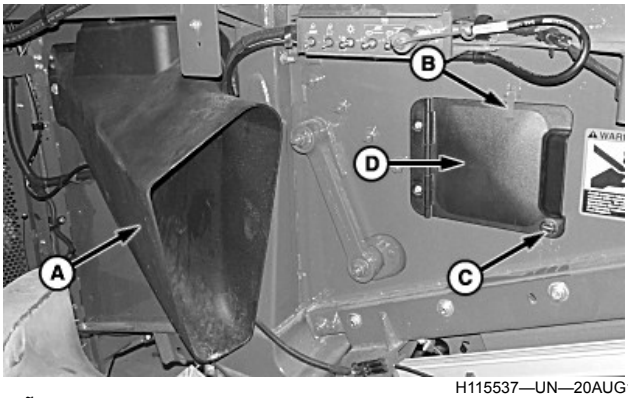
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage tagumise vahevõlli rihm (C).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eesmise vahevõlli rihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,00007FB-21-22JUN10

Puhastussarja õhukanalite ja juurdepääsuluugi puhastamine



H115537—UN—20AUG15

A—Õhukanal
B—Klamber
C—Lukusti
D—Puhastussarja juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage õhukanalitest (A) sinna kogunenud terad ja viljapraht.

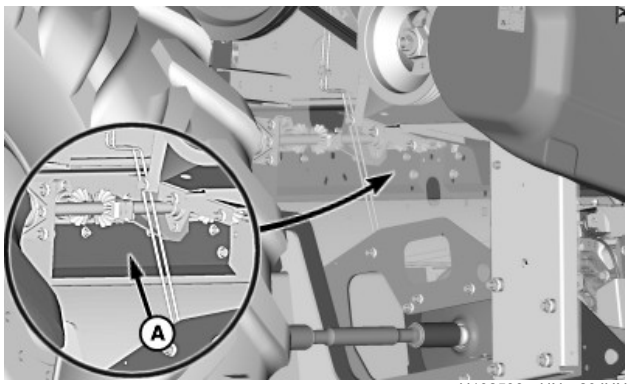
MÄRKUS: Puhastussarja juurdepääsuluuk asub ainult masina vasakpoolsel küljel.

Avage klamber (B) ja pöörake lukku (C), et avada puhastussarja juurdepääsuluuk (D).

Juurdepääsuluugi avamine võimaldab kasutajal vaadelda puhastussarja aganasõela või alumise sõela reguleerimisel või puhastussarja ümbruse kontrollimisel ja puhastamisel.

OUO6075,0004121-21-11APR16

Puhastussarja tiguhammasrattad – käsitsipuhastuse luuk (sõltuvalt varustusest)



H102538—UN—29JUN11

A—Puhastusluuk

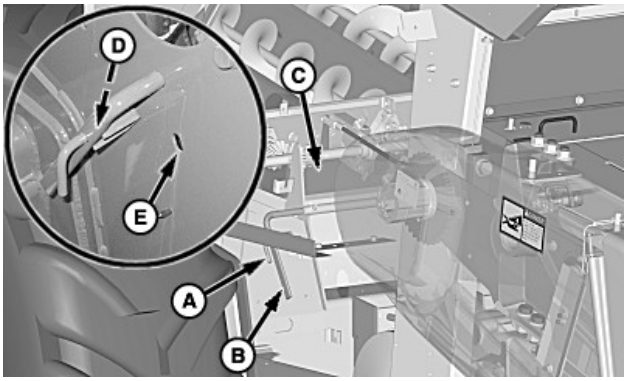
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Võimaldab kasutajal puhastada ja kontrollida puhastussarja tigude hammasrataste ümbrust.

Ümbruse puhastamiseks eemaldage puhastusluugi (A) poldid.

OUO6075,0000CBD-21-29JUN11

Puhastussarja tiguhammasrattad – puhastusluuk (sõltuvalt varustusest)



H95822—UN—24MAR10

A—Lukustustihvt
B—Käepide
C—Puhastusluuk
D—Suletud asend
E—Avatud asend

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Võimaldab kasutajal puhastada ja kontrollida puhastussarja tigude hammasrataste ümbrust.

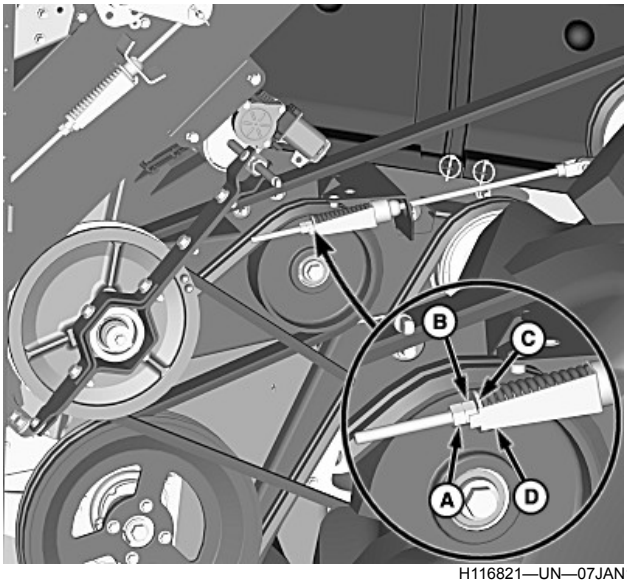
Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage käepidet (B), et puhastusluuki (C) avada ja sulgeda.

Viige hoob soovitud asendisse

- Suletud asend (D)
- Avatud asend (E)

OUO6075,0000F8B-21-09FEB12

Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – reguleerimine



H116821—UN—07JAN16

Kaitsekate selguse mõttes eemaldatud

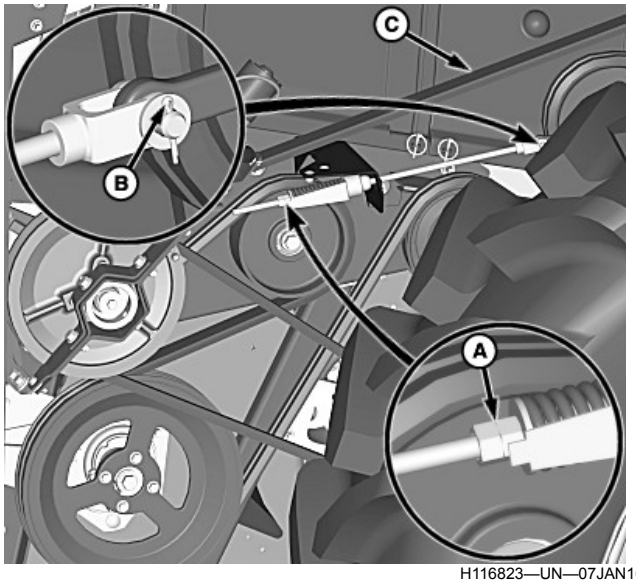
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

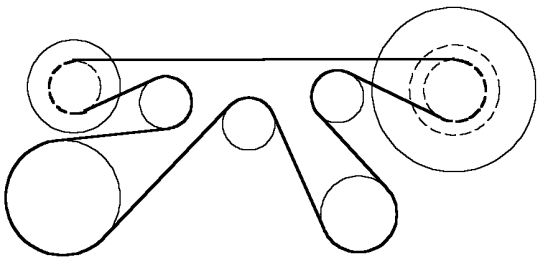
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutrit.

OUO6075,00041C4-21-11APR16

Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm – vahetamine



H116823—UN—07JAN16



H54683—UN—17MAY99

Rihmajooksuskeem

A—Mutrid
B—Splint
C—Rihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage parempoolse eesmise vahevõlli ja puhastusventilaatori variaatoriga ajami rihmad.

Keerake lahtri mutrid (A) ja eemaldage splint (B) pingutusvardalt.

Eemaldage puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm (C).

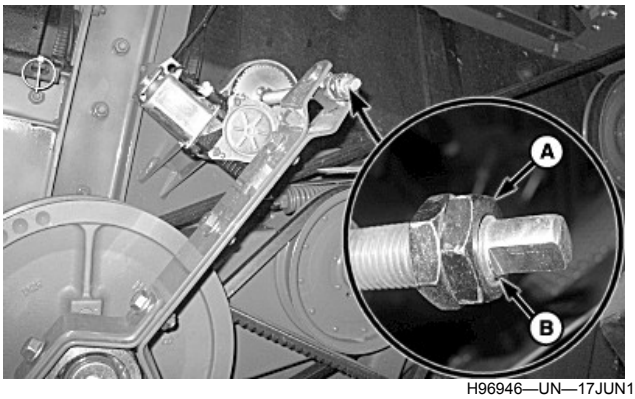
Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pange pingutusvarras kokku ja paigaldage splint.

Paigaldage eesmise vahevõlli ja puhastusventilaatori variaatorajami rihmad ning reguleerige pinguteid nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,00041C5-21-11APR16

Puhastusventilaatori käitur (ilm Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – reguleerimine



H96946—UN—17JUN10

A—Mutrid
B—Keermete ots

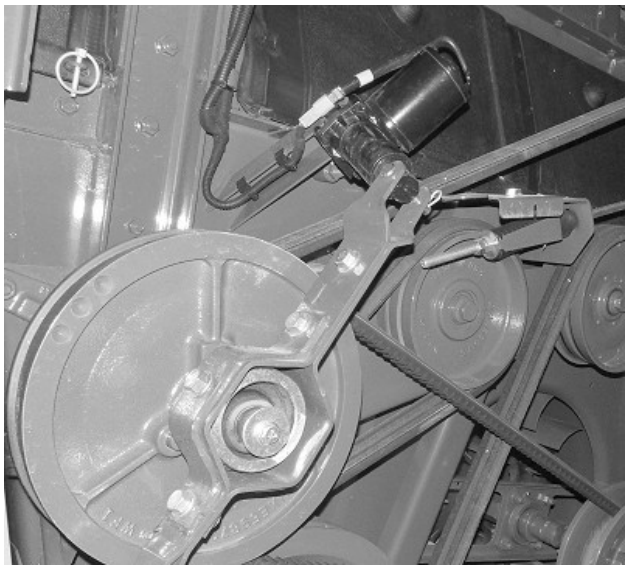
⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Puhastusventilaatori min/max kiirust juhitakse elektrooniliselt. Kui elektrooniliselt määratud kiiruseseade on vale, kaitsevad ajamit piirdemutrid. Mutrid tuleb paigaldada näidatud viisil.

Veenduge, et mutrid (A) oleks keermete (B) otsas tihedalt vastakuti, nagu on joonisel näidatud.

OUO6075,0004580-21-11JAN17

Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment™) – reguleerimine

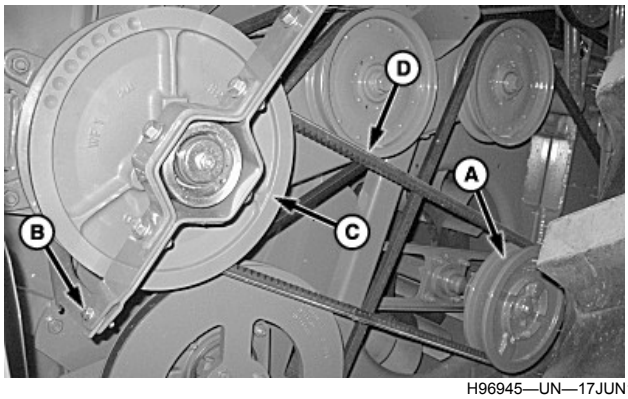


H120470—UN—11JAN17

Puhastusventilaatori min/max kiirust juhitakse elektrooniliselt, seda pole vaja reguleerida.

OUO6075,000457F-21-11JAN17

Puhastusventilaatori rihm (ilma Active Terrain Adjustment™-i süsteemita) – vahetamine



H96945—UN—17JUN10

A—Alumine rihmaratas
B—Tugikonsoolid
C—Ülemine rihmaratas
D—Rihm

Käivitage masin, lülitage separaator sisse ja laske ventilaatoril miinimumkiirusel töötada.

Lülitage separaator välja, seisake mootor ja eemaldage võti.

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kiiluge alumine rihmaratas (A) täiesti avatud asendisse.

Võtke lahti tugiõlad (B) ja pöörake õlad eemale.

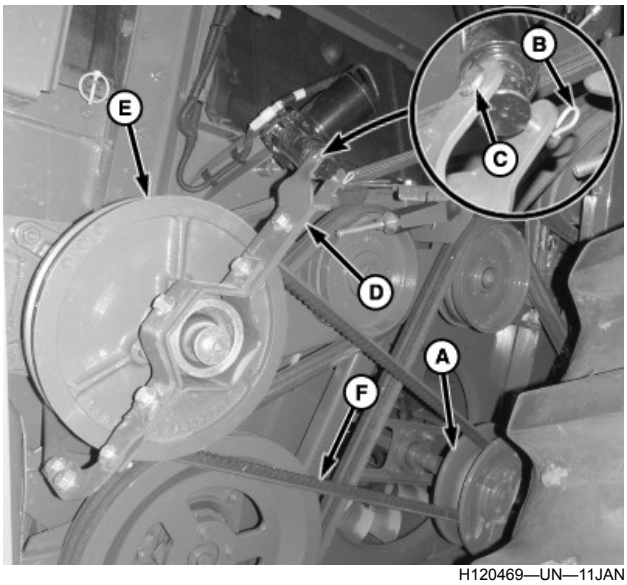
Eemaldage ülemine rihmaratas (C) ja tõmmake rihm (D) üle alumise rihmaratta.

Paigaldage asendusrihm, eemaldage kiil ja ühendage tugiõlad.

Kontrollige puhastusventilaatori pöörlemissageduse seadeid.

OUO6075,000457D-21-11JAN17

Puhastusventilaatori rihm (Active Terrain Adjustment™) – vahetamine



H120469—UN—11JAN17

A—Alumine rihmaratas
B—Vedrutihvt
C—Tihvt
D—Tugikonsoolid
E—Ülemine rihmaratas
F—Rihm

Käivitage masin, lülitage separaator sisse ja laske ventilaatoril miinimumkiirusel töötada.

Lülitage separaator välja, seisake mootor ja eemaldage võti.

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kiiluge alumine rihmaratas (A) täiesti avatud asendisse.

Eemaldage vedrutihvt (B) ja tihvt (C) käituri mootorilt.

Keerake tugiõlad (D) eest ära.

Eemaldage ülemine rihmaratas (E) ja tõmmake rihm (F) üle alumise rihmaratta.

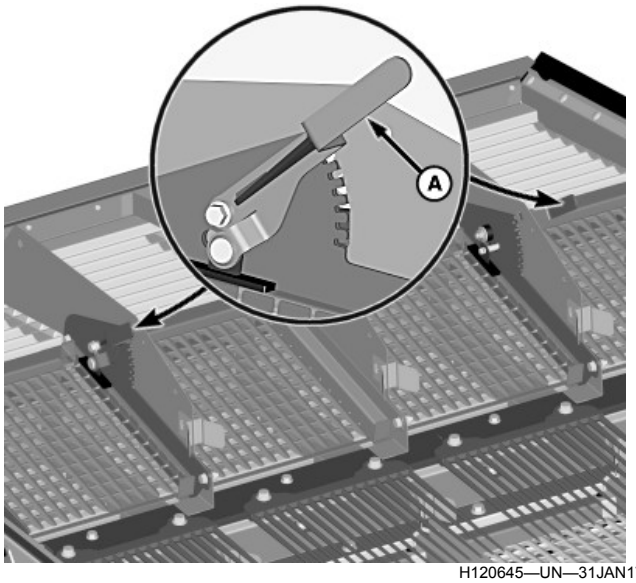
Paigaldage asendusrihm, eemaldage kiil ja ühendage tugiõlad.

Rihtige tugiõlad käituri mootoriga ja kinnitage varem eemaldatud tihvtidega.

Kontrollige puhastusventilaatori pöörlemissageduse seadeid.

OUO6075,000457E-21-11JAN17

Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest)



H120645—UN—31JAN17

A—Hoob

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

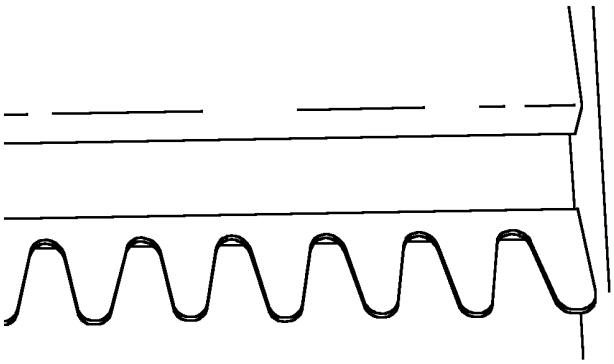
Juurdepääsuks eesmisele aganasõelale eemaldage separaatori katted.

Seadke eesmine aganasõel hoovaga (A) soovitud asendisse.

MÄRKUS: Kui hoob on täiesti üleval, on eesmine aganasõel lõpuni suletud. Kui hoob on täiesti all, on eesmine aganasõel lõpuni avatud. Üks sälk võrdub umbes 4 mm-ga (5/32 tolli).

OUO6075,00045AC-21-02FEB17

Fikseeritud eesmine aganasõel



H54528—UN—01APR99

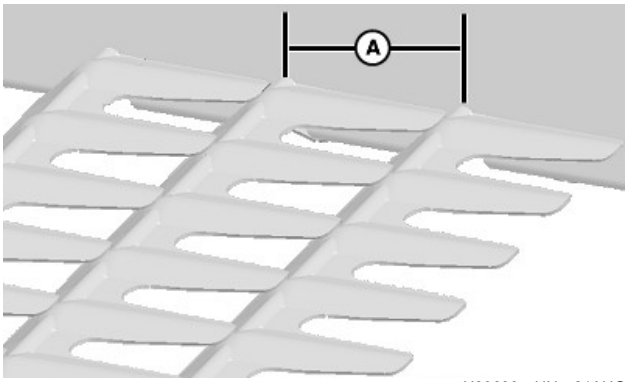
Fikseeritud eesmine aganasõel on seatud kaugusele 24 mm (15/16 tolli).

Eesmisest aganasõelast läbi tulnud materjal suunatakse aganasõela täiendavaks puhastamiseks.

OUO6075,00045AF-21-02FEB17

Aganasõel ja viljasõel — mõõtmine

Ribi pikkus



H89699—UN—21AUG07

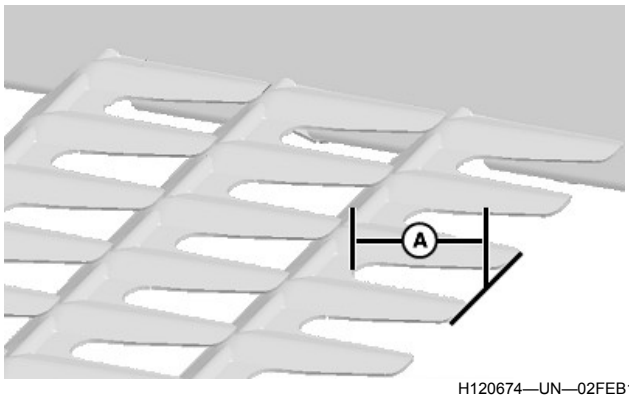
A—Traadist traadini

Masinad võivad olla varustatud kahte tüüpi aganasõelade ja viljasõeladega.

- **Premium** maisi aganasõel
  - **Aganasõel** 41 mm (1 5/8 in)
- **Pikkade piidega** aganasõel ja viljasõel.
  - **Aganasõel** 41 mm (1 5/8 tolli)
  - **Viljasõel** 30 mm (1 3/16 tolli)
- **Üldotstarbeline** aganasõel ja viljasõel.
  - **Aganasõel** 30 mm (1 3/16 tolli)
  - **Viljasõel** 30 mm (1 3/16 tolli)

Õige viis aganasõela ja viljasõela ribi pikkuse mõõtmiseks on traadist traadini (A), nagu näidatud. See aitab määrata kindlaks, kas masinale on paigaldatud sügavate hammastega või üldotstarbeline aganasõel või viljasõel.

Viljasõela ribi sügavus



H120674—UN—02FEB17

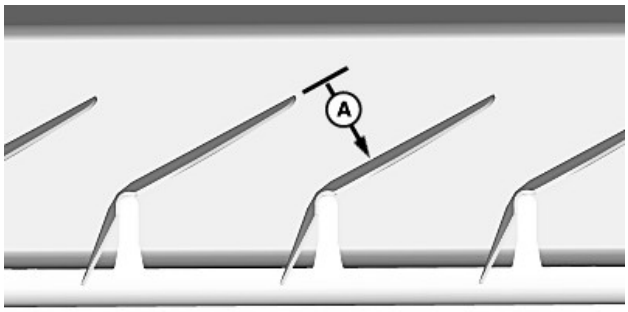
A—Ribi sügavus

Masinad võivad olla varustatud kaht tüüpi viljasõeladega.

- **Sügavate hammastega** viljasõel.
  - **Viljasõel** 22 mm (7/8 tolli)
- **Üldotstarbeline** viljasõel.
  - **Viljasõel** 10 mm (3/8 tolli)

Õige viis viljasõela ribi sügavuse (A) mõõtmiseks on ribist põhjast ribi otsani, nagu on joonisel näidatud. See aitab määrata kindlaks, kas masinale on paigaldatud sügavate hammastega või üldotstarbeline viljasõel.

Ribi pilu



H92974—UN—03OCT08

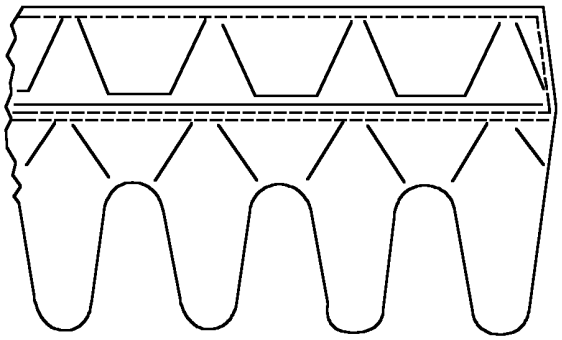
A—Ribist ribini

MÄRKUS: Sulgege aganasõela/viljasõela ribid alati soovitud seadepunkti taga ja avage siis ribid soovitud seadepunktini, et kõrvaldada lõtk.

Õige viis aganasõela ja viljasõela pilu mõõtmiseks on ribist ribini (A), nagu näidatud. Sel viisil saab tuvastada, kas aganasõela ja viljasõela pilu vastab käetoe ekraanil kuvatavale seadele.

OUO6075,0004978-21-22MAY18

Üldotstarbeline aganasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



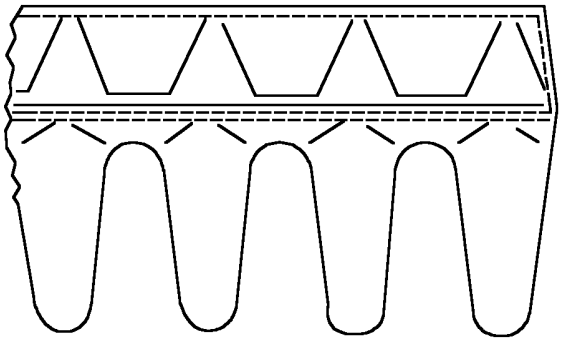
H54526—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Üldotstarbeline aganasõel sobib maisi, sojaubade, sorgo, väikeseteralise vilja, õliseemne, heinaseemne ja mitme muu vilja koristamiseks. Seda soovitatakse kuivades tingimustes ja see on vastupidav maisiõite ning sojaubade, päevalillede ja sorgo varte “torgete” suhtes.

OUO6075,00045B1-21-02FEB17

Sügavate hammastega aganasõel 41 mm (1 5/8 tolli)



H58751—UN—13JUL99

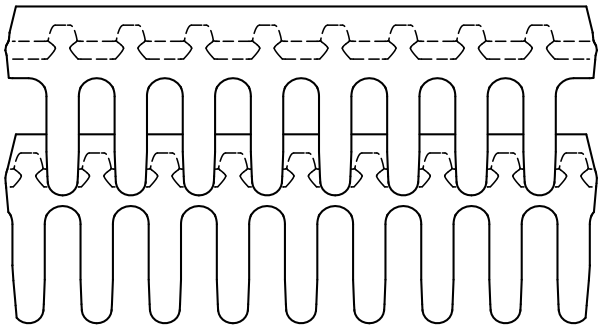
MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Pole soovitatav kasutada väikeseteralise vilja, toidumaisi ega paismaisi puhul.

Sügavate hammastega aganasõel ja sügavate hammastega sõel annavad täiendava teraeraldusvõime niiske ning suure saagikusega maisi puhul ning suure jõudluse ja puhta teraproovi maisi ja sojaubade puhul.

OUO6075,000467C-21-20MAR17

Premium maisi aganasõel 41 mm (1 5/8 in)



H124256—UN—17MAY18

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Soovitatav suure saagikusega märja maisi (+ 25%) tingimustes.

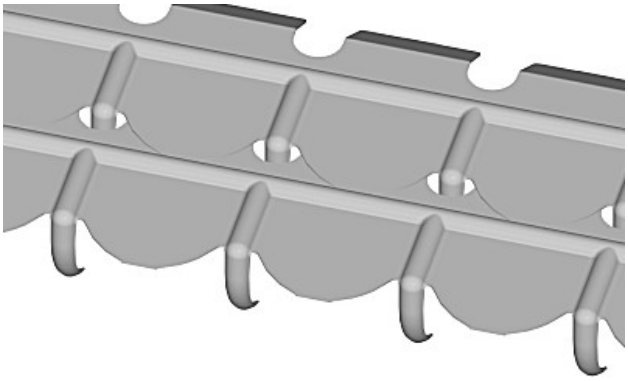
Premium maisi aganasõel on loodud parima jõudlusega maisi koristuseks. Aganasõela pikem ribi annab suurema ava ja täiustatud teravilja hõivamise võime, eriti suure saagikusega maisi või nõlvakutel saagi koristamisel, kus nende elementide laiem ribiava aitab suurendada puhasti mahtuvust.

Premium maisi aganasõelad pakuvad veel teisigi jõudluseeliseid.

- Puhastamise vähendamine näitab kadusid masina tagaosas.
- Kvaliteetse teraproovi jäätmete tagastushulga vähendamine vähendas maisitõlvikute osakeste arvu terapunkris, andes puhtama teraproovi.
- Premium maisi konstruktsioon annab märja maisi puhul väiksema jäätmete kuhjumise.
- Tänu ribi kaardus otsale on Premium maisi aganasõela lihtsam puhastada ja tõenäosus seda puhastamise ajal kahjustada on väiksem. Tänu ribide nihkele kukuvad väikesed taimevarred väiksema tõenäosusega elemendist läbi või jäävad sellesse kinni.

OUO6075,0004944-21-25MAY18

Kõrgjõudlusega aganasõel 30 mm (1 3/16 tolli)



H125454—UN—06DEC18

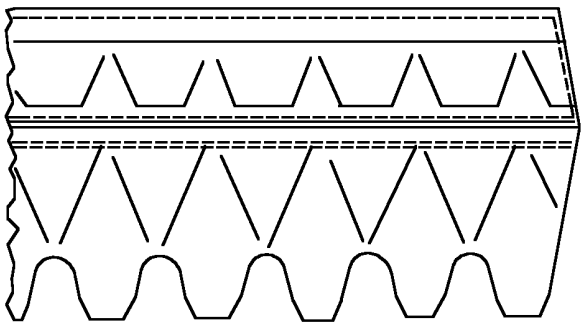
MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

Üldotstarbelise aganasõelaga võrreldes vajab kõrgjõudlusega aganasõel 2 mm (5/64 tolli) laiemat aganasõela pilu ja 100 p/min kiiremat ventilaatori kiirust.

Kõrgjõudlusega aganasõel parandab jäätmete kogust ja terapunkri proovi, seda eriti rasketes oludes (umbrohurikkad tingimused ja pikemate ohetega vili), nagu raps, õliseeme (rapsi), läätsed. Laineline aganasõela sõrm vähendab aganasõelast läbi minevate pikemate varte kogust.

OUO6075,0004A67-21-10JAN19

Üldotstarbeline viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



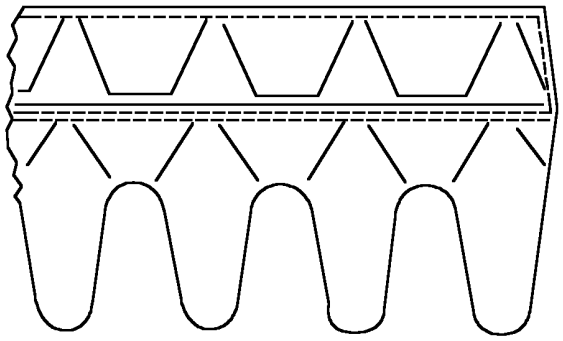
H54527—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

See viljasõel sobib kõigile peamistele viljatüüpidele ja paljudele eriviljadele.

OUO6075,00045B3-21-03FEB17

Sügavate hammastega viljasõel, 30 mm (1 3/16 tolli)



H54526—UN—01APR99

MÄRKUS: Näidatud mõõde on vahekaugus traadist traadini.

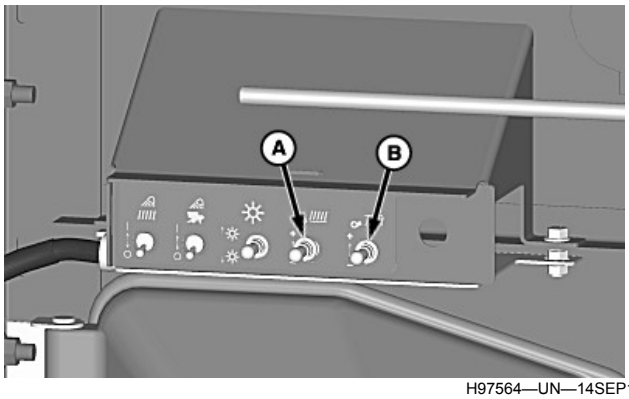
Pole soovitatav kasutada väikeseteralise vilja, toidumaisi ega paismaisi puhul.

Sügavate hammastega viljasõel annab niiske ja suure saagikusega maisi puhul täiendava teraeraldusvõime.

See sõel koos sügavate hammastega aganasõelaga annavad maisi ning sojaoa puhul suure jõudluse ja puhta teraproovi.

OUO6075,000467D-21-20MAR17

Aganasõela / alumise sõela reguleerimisnupp



H97564—UN—14SEP10

A—Aganasõela reguleerimise lüliti
B—Alumise sõela reguleerimise lüliti

TÄHTIS: Vältimaks õhutusavade kahjustamist agana/alumise sõela eemaldamisel sulgege agana/alumise sõela õhutusavad täielikult.

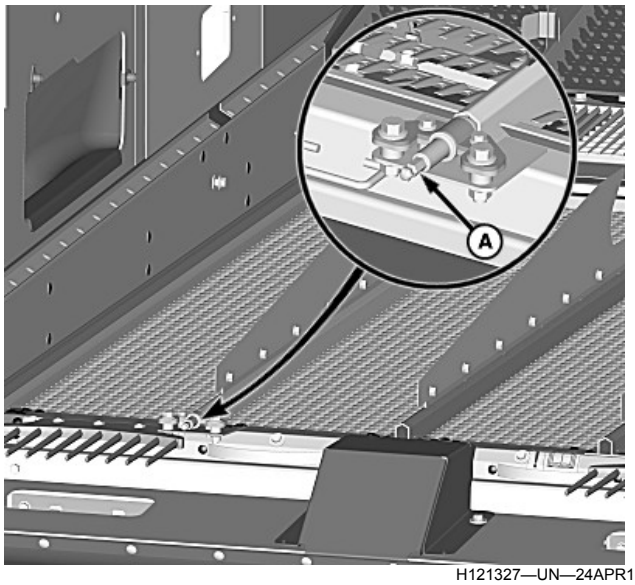
Aganasõela reguleerimise lüliti (A) ja alumise sõela reguleerimise lüliti (B) asuvad masina vasakpoolsel küljel.

Aganasõela reguleerimise lüliti ja alumise sõela

reguleerimise lüliti võimaldavad kasutajal avada ja sulgeda aganasõela ja alumist sõela eri asendites.

OUO6075,00007DC-21-21MAR11

Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel – reguleerimine



H121327—UN—24APR17

A—Reguleerimishoovastik

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

Tõstke hekseldi ja laoturi koost üles.

Keerake reguleerimishoovastikku (A) päripäeva, et aganasõel sulgeda, või vastupäeva, et see avada.

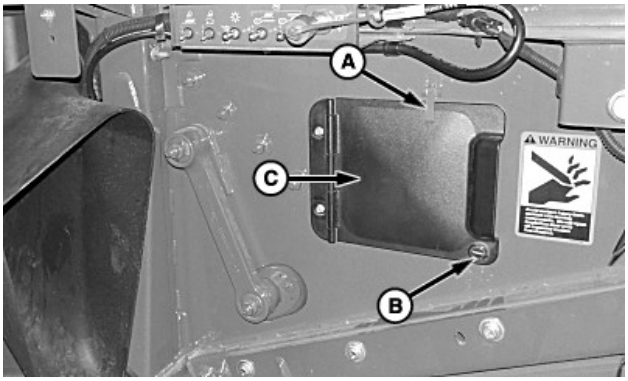
Sulgege aganasõela ribid soovitud seadepunkti taga ja avage ribid siis soovitud seadepunktini, et kõrvaldada lõtk.

MÄRKUS: Kahetsoonilise reguleerimisega tagumise aganasõela soovitatavate seadete kohta saate lugeda peatükist Vilja seaded.

Mõõtke ribide vahekaugus ja kontrollige seadet.

OUO6075,0004726-21-24APR17

Agana-/viljasõela elemendid – eemaldus ja paigaldus



H115544—UN—20AUG15

A—Klamber
B—Lukusti
C—Juurdepääsuluuk

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage võti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

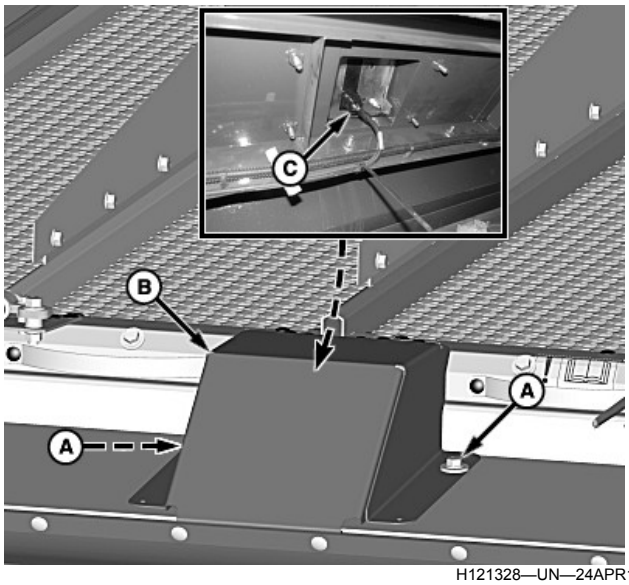
TÄHTIS: Aganasõela/viljasõela elementide kahustuste vältimiseks sulgege enne elementide masinast eemaldamist täielikult õhutusavad.

MÄRKUS: Elektrilise lõiketerade aluse ajamiga masinad. Aganasõela/viljasõela elementide eemaldamise võimaldamiseks reguleerige lõiketera alus 100% rakendatud asendisse. Lisateabe saamiseks vaadake jääkide halduse või kabiini abiteavet.

Aganasõela/viljasõela elementide eemaldamiseks ei ole vaja eemaldada hekseldit ega laoturit (kui kuulub varustusse). Hekseldi või laotur peab olema täiesti üles tõstetud.

Viljasõel eemaldatakse sarnaselt aganasõelaga.

1. Avage klamber (A) ja pöörake lukku (B), et avada juurdepääsuluuk (C).

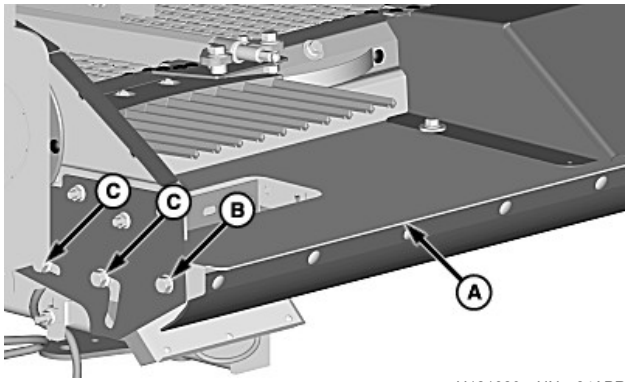


H121328—UN—24APR17

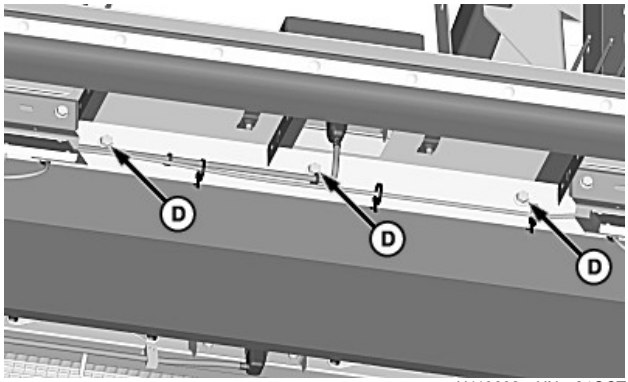
A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Kate
C—Juhtmekimp

MÄRKUS: Aganasõela mootorit ei ole vaja eemaldada.

2. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).
3. Lahutage elektrijuhtmestik (C) aganasõela mootorist.



H121329—UN—24APR17

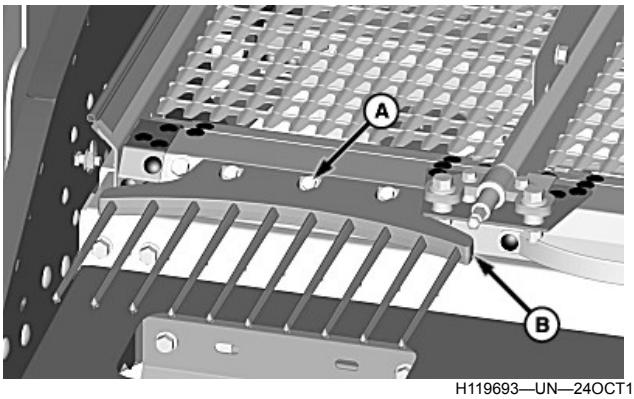


H119692—UN—24OCT16

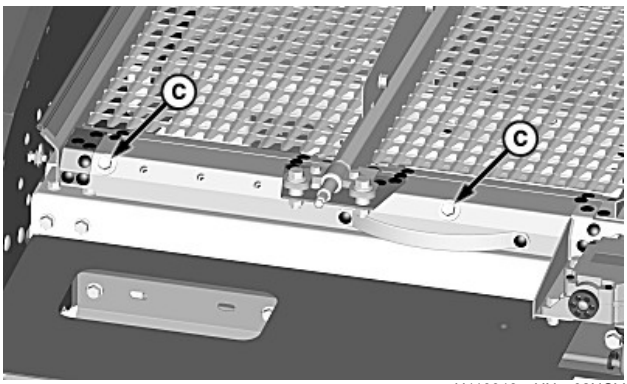
A—Tagaluuk
B—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)
D—Kuuskantpolt ja mutter (3 tk)

MÄRKUS: Tagaluugi eemaldamine ei ole vajalik.

4. **Alumine tagaluuk (A).**
   a. Eemaldage masina mõlemalt küljelt kuuskantpolt ja mutter (B).
   b. Keerake masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (C) lahti.
   c. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (D) tagaluugi keskosa all.
   d. Tõmmake tagaluuki taha ja alla.



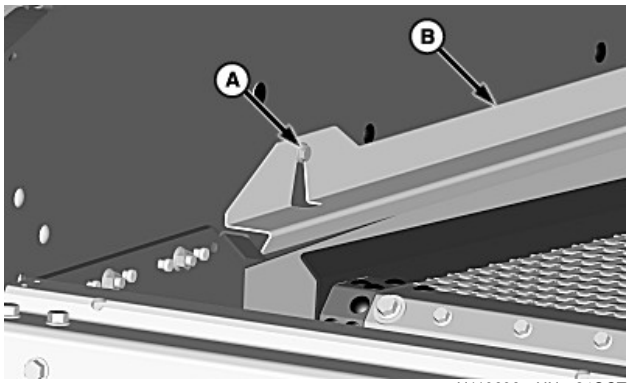
H119693—UN—24OCT16



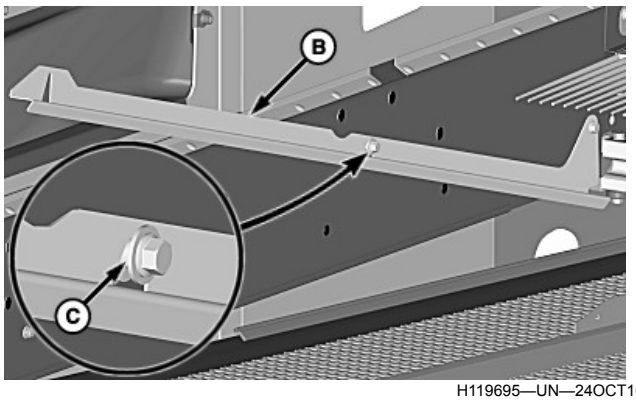
H119913—UN—02NOV16

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Plasttihvt (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)

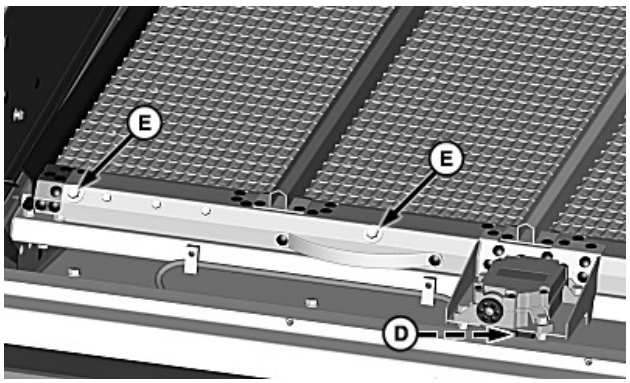
5. **Aganasõela eemaldamine.**
   a. Eemaldage masina mõlemalt küljelt poldid (A) ja plasttihvtid (B).
   b. Eemaldage masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (C).
   c. Lükake aganasõela element läbi masina tagaosa.
   d. Kontrollige aganasõela elemendi teratihendeid ja remontige või vahetage vastavalt vajadusele.



H119696—UN—24OCT16



H119695—UN—24OCT16



H121020—UN—07MAR17

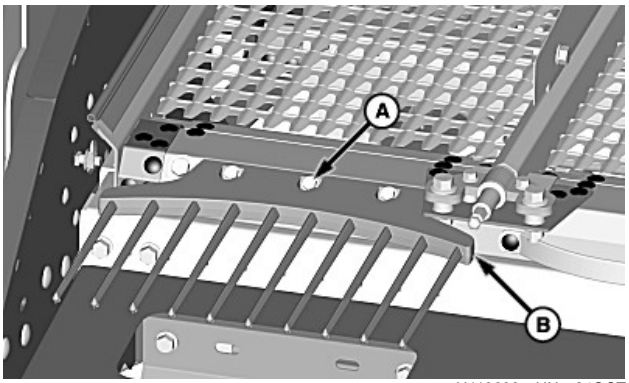
A—Kuuskantpolt
B—Juhik
C—Puks
D—Juhtmekimp
E—Kuuskantpolt (4 tk)

6. **Viljasõela eemaldamine.**
   a. Keerake lahti kuuskantpolt (A) masina mõlemal küljel.
   b. Tõstke juhik (B) üles ja pange puksi (C) peale.
   c. Lahutage elektrijuhtmestik (D) viljasõela mootorist.
   d. Eemaldage masina mõlemal küljel kuuskantpoldid (E).
   e. Lükake viljasõela element läbi masina tagaosa.
   f. Kontrollige viljasõela elemendi teratihendeid ja remontige või vahetage vastavalt vajadusele.

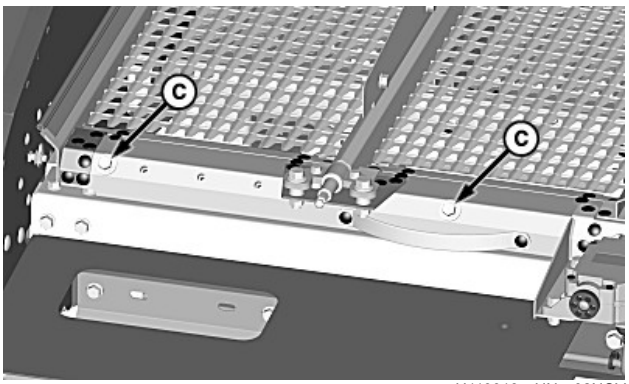
7. **Viljasõela paigaldamine.**
   a. Paigaldage sõela element läbi masina tagaosa.
   b. Langetage juhikud ja paigaldage elektrijuhtmestik.
   c. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Viljasõela
poldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm (27 naeljalga)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Kuuskantpolt (6 tk)
B—Plasttihvt (2 tk)
C—Kuuskantpolt (4 tk)

8. **Aganasõela paigaldamine.**
   a. Paigaldage aganasõel ja ühendage juhtmed.
   b. Pingutage kuuskantpoldid (C) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Aganasõela
poldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm (27 naeljalga)

   c. Paigaldage plasttihvtid (B) aganasõela mõlemal küljel.
   d. Pingutage kuuskantpoldid (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Plasttihvti
poldid—Pingutusmoment. . . . . 8 Nm (71 naeltolli)

9. Tõstke tagaluuk üles ja paigaldage varem eemaldatud kinnitusdetailid.
10. Paigaldage varem eemaldatud kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.
11. Sulgege juurdepääsuluuk ja fikseerige luku ning klambriga.

OUO6075,0004A49-21-09NOV18

Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud

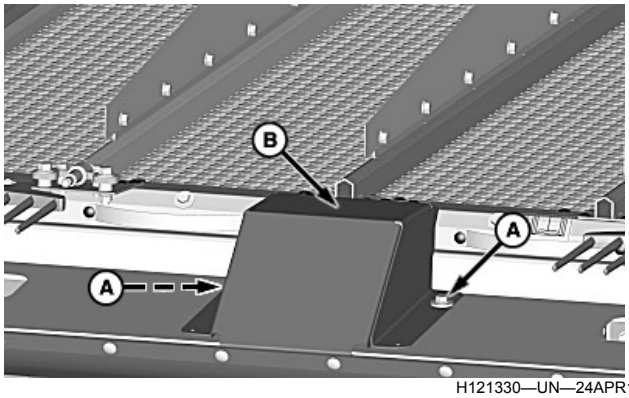
Need koostud sisaldavad mittehooldatavaid struktuurseid kinnitusi ja neid ei saa remontida:

- Aganasõela raami vasak- ja parempoolsed küljed
- Viljasõela raami vasak- ja parempoolsed küljed
- Tagastusvanni raam
- Aganasõela element
- Viljasõela element

MÄRKUS: Nimetatud kooste saab vahetada, tellides hooldusest varuosad. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindusse.

SS43267,0000623-21-11JUN15

Aganasõela/viljasõela mootor – käsitsi reguleerimine



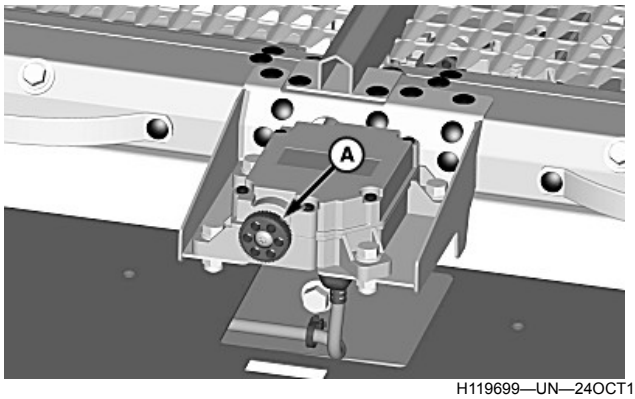
H121330—UN—24APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kate

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et vältida juhuslikku liikumahakkamist ja vigastusi.

MÄRKUS: Aganasõela/viljasõela mootorite reguleerimiseks kasutatakse sama käsitsi tehtavat toimingut.

1. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).



H119699—UN—24OCT16

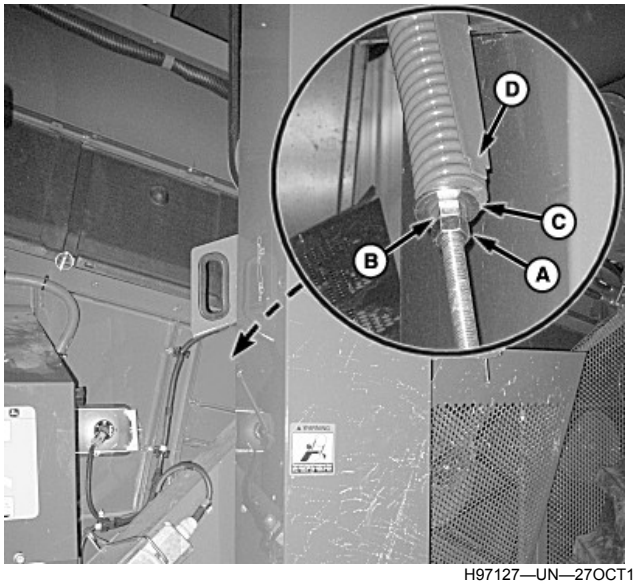
A—Nupp

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks ärge kasutage nupu keeramiseks mutrivõtit.

2. Mootori reguleerimiseks kasutage nuppu (A). Keerake nuppu päripäeva, et aganasõel/viljasõel sulgeda, või vastupäeva, et see avada.

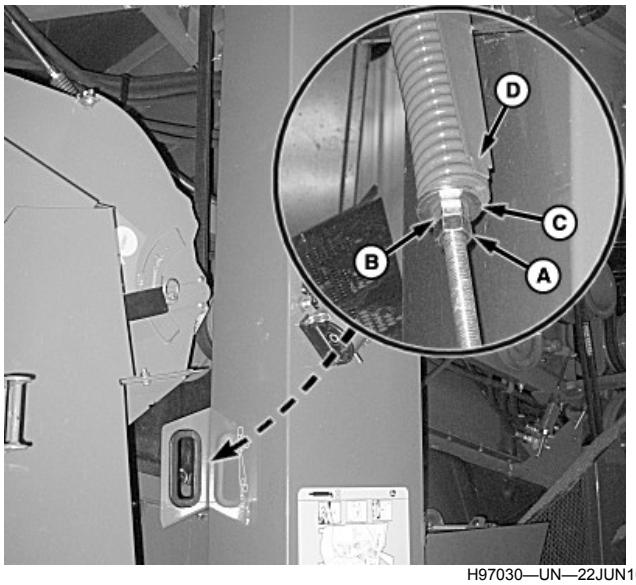
OUO6075,000467E-21-24APR17

Teraelevaatori rihm – reguleerimine



H97127—UN—27OCT10

Variant A



H97030—UN—22JUN10

Variant B

A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

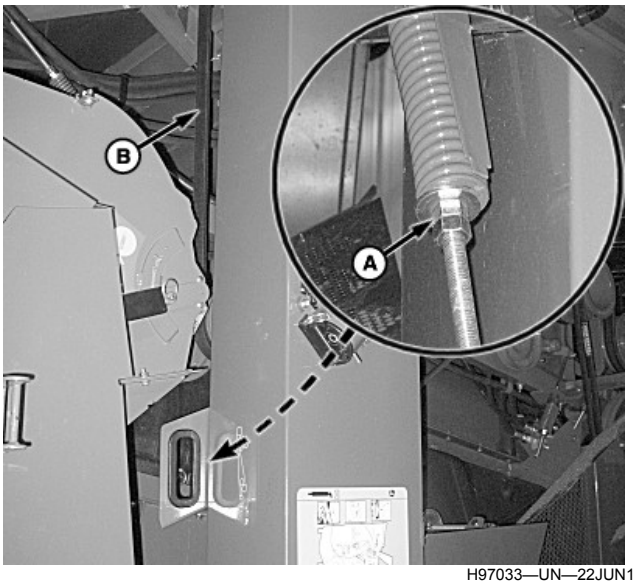
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004385-21-10OCT16

Teraelevaatori rihm – vahetamine

H97128—UN—27OCT10

Variant A



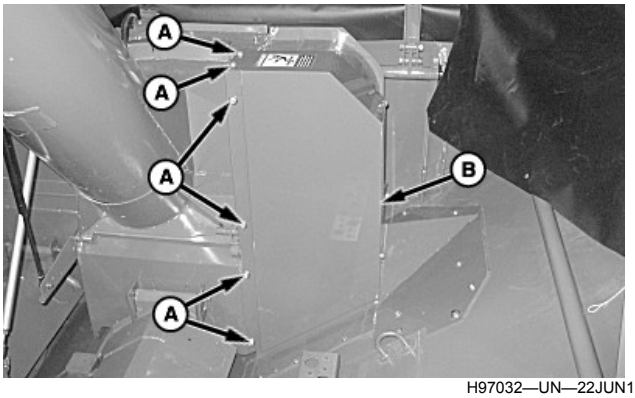
H97033—UN—22JUN10

Variant B

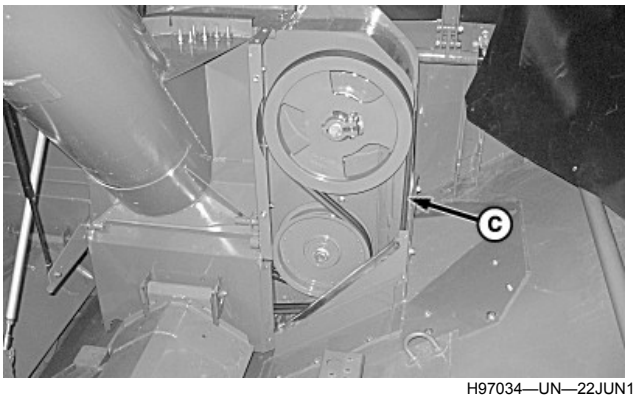
A—Mutrid
B—Teraelevaatori rihm

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et teraelevaatori rihm (B) pinge alt vabastada.



H97032—UN—22JUN10



H97034—UN—22JUN10

A—Kuuskantpoldid
B—Kate
C—Teraelevaatori rihm

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kate (B).

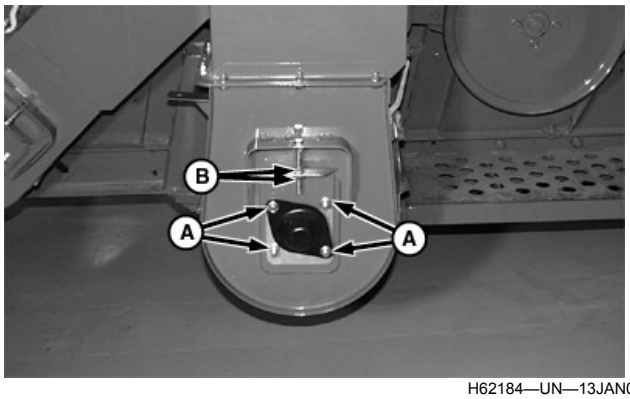
Võtke teraelevaatori rihm (C) rihmaratastelt maha.

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

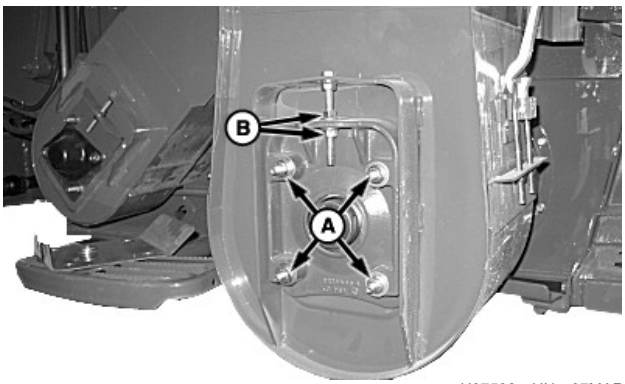
Paigaldage varem eemaldatud kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004384-21-10OCT16

Teraelevaatori konveieri kett – reguleerimine



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

A—Mutrid (4 tk)
B—Mutrid

Vabastage sulgur avage alumine luuk.

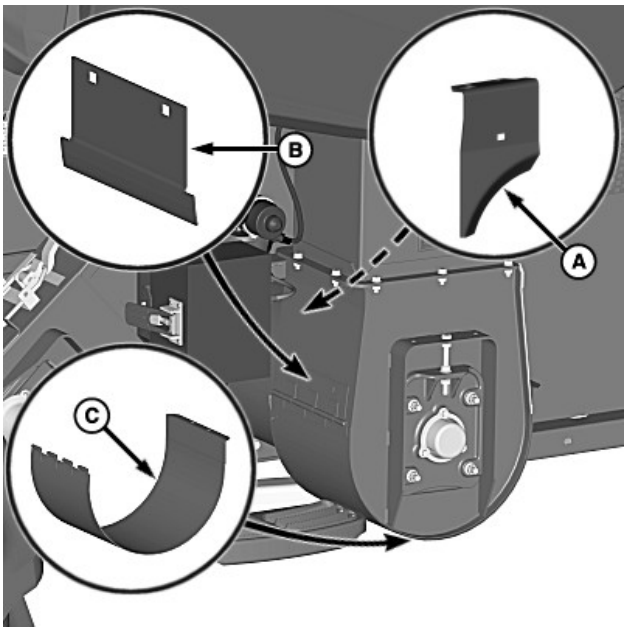
Eemaldage mutrid laagri kaanelt (sõltuvalt varustusest).

Keerake lahti mutrid (A) ja kasutage keti reguleerimiseks mutreid (B). Keti pingutamiseks liigutage laagri kandurit allapoole.

Elevaatori kett on õigesti reguleeritud, kui keti alumist otsa saab ketirattal küljetsi nihutada, kuid mitte rattalt lahti tõmmata. Kui kett lõdveneb kuni 6 mm (1/4 tolli) kaugusele ketirattast, reguleerige ketti uuesti. Teatud kasutusperioodi järel võib olla vajalik eemaldada pool lüli, et reguleerida ketti nõuetele vastavalt.

OUO6075,0001048-21-27FEB12

Puhastage teraelevaatori kuluvplaadid ja luuk (kui kuulub varustusse)



H126546—UN—20JUN19

Järgmised osad kaitsevad lihviva toimega saagi koristamisel puhta vilja elevaatorit.

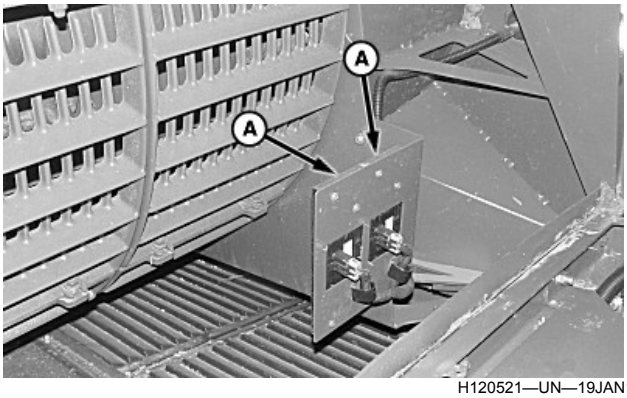
- Tagumine kuluvplaat (A)
- Kuluvplaat (B)
- Luuk (C)

Kontrollige regulaarselt, ega teraelevaatorite osad ei ole kahjustatud.

Eemaldage ja asendage need teraelevaatori osad vastavalt vajadusele. Lisateabe saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

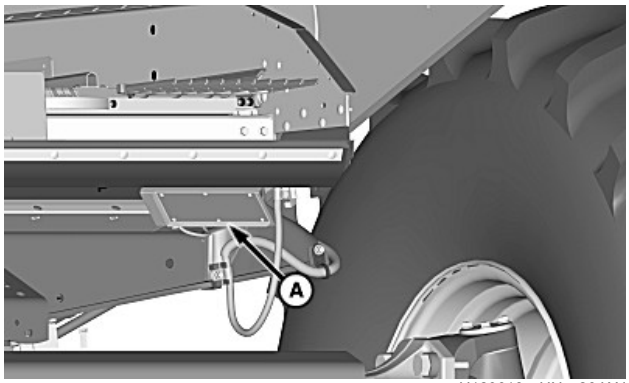
OUO6075,0004BD0-21-20JUN19

VisionTrak™-i töö kontrollimine



H120521—UN—19JAN17

Separaatori andurid



H120618—UN—26JAN17

Parempoolne puhastussarja andur

A—Andurid

MÄRKUS: Selle kontrolli jaoks on vaja kaht inimest. Üks inimene peab jääma juhiistmele, teine aga koputab andureid.

Separaatori andurid asuvad masina vasakpoolsel küljel separaatori katete all.

Sarja andurid asuvad masina tagaosas tagaluugil.

1. Keerake võti asendisse RUN, aga ärge käivitage masinat.
2. Aktiveerige heedri lüliti.

MÄRKUS: Masin PEAB olema varem kaliibritud viljas. Terakao kaliibrimisväärtus PEAB olema alla 50.

3. Koputage andureid (A) mitu korda. Isik, kes jälgib VisionTrak™-i ekraani, peaks nägema terasarja kao ja separaatori kao näidikute muutumist.

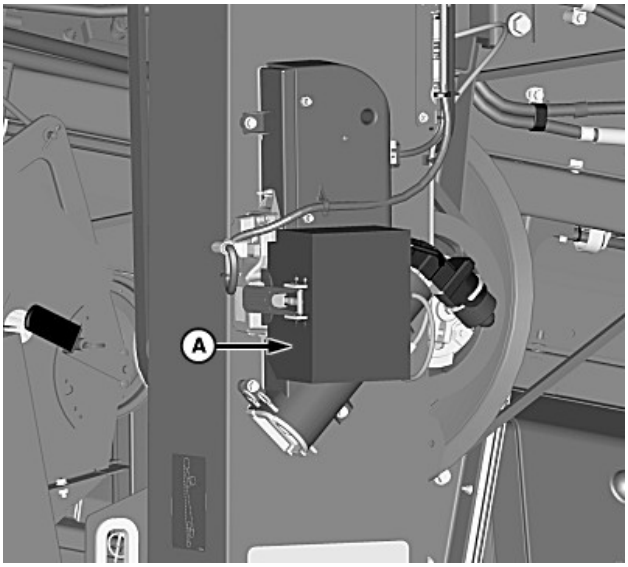
MÄRKUS: Taastage terakao kaliibrimise algväärtus või kaliibrige teine vili.

4. Lülitage heeder välja ja keerake süütevõti välja.
5. Kui VisionTrak™ pärast neid kontrollimisi ei tööta, pöörduge lisateabe saamiseks John Deere'i esindusse.

OUO6075,000447B-21-26JAN17

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125312—UN—06NOV18

A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

ETTEVAATUST: Enne kaamera hooldamist või eemaldamist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

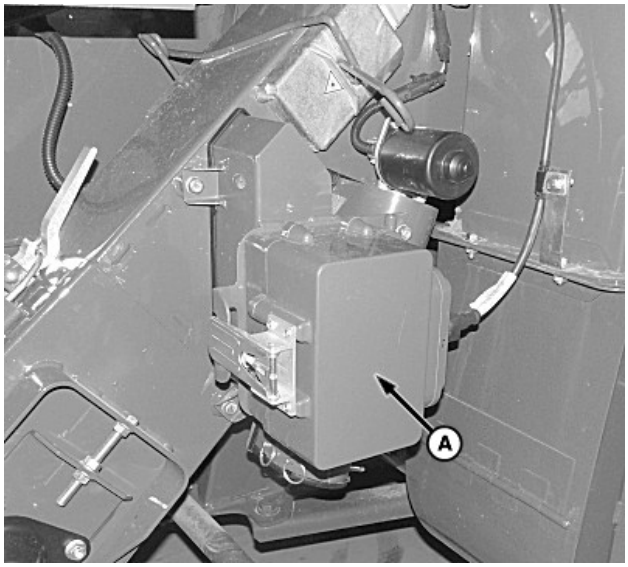
MÄRKUS: Tarkvaraline objektiivi jäätmenäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral süsteemi jõudlus väheneb.

Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

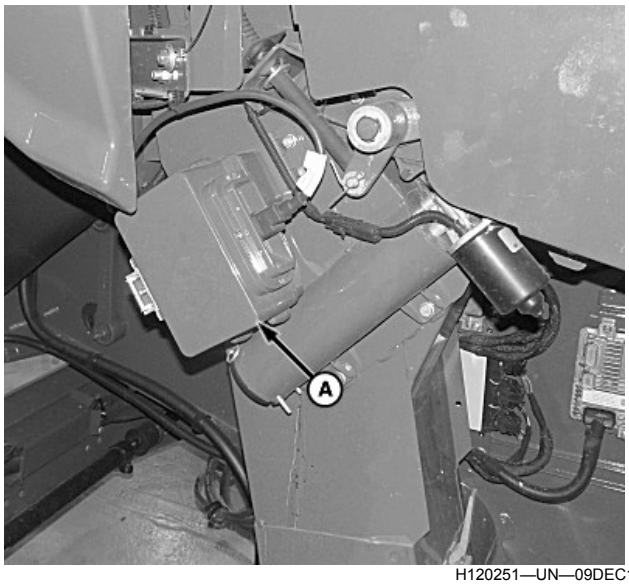
OUO6075,0004A40-21-06NOV18

ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest)



H120250—UN—09DEC16

ActiveVision™-i prahielevaatori kaamera (variant A)



H120251—UN—09DEC16

ActiveVision™-i prahielevaatori kaamera (variant B)

A—ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera

ETTEVAATUST: Enne kaamera hooldamist või eemaldamist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Tarkvaraline objektiivi prahinäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral võib süsteemi jõudlus väheneda.

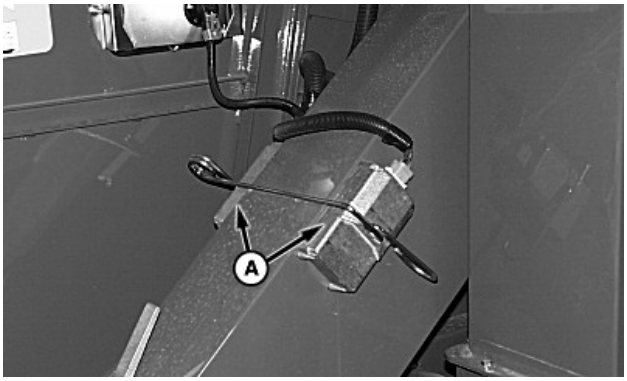
Puhastamise sagedus oleneb arvukatest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme, niiske lapiga.

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (A).

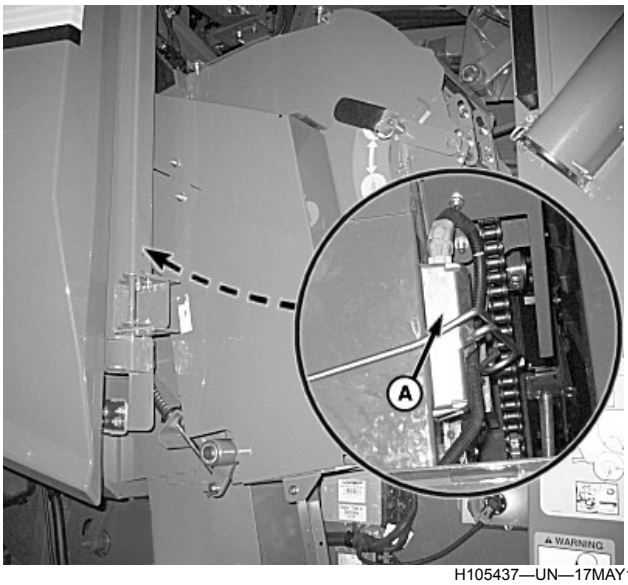
OUO6075,0004567-21-24JAN17

Prahielevaatori andurid



H70551—UN—02JAN02

Variant A



H105437—UN—17MAY12

Variant B

A—Prahiandurid

Kui jäätmeanduri näidik näitab koristamise vaheajal pidevat täituvust (kõik ribad on valgustatud) või koristamise ajal tühjust (ribad ei ole valgustatud), võib see tähendada, et anduri lääts on materjaliga kaetud või tihendisse läätse all on sattunud tolmu.

ETTEVAATUST: Jäätmeandur on 1. klassi lasertoode ja kiirgab töötamisel laserkiirgust. Olge prahiandurite hooldamisel või eemaldamisel ettevaatlik. Ärge vaadake otse kiire suunas.

Pealüliti peab olema väljas (OFF) ja jäätmeandur tuleb enne hooldamist või andurite eemaldamist lahutada.

ÄRGE kasutage andurit, kui lääts on eemaldatud. Laserkiirgus paigaldatud läätsega:

- 850 nm
- impulsilaius 500 nsek
- sagedus ≤ 500 Hz
- < 90 nJ impulsi kohta
- keskmine võimsus 43 uW
- Klassi 1 tasemed (silmale ohutu)

Lubatud laserkiirgus anduri kasutamisel eemaldatud läätsega:

- 850 nm
- impulsilaius 500 nsek
- sagedus ≤ 500 Hz
- < 380 nJ impulsi kohta
- keskmine võimsus 188 uW
- Klassi 3R tasemed (väike silmakahjustuse oht)

1. Eemaldage jäätmeandurid (A) ning kontrollige ja puhastage vajadusel läätsi.
2. Kui läätsed on puhtad, eemaldage need ja kontrollige, kas esineb tolmu. Kui leiate tolmu, puhastage piirkond ja paigaldage lääts plokki, veendudes, et tihend oleks korralikult suletud.
3. Veenduge, et lääts oleks kinnitatud kõigi varem eemaldatud poltidega.

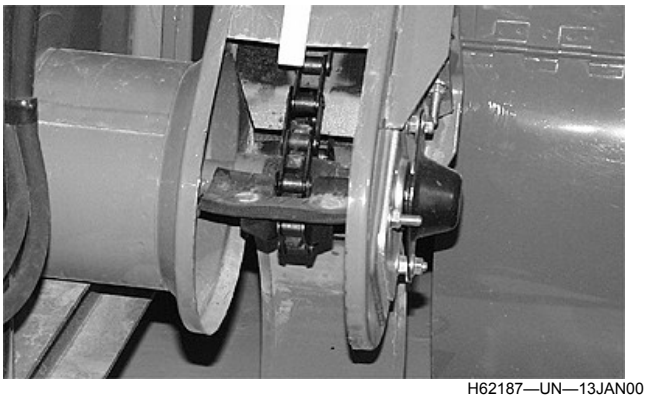
ETTEVAATUST: Kui enne elevaatori andurite vahetamist ei ole paigaldatud plastkatet, võib see põhjustada tõrkeid, loenduri vigu ja anduri kahjustusi ning ohustada silmanägemist anduri eemaldamisel.

4. Paigaldage andur ja testige süsteemi.
5. Kui ekraanil on ikka täis või tühi näit, pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004568-21-12DEC16

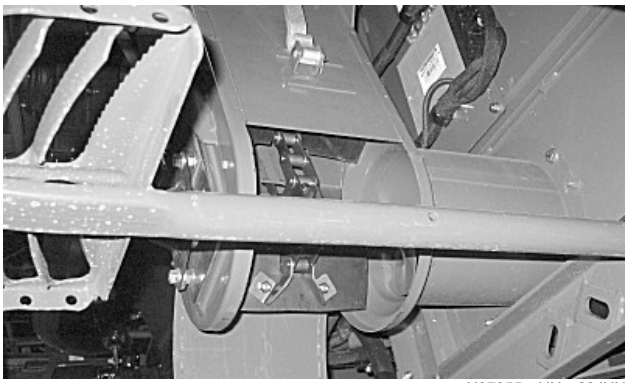
ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Prahielevaatori labad



H62187—UN—13JAN00

Variant A



H97055—UN—22JUN10

Variant B

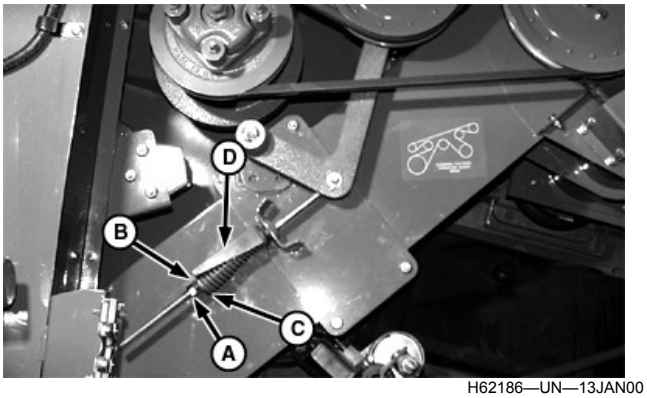
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Veenduge aeg-ajalt, et ükski elevaatoriketi laba ei ole kulunud ega puudu.

Poristes oludes võib elevaatoriketile paigaldada ühe teraslaba, mis töötab siis puhastina.

OUO6075,0004382-21-10OCT16

Prahielevaatori veorihm – reguleerimine (variant A)



H62186—UN—13JAN00

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

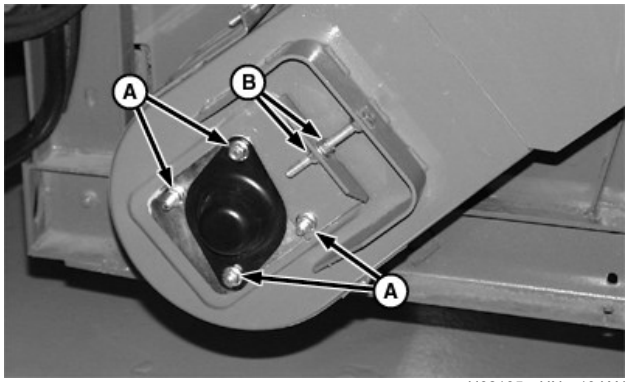
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Lõdvendage lukustusmutter (A).

Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

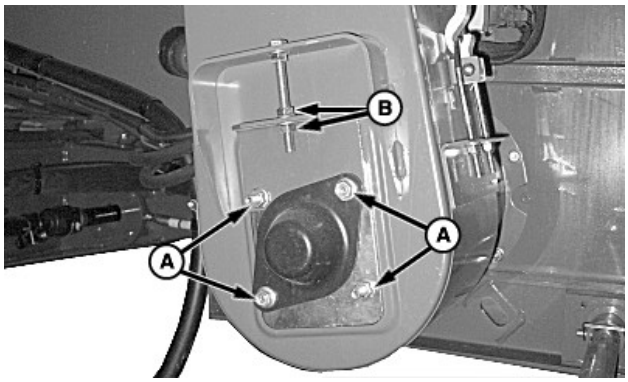
OUO6075,0004381-21-26JAN17

Prahielevaatori labakett – reguleerimine



H62185—UN—13JAN00

Variant A



H97059—UN—22JUN10

Variant B

A—Mutrid (4 tk)
B—Mutrid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Vabastage sulgur ja avage alumine luuk.

Eemaldage mutrid laagri kaanelt.

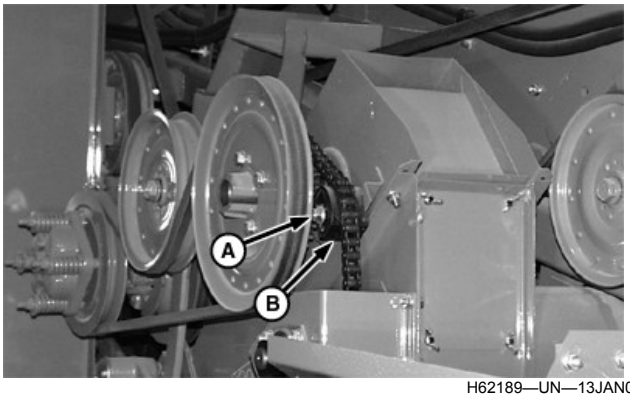
Keerake lahti mutrid (A) ja kasutage keti reguleerimiseks mutreid (B). Keti pingutamiseks liigutage laagri kandurit allapoole.

Elevaatori kett on õigesti reguleeritud, kui keti alumist otsa saab ketirattal küljetsi nihutada, kuid mitte rattalt

lahti tõmmata. Kui kett lõdveneb kuni 6 mm (1/4 tolli) kaugusele ketirattast, reguleerige ketti uuesti. Kasutusperioodi järel võib olla vajalik eemaldada pool lüli, et reguleerida jäätmeelevaatori ketti nõuetele vastavalt.

OUO6075,0004380-21-10OCT16

Ülemise prahiteo ajami kett – reguleerimine (variant A)



H62189—UN—13JAN00

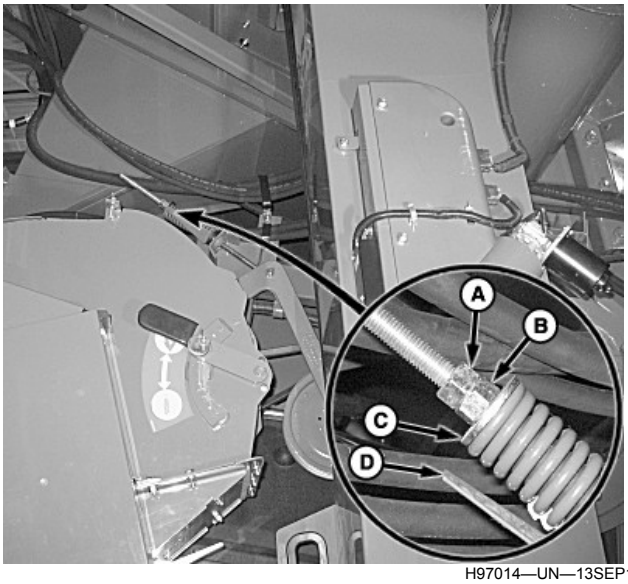
A—Kuuskantpolt
B—Klots

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A) ja reguleerihe klotsi (B), et ketti pingutada. Kui kett on pingul, pingutage kuuskantpolti.

OUO6075,000437F-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veorihm – reguleerimine (variant B)



H97014—UN—13SEP10

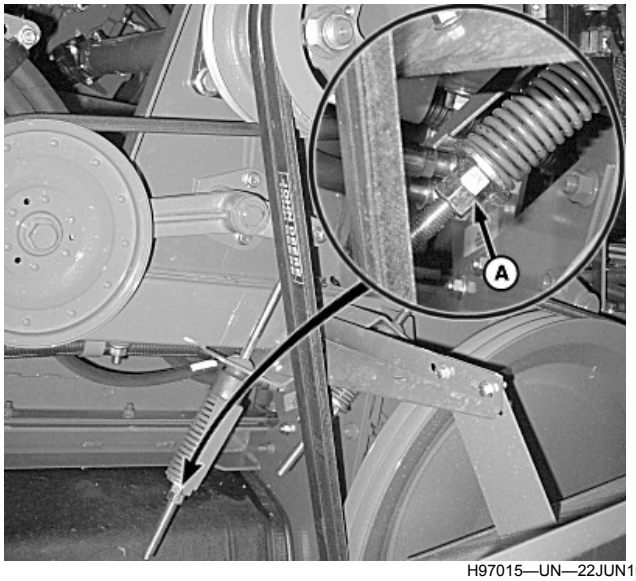
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

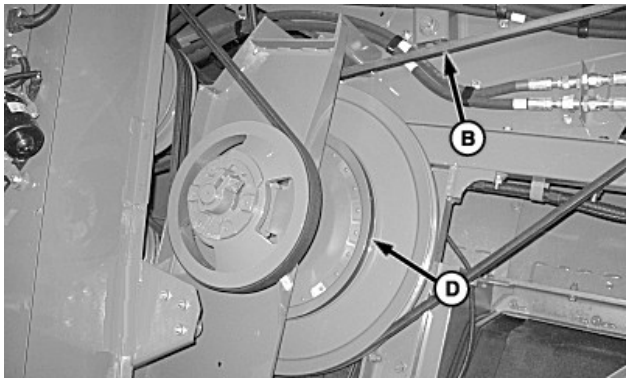
Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004377-21-26JAN17

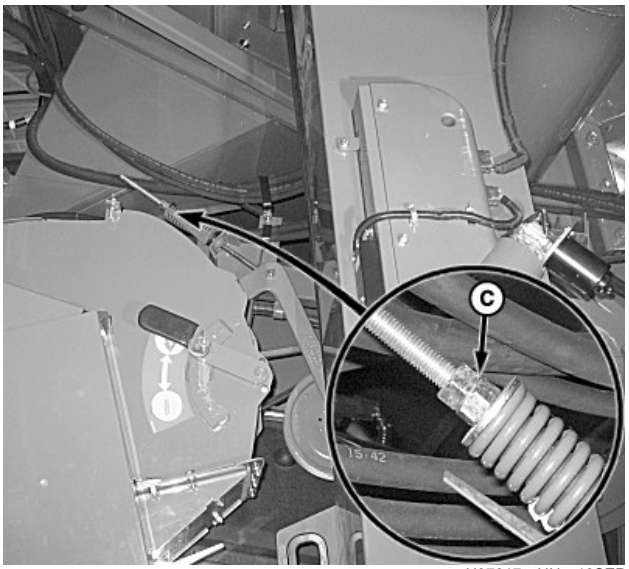
Jäätmesüsteemi veorihm – vahetamine (variant B)



H97015—UN—22JUN10



H97016—UN—22JUN10



H97017—UN—13SEP10

A—Mutrid
B—Tagumise vahevõlli rihm
C—Mutrid
D—Jäätmesüsteemi veorihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage rihmarattalt tagumise vahevõlli rihm (B).

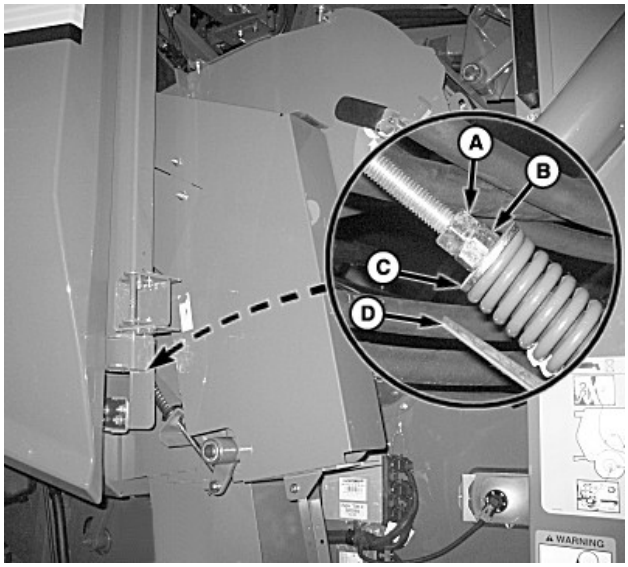
Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage jäätmesüsteemi veorihm (D).

Paigaldage asendusrihm ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Pange tagumise vahevõlli rihm rihmarattale ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004378-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veokett – reguleerimine (variant B)



H105438—UN—17MAY12

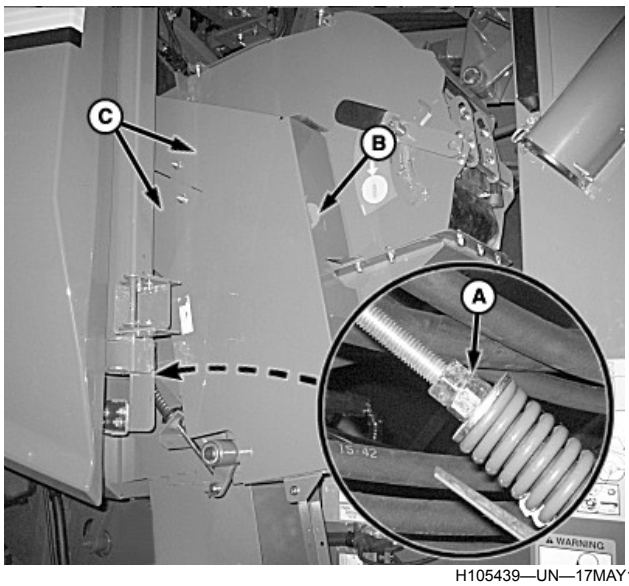
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004379-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi veokett – vahetamine (variant B)



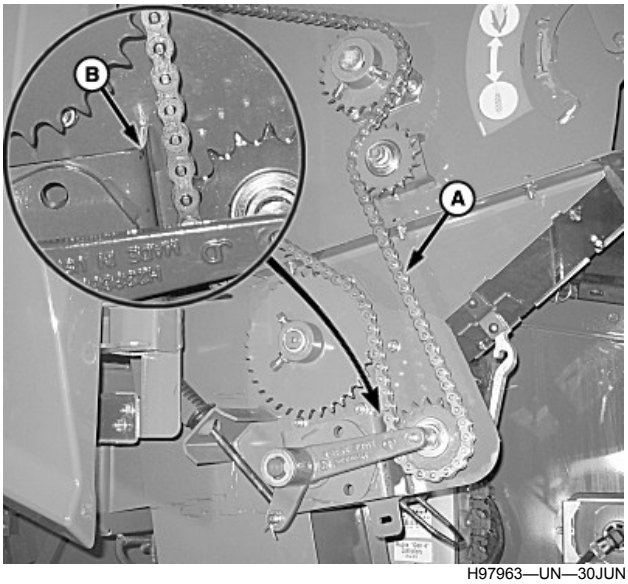
H105439—UN—17MAY12

A—Mutrid
B—Kaitsekate

C—Kaitsekatted

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage katted (B ja C).



H97963—UN—30JUN11

A—Kett
B—Kandur

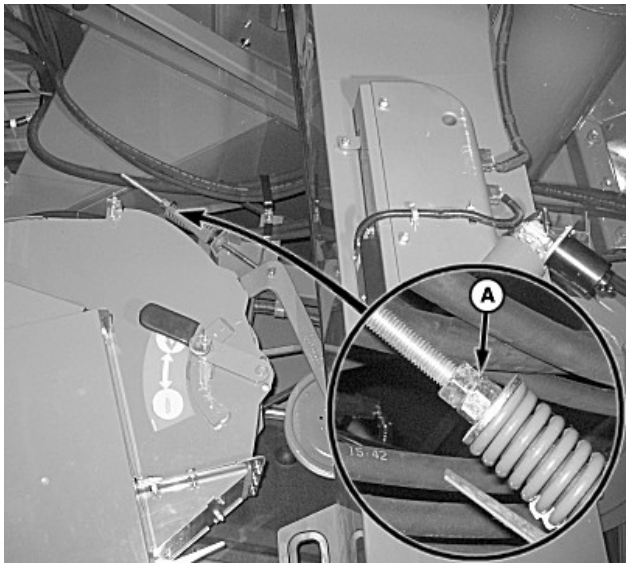
Kui lõpuni pingutatud kett puutub vastu klambrit (B) või on sellest vähem kui 3 mm (1/8 tolli) kaugusel, siis vahetage kett välja.

Paigaldage asenduskett ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.

OUO6075,000437A-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – eemaldamine ja paigaldamine (variant B)

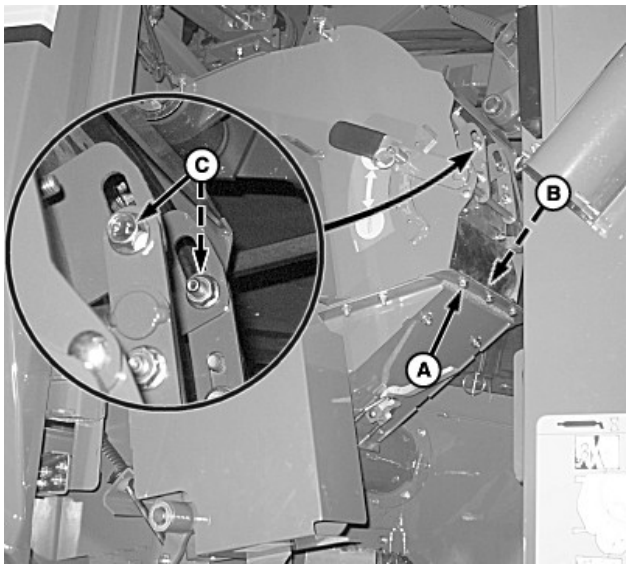


H97073—UN—13SEP10

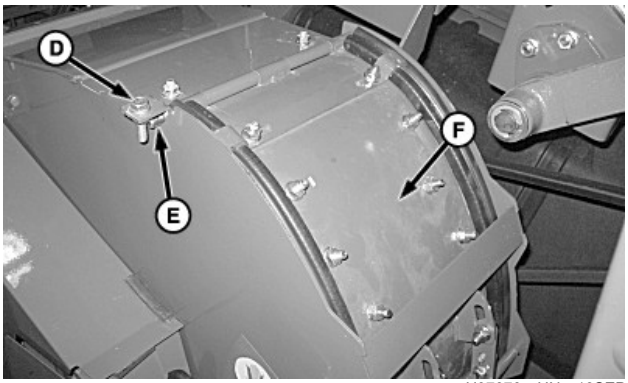
A—Mutrid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et jäätmesüsteemi veorihm pingest vabastada.



H97069—UN—13SEP10

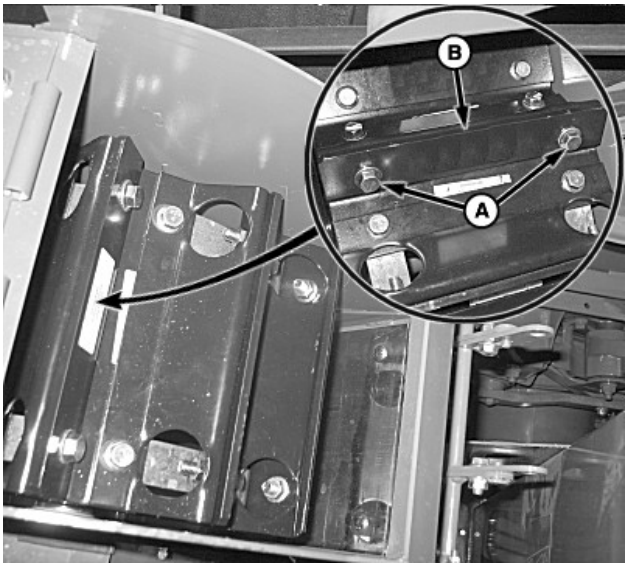


H97070—UN—13SEP10

A—Kuuskantpoldid (3 tk)
B—Klamber
C—Õlgmiku poldid (2 tk)
D—Kuuskantpolt
E—Varras
F—Hooldusluuk

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja klamber (B).

Eemaldage juurdepääsukattelt (F) õlgmiku poldid (C), polt (D) ja varras (E).



H97072—UN—13SEP10

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Kulumisribad

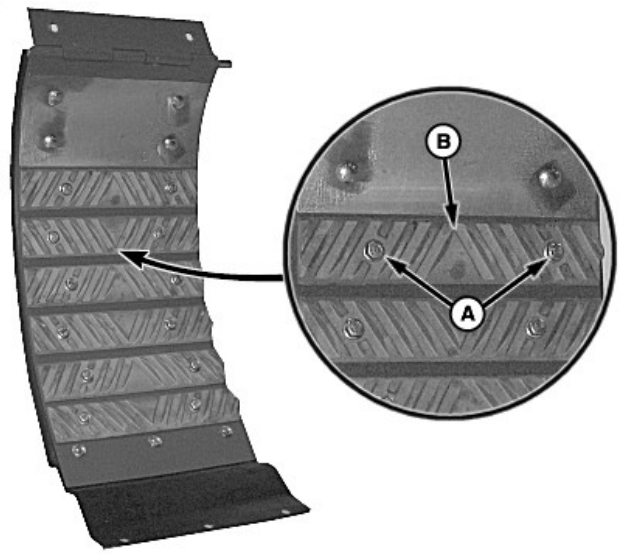
Eemaldage kulumisribadelt kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Eemaldage ja vahetage kulumisribad vastavalt vajadusele.

Pingutage kulumisriba poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kulumisriba poldid—Pingutusmoment. . . . . 70 Nm (52 naeljalga)



H97084—UN—23JUN10

A—Kuuskantpoldid ja mutrid
B—Peksulatt

Eemaldage peksulatilt (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Eemaldage ja vahetage peksulatid vastavalt vajadusele.

Pingutage peksulati kuuskantpoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Peksulati kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 37 Nm ± 7 Nm (27 naeljalga ± 5 naeljalga)

MÄRKUS: Veenduge, et juurdepääsukatte tihendid jääks jäätmesüsteemile paigaldamisel oma kohale.

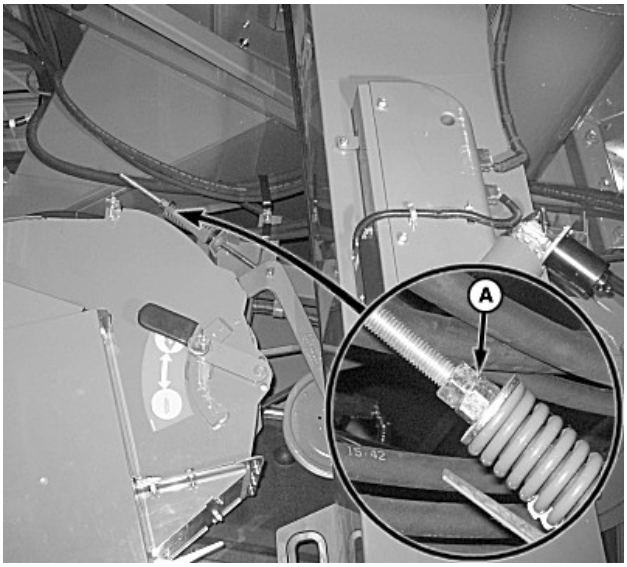
Paigaldage juurdepääsukate ja kinnitage varda ja kuuskantpoldiga.

Paigaldage õlgmiku poldid, joondage kummidetail avadega ja pange kohale klamber ning kuuskantpoldid.

Reguleerige jäätmesüsteemi veorihma, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,000437B-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine (variant B)

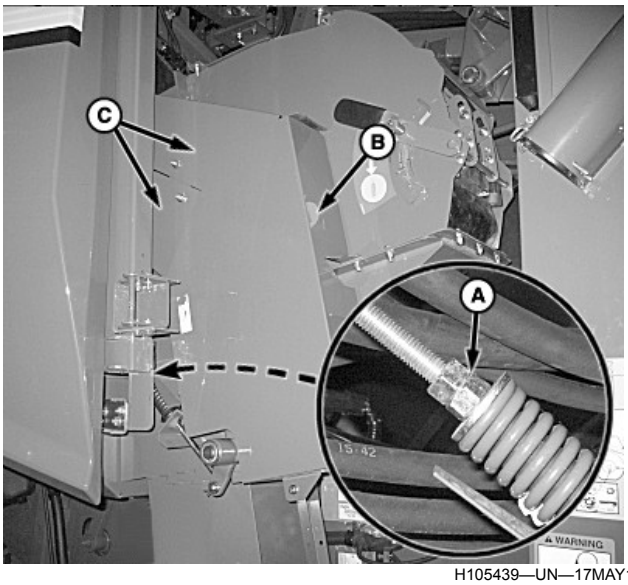


H97073—UN—13SEP10

A—Mutrid

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutrid (A), et jäätmesüsteemi veorihm pingest vabastada.

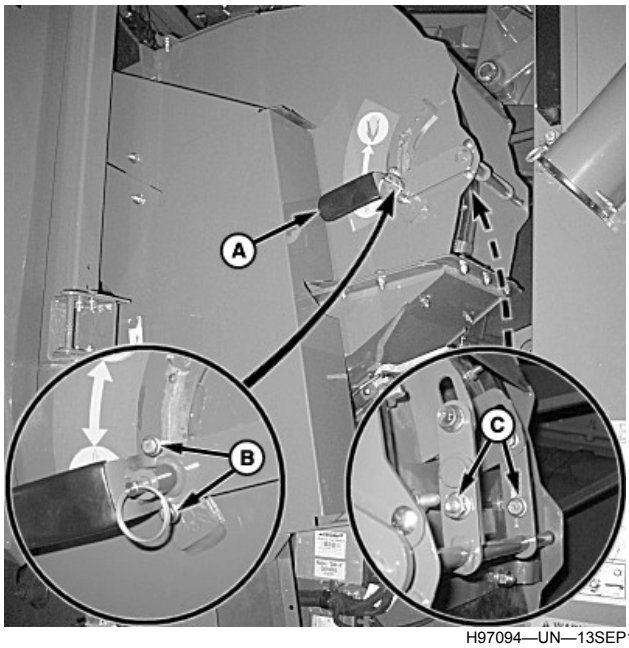


H105439—UN—17MAY12

A—Mutrid
B—Kaitsekate
C—Kaitsekatted

Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage katted (B ja C).

Et võimaldada jäätmesüsteemi vaba pöörlemist, eemaldage ajamikett.



H97094—UN—13SEP10

A—Reguleerimiskäepide
B—Kuuskantpoldid, M6
C—Kuuskantpoldid ja mutrid

MÄRKUS: Reguleerimiskäepideme allapoole liigutamine nullib kulumisribade ja peksulattide vahelise asendi.

Liigutage reguleerimiskäepidet (A) alla nagu näidatud ning pange kuuskantpoldid (B) olemasolevatesse avadesse.

Keerake kuuskantpoldid ja mutrid lahti (C).

Reguleerige aeglaselt juurdepääsuluuki, samal ajal biitrit keerates, kuni kuulete tiksumist.

Võtke aeglaselt tagasi, kuni tiksumine lõpeb ja keerake kuuskantpoldid ja mutrid kinni.

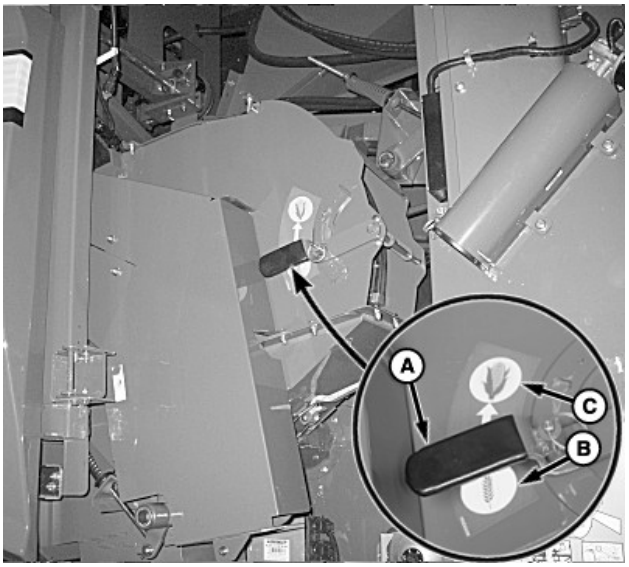
Reguleerige jäätmesüsteemi veorihma, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage kett ja reguleerige pingutit nii, et seib paikneb näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.

OUO6075,000437C-21-26JAN17

Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv – reguleerimine (variant B)



H97103—UN—13SEP10

A—Vilja valiku käepide
B—Asend väikeste terade jaoks
C—Asend suurte terade jaoks

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Vigastuste või masina kahjustuste vältimiseks ärge liigutage vilja valiku hooba, kui masin töötab.

MÄRKUS: Lugege peatükki Vilja seaded, et leida jäätmesüsteemi peksukorvi asendi soovituslikud seaded.

Asend väikeste terade jaoks (B)

Väikeseteralist vilja koristades peaks vilja valiku hoob (A) olema ALUMISES asendis.

Asend suurte terade jaoks (C)

Suureteralist või kahjustustundlikku vilja koristades peaks vilja valiku hoob (A) olema ÜLEMISES asendis.

OUO6075,000467F-21-20MAR17

Prahiteo puhastusluuk (variant B)

H97095—UN—13SEP10

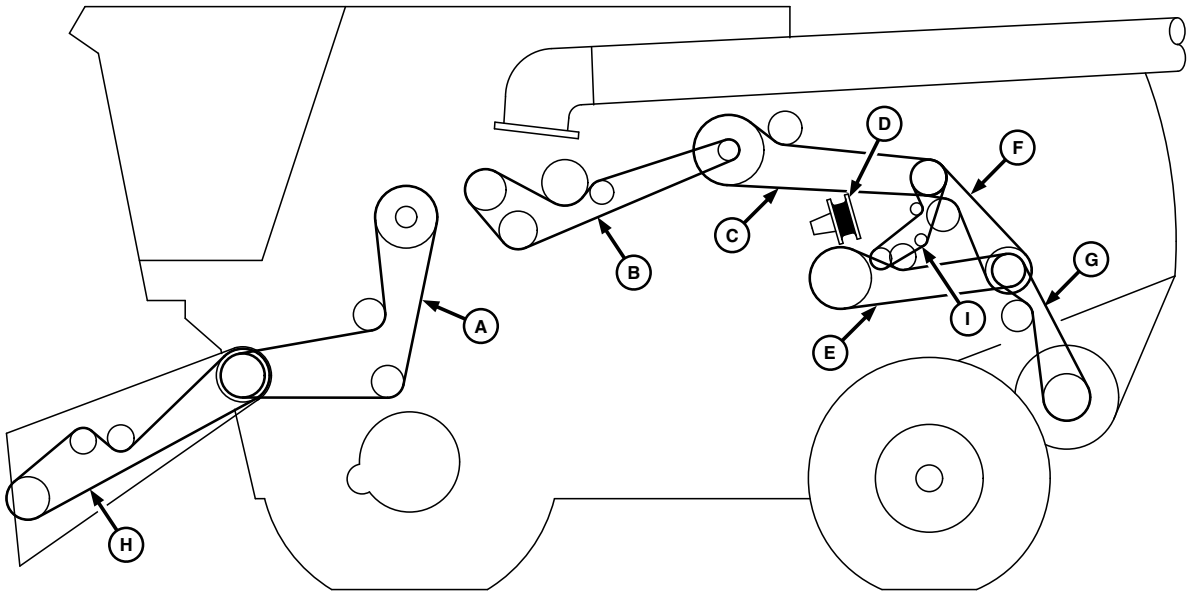
A—Käepide

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Vajadusel materjali eemaldamiseks avage käepidemega (A) prahiteo puhastusluuk.

OUO6075,000437E-21-26JAN17

Veorihmad – vasakpoolsed



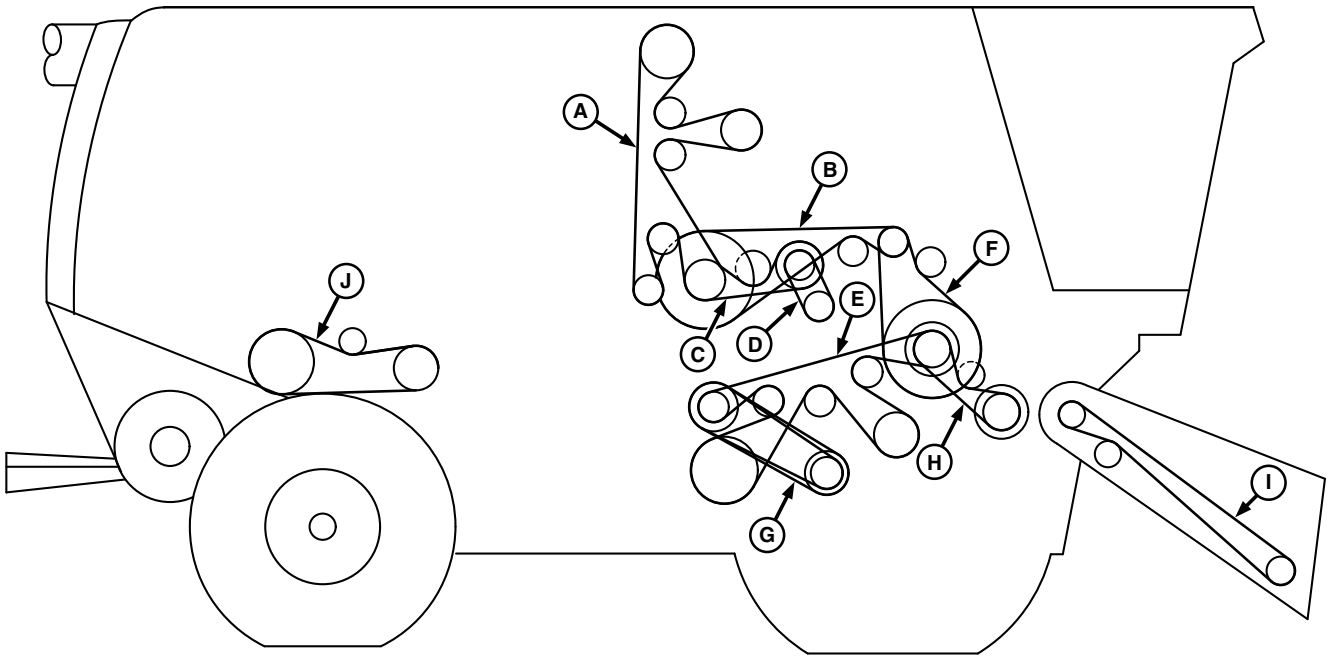
H107018—UN—25FEB13

Variant A			
A	Heedri ja haspli pumba hariliku/suure jõudlusega rihm	F	Vahevõll, tühjendusbiiter ja hekseldi rihm
B	Väljalaadimisteo süsteem, #60 rullikkett	G	Põhuhekseldi rihmad
C	Väljalaadimisteo süsteemi veorihm	H	Kindla kiirusega kaldtransportööri veorihm Kaldtransportööri variaatorajam standardse/suurejõudlusega rihmaga
D	Separaatori variaatoriga ajami rihm	I	Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V)
E	Tühjendusbiitri rihm (mitte-riisimasin) Tühjendusbiitri rihmad (riisimasin)		
Variant B			
A	Heedri ja haspli pump, standardne/suure võimsusega rihm või CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami rihm (lisavarustus)		
B	Väljalaadimisteo süsteem, rullikett nr 60 (10 572 l (300 bušš elit) terapunker) Väljalaadimisteo süsteem, rullikett nr 80 (14 096 l (400 bušš elit) terapunker)		
C	Väljalaadimisteo süsteemi veorihm		
D	Separaatori variaatoriga ajami rihm		
E	Tühjendusbiitri rihmad		
F	Vahevõll, tühjendusbiiter ja hekseldi rihm		
G	Põhuhekseldi rihmad		
H	Kindla kiirusega kaldtransportööri veorihm Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajami standardne/suure võimsusega rihm või CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami rihm (lisavarustus)		
I	Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V)		

CommandTouch on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,00047E1-21-13NOV17

Veorihmad – parempoolne külg (variant A)

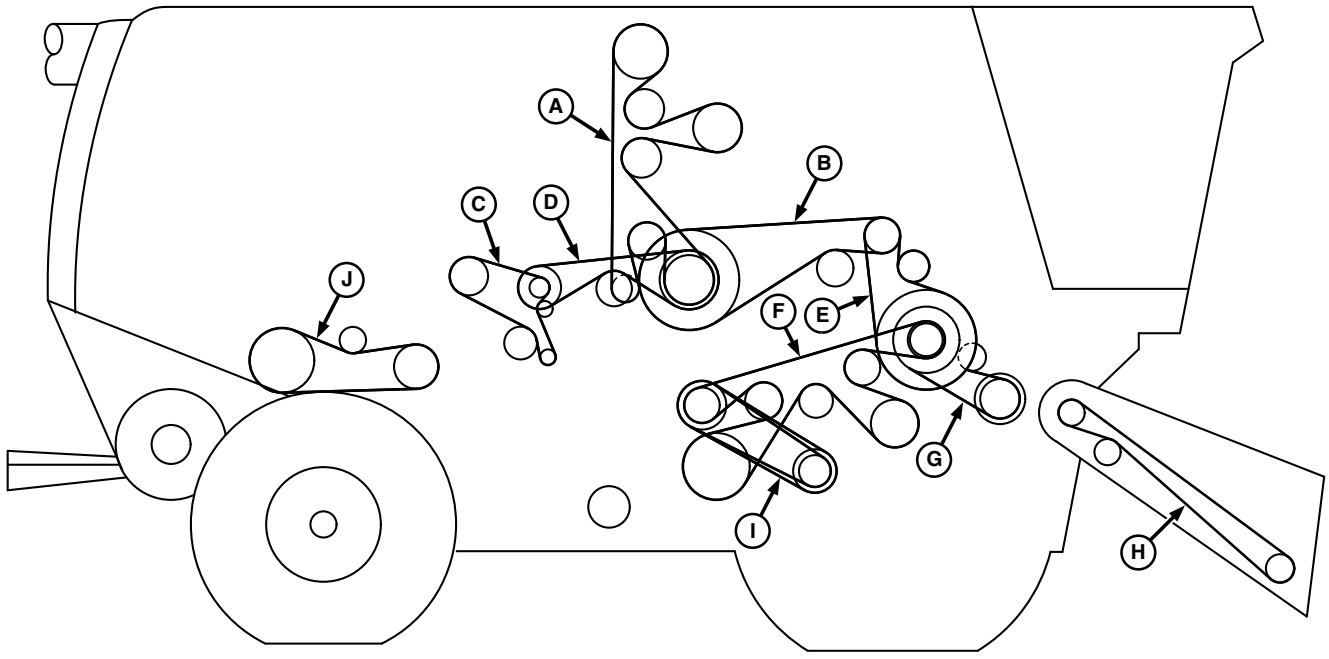


H99322—UN—10DEC10

A—Teraelevaatori rihm
B—Tagumise parempoolse tõukurvõlli rihm
C—Prahiteo ja elevaatori rihm
D—Prahitigu, #50 kett
E—Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm
F—Eesmise parempoolse tõukurvõlli rihm
G—Puhastusventilaatori variaatoriga rihm
H—Söötekiirendi rihm
I—Kaldtransportöör (kett), #60 kett
J—Ülepeabiitri veorihm (sõltuvalt varustusest)

OUO6075,0004375-21-26JAN17

Veorihmad – parempoolne külg (variant B)



H96904—UN—16JUN10

A—Teraelevaatori rihm
B—Tagumise parempoolse tõukurvõlli rihm
C—Prahielevaatori/ülemise teo #60 rullikkett
D—Jäätmesüsteemi veorihm

E—Eesmise parempoolse tõukurvõlli rihm
F—Puhastussarja, ventilaatori ja tigukonveieri rihm
G—Söötekiirendi rihm
H—Kaldtransportöör (kett), #60 kett
I—Puhastusventilaatori variaatoriga rihm
J—Ülepeabiitri veorihm (lisavarustuses)

OUO6075,0004374-21-26JAN17

Söötekiirendi – ummistuste kõrvaldamine

MÄRKUS: Kasutage söötekiirendi ummistuste kõrvaldamise tööriista (kui on olemas). Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

1. Lülitage separaator välja.
2. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
3. Seadke separaatori ajami reduktor väikesele kiirusele.
4. Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.
5. Avage kivikoguri luuk ja puhastage see. Jätke kivitasku luuk lahti.
6. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
7. Lülitage separaator sisse, et eemaldada materjal ning puhastada tühjendusbiiter ja hekseldi.
8. Lülitage separaator välja.
9. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
10. Eemaldage söötekiirendi juurdepääsuluugid ja kiirendi ümbruses olev materjal. Pärast ummistuse kõrvaldamist pöörake kiirendit ühe pöörde võrra, et olla kindel, et see liigub vabalt.
11. Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.
12. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
13. Lülitage separaator sisse. Kui ummistus ei kao, lülitage separaator välja ning korrake punkte 9–13.
14. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
15. Sulgege kivikoguri luuk ja seadke peksukorvi pilu esialgsele väärtusele. Vahetage välja söötekiirendi juurdepääsuluugid.
16. Kui töötasite alguses suurel kiirusel, vahetage separaatori reduktoril käiku, valige separaatori esialgne kiirus ja jätkake tööd.

OUO6075,00046EC-21-29MAR17

Separaator — ummistuste kõrvaldamine

Lülitage separaator välja.

MÄRKUS: Jälgige peksukorvi häälestust ja pange see täielikult avatud asendisse.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Pange separaatori ajami reduktor neutraalasendisse.

Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.

Avage kivikoguri luuk ja puhastage see. Sulgege kivikoguri luuk.

Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.

Lülitage separaator sisse, et puhastada tühjendusbiiter materjalist.

Seadke separaatori variaatoriga rihm keskmisse vahemikku.

Lülitage separaator välja.

Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Seadke separaatori ajami reduktor väikesele kiirusele.

Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.

TÄHTIS: Selleks et vältida peamootori reduktori ja märgsiduri kahjustusi, ärge lülitage separaatori sidurit sisse ummistunud separaatoriga rohkem kui kolm korda 3 minuti jooksul.

Oodake ummistunud separaatori rakendamiste vahel 1 minut nii, et masin töötab tühikäigul.

Lülitage separaator sisse, et see puhastada. Kui ummistus ei kao, lülitage separaator välja.

Kui separaatori toidet ei saa välja lülitada, tuleb peksukorvid ja restid eemaldada ning kõrvaldada osa ummistusest käsitsi. Pärast ummistuse kõrvaldamist pange peksukorvid ja restid tagasi.

Kui separaatori ummistus on kõrvaldatud, taastage peksukorvi pilu esialgne olek.

Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.

Kui töötasite alguses suurel kiirusel, valige separaatoril kõrgem kiirusvahemik. Valige separaatoril esialgne kiirus ja jätkake tööd.

OUO6075,0004939-21-12APR18

Tühjendusbiiter – ummistuste kõrvaldamine

MÄRKUS: Kasutage tühjendusbiitri ummistuste kõrvaldamise tööriista (kui on olemas). Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

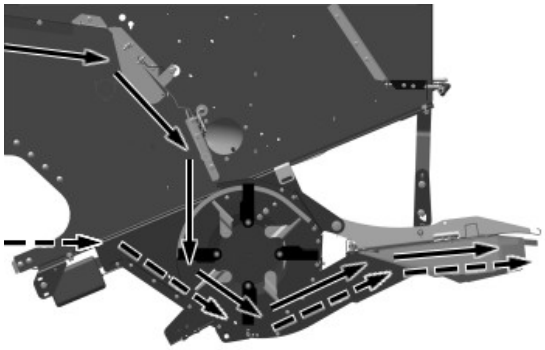
1. Lülitage heeder ja separaator välja.

MÄRKUS: Jälgige peksukorvi häälestust ja pange see täielikult avatud asendisse.

2. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
3. Tõstke põhuhekseldi üles.
4. Eemaldage katted, et pääseda tühjendusbiitri juurde, ja eemaldage materjal biitri ümbrusest.
5. Eemaldage kaitsekatted tühjendusbiitri ajami rulliku kohalt, nii et rullikut saaks käega pöörata.
6. Pärast ummistuse kõrvaldamist pöörake biitrit ühe pöörde võrra, et olla kindel, et see liigub vabalt.
7. Pange separaatori ajami reduktor neutraalasendisse.
8. Eemaldage rihmapinguti söötekiirendi ajamilt, lükates hooba ülespoole ja kanduri sälgust välja.
9. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
10. Lülitage separaator sisse, et eemaldada materjal tühjendusbiitrist ja hekseldist.
11. Lülitage separaator välja.
12. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
13. Seadke separaatori ajami reduktor esialgsele kiirusele.
14. Lülitage söötekiirendi ajam sisse, lükates hoova üles, kanduri sälgu sisse.
15. Paigaldage kõik eelnevalt eemaldatud kaitsekatted.
16. Langetage hekseldi tööasendisse.
17. Andke helisignaali, käivitage mootor ja seadke kiirus keskmisele tühikäigule.
18. Lülitage separaator sisse.
19. Valige peksukorvi pilu esialgne väärtus ja jätkake tööd.

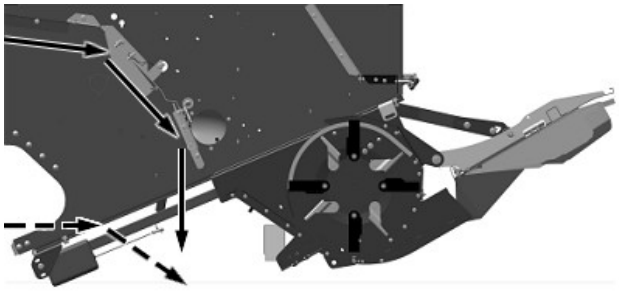
OUO6075,00046EE-21-29MAR17

Jäätmehalduse lisavarustus (Intermediate/ Deluxe Residue)



H125189—UN—15OCT18

Deluxe hekseldamine



H125190—UN—22OCT18

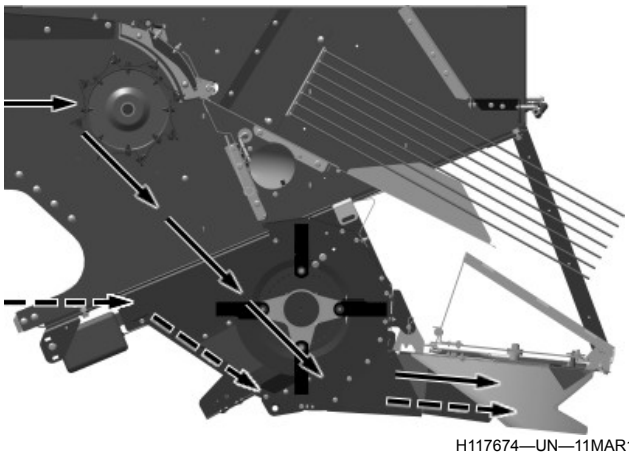
Deluxe vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Põhk ja aganad laotatakse vaaludesse.

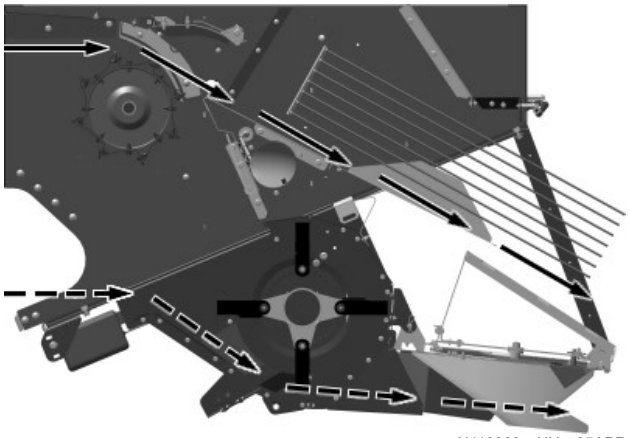
OUO6075,0004A2E-21-15OCT18

Jäätmehalduse lisavarustus (Premium Residue)



H117674—UN—11MAR16

Premium hekseldamine



H118033—UN—05APR16

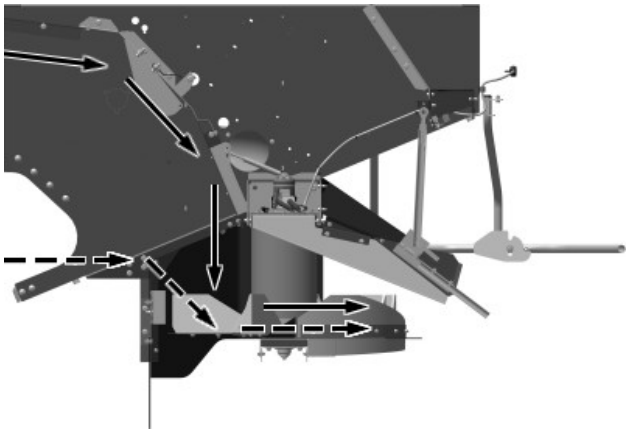
Premium vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Kõrte mahapuistamise ja aganate laotamise võimalus.

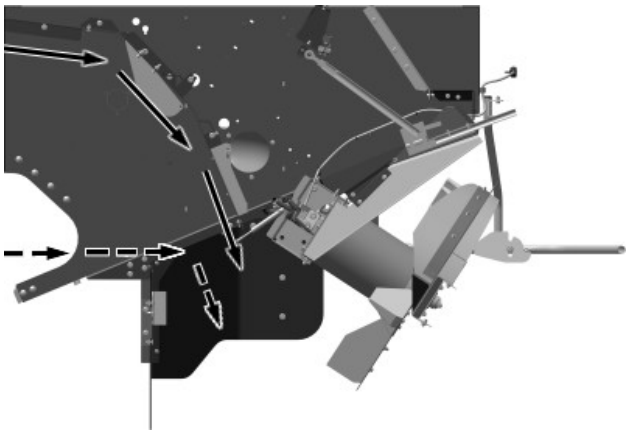
OUO6075,00049BD-21-31MAY18

Jäätmehalduse lisavarustus (põhulaotur)



H117675—UN—11MAR16

Laoturi asend



H118034—UN—05APR16

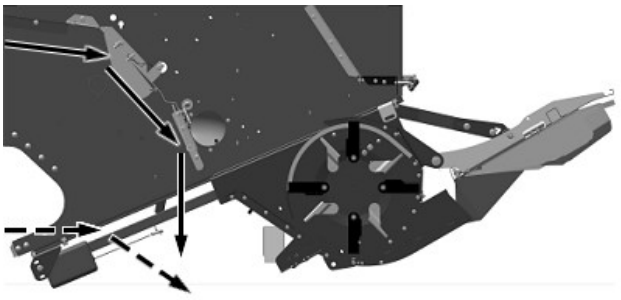
Vaaluasend

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

Jäätmed laotatakse, mitte ei hekseldata

OUO6075,00049BE-21-31MAY18

Üldine vaalutamise teave (Intermediate/ Deluxe Residue)



H124423—UN—30MAY18

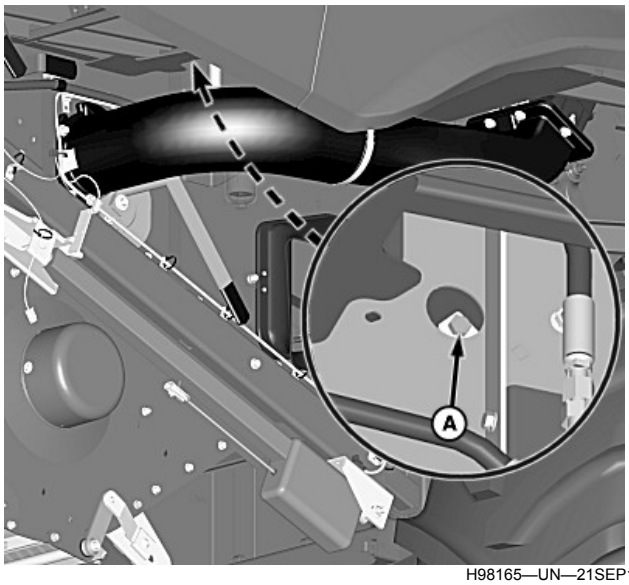
Intermediate/Deluxe vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

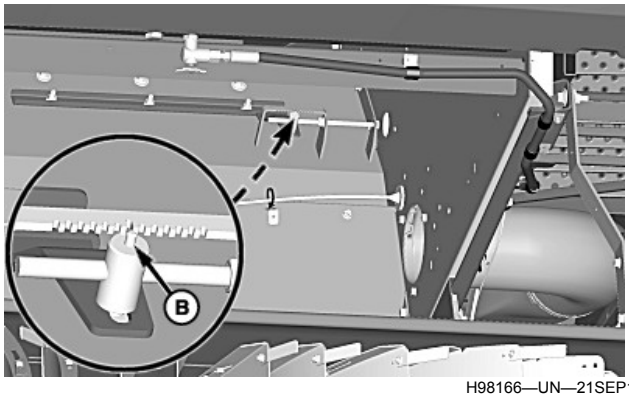
- Tõstke hekseldi täiesti üles. Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Hekseldi reguleerimislüliti.
- Viige hekseldi ajam neutraalasendisse. Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Hekseldi ajami kiirus — muutmine.

OUO6075,00049B9-21-18JUN18

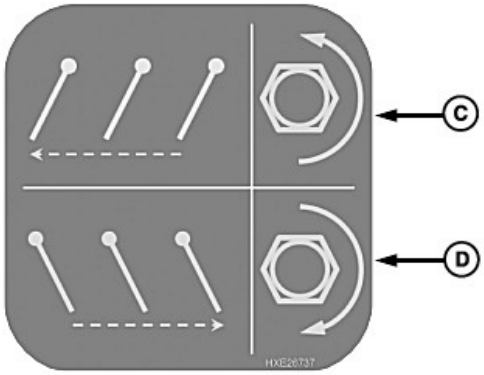
Vilja diverteri labad - reguleerimine



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Polt
B—Indikaator
C—Vastupäeva
D—Päripäeva

ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Poldi (A) keeramine reguleerib näidikut ja nihutab viljadiverteri labasid.

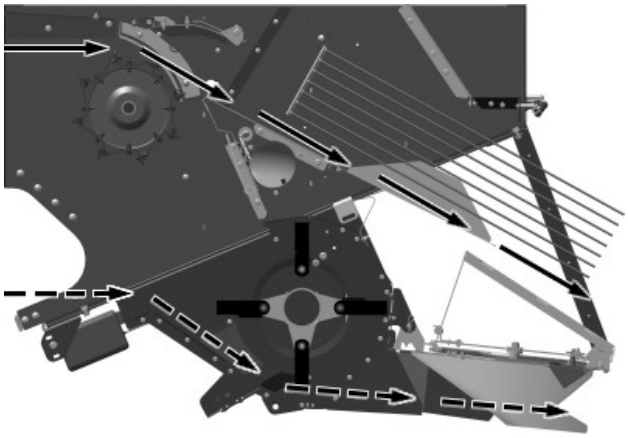
- Vastupäeva (C) – liigutab labasid masina vasaku külje poole.

- Päripäeva (D) – liigutab labasid masina parema külje poole.

MÄRKUS: Reguleerige labasid, kuni materjal jaotub kere laiuses ühtlaselt.

OUO6075,00009CD-21-17NOV10

Üldine vaalutamise teave (Premium Residue)



H118033—UN—05APR16

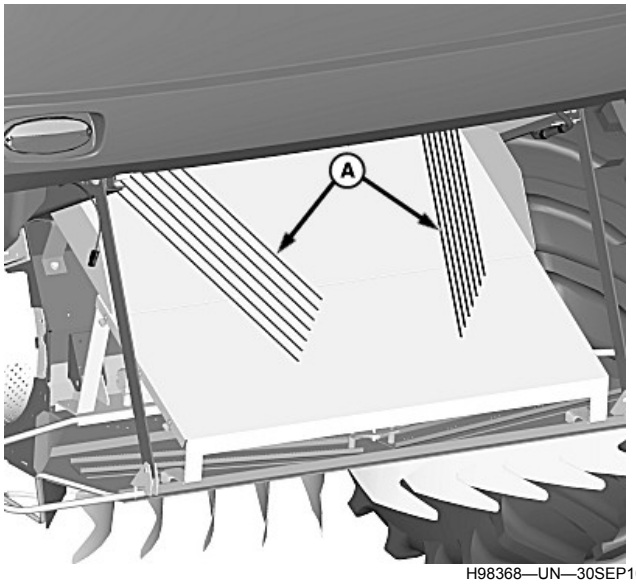
Premium vaalutamine

MÄRKUS: Ühtlased nooled näitavad põhu voolu. Katkendjoonega nooled näitavad aganate voolu.

- Õlgede vaalutamiseks ja aganate laotamiseks avage hekseldi möödavoolu luuk (mudel Premium). Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.
- Väikese põhumahuga põllukultuuride koristamisel laske tõlvikute suunur maisiasendisse. Vt täpsemalt selle peatüki teemast Vilja diverter.

OUO6075,00046FF-21-05APR17

Vaalutirehad



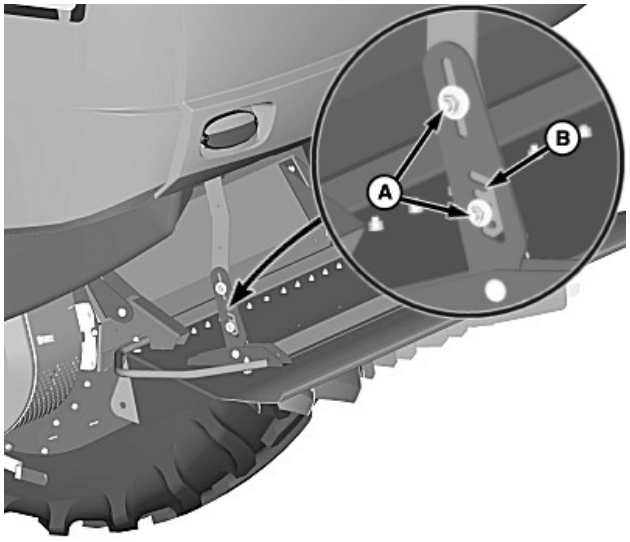
H98368—UN—30SEP10

A—Rehad

Vaalutirehasid (A) kasutatakse lõigatud vilja suunamiseks kitsamasse vaalu.

OUO6075,0004700-21-21-05APR17

Tagaluuk – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus)



H98131—UN—20SEP10

A—Kuuskantpoldid (4 tk)
B—Sälgud

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

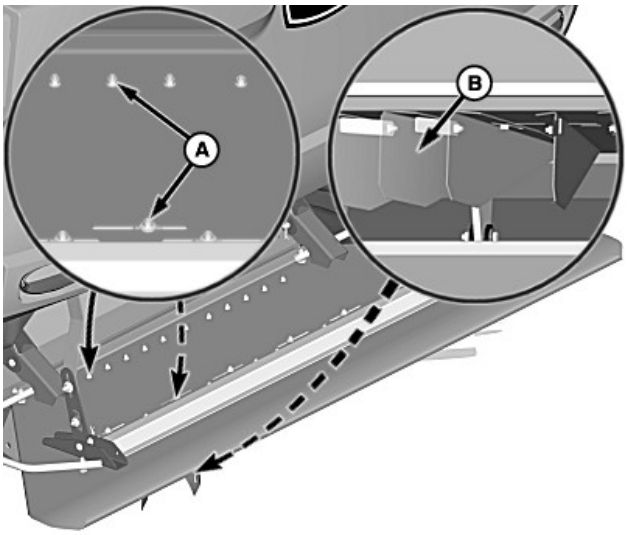
Keerake lahti poldid (A) tagaluugi mõlemal küljel.

Liigutage tagaluuki sälkudes (B) üles või alla, et reguleerida kõrte puistelaiust.

Pingutage asendi lukustamiseks poldid tagaluugi mõlemal küljel.

SS43267,000060A-21-04JUN15

Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – häälestus (Deluxe jäätmehaldus)



H98133—UN—20SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

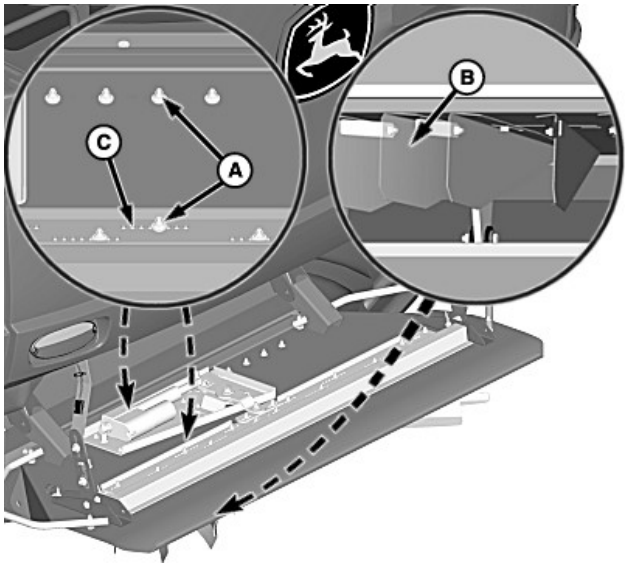
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) vajadust mööda, et juhtida õlgede laotuse laiust. Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus.

Pingutage mutrid ja korrake toimingut vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

SS43267,000060B-21-04JUN15

Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Deluxe jäätmehaldus)



H98134—UN—21SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba
C—Avad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

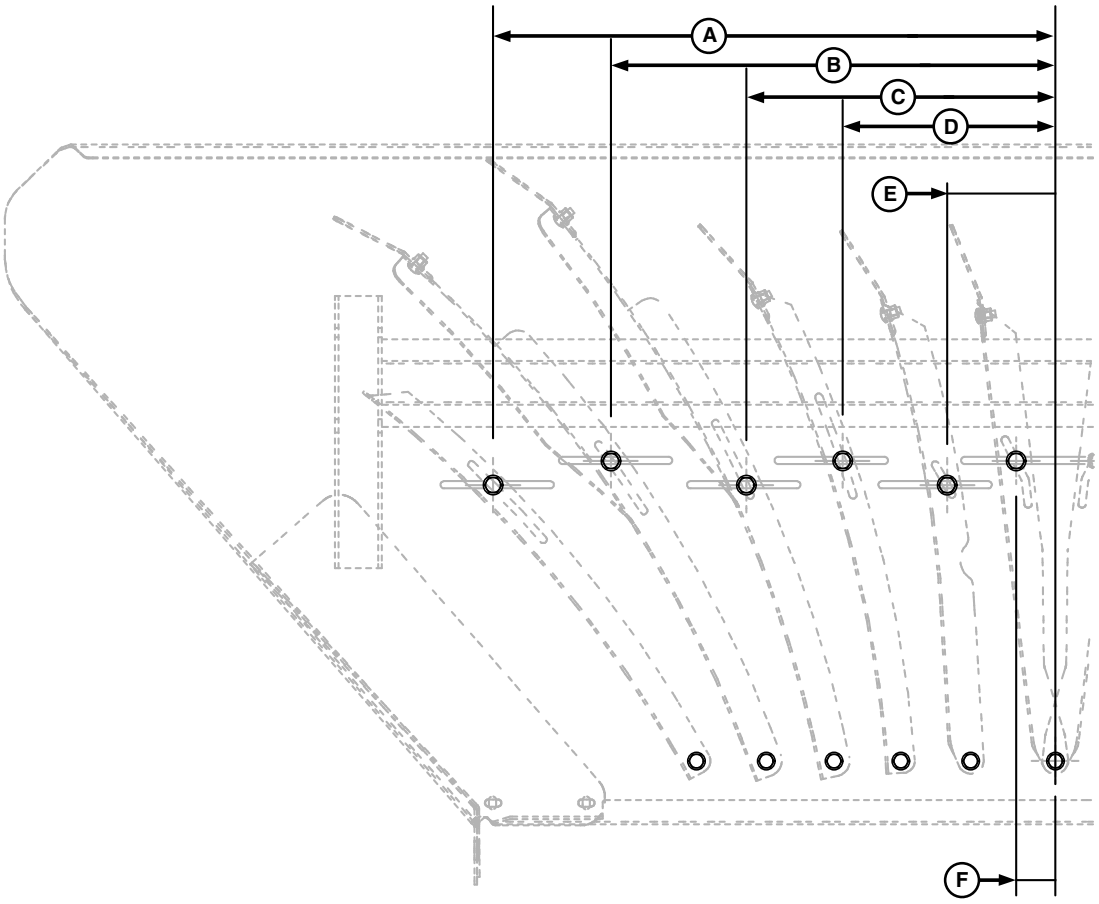
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) õlgede laotuse laiuse juhtimiseks vajadusel teistesse avadesse (C). Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus.

1. Pingutage tagaluugi labade mutrid.
2. Keerake tagaluugi laba ees olevat mutrit ühe pöörde võrra lahti.
3. Keerake tagaluugi laba tagaosas olevat mutrit 1,5 pöörde võrra lahti.
4. Kontrollige, kas tagaluugi laba on lihtne liigutada.
5. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

OUO6075,0004702-21-05APR17

Tagaluugi labad (käsitsi reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus)



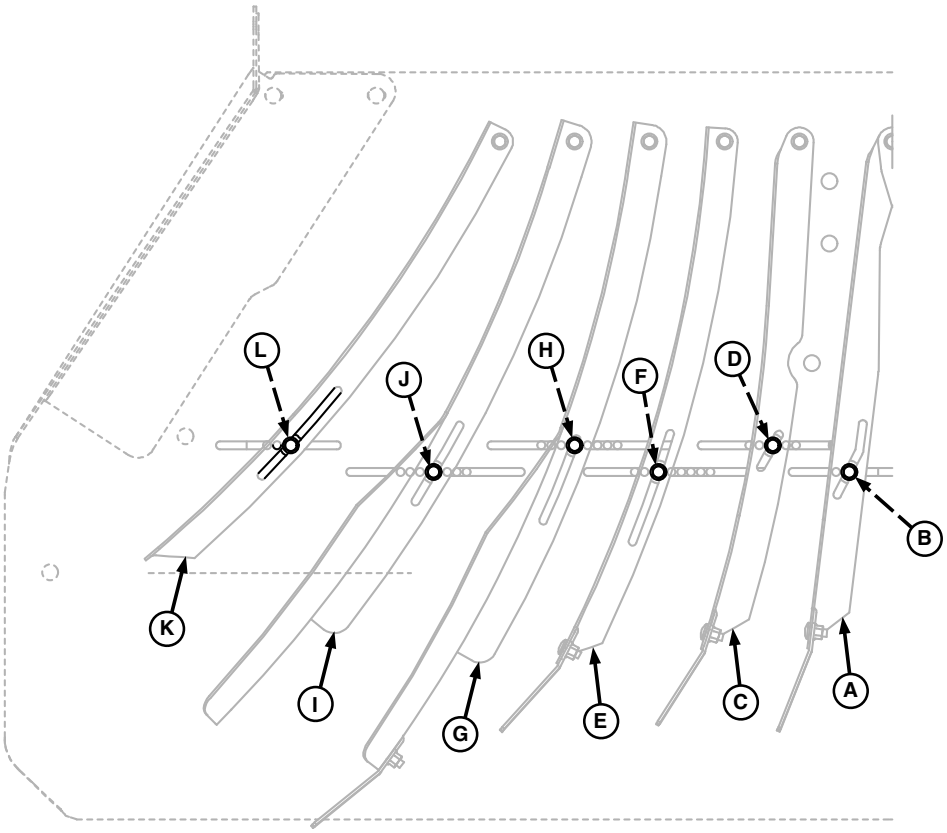
H100407—UN—23FEB11

Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi kohalt)

A—693 mm (27,3 tolli)
B—548 mm (21,6 tolli)
C—382 mm (15 tolli)
D—262 mm (10,3 tolli)
E—133 mm (5,2 tolli)
F—48 mm (1,9 tolli)

SS43267,000060D-21-04JUN15

Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Deluxe jäätmehaldus)



H100408—UN—23FEB11

Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi alt)

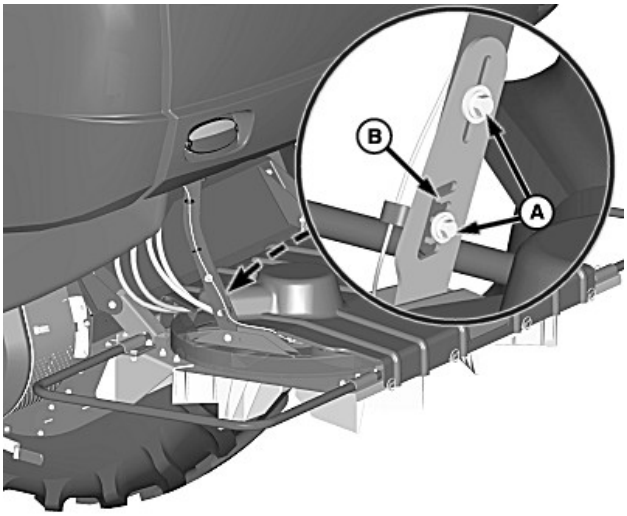
A—Laba 1
B—Teine ava
C—Laba 2
D—Kolmas ava
E—Laba 3
F—Kuues ava
G—Laba 4
H—Viies ava
I—Laba 5
J—Neljas ava
K—Laba 6
L—Esimene ava

MÄRKUS: Avade asukohti loetakse labade reguleerimisel tagaluugi keskmest väljapoole.

Kui soovitud laotuslaius on 7,6 m (25 jalga), pöörduge lisakomplekti saamiseks John Deere'i esindusse.

SS43267,000060E-21-04JUN15

PowerCast™-i tagaluuk – reguleerimine (lisavarustus)



H98132—UN—20SEP10

A—Kuuskantpoldid (4 tk.)
B—Sälgud

ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava hekseldi tagaluugi taga. Enne reguleerimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Parima tulemuse saamiseks peaks PowerCast™-i tagaluuk alati liikuma loodis või maapinnaga paralleelselt. Olenevalt rehvikombinatsioonist võib osutuda vajalikuks tagaluugi tõstmine või langetamine.

Parkige masin tasasele pinnale.

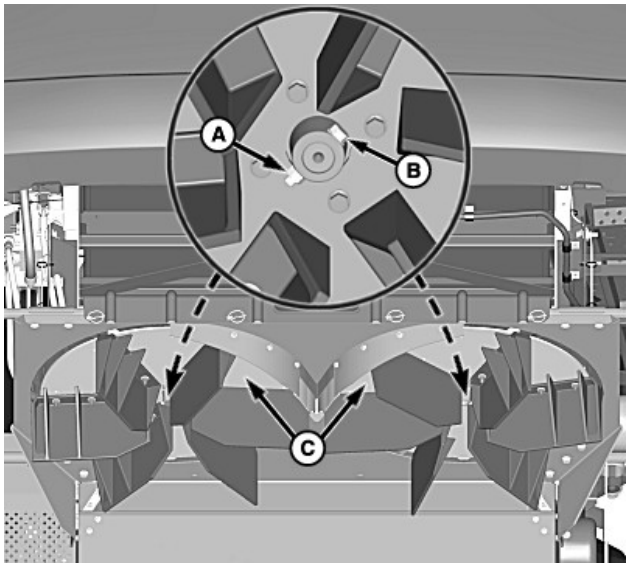
Keerake lahti poldid (A) PowerCast™-i tagaluugi mõlemal küljel.

Liigutage PowerCast™-i tagaluuki loodimiseks sälkudes (B) üles või alla.

Pingutage asendi lukustamiseks poldid PowerCast™-i tagaluugi mõlemal küljel.

OUO6075,0004701-21-05APR17

PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine (lisavarustus)



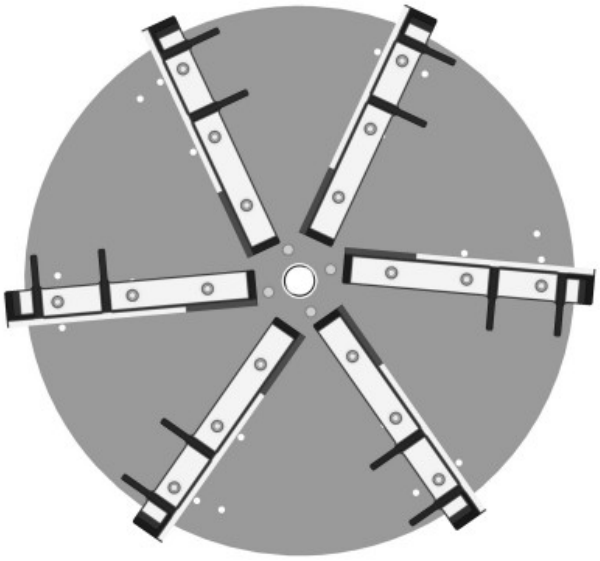
H98170—UN—22SEP10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Laoturiketaste plokid

ETTEVAATUST: Kettaplokid kaaluvad umbes 13 kg (29 naela).

TÄHTIS: Kettaplokid on sobitatud vasak- või parempoolse küljega. Enne eemaldamist märkige kettaplokkide asukohad.

Eemaldage laoturi kettaplokkidelt (C) lukustusmutter (A) ja polt (B).



H98171—UN—22SEP10

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage ketta pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

Labad asuvad materjali optimaalse puiste

PowerCast on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

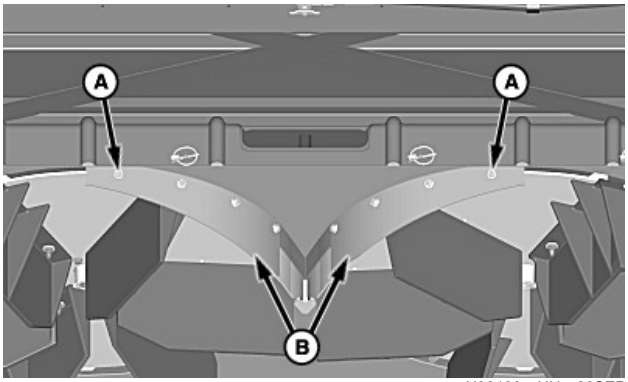
Paigaldage vastavalt vajadusele uued labad ja pingutage kinnitid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Laba kinnitid—Pingutusmoment. . . . . 22 Nm (16 naeljalga)

OUO6075,0004706-21-05APR17

PowerCast™-i tagaluugi (lisavarustus) tagumised kaitsekatted



H98180—UN—22SEP10

A—Kinnitusdetailid (8 tk)
B—Tagumised kaitsekatted

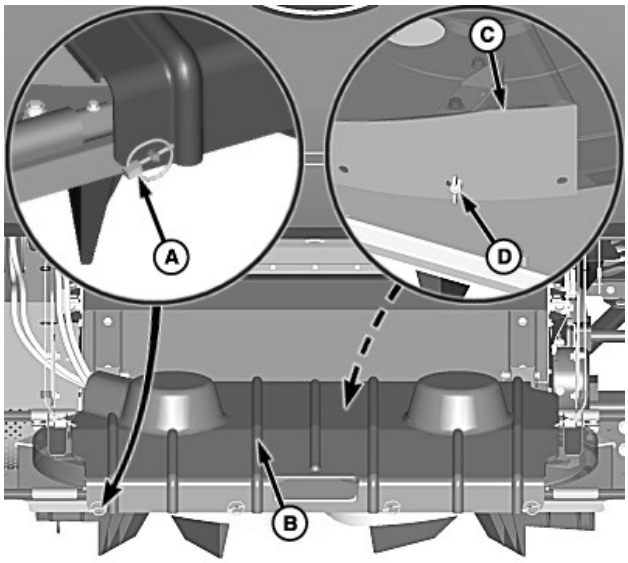
MÄRKUS: Kõva või raske vilja koristamisel võib kaitsekatted eemaldada, et puistata rohkem materjali masina keskme suunas.

Eesmised ja külgmised kaitsekatted peaks olema alati küljes, et saavutada maisi koristamisel optimaalne puiste.

Tööasend

Kaitsekatteid kasutatakse jääkide puistamisel laiemate platvormide puhul.

Paigaldage tagumised kaitsekatted (B) näidatud viisil keevisklambri taha ja kinnitage kinnitusdetailidega (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Tagumised kaitsekatted
D—Tiibmutter

Hoiuasend

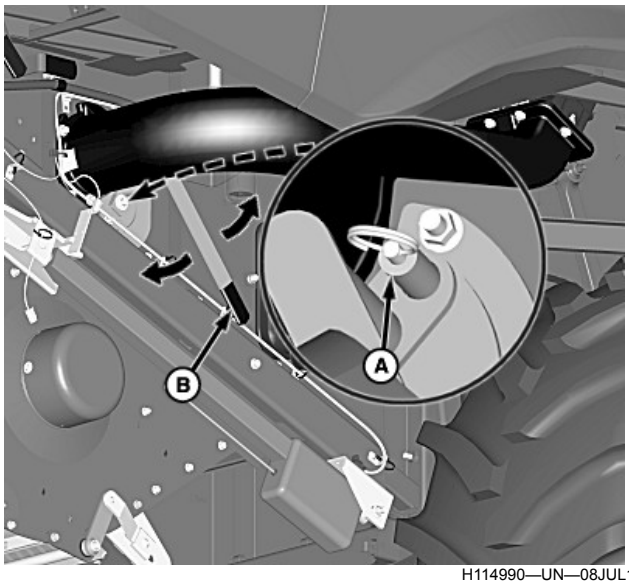
Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B) ning hoidke alles.

Paigaldage tagumised kaitsekatted (C) näidatud viisil keevisnaga taha ja kinnitage tiibmutriga (D).

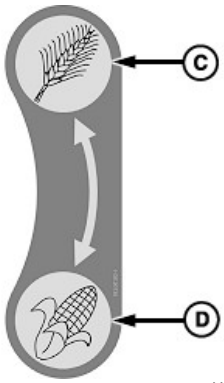
Paigaldage eelnevalt eemaldatud kate ja kiirlukustustihvtid.

OUO6075,0004707-21-05APR17

Vilja diverter



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Lukustustihvt
B—Vilja diverteri käepide
C—Asend väikeste terade jaoks
D—Asend suurte terade jaoks

TÄHTIS: Vigastuste või masina kahjustuste vältimiseks ärge liigutage vilja diverteri hooba, kui masin töötab.

Asend väikeste terade jaoks (C)

Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage viljadiverteri käepide (B) ülemisse asendisse. Puhastussarja hooldades peab viljadiverteri käepide olema ülemises asendis.

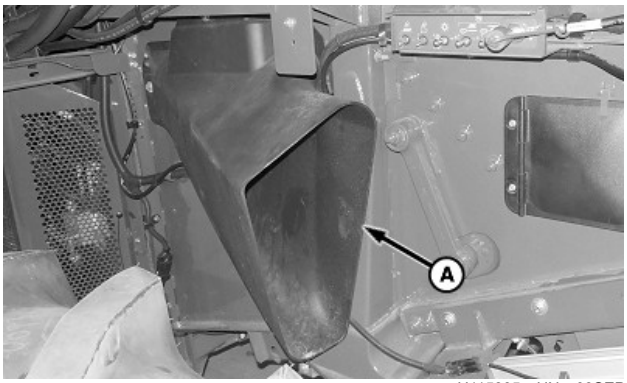
Asend suurte terade jaoks (D)

MÄRKUS: Maisi või päevalilli koristades peab viljadiverteri hoob olema alumises asendis.

Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage viljadiverteri käepide (B) alumisse asendisse. Vilja diverter kaitseb puhastussarja kahjustuste eest, vältides materjali ettepoole heitmist.

SS43267,000067D-21-08JUL15

Õhukanalid



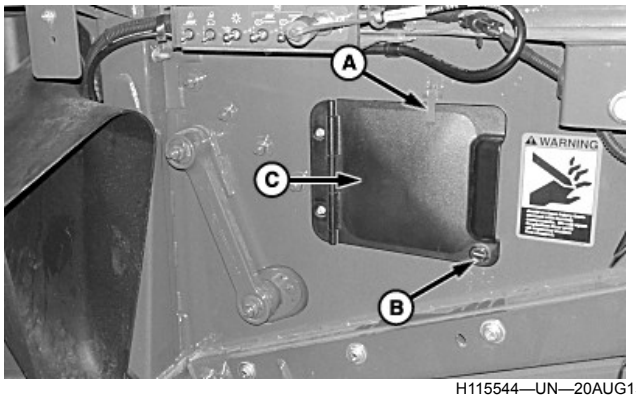
H115835—UN—08SEP15

A—Õhukanal

Õhukanal (A) separaatori küljekatte mõlemal küljel võimaldab sarja paremat õhuvahetust, seda eriti väikesel kiirusel töötades. Sõltuvalt koristustingimustest võib parandada vilja kvaliteeti terapunkris ja vähendada kaldtransportööri tolmu.

OUO6075,000417A-21-11APR16

Ülepeabiitri põhi (sõltuvalt varustusest) – eemaldamine (Premium Residue)



H115544—UN—20AUG15

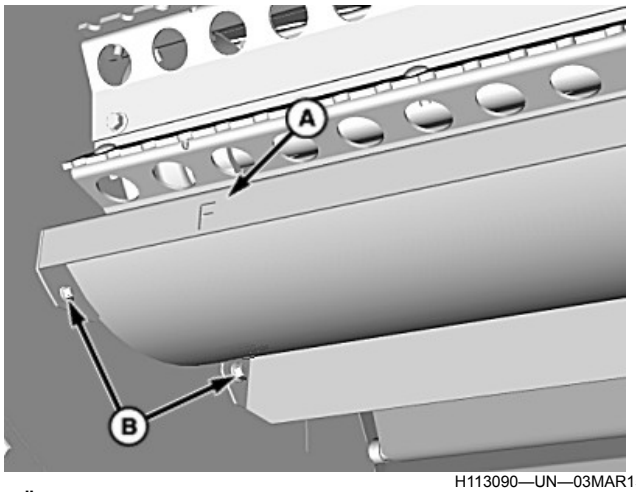
A—Klamber
B—Lukk
C—Puhastussarja juurdepääsuluuk

TÄHTIS: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kui kasutate ülepeabiitri põhja, tuleb ülepeabiitri kõva vilja kulumisribad asendada tavaliste kulumisribadega.

MÄRKUS: Ülepeabiitri põhi tuleks paigaldada maisi/suureteraliste viljade puhul ja eemaldada väikeseteraliste viljade puhul.

1. Avage klamber (A) ja pöörake lukku (B), et avada puhastussarja juurdepääsuluuk (C).



H113090—UN—03MAR15

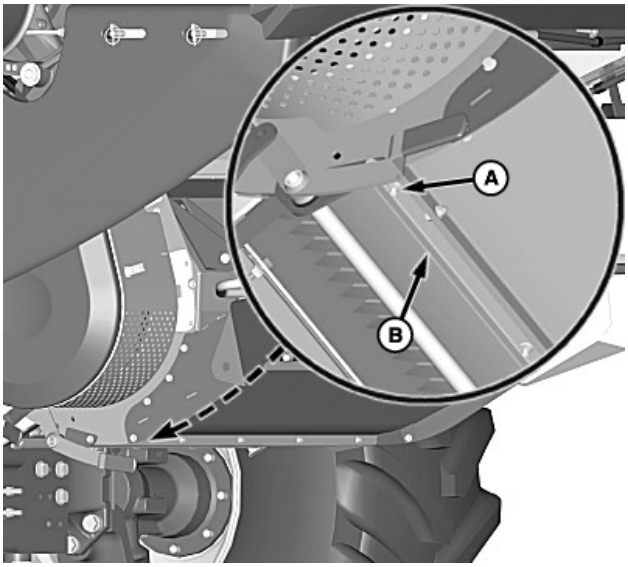
A—Ülepeabiitri põhi
B—Kuuskantpoldid ja mutrid

MÄRKUS: Ülepeabiitri põhja eemaldamine tuleb läbi viia kahekesi. Üks inimene toetab ülepeabiitri põhja, sellal kui teine eemaldab poldid ja mutrid.

2. Toestage ülepeabiitri põhja (A) ja eemaldage poldid ning mutrid (B).

OUO6075,0004597-21-24JAN17

Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses)



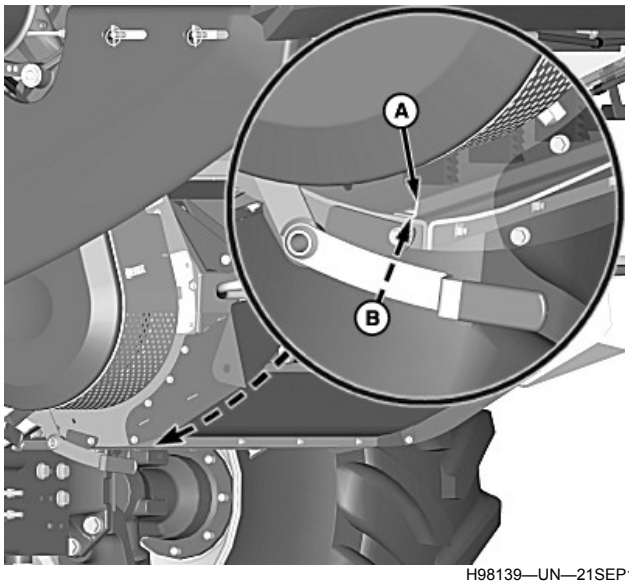
H98138—UN—21SEP10

A—Riistvara
B—Juhtlatt

TÄHTIS: Maisi koristamiseks tuleb juhtlatt eemaldada ja seada hoiuasendisse. Selle tegematajätmisel võib aganasõel saada kahjustada.

Juhtlatt parandab kõva vilja puhul lõike kvaliteeti, jaotumist ja laotuspinna laiust. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

Eemaldage hekseldi alaküljelt tarvikud (A) ja juhtlatt (B).



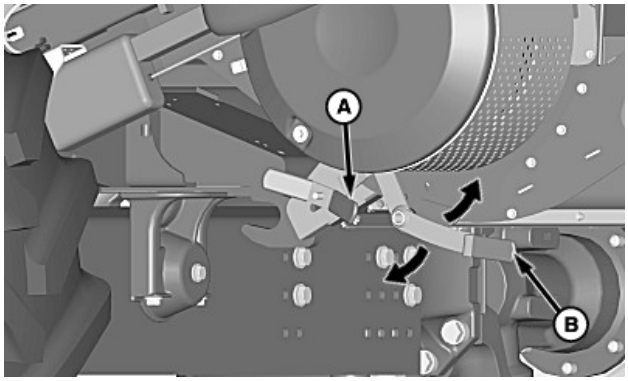
H98139—UN—21SEP10

A—Juhtlatt
B—Riistvara

Tõstke juhtlati (A) hekseldile paigaldamiseks hekseldi näidatud viisil täiesti üles ja kinnitage tarvikutega (B).

OUO6075,00009BF-21-21SEP10

Hekseldi statsionaarne vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) – reguleerimine



H98137—UN—20SEP10

Lõiketerade aluse sisselülitatud asend

A—Tiibmutter
B—Käepide

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Lõiketerade alus peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

MÄRKUS: Hekseldi võib töötada vabastatud lõiketeradega. Kuid sel juhul on lõikekvaliteet madalam.

Võimsuse optimeerimiseks ja rahuldava lõikepikkuse saamiseks kasutage rakendatud ja vabastatud asendi vahepealset asendit.

Lõiketerasid saab seada igasse asendisse. Lõiketerade asend määrab materjali lõikepikkuse.

Lõiketerade aluse sisselülitatud asend.

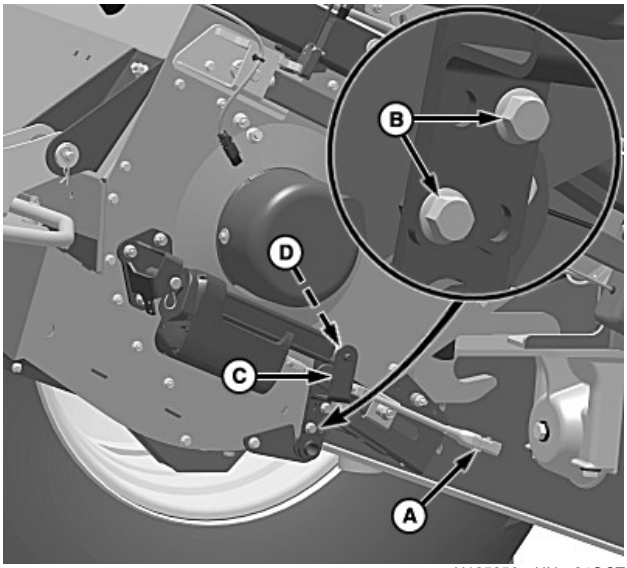
1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba (B) allapoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu peal.
3. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

Lõiketerade aluse vabastatud asend.

1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba (B) ülespoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu põhjal.
3. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

OUO6075,0004BAF-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – eemaldamine (kui kuulub varustusse)

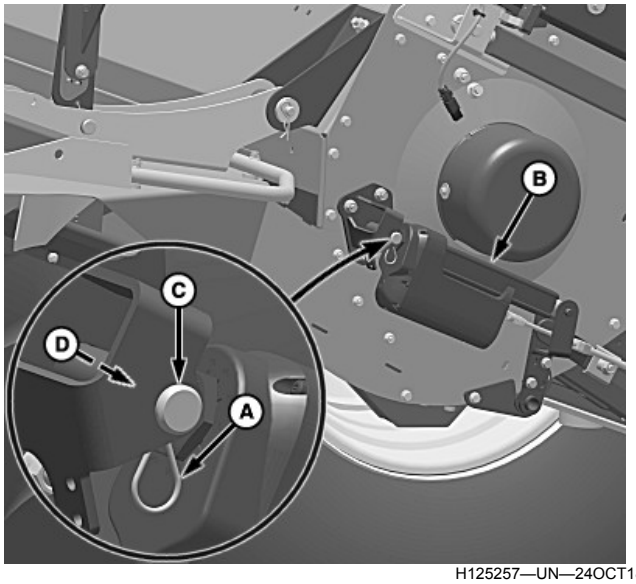


H125256—UN—24OCT18

A—Elektripistmik
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Klamber
D—Seib (2 tk)

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

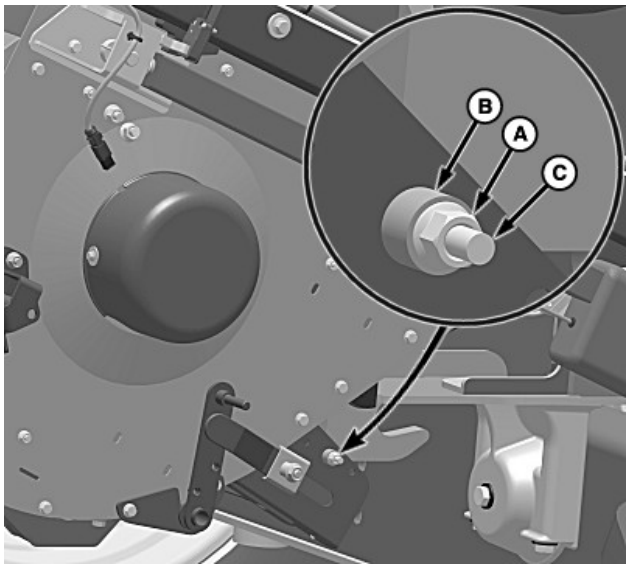
1. Ühendage lahti elektripistmik (A).
2. Eemaldage kuuskantpoldid (B), klamber (C) ja seibid (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Vedrutihvt
B—Ajam
C—Tihvt
D—Seib

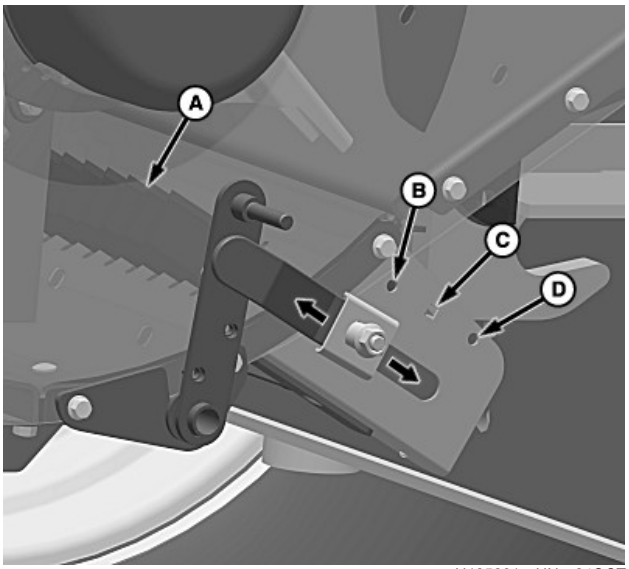
3. Eemaldage vedrusplint (A).
4. Ajamit (B) toetades, eemaldage tihvt (C) ja seib (D).
5. Eemaldage ajam hekseldist.



H125258—UN—24OCT18

A—Mutter (2 tk)
B—Vaheplaat (2 tk)
C—Kuuskantpolt (2 tk)

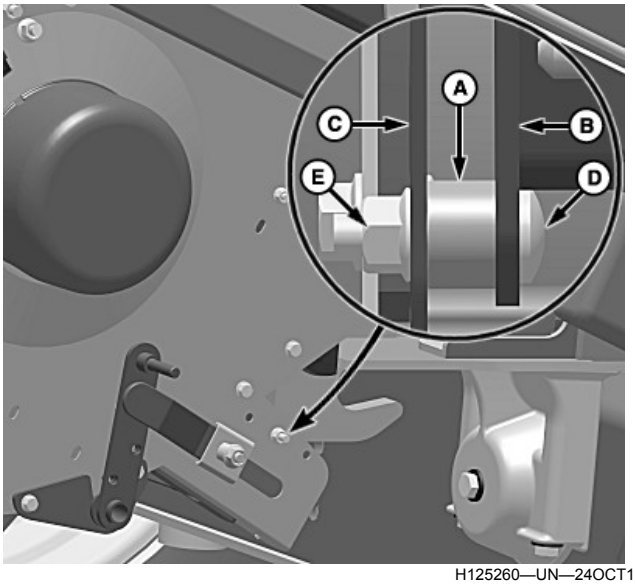
6. Eemaldage masina mõlemalt küljelt mutter (A), vaheplaat (B) ja kuuskantpolt (C).



H125261—UN—24OCT18

A—Lõiketerade alus
B—Ava (100% rakendatud)
C—Ava (50% rakendatud)
D—Ava (0% rakendatud)

7. Joondage lõiketerade alus (A) masina mõlemal küljel küljeplekil soovitud avadega (B–D).
   - Ava (B) – lõiketerade alus 100% rakendatud.
   - Ava (C) – lõiketerade alus 50% rakendatud.
   - Ava (D) – lõiketerade alus 0% rakendatud.



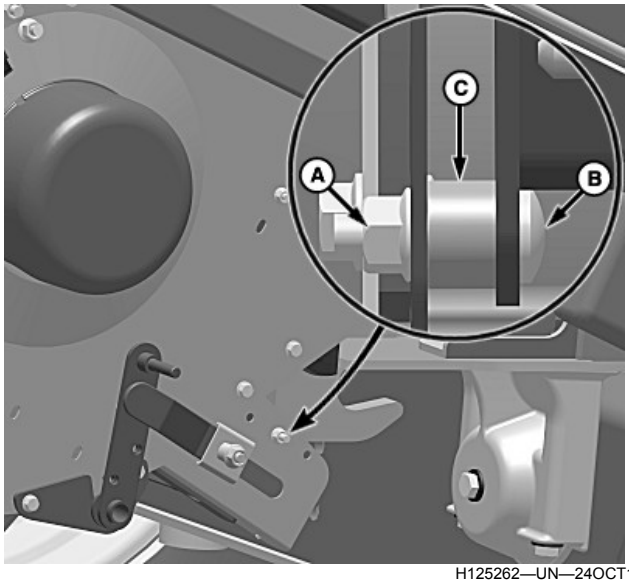
H125260—UN—24OCT18

A—Vaheplaat (2 tk)
B—Lõiketerade alus
C—Küljeplekk
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Mutter (2 tk)

8. Paigaldage varem eemaldatud vaheplaat (A) masina mõlemal küljel lõiketerade aluse (B) ja küljepleki (C) vahele.
9. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt (D) ja mutter (E) masina mõlemale küljele.

OUO6075,0004BAE-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerade alus (elektriline ajam) – paigaldamine (kui kuulub varustusse)

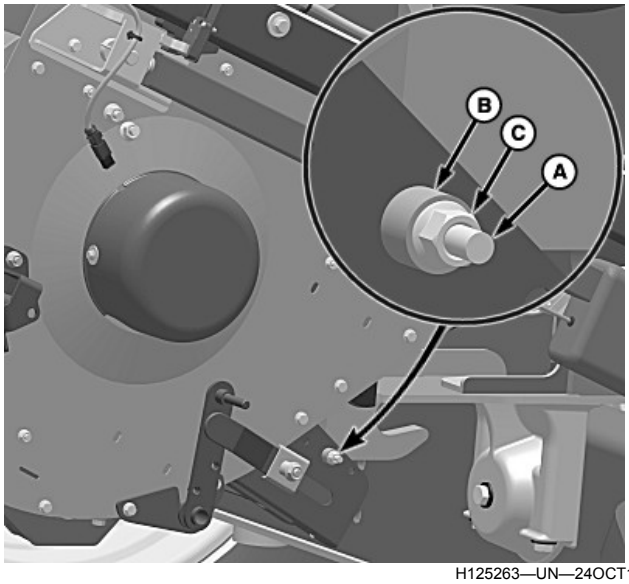


H125262—UN—24OCT18

A—Mutter
B—Kuuskantpolt
C—Vaheplaat

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

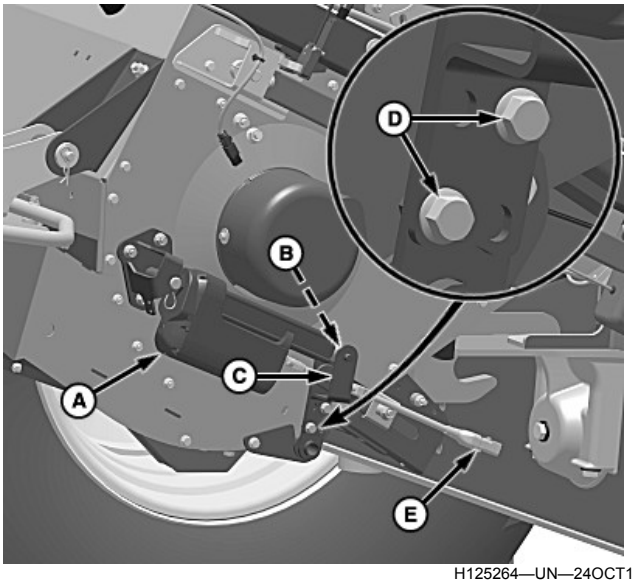
1. Eemaldage masina mõlemalt küljelt mutter (A), kuuskantpolt (B) ja vaheplaat (C).



H125263—UN—24OCT18

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—Vaheplaat (2 tk)
C—Mutter (2 tk)

2. Paigaldage kuuskantpolt (A), vaheplaat (B) ja mutter (C) masina mõlemal küljel hoiuasendi avasse.



H125264—UN—24OCT18

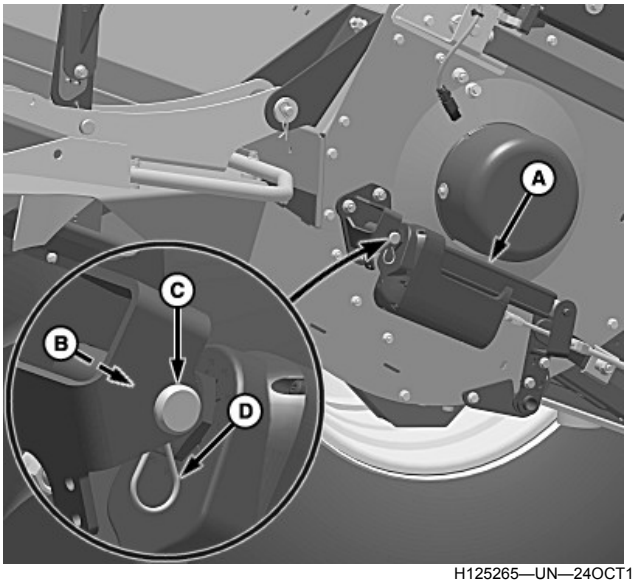
A—Ajam
B—Seib (2 tk)
C—Klamber
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Elektripistmik

3. Paigaldage ajam (A), nagu on näidatud.
4. Paigaldage seibid (B) ajami ja klambri (C) vahele ning kinnitage kuuskantpoltidega (D).
5. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	40 Nm (30 naeljalga)

6. Ühendage elektripistmik (E) masina juhtmekimbu külge.



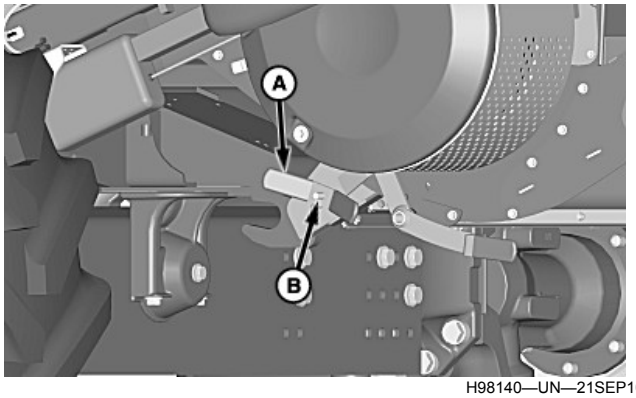
H125265—UN—24OCT18

A—Ajam
B—Seib
C—Tihvt
D—Vedrutihvt

7. Tõstke lõiketerade alust, kuni ajam (A) on klambri avaga kohakuti.
8. Paigaldage seib (B) ajami ja klambri vahele ning kinnitage tihvti (C) ja kuuskantpoldiga (D), nagu on näidatud.

OUO6075,0004BB0-21-30MAY19

Hekseldi vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) – vahetamine



H98140—UN—21SEP10

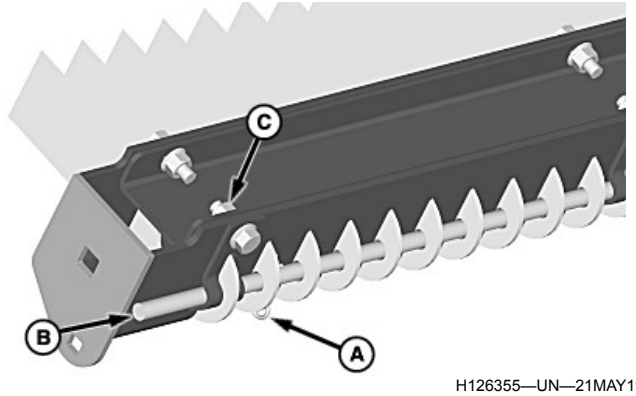
A—Tiibmutter
B—Pingutusvarras

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti. Lõiketerad on teravad.

1. Keerake hekseldil lahti tiibmutter (A).
2. Viige reguleerimishooba ülespoole, kuni lõiketerade alus on reguleerimispilu põhjal.

MÄRKUS: Hoidke pukse hilisemaks kasutamiseks lõiketerade aluse välimistes otstes.

3. Toetage lõiketerade alust ja eemaldage masina parempoolselt küljelt pingutusvarras (B).



H126355—UN—21MAY19

A—Tihvt
B—Kinnitusvarras

C—Lukustusmutter

4. Eemaldage tihvt (A) kinnitusvardalt (B).
5. Keerake lahti lukustusmutrid (C) kinnitusvarrast hoidvatel klambritel.
6. Nihutage kinnitusvarrast, kuni see vabastab vahetatavad lõiketerad.
7. Pöörake lõiketerad lisakasutuseks ringi või vahetage need mõlemalt poolt kulumise korral välja.
8. Joondage kinnitusvarras lõiketeradega.
9. Pingutage lukustusmutrid klambritele ja paigaldage tihvt.

MÄRKUS: Pange puksid lõiketerade aluse välimistesse otstesse.

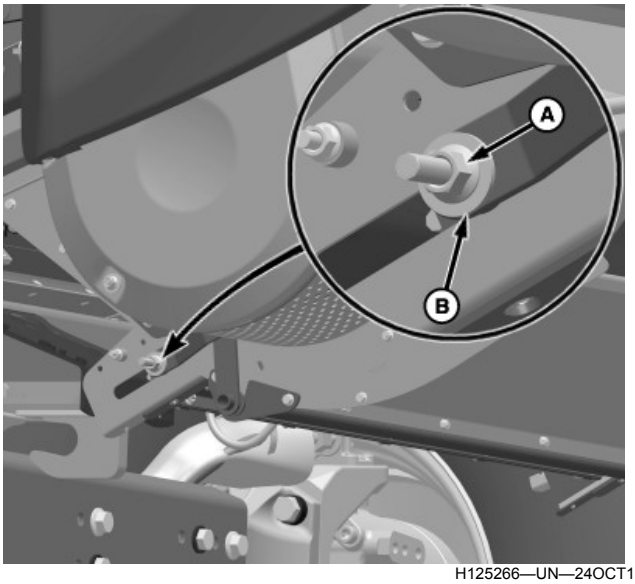
10. Paigaldage lõiketerade alus ja libistage pingutusvarras masina parempoolselt küljelt.
11. Seadke lõiketerade alus soovitud asendisse ja keerake tiibmutter kinni.

TÄHTIS: Lõiketerade alus peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

12. Lõiketerade aluse kohale lukustamiseks keerake tiibmutter kinni.

OUO6075,0004BAD-21-21MAY19

Hekseldi vastulõiketerad (elektriline ajam) – vahetamine

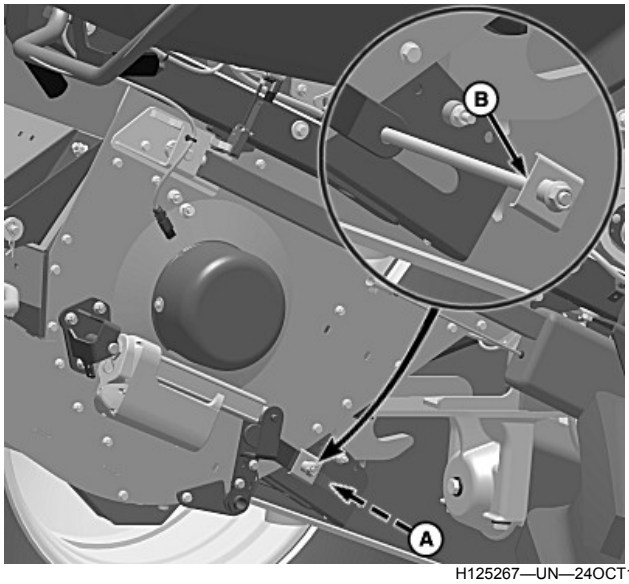


H125266—UN—24OCT18

A—Mutter
B—Seib

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti. Lõiketerad on teravad.

1. Eemaldage lõiketerade aluse reguleerimise vasakpoolselt küljelt mutter (A) ja seib (B).

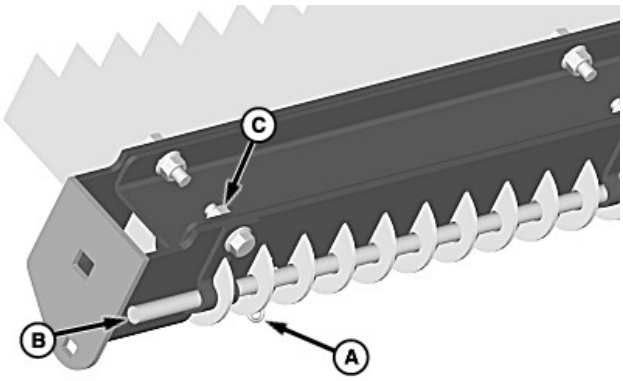


H125267—UN—24OCT18

A—Lõiketerade alus
B—Pingutusvarras

MÄRKUS: Hoidke pukse hilisemaks kasutamiseks lõiketerade aluse välimistes otstes.

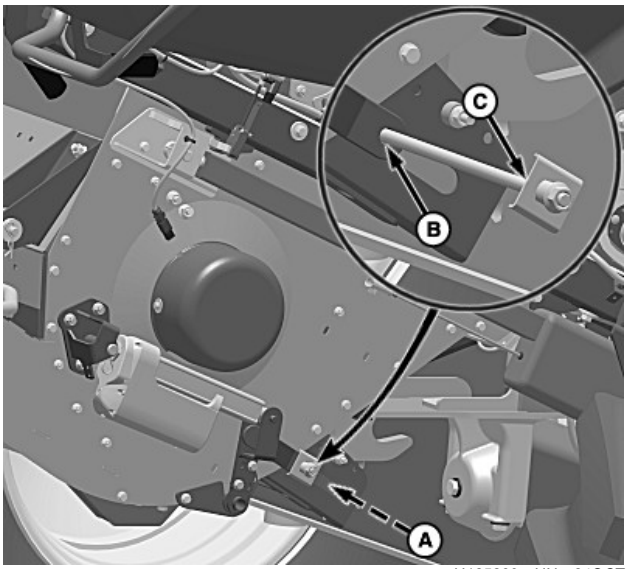
2. Lõiketerade alust toetades (A), eemaldage masina parempoolselt küljelt pingutusvarras (B).



H126355—UN—21MAY19

A—Tihvt
B—Kinnitusvarras
C—Lukustusmutter

3. Eemaldage tihvt (A) kinnitusvardalt (B).
4. Keerake lahti lukustusmutrid (C) kinnitusvarrast hoidvatel klambritel.
5. Nihutage kinnitusvarrast, kuni see vabastab vahetatavad lõiketerad.
6. Pöörake lõiketerad lisakasutuseks ringi või vahetage need mõlemalt poolt kulumise korral välja.
7. Joondage kinnitusvarras lõiketeradega.
8. Pingutage lukustusmutrid klambritele ja paigaldage tihvt.



H125269—UN—24OCT18

A—Lõiketerade alus
B—Reguleerhoob
C—Pingutusvarras

9. Paigaldage lõiketerade alus (A) ja joondage reguleerhoovas (B) olev ava lõiketerade alusega.

MÄRKUS: Pange puksid lõiketerade aluse välimistesse otstesse.

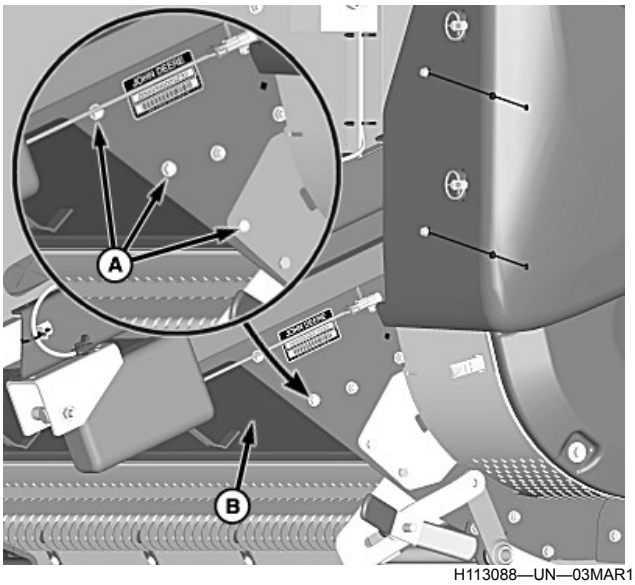
10. Libistage pingutusvarras (C) masina parempoolselt küljelt.

TÄHTIS: Lõiketerade alus peab olema maisi puhul täielikult välja lülitatud.

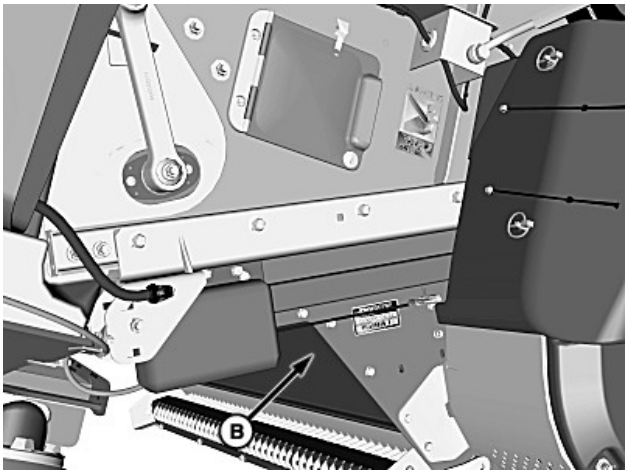
11. Paigaldage masina vasakpoolsel küljel eelnevalt eemaldatud seib ja kinnitage varem eemaldatud mutriga.

OUO6075,0004BAC-21-21MAY19

Hekseldi juurdepääsuluuk



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

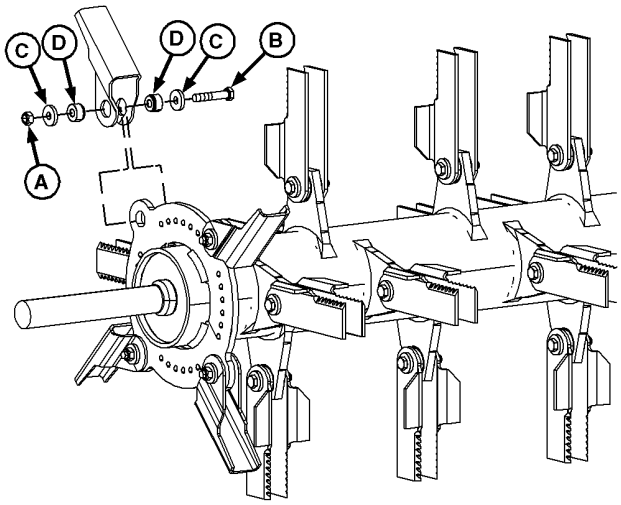
A—Kuuskantpoldid
B—Juurdepääsuluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Juurdepääsuluugi (B) eemaldamiseks keerake lahti kuuskantpoldid (A) hekseldi mõlemal küljel.

SS43267,0000533-21-03MAR15

Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad — vahetamine ja paigutus



H87281—UN—01AUG07

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Seibid
D—Puksid

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Joonisel kujutatud rootor näitab lõiketerade vahetamist nii labade kui ka sirgete lõiketerade puhul. Säilitage lõiketerade juures alati tehase paigutus.

Välimised lõiketerad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

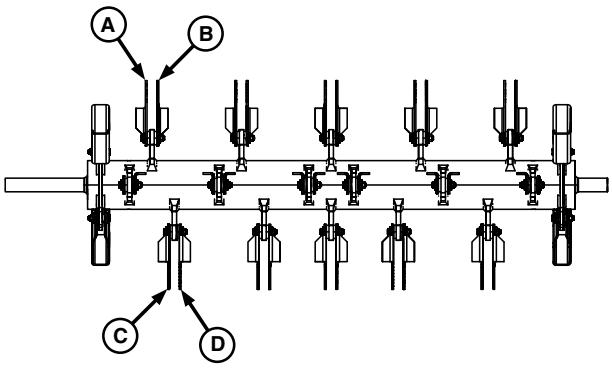
Eemaldage lukustusmutter (A), kuuskantpolt (B), seibid (C) ja puksid (D).

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt, seibid ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)



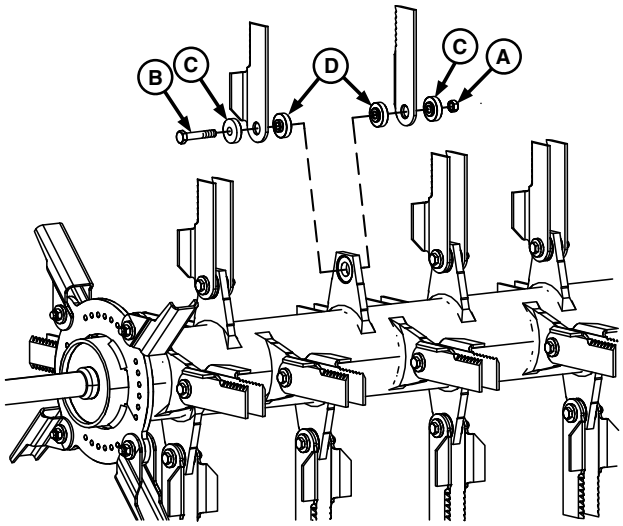
H107307—UN—22MAR13

A—D—Labad

Lõiketerade konfiguratsioon

TÄHTIS: Hekseldi tasakaal tuleb säilitada. Asendage mõlemad lõiketerad ühel kanduril ja mõlemad lõiketerad vastaskanduril (180 kraadi). Ühe purunenud lõiketara asendamiseks tuleb paigaldada neli lõiketera või asendada korraga kõik lõiketerad. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks.

Kui tera (A) on purunenud, vahetage terad (A–D).



H98142—UN—21SEP10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puksid
D—Puksid

Sisemised terad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

Eemaldage lukustusmutter (A) kuuskantpolt (B).

Eemaldage puksid (C ja D) ning vaadake need üle.

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

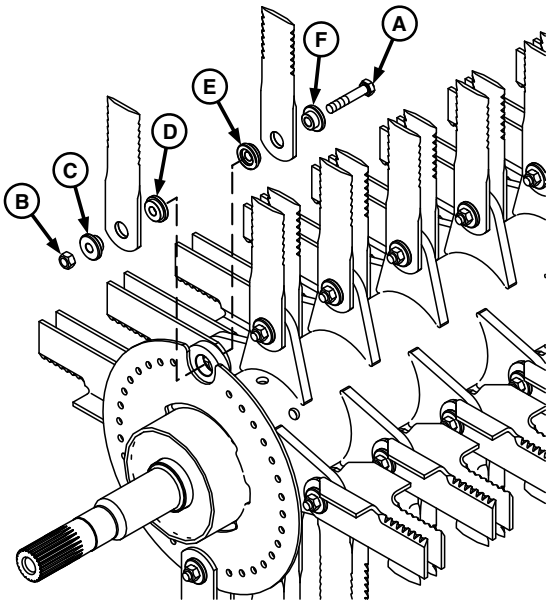
Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment. . . . . 65 Nm (48 lb ft)

OUO6075,0004928-21-29MAR18

Eriti peene lõikega hekseldi lõiketerad – vahetamine ja paigutus



H99000—UN—12NOV10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puks
D—Puks
E—Puks
F—Puks

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Joonisel kujutatud rootor näitab lõiketerade vahetamist nii labade kui ka sirgete lõiketerade puhul. Säilitage lõiketerade juures alati tehase paigutus.

Välimised lõiketerad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

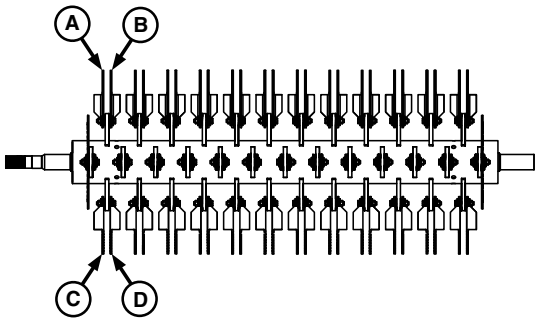
Eemaldage lukustusmutter (A), kuuskantpolt (B) ja puksid (C, D, E, F).

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage kuuskantpolt, seib, puksid ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment. . . . . 65 Nm (48 lb ft)



H107308—UN—22MAR13

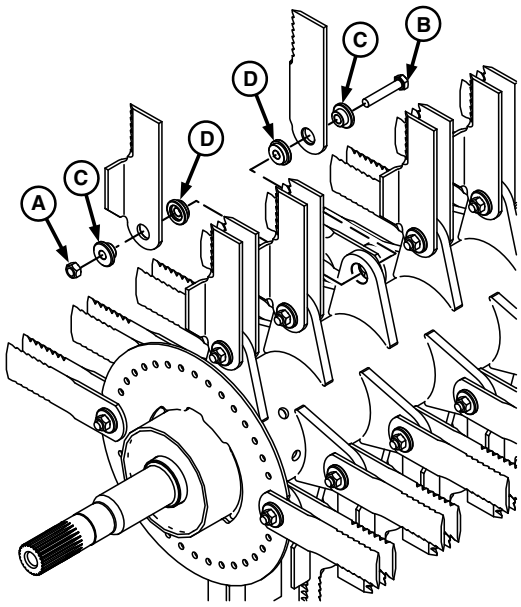
A—D—Labad

Lõiketerade konfiguratsioon

TÄHTIS: Hekseldi tasakaal tuleb säilitada. Asendage mõlemad lõiketerad ühel kanduril ja mõlemad lõiketerad vastaskanduril (180 kraadi). Ühe purunenud lõiketara asendamiseks tuleb paigaldada neli lõiketera või asendada korraga kõik lõiketerad. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks.

Kui tera (A) on purunenud, vahetage terad (A–D).

TÄHTIS: Kontrollige enne hekseldi käivitamist rootorilabade ja fikseeritud lõiketerade vahekaugust, keerates rootorit käega.



H99002—UN—12NOV10

A—Lukustusmutter
B—Kuuskantpolt
C—Puksid
D—Puksid

Sisemised terad

MÄRKUS: Kui eemaldate lõiketerad või puksid kontrollimiseks, paigaldage need kindlasti SAMA aluse külge, millelt need võtsite. See on vajalik tasakaalu säilitamiseks. Kasulik on enne eemaldamist iga lõiketera märgistada.

Pange uued poldid ja lukustusmutrid samas suunas, nagu te need terade paigaldamisel või vahetamisel eemaldasite.

Eemaldage lukustusmutter (A) kuuskantpolt (B).

Eemaldage puksid (C ja D) ning vaadake need üle.

MÄRKUS: Kontrollige pukse ja vahetage välja, kui need on kulunud. Asendage lukustusmutrid ja poldid uutega.

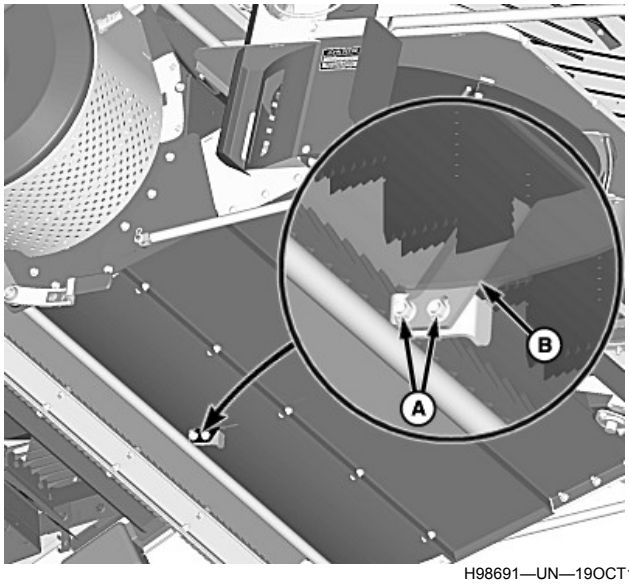
Asendage lõiketerad ja puksid. Paigaldage polt ja lukustusmutter. Pingutage mutter ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

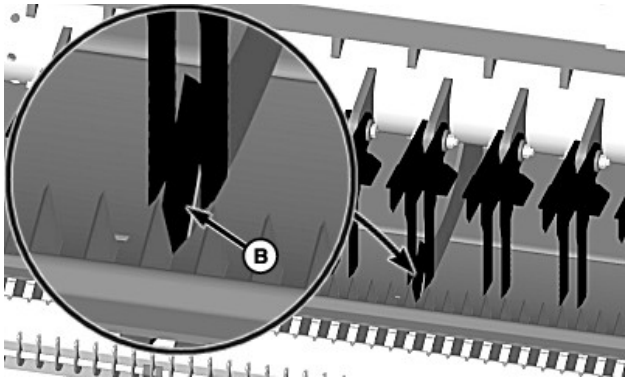
Hekseldi lõiketera lukustusmutter—Pingutusmoment	65 Nm (48 lb ft)

OUO6075,0004929-21-29MAR18

Keskmise jaotusseadme lõiketera – vahetamine (täiustatud PowerCast™-i tagaluuk)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Keskmise jaotusseadme lõiketera

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Lõiketera tera on terav.

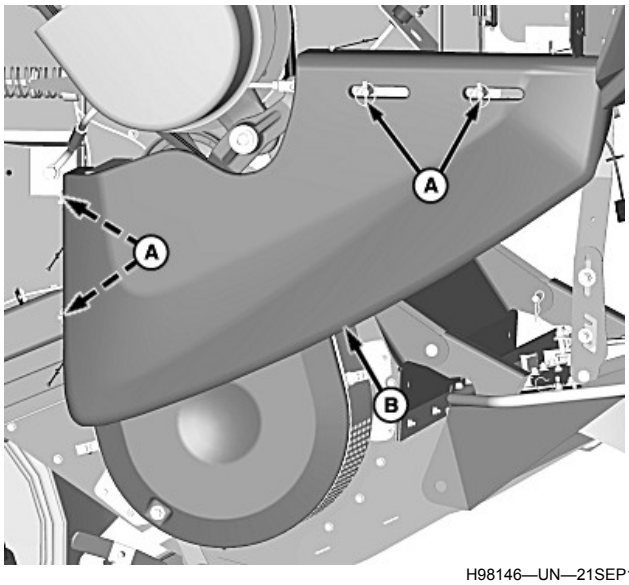
Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja kõrvaldage keskmise jaotusseadme lõiketera (B) nõuetekohaselt.

MÄRKUS: Lõiketera tuleb paigutada keskmise jaotusseadme vastu nii, et ei jääks mingit vahet.

Vahetage keskmise jaotusseadme lõiketera ja pange varem eemaldatud kinnitusdetailid tagasi.

OUO6075,00046FE-21-05APR17

Hekseldi lõiketerad – tsentreerimine

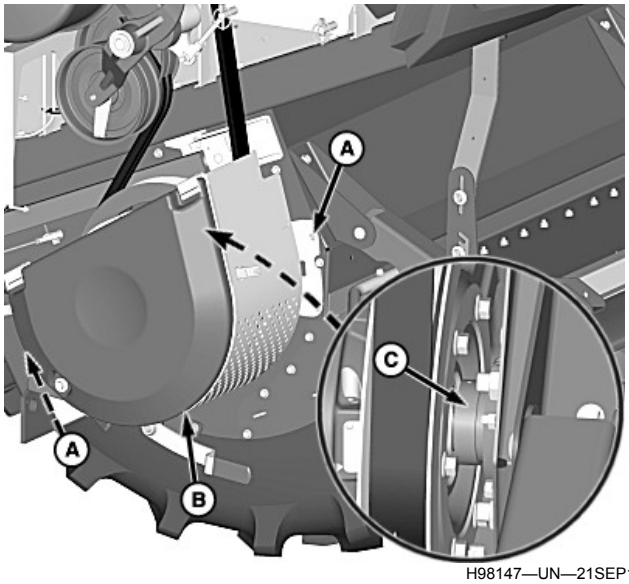


H98146—UN—21SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Tõstke hekseldi täiesti üles ning eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).

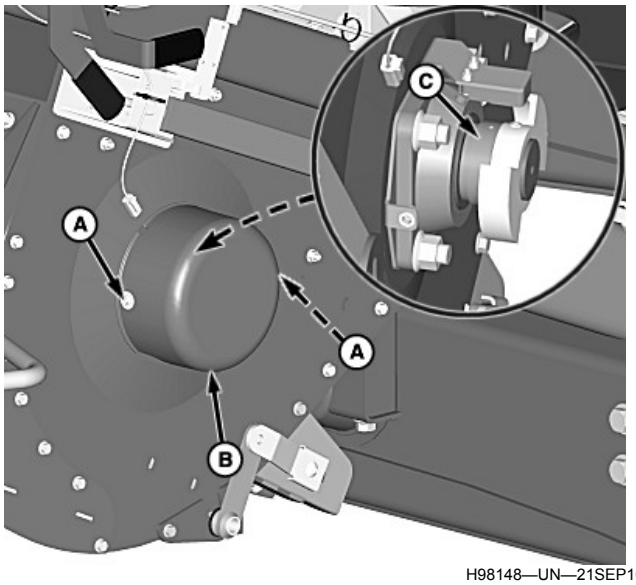


H98147—UN—21SEP10

A—Poldid (4 tk)
B—Kaitsekate
C—Lukustuskaelus

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).

Lõdvendage seadekruvi ja lukustusrõngas (C) vasakul pool.

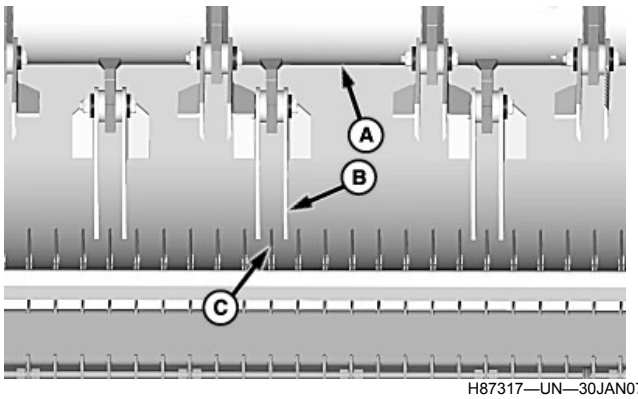


H98148—UN—21SEP10

A—Poldid (2 tk)
B—Laagrikaas
C—Lukustuskaelus

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja laagri kate (B).

Lõdvendage seadekruvi ja lukustusrõngas (C) paremal pool.



H87317—UN—30JAN07

A—Hekseldi rootor
B—Rootori lõiketerad
C—Vastulõiketerad

Asetage hekseldi rootor (A) paremale või vasakule, et kõik rootori lõiketerad (B) puhastavad vastulõiketerad (C).

Pingutage lukustusrõngaid mõlemal küljel pöörlemise suunas ja kinnitage poltidega.

Paigaldage laagri kaas paremale ja hekseldi katted vasakule küljele.

OUO6075,00009C4-21-21SEP10

Hekseldi reguleerimislüliti

H97565—UN—14SEP10

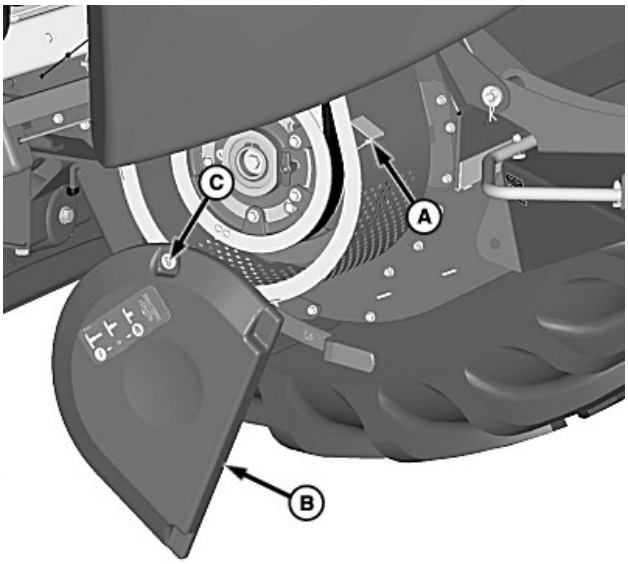
A—Hekseldi lüliti

Hekseldi reguleerimislüliti (A) asub masina vasakul poolel.

Hekseldi reguleerimislüliti võimaldab juhil hekseldi erinevatesse asenditesse tõsta ja langetada.

OUO6075,00009C6-21-21SEP10

Hekseldi ajami kiirused — muutmine



H105440—UN—18MAY12

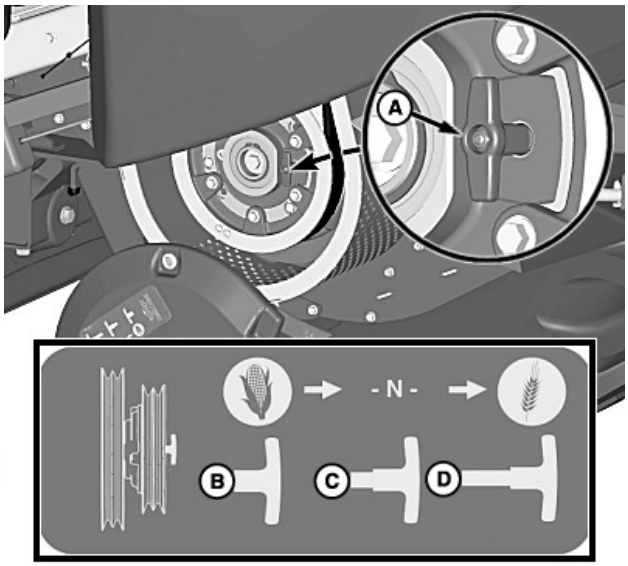
A—Kinniti
B—Kilp
C—Pöördtelg

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vabastage sulgur (A) ja keerake katet (B) pöördteljel (C).

Aeglase kiiruse asend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.



H105441—UN—18MAY12

A—Lülituskäepide
B—Aeglase kiiruse asend
C—Neutraalasend
D—Suure kiiruse asend

Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (B).

- Mais

Neutraalasend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.

Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (C).

Suure kiiruse asend

MÄRKUS: Lülituskäepideme liigutamisel võib vajalikus osutuda rihmaratta väike keeramine.

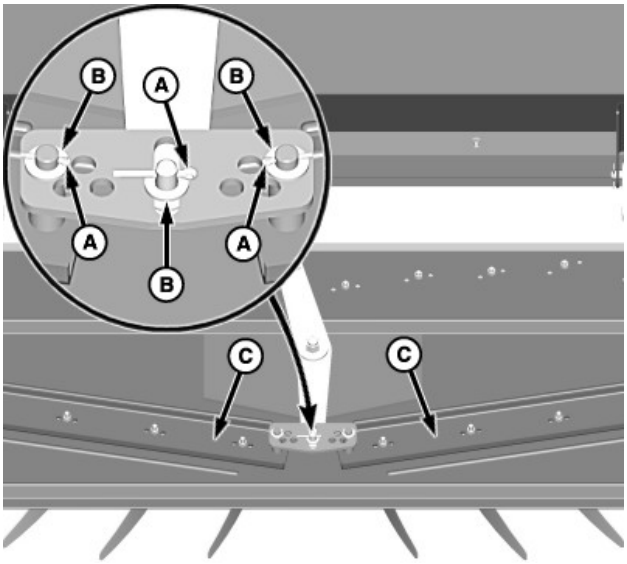
Liigutage lülituskäepide (A) asendisse (D).

- Teravili

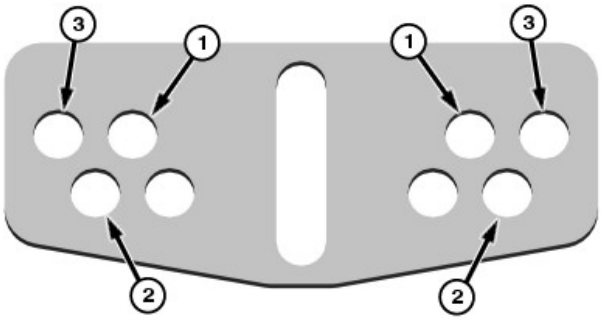
Sulgege kaitsekate ja kinnitage sulguriga.

OUO6075,000113F-21-18MAY12

Tagaluugi labad – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Splindid
B—Seibid
C—Liugjuhikud

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Eemaldage splindid (A) ja seibid (B) ning hoidke need alles.

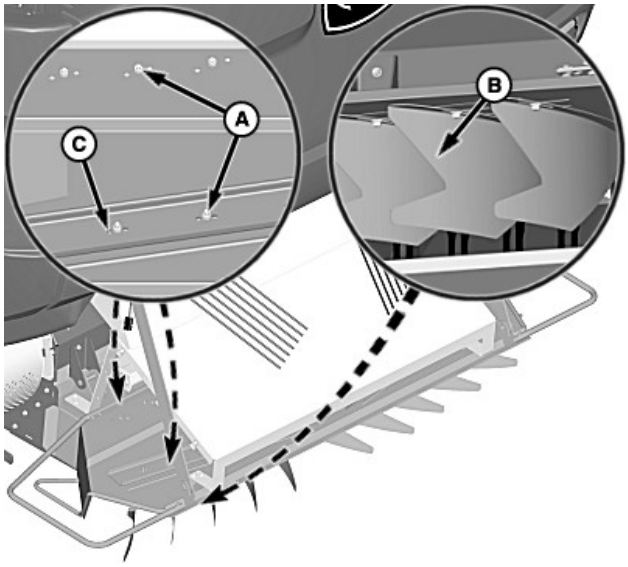
Reguleerige liugjuhikud (C) soovitud aukudesse reguleerimisplaadil.

- Ava 1: 6,7 m (22 jalga) heedri asend
- Ava 2: 7,6 m (25 jalga) heedri asend
- Ava 3: 9,1 m (30 jalga) heedri asend

Paigaldage eelnevalt eemaldatud seibid ja splindid.

OUO6075,00041D9-21-11APR16

Tagaluugi labad (elektrimootor) – reguleerimine (Intermediate/Premium Residue)



H98365—UN—30SEP10

A—Mutrid
B—Tagaluugi laba
C—Avad

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Kui tehasehäälestus ei võimalda piisavat liikumisruumi või ühtlast jaotumist, on võimalik tagaluugi labasid reguleerida.

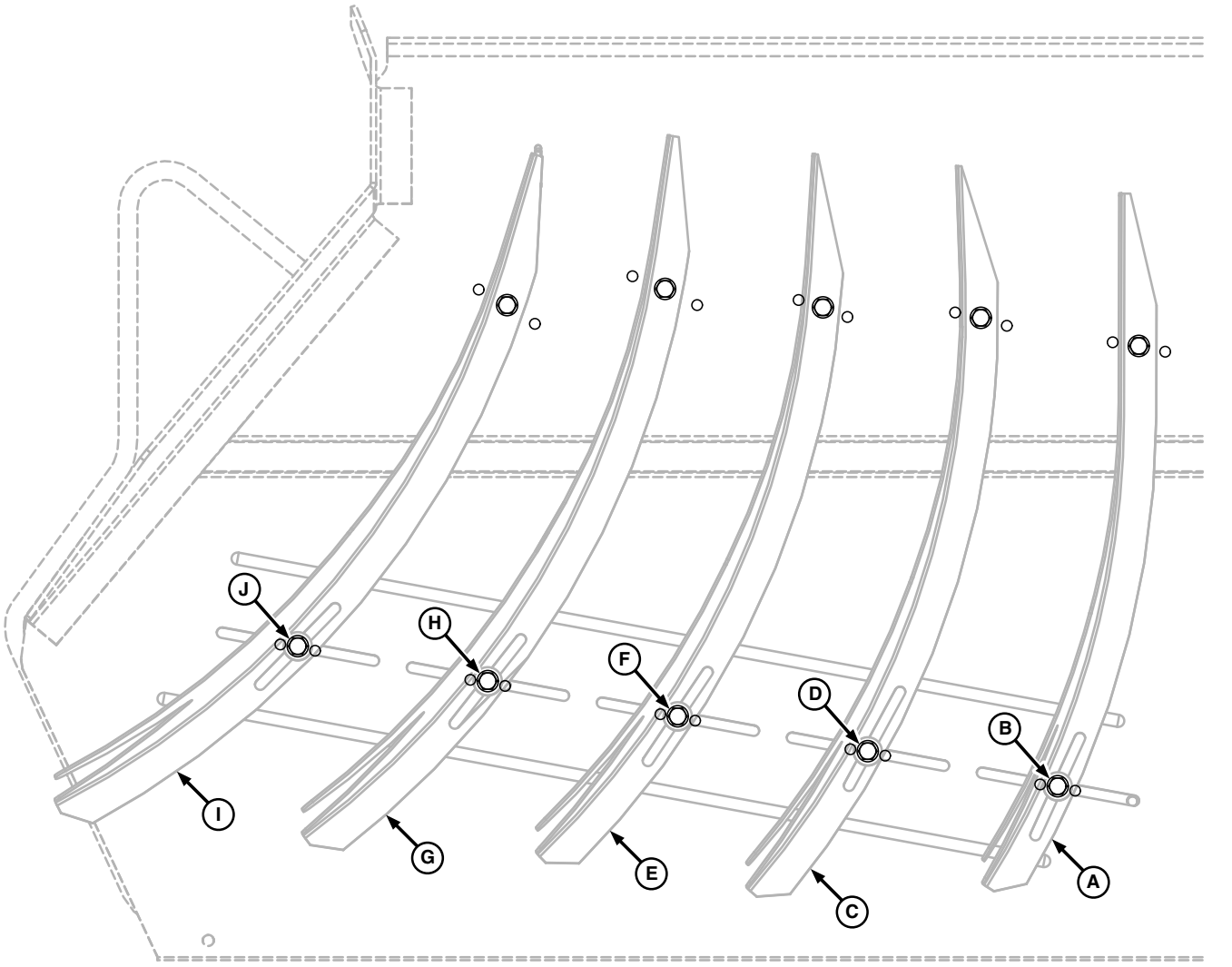
Tagaluugi labad on tehases reguleeritud 9,1 m (30 jalga) heedritele.

Keerake mutrid (A) lahti ja reguleerige tagaluugi laba (B) õlgede laotuse laiuse juhtimiseks vajadusel teistesse avadesse (C). Lugege selle peatüki hilisemat teemat Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus.

1. Pingutage tagaluugi labade mutrid.
2. Keerake tagaluugi laba ees olevat mutrit ühe pöörde võrra lahti.
3. Keerake tagaluugi laba tagaosas olevat mutrit 1,5 pöörde võrra lahti.
4. Kontrollige, kas tagaluugi laba on lihtne liigutada.
5. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tagaluugi labadel.

OUO6075,0004703-21-05APR17

Tagaluugi labad (elektriline reguleerimine) – tehasehäälestus (Intermediate/Premium Residue)



H98343—UN—01OCT10

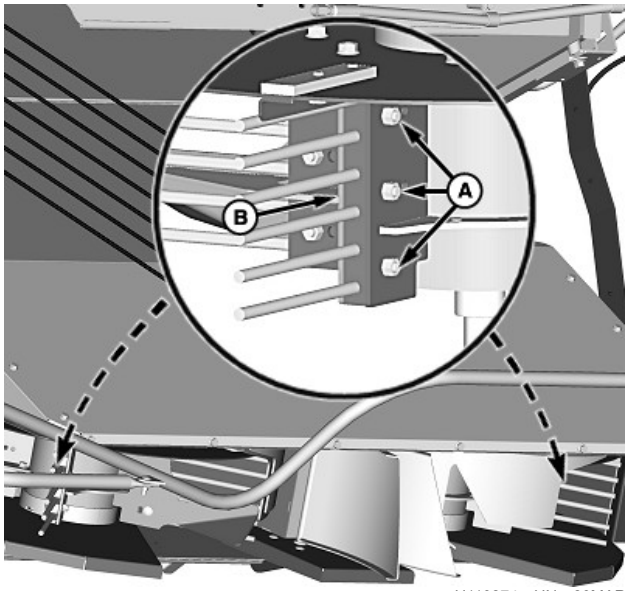
Tagaluugi labade häälestus 9,1 m (30 jalga) heedritele (vaade tagaluugi alt)

A—Laba 1
B—Keskmine ava
C—Laba 2
D—Keskmine ava
E—Laba 3
F—Keskmine ava
G—Laba 4
H—Keskmine ava
I—Laba 5
J—Keskmine ava

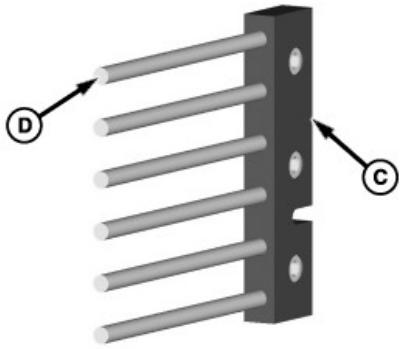
MÄRKUS: Avade asukohti loetakse labade reguleerimisel tagaluugi keskmest väljapoole.

OUO6075,00041DB-21-21MAR16

Advanced PowerCast laoturitaldrikud – väljavahetamine



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Kronstein
C—Kummist tugi
D—Piid

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Eemaldage tarvikud (A) ja klamber (B).

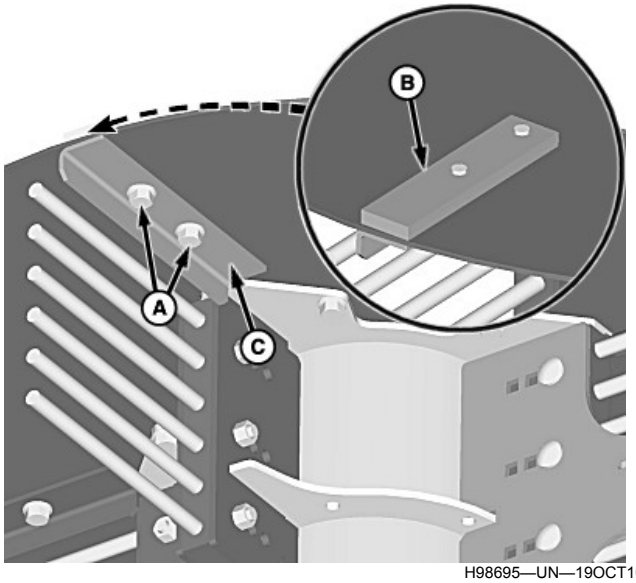
Kontrollige kummituge (C) ja sõrmi (D) ning vahetage vastavalt vajadusele. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

TÄHTIS: Taldriku pöörlemistasakaalu säilitamiseks vahetage kõik kummitoed.

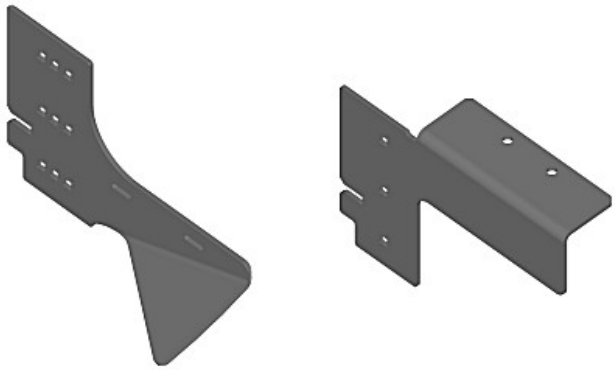
Paigaldage vastavalt vajadusele uued kummitoed ja sõrmed.

Jälgige, et kummitoed ja klamber oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

Pingutage mutreid ja korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud taldrikulabadel.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Väikese tera laba / maisilaba

A—Kuuskantpoldid
B—Plaat
C—Labaklambrid

Eemaldage kuuskantpoldid (A) plaadilt (B).

Kontrollige labaklambrit (C) ja vastavalt vajadusele vahetage. Varuosade asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

TÄHTIS: Taldriku pöörlemistasakaalu säilitamiseks vahetage kõik labaklambrid.

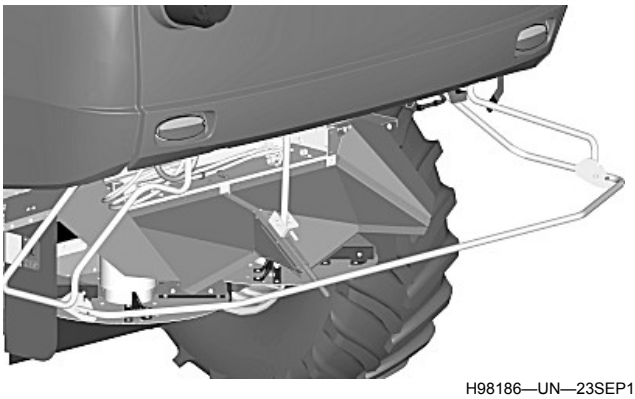
Vajadusel pange uus labaklamber.

Pingutage mutreid ja korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud taldrikulabadel.

MÄRKUS: Olenevalt koristatavast viljast pange vastavalt vajadusele väikese tera labad või maisilabad.

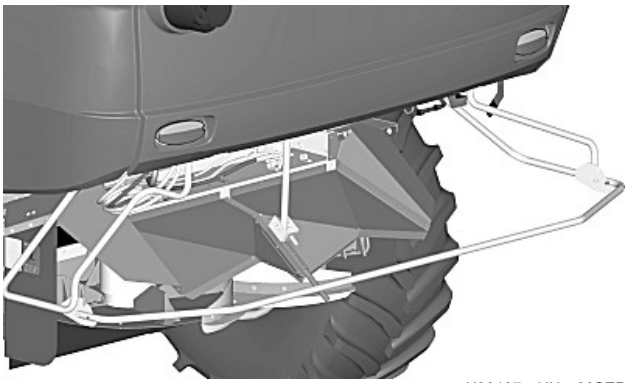
SS43267,0000592-21-26MAR15

Laotur (üldine teave)



H98186—UN—23SEP10

Ühekiiruseline laotur



H98187—UN—23SEP10

Kahekiiruseline laotur

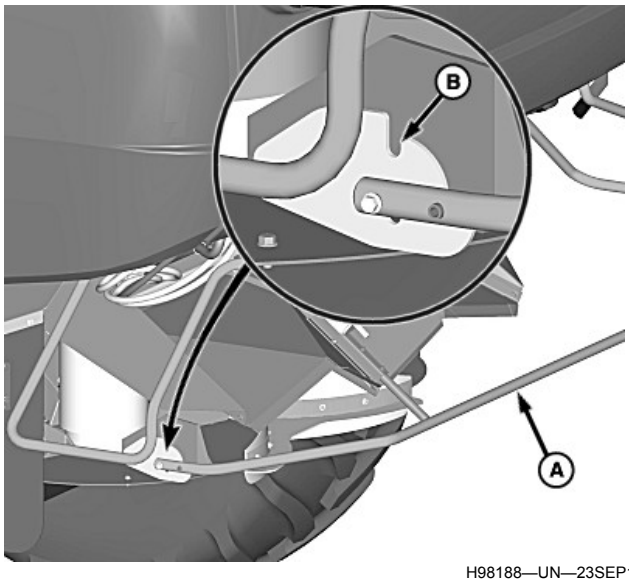
ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava laoturi taga. Enne laoturi reguleerimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

MÄRKUS: Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,000436E-21-19DEC16

Laotur – vaaluasend



H98188—UN—23SEP10

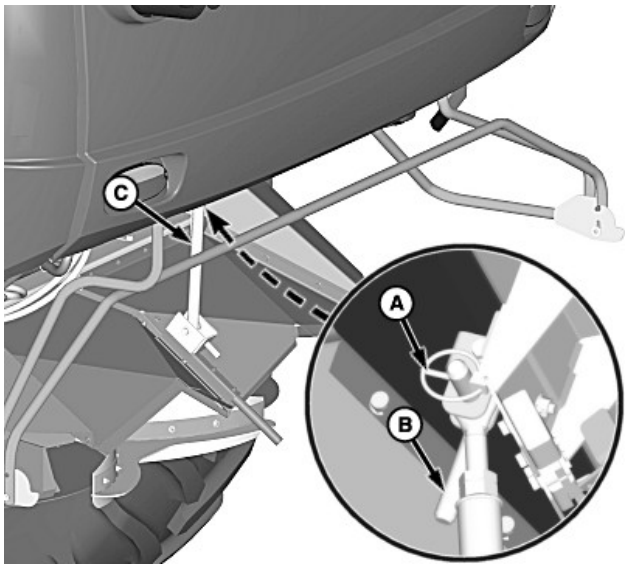
A—Laoturi pöid
B—Sälk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Enne hooldustöid ülestõstetud laoturiga lükake lukustustihvt lõpuni sisse.

TÄHTIS: Töötamise ajal peab laoturi pöid olema alati näidatud viisil allalastud asendis.

MÄRKUS: Laoturit võib pöörata ülespoole, et materjal saaks vaalu minna.

Laoturile juurdepääsemiseks või laoturi tõstmisel vaaliasendisse tõstke laoturi pöid (A) kohakuti sälguga (B).

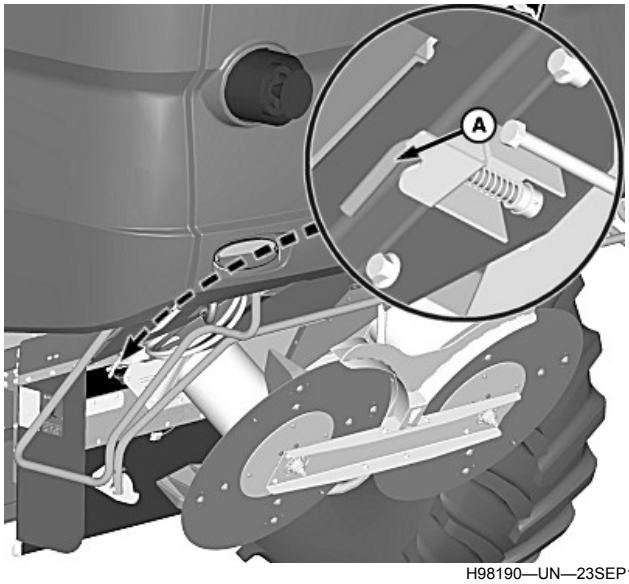


H98189—UN—23SEP10

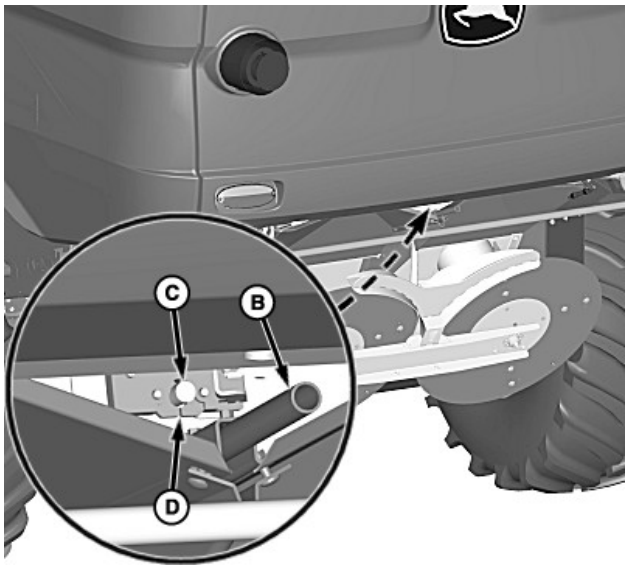
A—Kiirlukustustihvt
B—Tihvt
C—Tugitoru

Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja tihvt (B) ning laske tugitoru (C) alla.

MÄRKUS: Pange tihvt tagasi hoiuasendisse ja kinnitage kiirlukustustihvtiga.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Tihvt
B—Käepide
C—Tihvt
D—Sulguri koost

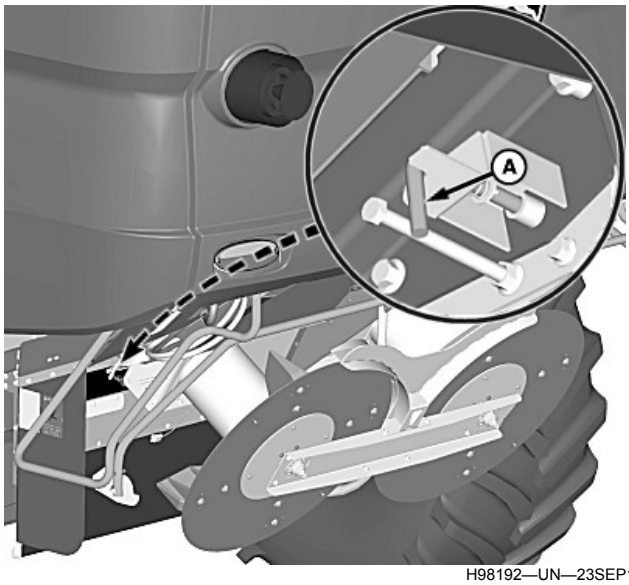
Laoturi lõpuni üles tõstmiseks tõmmake tihvti (A).

Tõstke laoturit käepidemest (B), kuni tihvt (C) haakub täielikult sulguriga (D).

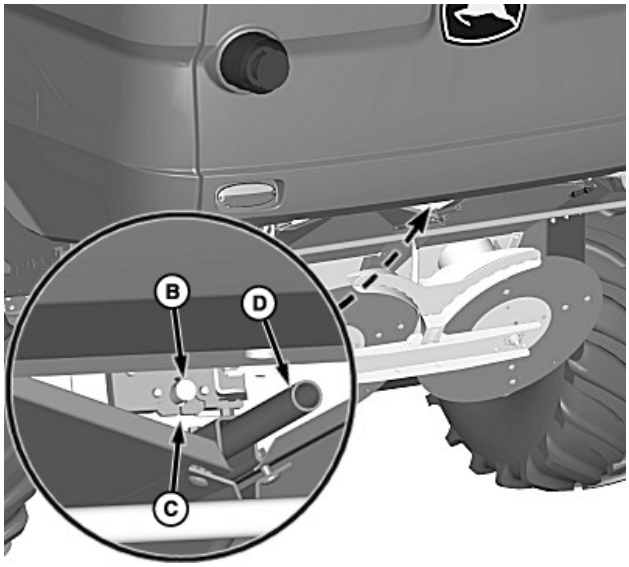
MÄRKUS: Seadke laoturi töökiirus nulli peale. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,000436F-21-19DEC16

Laotur – langetamine



H98192—UN—23SEP10



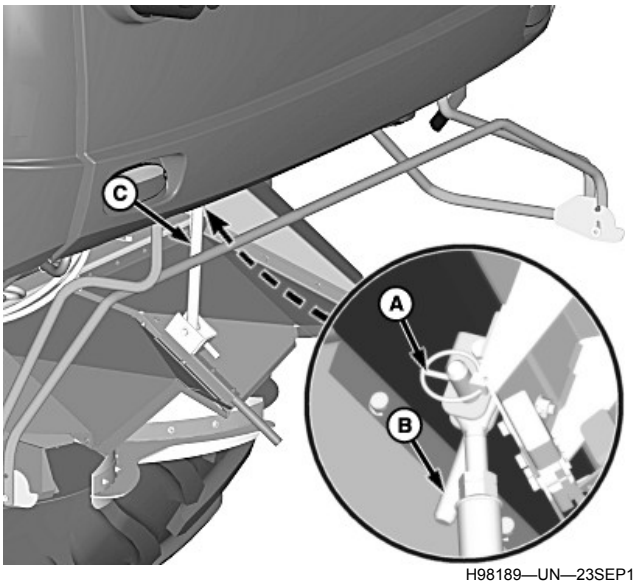
H98193—UN—23SEP10

A—Tihvt
B—Tihvt
C—Sulguri koost
D—Käepide

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Laoturi lukust vabastamiseks keerake ja lükake tihvt (A) klambrisse.

Võtke tihvt riivikoostust (C) välja ja laske laotur käepideme (D) abil alla.



H98189—UN—23SEP10

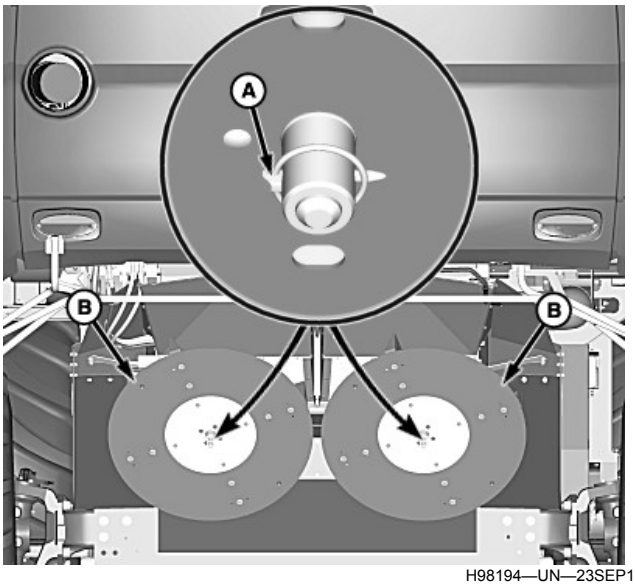
A—Kiirlukustustihvt
B—Tihvt
C—Tugitoru

Tõstke tugitoru (C) üles, kuni see on avaga kohakuti ning kinnitage tihvti (B) ja kiirlukustustihvtiga (A).

MÄRKUS: Suurendage laoturi kiirust, kuni saavutate soovitud heitelaiuse. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004370-21-19DEC16

Laoturitaldrikud (üks kiirus) – vahetamine



H98194—UN—23SEP10

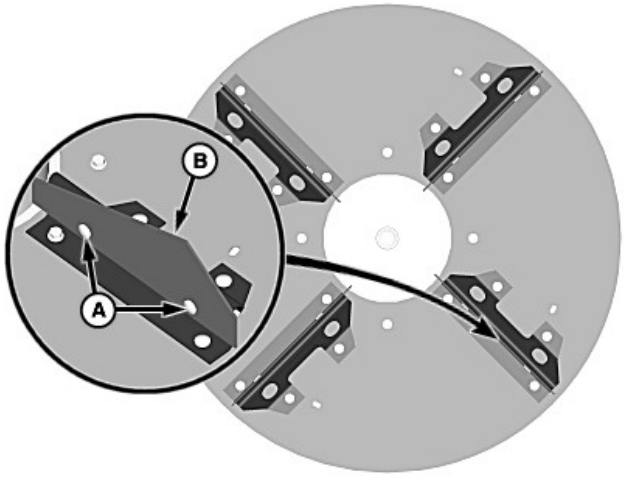
A—Kiirlukustussplint
B—Taldrikukoostud

⚠ ETTEVAATUST: Taldrikukoostud kaaluvad umbes 25 kg (55 naela).

TÄHTIS: Taldrikukoostud on vasaku ja paremakäelised. Enne eemaldamist märkige taldrikukoostude asukohad.

MÄRKUS: Taldrikukoostud saab hooldamiseks või laoturi all täiendava kliirensi saavutamiseks ära võtta.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja taldrikukoostud (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Riistvara
B—Laba

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage taldriku pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

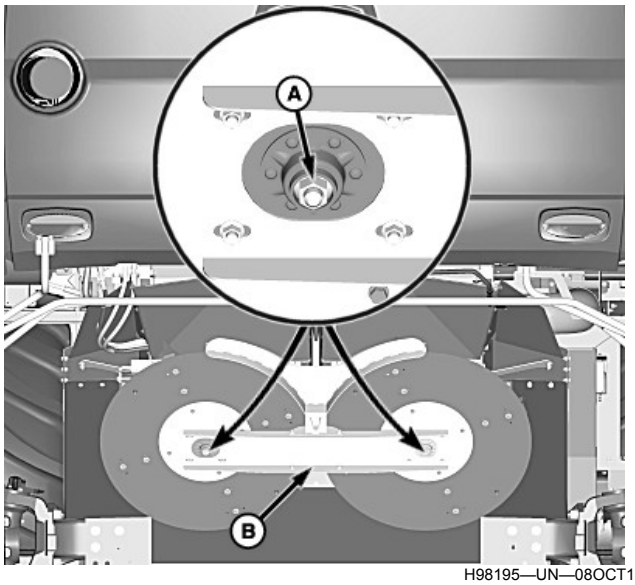
Labad asuvad materjali optimaalse puiste saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

Eemaldage tarvikud (A) ja tera (B).

Paigaldage vastavalt vajadusele uued terad ja pingutage kinnitid.

OUO6075,00009D5-21-23SEP10

Laoturitaldrikud (kaks kiirust) – vahetamine



H98195—UN—08OCT10

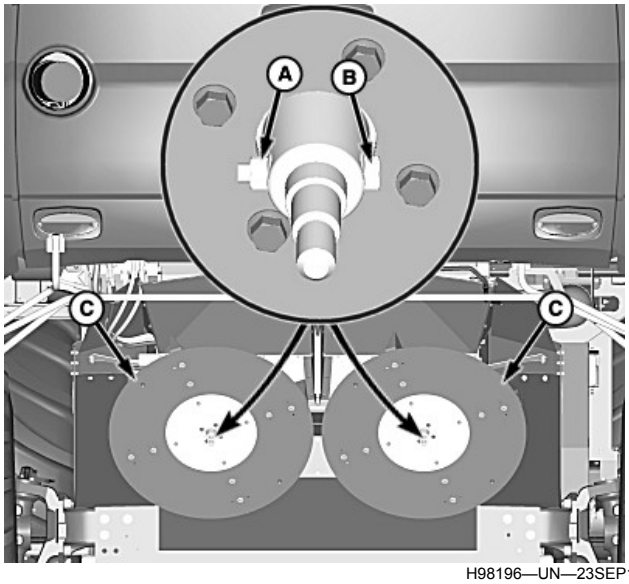
A—Mutter
B—Tugivari

⚠ ETTEVAATUST: Taldrikukoostud kaaluvad umbes 25 kg (55 naela).

TÄHTIS: Taldrikukoostud on vasaku ja paremakäelised. Enne eemaldamist märkige taldrikukoostude asukohad.

MÄRKUS: Taldrikukoostud saab hooldamiseks või laoturi all täiendava kliirensi saavutamiseks ära võtta.

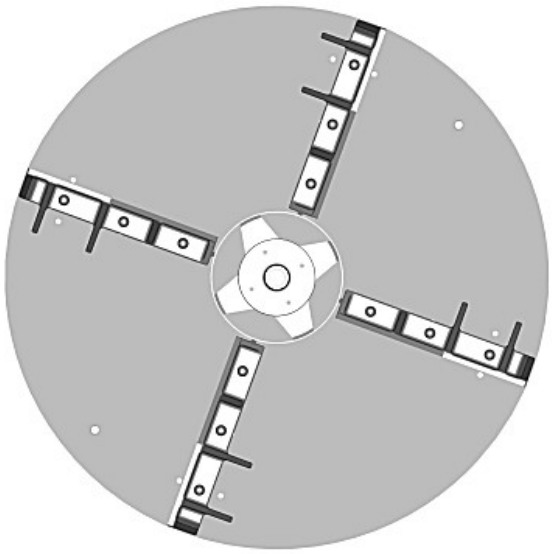
Eemaldage mutrid (A) ja tugivari (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Mutter
B—Polt
C—Taldrikukoostud

Eemaldage laoturi taldrikukoostudelt (C) mutrid (A) ja poldid (B).



H98198—UN—23SEP10

TÄHTIS: Kulunud või vigastatud labade vahetamisel vahetage taldriku pöördtasakaalu säilitamiseks vastastikku asuvad labad alati korraga.

Labad asuvad materjali optimaalse puiste saavutamiseks vaheldumisi aukudega mustrites. Jälgige, et uued labad oleks pandud tagasi samadesse aukudesse, kust nad enne võeti.

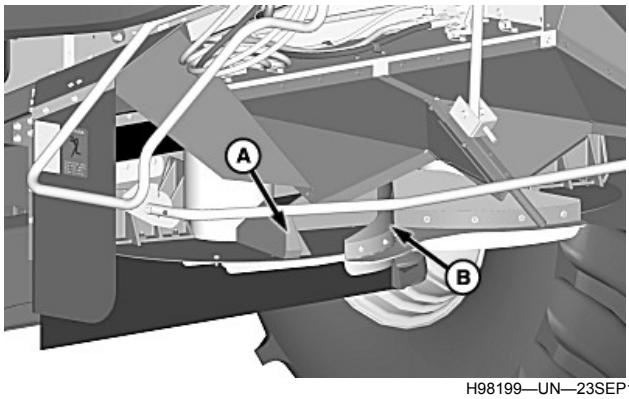
Paigaldage vastavalt vajadusele uued labad ja pingutage kinnitid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Laba kinnitid—Pingutusmoment. . . . . 22 Nm (16 lb-ft)

OUO6075,00009D6-21-23SEP10

Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses)



H98199—UN—23SEP10

A—Labad
B—Kaitsekatted

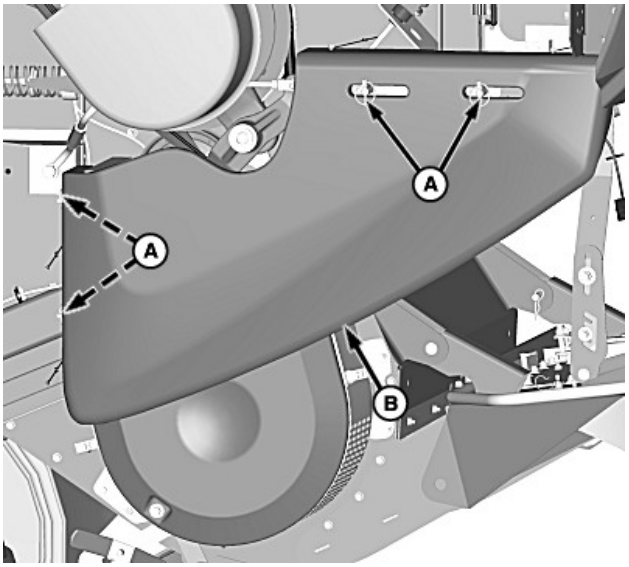
ETTEVAATUST: Ärge laske kellelgi seista töötava laoturi taga. Enne laoturi reguleerimist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

MÄRKUS: Varjud tuleks eemaldada juhul, kui koristus toimub heedritega alla 9,1 m (30 jalga) või maisiheedriga alla 12 rea, et tagada materjali optimaalne jaotus.

Kui põhulaoturi labad (A) ja varjud (B) on paigaldatud, siis suurendab see puistelaiust ja tagab suuremate heedrite puhul materjali parema jaotuse. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

OUO6075,00009D9-21-28MAR11

Hekseldi veorihma pinge – reguleerimine



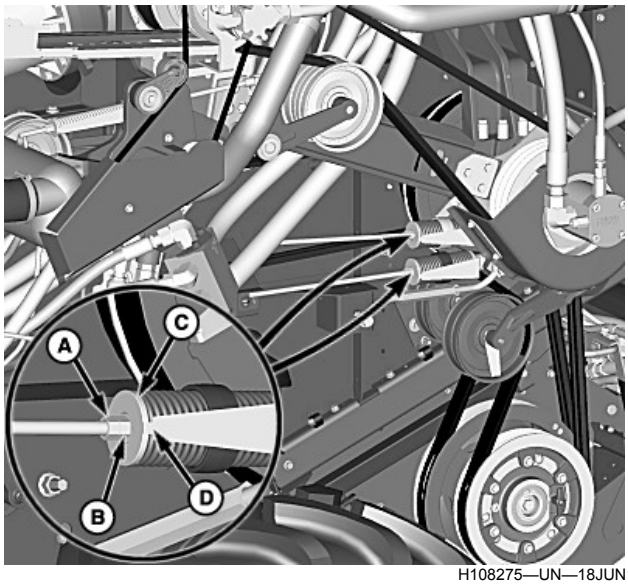
H98146—UN—21SEP10

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Rihmade korralikuks pingutamiseks laske hekseldi lõpuni alla.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).



H108275—UN—18JUN13

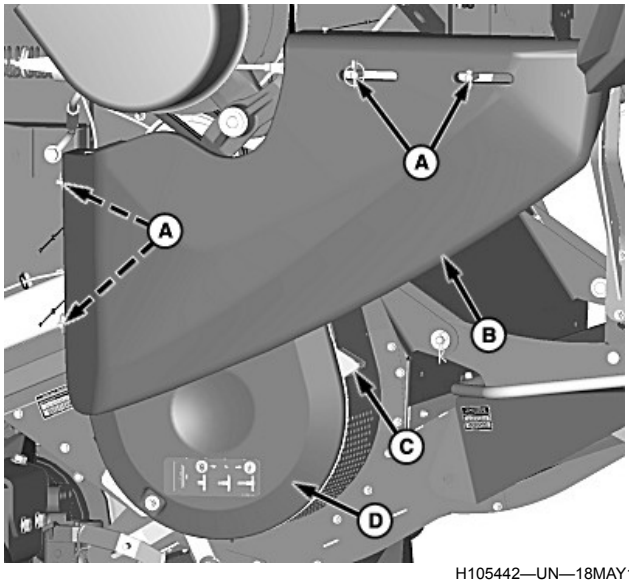
A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik

Keerake lahti lukustusmutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter.

Paigaldage kaitsekate ja kinnitage kiirlukustustihvtidega.

OUO6075,00013DF-21-18JUN13

Hekseldi rihm – vahetamine



H105442—UN—18MAY12

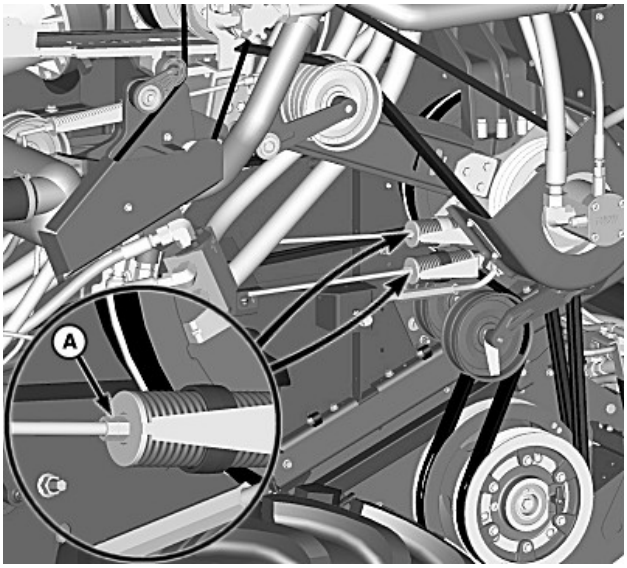
A—Kiirlukustustihvtid
B—Kaitsekate
C—Lukusti
D—Kaitsekate

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Hekseldi tuleks rihma lihtsamaks pealepanekuks viia keskmisse asendisse.

Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kate (B).

Vabastage lukusti (C) ja keerake avamiseks katet (D).

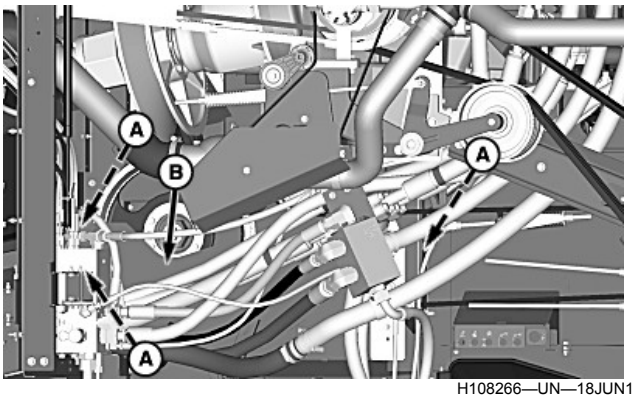


H108276—UN—18JUN13

A—Mutrid

MÄRKUS: Enne lahtikeeramist märkige uuesti kokkupaneku lihtsustamiseks pingutusmutrite asukohad.

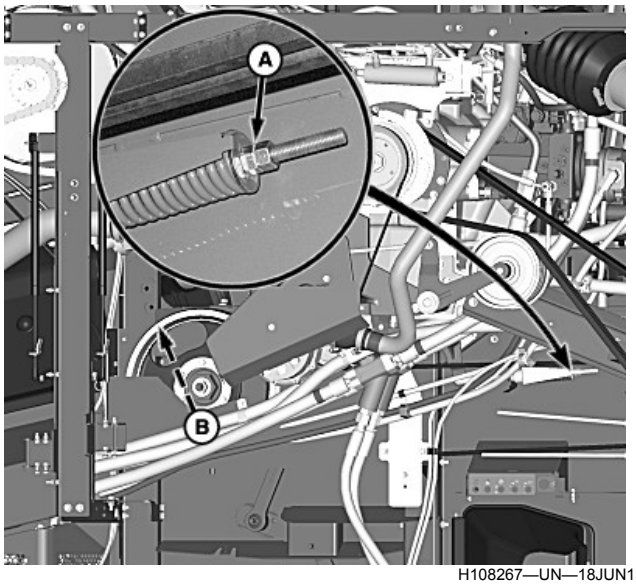
Keerake lahti mutrid (A), et rihma pinge vabaks lasta.



H108266—UN—18JUN13

A—Poldid
B—Kaitsekate

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekate (B).

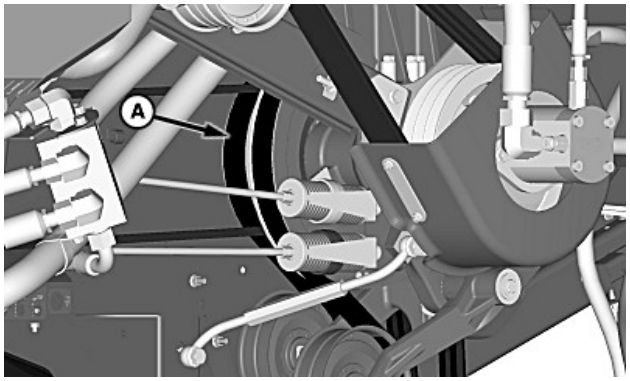


H108267—UN—18JUN13

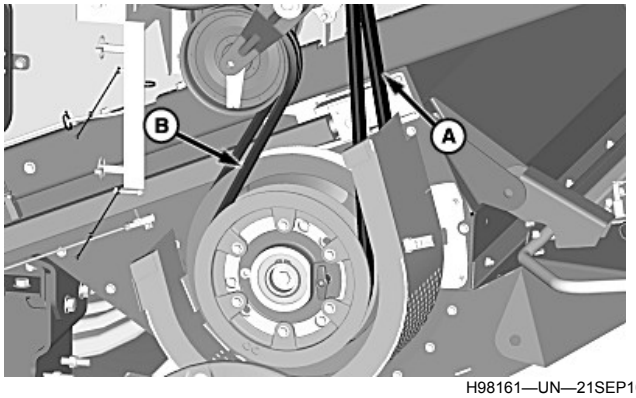
A—Mutrid
B—Tühjendusbiitri rihm

Lõdvendage mutrid (A), et tühjendusbiitri rihm (B) pingest vabastada.

Hekseldi sisemine rihm



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Hekseldi sisemine veorihm
B—Hekseldi välimine veorihm

MÄRKUS: Keerake rihma nii, et see mahuks rihmaratta ja küljepleki vahele.

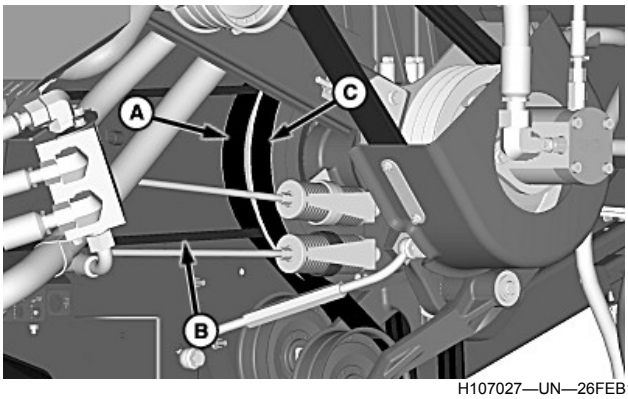
Eemaldage hekseldi sisemine veorihm (A) ülemistelt rihmaratastelt.

Eemaldage hekseldi välimine veorihm (B) alumistelt rihmaratastelt.

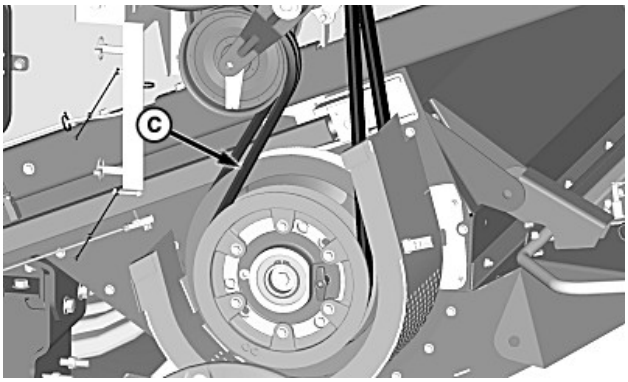
Eemaldage hekseldi sisemine veorihm alumistelt rihmaratastelt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Hekseldi välimine rihm



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

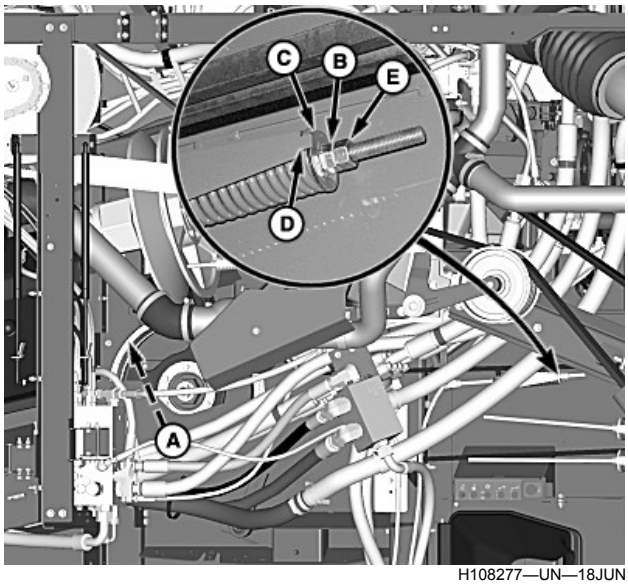
A—Hekseldi sisemine veorihm
B—Tühjendusbiitri rihm
C—Hekseldi välimine veorihm

MÄRKUS: Keerake rihmu nii, et need mahuks rihmaratta ja küljepleki vahele.

Eemaldage hekseldi sisemine veorihm (A) ja tühjendusbiitri rihm (B) ülemistelt rihmaratastelt.

Eemaldage hekseldi välimine veorihm (C) ülemistelt ja alumistelt rihmaratastelt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

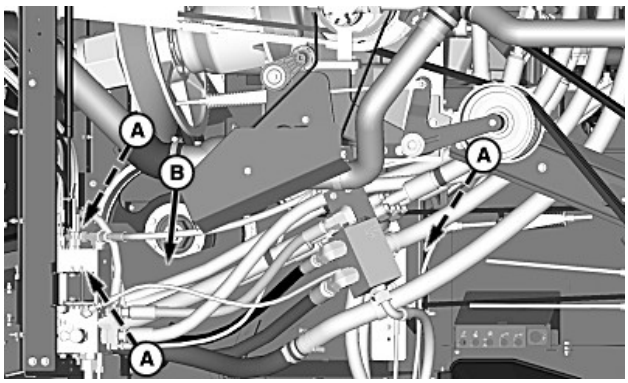


H108277—UN—18JUN13

A—Tühjendusbiitri rihm
B—Mutter
C—Seib
D—Näidik
E—Lukustusmutter

Paigaldage rihmrattale tühjendusbiitri rihm (A).

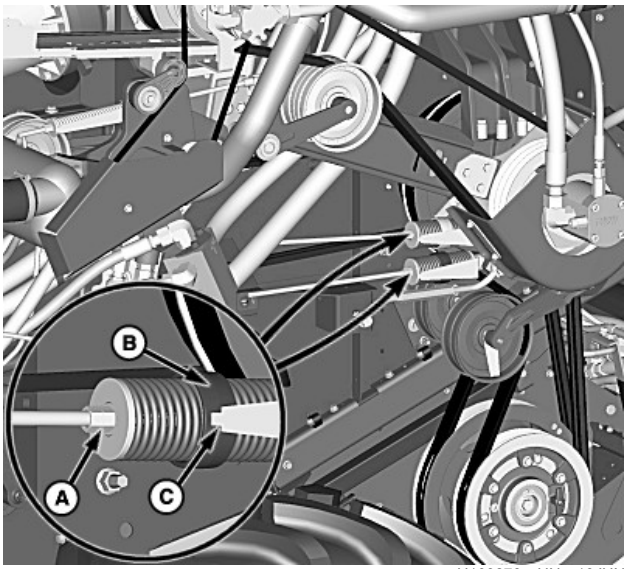
Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage kinni lukustusmutter (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Poldid
B—Kaitsekate

Paigaldage kate (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega (A).

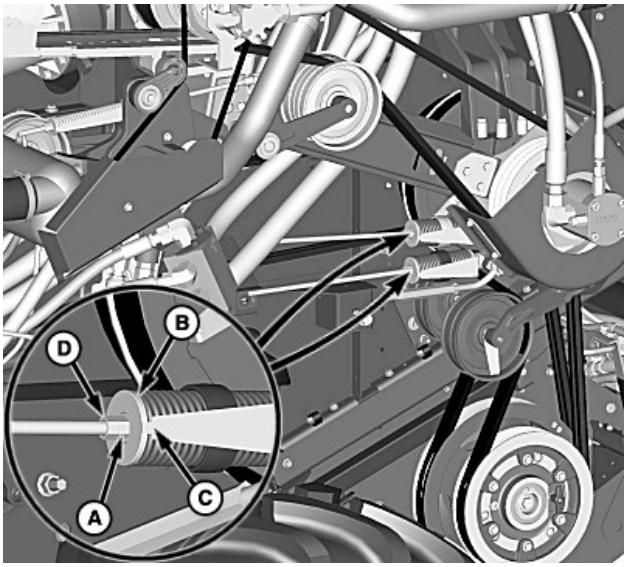


H108278—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Vedru juhik
C—Näidik

Langetage keskmisse asendisse.

Pingutage mutreid (A), kuni vedrusuunaja (B) on näidatud viisil mõõdiku (C) otsas.



H108279—UN—18JUN13

A—Mutter
B—Seib
C—Näidik
D—Lukustusmutter

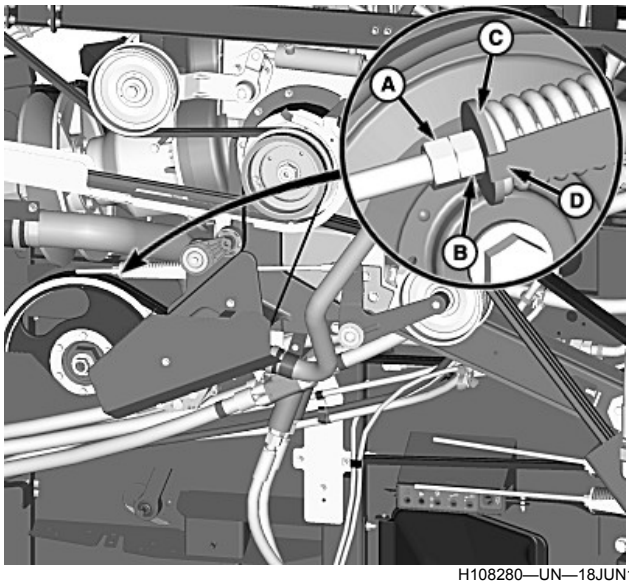
Rihma korralikuks pingutamiseks laske hekseldi lõpuni alla.

Pingutage mutrit (A), kuni seib (B) asub näidiku (C) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (D).

Paigaldage kaitsekate ja kinnitage kiirlukustustihvtidega.

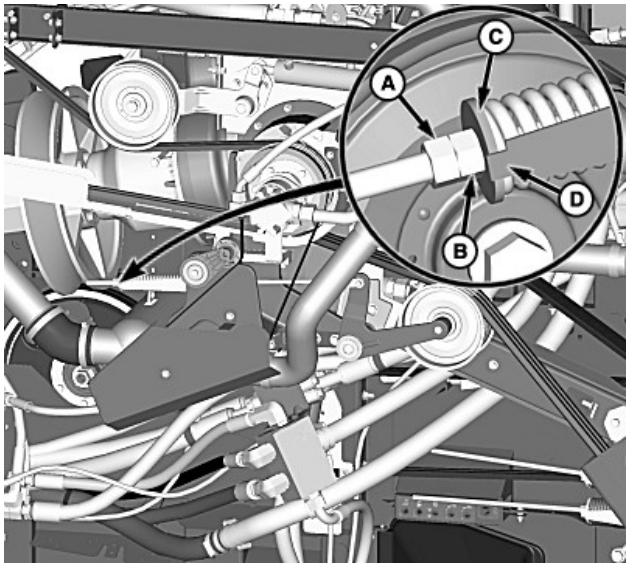
OUO6075,00013E0-21-18JUN13

Hekseldi tõukurvõlli rihm – reguleerimine



H108280—UN—18JUN13

Variant A



H108281—UN—18JUN13

Variant B

A—Lukustusmutter
B—Mutter
C—Seib
D—Mõõdik

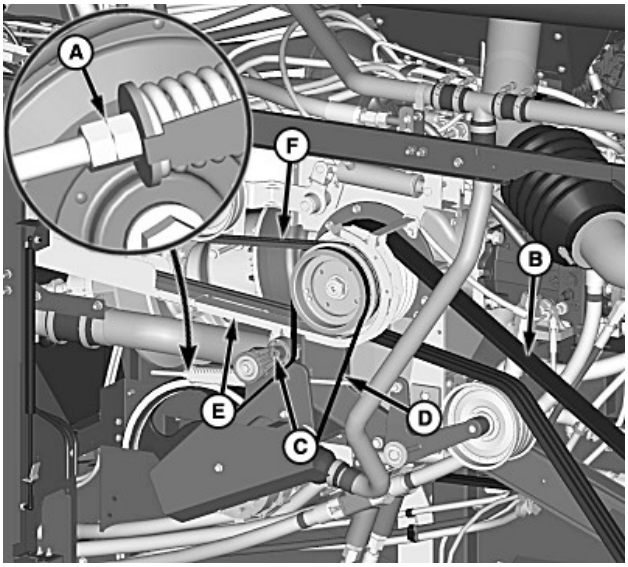
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Hekseldi tõukurvõlli rihm asub hekseldi kohal vasakul küljel.

Keerake lahti lukustusmutter (A) ja pingutage mutrit (B), kuni seib (C) asub näidiku (D) otsa ja astme põhja vahel. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,000436A-21-10OCT16

Hekseldi tõukurvõlli rihm – vahetamine (variant A)



H108282—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Hekseldi tõukurvõlli rihm
C—Pinguti õlg
D—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)
E—Rihmapüüdur
F—Väljalaadimisteo veorihmad

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

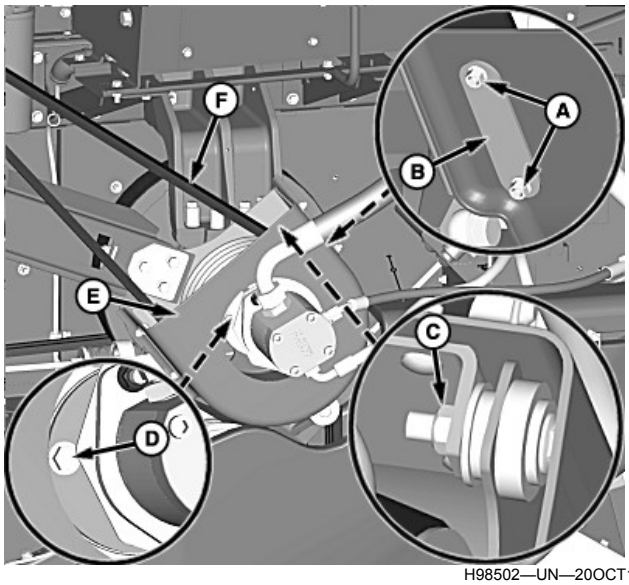
Lõdvendage mutrid (A), et hekseldi tõukurvõlli rihm (B) pingest vabastada.

Kasutage pinguti õla (C) rihma pingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (D).

Eemaldage rihmapüüdurist (E) kuuskantpoldid.

Eemaldage väljalaadimisteo veorihmad (F) ja hoidke alles.

Hüdropumbaga



H98502—UN—20OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Klamber
C—Mutter
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Kaitsekate
F—Hekseldi tõukurvõlli rihm

Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja klamber (B) katte mõlemalt poolt.

Eemaldage mutter (C) pumba koostu klambrilt.

MÄRKUS: Veenduge, et seibid ja isolaator jäävad eemaldamisel oma kohale. Kui koost on eemaldatud, siis pange ära võetud mutter seibide ja isolaatorite kinnihoidmiseks tagasi.

Eemaldage pumba koostust kuuskantpoldid (D).

Eemaldage kate (E) ja pumba koostu klamber.

Võtke tugikate ja pumba koostu klamber eest ära.

Eemaldage tõukurvõlli rihm (F) ülemiselt ja alumiselt rihmarattalt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendiga.

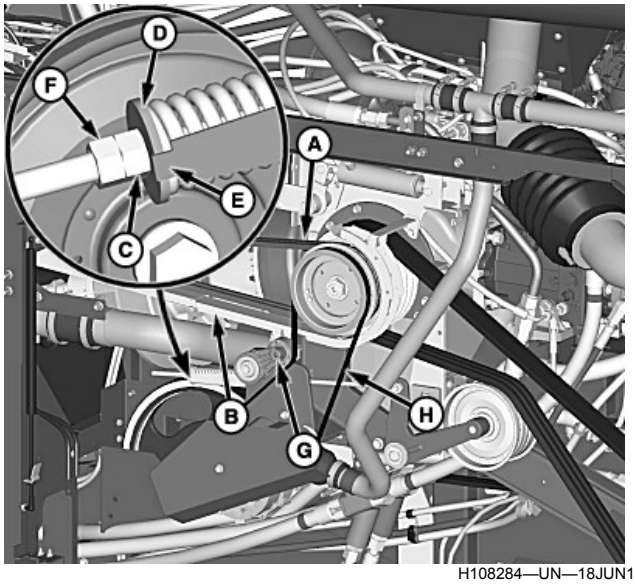
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N m (59 naeljalga)

MÄRKUS: Seadke võlli liist pumba koostul kohakuti liistu soonega rihmarattal. Veenduge, et seibid ja isolaatorid jääks oma kohale pumba koostu klambril.

Paigaldage tugikate ja pumba koostu klamber ning kinnitage mutriga.

Paigaldage katte mõlemale poolele klamber ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108284—UN—18JUN13

A—Väljalaadimisteo veorihmad
B—Rihmapüüdur
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pinguti õlg
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

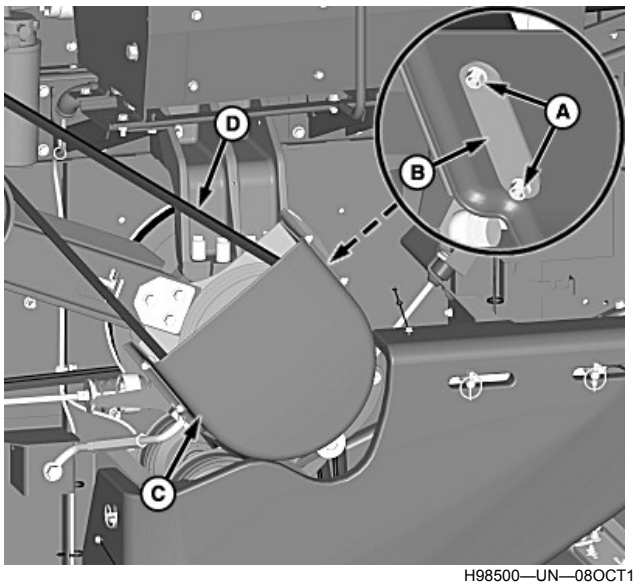
Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

Paigaldage rihmapüüdur (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Kasutage pinguti õla (G) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (H) paigaldamisel kangi.

Ilma hüdropumbata



H98500—UN—08OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Klamber
C—Kaitsekate
D—Hekseldi tõukurvõlli rihm

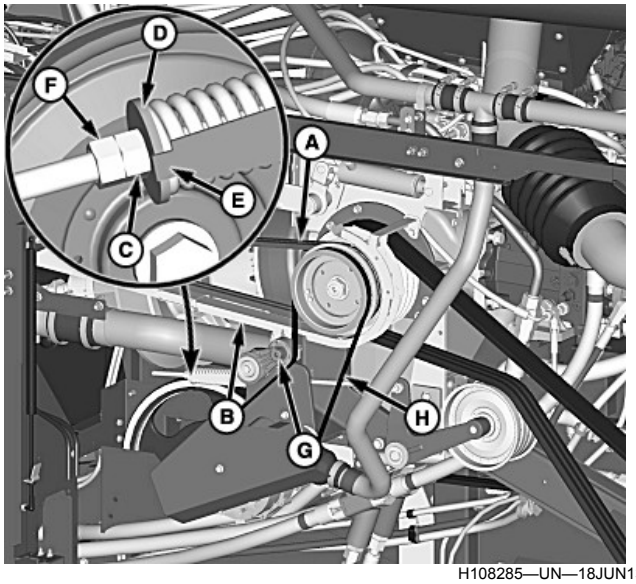
Eemaldage tarvikud (A) ja klamber (B) katte (C) mõlemalt poolt.

Eemaldage tõukurvõlli rihm (D) ülemiselt ja alumiselt rihmarattalt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Seadke kate klambri avadega kohakuti.

Paigaldage katte mõlemale poolele klamber ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108285—UN—18JUN13

A—Väljalaadimisteo veorihmad
B—Rihmapüüdur
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pinguti õlg
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

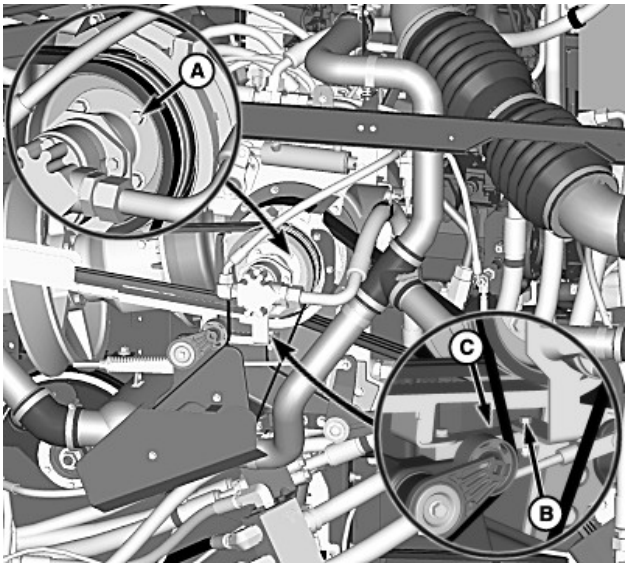
Paigaldage rihmapüüdur (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Kasutage pinguti õla (G) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (H) paigaldamisel kangi.

OUO6075,0004680-21-11APR17

Hekseldi tõukurvõlli rihm – vahetamine (variant B)



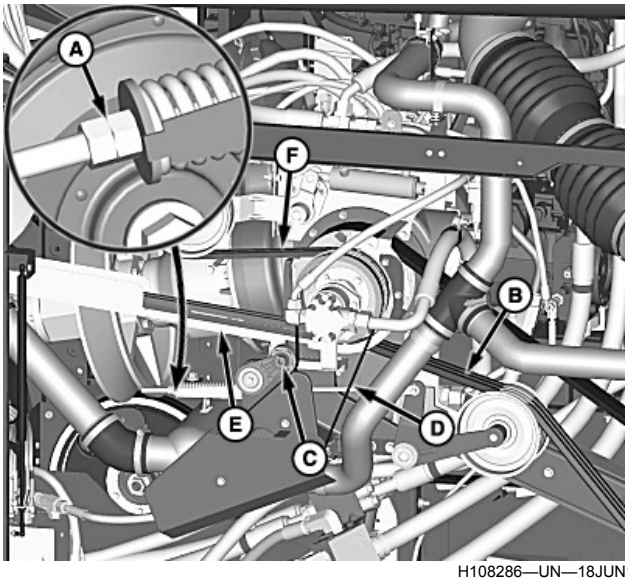
H108283—UN—18JUN13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Kinnitusdetailid
C—Isolaatori klamber

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage poldid (A) ja kinnitusdetailid (B) isolaatori klambrilt (C).

Võtke pumba koost ja tugi eest ära.



H108286—UN—18JUN13

A—Mutrid
B—Hekseldi tõukurvõlli rihm
C—Pinguti õlg
D—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)
E—Rihmapüüdur
F—Väljalaadimisteo veorihmad

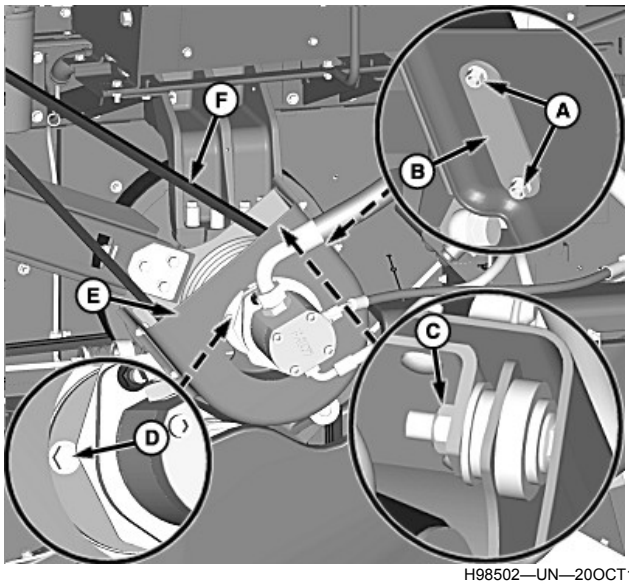
Lõdvendage mutrid (A), et hekseldi tõukurvõlli rihm (B) pingest vabastada.

Kasutage pinguti õla (C) rihma pingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (D).

Eemaldage rihmapüüdurist (E) kuuskantpoldid.

Eemaldage väljalaadimisteo veorihmad (F) ja hoidke alles.

Hüdropumbaga



H98502—UN—20OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Klamber
C—Mutter
D—Kuuskantpolt (2 tk)
E—Kaitsekate
F—Hekseldi tõukurvõlli rihm

Eemaldage kinnitusdetailid (A) ja klamber (B) katte mõlemalt poolt.

Eemaldage mutter (C) pumba koostu klambrilt.

MÄRKUS: Veenduge, et seibid ja isolaator jäävad eemaldamisel oma kohale. Kui koost on eemaldatud, siis pange ära võetud mutter seibide ja isolaatorite kinnihoidmiseks tagasi.

Eemaldage pumba koostust kuuskantpoldid (D).

Eemaldage kate (E) ja pumba koostu klamber.

Võtke tugikate ja pumba koostu klamber eest ära.

Eemaldage tõukurvõlli rihm (F) ülemiselt ja alumiselt rihmarattalt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendiga.

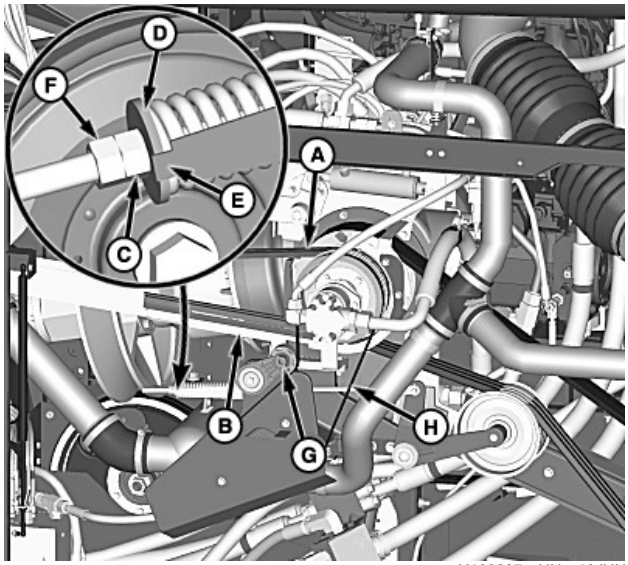
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	80 N m (59 naeljalga)

MÄRKUS: Seadke võlli liist pumba koostul kohakuti liistu soonega rihmarattal. Veenduge, et seibid ja isolaatorid jääks oma kohale pumba koostu klambril.

Paigaldage tugikate ja pumba koostu klamber ning kinnitage mutriga.

Paigaldage katte mõlemale poolele klamber ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108287—UN—18JUN13

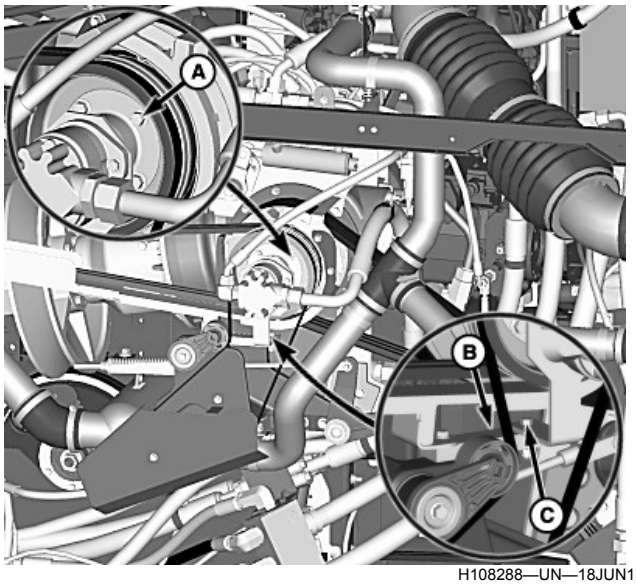
A—Väljalaadimisteo veorihmad
B—Rihmapüüdur
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pinguti õlg
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

Paigaldage rihmapüüdur (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Kasutage pinguti õla (G) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (H) paigaldamisel kangi.



H108288—UN—18JUN13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Isolaatori klamber
C—Kinnitusdetailid

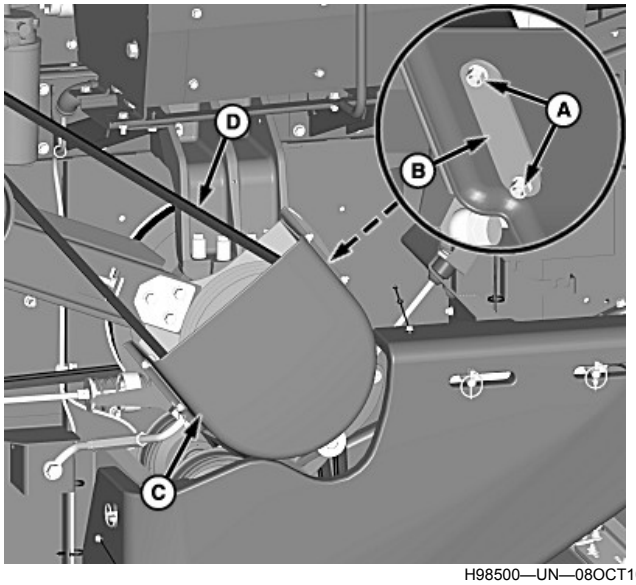
Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid (A) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 80 N m (59 naeljalga)

Paigaldage isolaatori klamber (B) ja kinnitage kinnitusdetailidega (C).

Ilma hüdropumbata



H98500—UN—08OCT10

A—Kinnitusdetailid
B—Klamber
C—Kaitsekate
D—Hekseldi tõukurvõlli rihm

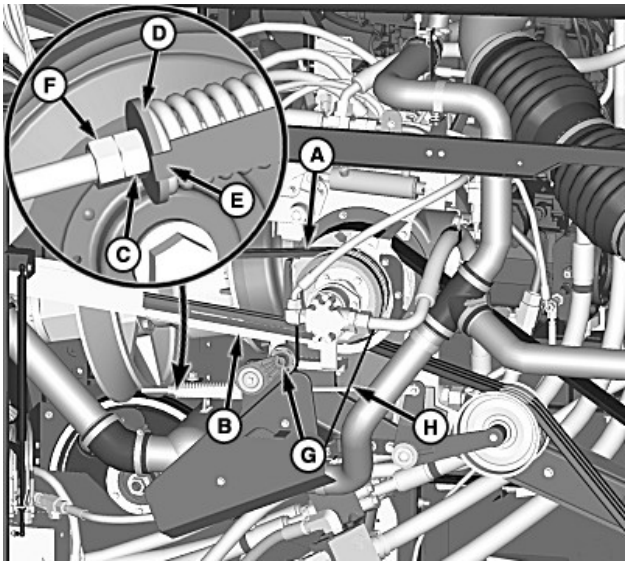
Eemaldage tarvikud (A) ja klamber (B) katte (C) mõlemalt poolt.

Eemaldage tõukurvõlli rihm (D) ülemiselt ja alumiselt rihmarattalt.

Paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Seadke kate klambri avadega kohakuti.

Paigaldage katte mõlemale poolele klamber ja kinnitage kinnitusdetailidega.



H108287—UN—18JUN13

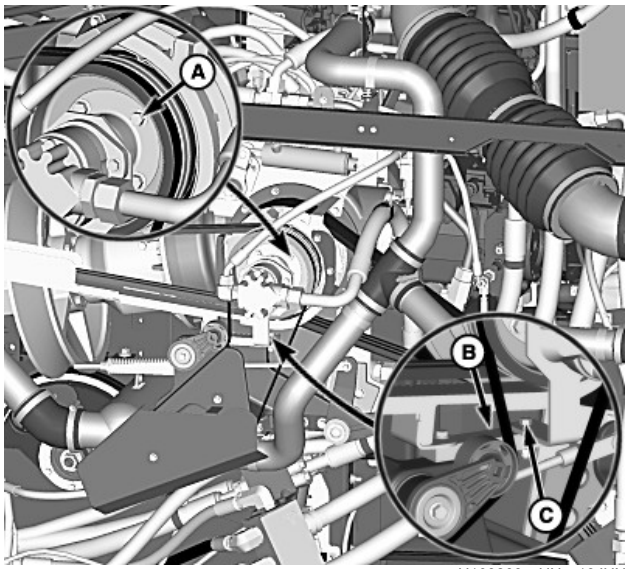
A—Väljalaadimisteo veorihmad
B—Rihmapüüdur
C—Mutter
D—Seib
E—Näidik
F—Lukustusmutter
G—Pinguti õlg
H—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

Paigaldage väljalaadimisteo veorihmad (A).

Paigaldage rihmapüüdur (B) ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Pingutage mutrit (C), kuni seib (D) asub näidiku (E) otsa ja astme põhja vahel. Pingutage lukustusmutter (F).

Kasutage pinguti õla (G) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (H) paigaldamisel kangi.



H108288—UN—18JUN13

A—Kuuskantpolt (4 tk)
B—Isolaatori klamber
C—Kinnitusdetailid

Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid (A) ettenähtud momendiga.

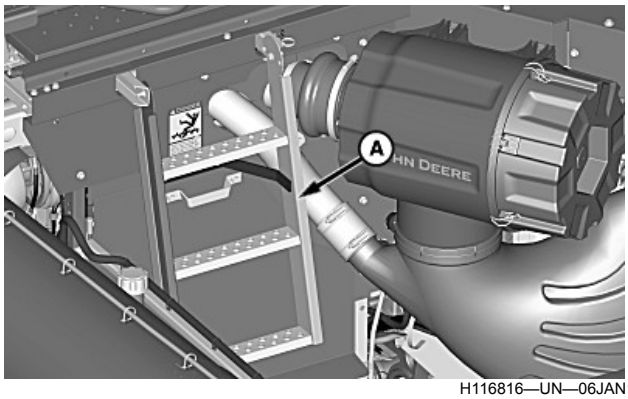
Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 80 N m (59 naeljalga)

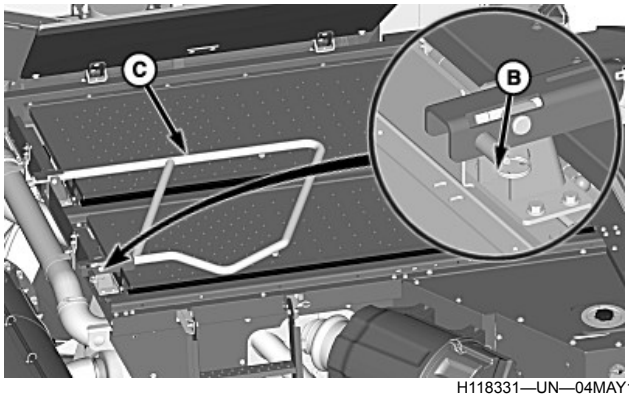
Paigaldage isolaatori klamber (B) ja kinnitage kinnitusdetailidega (C).

OUO6075,0004681-21-11APR17

Terapunkri/mootori redel



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Redel
B—Lukustustihvt
C—Käsipuu

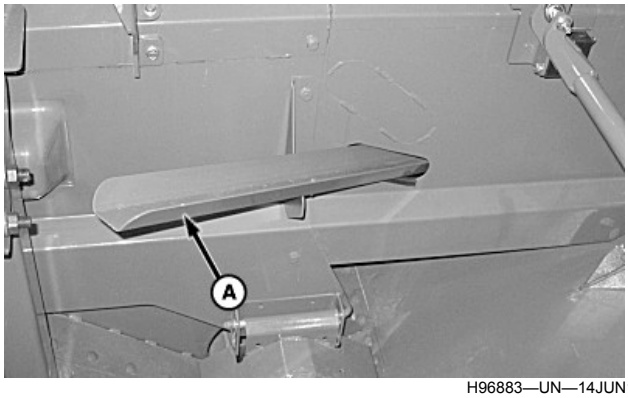
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkrisse pääsemiseks kasutage redelit (A).

Tõmmake lukustustihvti (B) ja keerake käsipuud (C) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.

OUO6075,00041C2-21-04MAY16

Terapunkri proovirenn



H96883—UN—14JUN10

H96884—UN—14JUN10

A—Proovirenn
B—Luuk

Terapunkri proovirenn (A) võimaldab kasutajal võtta koristatud viljast proove laadimisteo kaudu ilma terapunkrisse sisenemata.

Kui masin on koristatud vilja täis, viige mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse ja rakendage seisupidur.

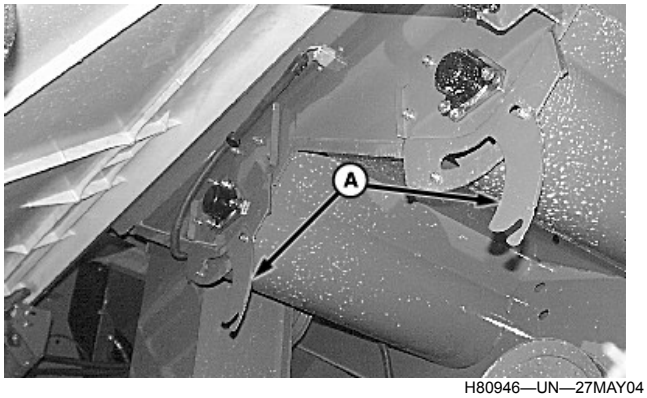
Lülitage heeder välja, kuid jätke separaator sisse.

ETTEVAATUST: Ärge laske teisel töötajal terapunkri proovi kontrollida.

Avage luuk (B). Terapunkri renni alumisest otsast tuleb välja koristatud vilja proov.

OUO6075,0004361-21-10JAN17

Terapunkri tühjendusavad



H80946—UN—27MAY04

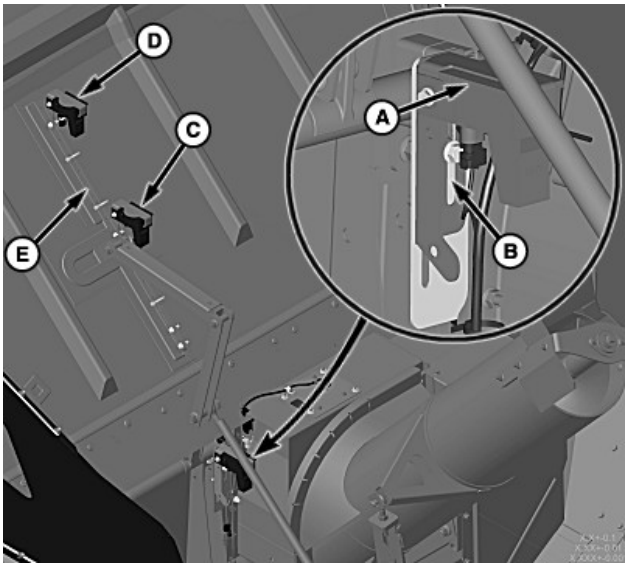
A—Tühjendusavade luugid

Terapunkri tühjendusavade luugid (A) asuvad kummagi ristteo parempoolses otsas ning ladustamiseks või terapunkri puhastamiseks tuleb need avada.

Keerake lahti kuuskantpoldid ja nihutage luugid tühjendusavadest eemale.

OUO6075,0004360-21-07OCT16

Terapunkri täituvusandurid — reguleerimine



H123556—UN—21FEB18

A—3/4 täituvuse andur
B—Pilu
C—3/4 täituvuse andur (valikuline asukoht)
D—4/4 täituvuse andur
E—Avad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Helimärguandeks peab heedri ajam olema sisse lülitatud.

Terapunkri 3/4 täituvuse andur:

3/4 täituvuse andur (A) on puhta vilja laadimisteo ees või parempoolsel terapunkri kattel. Vähese voolavusega vilja puhul võib terapunkri anduri (C) viia parempoolse terapunkri kaane alumisse avasse.

Reguleerige andurit, liigutades seda kõrgemale või madalamale soones (B) või aukudes (E), et muuta lüliti "rakendumispunkti". Mida kõrgemale andur on paigutatud, seda rohkem on terapunker helimärguande ajaks täitunud.

Terapunkri 3/4 täituvuse sümbol ilmub ekraanile, kui vili jõuab andurini.

Kui terapunker on 3/4 ulatuses täis, süttivad vilkurid, mis teatavad terapunkri juhile, et punker on peaaegu täis.

Terapunkri 4/4 täituvuse andur:

Terapunkri 4/4 täituvuse andur (D) on terapunkri parempoolsel kõrgendusel või terapunkri kattel.

Terapunkri 4/4 täituvuse sümbol ilmub ekraanile, kui vili jõuab andurini.

Reguleerige andurit, liigutades seda kõrgemale või madalamale aukudes (E), et muuta lüliti "rakendumispunkti". Mida kõrgemale andur on paigutatud, seda rohkem on terapunker helimärguande ajaks täitunud.

OUO6075,00048B8-21-21FEB18

Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest) – kasutamine

H96897—UN—15JUN10

H115016—UN—22MAR16

Klappimisnupp

ETTEVAATUST: Enne masina transportimist tuleb terapunkri katted sulgeda ja raadio antenn kinnitada konksuga kabiini katusele. Vältige madalaid elektriliine ja puutüvesid.

TÄHTIS: Enne terapunkri katete kokkukäänamist peab terapunker olema tühi.

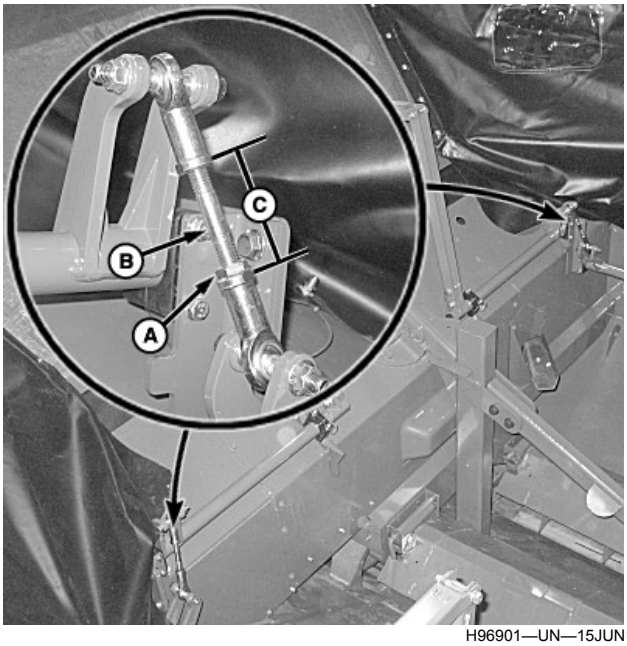
MÄRKUS: Terapunkri katted tuleb separaatori sisselülitamiseks lõpuni avada.

Kui terapunkri katted on avatud, tõuseb puhta vilja laadimistigu samuti üles. Kui katted on suletud, pöördub tigu alla.

Vajutage navigeerimisribal klappimisnuppu. Terapunkri katete tõstmise/langetamise kohta saate täpsemalt lugeda klappimisrakenduse abiteabest või kabiini abiteabest.

OUO6075,0004373-21-25JAN17

Terapunkri katted (kui on olemas) - reguleerimine



H96901—UN—15JUN10

A—Mutter
B—Polt
C—Nominaalne kaugus, 64 mm (2-1/2 tolli)

MÄRKUS: Reguleerige tõmmitsmutreid üksnes masina vasakul poolel. Masina paremal külje tõmmitsmutrid pole reguleeritavad.

Tõstke terapunkri kaaned täiesti üles.

Keerake mutter (A) ja reguleerimispolt (B) lahti, kuni saavutate nominaalse kauguse (C) tõmmitsmutrite otste vahel, nagu näidatud.

MÄRKUS: Tõmmitsmutrite vahekauguse suurendamine suurendab vahemaad vasaku kaane ja eesmise/tagumise kaane vahel.

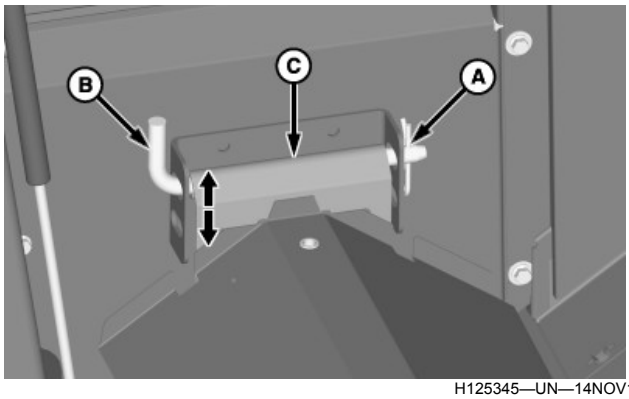
Tõmmitsmutrite vahekauguse vähendamine vähendab vahemaad vasaku kaane ja eesmise/tagumise kaane vahel.

Kui vahekaugus on käes, pingutage mutrit.

Korrake protseduuri vastavalt vajadusele ülejäänud tõmmitsmutritel.

OUO6075,00007F0-21-21OCT10

Terapunkri ristteo katted



H125345—UN—14NOV18

A—Vedrutihvt (4 tk)
B—Tihvt (4 tk)
C—Teo kate (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Kui teo katted on reguleeritud liiga kaugele, võib teo ajami lõikepolt korduvalt puruneda või tigu või terapunker võivad viga saada.

Teo katteid kasutatakse mahalaadimiskiiruse reguleerimiseks. Teo katete reguleerimiseks tehke järgmist.

1. Eemaldage teo katte otsi (C) terapunkri küljes hoidvad vedrutihvt (A) ja tihvt (B).
2. Hoidke katet soovitud asendis ja paigaldage eelnevalt eemaldatud tihvt ja lukustustihvt.

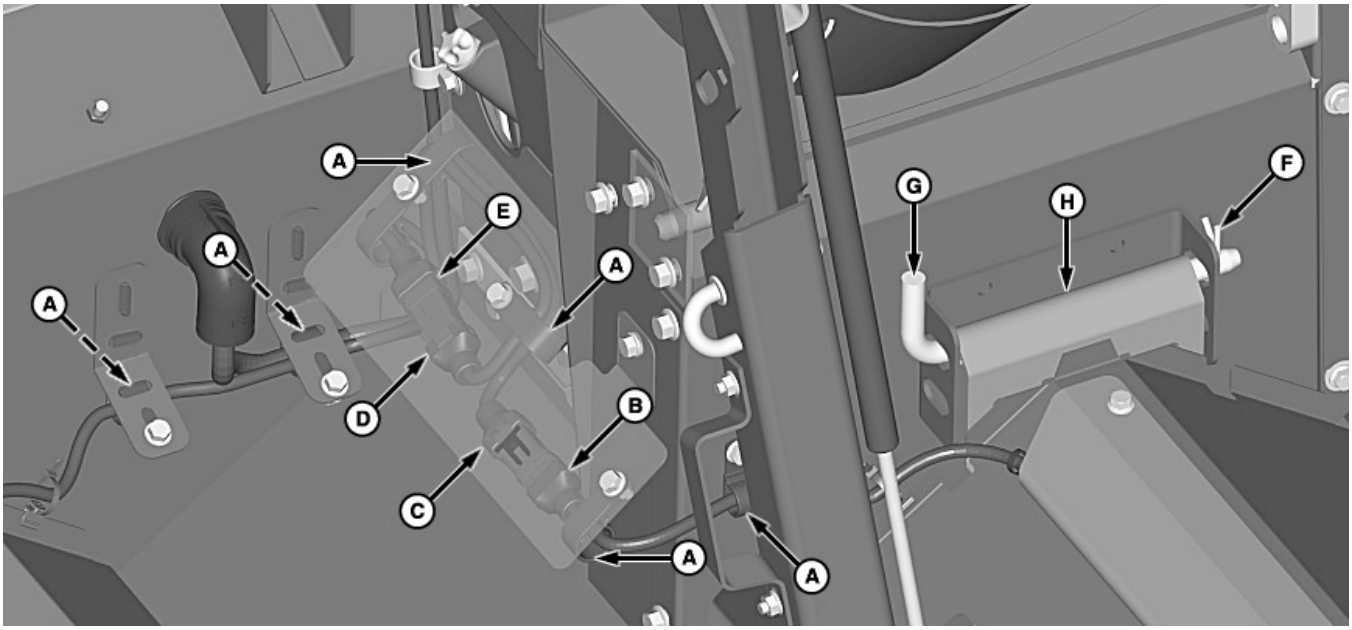
Optimaalse töö tagamiseks tuleb teo katted hoida rõhtsalt (kui varustuses on ActiveYield™) kogu ristteo pikkuses.

MÄRKUS: Vajadusel reguleerige ristteo katteid üles või alla, et suurendada või vähendada vooluhulka sõltuvalt saagi tüübist ja niiskuse tingimustest. Ristteo katete reguleerimine mõjutab ka mahalaadimissüsteemi võimsustarvet.

OUO6075,0004A4B-21-30MAY19

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Süsteemi ActiveYield™ (kui kuulub varustusse) ristteo katted – eemaldamine



H125352—UN—14NOV18

A—Klambrid
B—Tagumine ristteo pistmik (pistikupesa)
C—Terapunkri pistmik (pistik)
D—Eesmise ristteo pistmik (pistik)
E—Terapunkri pistmik (pistikupesa)
F—Vedrutihvt (4 tk)
G—Tihvt (4 tk)
H—Teo kate (2 tk)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Teo katete eemaldamisel ja paigaldamisel tuleb tegutseda ettevaatlikult. Vältige anduritele astumist ja nende peale asjade pillamist.

MÄRKUS: Teatud koristustingimustes ja mõne vilja puhul tuleb ristteo katted eemaldada.

Kui ristteo katted on eemaldatud, TULEB süsteem ActiveYield™ välja lülitada. Lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

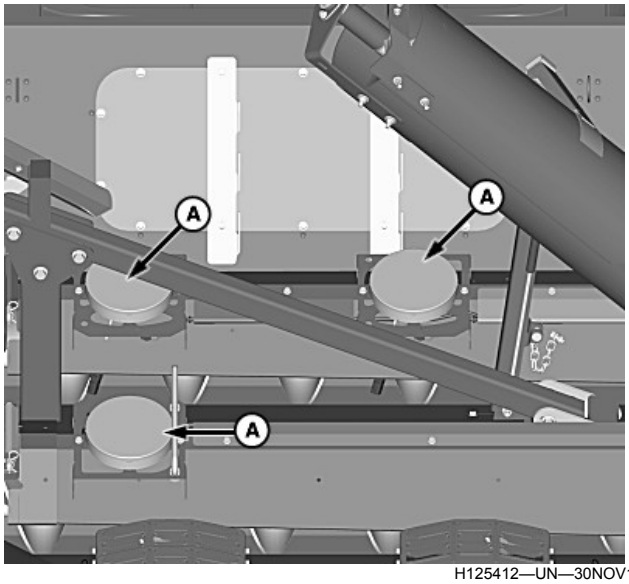
1. Eemaldage juhtmed klambritest (A) vastavalt vajadusele.
2. Lahutage tagumine ristteo pistmik (B) terapunkri pistmiku (C) küljest.
3. Lahutage eesmise ristteo pistmik (D) terapunkri pistmiku (E) küljest.
4. Ühendage terapunkri pistmik (C ja E) kokku ning fikseerige vastavalt vajadusele klambritega.

TÄHTIS: Ühendage juhtmed kokku, et lubada saagi jälgimine ka siis, kui ActiveYield™ on blokeeritud. Ristteoga kokkupuute vältimiseks fikseerige juhtmed klambritega.

5. Eemaldage vedrutihvt (F) ja tihvt (G) teo katte (H) mõlemast otsast.
6. Eemaldage teo kate masina küljest ja korrake toimingut teisel teo kattel.

OUO6075,0004BC2-21-31MAY19

ActiveYield™-i (sõltuvalt varustusest) andurite asukohad



H125412—UN—30NOV18

A—Andurid

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

TÄHTIS: Vältige anduritele astumist ja nende peale asjade pillamist, et andureid mitte kahjustada.

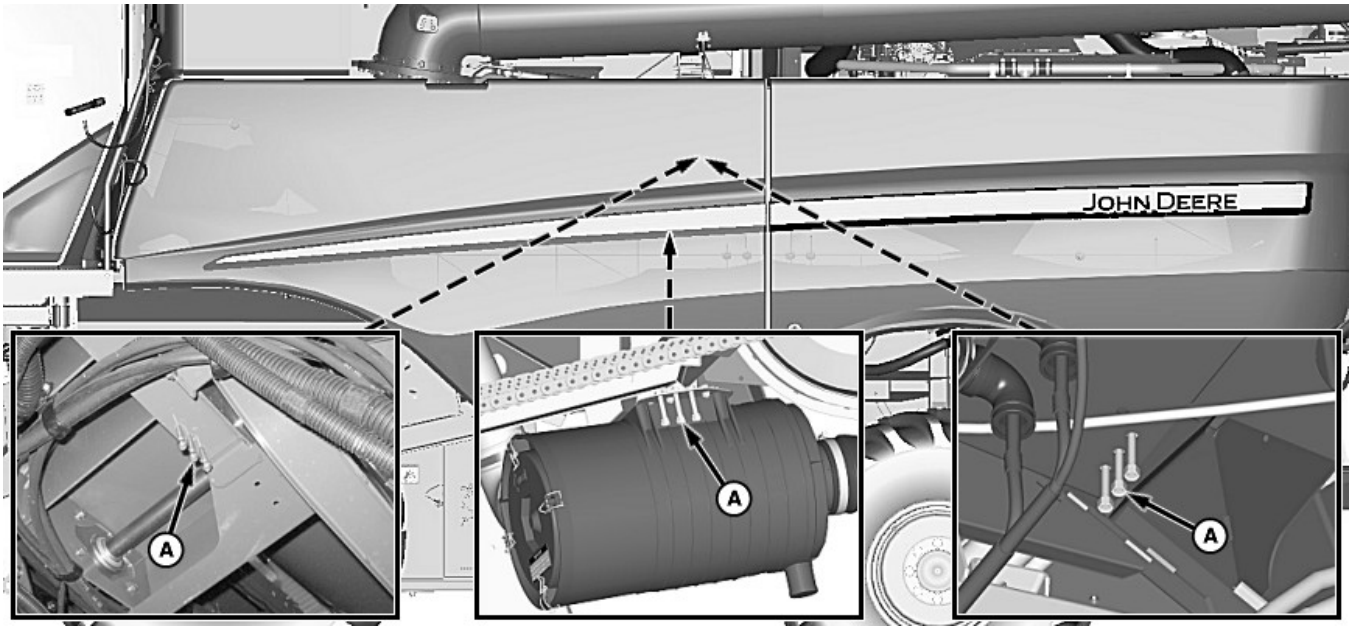
MÄRKUS: Kaks andurit asuvad eesmisel ristteo kattel ja üks andur on tagumisel ristteo kattel.

ActiveYield™ kasutab terapunkril ristteo katetel asuvaid andureid (A) koristatud vilja massi mõõtmiseks.

OUO6075,0004A55-21-30NOV18

ActiveYield on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Lõikepoldi asukoht



H111120—UN—17APR14

A—Lõikepolt (3 tk)

MÄRKUS: Kaasas on kolm varu-lõikepolti. Täpsed asukohad olenevad mootori mahust, mootori heitetasemest ja terapunkti väljalaadimiskiirusest.

Kui väljalaadimisteo ajami lõikepolt murdub, eemaldage see ja paigaldage eelnevalt näidatud kohast üks varu-lõikepolt.

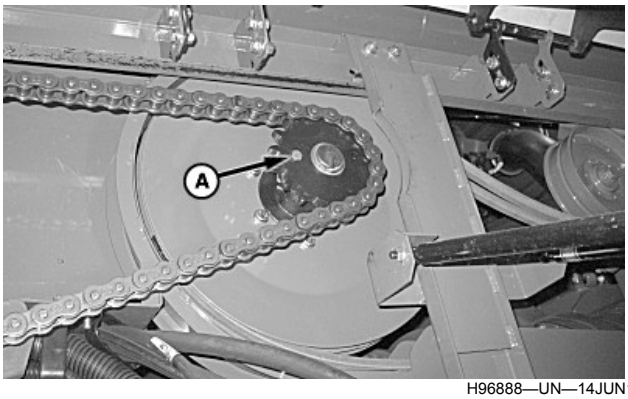
OUO6075,00017C7-21-17APR14

Masinaga on kaasas varu-lõikepoldid. Lisateavet leiate selle peatüki teemast Lõikepoldi asukoht.

TÄHTIS: Ärge kinnitage väljalaadimisteo otsale rehvi lohvi ega kotti. Mis tahes takistus teo otsas võib kahjustada väljalaadimistigu ja rikkuda lõikepoldi.

OUO6075,00017C6-21-16APR14

Väljalaadimisteo ajami lõikepolt



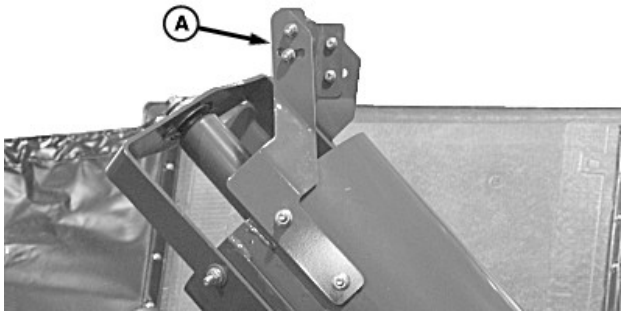
H96888—UN—14JUN10

A—Lõikepolt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage üksnes John Deere'i lõikepolti (A) (kuuskantpolt läbi rummu), varulõikepoltide asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Terapunkri laadimisteo deflektor



H96890—UN—14JUN10

A—Suunur

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Paigutage suunur (A) vastavalt vajadusele.

Vastupäeva pöörlemine

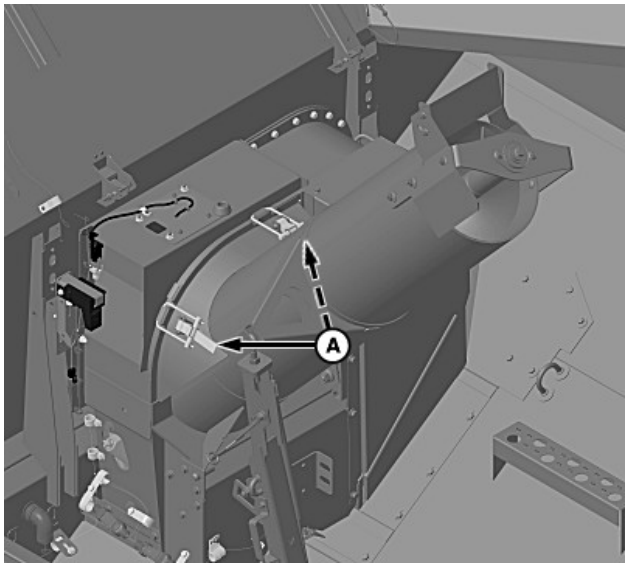
- Tuulistes oludes, koristades nt heinaseemet või rapsi.
- Mais – terapunker täidab vasakule ja tahapoole.

Päripäeva pöörlemine

- Teravili – terapunker täidab paremale ja ettepoole.

OUO6075,0004362-21-07OCT16

Terapunkri väljalaadimistigu (terapunkri kõrgendused) – kokkupanek



H123557—UN—21FEB18

A—Klambrid

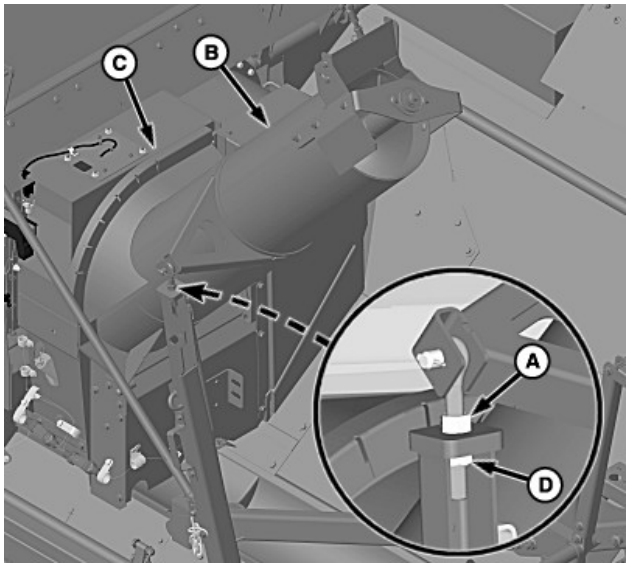
⚠ ETTEVAATUST: Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Terapunkri pikenduste allalaskmisel väheneb masina kogukõrgus 0,5 m (1 1/2 ft).

Hoidke teo ülaosa ja vabastage klambrid (A). Langetage tigu ristteo kattele.

OUO6075,00048B9-21-21FEB18

Terapunkri laadimistigu (terapunkri kaaned) — reguleerimine



H123558—UN—21FEB18

A—Mutter
B—Terapunkri laadimistigu
C—Kaitseümbris
D—Mutter

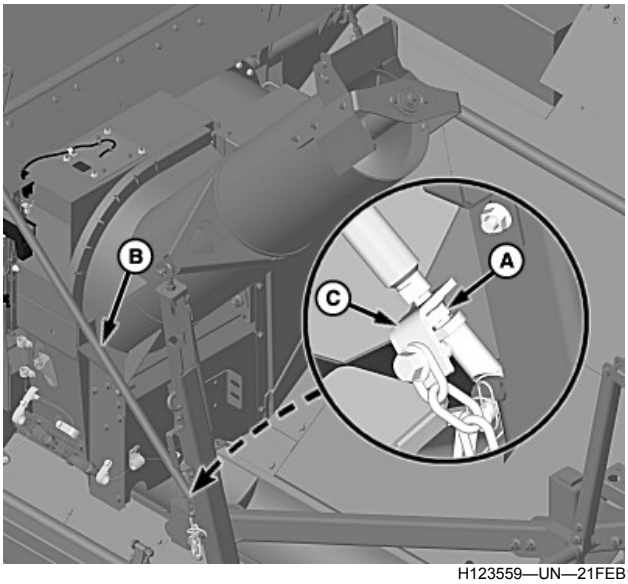
⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Veenduge, et terapunkri kaaned oleks täiesti üleval.

Reguleerige mutrit (A), kuni terapunkri laadimistigu (B) puutub vastu kaitseümbrist (C).

Rõngaspoldi kohale lukustamiseks keerake mutrit (A) veel 1/2 pööret ja pingutage mutrit (D).

MÄRKUS: See hoiab laadimisteo korpuse tihedalt üleminekukorpuse vastas, et laadimistigu haakuks käigukasti ajamiga.



H123559—UN—21FEB18

A—Mutter
B—Kruvivits
C—Klamber

Keerake mutter (A) lahti ja reguleerige kruvivitsa (B), kuni tunnete kruvivitsal kerget vastusurvet.

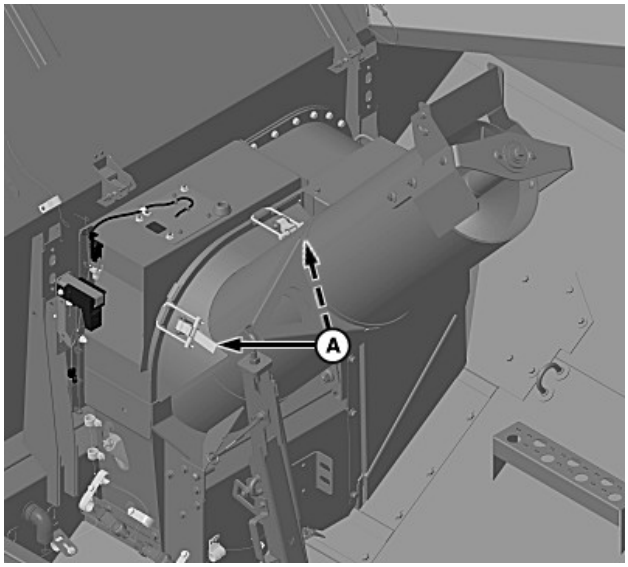
MÄRKUS: Pikendage või lühendage kruvipingutit, et suurendada või vähendada vahet laadimisteo korpuse ja üleminekukorpuse vahel.

Tihvt kruvivitsa otsal peaks õige reguleerimise korral vabalt pöörlema.

Veenduge, et klamber (C) on masina esiosa poole ja pingutage tõmmitsmutri (B) kohale lukustamiseks mutrit (A).

OUO6075,00048BA-21-22FEB18

Massvooluanduri plaat (terapunkri pikendused) — puhastamine



H123557—UN—21FEB18

A—Klambrid

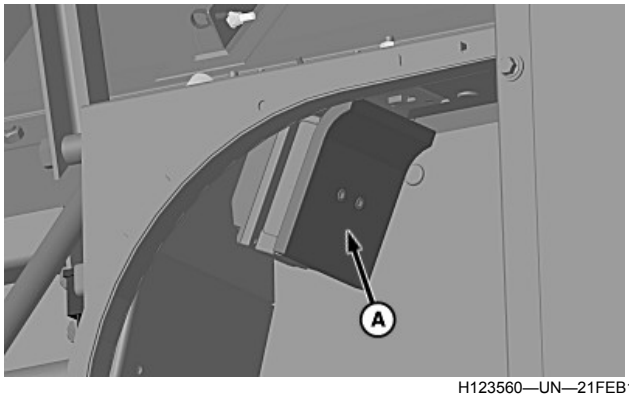
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Eemaldage terapunkri proovirenn (kui kuulub varustusse).

Hoidke terapunk laadimisteo ülaosa ja vabastage klambrid (A).

Langetage terapunkri laadimistigu.



H123560—UN—21FEB18

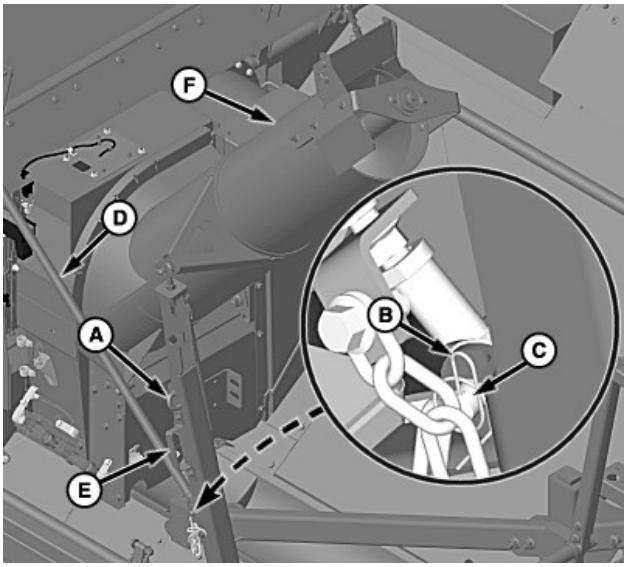
A—Massivoolu anduriplaat

Puhastage massivoolu anduriplaat (A).

Tõstke terapunkri laadimistigu täielikult vastu kaitseümbrist ja kinnitage klambritega.

OUO6075,00048BB-21-22FEB18

Massvoolu anduriplaat (terapunkri katted) — puhastamine



H123561—UN—21FEB18

A—Sõrm
B—Kiirlukustuspolt
C—Sõrm
D—Kruvivits
E—Käepide
F—Terapunkri laadimistigu

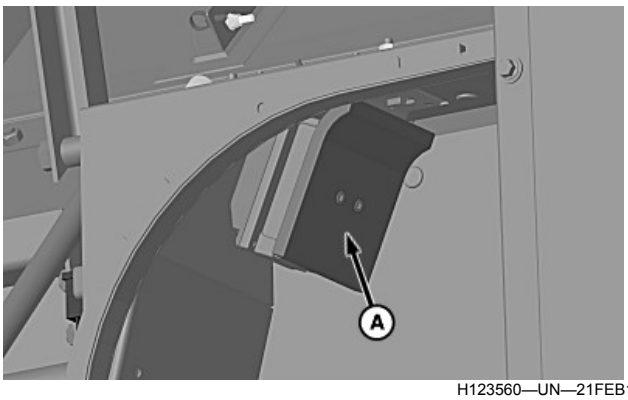
ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Terapunkri laadimisteo langetamiseks ei tohi tõmmata ega eemaldada tihvti (A). Tihvti eemaldamisel võib juhtuda tõsise vigastuse või masina kahjustusega lõppev õnnetus.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

Eemaldage kruvivitsalt (D) kiirlukustuspolt (B) ja tihvt (C).

Terapunkri laadimisteo (F) langetamisel kasutage käepidet (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Massvoolu anduriplaat

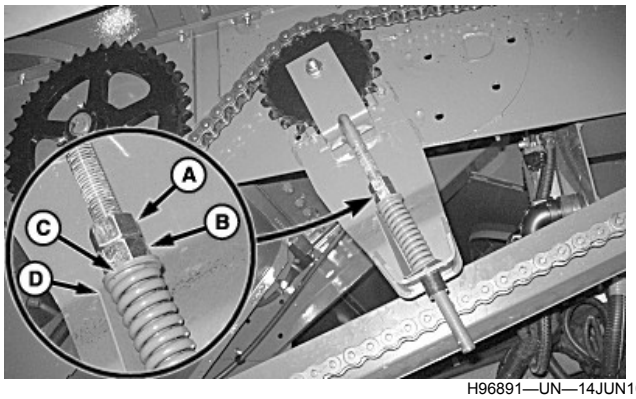
Puhastage massvoolu anduriplaat (A).

Tõstke terapunkri laadimistigu täielikult vastu kaitseümbrist.

Seadke kruvivits avaga kohakuti ning kinnitage tihvti ja kiirlukustuspoldiga.

OUO6075,00048BC-21-23FEB18

Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine



H96891—UN—14JUN10

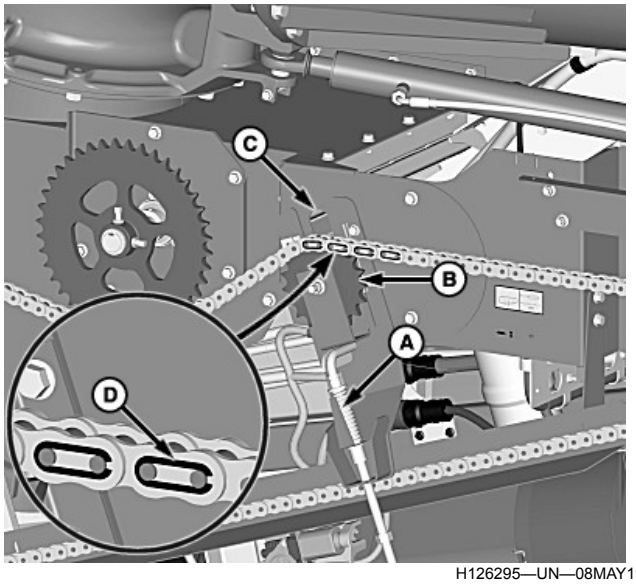
A—Mutter
B—Mutter
C—Seib
D—Näidiku ots

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Keerake lahti mutter (A). Pingutage mutrit (B), kuni seib (C) on näidiku (D) otsaga kohakuti. Keerake lukustusmutter kinni.

OUO6075,0004364-21-07OCT16

Väljalaadimisteo ajami kett – eemaldamine



H126295—UN—08MAY19

A—Vedrupinguti
B—Veotähik

C—Pilu ots
D—Ühenduslüli

Ajamiketi venimine aja jooksul on tavapärane. Täiendavad ühenduslülid võimaldavad ajamiketti kauem kasutada.

MÄRKUS: Ühenduslülide eemaldamisel kontrollige alati veotähikute kulumist.

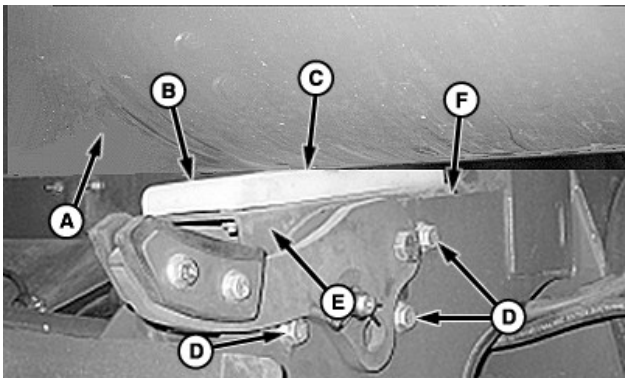
Kui vedrupingutit (A) ei saa enam reguleerida või veotähik (B) jõuab pilu otsa (C), eemaldage ühenduslüli (D).

Vt lisateavet jaotisest Väljalaadimisteo ajami kett – reguleerimine.

Kui kogu reguleerimisruum on ära kasutatud, on kett kulunud ja tuleb välja vahetada.

OUO6075,0004B92-21-04JUN19

Väljalaadimisteo renni kandur – reguleerimine



H106291—UN—19DEC12

A—Väljalaadimistigu
B—Kuluvplaat
C—Asukoht
D—Kuuskantpoldid
E—Renni kandur
F—Terapunkri plaat

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Keerake väljalaadimistigu hoiu- või transpordiasendisse.

MÄRKUS: Õige häälestuse korral ei tohi väljalaadimisteo (A) ja kuluvplaadi (B) vahel punktis (C) pilu olla.

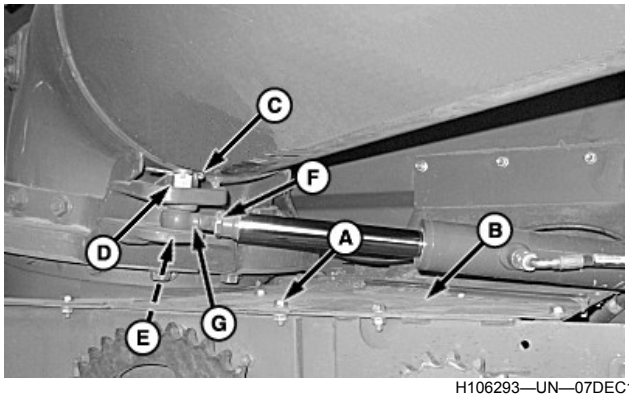
2. Kui väljalaadimisteo ja kuluvplaadi vahel on pilu, keerake lahti poldid (D) ja reguleerige renni kandurit (E) vertikaalselt, kuni kuluvplaat on vastu väljalaadimisteo alumist pinda.

MÄRKUS: Renni kanduri (E) ülemine pind peab olema paralleelne terapunkri plaadi (F) ülaosaga.

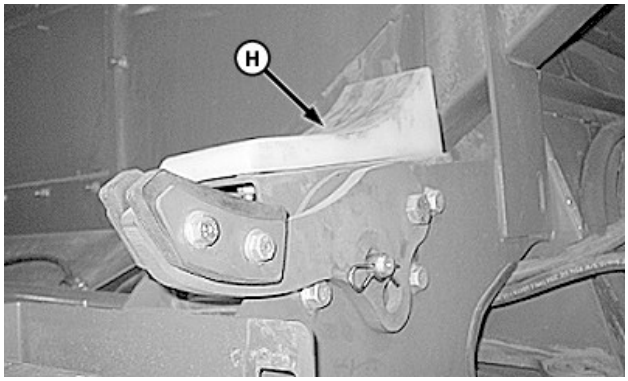
3. Kui renn on reguleeritud, pingutage poldid.

OUO6075,0004367-21-07OCT16

Väljalaadimisteo asend – reguleerimine



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Kuuskantpoldid (8 tk)
B—Kate
C—Splint
D—Mutter ja seib
E—Tihvt
F—Mutter
G—Rõngaspolt
H—Kuluvplaat

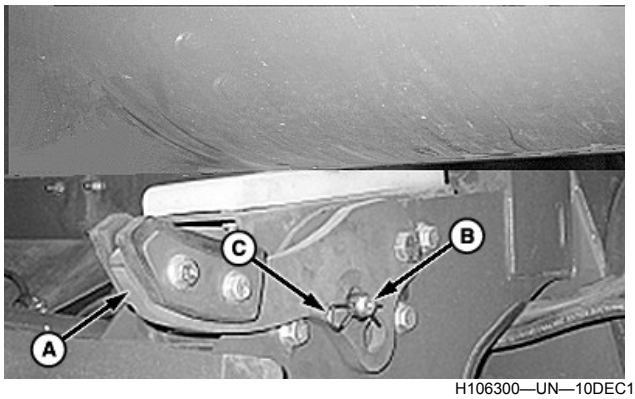
⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Õige häälestuse korral peab väljalaadimistigu olema vastu kuluvplaati.

1. Eemaldage splint (C), mutter ja seib (D) ning tihvt (E).
2. Lõdvendage mutrit (F) ja reguleerige rüngaspolti (D), kuni väljalaadimistigu puutub kergelt vastu kuluvplaadi pinda (H).
3. Pärast väljalaadimisteo reguleerimist paigaldage eelnevalt eemaldatud kinnitusdetailid ja kaas.

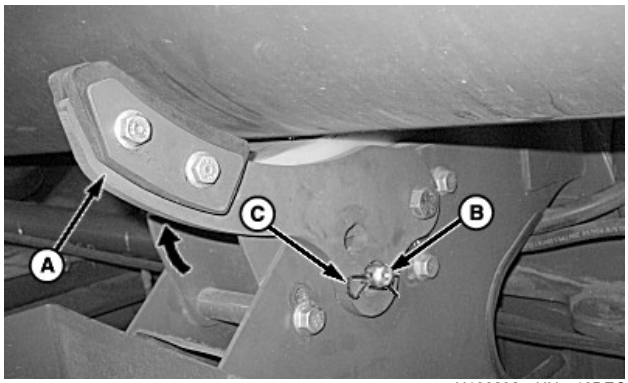
OUO6075,0004368-21-02DEC16

Väljalaadimisteo lukustushoova asendid



H106300—UN—10DEC12

Tööasend



H106292—UN—10DEC12

Hoiu-/transpordiasend

A—Lukustushoob
B—Tihvt
C—Vedrutihvt

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tööasend

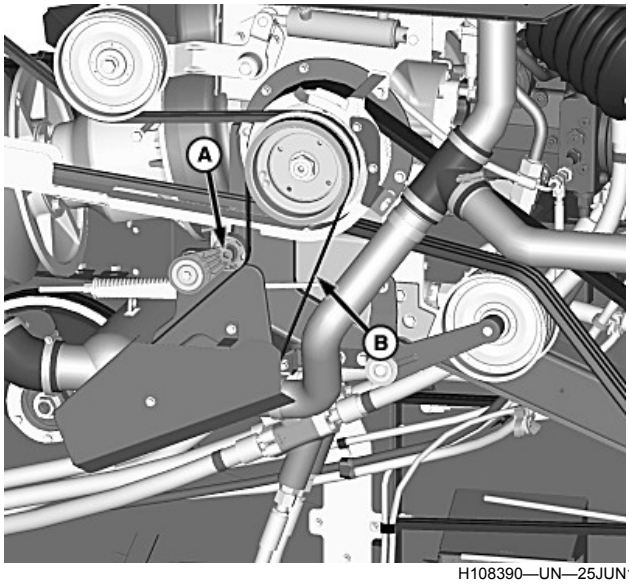
Langetage lukustushoob (A), nagu näidatud; paigaldage sõrm (B) ja kinnitage vedrusplindiga (C).

Hoiu-/transpordiasend

Tõstke lukustushoob (A), nagu näidatud; paigaldage sõrm (B) ja kinnitage vedrusplindiga (C).

OUO6075,0004369-21-20DEC16

Väljalaadimisteo veorihm – vahetamine (variant A)



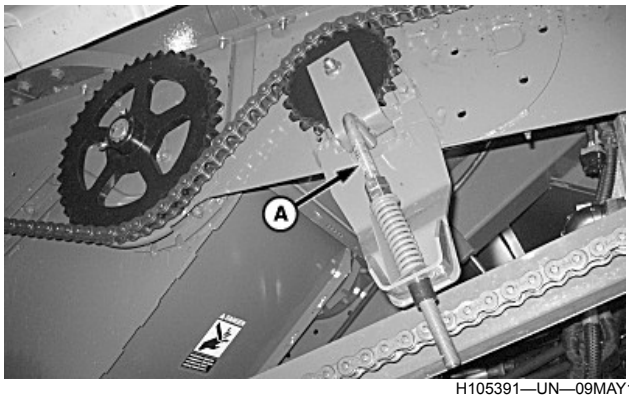
H108390—UN—25JUN13

A—Pinguti õlg
B—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Veenduge, et väljalaadimisteo hüdrosilinder on välja lülitatud ja sisse tõmmatud.

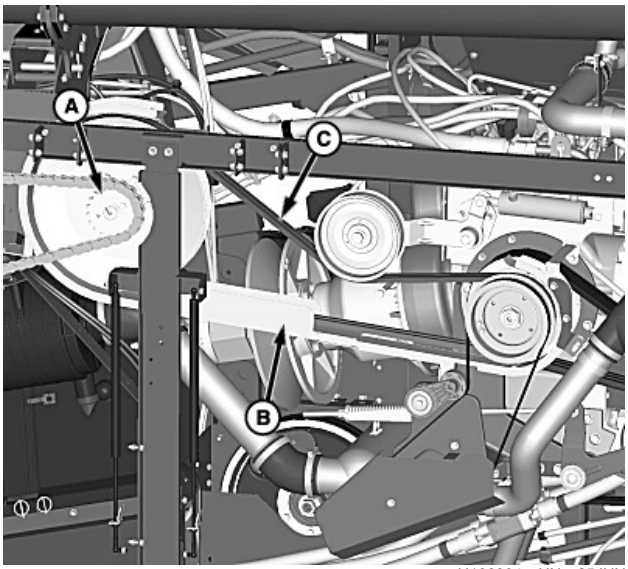
Kasutage pinguti õla (A) rihma pingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Pinguti

Vabastage pinguti (A) väljalaadimisteo veoketil.



H108394—UN—25JUN13

A—Ketiratas
B—Rihmapüüdur
C—Rihmad

Eemaldage kett ketirattalt (A).

Eemaldage rihmapüüdurist (B) kuuskantpoldid.

Eemaldage rihmapüüdur ja rihmad (C).

Paigaldage asendusrihmad ja varem eemaldatud rihmapüüdur.

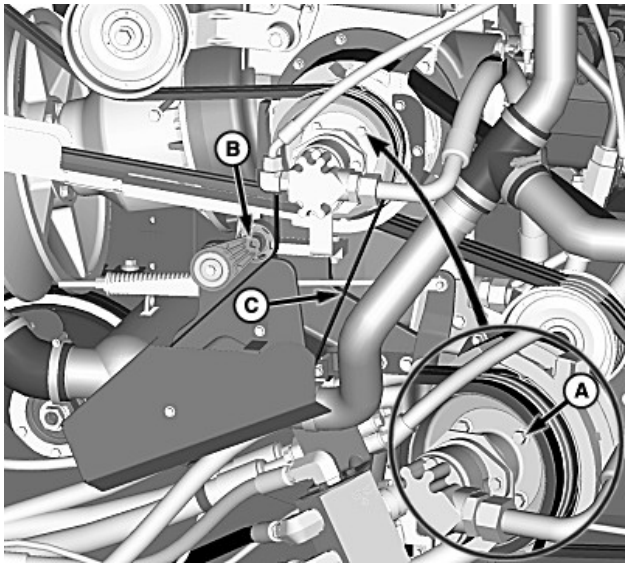
Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Paigaldage ajami kett ja reguleerige pingutit, kuni näidik on seibiga kohakuti.

OUO6075,0004365-21-26JAN17

Väljalaadimisteo veorihm – vahetamine (variant B)



H108393—UN—25JUN13

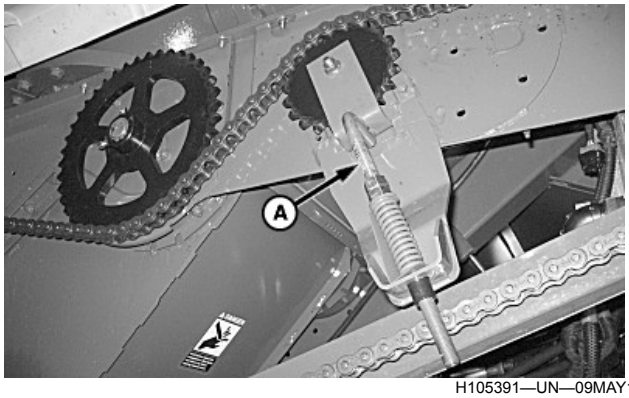
A—Kuuskantpoldid
B—Pinguti õlg
C—Mootori prahikontrolli rihm (kui olemas)

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Veenduge, et väljalaadimisteo hüdrosilinder on välja lülitatud ja sisse tõmmatud.

Võtke poldid (A) ja pumba tugikoost eest ära.

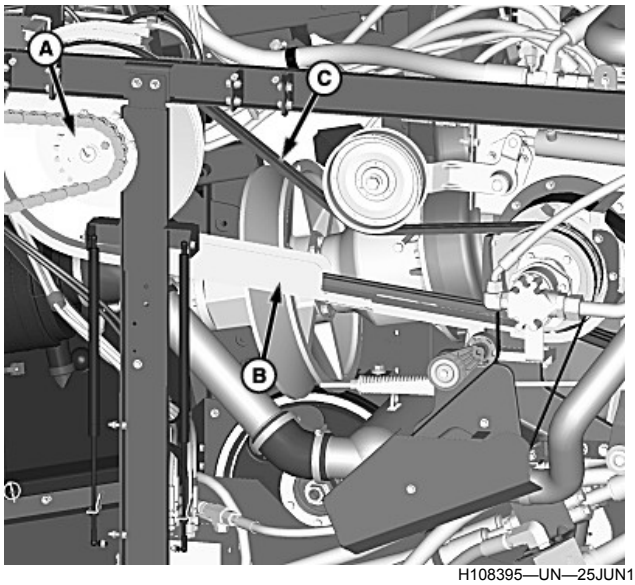
Kasutage pinguti õla (B) rihma pingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Pinguti

Vabastage pinguti (A) väljalaadimisteo veoketil.



H108395—UN—25JUN13

A—Ketiratas
B—Rihmapüüdur
C—Rihmad

Eemaldage kett ketirattalt (A).

Eemaldage rihmapüüdurist (B) kuuskantpoldid.

Eemaldage rihmapüüdur ja rihmad (C).

Paigaldage asendusrihmad ja varem eemaldatud rihmapüüdur.

Paigaldage pumba koost ja pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 80 Nm (59 naeljalga)

Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

Paigaldage ajami kett ja reguleerige pingutit, kuni näidik on seibiga kohakuti.

OUO6075,0004366-21-26JAN17

Keevitamine elektrooniliste juhtplokkide lä heduses

TS953—UN—15MAY90

TÄHTIS: Ä rge kä ivitage mootorit kaarkeevitusmasinate pealt. Voolutugevus ja pinge on liiga suur ja võ ivad tekitada pü sivaid kahjustusi.

1. Ü hendage lahti aku miinus (-) juhe.
2. Ü hendage lahti aku pluss (+) juhe.
3. Lü histage pluss- ja minnusklemm omavahel kokku. Ä rge kinnitage masina raamile.
4. Eemaldage võ i viige juhtmekimbud keevituspiirkonnast kaugemale.
5. Ü hendage keevituse maandus keevitatava koha juurde ning juhtplokkidest kaugemale.
6. Pä rast keevitamist tehke sammud 1—5 vastupidises jä rjekorras.

DX,WW,ECU02-21-14AUG09

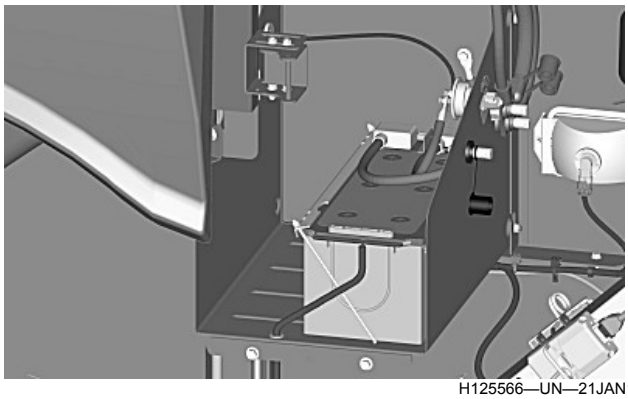
Hoidke elektroonilised juhtplokid puhtad

TÄHTIS: Ärge avage juhtplokki ja ärge puhastage kõrgsurvepesuriga. Niiskus, mustus ja muud saasteained võivad põhjustada püsivaid kahjustusi.

1. Hoidke klemmid puhtad. Niiskus, mustus ja muud saasteained võivad klemme aja jooksul söövitada ja head elektrilist ühendust ei pruugi enam saada.
2. Kui pistikud ei ole kasutusel, paigaldage sinna sobiv tolmukübar või vastav kaitse, et mustus ja niiskus sisse ei pääseks.
3. Juhtplokid ei ole remonditavad.
4. Kuna juhtplokid on seadmed, mis tõenäoliselt KÕIGE HARVEM rikki lähevad, tehke viga diagnostika protseduuri abil enne asendamist kindlaks. (Pöörduge John Deere esindaja poole.)
5. Juhtplokkide juhtmekimbu klemmid ja pistikud on remonditavad.

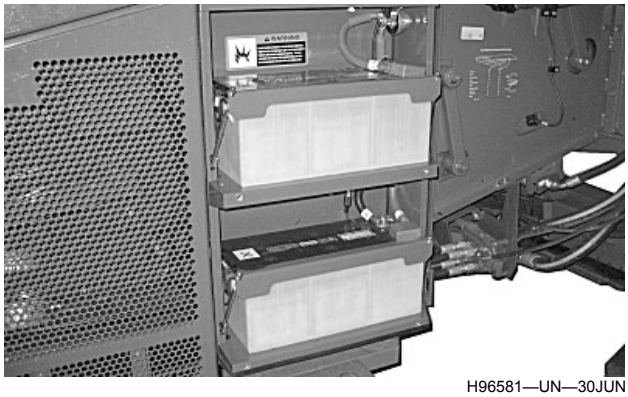
DX,WW,ECU04-21-11JUN09

Järgige elektrisüsteemiga seotud ettevaatusabinõusid



H125566—UN—21JAN19

Variant A



H96581—UN—30JUN10

Variant B

ETTEVAATUST: Masin peab vedelikutasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal, sest elektrolüüdiaurud on plahvatusohtlikud. Sädemete vältimiseks ühendage kerejuhe viimasena külge ja esimesena lahti. Elektrilöökide ja põletuste vältimiseks lülitage aku pealüliti VÄLJA, enne kui hooldate elektrisüsteemi mis tahes osa või eemaldate akud.

OUO6075,0004A94-21-11JAN19

Põhiliste elektriliste komponentide käsitsemine/ettevaatusabinõud arvuti poolt juhitavate süsteemidega varustatud sõidukite puhul

- Ärge kunagi ühendage akusid lahti, kui pealüliti on sisse lülitatud ja mootor töötab.

  Miks? See võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge ühendage abikäivitusjuhtmeid, kui süüde on sees.

  Miks? See võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ühendage akud enne laadimist lahti (kui võimalik)

  Miks? Elektrikoormused masinas võivad laadimisprotsessi aeglustada. Akulaadurid võivad põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge kunagi käivitage masinat abiakult, mille pinge on kõrgem kui masina töötamiseks ette nähtud

  Miks: See võib elektroonikakomponente kahjustada

- Ärge ühendage elektripistikuid kokku ega lahti, kui süüde on sisse lülitatud või masin töötab.

  Miks? See võib põhjustada arvutisüsteemi tõrkeid arvutiprogrammi katkestamisest selle töötamise ajal ja tekkivad elektrilised pingetipud võivad elektroonikakomponente kahjustada.

- Ärge ühendage ühelegi komponendile toidet ega kereühendust selle testimiseks, välja arvatud siis, kui juhendis on nii kirjas.

  Miks: Vale pinge ühendamine elektroonikasüsteemi valesse punkti võib põhjustada elektroonikakomponentide rikkeid.

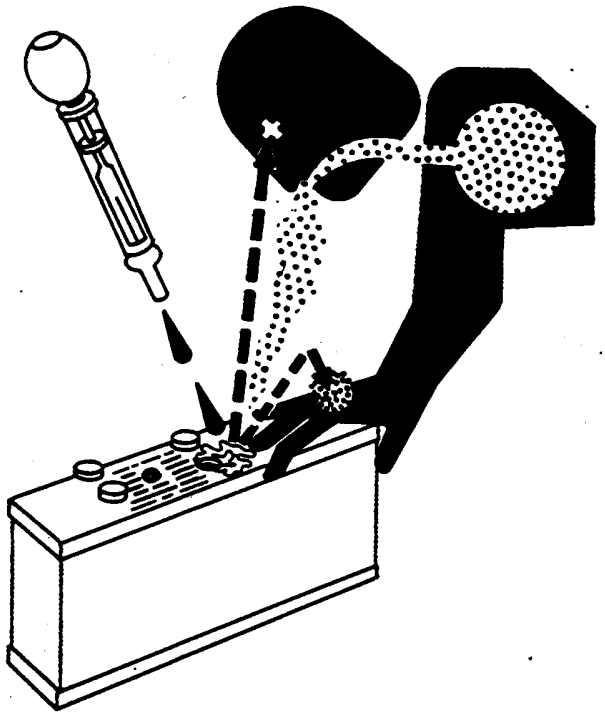
- Keevitustööde tegemisel jälgige, et maandusjuhe oleks ühendatud keevitatavate osade külge. Maksimaalse turvalisuse huvides ühendage enne keevitamist kõik elektroonilised juhtseadmed lahti.

  Miks? Keevitamisega kaasnevad tugevad voolud võivad kahjustada maandusega ühenduses olevaid juhtmeid. Keevitamine võib põhjustada elektrilisi pingetippe, mis võivad elektroonikakomponente kahjustada.

KC01776,00003CF-21-19MAR01

Akude ohutu käsitsemine

TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüdi taseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.

Eemaldage aku massijuhe (-) alati esimesena ja ühendage see viimasena.

Aku elektrolüüdis sisalduv väävelhape on mürgine ja piisavalt kange, et nahale põletushaavu tekitada, rõivastesse auke söövitada ja happepritsmete silma sattumisel pimedaksjäämist põhjustada.

Ohtude vältimiseks:

- täitke akusid hästi õhustatud ruumis

- kandke kaitseprille ja kummikindaid
- vältige suruõhu kasutamist akude puhastamiseks
- vältige aurude sissehingamist elektrolüüdi lisamisel
- vältige elektrolüüdi mahaloksutamist või -tilgutamist
- Lisapingemasina või akulaadija õige kasutamine.

Happe sattumisel nahale või silma:

1. Loputage nahka veega.
2. Kasutage söögisoodat või lupja, et hape neutraliseerida.
3. Loputage silmi veega 15 - 30 minutit. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

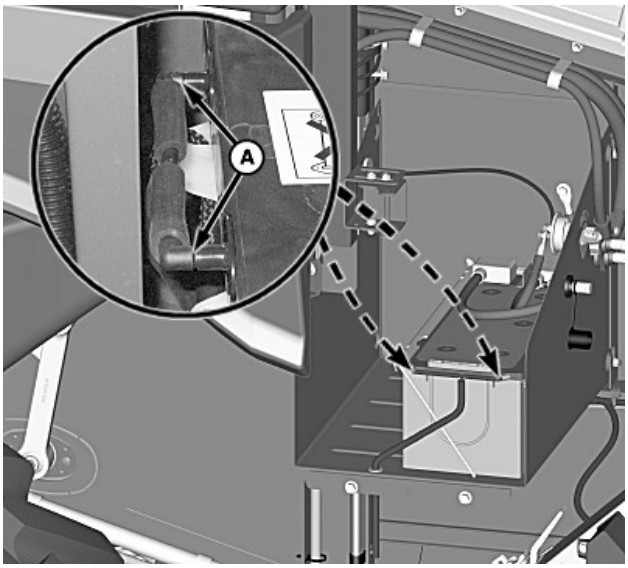
Happe allaneelamisel:

1. Ärge kutsuge esile oksendamist.
2. Jooge rohkesti vett või piima, kuid mitte üle 2 l (2 qt.).
3. Pöörduge viivitamatult arsti poole.

HOIATUS: Aku plaadid, klemmid ja nendega seotud lisaseadmed sisaldavad pliid ja pliiühendeid - kemikaale, mis California osariigi väitel põhjustavad vähki ja pärilikke kahjustusi. **Peske pärast nendega kokkupuutumist käsi.**

DX,WW,BATTERIES-21-02DEC10

Akud – ohutu paigaldus



H125567—UN—21JAN19

Variant A

H96586—UN—30JUN10

Variant B

A—Õhutustorud

ETTEVAATUST: Masin peab vedelikutasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Vältige plahvatustest tingitud tõsiseid kehavigastusi või surma. Kui akulaegas ei ole piisavalt õhutatud, võib sinna koguneda suur kogus vesinikku. Enne akude või akulaeka hooldamist paigaldage sinna alati õhutustorud (A). Veenduge, et õhutusvoolikud ei ole krussis ega painutatud.

Varuakudel peab olema õhutus, mis sobib õhutusvooliku liitmikuga. Õhutusega varuakude asjus pöörduge John Deere'i esindusse.

Kui õhutusvoolikud ei ole aku külge kinnitatud, peab aku kaas olema eemaldatud alati, kui mootor töötab või kui akusid laaditakse välisest allikast.

OUO6075,0004A95-21-11JAN19

Aku juhtmed — ühendamine

ETTEVAATUST: AKUD ON NEGATIIVSELT MAANDATUD. Ühendage maandusrihm alati aku negatiivse (-) poolusega. Ühendage starteri juhe aku positiivse (+) poolusega. Aku või generaatori ühenduste vale polaarsus toob kaasa elektrisüsteemi tõsise kahjustuse. Ühendage maandusrihm negatiivse (-) klemmiga viimasena.

TÄHTIS: Akudel peavad olema sarnased klemmide asukohad.

Akude ühendamisel

Lülitage välja kõik lülitid ja tarvikud. Puhastage aku poolused ja klemmid.

ÜHENDAGE KIIRESTI maandusrihm negatiivse poolusega. Kaarekontakti ei tohi tekkida. Kaare tekkimisel KATKESTAGE ÜHENDAMINE. Kontrollige, kas aku asetus on vastupidine.

Kui kaarekontakt ei kao, kontrollige uuesti, ka kõik lülitid ja tarvikud on välja lülitatud. Seejärel veenduge, et ei ole lühiseid, katkenud juhtmeid või lahtiseid või roostes ühendusi.

Ühendage negatiivsed (-) aku maandusrihmad.

OUO6075,00007D7-21-19MAR07

Akud — laadimine

Hoidke aku täielikult laetud, eriti külma ilma ajal. Suutmatus hoia aku laetuna, tasemel üle 12,5 V, võib aku eluiga lühendada.

ETTEVAATUST: Ärge kunagi laadige külmunud akut. Enne akulaadijaga ühendamist sulatage üles toatemperatuuril. Laadige akusid ainult hästi õhustatud ruumis. Kombainil laadimise ajaks ühendage mõlemad akujuhtmed akuklemmide küljest lahti.

TÄHTIS: Kui akud ei ole täis laetud, võib elektrolüüt külmuda.

Tehke kindlaks, kumb aku vajab laadimist.

Ühendage lahti mõlemad aku juhtmed ja ühendage laaduri positiivne juhe “+” klemmiga ning negatiivne juhe “-” klemmiga.

Järgige akulaadija kasutusjuhiseid. Alati laadige akusid 12-voldise akulaadijaga.

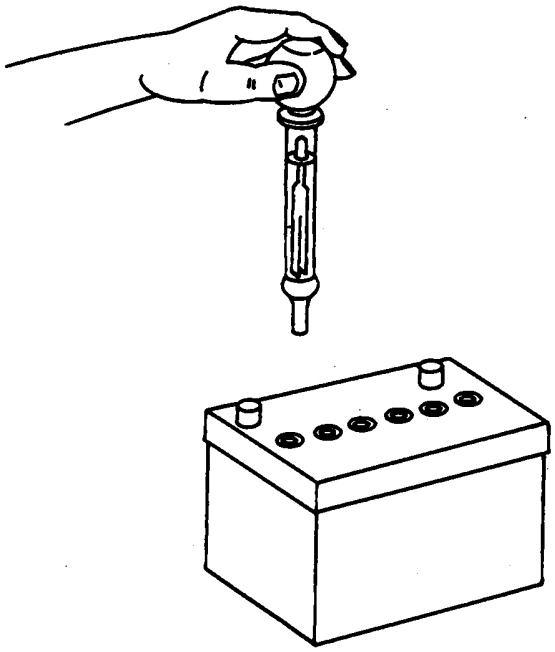
OUO6075,00007D8-21-19MAR07

Akud - Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine

ETTEVAATUST: Akud peavad vedeliku tasemete kontrollimiseks olema tasasel pinnal. Akuvedeliku tase peab olema nähtav iga täiteava tipus ja vedelik peab katma iga elemendi plaate.

Akust eralduvad gaasid on plahvatusohtlikud. Hoidke sädemed ja leegid akudest eemal. Aku elektrolüüditaseme kontrollimiseks kasutage taskulampi.

Ärge kunagi kontrollige aku laetust klemmide mingi metallesemega kokkuühendamise teel. Kasutage selleks voltmeetrit või areomeetrit.



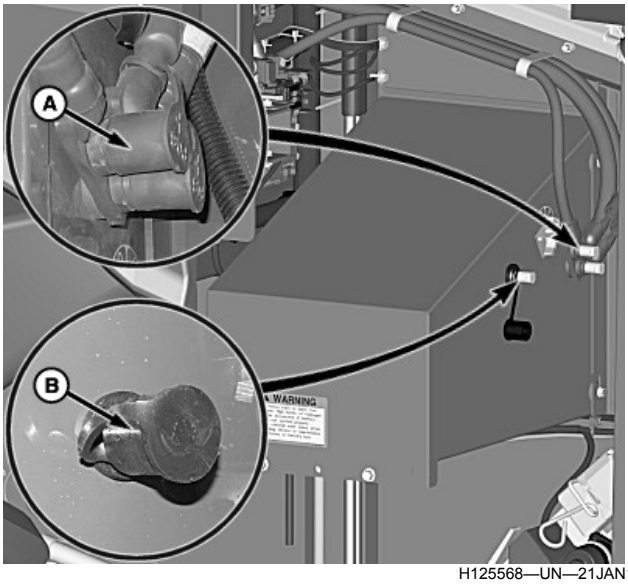
TS182—UN—23AUG88

Kontrollige elektrolüüdi tihedust igas elemendis aku hüdromeetri abil, et määrata kindlaks aku seisukord. Laadige akut, kui lugem on alla 1,225. Vahetage aku välja, kui erinevus elementide vahel on suurem kui 0,050.

Korrigeerige tiheduse lugemit alati elektrolüüdi temperatuuri muutuse järgi. Lisage 0,004 iga 10 °F kohta tasemel üle 80 °F. (Lisage 0,007 iga 10 °C kohta tasemel üle 27 °C.) Lahutage sama määr, kui elektrolüüdi temperatuur on madalam kui 80 °F (27 °C). Korrigeeritud eritihedus laetud akul on 1,265 — 1,280.

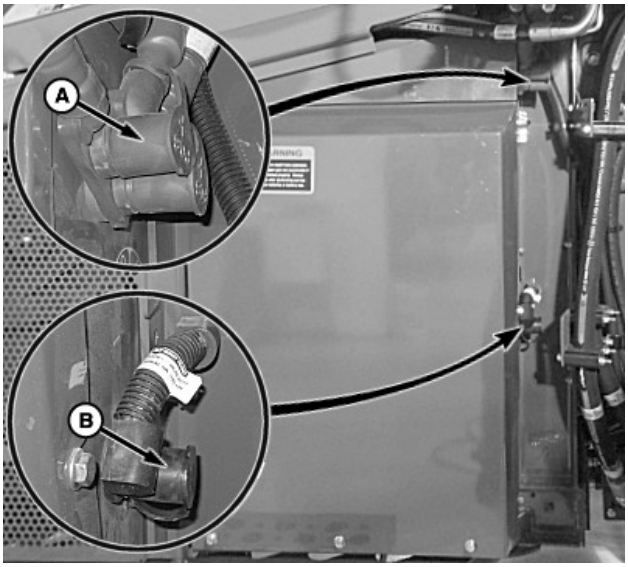
OUO6075,00007D9-21-19MAR07

Akud – abiakude ühendamine



H125568—UN—21JAN19

Variant A



H123369—UN—08FEB18

Variant B

A—Plussklemm (+)
B—Miinusklemm (–)

Käivitamine külma ilma korral on lihtsam, kui masina akudega ühendada paralleelselt 12-voldine lisaaku.

⚠ ETTEVAATUST: Akudest eralduv gaas on plahvatusohtlik. Hoiduge sädemetest akude läheduses.

TÄHTIS: Ärge kunagi ühendage käivitusjuhtmeid, kui süüde või aku lahutuslüliti on sees. Ärge kunagi kasutage abiakuna üle 12 V akut.

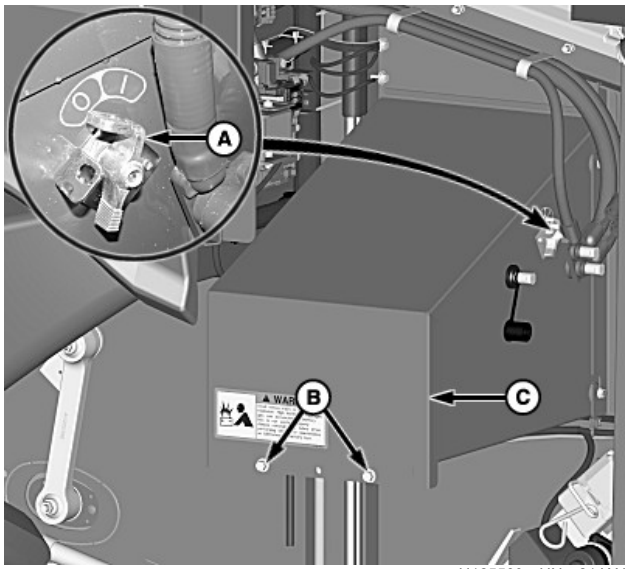
Eemaldage klemmidelt kaitsekorgid.

Esimene abijuhtmekaabel tuleb esmalt ühendada lisaaku plussklemmiga (+). Ühendage teine ots aku plussklemmiga (+) (A).

Teine abijuhtmekaabel tuleb ühendada lisaaku miinusklemmiga (–). Ühendage teine ots aku negatiivse (–) poolusega (B).

OUO6075,0004A96-21-11JAN19

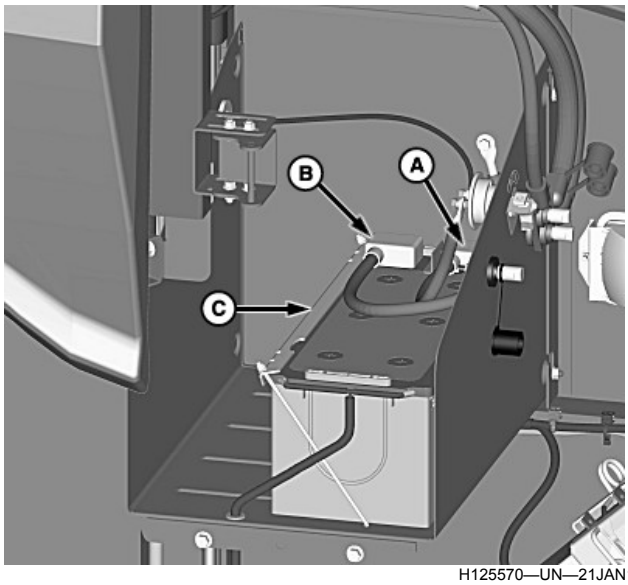
Akud — eemaldamine ja paigaldamine (variant A)



H125569—UN—21JAN19

A—Aku lahutuslüliti
B—Kuuskantpolt (2 tk)
C—Kate

1. Keerake aku lahutuslüliti (A) vastupäeva asendisse VÄLJAS.
2. Akudele ligipääsemiseks eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kate (C).



H125570—UN—21JAN19

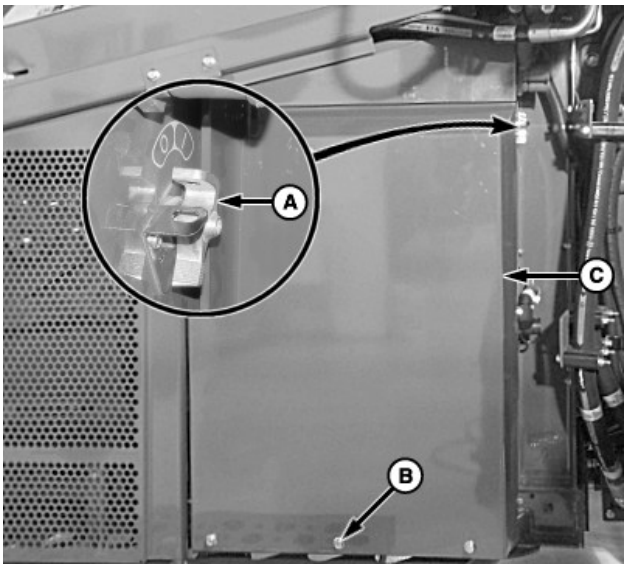
A—Plussjuhe

B—Miinusjuhe
C—Klamber

3. Lahutage plussjuhe (+) (A) ja siis miinusjuhe (–) (B).
4. Eemaldage klamber (C) ja aku õhutustorud.
5. Puhastage aku ja selle kinnituspiirkond.
6. Paigaldage aku akukasti.
7. Puhastage aku juhtmed ja poolused ning ühendage aku õhutustorudega.
8. Kinnitage plussjuhe (+) ja siis miinusjuhe (–).
9. Paigaldage ja pingutage aku klamber.
10. Paigaldage kate ja kinnitage varem eemaldatud kuuskantpoltidega.
11. Keerake aku väljalülitamise lülitit päripäeva asendisse SEES.

OUO6075,0004A97-21-11JAN19

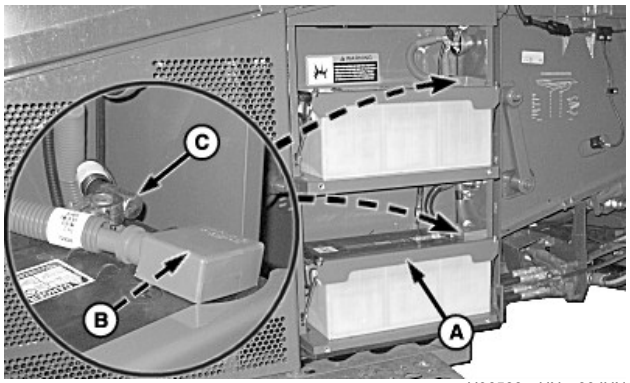
Akud – eemaldamine ja paigaldamine (variant B)



H123348—UN—08FEB18

A—Aku lahutuslüliti
B—Kuuskantpoldid (9 tk.)
C—Kate

1. Keerake aku lahutuslüliti (A) vastupäeva asendisse VÄLJAS.
2. Akudele ligipääsemiseks eemaldage kuuskantpoldid (B) ja kate (C).



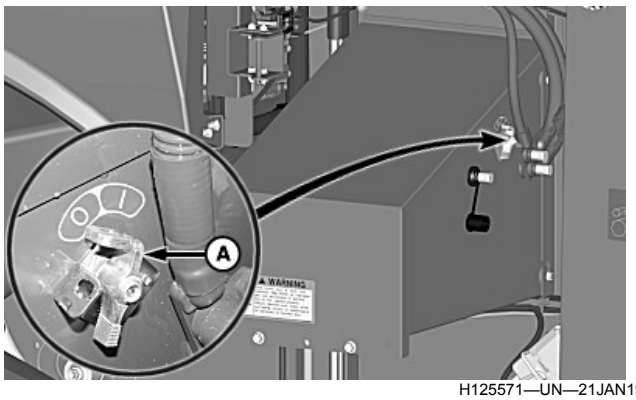
H96583—UN—30JUN10

A—Klamber
B—Plussjuhe
C—Miinusjuhe

3. Eemaldage klamber (A) ja aku õhutustorud.
4. Lahutage plussjuhe (+) (B) ja siis miinusjuhe (–) (C).
5. Puhastage akud ja nende kinnituspiirkond.
6. Paigaldage akud akulaekasse.
7. Puhastage aku juhtmed ja poolused ning ühendage aku õhutustorudega.
8. Kinnitage plussjuhe (+) ja siis miinusjuhe (–).
9. Paigaldage ja pingutage aku klamber.
10. Paigaldage kate ja kinnitage varem eemaldatud kuuskantpoltidega.
11. Keerake aku väljalülitamise lülitit päripäeva asendisse SEES.

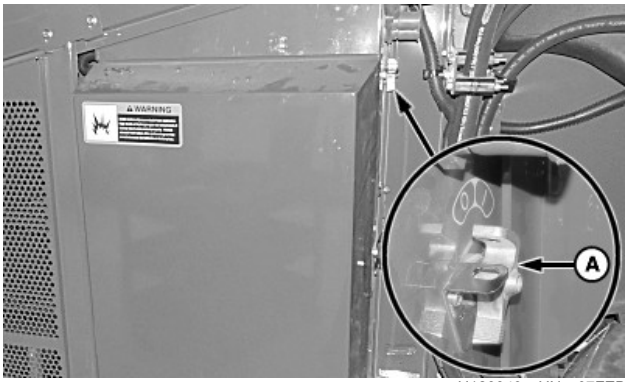
OUO6075,0004898-21-07FEB18

Aku lahutuslüliti



H125571—UN—21JAN19

Variant A



H123349—UN—07FEB18

Variant B

A—Aku lahutuslüliti

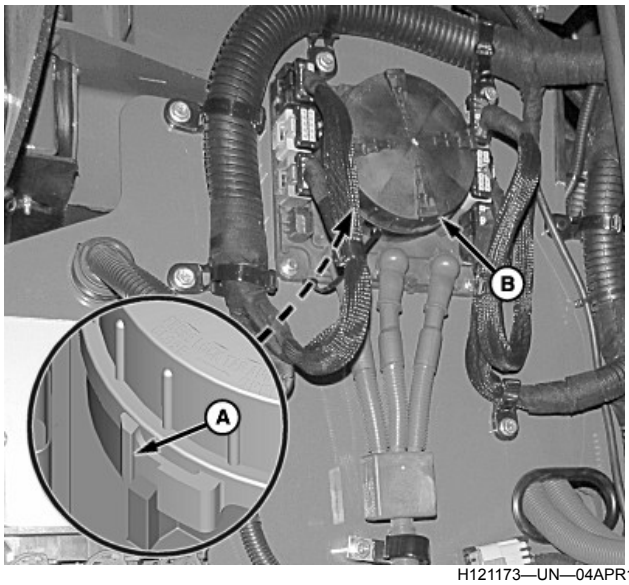
TÄHTIS: Final Tier 4 / Stage V Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Valikulise katalüüsi redutseerimise (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Vedelik jäätub ja torud võivad külmades ilmastikutingimustes puruneda.

MÄRKUS: Kui jätate masina enam kui 25 päevaks seisma, lülitage aku lahutuslüliti välja. Kui seisuaeg ületab 90 päeva, eemaldage akude negatiivne juhe, et vähendada akude koormust.

Masina elektrisüsteemide sisselülitamiseks pöörake aku voolukatkestit (A) päripäeva. Masina elektrisüsteemi väljalülitamiseks pöörake sama lülitit vastupäeva.

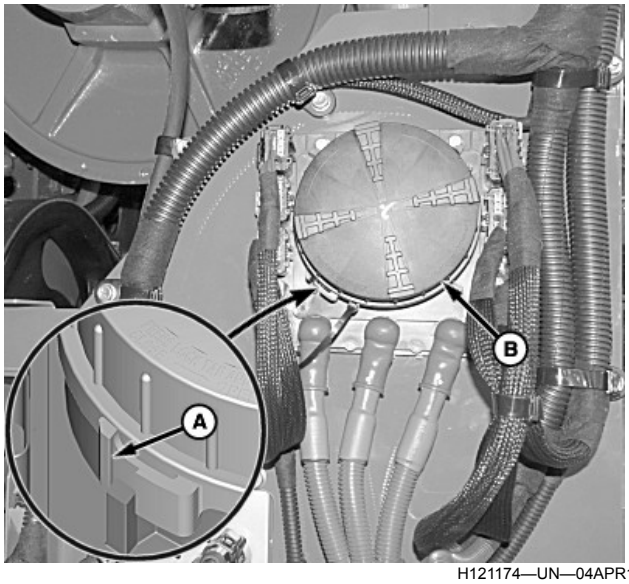
OUO6075,0004A98-21-11JAN19

Masina kaitsmeplokk



H121173—UN—04APR17

Variant A



H121174—UN—04APR17

Variant B

A—Lukustussakk
B—Kate

MÄRKUS: Kaitsmeplokk asub olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

Varukaitsmed ja kaitsmetõmmits asuvad katte all.

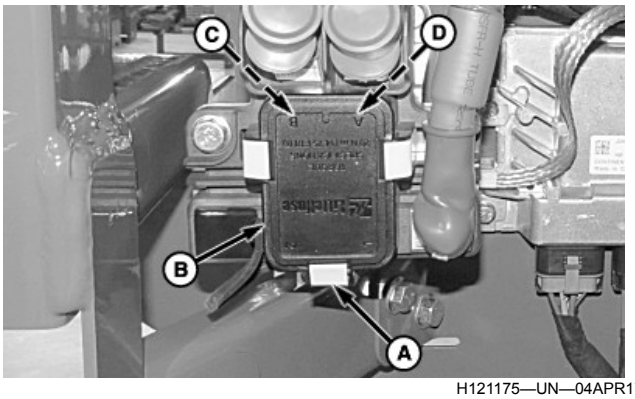
Kaitsmeploki avamiseks vajutage lukustussakki (A) ja keerake katet (B) vasakule (vastupäeva).

- F1–F2 vaba
- F3 – (15 A) vooluring 0642, RC2 juhtploki toide 1
- F6 – (15 A) vooluring 0652, RC2 juhtploki toide 2
- F7 – (30 A) vooluring 0342, RC1 juhtploki toide 1
- F8 – vaba

- F9 – (30 A) vooluring 0362, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 5
- F11 – (20 A) vooluring 0332, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 3
- F12 – (20 A) vooluring 0322, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 2
- F13–F14 vaba
- F15 – (20 A) vooluring 0352, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 4
- F16 – vaba
- F17 – (30 A), vooluring 0912, vilja tuvastussüsteemi toide
- F18 – (25 A) vooluring 0372, RC1 juhtploki toide 2
- F19–F26 vaba
- F27 – (30 A) vooluring 0152, LC1 juhtploki toide 2
- F28–F30 vaba
- F31 – (10 A) vooluring 0012, pidev akutoide
- F32 – (30 A) vooluring 0142, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 4
- F33 – vaba
- F34 – (30 A) vooluring 0112, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 1
- F35 – (30 A), vooluring 9232, lõiketerade aluse ajami toide
- F36 – (30 A) vooluring 0312, parempoolse toitemooduli 1 (RPM1) toide 1
- F37–F38 vaba
- F39 – (10 A) vooluring 4972, SSU/XSC juhtploki pidevtoide
- F40–F42 vaba
- F43 – (25 A) vooluring 5222, ECU juhtploki toide 3
- F44 – (30 A) vooluring 0712, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 1
- F45 – (20 A) vooluring 0122, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 2
- F46 – (30 A) vooluring 0132, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 3
- F47 – vaba
- F48 – (25 A) vooluring 5012, ECU juhtploki toide 1
- F49–F50 vaba
- F51 – (30 A) vooluring 0162, LC1 juhtploki toide 1
- F52 – vaba
- F54 – (10 A) vooluring 0422, PTP juhtploki toide
- F55 – (25 A) vooluring 5022, ECU juhtploki toide 2
- F56 – (15 A) vooluring 5042, kütusepump
- F57 – (30 A) vooluring 0222, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 2
- F58–F62 vaba
- F63 – (15 A) vooluring 5062, doseerimispumba toide
- F64 – (20 A) vooluring 0212, vasakpoolse toitemooduli 2A (LPM2A) toide 1
- F67 – vaba
- F68 – (25 A) vooluring 0172, vasakpoolse toitemooduli 1A (LPM1A) toide 5
- F69 – (30 A) vooluring 0972, Flex Residue hekseldi toide 2
- F70–F71 vaba
- F73 – (30 A) vooluring 0252, LC2 juhtploki toide 1
- F74 – (30 A) vooluring 0972, Flex Residue hekseldi toide 1
- F75–F77 vaba
- F78 – (30 A) vooluring 0242, LC2 juhtploki toide 1
- F79 – vaba
- F80 – (30 A) vooluring 0722, vasakpoolse toitemooduli 2B (LPM2B) toide 2

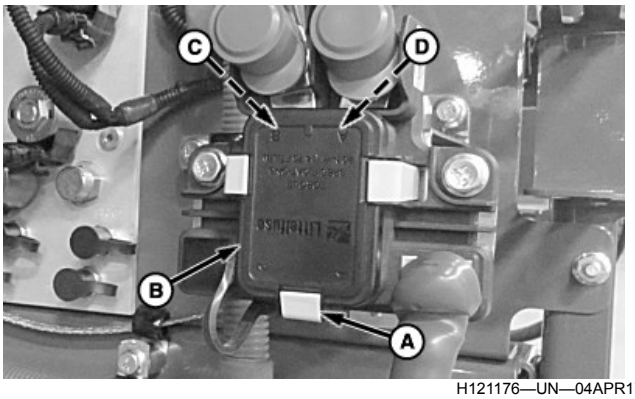
OUO6075,0004A31-21-08NOV18

Sulavkaitsmed



H121175—UN—04APR17

Variant A



H121176—UN—04APR17

Variant B

A—Sulgur (3 tk)
B—Kate
C—F82 – sulavkaitse
D—F92 – sulavkaitse

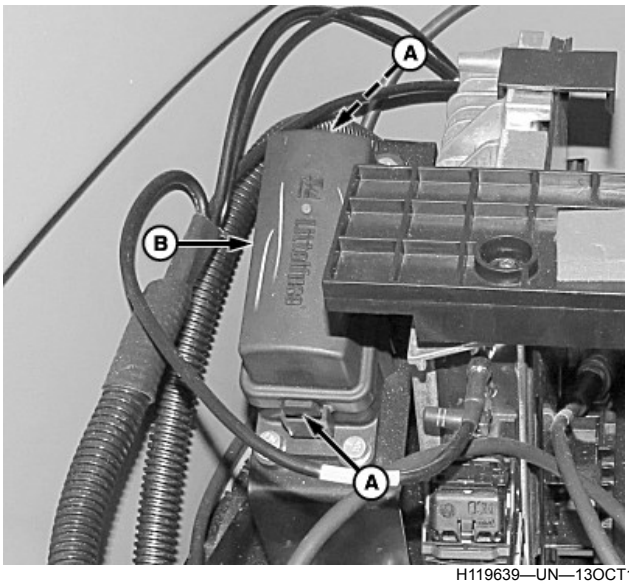
MÄRKUS: Sulavkaitsmed asuvad olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

Juurdepääsuks sulavkaitsmetele avage sulgurid (A) ja eemaldage kate (B).

- F82 – sulavkaitse, (125 A) vooluring 8002, kabiini juhtplokk
- F92 – sulavkaitse, (125 A) vooluring 8912, kabiini kaitsmeplokk

OUO6075,00046FD-21-04APR17

Kabiini kaitsmeplokk



H119639—UN—13OCT16

A—Lukustussakid
B—Kate

MÄRKUS: Kaitsmeplokk on kabiinis juhtploki korpuses, mis asub konsooli käetoe all kabiini põrandal.

Kaitsmeploki avamiseks vajutage lukustussakke (A) ja eemaldage kate (B).

- F801 – (15 A) vooluring 8262, ARMC toide
- F802 – (10 A) vooluring 8802, serveri-ekraani toide
- F803 – (15 A) vooluring 8302, SCL-i toide
- F804 – (15 A) vooluring 8072, PDU toide
- F805 – (15 A) vooluring 8152, vastuvõtja toide
- F806 – (15 A) vooluring 8162, mitmesugune kabiini toide
- F807 – (10 A) vooluring 8192, ATC toide
- F808 – (20 A) vooluring 8082, ringlusventilaatori toide 1
- F809 – (20 A) vooluring 8182, ringlusventilaatori toide 2
- F810 – (20 A) vooluring 8172, istme toide
- F811 – (20 A) vooluring 8092, lisatoide
- F812 – (15 A) vooluring 8242, abitoite pistikupesad
- F813 – (20 A) vooluring 8252, lisa-toitepaneel
- F814 – (20 A) vaba
- F815 – (20 A) vooluring 8622, esiklaasi puhasti toide
- F816 – (10 A) vooluring 8312, raadio toide
- F817 – (7,5 A) vooluring 8322, käetoe APO toide
- F818 – (5 A) vooluring 0006, äratustoide
- F819 – (5 A) vooluring 8112, USB-laadija toide

OUO6075,00045AD-21-31JAN17

Video ohutus

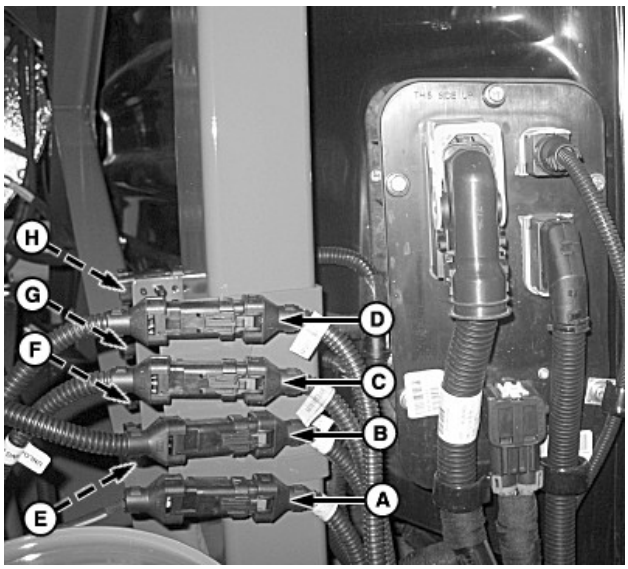
ETTEVAATUST: Kokkupõrgete vältimisel või kõrvaliste isikute tuvastamisel ärge jääge ainult kaamerale lootma. Vältimaks juhile või kõrvalistele isikutele eluohtlike kehavigastuste tekitamist, olge alati valvas ning jälgige masinaga töötamise ajal ümbritsevat. Lugege läbi ja tehke endale selgeks ohutust kirjeldavas jaotises olev lõik Vältige tagurdamisega seotud õnnetusi.

TÄHTIS:

- **Pange tähele, kas kaamera või videorakendus näitab "peegelpilti".**
- **Kinnitage kaamera kindlasse ja turvalisse kohta.**
- **Õppige tundma, milline on kaamera vaateväli.**
- **Hooldage kaamerat õigesti.**
- **Hoidke kaamera objektiiv puhas.**

OUO6075,00013B2-21-31JAN13

Videoliidese võimalused



H119626—UN—12OCT16

A—Videosisend 1 (käetoel)
B—Videosisend 2 (käetoel)
C—Videosisend 3 (käetoel)
D—Videosisend 4 (käetoel)

E—Videosisend 1 (valikuline ekraan)
F—Videosisend 2 (valikuline ekraan)
G—Videosisend 3 (valikuline ekraan)
H—Videosisend 4 (valikuline ekraan)

Masinal on kaheksa kaameravideo sisendit, mis asuvad kabiini paremal küljel.

Videosisend (A–D) edastab videosignaalid serverisse ja sealt käetoe ekraanile.

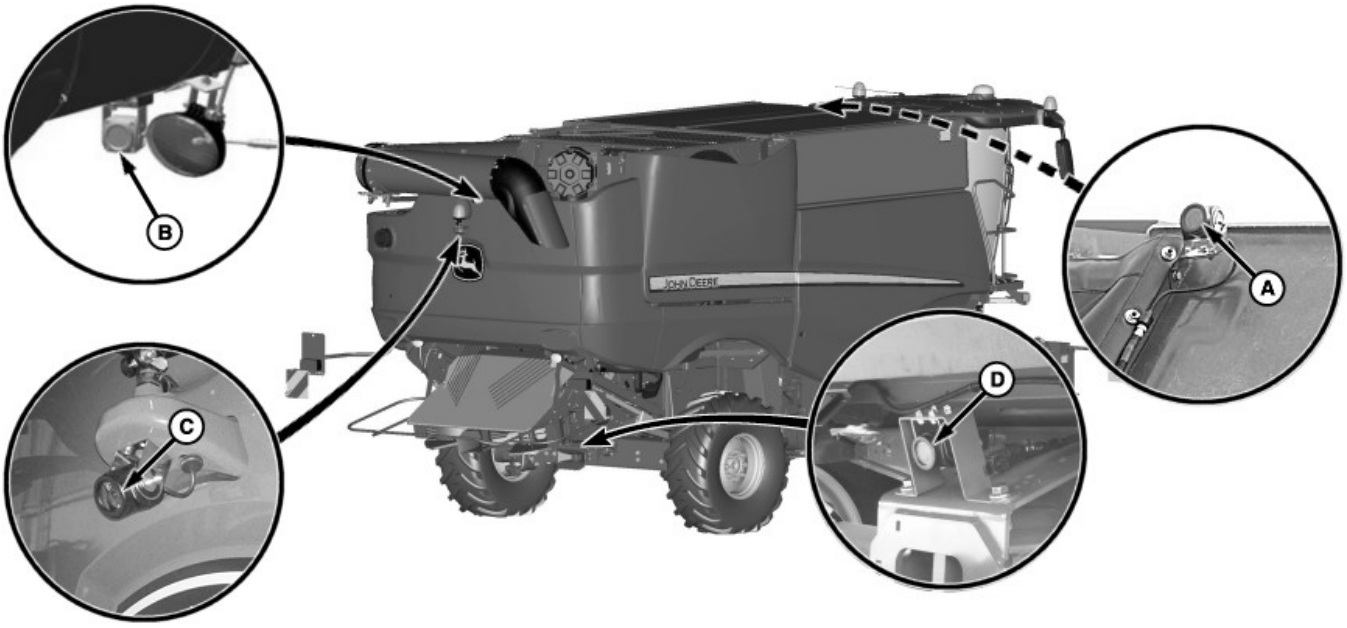
Videosisend (E–H) edastab videosignaalid valikulisele GreenStar™ 3 2630 ekraanile.

Video toega kaameralahenduste kohta lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,0004684-21-20MAR17

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kaamerate reguleerimine (sõltuvalt varustusest)



H116367—UN—25NOV15

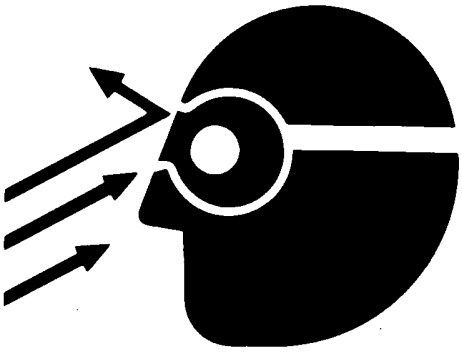
A—Terapunkri kaamera
B—Väljalaadimisteo kaamera
C—Tahavaatekaamera
D—Haakeseadise kaamera

MÄRKUS: Kaamerate välimus võib näidatust erineda. Lisateavet saate oma John Deere'i esindusest või kvalifitseeritud teenusepakkujalt.

Kui masinale on paigaldatud kaamerad (A–D), reguleerige neid vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041A7-21-28JAN16

Ohutusnõuded halogeenlampide vahetamisel



TS266—UN—23AUG88

H59774—UN—30AUG99

A—Halogeenlamp

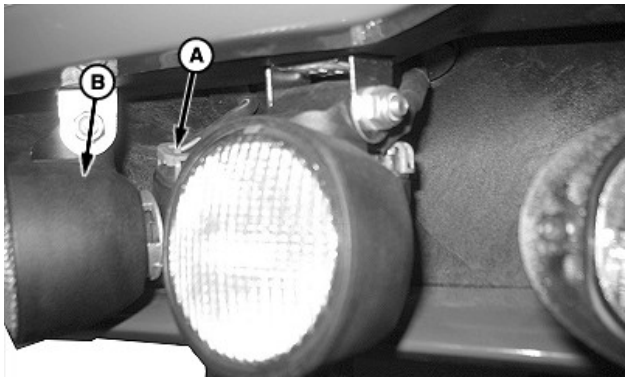
ETTEVAATUST: Halogeenlambid (A) sisaldavad surugaasi. Pirni ebaõige käsitsemine võib põhjustada selle purunemise lendavateks kildudeks. Võimalikest vigastustest hoidumiseks:

- **Enne lampide vahetamist lülitage tulede lüliti välja ja laske lampidel jahtuda. Jätke lüliti välja, kuni lambi vahetamine on lõpetatud.**
- **Lambi vahetamisel kandke kaitseprille.**
- **Hoidke lampi selle soklist. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.**
- **Kasutage puhast lappi ja alkoholi, et kõik sõrmejäljed lambi klaasilt enne paigaldamist eemaldada. Sõrmedelt lambile jäänud rasu põhjustab ülekuumenemist ja enneaegset riket.**
- **Ärge pillake ega kriimustage lampi.**

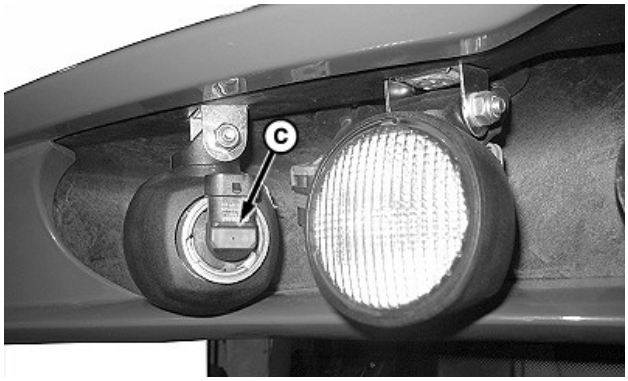
- **Hoidke lampi niiskuse eest.**
- **Ärge lampi väljaspool ümbrist kasutage. Lambis on suur rõhk ning pragunemisel või purunemisel võib see plahvatada ja vigastusi tekitada.**
- **Asetage kasutatud lamp uue lambi pakendisse ja käidelge eeskirjade kohaselt. Hoidke laste kätte sattumast.**

OUO6075,0001356-21-12DEC12

Kabiini põhilaterna lamp – vahetamine



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Pistik
B—Esitule koost
C—Lambisõlm

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Lahutage juhtmekimbu pistik (A) esitule koostust (B).

Keerake tulekorpust kabiini väliskülje poole.

Pöörake pirnikoostu (C) vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid ja vältige pirni klaaspinna puudutamist.

Vahetage lamp.

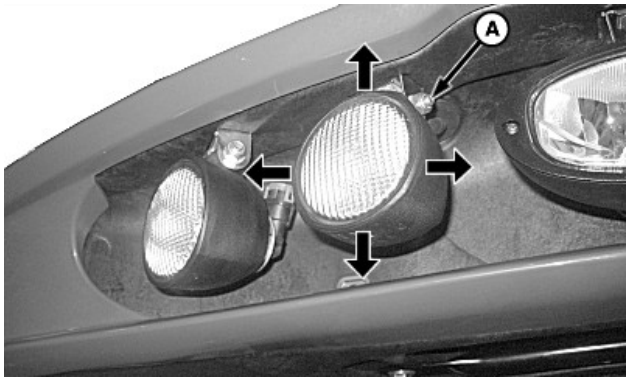
Lükake pirnikoost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.

Keerake tule korpus tagasi tööasendisse ja ühendage juhtmestik.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0000784-21-04NOV10

Kabiini põhituled – reguleerimine



H96624—UN—25MAY10

A—Polt

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: Valgustikoostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

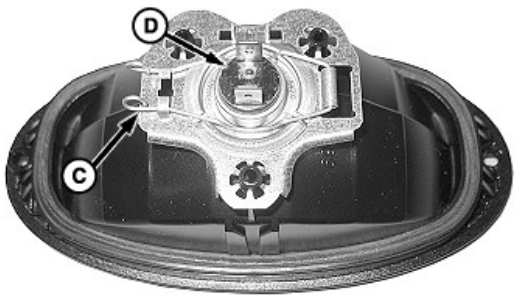
Vertikaalne kohandamine Keerake lahti kuuskantpolt (A). Keerake tulekoostu üles-alla soovitud asendisse ja pingutage polt. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

Horisontaalne kohandamine Keerake tulekoostu vasakule või paremale soovitud asendisse. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0001052-21-27FEB12

Kabiini halogeenpirn – vahetamine

H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Poldid
B—Armatuurlaua tuleklaas
C—Kaitse
D—Lambisõlm

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Eemaldage poldid (A) ja armatuurlaua tule klaas (B) korpusest.

Pigistage pirnikoostu (D) eemaldamiseks klambreid (C).

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid ja vältige pirni klaaspinna puudutamist.

Eemaldage ja vahetage lamp.

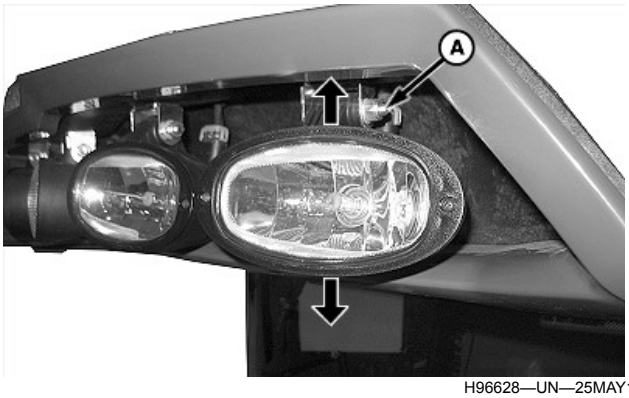
Kinnitage pirnikoost klambritega pirnialusele.

Seadke armatuurlaua tuleklaas koos pistikuga korpusesse ja kinnitage kruvidega.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0000787-21-04NOV10

Kabiini halogeentuled – reguleerimine



H96628—UN—25MAY10

A—Polt

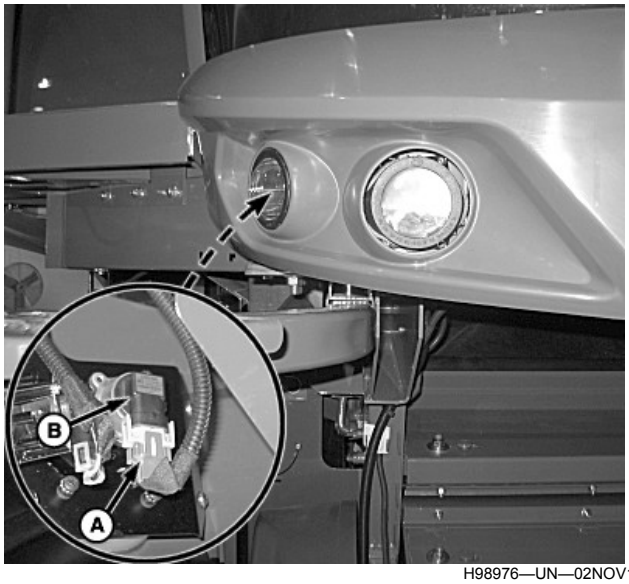
ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: Valgustikoostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

Keerake lahti kuuskantpolt (A). Keerake tulekoostu üles-alla soovitud asendisse ja pingutage polt. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0001053-21-27FEB12

Halogeenlambi otsavalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine



H98976—UN—02NOV10

A—Pistmik
B—Pirni koost

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

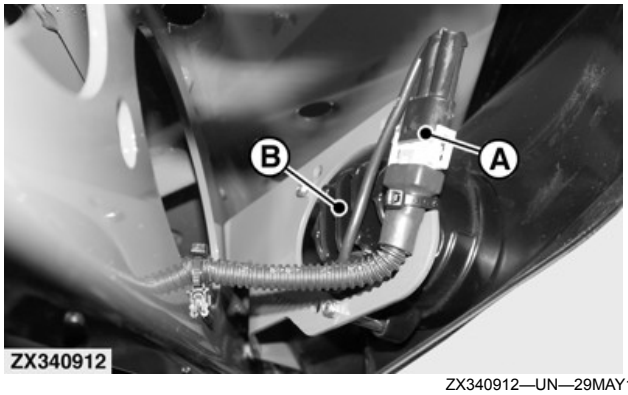
1. Lahutage juhtmekimbu pistik (A) pirnikoostust (B).
2. Pöörake pirnikoostu vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Lükake pirni koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCC-21-19JUN19

Valgusdioodidega (LED) otsavalgustid (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine



ZX340912—UN—29MAY18

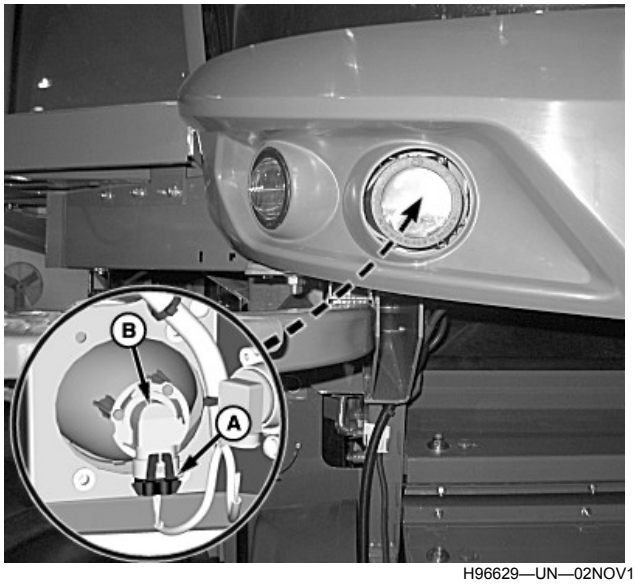
A—Pistmik
B—Tulede koost

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

1. Ühendage juhtmekimbu klemm (A) tulede koostu (B) küljest lahti.
2. Eemaldage tulede koost ja vahetage pirn.
3. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.
4. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCD-21-18JUN19

Alumiste sõidutulede lambipirn (kui on olemas) – vahetamine



H96629—UN—02NOV10

A—Pistik
B—Lambisõlm

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

Lahutage juhtmekimbu pistik (A) pirnikoostust (B).

Pöörake pirnikoostu vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid ja vältige pirni klaaspinna puudutamist.

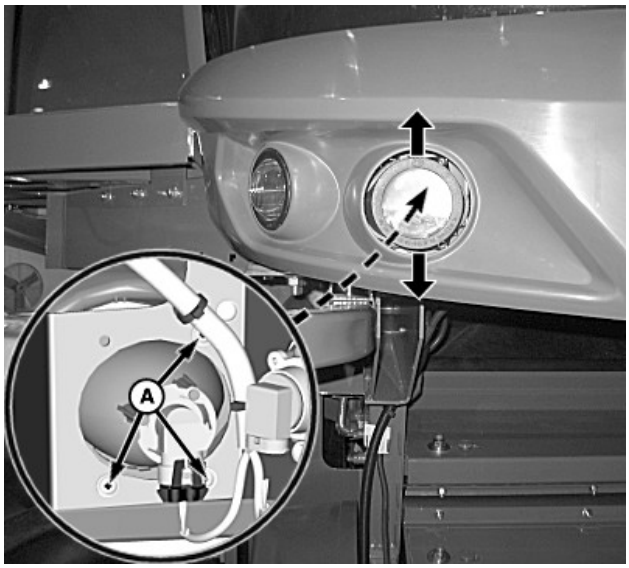
Eemaldage ja vahetage lamp.

Lükake pirnikoost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks ja juhtmete ühendamiseks päripäeva.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0000A70-21-04NOV10

Alumiste sõidutulede lambipirn (sõltuvalt varustusest) – reguleerimine



H98977—UN—02NOV10

A—Poldid

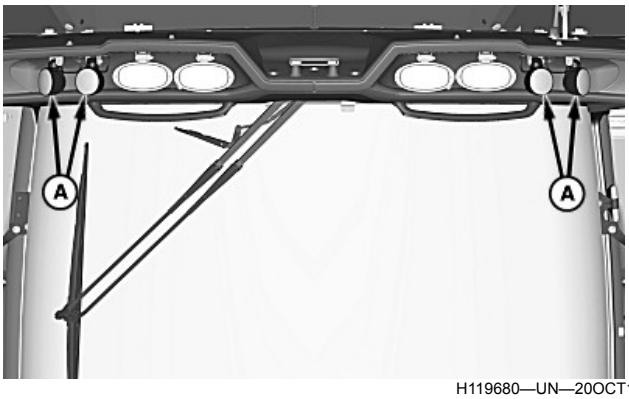
ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist laske kaldtransportöör lõpuni alla.

MÄRKUS: Valgustikoostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

Reguleerige tulekoostu üles-alla soovitud asendisse keeramiseks polte (A) ja pingutage poldid. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0001054-21-27FEB12

LED-tuled (lisavarustus) – vahetamine

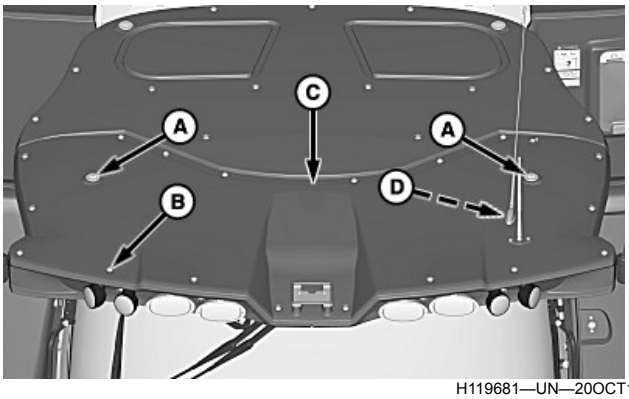


H119680—UN—20OCT16

A—LED-tuled

ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

LED-tuled (A) asuvad kabiini mõlemal küljel, nagu on joonisel näidatud.



H119681—UN—20OCT16

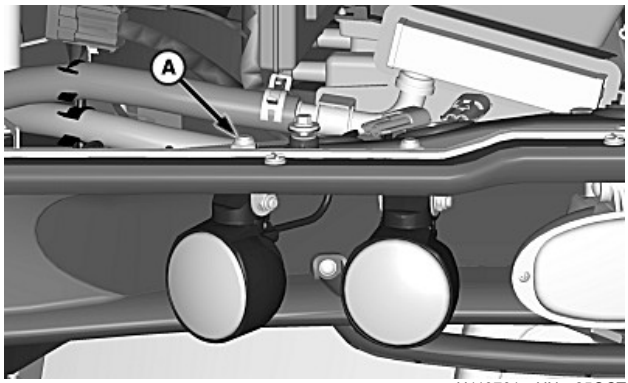
A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

MÄRKUS: Eemaldage GreenStar™-i asendiandur (sõltuvalt varustusest).

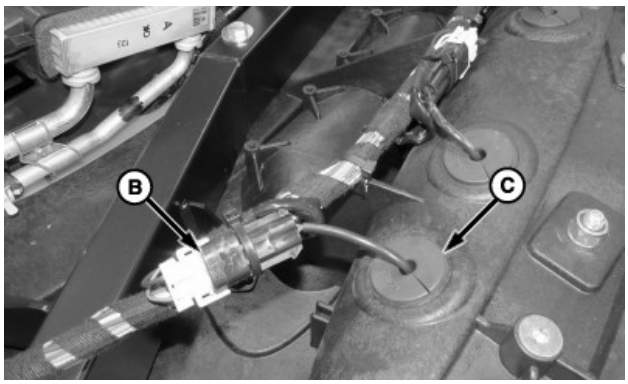
Eemaldage poldid ja seibid (A ja B).

Tõstke kabiinikatuse eesmist vasakpoolset osa (C) ja lahutage antenn (D).

Eemaldage kabiini katuse esiosa.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

A—Kuuskantpolt ja mutter
B—Pistmik
C—Kaitsekrae

Eemaldage kuuskantpolt ja mutter (A).

Lahutage juhtmestiku pistmik (B) ja eemaldage kaitserõngas (C).

Eemaldage tuleplokk ja kõrvaldage tuleplokk.

Paigaldage tule plokk vastupidises järjekorras.

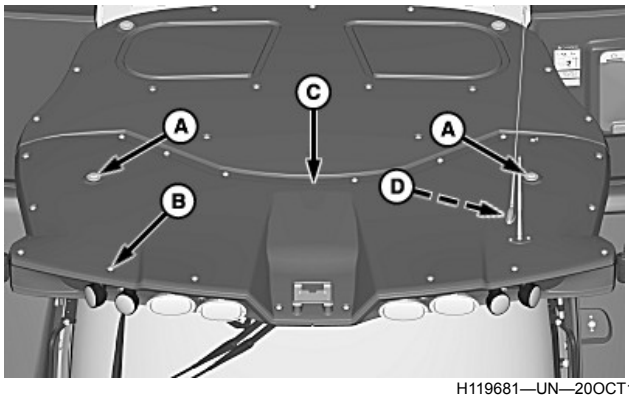
Pingutage polt ja mutter ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment. . . . . 30 Nm (22 naeljalga)

Keerake tule korpus tagasi tööasendisse.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.



H119681—UN—20OCT16

A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

D—Antenn

Ühendage antenn (D) ja paigaldage kabiini katus (C).

Paigaldage kuuskantpoldid (B) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 6 Nm (53 naeltolli)

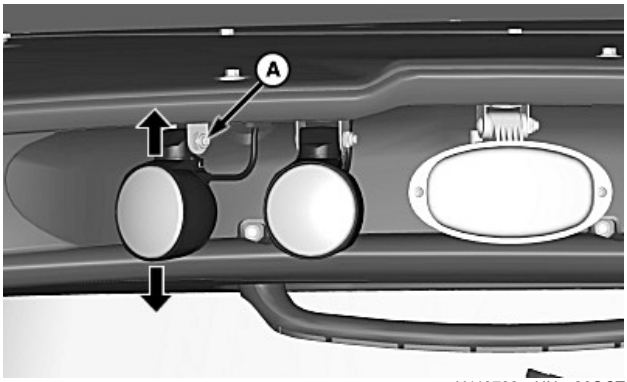
Paigaldage kuuskantpoldid (A) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 10 Nm (89 naeltolli)

OUO6075,000435E-21-30JAN17

LED-tuled (lisavarustus) – reguleerimine



H119703—UN—26OCT16

A—Kuuskantpolt

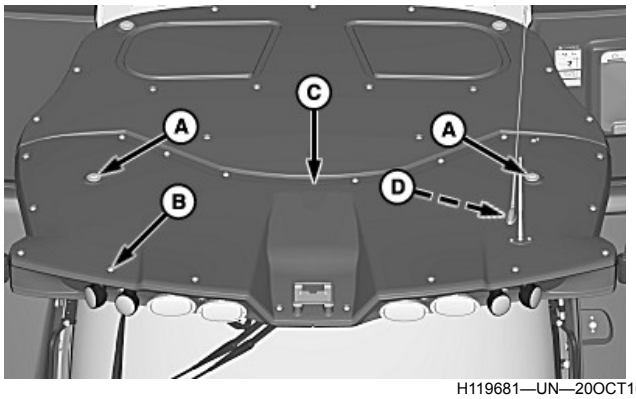
ETTEVAATUST: Enne põhitulede vahetamist või reguleerimist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: Valgustikoostusid võib õige valgustusnurga saavutamiseks kohandada vastavalt vajadusele.

Vertikaalne kohandamine

Keerake kuuskantpolt (A) natuke lahti. Keerake tuleplokk üles või alla soovitud asendisse ja pingutage polt. Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

Horisontaalne reguleerimine



H119681—UN—20OCT16

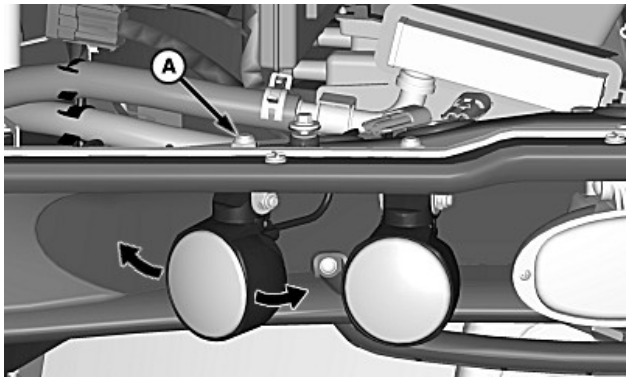
A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

MÄRKUS: Eemaldage GreenStar™-i asendiandur (sõltuvalt varustusest).

Eemaldage poldid ja seibid (A ja B).

Tõstke kabiinikatuse eesmist vasakpoolset osa (C) ja lahutage antenn (D).

Eemaldage kabiini katuse esiosa.



H119704—UN—26OCT16

A—Kuuskantpolt ja mutter

Laske polt ja mutter (A) lõdvemaks.

Keerake tuleplokk vasakule või paremale soovitud asendisse.

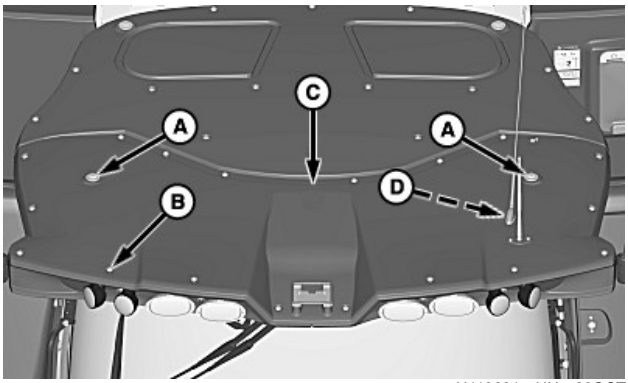
Pingutage polt ja mutter ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment. . . . . 30 Nm (22 naeljalga)

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H119681—UN—20OCT16

A—Kuuskantpolt ja seib (2 tk)
B—Kuuskantpolt ja seib (19 tk)
C—Kabiini katus
D—Antenn

Ühendage antenn (D) ja paigaldage kabiini katus (C).

Paigaldage kuuskantpoldid (B) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 6 Nm (53 naeltolli)

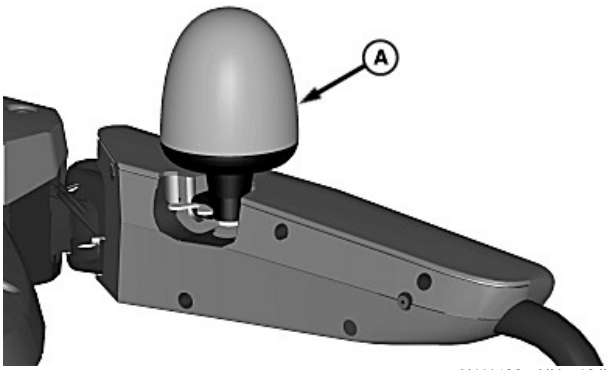
Paigaldage kuuskantpoldid (A) ning pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

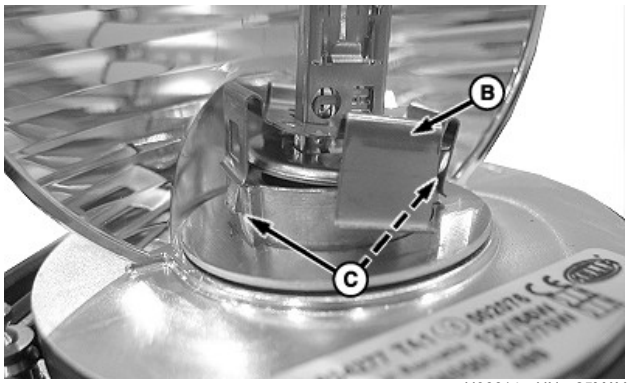
Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 10 Nm (89 naeltolli)

OUO6075,000435F-21-30JAN17

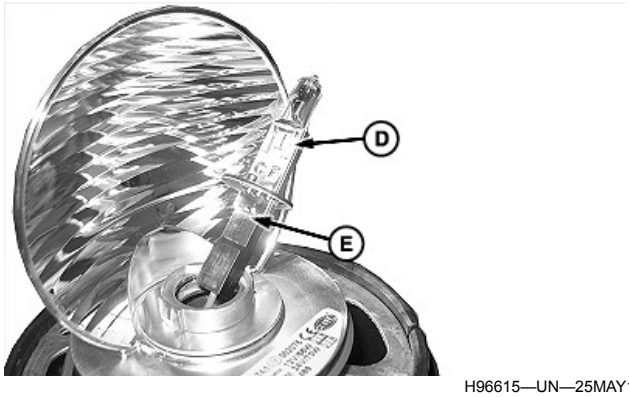
Vilkurite vahetamine (variant A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Laternaklaas
B—Klamber
C—Lukustusklamber
D—Pirnikoost
E—Pistmik

ETTEVAATUST: Enne vilkuri vahetamist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Vajutage laternaklaas (A) alla ja pöörake eemaldamiseks vastupäeva.

Kangutage klamber (B) lukustuskeelest (C) välja.

Eemaldage pirnikoost (D) pistikust (E).

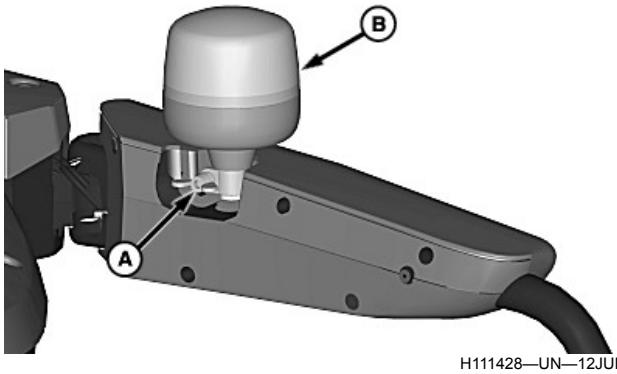
MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.

Vahetage pirn ja pange tuli kokku vastupidises järjekorras.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004582-21-18JAN17

Vilkuri vahetamine (variant B)



H111428—UN—12JUN14

A—Tiibmutter
B—Vilkur

ETTEVAATUST: Enne vilkuri vahetamist tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: LED-tuled on vajalikud kohalike ja riiklike eeskirjadega ette nähtud maanteetranspordi kõrgusenõuete täitmiseks mõne rehvisuurusega.

Keerake lahti tiibmutter (A) ja eemaldage vilkur (B) pesast.

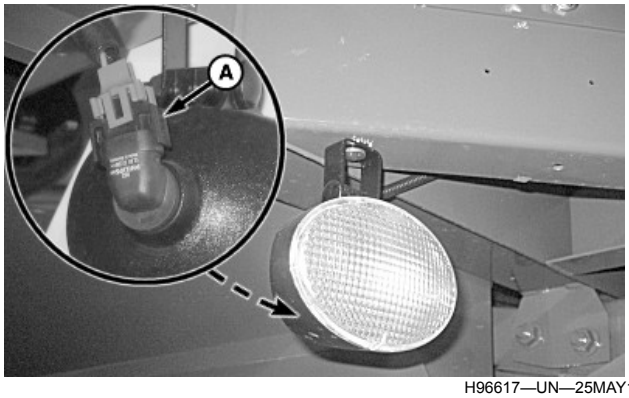
Eemaldage vilkuri plokk ja vahetage pirn.

Suruge vilkuriplokki, et tagada korralik ühendus elektrilise pesaga, ja pingutage tiibmutter.

Korrake vastavalt vajadusele ülejäänud tuledel.

OUO6075,000478B-21-28JUN17

Halogeenlambi töövalgustid (kui kuulub varustusse) – vahetamine



H96617—UN—25MAY10
Parempoolne töövalgusti

A—Pistmik

MÄRKUS: Näidatud on tüütulede asendamine. See toiming on sarnane järgmiste tuledega.

- *Väljastustuled*
- *Abipõllutuled*
- *Juurdepääsuluugi töötuled*
- *Tüütuled*
- *Terapunkri tuli*
- *Väljalaadimisteo tuli*

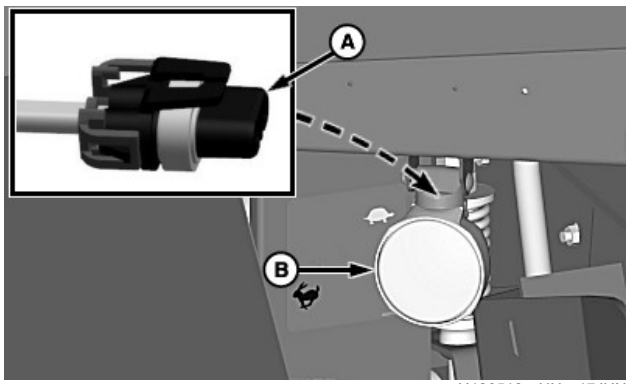
1. Lahutage juhtmekimbu klemm (A) pirni koostust.
2. Pöörake pirni koostu vastupäeva ja eemaldage see.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Lükake pirni koost sisse ja keerake korpusesse paigaldamiseks päripäeva.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCA-21-19JUN19

Valgusdioodidega (LED) töötuled (kui kuuluvad varustusse) – vahetamine



H126512—UN—17JUN19
Parempoolne töövalgusti

A—Pistmik
B—Tulede koost

MÄRKUS: Näidatud on tüütulede asendamine. See toiming on sarnane järgmiste tuledega.

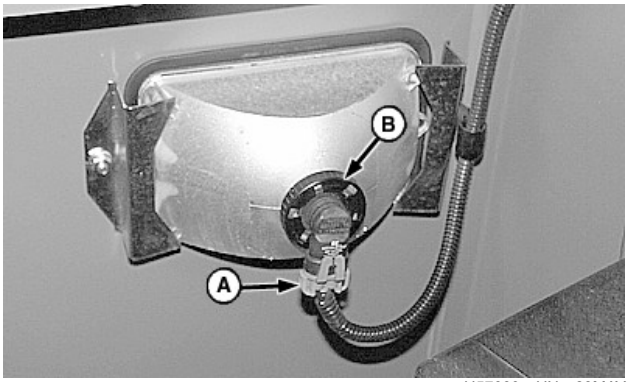
- *Väljastustuled*
- *Abipõllutuled*
- *Juurdepääsuluugi töötuled*
- *Tüütuled*
- *Terapunkri tuli*
- *Väljalaadimisteo tuli*

1. Ühendage juhtmekimbu klemm (A) tulede koostu (B) küljest lahti.
2. Eemaldage tulede koost ja vahetage pirn.
3. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.

4. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BC8-21-18JUN19

Halogeenlampidega reotsituled ja puhastussarja valgustid (kui kuulub varustusse) – väljavahetamine



H57680—UN—28MAY99

A—Pistmik
B—Kinnitusrõngas

MÄRKUS: Näidatud on reaotsitulede asendamine. See toiming on sarnane järgnevale.

- *Puhastussarja valgustid*

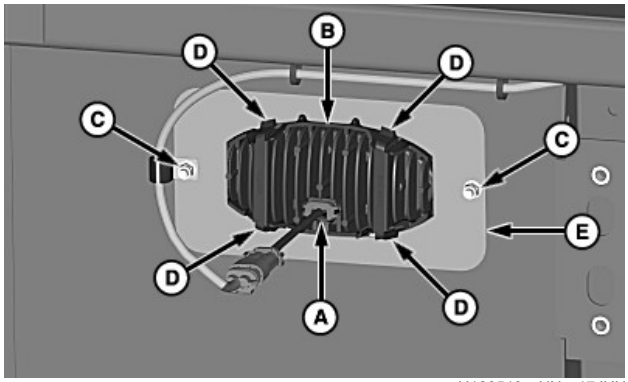
1. Lahutage juhtmekimbu klemm (A) pirni koostust.
2. Vajutage lukustusrõngas (B) sisse, pöörake vastupäeva ja eemaldage.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid või vältige lambi pinna puudutamist.

3. Eemaldage pirn ja paigaldage uus.
4. Paigaldage pirni koost vastupidises järjekorras.
5. Ühendage juhtmekimbu klemm pirni koostu.
6. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

OUO6075,0004BCB-21-19JUN19

Valgusdioodidega (LED) reotsituled ja puhastussarja tuled (kui kuuluvad varustusse) – vahendamine



H126513—UN—17JUN19

A—Pistmik
B—Tulede koost
C—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
D—Sakk (4 tk)
E—Plaat

MÄRKUS: Näidatud on reaotsitulede asendamine. See toiming on sarnane järgnevale.

- *Puhastussarja valgustid*

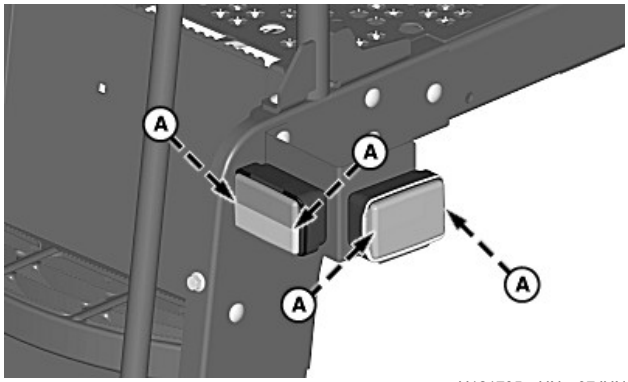
1. Ühendage juhtmekimbu klemm (A) tulede koostu (B) küljest lahti.
2. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (C).Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (C).
3. Vajutage sakke (D) ja eraldage tulede koost plaadist (E).
4. Eemaldage tulede koost masina väliselt küljelt.
5. Paigaldage asendustule koost masina väliselt küljelt.

MÄRKUS: Tule koostu sakid lukustavad plaadi kohale.

6. Fikseerige tulede eelnevalt eemaldatud plaadiga.
7. Paigaldage varem eemaldatud poldid ja mutrid.
8. Ühendage juhtmekimbu klemm tule pessa.
9. Vajaduse korral korrake toimingut ülejäänud tuledel.

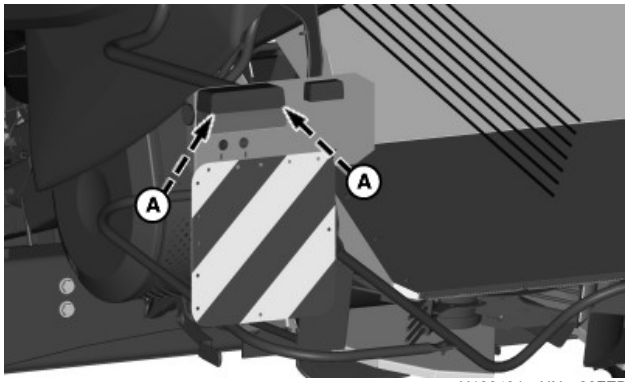
OUO6075,0004BC9-21-18JUN19

Ohutuled/gabariidituled, gabariidituled/ pidurituled ja tagumised ohutuled – vahetamine



H121705—UN—07JUN17

Ohutuled/gabariidituled



H100491—UN—28FEB11

Gabariidituled/pidurituled ja tagumised ohutuled

A—Poldid

Eemaldage kruvid (A) vahetatava pirni katteklaasi küljest.

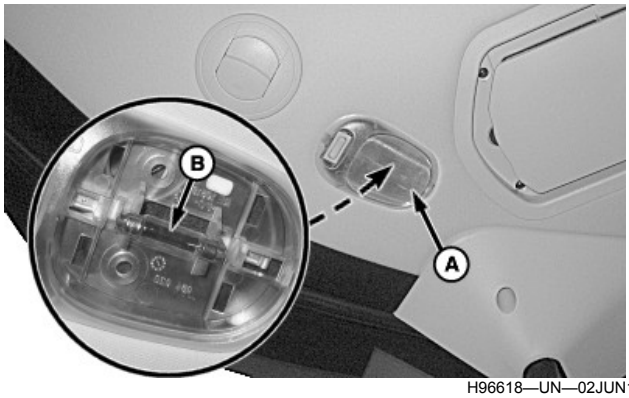
Eemaldamiseks vajutage lamp sisse ja pöörake vastupäeva.

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid, et vältida lambi pinna puudutamist.

Paigaldage pirn ja tule katteklaas vastupidises järjekorras.

OUO6075,0004759-21-07JUN17

Kabiini sisevalgusti – vahetamine



H96618—UN—02JUN10

A—Klaasi kate
B—Lamp

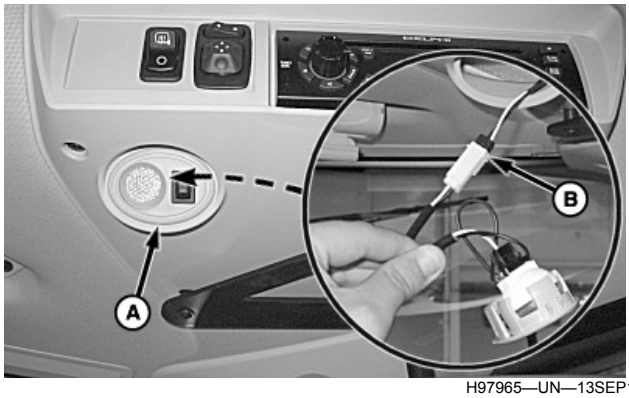
Eemaldage lambiklaas (A) ja vahetage lamp (B).

MÄRKUS: Vahetuspirnid on nahakontakti suhtes tundlikud. Kandke kaitsekindaid ja vältige pirni klaaspinna puudutamist.

Paigaldage pirn ja tuleklaas vastupidises järjekorras.

OUO6075,0000783-21-04NOV10

Kaardilugemislamp – vahetamine



H97965—UN—13SEP10

A—Kaardilugemistule koost
B—Pistik

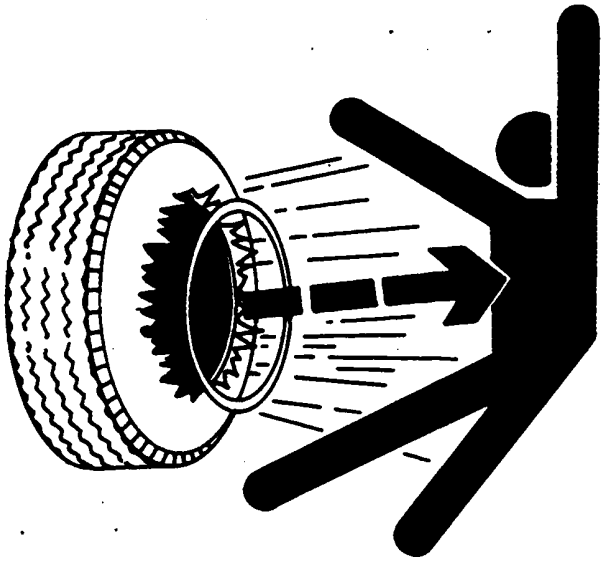
Eemaldage kaardilugemistule koost (A) ja ühendage lahti juhtmekimbu liitmik (B).

Eemaldage ja vahetage kaardilugemistule koost.

Paigaldage ja suunake kaardilugemistule koost näidatud viisil vastupidises järjekorras.

OUO6075,00009AF-21-13SEP10

Hooldage rehve ohutult



TS211—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Rehvi- ja pöiaosade plahvatuslik eraldumine võib põhjustada raske või surmaga lõppeva vigastuse.

Ärge püüdke rehvi monteerida, kui Teil puuduvad selle töö läbiviimiseks vastavad vahendid ja kogemused.

Hoidke alati õiget rehvirõhku. Ärge soovitatud rehvirõhku ületage.

Ärge kunagi keevitage ega kuumutage rehviga ratast. Kuumus võib põhjustada rehvirõhu tõusu, tuues kaasa rehvi lõhkemise. Keevitamine võib ratast nõrgestada või deformeerida.

Rehvide pumpamisel kasutage klambriga otsakut ja voolikut, mis on piisavalt pikk, et võimaldada seista rehvi kõrval, MITTE selle ees või kohal. Võimaluse korral kasutage turvavõret.

Kontrollige, et rehvirõhk oleks õige, et ei esineks rehvide sisselõikeid, punsumisi ega pöiakahjustusi ning et kõik rattapoldid ja -mutrid oleks kinni.

DX,RIM1-21-27OCT08

Maanteetransport heedriga

Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või valmistajatehasega.

OUO6075,0004673-21-16MAR17

Rehvide hooldamine

TÄHTIS: Kui paigaldate masinale rehvid, mille tehnilised näitajad ei vasta originaalrehvide omadele, võib masin hakata tõrkuma. Pidage nõu edasimüüja või rehvide tarnijaga.

Nõuetele mittevastavate või soovitatust suuremate rehvide kasutamisel muutub garantii kehtetuks. Samuti võib masin muutuda ebastabiilsemaks ja raskesti juhitavaks, võib esineda muid töökindluse või ohutuse probleeme ja rehvid võivad enneaegselt kuluda.

Kontrollige rehve iga päev, et avastada võimalikud kahjustused või märgatav rõhulangus.

Kontrollige rehvirõhku vähemalt iga 100 töötunni järel. Kui rehvid sisaldavad ballastvedelikku, kasutage spetsiaalset õhk-vesi-tüüpi manomeetrit ja mõõtke rõhku ventiili allasendis.

Sisekummita rehvi väikese torkevigastuse saab ajutiselt parandada ka rehvi maha võtmata. See aitab hoiduda tööseisakutest kiirel tööperioodil.

Kaitske rehve päikesekiirguse ning kokkupuute eest naftatoodete ja kemikaalidega.

Sõitke ettevaatlikult. Püüdke vältida kive ja teravaid esemeid.

TÄHTIS: Lõplik parandus tuleks teha nii ruttu kui võimalik, et vältida täiendavaid kahjustusi.

MÄRKUS: Rehvide teave ja spetsifikatsioonid põhinevad selle kasutusjuhendi avaldamise ajal saadaoleval uusimal teabel. Jätame endale õiguse teha muudatusi mis tahes ajal ja ette teatamata. Vaadake veebis asuvat juhendit Combine Ag Sales Manual või pöörduge John Deere'i esindusse, et saada rehvirõhu tabelite kohta täiendavat teavet.

Tabelites nimetatud rehvirõhud võivad erineda rehvi küljele märgitud rõhust.

Heedriga ühildumine ja määratud täiterõhud on antud vastavalt jämeda tera konfiguratsiooni esisillakoormusele.

Koormus oleneb konfiguratsioonist. See ei pruugi kajastada kõige keerukamaid koristustingimusi. Vajadusel pidage nõu kohaliku rehvimüüjaga.

Mõned rehvid ei ole kõigi masinatega ja kõigis tootmiskohtades saadaval.

Masina õhukompressorit (sõltuvalt varustusest) pole soovitatav kasutada rehvide pumpamise või õhktööriistade jaoks.

OUO6075,0004635-21-20MAR17

Rehvide põhiteave

Diagonaalrehv (diagonaalne)

16.9 - 28 10PR R1
A B C D E

H125004—UN—25SEP18

Diagonaalrehv (diagonaalne) on tuvastatav tavalise nimestiku põhjal.

A—Rehvi turvise laius tollides.
B—Näitab, et rehv on diagonaalne.
C—Näitab velje läbimõõtu tollides.
D—Tugevusindeks, näitab karkassi tugevust ja mitte vahekihtide arvu.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

Radiaalrehv

16.9 R 28 R1W
A B C D

H125005—UN—25SEP18

Radiaalrehv on tuvastatav tavalise nimestiku või rahvusvahelise süsteemi põhjal.

Tavaline nimestik

A—Rehvi turvise laius tollides.
B—Näitab, et rehv on radiaalne.
C—Näitab velje läbimõõtu tollides.
D—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

600 /65 R 28 R1 155 A8
A B C D E F G

H125006—UN—25SEP18

Rahvusvaheline süsteem

A—Näitab rehvi laiust millimeetrites.
B—Näitab rehvi (külje) kõrgust protsendina laiusest.
C—Näitab, et rehv on radiaalne.
D—Näitab velje läbimõõtu tollides.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.
F—Näitab rehvi kandevõime indeksit.
G—Näitab rehvi suurimat kiirust.

Laiapõhjaline rehv

850 /60 - 38 R1
A B C D E

H125007—UN—25SEP18

Laiapõhjalised rehvid on tuvastatavad erinevatest osadest koosneva nimestiku põhjal.

A—Näitab rehvi laiust millimeetrites.
B—Näitab rehvi (külje) kõrgust protsendina laiusest.
C—Näitab, et rehv on diagonaalne.
D—Näitab velje läbimõõtu tollides.
E—Rehvi mustri tüüp ja suurus.

OUO6075,0004A27-21-08JAN19

Rehvimustri tüübid

H125003—UN—24SEP18

MÄRKUS: Rehvimustri kuju sõltub rehvi tootjast.

Rehvimustreid on kolme tüüpi ja neid kasutatakse põllumajandusrakendustes kõige sagedamini.

A—R1 rehv On põllumajandusrakendustes kõige levinum ja sobib enamikus pinnase tingimustes.
B—R1W rehv. Muster on 20% kõrgem kui R1 rehvil, mis pakub teedel sõites suuremat vastupidavust.
C—R2 rehv Kasutatakse mudase, märja ja vähese vastupidavusega maapinnal. Näiteks üleujutatud riisipõllul.

OUO6075,0004A28-21-24SEP18

Esirehvide rõhk (üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES	ES
	S770	1,45 (21)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	ES
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,14 (60)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES	ES
	S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	4,00 (58)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,07 (30)	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES	ES
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES
	S780 S785 S790	1,60 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES	ES
	S770	1,65 (24)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	ES
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,59 (22)	1,72 (25)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,59 (22)	1,93 (28)	1,93 (28)	ES
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,28[b] (33)[b]
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimi-ne[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	2,00 (29)
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES
	S780 S785 S790	1,24 (18)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES
LSW800/55R46 R-1W (190D)	S760	1,38 (20)	2,00 (29)	2,21 (32)	2,41 (35)	ES
	S770	1,38 (20)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)	ES
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES	ES
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	2,07 (30)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	103 (15)	103 (15)	1,17 (17)	138 (20)	159 (23)
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder			FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.			

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).*

[b] *Kehtib ainult mudeliga 716C. 716C-SM, 718C ja 718C-SM pole selle konfiguratsiooniga soovitatavad.*

OUO6075,0004B42-21-11APR19

Esirehvide rõhk (topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
520/85R42 R-2 topeltrattad (165A8)	S760	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	331 (48)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 topeltrattad (177A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	ES
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)
650/85R38 R-1W topeltrattad (173A8)	S760	1,03 (15)	1,45 (21)	1,45 (21)	ES	ES
	S770	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	ES
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder			FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.			

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B43-21-11APR19

Esirehvide rõhk (üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)		
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,83 (41)	ES
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,41 (35)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,41 (35)	ES
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,72 (25)	ES
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,59 (23)	ES
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,65 (24)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,65 (24)	ES
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder		FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga HM = HillMaster™ ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.		

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B44-21-11APR19

Esirehvide rõhk (üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD 740PF
		Õhurõhk baari (psi)									
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,45 (21)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)	4,00 (58)
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S760 S770	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	3,24 (47)	ES	ES
	S780 S785 S790	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S760	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,28 (33)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,38 (20)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,07 (30)	2,41 (35)	2,41[e] (35)[e]	ES	ES	ES	ES
VF710/70R42 CFO HC3000 TL (190B)	S760 S770	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,60 (23)	1,60 (23)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,17 (46)	3,17 (46)
800/65R32 AC70N TL (178A8)	S760 S770	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	3,24 (47)	3,24 (47)	ES	ES
IF800/65R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (181A8)	S760	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,93 (28)	1,93 (28)	ES	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)	ES	ES	ES
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,72 (25)	1,93 (28)	2,00 (29)	2,07 (30)
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S760 S770	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,45 (21)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES	ES	ES
IF800/70R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (187A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mud-el	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD 740PF
		Õhurõhk baari (psi)									
800/70R38 SFT TL (181A8)	S760	1,24 (18)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES	ES
	S770	1,24 (18)	1,65 (24)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,24 (18)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES	ES	ES
LSW800/55R46 R-1W (190D)	S760 S770	1,38 (20)	1,59 (23)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,21 (32)	2,41 (35)	2,62 (38)	2,83 (41)
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,62 (38)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,03 (44)	3,17 (46)
900/60R32 SFT TL (176A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83[e] (41)[e]	ES	ES	ES	ES
900/60R38 SFT TL (181A8)	S760	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES	ES
	S770	1,03 (15)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,83 (41)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,03 (15)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES	ES	ES
VF900/60R38 CFO+ TL CEREXBIB2 (193A8)	S760	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	ES	ES
	S770	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	159 (23)	159 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	1,93 (28)
IF1250/50R32 CFO (201B)	S760 S770	1,03 (15)	1,03 (15)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,03 (15)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier

FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).*
[b] *Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.*
[c] *Ei soovita mudelitel S760.*
[d] *Ei soovitata mudelitel S785.*
[e] *Kehtib ainult mudeliga 730X. 730D pole selle konfiguratsiooniga soovitatav.*

OUO6075,0004B45-21-11APR19

Esirehvide rõhk (topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F 620R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635R/F	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 735PF 740X[d]	745FD
		Õhurõhk baari (psi)									
520/85R42 R-2 topeltrattad (165A8)	S760 S770	1,17 (17)	1,79 (26)	1,79 (26)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,38 (20)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,28 (33)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,48 (36)	2,76 (40)	2,76 (40)	2,76 (40)
VF520/85R42 CFO+ TL CEREXBIB2 topeltrattad (177A8)	S760 S770	1,52 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)
650/85R38 R-1W topeltrattad (173A8)	S760	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	ES	ES
	S770	1,03 (15)	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	ES	ES
	S780 S785 S790	1,03 (15)	1,45 (21)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)
P = Lintkoguriga heeder R = jäik heeder F = kopeerheeder D = lintkonveier					FD = lintkonveieriga kopeerheeder X = laiendatav heeder PF = PremiumFlow heeder ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.						

[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).
[b]Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.
[c]Ei soovita mudelitel S760.
[d]Ei soovitata mudelitel S785.

OUO6075,0004B46-21-11APR19

Esirehvide rõhk (üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Esirehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F	620R/F 622R/F 625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	635F 735D 730PF 735X	740D 745FD 735PF 740PF 740X
		Õhurõhk baari (psi)							
680/85R32 AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	3,24 (47)	ES	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	3,24 (47)	ES	ES
680/85R32 CHO AC70G TL (178A8)	S770 HM	1,45 (21)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	ES	ES
IF680/85R32 CFO TL CEREXBIB (179A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,93 (28)	2,21 (32)	ES	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,72 (25)	2,00 (29)	2,28 (33)	ES	ES
IF800/70R32 CFO+ TL CEREXBIB2 (185A8)	S770 HM	1,17 (17)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,52 (22)	1,59 (23)	1,79 (26)	ES	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,17 (17)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,72 (25)	1,93 (28)	ES	ES
800/70R32 CHO SFT TL (175A8)	S770 HM	1,24 (18)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	1,45 (21)	1,45 (21)	1,45 (21)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder

X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
HM = HillMaster™
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).
[b]Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.

OUO6075,0004B47-21-11APR19

Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Kõrgendatud vastupidavusega tagasild

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	ES	ES
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	ES
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	ES	ES
	S770	2,83 (41)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,17 (17)	1,03 (15)	ES
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES

C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder

FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

Eriti suure vastupidavusega tagasild

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimi-ne[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder			FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.			

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B48-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	ES	ES
	S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	1,59 (23)	ES
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	ES	ES
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	ES
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	2,69 (39)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	ES	ES
	S770	3,17 (46)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,17 (17)	ES
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760	2,00 (29)	1,38 (20)	1,17 1,17	ES	ES
	S770	2,00 (29)	1,38 (20)	(17) (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES	ES
	S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM 708C 708C-SM	712C	712C-SM	716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)				
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)

C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder

FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B49-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	**Mudel**	**Ilma heedrita / transportimine[a]**	**706C 706C-SM**	**708C 708C-SM**	**712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM**
		Õhurõhk baari (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,41 (35)	2,41 (35)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,38 (20)	1,38 (20)	ES
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder			FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga HM = HillMaster™ ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.		

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B4A-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon) (maisiheedrid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D seeriale näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtib ka 600D seeriale.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	706C 706C-SM	708C 708C-SM	712C 712C-SM 716C 716C-SM 718C 718C-SM
		Õhurõhk baari (psi)			
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,00 (29)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,41 (35)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,52 (22)	1,38 (20)	ES
C = maisiheeder C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™ FC = kokkupandav maisiheeder			FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga HM = HillMaster™ ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.		

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).

OUO6075,0004B4B-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Kõrgendatud vastupidavusega tagasild

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Õhurõhk baari (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	ES
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	2,83 (41)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	1,65 (24)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,48 (36)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,03 (15)	ES
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,59 (23)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
P = Lintkoguriga heeder R = jäik heeder F = kopeerheeder D = lintkonveier						FD = lintkonveieriga kopeerheeder X = laiendatav heeder PF = PremiumFlow heeder ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.					

[a] *Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).*
[b] *Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.*
[c] *Ei soovita mudelitel S760.*

Eriti suure vastupidavusega tagasild

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Õhurõhk baari (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S780 S785 S790	2,48 (36)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S780 S785 S790	2,55 (37)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,38 (20)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S780 S785 S790	2,21 (32)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S780 S785 S790	1,59 (23)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
P = Lintkoguriga heeder R = jäik heeder F = kopeerheeder D = lintkonveier						FD = lintkonveieriga kopeerheeder X = laiendatav heeder PF = PremiumFlow heeder ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.					

[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).
[b]Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.
[c]Ei soovita mudelitel S760.

OUO6075,0004B4C-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 722X[b]	722PF 725PF 630R/F	635F	725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735FD 730PF 735X[c]	740D 740FD 745FD 735PF 740PF 740X
		Õhurõhk baari (psi)									
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	ES
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)
500/80R28 IMP SFT TL (176A8/182A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,65 (24)	ES
	S780 S785 S790	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	2,00 (29)
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S760 S770	2,69 (39)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
620/75R26 TL MEGAXBIB (166A8)	S760 S770	3,17 (46)	2,00 (29)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,17 (17)	ES
VF620/70R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (173A8)	S760 S770	2,07 (30)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,62 (38)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,52 (22)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF620/70R26 CFO TL TM3000 (173A8)	S760 S770	2,00 (29)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,55 (37)	2,00 (29)	2,00 (29)	1,79 (26)	1,79 (26)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)
VF620/75R26 CFO (172A8)	S760 S770	1,79 (26)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	2,41 (35)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,38 (20)	1,17 (17)
VF750/65R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (180A8)	S760 S770	1,52 (22)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	ES
	S780 S785 S790	1,79 (26)	1,31 (19)	1,31 (19)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)	1,17 (17)
P = Lintkoguriga heeder R = jäik heeder F = kopeerheeder D = lintkonveier						FD = lintkonveieriga kopeerheeder X = laiendatav heeder PF = PremiumFlow heeder ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.					

[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).
[b]Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.
[c]Ei soovita mudelitel S760.

OUO6075,0004B4D-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/ heedrid/lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	**Mudel**	**Ilma heedrita / transportimine[a]**	**615P**	**618R/F 620R/F 622R/F**	**625R/F 630R/F 722X[b]**	**635F**	**722PF 725PF 725D 725X[b]**	**730D 730FD 730X**	**735D 735X 740D 740X 745FD 730PF 735PF 740PF**
		Õhurõhk baari (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	ES	2,00 (29)	1,59 (23)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	ES	2,41 (35)	2,00 (29)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,41 (35)	1,59 (23)	1,52 (22)	1,38 (20)	ES	1,38 (20)	1,17 (17)	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder

X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
HM = HillMaster™
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).
[b]Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.

OUO6075,0004B4E-21-30MAY19

Tagarehvide rõhk (nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon) (lintkogur/heedrid/ lintkonveierid)

TÄHTIS: Maanteel transportimisel tuleb ALATI kasutada rõhku, mis on näidatud veerus Ilma heedrita / transportimine. Vale rehvirõhuga transportimisel võib väheneda sõiduki stabiilsus. Õige rehvirõhu korral on kütusekulu väiksem ja rehvide kasutusiga pikem.

MÄRKUS: Lisateavet leiate selle peatüki teemast Rehvide hooldamine.

700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud rehvirõhud ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Tagarehvi mõõt (Koormusindeks)	Mudel	Ilma heedrita / transportimine[a]	615P	618R/F 620R/F 622R/F	625R/F 630R/F 722X[b]	635F	722PF 725PF 725D 725X[b]	730D 730FD 730X	735D 735X 740D 740X 745FD 730PF 735PF 740PF
		Õhurõhk baari (psi)							
500/85R24 IMP SFT TL (177A8/181A8)	S770 HM	3,17 (46)	2,41 (35)	2,41 (35)	2,00 (29)	ES	2,00 (29)	1,59 (23)	ES
	S780 HM S785 HM S790 HM	4,00 (58)	2,83 (41)	2,83 (41)	2,41 (35)	ES	2,41 (35)	2,00 (29)	ES
VF520/80R26 CFO+ TL CEREXBIB2 (168A8)	S770 HM	2,48 (36)	1,59 (23)	1,59 (23)	1,38 (20)	ES	1,38 (20)	1,17 (17)	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder

X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
HM = HillMaster™
ES = tähistab mittesoovitatavat kombinatsiooni.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]*Näitab maanteel transportimise konfiguratsiooni (ilma heedrita, terapunker tühi).*
[b]*Ei soovitata mudelitel S785 ega S790.*

OUO6075,0004B4F-21-30MAY19

Esi- ja tagarehvide info

Kui rehve või peaülekandeid on võrreldes originaaliga muudetud, tuleb süsteem uuesti kaliibrida. Veenduge, et mällu salvestatakse õige rehvikood.

TÄHTIS: Ajamirataste vahetamisel võib muutuda ka raadius. CAB juhtplokil TULEB määrata uus rehviraadius. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Kui süsteemi ei õnnestu kaliibrida, on tulemuseks ebatäpne põlluarvesti.

Kui soovite esi- ja tagarehvide kohta lisateavet, võtke ühendust oma John Deere'i edasimüüjaga.

Esirehvid

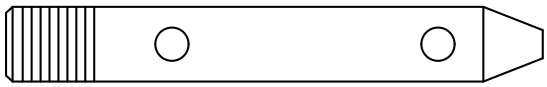
- Rehvi mõõtmed
- Heedri ühilduvus
- Reavahe laiused
- Ratta distantspuksid
- Telje distantspuksid
- Ratta nihked

Tagarehvid

- Rehvi mõõtmed
- Telje tüübid
- Rattavõlli tüübid
- Telje asendid
- Kõrgusevahed ees ja taga

OUO6075,0001113-21-11APR12

Veoratta juhttihvt

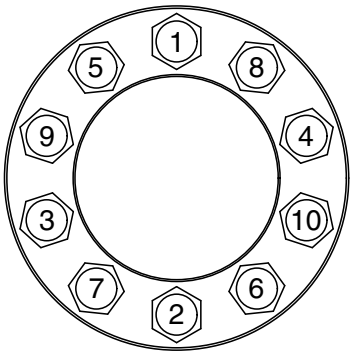


H97547—UN—06AUG10

Kui ratas on maha võetud, keerake velje juhttihvt (HXE16110) teljele, seejärel paigaldage ratas. Seda tihvti võib kasutada ka topeltrataste puhul.

OUO6075,00007CC-21-06AUG10

Veorattapoltide pingutusmoment



H96863—UN—10JUN10

Pingutusmomendi järjekord (ühe veljega konfiguratsioon)

H124190—UN—15MAY18

Pingutusmomendi järjekord (topeltrattaga konfiguratsioon)

Kui veorattad on uuesti paigaldatud või välja vahetatud, pingutage alati rattapolte vastavalt nõuetele ja risti-põiki.

Tehnilised andmed

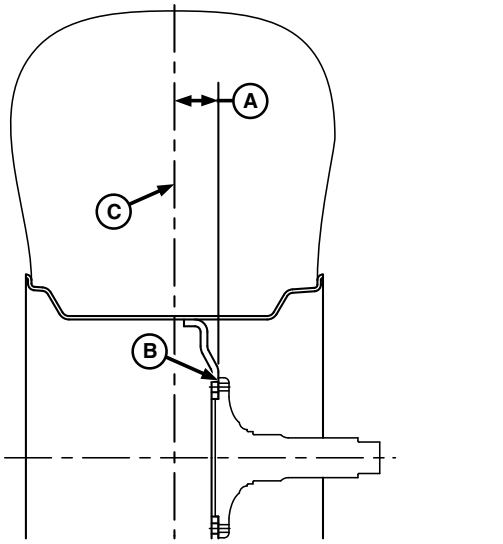
Rattapoldid—Pingutusmoment
(kuiv). . . . . 710 N m (524 lb ft)

Pingutage pärast esimest töötundi ja edaspidi pärast iga 10 töötundi ratta polte nõuete kohaselt kuni 50 töötundi on täis. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

TÄHTIS: HillMaster™-i masinal kontrollige rataste ja rehvide kaugust masina kerest. Tehke seda siis, kui HillMaster™-i tõstesilindrid on lõpuni paremale ja siis lõpuni vasakule küljele sirutatud. Kontrollige vahet lõppasendis.

OUO6075,0004995-21-29MAY18

Eesmise veoratta nihutus



H65047—UN—30OCT00

Üksikratas

A—Mõõde
B—Telje otspind
C—Rehvi keskjoon

ETTEVAATUST: Vältige raskeid või surmavaid vigastusi lõppülekande rikke ja veoratta lahtitulemise tõttu transpordi ajal või põllul töötades. Ärge ületage ratta maksimaalset nihutust.

TÄHTIS: Kasutage üksnes John Deere'i tarnitud rattaid, rehve ja vahetükke. Spetsifikatsioonidele mittevastavate mitte-John Deere'i komponentide kasutamisel garantii ei kehti.

Ärge kasutage klambritega kinnitatavaid topeltrattaid. Need ei vasta John Deere'i spetsifikatsioonile.

Ratta nihutuse kaugus mõjutab tugevasti lõppülekande osade tööiga. Veorattaid paigaldades veenduge, et

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

nihutus (A) võlli pinnast (B) keskjooneni (C) on nõuete piires.

Ratta maksimaalne nihutus — Tehnilised andmed

Üksikratas—Kaugus. . . . . 114,3 mm (4 1/2 in)

OUO6075,0004919-21-07MAR18

Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks või hoolduseks

ETTEVAATUST: Ärge püüdke töötada masinaga põllul, kui välimised topeltrattad on eemaldatud. Masin võib viga saada.

Kui välimised topeltrattad on eemaldatud, liigutage masinat ainult lühikest vahemaad. Enne masina liigutamist vähendage selle kaalu, eemaldades heedri ja tühjendades terapunkri.

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist maapinnale paigaldada ja pingutada õige momendiga 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti. Segmenteeritud vahetükid jäetakse transportimisel, laadimisel ja mahalaadimisel välja.

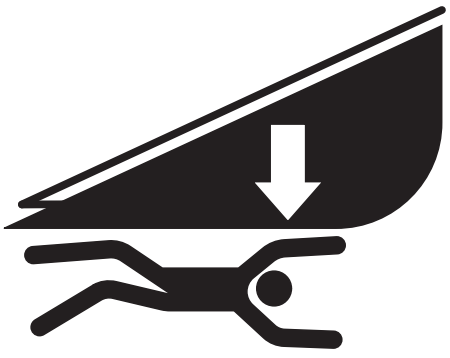
Topeltrataste ettevalmistamisel transpordiks võib välimised rattad transpordilaiuse vähendamiseks eemaldada.

Kui topeltratastega masinal on vaja eemaldada või paigaldada esirattaid (välimised ja sisemised), siis vaadake järgmisi juhiseid. Sisemist ratast ei saa eemaldada ilma eelnevalt välimist ratast eemaldamata.

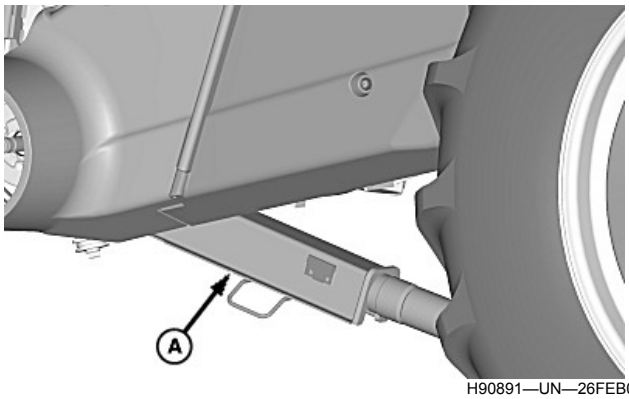
Pöörake lähemat tähelepanu väljendile "TÄHELEPANU", sest need on suunatud Teie ja teiste ohutusele ning ohutule töötamisele masinaga.

OUO6075,000491A-21-23MAY18

Esirataste eemaldamine



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Turvatõkis

ETTEVAATUST: Terapunker PEAB olema tühi ja heeder eemaldatud.

1. Parkige masin tasasele stabiilsele, horisontaalsele pinnale.

ETTEVAATUST: Vigastuste ja surmajuhtumite vältimiseks tõstke kaldtransportöör üles ja laske ohutustõkis alla. Mõne monteerimistöö puhul on vaja töötada kaldtransportööri all.

Ilma rakendatud ohutustõkiseta võib kaldtransportöör ootamatult alla vajuda ja seeläbi raskeid vigastusi või surma põhjustada.

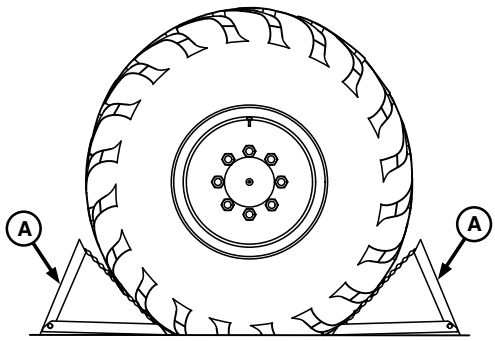
2. **Kaldtransportööri pikisuunalise kallutuse käsijuhtimine**

   Tõstke kaldtransportöör täielikult üles ja langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

   Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus

   Tõstke kaldtransportöör täiesti üles ja kallutage hüdraulilise kaldtransportööri pikikallutuse raam lõpuni ette. Langetage turvatõkis (A) hüdrosilindri vardale.

3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

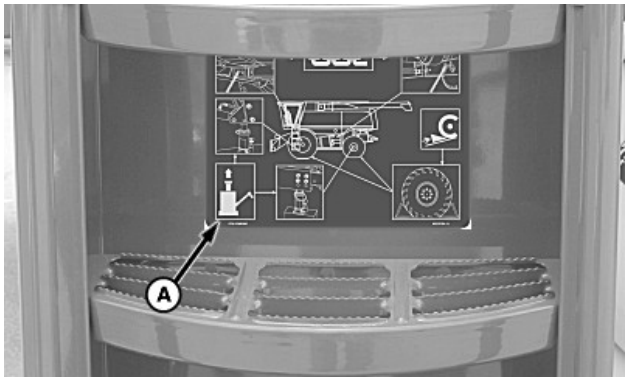


H118221—UN—18APR16

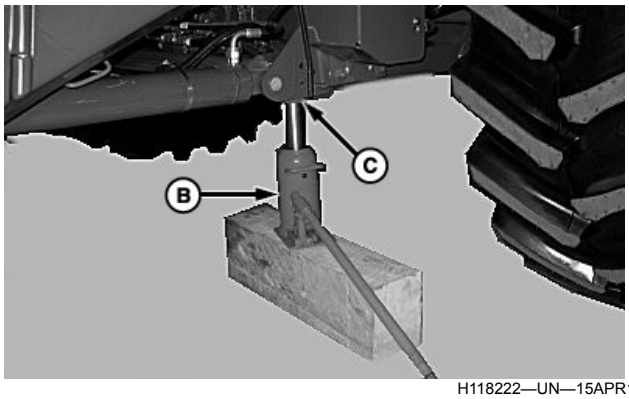
A—Klotsid

ETTEVAATUST: Masina tõstmise ajal blokeerige rattad liikumahakkamise vältimiseks mõlemalt poolt.

4. Blokeerige esi- ja tagarattad klotsidega (A), nagu on joonisel näidatud.
5. Kui esirehvid toetuvad maapinnale, keerake rattapolte ühe täispöörde võrra lahti, kuid ärge veel polte eemaldage.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Kleebis
B—Tungraud
C—Tungraua pesa

ETTEVAATUST: Tungraua minimaalne kandevõime PEAB olema 10 886 kg (24 000 naela).

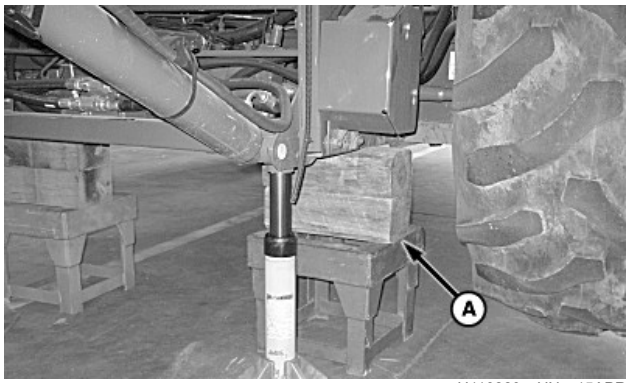
Ärge tõstke masinat mujalt kui tungraua pesade kohalt.

Ärge pange mingeid materjale tungraua ja tungraua pesa vahele. See võib muuta masina ebastabiilseks. Kui tungraua pikkus pole piisav, pange klots maapinnale.

Puuklotsid peavad olema heas korras, et pidada vastu masina raskusele.

MÄRKUS: Tungraua heakskiidetu pesade asukoha kleebis (A) on kabiini redelil.

6. Rihtige tungraud (B) esiteljel tungraua pesaga (C) ja tõstke masin üles.



H118223—UN—15APR16

A—Klotsid

ETTEVAATUST: Vältimaks masina äkilisest liikumisest põhjustatud vigastusi, veenduge, et masin on pärast tugiklotsidele paigutamist stabiilne.

Ärge kasutage masina toestamiseks räbuplokke, õõnesplokke ega tugesid, mis võivad kestva koormuse all puruneda. Ärge töötage masina all, kui see toetub ainult tungrauale.

Puuklotsid peavad olema heas korras, et pidada vastu masina raskusele.

Veenduge enne ratta eemaldamist, et esisild toetuks klotsidele.

7. Asetage plokid (A) esisilla alla. Langetage masin klotsidele, veendudes, et koormuse ümberjaotumist ei oleks näha ega tunda.

H124389—UN—29MAY18

A—Rattapolt (10 tk)
B—Vaheplaat (10 tk)
C—Ratas
D—Ratta vahetükk (kui on vajalik)

8. **Ühe veljega konfiguratsioon**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks on ratta eemaldamiseks vaja kahte inimest.

a. Eemaldage rattapoldid (A) ja vahepuksid (B).

b. Vajaduse korral korrake toiminguid ülejäänud vahepukside ja rattapoltide puhul.

c. Eemaldage ratas (C) masina küljest.

d. Eemaldage rattapuks (C) veorummult (kui see on vajalik).

e. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.

H124224—UN—14MAY18

A—Rattapolt (20 tk)
B—Segmenteeritud vahetükk (5 tk)
C—Sisekuuskantpolt (5 tk)
D—Ülemõõtmeline ava (5 tk)
E—Välimise ratta koost

9. **Topeltrattaga konfiguratsioon (välimine ratas)**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks on ratta eemaldamiseks vaja kahte inimest.

a. Eemaldage **neli** rattapolti (A) ja segmenteeritud vahepuks (B).

b. Sisemise ratta kinnitamiseks paigaldage **üks** sisekuuskantpolt (C) läbi ülemõõdulise augu (D).

ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks TULEB sisekuuskantpoldid paigaldada, et ennetada sisemise ratta äratulekut välimise ratta eemaldamisel.

c. Vajaduse korral korrake toiminguid ülejäänud vahepukside ja rattapoltide puhul.

d. Eemaldage masinalt välimise ratta koost (E).

e. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist paigaldada 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti ja pingutada ettenähtud momendini. Segmenteeritud vahetükid jäetakse transportimisel, laadimisel ja mahalaadimisel välja.

H124225—UN—14MAY18

A—Sisekuuskantpolt (5 tk)
B—Sisemise ratta koost

10. **Topeltrattaga konfiguratsioon (sisemine ratas)**

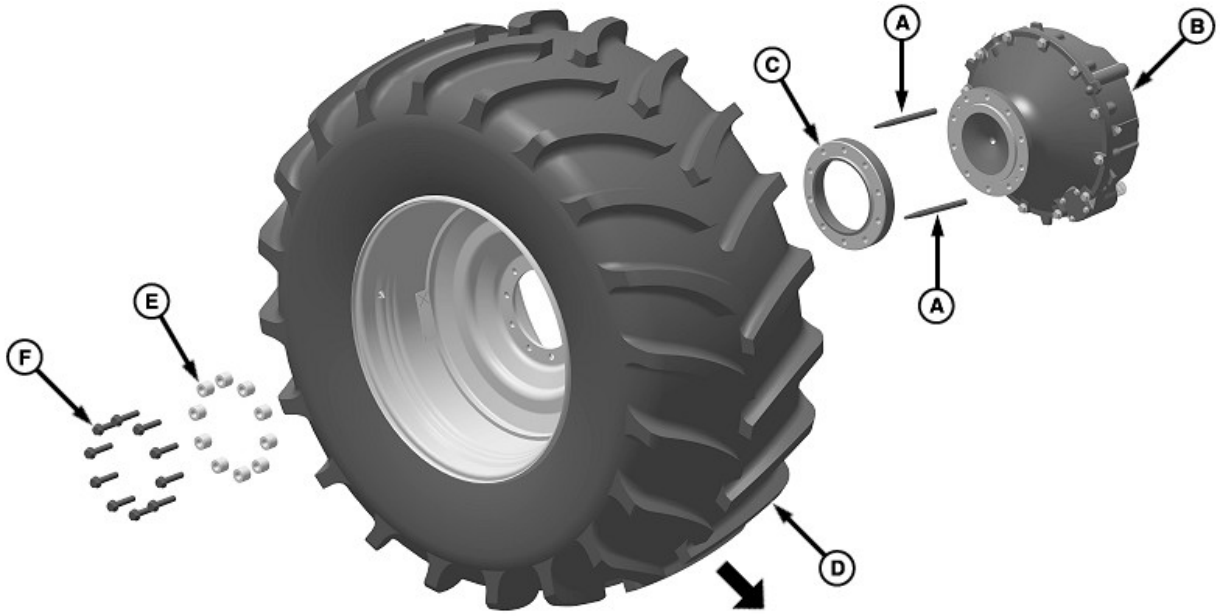
a. Eemaldage sisekuuskantpoldid (A).

b. Eemaldage masinalt sisemise ratta koost (B).

c. Vajaduse korral korrake toiminguid masina vastasküljel.

OUO6075,0004997-21-29MAY18

Esirataste paigaldamine



H124390—UN—29MAY18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Veorumm
C—Ratta vahetükk (kui on vajalik)
D—Ratas
E—Vaheplaat (10 tk)
F—Rattapolt (10 tk)

1. **Ühe veljega konfiguratsioon**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

MÄRKUS: Rataste õigesse asendisse juhtimiseks on soovitatav kasutada juhttihvti HXE16110.

a. Paigaldage juhttihvtid (A) veorummu (B) ülemistesse ja alumistesse aukudesse. Tihvti keermed peavad ulatuma augu põhja.

b. Paigaldage rattapuks (C) veorummule (kui see on vajalik).

TÄHTIS: Paigaldage rehv juhiste kohaselt, vastasel juhul EI ole masin sõidukõlblik.

c. Paigaldage ratas (D) selliselt, et rehvi klambid oleks suunatud ette- ja tahapoole.

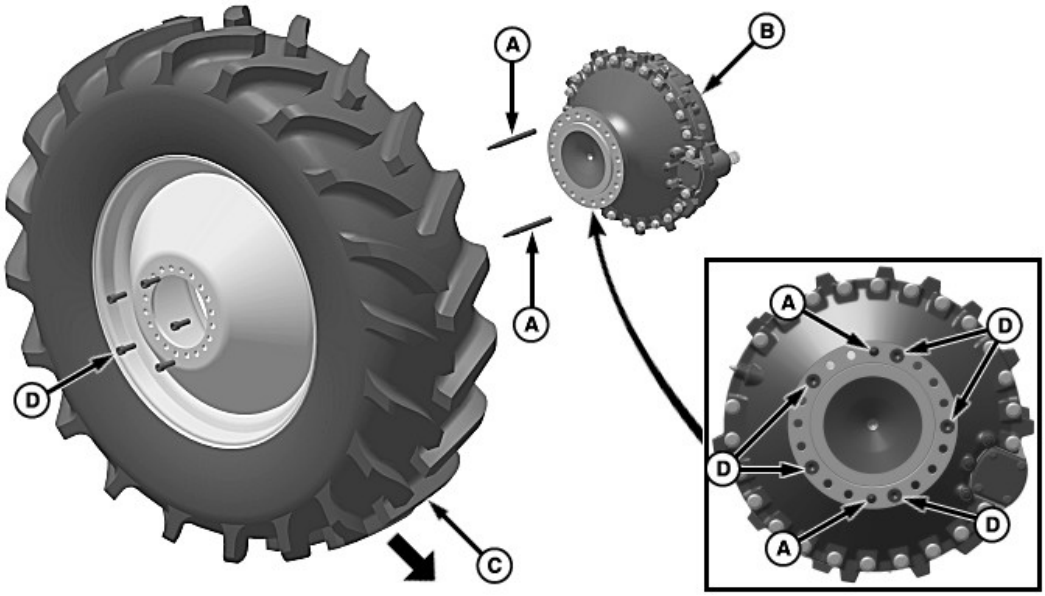
d. Joondage pöia augud juhttihvtidega.

e. Paigaldage ratas veorummule.

TÄHTIS: Poltide kahjustamise vältimiseks alustage rattapoltide keeramist käsitsi.

f. Paigaldage vahepuksid (E) ja kinnitage rattapoltidega (F).

TÄHTIS: Paigaldage kõik rattapoldid ja vahepuksid ENNE, kui langetate esitelje.



H124461—UN—08JUN18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Veorumm
C—Ratas
D—Sisekuuskantpolt (5 tk)

2. **Topeltrattaga konfiguratsioon (sisemine ratas)**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

MÄRKUS: Rataste õigesse asendisse juhtimiseks on soovitatav kasutada juhttihvti HXE16110.

a. Paigaldage juhttihvtid (A) veorummu (B) ülemistesse ja alumistesse aukudesse. Tihvti keermed peavad ulatuma augu põhja.

TÄHTIS: Paigaldage rehv juhiste kohaselt, vastasel juhul EI ole masin sõidukõlblik.

b. Asetage ratas (C) selliselt, et rehvi klambid oleks suunatud ette- ja tahapoole.

c. Joondage pöia augud juhttihvtidega.

d. Paigaldage ratas veorummule.

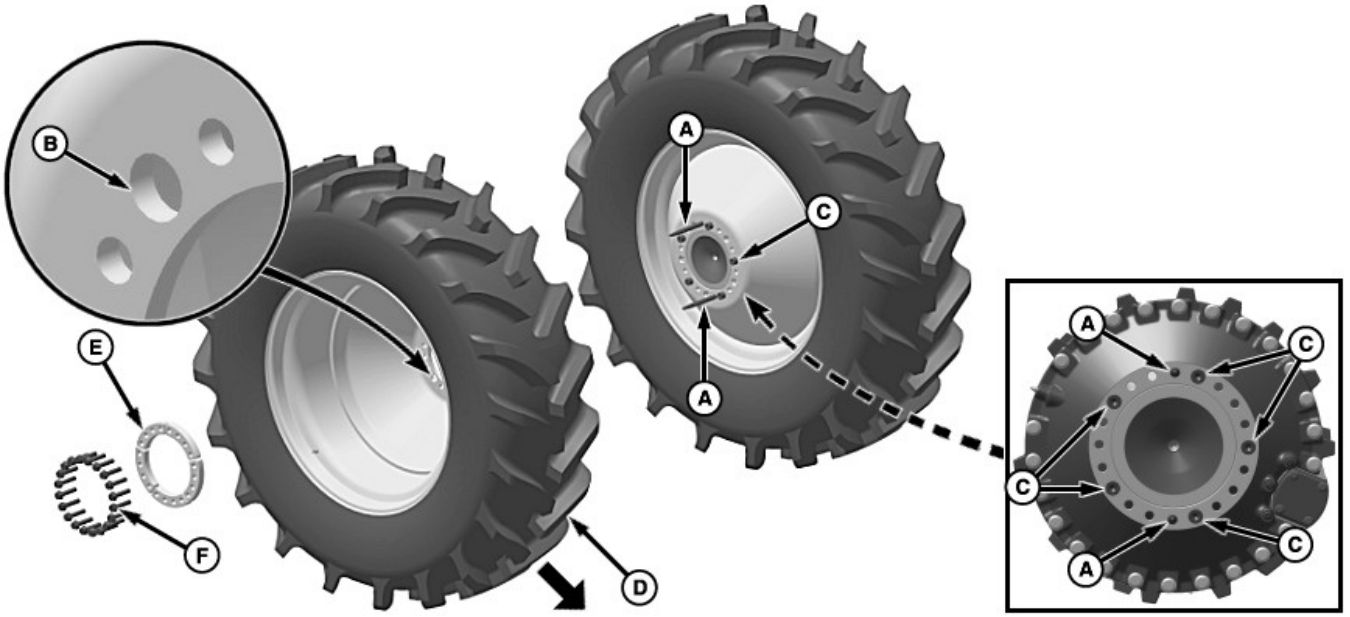
e. Paigaldage sisekuuskantpoldid (D) võrdsete vahedega.

f. Pingutage kuuskantpoldid ettenähtud momendiga, kasutades M17 kuuskantotsikut.

Tehnilised andmed

Sisekuuskantpoldid—Pingutus-moment (kuiv).	450 Nm (332 lb ft)

TÄHTIS: Kui masinat tuleb transportida ilma välimiste ratasteta, TULEB enne esitelje langetamist paigaldada 5 sisekuuskantpolti ja 15 rattapolti ja pingutada need ettenähtud momendiga. Vahepuksid jäetakse välja transportimisel, laadimisel ja väljalaadimisel.



H124201—UN—14MAY18

A—Juhttihvt (2 tk)
B—Ülemõõtmeline ava (5 tk)
C—Sisekuuskantpolt (5 tk)
D—Ratas
E—Segmenteeritud vahetükk (5 tk)
F—Rattapolt (20 tk)

3. **Topeltrattaga konfiguratsioon (välimine ratas):**

ETTEVAATUST: Rattad on rasked ja raskesti käsitsetavad. Rataste käsitsemisel võib tsentrist väljas olev kaal ootamatult nihkuda, mis muudab velje käsitsemise ebamugavaks ja ratta raskesti käsitsetavaks. Vigastuste vältimiseks on ratta paigaldamisel vaja kahte inimest.

TÄHTIS: Paigaldage rehv nii, nagu on ette nähtud, vastasel juhul ei saa masinaga sõita.

a. Paigutage ratas nii, et rehvinaastud osutaksid esi- ja tagaosa suunas.

b. Joondage rattapöias olevad avad juhttihvtidega (A).

TÄHTIS: Veenduge, et ülemõõtmelised avad oleksid kohakuti sisekuuskantpoldidega. Sisemised ja välimised pöiad on üksteise suhtes kohakuti.

c. Joondage rattapöia ülemõõtmelised avad (B) eelnevalt paigaldatud sisekuuskantpoltidega (C).

d. Paigaldage ratas (D) veorummule.

e. Eemaldage **üks** sisekuuskantpolt ülemõõtmelise ava kaudu.

f. Joondage **üks** segmenditud vaheplaat (E) **nelja** rattapöia avaga.

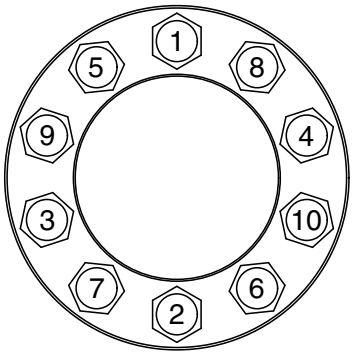
TÄHTIS: Poltide kahjustamise vältimiseks alustage rattapoltide keeramist käsitsi.

g. Paigaldage **neli** rattapolti (F) läbi segmenditud vaheplaadi rattapöia avadesse.

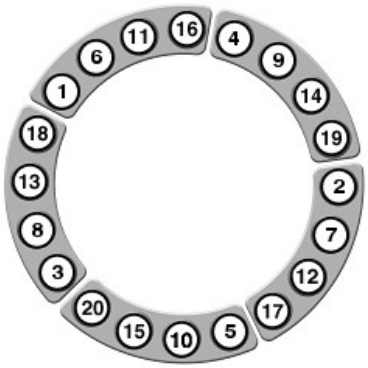
h. Vajaduse korral korrake toiminguid ülejäänud segmenditud vaheplaatide ja rattapoltidega.

TÄHTIS: Paigaldage kõik rattapoldid ja segmenditud vaheplaadid ENNE esitelje langetamist maapinnale.

MÄRKUS: Rataste eemaldamisel ja paigaldamisel hoidke sisekuuskantpolte edasiseks kasutamiseks alles. Hoidke sisekuuskantpolte tööriistakastis.



H96863—UN—10JUN10
Pingutusmomendi järjekord (ühe veljega konfiguratsioon)



H124190—UN—15MAY18

Pingutusmomendi järjekord (topeltrattaga konfiguratsioon)

4. Pingutage rattapoldid risti-põiki ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Rattapoldid—Pingutusmoment (kuiv). . . . . 710 Nm (524 lb ft)

5. Eemaldage juhttihvtid ning asendage rattapoltidega.
6. Pingutage ülejäänud rattapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Rattapoldid—Pingutusmoment (kuiv). . . . . 710 Nm (524 lb ft)

7. Korrake toiminguid vastasküljel ja langetage masin maapinnale.

   Pingutage pärast esimest töötundi ja edaspidi pärast iga 10 töötundi ratta polte nõuete kohaselt kuni 50 töötundi on täis. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

8. Kontrollige rehvirõhku ja pumbake vastavalt vajadusele juurde. Rehvirõhud leiate selle peatüki punktist Rehvide hooldamine.

OUO6075,0004998-21-08JUN18

Tagaratta poltide pingutusmoment

H96809—UN—09JUN10

Iga kord pärast tagaratta mahavõtmist pingutage rattapoldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

M16 rattapoldid (tavakoormusega ühesillavedu)—Pingutusmoment. . . . . 315 Nm (230 naeljalga)

M22 rattapoldid (eriti raske töö, kaherattavedu)—Pingutusmoment. . . . . 710 Nm (524 naeljalga)

M22 rattapoldid (nelikvedu)—Pingutusmoment. . . . . 710 Nm (524 naeljalga)

Pärast esimest töötundi ja seejärel iga 10 töötunni järel pingutage rattapolte ettenähtud momendini, kuni 50 töötundi on täis saanud. Pärast seda pingutage rattapolte iga 100 töötunni järel.

MÄRKUS: Õige pingutusjärjekorra leiate rehvi kleebiselt.

OUO6075,00042E4-21-02JUN16

Ballastvedeliku kasutamine

H96809—UN—09JUN10

ETTEVAATUST: Ballastvedeliku viimine rehvidesse nõuab erivarustust ja väljaõpet.

TÄHTIS: Korrosiooni vältimiseks katke pöid täielikult lahusega, kuid ÄRGE KUNAGI täitke ühtki rehvi üle 90%. Rohkem lahust jätaks rehvi liiga vähe õhku, et lööke leevendada. See võib rehve kahjustada.

Vee ja kloorkaltsiumi lahus on turvaline ja soodne lahendus ballastvedelikuks. Nõuetekohasel tarvitamisel ei kahjusta see rehve, lohve ega pöidasid.

Vee jäätumise vältimiseks kasutage kaltsiumkloriidi. 1,6 kg (3-1/2 naela) kaltsiumkloriidi segu 3,8 L (1 gallonit) kohta ei jäätu lõpuni üle -45 °C (-50 °F) juures.

MÄRKUS: Alkoholi kasutamist ballastvedelikuna ei soovitata. Kaltsiumkloriidi segu on raskem ja säästlikum.

Täitke sisekummita rehvid vähemalt ventiili tasemeni (vähemalt 75% täis). Väiksem segu kogus jätaks osa rummust välja ning ilmselt tekitaks korrosiooni. Sisekummiga rehvid võib täita ükskõik millise tasemeni kuni 90%.

OUO6075,00007D0-21-10JUN10

Lisaraskuste nõuded (S760)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	ES	4, 5	5	1, 2, 3, 4
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	5	1, 2, 3, 4	0	0
635R & F	0	0	0	0	ES	5	ES	1, 2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	ES	5	ES	1, 2, 3, 4, 5
730D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	5
735D ja FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	ES	ES	ES	ES
722X ja PF	0	0	0	0	ES	5	ES	1, 2, 3, 4, 5
725X ja PF	0	0	0	0	ES	5	ES	1, 2, 3, 4, 5
730X	0	0	0	0	ES	ES	ES	5

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
2 = 500/80R28 tagarehvid.
3 = tagarehvid 520/80R26.
4 = tagarehvid 620/75R26 (23.1R26 R1 või 620/70R26).
5 = tagarehvid 750/65R26.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B56-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S770)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	ES	5	ES	1, 2, 3, 4, 5
712C-SM	0	0	0	0	ES	ES	ES	5
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	ES	1, 2, 3, 4, 5	0	0
635R & F	0	0	0	0	ES	5	ES	2, 3, 4, 5
725D	0	0	0	0	ES	5	ES	2, 3, 4, 5
730D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
735D ja FD	5	1, 2, 3, 4	0	0	ES	ES	ES	ES
722X ja PF	0	0	0	0	ES	5	ES	2, 3, 4, 5
725X ja PF	0	0	0	0	ES	5	ES	2, 3, 4, 5
730X	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
735X	5	1, 2, 3, 4	0	0	ES	ES	ES	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
2 = 500/80R28 tagarehvid.
3 = tagarehvid 520/80R26.
4 = tagarehvid 620/75R26 (23.1R26 R1 või 620/70R26).
5 = tagarehvid 750/65R26.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B57-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S770 HillMaster™)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	ES	1, 2	ES	1, 2
730D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
722X ja PF	0	0	0	0	ES	1, 2	ES	1, 2
725X ja PF	0	0	0	0	ES	1, 2	ES	1, 2
730X	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
2 = 520/80R26 tagarehvid.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B58-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S780)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	ES	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	ES	ES	ES	4
716C-SM	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
718C	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
718C-SM	ES	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	ES	ES	ES	ES
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D ja FD	0	0	0	0	ES	4	ES	3, 4
735D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	4
740D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
722X ja PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725X ja PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730X	0	0	0	0	ES	4	ES	3, 4
735X ja PF	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
2 = 500/80R28 tagarehvid.
3 = tagarehvid 620/70R26 (või 23.1R26 R1).
4 = 750/65R26 tagarehvid.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B59-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S785 ja S790)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
712C	0	0	0	0	0	0	0	0
712C-SM	0	0	0	0	ES	3, 4	4	1, 2, 3
716C	0	0	0	0	ES	ES	ES	4
716C-SM	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
718C	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
718C-SM	ES	1, 2, 3, 4	3, 4	1, 2	ES	ES	ES	ES
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
635R & F	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725D	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730D ja FD	0	0	0	0	ES	4	ES	3, 4
735D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	4
740D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
722X ja PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
725X ja PF	0	0	0	0	4	1, 2, 3	0	0
730X	0	0	0	0	ES	4	ES	3, 4
735X ja PF	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES
740X ja PF	0	0	0	0	ES	ES	ES	ES

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
2 = tagarehvid 500/80R28.
3 = tagarehvid VF620/70R26 (või 23.1R26 R1).
4 = tagarehvid 750/65R26.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B5A-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S780 HillMaster™)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	ES	1	0	0
730D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	1
722X ja PF	0	0	0	0	ES	1	0	0
725X ja PF	0	0	0	0	ES	1	0	0
730X	0	0	0	0	ES	ES	ES	0

P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B5B-21-30MAY19

Lisaraskuste nõuded (S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™)

MÄRKUS: 700C, 700D, 700FD, 700X ja 700PF seeriatele näidatud ballasti nõuded ja soovitatav konfiguratsioon kehtivad ka 600C, 600D, 600FD, 600X ja 600PF seeriatele.

Lisaraskuste nõuded olenevad konfiguratsioonist.

Lisaraskuste nõuete aluseks on võetud standardne maisiheedriga konfiguratsioon, 133 l (35 gallonit) kütust kütusepaagis ja täis terapunker. See ei pruugi igas olukorras sobida.

Vedelikku nõudvad rehvid tuleb täita 75% ulatuses.

	Normaalne (15% või laugemad kallakud)				Väga künklik (15%-st järsemad kallakud)			
	Kaherattavedu		Nelikvedu		Kaherattavedu		Nelikvedu	
	Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav		Vedelik nõutav	
Heeder	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**	**Ei**	**Jah**
706C	0	0	0	0	0	0	0	0
706C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
708C	0	0	0	0	0	0	0	0
708C-SM	0	0	0	0	0	0	0	0
615P	0	0	0	0	0	0	0	0
618R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
620R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
622R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
625R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
630R & F	0	0	0	0	0	0	0	0
725D	0	0	0	0	ES	1	0	0
730D ja FD	0	0	0	0	ES	ES	ES	1
722X ja PF	0	0	0	0	ES	1	0	0
725X ja PF	0	0	0	0	ES	1	0	0
730X	0	0	0	0	0	0	0	0

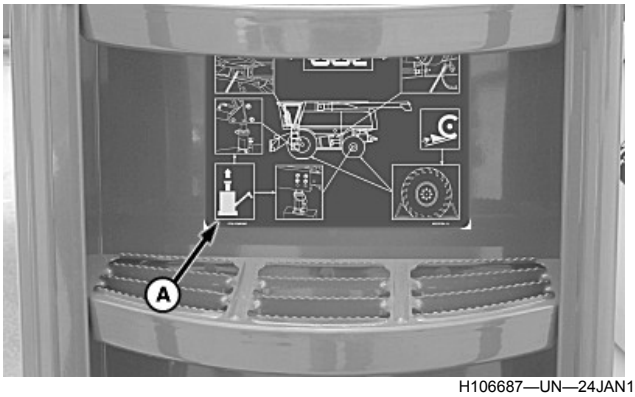
P = Lintkoguriga heeder
R = jäik heeder
F = kopeerheeder
D = lintkonveier
FD = lintkonveieriga kopeerheeder
X = laiendatav heeder
PF = PremiumFlow heeder
C = maisiheeder
C-SM = maisiheeder ja StalkMaster™
FC = kokkupandav maisiheeder
FC-SM = kokkupandav maisiheeder koos StalkMaster™-iga

0 = lisaraskust ei vajata ühelegi tagarehvile.
1 = 500/85R24 tagarehvid.
NR = ei ole soovitatav, sest heedriga masinale ei ole võimalik paigaldada täpset lisaraskust.

StalkMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

OUO6075,0004B5C-21-30MAY19

Tungraua pesade asukoha kleebis



H106687—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukoha kleebis

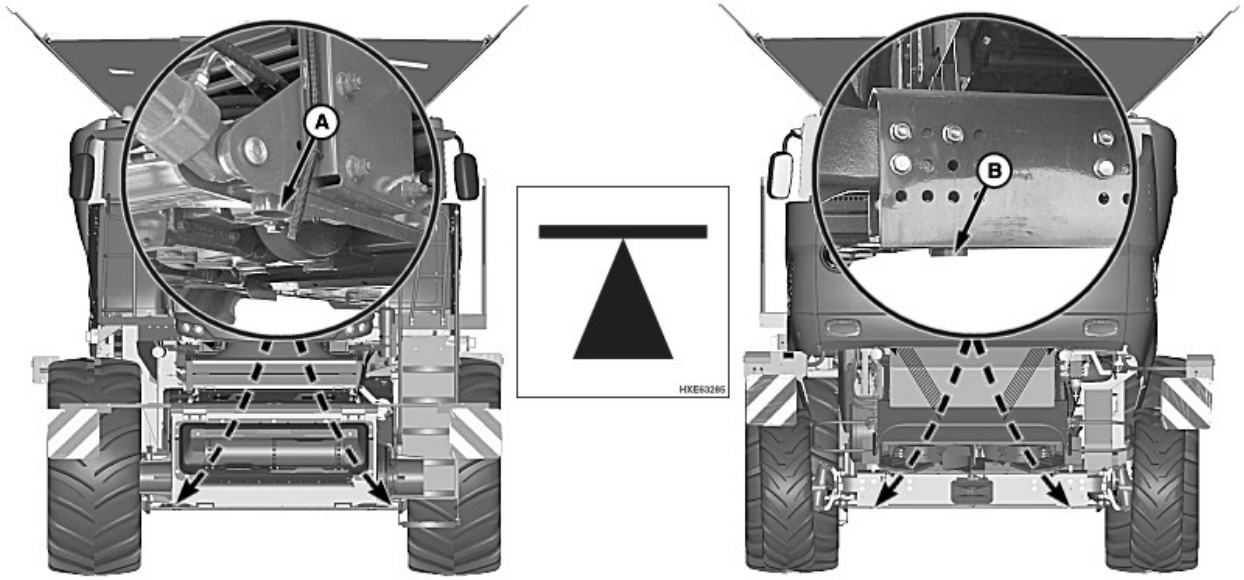
ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

Masina liikumise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

Tungraua pesade asukoha kleebis (A) on kabiini redelil. Kleebis näitab õiged kohad masina tõstmiseks tungrauaga.

OUO6075,0001392-21-24JAN13

Tungraua pesade asukohad



H105883—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukohad (ees)

B—Tungraua pesade asukohad (taga)

ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

Masina liikumahakkamise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

MÄRKUS: Tungraua pesad asuvad masina ees ja taga ning mõlemal küljel.

Tõstke masin heakskiidetud tungraua pesadest (A ja B).

OUO6075,0004B7B-21-30MAY19

Maanteetransport heedriga

Kombainiga avalikel teedel liikudes järgige riiklikke ja kohalikke seadusi.

Sellele kombainile võib saada heakskiidu maanteetranspordiks Saksamaal koos Geringhoffi 8-realise kokkukäiva heedri ja Kemperi 8-realise kokkukäiva heedriga. Liiklemisloa saamiseks Saksamaal on vajalik kohaliku TÜV luba.

Taotlemiseks võtke ühendust oma esinduse või tootmistehasega.

OUO6075,000431D-21-29JUN16

Masinaga maanteedel sõitmine

H115016—UN—22MAR16

Klappimisnupp

ETTEVAATUST: Vältige elektriliinidesse kinnijäämist. Enne transportimist sulgege terapunkri katted.

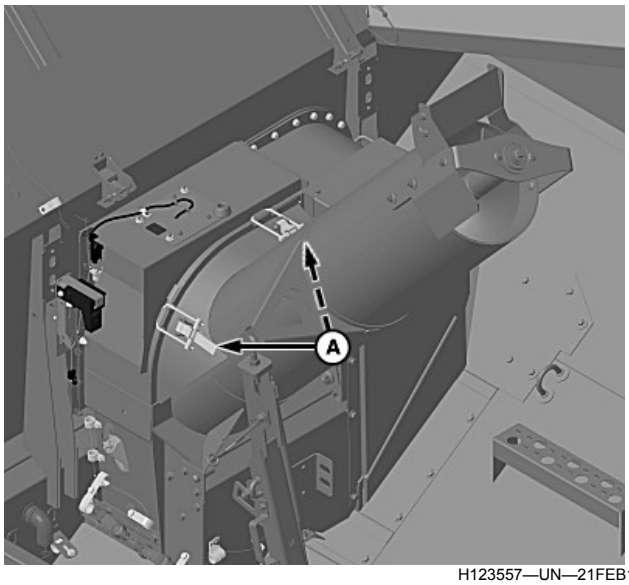
TÄHTIS: Veenduge enne masina transportimist teel, et terapunker on tühjaks laaditud.

Enne masinaga sõitma hakkamist veenduge, et klapitav väljalaadimistigu ja klapitavad terapunkri katted on täielikult kokku klapitud.

1. Vajutage navigeerimisribal klappimisnuppu. Täpsemalt saate lugeda klappimisrakenduse abiteabest või kabiini abiteabest.

   Need elemendid tuleb klappida transpordiasendisse:

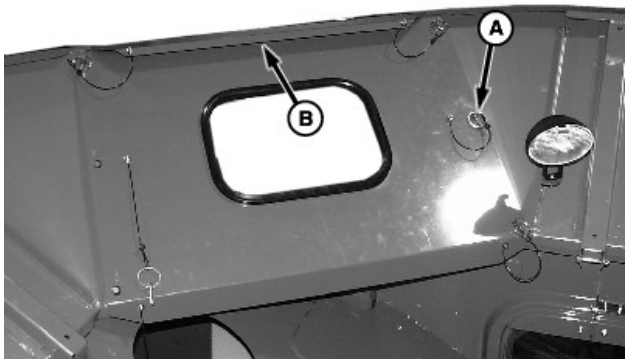
   - Väljalaadimistigu
   - Terapunkri katted (sõltuvalt varustusest)



H123557—UN—21FEB18

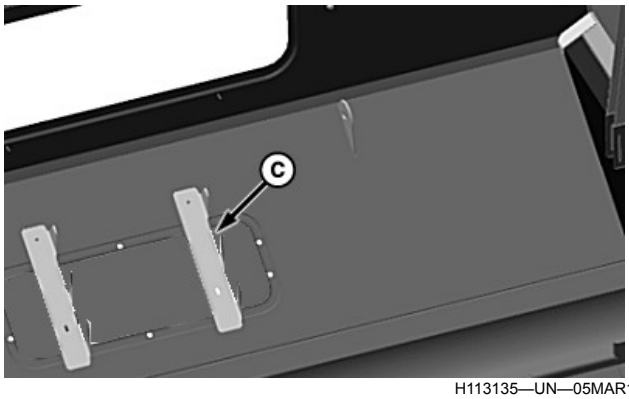
A—Klambrid

2. **Puhta vilja teo käsitsi kokkupanek (sõltuvalt varustusest)** Vabastage klambrid (A) ja laske tigu alla.



H75331—UN—26FEB03

Näidatud on eesmine terapunkri kõrgendus



H113135—UN—05MAR15

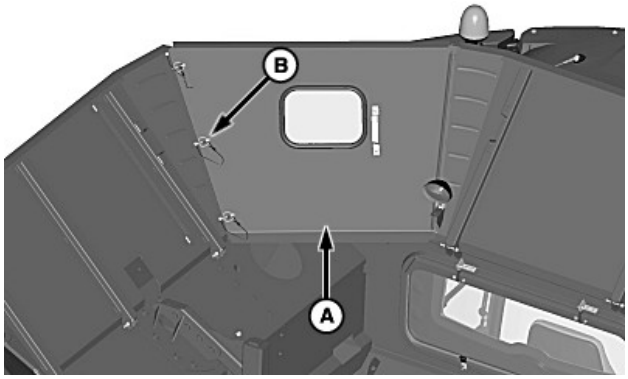
A—Kiirlukustuspoldid
B—Terapunkri nurgapikendused
C—Riiul

3. **116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus, terapunkri kõrgendused (sõltuvalt varustusest)** Eemaldage terapunkri nurgakõrgendustelt (B) kiirlukustustihvtid (A). Pange

terapunkri nurgakõrgendused hoiule riiulile (C). Pange terapunkri kõrgendused kokku sellises järjestuses

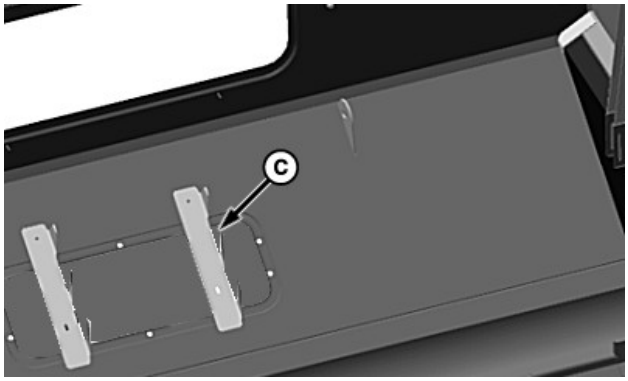
a. Pange kokku terapunkri eesmised ja tagumised kõrgendused.

b. Pange kokku terapunkri vasaku ja parema külje kõrgendused.



H114383—UN—02JUN15

Eesmine terapunkri kõrgendus



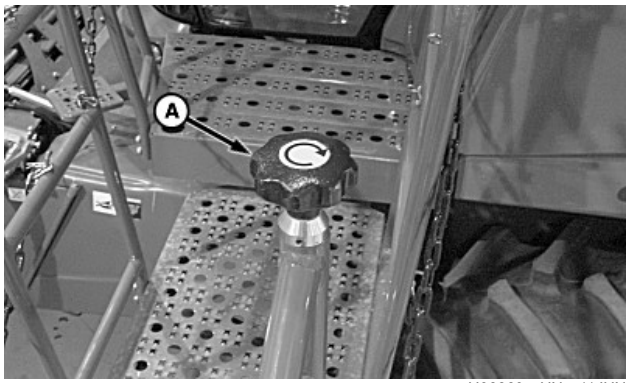
H114384—UN—02JUN15

A—Terapunkri nurgapikendused
B—Kiirlukustuspoldid
C—Riiul

4. **134 l/s (3,8 bušselit sekundis) väljalaadimiskiirus, terapunkri kõrgendused (sõltuvalt varustusest)** Eemaldage terapunkri nurgakõrgendustelt (A) kiirlukustustihvtid (B). Pange terapunkri nurgakõrgendused hoiule riiulile (C). Pange terapunkri kõrgendused kokku sellises järjestuses

   a. Pange kokku terapunkri eesmised ja tagumised kõrgendused.

   b. Pange kokku terapunkri vasaku ja parema külje kõrgendused.



H96869—UN—11JUN10

A—Käepide

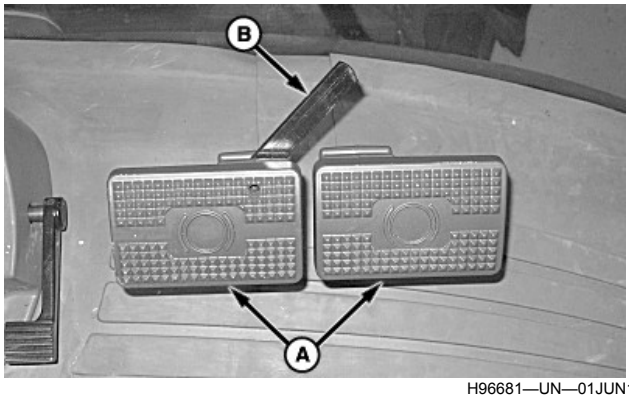
ETTEVAATUST: Keerake redel ettepoole suunatud asendisse, et vähendada masina laiust ja suunata ohutuli vastutulevatele sõitjatele.

TÄHTIS: Sõitke mõistliku kiirusega vastavalt maantee- või põlluoludele. Ärge liikuge maanteel, kui vili on punkris.

Kui sõidate avalikel teedel, järgige kohalikke eeskirju põllutööriistade mõõtmete, valgustamise ja tähistamise kohta.

5. Kasutage hooba (A), et vabastada trepp riivist ja pöörata eesmisse lõppasendisse.

6. Laske raadio antenn alla ja kinnitage haagiga (sõltuvalt varustusest). Kui haaki ei ole, kinnitage antenn kabiini katuse külge teibiga.



H96681—UN—01JUN10

A—Pedaalid
B—Lukusti

7. Maanteedel sõitmiseks ühendage piduripedaalid lukuga (B). Põllul töötamiseks ärge lukustage pedaale (A)

ETTEVAATUST: Masinaga töötamisel või vaatlejana kaasa sõitmisel kasutage alati turvavööd.

8. Kinnitage turvavöö.

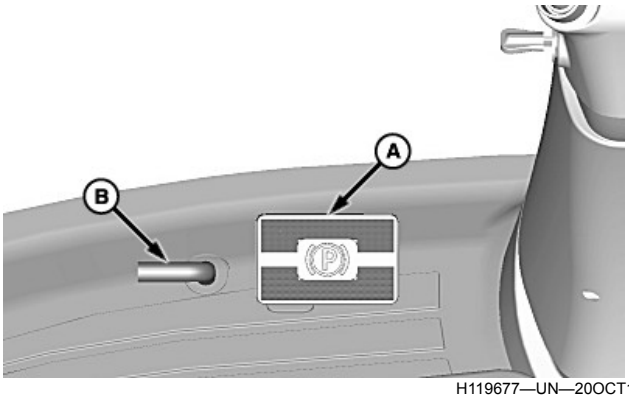
ETTEVAATUST: Enne mootori käivitamist andke helisignaali, et inimesed masinast eemale hoiaksid.

9. Andke helisignaali ja käivitage mootor. Vajadusel kasutage külmkäivitusabi.

H116348—UN—19DEC16

Heedri tõstmise/langetamise nupp

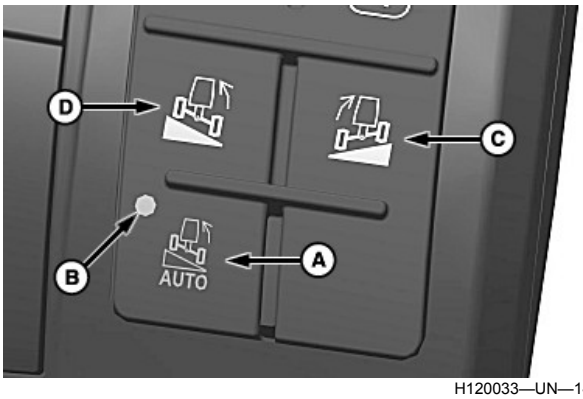
10. Tõstke heeder lülitit kasutades üles.



H119677—UN—20OCT16

A—Seisupidur
B—Pedaal

11. **Mehaaniline käigukast:** lülitage parkimispidur (A) välja pedaaliga (B).



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise lüliti
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremalekallutuse lüliti
D—Manuaalse vasakulekallutuse lüliti

12. **HillMaster™-i masinad**

ETTEVAATUST: Vältige masinat sõiduteedel transportides juhitavuse kadumist ja raskeid vigastusi või surma. Ärge kunagi transportige maanteel masinat, mille HillMaster™-i loodimissüsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi püüdke masinat maanteel transportimise ajal käsitsirežiimis kallutada.

a. Sõitke masinaga tasasele pinnale.

MÄRKUS: Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

b. Vajutage loodimise automaatjuhtimise nuppu (A) **5 sekundi** vältel või kuni märgutuli (B) vilkuma hakkab.

c. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.

d. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

H117022—UN—28MAR16

Transpordilukustus

MÄRKUS: Pärast masina transportimist vajutage maanteetranspordi lukustuse lülitit 2 sekundi vältel, nii et märgutuli kustub ja soovitud lüliti funktsioonid hakkavad tööle.

13. Aktiveerige transpordilukustuse lüliti.

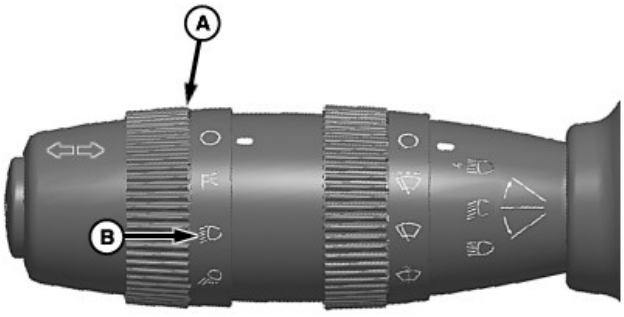
H117885—UN—29MAR16

Ohutuled

ETTEVAATUST: Kui transpordite masinat maanteel, paigutage ohutuled ja tagatuled nii, et need hoiataksid nii eest kui ka tagant lähenevaid juhte. Need tuled peab avalikel teedel sõites sisse lülitama. Pöörake kabiini redel täielikult ette, et suunata ohutuli vastutulevatele sõitjatele. Ärge kasutage ohutuld, kui see on seadusega keelatud.

14. Lülitage vilkuri/ohutule lüliti SISSE nii päeval kui ka öösel maanteel sõites. Kui ohutuled on SEES, siis töötavad hoiatustuled automaatselt.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H96014—UN—22JUN11

A—Valikulüliti
B—Maanteetulede lüliti

15. Öisel ajal sõites lülitage valikulülitiga (A) SISSE maanteetuled (B).

MÄRKUS: Suunatuled piilari ekraanil süttivad pöörde näitamiseks.

16. Kasutage suunatulesid vastavalt vajadusele. Need ei kustu iseenesest.

H117021—UN—28MAR16

Mootori kiirus (kiire)

17. Mootori suurima pöörlemissageduse jaoks vajutage mootori pöörlemissageduse lülitit.

MÄRKUS: Põllutöö ajal valige sobiv käik vastavalt töötingimustele.

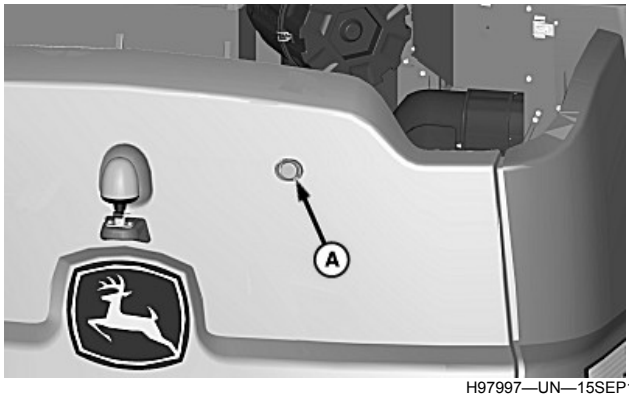
18. **Mehaaniline käigukast:** maanteesõiduks lülitage sisse kolmas käik.

ETTEVAATUST: Kui transportdite masinat koos heedriga, sõitke mõistliku kiirusega, et tagada pidurite vajalik toimimine ja kontroll masina üle.

19. Liigutage mitmeotstarbelist hooba aeglaselt ette- või tahapoole. Kui jõuate künkaharjale, tõmmake mitmeotstarbelist juhthooba tahapoole, enne kui hakkate uuesti alla sõitma.

OUO6075,00048BD-21-12APR18

Tagurdussignaal



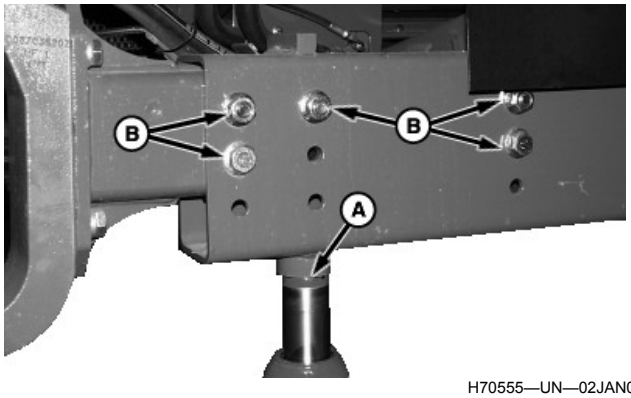
H97997—UN—15SEP10

A—Tagurdussignaal

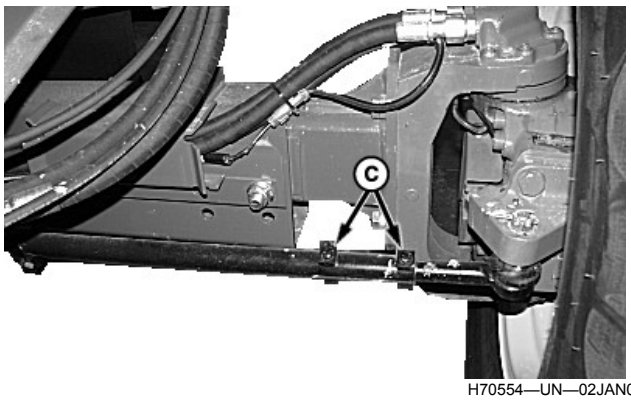
Kui liigutate mitmeotstarbelist juhthooba mootori töötamise ajal tahapoole, annab tagurdusalarm (A) helisignaali, hoiatamaks maina läheduses viibijaid, et juht tagurdab.

OUO6075,00016AC-21-22NOV13

Masina transportimine haagisel



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Tungraua pesa
B—Kuuskantpolt (5 tk)
C—Kuuskantpoldid

MÄRKUS: Lugege selle peatüki lõiku Masina juhtimine maanteel, et saada lisateavet selle kohta, mida TULEB teha enne masina transportimist haagisel.

Lugege lisateavet, mida TULEB topeltrataste eemaldamisel teha, peatükist Veermiku ajam ja tagasild (kui kuuluvad varustusse).

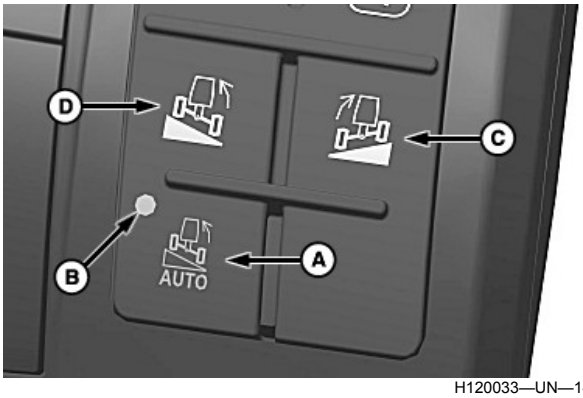
1. Eemaldage heeder ja välimised topeltrattad (kui kuuluvad varustusse).

MÄRKUS: Pärast masina transportimist reguleerige tagasilla vahemik varasemale laiusele.

2. Leidke tagateljel tungraua pesa (A) ja tõstke masin üles.
3. Eemaldage tagateljelt kuuskantpoldid (B).
4. Eemaldage paralleelvardalt kuuskantpoldid (C).
5. Reguleerige tagasild kõige kitsamasse asendisse. Korrake samme vastavalt vajadusele vastasküljel.
6. Paigaldage varem eemaldatud kinnitusdetailid ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Telje poldid—Pingutusmoment	620 Nm (460 naeljalga)
Rööpvarda kuuskantpoldid (varustatud kahe poldi välimise rööpvarda otsaga)—Pingutusmoment	70 Nm (50 naeljalga)
Rööpvarda kuuskantpoldid (varustatud kolme poldi välimise rööpvarda otsaga)—Pingutusmoment	127 Nm (94 naeljalga)



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise nupp
B—Märgutuli
C—Manuaalne paremale kallutuse lüliti
D—Manuaalne vasakule kallutuse lüliti

7. **HillMaster™-i masinad**

⚠ ETTEVAATUST: Ärge kunagi transportige masinat haagisel, kui HillMaster™-i loodimissüsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi üritage masinat haagisel käsirežiimis kallutada.

a. Sõitke masinaga tasasele pinnale.

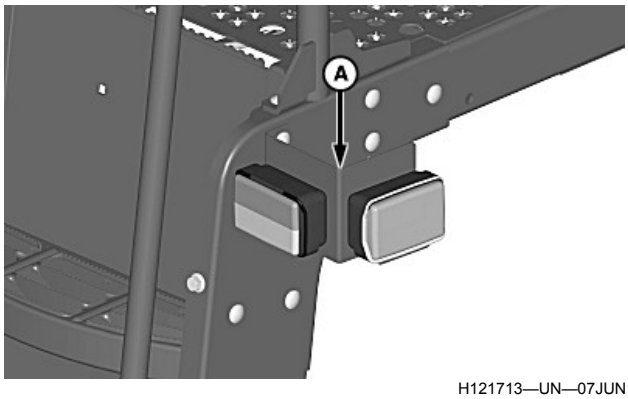
MÄRKUS: Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

b. Vajutage loodimise automaatjuhtimise nuppu (A) **5 sekundit** või kuni märgutuli (B) hakkab vilkuma.

c. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.

d. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

8. Sõitke masinaga haagisele ja viige mitmeotstarbeline hoob neutraalasendisse.
9. **Redeli topeltmademe kasutamine** Langetage kaldtransportöör haagisele, et redeli made liiguks transpordiasendisse.
10. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
11. Laske raadio antenn alla ja kinnitage haagiga (olenevalt varustusest). Kui haaki ei ole, kinnitage antenn kabiini katuse külge teibiga.

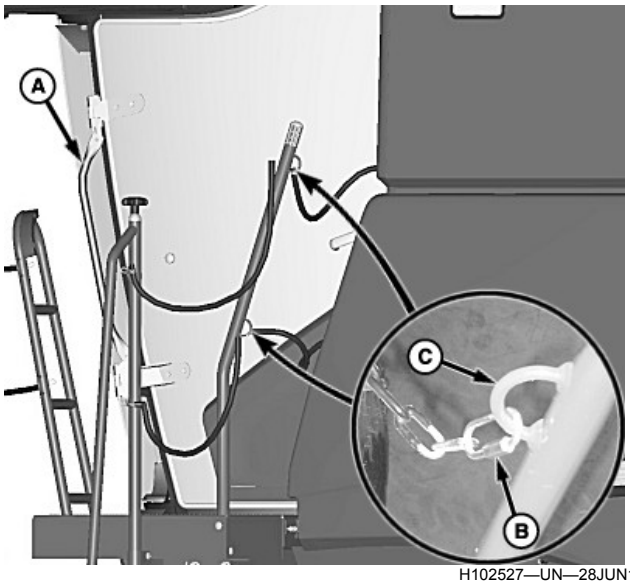


H121713—UN—07JUN17

A—Valgusti kandur

12. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Lahutage juhtmestik ja eemaldage valgusti kandur (A).

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H102527—UN—28JUN11

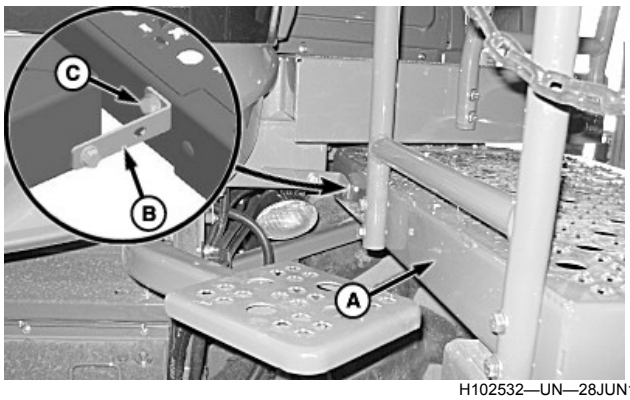
A—Käsipuu
B—Ketilüli
C—Käsipuu aasad

13. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Eemaldage kabiini käsipuu (A) ja hoidke see alles.

TÄHTIS: Kukkumine võib põhjustada teile või teistele vigastusi. Olge julgestuskettide lahutamisel ja redeli mademe eemaldamisel ettevaatlik.

MÄRKUS: Pange kett tagasi olemasolevatele aasadele redeli käsipuul ja terapunkri aasadel. See lühendab ketti ega lase sel komposiitpaneele vigastada.

14. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Võtke keti sulgurlüli (B) käsipuu aasade (C) küljest lahti ja hoidke alles.

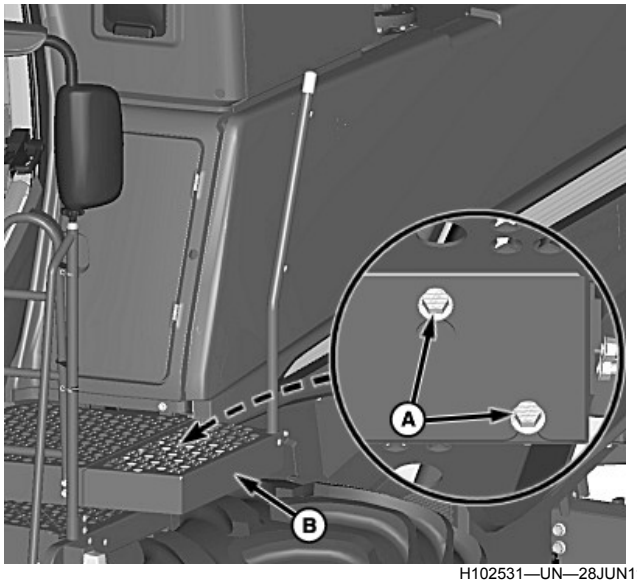


H102532—UN—28JUN11

A—Redeli made
B—Transpordiklamber
C—Kuuskantpolt

MÄRKUS: Kabiini redel tuleb pöörata kõige sisemisest kinnitusasendist mööda, et redeli made puutuks vastu transpordiklambrit.

15. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Pöörake redeli made (A) transpordiasendisse, kuni see puutub vastu transpordiklambrit (B), ja kinnitage poldiga (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Kuuskantpolt (5 tk)
B—Redeli made

16. **Ühe rehviga konfiguratsioon** Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja eemaldage redeli made (B).

H102501—UN—27JUN11

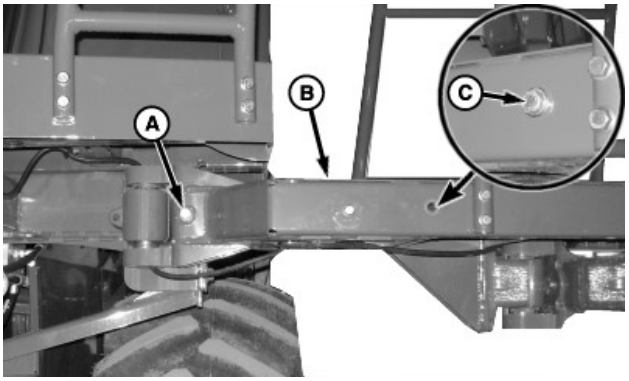
A—Ketilüli
B—Käsipuu aas

TÄHTIS: Kukkumine võib põhjustada teile või teistele vigastusi. Olge julgestuskettide lahutamisel ja redeli mademe eemaldamisel ettevaatlik.

MÄRKUS: Pange kett terapunkri aasadele tagasi. See lühendab ketti ega lase sel komposiitpaneele vigastada.

17. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Võtke keti

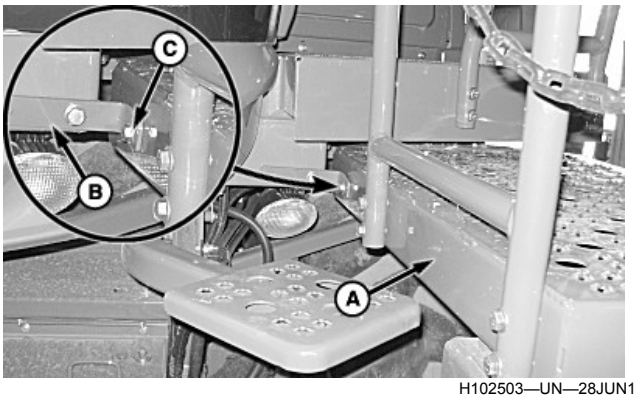
sulgurlüli (A) käsipuu aasade (B) küljest käsipuu mõlemal poolel lahti ja hoidke alles.



H102502—UN—27JUN11

A—Kuuskantpolt
B—Redeli made
C—Kuuskantpolt

18. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Eemaldage kuuskantpolt (A) ja keerake redeli made (B) transpordiasendisse.
19. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpolt (C) näidatud viisil hoiuasendisse.



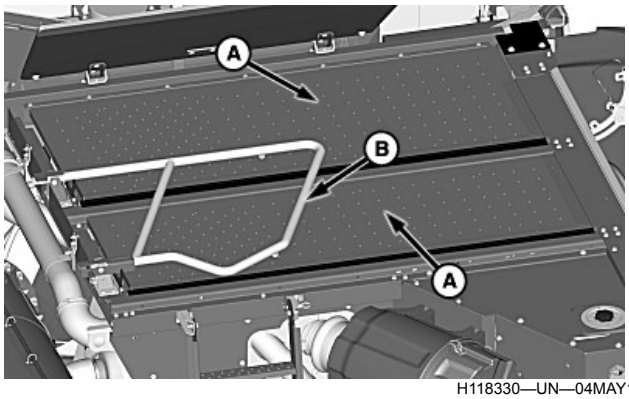
H102503—UN—28JUN11

A—Redeli made
B—Transpordiklamber
C—Kuuskantpolt

TÄHTIS: Kaldtransportöör PEAB olema langetatud haagisele, et vältida kokkupuudet redeli mademe ja kaldtransportööri ajami võlli vahel, kui redel on ette lükatud.

MÄRKUS: Kabiini redel tuleb pöörata kõige sisemisest kinnitusasendist mööda, et redeli made puutuks vastu transpordiklambrit.

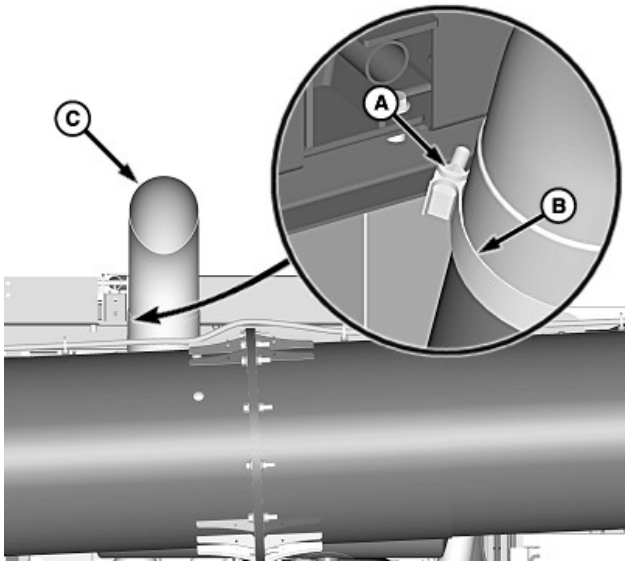
20. **Topeltrehviga konfiguratsioon** Pöörake redeli made (A) transpordiasendisse, kuni see puutub vastu transpordiklambrit (B), ja kinnitage poldiga (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Mootori juurdepääsukatted
B—Käsipuu

21. Mootori katete kohale lukustamiseks laske katted (A) ja käsipuu (B) alla.



H121534—UN—16MAY17

A—Mutter
B—Klamber
C—Summutipikendus

ETTEVAATUST: Et vältida elektri õhuliinidest tingitud elektrilöögi ohtu, ei tohi ükski masina osa ulatuda kõrgemale kui 4 m (13 jalga 1 toll).

Enne väljalasketoru katte eemaldamist ja summutipikenduse paigaldamist oodake, kuni heitgaasisüsteem ja selle komponendid on maha jahtunud.

22. **Tier 2/Stage II mootorid** Keerake lahti mutter (A) klambril (B).

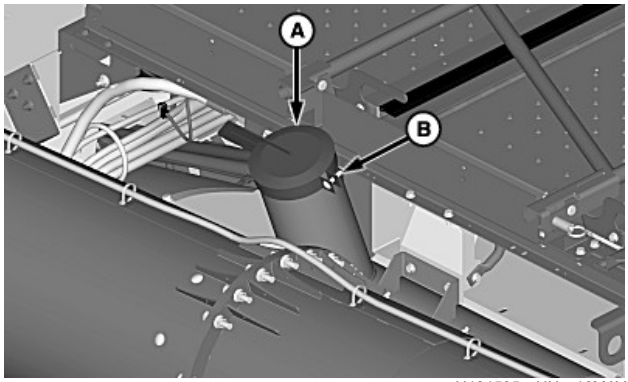
MÄRKUS: Kui kavatsete masinat transportida haagisel, PEAB summutipikenduse masina kogukõrguse vähendamiseks eemaldama. Hoidke summutipikendus alles, et seda edaspidi jälle põllul kasutada.

Pärast transportimist paigaldage uuesti summutipikendus ja pingutage klambri kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Klambri kinnitusdetailid—Pingutusmoment. . . . . 80 Nm (59 naeljalga)

23. **Tier 2/Stage II mootorid** Eemaldage summutipikendus (C) ja hoidke see alles.



H121535—UN—16MAY17

A—Väljalasketoru kate
B—Mutter

24. **Tier 2/Stage II mootorid** Paigaldage väljalasketoru kate (A), nagu on joonisel näidatud.

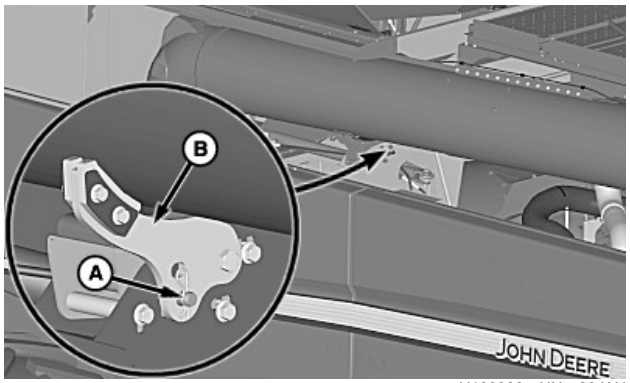
25. **Tier 2/Stage II mootorid** Pingutage mutter (B) ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Mutter—Pingutusmoment. . . . . 20 Nm (177 naeltolli)

26. **Tier 2/Stage II mootorid** Teipige väljalasketoru kate kinni, et vältida turbolaaduri kahjustusi.

TS249—UN—23AUG88



H106366—UN—28JAN13

A—Vedrusplint ja tihvt
B—Väljalaadimisteo lukustushoob

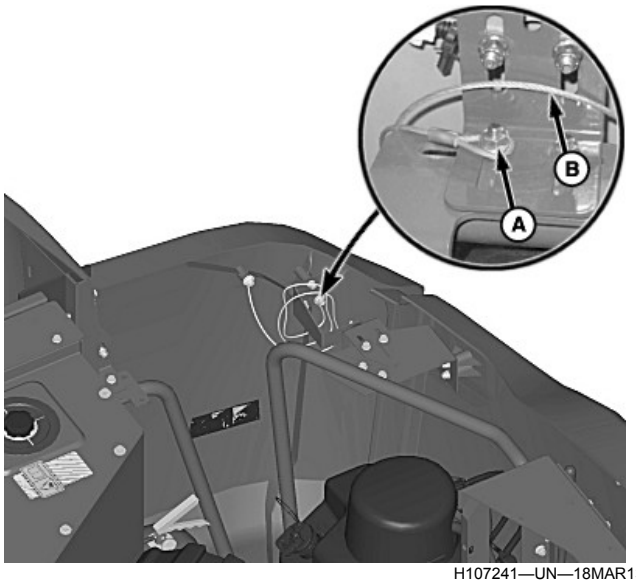
ETTEVAATUST: Kukkumine võib põhjustada teie või muude isikute vigastusi või surma. Väljalaadimisteo kinnitusdetailide paigaldamisel kasutage juurdepääsuks piisava kandevõimega redelit või muud samalaadset vahendit. Ärge püüdke ligineda nimetatud kohale mootori platvormilt.

27. **Väljalaadimisteo lukustushoob**

    a. Eemaldage vedrusplint ja tihvt (A) ning hoidke need alles.

    b. Tõstke väljalaadimisteo lukustushooba (B), kuni avad on kohakuti.

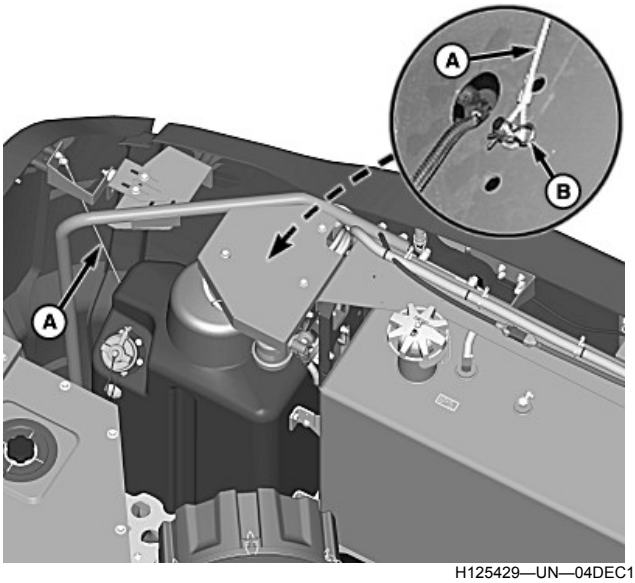
    c. Paigaldage eelnevalt eemaldatud sõrm ja vedrusplint.



H107241—UN—18MAR13

A—Kinnitusdetailid
B—Kaabel

28. Keerake lahti kinnitusdetailid (A) ja võtke tross (B) hoiukohast välja.



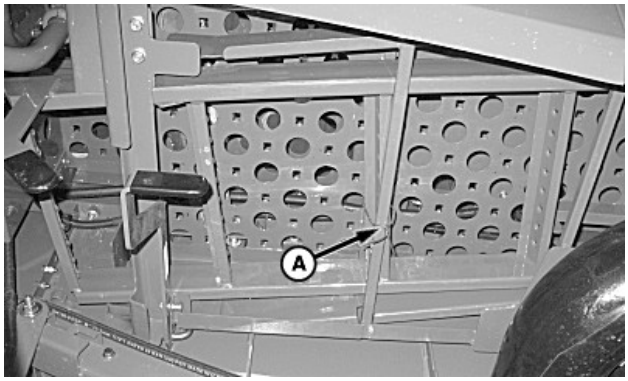
H125429—UN—04DEC18

A—Kaabel
B—Vedrutihvt

MÄRKUS: Veenduge, et tross on paigaldatud käsipuu siseküljele.

Kui tross ei ulatu, siis sättige sõrme eri asenditesse.

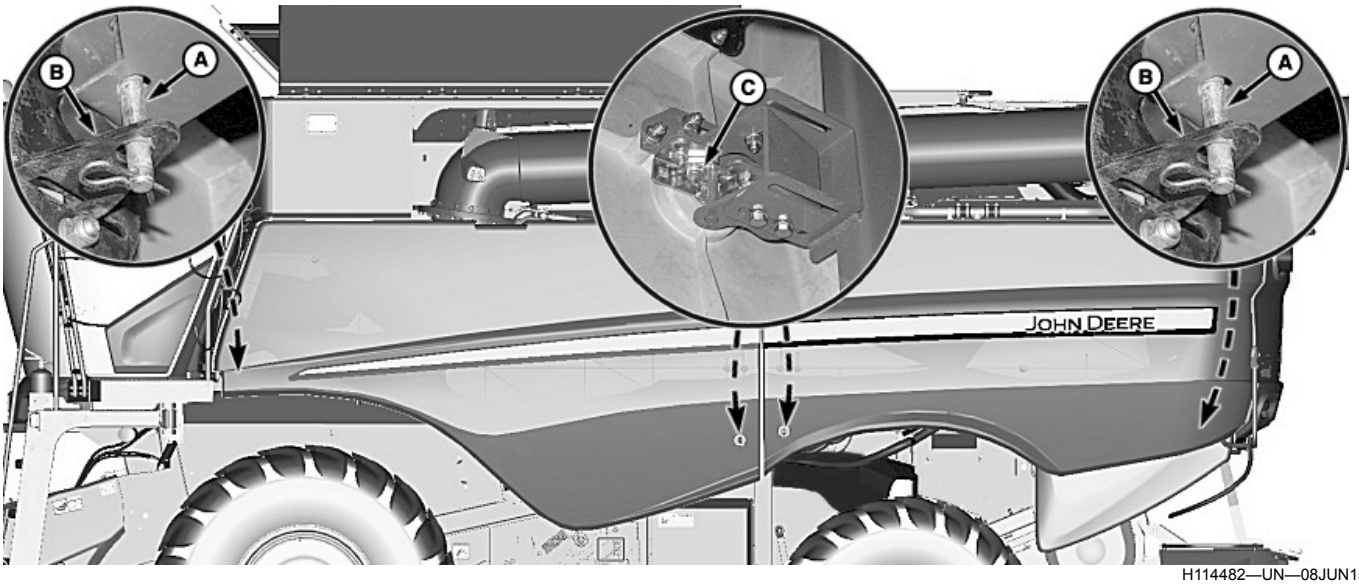
29. Paigaldage tross (A) sõrmele ja kinnitage vedrusplindiga (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Heeder

30. Siduge redeli pikendus traadiga platvormi (A) külge.



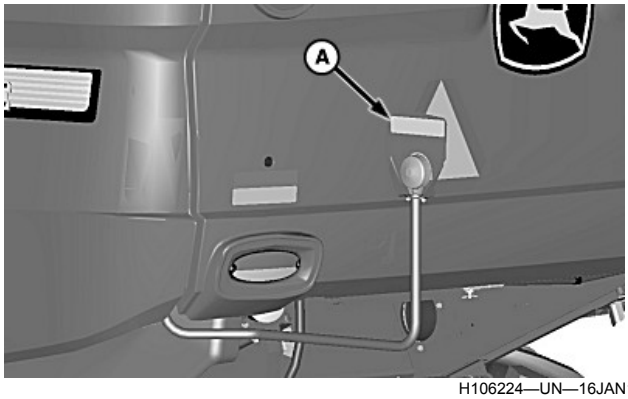
H114482—UN—08JUN15

A—Tihvtid
B—Lukustusplaadid

C—Riivid

31. Pange tihvtid (A) läbi lukustusplaatide (B) ja kinnitage vedrusplintidega vasakpoolsete küljekilpide esi- ja taganurkades. Korrake toimingut masina vastasküljel.

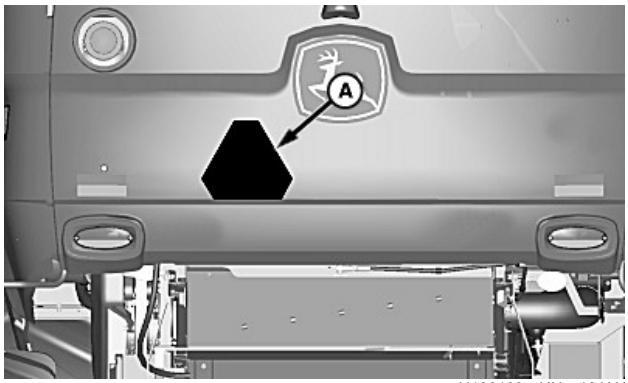
32. Kinnitage küljekilbid sulgurite (C) kohalt traadiga. Korrake toimingut masina vastasküljel.



H106224—UN—16JAN13

A—Ohutuled

33. Keerake vasak- ja parempoolsed ohutuled (A), kui need kuuluvad varustusse, taha, nagu on joonisel näidatud.



H106169—UN—16JAN13

A—Aeglaselt liikuva sõiduki märk

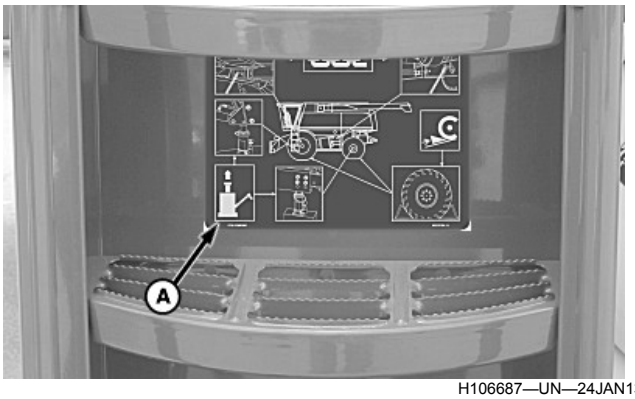
34. Kui masinal on aeglaselt liikuva sõiduki märk (A), katke see kinni.

TÄHTIS: Kinnitage masin kettidega haagise külge.

35. Kinnitage masin kettidega haagise külge (kinnitusteabe kohta vt kabiini redelil olevat silti Masina kinnituskohad).

OUO6075,0004BC3-21-04JUN19

Masina kinnituskohtade kleebised



H106687—UN—24JAN13

A—Masina kinnituskohtade kleebis

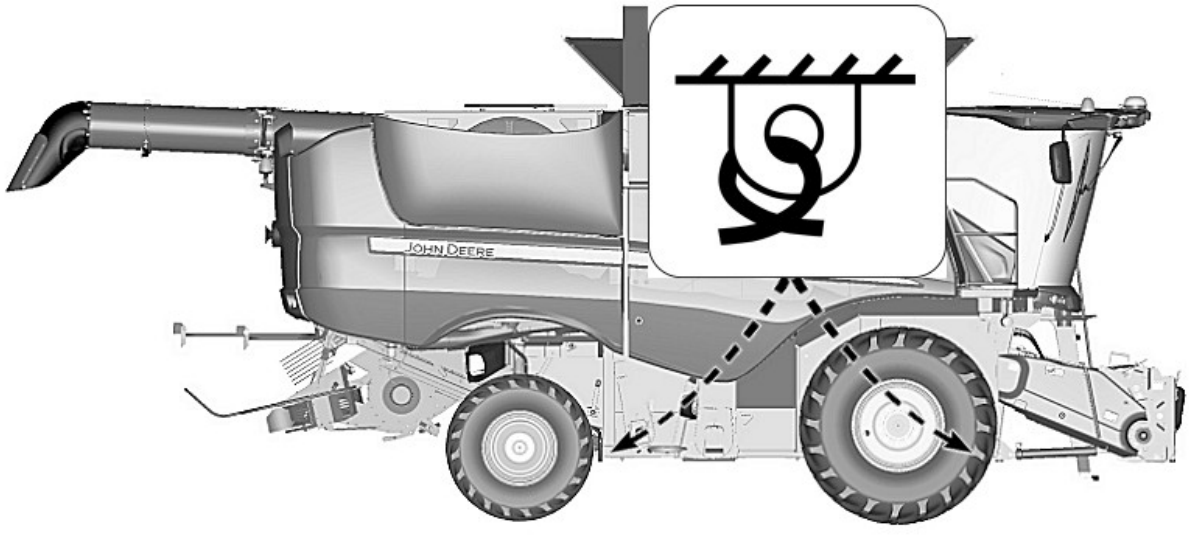
ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

MÄRKUS: Masina kinnituskohad asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga.

Masina kinnituskohtade kleebis (A) on kabiini redelil. Kleebis näitab õiged kohad masina fikseerimiseks kettidega.

OUO6075,0001393-21-24JAN13

Masina kinnitamiskohad



H105885—UN—24OCT12

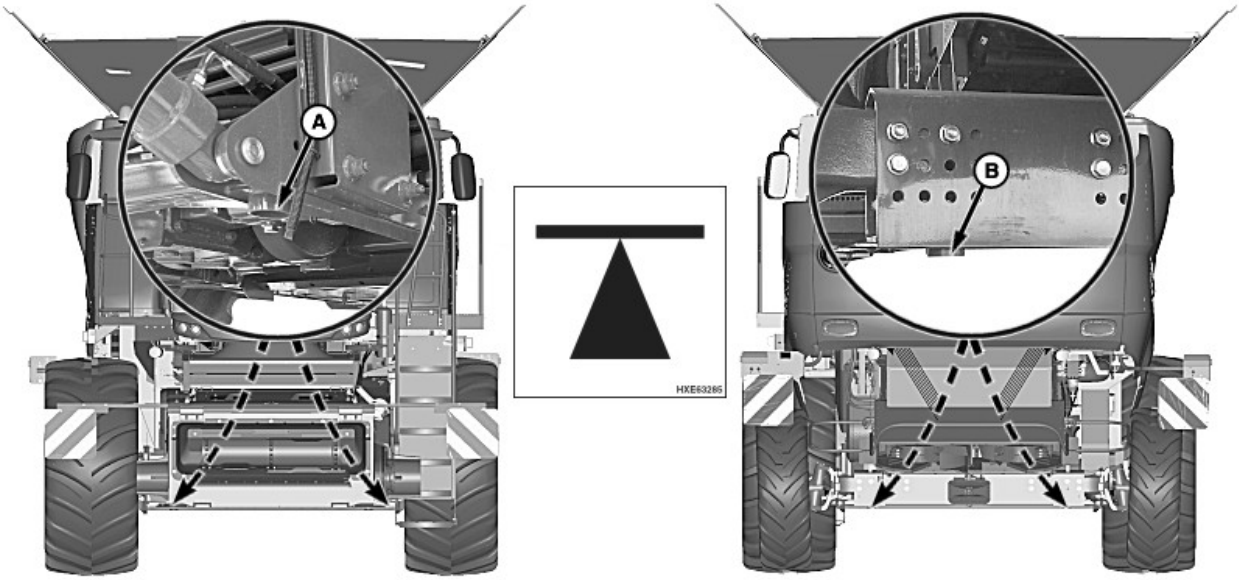
ETTEVAATUST: Enne masina transportimist tühjendage alati terapunker.

MÄRKUS: Masina kinnituskohad asuvad masina mõlemal küljel ees ja taga.

Kasutage masina nõuetekohaseks kinnitamiseks masinal näidatud kinnituspunkte.

OUO6075,00011DC-21-10FEB16

Tungraua pesade asukohad



H105883—UN—24JAN13

A—Tungraua pesade asukohad (ees)

B—Tungraua pesade asukohad (taga)

Pukseerimiseks vaadake siin peatükis lõiku Masina pukseerimine.

OUO6075,0004318-21-24JUN16

ETTEVAATUST: Enne masina ülestõstmist tühjendage alati terapunker.

Masina liikumahakkamise vältimiseks blokeerige rattad mõlemalt poolt.

MÄRKUS: Tungraua pesad asuvad masina ees ja taga ning mõlemal küljel.

Tõstke masin heakskiidetud tungraua pesadest (A ja B).

OUO6075,0004B7B-21-30MAY19

Transporditeave

ETTEVAATUST: Et vältida elektri õhuliinidest tingitud elektrilöögi ohtu, ei tohi ükski masina osa ulatuda kõrgemale kui 4 m (13 jalga 1 toll). Enne masina transportimist tuleb terapunkri kaas sulgeda ja raadio antenn keerata horisontaalasendisse.

Vältige takerdumist elektri-õhuliinidesse. Enne masina transportimist tuleb terapunkri kaas sulgeda ja raadio antenn keerata horisontaalasendisse.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise või põllutööriistade vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindajalt.

Masinat võib transportida lamedapõhjalisel veokil või pukseerides.

Masina pukseerimine (mehaanilise käiguvahetusega masinad)

MÄRKUS: Elektroonilise käigukastiga masina ja ProDrive™-i käigukastiga masina puhul vaadake lisateavet käigukasti rakenduse või kabiini abiteabest.

ETTEVAATUST: Ärge pukseerige masinat trossi abil. Kui tross katkeb, võib selle tagasiviskumine põhjustada kehavigastusi.

Vältige takerdumist elektri-õhuliinidesse. Enne transportimist peavad terapunkri kõrgendused ja raadio antenn olema alla lastud.

Tutvuge kohalike eeskirjadega avalikel teedel sõitmise või põllutööriistade vedamise kohta. Kaasliiklejate hoiatamiseks kasutage lisavalgusteid ja -seadmeid, mida on võimalik saada John Deere'i esindusest.

Pukseerige masinat ainult hädavajaduse korral, lühiajaliselt ja mitte kiiremini kui 8 km/h (5 miili tunnis). Masina pukseerimiseks toimige nii.

- Tühjendage terapunker ja eemaldage heeder.
- Pöörake väljalaadimistigu tagasi. Pange kokku terapunkri pikendused.

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Pöörake redel ette ja pange kokku raadio antenn.
- Vabastage seisupidur.

ETTEVAATUST: Ärge lahutage ühendusmuhve. Kui ühendusmuhvid lahti teha, siis pidurid ei tööta.

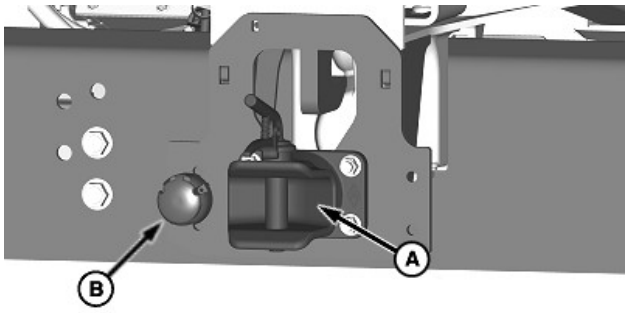
- Seadke käigu- ja multifunktsionaalne kang neutraalasendisse.
- Pukseerige masinat õigetpidi, kinnitades keti ümber peatelje. Veenduge, et kett ei kahjusta ühtki hüdraulikavoolikut. Masina juhtimiseks ja pidurdamiseks peab juht olema istmel.
- Kui seadus ei keela, lülitage SISSE ohutuled.
- Sõitke ohutu ja mõistliku kiirusega; ärge ületage 8 km/h (5 miili tunnis).

ETTEVAATUST: Vältige kokkupõrkeid kaasliiklejate ja maanteedel aeglaselt liikuvate ripp- või haakeriistadega traktorite ning liikurmasinate vahel. Jälgige sagedasti selja taga toimuvat liiklust, eriti pöörete sooritamisel, ning kasutage käemärguandeid või suunatulesid.

Kasutage esitulesid, vilkuvaid hoiatustulesid ja suunatulesid nii päeval kui ka öösel. Järgige kehtivaid eeskirju masinate valgustuse ja tähistuse kohta. Hoidke tuled ja tunnusmärgid nähtavad ja töökorras. Asendage või parandage kahjustatud või puuduvad tuled ja tunnusmärgid.

OUO6075,000447D-21-31JAN17

Manuaalne haakekonks – haakimine (standardvarustus)



H118213—UN—14APR16

A—Rippsüsteem
B—Elektriline pistik

ETTEVAATUST: Enne haagise külgehaakimist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

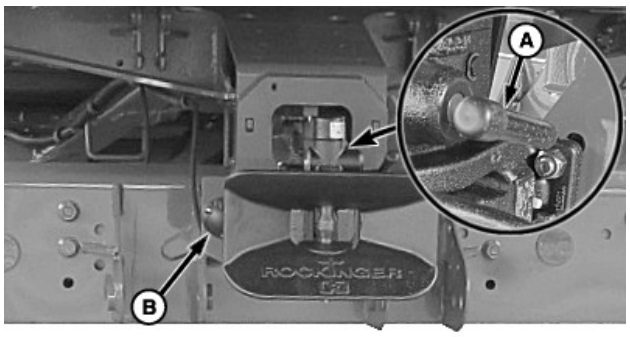
Tõstke hekseldi täiesti üles.

Ühendage haagis haakeseadisega ja fikseerige haakepoldiga (A).

Ühendage haagise elektrijuhtmed pistikupesadesse (B).

OUO6075,00042C1-21-29JUN16

Poolautomaatne tagumine haakekonks – haakimine (lisavarustus)



H111228—UN—12MAY14

A—Käepide
B—Elektriline pistik

ETTEVAATUST: Enne haagise külgehaakimist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

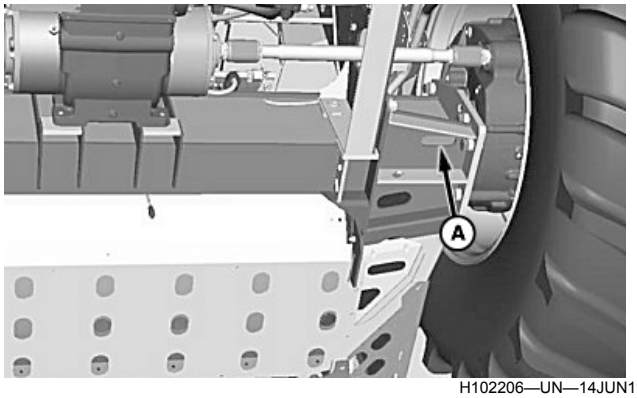
Tõstke hekseldi täiesti üles.

Tõstke lukustustihvti avamiseks käepidet (A) ja ühendage haagis masina külge. Kui haakekonks joondub lukustustihvtiga, siis langeb käepide automaatselt ja lukustab haakekonksu.

Ühendage haagise elektrijuhtmed pistikupesadesse (B).

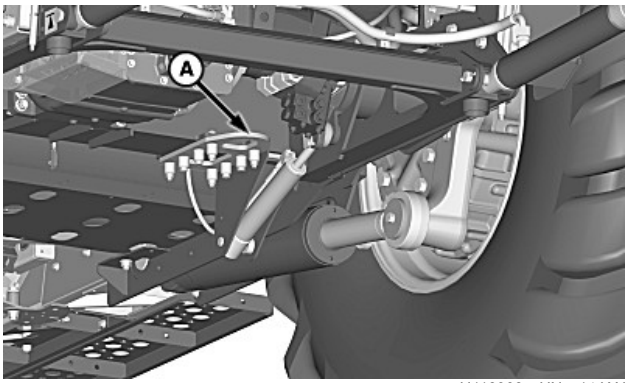
OUO6075,000431B-21-29JUN16

Eesmine veokonks



H102206—UN—14JUN11

Eesmine veokonks (tasase maa masin)



H116908—UN—14JAN16

Eesmine veokonks (HillMaster™-i masin)

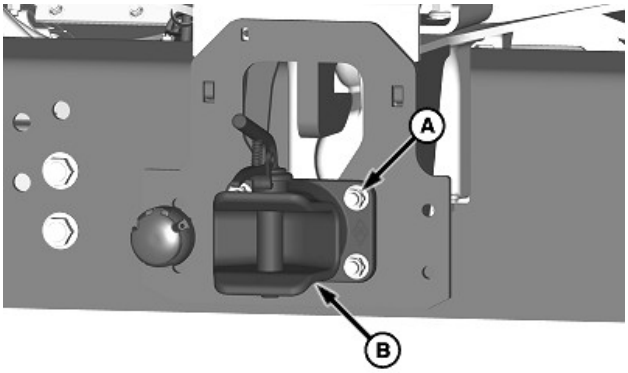
A—Konks

Vajaduse korral pukseerige või tõmmake masin pori seest välja õigetpidi, kinnitades keti esisilla pukseerimiskonksu (A) külge. Veenduge, et kett ühtki hüdraulikatoru ei kahjusta.

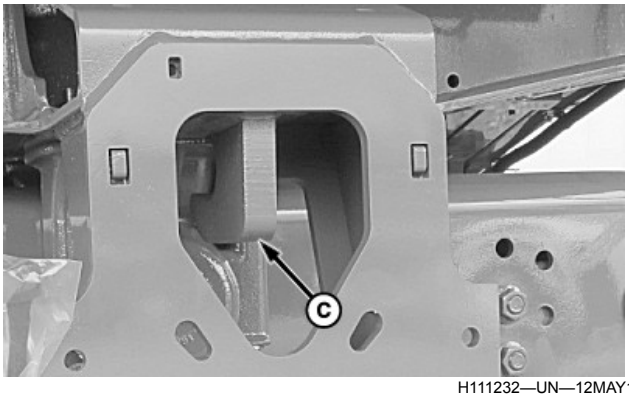
OUO6075,00044D1-21-14NOV16

Tagumine veokonks

Manuaalne haakekonks



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Kuuskantpolt ja mutter (4 tk)
B—Haakeseade
C—Konks

ETTEVAATUST: Ärge tõmmake masinat haakeseadisega. Kasutage ainult kaasasolevat pukseerimiskonksu. Kasutage alati sobivat ketti. Ärge ületage tõmbetugevust. Ärge kasutage ketti koos puksiirtrosside või -köitega. Katkemisel võib puksiirseadmesse kogunenud energia raskeid kehavigastusi põhjustada.

Eemaldage haakeseadisest (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

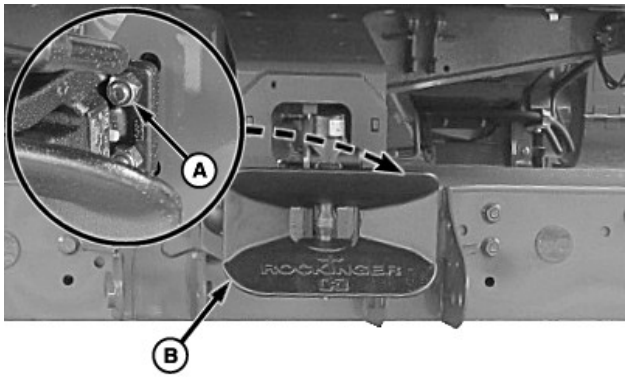
Masina välja tõmbamiseks kinnitage kett pukseerimiskonksu (C) külge. Ärge kasutage seda konksu haagise pukseerimiseks.

Paigaldage haakeseadis ja kinnitage poltide ning mutritega. Pingutage kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

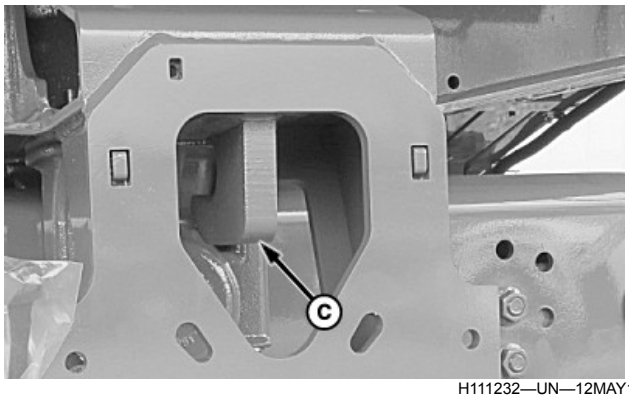
Tehnilised andmed

Haakeseadise kinnitusdetailid—Pingutusmoment	205 Nm (151 naeljalga)

Poolautomaatne haakeseadis



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Kuuskantpolt ja mutter (4 tk)
B—Haakeseade
C—Konks

ETTEVAATUST: Ärge tõmmake masinat haakeseadisega. Kasutage ainult kaasasolevat pukseerimiskonksu. Kasutage alati sobivat ketti. Ärge ületage tõmbetugevust. Ärge kasutage ketti koos puksiirtrosside või -köitega. Katkemisel võib puksiirseadmesse kogunenud energia raskeid kehavigastusi põhjustada.

Eemaldage haakeseadisest (B) kuuskantpoldid ja mutrid (A).

Masina välja tõmbamiseks kinnitage kett pukseerimiskonksu (C) külge. Ärge kasutage seda konksu haagise pukseerimiseks.

Paigaldage haakeseadis ja kinnitage poltide ning mutritega. Pingutage kinnitusdetailid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Haakeseadise kinnitusdetailid—Pingutusmoment	205 Nm (151 naeljalga)

OUO6075,00042C2-21-29JUN16

Nõuandeid saagikoristuseks

Töö madalal temperatuuril

TÄHTIS: Madalal temperatuuril töötades veenduge, et kasutate õige klassi diislikütust. Soojema temperatuuri jaoks mõeldud diislikütus võib kütusetorudes, kütusefiltrites ja kütusepaagis geeljaks muutuda. Kui diislikütus muutub geeljaks, tuleb kütusesüsteemi hooldada. Lisateabe saamiseks lugege peatükki Kütused ja määrdeained.

Lume ja jääga töötades võib kombaini töövõime väheneda. Väga hoolikalt tuleb jälgida, et kombaini satuks võimalikult vähe lund. Lume sattumisel masinasse võivad aganasõel, puhastusventilaator, separaatori peksukorvid ja separaatori restid ummistuda. Töö jätkamine nende piirkondade ummistumisel võib masinat kahjustada, millega kaasnevad ulatuslikud remonditööd, või vähendada kombaini töövõimet. Enne külma ilmaga töötamist pidage nõu John Deere'i esindajaga.

OUO6075,0004574-21-31JAN17

Koristusnäpunäiteid

Häälestage masin vastavalt koristatavale viljale ja põllutingimustele.

Valige liikumiskiirus, mis masinat üle ei koorma. Mootor peab töötama täispööretel, et hoida peksuseadis täispööretel. Valige liikumiskiirus aeglaseks edasiliikumiseks, aga ärge vähendage mootori pöördeid.

Kui peksukorv on liiga lähedal lõigatud viljale, siis jahvatatakse kõrred liiga peeneks ja vilja peksmiseks on vaja rohkem hobujõude.

Kui peksukorv on liiga kaugel lõigatud viljale, siis ei peksta vilja korralikult.

Pärast seda, kui peksukorv on õigesti välja reguleeritud, reguleerige maksimaalse viljapeksu ja minimaalse vilja kahjustamise saavutamiseks ka separaatori kiirus. Kui vili saab kahjustada, siis ärge suurendage peksukorvi vahekaugust. Selle asemel vähendage söötekiirendi kiirust. Peksukorvi pilu mõjutab nende viljade puhul seemne kahjustamist väga vähe.

Terad, nagu söögioad ja herned, mõranevad kergesti ja võivad vajada spetsiaalse, aeglaste pööretega peksutrumli ajami kasutamist. Söögiubade ja herneste koristamisel hoidke kombain täis, et pakkuda piisavalt materjali terade polsterdamiseks mõranemise vastu.

Olenevalt tingimustest võivad siin nimetatud meetmed parandada kõrte kvaliteeti:

- Kaldtransportööri keti pöörlemissageduse aeglustamine
- Söötekiirendi aeglustamine
- Rootori aeglustamine
- Peksukorvi avamine
- Peksuelementide vähendamine
- Ümarlatt-peksukorvide paigaldamine

Künklikul maastikul külgkaldega töötades võite jõudluse parandamiseks teo põhja jaotid üles tõsta, paigaldada aganasõelale kõrged jaotid, mis saate tellida oma John Deere'i esindusest, ja/või parandada aganate ja terade jagunemist, paigaldades selleks separaatori resti katted (sõltuvalt varustustasemest). Kõik need meetmed võivad parandada aganate ja terade jaotamist puhastussarja, mis aitab tõsta masina jõudlust küngastel külgkaldega töötamisel.

Lõikeplatvormi kasutades lõigake vili nii kõrgelt kui võimalik, aga nii, et madalamal asuvad viljapead ei jääks koristamata. Seadke haspli asend ja pöörded nii, et oleks saavutatud ühtlane etteanne. Puhta lõikuse saavutamiseks hoidke lõikeaparaat õiges vahemikus ja kaitsmed joondunult.

Maisi koristamisel hoidke maisiheeder ainult nii madalal, kui on tõlvikute koristamiseks vajalik. Et vältida tõlvikukadusid, hoidke heeder ridade keskel.

Lintkoguri kasutamisel hoidke vaalud keskel nii, et materjali voolaks ühtlaselt kaldtransportööri. Viljapead peavad olema ühes suunas. Juhtige masinat nii, et pead korjatakse enne üles.

Sojaubade koristamisel reaskultuuride heedriga hoidke heeder nii madalal kui võimalik. Sorgo või päevalillede koristamisel hoidke heeder nii madalal, et varrelt lõigataks maha ainult pead.

Reguleerige aganasõela avasid nii, et terad või seemned kukuksid alumisele sõelale umbes esimese 2/3 aganasõela ulatuses seejuures liiga palju jämedat materjali läbi laskmata.

Seadke õhuvool nii tugevaks, kui on võimalik puhtaid teri ja seemneid üle sõela puhumata. Rasked viljad vajavad tugevamat õhuvoolu kui kergeseemnelised viljad.

SS43267,00004E6-21-03FEB15

Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid

Allpool on näidatud mõned tüüpilisemad režiimid, kuid erinevaid kombinatsioone on palju.

MÄRKUS: Soovitud režiimide mällu salvestamiseks hoidke multifunktsionaalse hoova aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3 kaks sekundit all.

Automaatse heedri juhtseadised (lubatud režiimid)	Aktiveerimisnupp 1	Aktiveerimisnupp 2	Aktiveerimisnupp 3
Taasta kõrgus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*		
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	
Kõrguse taastamine | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*	
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [a]	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [b]	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrguse taastamine | Kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*	H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrguse taastamine | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*	H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrguse taastamine | Aktiivheedri ujuvus	H126436—UN—06JUN19 *Kõrguse taastamine*		H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrgustuvastus	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		
HydraFlex™-i kõrgusetuvastus	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		

Automaatse heedri juhtseadised (lubatud režiimid)	Aktiveerimisnupp 1	Aktiveerimisnupp 2	Aktiveerimisnupp 3
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [a]	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus [b]	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*
Kõrgusetuvastus | Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus [a]	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	H126437—UN—06JUN19 *Kõrgusetuvastus*		H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus | Aktiivheedri ujuvus	H126437—UN—06JUN19 *Süsteemi HydraFlex™ kõrgusetuvastus*		H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*
Aktiivheedri ujuvus	H126447—UN—06JUN19 *Heedri aktiivujuvus*		
Haspli asendi taastamine	H126448—UN—06JUN19 *Haspli asendi taastamine*		
Katteplaatide asendi taastamine	H126449—UN—06JUN19 *Katteplaatide asendi taastamine*		
Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus (kui olemas)	H126450—UN—06JUN19 *Hüdraulilise kaldtransportööri pikisuunaline kallutus*		
Lõikeseadise pikiasend[c]	H126451—UN—06JUN19 *Lõikelati pikiasend*		

HydraFlex on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Kõrgusetuvastuse ja süsteemi HydraFlex kõrgusetuvastuse lubamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole. Selleks on vajalik kõrguse abianduritega 600F, 600FD või 700FD või kopeerratastega 600D või 700D.
[b]600D ja 700D heedri vaikerežiim, kui kopeerrattad on kaliibrimisel vabastatud. Nõutav on kopeerratastega 600D või 700D.
[c]Euroopa 600X ja 700X heedrid.

OUO6075,0004BC5-21-07JUN19

Rehviraadiuse koodi muutmine

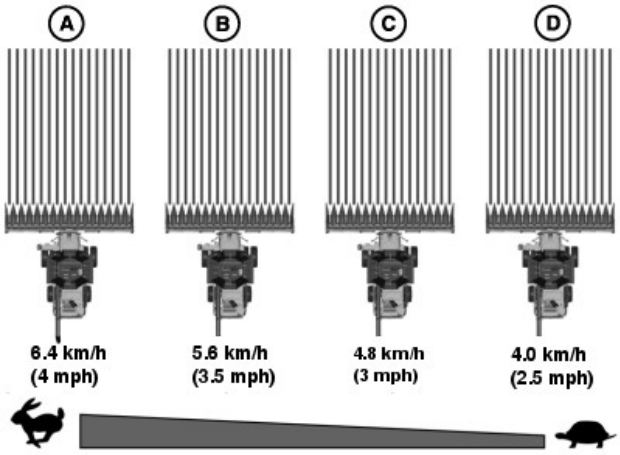
Kui rehve või peaülekandeid on võrreldes originaaliga muudetud, tuleb süsteem uuesti kaliibrida. Veenduge, et mällu salvestatakse õige rehvikood.

TÄHTIS: Ajamirataste vahetamisel võib muutuda ka raadius. CAB juhtplokil TULEB määrata uus rehviraadius. Lähema info saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

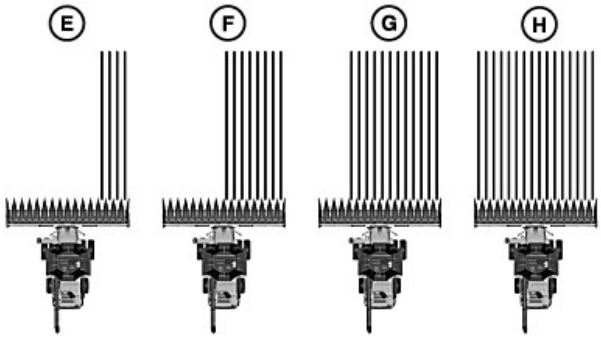
Kui süsteemi ei õnnestu kaliibrida, on tulemuseks ebatäpne põlluarvesti.

OUO6075,0001111-21-11APR12

Saagi ühepunktiline kaliibrimine või saagi mitmepunktiline kaliibrimine



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Koorem 1
B—Koorem 2
C—Koorem 3
D—Koorem 4
E—Minimaalne vool
F—Keskmine vool
G—Keskmine vool
H—Maksimaalne vool

MÄRKUS: Voolukiirust on kõige lihtsam varieerida, muutes masina liikumiskiirust.

Ühtlase voolukiiruse säilitamiseks on kõige parem jälgida VisionTrak™-i ekraani ja reguleerida masina liikumiskiirust sellele vastavalt.

Saagi ühepunktiline kaliibrimine

Saagi ühepunktiline kaliibrimine tehakse ühe kuni kolme kaliibrimiskoorma kogumisel.

Seda tüüpi kaliibrimist soovitatakse, kui koristatud piirkonna saak on suhteliselt ühtlane, masin liigub ühtlasel kiirusel ja voolukiirus muutub vähe.

Kaliibrimiskoorma kogumiseks koristage umbes 2722 kg (6000 naela) maksimaalsel koristuskiirusel.

Ühe või kahe täiendava koorma töötlemine ei ole vajalik, kuid võimaldab süsteemil üldist kõrvalekallet vähendada.

Saagi mitmepunktiline kaliibrimine

Saagi mitmepunktilist kaliibrimist soovitatakse siis, kui koristatava ala saak on eeldatavalt varieeruv või kui masinaga töötatakse erineval kiirusel ja muutuva vooluhulgaga.

Seda tüüpi kaliibrimisel kogutakse kaliibrimiskoormad vastavalt igale eeldatavale voolukiirusele.

Iga kaliibrimiskoorma arvestamiseks tuleb koguda ligikaudu 2722 kg (6000 naela).

Töödelge vähemalt **neli** kaliibrimiskoormat erinevate liikumiskiiruste (A–D) või erineva lõikelaiusega, et tekitada neli erinevat voolukiirust (E–H).

OUO6075,000430B-21-16JUN16

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vilja sätted

Lutsern/oder

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Lutsern	Oder
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	32 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Peksukorvi pilu	0—5	5—22
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	550—700	850—1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5—10	24
Aganasõela pilu (mm)	10—20	13—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	1—4	6—9
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004985-21-30MAY18

Raps/kikerhernes

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.

**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Raps	Kikerhernes
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400—600
Peksukorvi pilu	15—40	18—24
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	600—900	800—1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5—10	24
Aganasõela pilu (mm)	10—14	15—20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	2—5	6—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004986-21-05JUN18

Mais (kuiv) / mais (märg)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Mais (kuiv)	Mais (märg)
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Üles
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal ***(C)****	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	250—450	350—500
Peksukorvi pilu	20—35	20—35
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Ümar latt
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Ümar latt
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Paigaldatud	Paigaldatud
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900—1300	1000—1300
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	15—20 (premium mais) 15—20 (pikkade piidega) 17—22 (üldotstarbeline)	16—21 (premium mais) 16—21 (pikkade piidega) 18—22 (üldotstarbeline)
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	10—14 (pikkade piidega) 11—15 (üldotstarbeline)	10—14 (pikkade piidega) 11—15 (üldotstarbeline)
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Mais	Mais
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Ainult väljalülitatud
Hekseldi kiirus	Madal	Madal

OUO6075,0004994-21-29MAY18

Maisitõlvikute segu / söögiuba

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Maisitõlvikute segu (H)* (M)*	Söögiuba
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)***	26 hammast	22 hammast ***(P)****
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	22 hammast ***(P)****
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal ***(C)****
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Profileeritud sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Profileeritud sakiline
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	450—650	300–500 ***(L)****
Peksukorvi pilu	15—30	15—30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Jäme traat ***(K)****	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Jäme traat ***(K)****	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Kas	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsemalt
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	1000—1300	800—1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	22	14—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	Eemaldatud	6—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Mais	Teravili
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Madal	Kõrge

OUO6075,0004987-21-29MAY18

Lina/heinaseeme

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Lina	Heinaseeme
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	32 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	32 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	800—1000	500–850 ***(N)****
Peksukorvi pilu	0—10	12—25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	700—1050	350–600 ***(I)****
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	5—10
Aganasõela pilu (mm)	8—15	12—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	5—10	5—12
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004988-21-29MAY18

India guaarauba / läätsed

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	India guaarauba	Läätsed
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Peksukorvi pilu	10—15	7—12
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	650—750	800—1000
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	10—15	12—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6—10	3—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004989-21-29MAY18

Lupiin/hirss

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Lupiin	Hirss
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Peksukorvi pilu	12—18	10—15
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900—1100	600—750
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	15—20	10—12
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	4—8	4—6
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Teravili
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000498A-21-29MAY18

Sinep/aedoad

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Sinep	Aeduba
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	22 hammast ***(P)****
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	22 hammast ***(P)****
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal ***(C)****
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Profileeritud sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Profileeritud sakiline
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600—900	300–350 ***(L)****
Peksukorvi pilu	10—20	15—30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar latt
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar latt
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsemalt
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	500—800	800—1100
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5—10	24
Aganasõela pilu (mm)	10—14	14—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	2—5	6—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000498B-21-29MAY18

Kaer/hernes

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Kaer	Hernes
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	32 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Peksukorvi pilu	15—25	15—30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Täpsemalt
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	750—900	850—1050
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	18—22	16—20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6—10	6—11
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000498C-21-29MAY18

Paismais / rapsiseeme (kuiv)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Paismais	Rapsiseeme (kuiv)
Kaldtransportööri trumli asend	Üles	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	32 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sile	Sakiline, kõva vili
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sile	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	210—310	400–700 ***(L)****
Peksukorvi pilu	15—25	20—40
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar latt	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar latt	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Puudub	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Paigaldatud	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900—1100	620—800
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	5—10
Aganasõela pilu (mm)	14—18	11—14
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6—8	3—6
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Mais	Teravili
Noaploki ühendamine	Ainult väljalülitatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Madal	Kõrge

OUO6075,000498D-21-05JUN18

Rapsiseeme (roheline) / riis

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Rapsiseeme (roheline)	Riis
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	32 hammast	32 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 hammast	32 piid
Söötekiirendi kiirus (Põhja-Ameerika) ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kiirus (Euroopa) ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline, kõva vili	Pii
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Pii
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700–1000 ***(N)****
Peksukorvi pilu	20—40	15—25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	700—850	700—900
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	5—10	24
Aganasõela pilu (mm)	11—14	16—20
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	4—8	5—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000498E-21-05JUN18

Rukis/värvohakas

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Rukis	Värvohakas
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Peksukorvi pilu	13—26	15—25
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	750—950	550—750
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	16—18	14—16
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	6—10	4—7
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,000498F-21-29MAY18

Sorgo/sojauba

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Sorgo	Sojauba
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Madal
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	550—700	450—650
Peksukorvi pilu	10—25	15—30
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Ümar varras / jäme traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Ümar varras / jäme traat
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Puudub
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Kas
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900—1100	800—1050
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	14—17	14—18 (üldotstarbeline) 13—17 (pikkade piidega)
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	5—8	6—10 (üldotstarbeline) 5—9 (pikkade piidega)
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Mais
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004990-21-29MAY18

Päevalill/tritikale

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Päevalill	Tritikale
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	26 hammast	32 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Madal	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Peksukorvi pilu	25—40	18—24
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Ümar varras / jäme traat	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Täpsemalt	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	650—850	750—1000
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	10—15	16—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	3—10	6—10
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Mais	Teravili
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004991-21-29MAY18

Nisu (raske) / nisu (tavaline)

MÄRKUS: Erinevate saakide sätted kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Erinevad koristus- ja põllutingimused võivad nõuda veidi erinevaid sätteid.
**Vaadake lisateabe saamiseks Allmärkuste kirjelduste lehte allpool selles peatükis.*

	Nisu (raske)	Nisu (tavaline)
Kaldtransportööri trumli asend	Alla	Alla
Kaldtransportööri konveierkett (Põhja-Ameerika) ***(A)* (B)****	26 hammast	26 hammast
Kaldtransportööri konveierkett (Euroopa) ***(A)* (B)****	32 hammast	32 hammast
Söötekiirendi kiirus ***(B)* (J)****	Kõrge	Kõrge
Söötekiirendi kulumisribad (Põhja-Ameerika)	Sakiline	Sakiline
Söötekiirendi kulumisribad (Euroopa) ***(G)****	Sakiline, kõva vili	Sakiline, kõva vili
Peksutrumli pöörlemissagedus (p/min) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Peksukorvi pilu	3—15	8—16
Nõgus tüüp (Põhja-Ameerika) ***(F)****	Väike traat	Väike traat
Nõgus tüüp (Euroopa) ***(F)****	Väike/väike/suur	Väike/väike/suur
Separaatori resti katted ***(D)****	Kasutage vastavalt vajadusele	Kasutage vastavalt vajadusele
Separaatori resti vahetükid	Hoiustusasendis	Hoiustusasendis
Ülemise katte transpordilabad ***(O)**** (kui olemas)	Põhivarustus	Põhivarustus
Ventilaatori pöörlemissagedus (p/min)	900—1250	900—1250
Reguleeritav eesmine aganasõel (sõltuvalt varustusest) (mm)	24	24
Aganasõela pilu (mm)	13—18	13—18
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõela pilu (mm)	Tasane 5 SideHill 10	Tasane 5 SideHill 10
Alumise sõela pilu (mm)	3—8	3—8
Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest)	Teravili	Teravili
Vilja diverter	Teravili	Teravili
Noaploki ühendamine	Lubatud	Lubatud
Hekseldi kiirus	Kõrge	Kõrge

OUO6075,0004992-21-29MAY18

Allmärkuste kirjelduste leht

(A)* *Suure mahu, toore vilja või lamandumise tõttu halvasti söödetava kõrsvilja puhul on soovitav kasutada 32 hambaga veoratast.*

(B)* *Kuiva viljasaagi korral parema kvaliteediga kõrte ja terade saamiseks kasutage väiksemat kiirust. Kuivade ja habraste päevalilledega võib kasutada 15 hambaga veoratast.*

(C)* *Parema terakvaliteedi jaoks kasutage aeglustuskomplekti 320 p/min.*

(D)* *Kuiva vilja puhul tekkiva puhasti ülekoormuse korral paigaldage peene traadiga peksukorvide puhul kaks rida separaatori restidest paremale ja kolm vasakule. Kui kasutusel on jämeda traadiga peksukorvid, paigaldage esmalt kolm rida separaatori restidest paremale ja kaks rida vasakule. Reguleerige hulka ja paigutust vastavalt tingimustele.*

(E)* *Standardkonfiguratsioonis on 15 elementi. Enamikus tingimustes vajavad 15 elementi vähem võimsust, mis suurendab jõudlust, vähendab puhasti koormust ja kahjustab vilja vähem. Kõva vilja rootoritele on saadaval 9 lisaelemendi asukohta (Dense Pack), et töödelda nõudlikumat saaki.*

(F)* *Parema peksutulemuse, terapunkri proovi ja aganajaotuse saavutamiseks peene vilja korral paigaldage peksukorvi katted esmalt eesmisele peksukorvile. Lisakatted saab panna teistele peksukorvidele vastavalt vajadusele.*

(G)* *Muud soovitused peale kõva kokkusurutud vilja nõuavad söötebiitri teisendust.*

(H)* *Soovitav on kasutada prahikoguri kaant.*

(I)* *Vajadusel tuleb kasutada puhastusventilaatori aeglustuskomplekti.*

(J)* *Nõudlikuma saagi töötlemiseks kasutage suurt kiirust.*

(K)* *Maisitõlvikute püüdmise tõhustamiseks võib traate eemaldada.*

(L)* *Selleks, et TriStream™-i rootor saaks materjali paremini töödelda, võib paigaldada väljutuslabad.*

(M)* *Kasutage maisitõlvikute separaatori resti.*

(N)* *Väga kõva saagi töötamisel võib viljapeksuelementide asemele paigaldada viljapeksupiid (viljapeksu jõudlus võib väheneda).*

(O)* *Kõrre kvaliteedi ja/või materjalikäitluse parandamiseks võib kasutada täpsemaid sätteid. Märkus. Separaatori kadu võib täpsemate sätete puhul suureneda.*

(P)* *Saadaval hooldusdetailidena.*

OUO6075,0001365-21-13DEC12

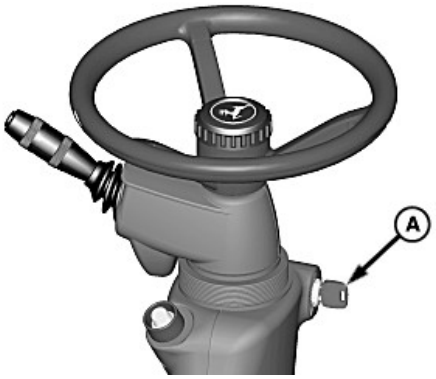
Peksukorvi soovitused

Peksukorvi tüüp	Mais	Sojauba	Nisu Oder Väike tera	Riis	Paismais Söögimais	Sorgo Päevalill (toiduai-netööstus)	Päevalill (õli)	Raps
Väike traat	ES	ES	Parim	ES	ES	ES	Keskmine	Parim
Jäme traat	Hea	Hea	Hea	Parim	ES	Parim	Parim	Hea
Ümar latt	Parim	Parim	Keskmine	Hea	Parim	Keskmine	Parim	Keskmine

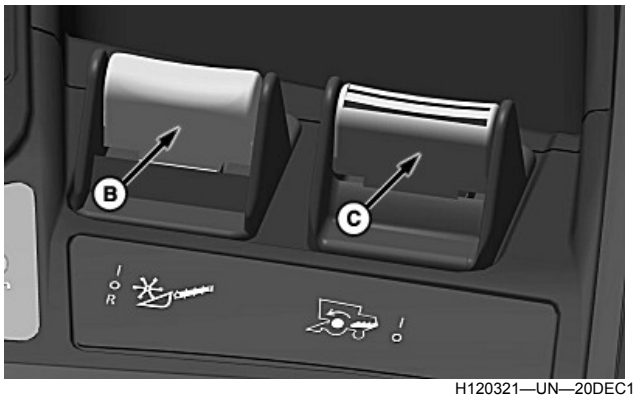
Parim = tagab parima jõudlustaseme.
Hea = tagab hea jõudluse.
Keskmine = tagab keskpärase jõudluse.
ES = ei soovitata.

OUO6075,00017DE-21-07MAY14

Toite väljalülitusprotseduur



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Pealüliti
B—Heedri rakenduslüliti
C—Separaatori rakenduslüliti

MÄRKUS: Toite väljalülitust kasutatakse selleks, et määrata kindlaks masina jõudlus viljapeksu ja separaatori piirkondades, tehes separaatoris olevast materjalist nii-öelda kiirvõtte. See on väärtuslik, et teha kindlaks, kus tekivad kaod masina taga ja milliseid häälestusi saab teha, et olukorda parandada.

Veenduge, et vilja seisukord ja materjali sissevõtt on kummalgi väljalülitusel sarnased.

1. Leidke piilari ekraanil mootori pöörete näidik ja käetoe ekraanil peksutrumli pöörlemissagedus.
2. Lukustage piduripedaalid kokku.
3. Kasutage masinat soovitud viljale optimeeritud jõudlustasemega.
4. Vabamaks liigutamiseks viige rool ettepoole (mõlema käega).
5. Vajutage käetoel madalate tühikäigupöörete lülitit.
6. Vajutage piduripedaalid alla.
   a. **ProDrive™-ita masinad:** Vajutage piduripedaalid lõpuni (vähendab kiiresti mootori pöördeid, koormates jõusüsteemi).
   b. **ProDrive™-iga masinad:** Vajutage kergelt piduripedaali (ProDrive™ püüab võimsust taastada ja vahetab käigu alla, muutes pidurite põhja vajutamisel masina dünaamikat).
7. Kui mootori pöörded langevad madalate

tühikäigupöörete lähedale (1200 p/min), **lahutage kiiresti heedri (B) ja separaatori rakendamise (C) lülitid käetoel.**

8. Viige mitmeotstarbeline hoob kiiresti neutraalasendisse.
9. Laske mootoril mõni minut jahtuda.
10. Keerake mootori väljalülitamiseks süütevõtit (A), rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
11. Enne igasugust reguleerimist kontrollige terade ülemäärast kahjustamist, tõlvikutesse jäänud teri ja vabade terade kadu.
12. Otsustage, milline reguleerimine on vajalik. Avage viljapeksupilu ja käivitage separaator (see aitab vältida silinderajami koormust puhastamise ajal).
13. Reguleerige masinat vastavalt soovile ja jätkake tööd.
14. Korrake seda toimingut, kontrollides terade kvaliteeti ja kadusid masina taga.
15. Kui kadude aktsepteeritav tase on saavutatud, kaliibrige VisionTrak™-i ekraan ja jätkake koristustööd.

OUO6075,0004571-21-10JAN17

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel

Saak	Standardniiskus (%)	Vilja tihedus (naela/bu)	Vilja tihedus (kg/bu)
Lutsern	12,0	60	27
Oder	14,0	48	22
Talioder[a]	14,5	48	22
Suvioder[a]	14,5	48	22
Kanoola	10,0	52	24
Kikerhernes[a]	12,0	61	27
Mais (kuiv või märg)	15,0	56	25
Söögiuba	14,5	60	27
Lina	7,0	56	25
Rohuseeme	12,0	22	10
Läätsed	10,5	60	27
Lupiin[a]	12,0	53	24
Hirss	11,0	50	23
Sinep	8,0	60	27
Uba	14,5	62	28
Kaer	14,0	32	15
Kaer[a]	15,0	32	15
Hernes	10,5	60	27
Hernes[a]	12,0	60	27
Paismais	14,0	60	27
Paismais[a]	15,5	60	27
Rapsiseeme (kuiv või märg)[a]	10,0	52	24
Riis	14,0	45	20
Rukis	14,0	56	25
Safloor	6,0	45	20
Sorgo	13,0	56	25
Sojauba	13,0	60	27
Päevalill	14,0	29	11
Päevalill[a]	9,0	20	11
Tritikale[a]	14,5	58	26
Suvinisu	13,0	60	27
Talinisu	13,0	60	27

[a] *Üksnes Euroopa viljade loend.*

OUO6075,0000E89-21-22MAR12

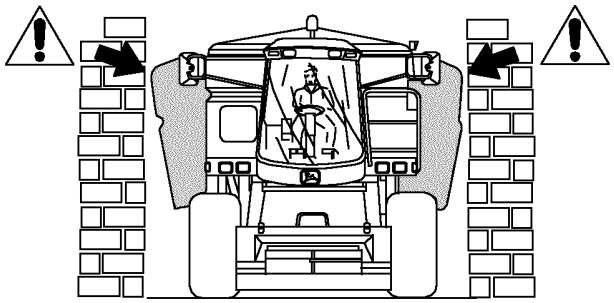
Standard-kaalude tabel

Ühik	Kaal (nael)	Kaal (kg)
Barrel	162,0	73,5
Kotid	100,0	45,4
Sada Kaal	100,0	45,4
Naelad (nael)	1,0	0,454
Kilogrammid (kg)	2,204	1,0
Meetermõõdustiku tonne	2204,0	1000,0
Tonne	2000,0	907,0

OUO6075,0000435-21-15APR10

HillMaster™-i loodimissüsteem (sõltuvalt varustusest)

HillMaster™-i süsteem (üldteave)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ETTEVAATUST: HillMaster™-it tohib kasutada ainult põllul. Enne avalikel teedel sõitmist tuleb masin langetada transpordiasendisse, st masina kogukõrgus peab jääma alla 4,0 m.

Eriti tähelepanelik tuleb olla masina pööramisel kallakutel. Stabiilsuse kaotamise ja võimaliku katusele rullumise vältimiseks järgige masina kallakutel pööramisel neid juhiseid.

- **Ärge kunagi pöörake masinat kiiremini, kui loodimissüsteem suudab masinat loodida.**
- **Pöörake alati ülesmäge ja mitte kunagi alla mäge.**
- **Ärge liikuge järsematele nõlvadele kui ekraanil kuvatakse maksimaalse kalde märguanne.**

Vältige muljumisvigastusi. Enne hooldus- või reguleerimistöödeks masina alla minemist langetage alati loodimissüsteem. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

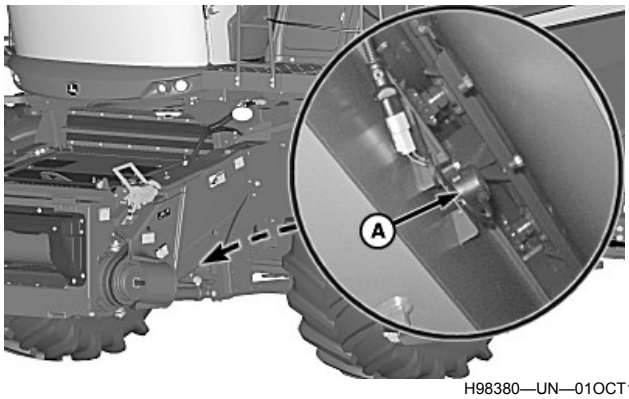
TÄHTIS: Enne käsiloodimise lüliti vajutamist veenduge, et seisupidur on vabastatud.

Ärge parkige masinat teistele masinatele või hoone seintele liiga lähedale. See on tähtis, sest kombain võib mõneajalise seismise järel sisemise õlirõhulanguse tõttu kalduda. See võib kahjustada masinat ja teisi lähedal asuvaid masinaid või seinu.

Pööravatele kandeplaatidele esisillal on paigaldatud standardsed lõppajamid. Hüdraulika silindreid kasutatakse kandeplaatide üles ja alla pööramiseks ning seeläbi masina kallutamiseks. Separaator jääb loodi, isegi kui masin liigub ebatasasel pinnal.

Süsteemi juhitakse käsitsi HillMaster™-i vasakule ja paremale kallutamise nuppude või automaatrežiimi abil.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H98380—UN—01OCT10

Esisilla kaldeandur

A—Kallutusandur

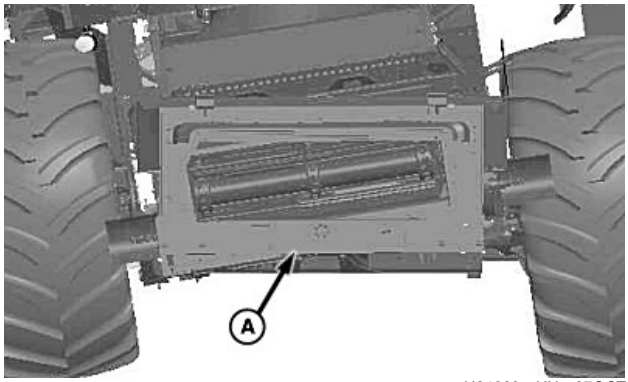
Kui masin põllul liigub, siis hoiab automaatrežiimis kallutuse andur (A) masina kere loodis.

Kui kalle põllul muutub, siis mõõdab kaldeandur kaldenurga ja annab juhtplokile vastava signaali. Sobiva aja ja kaldenurga korral saadab juhtpaneel elektroonilise signaali paremasse või vasakusse kallutussolenoidi loodimise juhtklapil.

MÄRKUS: Andur hoiab põllul töötades separaatori loodis kuni ühekraadise kõrvalekaldega. Väga ebaühtlasel maastikul töötades võib kõrvalekalle lühikest aega olla suurem kui üks kraad.

Kaldesüsteem hoiab separaatori loodis kuni 15%-listel kallakutel. Kui töötatakse kallakutel, mis on järsemad kui 15%, kuvatakse ekraanile maksimaalse kalde piiri näidik.

Külgkallutuse talitlus



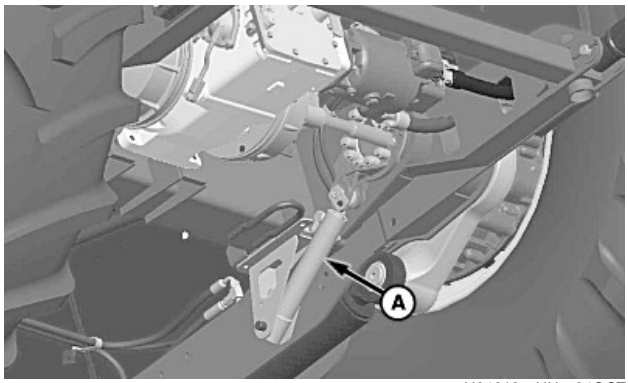
H84660—UN—07OCT05

A—Kaldtransportöör

Külgkallutus aitab hoida heedrit maapinnaga loodis, kui masina separaator loodis püsimiseks end kallutab. Süsteem kasutab spetsiaalset kaldtransportööri (A), mis võimaldab heedril paremale ja vasakule kallutada.

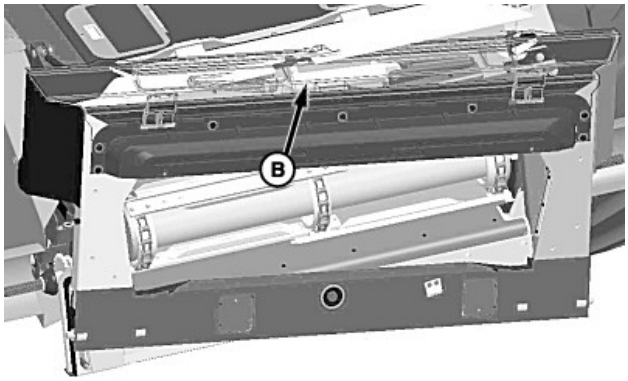
HillMaster™ koos külgkallutuse funktsiooniga võimaldab heedrit kallutada ± 9 kraadi vasakule ja paremale. Mõlemad süsteemid võimaldavad vilja koristada kuni 15%-listel kallakutel.

Kallutussüsteem kasutab kahetoimelist primaar/sekundaarsilindri lahendust, mis kallutab heedrit kombaini raami suhtes.



H84613—UN—04OCT05

Primaarsilinder asub vasakpoolsel küljel



H84661—UN—07OCT05

Heedri kalde sekundaarsilinder

A—Heedri kalde primaarsilinder
B—Heedri kalde sekundaarsilinder

Heedri kalde primaarsilinder (A) on ühendatud esisilla ja vasakpoolse viimase kandeplaadi vahele. Heedri kalde sekundaarsilinder (B) asub kaldtransportööri kohal ja ühendab kallutusraami kaldtransportööriga. Tavalises töörežiimis jääb heeder automaatselt maapinnaga paralleelseks ja separaator kaldub vasakule või paremale.

MÄRKUS: Kaldtransportööri kallutusraami ümbrust tuleb regulaarselt puhastada, et sinna ei koguneks materjali, mis võib hakata kallutusfunktsiooni piirama.

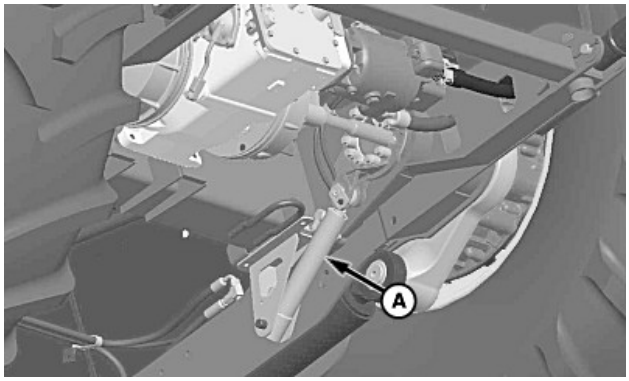
Juht võib automaatse heedriloodimise ajutiselt välja lülitada, kasutades selleks külgkallutuse nuppe, mis asuvad mitmeotstarbelisel juhtkangil. Külgkallutuse nuppude vajutamisel lisatakse õli hüdroklappide plokist heedri kallutusringlusse või vastupidi. See võimaldab heedril liikuda kaldtransportöörist ja kerest eraldi.

Automaattööks peab heeder olema varustatud anduritega ja need tuleb enne kasutamist kaliibrida.

Lubage külgkallutuse süsteem tarkvara abil. Süsteem aktiveeritakse vajutades mitmeotstarbelisel juhtkangil aktiveerimisnuppe 1, 2 või 3.

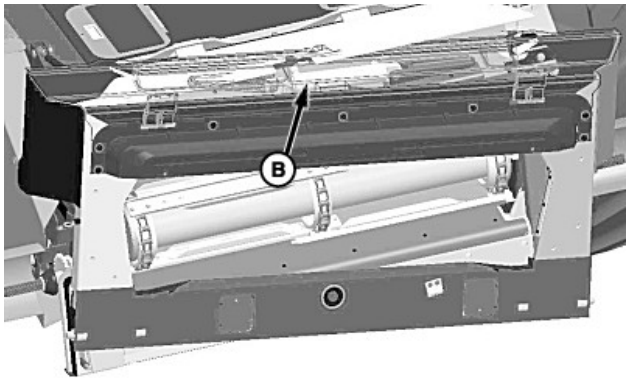
Vasak- ja parempoolse otsa anduritest tulevad signaalid töödeldakse ning seejärel käivitatakse heedri maapinna suhtes loodimiseks hüdraulika vastav juhtklapp.

Heedri kallutussilinder



H84613—UN—04OCT05

Primaarsilinder asub vasakpoolsel küljel



H84661—UN—07OCT05

Heedri kalde sekundaarsilinder

A—Heedri kalde primaarsilinder
B—Heedri kalde sekundaarsilinder

Heedri nurga määrab primaar/sekundaarsilindri kombinatsioon. Primaarsilinder (A) on ühendatud kere ja vasakpoolse viimase kandeplaadi vahele. Sekundaarsilinder (B) asub kaldtransportööri ja kallutusraami vahel.

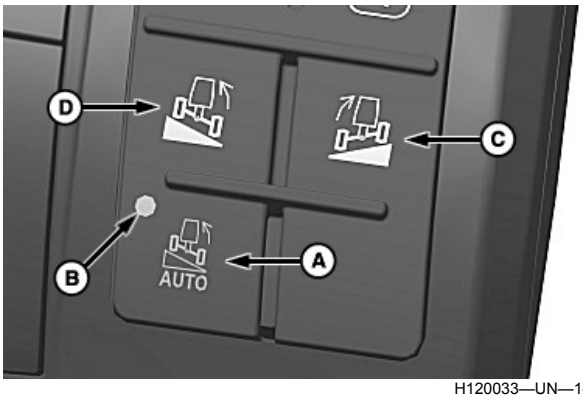
Primaar- ja sekundaarsilindri vardaotsad on üksteisega ühenduses ning primaar- ja sekundaarsilindri kolviotsad on üksteisega ühenduses. Kui vasakpoolne loodimissilinder pikeneb või lüheneb, siis pöörab viimane kandeplaat end vastavalt üles või alla ja pikendab või lühendab seeläbi heedri kallutamise primaarsilindrit. Primaarsilindri liikumine pikendab või lühendab sekundaarsilindrit.

Kui primaarsilinder viimase kandeplaadi liikumise läbi pikeneb, siis voolab õli primaarsilindri vardast sekundaarsilindri vardasse. Seeläbi tõmbub sekundaarsilinder kokku. Õli voolab sekundaarsilindri põhjast primaarsilindri põhja ja täidab seeläbi primaarsilindri pikenemisel tekkinud tühimiku.

Kui primaarsilinder viimase kandeplaadi liikumise läbi kokku tõmbub, siis toimuvad protsessid vastupidiselt.

OUO6075,00044CC-21-10JAN17

HillMaster™-i ettevalmistamine igapäevatööks



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise nupp
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremale kallutuse nupp
D—Manuaalse vasakule kallutuse nupp

ETTEVAATUST: Töötage HillMaster™-iga ainult juhul, kui kõik need kolm töökontrolli on edukalt sooritatud. Kui üks või mitu järgnevast töötamise kontrolltoimingust ei õnnestu (separaator ei kalluta või kui täiskallutuse saavutamiseks kulub liiga palju aega), siis võtke ühendust oma John Deere'i edasimüüjaga.

Enne HillMaster™-iga töö alustamist tuleb teha need kolm töökontrolli (iga päev).

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.
- Automaatse loodimissüsteemi aktiveerimiseks vajutage automaatse loodimissüsteemi nuppu (A).
- Märgutuli (B) süttib, näidates et säte on automaatrežiimil.

1. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise lülitit (C) umbes 20 sekundit, et kallutada masina veermikku paremale.

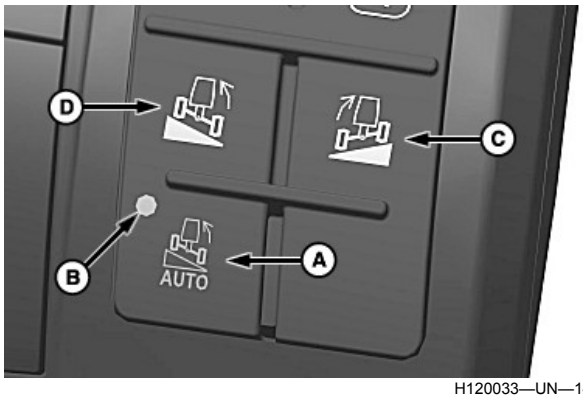
2. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise lülitit (D) umbes 20 sekundit, et kallutada masina veermikku vasakule.

MÄRKUS: Masina toomiseks maksimaalsest vasakule kallutuse asendist maksimaalsesse paremale kallutuse asendisse kuluv aeg on ligikaudu 5-7 sekundit.

3. kontroll. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise lülitit, kuni masin on täielikult vasakule kallutatud. Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise lülitit, kuni masina veermik on täielikult paremale kallutatud.

OUO6075,00044CD-21-25JAN17

HillMaster™-i loodimise lülitid



H120033—UN—14NOV16

HillMaster™-i lülitid

A—Loodimise automaatjuhtimise lüliti
B—Märgutuli
C—Manuaalse paremalekallutuse lüliti
D—Manuaalse vasakulekallutuse lüliti

Automaatne loodimine

Loodimise automaatjuhtimise lüliti (A) võimaldab ebatasasel maastikul liikudes masinat automaatselt loodida.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

1. Automaatse loodimissüsteemi aktiveerimiseks vajutage automaatse loodimissüsteemi nuppu.
2. Märgutuli (B) süttib, näidates et säte on automaatrežiimil.
3. Ekraanil kuvatakse graafiliselt masina veermiku asendit.

Kui masin põllul liigub, siis määratakse masina kalle kaldeanduri abil.

MÄRKUS: Kui automaatne loodimissüsteem on aktiivne, siis saab manuaalse kallutuse lüliteid kasutada automaatfunktsioonide ületamiseks (masinat saab käsitsi paremale või vasakule kallutada).

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Käsitsi loodimine

Manuaalse kalde nupud võimaldavad masina veermikku käsitsi vasakule või paremale kallutada, kui masin ebatasasel maapinnal liigub.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

MÄRKUS: Elektroonilise käigukastiga masinad: Vajutage manuaalse paremale kallutamise nuppu (C) või manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et lülitada sisse režiim HillMaster™. Vajutage seisupiduri nuppu, et seisupidur vabastada.

Vajutage ja hoidke manuaalse paremale kallutamise nuppu (C), et kallutada masina veermikku paremale.

Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

MÄRKUS: Kui manuaalse soovitud kallutuse nupp vabastatakse, võtab automaatrežiim juhtimise üle ja loodib automaatselt masina veermiku.

Ekraanil kuvatakse graafiliselt masina veermiku asendit.

Kui masin põllul liigub, siis määratakse masina kalle kaldeanduri abil.

MÄRKUS: Kui automaatne loodimissüsteem on aktiivne, siis saab manuaalse kallutuse lüliteid kasutada automaatfunktsioonide ületamiseks (masinat saab käsitsi paremale või vasakule kallutada).

Transportasend

ETTEVAATUST: Vältige masinat sõiduteedel transportides juhitavuse kadumist ja raskeid vigastusi või surma. Ärge kunagi transportige maanteel masinat, mille HillMaster™-i süsteem on automaatrežiimis. Ärge kunagi püüdke masinat maanteel transportimise ajal käsitsirežiimis kallutada.

See lukustab HillMaster™-i loodimissüsteemi ja tagab, et loodimissüsteem ei käivituks sõiduteedel transportimise käigus.

Süsteemi nõuded

- Mootor töötab.
- Transpordilukustuse lüliti on põlluasendis.

1. Sõitke masinaga tasasele pinnale.
2. Vajutage loodimise automaatjuhtimise lülitit **5 sekundi** vältel või kuni märgutuli (B) vilkuma hakkab.
3. Vajutage ja hoidke manuaalse paremalekallutuse lülitit (C), et kallutada masina veermikku paremale.
4. Vajutage ja hoidke manuaalse vasakule kallutamise nuppu (D), et kallutada masina veermikku vasakule.

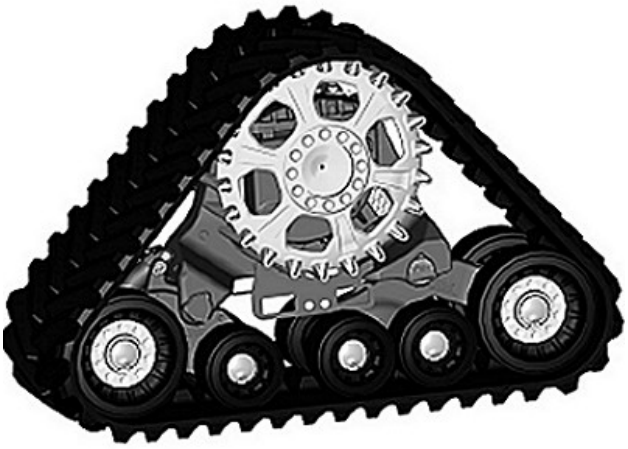
Masin on nüüd neutraalasendis ja sellega võib teedel liigelda.

OUO6075,0004941-21-12APR18

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

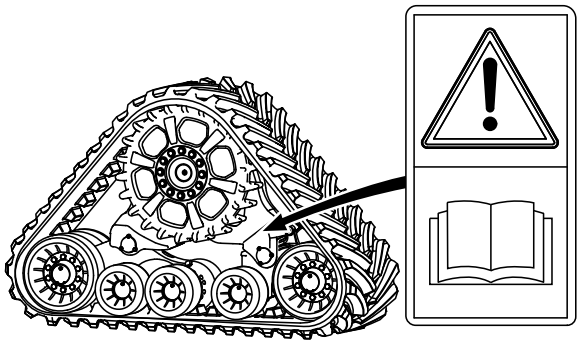
John Deere’i roomikud (olenevalt varustusest)

Masina foto



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-21-25AUG17

Kasutusjuhend

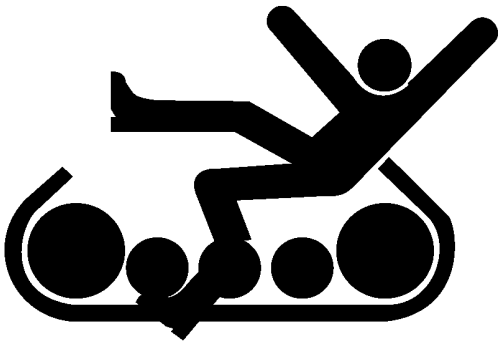


H122407—UN—03OCT17

Kasutusjuhend sisaldab kogu olulist teavet, mis on vajalik masina ohutuks käitamiseks. Õnnetuste ärahoidmiseks järgige hoolikalt kõiki ohutusnõudeid.

OUO6041,0000CE6-21-13NOV17

Roomikute ohutu käsitsemine



H48148—UN—12DEC96

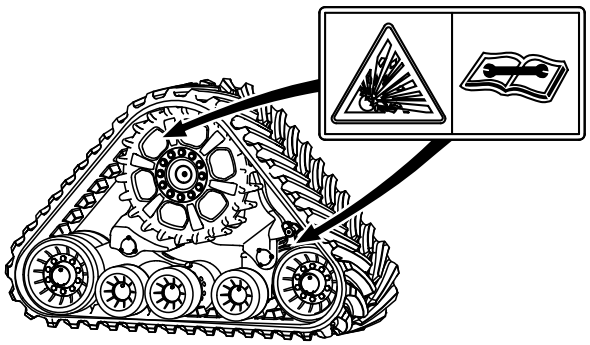
ÄRGE seiske roomikute lähedal, kui masin töötab.

Roomikutega masinatega töötamise ohutuseeskirjad ei erine ratastega masinate käitamise omadest.

Lugege ALATI enne masina kasutamist kombaini kasutusjuhendit ja vaadake üle ohutusjuhiste peatükk. Kombaini kasutusjuhendis on selgitatud ohutuid töövõtteid, mida tuleb järgida enda ja teiste kaitsmiseks õnnetusjuhtumite, kehavigastuste ja/või surmajuhtumite eest.

OUO6075,00014B9-21-03DEC13

Rõhuaku

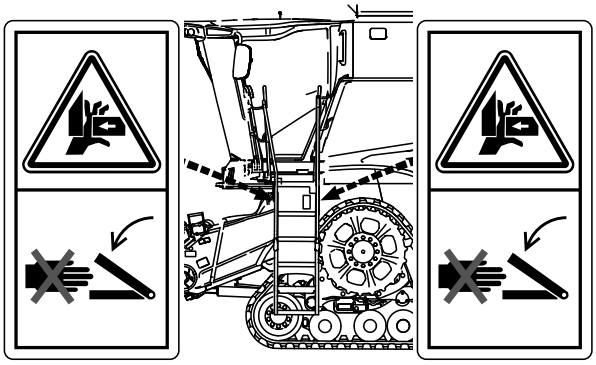


H122408—UN—03OCT17

Masina liikumisest ja kokkupuutest rõhu all olevate vedelikega tekkida võivate vigastuste vältimiseks pöörduge juhiste saamiseks edasimüüja poole või vabastage enne hüdrosüsteemi hooldamist see rõhu alt.

OUO6041,0000CE5-21-13NOV17

Kabiini/platvormi juurdepääsuredel

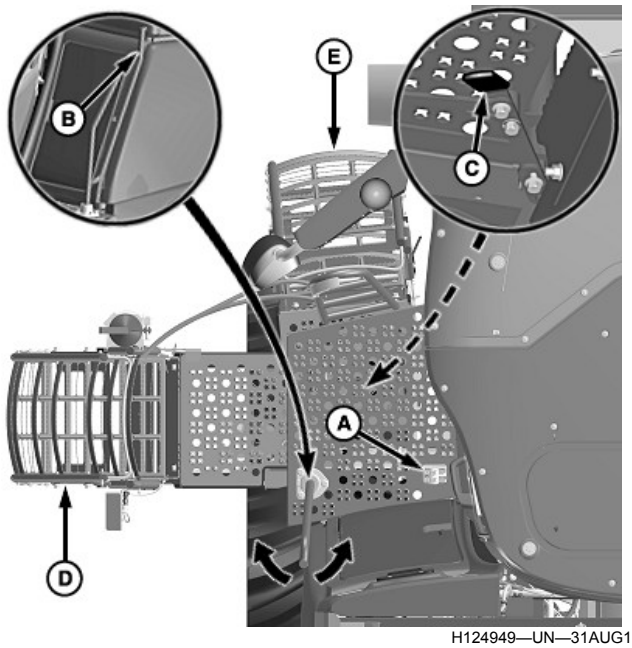


H125749—UN—19MAR19

Muljumisvigastuste vältimiseks hoidke käed ja sõrmed sellest piirkonnast eemal.

OUO6075,0004ABE-21-01MAR19

Kabiini redeli asendid (60,9 cm (24 tolli) laiad rööpmed)



H124949—UN—31AUG18

A—Pedaal
B—Käepide
C—Käepide
D—Asend (töö)
E—Asend (maanteesõit)

ETTEVAATUST: Vältige raskeid ja eluohtlikke vigastusi. Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab mademest kohale asetada üheaegselt pedaalile astudes (A) ja käepidet keerates (B). Redeli koostu pööramiseks keerake käepidet soovitud suunas.

Redelit saab maapinnast kohale asetada käepidet (C) kasutades.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

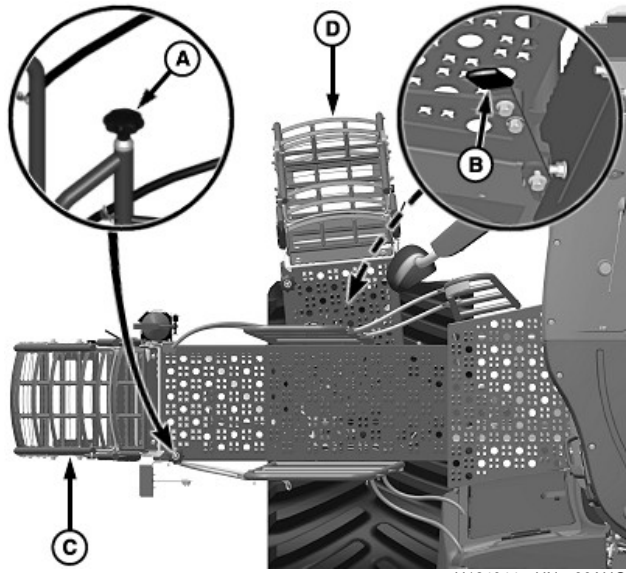
- **Asend (D):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (E):** masina transpordiks avalikel teedel.

ETTEVAATUST: Vältige kabiini redeli kahjustamist. Pange redel alati kokkupandud asendisse (ülemine asend) ja pöörake tavalistes põllutingimustes redel asendisse (D).

Vältige õnnetusi. Asetage redel alati kokkupandud asendisse (ülespoole asendisse) ning pöörake see enne avalikel teedel sõitmist asendisse (E), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004ABF-21-01MAR19

Kabiini redeli asendid (76,2 cm (30 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) laiad rööpmed)



H124944—UN—30AUG18

A—Käepide
B—Hoob
C—Asend (töö)
D—Asend (maanteesõit)

ETTEVAATUST: Vältige raskeid ja eluohtlikke vigastusi. Ärge ronige eesmisele või tagumisele redelile, kui masin liigub.

Redelit saab kohale asetada maapinnast või mademest käepidet (A) või hooba (B) kasutades.

Kui redeli sulgur tundub olevat lahti, puhastage sulgurtihvti ümbrus. Ärge kasutage selles piirkonnas õli ega määret.

Pöörake trepp ette- või tahapoole ja lukustage neisse eri asenditesse.

- **Asend (C):** normaalne tööasend põllul.
- **Asend (D):** masina transpordiks avalikel teedel.

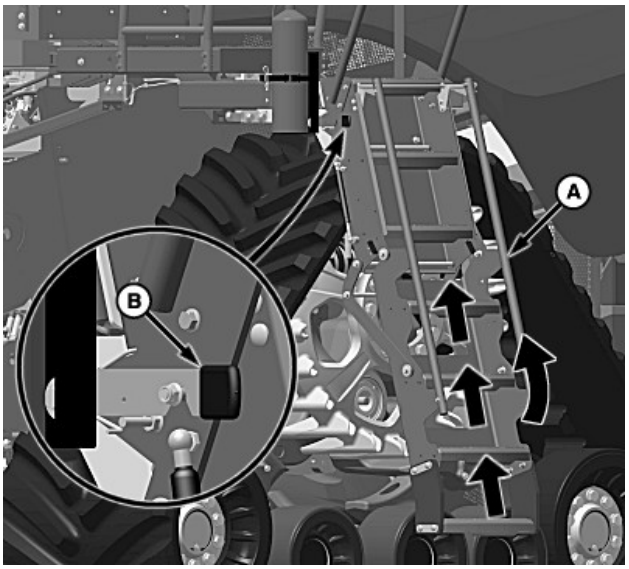
ETTEVAATUST: Vältige kabiini redeli kahjustamist. Pange redel alati kokkupandud asendisse (ülemine asend) ja pöörake tavalistes põllutingimustes redel asendisse (C).

Vältige õnnetusi. Asetage redel alati kokkupandud asendisse (ülemisse asendisse) ning pöörake see enne avalikel teedel sõitmist asendisse (D), et vähendada masina laiust ja suunata hoiatustuli vastutulevatele sõitjatele.

OUO6075,0004AC0-21-07MAR19

Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine maapinnalt)

Redeli kokkuklappimine



H124945—UN—30AUG18

A—Käsipuu (2 kasutatud)
B—Lukustustihvt

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/lahtiklappimiseks alati käsipuid.

Lükake käsipuid (A) üles redeli tõstmiseks ülemisse asendisse kuni hoova (B) lukustumiseni.

Redeli lahtiklappimine

H124946—UN—30AUG18

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu (2 kasutatud)

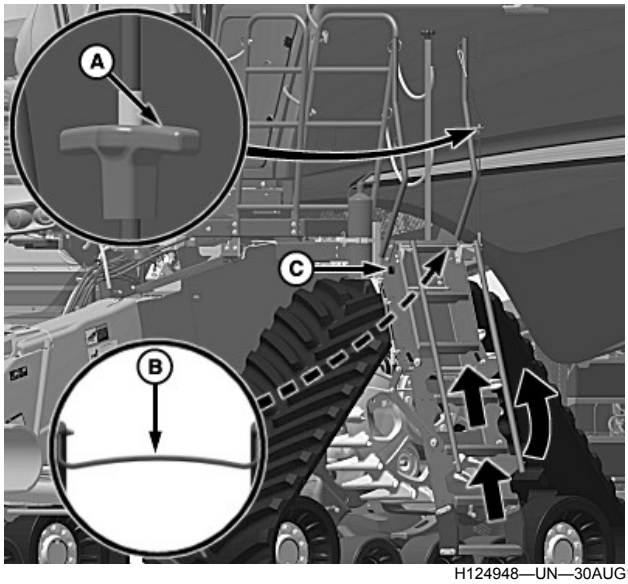
ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/lahtiklappimiseks alati käsipuid.

Lükake lukustustihvti (A) üles ja tõmmake käsipuud (B) alla redeli langetamiseks alumisse asendisse.

OUO6075,0004A23-21-06SEP18

Kabiini redeli asendid (kokku-/lahtiklappimine kabiini mademelt)

Redeli kokkuklappimine



H124948—UN—30AUG18

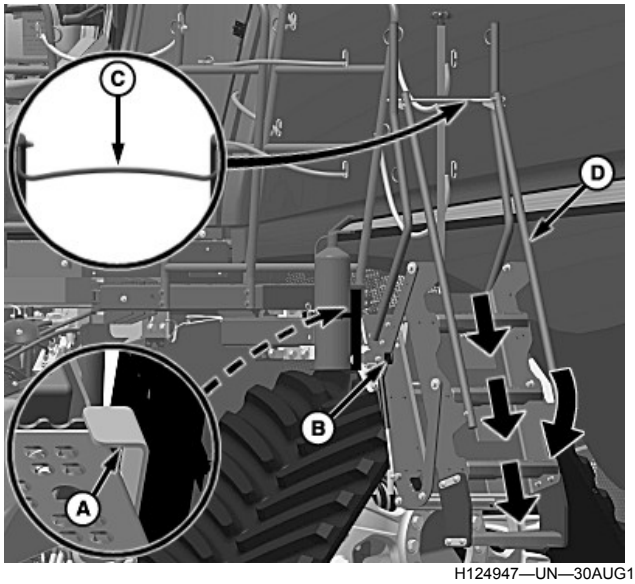
A—Käepide

B—Ristlatt
C—Lukustustihvt

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/ lahtiklappimiseks alati käsipuid.

1. Tõmmake käepidet (A) üles, kuni ristlatt (B) on juurdepääsetav.
2. Jätkake ristlati ülestõmbamist redeli tõstmiseks, kuni lukustushoob (C) lukustub ja redel kinnitub ülemisse asendisse.

Redeli lahtiklappimine



H124947—UN—30AUG18

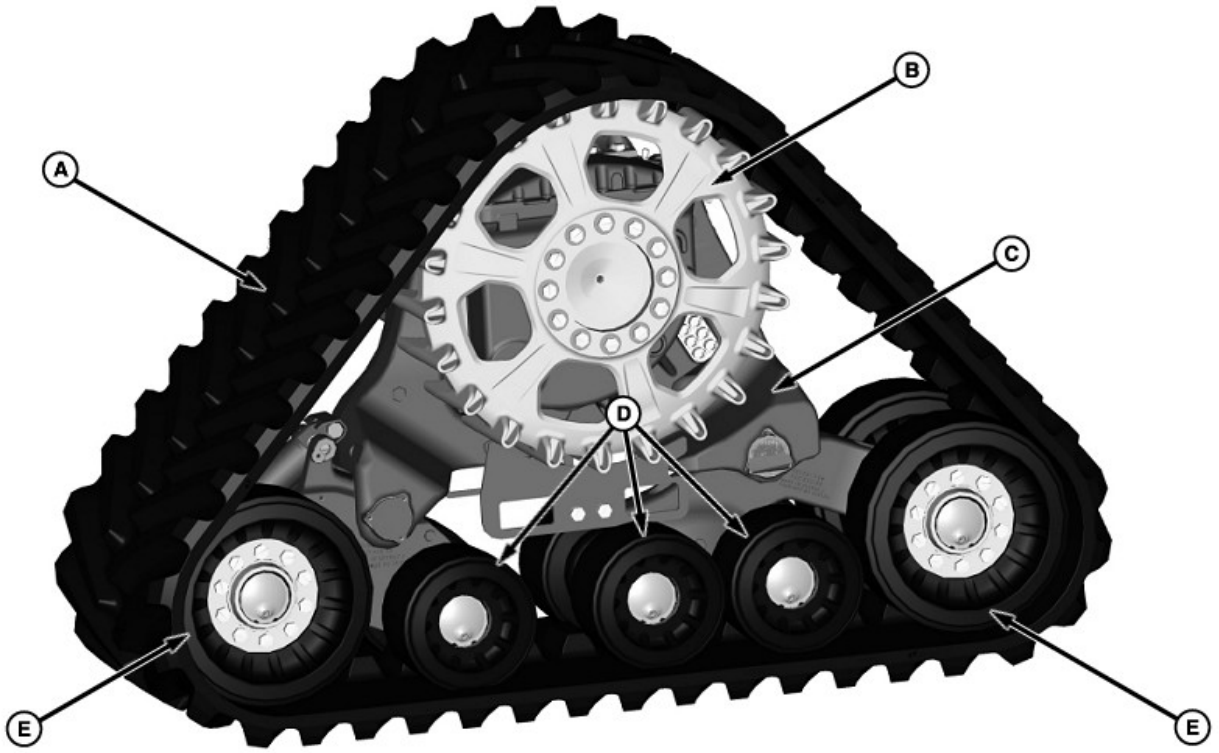
A—Pedaal
B—Lukustustihvt
C—Ristlatt
D—Redel

ETTEVAATUST: Vältige enda või teiste vigastamist. Hoidke käed redeli kokku- või lahtiklappimisel liikuvatest komponentidest eemal. Kasutage redeli kokku-/ lahtiklappimiseks alati käsipuid.

1. Vajutage pedaal (A) alla lukustushoova (B) vabastamiseks.
2. Vajutage ristlatt (C) alla, kuni see on jalaga juurdepääsetav.
3. Jätkake ristlati allavajutamist redeli (D) täielikuks langetamiseks.

OUO6075,0004A24-21-06SEP18

Roomikute komponendid

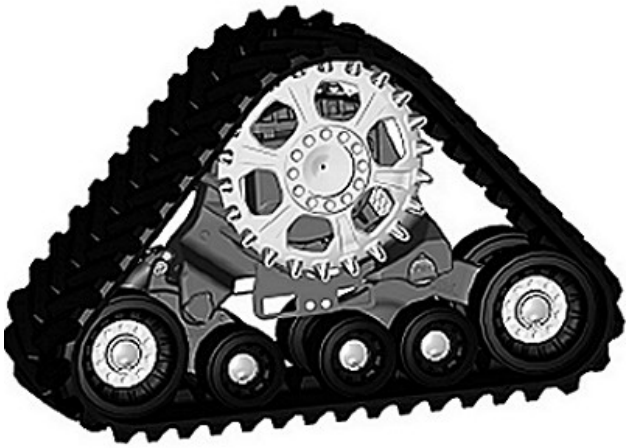


H122226—UN—10AUG17

A—Kummiroomiku lint
B—Veoratas
C—Pearaam
D—Kandevankri rattad
E—Pingutusrullid

OUO6041,0000C2E-21-10AUG17

Roomikute omadused ja eelised



H122227—UN—10AUG17

Roomikute omadused ja eelised:

- Tihendamine – vähendab kokkupressimist.
- Ujuvus – parem ujuvus rasketes tingimustes.
- Sõidumugavus – kummiga kaetud pingutusrullid ja kandevankrid pehmendavad sõitu.
- Väike hooldusvajadus – määrdepunktid puuduvad.
- Automaatne pingutamine – tõhus löökide summutamine ja prahi sissevõtmine.
- Integreeritud roomik – kummiroomikuga on pinnakahjustused minimaalsed.
- Positiivne ajam – kannab jõumomendi sujuvalt kummilindile, veeretakistus on madal.
- Kiirus – sama kiire kui ratastega.

Roomikud paigaldatakse esisilla vasakule ja paremale küljele tavaliste veorataste asemele.

Jõud edastatakse pearaamilt pingutusrullidele ja kandevankri ratastele.

Pingutusrullid ja kandevankri rattad koos vedrustussüsteemiga kompenseerivad ebaühtlast pinnasekontuuri. Seetõttu on maapinnale avalduv rõhk kogu roomiku pinna ulatuses ühtlane.

OUO6041,0000C2F-21-11JAN18

Roomikmasinate kasutamine

TÄHTIS: Suur liikumiskiirus teedel suurendab roomikute kulumist ja tekitab ülekuumenemist, mis võib vähendada roomiku turvise kasutusiga. Lisateavet leiate selle peatüki teemast Kiirus maanteel. Enne sissetöötamisperioodi lõppemist ei tohi masinaga teedel, eriti asfaltteedel sõita. Kui maanteel sõitmine uute roomikutega on siiski vältimatu, vähendage kiirust ja kandke veokäppadele kuivmääret, et aidata hoida linti nõuetekohases seisukorras.

MÄRKUS: Roomikmasinat juhitakse samamoodi nagu ratastega masinat. Seega kehtivad kombaini kasutusjuhendis antud juhised kombaini juhtimiseks.

Roomikutega masina juhtimine ei erine ratastega masina juhtimisest. Kõik juhtseadised ja käiguvahetus toimivad samamoodi nagu ratastega masinal.

Masina käitumine asfaltteel sarnaneb ratastega masina omale. Sillutamata ja kehvadel teedel ning põllul kompenseerib masin ebaühtlast pinnast ja ei raputa nii palju kui ratastega masin.

Roomikutega mitteseotud käitusteavet leiate kombaini kasutusjuhendist.

Roomikute tööea pikendamine

TÄHTIS: Valmistage uued roomikud õigesti ette, et vältida nende ja roomikusüsteemi kahjustusi.

- **Enne masinaga esmakordselt teedel sõitmist valmistage roomikud ette. Lisateavet leiate jaotisest Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine.**
- **Vältige uute roomikute ja ratastega suurel kiirusel liikumist, seda eriti esimese 100 töötunni jooksul.**

  Kogunenud praht võib suurenenud hõõrdumise tõttu põhjustada tulekahju. Eemaldage praht punktidest roomiku ja masina raami vahel.

  Vältige roomikutega töötamist määrete, õli või muude naftatoodetega määrdunud pinnal. Vältige hooldustööde ajal nende ainete sattumist roomikutele ja ratastele.

Roomikukarkass on loodud nii, et see peaks vastu pidama mustrist kauem eeldusel, et karkassi hoitakse korras. Teraskarkassi ei tohi sattuda niiskust. Samuti tuleb vältida paikse kaabli ülekoormuse võimalust. Roomikmasinate omanikel soovitatakse järgida neid juhiseid, et saavutada roomikute võimalikult pikk tööiga ja vältida probleeme masina töös, vähendades sellega töötunni maksumust.

- **Vältige võimaluse korral teedel sõitmist. Sage roomikutega maanteel liikumine võib põllutööga võrreldes suurendada kulumist kuni 15 korda**
  - Vähendage teedel transportimise ajaks transpordikaalu.
  - Vähendage suurimat liikumiskiirust (eriti siis, kui välistemperatuur on kõrge).
- **Kasutage õigeid töövõtteid**
  - Roomikute kulumise vähendamiseks vältige kõval pinnal roomikute libisemist ja turvise lohisemist.
  - Tegutsege pööretel kraave ja üleminekukohti ületades ettevaatlikult. Kraavi diagonaalis ületades kaotab roomik keskkohas tugipunkti ja kui pingutusrull jõuab vastasnõlvale, võib tekkida hetkeline pingelangus, mille tulemusel keskosa langeb ajamilt alla või pingutusrullidelt kõrvale. Seetõttu on lintide mahajooksmise oht pöörde ajal palju suurem.
  - Ärge töötage nõlvadel külgmise kaldenurgaga üle 10 kraadi või pikisuunas kaldenurgaga üle 22 kraadi.
- **Säilitage roomikute nõuetekohane pingsus**
  - Liiga lõdvad roomikud ja lindi sisepinnad kuluvad libisemise tõttu kiiresti, samuti võib nii roomikutesse koguneda rohkem prahti.
  - Liiga suur pingsus lisab veermiku laagritele, sisemistele lindikaablitele ja lindiraamile koormust ning pinget.
- **Vältige kõrvalise materjali sattumist roomikutesse**

  Roomikute sisemusse sattunud teravad kõvad objektid on rebenemiste peamine põhjus, luues sellega ühtlasi võimaluse niiskuse pääsemiseks karkassi.

OUO6041,0000C30-21-14MAY18

Kiirus maanteel

MÄRKUS: Maksimaalne lubatud kiirus maanteel kummirihma/rataste võimalikult pika kasutusea tagamiseks.

Ilma heedrita (kõik rihma laiused)

Välistemperatuur		Pöörlemissagedus				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	miili/h
0	32	>5,0				Töötunnid
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

Heedriga (60,9 cm (24 in) roomik)

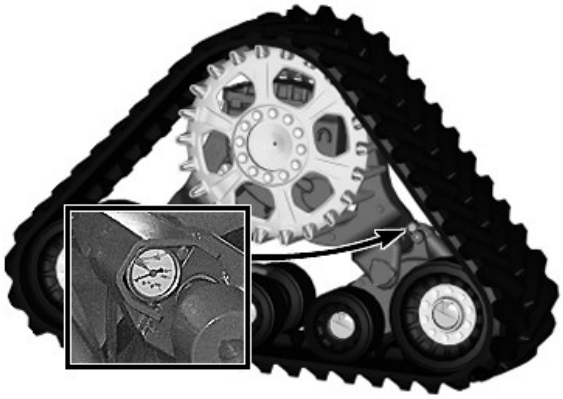
Välistemperatuur		Pöörlemissagedus				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	miili/h
0	32	>5,0			1,5	Töötunnid
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

Heedriga (76,2 cm (30 in) roomiku ja 91,4 cm (36 in) roomikuga)

Välistemperatuur		Pöörlemissagedus				
		25	30	35	40	km/h
°C	°F	15	18	21	25	miili/h
0	32	>5,0			1,0	Töötunnid
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-21-14JUN18

Roomikute pingutussüsteem



H122229—UN—15AUG17

TÄHTIS: Enne masina kasutamist kontrollige pingutussilindri rõhku.

Lämmastiku rõhk

Hüdrosilindril on sisemine lämmastiku akumulaator, mis on tehases eeltäidetud. Rõhku ei tule kontrollida, välja arvatud juhul kui hüdrauliline rõhk langeb ootamatult, kuid vedelikukaotust pole näha. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

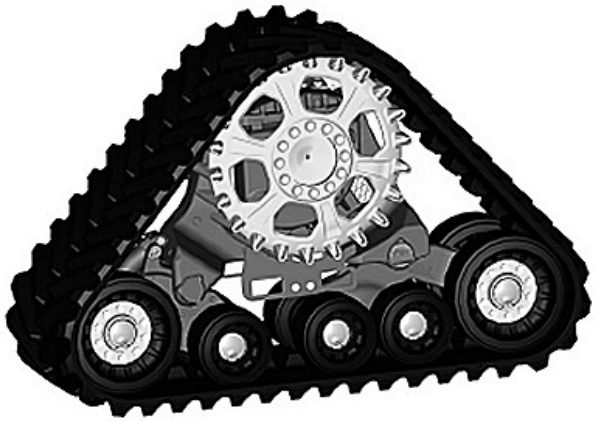
Hüdraulikarõhk

Hüdraulikarõhu manomeeter asub eesmise juhtratta kohal näidatud asukohas. Manomeetrilt saab kiirelt vaadata, kas rõhk on ettenähtud töövahemikus.

Kui rõhk on märgitud töövahemikust suurem, tuleb seda reguleerida. Kui rõhk on liiga madal, tähendab see, et hüdraulikasüsteemis on leke ja see tuleb põhjalikult üle kontrollida. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6041,0000C31-21-10MAY18

Roomikute puhastamine



H122230—UN—15AUG17

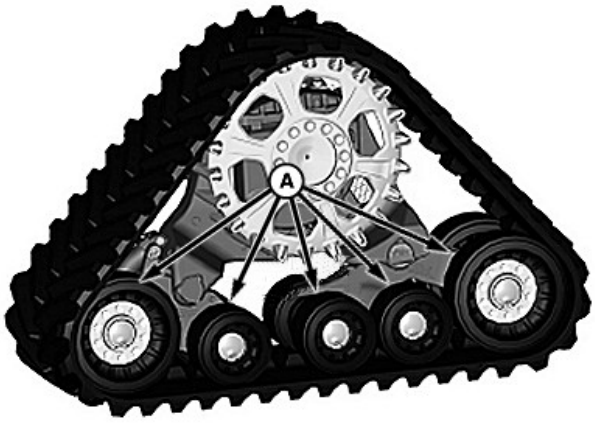
TÄHTIS: Roomikud tuleb puhastada kohe pärast märgades ja poristes tingimustes töötamise lõpetamist.

Hoidke veoratas ja põhiraam alati puhtana.

Põhiraami ja ratta piirkonda tuleb perioodiliselt puhastada, et ennetada prahi ja pori kogunemist. Kogunenud praht võib kiirendada kummiroomiku lindi, kandevankri rataste ja pingutusrullide kulumist.

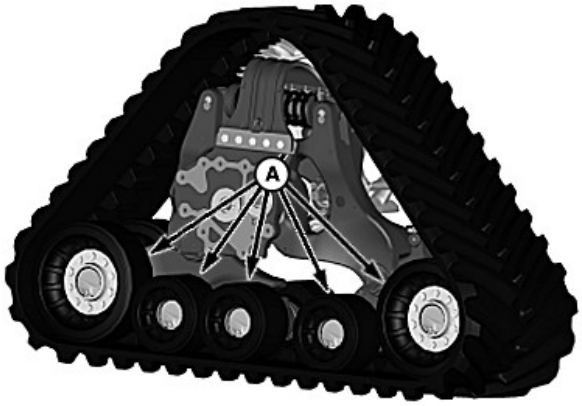
OUO6041,0000C32-21-15AUG17

Roomikute puhastatavad piirkonnad



H122231—UN—15AUG17

Vaade väljast



H122232—UN—15AUG17

Vaade seest

A—Põhiraam ja rataste piirkonnad

Põhiraami ja rataste piirkondi (A) tuleb regulaarselt puhastada, et vältida pori ja prahi kogunemist. Kogunenud praht võib kiirendada kummiroomiku lindi, kandevankri rataste ja pingutusrullide kulumist.

OUO6041,0000C33-21-16AUG17

Hooldusvälpade tabel

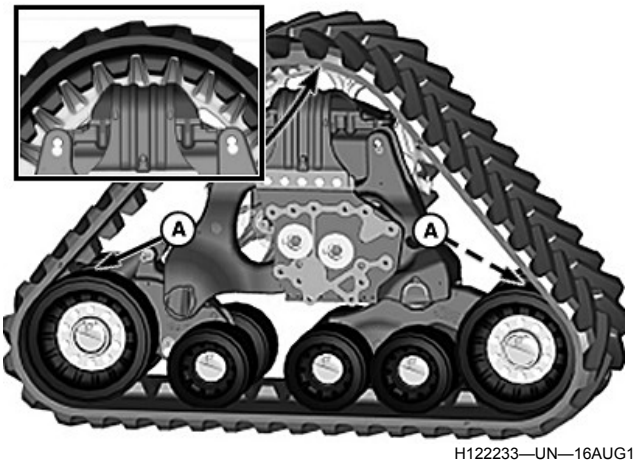
TÄHTIS: Hooldusvälbad kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Kui masinaga töötatakse rasketes tingimustes, hooldage sagedamini.

Hooldus	Esimese 10 töötunni järel	Iga 10 töötunni järel	Esimese 100 töötunni järel	Iga 400 töötunni järel	Iga 1000 töötunni järel
Veorataste puhastamine porist ja prahist		•			
Põhiraami puhastamine porist ja prahist		•			
Kandevankri rummude õlitaseme kontrollimine				•	
Pingutusrullide rummude õlitaseme kontrollimine				•	
Rõhuseadete kontrollimine			•	•	
Rihmade jooksu kontrollimine			•	•	
Poltide pingutusmomendi kontrollimine	•		•	•	
Pingutusrulli ja ketiratta poltide pingutusmomendi kontrollimine	•		•	•	
Kandevankri rummuõli vahetamine					•
Pingutusrullide rummuõli vahetamine					•
Vasaku/parema rihma vahetamine [a]					•

[a] *Rihma vahetamine on nõutav ainult haardekäppade kulumise järgi.*

OUO6075,0004A25-21-06SEP18

Rihma hooldamine ja kliimaseadme sissetöötamine



H122233—UN—16AUG17

A—Eesmiste ja tagumiste veorataste piirkonnad

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

MÄRKUS: Allkirjeldatud sissetöötamistoiming on mõeldud modulaarse roomikusüsteemi jaoks pärast uue roomikusüsteemi või uue roomikulindi paigaldamist. Enne masina käitamist tuleb kummiroomiku lindi turvisele kanda kuivmääret, et hõlbustada lindi sissetöötamist.

Kandke üks topsitäis kuivmääret eesmiste ja tagumiste veorataste piirkondadele (A), nagu on näidatud.

Sõitke masinaga edasi või tagasi, et kuivmääre jõuaks veokäpa hammastele.

Kontrollige, kas kõik juht-/veokäppade pinnad on kuivmäärdega kaetud.

Uute või puhaste roomikutega tuleb esimesel võimalusel sõita kuival, tolmusel pinnasel.

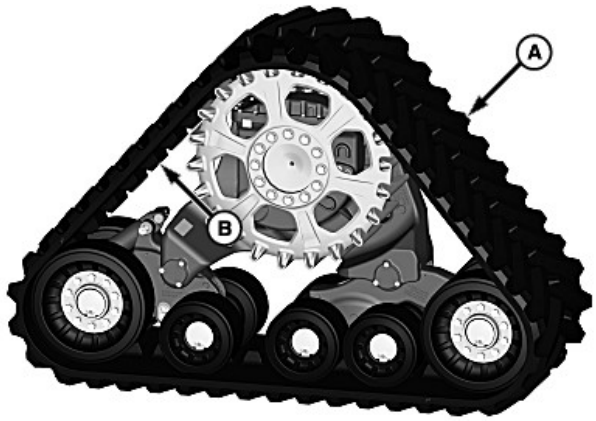
Pärast paigaldamist sõitke masinaga umbes 10 tundi.

Kontrollige roomikute pingutussüsteemi hüdraulilist rõhku ja reguleerige seda vajaduse korral.

Kontrollige roomikumooduli kinnitusdetailide pingutusmomenti ja pingutage vastavalt vajadusele.

OUO6041,0000C34-21-11OCT17

Roomiku vahetuskriteeriumid



H124521—UN—15JUN18

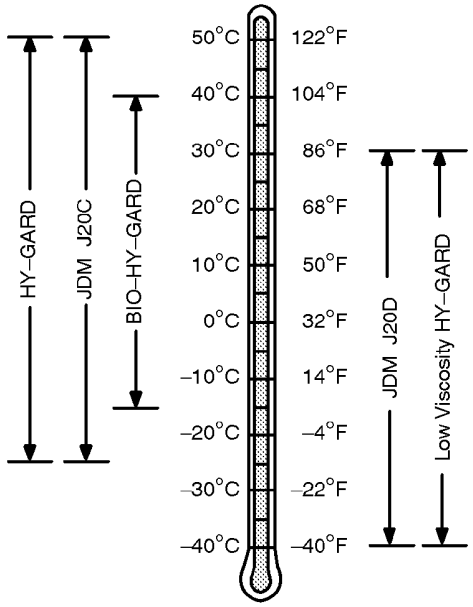
A—Roomiku latt
B—Veokäpad

Ennetamaks jõudluse vähenemist ja/või kadu, tuleb roomikud vahetada ühel järgmistest juhtudest.

- Vedavate roomikute roomiku lati kõrgus (A) on vähem kui 12 mm (0,5 in)
- Järjestikku on puudu rohkem kui kolme roomiku latid
- Järjestikku on puudu rohkem kui kolm veokäppa (B)
- Veokäpad on rohkem kui 50% ulatuses kulunud
- Veojõukadu tekib kulunud või puuduvate veokäppade tõttu
- Põhijuhtmed on rohkem kui kolmandiku (1/3) roomiku ulatuses katki
- Põhikaablid on roomiku sisemuses nähtavad
- Veotähik jätab puuduvate/kulunud veokäppade tõttu hambaid vahele

OUO6041,0000D63-21-15JUN18

Hüdroõli



TS1660—UN—10OCT97

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovitatavad õlid:

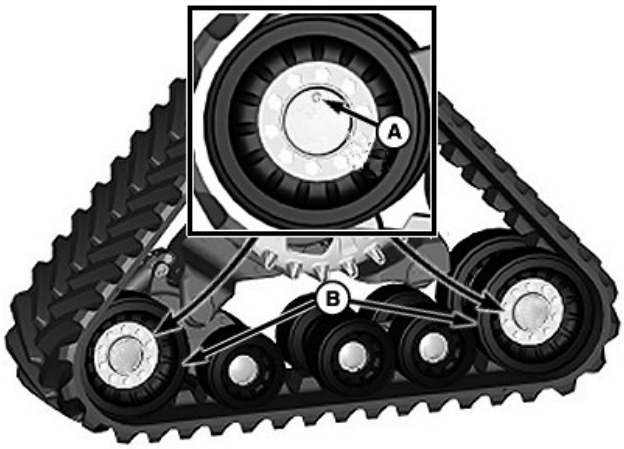
- John Deere Hy-Gard™
- John Deere Low Viscosity Hy-Gard™

Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad ühele järgmistest nõuetest.

- John Deere standard JDM J20C
- John Deere'i standard JDM J20D

OUCC002,0005875-21-13JUN18

Kontrollige õli



H122663—UN—25OCT17

A—Väljalaskekork (2 tk)
B—Pingutusrulli rumm (2 tk)

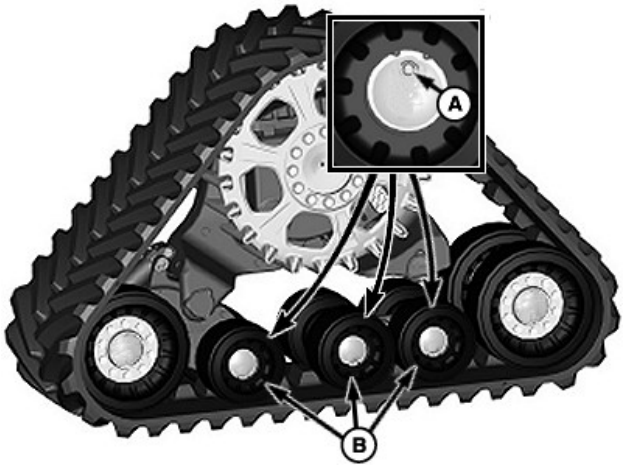
ETTEVAATUST: Vältige põletusi. Kandke kaitsekindaid või andke komponentidele aega jahtuda. Kandevankrirattad, pingutusrattad ja kummiroomiku lint töötavad tavaliselt kõrgetel temperatuuridel ja võivad katsudes kuumad olla.

MÄRKUS: Kontrollige AINULT välimise pingutusrulli rummu õlitaset, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlinivoo on sama.

Enne väljalaskekorkide eemaldamist puhastage nende ümbrus.

Koguge liigne õli puhtasse mahutisse.

1. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise pingutusrulli rummu (B) väljalaskekork (A) oleks üleval.
2. Eemaldage väljalaskekork ja kontrollige, kas õlitase ulatub täiteava alumise servani. Vajaduse korral lisage õli.
3. Paigaldage äravoolukork.
4. Korrake neid toiminguid teise pingutusrulli rummude puhul.



H122664—UN—25OCT17

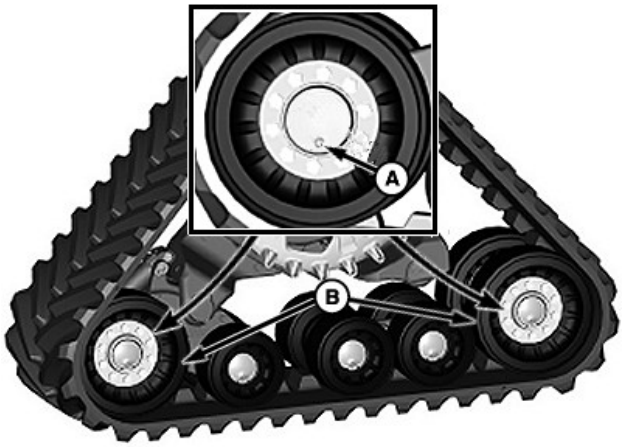
A—Väljalaskekork (3 tk)
B—Kandevankri rumm (3 tk)

MÄRKUS: Kontrollige AINULT välimise pingutusrulli rummu õlitaset, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlinivoo on sama.

5. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise kandevankri rummu (B) väljalaskekork (A) oleks üleval.
6. Eemaldage väljalaskekork ja kontrollige, kas õlitase ulatub täiteava alumise servani. Vajaduse korral lisage õli.
7. Paigaldage äravoolukork.
8. Korrake neid toiminguid teise kandevankri rummu puhul.

OUO6041,0000C7B-21-18APR18

Õlivahetus



H122234—UN—24OCT17

A—Väljalaskekork (2 tk)
B—Pingutusrulli rumm (2 tk)

ETTEVAATUST: Vältige põletusi. Kandke kaitsekindaid või laske komponentidel maha jahtuda. Kandevankrirattad, pingutusrattad ja kummiroomiku lint töötavad tavaliselt kõrgetel temperatuuridel ning võivad katsudes olla kuumad.

MÄRKUS: Vahetage AINULT välimise pingutusrulli rummude õli, kuna sisemise ja välimise pingutusrulli rummude õlinivoo on sama.

Enne väljalaskekorkide eemaldamist puhastage nende ümbrus.

Koguge liigne õli puhtasse mahutisse.

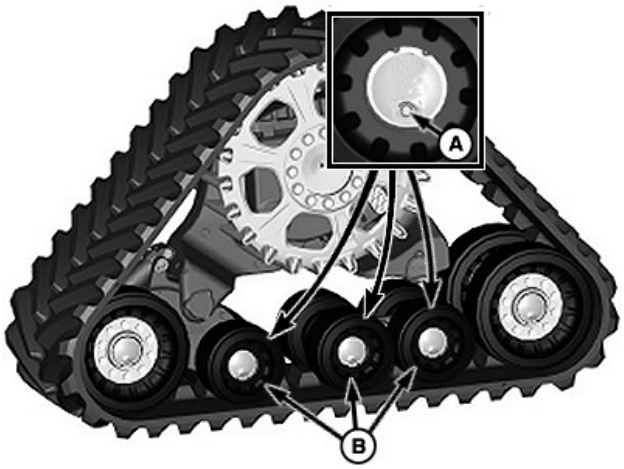
1. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimine pingutusrulli rummu (B) väljalaskekork (A) oleks all.
2. Eemaldage õli väljalaskekork ja laske õli välja.
3. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et pingutusrulli väljalaskekork (A) oleks üleval.
4. Täitke nõuete kohaselt Hy-Gard™ õli kasutades.

Tehnilised andmed

Pingutusrulli rumm—Täitemaht.	1300 ml (44 untsi)

5. Paigaldage äravoolukork.
6. Korrake neid toiminguid teise pingutusrulli rummu puhul.

Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H122253—UN—24OCT17

A—Väljalaskekork (3 tk)
B—Kandevankri rummud (3 tk)

MÄRKUS: Vahetage AINULT välimise kandevankri rummude õli, kuna välimise ja sisemise kandevankri rummude õlinivoo on sama.

7. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et välimise kandevankri rummu (B) väljalaskekork (A) oleks all.
8. Eemaldage õli väljalaskekork ja laske õli välja.
9. Sõitke masinaga edasi või tagasi, nii et kandevankri väljalaskekork (A) oleks üleval.
10. Täitke Hy-Gard™ õli kasutades vastavalt nõuetele.

Tehnilised andmed

Kandevankri rummud—Täitemaht. . . . . 1300 ml (44 untsi)

11. Paigaldage äravoolukork.
12. Korrake neid toiminguid teise kandevankri rummude puhul.

OUO6041,0000C35-21-11JUL18

Tehnilised andmed

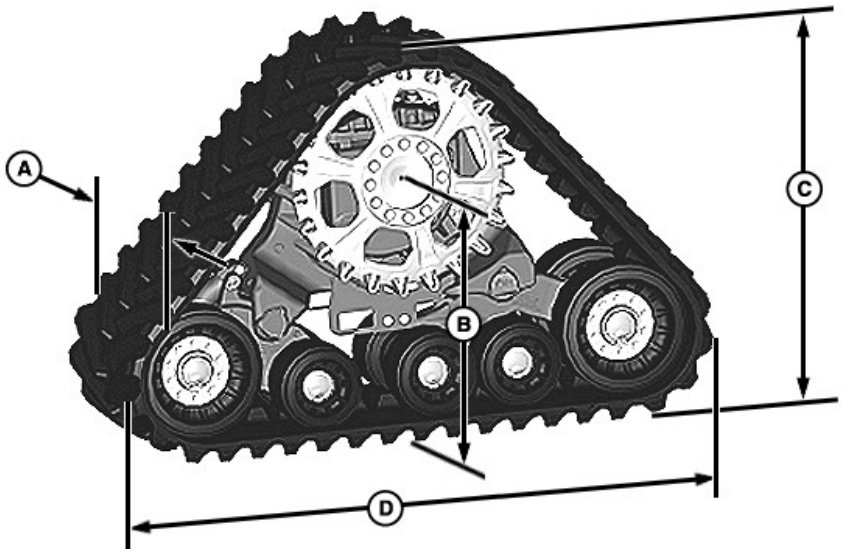
Roomikute tehnilised andmed		
Kandevõime	22 650 kg (49 935 naela)	
Mass	60,9 cm (24 tolli)	2710 kg (5975 lb)
	76,2 cm (30 tolli)	2840 kg (6262 lb)
	91,4 cm (36 tolli)	3000 kg (6615 lb)
Veereümbermõõt	6032 mm (238 tolli)	

Täitemahud	
Pingutusrullide rummud	1300 ml (44 untsi)
Kandevankri rummud	1300 ml (44 untsi)
Õli tüüp	Hy-Gard™ Õlid vastavad John Deere'i standardile JDM J20C

Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6041,0000CF7-21-05DEC17

Roomikumooduli mõõtmed



H122256—UN—19OCT17

Seletus	Mõõde
A	60,9 cm (24 tolli) 76,2 cm (30 tolli) 91,4 cm (36 tolli)
B	1165 mm (46 tolli)
C	18 111 mm (71 tolli)
D	2767 mm (109 in)

OUO6041,0000CF8-21-05DEC17

Kombaini mõõtmed

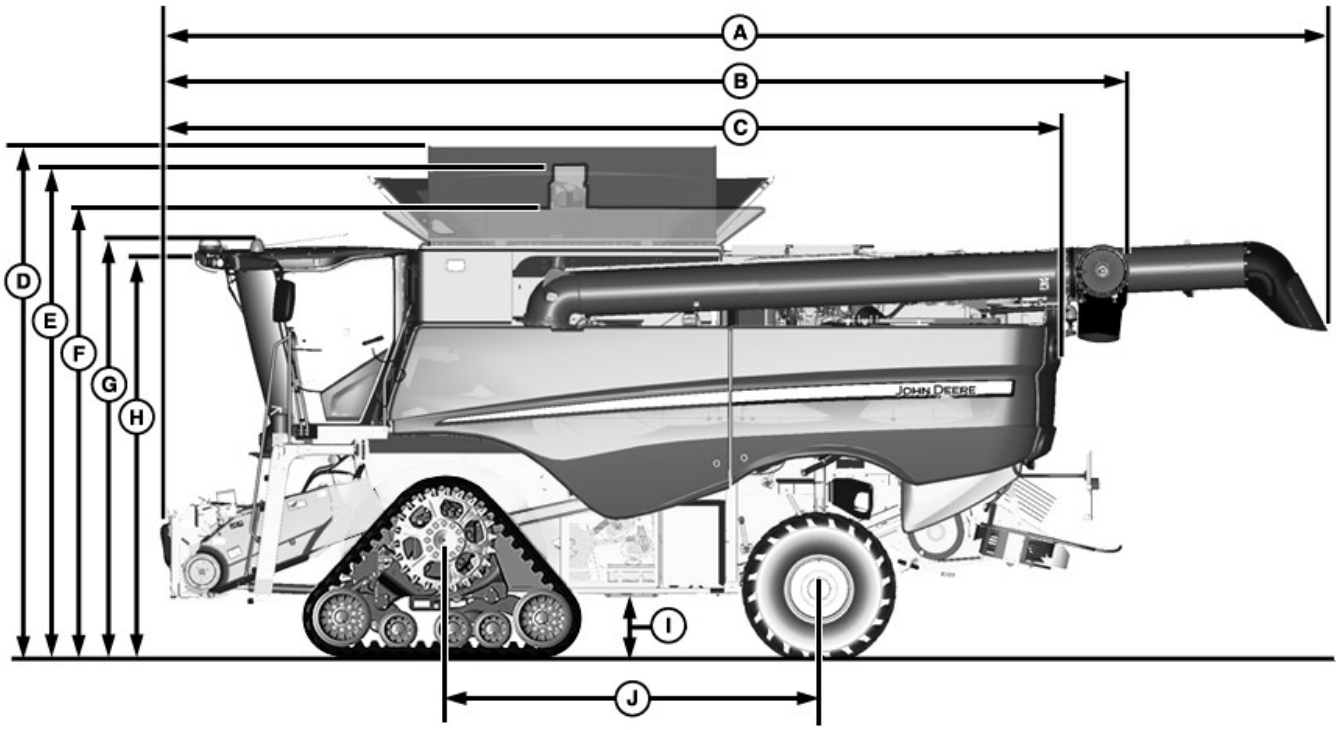
MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Seletus	Mõõde
A	11,00 m (36 jalga 1 toll), 6,9 m (22 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga 12,00 m (39 jalga 3 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) väljalaadimisteoga 12,45 m (40 jalga 8 tolli), 8,7 m (28 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga
B	9,11 m (29 jalga 9 tolli) 6,9 m (22 jalga 5 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,92 m (32 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,51 m (27 jalga 9 tolli)
D	4,87 m (15 jalga 9 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) katetega 4,87 m (15 jalga 9 tolli) 14 096 l (400 bušš elit) katetega
E	4,58 m (15 jalga 1 toll) puhta vilja laadimisteoga (300 bušš elit) 4,72 m (15 jalga 5 toll) puhta vilja laadimisteoga (400 bušš elit)
F	4,26 m (13 jalga 10 tolli) 10 572 l (300 bušš elit) kõrgendustega 4,53 m (14 jalga 9 tolli) 14 096 l (400 bušš elit) kõrgendustega
G	3,93 m (12 jalga 9 tolli)
H	3,88 m (12 jalga 7 tolli)
I	0,59 m (1 jalga 9 tolli)
J	3,60 m (11 jalga 8 tolli)
K	7,66 m (25 jalga 1 tolli) 6,9 m (22 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga 8,98 m (29 jalga 5 tolli) 7,9 m (26 jalga) väljalaadimisteoga 9,42 m (30 jalga 9 tolli), 8,7 m (28 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga
L	5,16 m (16 jalga 9 tolli) 6,9 m (22 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga 5,42 m (17 jalga 8 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) väljalaadimisteoga 5,53 m (18 jalga 2 tolli) 8,7 m (28 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga
M	4,46 m (14 jalga 6 tolli) 6,9 m (22 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga 4,55 (14 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga) väljalaadimisteoga 4,66 m (15 jalga 3 tolli) 8,7 m (28 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga
N [a]	4,52 m (14 jalga 8 tolli) 6,9 m (22 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga 4,84 m (15 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) väljalaadimisteoga 4,95 m (16 jalga 3 tolli) 8,7 m (28 jalga 5 tolli) väljalaadimisteoga
O [b]	3,70–4,14 m (12 jalga 1 toll kuni 13 jalga 6 tolli) tagarehvid
P [b]	3,46 m (11 jalga 4 tolli) ilma teljepikendusteta 60,9 cm (24 tolli) roomikud 3,59 m (11 jalga 7 tolli) 65 mm (2 1/2 tolli) teljepikendustega 60,9 cm (24 tolli) roomikud 3,75 m (12 jalga 3 tolli) 65 mm (2 1/2 tolli) teljepikendustega 76,2 cm (30 tolli) roomikud 4,40 m (14 jalga 4 tolli) 394 mm (15 1/2 tolli) teljepikendustega 76,2 cm (30 tolli) roomikud 4,54 m (14 jalga 9 tolli) 394 mm (15 1/2 tolli) teljepikendustega 91,4 cm (36 tolli) roomikud

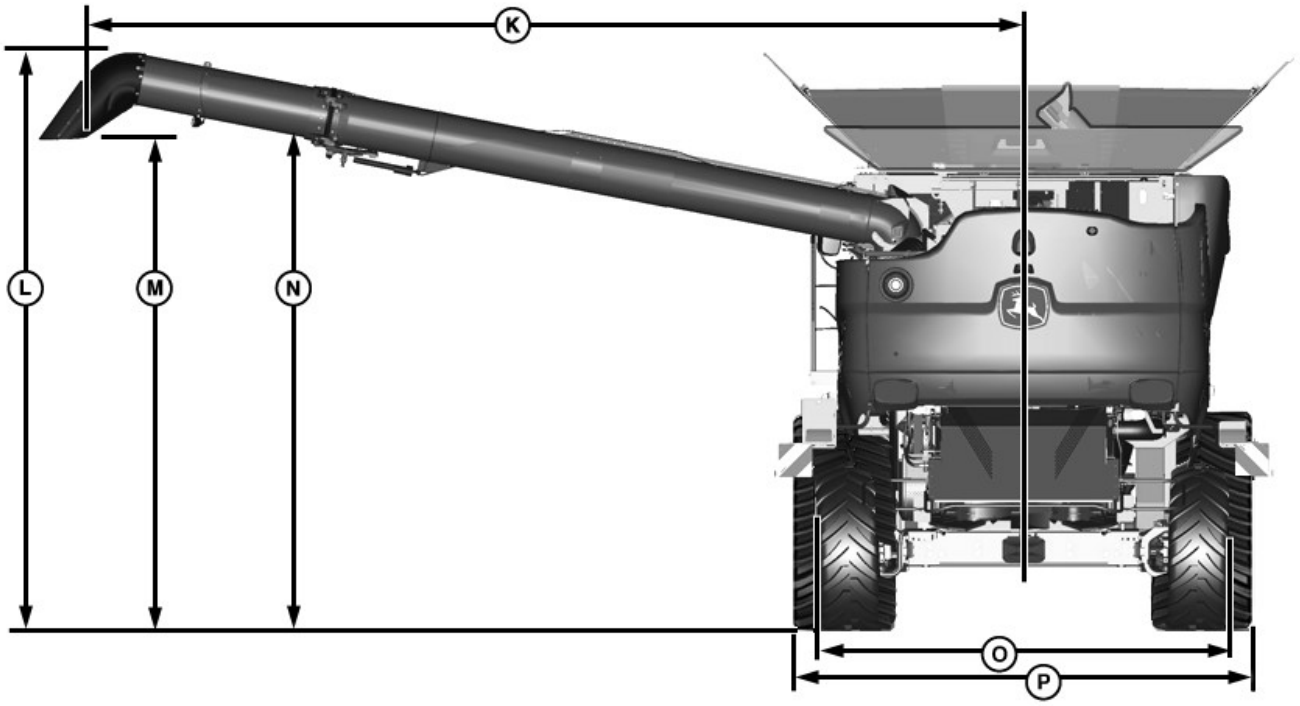
[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6041,0000CF9-21-13JUN18

Mõõtmete tugipunktid



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-21-13JUN18

EÜ osaliselt komplekteeritud masina ühendamise deklaratsioon

EÜ OSALISELT KOMPLEKTEERITUD MASINA ÜHENDAMISE DEKLARATSIOON

DIREKTIIV 2006/42/EÜ, lisa 2, osa B

Tootja:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
KANADA

Kontaktandmed:
Geneviève Desautels
No: 3 Ibrahim Latif Caddesi
Tepebasi, Girne
TRNC – KÜPROS

Deklaratsioon:

Soucy International Inc. kinnitab, et see põlluroomikute süsteem GTS vastab masinadirektiivi 2006/42/EÜ asjakohastele sätetele osaliselt komplekteeritud masinana. Süsteemi ei tohi kasutusele võtta enne kui masin, millesse see ühendatakse, on saanud kinnituse, et see vastab masinadirektiivi 2006/42/EÜ lisa 2 osale A.

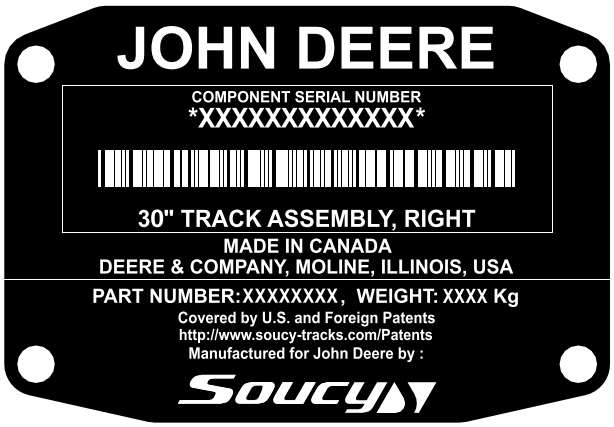
Allkirjastatud Drummondville'is 21. juulil 2017

Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Engineering Manager, põllumajandus

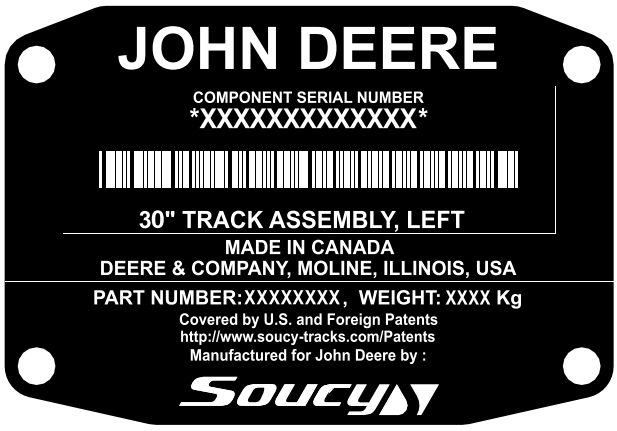
OUO6075,00047AB-21-13JUN18



H122615—UN—14NOV17

Andmesildi näidis (parem roomik)

Roomikute andmesildid



H122614—UN—14NOV17

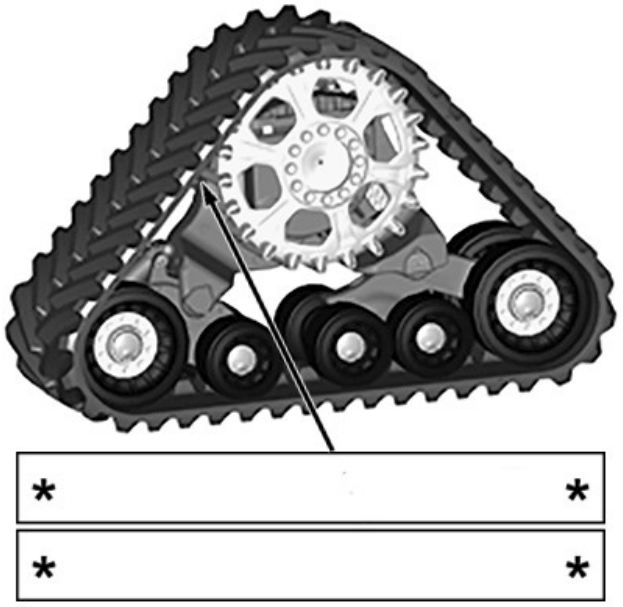
Andmesildi näidis (vasak roomik)

MÄRKUS: Näidatud on 76,2 cm (30 tolli) roomiku seerianumbri andmesilt.

60,9 cm (24 tolli) ja 91,4 cm (36 tolli) roomikute seerianumbri andmesildid on sarnased.

OUO6041,0000CFA-21-05DEC17

Andmesildi asukoht



H122290—UN—06SEP17

Asub iga roomikumooduli siseküljel.

OUO6041,0000C3C-21-25AUG17

Tulekahjude vältimine

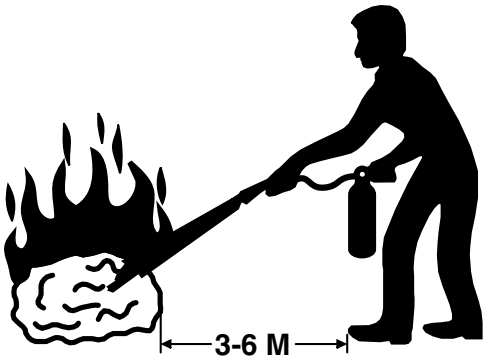
Soovitatavad tuleohutusmeetmed

Masinat tuleb regulaarselt kontrollida kogu koristuspäeva jooksul. Kõrred ja muu kogunenud praht tuleb eemaldada, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu.

Masina regulaarne ja põhjalik puhastamine koos muude kasutusjuhendis kirjeldatud rutiinsete hooldustöödega vähendab tunduvalt tuleohtu ja kuluka remondiperioodi vajadust ning parandab masina jõudlust.

Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis olevaid ohutusnõudeid. Enne mis tahes kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Teie masin on varustatud üldotstarbelise pulberkustuti ja



H90363—UN—05DEC07

Teie masin on varustatud üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustutiga. Tulekustuteid tuleb kontrollida iga päev kabiini sisenedes või sealt väljudes ning masina juures töötades, et veenduda nende korrasolekus. Pärast iga kasutamist tuleb tulekustutid välja vahetada või teha neile professionaalne hooldus.

Soovitused tulekustuti asjus

TÄHTIS: Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise juhiseid ning piiranguid.

Üldotstarbeline pulberkustuti

- Kasutage kustutit määrde-, õli-, elektri- ja keemiapõlengute puhul.

Survestatud vedelikuga tulekustuti

- Kasutage kustutit vilja või koristusprahi põlengute puhul.

Tulekustuti kasutamine

Joonisel on näidatud soovituslik tulekustutusviis. Suunake juga alati leekide põhja.

Tulekustuti kasutamise põhilised sammud

1. Võtke tulekustuti klambrist välja ja viige tule lähedale.

survestatud vedelikuga tulekustutiga. Tulekustuteid tuleb kontrollida iga päev kabiini sisenedes või sealt väljudes ning masina juures töötades, et veenduda nende korrasolekus. Pärast iga kasutamist tuleb tulekustutid välja vahetada või teha neile professionaalne hooldus.

Lisateabe saamiseks lugege peatükki Masina puhastamine.

OUO6075,00042AA-21-15JUN16

Tulekustuti kasutamine

2. Lähenege tule piirkonnale nii, et tuul puhuks teie selja tagant.
3. Tõmmake ohutusklamber kustuti otsast ära.
4. Hoidke kustutit käepidemetest püstasendis ja suunake voolik leekide **väljumiskohale**.
5. Suruge käepidemeid, et tulekustuti tööle hakkaks.
6. Liigutage otsakut edasi-tagasi, kattes leegid pulbripilvega.

Kontrollnimekiri

Tehke tulekustutitele vähemalt kord kuus ülevaatus ja veenduge alljärgnevas.

1. Kas tulekustutid on paigutatud ettenähtud kohtadele kabiini redeli mademel ja masina taga?
2. Kas juurdepääsule või nähtavusele on takistusi?
3. Kas andmesildi kasutusjuhised on loetavad ja väljapoole näha?
4. Kas kaitsetihendid on terved ja omal kohal?
5. Kas tulekustuti on täis? (Määratakse kaalumise teel)
6. Kas kustutil on nähtavaid kahjustusi, roostet, lekkeid või ummistunud otsak?

Kui tuvastate kustutit üle vaadates puuduse, tuleb kustutit hooldada või see välja vahetada.

OUO6075,00042AB-21-28JUN16

Vedelikuga tulekustuti laadimine (Euroopa, Austraalia ja Uus-Meremaa) (kui see on nõutav)

H117901—UN—28MAR16

MÄRKUS: Vedelikuga tulekustuti võidakse tarnida tühjana. Enne masina käikulaskmist tuleb vedelikuga tulekustuti laadida.

Kui selles tulekustutis kasutatakse antifriisi, et seda kaitsta külmumise eest, tuleb kustuti KORD AASTAS täielikult tühjendada ja seda hooldada.

Näidatud tulekustuti võib olenevalt siseriiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

ETTEVAATUST: Enne täitmist veenduge, et kustuti oleks täielikult rõhu alt vabastatud.

1. Vaadake nõuetekohaseks täitmiseks ja laadimiseks tulekustutiga kaasas olevaid juhiseid.
2. Paigaldage tulekustuti masinale.

OUO6075,0004A04-21-28JUN18

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine

TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

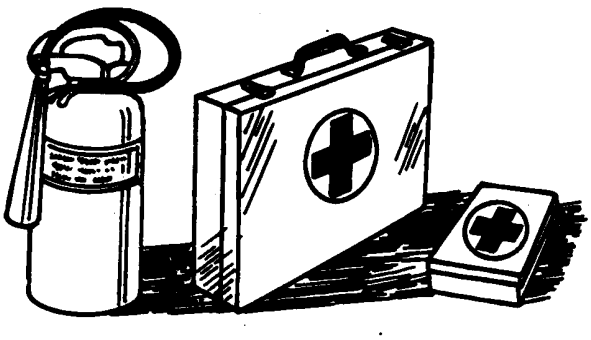
Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada, puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Valmistuge hädaolukordadeks



TS291—UN—15APR13

Olge tule puhkemisel ettevalmistatud.

Hoidke esmaabikarp ja tulekustuti käeulatuses.

Hoidke hädaabinumbrid (arstide, kiirabi, haigla ja tuletõrje numbrid) telefoni läheduses.

DX,FIRE2-21-03MAR93

Käsitsege käivitusvedelikku ohutult

TS1356—UN—18MAR92

Käivitusvedelik on äärmiselt tuleohtlik.

Selle kasutamisel hoiduge sädemetest ning lahtisest leegist. Hoidke käivitusvedelik akudest ja juhtmetest eemal.

Rõhu all oleva purgi ootamatu lõhkemise vältimiseks hoiustamisel, hoidke kork anuma peal ja hoiustage jahedas, kaitstud kohas.

Ärge asetage käivitusvedeliku purki tulle ega torgake sellesse auke.

Ärge kasutage käivitusvedelikku eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

DX,FIRE3-21-14MAR14

Eemaldage kogunenud lõikuspraht

TS227—UN—15APR13

Kogunenud aganad ja lõikuspraht mootoriruumis, mootoril ja liikuvate osade lähedal kujutavad endast tuleohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi sagedasti. Enne igasuguse kontrolli või hoolduse läbiviimist seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

HX,9010SA,B-21-23AUG97

Tulekustuti (Euroopa)

H92841—UN—16SEP08

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

⚠ ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest), maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F6-21-20JUN16

Tulekustutid (Austraalia ja Uus-Meremaa)

H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedelikuga tulekustuti

⚠ ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad vastama kohalikele seadustele ja eeskirjadele.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 4 kg (10 naela)**
- **Survestatud vedelikuga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gallonit)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedelikuga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedelikuga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril, v.a juhul, kui see on kaitstud antifriisiga. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00042F7-21-20JUN16

Tulekustutid (Euraasia Majandusliit)

H117754—UN—17MAR16

Üldotstarbeline pulberkustuti / vedeliku ja vahu seguga tulekustuti

⚠ ETTEVAATUST: Tulekustutid peavad olema kooskõlas kohalike seaduste ja eeskirjadega.

- **Üldotstarbeline pulberkustuti, vähemalt 6 kg (13 lb)**
- **Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti, maht vähemalt 8 l (2,1 gal)**

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Teie masin on varustatud kinnitusklambritega üldotstarbelise pulberkustuti ja survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustuti jaoks.

Lugege tulekustutite sildid läbi ja õppige tundma nende kasutamise ning hooldamise juhiseid. Kui kustutit on tühjendatud (ükskõik kui kaua), tuleb see uuesti laadida või vahetada.

TÄHTIS: Survestatud vedeliku ja vahu seguga tulekustutit ei tohi hoida külmumistemperatuuril. Täpsemalt vt tulekustutil olevalt juhistega kleebiselt.

OUO6075,00049FE-21-28JUN18

Tulekustutite asukohad

H123653—UN—02MAR18

Eesmise tulekustuti asukoht

H123654—UN—02MAR18

Tagumise tulekustuti asukoht

MÄRKUS: Näidatud tulekustutid võivad olenevalt riiklikest nõuetest ja tulekustuti tootjast erineda.

Üldotstarbeline tulekustuti asub eesmise redeli mademel.

Survestatud vedelikuga tulekustuti (sõltuvalt varustusest) asub parempoolse tagumise mootori juurdepääsuluugi taga.

OUO6075,0004911-21-02MAR18

Tulekahju korral

TS227—UN—15APR13

ETTEVAATUST: Vältige kehavigastusi.

Peatage masin esimeste tulekahju märkide korral koheselt. Tulekahjust võivad märku anda lõhn, suits või leegid. Kuna tuli areneb ja laieneb kiiresti, tulge kohe masinalt maha ja minge tulest ohutusse kaugusse. Ärge masinale tagasi minge! Ohutus on kõige tähtsam.

Helistage tuletõrjesse. Tulekustutiga saab tuletõrje saabumiseni kustutada väikese tulekolde, kuid nendel tulekustutitel on piirangud. Juhi ja kõrvaliste isikute ohutus on alati esmatähtis. Tule kustutamisel olge seljaga tuule suunas ning jätke endale takistusteta taganemistee, et saaksite kiiresti põgeneda, kui tuld ei õnnestu kustutada.

Lugege tulekustuti kasutusjuhend läbi ning tutvuge selle asukoha, osade ning tööpõhimõttega enne tulekahju puhkemist. Tuleohutusseadmete müüjad ja kohalik tuletõrje võivad pakkuda tulekustuti kasutamise koolitusi ja anda soovitusi.

Kui teie tulekustutil ei ole kasutusjuhiseid, siis järgige neid üldisi juhiseid:

1. Tõmmake tihvt välja. Hoidke tulekustuti otsik endast eemale ning vabastage lukustusmehhanism.
2. Sihtige madalale. Suunake tulekustutiga tulekolde alust.
3. Pigistage hooba aeglaselt ja ühtlaselt.
4. Suunake otsikut põikisuunas.

DX,FIRE4-21-22AUG13

Mootoriruumi puhastamine

H95319—UN—11FEB10

ETTEVAATUST: Ärge puhastage mootorit või mootoriruumi, kui mootor töötab. Mustus, õli, aganad ja lõikuspraht mootoriruumis ning mootoril kujutavad endast tuleohtu. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Kontrollige ja puhastage seda piirkonda sagedasti.

OUO6075,0000575-21-17MAR10

Masina puhastamine

Üldised puhastusjuhised

Masinat tuleb regulaarselt kontrollida kogu koristuspäeva jooksul. Viljamaterjali ja muu sodi kuhjumine tuleb eemaldada, et tagada masina nõuetelevastav töö ja vähendada tulekahju ohtu. Ülevaatuste ja puhastamise sagedus sõltub mitmesugustest teguritest, kaasa arvatud töötingimused, masina seaded, vilja tingimused, töökiirus ja ilmastikutingimused. Ülevaatus ja puhastamine võib osutuda vajalikuks mitu korda koristuspäeva jooksul, seda eriti kuiva, kuuma ja tuulise ilmaga.

TÄHTIS: Masina regulaarne ja põhjalik puhastamine koos muude kasutusjuhendis kirjeldatud rutiinsete hooldustöödega vähendab tunduvalt tuleohtu ja kuluka remondiperioodi vajadust ning parandab masina jõudlust.

Vili ja jäätmed võivad koguneda erinevatesse kohtadesse. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskussisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju viljamaterjali ja prahti võib koguneda. Jälgige koristustingimusi ja kohandage puhastamisgraafikut, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi vastavalt vajadusele kogu lõikuspäeva jooksul.

Teatud vilja koristamisega võivad kaasneda eripärad. Mõned viljad on väga kleepuvad ja nende koristamisel on masinat sageli raskem puhastada. Selliste viljade hulka kuuluvad näiteks päevalill, kanoola ja safloor. Olge nende viljadega masina puhastamisel eriti hoolikas.

Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis kirjeldatud ohutusnõudeid. Enne igasugust kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

OUO6075,0001167-21-21JUN12

Masina puhastamine (regulaarne puhastamine)

Selle peatüki fotod kirjeldavad masina osi, mis vajavad regulaarset ülevaatust ja puhastamist. Kuigi ka teised piirkonnad vajavad regulaarset puhastamist, on just need piirkonnad tuleohutuse seisukohast kõige tähtsamad.

Fotodel on näha vilja ja jäätmete kuhjumist enne puhastust. Selline kuhjumine ei ole normaalne, seda tehti üksnes näitlikustamiseks.

TÄHTIS: Need piirkonnad võivad nõuda sagedasemat puhastamist, olenevalt koristustingimustest isegi mitu korda päevas. Jälgige koristustingimusi ja kohandage puhastamisgraafikut, et tagada masina nõuetekohane töö ja vähendada tulekahju ohtu.

Teistesse piirkondadesse, mida selles peatükis ei käsitleta, võib samuti koguneda jäätmeid ja neid TULEB regulaarselt puhastada, et masin oleks töökorras. Kontrollige koristushooaja jooksul regulaarselt ja hoolikalt kogu masinat.

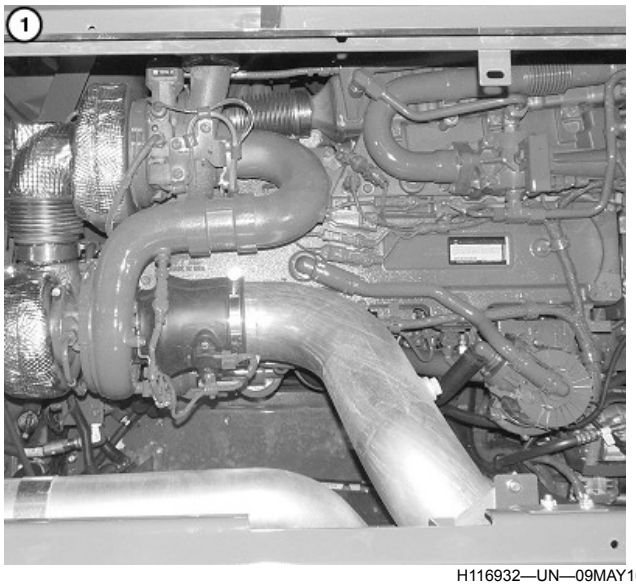
Järgige alati masinal ja kasutusjuhendis olevaid ohutusnõudeid. Enne igasugust kontrollimist või puhastamist seisake alati mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Puhastage masin põhjalikult ülalt alla suruõhuga. Puhastage esmalt kõik kohad, kuhu pääseb mootorikattelt. Alustage mootoriruumist ning liikuge väljapoole ja vastupäeva teistesse piirkondadesse mootoriruumi ümber, mootori all, rootori taga ja tagumisel tekil, kaasa arvatud heitgaasi järeltöötluse ploki ümbruses (sõltuvalt varustusest). Kui masina kõrgemal asuvad pinnad on puhtad, jätkake puhastamist maapinnalt ligipääsetavates kohtades.

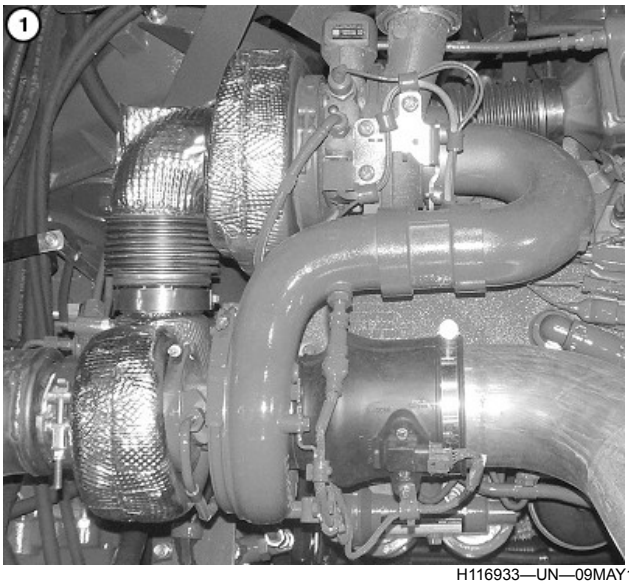
Puhastage maas seistes kütusepaagi põhi ja tagapaneeli pealispind väljalaskesüsteemi heitmetest. Heitgaasi järeltöötluse ploki ümbrus (sõltuvalt varustusest) tuleb samuti puhastada maas seistes. Kui maas olles puhastamine on lõpetatud, veenduge, et mootoriruumis ei oleks koristusprahti, mis võib sinna sattuda puhastamise käigus.

MÄRKUS: Mõned kaitsekatted on pildi selguse huvides eemaldatud.

Mootoriruum (ülaosa)



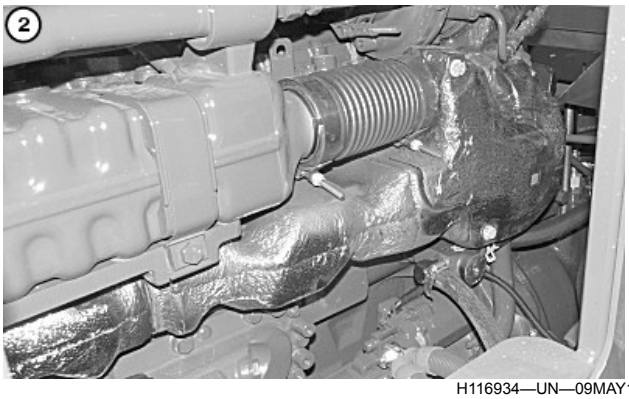
H116932—UN—09MAY16



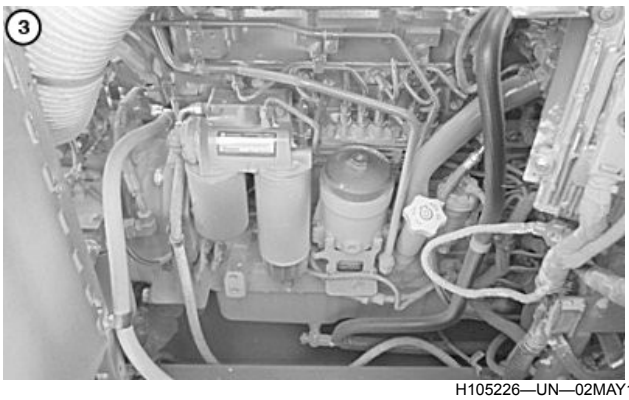
H116933—UN—09MAY16

(1) – mootori ülaosa ja turboülelaadurid

Mootoriruum (ülaosa)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

(2) – väljalaskekollektor ja kollektori kaitsekate, turbo vahetoru, heitgaaside ringluse (EGR) jahuti toru

(3) – mootori ümbrus

Mootoriruum (ülaosa)

H108963—UN—29AUG13

H108986—UN—29AUG13

(4) – Mootori alumine külg

(5) – rootori ülemine tagaosa ja rootori ajami ümbrus

Mootoriruum (ülaosa)

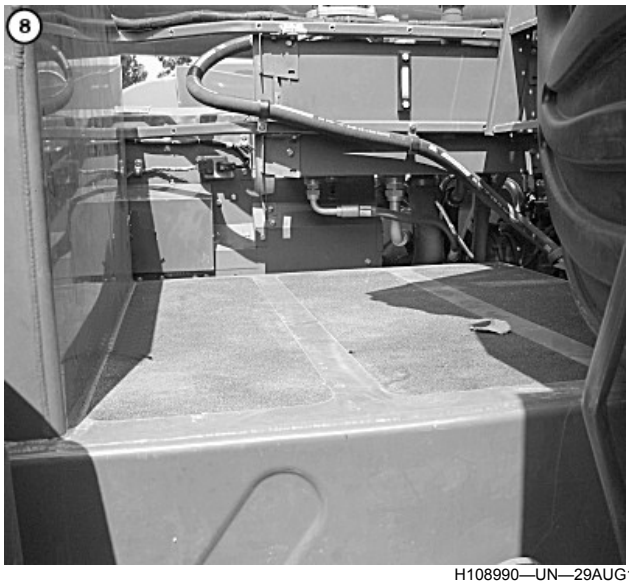
H108987—UN—29AUG13

H108988—UN—29AUG13

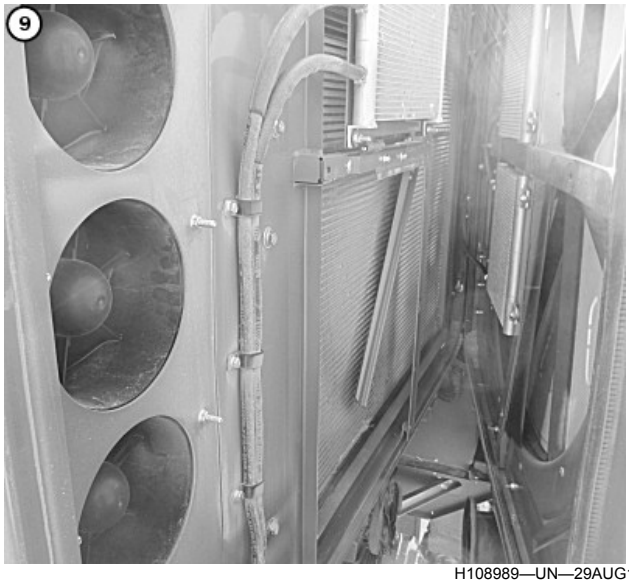
(6) – peamootori reduktor

(7) – heitgaasi järeltöötluse ploki ümbrus ja selle alla jääv ala (sõltuvalt varustusest

Mootoriruum (ülaosa)



H108990—UN—29AUG13



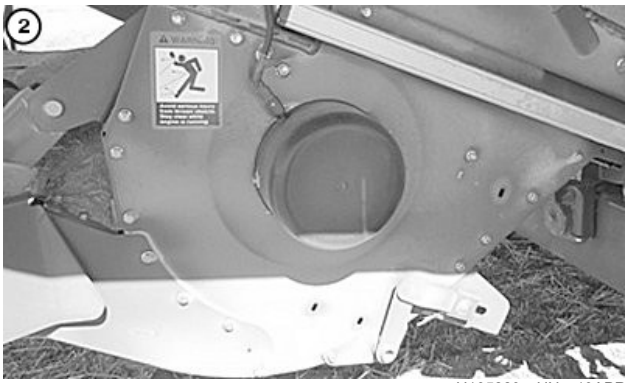
H108989—UN—29AUG13

(8) – kütusepaagi ülaosas

(9) – mootori jahutuspakett

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) – kütusepaagi all

(2) – Laagrite ja laagrikaitsmete ümbrus (erinevad asukohad)

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H108991—UN—29AUG13

Kaitsmeplokk (variant A)

H105230—UN—02MAY12

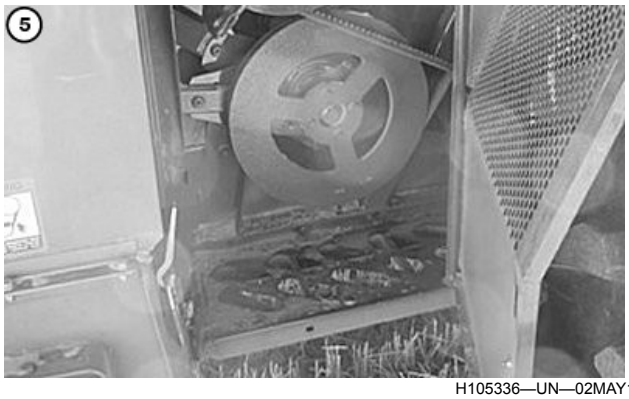
TÄHTIS: Määrimissildid näitavad määrimispunktide asukohti masinal. Järgige siltidele märgitud määrimisaegu ja vaadake lisateabe saamiseks peatükis Määrimine ja hooldamine sisalduvaid hooldusvälpasid.

Laagrite rikked ja ülekuumenemine võivad põhjustada tulekahju. Laagrite rikete või ülekuumenemise ärahoidmiseks vaadake alati masina määrimissilte.

(3) – Kaitsmeploki ja akukasti ümbrus

(4) – Teraelevaatori ajamid

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105336—UN—02MAY12

H105231—UN—02MAY12

(5) – Parempoolne käigusild

(6) – Parempoolsed porikaitsmed

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H105337—UN—02MAY12

H105338—UN—02MAY12

(7) – Kaldtransportööri parempoolsed katted

(8) – Kaldtransportööri vasakpoolsed katted

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H105232—UN—02MAY12

H105339—UN—02MAY12

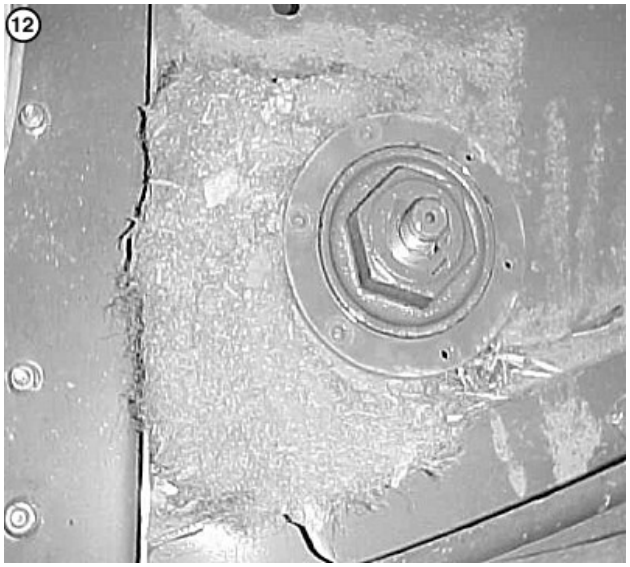
(9) – Käigukast

(10) – Vasakpoolne käigusild

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H114749—UN—18JUN15

Kaitsmeplokk (variant B)



H105341—UN—02MAY12

(11) – Kaitsmeploki ja akukasti ümbrus

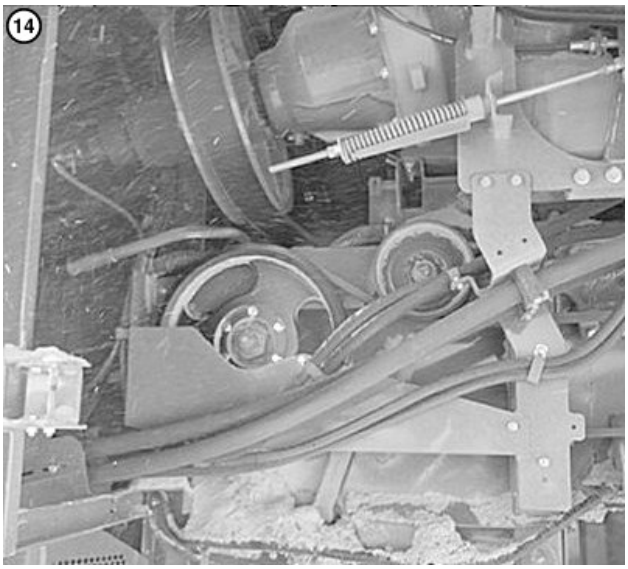
(12) – Tühjendusbiitri ajamid

Ligipääs maapinnalt (allosa)

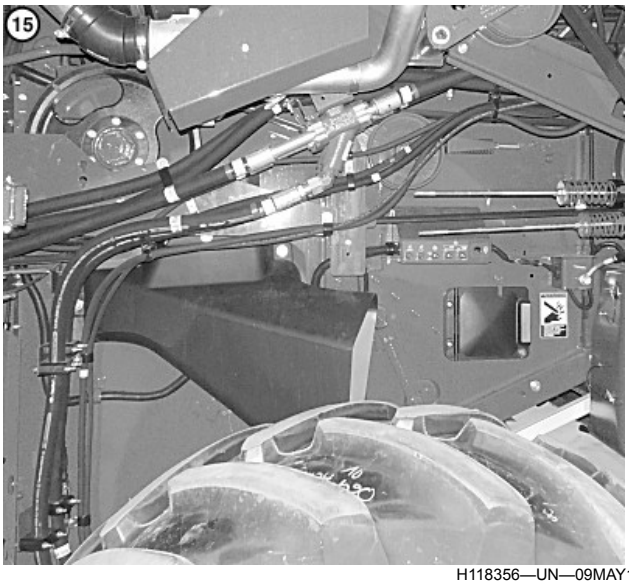
H105233—UN—02MAY12

(13) – Vasakpoolne rootori piirkond

Ligipääs maapinnalt (allosa)



H105234—UN—02MAY12



H118356—UN—09MAY16

(14) – rootorajamid

(15) – vasakpoolse külje plekkide piirkonnad

Ligipääs maapinnalt (allosa)

H108951—UN—28AUG13

(16) – jääkainete eemaldusajamid

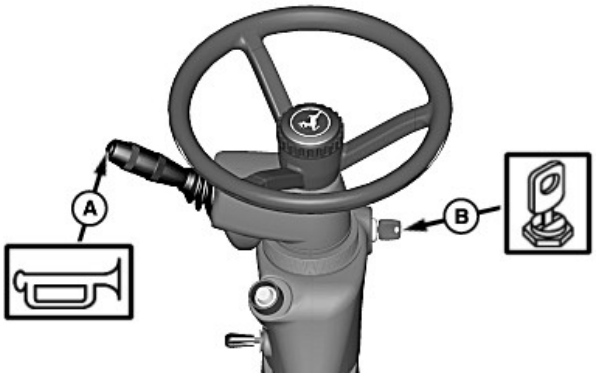
Ligipääs maapinnalt (allosa)

H108993—UN—29AUG13

(17) – heitgaasi järeltöötluse ploki ümbrus ja selle alla jääv ala (sõltuvalt varustusest

OUO6075,00046CA-21-28MAR17

Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid)



H97186—UN—02NOV10

A—Helisignaal
B—Pealüliti

ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks ärge puhastage masinat, kui mootor töötab ja separaator on sisse lülitatud. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kui puhastate masinat serditud seemnevilja jaoks või kui transpordite masinat ühest riigist teise, on soovitatav toimida alljärgnevalt.

ETTEVAATUST: Tõkestage heeder turvaliselt nii, et see ei liiguks. Langetage haspli turvatõkised.

1. Eemaldage heeder masina küljest.
2. Sõitke masinaga üle otsavagude või mätaste, et mustus lahti raputada.
3. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.
4. Avage või eemaldage kõik luugid ja väljalaskeavad.

ETTEVAATUST: Andke helisignaali (A), et kõrvalised isikud piirkonnast eemale hoida. Aganate väljutamisel hoidke masinast eemale.

5. Mootori käivitamiseks keerake süütevõtit (B).
6. Laske separaatoril töötada, kuni aganaid enam masinast ei välju.
7. Viige mootor madalatele pööretele ja rakendage mitmeid kordi separaatorit. Separaatori töötamine aeglasel kiirusel aitab eemaldada mustust rootorist.

ETTEVAATUST: Aganate väljutamisel hoidke juuresolijad masinast eemal.

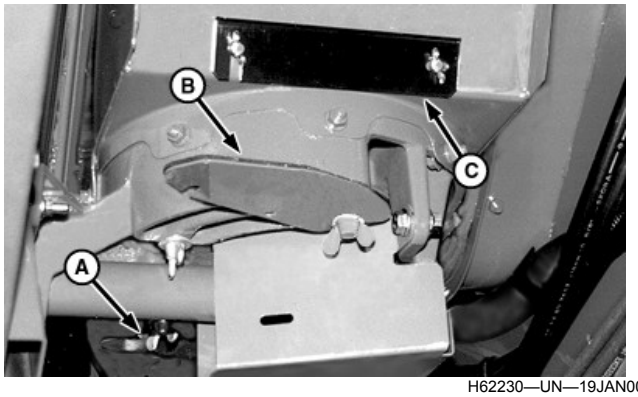
8. Viige mootor kõrgetele pööretele ja laske mõned minutid töötada. Korrake tsüklit, kuni masina tagant ei tule enam aganaid.
9. Sõitke masinaga tõkisele, nii et parem külg on umbes 150 mm (6 tolli) kõrgemal, või parkige kallakule, et praht saaks välja tulla.

H39607—UN—11OCT88

ETTEVAATUST: Lülitage mootor välja, rakendage seisupidur, eemaldage süütevõti, blokeerige rattad ja langetage kaldtransportööri turvatõkis.

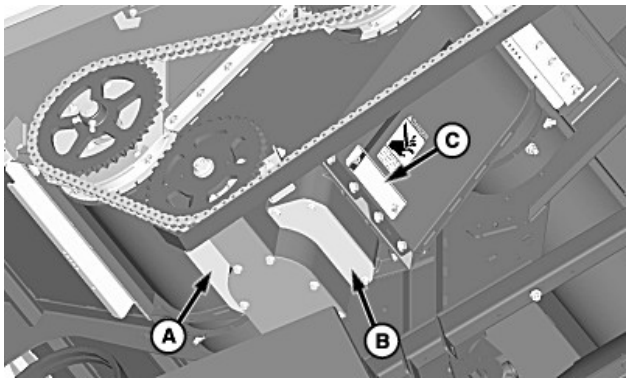
Tolmustes tingimustes suruõhuga töötamisel tuleb enese kaitseks kanda kaitseprille ja tolmumaski.

10. Alustage masinal ülevalt ja liikuge allapoole.



H62230—UN—19JAN00

Variant A



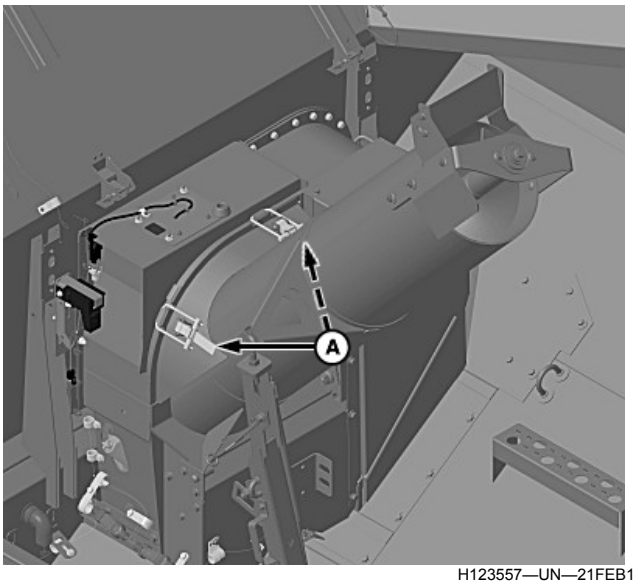
H98866—UN—27OCT10

Variant B

A—Puhastusluuk
B—Puhastusluuk
C—Puhastusluuk

11. Avage masina vasakul küljel olevad puhastusluugid (A–C) masina vasakul küljel.
12. Puhastage terad terapunkri risttigude alt üle kogumisvanni.
13. Puhastage terad väljalaadimisteo kogumisvanni nurkadest maha. Terad tuleb luukidest välja võtta maas seistes.
14. Sõltuvalt masinast puhastage puhta vilja laadimistigu.

Terapunkri laadimistigu (terapunkri kõrgendused)

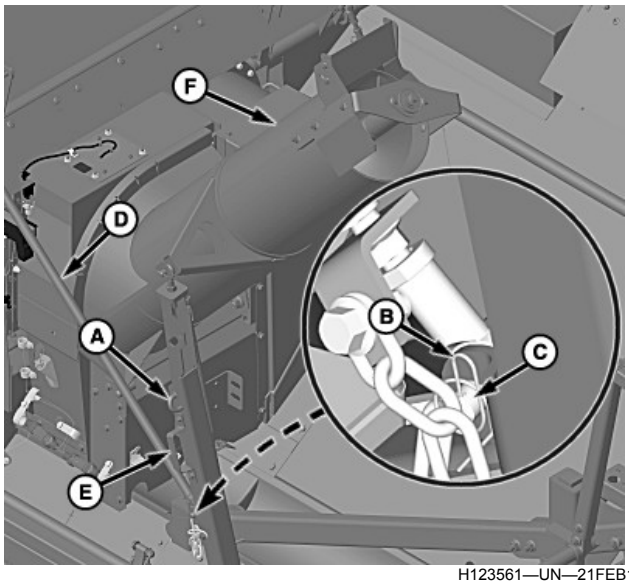


H123557—UN—21FEB18

A—Klambrid

1. Vabastage klambrid (A) ja laske tigu alla.
2. Puhastage ülemine osa ja teraelevaatori alumine osa teraelevaatori keti juures. Puhastage kõik küljed.

Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted)



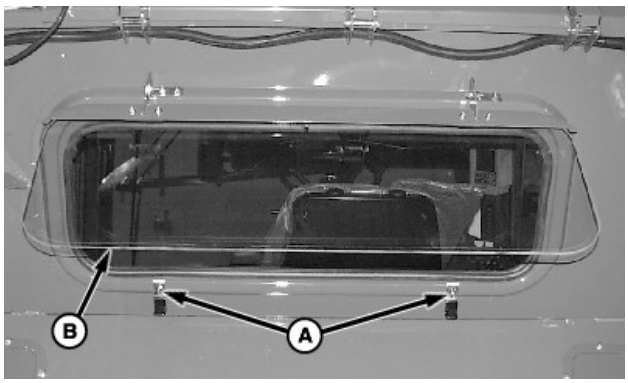
H123561—UN—21FEB18

A—Tihvt
B—Kiirlukustustihvt
C—Tihvt
D—Kruvipinguti
E—Käepide
F—Tigu

ETTEVAATUST: Terapunkri laadimisteo langetamiseks ei tohi tõmmata ega eemaldada tihvti (A). Tihvti eemaldamisel võite saada tõsiselt viga või masin võib saada kahjustada.

Terapunkri väljalaadimistigu on raske. Teo tõstmisel või langetamisel olge eriti hoolikas.

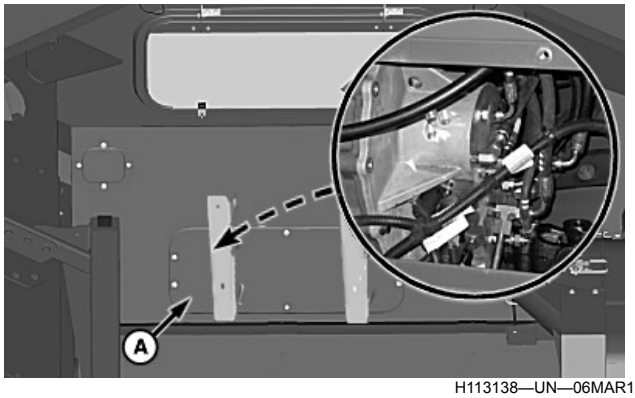
1. Eemaldage kruvivitsalt (D) kiirlukustuspolt (B) ja tihvt (C).
2. Terapunkri laadimisteo (F) langetamisel kasutage käepidet (E).
3. Puhastage ülemine osa ja teraelevaatori alumine osa teraelevaatori keti juures. Puhastage kõik küljed.



H76204—UN—28APR03

A—Klambrid
B—Terapunkri aken

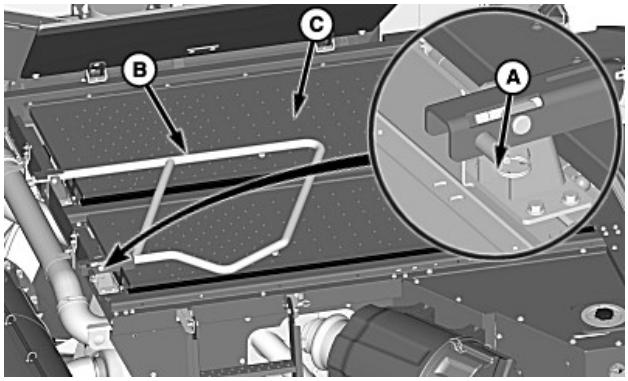
15. Lõdvendage klambrid (A) ja pöörake terapunkri aken (B) üles.
16. Puhastage kabiini tagune ala, primaarse vahevõlli ümbrus ja separaatori pealispind.



H113138—UN—06MAR15

A—Juurdepääsuluuk

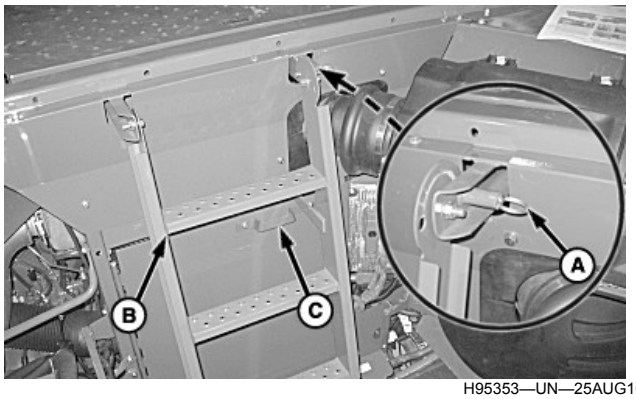
17. Eemaldage juurdepääsuluuk (A) (kui kuulub varustusse) terapunkri eest.
18. Koristage materjal mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti ümbrusest (kui kuulub varustusse).



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Mootori juurdepääsukatted

19. Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.
20. Avage mootorikatted (C) ja puhastage mootoriruumi ülaosa ning separaatori ümbrus (mootori esiosas).
21. Puhastage kogu mootoriruumi ümbrus, eriti mootori alt.
22. Pühkige ära mootoriruumis leiduv liigne õli ja määrdeained.

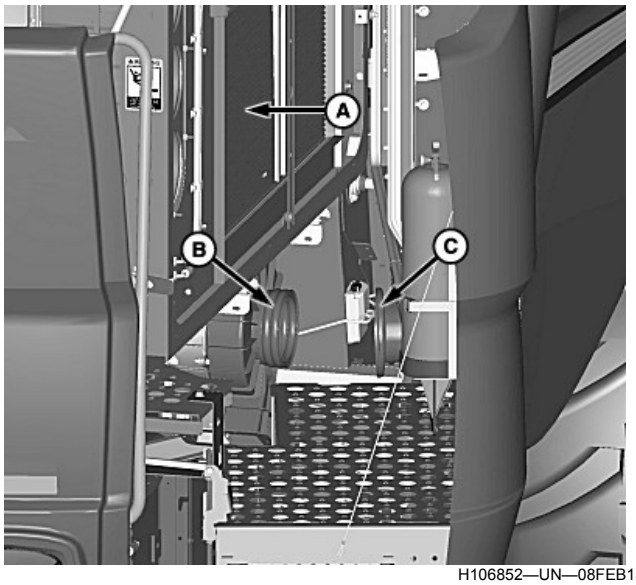


H95353—UN—25AUG10

A—Lukustustihvt
B—Redel
C—Kate

23. Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake redelit (B) üles, kuni see kohale lukustub.
24. Tõmmake filtri kaas (C) magneti küljest lahti.
25. Puhastage mootoriruumi tagaosa.
26. Puhastage kogu mootoriruumi ümbrus, eriti mootori alt.
27. Pühkige ära mootoriruumis leiduv liigne õli ja määrdeained.
28. Sõltuvalt masinast puhastage radiaator ja muud eri piirkonnad.

Tier 2 / Stage II (variant A)



H106852—UN—08FEB13

A—Radiaator
B—Vaakumkanal
C—Edastuskanal

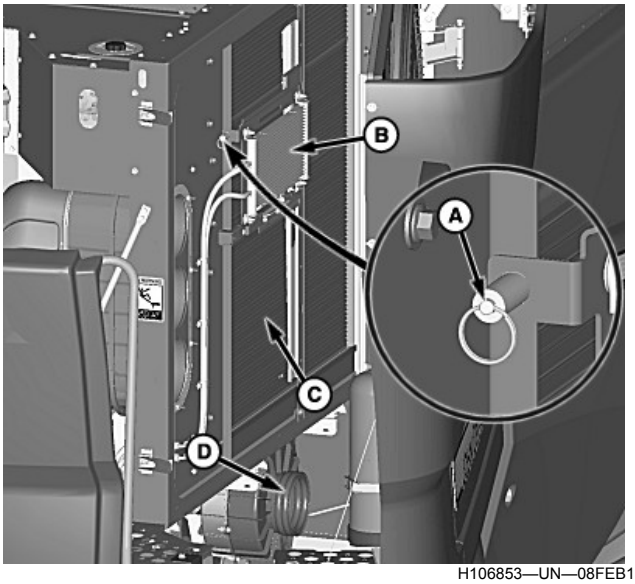
MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

1. Avage pöörleva võre luuk.
2. Puhastage loetletud alad seest väljapoole.

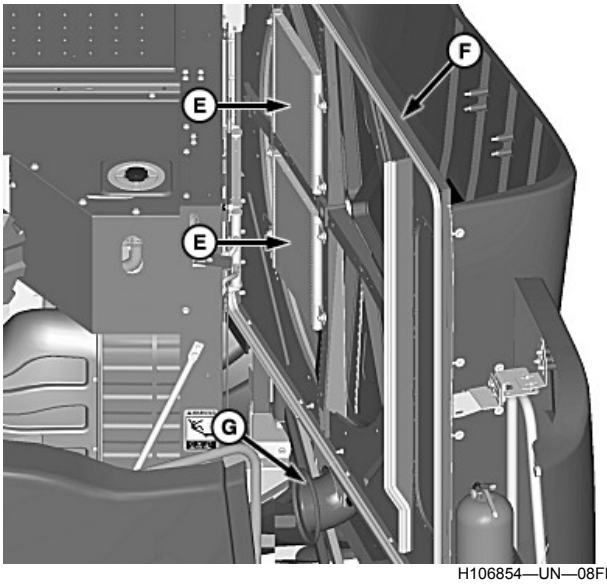
- Radiaator (A)
- Kondensaator
- Õlijahuti
- Ülelaadeõhu jahuti

3. Eemaldage mustus alumisest vaakumkanalist (B) ja edastuskanalist (C).

Tier 2 / Stage II (variant B) ja Final Tier 4 / Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

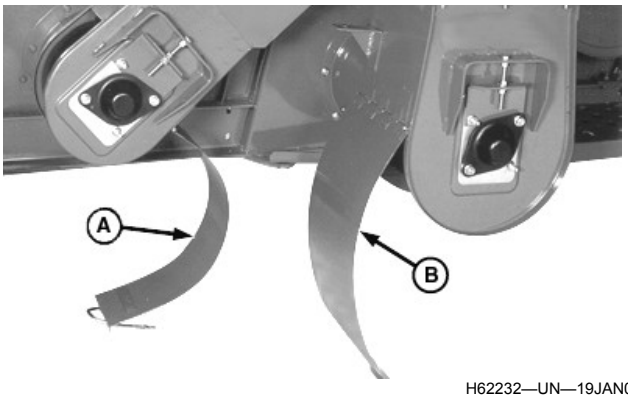
A—Lukustustihvt
B—Kütusejahuti
C—Radiaator
D—Vaakumkanal
E—Kondensaartorid
F—Pöörleva võre luuk
G—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

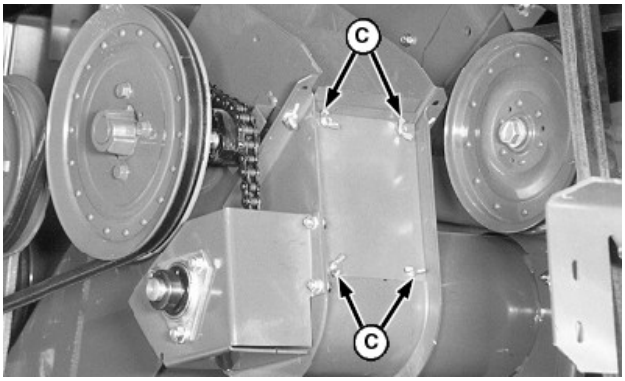
1. Avage pöörleva võre luuk.
2. Puhastamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake kütusejahutit (B).
3. Puhastage loetletud alad seest väljapoole.
   - Radiaator (C)
   - Õlijahuti
   - Ülelaadeõhu jahuti
4. Puhastage alumine vaakumkanal (D) mustusest.
5. Puhastage pöördvõre luugil (F) asuvad kliimaseadme jahutid (E).
6. Eemaldage mustus edastuskanalist (G).

29. Sõltuvalt masinast puhastage teraelevaator ja jäätmeelevaator.

Teraelevaator ja jäätmeelevaator (variant A)



H62232—UN—19JAN00

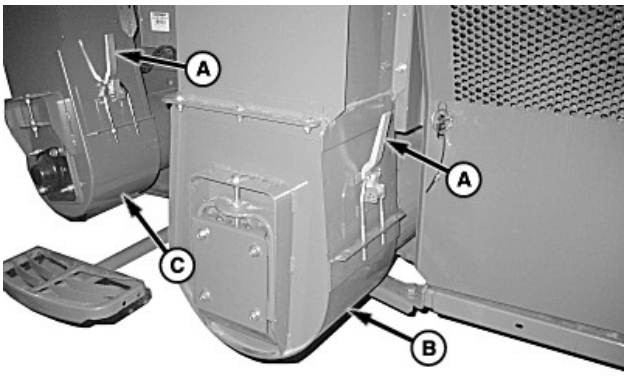


H62233—UN—19JAN00

A—Jäätmeelevaatori luuk
B—Teraelevaatori luuk
C—Tiibmutrid

1. Avage jäätmeelevaatori alumine luuk (A) ja teraelevaatori luuk (B).
2. Eemaldage tiibmutrid (C) ja eemaldage luuk jäätmeelevaatori ülemisest otsast.
3. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.

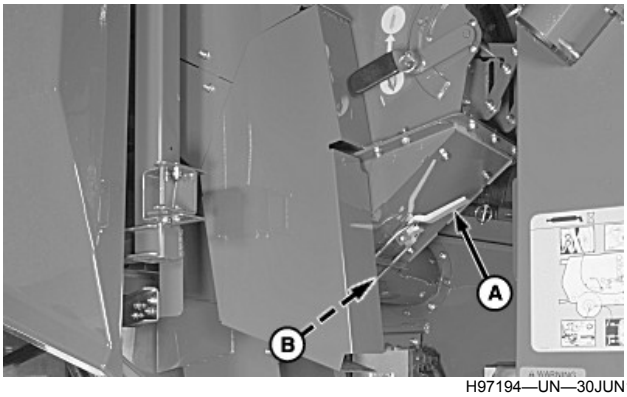
Teraelevaator ja jäätmeelevaator (variant B)



H97193—UN—30JUN10

A—Käepidemed
B—Teraelevaatori luuk
C—Jäätmeelevaatori luuk

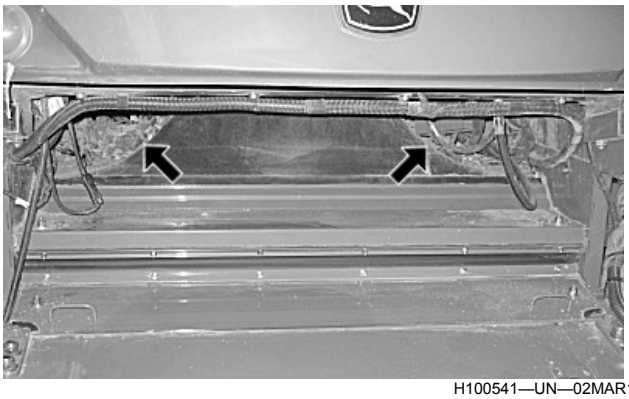
1. Avage käepidemetega (A) teraelevaatori luuk (B) ja jäätmeelevaatori luuk (C).
2. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.



H97194—UN—30JUN10

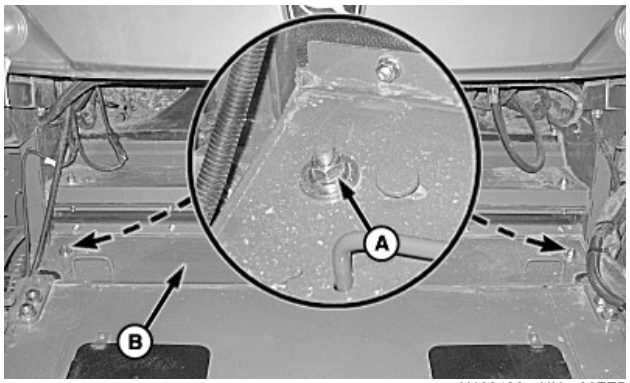
A—Käepide
B—Jäätmesüsteemi teo luuk

3. Avage käepidemega (A) prahiteo puhastusluuk (B).
4. Eemaldage vastavalt vajadusele materjal ja puhastage elevaatori küljed.

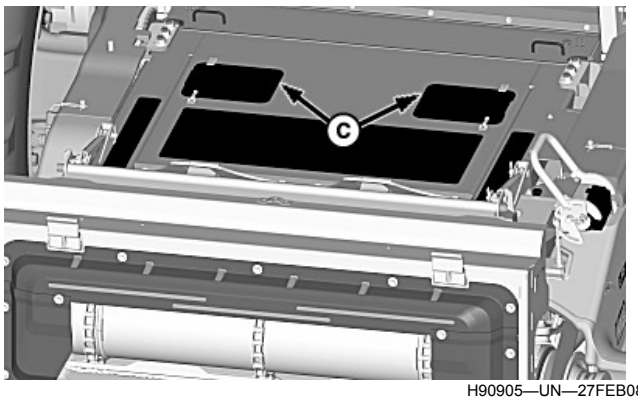


H100541—UN—02MAR11

30. Eemaldage aganad separaatori ja masina külgede vahelt.



H100486—UN—28FEB11

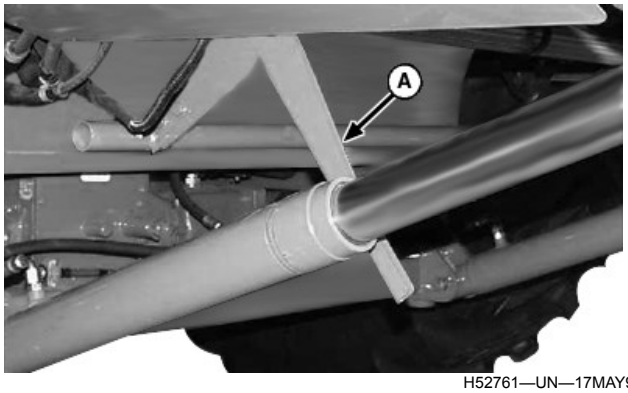


H90905—UN—27FEB08

A—Mutrid
B—Kaldtransportööri luuk
C—Kaldtransportööri luuk

31. Keerake lahti mutrid (A) kaldtransportööri luugi kummalgi küljel ja lükake need transportööri keskosa poole.
32. Eemaldamiseks tõmmake luuki ettepoole.
33. Puhastage kaldtransportöör ülemiste luukide (B ja C) kaudu.
34. Puhastamise ajal tõstke konveieri kett mõned korrad üles ja laske sel tagasi langeda.
35. Sõltuvalt masinast puhastage etteandeplaadi piirkonnad.

Etteandeplaat (variant A)

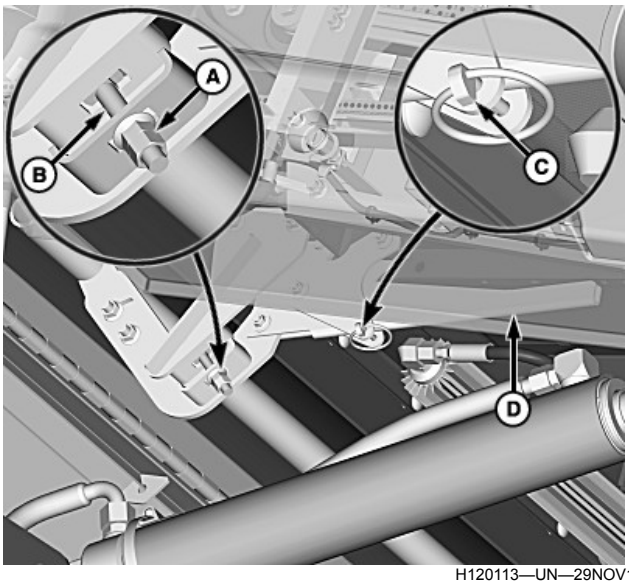


H52761—UN—17MAY99

A—Hoob

1. Eemaldage kiirlukustustihvt ja liigutage hooba (A) alla ja tahapoole, et avada etteandeplaat.
2. Puhastage etteandeplaadi piirkond.
3. Lükake hooba ettepoole ja üles, et sulgeda etteandeplaat. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.

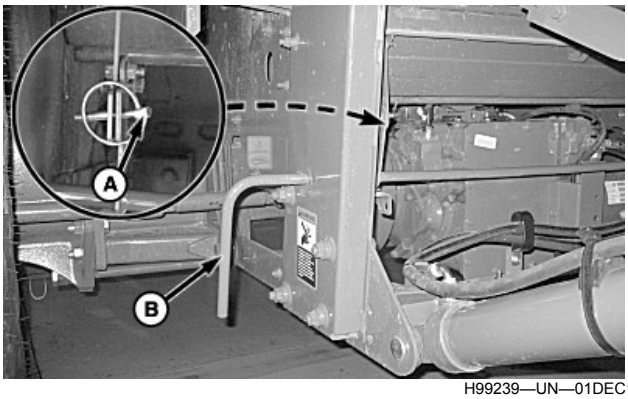
Etteandeplaat (variant B)



H120113—UN—29NOV16

A—Mutrid
B—Ümarpeapolt
C—Kiirlukustustihvt
D—Hoob

1. Eemaldage mutrid (A) ja ümarpeapolt (B) masina mõlemal küljel.
2. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja liigutage hooba (D) alla ja tahapoole, et avada etteandeplaat.
3. Puhastage etteandeplaadi piirkond.
4. Lükake hooba ettepoole ja üles, et sulgeda etteandeplaat. Fikseerige eelnevalt eemaldatud kiirlukustustihvtiga.
5. Paigaldage varem eemaldatud ümarpeapolt (B) ja mutrid (A) masina mõlemale küljele.

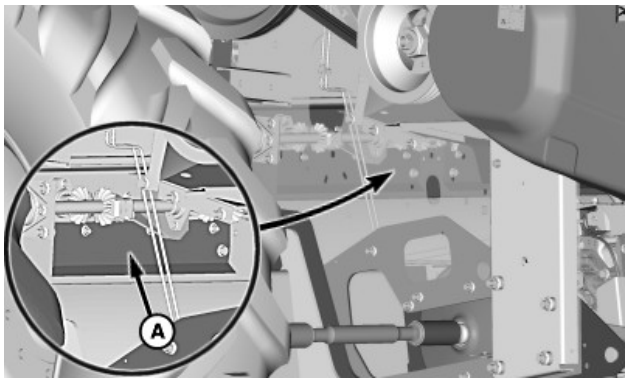


H99239—UN—01DEC10

A—Kiirlukustustihvt
B—Hoob

36. Eemaldage kivikoguri avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja lükake hooba (B) üles.
37. Puhastage kivikoguri piirkond.
38. Kivikoguri sulgemiseks liigutage hoob alla. Kinnitage kiirlukustustihvtiga.
39. Sõltuvalt masinast puhastage puhasti tiguhammasratta piirkond.

Puhasti tiguhammasrattad (variant A)

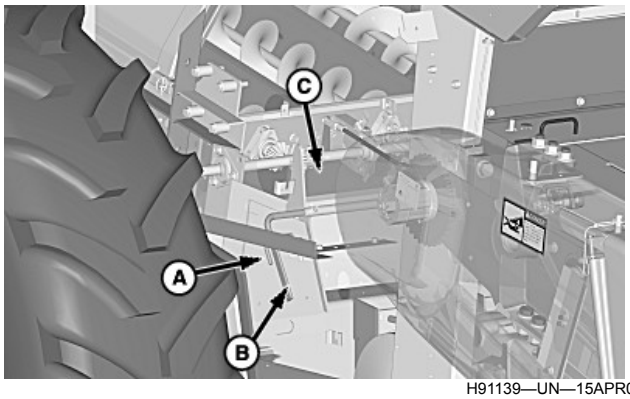


H102538—UN—29JUN11

A—Puhastusluugid

1. Ümbruse puhastamiseks eemaldage puhastusluukide (A) kuuskantpoldid.
2. Kui puhastamine on lõppenud, siis paigaldage puhastusluugid ja kuuskantpoldid.

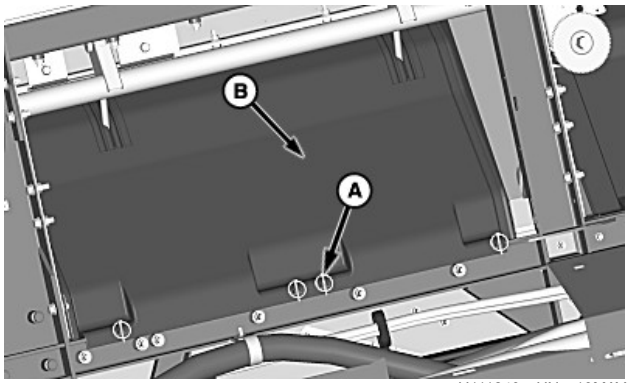
Puhasti tiguhammasrattad (variant B)



H91139—UN—15APR08

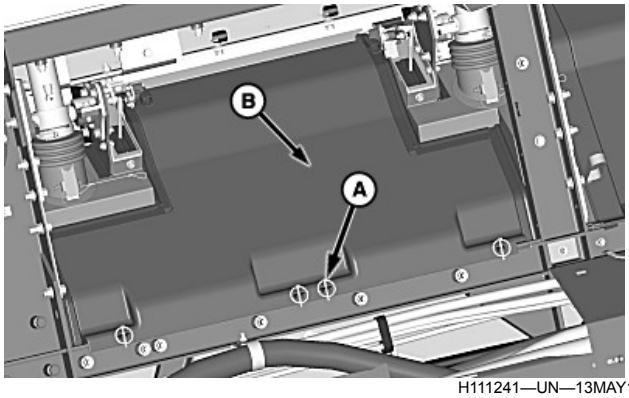
A—Lukustustihvt
B—Käepide
C—Puhastusluuk

1. Tõmmake lukustustihvti (A) ja liigutage käepidet (B) üles, et puhastusluuk (C) tühjendada.
2. Puhastusluugi sulgemiseks ja lukustamiseks liigutage käepide alla.



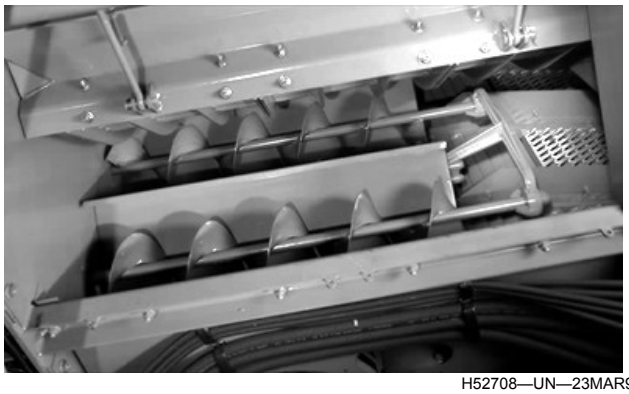
H111240—UN—13MAY14

Kontrollkate (standardse peksukorvi reguleerimine)



H111241—UN—13MAY14

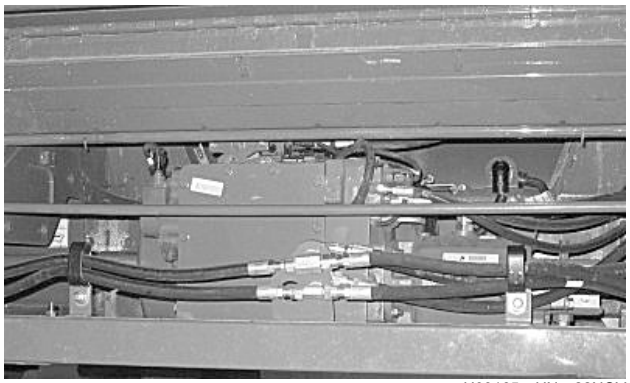
Kontrollkate (aktiivne peksukorvi isolatsioon)



H52708—UN—23MAR99

A—Kiirlukustustihvtid
B—Kontrollkate

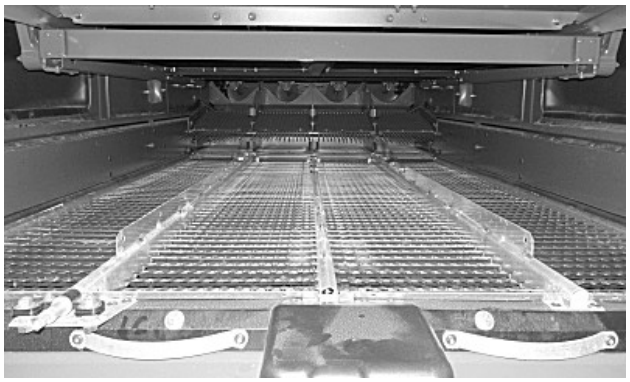
40. Eemaldage kiirlukustustihvtid (A) ja kontrollkate (B). Materjali eemaldamiseks kasutage kaabitsat ja puhastage masina külgede kaudu.



H99165—UN—22NOV10

Pildil elektroonilise käigukastiga masin

41. Puhastage silla pealispind ja ülekanne.

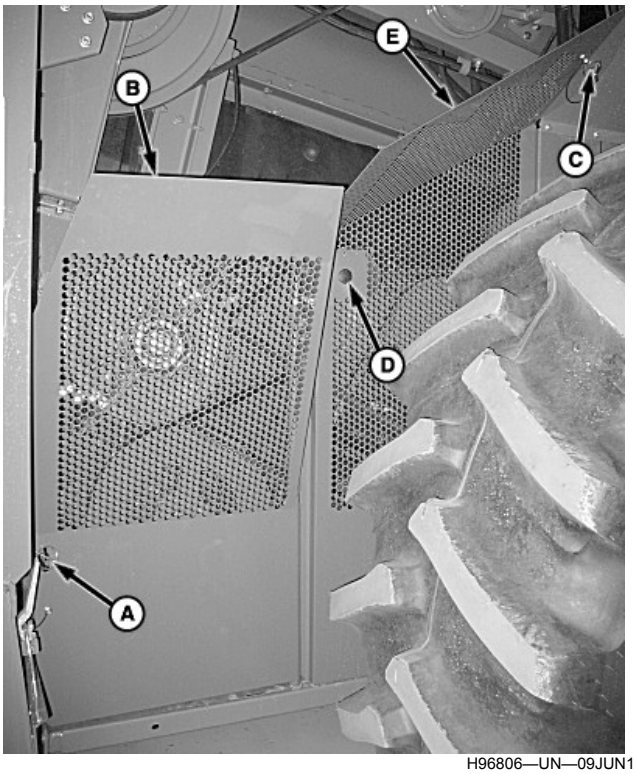


H115550—UN—20AUG15

42. Avage alumine ja ülemine sõel nii laialt kui võimalik ja puhastage.

H115551—UN—20AUG15

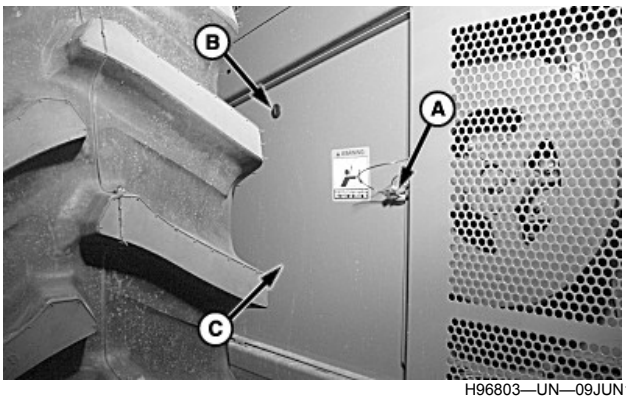
43. Puhastage tagasilla piirkond.



H96806—UN—09JUN10

A—Kiirlukustustihvt
B—Kaitsekate
C—Kiirlukustustihvt
D—Sulgur
E—Kaitsekate

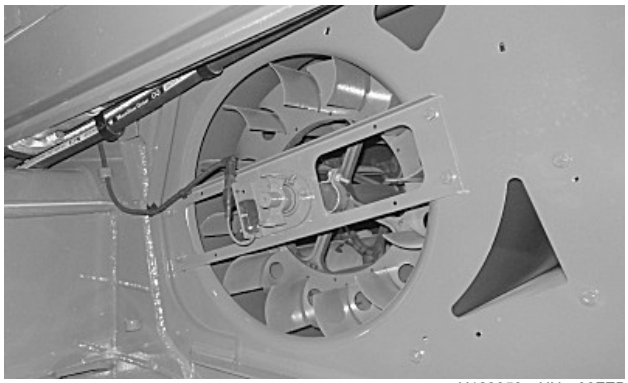
44. Eemaldage kiirlukustustihvt (A) ja avage kate (B).
45. Eemaldage kiirlukustustihvt (C) ja keerake luku avamiseks riivi (D).
46. Tõstke ja eemaldage tagumine kaitsekate (B) ja ventilaatori keskmine kaitsekate (E).
47. Puhastage ventilaatori ümbrus.



H96803—UN—09JUN10

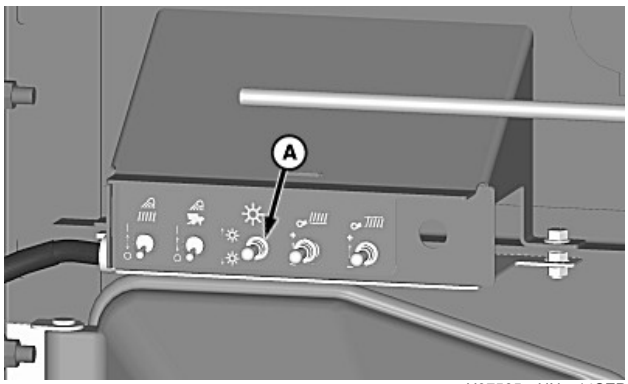
A—Kiirlukustustihvt
B—Sulgur
C—Kaitsekate

48. Eemaldage kaitsekatte (C) avamiseks kiirlukustustihvt (A) ja keerake sulgurit (B).
49. Puhastage see piirkond.



H123359—UN—08FEB18

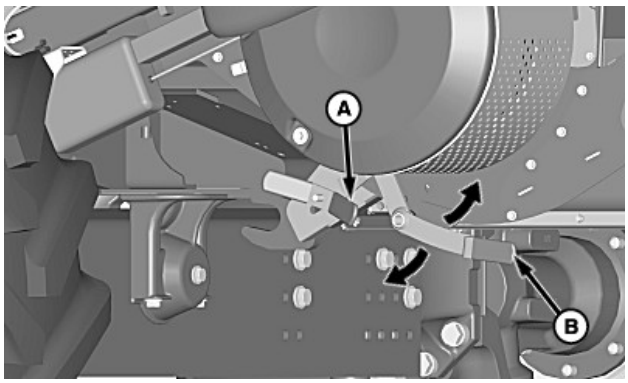
50. Puhastage ventilaatori ümbrus.



H97565—UN—14SEP10

A—Lüliti

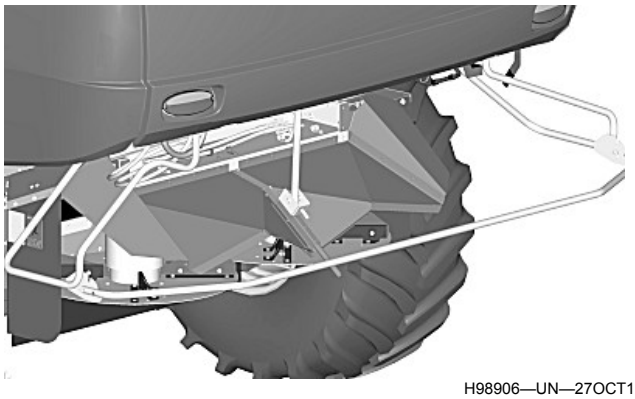
51. Tõstke hekseldi (kui kuulub varustusse) lülitiga (A) täielikult üles.



H98137—UN—20SEP10

A—Tiibmutter
B—Käepide

52. Käsitsi reguleerimise lõiketera alus. Keerake lahti tiibmutter (A) ja kasutage käepidet (B), et lõiketerade alus vabastada ja hekseldi puhastada.



H98906—UN—27OCT10

53. Koristage aganad laoturi ajami ja kaane ümbrusest (sõltuvalt varustusest).

OUO6075,0004AC1-21-06JUN19

Kütuse ohutu käsitsemine–Tuleõnnetuste vältimine

TS202—UN—23AUG88

Olge kütuse käsitsemisel ettevaatlik: see on äärmiselt tuleohtlik. Ärge tankige masinat suitsetades ega lahtise leegi või sädemete läheduses.

Enne tankimist seisake alati mootor. Tankige vabas õhus.

Tuleõnnetustest hoidumiseks hoidke masin puhas prahist ja määrdeainetest. Ülevoolanud kütus pühkige alati ära.

Kergestisüttivate vedelike transportimiseks kasutage üksnes heakskiidetud kütusemahutit.

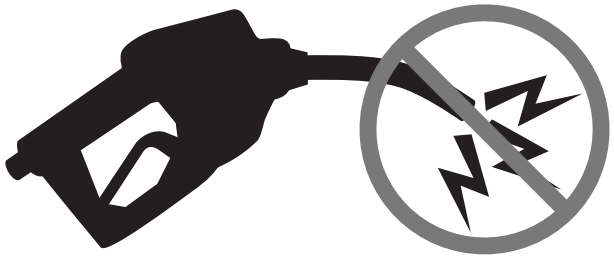
Ärge kunagi täitke kütusemahutit veoauto kastis, millel on plastikust põhi. Enne täitmist asetage kütusemahuti alati maha. Enne, kui kütusemahutilt kork eemaldada, puudutage mahutit kütusepüstoli otsaga. Hoidke täitmise ajal kütusepüstol vastu kütusemahuti sissevooluava.

Ärge hoiustage kütusemahutit sellises ruumis, kus esineb lahtist leeki, sädemed või süüteleeki, nagu veeboileris või teistes seadmetes.

DX,FIRE1-21-12OCT11

Vältige staatilise elektri ohtu tankimisel

RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Väga madala väävlisisaldusega diislikütusest (ULSD) väävli ja teiste ühendite eemaldamine vähendab selle elektrijuhtivust ning suurendab võimalust staatilise elektrilaengu kogunemiseks.

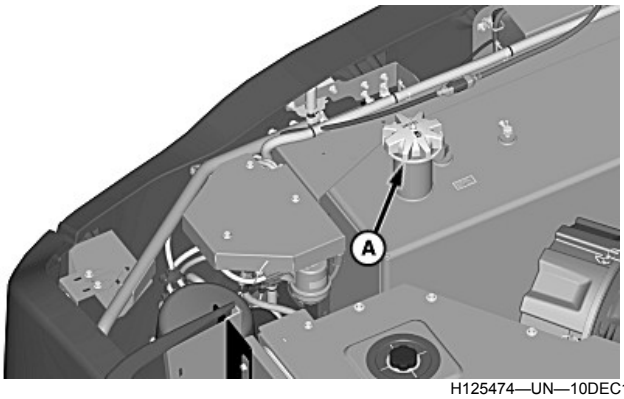
Naftatöötlemistehastes võidakse kütusele lisada ainet, mis staatilist elektrilaengut hajutab, kuid paljud tegurid vähendavad aja jooksul selle lisaaine toimet.

Staatiline elektrilaeng võib madala väävlisisaldusega kütuses (ULSD) tekkida toitesüsteemis voolamise ajal. Kergestisüttivate aurude läheduses võib staatilise elektri lahendus põhjustada plahvatusi ja tulekahjusid.

Seetõttu veenduge, et masina tankimiseks kasutatav süsteem (kütusemahuti, kütusepump, voolik, püstol jne.) oleksid korraliku maanduse ja potentsiaaliühtlustusega. Konsulteerige kütuse või kütusesüsteemi tarnijaga, veendumaks, et süsteem vastab tankimise standarditele, mis käsitlevad maanduse ja potentsiaaliühtlustuse tavasid.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-21-12JUL13

Kütusepaak – tankimine



H125474—UN—10DEC18

A—Kütusepaak

ETTEVAATUST: Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge masinat tankides suitsetage. Enne paagi täitmist seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Ärge kütusepaaki üle täitke. Kütusepritsmed võivad põhjustada kehavigastusi. Kütuse paisumine võib põhjustada leket. Kui kütusepaak on liiga täis, võib see päikese käes või kõrgel temperatuuril üle ajada.

TÄHTIS: Mootorite Final Tier 4 / Stage V korral. kasutage ÜKSNES eriti väikese väävlisisaldusega diislikütust. Lisateavet leiate selle peatüki jaotisest Diislikütus ja biodiisel.

Täitke kütusepaak (A) iga tööpäeva lõpul. See takistab niiske õhu jahtumisel kondensaadi tekkimist kütusepaagis.

OUO6075,0004A71-21-10DEC18

Diislikütuse käsitsemine ja hoiustamine

ETTEVAATUST: Vähendage tulekahju ohtu. Käsitsege kütust ettevaatlikult. ÄRGE tankige, kui mootor töötab. ÄRGE suitsetage tankimisel või toitesüsteemi hooldamisel.

Täitke kütusepaak iga tööpäeva lõpul, et vältida vee kondenseerumist ja külmumist külma ilma korral.

Kondenseerumise vähendamiseks hoidke kõik mahutid võimalikult täis.

Kindlustage, et kõigi kütusemahutite korgid ja kaaned oleksid õigesti peal, et niiskus sisse ei pääseks. Jälgige regulaarselt kütuse veesisaldust.

Biodiislikütuse kasutamisel võib kütusefilter vajada enneaegse ummistumise tõttu tihedamat asendamist.

Kontrollige õlitaset mootoris iga päev enne mootori käivitamist. Õlitaseme tõusmine võib viidata sellele, et mootoriõlis on kütust.

Kui kütus pikemaks ajaks seisma jätta või kütust kulub vähe, siis lisage sellele kütuselisandit, mis hoiab kütuse keemilist stabiilsust ja takistab vee kondenseerumist. Soovitusi nende kasutamise kohta võite saada kütusetarnijalt või John Deere'i esindajalt.

OUO6075,000163E-21-06SEP13

Diislikütus

Turustatava diislikütuse omaduste kohta küsige nõu oma kohalikult kütusemüüjalt.

Üldjuhul on diislikütused segatud selliselt, et nad vastavad konkreetse geograafilise piirkonna temperatuurinõuetele.

Soovitatav on kasutada EN 590 või ASTM D975 standardile vastavat diislikütust. Loomsete rasvade ja taimeõlide hüdrotöötluse teel saadud taastuv diislikütus on põhiolemuselt identne naftast saadud diislikütusega. Taastuv diislikütus, mis vastab standarditele EN 590, ASTM D975 või EN 15940, sobib kasutamiseks igasuguse protsendiga segudes.

Kütusele esitatavad nõuded

Igal juhul peab kütus vastama järgmistele nõuetele:

Tsetaaniarv on vähemalt 40. Eelistatav on tsetaaniarv üle 47, eriti temperatuuridel alla -20°C (-4°F) või kõrgustel üle 1675 m (5500 ft.).

Hägustumispunkt peab olema madalam eeldatavast madalaimast temperatuurist või **külmfiltri ummistumispunkt** (CFPP) peab olema kütuse hägustumispunktist maksimaalselt 10° C (18° F) madalam.

Kütuse määrimisvõime peab ASTM D6079 või ISO 12156-1 järgi mõõtes tagama kulumisjälje diameetriks maksimaalselt 0,52 mm. Kulumisjälje eelistatud maksimaalne läbimõõt on 0,45 mm.

Diislikütuse kvaliteet ja väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori tööpiirkonnas kehtivatele heitmeeeskirjadele. ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 10 000 mg/kg (10 000 miljondikku osa).

E-diislikütus

ÄRGE kasutage E-diislikütust (diislikütuse ja etanooli segu). E-diislikütuse kasutamine John Deere´i masinates võib masina garantii kehtetuks muuta.

ETTEVAATUST: Vältige tõsiseid vigastusi või surma E-diislikütuse kasutamisest tuleneva tulekahju ja plahvatusohu tagajärjel.

Väävlisisaldus Interim Tier 4, Final Tier 4, III B etapi, IV etapi ja V etapi mootorite puhul

- Kasutage ÜKSNES madala väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille suurim väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

Väävli sisaldus Tier 3 ja Stage III A mootorite puhul

- SOOVITATAV on kasutada kütust, mille väävlisisaldus on alla 1000 mg/kg (1000 miljondiku osa).
- 1000—2000 mg/kg (1000—2000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.
- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 2000 mg/kg (2000 miljondikku osa), pöörduge John Deere´i esindaja poole.

Väävlisisaldus Tier 2 ja Stage II mootorite puhul

- SOOVITAME kasutada kütust väävlisisaldusega on alla 2000 mg/kg (2000 ppm).
- 2000—5000 mg/kg (2000—5000 miljondikku osa)

väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.[1]

- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa), pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

Väävlisisaldus teiste mootorite puhul

- SOOVITATAV on kasutada kütust, mille väävlisisaldus on alla 5000 mg/kg (5000 miljondiku osa).
- Suurema kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusvälpasid.

TÄHTIS: ÄRGE segage diislikütuse hulka kasutatud diiselmootoriõli või muid määrdeaineid.

Väär kütuselisandite kasutamine võib kahjustada diiselmootori kütuse pihustusseadmeid.

DX,FUEL1-21-13JAN18

Biodiislikütus

Biodiisel on kütus, mis koosneb pika ahelaga rasvhapete monoalküül estritest, mis on saadud taimeõlidest või loomsest rasvadest. Biodiisli segud on mahu järgi segatud biodiisli ja nafta baasil valmistatud diislikütuse segud.

Enne biodiislit sisaldava kütuse kasutamist vaadake antud kasutusjuhendist üle üle "Biodiislikütuse kasutamise nõuded ja soovitused".

Keskkonnaeeskirjad ja seadused võivad biokütuste kasutamist soodustada või keelustada. Enne biokütuste kasutusele võtmist peaksid masina kasutajad nõu pidama vastavate võimuorganitega.

John Deere V etapi mootorid, mida kasutatakse Euroopa Liidus

Kui mootorit kasutatakse Euroopa Liidus ja see töötab diislikütusel või liikurmasinate gaasiõlil, tohib kasutada kütust, mille rasvhapete metüülestrite sisaldus (FAME) mahu kohta ei ole suurem kui 8% (B8).

John Deere heitgaasifiltriga mootorid, välja arvatud V etapi mootorid, mida kasutatakse Euroopa Liidus

Biodiisli segusid sisaldusega kuni B20 võib kasutada ÜKSNES siis, kui biodiislikütus (100% biodiisel või B100) vastab ASTM D6751, EN 14214 või samaväärse standardi nõuetele. B20 kasutamisel võite arvestada 2% väiksema võimusega ja kütusekulu kasvab 3%.

Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse kasutamine võib kahjustada mootori heitkoguse kontrollsüsteeme ja neid segusid ei tohi kasutada. Riskide hulka kuuluvad muu hulgas sagedasem paigalseisus regenereerimine, tahma kogunemine ja vajadus tihemini tahma eemaldada.

John Deere'i kütuselisandid või neile vastavad, mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid, on nõutavad, kui kasutada B10–B20 biodiislikütuse segusid ja soovitatavad, kui kasutada madalamaid biodiisli segusid.

Ilma John Deere heitgaasifiltrita John Deere mootorid

Biodiisli segusid sisaldusega kuni B20 võib kasutada ÜKSNES siis, kui biodiislikütus (100% biodiisel või B100) vastab ASTM D6751, EN 14214 või samaväärse standardi nõuetele. B20 kasutamisel võite arvestada 2% väiksema võimusega ja kütusekulu kasvab 3%.

Nendes John Deere mootorites võib kasutada biodiislikütuse segu, milles on biodiisli sisaldus suurem kui B20 (kuni 100% biodiisel). Kasutage B20-st suurema sisaldusega biodiislikütust ÜKSNES siis, kui biodiislikütuse kasutamine on seadusega lubatud ning see vastab EN 14214 standardile (põhiliselt saadaval Euroopas). Mootorid, milles kasutatakse suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segusid, ei pruugi täielikult vastata kõikidele kohaldatavatele heitkoguseid reguleerivatele eeskirjadele. 100% biodiisli kasutamisel võite arvestada kuni 12% võimsuse vähenemisega ja 18% kütuse ökonoomsuse vähenemisega.

John Deere'i kütuselisandid või neile vastavad, mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid, on nõutavad, kui kasutada B10–B100 biodiislikütuse segusid ja soovitatavad, kui kasutada madalamaid biodiisli segusid.

Biodiislikütuse kasutamise nõuded ja soovitused

Biodiislikütuse segus sisalduv nafta baasil valmistatud diislikütus peab vastama ASTM D975 (US) või EN 590 (EU) kaubandusstandarditele.

USA-s soovitatakse osta biodiislikütuse segu BQ-9000 sertifitseeritud jaemüüjatelt, kes on saanud seda BQ-9000 akrediteeringuga tootjatelt (mida sertifitseerib Riiklik Biodiislikütuse Komitee). Sertifitseeritud müüjaid ja akredideetritud tootjaid leiab järgmiselt veebilehelt: http://www.bq9000.org.

Biodiislikütus sisaldab tuhka. Kui tahma hulk on suurem kui standardite ASTM D6751 või EN14214 järgi lubatud, siis võib tahm kiiremini ladestuda ning heitgaaside filtrit (kui olemas) võib olla vaja sagemini puhastada.

Biodiislikütuse kasutamisel võib olla vajalik sagedasem kütusefiltri vahetamine, eriti kui on äsja tavadiisli kasutamiselt üle mindud. Kontrollige õlitaset mootoris iga päev enne mootori käivitamist. Õlitaseme tõusmine võib viidata sellele, et mootoriõlis on kütust. Biodiisli segusid kuni B20 tuleb kasutada 90 päeva jooksul selle valmistamise kuupäevast alates. Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segusid tuleb kasutada 45 päeva jooksul selle valmistamise kuupäevast alates.

Kuni B20 sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tuleb arvesse võtta järgmist:

- Külma ilmaga kahaneb voolavus

- Stabiilsuse ja hoiustamisega seotud tegurid (niiskuse imendumine, oksüdatsioon, mikroobide kasv)
- Filtri võimalik ummistumine (tavaliselt probleemiks siis, kui kasutatud mootoril biodiislikütusele üle minna.)
- Võimalik kütuse lekkimine tihenditest ja voolikutest (enamasti on see probleem vanemate mootorite puhul)
- Mootoriosade tööea võimalik vähenemine

Küsige kütusemüüjalt tõendit analüüsi kohta, et veenduda, kas kütus vastab antud kasutusjuhendis toodud nõuetele.

Küsige John Deere esindajalt informatsiooni John Deere kütuselisandite kohta, mis parandavad biodiislikütuse säilitamist ja kasutamisomadusi.

Suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tuleb arvestada ka järgmiste asjaoludega:

- Pihustite võimalik koksistumine ja ummistumine, millega kaasneb võimsuse vähenemine ja vahelejätmised mootori töös, kui ei kasutata John Deere'i kütuselisandeid ja manuseid (või samaväärseid), mis sisaldavad detergent-/dispergaator manuseid
- Võimalik õli lahjenemine karteris, mistõttu tuleb õli sagedamini vahetada
- Sisemiste komponentide võimalik lakitumine või kinnijäämine
- Võimalik soga ja sette tekkimine
- Kõrgetel temperatuuridel kütuse võimalik termiline oksüdatsioon
- Võimalikud kokkusobimatuse probleemid kütuse käsitsemis-, jaotamise ja hoiustamisseadmete materjalidega (sealhulgas vask, plii, tsink, tina, messing ja pronks)
- Võimalik vee-eraldi efektiivsuse vähenemine
- Kokkupuutel biodiisliga võimalik värvikahjustus
- Võimalik sisse pritseseadmete korrosioon
- Võimalik elastomeer tihendite lagunemine (enamasti on see probleem vanemate mootorite puhul)
- Toitesüsteemis võimalik happelisuse kõrge tase
- Kuna suurema kui B20 sisaldusega biodiislikütuse segudes on tahma rohkem, siis võib sellise sisaldusega biodiislikütuse segude kasutamisel tahm kiiremini ladestuda ning heitgaaside filtri (kui olemas) puhastamine võib olla sagemini vajalik

TÄHTIS: Külmpressitud taimeõlid EI SOBI John Deere mootorites kütusena kasutamiseks mitte mingis kontsentratsioonis. Nende kasutamine võib mootori rikkuda.

DX,FUEL7-21-13JAN18

Diislikütuse määrimisvõime

Enamusel diislikütustel, mis on toodetud USA-s, Kanadas ja Euroopa Liidus on piisav määrimisvõime, et kindlustada kütuse sissepritsesüsteemi komponentide nõuetele vastav töötamine ja vastupidavus. Ent mõnedes piirkondades toodetud diislikütustel võib olla vajaka nõutavast määrimisvõimest.

TÄHTIS: Veenduge, et diislikütus, mida te kasutate, vastab headele määrimisomadustele.

Kütuse määrimisvõime peab ASTM D6079 või ISO 12156-1 järgi mõõtes tagama kulumisjälje diameetriks maksimaalselt 0,52 mm. Kulumisjälje eelistatud maksimaalne läbimõõt on 0,45 mm.

Madala või tundmatu määrimisvõimega kütuse kasutamisel lisage sellele ettenähtud kontsentratsiooniga John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (või sellega võrdväärset) manust.

Biodiislikütuse määrimisvõime

Kütuse määrimisvõime paraneb oluliselt biodiislikütuse segudega kuni B20 (20% biodiisel). Edasine määrimisvõime kasv on piiratud biodiisli segudele, mis on suuremad kui B20.

DX,FUEL5-21-07FEB14

Täiendavad diislikütuse manused

Diislikütus võib mitmetel põhjustel jõudluse või talitlusega seotud probleeme tekitada. Põhjuseks võib olla näiteks halvad määrimisomadused, saasteainete sisaldus, madal tsetaaniarv ja mitmed omadused, mis tekitavad toitesüsteemis sadet. Neid ja teisi põhjuseid käsitletakse muudes antud kasutusjuhendi peatükkides.

Mootori optimaalse jõudluse ja töökindluse tagamiseks järgige tähelepanelikult kütuse kvaliteedi, hoiustamise ja käsitsemisega seotud soovitusi, mis on toodud antud kasutusjuhendi teistes peatükkides.

Mootori toitesüsteemi jõudluse ja töökindluse tagamise täiendavaks toetamiseks on John Deere töötanud välja kütuselisandite sarja enamiku ülemaailmsete turgude jaoks. Põhiliste toodete hulka kuuluvad diislikütuse manus "Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner" (talve- ja suve versiooniga täiuslik kütuselisand) ja "Fuel-Protect Keep Clean" (kütusepihustitelt sette eemaldamiseks ja selle tekkimise vältimiseks). Nende ja teiste toodete kättesaadavus on erinevatel turgudel erinev. Teie vajadustele vastavate kütuselisandite kättesaadavuse ja nende kohta täiendava info saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,FUEL13-21-07FEB14

Diislikütuse testimine

Kütuse analüüsimisprogramm aitab jälgida diislikütuse

kvaliteeti. Kütuse analüüs toob välja sellised olulised andmed nagu arvutuslik tsetaaniindeks, kütusetüüp, väävlisisaldus, veesisaldus, välimus, sobivus külma ilmaga kasutamiseks, bakterite sisaldus, hägustumispunkt, happearv, osakestega saastumine ja kütuse vastavus ASTM D975 või vastava standardi nõuetele.

Diislikütuse analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,FUEL6-21-13JAN18

Külma ilma mõju vähendamine diiselmootoritel

John Deere diiselmootorid on konstrueeritud efektiivseks töötamiseks külma ilmaga.

Külma ilmaga edukaks käivitamiseks ja töötamiseks on aga vaja natuke lisavaeva näha. Alljärgnev informatsioon toob välja sammud, mis võivad muuta külma ilma mõju mootori käivitamisele ja töötamisele minimaalseks. Täiendava info saamiseks ja külma ilma abivahendite kättesaadavuse kohta teabe hankimiseks pöörduge kohaliku John Deere esindaja poole.

Kasutage talvist kütust

Kui temperatuur langeb alla 0 °C (32 °F), siis sobib külma ilmaga töötamiseks kõige paremini talvine kütus (Põhja Ameerikas Nr. 1-D). Talvisel kütusel on madalam hägustumis- ja hangumispunkt.

Hägustumispunkt on temperatuur, mille juures hakkab kütuses tekkima vaha. See vaha põhjustab filtrite ummistumist. **Hangumispunkt** on madalaim temperatuur, mille juures kütus veel voolab.

MÄRKUS: Keskmiselt on talvisel diislikütusel väiksem BTU (British Thermal Unit) määr. Talvekütuse kasutamine võib vähendada võimsust ja kütuse efektiivsust, kuid ei tohi mõjutada muid mootori tööparameetreid. Enne rikkeotsinguid madala võimsuse pärast külma ilmaga töötamisel, kontrollige kütuse tüüpi.

Siseneva õhu soojendi

Siseneva õhu soojendi on mõne mootori jaoks olemasolev lisavarustus, mis aitab külma ilmaga käivitada.

Eeter

Õhuvõtturil on külma ilmaga käivitamise hõlbustamiseks eetriava.

ETTEVAATUST: Eeter on äärmiselt tuleohtlik. Ärge kasutage eetrit eelsoojendusküünalde või siseneva õhu soojendiga mootori käivitamisel.

Jahutusvedeliku soojendi

Mootoriploki soojendi (jahutusvedeliku eelsoojendi) on külma ilmaga käivitamise lisavarustus.

Aastaajale sobiva viskoossusega õli ja nõuetelevastav jahutusvedeliku kontsentratsioon

Valige aastaajale sobiva viskoossusega mootoriõli vastavalt õlivahetuste vahel oodatavale õhutemperatuuride vahemikule ja madala silikaadisisaldusega antifriisi nõuetelevastav kontsentratsioon. (Vaadake selle peatüki alajaotuses DIISELMOOTORI ÕLI ja JAHUTUSVEDELIK toodud nõudeid.)

Diislikütuse voolavuse manus

Külmal perioodil kasutage suvekütusele (Nr. 2-D Põhja-Ameerikas) lisamiseks geelistumisvastaseid aineid sisaldavat John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kütuselisandit (talvesegu) või sellele vastavat lisaainet. Üldiselt suurendab see töövõimet umbes 10 °C (18 °F) võrra allapoole hägustumispunkti. Veelgi madalamatel temperatuuridel töötamiseks kasutage talvekütust.

TÄHTIS: Lisage kütusele, kui välistemperatuur langeb alla 0 °C (32 °F). Parimate tulemuste saamiseks kasutage kütusega, kus pole lisandeid. Järgige kõiki sildil märgitud juhiseid.

Biodiisel

Biodiisli segude kasutamisel võib vaha moodustumine tekkida soojematel temperatuuridel. Hakake külmade ilmade perioodil biodiisli kütusele lisama John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner kütuselisandit (talvesegu) või sellele vastavat alates temperatuurist 5° C (41°F). Temperatuuril alla 0 °C (32 °F) kasutage B5 või madalamaid segusid. Temperatuuril alla -10 °C (14 ° F) kasutage üksnes naftast saadud diislikütuse talvesegu.

Talvised esiosa katted

Riidest, papist või jäigast materjalist talviste esiotsa katete kasutamine ei ole ühegi John Deere mootori puhul soovitatav. Nende kasutamine võib kaasa tuua mootori jahutusvedeliku, õli ja ülelaadeõhu liiga kõrge temperatuuri. Sellega võib kaasneda mootori tööea vähenemine, võimsuse kadu ja liigne kütusekulu. Talvised esiotsa katted võivad tekitada ventilaatorile ja selle ajami komponentidele ülemäärast pinget, mis võib põhjustada enneaegseid tõrkeid.

Kui talviseid esiotsa katteid kasutada, siis ei tohi nad kunagi esivõret täielikult kinni katta. Umbes 25% esivõre keskosast peab alati avatuks jääma. Mingil juhul ei tohi otse radiaatori jahutuselemendile õhuvoolu takistavaid esemeid panna.

Radiaatori ribakatikud

Kui on olemas termostaadi poolt juhitav radiaatori katiku süsteem, siis tuleb see reguleerida nii, et katikud on

täiesti avatud, kui jahutusvedelik jõuab 93 °C (200 °F) temperatuurini, et vältida sisselaskekollektori ülemäärast temperatuuri. Käsijuhtimisega süsteemid ei ole soovitatavad.

Kui kasutatakse õhk-õhk järeljahutust, peavad katikud olema täielikult avatud, kui sisselaskekollektori õhutemperatuur jõuab ülelaadeõhu jahuti suurima lubatava temperatuurini.

Lisainfo saamiseks pöörduge oma John Deere'i esindusse.

DX,FUEL10-21-13JAN18

Karbamiidi vesilahus (DEF) — Kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites

Mootori heitkoguste piirväärtustele vastavuse tagamiseks on oluline DEF lisandit kasutada ja selle paaki uuesti täita vastavalt nõuetele.

Karbamiidi vesilahus (DEF) on kõrge puhtusastmega vedelik, mida pihustatakse selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorite väljalaskesüsteemi. DEF-lahuse puhtusastme säilitamine on tähtis SCR süsteemi häirete vältimiseks. Mootorites, kus DEF-lahus on vajalik, tuleb kasutada toodet, mis vastab ISO 22241-1 standardi järgi karbamiidi vesilahuse 32 (AUS 32) nõuetele.

Soovitame kasutada John Deere'i DEF-isandit. John Deere'i DEF-lisandit saab hankida John Deere'i edasimüüja kaudu eri suurusega pakendites vastavalt vajadusele.

Kui John Deere'i DEF-lisand ei ole kättesaadav, kasutage American Petroleum Institute'i (API) DEF-lisandi sertifitseerimisprogrammi sertifikaadiga või tähisega AdBlue™ Diesel Exhaust Fluid Certification Program varustatud DEF-lisandit. Vaadake, kas mahutil on kirjas API sertifitseerimise sümbol või AdBlue™ nimi.

RG30211—UN—08MAR18

DEF lisandi kohta kasutatakse ka järgmisi nimesid:

- Uurea
- Karbamiidi vesilahus 32
- AUS 32
- AdBlue™
- NOx redutseerimise aine
- Katalüüsi lahus

DX,DEF-21-13JAN18

AdBlue on Saksamaa Sõidukitootjate Assotsiatsiooni VDA kaubamärk.

Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine

TÄHTIS: Õige kontsentratsiooniga DEF-lahuse kasutamine on mootori ja järeltöötluse süsteemi töötamise jaoks kriitilise tähtsusega. Pikaajaline hoiustamine ja teised tingimused võivad DEF-lahuse kontsentratsioonile halvasti mõjuda.

Kui on DEF-lahuse kvaliteedi suhtes on kahtlusi, siis võtke paagist või lahuse mahutist proov ning pange see läbipaistvasse anumasse. DEF-lahus peab olema selge ja läbipaistev ning kerge ammoniaagi lõhnaga. Kui DEF-lahus on hägune, muutnud värvi või on tugeva ammoniaagi lõhnaga, siis see tõenäoliselt nõuetele ei vasta. Selline DEF-lahus on kasutuskõlbmatu. Laske paak tühjaks, loputage destilleeritud veega ja täitke uue või kvaliteetse DEF-lahusega. Peale paagi uuesti täitmist kontrollige DEF-lahuse kontsentratsiooni.

Kui DEF-lahus läbib vaatlus- ja lõhnatesti, kontrollige lahuse kontsentratsiooni kaasaskantava refraktomeetriga, mis on DEF-lahuse mõõtmiseks kalibreeritud.

DEF-lahuse kontsentratsiooni tuleb kontrollida, kui masin on olnud pikemat aega kasutamata või on kahtlus, et mootoris või mahutis sisalduvasse DEF-lahusesse on sattunud vett.

John Deere esindaja kaudu võib saada kaht heakskiidetud tööriista:

- Digitaalne DEF-lahuse refraktomeeter JDG11594—digitaalne töövahend, millelt on kontsentratsiooni näitu lihtne lugeda
- DEF-lahuse refraktomeeter JDG11684—odavam alternatiiv, millega saab analoog-näidu

Mõõtmistulemuse saamiseks järgige emma-kumma tööriista kasutusjuhiseid.

DEF-lahuse õige kontsentratsioon on 31,8% —33,2% karbamiidi. Kui DEF-lahuse kontsentratsioon on ettenähtud piiridest väljas, siis laske DEF-lahuse paak tühjaks, loputage destilleeritud veega ja täitke uue või kvaliteetse DEF-lahusega. Kui mahutis oleva DEF-lahuse kontsentratsioon ei vasta ettenähtule, siis utiliseerige see ning asendage uue ja kasutuskõlbliku DEF-lahusega.

DX,DEF,TEST-21-13JUN13

Karbamiidi vesilahuse (DEF) hoiustamine

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse silma sattumisel loputage silmi koheselt rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisainformatsiooni vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

Ärge DEF lahust alla neelake. Kui DEF lahust on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisainformatsiooni vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Järeltöötluse süsteemi muutmine või mõne osa eemaldamine on keelatud. Ärge kasutage DEF-lahust, mis ei vasta kvaliteedinõuetele või ärge laske mootoril ilma DEF-lahuseta töötada.

Ärge kunagi püüdke valmistada DEF-lahust loodusliku karbamiidi ja vee segamise teel. Looduslik karbamiid ei vasta ettenähtud kvaliteedinõuetele ja võib järeltöötlussüsteemi kahjustada.

Ärge lisage DEF-lahusesse jäätumise takistamiseks mingeid kemikaale ega lisandeid. DEF-lahusesse lisatud kemikaalid või lisandid võivad järeltöötluse süsteemi kahjustada.

Ärge kunagi valage DEF-lahusele lisaks või selle asemele vett või mingit muud vedelikku. Töötamine muudetud või heakskiiduta DEF-lahusega võib järeltöötluse süsteemi kahjustada.

Alljärgnev hoiustamisega seotud informatsioon on üksnes viiteks ja seda tuleb võtta ainult kui soovitust.

DEF-lahuste hoiustamisel on soovitatav vältida kõrget välistemperatuuri. DEF-lahus jäätub temperatuuril –11 ° C (12 °F). Temperatuuril üle 30 °C (86 °F) võib DEF-lahuse kvaliteet aja jooksul halveneda.

DEF-lahuse hoiustamiseks ettenähtud mahutid tuleb kasutamise vahepeal tihedalt sulgeda, et vältida aurustumist ja saastumist. DEF-lahuse transportimiseks ja hoiustamiseks on soovitatavad polüetüleenist, propüleenist või roostevabast terasest mahutid.

Ideaalsed tingimused DEF-lahuse hoiustamiseks on:

- hoiustamine temperatuurivahemikus –5 °C ja 30 °C (23 °F ja 86 °F)
- hoiustamine selleks otstarbeks ettenähtud tihedalt suletud mahutites, et vältida saastumist ja aurustumist

Nendel tingimustel peaks DEF-lahus olema vähemalt 18 kuud kasutuskõlblik. DEF-lahuse hoiustamine kõrgemal temperatuuril lühendab säilivusaega umbes 6 kuud iga 5°C (9°F) kohta, mis on üle 30°C (86°F).

Kui te ei ole kindel, kui kaua ja millistel tingimustel on DEF-lahust hoitud, kontrollige lahust. Vaadake osa "Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine".

Pikaajaline hoidmine DEF-lahuse paagis (üle 12 kuu) ei ole soovitatav. Kui pikaajaline paagis hoiustamine on vajalik, siis kontrollige DEF-lahust enne mootori tööle panekut. Vaadake osa "Karbamiidi vesilahuse (DEF) kontrollimine".

Soovitatav on osta DEF-lahust sellises koguses, mis kulub ära 12 kuu jooksul.

DX,DEF,STORE-21-13JUN13

Diisli heitgaasivedeliku (DEF-lisand) paaki valamine

TS1731—UN—23AUG13

ETTEVAATUST: Vältige sattumist silma. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisainformatsiooni vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

Vältige DEF-lisandi allaneelamist. Kui DEF lahust on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisainformatsiooni vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: DEF-lisandiga seotud komponentide loputamiseks kasutage üksnes destilleeritud vett. Kraanivesi võib põhjustada DEF-lisandi saastumist. Kui destilleeritud vett ei ole saadaval, loputage puhta kraaniveega ja seejärel loputage suure koguse puhta DEF-lisandiga.

Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage seda kohe puhta veega. DEF lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Kui DEF lahust valatakse mootori kütusepaaki või mõnda teise vedelikumahutisse, ärge käivitage mootorit enne kui süsteem on DEF lahusest korralikult puhastatud. Küsige viivitamatult John Deere'i esindusest, kuidas toitesüsteemi tuleks puhastada ja tühjendada.

DEF-lisandi paagi täitmisel tuleb toimida hoolikalt. Enne DEF lahuse mahuti korgi eemaldamist veenduge, et korgi piirkonnas ei ole prahti. Hoidke DEF-lisandi originaalpakendid aine aurustumise ja saastumise vältimiseks hermeetiliselt suletuna.

Vältige DEF-lisandi pritsimist ning najale, silmadesse ja suhu sattumist.

DEF-lisand ei ole käitlemisel kahjulik, kuid võib söövitada mitmesuguseid materjale, nagu teras, raud, tsink, nikkel, vask, alumiinium ja magneesium. DEF-lisandi vedamiseks ja säilitamiseks kasutage sobivaid mahuteid. Soovitame kasutada polüetüleenist, polüpropüleenist või roostevabast terasest anumaid.

Hoiduge pikaajalisest kokkupuutest nahaga. Kokkupuutumisel peske nahka kohe vee ja seebiga.

Hoidke DEF-lisandit mustuse ja tolmu eest. Mustuse eemaldamiseks peske ja loputage anumad ja lehtrid põhjalikult destilleeritud veega.

Kui DEF-lisandi paaki peaks sattuma muud vedelikku, näiteks diislikütust või jahutusvedelikku, küsige viivitamatult John Deere'i esindusest, kuidas süsteemi tuleks puhastada ja tühjendada.

Kui DEF-lisandi paaki on sattunud vett, tuleb paak puhastada. Vaadake juhendi jaotist DEF-lisandi paagi puhastamine. Pärast paagi täitmist kontrollige DEF-lisandi kontsentratsiooni. Vaadake jaotist DEF-lisandi analüüsimine.

Juht peab alati tagama piisava DEF-lisandi varu olemasolu. Kontrollige DEF lisandi taset iga päev ja lisage vajadusel vedelikku. Tüüpilise EGR süsteemiga mootori DEF lisandi kulu kütuse liitri kohta on umbes 40:1 (kütus:DEF) ja ilma EGR süsteemita 15:1 (kütus: DEF). Täiteava on tähistatud sinise korgiga, millel on DEF sümbol, nagu joonisel näidatud.

DX,DEF,REFILL-21-13JAN18

Karbamiidi vesilahuse (DEF) utiliseerimine

Kui DEF-lahuse väikese koguse mahaminemisest ei ole probleemi, siis suured DEF-lahuse kogused tuleb kokku koguda. Kui maha läheb suur hulk lahust, siis võtke ühendust kohalike ametiasutustega, et koristamisel abi saada.

Kui suur kogus DEF-lahust ei vasta kvaliteedinõuetele, pöörduge utiliseerimisel abi saamiseks DEF-lahuse tarnija poole. Ärge kallake suuri DEF-lahuse koguseid maha või kanalisatsiooni.

DX,DEF,DISPOSE-21-13JUN13

Diiselmootori jahutusvedelik (märghülssidega mootor)

Ebastandardse jahutusvedeliku kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i jahutusvedelike, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Soovitatavad jahutusvedelikud

Ebastandardse jahutusvedeliku kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i jahutusvedelike, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Soovitatav on kasutada jahutusvedeliku järgmisi valmissegusid.

- **John Deere COOL-GARD™II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

COOL-GARD II valmissegu on saadaval mitmes kontsentratsioonis, mis tagab erineva külmumispunkti, nagu alljärgnevas tabelis näidatud.

COOL-GARD II valmissegu	Külmumispunkt
COOL-GARD II 20/80	-9 °C (16 °F)
COOL-GARD II 30/70	-16 °C (3 °F)
COOL-GARD II 50/50	-37 °C (-34 °F)
COOL-GARD II 55/45	-45 °C (-49 °F)
COOL-GARD II PG 60/40	-49 °C (-56 °F)
COOL-GARD II 60/40	-52 °C (-62 °F)

Kõiki COOL-GARD II valmissegusid ei ole kõikides riikides saada.

Kui vaja on mittemürgist jahutusvedelikku, kasutage COOL-GARD II PG jahutusvedelikku.

Täiendavad soovitatavad jahutusvedelikud

Soovitatav on ka järgmine jahutusvedelik:

- John Deere COOL-GARD II kontsentraat, kus vesilahuses on 40% kuni 60% kontsentraati.

TÄHTIS: Kui segate jahutusvedeliku kontsentraati veega, siis ärge kasutage jahutusvedeliku kontsentraati vähem kui 40% või rohkem kui 60%. Vähem kui 40% ei taga piisavalt lisaaineid korrosiooni kaitseks. Rohkem kui 60% võib tuua kaasa geelistumist ning probleeme jahutussüsteemi töös.

Muud jahutusvedelikud

Teisi etüleenglükooli või glükooli alusel valmistatud jahutusvedelikke võib kasutada, kui nad vastavad järgmistele tehnilistele andmetele:

- Jahutusvedeliku valmissegu, mis vastab standardi ASTM D6210 nõuetele
- On nitriti vaba
- Jahutusvedeliku kontsentraat, mis vastab standardi ASTM D6210 nõuetele, kui kvaliteetse veega on segatud 40—60% kontsentraati

Kui nendele andmetele vastavat jahutusvedelikku ei ole saada, kasutage jahutusvedeliku kontsentraati või valmissegu, millel on vähemalt järgmised füüsikalised ja keemilised omadused.

- Kaitseb silindrihülsse kavitatsiooni eest selliselt, mis on kooskõlas John Deere kavitatsioonitesti meetodiga või sellele vastava uurimusega, mis on sooritatud vähemalt 60% juures lubatud koormusest
- Lisaained ei sisalda nitriteid

COOL-GARD on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Kaitseb jahutussüsteemi metallpindu korrosiooni eest (malm, alumiiniumsulamid ja vasesulamid, näit. pronks)

Vee kvaliteet

Vee kvaliteet mõjutab jahutussüsteemi tööd. Etüleen- või propüleenglükooli alusel valmistatud jahutusvedeliku kontsentraadi segamiseks on soovitatav kasutada deioniseeritud või demineraliseeritud vett.

Jahutusvedeliku vahetusintervallid

Tühjendage ja loputage jahutussüsteem ning täitke uue jahutusvedelikuga vastavalt kasutatava jahutusvedeliku vahetusvälbale.

Kui kasutada COOL-GARD II või COOL-GARD II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Kui ei kasutata COOL-GARD II või COOL-GARD II PG jahutusvedelikku, vaid kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.[2]

TÄHTIS: Ärge tarvitage jahutussüsteemi tihendusmanuseid ega tihendusmanuseid sisaldavat antifriisi.

Ärge segage etüleenglükooli- ja propüleenglükooli põhiseid jahutusvedelikke.

Ärge kasutage jahutusvedelikke, mis sisaldavad nitriteid.

DX,COOL3-21-13JAN18

John Deere COOL-GARD™ II Coolant Extender

Mõnede jahutusvedeliku manuste toime mootori töötamise jooksul aegamööda väheneb. Lisage COOL-GARD™ II valmissegule ja COOL-GARD II kontsentraadile vahetusvälpade vahepeal jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender.

Ärge lisage jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender, kui selle vajadust COOL-GARD II test-ribadega pole kindlaks tehtud. Nende test-ribadega saab jahutusvedeliku külmumispunkti, selles sisalduvate manuste ja pH taset efektiivselt kontrollida.

Kontrollige jahutusvedelikku 12 kuu tagant, kui jahutusvedelikku on väga palju välja voolanud lekete või ülekuumenemise tõttu.

TÄHTIS: Ärge kasutage COOL-GARD II test-ribasid COOL-GARD II PG jahutusvedeliku puhul.

COOL-GARD II Coolant Extender on jahutusvedelikumanus, mis sobib keemiliselt kokku kõikide COOL-GARD II jahutusvedelikega. Jahutusvedelikumanus COOL-GARD II Coolant Extender ei sobi kasutamiseks nitriteid sisaldavate jahutusvedelikega.

TÄHTIS: Ärge lisage täiendavat jahutusvedeliku manust, kui täidate tühjaks lastud jahutussüsteemi ühega alljärgnevatest jahutusvedelikest:

- **John Deere COOL-GARD II**
- **John Deere COOL-GARD II PG**

Mittesoovitatud täiendavate jahutusvedelikumanuste kasutamine võib kaasa tuua manuse eraldumist, jahutusvedeliku geelistumist või jahutussüsteemi osade korrosiooni.

Lisage soovitatud kontsentratsioonis jahutusvedelikumanust COOL-GARD II Coolant Extender. ÄRGE lisage soovitatud kogusest rohkem.

DX,COOL16-21-15MAY13

Töötamine soojas kliimas

John Deere mootorid on konstrueeritud töötamiseks soovitatud jahutusvedelikega.

Kasutage alati soovitatud jahutusvedelikku, ka siis, kui selles geograafilises asukohas külmumiskaitse ei ole vajalik.

TÄHTIS: Vett võib jahutusvedelikuna kasutada *üksnes hädaolukordades.*

Kui jahutusvedelikuna kasutada vett, siis tekib vaht, kuumade alumiinium- ja raudpindade korrosioon, katlakivi ning kavitatsioon. Isegi siis, kui on lisatud jahutusvedelikumanuseid.

Laske jahutussüsteem tühjaks ning täitke soovitatud jahutusvedelikuga võimalikult ruttu.

DX,COOL6-21-15MAY13

Vee kvaliteet jahutusvedeliku kontsentraadiga segamisel

Mootori jahutusvedelikud koosnevad kolmest keemilisest komponendist: etüleenglükooli (EG) või propüleenglükooli (PG) põhisest antifriisist, korrosiooni pidurdavatest jahutusvedeliku lisaainetest ja kvaliteetsest veest.

COOL-GARD on Deere & Company kaubamärk

[2] Jahutusvedeliku analüüs võib "Muude jahutusvedelike" hooldusintervalli pikendada maksimumini, mis ei ületa Cool-Gard II jahutusvedeliku hooldusintervalli. Jahutusvedeliku analüüs tähendab jahutusvedeliku proovide võtmist 1000 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et jahutusvedeliku kasutusiga on möödas või Cool-Gard II hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.

Vee kvaliteet mõjutab jahutussüsteemi tööd. Etüleen- või propüleenglükooli alusel valmistatud jahutusvedeliku kontsentraadi segamiseks on soovitatav kasutada deioniseeritud või demineraliseeritud vett.

Igasugune jahutussüsteemis kasutatav vesi peab vastama järgmistele minimaalsetele kvaliteedinõuetele:

Kloriide	<40 mg/l
Sulfaate	<100 mg/l
Kuivjääk	<340 mg/l
Lahustunud ainete üldsisaldus I karedus	<170 mg/l
pH	5,5—9,0

TÄHTIS: Ärge kasutage pudelivett, kuna selles on lahustunud ainete üldsisaldus sageli suurem.

Külmumiskindlus

Mootori jahutusvedeliku külmumispunkt sõltub glükooli ja vee suhtelisest sisaldusest.

Etüleenglükool	Külmumispunkt
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Propüleenglükool	**Külmumispunkt**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

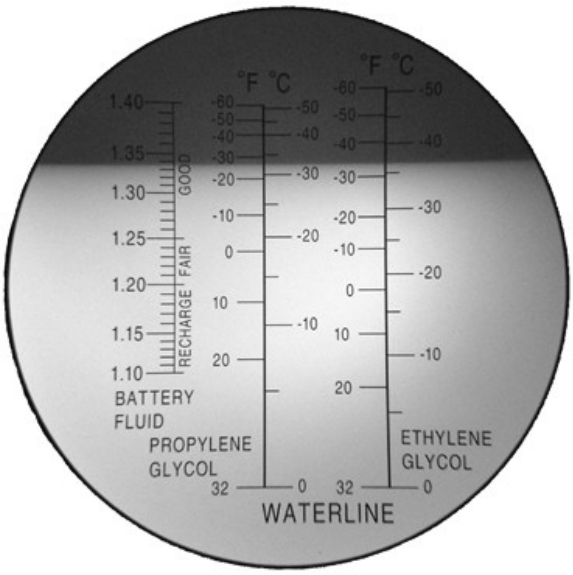
ÄRGE kasutage üle 60% etüleen- või propüleenglükooli sisaldavat jahutusvedeliku ja vee segu.

DX,COOL19-21-13JAN18

Jahutusvedeliku külmumispunkti testimine

TS1732—UN—04SEP13

SERVICEGARD™ osa number 75240



TS1733—UN—04SEP13

Pilt refraktomeetri ekraanile asetatud 50/50 jahutusvedeliku tilgaga

Käeshoitava jahutusvedeliku refraktomeetriga saab jahutusvedeliku külmumispunkti kõige kiiremini ja kõige lihtsamini täpselt kindlaks määrata. See on täpsem meetod kui test-riba või ujuk-hüdromeetri kasutamine, mis võivad anda vale tulemuse.

Jahutusvedeliku refraktomeetrit saab John Deere esindaja kaudu SERVICEGARD™ tööriista programmist. Osa number 75240 on kõige ökonoomsem lahendus külmumispunkti täpseks kohapeal määramiseks.

Kasutamine:

1. Laske jahutussüsteemil jahtuda kuni välistemperatuurini.
2. Avage radiaatorikork, et jahutusvedelikule ligi pääseda.
3. Kaasas oleva pipetiga võtke väike kogus jahutusvedelikku.
4. Avage refraktomeetri plaat, asetage ekraanile üks tilk jahutusvedelikku ja sulgege plaat.
5. Vaadake läbi okulaari ning vajadusel teravustage.
6. Märkige kontrollitava jahutusvedeliku tüübi järgi (etüleenglükooli või glükooli põhine jahutusvedelik) selle külmumispunkt üles.

DX,COOL,TEST-21-13JUN13

SERVICEGARD on Deere & Company kaubamärk

Diiselmootori sissetöötamisõli — Ilma heitkoguse normidele vastavuse sertifikaadita ja Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II ja Stage III vastavuse sertifikaadiga

Uued mootorid täidetakse tehases John Deere Break-In™ või John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõliga. Sissetöötamise ajal lisage vajaduse korral vastavalt kas John Deere'i Break-In™ või Break-In™ Plus mootoriõli, et säilitada ettenähtud õlitase.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Kui kasutate uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamiseks John Deere'i Break-In™ mootoriõli, siis vahetage õli ja filter hiljemalt 100 töötunni järel.

Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Break-In Plus™, siis vahetage õli ja filter vähemalt 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere'i õlile Plus-50™ II või Plus-50™ ettenähtud vahetusvälba järel.

Pärast mootori kapitaalremonti täitke mootor John Deere'i Break-In™ või Break-In™ Plus mootoriõliga.

Kui John Deere'i Break-In™ või Break-In Plus™ mootoriõli ei ole saadaval, kasutage SAE 10W-30 viskoossusklassi diiselmootoriõli, mis vastab ühele järgmistest tingimustest, ja vahetage see koos filtriga hiljemalt 100 töötunni järel:

- API kvaliteediklass CE
- API kvaliteediklass CD
- API kvaliteediklass CC
- ACEA kvaliteediklass E2
- ACEA kvaliteediklass E1

TÄHTIS: Uue või kapitaalselt remonditud mootori esmase sissetöötamise ajal ärge kasutage Plus-50™ II või Plus-50™ õli või alljärgneva klassi mootoriõlisid:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Need õlid ei võimalda mootori korralikku sissetöötamist.

Mootoriõli John Deere Break-In Plus™ võib kasutada kõigis John Deere'i diiselmootorites kõikidel heitkoguse normidele vastavuse tasemetel.

Pärast sissetöötamisaja lõppu kasutage John Deere'i Plus-50™ II, John Deere'i Plus-50™ või muud diiselmootoriõli, mis vastab käesoleva juhendi soovitustele.

DX,ENOIL4-21-02NOV16

John Deere Break-In Plus™ mootori sissetöötamisõli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp. IV etapp ja V etapp

Uued mootorid täidetakse tehases John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõliga. Sissetöötamise ajal lisage ettenähtud õlitaseme säilitamiseks vajadusel John Deere Break-In Plus™ sissetöötamisõli.

Laske mootoril töötada mitmesugustel tingimustel, eriti suurtel koormustel ja minimaalsel tühikäigul, et mootori osad sobituksid õigesti oma kohale.

Uue või kapitaalselt remonditud mootori kasutamisel vahetage õli ja filter kõige enne 100 töötunni järel ja hiljemalt John Deere Plus-50™ II õlile ettenähtud vahetusvälba järel.

Pärast mootori kapitaalremonti täitke mootor John Deere'i Break-In Plus™ mootoriõliga.

Kui John Deere Break-In Plus™ mootoriõli ei ole saadaval, kasutage SAE 10W-30 viskoossusklassi diiselmootoriõli, mis vastab ühele järgmistest tingimustest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E6

Kui ühte neist õlidest kasutatakse uue või kapitaalselt remonditud mootori sissetöötamise ajal, siis vahetage õli ja filter min 100 töötunni ja max 250 töötunni järel.

TÄHTIS: Uue või kapitaalselt remonditud mootori esmase sissetöötamise ajal ärge kasutage muid õlisid.

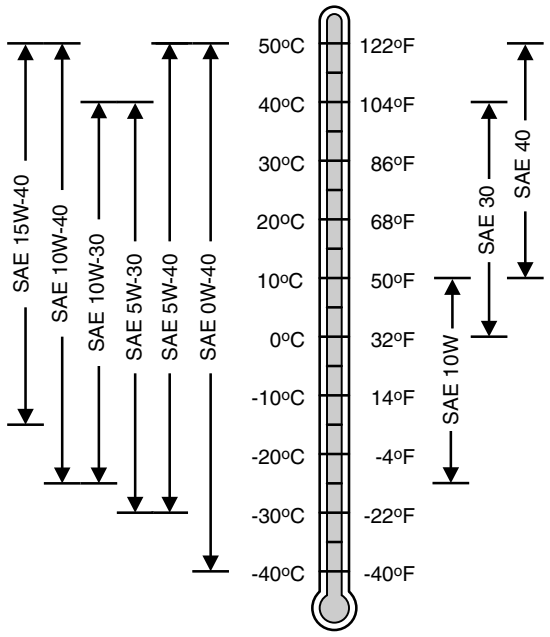
Mootoriõli John Deere Break-In Plus™ võib kasutada kõigis John Deere'i diiselmootorites kõikidel heitkoguse normidele vastavuse tasemetel.

Pärast sissetöötamisaja lõppu kasutage John Deere Plus-50™ II õli või muud diisliõli, mis vastab käesoleva juhendi soovitustele.

DX,ENOIL16-21-13JAN18

Break-In on Deere & Company kaubamärk.
Break-In Plus on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk.

Diiselmootori õli — Tier 2 ja II etapp



TS1743—UN—25APR19

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Eelistatav on John Deere Plus-50™ II õli.

Soovitatav on ka John Deere Plus-50™.

John Deere Torq-Gard™ on samuti lubatud.

Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad vähemalt ühele järgnevaist klassidest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- API kvaliteediklass CI-4 PLUS
- API kvaliteediklass CI-4
- API kvaliteediklass CH-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E7
- ACEA kvaliteediklass E6
- ACEA kvaliteediklass E5
- ACEA kvaliteediklass E4

Eelistatud on aastaringsed diiselmootoriõlid.

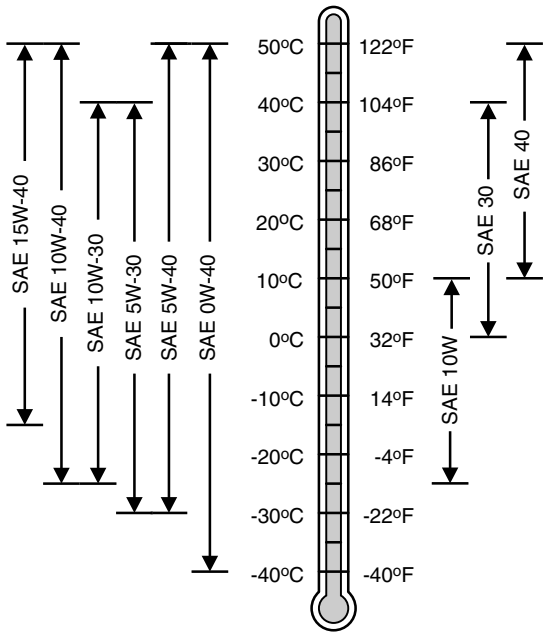
Diislikütuse kvaliteet ja kütuse väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori kasutuspiirkonnas kehtivatele heitmenormidele.

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

ÄRGE kasutage diislikütust, mille väävlisisaldus on üle 10 000 mg/kg (10 000 miljondikku osa).

DX,ENOIL7-21-23APR19

Diiselmootori õli — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp



TS1743—UN—25APR19

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovituslik mootoriõli on John Deere Plus-50™ II.

Kasutades John Deere Plus-50™ II mootoriõli, võib hooldusvälpa pikendada. Vaadake mootoriõli vahetusvälpade tabelit ja täpsema teabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

Kui John Deere Plus-50™ II mootoriõli ei ole saada, siis võib kasutada mootoriõli, mis vastab ühele või enamatele järgmistest:

- API kvaliteediklass CK-4
- API kvaliteediklass CJ-4
- ACEA kvaliteediklass E9
- ACEA kvaliteediklass E6

Ärge kasutage mootoriõli, milles on rohkem kui 1,0% sulfaattuhka, 0,12% fosforit või 0,4% väävlit.

Eelistatud on aastaringsed diiselmootoriõlid.

Diislikütuse kvaliteet ja kütuse väävlisisaldus peavad vastama kõigile mootori kasutuspiirkonnas kehtivatele heitmenormidele.

TÄHTIS: Kasutage üksnes madala väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille suurim väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

DX,ENOIL14-21-23APR19

Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel

Õli kvaliteedi kiire kahanemise ja mootori potentsiaalsete kahjustuste vältimiseks vähendage õli ja filtri hooldusintervalli algsest soovitatud väärtusest 50%, kui töötate mootoriga kõrgemal kui **1675 m (5500 ft)**.

Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada.

Kasutage ainult heakskiidetud õlisid.

Algsed töötunnid	Vastavad töötunnid kõrgmäestikus
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-21-11NOV14

Mootoriõli ja filtri hooldusvälbad — Tier 2 ja Stage II mootorid

Soovituslikud õli ja filtri hooldusintervallid sõltuvad õlivanni mahtuvuse, õli tüübi ja kasutatava filtri kombinatsioonist ning diislikütuse väävlisisaldusest. Tegelikud hooldusvälbad sõltuvad ka töötamise ja hooldamise praktikast.

Õli ja filtri õige hooldusvälba valimiseks kasutage õli seisukorra kindlaksmääramisel õli analüüsi. Mootoriõli analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Vahetage õli ja õlifilter vähemalt kord 12 kuu jooksul isegi siis, kui töötunde on kogunenud vähem kui soovitatud hooldusintervalli järgi ette nähtud.

Diislikütuse väävlisisaldus mõjutab õli ja filtri hooldusvälpasid.

- Kütuse kasutamine, mille väävlisisaldus alla 2000 mg/kg (2000 ppm) on SOOVITATAV
- 2000—5000 mg/kg (2000—5000 miljondikku osa) väävlisisaldusega diislikütuse kasutamine LÜHENDAB õli ja filtri hooldusintervalle
- ENNE kui kasutate diislikütust, mille väävlisisaldus on suurem kui 5000 mg/kg (5000 miljondikku osa), pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks:

- **Kasutades biodiisli segusid, mille väärtus on suurem kui B20, vähendate õli ja filtrite hooldusvälpasid 50% võrra. Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada**
- **Kasutage ainult heakskiidetud õlisid**

Heakskiidetud õli tüübid.

- Plus-50 õlide hulka kuuluvad John Deere Plus-50™ II ja John Deere Plus-50.
- "Muude õlide" hulka kuuluvad John Deere Torq-Gard™ API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 ja ACEA E4

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid	
Kütuse väävlisisaldus	Vähem kui 2000 mg/kg (2000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	375 töötunni järel
Muud õlid	250 töötunni järel
Kütuse väävlisisaldus	2000 – 5000 mg/kg (2000 – 5000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	275 töötunni järel
Muud õlid	150 töötunni järel
Kütuse väävlisisaldus	5000—10 000 mg/kg (5000—10 000 miljondikku osa)
Plus-50 õlid	187 tundi (pöörduge John Deere'i edasimüüja poole)
Muud õlid	125 tundi (pöörduge John Deere'i edasimüüja poole)
Õli analüüsi abil võib "Muude õlide" hooldusintervalli pikendada maksimaalselt kuni Plus-50 õlide hooldusintervallini. Õli analüüs tähendab õliproovide võtmist 50 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et õli kasutusiga on möödas või John Deere Plus-50 hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.	

DX,ENOIL12,T2,STD-21-13JAN18

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid — Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapi, IV etapi ja V etapi mootorid

Ebastandardse õli kasutamine ja vahetusintervallide eiramine võib põhjustada mootori tõsiseid kahjustusi, mida garantii ei pruugi katta. Garantiid, sealhulgas heitkoguste garantii ei sõltu John Deere'i õlide, varuosade või hoolduse kasutamisest.

Soovituslikud õli ja filtri hooldusintervallid sõltuvad õlivanni mahtuvuse, õli tüübi ja kasutatava filtri kombinatsioonist ning diislikütuse väävlisisaldusest. Tegelikud hooldusintervallid sõltuvad ka kasutamise ja hooldamise tavadest.

Heakskiidetud õli tüübid

- John Deere Plus-50™ II
- “Muude õlide” hulka kuuluvad API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 ja ACEA E6

Õli ja filtri õige hooldusintervalli valimiseks kasutage õli seisukorra kindlaksmääramisel õli analüüsi. Mootoriõli analüüsi kohta lisainfo saamiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja või muu kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

Vahetage õli ja õlifilter vähemalt kord 12 kuu jooksul isegi siis, kui töötunde on kogunenud vähem kui soovitatud hooldusintervalli järgi ette nähtud.

Diislikütuse väävlisisaldus mõjutab õli ja filtri hooldusvälpasid. Kõrgem kütuse väävlisisaldus vähendab õli ja filtri hooldusvälpasid.

NÕUTAV on sellise diislikütuse kasutamine, mille väävlisisaldus on alla 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid	
John Deere Plus-50™ II	400 töötunni järel
Muud õlid	250 töötundi
Õli analüüs võib "Muude õlide" hooldusintervalli pikendada maksimaalselt kuni Plus-50™ II õlide hooldusintervallini. Õli analüüs tähendab õliproovide võtmist 50 töötunniste tsüklite järel pärast tavalise hooldusintervalli möödumist senikaua, kuni proovi tulemused näitavad, et õli kasutusiga on möödas või John Deere Plus-50 II õli hooldusintervalli maksimum on kätte jõudnud.	

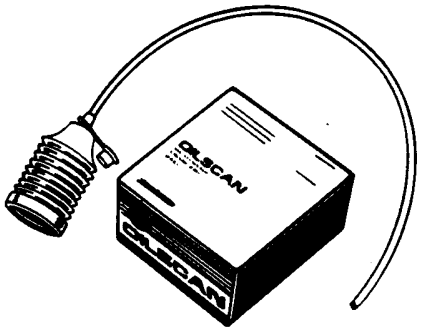
Kõrgmäestikus töötamisel lühenevad mootori õlivahetusintervallid. Vaadake lisateavet kohast Diiselmootori õlivahetusintervall kõrgmäestikus töötamisel.

TÄHTIS: Mootori kahjustuste vältimiseks:

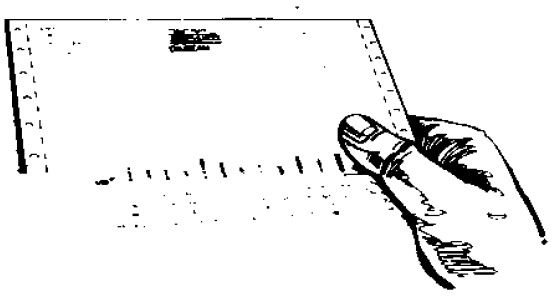
- **Kasutades biodiisli segusid, mille väärtus on suurem kui B20, vähendate õli ja filtrite hooldusvälpasid 50% võrra. Õli analüüsimine võib hooldusintervalli pikendada**
- **Kasutage ainult heakskiidetud tüüpi õlisid**

OUO6075,0004926-21-22MAR18

Oilscan™ ja CoolScan™



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan™ ja CoolScan™ on John Deere proovivõtmise programmid, mis aitavad Teil jälgida masina töövõimet ja teha kindlaks potentsiaalsed probleemid enne, kui need põhjustavad tõsiseid kahjustusi.

Õli ja jahutusvedeliku proovid tuleb võtta igast süsteemist enne selle soovitatavat vahetusvälpa.

Kontrollige Oilscan™ ja CoolScan™ komplektide saadavalolekut John Deere esindaja juures.

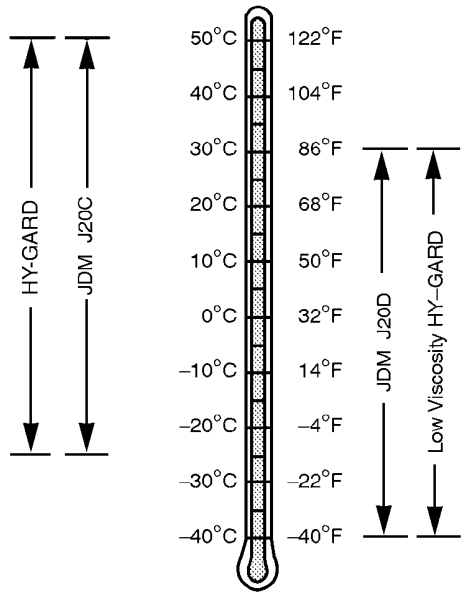
DX,OILSCAN-21-13SEP11

ProDrive™-i käigukasti, CommandTouch™-i mitmekäigulise kaldtransportööri ajami, hüdrostaatilise ajamisüsteemi, hüdraulika peasüsteemi ja peamootori reduktori õli

MÄRKUS: Masinatele on tehases sisse valatud John Deere Hy-Gard™.

Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Oilscan on Deere & Company kaubamärk
CoolScan on Deere & Company kaubamärk
Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



ZX1030848—UN—15SEP02

Heaks kiidetud on ainult järgmised õlid:

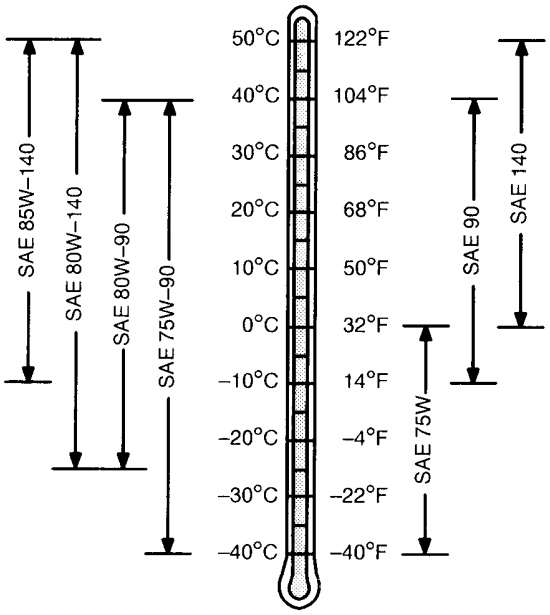
- John Deere Hy-Gard™
- Õlid vastavad John Deere'i standardile JDM J20C

MÄRKUS: Väga madalal temperatuuril võib need asendada järgnevas nimetatud õlidega:

- *Madala viskoossusega Hy-Gard™*
- *Õlid vastavad John Deere'i standardile JDM J20D*

OUO6075,00046CB-21-30MAR17

Ülekande (mehaaniline ja elektrooniline käiguvahetus), lõppajamite, laadimisteo, primaarse vahevõlli ja kahekiiruselise separaatori ajami reduktoriõli



TS1653—UN—14MAR96

Valige õli viskoossusklass õhutemperatuuri vahemiku järgi, mida on oodata enne järgmist õlivahetust.

Soovitatavad õlid:

- John Deere GL-5 Gear Lubricant
- John Deere EXTREME-GARD™

Teisi õlisid võib kasutada, kui need vastavad järgmistele näitajatele:

- API kvaliteediklass GL-5

Tootenumber	Kirjeldus	Suurus
TY6252	80W/90 GL5 jõuülekandeõli	16 kg ämber (35-naelane ämber)
TY6296	80W/90 GL5 jõuülekandeõli	0,9 l nõu (1-kvardine nõu)
TY6256	85W/140 GL5 jõuülekandeõli	16 kg ämber (35-naelane ämber)

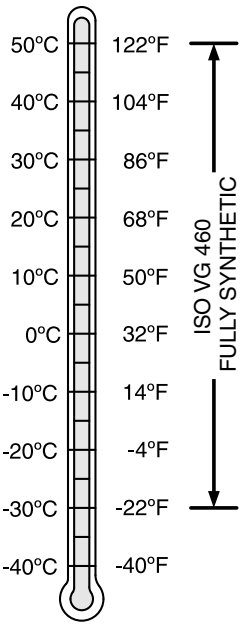
Hy-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

EXTREME-GARD on Deere & Company kaubamärk.

Tootenumber	Kirjeldus	Suurus
TY6345	85W/140 GL5 jõuülekandeõli	0,9 l nõu (1-kvardine nõu)

OUO6075,0004924-21-21MAR18

Kaldtransportööri reversori reduktor



H87702—UN—25JUL07

Õli viskoossus õhutemperatuuride vahemikes

Soovitatav jõuülekandeõli:

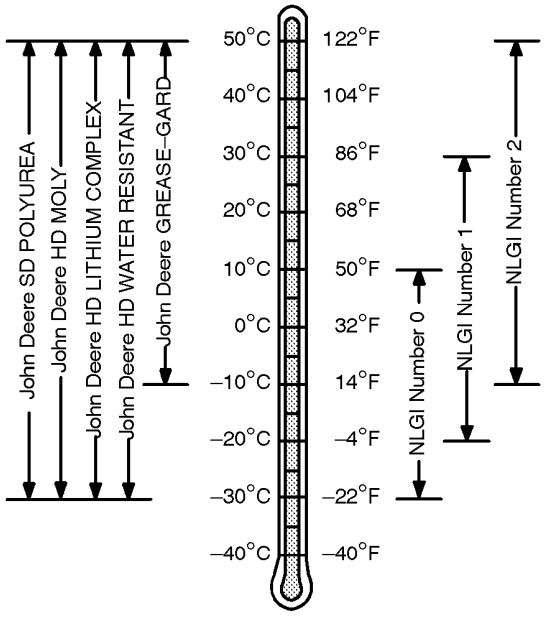
- John Deere ISO VG 460 täissünteetiline

Teisi jõuülekandeõlisid võib kasutada, kui need vastavad järgmistele standarditele:

- ISO VG 460 jõuülekandeõli, ISO12925-1 tüüp CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-21-28MAR17

Määre



TS1667—UN—30JUN99

Valige määre vastavalt NLGI-konsistentsile ja enne järgmist hooldust oodatavale õhutemperatuuri vahemikule.

Soovitatud on kasutada järgmist määret:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Teisi määrdeid võib kasutada, kui need vastavad järgnevale:

- NLGI spetsifikatsioon GC-LB

TÄHTIS: John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) on nõutav määre sööteseadise pöördemomenditundlikele nukkidele.

Mõned määrdesordid püdelduvad ja ei sobi kokku teiste sortidega.

Kui määrdenippel puudub, asendage see kohe. Enne määrdepritsi kasutamist puhastage niplid hoolikalt.

Tootenumber	Hooldusobjekt
TY6341	Universaalne, kõrge temperatuuri ja rõhu määre, eriti efektiivne veerekontakt-rakenduste puhul.

HX,AG,SF7350-21-26OCT99

Pidurivedelik (kui on olemas)

TÄHTIS: Paagi korgi eemaldamisel vältige võõrkehade paaki sattumist.

Vedelik peab olema 6 mm (1/4 tolli) ülemisest äärest.

Täitke paak SAE J1703d, DOT-3 või DOT-4 hüdraulilise piduri vedelikuga.

OUO6075,0000AE9-21-10DEC10

Õlifiltrid

Õli filtreerimine on mootori nõuetekohase töö ja määrimise tagamiseks otsustava tähtsusega. John Deere õlifiltrid on kavandatud ja toodetud just John Deere masinate jaoks.

John Deere filtrid vastavad tehnilistele kvaliteedinõuetele, mis kehtivad filtermaterjalile, filtreerimisefektiivsusele, filtermaterjali ja filterelemendi otsa vahelise kinnituse tugevusele, purgi väsimusele (kui olemas) ja filtri tihendi rõhukestvusele. Mitte John Deere õlifiltrid ei pruugi nendele John Deere tehnilistele nõuetele vastata.

Vahetage õlifiltrid alati regulaarselt ja käesolevas kasutusjuhendis toodud ajavahemike järel.

DX,FILT1-21-11APR11

Kütusefiltrid

Tänapäevaste toitesüsteemide puhul ei saa kütuse filtreerimist üle tähtsustada. Aina suuremad heitmete piirangud ning efektiivsemad mootorid nõuavad toitesüsteemi, mis töötavad palju kõrgematel rõhkudel. Suuremaid rõhkusid saab saavutada üksnes kütuse pihustusseadmetega, millel on väga väikesed tolerantsid. Need väiksed tolerantsid jätavad aina vähem ruumi mustusele ja veele.

John Deere kütusefiltrid on kavandatud ja toodetud spetsiaalselt John Deere mootoritele.

Mootori kaitsmiseks mustuse ja vee eest, vahetage kütusefiltreid alati nii, nagu selles kasutusjuhendis ette on nähtud.

DX,FILT2-21-14APR11

Alternatiivsed ja sünteetilised määrdeained

Teatud geograafilistes piirkondades võivad töötingimused nõuda siinses juhendis toodust erinevate määrdeainete kasutamist.

Mõned John Deere jahutusvedelikud ja määrdeained ei tarvitse Teie asukohas saadaval olla.

Kui Teil selles osas küsimusi tekib, pöörduge John Deere esindaja poole.

Sünteetilisi määrdeaineid võib kasutada, kui need vastavad selles juhendis toodud kvaliteedinõuetele.

Antud juhendis toodud piirtemperatuurid ja hooldusintervallid on mõeldud John Deere'i tootemargiga vedelike kohta või nende vedelike kohta, mida on John Deere'i seadmetes testitud ja/või neis kasutamiseks heaks kiidetud.

Regenereeritud määrdeaineid (ümbertöötlusprodukte) võib kasutada, kui need vastavad kvaliteedinõuetele.

DX,ALTER-21-13JAN18

Määrdeainete hoiustamine

Masinad töötavad suurima efektiivsusega üksnes siis, kui tarvitatakse puhtaid määrdeaineid.

Kasutage kõigi määrdeainete jaoks puhtaid mahuteid.

Hoiustage määrdeained ja määrdeainete mahutid kaitstuna tolmu, niiskuse ja muu saastumise eest. Hoidke nõusid külili asendis, et vältida vee ja mustuse kogunemist.

Jälgige, et kõik mahutid oleksid tähistatud nii, et nende sisu on võimalik kindlaks teha.

Kõik vanad mahutid koos seal olevate määrdejääkidega likvideerige eeskirjade kohaselt.

DX,LUBST-21-11APR11

Määrdeainete segamine

Erinevaid õlisorte või -marke ei tohi üldjuhul omavahel segada. Õlitootjate poolt kasutatavad manused on valitud selliselt, et õlid vastaksid kindlatele spetsifikatsioonidele ja kvaliteedinõuetele.

Erinevate õlide segamine võib kahjustada manuste soovitud mõju ja vähendada määrivat toimet.

Kui teil selles osas mingeid küsimusi tekib, pöörduge John Deere esindaja poole.

DX,LUBMIX-21-18MAR96

Hooldusvälp – määramine või tühjendamine

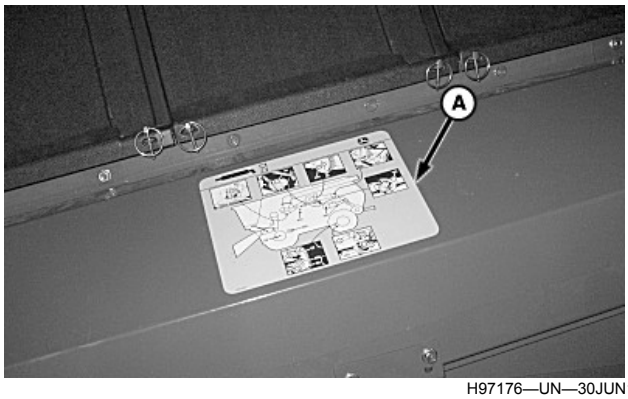
ETTEVAATUST: Vigastuste vältimiseks ärge kunagi määrige ega hooldage kombaini, heedrit või mootorit, kui see töötab. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

TÄHTIS: Hooldusvälbad kehtivad keskmiste töötingimuste puhul. Kui masinaga töötatakse rasketes tingimustes, hooldage sagedamini.

Hooldusvälpade häälestuse ja tühjendamise kohta lisateabe saamiseks vaadake kaliibrimisrakenduse või kabiini abiteavet.

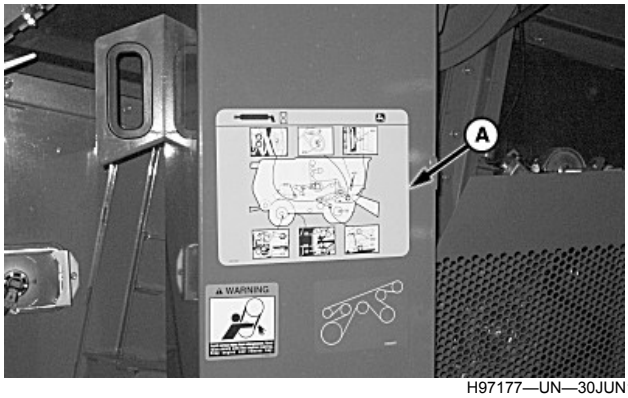
OUO6075,0004552-21-20DEC16

Määrimissiltide asukohad



H97176—UN—30JUN10

Vasakpoolne määrimissilt



H97177—UN—30JUN10

Parempoolne määrimissilt

A—Määrimissildid

TÄHTIS: HillMasteri masinad Vältige muljumisvigastusi. Enne hooldus-, häälestus- või remonditöödeks masina alla minemist langetage alati täielikult loodimissüsteem. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Määrimissildid (A) näitavad määrimispunktide asukohti masinal. Järgige siltidele märgitud määrimisaegu ja vaadake lisateabe saamiseks selles peatükis sisalduvaid hooldusvälpasid.

Laagrite rikked ja ülekuumenemine võivad põhjustada tulekahju. Laagrite rikete või ülekuumenemise vältimiseks järgige selles peatükis sisalduvaid hooldusvälpasid.

Vili ja jäätmed võivad koguneda laagrite ning nende katete ümber. Kontrollige ja puhastage neid piirkondi korrapäraselt kogu lõikuspäeva jooksul.

OUO6075,00044AF-21-14NOV16

Hüdrovoolikute vahetamine

Hüdrovoolikuid tuleb tihti kontrollida, et neil ei esineks lekkeid, murdekohti, lõikeid, pragusid, hõõrdunud kohti, paljastunud traati või muid kulumis- ja kahjustusmärke. Kulunud või vigastatud voolikukomplektid võivad töö ajal üles ütelda ja seepärast tuleb need viivitamatult välja vahetada. Vooliku vahetamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

ETTEVAATUST: Vale klassifikatsiooniga vooliku kasutamise tagajärjeks võib olla masina kahjustumine, kehavigastused või surm.

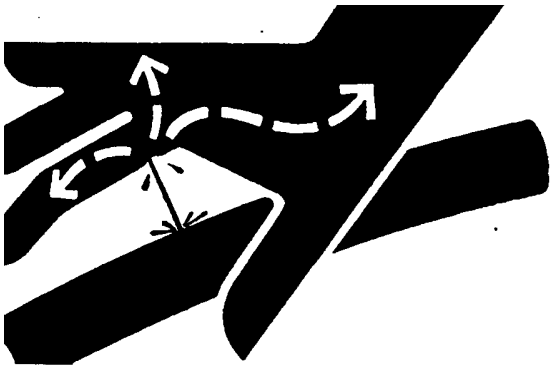
Kui need voolikud valmistatakse eritellimusel, siis veenduge, et neil oleks sama klassifikatsioon mis neilgi, mis välja vahetatakse. Õige koormustaluvusega voolikute hankimiseks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

Vooliku vale pikkus või marsruutimine võib suurendada vooliku kulumist ja kahjustuste võimalust. Kasutage vana voolikut pikkuse ja marsruutimise eeskujuna.

Ebaõiged liitmikud võivad kahjustada kokkupuutuvaid osi ja põhjustada lekkeid. Kasutage kindlasti terasliitmikke, mis on voolikute tootja poolt heaks kiidetud. Kasutage õiges mõõdus ja õige keermega asendusvoolikut.

OUO6075,00043CC-21-12OCT16

Hüdrosüsteemi puhtus



X9811—UN—23AUG88

ETTEVAATUST: Surve all väljapihustuv vedelik võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Ohu vältimiseks vabastage süsteem enne hüdro- või muude torude lahtiühendamist rõhu alt. Enne rõhu taastamist tihendage kõik liitekohad. Lekkekohta on soovitatav otsida papitüki abil. Kaitske käsi ja keha kõrgsurvevedelike eest.

Õnnetuse korral pöörduge kohe arsti poole. Läbi naha tunginud vedelik tuleb paari tunni jooksul kirurgiliselt eemaldada, vastasel korral võib tekkida gangreen. Arstid, kes ei ole sedalaadi vigastustega tuttavad, võivad pöörduda Deere & Company meditsiiniosakonda aadressil Moline, Illinois, USA või mõne teise kompetentse meditsiiniasutuse poole.

Puhtus

Kui hüdraulikasüsteem on vaja hoolduseks lahutada, katke voolikute ja torude otsad ning komponentide avad saaste eest puhaste rätikute või kilekottidega.

Enne asendusvooliku paigaldamist loputage seda seestpoolt kasutamata diislikütuse või kasutamata tööstusliku toorõli baasil puhastuslahustiga vähemalt 10 sekundit. Ärge kasutage vett, vees lahustuvaid puhasteid ega suruõhku.

TÄHTIS: Hüdrosüsteemi saastumise vältimiseks puhastage hüdrokomponentide pindu kontaktipuhastusvahendiga.

Eemaldage kate ühendusmuhvide patareilt ja ühendage heedri liitmikuga. Heedriga ühendamisel puhastage ühendusmuhvide patarei pinnad mustusest ja prahist.

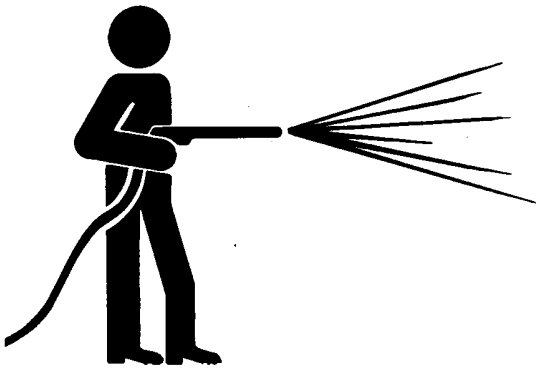
OUO6075,0004897-21-12APR18

Rõhuaku rõhk

MÄRKUS: Temperatuurimuutuste tõttu võib rõhuaku rõhk märgatavalt kõikuda ja seda tuleb reguleerida. Lisateabe saamiseks pöörduge John Deere'i esindaja poole.

OUO6075,00043CE-21-12OCT16

Kõrgsurvepesurite kasutamine



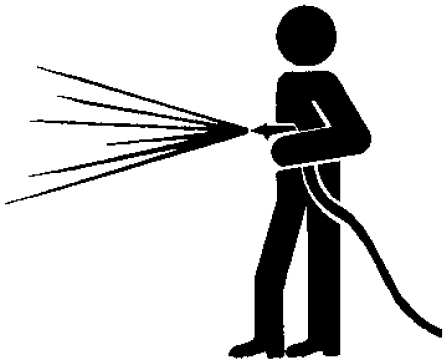
T6642EJ—UN—18OCT88

TÄHTIS: Survepesurite kasutamine on efektiivne viis masina puhastamiseks. Vältimaks masina kahjustamist tihenduselementide, tihendite ja kleebiste puhastamisel, pihustage alates 1 cm (39 in) kauguselt ja 45—90-kraadise nurga all. Maksimaalne rõhk ei tohi ületada 12 000 kPa (120 bar; 1740 psi).

Mitte mingil juhul ärge pihustage ega peske komponente (näiteks mootorit) külma veega, kui need on kuumad. Ärge kasutage pöörlevaid otsakuid ega vett, mille temperatuur on üle 50°C (122°F) ning ärge suunake seda tihenditele. Hoidke veejuga alati liikumises. Vähendage kõrgsurvepesuri rõhku, kui puhastate jahutusüksusi, laagreid ja elektroonikat/elektriseadmeid. Kui surve all olev vesi suunata elektroonika/elektriseadmetele või ühenduspistikutele, laagritele, hüdrotihenditele, kõrgsurvepumpadele või muudele tundlikele osadele või komponentidele, võib see põhjustada rikkeid. Järgige survepesuri kasutusjuhendis ja lisaseadmete kasutusjuhendis toodud juhiseid.

OUO6075,0004977-21-17MAY18

Suruõhu kasutamine



RW56455—UN—30JUN97

TÄHTIS: Suruõhu suunamine elektroonika-/elektrikomponentidele või ühenduspistikutele võib põhjustada staatilise elektri kogunemist ja toote rikkeid.

OUO6075,0004976-21-17MAY18

Määrimissümbolid

ETTEVAATUST: Ärge kunagi määrige või hooldage maisiheedrit, kui masina mootor töötab.

Määrige John Deere'i universaalse SD Polyurea Grease kõrge temperatuuri ja rõhu määrdega või samaväärse SAE kõrge temperatuuri kõrgsurve (EP) kvaliteediga universaalmäärdega sümbolil näidatud ajavahemike järel.

Õlitage John Deere'i SAE 30 või raskema õliga sümbolitel näidatud ajavahemike järel.

TÄHTIS: Soovitatud hooldusvälbad kehtivad normaalsete töötingimuste puhul. Rasketes tingimustes töötades tuleb neid ajavahemikke LÜHENDADA.

OUO6075,0000852-21-14MAR07

Hooldage oma masinat ettenähtud intervalliga

Teostage määrimis-, kontrollimis- ja reguleerimistööd järgmistes tabelites ettenähtud aegadel. Hooldustööde kavandamisel tegemisel arvestage ka välpade kordsetega. Näiteks tehke 1000 töötunni täitumisel ka 500, 250, 100 ja 25 töötunni või igapäevased hooldustööd.

SS43267,00006D2-21-12AUG15

Olulised asjaolud

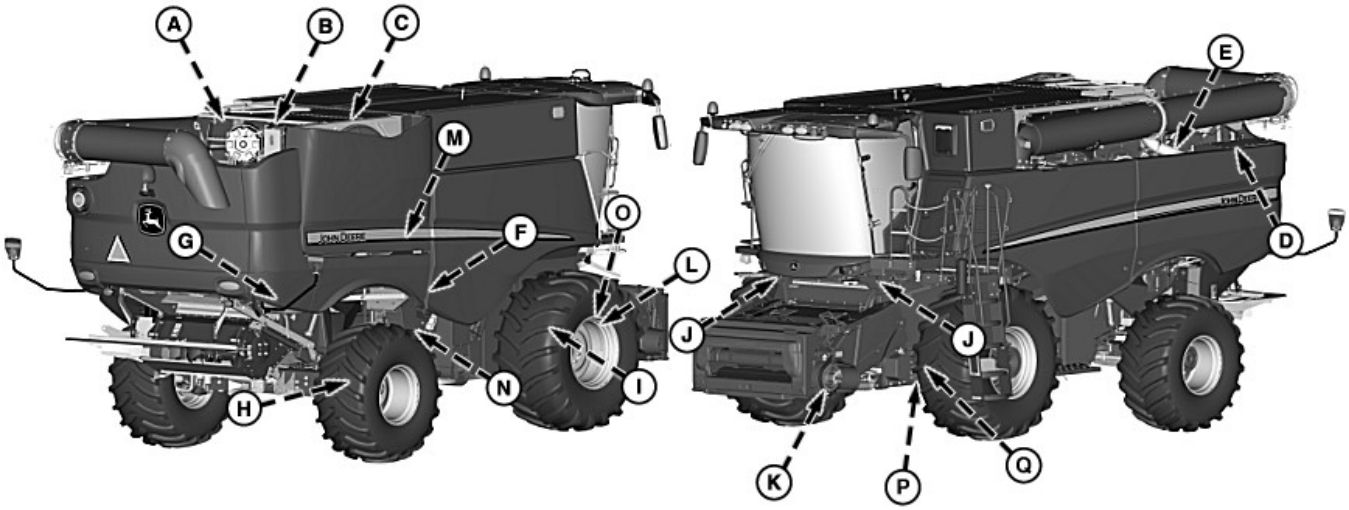
TÄHTIS: Puhastage niplid enne ja pärast määrimist. Asendage kohe kõik puuduvad ja kahjustatud määrdeniplid.

Määrimis- ja hooldusvälbad on antud selles peatükis.

Hoolduskohad ja -toimingud on kirjas vastava välba peatükis.

OUO6075,00045A8-21-25JAN17

Hooldusvälpade tabel – iga 10 töötunni järel



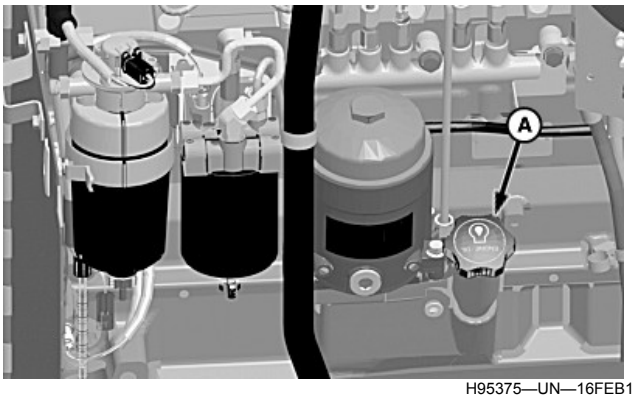
H123312—UN—07FEB18

Seletus	Hooldus	Iga 10 töötunni järel
A	Kontrollige mootori õlitaset	•
B	Mootori jahutusvedeliku taseme kontrollimine	•
C	Pöörleva võre, õliradiaatori, kliimaseadme jahuti, radiaatori ja ülelaadeõhu jahuti puhastamine	•
D	Hüdrostaatilise süsteemi / hüdraulikasüsteemi õlitaseme kontrollimine	•
E	Peamootori käigukastiõli kontrollimine	•
F	Õhukompressori paagi veest tühjendamine (kui kuulub varustusse)	•
G	Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine	•
H	Kaheastmelise nelikveoga mootori pöördetappide määrimine Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrite / pöördetapi tihvtide määrimine (porised olud)	•
I	Lõppülekande välimiste laagrite määrimine (porised olud)	•
J	Kliimaseadme tühjendusvooliku puhastamine	•
K	Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused)	•
L	Kivikoguri kontrollimine	•
M	Jäätmeelevaatori hõõrdsiduri määrimine (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)	•
N	Jäätmesüsteemi ActiveVision™ kaamera (kui kuulub varustusse)	•
O	Keskmine määrdeplokk (kui kuulub varustusse) (süsteemi HillMaster™ masinad) • Lõppülekande võlli määrimine • Heedri kalde primaarsilindri pöördetapi määrimine • Loodimissilindri hülsi määrimine	•
P	Keskmise määrdeplokita (süsteemi HillMaster™ masinad) • Lõppülekande võll	•
Q	Keskmise määrdeplokita (süsteemi HillMaster™ masinad) • Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine • Loodimissilindri hülsi määrimine	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

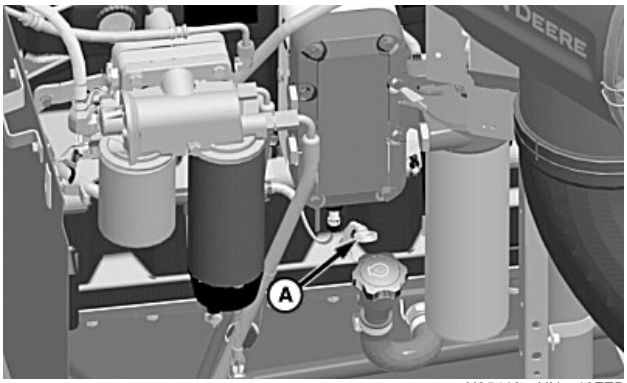
OUO6075,0004B3E-21-10JUN19

Õlitase mootoris



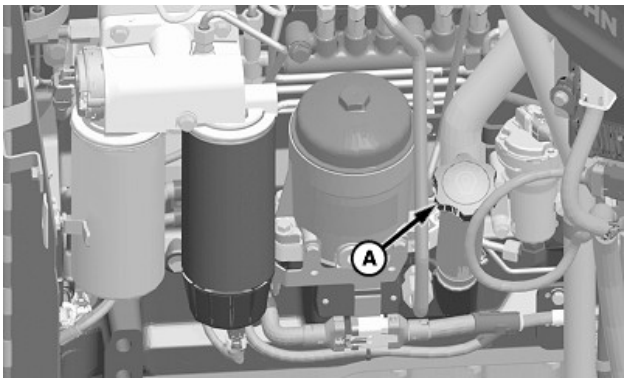
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



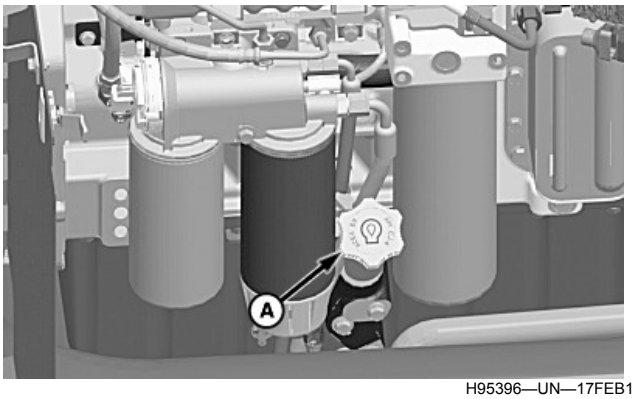
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



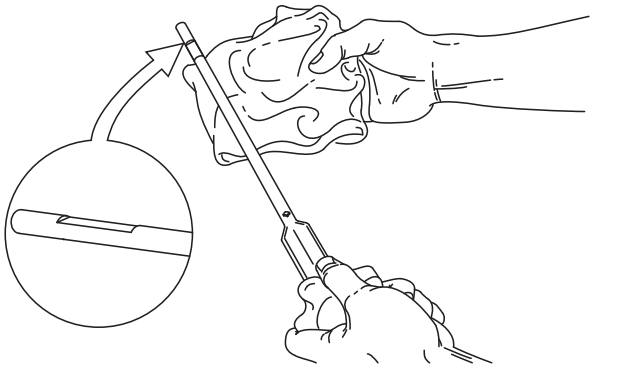
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



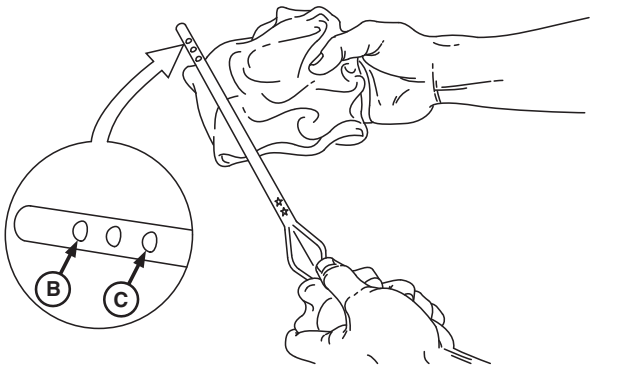
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4/Stage V

A—Õlivarras
B—Tähis ADD
C—Tähis FULL

TÄHTIS: Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase, et tagada mootori pikk eluiga. Kontrollige õlitaset, kui masin seisab tasasel pinnal.

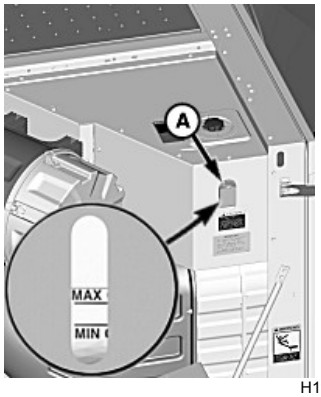
MÄRKUS: Veenduge, et mõõtevarras on lõpuni korpusse keeratud või lükatud, enne kui selle eemaldate ja õlitaset kontrollite.

Kontrollige mootori õlitaset mõõtevardaga (A) iga päev. Ärge laske mootoril töötada, kui õlitase on alla mõõtevarda märgi ADD.

Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda märgi ADD ja rihvelpinna ülaserva vahel. Kui õlitase on tähisest ADD allpool, lisage vajalik kogus õli. Vaadake soovitusi õli kohta peatükis Kütused ja määrdeained.

OUO6075,00047E7-21-13NOV17

Mootori jahutusvedelik



H115495—UN—19AUG15

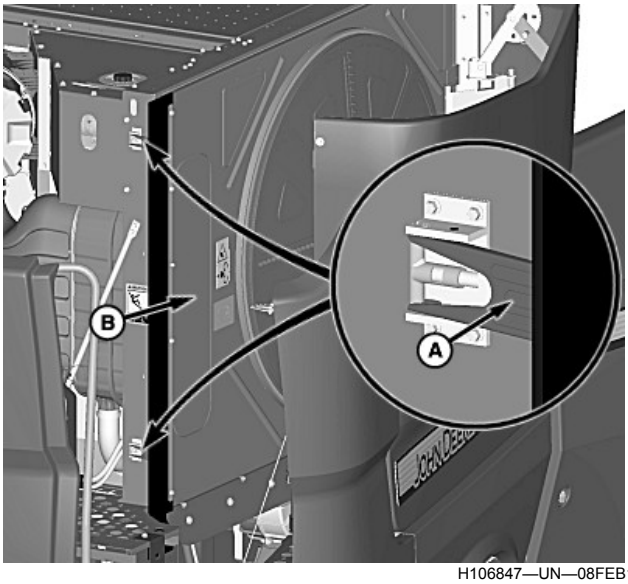
A—Paisupaak

Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte “Max Cold” ja “Min Cold” vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool “Min Cold” joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset paisupaagis (A), kui mootor on külm. Tase peab ulatuma jooneni “Max Cold”.

OUO6075,00043FB-21-21DEC16

Pöörlev võre, õliradiaator, kliimaseadme jahuti, radiaator ja sissevooluõhu jahuti



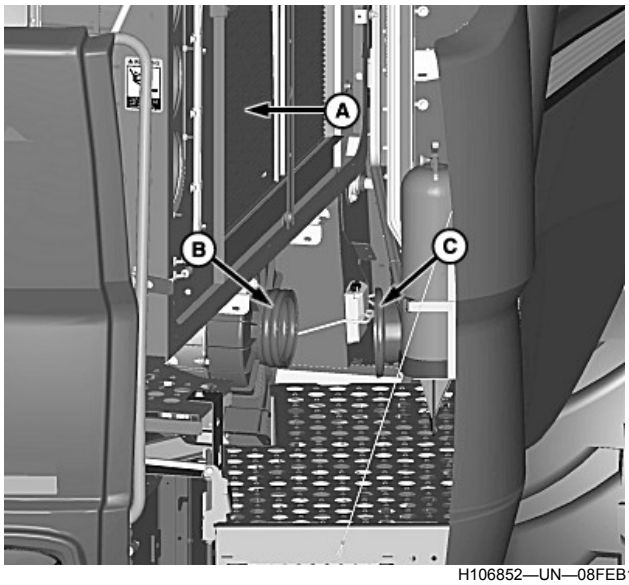
H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).

Tier 2/Stage II (variant A)



H106852—UN—08FEB13

A—Kliimaseadme jahuti
B—Vaakumkanal
C—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige pöörlevat võret iga päev ja veenduge, et see pöörleks vabalt.

Puhastage pöörlevat võret harja ja suruõhuga, kui võre peale või taha on kogunenud mustust.

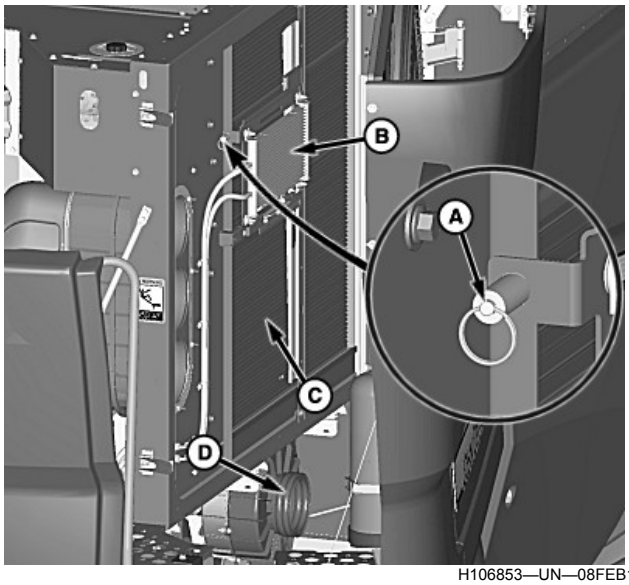
Puhastage kliimaseadme jahuti (A), õliradiaator, sissevooluõhu jahuti ja radiaator.

Eemaldage mustus alumisest vaakumkanalist (B) ja edastuskanalist (C).

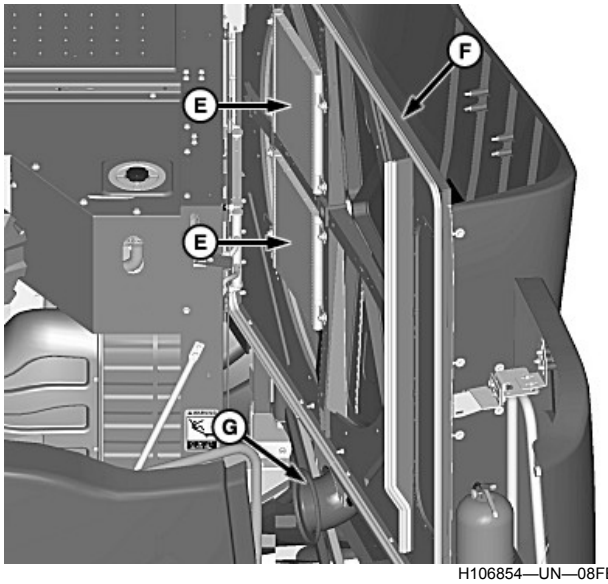
TÄHTIS: Jahutite puhastamisel vähendage kõrgsurvepesuri või suruõhu rõhku. Ribide kahjustamise vältimiseks suunake vesi või õhk otse läbi ribide, et neid mitte painutada. Paindunud ribide õgvendamiseks kasutage ribikammi. Paindunud ribid vähendavad jahuti tootlikkust.

Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

Tier 2/Stage II (variant B) ja Final Tier 4/Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Lukustustihvt
B—Kütusejahuti
C—Radiaator
D—Vaakumkanal
E—Kliimaseadme jahutid
F—Pöörleva võre luuk
G—Edastuskanal

MÄRKUS: Puhastage piirkond suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige pöörlevat võret iga päev ja veenduge, et see pöörleks vabalt.

Puhastage pöörlevat võret harja ja suruõhuga, kui võre peale või taha on kogunenud mustust.

Puhastamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake kütusejahutit (B).

Puhastage radiaator (C), õliradiaator ja ülelaadeõhu jahuti.

Puhastage alumine vaakumkanal (D) mustusest.

Puhastage pöördvõre luugil (F) asuvad kliimaseadme jahutid (E).

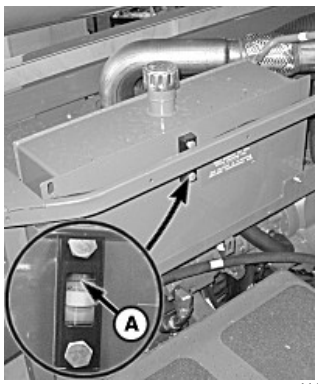
Eemaldage mustus edastuskanalist (G).

TÄHTIS: Jahutite puhastamisel vähendage kõrgsurvepesuri või suruõhu rõhku. Ribide kahjustamise vältimiseks suunake vesi või õhk otse läbi ribide, et neid mitte painutada. Paindunud ribide õgvendamiseks kasutage ribikammi. Paindunud ribid vähendavad jahuti tootlikkust.

Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004975-21-17MAY18

Hüdrostaatilise/hüdraulilise süsteemi õli



H115659—UN—28AUG15

A—Vaateklaas

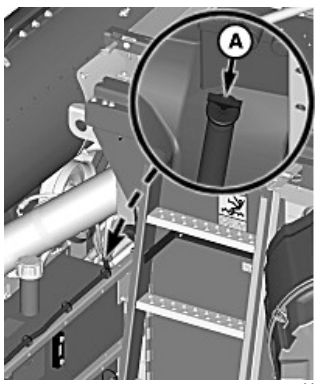
Kontrollige, kui heeder on maapinnal.

Õli peab olema nähtav vaateklaasi (A) ülemises osas, kui kaldtransportöör on täielikult langetatud.

Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,0004413-21-21DEC16

Peamootori käigukastiõli



H121743—UN—12JUN17

A—Õlivarras

Enne hüdrosüsteemi õli kontrollimist mootori reduktoris lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

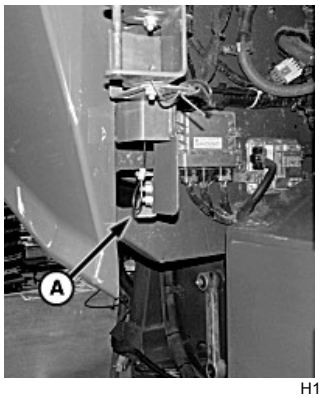
Laske masinal 5 minutit seista, kuni õhk õlist eraldub.

Õlitase ei tohi langeda alla mõõtevarda märgistuse ADD (A).

Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,000493D-21-12APR18

Õhukompressori paak (sõltuvalt varustusest)



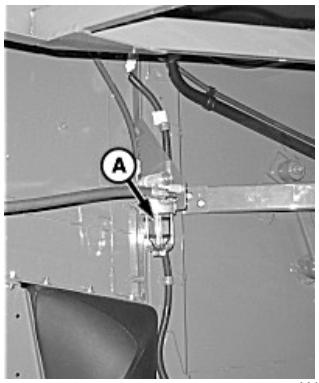
H115497—UN—19AUG15

A—Õhupaagi tühjenduse tross

Tõmmake õhupaagi tühjendustrossi (A) ja laske vesi paagist välja.

OUO6075,00043FD-21-21DEC16

Kütuse eelfilter



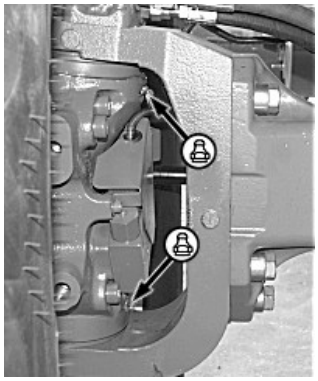
H117746—UN—17MAR16

A—Kütuse eelfilter

Kontrollige kütuse eelpuhasti filtrit (A) ja puhastage see, kui on näha kogunenud mustust.

OUO6075,00043FE-21-21DEC16

Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (porised töötingimused)



H115499—UN—19AUG15

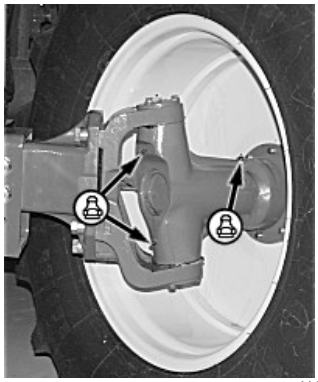
MÄRKUS: Poris ja vees töötades määrige mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes tingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Määrige kaht niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,0004687-21-22MAR17

Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid / pöördetapi tihvtid (porised olud)



H115500—UN—19AUG15

MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige tagasilla võlli laagreid ja mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes tingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Poris ja vees töötades määrige nipleid (mõlemal küljel) iga 10 töötunni järel.

OUO6075,0004688-21-22MAR17

Lõppülekande välimised laagrid (porised olud)

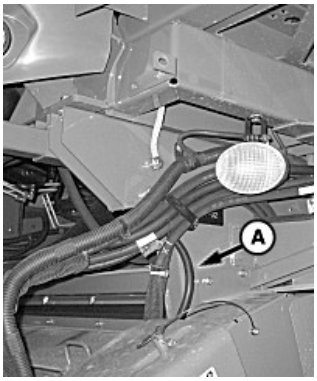
H115501—UN—19AUG15

MÄRKUS: Poris ja vees töötades määrige lõppülekande välimisi laagreid 10 töötunni järel. Harilikes tingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Poris ja vees töötades määrige niplit (mõlemal küljel) 10 töötunni järel.

OUO6075,0004689-21-22MAR17

Kliimaseadme tühjendusvoolik



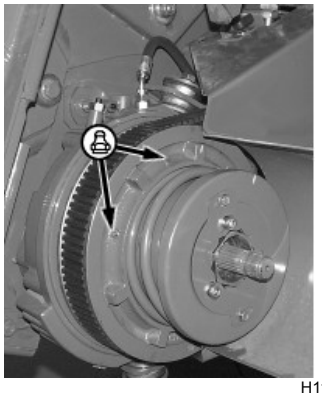
H115502—UN—19AUG15

A—Tühjendusvoolik

Puhastage kliimaseadme tühjendusvoolik (A) kabiini mõlemal küljel.

OUO6075,0004402-21-21DEC16

Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (rasked töötingimused)



H115503—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kasutage kaldtransportööri reversori reduktori määrimiseks määret John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea või sünteetilist määret John Deere TY25744.

Ülemäärimine või põhjustada määrde sattumise rihmale ja rihma purunemise.

Pöörake rihmaratast nii, et liitmikud jääksid kella 12 ja kella 2 asendisse.

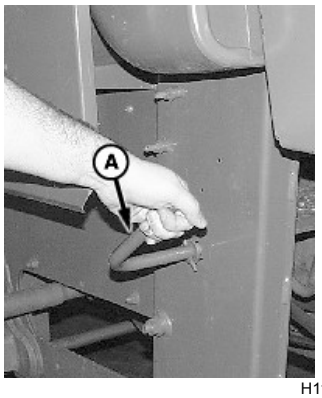
Rasketes tingimustes või suure saagikusega viljaga töötades määrige liitmikku kella 12 asendis, 5 kuni 8 määrdepritsi vajutust iga 10 töötunni järel.

Üleliigne määre tuleb vedru alt välja.

Määrige liitmikku kella 2 asendis, 2 kuni 3 määrdepritsi vajutust iga 10 töötunni järel.

OUO6075,000493E-21-12APR18

Kivikogur



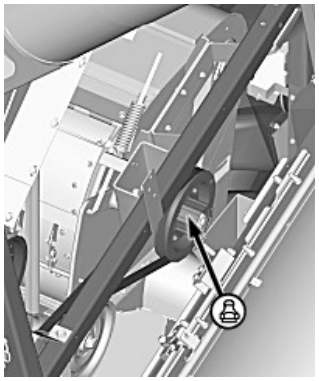
H115496—UN—19AUG15

A—Hoob

Eemaldage kiirlukustustihvt ja tühjendage kivikogur hoovaga (A). Sulgege kivikogur ja kinnitage kiirlukustustihvtiga.

OUO6075,0004404-21-21DEC16

Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (kõva vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)



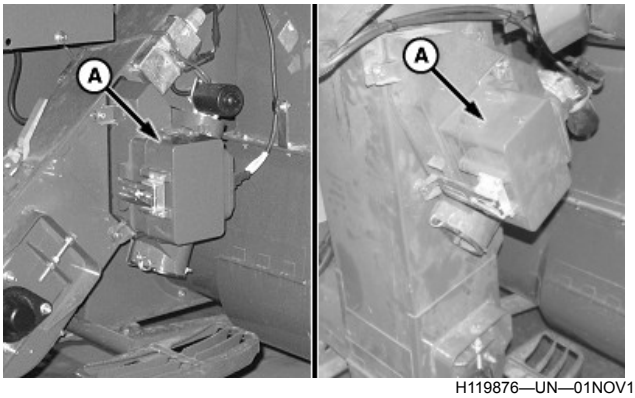
H115504—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kui töötate kõva vilja tingimustes, määrige jäätmeelevaatori hõõrdsidurit iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige prahielevaatori hõõrdsiduri liitmikku.

OUO6075,00048A0-21-08FEB18

ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

A—ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera

MÄRKUS: Puhastage kaamera objektiiv kord nädalas või vastavalt vajadusele. Tarkvaraline objektiivi prahinäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral võib süsteemi jõudlus väheneda.

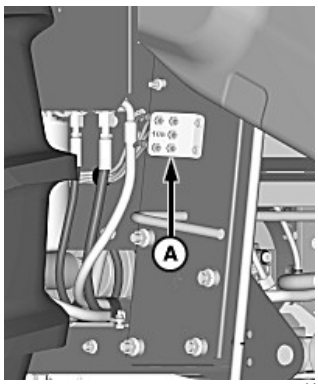
Puhastamise sagedus oleneb arvukatest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme, niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (A).

OUO6075,0004487-21-18JAN17

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Keskmine määrdeplokk (kui kuulub varustusse) (süsteemi HillMaster™ masinad)



H123115—UN—19JAN18

A—Klamber

Määrige klambri (A) liitmikel järgmisi kohti.

- Lõppülekande pöördteljed (mõlemalt küljelt)
- Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvt
- Loodimissilindri hülss (mõlemalt küljelt)

Määrige liitmikke, kuni määre väljub nimetatud kohtadest.

OUO6075,0004B3F-21-07JUN19

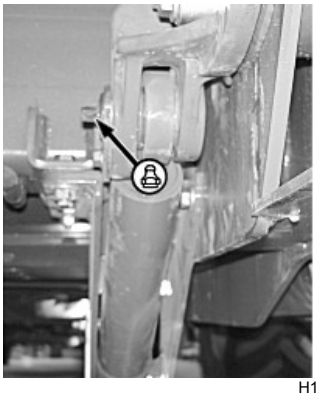
Lõppülekande pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad)

H120022—UN—14NOV16

Määrige niplit (mõlemalt küljelt) nii kaua, kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,000488F-21-07FEB18

Heedri kallutuse peasilindri pöördetapp (keskmise määrdeplokita) (süsteemi HillMaster™ masinad)

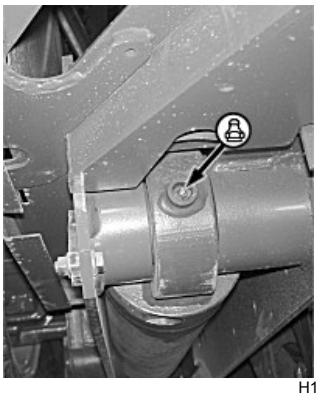


H120023—UN—14NOV16

Määrige liitmikku (mõlemalt küljelt), kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,0004B41-21-09APR19

Loodimissilindri hülss (keskmise määrdeplokita) (HillMaster™-i masinad)

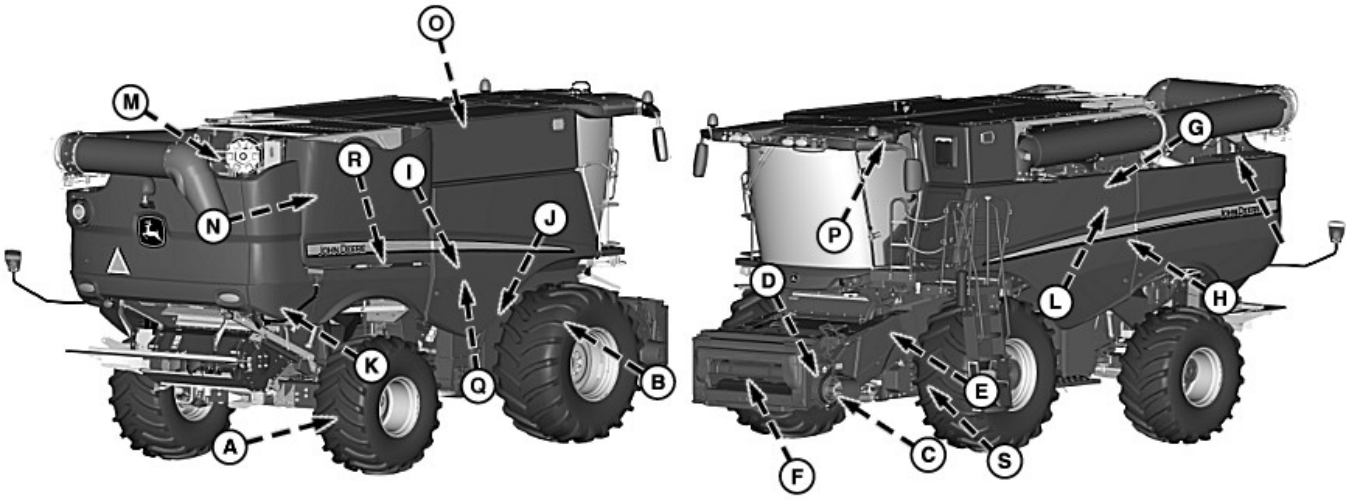


H120024—UN—14NOV16

Määrige liitmikku (mõlemalt küljelt) nii kaua, kuni määrdeainet hakkab välja tulema.

OUO6075,0004891-21-07FEB18

Hooldusvälpade tabel – iga 50 töötunni järel



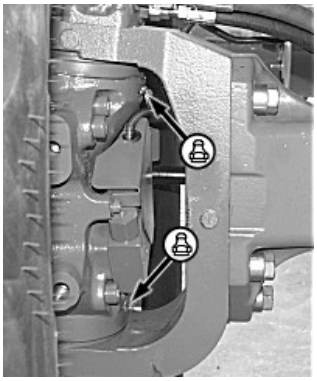
H123391—UN—08FEB18

Seletus	Hooldus	Iga 50 töötunni järel
A	Kaheastmelise nelikveoga mootori pöördetappide määrimine Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrite / pöördetapi tihvtide määrimine (tavalised töötingimused)	•
B	Lõppülekande välimiste laagrite määrimine (tavalised töötingimused)	•
C	Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused)	•
D	Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine	•
E	Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine (S760 ja S770 masinad)	•
F	Külgkallutusega kaldtransportööri kontrollimine/puhastamine	•
G	Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate/veetavate rihmarataste käitamine	•
H	Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate/vedavate rihmarataste määrimine (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
I	Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine	•
J	Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine	•
K	Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine	•
L	Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine	•
M	Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri kontrollimine	•
N	Radiaatori, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaatori ja kondensaatori kontrollimine	•
O	Massivooluanduri kontrollimine	•
P	Kabiini värske õhu filtri puhastamine/vahetamine	•
Q	ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (sõltuvalt varustusest)	•
R	Jäätmeelevaatori hõõrdsiduri määrimine (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)	•
S	Lõppülekande liitmike määrimine	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0004893-21-31MAY18

Kahekäigulise nelikveo mootori võllid (tavalised töötingimused)



H115499—UN—19AUG15

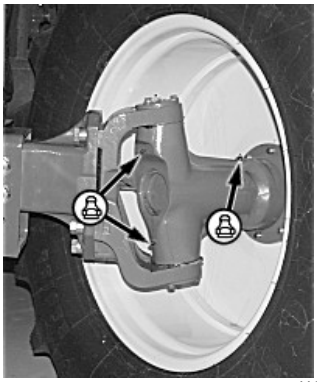
MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub mootori võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Määrige kaht niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,000468A-21-22MAR17

Kaherattaveoga ja suurendatud vastupidavusega ning eriti suure vastupidavusega sillaga võlli laagrid ja pöördetapi tihvtid (tavaolud)



H115500—UN—19AUG15

MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige tagasilla võlli laagreid ja mootori võlle iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige nipleid, kuni määre väljub võlli ülemisest ja alumisest tihendist.

Harilikes töötingimustes määrige nipleid (mõlemalt küljelt) iga 50 töötunni järel.

OUO6075,000468B-21-22MAR17

Lõppülekande välimised laagrid (tavaolud)

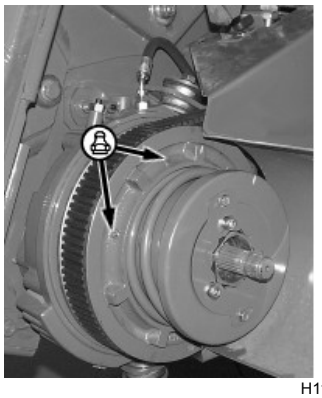
H115501—UN—19AUG15

MÄRKUS: Mudas ja vees töötades määrige lõppülekande välimisi laagreid 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Tavalistes töötingimustes määrige niplit (mõlemalt küljelt) iga 50 töötunni järel.

OUO6075,000468C-21-22MAR17

Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor (S760 ja S770 masinad) (tavalised töötingimused)



H115503—UN—19AUG15

MÄRKUS: Kasutage kaldtransportööri reversori reduktori määrimiseks määret John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea või sünteetilist määret John Deere TY25744.

Ülemäärimine või põhjustada määrde sattumise rihmale ja rihma purunemise.

Pöörake rihmaratast nii, et liitmikud jääksid kella 12 ja kella 2 asendisse.

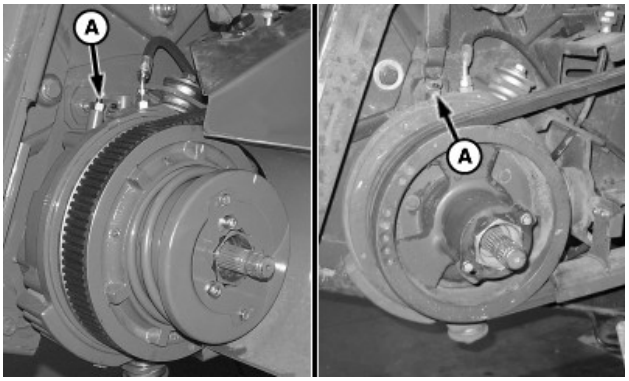
Tavalistes töötingimustes töötades määrige kella 12 liitmikku (10 kuni 15 annust) ja kella 2 liitmikku (5 kuni 8 annust) iga 50 töötunni järel.

Pärast määrimist keerake muutuva kiirusega

rihmarattaid paar korda läbi käiguvahemiku, tagamaks, et määre on nukipindadele ühtlaselt jaotunud.

OUO6075,000493F-21-12APR18

Kaldtransportööri reversori reduktori õli



H115651—UN—27AUG15

Astmeteta käiguvahetus / mitmekäiguline reversori käigukast

A—Õlivarras

Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

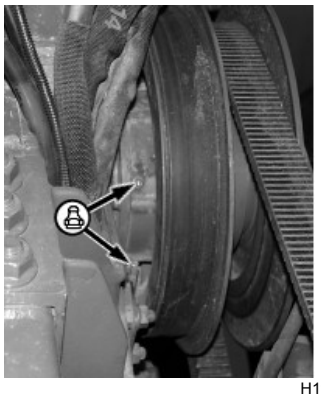
MÄRKUS: Kui reduktoril on õlijahuti, peab reduktorit mitu minutit käitama. See tagab jahuti täitumise õliga.

Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset.

OUO6075,00046D1-21-28MAR17

Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemised rihmarattad (S760 ja S770 masinad)



H115652—UN—27AUG15

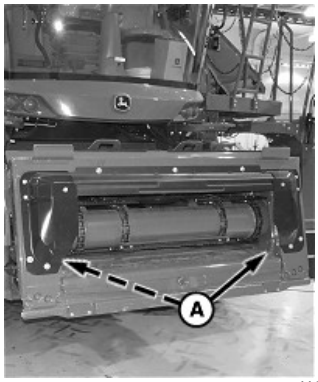
MÄRKUS: Nipliteni pääsemiseks võib vajalikuks osutuda rihmaratta keeramine.

Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

Määrige nipleid kaldtransportööri alt.

OUO6075,000440C-21-21DEC16

Külgkallutusega kaldtransportöör



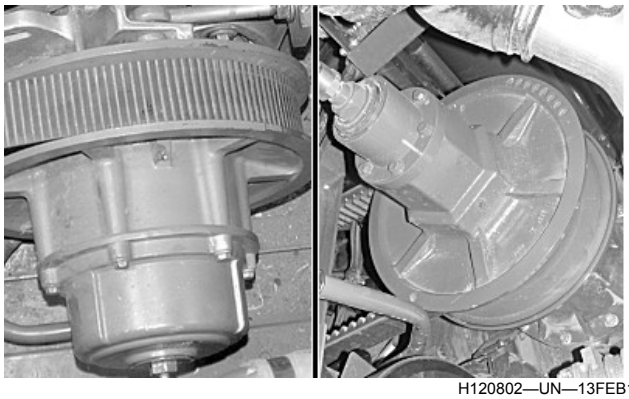
H115653—UN—28AUG15

A—Puhastatavad piirkonnad

Veenduge, et puhastusaladel (A) ei ole materjali, mis võib heedri kallutust takistada. Vajaduse korral puhastage.

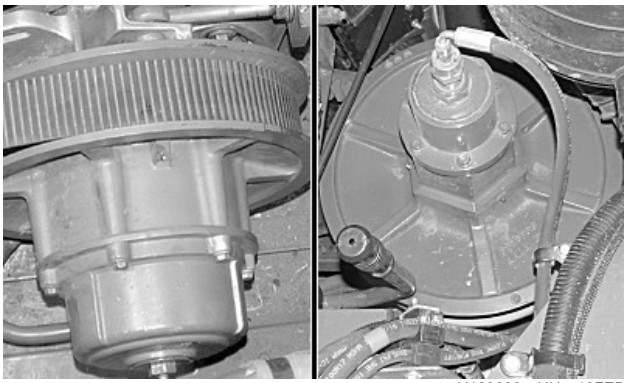
OUO6075,000440D-21-21DEC16

Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad



H120802—UN—13FEB17

Veetavad rihmarattad / vedavad rihmarattad (väike läbimõõt)



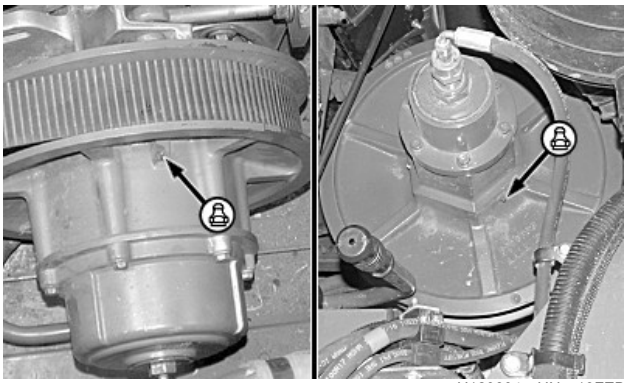
H120803—UN—13FEB17

Veetavad rihmarattad / vedavad rihmarattad (suur läbimõõt)

Separaatori muutuva ülekandearvuga rihmarattad: Käivitage masin ja käitage rihmarattaid kogu kiirusvahemikus, kui neid kasutatakse kogu aeg suurel kiirusel. Rihmarataste keerutamine aitab pukse juba rihmaratta õõnsuses oleva määrdega täita.

OUO6075,00045D9-21-13FEB17

Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad/vedavad rihmarattad (valikuna S770, S780, S785 ja S790 masinad)



H120804—UN—13FEB17

Veetavad/vedavad rihmarattad

MÄRKUS: Valikulise suure läbimõõduga vedava rihmarattaga S770 masinal tuleb niplit määrida iga 50 töötunni järel.

TÄHTIS: Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad ja vedavad rihmarattad: Pumbake niplisse 20 kuni 25 annust määret. Ärge üle määrige.

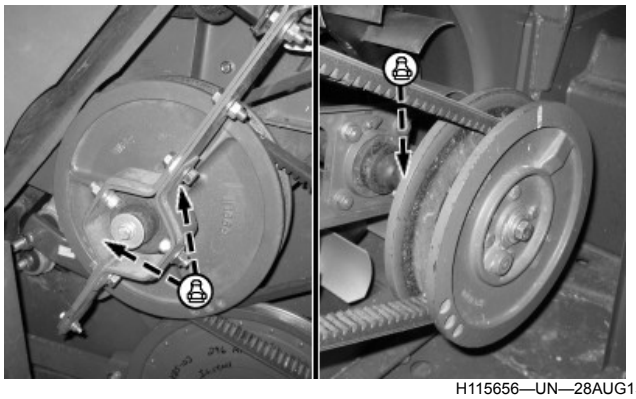
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavad rihmarattad: Nipli juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

MÄRKUS: Käivitage masin ja käige määrdeaine ühtlaseks jaotamiseks mõned korrad läbi kogu separaatori kiirusvahemik.

Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavad rihmarattad: Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne nipli määrimist välimise rihmaratta rummus. Niplile ligipääsemiseks pöörake rihmaratast. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,00045DA-21-20MAR17

Puhastusventilaatori variaatori ülemised ja alumised rihmarattad



H115656—UN—28AUG15

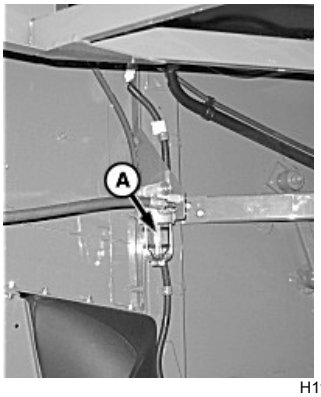
Ülemised/alumised rihmarattad

Puhastusventilaatori variaatori ülemised rihmarattad: Määrige mõlemad niplid välimise rihmaratta rummul. Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

Puhastusventilaatori variaatori alumised rihmarattad: Määrige niplit sisemise rihmaratta rummus. Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

OUO6075,0004410-21-21DEC16

Kütuse eelfilter



H115657—UN—28AUG15

A—Kütuse eelfilter

Kontrollige kütuse eelpuhasti filtrit (A) visuaalse vaatluse teel ja puhastage see, kui võrel on näha mustuse kogunemist.

Sulgege kütuse sulgekraan.

Eemaldage kütuse eelpuhasti filter ja puhastage võre.

Paigaldage võre ja filter. Avage täitmiseks kütusepaagi sulgekraan. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid) teemat Kütusesüsteem.

OUO6075,0004411-21-21DEC16

Kaheastmelise separaatori ajami õli

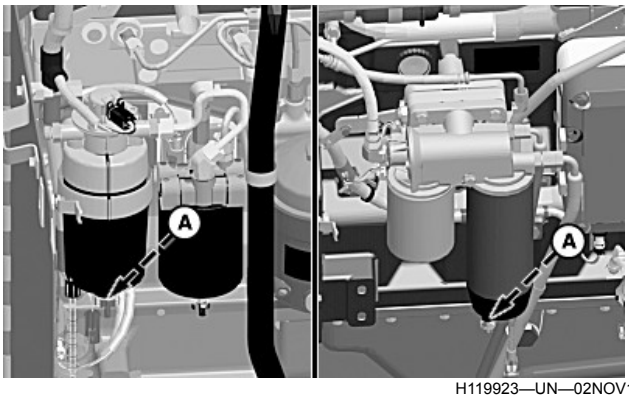
H115658—UN—28AUG15

A—Õlivarras

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset. Lisage õli, kuni tase ulatub mõõtevarda ülemise ääreni.

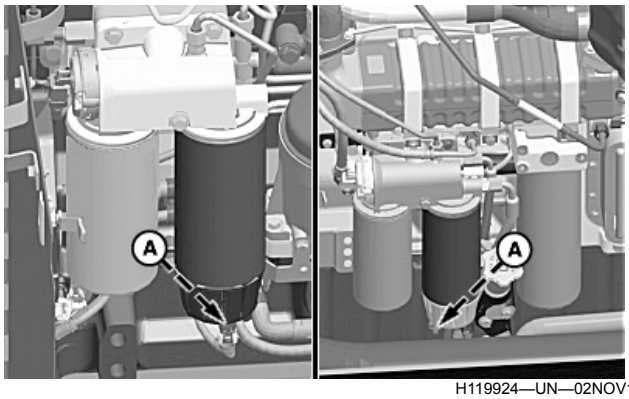
OUO6075,0004412-21-21DEC16

Vee-eraldiga kütuse primaarfilter



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Tühjendamine

Kontrollige, kas vee-eraldi nõus on vett.

Avage kraan (A) ja laske veel vee-eraldi nõust välja joosta.

OUO6075,00047EA-21-13NOV17

Radiaator, ülelaadeõhu jahuti, õliradiaator ja kliimaseadme jahuti

H115662—UN—28AUG15

Puhastage radiaatorit suruõhuga, puhudes seestpoolt väljapoole.

Kontrollige aganate kogunemist piirkonnas ja vajadusel puhastage.

OUO6075,0004415-21-21DEC16

Massvooluandur

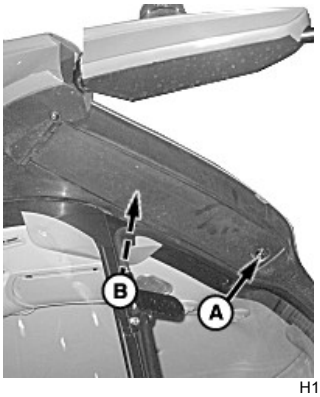
H123564—UN—22FEB18

MÄRKUS: Terapunkri katetega masinatel tuleb terapunkri laadimisteo allalaskmiseks eemaldada alumise tugivarda kinnitusdetailid.

Massvoolu anduriplaadi puhastamiseks laske terapunkri laadimistigu alla.

OUO6075,0004882-21-22FEB18

Kabiini värske õhu filter



H115664—UN—28AUG15

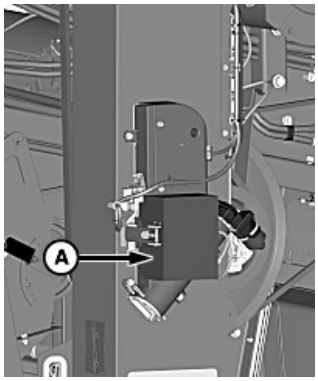
A—Nupp
B—Värske õhu filter

MÄRKUS: Väga tolmustes tingimustes võib kabiini värske õhu filter varem puhastamist vajada.

Pöörake nuppu (A) ja laske kaas alla. Eemaldage värske õhu filter (B), puhastage või vahetage.

OUO6075,0004417-21-21DEC16

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

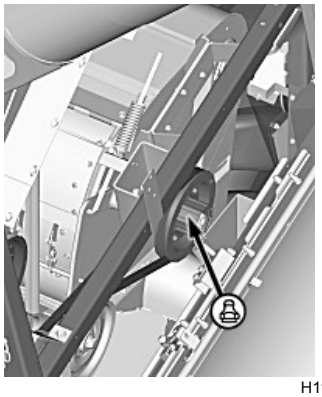
MÄRKUS: Puhastage kaamera objektiivi kord nädalas või vastavalt vajadusele. Tarkvaraline objektiivi jäätmenäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral süsteemi jõudlus väheneb.

Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

OUO6075,0004A41-21-06NOV18

Jäätmeelevaatori hõõrdsidur (normaalse vilja tingimustes) (S780, S785 ja S790 masinad)



H115504—UN—19AUG15

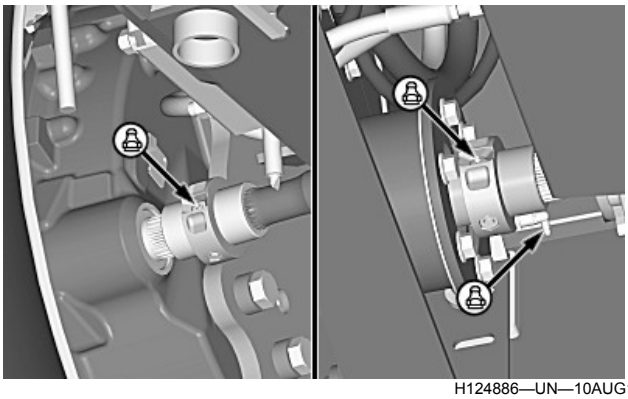
MÄRKUS: Kui töötate kõva vilja tingimustes, määrige jäätmeelevaatori hõõrdsidurit iga 10 töötunni järel. Harilikes töötingimustes määrige iga 50 töötunni järel.

Määrige prahielevaatori hõõrdsiduri liitmikku.

OUO6075,00048A1-21-08FEB18

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Lõppülekande ühendusmuhvid



H124886—UN—10AUG18

Tasase maa masinad / HillMaster™-i masinad

MÄRKUS: Määrige liitmikke, kuni määre väljub ühendusvõllidest.

Tasase maa masinatel on üks määrdenippel lõppülekande liitmiku kohta.

Ettevõtte HillMaster™ masinatel on kaks määreniplit lõppülekande liitmiku kohta.

Määrige lõppülekande liitmiku nipleid (mõlemalt küljelt).

Pingutage lõppülekande liitmiku (mõlemalt küljelt) kuuskantpolt ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

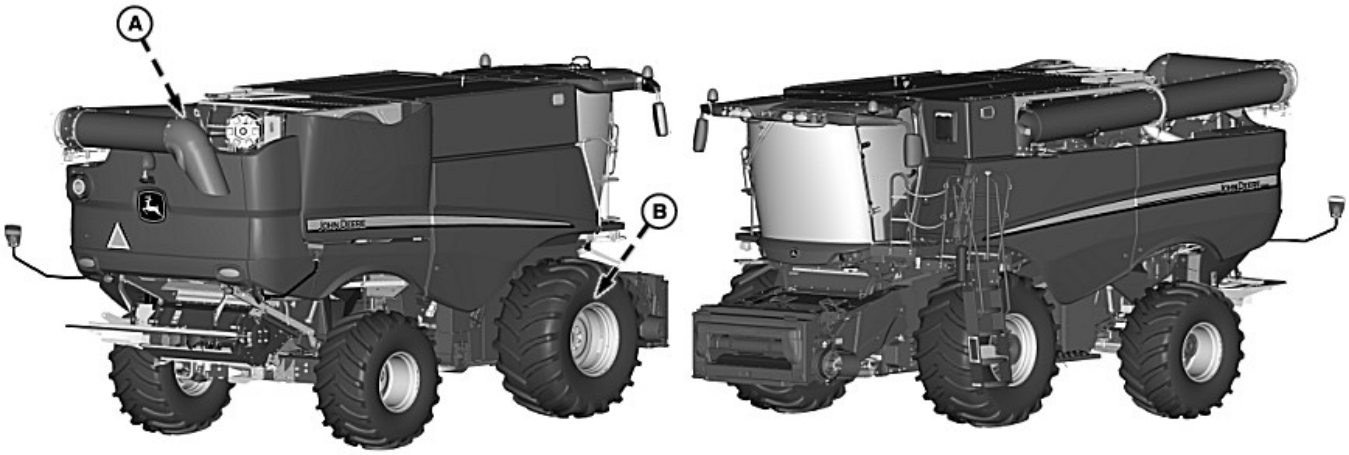
Sisekuuskantpolt—Pingutusmoment	10 N m (89 naeltolli)

OUO6075,0004A19-21-24AUG18

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldus – esimese 100 töötunni täitumisel

Hooldusvälpade tabel – esimesed 100 töötundi



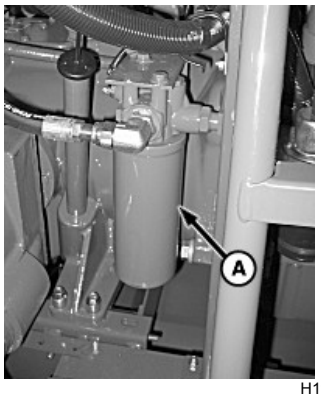
H119631—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Esimese 100 töötunni järel
A	Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
B	Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine (ProDrive™-iga masinad)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,00046D2-21-28MAR17

Peamootori reduktori filter (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)



H115506—UN—27AUG15

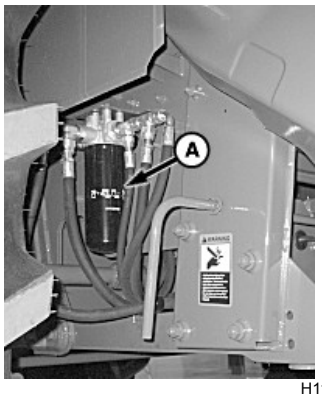
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Eemaldage ja vahetage filter (A). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel keerake veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D3-21-28MAR17

Peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad)



H115507—UN—27AUG15

A—Filter

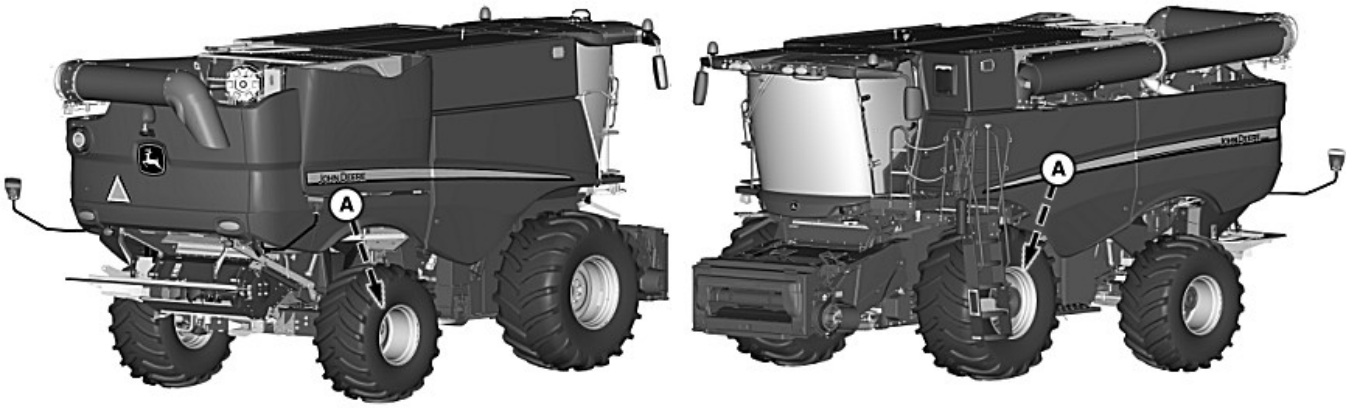
MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Eemaldage ja vahetage filter (A). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel keerake veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D4-21-28MAR17

Hooldus – iga 100 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 100 töötunni järel



H119634—UN—13OCT16

A—Rehvirõhk ja poltide asukohad

Seletus	Hooldus	Iga 100 töötunni järel
A	Rehvirõhu ja poltide pingutusmomendi kontrollimine	•

OUO6075,000441C-21-20DEC16

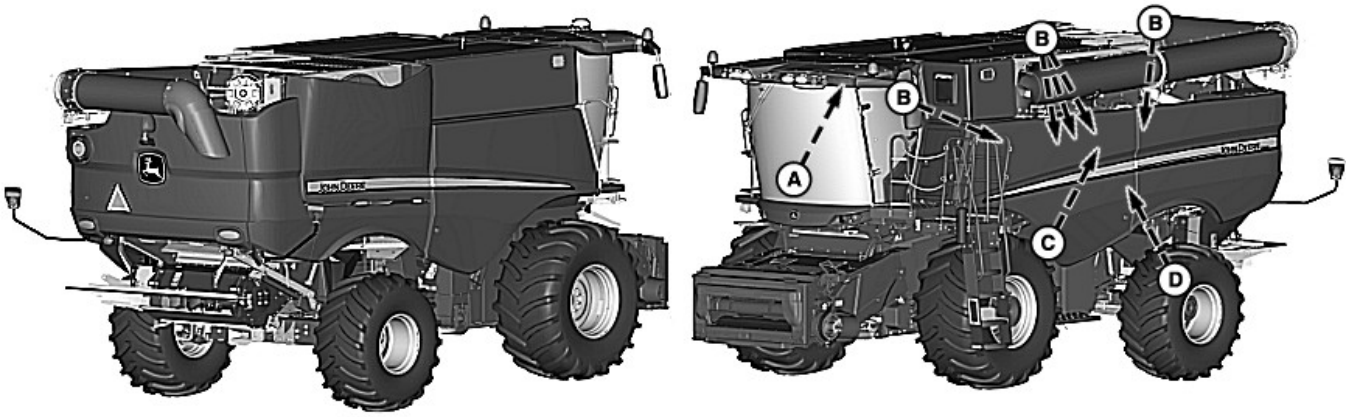
Rehvirõhk ja poltide pingutusmoment

H115666—UN—28AUG15

Kontrollige ees ja taga rehvirõhku ning rattapoltide pingutusmomenti. Lisateavet leiate peatükist Veermiku ajam ja tagasild.

OUO6075,000441D-21-21DEC16

Hooldusvälpade tabel – iga 200 töötunni järel



H119635—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 200 töötunni järel
A	Ringlusõhu filtri puhastamine/vahetamine	•
B	Primaarse vahevõlli määrimine (mitmekäiguline kaldtransportöör S770, S780, S785 ja S790 masinatel)	•
C ja D	Separaatori muutuva kiirusega veetavate/vedavate rihmarataste käitamine (S760 ja S770 masinad)	•

OUO6075,00045E0-21-13FEB17

Ringlusõhu filter

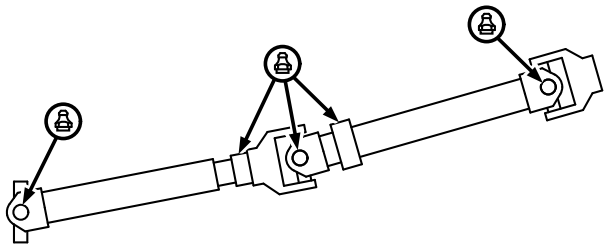
H115668—UN—28AUG15

A—Ringlusõhu filter

Eemaldage puhastamiseks kate või vahetage ringlusõhu filter (A).

OUO6075,000441F-21-21DEC16

Primaarne vahevõll (mitmekäiguline kaldtransportöör) (masinad S770, S780, S785 ja S790)



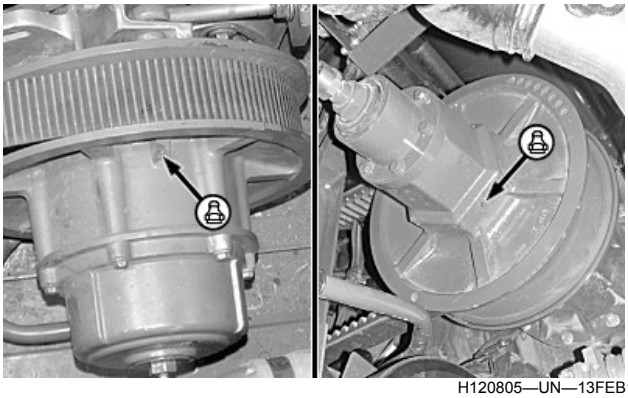
H119656—UN—17OCT16

MÄRKUS: Ilma mitmekäigulise kaldtransportöörita masinatel on üks määrdenippel, mida tuleb määrida iga 400 töötunni järel.

Pöörake juurdepääsuks kõigile viiele niplile ja määrige.

OUO6075,00044B8-21-21DEC16

Separaatori muutuva kiirusega veetavad/ vedavad rihmarattad (S760 ja S770 masinad)



H120805—UN—13FEB17

Veetavad/vedavad rihmarattad

MÄRKUS: Valikulise suure läbimõõduga vedava rihmarattaga S770 masinal tuleb niplit määrida iga 50 töötunni järel.

TÄHTIS: Separaatori muutuva kiirusega veetavad ja vedavad rihmarattad: Pumbake niplisse 20 kuni 25 annust määret. ÄRGE ÜLE MÄÄRIGE.

Separaatori muutuva kiirusega veetavad rihmarattad: Nipli juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid.

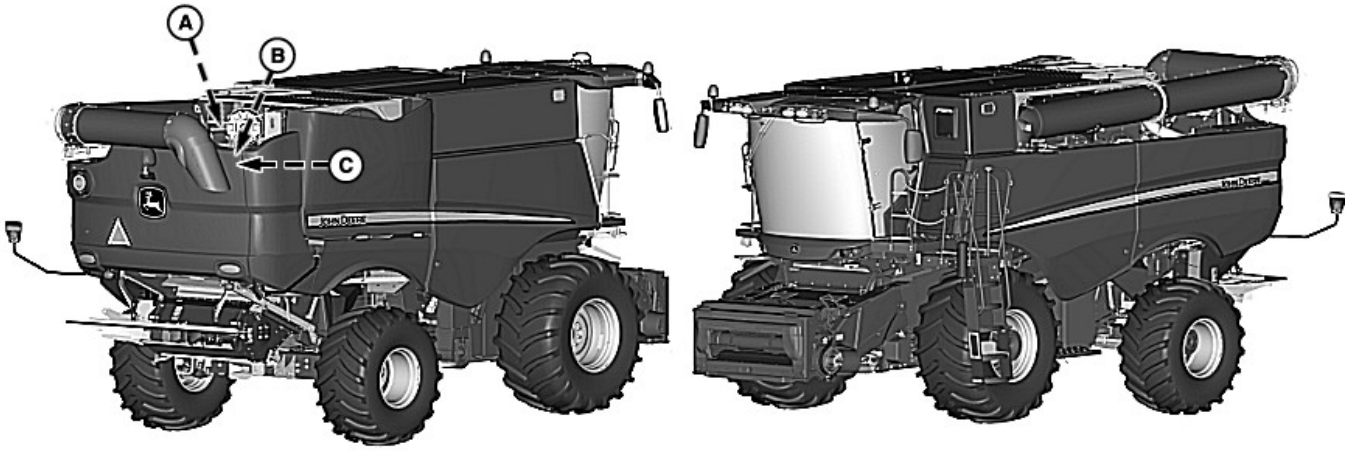
MÄRKUS: Käivitage masin ja proovige määrdeaine ühtlaseks jaotamiseks mõned korrad läbi kogu separaatori kiirusvahemik.

Separaatori muutuva kiirusega vedavad rihmarattad: Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne nipli määrimist välimise rihmaratta rummus. Niplile ligipääsemiseks pöörake rihmaratast. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,00045DB-21-20MAR17

Hooldus – iga 250 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 250 töötunni järel

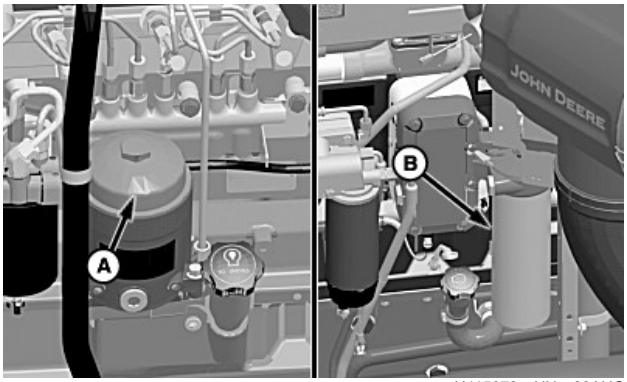


H119636—UN—14OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 250 töötunni järel
A	Mootoriõli ja filtri vahetamine (Tier 2 / Stage II) Mootoriõli ja filtri vahetamine (Final Tier 4/Stage V)	•
B	Kütusepaagi rõhuühtlusti kontrollimine	•
C	DEF-lisandi paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4/Stage V)	•

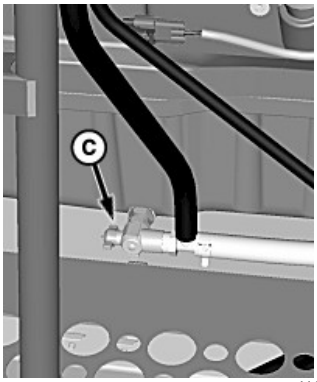
OUO6075,00047ED-21-15NOV17

Mootoriõli ja filter (Tier 2/Stage II)

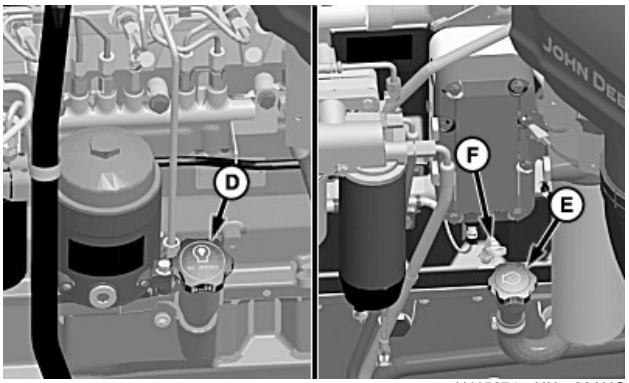


H115672—UN—28AUG15

Variant A / variant B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Variant A / variant B

A—Kork
B—Õlifilter
C—Tühjendamine
D—Õlivarras
E—Kork
F—Õlivarras

TÄHTIS: Vahetage õli iga 100 töötunni järel, kui kütus on kõrge väävlisisaldusega. Lähemat teavet väävlisisalduse kohta vt jaotisest Kütused ja määrdeained.

Täitke karter hooajale vastava viskoossusega õli või Torq-Gard™-õliga (250 töötunni hooldusvälp). Kui kasutate John Deere'i mootoriõli Plus-50™ või Plus-50™ II ja John Deere'i filtrit, võib välpa 50 protsendi võrra pikendada. Näide. 250 töötundi pikeneb 375 töötunnini.

1. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: eemaldage kork (A) ja filter. Vahetage filter ja paigaldage kork. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Õlifiltri kork—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)

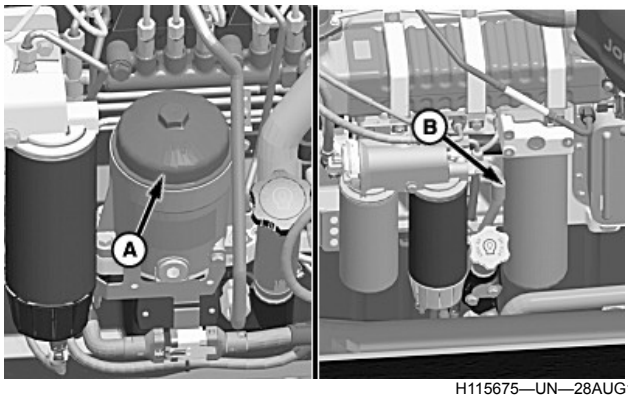
Variant B: Mootori karteri õlifilter: eemaldage ja vahetage õlifilter (B).

2. Avage väljalaskeava (C), et õli välja lasta.
3. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: Eemaldage enne õliga täitmist õlimõõtevarras (D) ja pärast täitmist kontrollige õlitaset.

Variant B: Mootori karteri õlifilter: Eemaldage õliga täitmiseks kork (E) ja kontrollige õlitaset pärast täitmist mõõtevardaga (F).

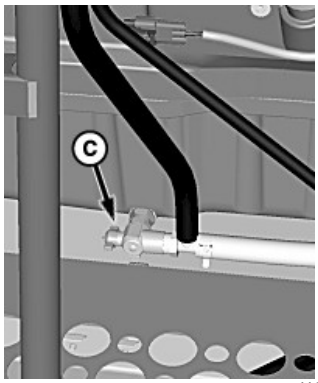
OUO6075,00044BA-21-25JAN17

Mootoriõli ja filter (Final Tier 4/Stage V)

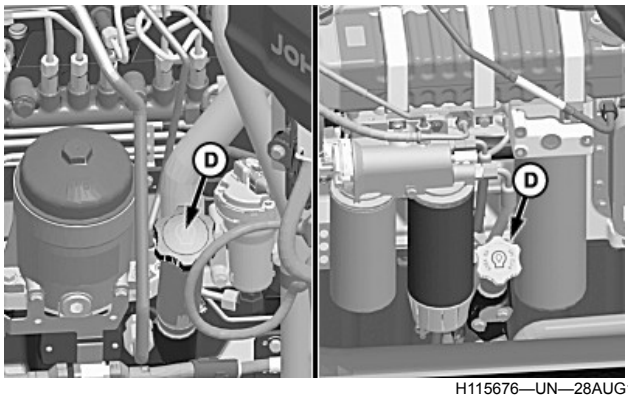


H115675—UN—28AUG15

Variant A / variant B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Kork
B—Õlifilter
C—Tühjendamine
D—Õlivarras

TÄHTIS: Vahetage õli iga 250 töötunni järel, kui te ei kasuta mootoriõlisid, mida on soovitatud peatükis Kütused ja määrdeained.

Vahetage õli iga 400 töötunni järel, kui kasutate mootoriõli John Deere Plus-50™ II ja John Deere'i filtrit. Lisateabe saamiseks lugege peatükki Kütused ja määrdeained.

Final Tier 4/Stage V mootoritega tuleb kasutada mootoriõli Plus-50™ II või API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6 serditud õlisid.

Torq-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
Plus-50 on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kasutage üksnes madala väävlisisaldusega diislikütust (ULSD), mille suurim väävlisisaldus on 15 mg/kg (15 miljondikku osa).

1. **Variant A:** Mootori karteri ülemine õlifilter: eemaldage kork (A) ja filter. Vahetage filter ja paigaldage kork. Pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

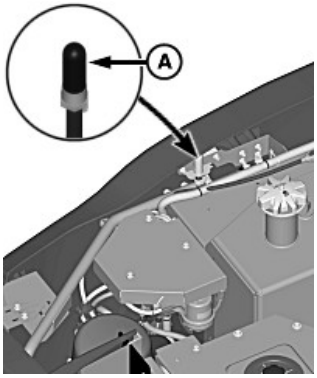
Õlifiltri kork—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)

Variant B: Mootori karteri õlifilter: eemaldage ja vahetage õlifilter (B).

2. Avage väljalaskeava (C), et õli välja lasta.
3. Eemaldage enne õliga täitmist õlimõõtevarras (D) ja pärast täitmist kontrollige õlitaset.

OUO6075,00047EE-21-13NOV17

Kütusepaagi õhutuskork



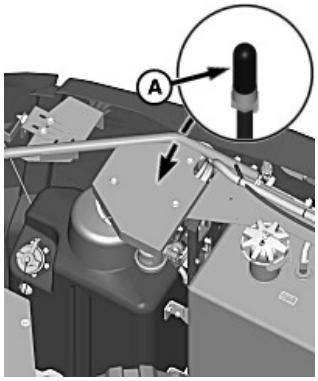
H125430—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi õhutuskork

Kontrollige kütusepaagi rõhuühtlustit (A) visuaalselt. Hoidke rõhuühtlusti prügist puhas. Eemaldage õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5E-21-04DEC18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



H125431—UN—04DEC18

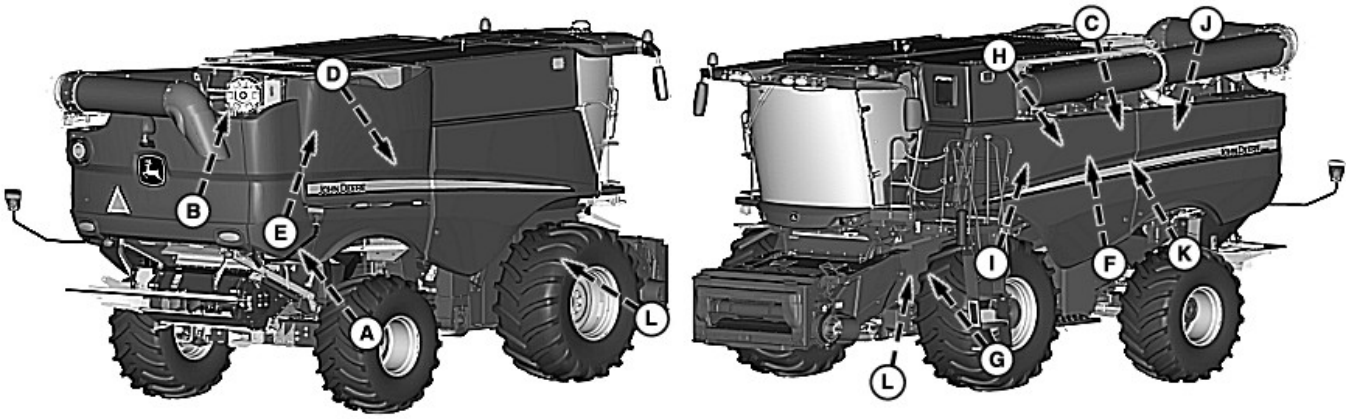
A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Vaadake DEF-lisandi paagi rõhuühtlusti (A) üle. Hoidke rõhuühtlusti prügist puhas. Eemaldage rõhuühtlusti vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A5F-21-04DEC18

Hooldus – iga 400 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel

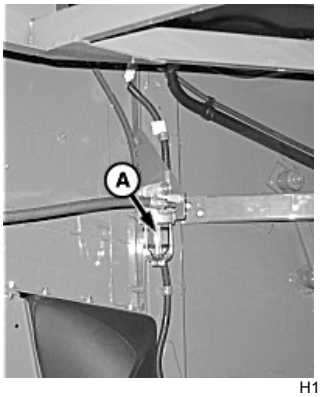


H119653—UN—17OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine	•
B	Vee-eraldi kontrollimine (mudelid S780, S785 ja S790) Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri vahetamine	•
C, D, E	Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine (Final Tier 4/Stage V S760 ja S770 masinad)	•
F	Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine	•
G	Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laagri määrimine	•
H	Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine (ühe kiirusega kaldtransportöör)	•
I	Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine (S780, S785 ja S790 masinad)	•
J	Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine	•
K	Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine	•
L	Söötekiirendi laagrite määrimine	•

OUO6075,00047F1-21-13NOV17

Kütuse eelfilter



H115657—UN—28AUG15

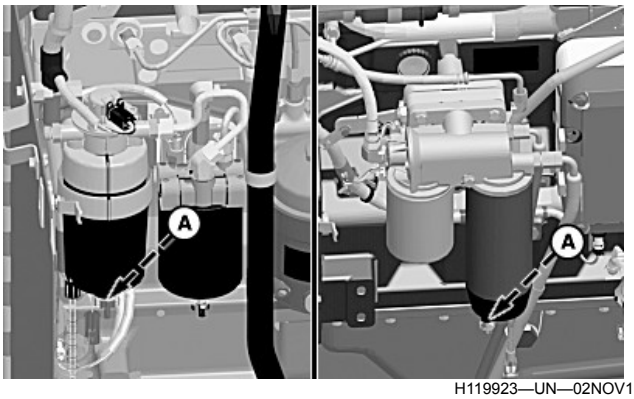
A—Kütuse eelfilter

ETTEVAATUST: Enne kütusefiltri hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage parkimispidur ja võtke süütevõti välja.

1. Sulgege kütuse sulgekraan.
2. Eemaldage kütuse eelpuhasti filter (A) ja puhastage sõel.
3. Paigaldage võre ja filter. Avage täitmiseks kütusepaagi sulgekraan. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

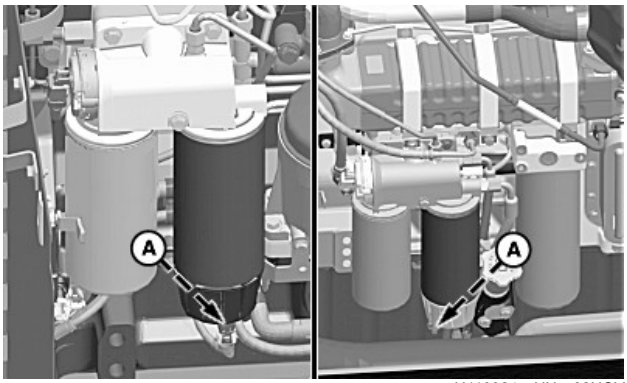
OUO6075,0004428-21-17JAN17

Vee-eraldi



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Tühjendamine

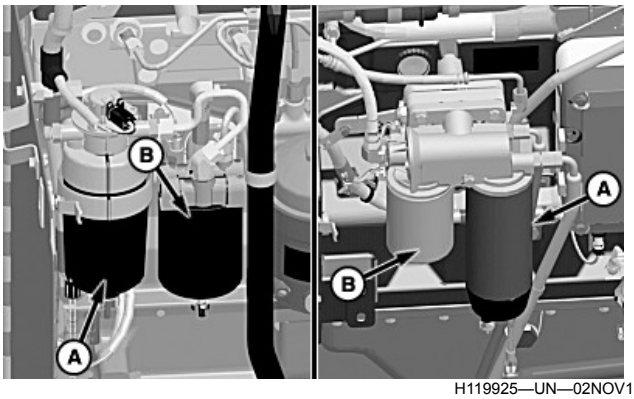
Kontrollige vee-eraldit (A), kui ilmub veakood.

Avage väljalaskeava, et vesi vee-eraldist välja lasta. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

Eemaldage vee-eraldi ja hoidke see alles.

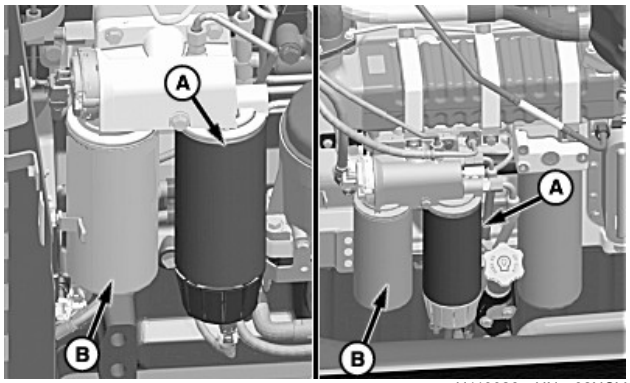
OUO6075,00047F3-21-13NOV17

Kütuse jäme- ja peenfilter



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Kütuse primaarfilter
B—Kütuse sekundaarfilter

ETTEVAATUST: Kütuseliinidesse jääv kõrgrõhuvedelik võib põhjustada tõsise vigastuse. Kõrgsurve-ühisanum (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul oodake enne kütusetorude, andurite või mõne teise komponendi lahutamist kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel pärast mootori seiskamist vähemalt 15 minutit.

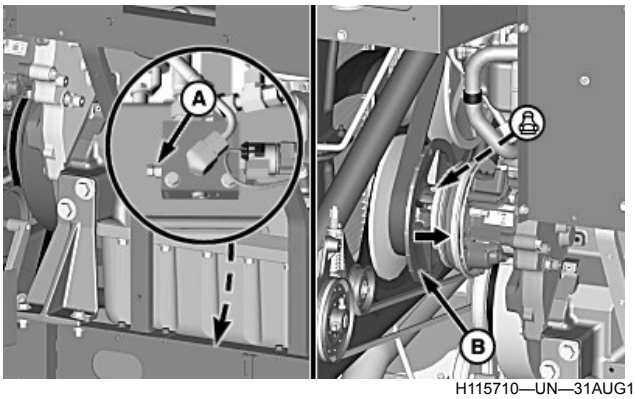
Enne kütusefiltri hooldustöödega alustamist lülitage mootor välja, rakendage parkimispidur ja võtke süütevõti välja.

1. Kütuse primaarfilter:
   a. sulgege kütusepaagi sulgekraan.
   b. Kui jõudlus kaob või kuvatakse veakood, eemaldage kütuse primaarfilter (A).
   c. Lahutage veeandur (sõltuvalt varustusest)
   d. Eemaldage kütus filtrist ja kõrvaldage see kasutusest.
   e. Paigaldage uus kütuse primaarfilter.
   f. Avage kütusepaagi sulgekraan ja keerake süüde sisse, et kütusesüsteem täita. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).
2. Kütuse sekundaarfilter:
   a. sulgege kütusepaagi sulgekraan.
   b. Kui jõudlus kaob või kuvatakse veakood, eemaldage ja vahetage kütuse sekundaarfilter (B).
   c. Eemaldage kütus filtrist ja kõrvaldage see kasutusest.
   d. Paigaldage uus kütuse sekundaarfilter.
   e. Avage kütusepaagi sulgekraan ja keerake süüde sisse, et kütusesüsteem täita. Vt

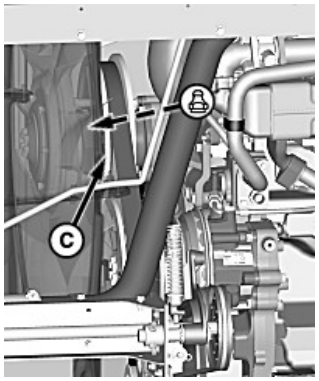
täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid).

OUO6075,00047F5-21-13NOV17

Muutuva kiirusega rihmarattad (Final Tier 4/ Stage V) (S760 ja S770 masinad)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Õhueemaldusnippel
B—Vedav rihmaratas
C—Veetav rihmaratas

MÄRKUS: Juurdepääsuks muutuva kiirusega ajami õhueemaldusklapile ja rihmaratastele avage separaatori juurdepääsukate.

1. Muutuva kiirusega ajami tühjendusklapid – rihmarataste pingest vabastamiseks avage õhueemalduskork (A).

TÄHTIS: Piisavaks määrimiseks peab sisemine rihmaratas olema lõpuni tagasi tõmmatud.

Rihmaratta liikumisruum võib olla piiratud, kui rihmarattad ei ole täielikult eraldatud.

2. Muutuva ülekandearvuga vedav rihmaratas – leidke vedaval rattal määrdenippel (B). Tõmmake rihmaratast mootori poole, kuni see on täiesti lahti. Pange niplisse 10 kuni 12 annust määret. Üleliigne määre tuleb välja vedava rihmaratta esiküljest.

TÄHTIS: Piisavaks määrimiseks peavad veetavad rihmarattad olema lõpuni suletud.

Rihmaratta liikumisvabadus võib olla rikutud, kui need pole lõpuni suletud.

3. Muutuva kiirusega veetav rihmaratas – leidke veetaval rattal määrdenippel (C). Lükake veetavad rattad kokku, kuni need on täiesti suletud. Pange niplisse 10 kuni 12 annust määret. Üleliigne määre tuleb välja veetava ratta esiküljest.

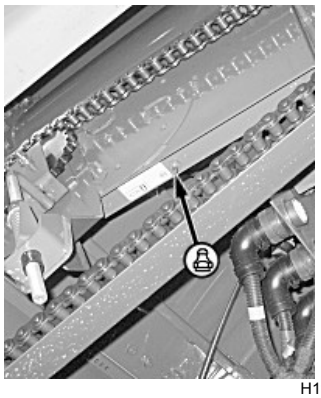
   Keerake õhueemalduskork ja klapi mutter ettenähtud momendiga kinni.

Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment	23 Nm (17 naeljalga)

OUO6075,00047F6-21-13NOV17

Väljalaadimisteo ülemine reduktor

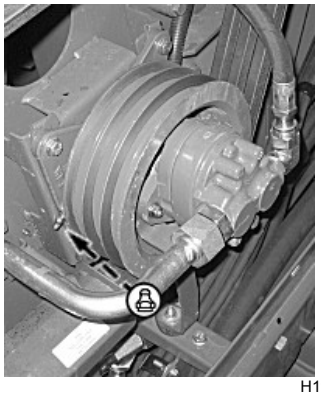


H115712—UN—31AUG15

Määrige niplit.

OUO6075,000468D-21-28MAR17

Heedri/haspli ajami pumba rihmaratta laager



H115713—UN—31AUG15

Määrige niplit.

OUO6075,000468E-21-20MAR17

Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuut (ühe kiirusega kaldtransportöör)

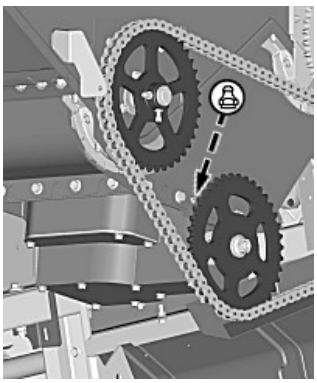
H115714—UN—31AUG15

MÄRKUS: Mitmeastmelise kaldtransportööriga masinatel on viis määrdeniplit.

Pöörake niplitele juurdepääsuks ja määrimiseks.

OUO6075,000442F-21-17JAN17

Vertikaalse väljalaadimisteo ülemine reduktor (S780, S785 ja S790 masinad)



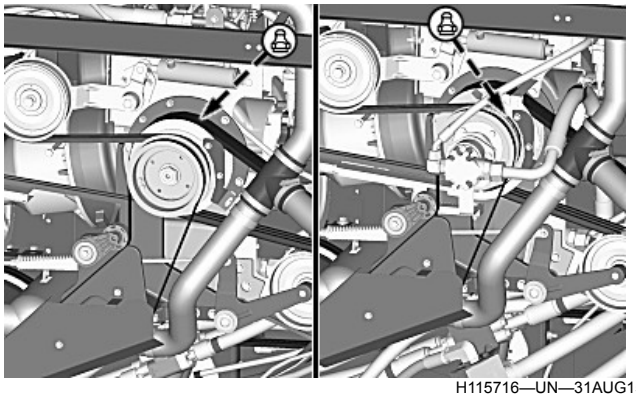
H115715—UN—31AUG15

TÄHTIS: Pumbake niplisse 10 annust määret.

Määrige niplit.

OUO6075,000468F-21-28MAR17

Hekseldi/väljalaadimisteo ajamivõlli laager



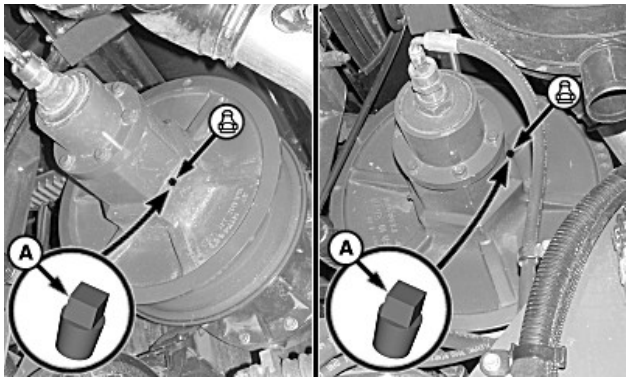
H115716—UN—31AUG15

Variant A / variant B

Pöörake rihmaratast, et pääseda nipli juurde rihmaratta soone põhjal, ning määrige.

OUO6075,0004690-21-20MAR17

Muutuva kiirusega rihmaratas



H122949—UN—18DEC17

Vedavad rihmarattad (väike läbimõõt) / vedavad rihmarattad (suur läbimõõt)

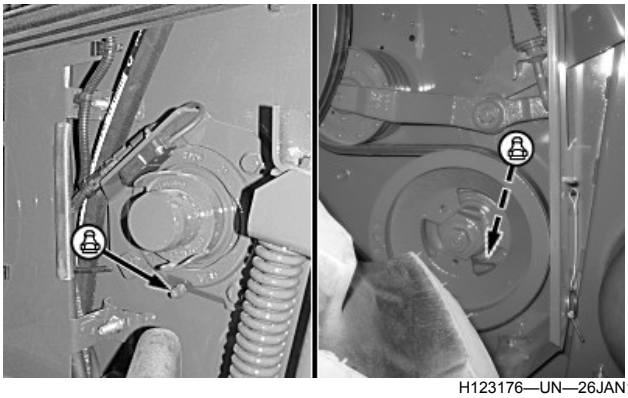
A—Torukork

TÄHTIS: Eemaldage torukork (A) ja paigaldage määrdenippel. Pumbake niplisse 40 kuni 45 annust määret. Ärge üle määrige. Eemaldage määrdenippel ja paigaldage pimeäärik.

1. Sulgege (suure kiirusega) rihmarattad enne pimeääriku määrimist välimise rihmaratta rummus.
2. Pöörake rihmaratast, et pääseda pimeäärikuni.
3. Määrdeaine jaotamiseks muutke silindri töökiirust, kui töötate kogu aeg suurel kiirusel.

OUO6075,0004862-21-18DEC17

Söötekiirendi laagrid



H123176—UN—26JAN18

Vasakpoolne/parempoolne külg

Niplite juurde pääsemiseks pöörake rihmarattaid ja määrige.

OUO6075,000488A-21-26JAN18

Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg)

H119654—UN—17OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine (S760 ja S770 masinad)	•
B	Konveieri ajami hõõrdsiduri määrimine	•
C	Parempoolse määrdepunkti määrimine	•
D	Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
E	Tühjendusbiitri laagrite määrimine	•
F	Puhastusventilaatori võlli laagrite määrimine	•
G	Tagasilla rööpvarda määrimine	•
H	Laoturi määrimine (sõltuvalt varustusest)	•
I	Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
J	Separaatori ajami õli kontrollimine	•
K	Lõppülekande õli kontrollimine	•

OUO6075,00049BA-21-30MAY18

Prahiteo ajami hõõrdsidur (S760 ja S770 masinad)

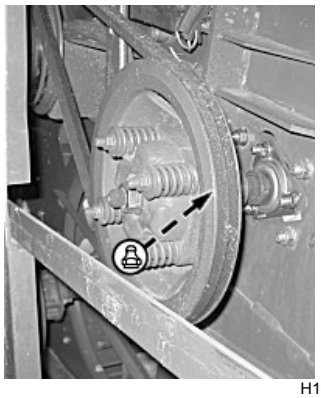
H115720—UN—31AUG15

TÄHTIS: Ärge üle määrige.

Juurdepääsuks niplile pöörake rihmaratast.

OUO6075,0004433-21-17JAN17

Konveieriteo ajami hõõrdsidur



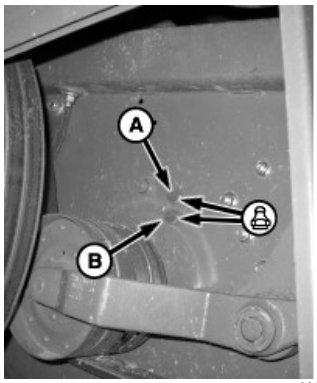
H115721—UN—31AUG15

TÄHTIS: Ärge üle määrige.

Juurdepääsuks niplile pöörake rihmaratast.

OUO6075,0004434-21-17JAN17

Parempoolne määrdepunkt



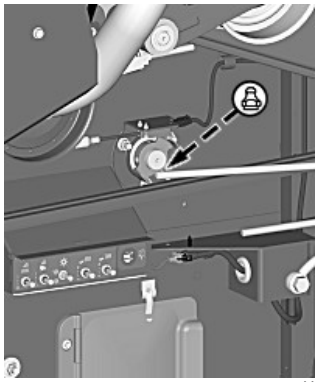
H115722—UN—31AUG15

A—Primaarse vahevõlli laager
B—Separaatori laager

Määrige nipleid, et õlitada primaarse vahevõlli laagrit (A) ja separaatori laagrit (B).

OUO6075,0004435-21-17JAN17

Ülepeabiitri laagrite määrimine (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)

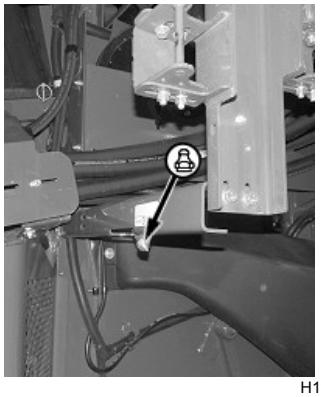


H123397—UN—09FEB18

Liitmiku määrimine (mõlemalt küljelt).

OUO6075,00048A7-21-09FEB18

Tühjendusbiitri laagrid

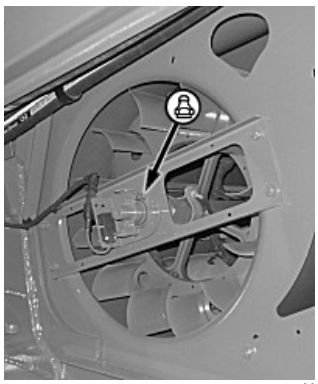


H115724—UN—31AUG15

Määrige niplit (mõlemal küljel).

OUO6075,0004693-21-21MAR17

Puhastusventilaatori võlli laagrid

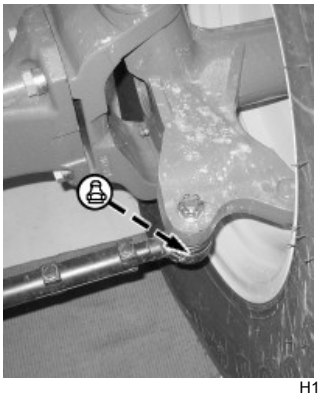


H123398—UN—09FEB18

Liitmiku määrimine (mõlemal küljel).

OUO6075,00048A8-21-09FEB18

Tagasilla rööpvarras

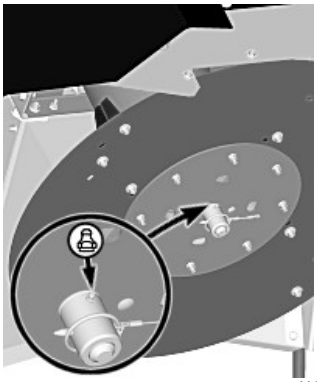


H115726—UN—31AUG15

Määrige niplit (mõlemal küljel) roolivarda otsa kuulliigendil.

OUO6075,0004695-21-21MAR17

Laoturi ketas (sõltuvalt varustusest)

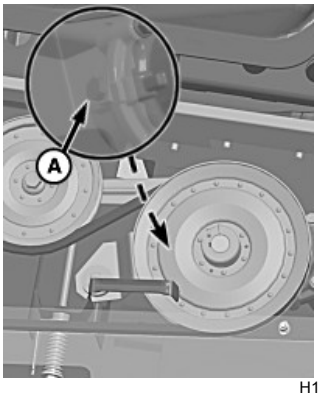


H115727—UN—31AUG15

Määrige nippel (mõlemal poolel), et rummud võllide külge ei roostetaks.

OUO6075,0004696-21-21MAR17

Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



H115728—UN—31AUG15

A—Kate

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õli taset. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,00046D6-21-21-28MAR17

Separaatori ajami õli

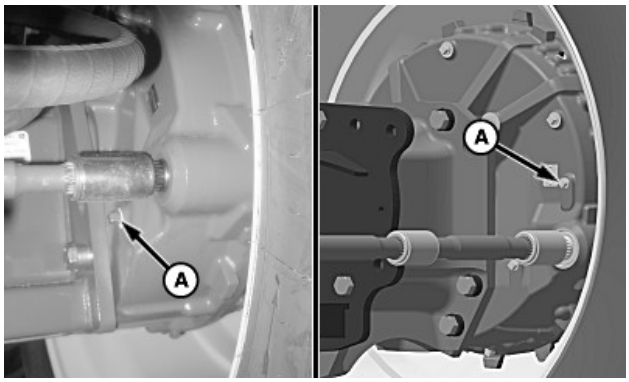
H115729—UN—31AUG15

A—Õlivarras

Tõmmake mõõtevarras (A) välja ja kontrollige õlitaset. Õlitase peab olema mõõtevarda soonte vahel. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,000443C-21-17JAN17

Lõppülekande õli



H124880—UN—09AUG18

Üksikrehvi konfiguratsioon ja HillMaster™ (vasak) / topeltrehviga konfiguratsioon (parem)

A—Kork

TÄHTIS: Ettevõtte HillMaster™ masinad. Lõppülekande õlitaseme kontrollimisel hoiatage kõrvalseisjaid, et nad masinast selle loodimisel eemale hoiaks.

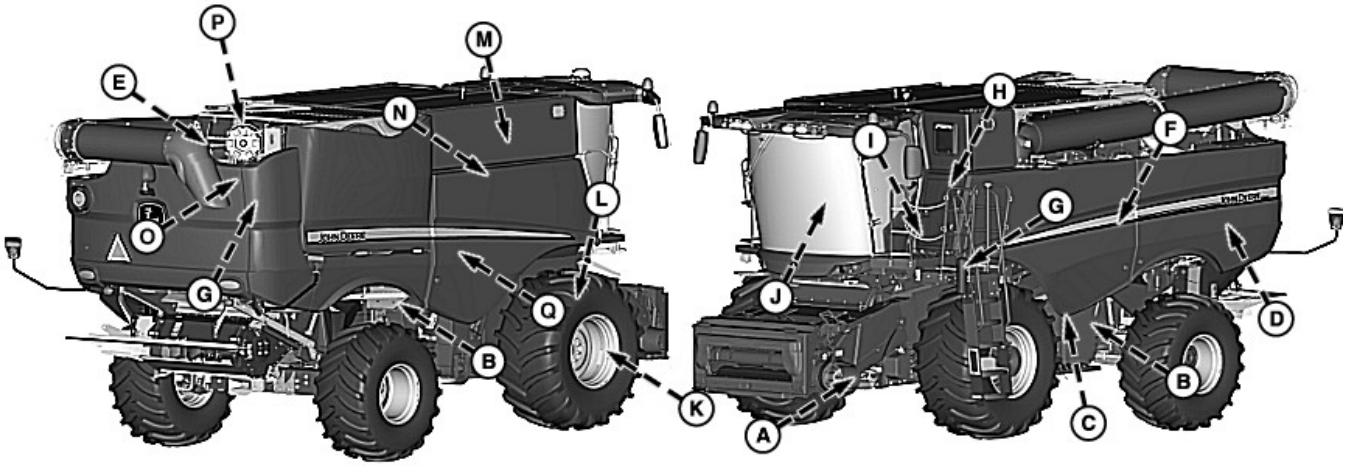
MÄRKUS: HillMaster™-i masinad Õlitaseme täpseks määramiseks peavad lõppülekanded olema seatud nii, et lõppülekande sisendvõll oleks samal tasemel kui telje ajamivõll.

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õlitaset (mõlemal küljel). Õlitase peaks olem 12 mm (1/2 tolli) täiteava põhjast. Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,0004A17-21-15AUG18

Hooldusintervallide tabel – iga 400 töötunni järel (järg)



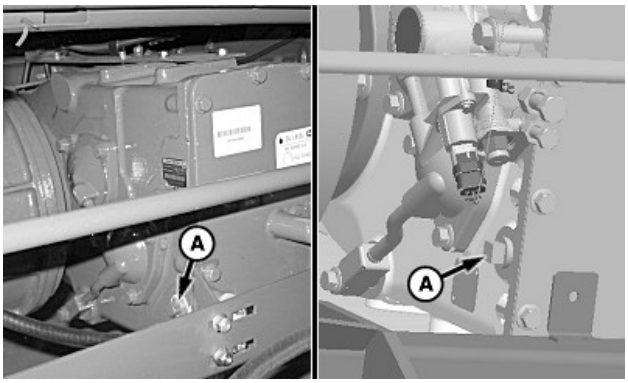
H123514—UN—16FEB18

Seletus	Hooldus	Iga 400 töötunni järel
A	Käigukastiõli kontrollimine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) Parkimispiduri silindri kaablite pikkuse kontrollimine (S760 ja S770 surunupplülitusega käigukastiga masinad)	•
B	Akude hooldamine/puhastamine	•
C	Hüdro-/hüdrostaatika filtri vahetamine (S760 ja S770 masinad)	•
D	Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri vahetamine (S760 ja S770 ilma ProDrive™-ita masinad) Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
E	Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri vahetamine (S780, S785 ja S790 ProDrive™-iga masinad) Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad) Peamootori reduktori filtri vahetamine (S760 ja S770 ProDrive™-iga masinad)	•
F	Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine (Final Tier 4/Stage V)	•
G	Tulekustutite kontrollimine/täitmine/vahetamine	•
H	Primaarse vahevõlli käigukastiõli kontrollimine (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)	•
I	Pidurivedeliku kontrollimine (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)	•
J	Turvavööde kontrollimine	•
K	Süsteemi ProDrive™ / peamootori reduktori määrdefilter (S760 ja S770 süsteemiga ProDrive™ masinad) Süsteemi ProDrive™ / peamootori reduktori määrdefilter (S780, S785 ja S790 süsteemiga ProDrive™ masinad)	•
L	Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine	•
M	Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti puhastamine (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•
N	Laadimisteo käigukastiõli kontrollimine	•
O	DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine (Final Tier 4/Stage V) Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine	•
P	Õhufiltri elementide kontrollimine	•
Q	Niiskuseanduri eemaldamine ja puhastamine (sõltuvalt varustusest)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,00048B4-21-10JUN19

Käigukastiõli (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)



H115752—UN—02SEP15

Mehaaniline/elektrooniline käiguvahetus

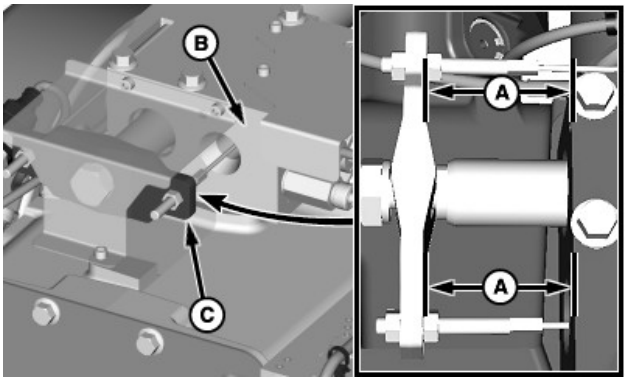
A—Kate

Eemaldage kork (A) ja kontrollige õli taset.

Vajaduse korral lisage õli tasemeni 12 mm (1/2 tolli) ava alumisest servast.

OUO6075,000443F-21-17JAN17

Parkimispiduri trumli trossid (elektroonilise käigukastiga masinad S760 ja S770)



H115764—UN—02SEP15

A—Vahekaugus
B—Käituri korpus
C—Tasakaalusti

MÄRKUS: Rakendage parkimispidur (kolb välja lükatud, vedru rakendunud).

Mõõtke ja kontrollige, kas vahekaugus (A) käituri korpuse (B) ja tasakaalusti (C) vahel on mõlemal küljel nõuetekohane.

Tehnilised andmed

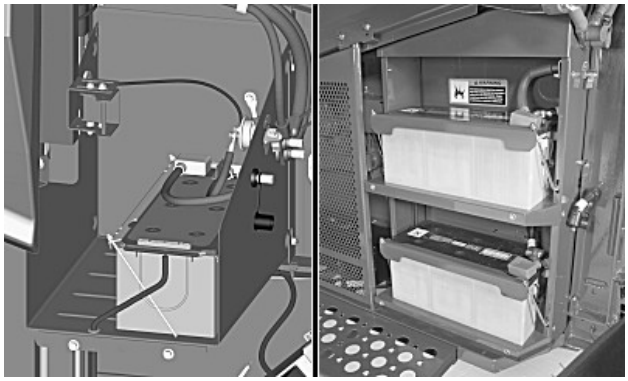
Seisupiduri
tross—Pingutusmoment. . . . . 37,5 ± 2,5 mm
(1 31/64 ± 3/32 tolli)

ETTEVAATUST: Parkimispiduri silindri trossid on äärmiselt suure pinge all. Trosside reguleerimiseks PEATE pöörduma John Deere'i esindusse.

Kui trosse on vaja reguleerida, pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,0004440-21-17JAN17

Akud



H125572—UN—22JAN19

Variant A / variant B

MÄRKUS: Akud asuvad olenevalt masina mudelist vasakul või paremal.

1. Puhastage aku või akude ülaosa ja kontrollige taset igas elemendis.
2. Vajadusel täitke kuni täitekaeluse allservani destilleeritud veega.
3. Puhastage akude poolused ja juhtmed ning pingutage vajadusel ühendusi.

OUO6075,0004A99-21-11JAN19

Hüdraulika ja hüdrostaatika filter (S760 ja S770 masinad)

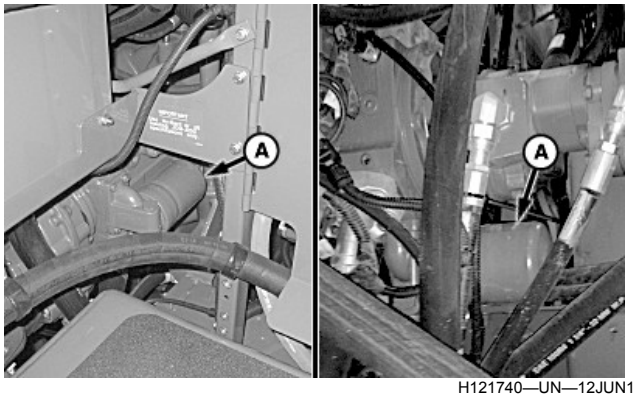
H115753—UN—02SEP15

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke uue filtri tihend õliga.
3. Paigaldage filter. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

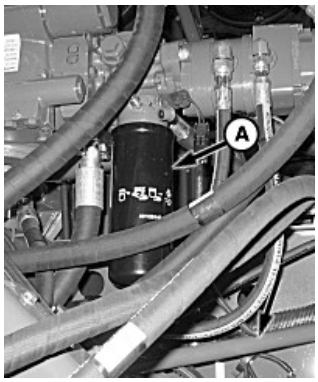
OUO6075,0004766-21-12JUN17

Hüdrostaatilise süsteemi toite filter



H121740—UN—12JUN17

Variant A / variant B



H121741—UN—12JUN17

Variant C

MÄRKUS: Hüdrostaatilise süsteemi toite filtri variant ja asukoht oleneb masina konfiguratsioonist.

Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage filter (A).
2. Vahetage filter ja katke uus tihend õliga.
3. **Variandid A ja B:** Keerake käsitsi kinni ja pingutage siis ettenähtud momendiga.

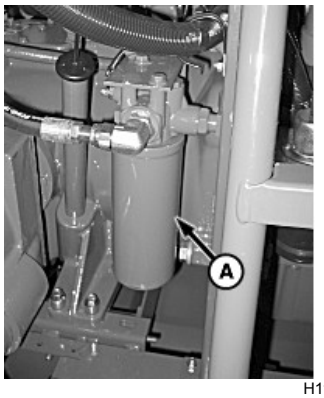
Tehnilised andmed

Hüdrostaatilise süsteemi toite filter—Pingutusmoment. . . . . 45 N m (33 naeljalga)

Variant C: Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

OUO6075,0004765-21-12JUN17

Peamootori reduktori filter



H115762—UN—02SEP15

A—Filter

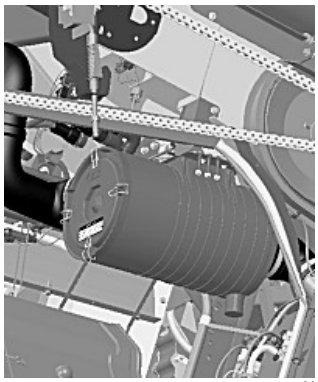
MÄRKUS: Peamootori reduktori filter võib olenevalt masina konfiguratsioonist paikneda eri kohtades. Vt täpsemalt peatükist Hooldusvälpade tabel – iga 400 töötunni järel (järg).

Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke filtri uus tihend õliga.
3. Paigaldage filter, keerates selle käega kinni, ja pingutage siis veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046D8-21-28MAR17

Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/ Stage V)



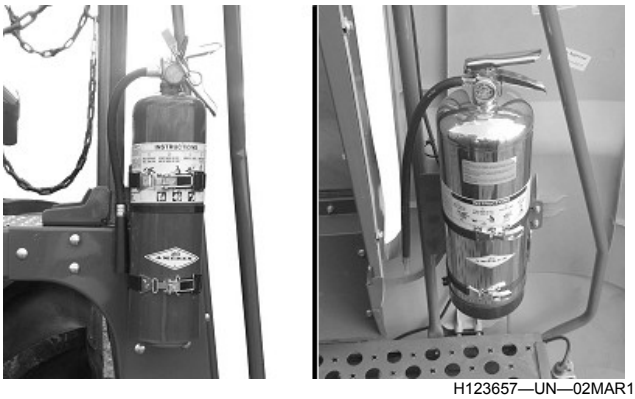
H115760—UN—02SEP15

TÄHTIS: Kui ekraanile ilmub mootori õhufiltri ummistuse näidik, hooldage primaarfiltrit.

Kontrollige, kas kaitsefilter on ummistunud.

OUO6075,00047F9-21-15NOV17

Tulekustutid



H123657—UN—02MAR18

ETTEVAATUST: Kontrollige tulekustuti rihmu ja nende kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui tulekustuti rihmad või kinnitusdetailid ilmutavad mingeidki märke kahjustustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu rihm koos kinnitusdetailidega kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage tulekustuti komponentide vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige tulekustuteid (ees ja taga), järgides hooldusjuhiseid tulekustuti sildil.

Laadige või vahetage nagu vaja.

OUO6075,000490D-21-02MAR18

Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)

H115761—UN—02SEP15

A—Õlivarras

Kontrollige primaarse vahevõlli reduktori õlitaset mõõtevardaga (A). Vajaduse korral lisage õli.

OUO6075,00046D9-21-29MAR17

Pidurivedelik (S760 ja S770 ProDrive™-ita masinad)

H115754—UN—02SEP15

A—Paagi kork

1. Kontrollige pidurivedelikku, vaadates läbi paagi korgi ava (A).

MÄRKUS: Ärge laske mustusel pidurivedelikku sattuda.

2. Lisage pidurivedelikku tasemeni 6 mm (1/4 tolli) ülemisest äärest.

OUO6075,0004449-21-16JAN17

Turvavööd

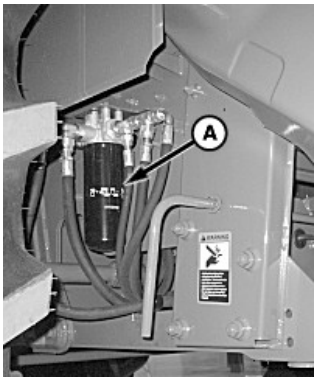
H115757—UN—02SEP15

ETTEVAATUST: Kontrollige turvavööd ja selle kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui turvavöö süsteem, kaasa arvatud kinnitusdetailid, vöölukk, vöö või inertstõkesti ilmutab mingeidki märke vigastustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu turvavöö kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage turvavöö süsteemi vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige turvavööd kahjustuste suhtes.

OUO6075,0004698-21-21MAR17

ProDrive™-i / peamootori reduktori määrdefilter (ProDrive™-iga masinad)



H115763—UN—02SEP15

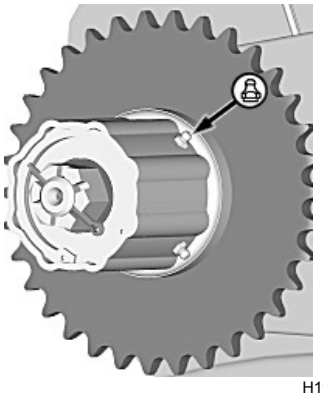
A—Filter

MÄRKUS: Süsteemi tühjendamine filtrite väljavahetamisel ei ole vajalik.

1. Eemaldage ja vahetage filter (A).
2. Katke filtri uus tihend õliga.
3. Paigaldage filter, keerates selle käega kinni, ja pingutage siis veel 1/2 pööret.

OUO6075,00046DA-21-28MAR17

Kaldtransportööri hõõrdsidur

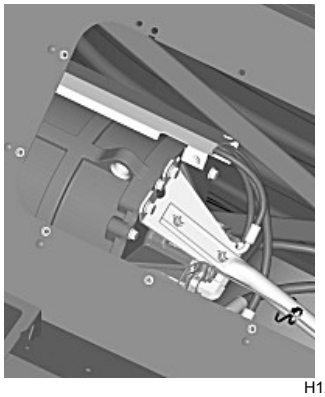


H115747—UN—01SEP15

Määrige niplit ülemise kaldtransportööri hõõrdsiduril, kuni määrdeainet hakkab tihendi vahelt välja pressima.

OUO6075,000444C-21-16JAN17

Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukast (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



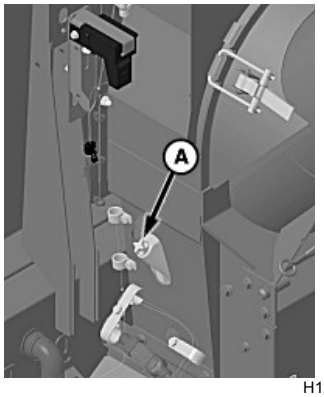
H125585—UN—17JAN19

ETTEVAATUST: Mustus, õli, aganad ja viljajäägid selles piirkonnas on tuleohtlikud. Tuule suund, vilja tüüp ja vilja niiskusesisaldus võivad mõjutada seda, kuhu ja kui palju aganaid ja prahti võib koguneda. Ärge puhastage seda piirkonda, kui mootor töötab.

1. Eemaldage hoiuriiul (kui kuulub varustusse) terapunkri eest.
2. Eemaldage juurdepääsuluuk terapunkri eest.
3. Koristage materjal mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti ümbrusest.

OUO6075,0004BBD-21-30MAY19

Laadimisteo käigukastiõli



H123565—UN—22FEB18

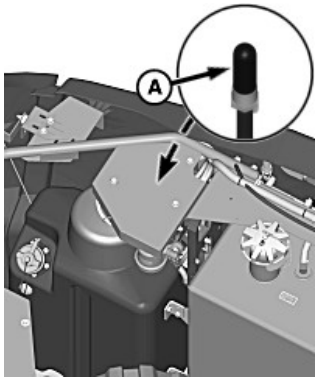
A—Õlivarras

MÄRKUS: Laadimisteo reduktorit ei ole vaja tühjendada.

Kontrollige õlitaset mõõtevardaga (A) ja vajadusel lisage õli.

OUO6075,00048BF-21-22FEB18

DEF-lisandi paagi õhutuskork (Final Tier 4 / Stage V)



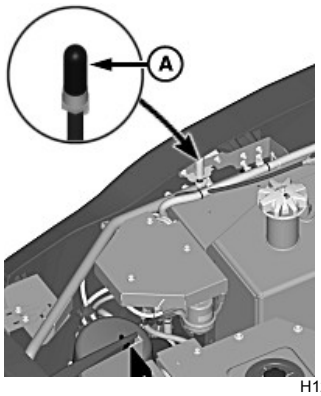
H125431—UN—04DEC18

A—DEF-lisandi paagi õhutuskork

Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi paagi õhutuskork (A).

OUO6075,0004A60-21-04DEC18

Kütusepaagi õhutuskork



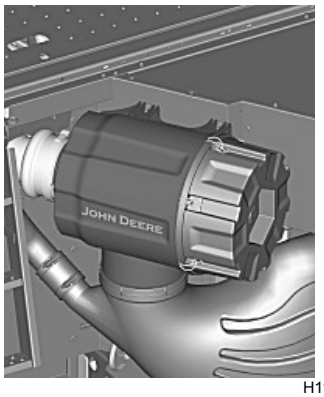
H125430—UN—04DEC18

A—Õhutuskork

Eemaldage ja vahetage kütusepaagi õhutuskork (A).

OUO6075,0004A61-21-04DEC18

Õhufiltri elemendid



H115759—UN—02SEP15

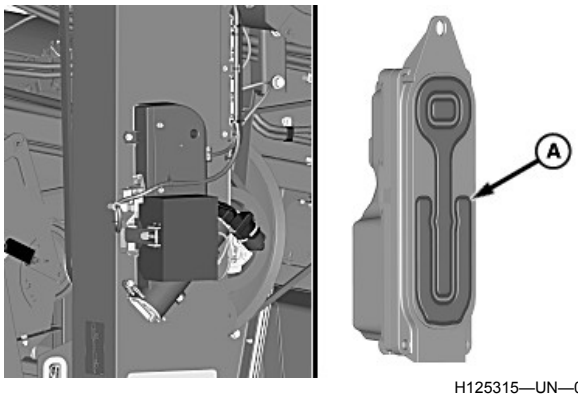
TÄHTIS: Kui ekraanile ilmub mootori õhufiltri ummistuse näidik, hooldage primaarfiltrit.

Kontrollige, kas kaitsefilter on ummistunud.

Kontrollige, kas esineb lekkeid ja ega sisseimemistoru pole kokku vajunud.

OUO6075,0004451-21-16JAN17

Niiskuseandur (sõltuvalt varustusest)



H125315—UN—06NOV18

A—Niiskuseandur

TÄHTIS: Staatiline laeng võib niiskuseandurit kahjustada. Kahjustuste vältimiseks jälgige, et enne töötamist või puhastamist puudutate vähemalt ühe käega masina metallpinda.

Niiskuseanduril on sisemised komponendid, mis võivad kukkumisel lahti tulla ja see pole koheselt tuvastatav. Käsitsege niiskuseandurit sellega töötamisel või selle puhastamisel ettevaatlikult.

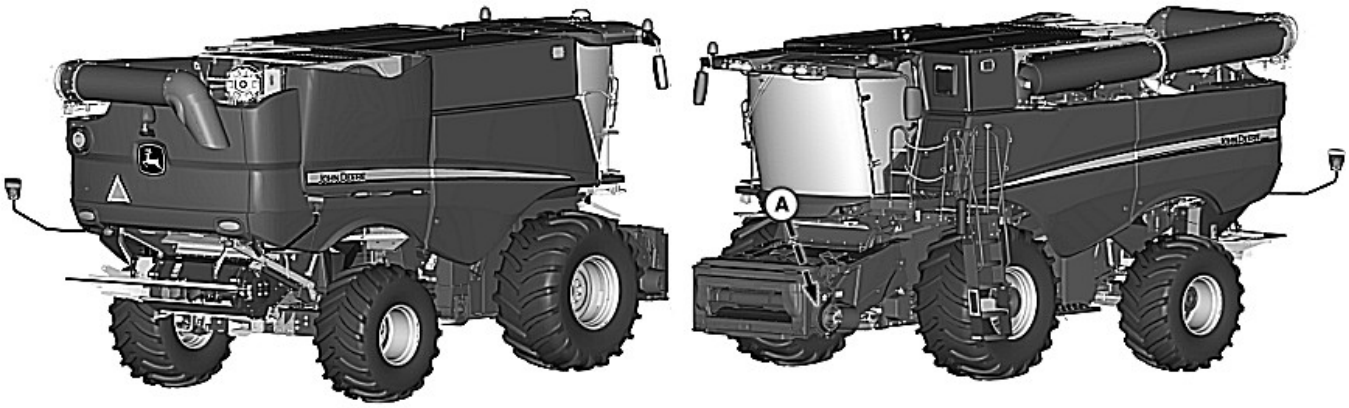
Eemaldage ja puhastage niiskuseandur (A), kui koristatav kultuur on umbrohusegune, tegu on söödataimedega või väikseteraline (raps).

- Ärge kasutage anduri pinnal lahusteid ega teisi puhastusvahendeid.
- Eelistatav on kasutada puhastamiseks kuiva lappi. Kui see ei aita, siis nühkige vaid lapi ja veega.
- Ärge peske niiskuseanduri pinda surveveega.

Paigaldage niiskuseandur ja sooritage niiskuseanduri kaliibrimine. Lisateabe saamiseks vaadake kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004A44-21-08NOV18

Hooldusvälpade tabel – iga 800 töötunni järel

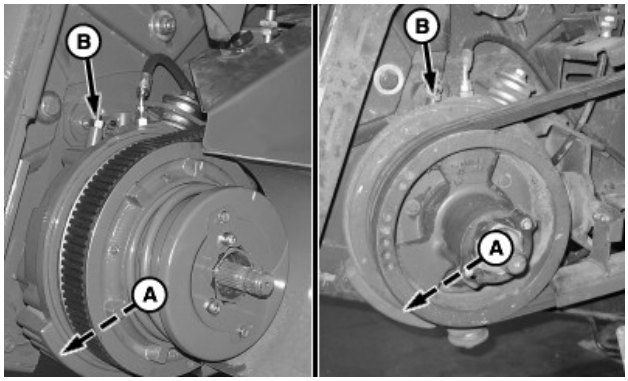


H119640—UN—13OCT16

Seletus	Hooldus	Iga 800 töötunni järel
A	Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine	•

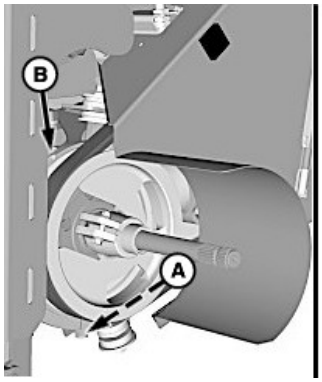
OUO6075,00046DD-21-28MAR17

Kaldtransportööri reversori käigukast



H115801—UN—03SEP15

Muutuv kiirus / mitmekäiguline reversori reduktor



H115802—UN—03SEP15

Püsikiirus

A—Kate
B—Õlivarras

1. Tõstke kaldtransportöör üles ja laske kaitsetugi alla.

MÄRKUS: Soovitusi õli kohta vt peatükist Kütused ja määrdeained.

2. Laske õli korgi (A) juures välja, pühkige kork puhtaks ja täitke uuesti mõõtevarda avast (B).

MÄRKUS: Kui reduktoril on õlijahuti, peab reduktorit mitu minutit käitama. See tagab jahuti täitumise õliga.

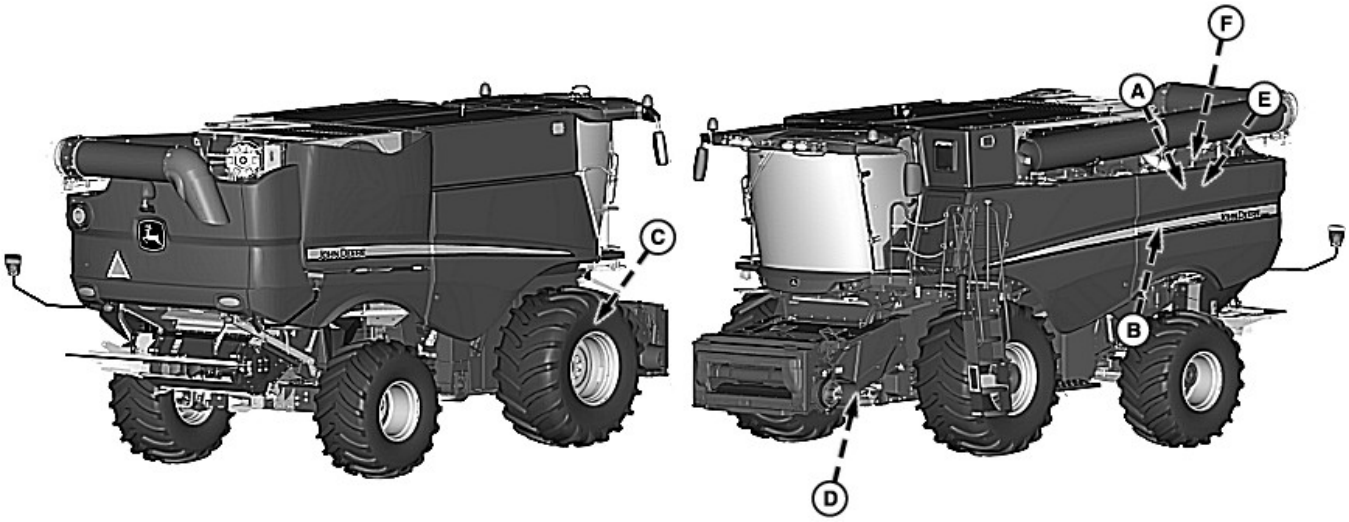
Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

3. Kontrollige õlitaset ülestõstetud kaldtransportööriga.

OUO6075,00046DE-21-28MAR17

Hooldus – iga 1000 töötunni järel

Hooldusvälpade tabel – iga 1000 töötunni järel (ProDrive™-iga masinad)

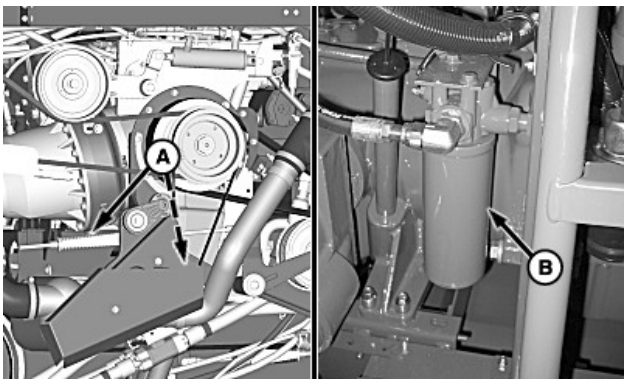


H119641—UN—13OCT16

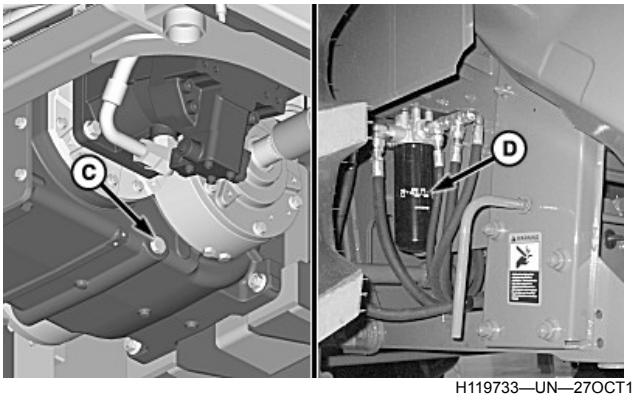
Seletus	Hooldus	Iga 1000 töötunni järel
A, B, C, D, E	Peamootori reduktori õli vahetamine	•
F	Hüdraulikapaagi filtri vahetamine (S780, S785 ja S790 masinad)	•

OUO6075,00046DF-21-28MAR17

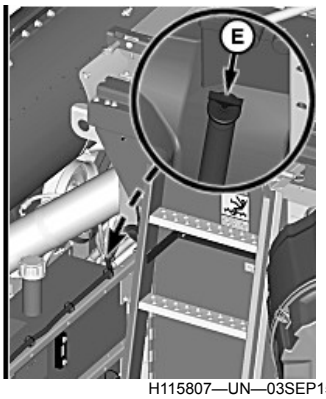
Peamootori reduktori õli vahetamine



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Korgid
B—Filter
C—Kork
D—Filter
E—Õlivarras

1. Peamootori reduktor – laske õli korkide (A) kaudu välja.
2. **Masinad S760 ja S770 ProDrive™** Eemaldage ja vahetage filter (B). Katke uue filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.
3. **ProDrive™-iga masinad:** Transmissiooniõli – laske õli korgi (C) kaudu välja.

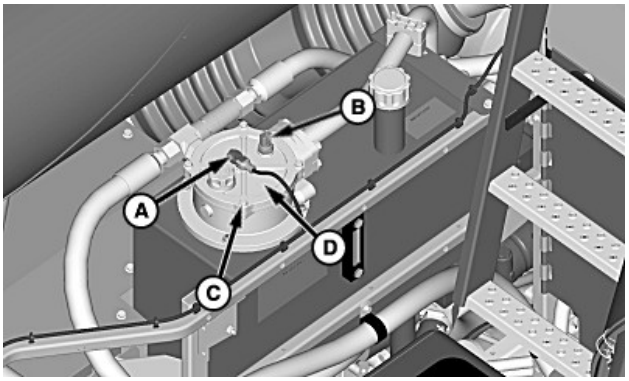
4. ProDrive™-i/peamootori reduktori õlifilter – eemaldage ja vahetage filter (D). Katke filtri tihend õliga. Pingutage käsitsi ja seejärel veel 1/2 pööret.

MÄRKUS: Peamootori reduktori ületäitmisel võib õli masina töötamise ajal mõõtevarda toru välja suruda.

5. **Peamootori reduktori täitmine**
   1. Täitke, kuni õli ulatub mõõtevarda (E) alumise jooneni.
   2. Paigaldage mõõtevarras ja laske mootoril vähemalt 1 minut töötada.
   3. Lülitage mootor välja ning oodake 5 minutit, kuni õhk õlist eraldub.
   4. Tõmmake mõõtevarras välja ja kontrollige õlitaset. Lisage õli, kuni tase ulatub mõõtevarda ülemise jooneni.
   5. Korrake toiminguid, kuni õlitase jääb mõõtevarda ülemise joone juurde.

OUO6075,0004940-21-12APR18

Hüdraulikapaagi filter (S780, S785 ja S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Juhtmekimbu konnektor
B—Andur
C—Kuuskantpoldid
D—Filtri kate

MÄRKUS: Enne eemaldamist puhastage süsteemi saastamise vältimiseks filtrikorgi ümbrus. Süsteemi tühjendamine pole filtrite väljavahetamisel vajalik.

Hüdraulikapaagi filter – kui jõudlus kaob või kuvatakse diagnostikakood, vahetage filter välja.

1. Ühendage ühenduspistik (A) anduri (A) küljest lahti.

ETTEVAATUST: Eemaldage kuuskantpoldid võrdselt, et vabastada filtrikork vedru pinge alt.

MÄRKUS: Vastavalt vajadusele kontrollige ja vahetage rõngastihendit filtrikorgi all.

2. Eemaldage kuuskantpoldid (C) ja filtrikork (D) ning hoidke alles.
3. Eemaldage ja hoidke alles filtri peal olev vedru.
4. Eemaldage ja visake minema filter.
5. Paigaldage uus filter koos varem eemaldatud vedruga, nagu näidatud.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud filtrikork.
7. Suruge vedru filtrikorgiga kokku ja pange tagasi varem eemaldatud poldid.

TÄHTIS: Veenduge, et rõngastihend jääb filtrikorgi paigaldamisel kohale.

8. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment	7 Nm (62 naeltolli)

9. Ühendage juhtmestik anduriga.

OUO6075,00044C6-21-22DEC16

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni järel

H119642—UN—13OCT16

MÄRKUS: PLAANILINE jahutusvedeliku vahetusvälp on 2 aastat või 2000 töötundi siis, kui ei kasutata vedelikku John Deere Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG.

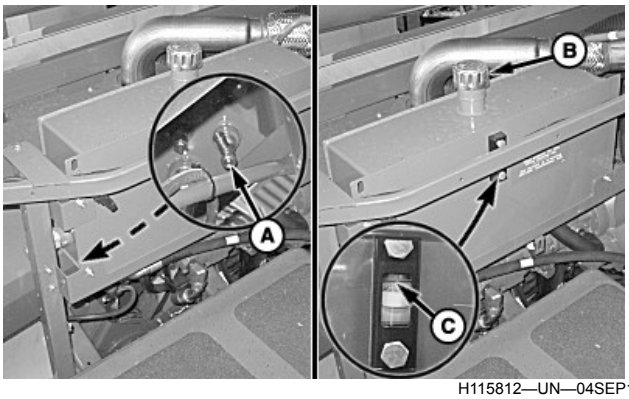
Seletus	Hooldus	Iga 2000 töötunni järel
A	Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi paagi õli vahetamine	•
B	Mootoriklapi tagasilöögi kontrollimine[a]	•
C	Lõppülekannete õli kontrollimine (mõlemal küljel)	•
D	Peamootori reduktori õli vahetamine (ilma ProDrive™-ita masinad)	•
E	Separaatori ajami õli vahetamine	•
F	Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine(fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportööri ajam)	•
G	Käigukastiõli vahetamine (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad)	•
H	Ülepeabiitri reduktor (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)	•

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
[a]Hooldustöödeks pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.

OUO6075,00046E1-21-28MAR17

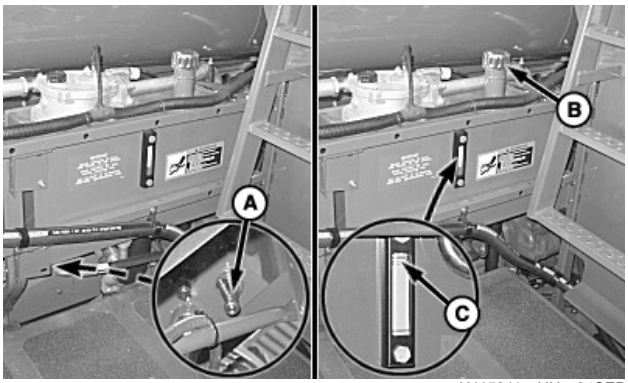
Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hüdraulika-/hüdrostaatilise süsteemi õli



H115812—UN—04SEP15

Variant A



H115811—UN—04SEP15

Variant B

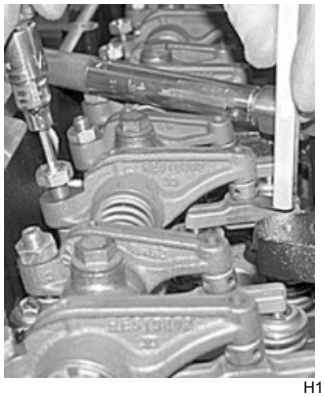
A—Tühjenduskraan
B—Kork
C—Vaateklaas

MÄRKUS: Puhastage hüdraulikapaagi ümbrus, et vältida süsteemi saastumist. Õli täitemahu leiate peatükist Tehnilised andmed.

1. Õli väljalaskmiseks avage äravooluklapp (A). Kui õli on välja voolanud, siis sulgege klapp.
2. Eemaldage kork (B) ja täitke hüdraulikapaak, kuni õlitase ulatub lõpuni langetatud kaldtransportööri puhul vaateava (C) ülaservani.

OUO6075,000445A-21-22DEC16

Mootoriklapi tagasilöök

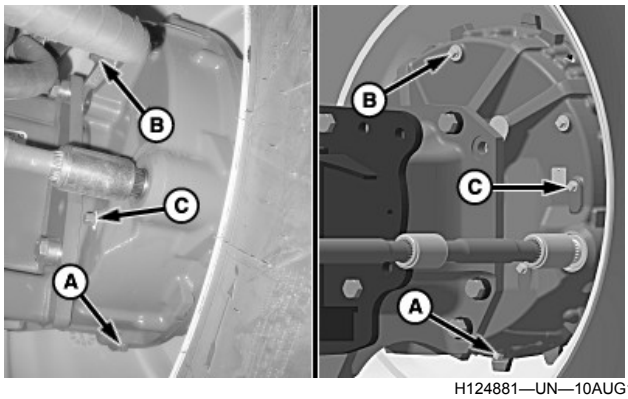


H115813—UN—04SEP15

Laske mootoriklapi tagasilööki kontrollida ja vajadusel reguleerida John Deere'i esinduses.

OUO6075,000445B-21-22DEC16

Lõppülekande õli



H124881—UN—10AUG18

Üksikrehvi konfiguratsioon ja HillMaster™ (vasak) / topeltrehviga konfiguratsioon (parem)

A—Väljalaskekork
B—Täitekork
C—Kontrollava

TÄHTIS: Ettevõtte HillMaster™ masinad. Lõppülekande õlitaseme kontrollimisel hoiatage kõrvalseisjaid, et nad masinast selle loodimisel eemale hoiaks.

MÄRKUS: HillMaster™-i masinad Õlitaseme täpseks määramiseks peavad lõppülekanded olema seatud nii, et lõppülekande sisendvõll oleks samal tasemel kui telje ajamivõll.

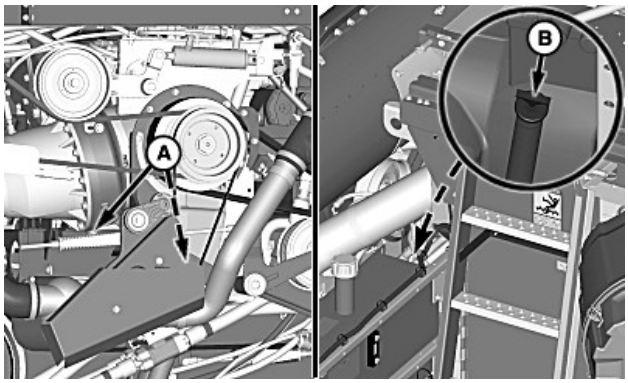
Eemaldage tühjendamiseks mõlemalt poolelt väljalaskekork (A).

Eemaldage täiteava kork (B) ja täitke, kuni õlitase on 12 mm (1/2 tolli) kaugusel kontrollava (C) põhjast.

OUO6075,0004A18-21-15AUG18

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peamootori reduktori õli (ilma ProDrive™-ita masinad)



H115815—UN—04SEP15

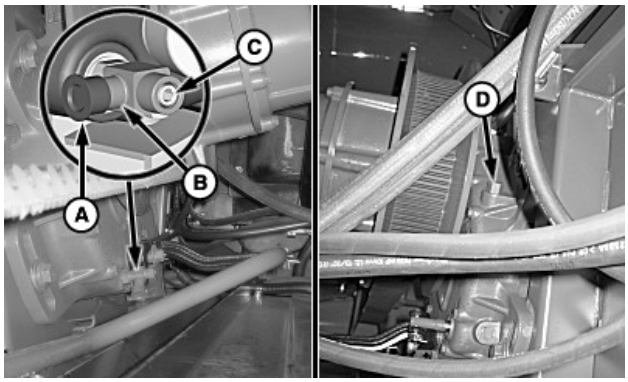
A—Väljalaskekorgid
B—Õlivarras

Tühjendage korkide (A) juures.

Täitke ja kontrollige õlitaset mõõtevardaga (B).

OUO6075,00046E2-21-28MAR17

Separaatori ajami õli



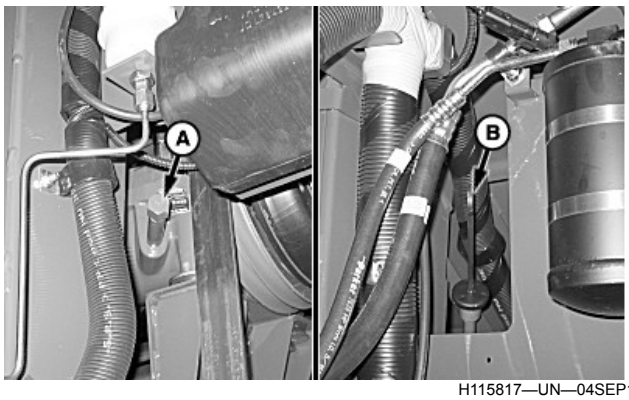
H125516—UN—17DEC18

A—Kork
B—Tühjendamine
C—Väljalaskeklapp
D—Mõõtevarras

1. Eemaldage kork (A) ja kinnitage voolik väljalaskeava (B) külge.
2. Õli väljalaskmiseks avage väljalaskeklapil asuv sisekuuskantpolt (C).
3. Täitke mõõtevarda (D) juurest vastavalt vajadusele.

OUO6075,0004A84-21-17DEC18

Primaarse vahevõlli reduktori õli (fikseeritud ja muutuva kiirusega kaldtransportöör)



H115817—UN—04SEP15

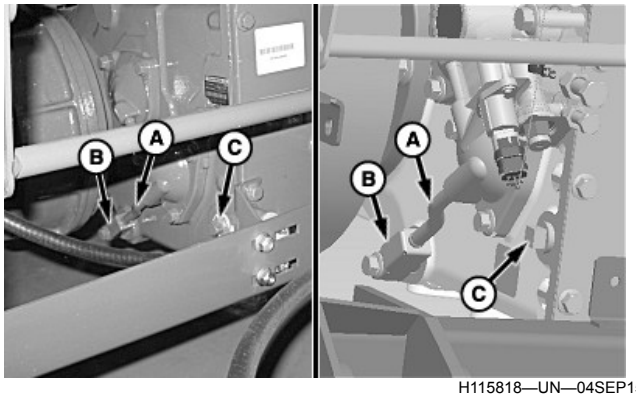
A—Kork
B—Õlivarras

Tühjendage korgi (A) kaudu ja täitke mõõtevarda (B) juurest.

Õlitase peab olema mõõtevarda rihveldatud osal näha.

OUO6075,00046E3-21-28MAR17

Käigukastiõli (mehaanilise ja elektroonilise käigukastiga masinad)



H115818—UN—04SEP15

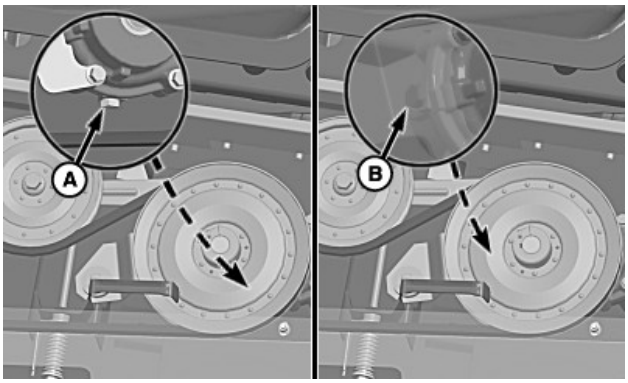
Mehaaniline/elektrooniline käiguvahetus

A—Toru
B—Plokk
C—Kontrollkork

1. Libistage toru (A) plokist (B) välja.
2. Tühjendamiseks eemaldage plokk.
3. Eemaldage kontrollkork (C) ja täitke, kuni tase on 12 mm (1/2 tolli) kaugusel ava põhjast.

OUO6075,0004460-21-22DEC16

Ülepeabiitri reduktori õli (lisavarustus) (S770, S780, S785 ja S790 masinad)



H115819—UN—04SEP15

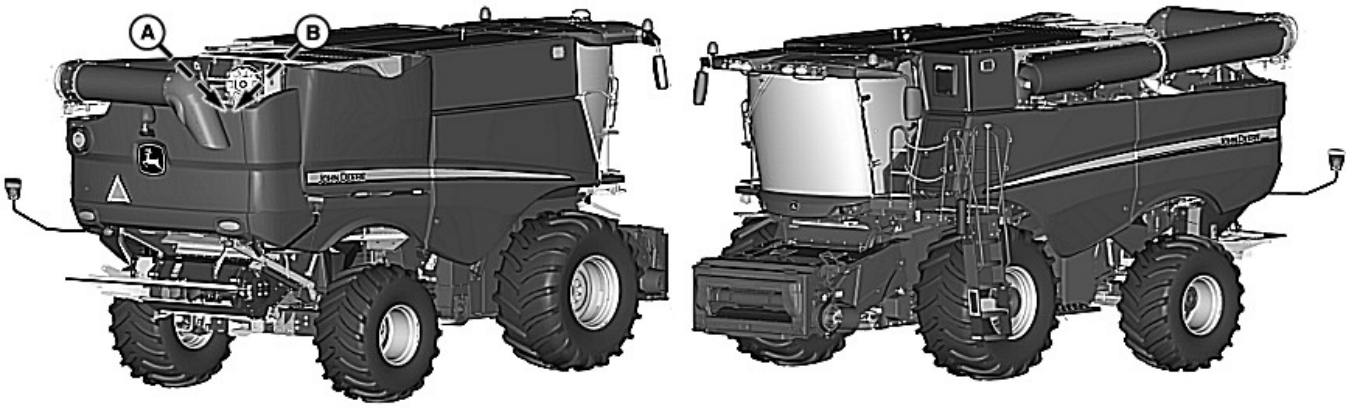
A—Kate
B—Kate

Tühjendage korgi (A) juurest ja täitke korgi (B) juurest. Õlitase peab olema samal tasemel avaga reduktori küljel.

OUO6075,00046E4-21-28MAR17

Hooldus – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 2000 töötunni või kolme aasta järel

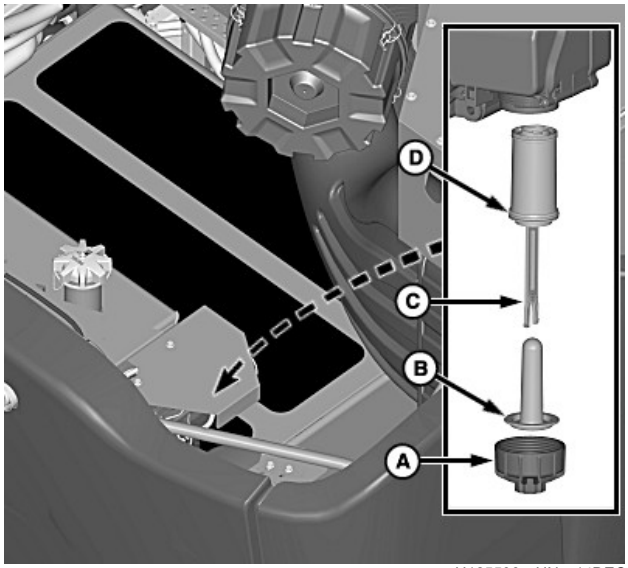


H125475—UN—10DEC18

Seletus	Hooldus	Iga 2000 töötunni või kolme aasta järel
A	DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S780, S785 ja S790)	•
B	DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S780, S785 ja S790)	•

OUO6075,0004A6E-21-14DEC18

DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790)



H125506—UN—14DEC18

DEF lisandi dosaatori filter

A—Filtrikate
B—Redutseerimiselement
C—Filtritööriist
D—DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi reasfilter tuleb vahetada iga 2000 töötunni või 36 kuu järel, sõltuvalt sellest, kumb tähtaeg varem kätte jõuab.

DEF-lisandi dosaatori filtri hooldamine nõuab lisakatete või komponentide eemaldamist. Vaadake asukohateavet jaotisest Juurdepääs DEF-lisandi dosaatorile.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi dosaatori ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage filtrikate (A).
3. Eemaldage ja visake redutseerimiselement (B) minema.

MÄRKUS: Filtri tööriist (C) on koos asendusfiltriga.

4. Sisestage filtritööriista (C) must ots DEF-lisandi dosaatori filtrisse (D), kuni tunnete või kuulete klõpsatust, mis näitab, et filtri tööriist on korralikult kinnitatud.

MÄRKUS: Vajadusel võib eemaldamist abistada mõne tööriistaga, nagu näiteks kruvikeerajaga, sisestades see DEF-lisandi dosaatori filtri tööriista pilusse.

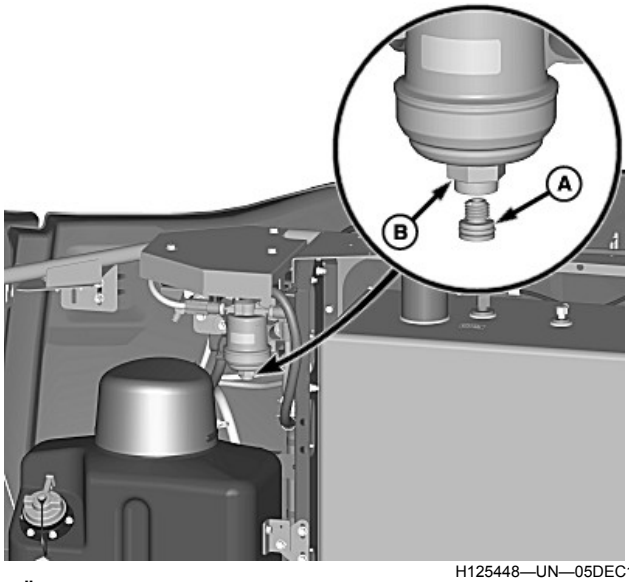
5. Tõmmake filtri tööriist koos DEF-lisandi dosaatori filtriga DEF-lisandi dosaatorist välja. Kõrvaldage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi dosaatori filtri tööriist.
6. Puhastage DEF-lisandi dosaatori keere ja kontaktpinnad destilleeritud veega.
7. Määrige DEF-lisandi rõngastihendid puhta DEF lisandiga. Sisestage DEF-lisandi dosaatori filter ettevaatlikult DEF-lisandi dosaatorisse.
8. Paigaldage uus DEF-lisandi dosaatori filtri ühtlustuselement DEF-lisandi dosaatori filtrisse.
9. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment	23 Nm (204 naeltolli)

OUO6075,0004BBB-21-30MAY19

DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S780, S785 ja S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Äravoolukork
B—Filtrikate

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi reasfilter ja DEF-lisandi dosaatori filter tuleb vahetada koos iga 2000 töötunni või 36 kuu tagant, olenevalt sellest, kumb toimub esimesena.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi reasfiltri koostu ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage äravoolukork (A) ja visake ära.
3. Laske DEF-lisandil sobivasse mahutisse voolata.
4. Eemaldage filtrikate (B).

H125462—UN—06DEC18

A—Filtri koost
B—Filter

5. Tõmmake filtri koost (A) DEF-lisandi korpusest alla.

MÄRKUS: Vajaduse korral koputage filtrit lahti. Filtrikatte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

6. Eemaldage filter (B) filtrikatte küljest ja visake ära.
7. Puhastage koostu keermed ja kontaktpinnad destilleeritud veega.

H125463—UN—06DEC18

A—Vahust vahetükk
B—Tihend
C—Filtrikate

8. Eemaldage vahust vahetükk (A) filtrikatte (C) küljest ja visake ära ja visake ära tihend (B).
9. Paigaldage vahust asendusvahetükk ja asendustihend eelnevalt eemaldatud filtrikattele.

H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF-lisandi korpus

MÄRKUS: Katte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

10. Paigaldage asendusfilter (A) filtrikattele, nagu on näidatud, ja seejärel DEF-lisandi korpusele (B).
11. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (221 naeltolli)

H125465—UN—06DEC18

A—Rõngastihend
B—Sälk

12. Paigaldage asendus-rõngastihend (A) asendus-äravoolukorgi soone (B) külge.
13. Paigaldage äravoolukork filtrikattele ja pingutage ettenähtud momendiga.

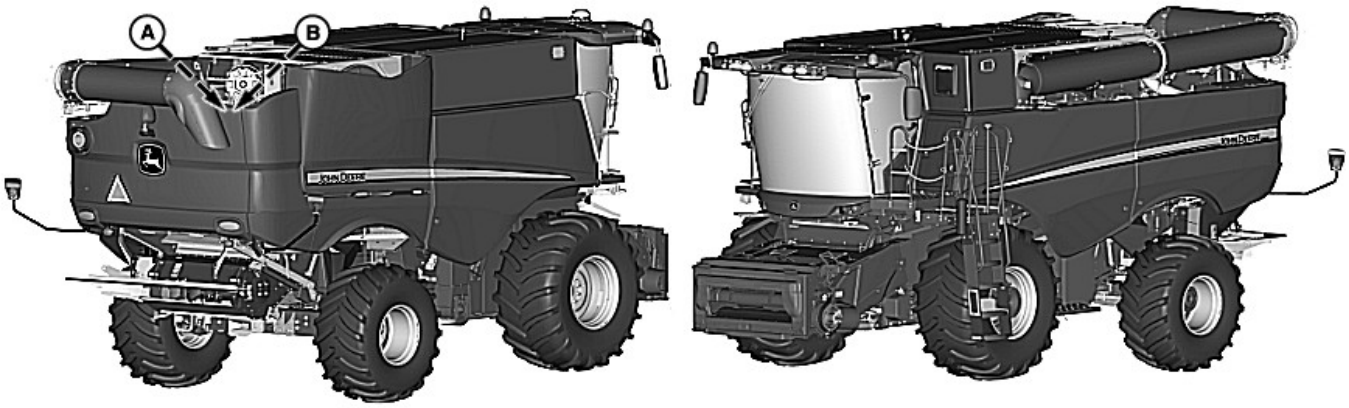
Tehnilised andmed

Äravoolukork—Pingutusmoment. . . . . 4 Nm (35 naeltolli)

OUO6075,0004BBC-21-30MAY19

Hooldus – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 3500 töötunni või kolme aasta järel

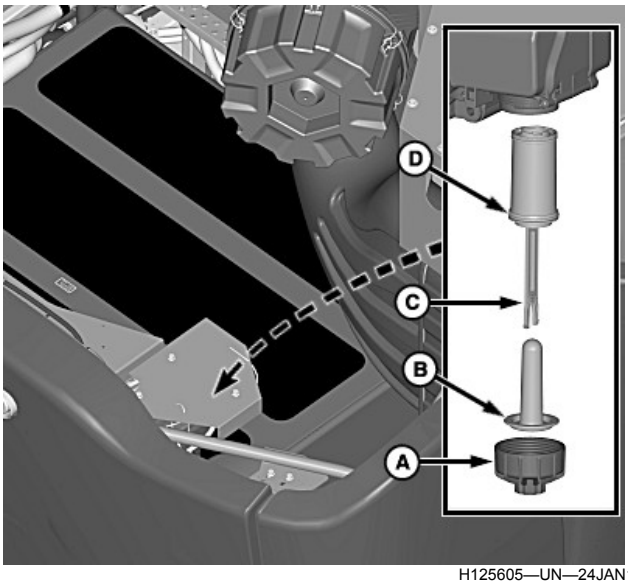


H125475—UN—10DEC18

Seletus	Hooldus	Iga 3500 töötunni või kolme aasta järel
A	DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S760 ja S770)	•
B	DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (Final Tier 4 / Stage V, masinad S760 ja S770)	•

OUO6075,0004A6B-21-14DEC18

DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine (masinad S760 ja S770)



H125605—UN—24JAN19

DEF lisandi dosaatori filter

A—Filtrikate
B—Redutseerimiselement
C—Filtritööriist
D—DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi reasfilter tuleb vahetada iga 3500 töötunni või 36 kuu järel, sõltuvalt sellest, kumb tähtaeg varem kätte jõuab.

DEF-lisandi dosaatori filtri hooldamine nõuab lisakatete või komponentide eemaldamist. Vaadake asukohateavet jaotisest Juurdepääs DEF-lisandi dosaatorile.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi dosaatori ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage filtrikate (A).
3. Eemaldage ja visake redutseerimiselement (B) minema.

MÄRKUS: Filtri tööriist (C) on koos asendusfiltriga.

4. Sisestage filtritööriista (C) must ots DEF-lisandi dosaatori filtrisse (D), kuni tunnete või kuulete klõpsatust, mis näitab, et filtri tööriist on korralikult kinnitatud.

MÄRKUS: Vajadusel võib eemaldamist abistada mõne tööriistaga, nagu näiteks kruvikeerajaga, sisestades see DEF-lisandi dosaatori filtri tööriista pilusse.

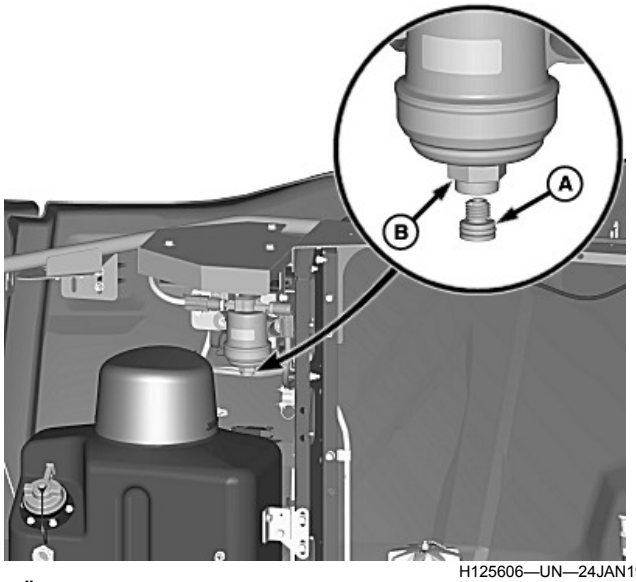
5. Tõmmake filtri tööriist koos DEF-lisandi dosaatori filtriga DEF-lisandi dosaatorist välja. Kõrvaldage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi dosaatori filtri tööriist.
6. Puhastage DEF-lisandi dosaatori keere ja kontaktpinnad destilleeritud veega.
7. Määrige DEF-lisandi rõngastihendid puhta DEF lisandiga. Sisestage DEF-lisandi dosaatori filter ettevaatlikult DEF-lisandi dosaatorisse.
8. Paigaldage uus DEF-lisandi dosaatori filtri ühtlustuselement DEF-lisandi dosaatori filtrisse.
9. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment	23 Nm (204 naeltolli)

OUO6075,0004BB9-21-30MAY19

DEF-lisandi reasfiltri vahetamine (masinad S760 ja S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Äravoolukork
B—Filtrikate

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Aine silma sattumisel loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF-lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

MÄRKUS: DEF-lisandi reasfilter ja DEF-lisandi dosaatori filter tuleb vahetada koos iga 2000 töötunni või 36 kuu tagant, olenevalt sellest, kumb toimub esimesena.

1. Puhastage kogu praht DEF-lisandi reasfiltri koostu ümbrusest.

MÄRKUS: Oodake ligikaudu 5 minutit, et DEF-lisand läbiks süsteemi.

2. Eemaldage äravoolukork (A) ja visake ära.
3. Laske DEF-lisandil sobivasse mahutisse voolata.
4. Eemaldage filtrikate (B).

H125462—UN—06DEC18

A—Filtri koost
B—Filter

5. Tõmmake filtri koost (A) DEF-lisandi korpusest alla.

MÄRKUS: Vajaduse korral koputage filtrit lahti. Filtrikatte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

6. Eemaldage filter (B) filtrikatte küljest ja visake ära.
7. Puhastage koostu keermed ja kontaktpinnad destilleeritud veega.

H125463—UN—06DEC18

A—Vahust vahetükk
B—Tihend
C—Filtrikate

8. Eemaldage vahust vahetükk (A) filtrikatte (C) küljest ja visake ära ja visake ära tihend (B).
9. Paigaldage vahust asendusvahetükk ja asendustihend eelnevalt eemaldatud filtrikattele.

H125464—UN—06DEC18

A—Filter
B—DEF-lisandi korpus

MÄRKUS: Katte sees olevad plastsakid lukustavad filtri paigale.

10. Paigaldage asendusfilter (A) filtrikattele, nagu on näidatud, ja seejärel DEF-lisandi korpusele (B).
11. Paigaldage filtrikate ja pingutage ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Filtrikate—Pingutusmoment. . . . . 25 Nm (221 naeltolli)

H125465—UN—06DEC18

A—Rõngastihend
B—Sälk

12. Paigaldage asendus-rõngastihend (A) asendus-äravoolukorgi soone (B) külge.
13. Paigaldage äravoolukork filtrikattele ja pingutage ettenähtud momendiga.

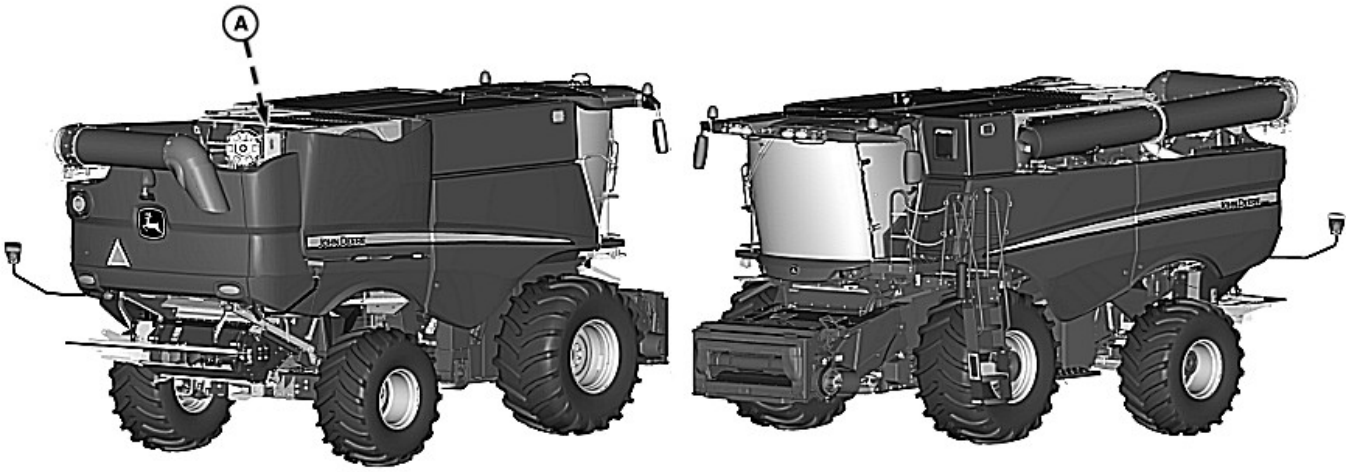
Tehnilised andmed

Äravoolukork—Pingutusmoment. . . . . 4 Nm (35 naeltolli)

OUO6075,0004BBA-21-30MAY19

Hooldus – iga 4500 töötunni või viie aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 4500 töötunni või viie aasta järel

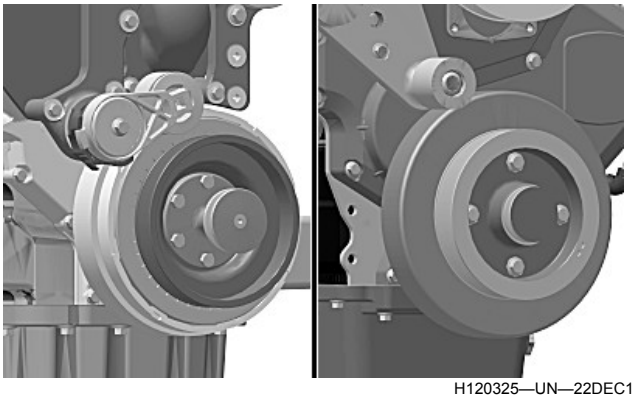


H120324—UN—22DEC16

Seletus	Hooldus	Iga 4500 töötunni või viie aasta järel
A	Eesmise mootori väntvõlli summuti vahetamine	•

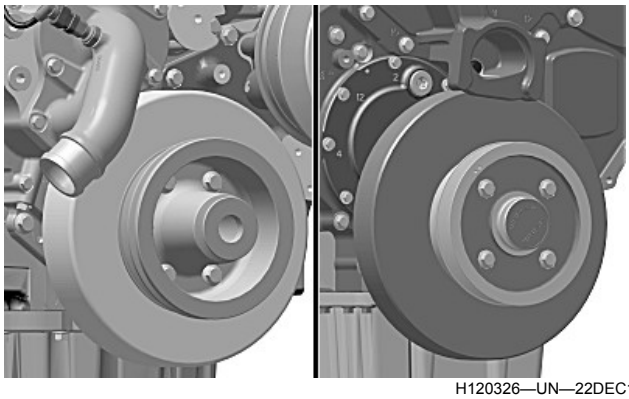
OUO6075,0004575-21-10JUN19

Mootori väntvõlli summuti



H120325—UN—22DEC16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H120326—UN—22DEC16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

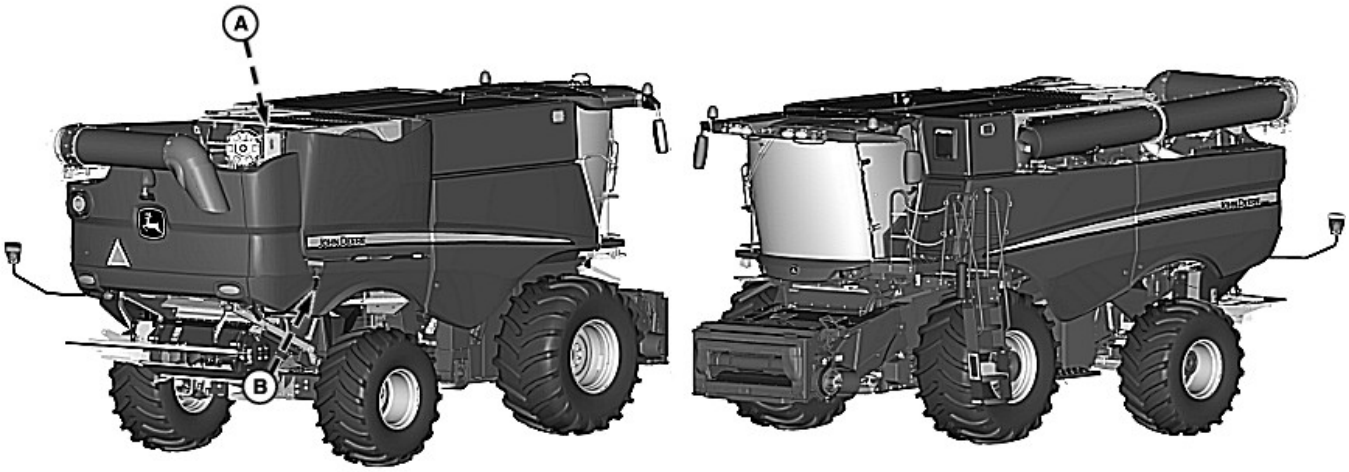
TÄHTIS: Vibratsioonisummuti ei ole remonditav ja see tuleks iga 5 aasta või 4500 töötunni järel välja vahetada.

Laske John Deere'i edasimüüjal vahetada eespoolne mootori väntvõlli summuti.

OUO6075,00047FE-21-13NOV17

Hooldus – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel

Hooldusvälpade tabel – iga 6000 töötunni või kuue aasta järel



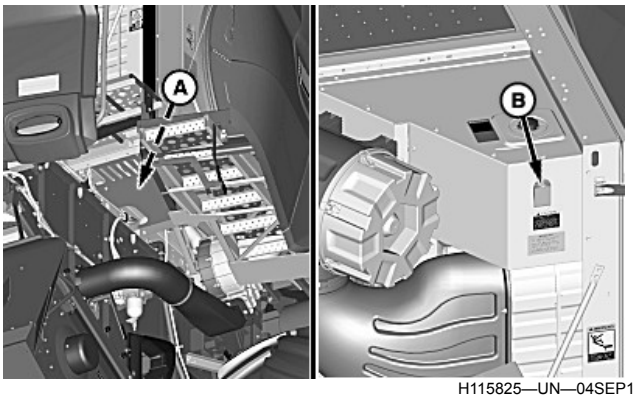
H119645—UN—13OCT16

MÄRKUS: PLAANILINE jahutusvedeliku vahetusvälp on 6 aastat või 6000 töötundi tingimusel, et kasutatakse vedelikku John Deere Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG.

Seletus	Hooldus	Iga 6000 töötunni järel või kord kuue aasta tagant
A ja B	Mootori jahutussüsteemi tühjendamine, loputamine ja taastäitmine	•

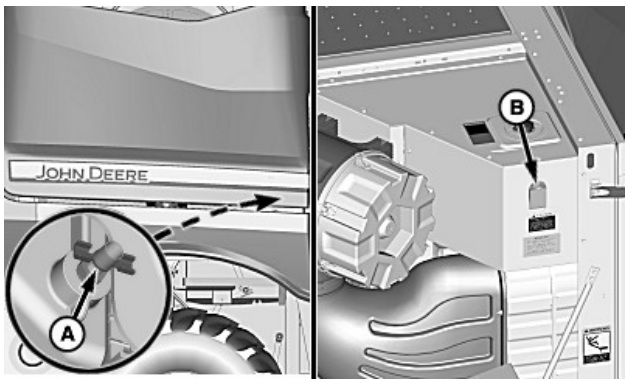
OUO6075,0004465-21-20DEC16

Mootori jahutussüsteem



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (variant A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (variant B) ja Final Tier 4/Stage V

A—Tühjendamine
B—Paisupaak

MÄRKUS: Kui kasutada Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Kui Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG asemel kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.

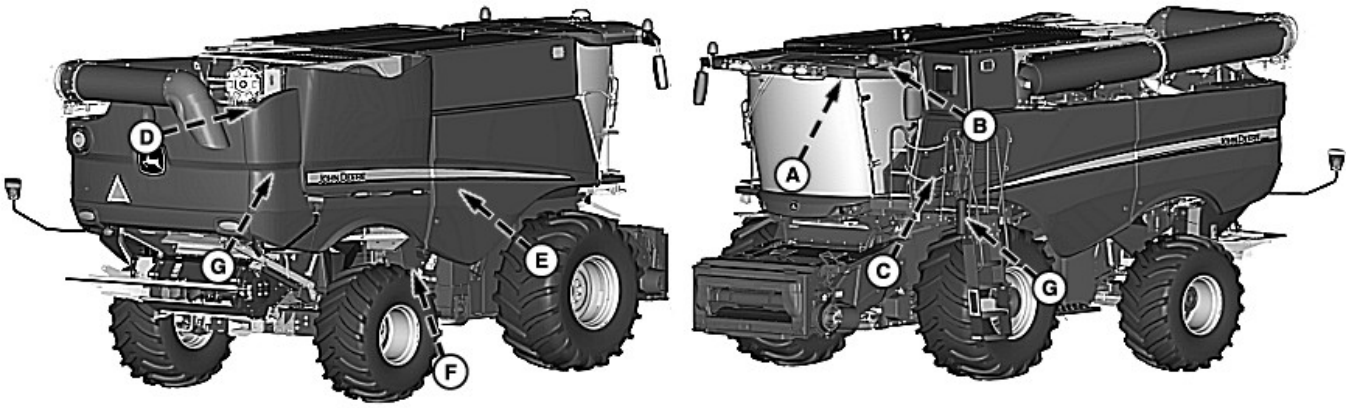
Avage tühjendusava (A), et lasta jahutusvedelik radiaatorist välja.

Peske paisupaak (B) läbi ja täitke uuesti ettenähtud jahutusvedeliku ning lisandiga. Vt täpsemalt peatükist Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorivedelikud ja filtrid). Jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Kontrollige mootori jahutusvedeliku taset paisupaagis, kui mootor on külm. Tase peab ulatuma jooneni “Max Cold”.

OUO6075,00047FF-21-13NOV17

Hooldusvälpade tabel – vastavalt vajadusele



H124383—UN—29MAY18

Seletus	Hooldus	Vastavalt vajadusele
A	Ringlusõhu filtri puhastamine/vahetamine	•
B	Kabiini värske õhu filtri puhastamine/vahetamine	•
C	Esiklaasipesuri paagi täitmine	•
D	Generaatori võre puhastamine	•
E	Niiskuseanduri eemaldamine ja puhastamine (sõltuvalt varustusest) ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (sõltuvalt varustusest)	•
F	ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (olenevalt varustusest)	•
G	Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine/pingutamine (kui kuuluvad varustusse)	•

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

OUO6075,0004982-21-29MAY18

Ringlusõhu filter

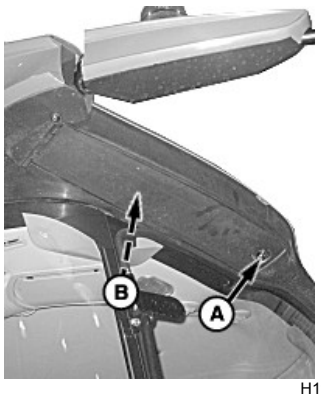
H115668—UN—28AUG15

A—Ringlusõhu filter

Eemaldage puhastamiseks kate või vahetage ringlusõhu filter (A).

OUO6075,0004468-21-21DEC16

Kabiini värske õhu filter



H115664—UN—28AUG15

A—Nupp
B—Värske õhu filter

MÄRKUS: Väga tolmustes tingimustes võib kabiini värske õhu filter juba varem puhastamist vajada.

Pöörake nuppu (A) ja laske kaas alla. Eemaldage värske õhu filter (B), puhastage või vahetage.

OUO6075,0004469-21-21DEC16

Esiklaasipesuri paak

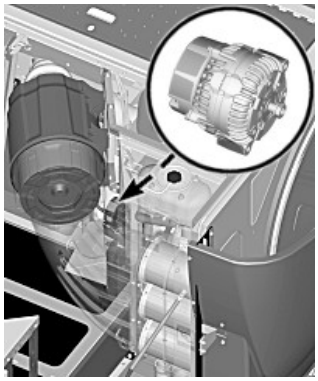
H119647—UN—13OCT16

A—Kork

Avage kork (A) ja täitke klaasipesuri paak.

OUO6075,000446A-21-21DEC16

Generaatori võre

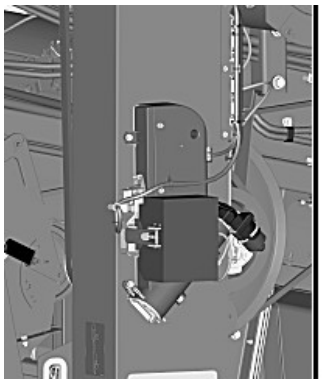


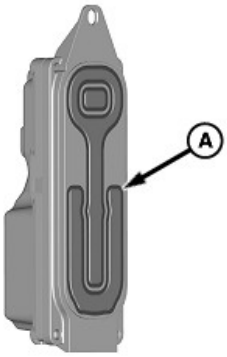
H119648—UN—13OCT16

Puhastage võre, kui see on kaetud prahiga 50% ulatuses.

OUO6075,000469C-21-21MAR17

Niiskuseandur (sõltuvalt varustusest)





H125315—UN—06NOV18

A—Niiskuseandur

TÄHTIS: Staatiline laeng võib niiskuseandurit kahjustada. Kahjustuste vältimiseks jälgige, et enne töötamist või puhastamist puudutate vähemalt ühe käega masina metallpinda.

Niiskuseanduril on sisemised komponendid, mis võivad kukkumisel lahti tulla ja see pole koheselt tuvastatav. Käsitsege niiskuseandurit sellega töötamisel või selle puhastamisel ettevaatlikult.

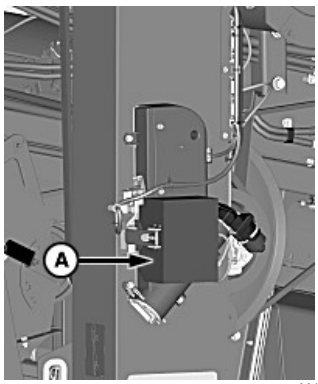
Eemaldage ja puhastage niiskuseandur (A), kui koristatav kultuur on umbrohusegune, tegu on söödataimedega või väikseteraline (raps).

- Ärge kasutage anduri pinnal lahusteid ega teisi puhastusvahendeid.
- Eelistatav on kasutada puhastamiseks kuiva lappi. Kui see ei aita, siis nühkige vaid lapi ja veega.
- Ärge peske niiskuseanduri pinda surveveega.

Paigaldage niiskuseandur ja sooritage niiskuseanduri kaliibrimine. Lisateabe saamiseks vaadake kalibreerimisrakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,0004A43-21-08NOV18

Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera (kui kuulub varustusse)



H125313—UN—06NOV18

A—Süsteemi ActiveVision™ teraelevaatori kaamera

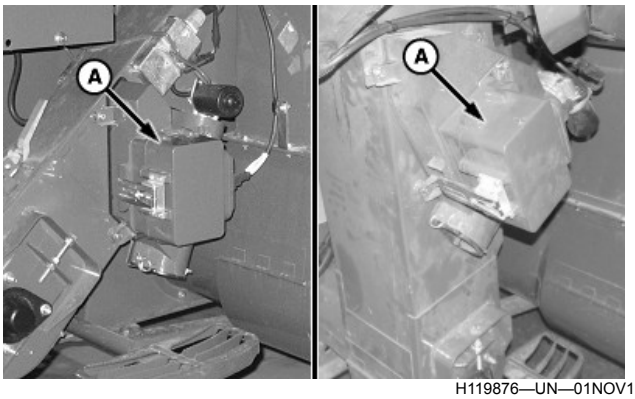
MÄRKUS: Puhastage kaamera objektiivi kord nädalas või vastavalt vajadusele. Tarkvaraline objektiivi jäätmenäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral süsteemi jõudlus väheneb.

Puhastamise sagedus oleneb mitmetest teguritest, sh töötingimused, ilm ja saagi seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i teraelevaatori kaamera (A).

OUO6075,0004A42-21-06NOV18

ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (sõltuvalt varustusest)



H119876—UN—01NOV16

Variant A / variant B

A—ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera

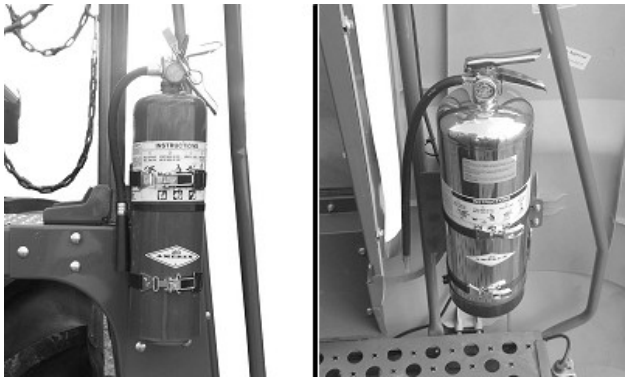
MÄRKUS: Puhastage kaamera objektiiv kord nädalas või vastavalt vajadusele. Tarkvaraline objektiivi prahinäidik annab juhile märku, kui kaameraobjektiiv vajab puhastamist, kuna vastasel korral võib süsteemi jõudlus väheneda.

Puhastamise sagedus oleneb arvukatest teguritest, sh töötingimused, ilm ja koristatava vilja seisukord. Puhastage kaameraobjektiiv pehme, niiske lapiga.

Avage sulgur ja puhastage ActiveVision™-i jäätmesüsteemi kaamera (A).

OUO6075,000448B-21-11JAN17

Tulekustuti klambri rihmade kontrollimine (kui kuuluvad varustusse)



H123657—UN—02MAR18

ETTEVAATUST: Kontrollige tulekustuti rihmu ja nende kinnitusdetaile vähemalt kord aastas. Kui tulekustuti rihmad või kinnitusdetailid ilmutavad mingeidki märke kahjustustest või ebaloomulikust kulumisest, värvuse muutusest või hõõrdumisest, tuleb kogu rihm koos kinnitusdetailidega kohe välja vahetada. Oma turvalisuse huvides kasutage tulekustuti komponentide vahetamisel teie masina jaoks ette nähtud osi. Pöörduge John Deere esindaja poole.

Kontrollige tulekustuti klambri rihmu.

OUO6075,0004983-21-29MAY18

ActiveVision on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hooldus – vajaduse korral (mootorivedelikud ja filtrid)

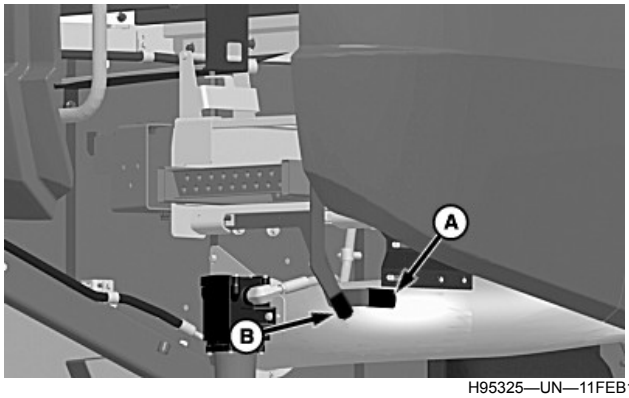
Heitkogustega seotud nõutud informatsioon

Hooldusteenuse pakkuja

Omaniku poolt valitud kvalifikatsioonile vastav remonditöökoda või isik võib hooldada ja remontida heitkoguste kontrollsüsteemi seadmeid ning asendada neid originaal- või võrdväärsete varuosadega. Kuid garantiiga ja tagasikutsumisega seotud hooldused ning kõik muud hooldustööd, mille eest tasub John Deere, tuleb lasta teha John Deere'i volitatud esinduses.

DX,EMISSIONS,REQINFO-21-12JUN15

Tagumine trepp ja made



H95325—UN—11FEB10

A—Käepide
B—Käepide

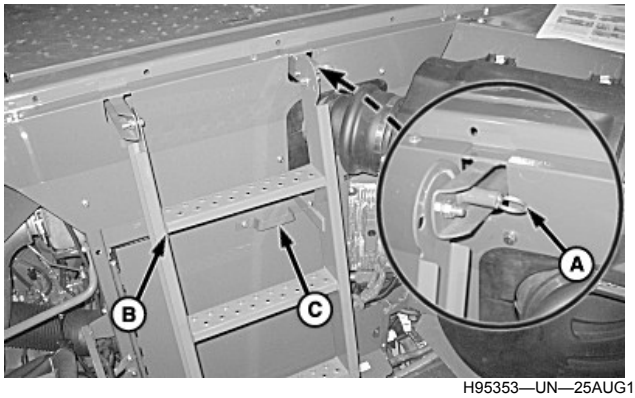
ETTEVAATUST: Lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Suruge käepide (A) üles ja pöörake redel välja nii, et uks fikseeruks.

Kasutage käepidet (B) redeli tagasi tõmbamiseks.

OUO6075,0000588-21-16FEB10

Mootori filtri juurdepääsuluuk



H95353—UN—25AUG10

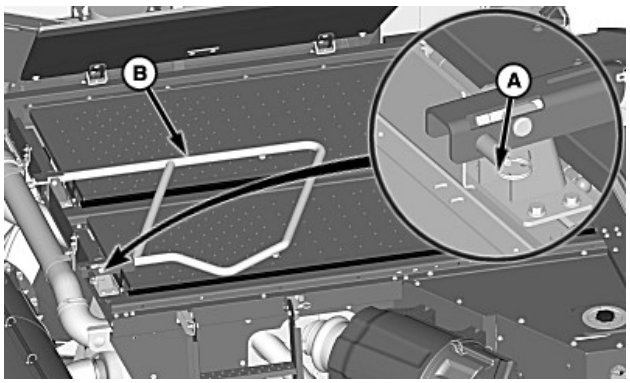
A—Lukustustihvt
B—Redel
C—Kate

Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake redelit (B) üles, kuni redel kohale lukustub.

Tõmmake filtri kaas (C) magneti küljest lahti.

OUO6075,000069B-21-25AUG10

Mootori juurdepääsukatted



H118332—UN—04MAY16

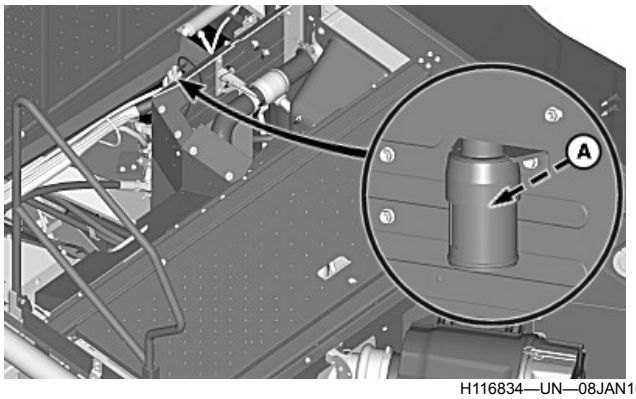
A—Lukustustihvt
B—Käsipuu

Tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu kohale lukustub.

Avage mootori juurdepääsuluugid.

OUO6075,00042D3-21-04MAY16

Käivitusvedeliku purgi vahetamine



H116834—UN—08JAN16

A—Käivitusvedeliku purk

ETTEVAATUST: Käivitusvedelik on kergsüttiv ja võib juhuslikul süttimisel põhjustada teile või juuresolijatele vigastusi või surma. Ärge kasutage seda tule, sädemete või leegi läheduses. Lugege mahutil olevaid ettevaatusabinõusid ja kaitske mahutit vigastuste eest.

Avage mootori juurdepääsuluuk. Eemaldage käivitusvedeliku purgilt (A) turvakork ja pihusti nupp. Lõdvendage ratast piisavalt, et vahetada mahutid, ning pingutage uuesti.

TÄHTIS: Vältimaks tolmu tõmbamist mootorisse hoidke mahuti alati õiges asendis.

Kaitske käivitusvedelikku kahjustuste või ülemäärase kuumuse eest.

Kontrollige vedelikku ja ventiili töötamist paigaldamise ja pihustusotsaku vajutamise teel. Kui vedelikku ei pihustu, vahetage purk.

ETTEVAATUST: Et vältida plahvatavast mahutist tingitud vigastusi, ärge hoidke tühje või varumahuteid kabiinis.

OUO6075,00041C6-21-08JAN16

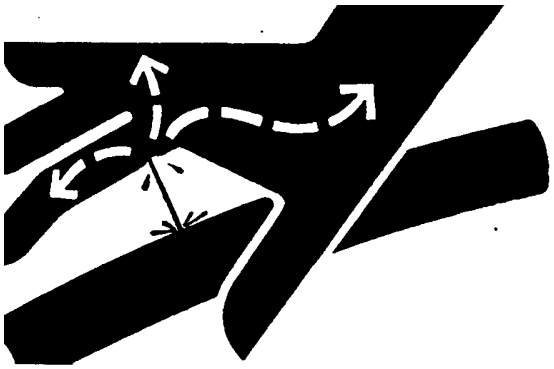
Ärge muutke mootori võimsust ega kütuse/õhu süsteemi

TÄHTIS: Võimsuse suurendamine või kütuse ja õhu juurdevoolu mis tahes omaduse muutmine sertifitseeritud heitmetega mootoritel võib tekitada heitmetaset, mis ei ole mootori heitmete eeskirjaga lubatud. Volitamata muudatused on vastuolus vastava mootori heitme-eeskirjadega ning võivad tingida mitmesuguseid trahve ja karistusi. Masina garantii ei kehti, kui võimsustase on muudetud erinevaks tehase spetsifikatsioonidest.

Ärge üritage kõrgrõhupumpa ega pihusteid ise hooldada. Selleks on vajalik vastav väljaõpe ja spetsiaaltööriistad. Pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,000058D-21-11FEB10

Toitesüsteem



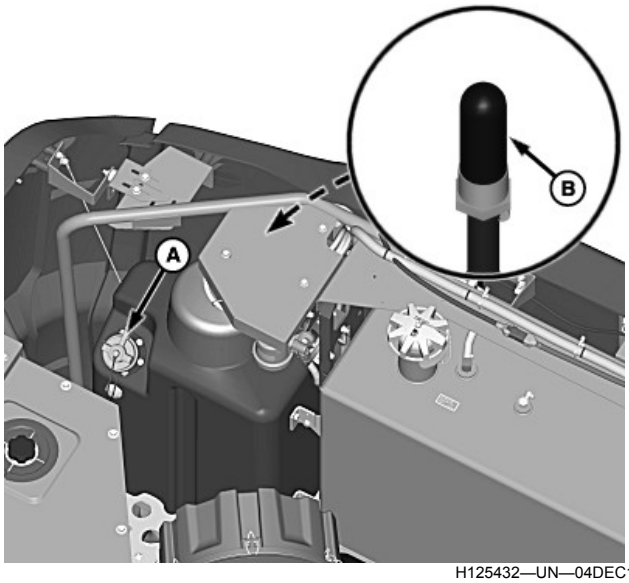
X9811—UN—23AUG88

ETTEVAATUST: Surve all välja purskuv diislikütus võib tungida läbi naha ja põhjustada raskeid vigastusi. Enne hüdraulika- või muude torude lahti ühendamist vabastage süsteem surve alt. Enne surve taastamist tihendage kõik liitekohad. Hoidke käed ja keha eemal pisiavadest ja toruotsakutest, kust kõrge rõhu all vedelikke välja purskub. Lekete otsimiseks kasutage papi- või paberitükki. Ärge kasutage oma kätt.

Kui MINGIGI vedelik on nahka tunginud, siis peab sedalaadi vigastusi tundev arst selle mõne tunni jooksul kirurgiliselt eemaldama. Vastasel korral võib tagajärjeks olla gangreen.

OUO6075,000058E-21-11FEB10

DEF-lisandi paak – täitmine (Final Tier 4/Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Kork
B—DEF-lisandi paagi õhutuskork

ETTEVAATUST: DEF-lisand sisaldab karbamiidi. Hoiduge vedeliku sattumisest silma. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Kui DEF-lisandit on alla neelatud, pöörduge koheselt arsti poole. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Valede või heaks kiitmata järeltöötluskomponentide kasutamine võib kahjustada sõiduki järeltöötlussüsteemi ja halvendada selle nõuetekohast toimimist. Ärge mitte kunagi vahetage Interim Tier 4 / Stage III B ja Final Tier 4 / Stage V mootoritega masinate komponente omavahel.

MÄRKUS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Korgil (A) ei ole õhutust. Liigne õhk lastakse välja DEF-lisandi rõhuühtlusti (B) kaudu.

Kontrollige visuaalselt rõhuühtlustit. Ärge laske rõhuühtlustile koguneda liiga palju prahti. Kui rõhuühtlusti on väga prahine, ei saa paak õhku. Eemaldage rõhuühtlusti vooliku küljest ja puhastage.

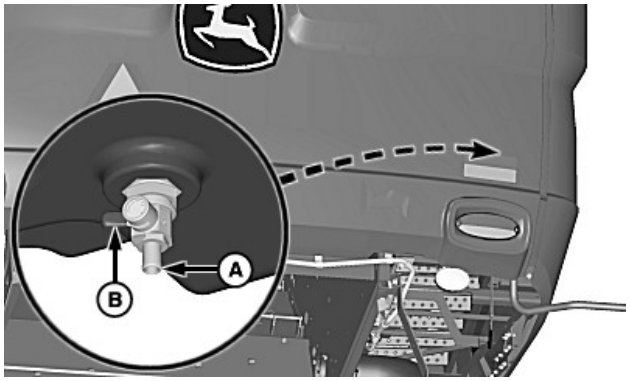
Täitke paak iga kord, kui masinale kütust tangite. Kui see ei ole võimalik, jälgige DEF-lisandi tasemenäidikut piilari ekraanil ja lisage vajaduse korral lisandit. Suurte muutuste vältimiseks masina töös hoidke DEF-lisandi tase alati ülevalpool kõige ülemist punast märgist tasemenäidikul. Lisateabe saamiseks vaadake kombaini ülevaate rakenduse või kabiini abiteavet.

Paagi täitmine

1. Mustuse eemaldamiseks peske ja loputage anumad enne vedeliku lisamist destilleeritud veega.
2. Enne korgi eemaldamist pühkige selle ümbrus puhtaks, et vältida vedeliku saastumist.
3. Kallake vedelik ettevaatlikult lehtrit kasutades paaki, jälgides taset läbi vaateava.
4. Paigaldage kork, mille varem eemaldasite.
5. Puhastage mahaläinud pritsmed ettevaatlikult destilleeritud veega.

OUO6075,0004A62-21-04DEC18

DEF-lisandi paak – tühjendamine (Final Tier 4/Stage V)



H118791—UN—23JUN16

A—Nippel
B—Käepide

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

TÄHTIS: Pikaajaline hoidmine masinas (üle 12 kuu) ei ole soovitatav. Kui pikaajaline säilitamine on vajalik, soovitame regulaarselt kontrollida, kas karbamiidi kontsentratsioon vedelikus vastab nõuetele.

Kui paaki on lisatud ebasobivat vedelikku, nagu näiteks diislikütust või mootori jahutusvedelikku, siis laske paak tühjaks ja loputage destilleeritud veega. Seejärel täitke paak uuesti. Kui süsteem ei tööta pärast puhastamist ja täitmist nõuetekohaselt, pöörduge abi saamiseks John Deere'i esindusse. Kui paaki on lisatud vett, tühjendage paak, loputage destilleeritud veega ja täitke uuesti DEF-lisandiga. Pärast paagi täitmist kontrollige vedeliku kontsentratsiooni. Katsetamise kohta vt peatükki Kütused ja määrdeained.

MÄRKUS: Kui vedelik puutub kokku mõne muu pinnaga peale paagi, puhastage see koht kohe puhta veega. Vedelik mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

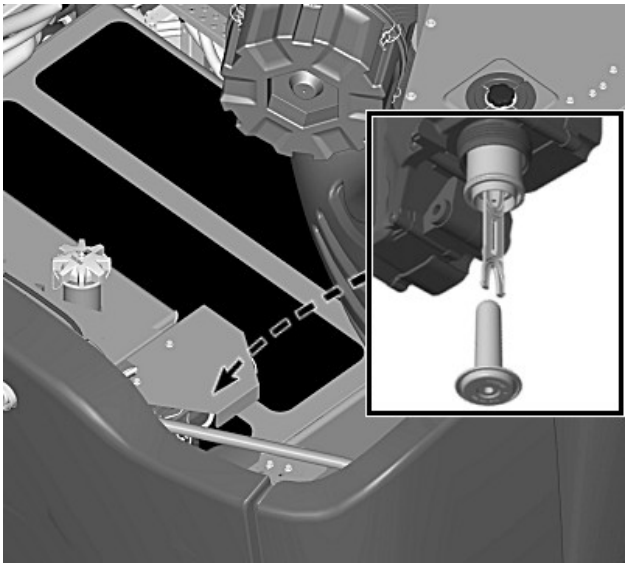
Kinnitage voolik paagi põhjas asuva liitmiku (A) külge.

Avage tühjenduskraan käepideme (B) abil.

Kui vedelik on välja jooksnud, sulgege tühjenduskraan ja eemaldage voolik.

OUO6075,0004803-21-13NOV17

Juurdepääs DEF-lisandi dosaatori filtrile (Final Tier 4 / Stage V)



H125433—UN—04DEC18

DEF-lisandi dosaatori filter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

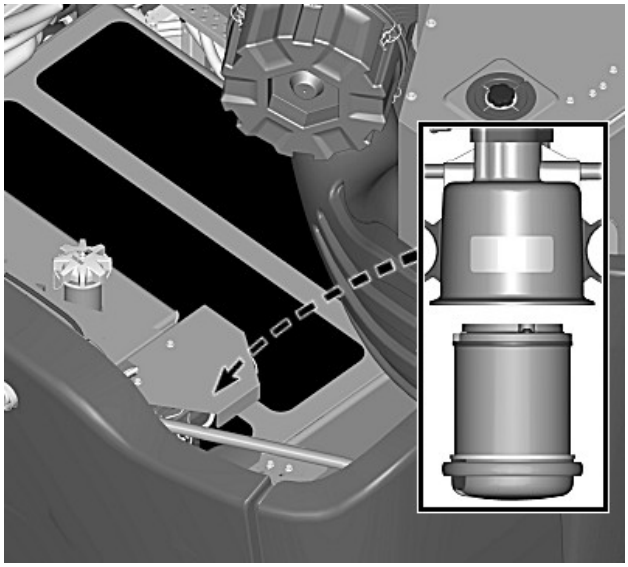
TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
2. Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi dosaatori filter. Lisateavet vt teemast DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine.

OUO6075,0004A80-21-14DEC18

Juurdepääs DEF-lisandi paagi reasfiltrile (Final Tier 4 / Stage V)



H125446—UN—04DEC18

DEF-lisandi reasfilter

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

1. Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.
2. Eemaldage ja vahetage DEF-lisandi pumba reasfilter. Lisateavet vaadake teemast DEF-lisandi reasfiltri asendamine.

OUO6075,0004A64-21-04DEC18

DEF lisandi paagi puhastamine

ETTEVAATUST: Vältige silma sattumist. Lahuse sattumisel silma loputage silmi viivitamatult rohke veega vähemalt 15 minutit. Lisateavet vaadake toote ohutuskaardilt (MSDS).

TÄHTIS: Kui DEF-lisand puutub peale paagi kokku mõne muu pinnaga, puhastage nimetatud pind kohe puhta veega. DEF-lisand mõjub värvkattele ja värvimata metallile söövitavalt ning võib teatud plast- ja kummist osi kahjustada.

Mahaläinud DEF lisandist jääb järele valge plekk, kui seda lasta kuivada või ainult kuiva lapiga ära pühkida. Mahaläinud DEF lisandi ebapiisav puhastamine võib segada selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemi (SCR) lekete avastamist.

Kui DEF-lisandi paaki on sattunud prahti või muud vedelikku, tühjendage paak, peske see puhtaks ja täitke uue DEF-lisandiga.

Kui te pole kindel DEF-lisandi kvaliteedis, võtke DEF-lisandi paagist vedelikuproov puhtasse anumasse. DEF-lisand peab olema kristallselge ja kerge ammooniumilõhnaga. Kui DEF lisand on hägune, muutnud värvi või on tugeva ammoniaagi lõhnaga, siis see tõenäoliselt nõuetele ei vasta. Sellises seisukorras DEF-lisandit ei tohi kasutada.

1. Eemaldage tühjendusava kork (kui see on peal) ja laske vana DEF-lisand DEF-lisandi paagist välja või eemaldage sifooniga.

MÄRKUS: DEF-lisandi paaki saab puhastada nii mootorile paigaldatuna kui ka sellelt eemaldatuna.

2. Puhastage DEF-lisandi paak uue DEF-lisandiga.

   Enne mootori käivitamist tuleb kontrollida DEF lisandi välimust, lõhna ja kontsentratsiooni. Lisainfot vaadake peatüki "Kütused, määrdeained ja jahutusvedelikud" kohast "DEF lisand – kasutamine selektiivse katalüütilise reduktsiooni süsteemiga (SCR) mootorites".

3. Tühjendage DEF lisandi paak kraani või sifooni abil.

MÄRKUS: Korrake samme 2–3, kuni DEF-lisandi paak on puhas.

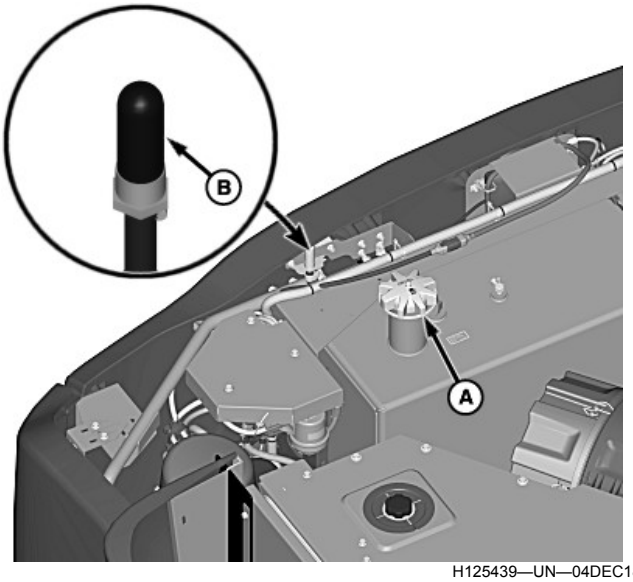
4. **Varasem versioon:** Vahetage DEF-lisandi dosaatori filter ja DEF-lisandi paagikorgi imifilter.

   Uuem versioon: Vahetage DEF-lisandi dosaatori filter ja torusisene DEF-filter.

5. Paigaldage DEF-lisandi paagi väljalaskekork, kui see oli eemaldatud.
6. Paigaldage DEF lisandi paak, kui see oli eemaldatud.
7. Täitke DEF lisandi paak uue DEF lisandiga.
8. Kontrollige DEF-lisandi kontsentratsiooni DEF-lisandi refraktomeetriga, nt JDG11594 või JDG11684. DEF-lisandi nõuetekohane kontsentratsioon on vahemikus 31,8–33,2%. Lisateave saamiseks pöörduge volitatud esindusse.
9. Kui DEF-lisand ei vasta nõuetele, ei ole selge või pole kerge ammooniumilõhnaga, siis pöörduge ametliku edasimüüja poole.

DX,DEF,CLEANTANK-21-18SEP19

Kütusepaak – tankimine



H125439—UN—04DEC18

A—Kütusepaagi kork
B—Kütusepaagi õhutuskork

ETTEVAATUST: Käsitsege kütust ettevaatlikult. Ärge masinat tankides suitsetage. Enne tankimist seisake mootor, eemaldage süütevõti ja rakendage parkimispidur.

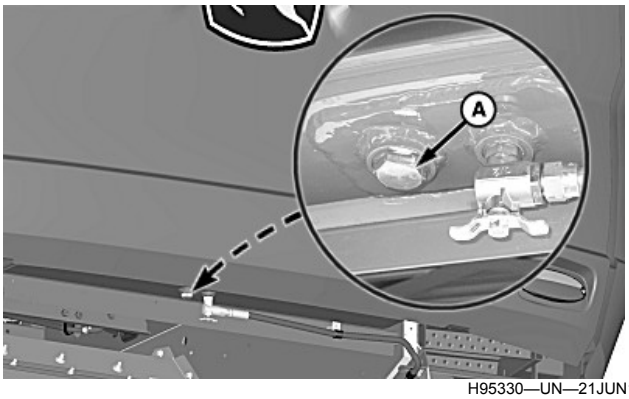
Ärge kütusepaaki üle täitke. Kütusepritsmed võivad põhjustada kehavigastusi. Kütuse paisumine võib põhjustada leket. Kui paak on liiga täis, võib see päikese käes või kõrgel temperatuuril üle ajada.

Kütusepaagi kork (A) ei ole õhutusega. Liigne õhk lastakse kütusepaagi õhutuskorgi (B) kaudu välja.

Kontrollige visuaalselt kütusepaagi õhutuskorki. Ärge laske õhutuskorgile koguneda liiga palju prahti. Kui õhutuskork on prügiga kaetud, ei saa kütusepaak õhku. Eemaldage kütusepaagi õhutuskork vooliku küljest ja puhastage.

OUO6075,0004A65-21-04DEC18

Kütusepaak – tühjendamine



H95330—UN—21JUN11

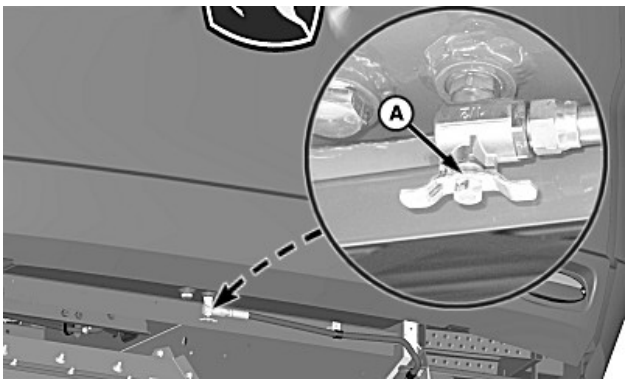
A—Kattekork

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Avage kütuse väljalaskmiseks kütusepaagi põhjas kork (A).

OUO6075,0000591-21-16FEB10

Kütusepaak – väljalülituskraan



H95332—UN—30SEP10

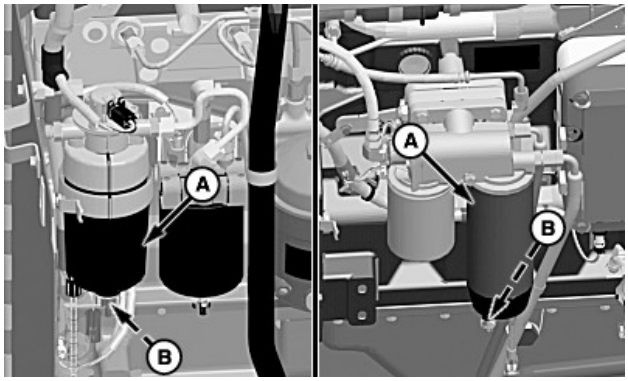
A—Kraan

ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor VÄLJA, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kütusefiltrite hooldamiseks sulgege klapp (A) kütusepaagi põhjal.

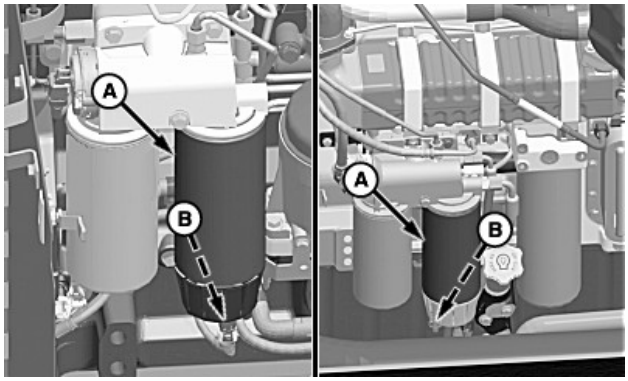
OUO6075,0000913-21-30AUG10

Vee-eraldiga kütuse primaarfilter – tühjendamine



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (variant A / variant B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4/Stage V (variant A / variant B)

A—Kütuse primaarfilter
B—Tühjendamine

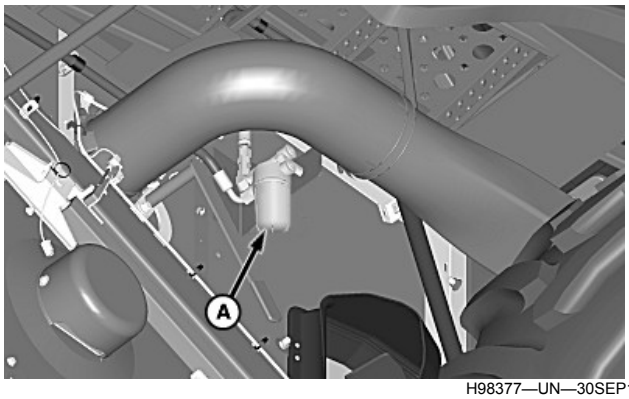
ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Kui kütuse primaarfilter (A) tuvastab toitesüsteemis vett, kuvatakse diagnostikakood.

Kui ilmub diagnostikakood, siis tühjendage primaarfilter väljalaskeava (B) kaudu ja lähtestage kood.

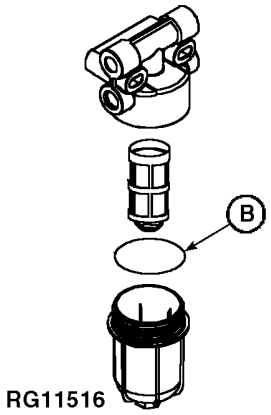
OUO6075,000480C-21-13NOV17

Kütuse eelpuhastusfilter – puhastamine



H98377—UN—30SEP10

Kütuse eelpuhasti filter



RG11516—UN—10NOV00

Kütuse eelpuhasti osad

A—Eelpuhasti anum
B—Rõngastihend

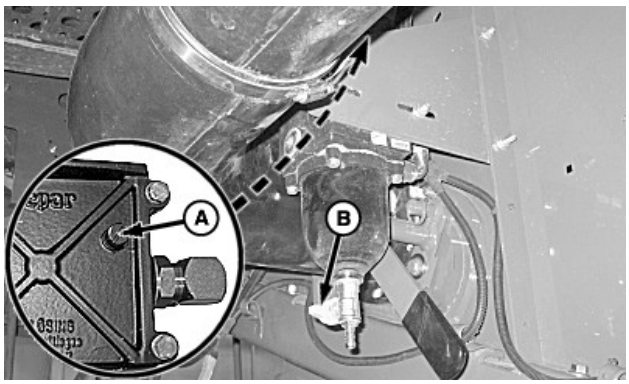
MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ega vahetage kütuse primaar- ning sekundaarfiltreid samaaegselt. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Sooritage see toiming, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Puhastage kütuse eelpuhasti filter, kui filtri võrel on näha ladestumist või kui ilmub diagnostika veakood. Pärast filtri puhastamist lähtestage kood.

1. Käivitage mootor ja laske sel kolm kuni viis minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada, kui masin ei töötanud enne toimingu alustamist.
2. Lülitage mootor VÄLJA ja sulgege paagi alumine kraan, et vältida tagasivoolu toitevoolikusse.
3. Puhastage põhjalikult kütuse eelpuhasti koost ja ümbritsev piirkond.
4. Eemaldage eelpuhasti anum (A).
5. Puhastage filtri võre ja eelpuhasti anum. Kontrollige rõngastihendit (B).
6. Paigaldage võre ja pingutage eelpuhasti anumat.
7. Avage kütusekraan paagi põhjas, et täita eelpuhasti.
8. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

OUO6075,000456F-21-20DEC16

Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – läbipesemine



H100500—UN—29JUN11

A—Õhueemaldusnippel
B—Tühjenduskraan

MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ega vahetage kütuse primaar- ning sekundaarfiltreid samaaegselt. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Sooritage see toiming, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Suure võimsusega eelpuhasti tuleks tagurpidi läbi pesta, kui anum on veega pooleldi täitunud või kui ekraanile ilmub diagnostikakood. Pärast puhastamist lähtestage kood. Kui kood ei kao, lugege peatükki Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine puhastamine.

Filtrielementi võib enne väljavahetamist kuni viis korda tagurpidi läbi pesta.

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
2. Avage vee-eraldi peal olev õhueemaldusnippel (A). Laske veel ja mustusel filtrielemendist välja joosta ning purgi põhja koguneda.
3. Vee ja mustuse anumast väljastamiseks suruge väljalaskeklapp (B) sisse ja keerake seda vastupäeva.

MÄRKUS: Kütuse, vee ja mustuse väljalaskmisel loputatakse rohkem vett ja mustust läbi filtrielemendi ja kogutakse anuma põhja.

4. Sulgege väljalaskekraan ning laske veel ja mustusel taas settida.
5. Korrake samme 3 ja 4, kuni kogu mustus ja vesi on eemaldatud.

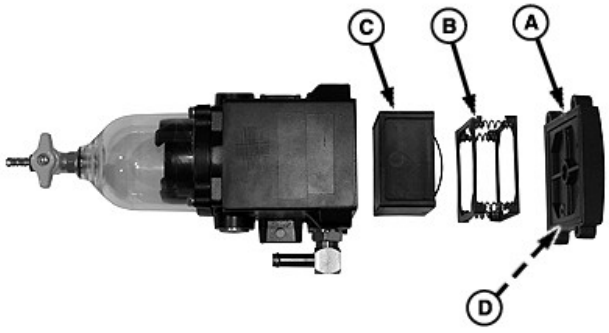
6. Sulgege õhueemaldusnippel ja avage kraan kütusepaagi põhjas.
7. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
8. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, lugege peatükki Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine.

OUO6075,000469F-21-21MAR17

Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) – vahetamine ja puhastamine

Filtri vahetamine

RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Kaas
B—Vedrukassett
C—Filtrielement
D—Tihend

MÄRKUS: Kui filtrielementi on viis korda tagurpidi läbi pestud, puhastage filter. Vahetage filter, kui sellest vastu valgust vaadates enam valgus läbi ei paista.

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
2. Lõdvendage kaane poldid näidatud järjekorras.

MÄRKUS: Kaant ja vedrukassetti kasutatakse uuesti, ent paigaldada tuleb uus filtrielement.

3. Eemaldage kaas (A), vedrukassett (B) ja filtrielement (C).
4. Paigaldage uus filtrielement ja varem eemaldatud vedrukassett (B).
5. Kontrollige kaane tihendit (D) ja vahetage see vajaduse korral välja.
6. Paigaldage kaas ja pingutage näidatud järjekorras.
7. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.
8. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
9. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada. Kui mootor ei käivitu või sureb välja, lugege peatükki Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine.

Filtri puhastamine

1. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.

MÄRKUS: Kasutage kütuse väljalaskmisel kogumisanumat.

2. Avage väljalaskeklapp ja laske paagist kütus välja.
3. Lõdvendage kaane poldid näidatud järjekorras.
4. Eemaldage kaas (A) ja vedrukassett (B).
5. Tõstke filtrielement (C) käepideme abil välja.

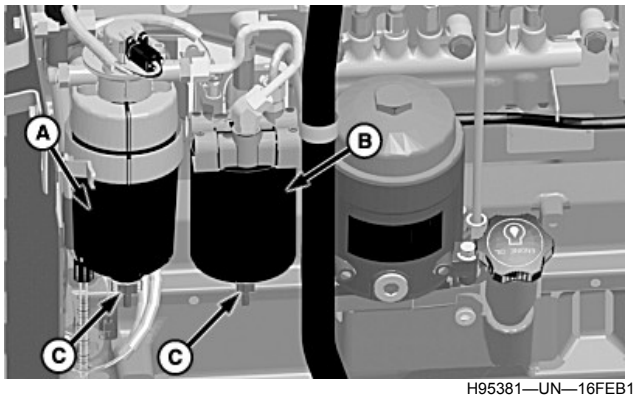
MÄRKUS: Kontrollige, kas filter on kahjustatud. Kahjustuste korral paigaldage uus filter.

6. Peske filtrit puhtas diislikütuses või lakibensiinis.
7. Paigaldage filtrielement ja vedrukassett.
8. Kontrollige kaane tihendit (D) ja vahetage see vajaduse korral välja.
9. Asetage kaas ja kuuskantpoldid kohale, keerates need käsitsi kinni.
10. Pingutage kuuskantpoldid näidatud järjekorras.
11. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.
12. Keerake süüde 60 sekundiks SISSE, et lasta kütusepumbal kütusesüsteem täita, ja veenduge, et ei esineks lekkeid.
13. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

OUO6075,000456E-21-20DEC16

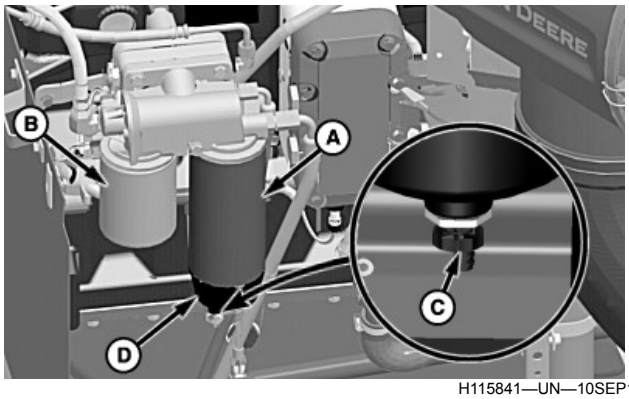
Kütuse primaar- ja sekundaarfiltri element – vahetamine

TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Variant A



H115841—UN—10SEP15

Variant B

A—Kütuse primaarfilter
B—Kütuse sekundaarfilter
C—Väljalaskekraanid
D—Vee-eraldi kauss

ETTEVAATUST: Kütuseliinidesse jääv kõrgrõhuvedelik võib põhjustada tõsise vigastuse. Remonti võivad läbi viia üksnes seda tüüpi süsteemiga tuttavad tehnikud. Kõrgsurve-ühisanum (HPCR) toitesüsteemiga mootorite puhul oodake enne kütusetorude, andurite või mõne teise komponendi lahutamist kütuse kõrgrõhupumba ja pihustite vahel pärast mootori seiskamist vähemalt 15 minutit.

MÄRKUS: Ärge puhastage kütuse eelpuhastit ja vahetage kütuse primaar- ja sekundaarfiltreid korraga. See teeb mootori uuesti käivitamise raskeks. Puhastage kütuse eelpuhasti, seejärel laske mootoril enne kütuse primaar- ja sekundaarfiltrite vahetamist töötada.

Vahetage kütuse primaar- ja sekundaarfilter, kui märkate jõudluse vähenemist või kui ilmub diagnostikakood. Pärast filtrite vahetamist lähtestage kood.

1. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada, kui masin ei töötanud enne toimingu alustamist.
2. Lülitage mootor välja ja sulgege kütusepaagi põhjas olev kraan.
3. Puhastage põhjalikult filterelementide välispinnad ja kinnituspiirkond.

ETTEVAATUST: Filtrites olev kütus võib olla rõhu all. Ärge eemaldage filtreid enne, kui olete teinud järgnevat.

MÄRKUS: Kasutage kütust välja lastes ja kütusefiltreid eemaldades kogumisanumat.

4. **Variant A:** Laske kütuse sekundaarfiltrist (B) ja primaarfiltrist (A) kütusesete ja rõhk välja, avades väljalaskekraanid (C). Sulgege tühjenduskraanid ja eemaldage kütusefiltrid.

   Variant B: Väljutage kütuse saasteained ja vabastage primaarfilter (A) rõhu alt, avades väljalaskekraani (C). Sulgege väljalaskekraan ning eemaldage ja hoidke alles vee-eraldi anum (D).

MÄRKUS: Filtrikeredest jookseb veel kütust välja.

5. Eemaldage kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter.

TÄHTIS: ÄRGE kumbagi filtrit eelnevalt kütusega täitke.

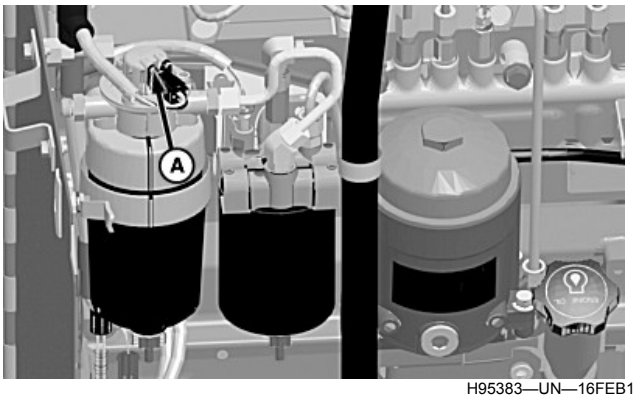
MÄRKUS: Enne paigaldamist määrige filtri tihendeid diislikütusega.

6. **Ainult variant B** Paigaldage varem eemaldatud vee-eraldi anum uuele kütuse primaarfiltrile.
7. Paigaldage kütuse primaarfiltri (A) koost mootori külge. Pingutage filtri koostu 3/4 pööret pärast seda, kui tihend puutub vastu filtri korpust.
8. Paigaldage uus kütuse sekundaarfilter (B). Pingutage filtrit 3/4 pööret pärast seda, kui tihend puutub vastu filtri korpust.
9. Veenduge, et tühjenduskraanid (C) on suletud.
10. Avage kütusepaagi põhjas olev kraan.

11. Keerake süüde 60 sekundiks sisse, et kütusesüsteem täita.
12. Käivitage mootor ja laske sel 3–5 minutit tühikäigu minimaalpööretel töötada.

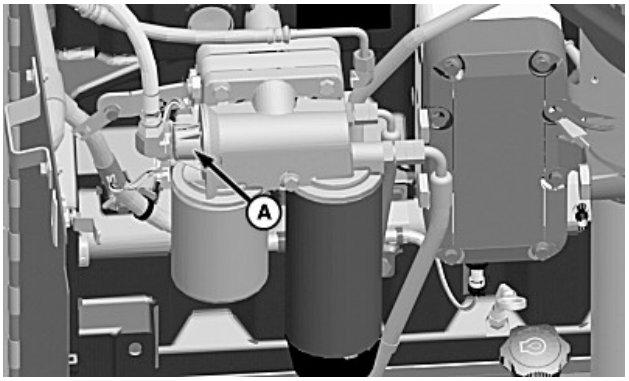
OUO6075,00043C7-21-20DEC16

Kütusesüsteem – õhutustamine



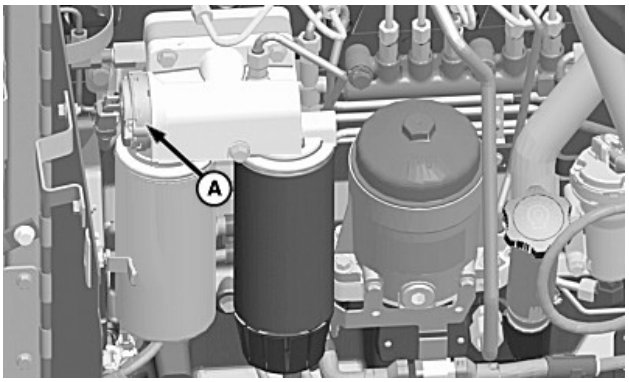
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (variant A)



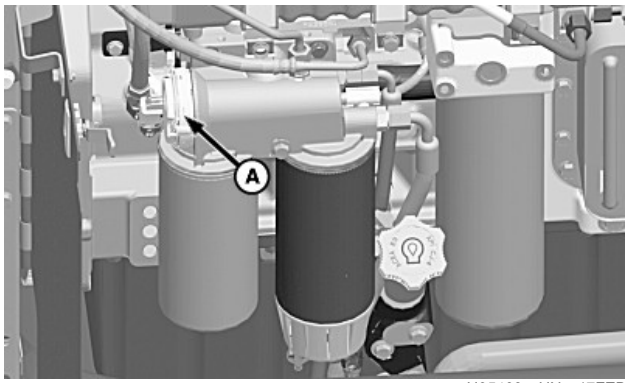
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (variant B)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4/Stage V (variant B)

A—Kütusepump

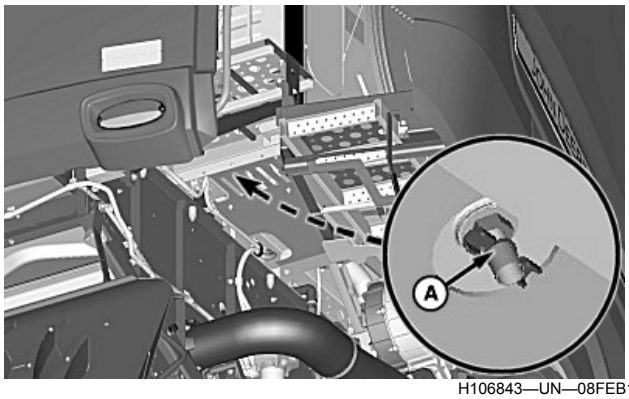
ETTEVAATUST: Enne hooldustööde alustamist lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Õhk võib kütusesüsteemi siseneda filtrite vahetamisel või siis, kui kütus on otsas. Kütusesüsteemi sattunud õhk võib takistada mootori käivitumist. Kui mootor ei käivitu, keerake pealüliti 60 sekundiks sisse, et lasta kütusepumbal (A) kütusesüsteem täita.

OUO6075,000480D-21-13NOV17

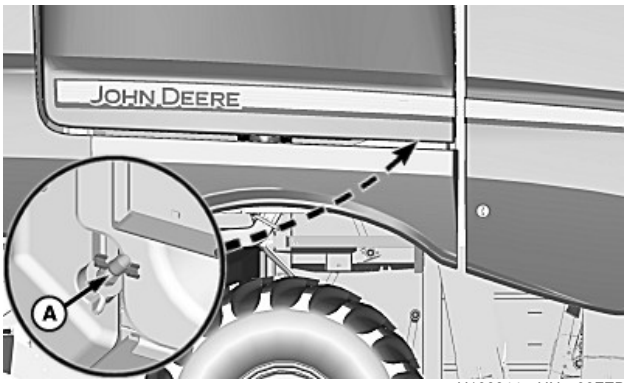
Jahutussüsteem – tühjendamine

TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (variant A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (variant B)
Final Tier 4/Stage V

A—Tühjenduskraan

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada.

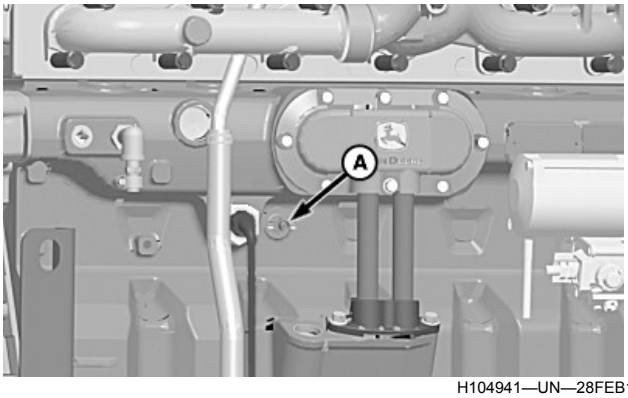
MÄRKUS: Radiaatori tühjenduskraan asub radiaatori esiküljel.

Kui kasutada Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG jahutusvedelikku, siis on vahetusvälp 6 aastat või 6000 töötundi.

Kui Cool-Gard™ II või Cool-Gard™ II PG asemel kasutatakse mingit muud jahutusvedelikku, on vahetusvälp 2 aastat või 2000 töötundi.

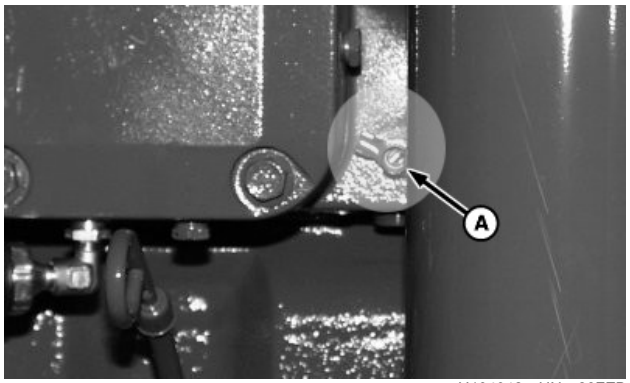
Jahutusvedelik tuleb välja lasta ja vahetada. Mootori jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

Avage radiaatori tühjenduskraan (A).



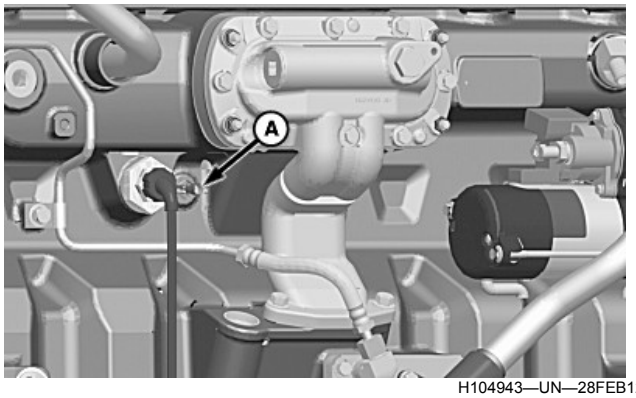
H104941—UN—28FEB12

Mootori esiküljel (Tier 2/Stage II) (variant A)



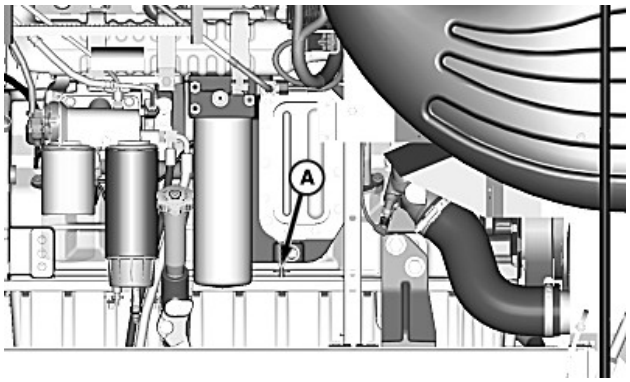
H104942—UN—28FEB12

Väntvõlli kohal (Tier 2/Stage II) (variant B)



H104943—UN—28FEB12

Mootori esikülg (Final Tier 4/Stage V; variant A)



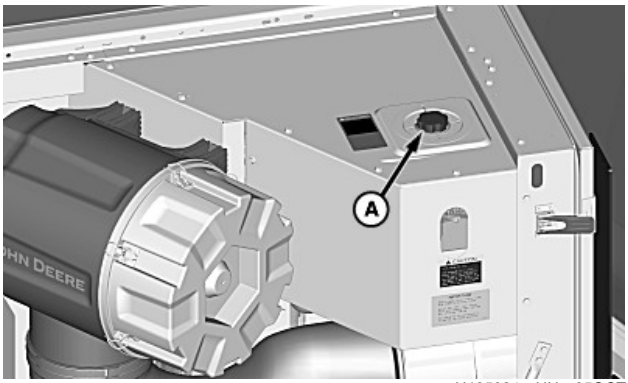
H104944—UN—28FEB12

Mootori tagakülg (Final Tier 4/Stage V; variant B)

A—Tühjenduskraan

Avage mootoriploki tühjenduskraan (A).

Cool-Gard on ettevõtte Deere & Company kaubamärk



H105924—UN—05OCT12

A—Paisupaagi kork

Et jahutusvedelik kiiremini välja voolaks, avage survepaagi kork (A).

Sulgege radiaatori väljalaskeavad ja täitke süsteem puhta veega.

Paigaldage survepaagi kork ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri, nii et soojendus on sees.

Lülitage mootor välja, eemaldage ettevaatlikult survepaagi kork ja laske vesi välja, enne kui rooste või sade settib.

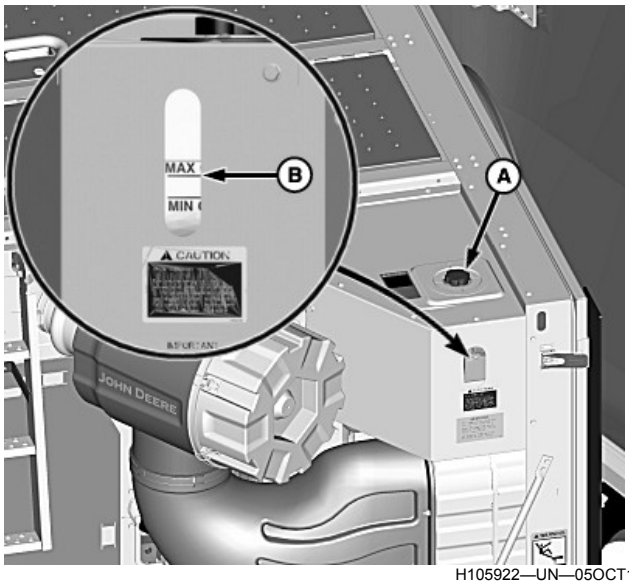
Sulgege radiaatori tühjenduskraanid ning täitke süsteem puhta vee ja John Deere'i jahutussüsteemi puhasti PT500 või muu samaväärse aine lahusega. Järgige puhasti kasutusjuhiseid.

Pärast puhasti kasutamist loputage süsteem puhta veega ja tühjendage.

Sulgege radiaatori väljalaskeavad ja täitke süsteem. Täitmise juhiseid vt selle peatüki teemast Jahutussüsteem – täitmine. Mootori jahutusvedeliku soovitusi vt peatükist Kütused ja määrdeained.

OUO6075,000480E-21-13NOV17

Jahutussüsteem – täitmine



H105922—UN—05OCT12

A—Paisupaagi kork
B—Maksimumtase külmalt

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja. Paisupaagi korki avades vältige põletusi. Ärge avage korki, kui mootor on kuum, ja ärge täitke jahutussüsteemi, kui mootor on üle kuumenenud. Avage kork aeglaselt, et rõhk vabastada. Valage jahutusvedelik sisse aeglaselt. Kontrollige jahutusvedeliku taset, kui mootor on külm.

TÄHTIS: Survereservuaaril ja radiaatoril kasutatakse erikorki. Kui kork on kahjustatud või puudub, siis tuleb see samaväärse vastu välja vahetada.

Ärge kunagi valage külma vett kuuma mootorisse – mootoriplokk või plokikaas võib mõraneda. Ärge käitage mootorit ilma jahutusvedelikuta.

Eemaldage survepaagi kork (A) ja täitke kuni jooneni "Max Cold" (B).

Paigaldage survepaagi kork, lülitage soojendus sisse ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri.

Eemaldage ettevaatlikult survereservuaari kork ja täitke paaki vastavalt vajadusele. Paigaldage survepaagi kork.

Kui mootor on jahtunud, peaks jahutusvedeliku tase olema "Max Cold" joonel.

MÄRKUS: Jahutusvedeliku tase peab jääma joonte "Max Cold" ja "Min Cold" vahele. Kui jahutusvedeliku tase on allpool "Min Cold" joont, siis lisage seda vastavalt vajadusele.

OUO6075,00041C9-21-27JAN16

Jahutussüsteem – talveks ettevalmistamine

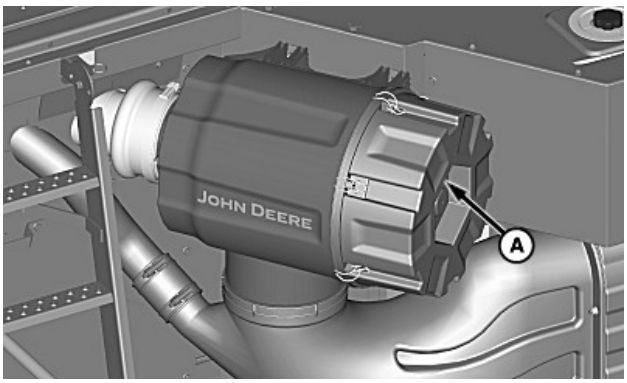
TÄHTIS: Ärge tühjendage jahutussüsteemi kaitseks külmumise vastu. Soojendi ei tühjene täielikult, nii et see võib tekitada kahjustusi.

Enne külmade ilmade saabumist veenduge, et jahutussüsteemis on piisavalt antifriisi. Kasutage usaldusväärse kaubamärgi permanentset etüleenglükoolil põhinevat antifriisi, mis sisaldab roostetõket ja veepumba määrdeainet, kuid ei sisalda lekete peatamiseks mõeldud lisandeid. Soovitusi vt jaotisest Kütused ja määrdeained.

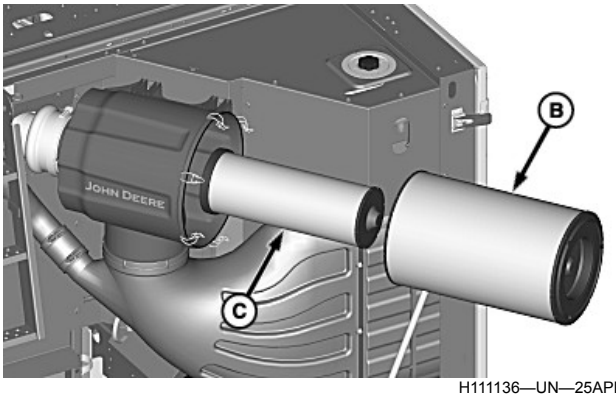
Pärast antifriisi lisamist lülitage soojendus SISSE ja laske mootoril töötada, kuni see saavutab töötemperatuuri. See segab lahuse ja paneb selle kogu süsteemis ringlema.

OUO6075,00043AF-21-11OCT16

Õhupuhasti filtrid – eemaldamine



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Tolmukate
B—Primaarne õhufilter
C—Kaitsefilter

TÄHTIS: Filtreid hooldades lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et mustust ei tõmmataks mootorisse.

Hooldage filtreid ainult siis, kui käetoe ekraanile ilmub mootori õhufiltri ikoon.

Avage tolmukate (A) ja eemaldage primaarne õhufilter (B).

Ohutusfiltri (C) eemaldamiseks keerake seda vastupäeva. Ohutusfilter peatab mustuse, mis võib pääseda läbi kahjustatud primaarfiltri.

TÄHTIS: Ärge kunagi peske, harjake ega koputage vastu filtrielemente. Primaarelementi puhastades kasutage kuiva suruõhku (500 kPa (72,5 psi)). Puhastage element seestpoolt väljapoole, nii et suruõhupüstoli otsak ei puutuks vastu filtripaberit.

Ärge kunagi puhastage ohutuselementi. Määrdumise korral vahetage.

Ärge laske mootoril töötada, kui mõlemad filtrid ei ole paigas.

Hooldage filtreid vastavalt vajadusele.

Paigaldage ohutusfilter ja keerake see päripäeva pöörates käsitsi kinni.

Paigaldage primaarne õhufilter ja tolmukate.

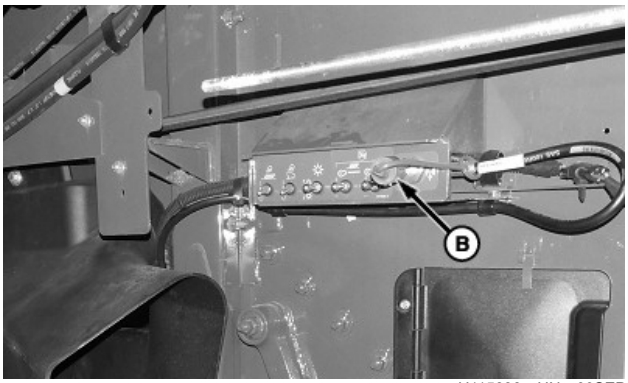
Kontrollige kõiki õhu sisselaskesüsteemi ühendusi. Veenduge, et need on hermeetilised.

TÄHTIS: Ärge kasutage ühtki väljalaskevoolu puhastusseadist aganate kombainilt puhumiseks. Sellise seadise kasutamine võib põhjustada õhufiltri tõrke, millele järgneb mootori tõrge.

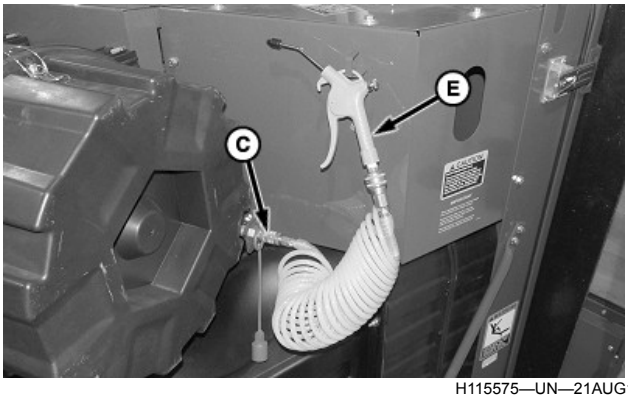
OUO6075,00017D4-21-25APR14

Õhukompressori süsteem (sõltuvalt varustusest)

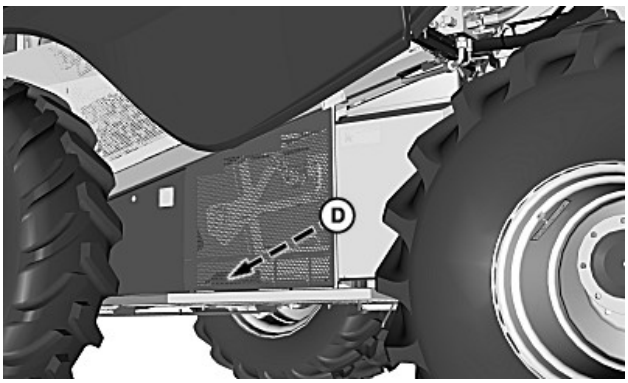
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Õlipaak
B—Õhukompressori vooliku ühendusmuhv
C—Õhukompressori vooliku ühendusmuhv
D—Õhukompressori voolik/toru
E—Õhukompressori voolik/toru

TÄHTIS: Mootori õhufiltreid ega prahikontrolli õhufiltreid ei tohi kunagi puhastada töötava mootoriga.

MÄRKUS: Õhukompressori optimaalse töö tagamiseks peab mootor töötama, et tagada ühtlane õhuvarustus.

Pole soovitatav masina küljes olevate rehvide pumpamiseks või suruõhutoitel tööriistade käitamiseks.

Mõlemat ühendusmuhvi ühendust pole soovitatav korraga kasutada.

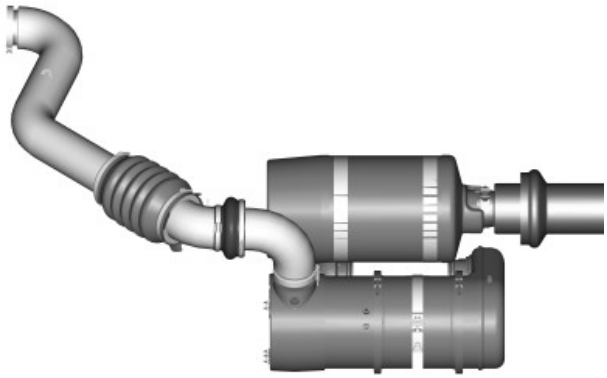
Õhukompressor asub mootorikattel ja paak (A) asub masina parempoolsel küljel.

Õhukompressori vooliku ühendusmuhv (B) asub masina vasakpoolsel küljel ja õhukompressori vooliku ühendusmuhv (C) asub mootorikattel.

Õhukompressori voolik/toru (D) asub masina vasakpoolsel küljel ja õhukompressori voolik/toru (E) asub mootorikattel.

OUO6075,000412E-21-21MAR16

Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid (Final Tier 4/Stage V)



H115641—UN—27AUG15

Heitgaasifilter sisaldab diiselmootori oksüdeerumiskatalüsaatorit ja diiselmootori kübemefiltrit (DPF). Tahmafilter on ette nähtud karteris kasutatavas määrdeõlis ja kütuses sisalduvate lisandite kasutamisest tuleneva mittepõleva tahmajäägi kinnipüüdmiseks. DPF võimaldab pikaajalist hooldusvaba töötamist. Teatud hetkel vajab DPF professionaali poolt läbiviidavat hooldust, et kogunenud tahm eemaldada. Hooldusvahemiku täpne töötundide arv oleneb mootori võimsusest, töötsüklitest ning töötingimustest, mootoriõli tahmasisaldusest ning kütuse kvaliteedist. John Deere'i soovitatavatest õli- ja kütusenõuetest kinnipidamine suurendab nõutava DPFi professionaalse hoolduse eelset maksimaalset töötundide arvu.

Mootori omanikuna olete vastutav kasutusjuhendis ettenähtud hooldustööde teostamise eest. Tavatöö korral sõltub DPF-i hooldusvälp koguneva tuha hulgast. Üldiselt nõuavad tahmafiltrid mootoritel võimsusega üle 175 hj / 130 kW hooldust umbes 4 500 tunni järel. Kui tahma tase DPF-filtris tõuseb, siis langeb filtri võime tahma hoiustada ja seeläbi suureneb väljalaskesüsteemi vasturõhk. Kui tahmafilter vajab hooldust, ilmub diagnostikakood.

DPF-filtrist tahma eemaldamiseks peab DPF-filtri masinalt eemaldama ning asetama vastavasse seadmesse. Ärge eemaldage tuha vee või mõne kemikaali abil. Tuha eemaldamine sellisel moel võib kahjustada DPF-filtri kinnitusmaterjali, mistõttu võib

DPF-filterelement selle anumas lahti tulla ning vibratsiooni tõttu kahjustada saada.

Tahma eemaldamise tunnustatud meetodite eiramine võib rikkuda ohtlike jäätmete käitlemist reguleerivaid USA föderaalseid, osariigi ja kohalikke seadusi ning kahjustada DPF-filtrit. Sellega võib kaasneda diiselmootori heitgaasifiltri garantii kehtetuks muutumine. Soovitame tungivalt viia DPF-filter John Deere'i volitatud hoolduspunkti või mõnda teise hoolduspunkti, mis on kvalifitseeritud seda hooldust tegema.

Automaatse või pargitud masinaga puhastamise käigus võib heitgaaside temperatuur filtri puhastamistsükli teatud hetkedel kerge koormuse või koormuseta olukorras olla kõrge.

Blokeerige heitgaaside filtri puhastussüsteem sellistes tingimustes, kus heitgaaside kõrge temperatuur võib olla ohtlik.

Blokeerige heitgaaside filtri automaatne puhastussüsteem üksnes siis, kui see on vajalik.

OUO6075,0004808-21-13NOV17

Väljalaskefiltri / diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine (Final Tier 4/ Stage V)

ETTEVAATUST: Riiklike, osariikide ja/või kohalike seaduste või eeskirjade järgi võib diiselmootori kübemefiltri tuhka käsitleda ohtliku jäätmena. Ohtlike jäätmete hävitamisel tuleb juhinduda kõikidest kehtivatest seadustest ja määrustest. DPF-ist tohib tuhka eemaldada ainult selleks kvalifitseeritud teenusepakkuja. DPF-i käsitsemisel ja puhastamisel tuleb kasutada isiklikke kaitsevahendeid ning puhtaid ja usaldusväärses seisukorras rõivaid. Abi saamiseks pöörduge oma John Deere'i edasimüüja või kvalifitseeritud teenusepakkuja poole.

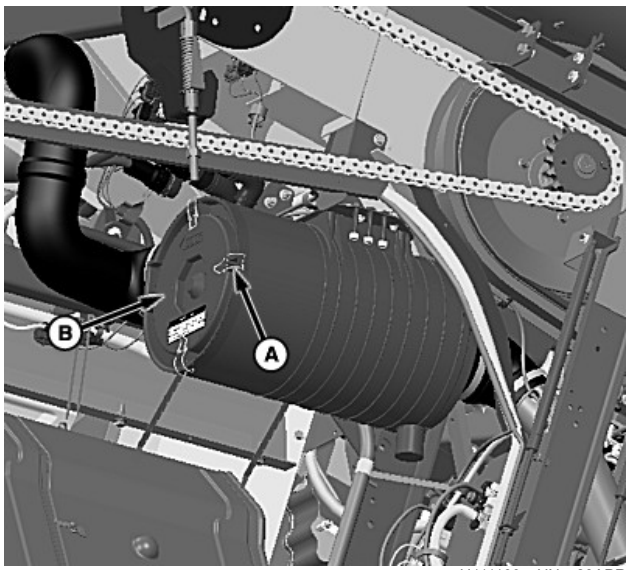
OUO6075,0004809-21-13NOV17

Väljalaskefiltri hävitamine (Final Tier 4/ Stage V)

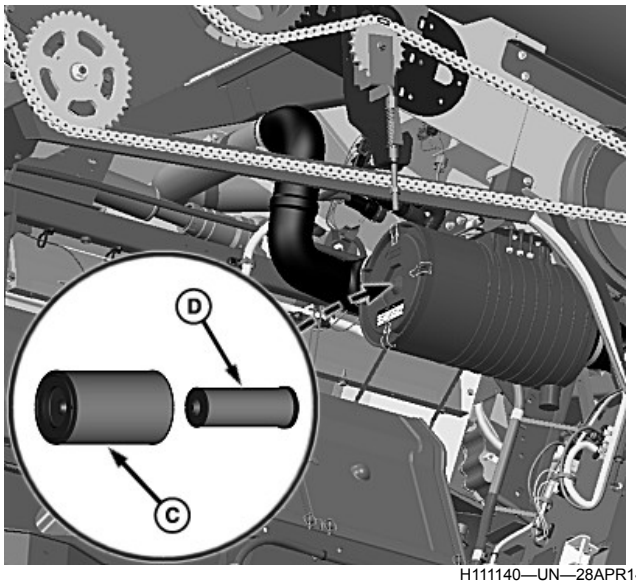
ETTEVAATUST: Heitgaasifiltri kasutusea lõppemisel on oluline seda õigesti käidelda, sest filtris olevat tahma või katalüsaatorit võib olenevalt riigi, osariigi ja/või kohalikest seadustest või eeskirjadest klassifitseerida ohtliku jäätmena. Diisli kübemefiltrit (DPF) sisaldavat väljalaskefiltrit võib vahetada iga John Deere'i edasimüüja või kvalifitseeritud teenusepakkuja juures.

OUO6075,000480A-21-13NOV17

Mootori prahikontrolli õhufilter – eemaldamine (Final Tier 4/Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Riivid
B—Tolmukate

C—Primaarne õhufilter
D—Ohutusfilter

TÄHTIS: Filtreid hooldades lülitage mootor välja, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti, et mustust ei tõmmataks mootorisse.

Hooldage filtrit ainult siis, kui käetoe ekraanile ilmub mootori prahikontrolli õhufiltri ikoon.

Võtke lahti sulgurid (A) ja eemaldage tolmukate (B).

Eemaldage õhu primaarfilter (C).

Eemaldage ohutusfilter (D), keerates seda vastupäeva. Ohutusfilter peatab mustuse, mis võib pääseda läbi kahjustatud primaarfiltri.

TÄHTIS: Ärge kunagi peske, harjake ega koputage vastu filtrielemente. Primaarelementi puhastades kasutage kuiva suruõhku (500 kPa (72,5 psi)). Puhastage element seestpoolt väljapoole, nii et suruõhupüstoli otsak ei puutuks vastu filtripaberit.

Ärge kunagi puhastage ohutuselementi. Määrdumise korral vahetage.

Ärge laske mootoril töötada, kui mõlemad filtrid ei ole paigas.

Hooldage filtreid vastavalt vajadusele.

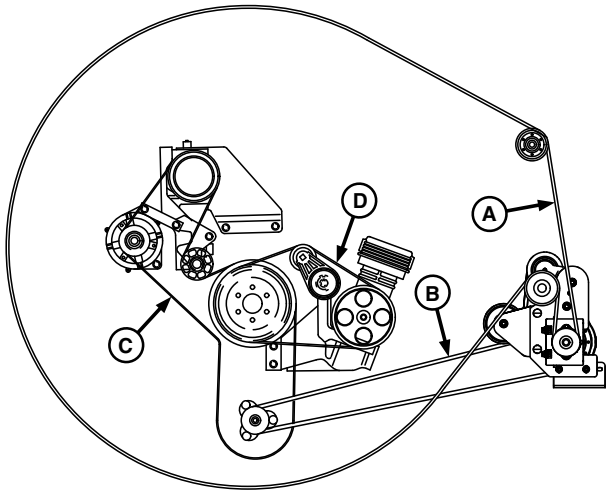
Paigaldage ohutusfilter ja keerake see päripäeva pöörates käsitsi kinni.

Paigaldage primaarne õhufilter.

Paigaldage kate ja rakendage sulgurid.

OUO6075,000480B-21-13NOV17

Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II)

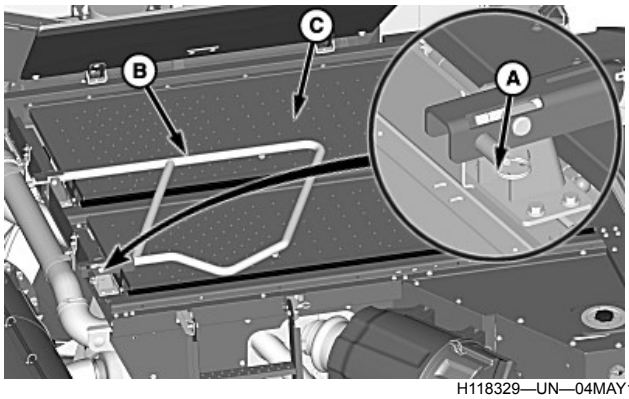


H124552—UN—21JUN18

A—Pöörleva võre ajamirihm, võre pool
B—Pöörleva võre ajamirihm, mootori pool
C—Jahutusventilaator, kliimaseade, kompressori rihm
D—Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049EF-21-20JUN18

Mootori lisavarustuse / ventilaatori ajami / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

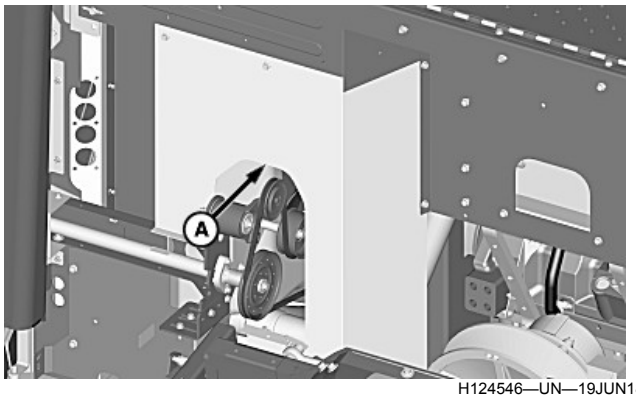


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

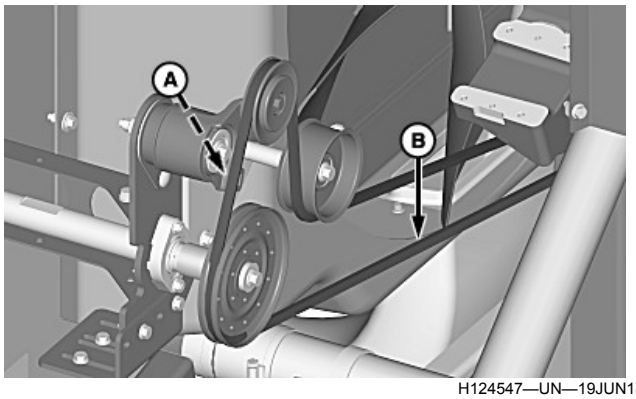


H124546—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

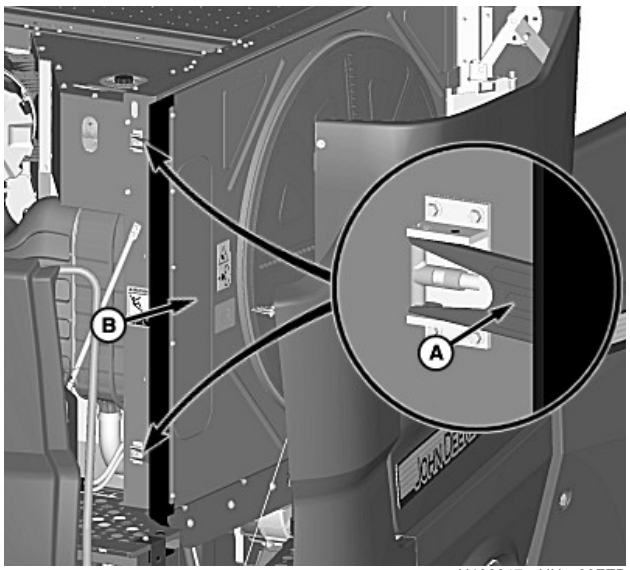
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

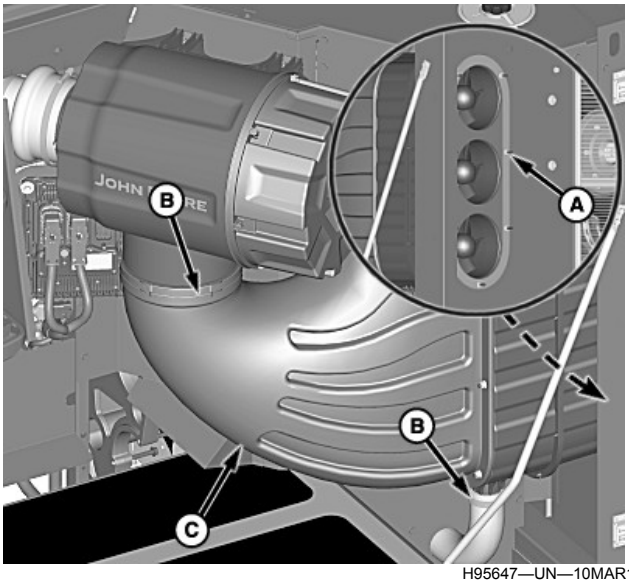
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

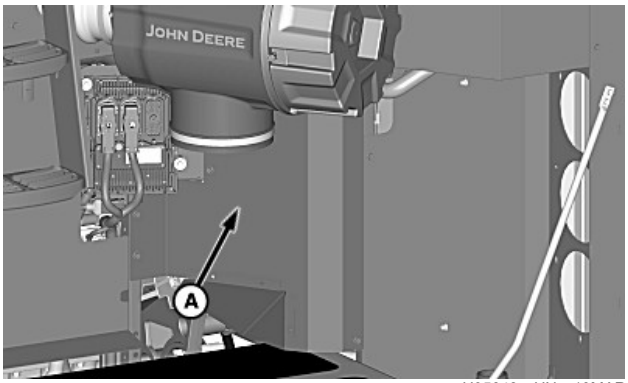
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

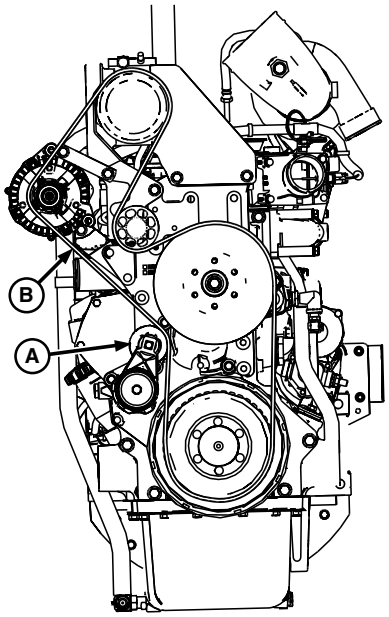
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

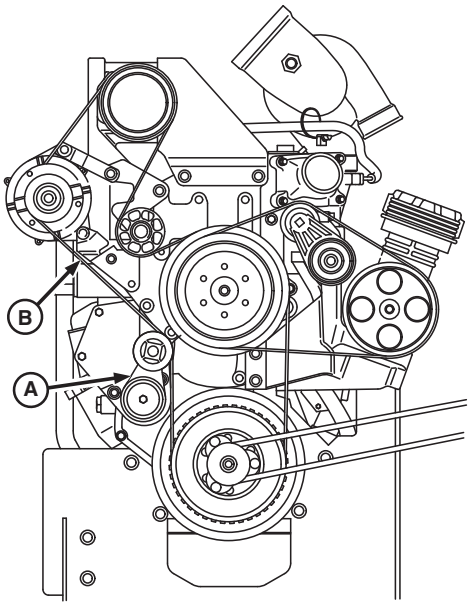
A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).



H95702—UN—15MAR10

Mootori lisatarvik / ventilaatori ajamirihm ilma õhukompressorita

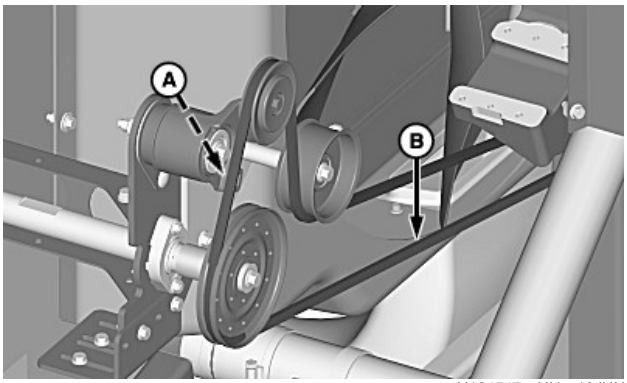


H113079—UN—02MAR15

Mootori lisatarvik / ventilaatori veorihm õhukompressoriga

A—Pinguti õlg
B—Mootori lisatarvik / ventilaatori ajamirihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



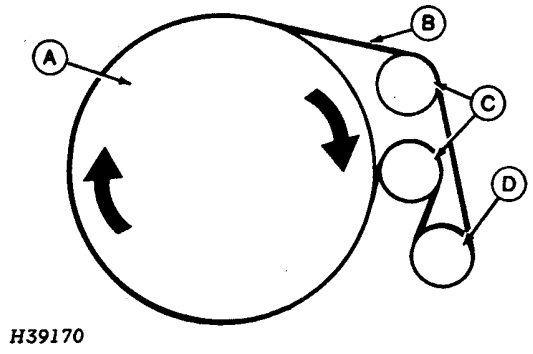
H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
15. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E6-21-20JUN18

Pöörleva võre rihm – jooksuskeem

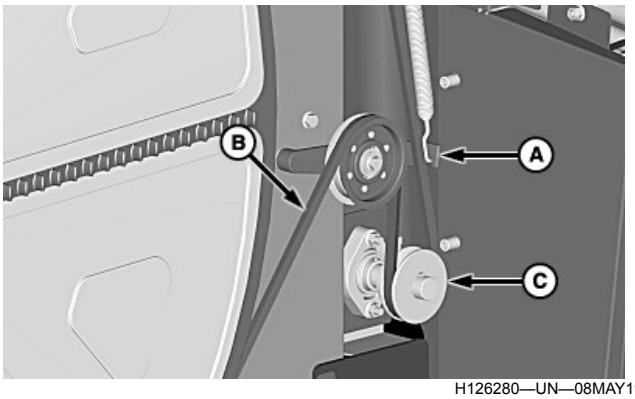


H39170—UN—11OCT88

A—Pöörlev võre
B—Rihm
C—Pingutusrattad
D—Vedav rihmaratas

OUO6075,00006CE-21-05MAR10

Pöörleva võre rihm – vahetamine



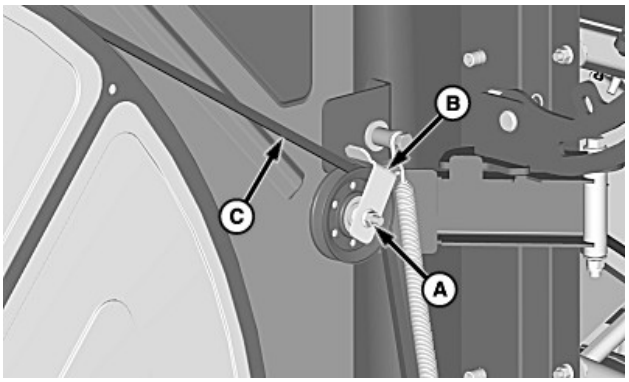
H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma eemaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

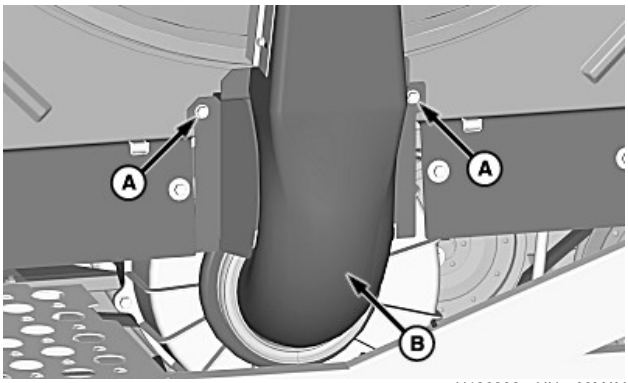
1. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
2. Eemaldage pöörleva võre rihm rihmarattalt (C) ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.



H126281—UN—08MAY19

A—Mutter
B—Rihmapüüdur
C—Pöörleva võre rihm

3. Eemaldage mutter (A) ja rihmapüüdur (B).
4. Eemaldage pöörleva võre rihm (C).



H126282—UN—08MAY19

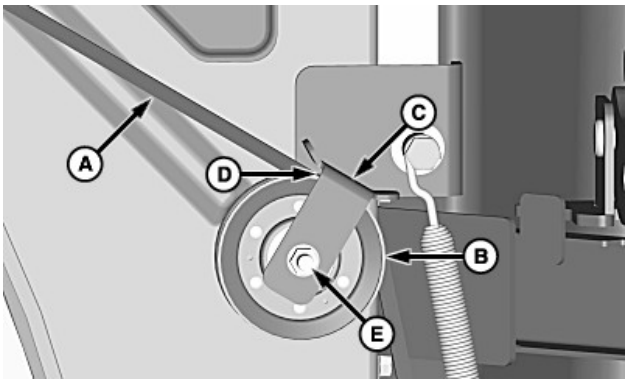
A—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
B—Vaakumkanal

MÄRKUS: Mutritele seestpoolt juurde pääsemiseks tuleb pöörleva võre luuk avada.

5. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).
6. Tõmmake vaakumkanal (B) pöörleva võre luugist eemale ja eemaldage pöörleva võre rihm.
7. Tõmmake vaakumkanal pöörleva võre luugist eemale ja paigaldage pöörleva võre asendusrihm.
8. Paigaldage kuuskantpoldid ja mutrid.

TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et pöörlev võre ei puutuks vaakumkanali vaaluti hoovaga kokku. Reguleerige vaakumkanalit vastavalt vajadusele.

9. Sulgege pöörleva võre luuk.



H126283—UN—08MAY19

A—Pöörleva võre rihm
B—Rihmaratas
C—Rihmapüüdur
D—Vahe
E—Mutter

10. Paigaldage pöörleva võre rihm (A) ümber rihmaratta (B), nagu on näidatud.

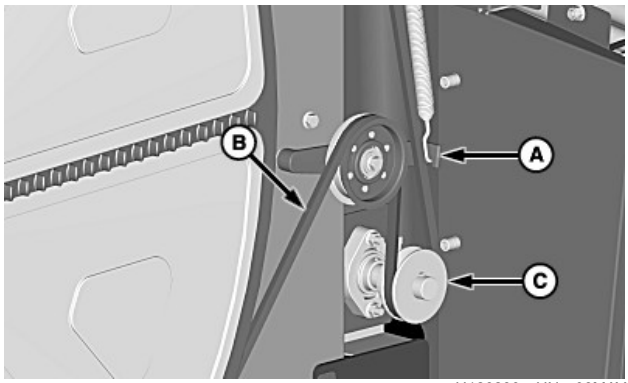
TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et rihmapüüdur oleks pöörleva võre rihmaga paralleelne.

11. Paigaldage rihmapüüdur (C) ja reguleerige ettenähtud vaheni (D).

Tehnilised andmed

Rihmapüüdur—Vahe. . . . . 4 mm (5/32 tolli)

12. Paigaldage ja pingutage mutter (E), veendudes, et rihmapüüdur ei liiguks.



H126280—UN—08MAY19

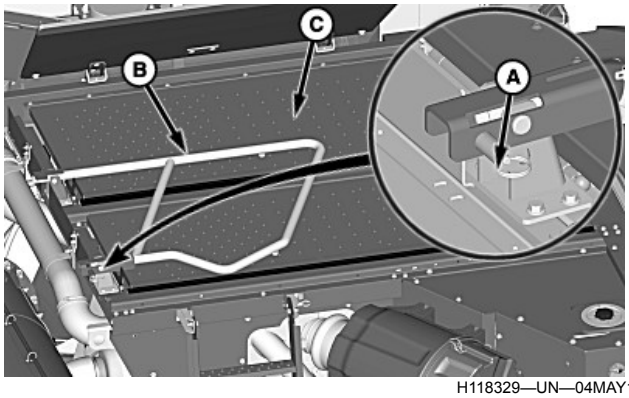
A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

⚠ ETTEVAATUST: Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma paigaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

13. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
14. Paigaldage pöörleva võre rihm ümber rihmaratta (C), nagu on näidatud, ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.

OUO6075,0004B91-21-30MAY19

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/ Stage II)

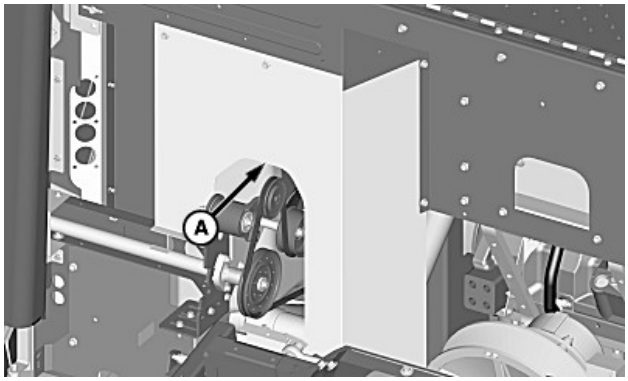


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

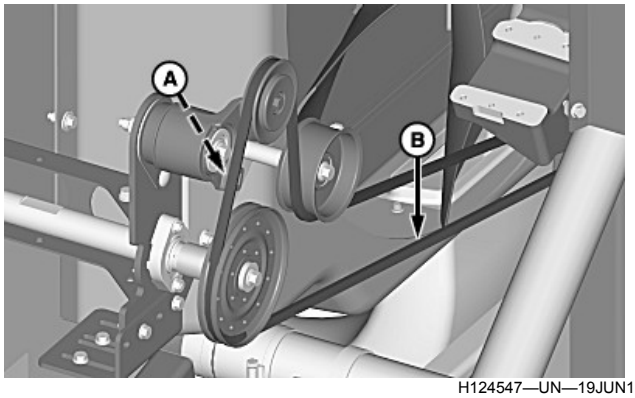


H124546—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A).



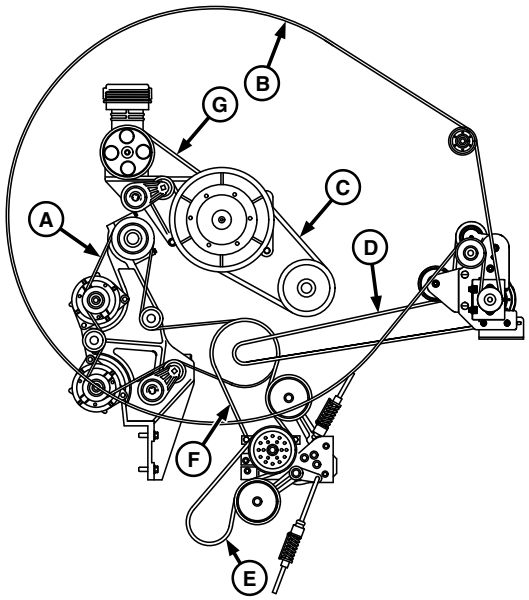
H124547—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049E7-21-20JUN18

Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/ Stage V)

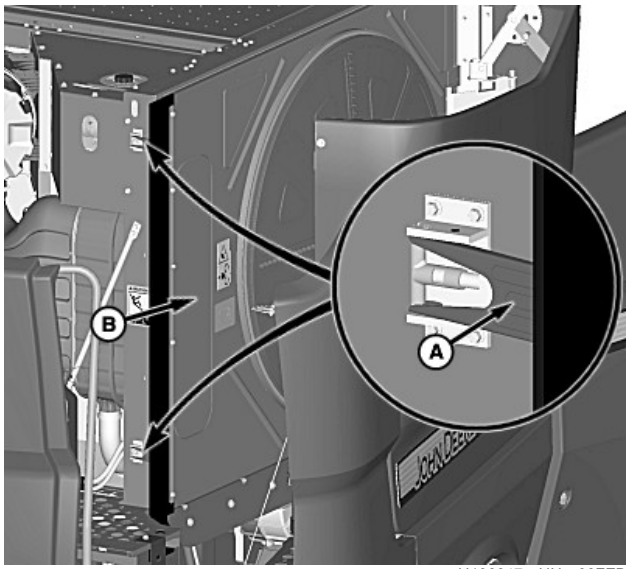


H124553—UN—21JUN18

A—Kliimaseadme kompressor, generaatoririhm
B—Pöörleva võre ajamirihm, võre pool
C—Muutuva kiirusega ventilaatori rihm
D—Pöörleva võre ajamirihm, mootori pool
E—Vaakumventilaatori veetav rihm, ventilaatori pool
F—Vaakumventilaatori ajamirihm, mootori pool
G—Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049EC-21-20JUN18

Kliimaseadme kompressori-/ generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/ Stage V)

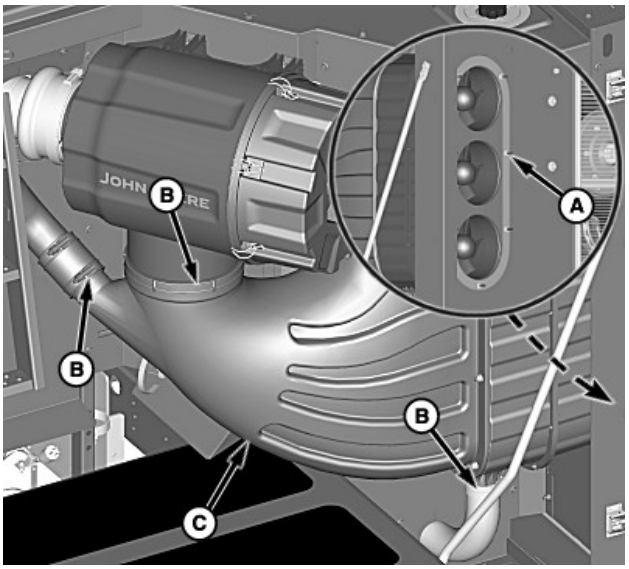


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

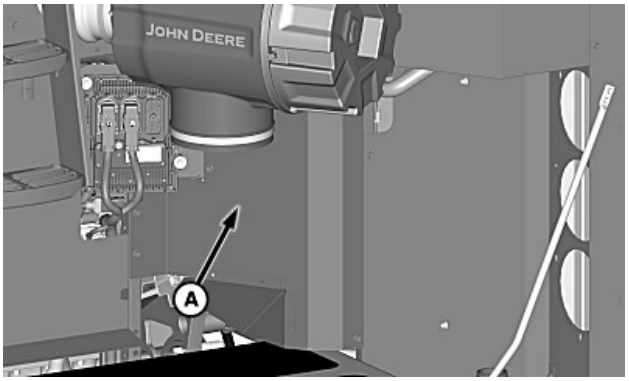
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

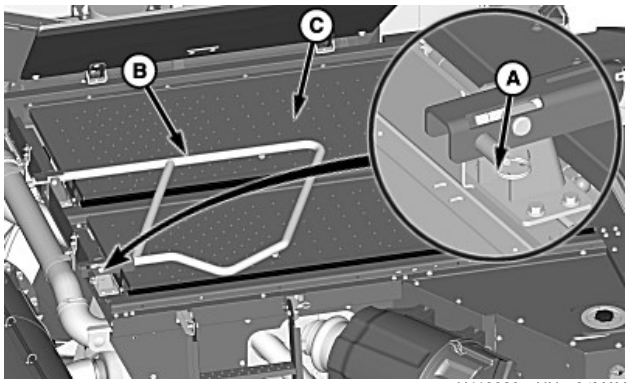
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

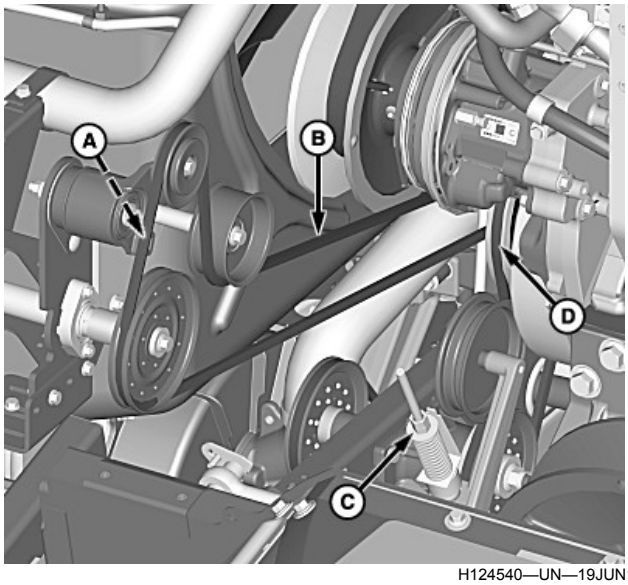
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

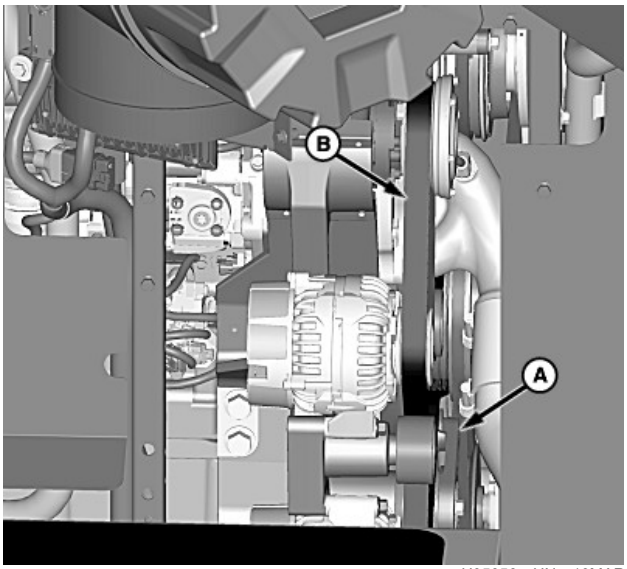
5. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H124540—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm
C—Mutrid (2 tk)
D—Vaakumventilaatori ajamirihm

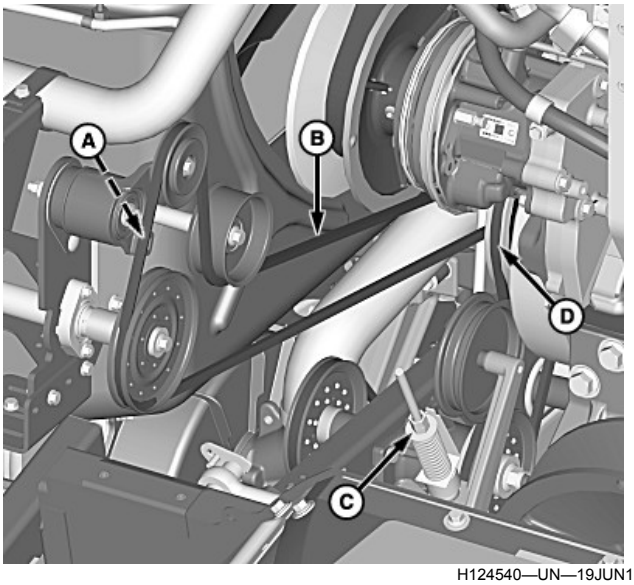
6. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
7. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
8. Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage vaakumventilaatori ajamirihm (D).



H95656—UN—10MAR10

A—Pinguti õlg
B—Rihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



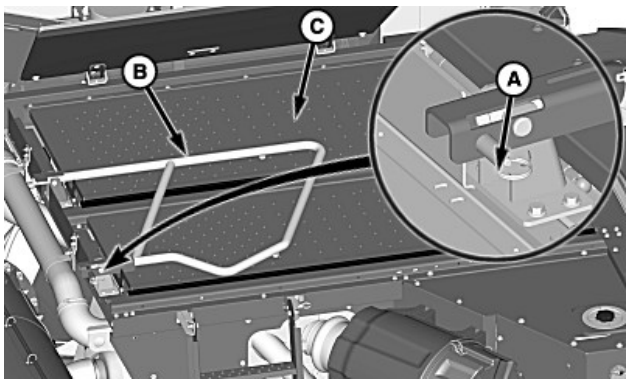
H124540—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm
C—Mutrid (2 tk)
D—Vaakumventilaatori ajamirihm

13. Paigaldage vaakumventilaatori veorihm (D).
14. Pingutage mutreid (C), kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.
15. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
16. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
17. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
18. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049DD-21-20JUN18

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

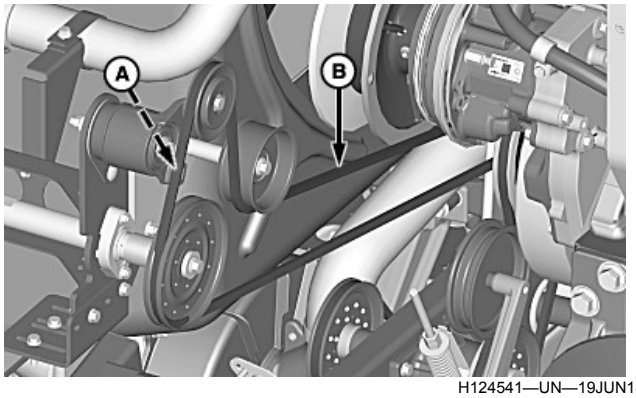


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H124541—UN—19JUN18

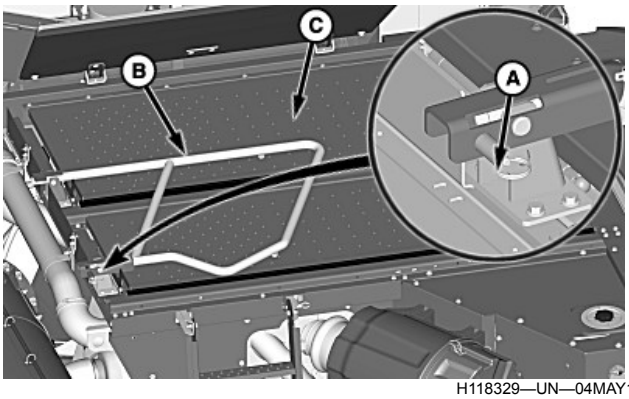
A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

2. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
3. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
4. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.

5. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049DE-21-20JUN18

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

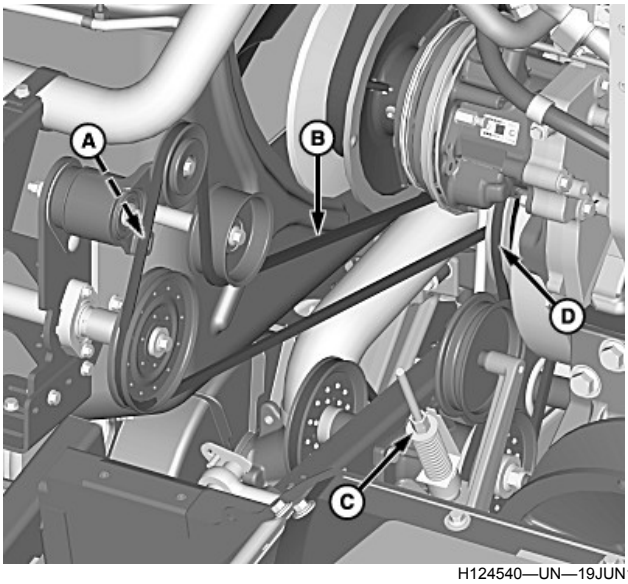


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



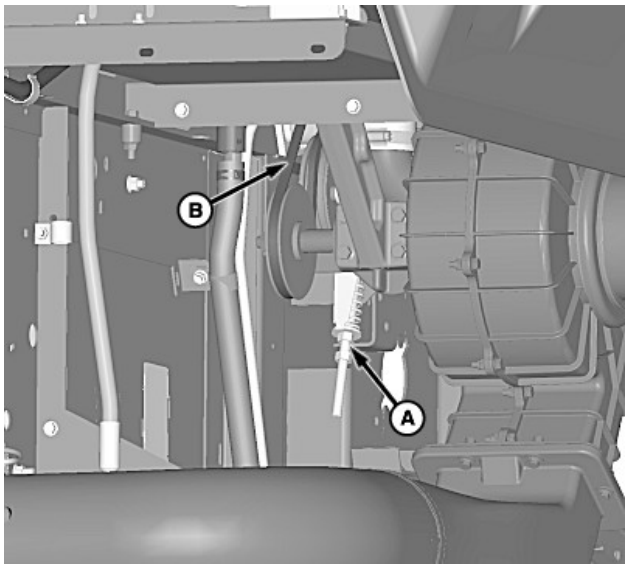
H124540—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm
C—Mutrid (2 tk)
D—Vaakumventilaatori ajamirihm

2. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
3. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
4. Keerake mutrid (C) lahti ja eemaldage vaakumventilaatori ajamirihm (D).
5. Paigaldage uus vaakumventilaatori ajamirihm ja pingutage mutrit, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.
6. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
7. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049DF-21-20JUN18

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Mutrid
B—Vaakumventilaatori veetav rihm

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

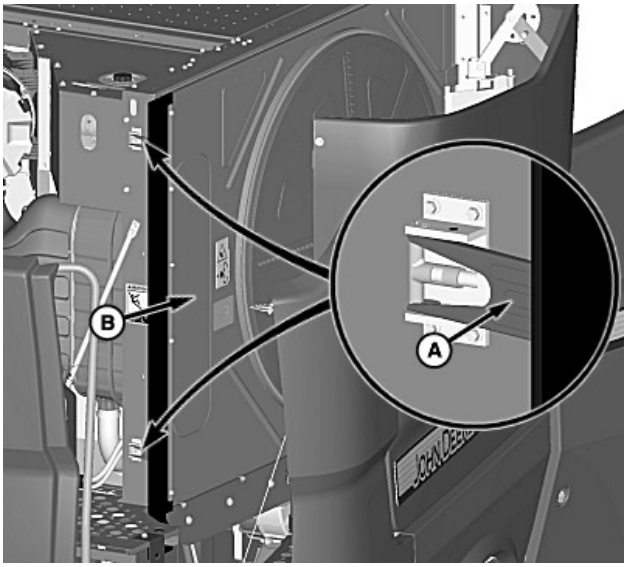
Keerake mutrid (A) lahti ja eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veetav rihm (B).

Paigaldage uus vaakumventilaatori veetav rihm.

Pingutage mutreid, kuni seib asub näidiku otsa ja astme põhja vahel.

OUO6075,0004814-21-14NOV17

Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

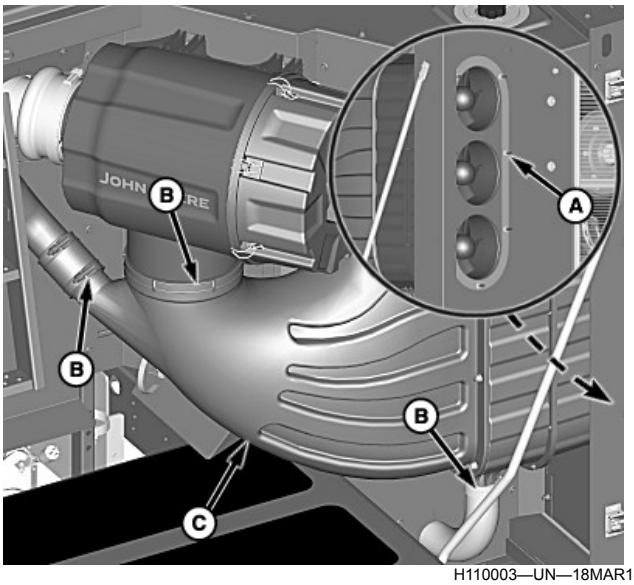


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

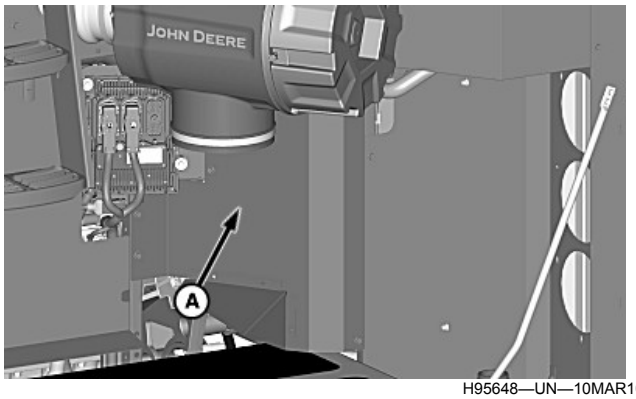
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

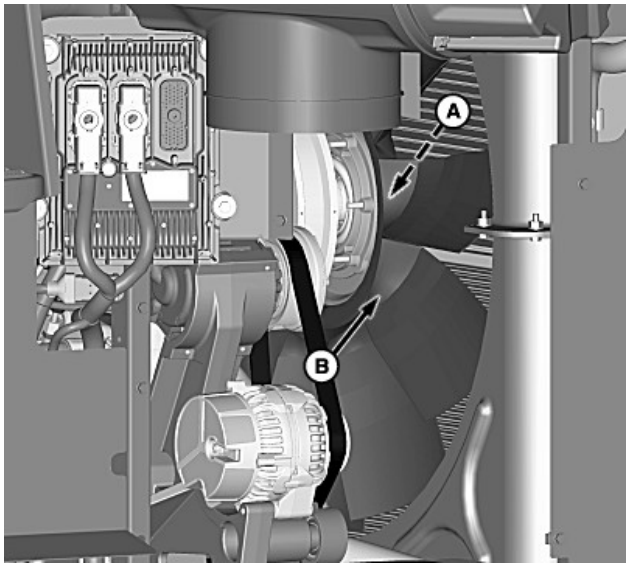
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

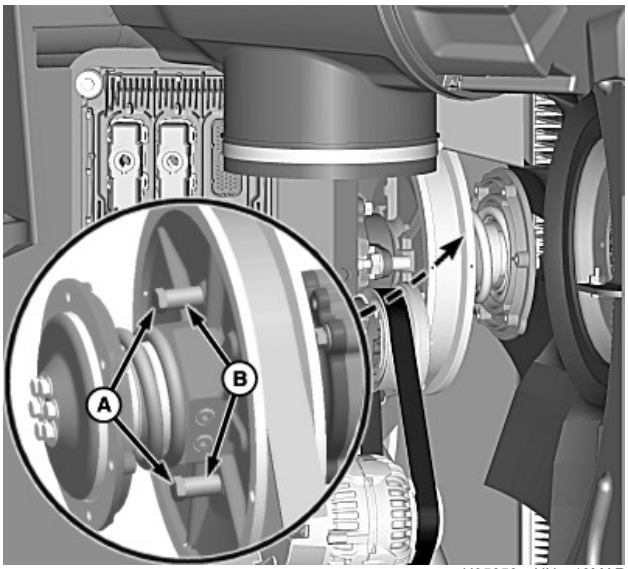
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Ventilaator

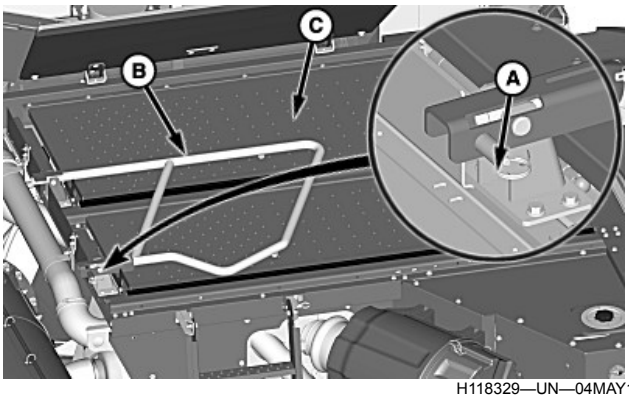
5. Eemaldage poldid (A) ventilaatori koostult (B).
6. Lükake ventilaatori koost eest ära.



H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

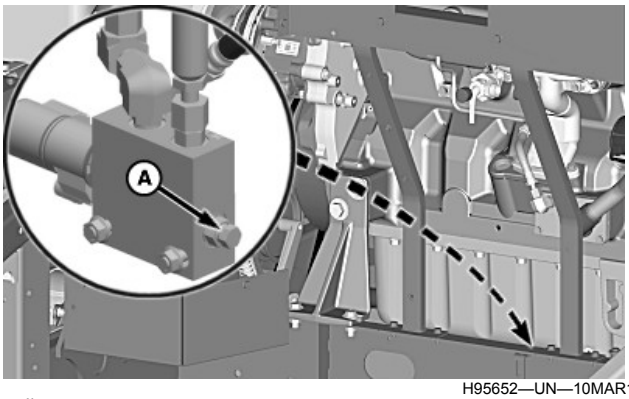
7. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja vahepuksid (B).
8. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpoldid, kuni vedru on lõpuni kokku surutud.



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsukate

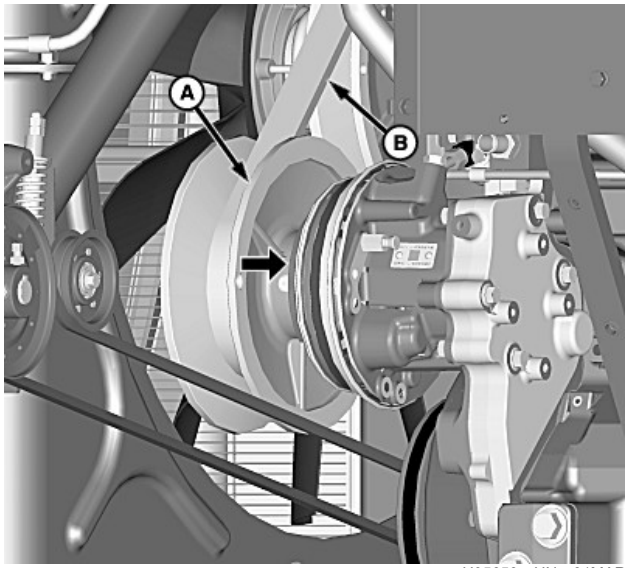
9. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel

10. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja avage rihmarataste pingest vabastamiseks õhueemaldusnippel (A).



H95653—UN—31MAR10

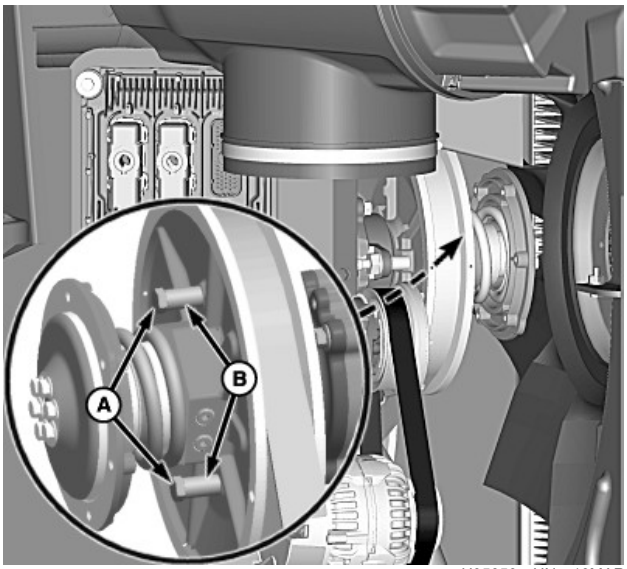
A—Rihmaratas
B—Muutuva kiirusega rihm

11. Kui õhueemaldusnippel on lahti, tõmmake rihmaratast (A) mootori poole, kuni see on täiesti lahti.
12. Eemaldage muutuva kiirusega rihm (B).

MÄRKUS: Enne uue muutuva kiirusega rihma paigaldamist kontrollige, kas õhukompressori rihmal (sõltuvalt varustusest) on kulumisjälgi. Vajaduse korral vahetage õhukompressori rihm (sõltuvalt varustusest). Lisateavet vt teemast Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V).

Muutuva kiirusega rihm tuleb esmalt panna üle vedava rihmaratta ja seejärel üle veetava ratta.

13. Paigaldage uus muutuva kiirusega rihm.

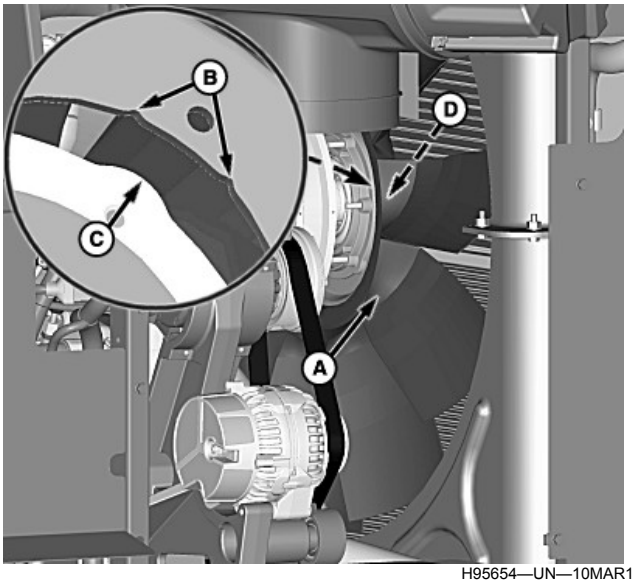


H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

TÄHTIS: Et muutuva kiirusega ventilaator saaks kiirust reguleerida, peab vedru olema pingevaba.

14. Kui muutuva kiirusega rihm on paigas, eemaldage vedru vabastamiseks poldid (A) ja pange näidatud viisil tagasi varem eemaldatud vahepuksid (B).



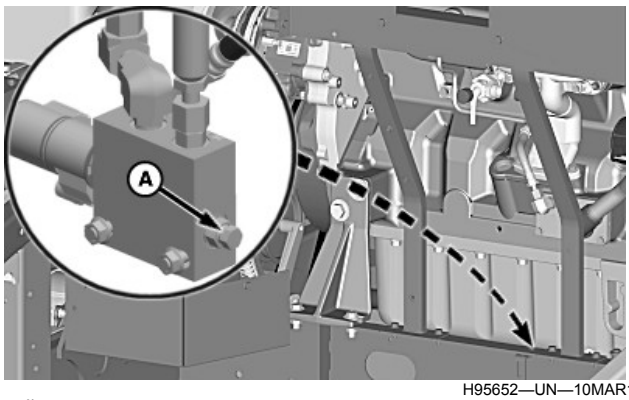
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilaator
B—Indeksimärgid
C—Paigalduspind
D—Kuuskantpoldid (6 tk)

15. Paigaldage ventilaatori koost selliselt, et indeksimärgid (B) oleksid kummalgi pool rummu (C).
16. Pange varem eemaldatud kuuskantpoldid (D) tagasi. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel ja mutter

17. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja pingutage õhueemaldusnippel ja mutter (A) ettenähtud momendiga.

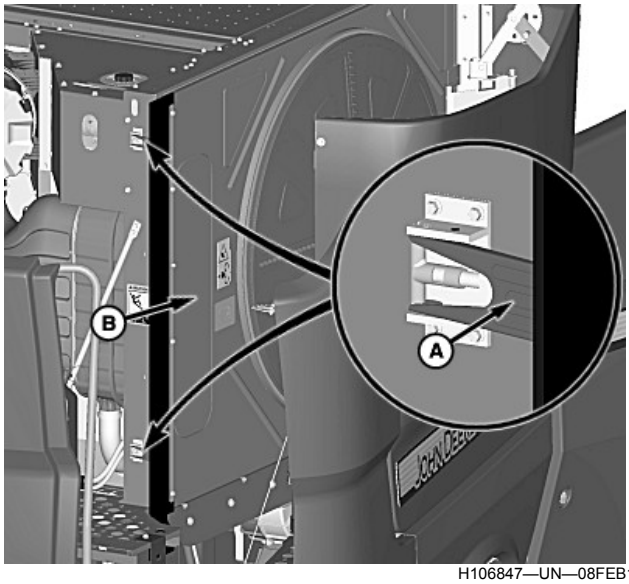
Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment. . . . . 23 Nm (17 naeljalga)

18. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
19. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
20. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004815-21-14NOV17

Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

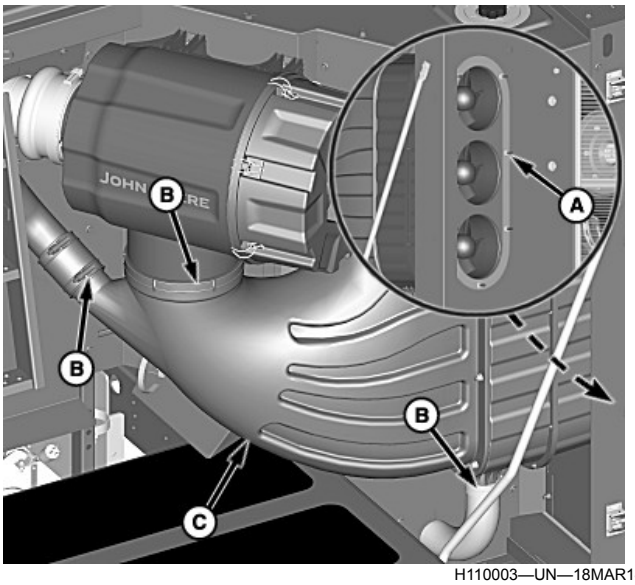


H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

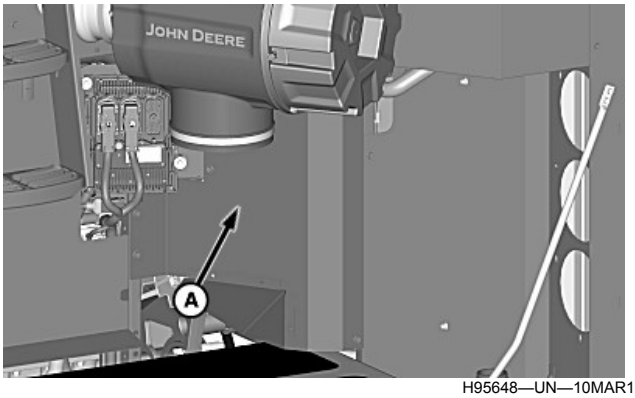
1. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

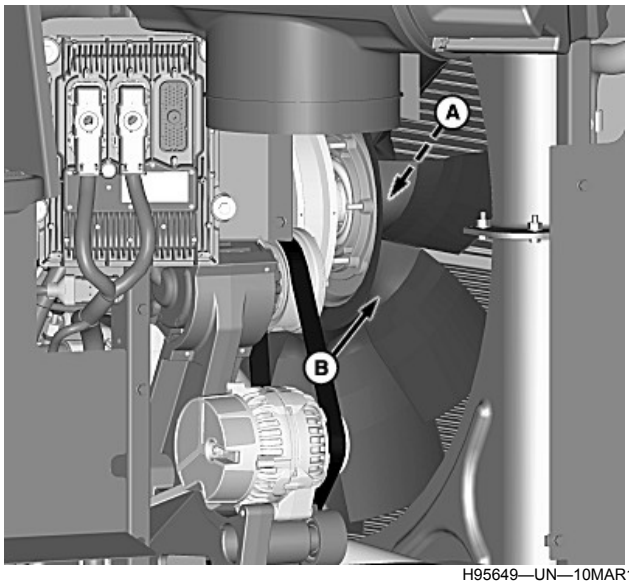
2. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
3. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

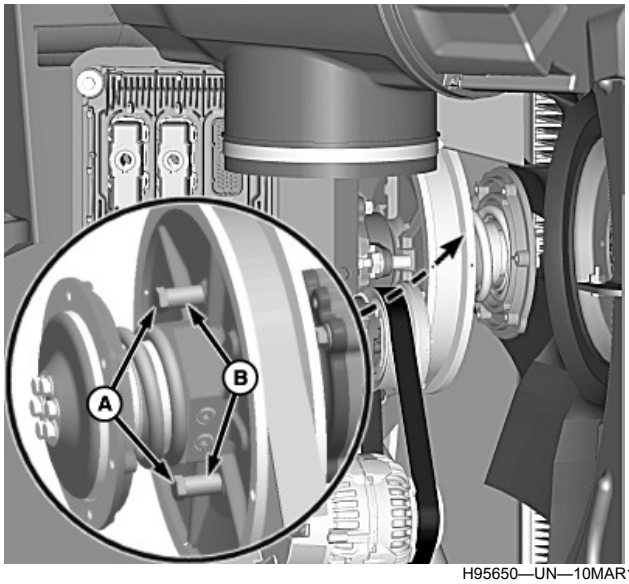
4. Eemaldage kaitsekate (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid (6 tk)
B—Ventilaator

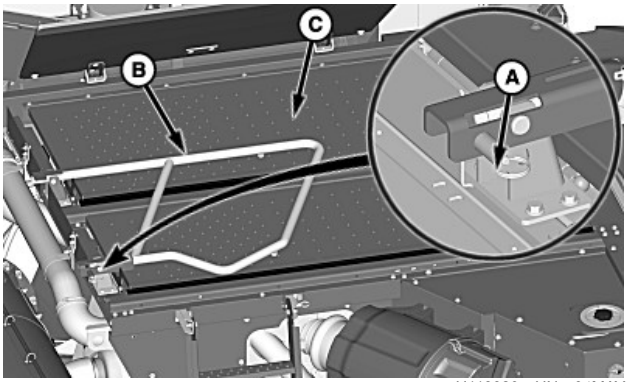
5. Eemaldage poldid (A) ventilaatori koostult (B).
6. Lükake ventilaatori koost eest ära.



H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

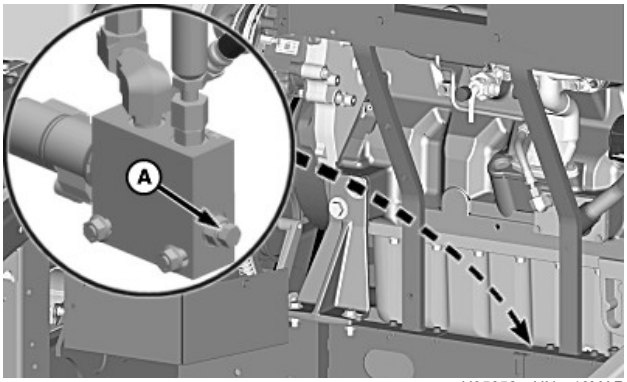
7. Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja vahepuksid (B).
8. Paigaldage varem eemaldatud kuuskantpoldid, kuni vedru on lõpuni kokku surutud.



H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori juurdepääsukate

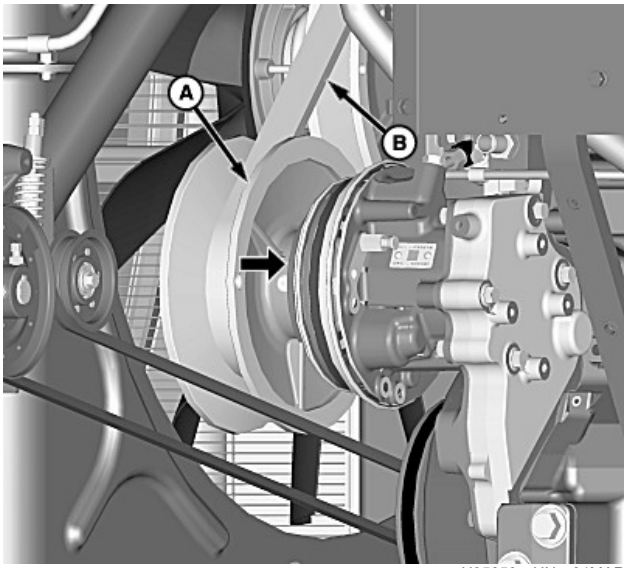
9. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel

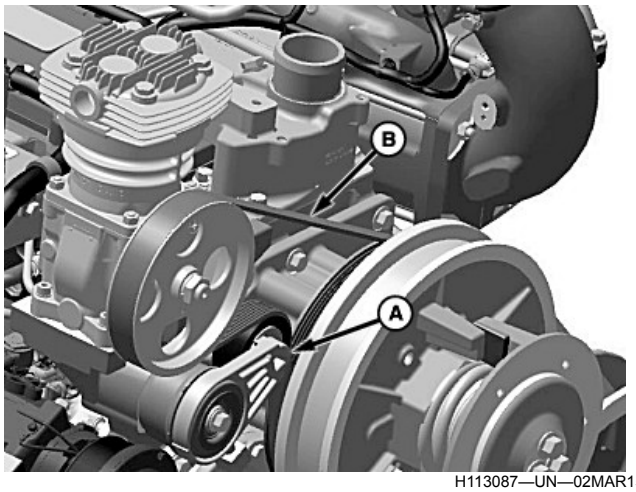
10. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja avage rihmarataste pingest vabastamiseks õhueemaldusnippel (A).



H95653—UN—31MAR10

A—Rihmaratas
B—Muutuva kiirusega rihm

11. Kui õhueemaldusnippel on lahti, tõmmake rihmaratast (A) mootori poole, kuni see on täiesti lahti.
12. Eemaldage muutuva kiirusega rihm (B).



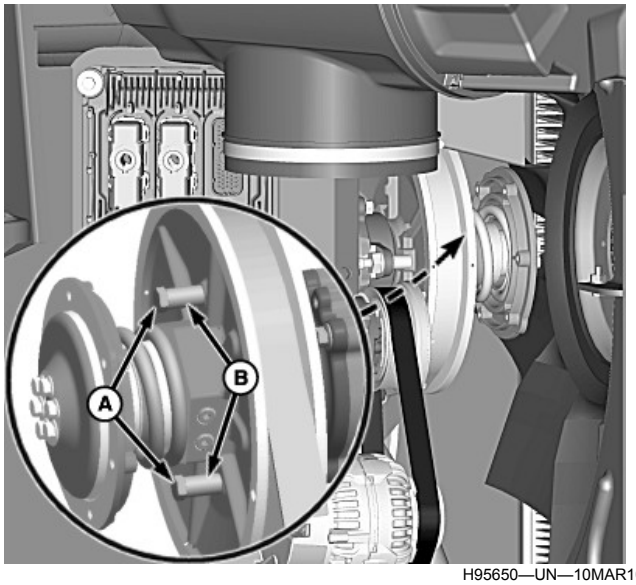
H113087—UN—02MAR15

A—Pinguti õlg
B—Õhukompressori rihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
14. Eemaldage õhukompressori rihm (B).
15. Paigaldage uus õhukompressori rihm.

MÄRKUS: Rihm tuleb esmalt panna üle vedava rihmaratta ja seejärel üle veetava ratta.

16. Paigaldage muutuva kiirusega rihm.

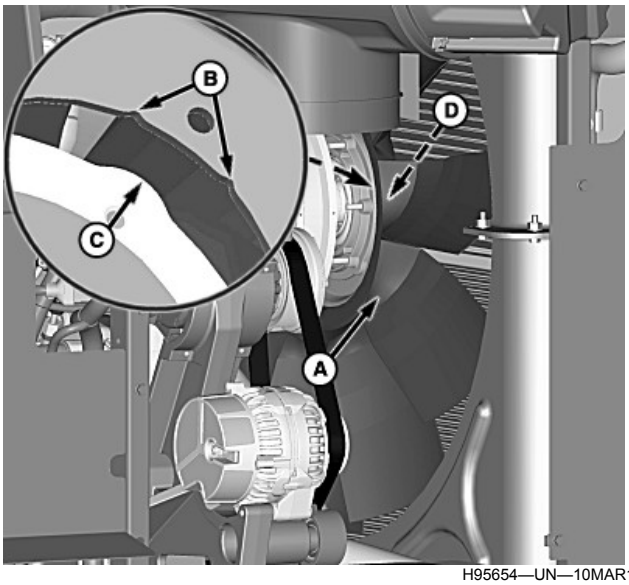


H95650—UN—10MAR10

A—Kuuskantpoldid
B—Distantspuksid

TÄHTIS: Et muutuva kiirusega ventilaator saaks kiirust reguleerida, peab vedru olema pingevaba.

17. Kui muutuva kiirusega rihm on paigas, eemaldage vedru vabastamiseks poldid (A) ja pange näidatud viisil tagasi varem eemaldatud vahepuksid (B).



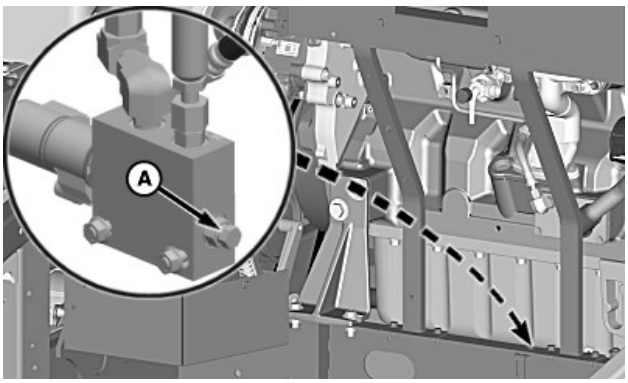
H95654—UN—10MAR10

A—Ventilaator
B—Indeksimärgid
C—Paigalduspind
D—Kuuskantpoldid (6 tk)

18. Paigaldage ventilaatori koost selliselt, et indeksimärgid (B) oleksid kummalgi pool rummu (C).
19. Pange varem eemaldatud kuuskantpoldid (D) tagasi. Pingutage poldid ettenähtud momendini.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 40 Nm (30 naeljalga)



H95652—UN—10MAR10

A—Õhueemaldusnippel ja mutter

20. Leidke tugirelsi esiküljel klapp ja pingutage õhueemaldusnippel ja mutter (A) ettenähtud momendiga.

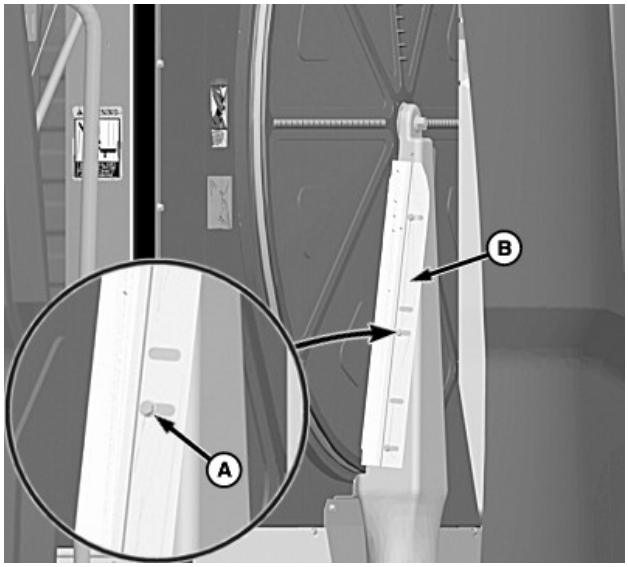
Tehnilised andmed

Õhueemaldusnippel ja mutter—Pingutusmoment. . . . . 23 Nm (17 naeljalga)

21. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
22. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
23. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,0004816-21-14NOV17

Pöörleva võre hari – kohandamine



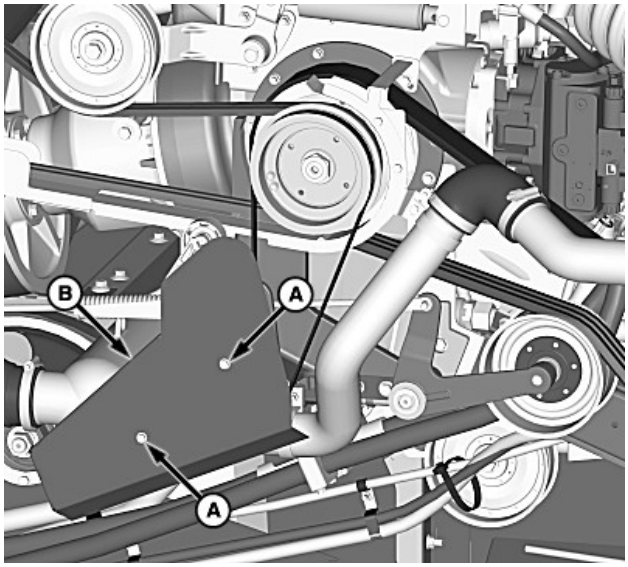
H95350—UN—15FEB10

A—Poldid
B—Hari

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja reguleerige harja (B) vastavalt vajadusele saagijäätmete eemaldamiseks.

OUO6075,00005A0-21-16FEB10

Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

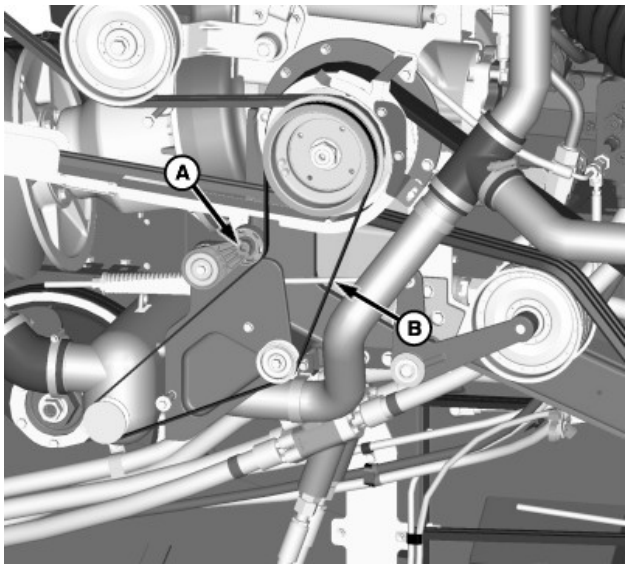


H121347—UN—25APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Pinguti õlg
B—Mootori prahikontrolli rihm

Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi, et eemaldada mootori prahikontrolli rihm (B).

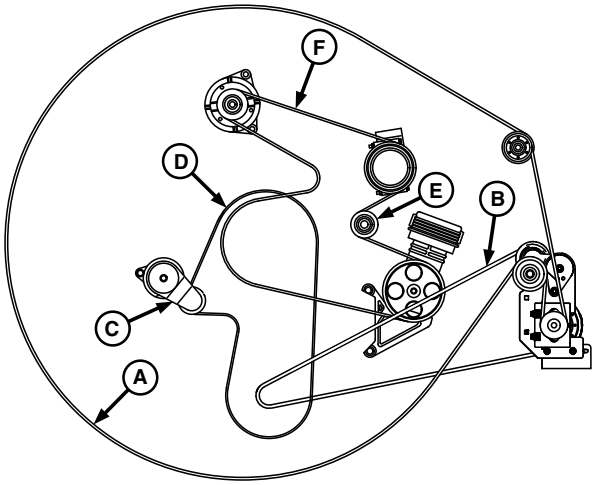
Eemaldage rihm ja paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,0004817-21-14NOV17

Mootori rihm – jooks (Tier 2/Stage II)

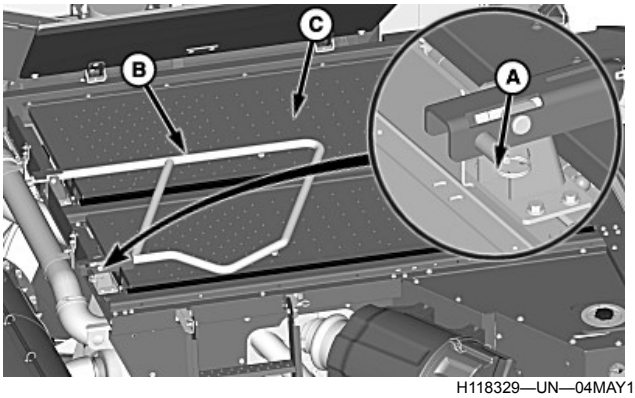


H124554—UN—21JUN18

A—Rihm, pöörlev võre (veetav)
B—Rihm, pöörlev võre (vedav)
C—Pinguti, ventilaator
D—Rihm, ventilaator
E—Pinguti, lisavarustus
F—Rihm, lisavarustus ja õhukompressor (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049F0-21-20JUN18

Mootori lisatarviku / õhukompressori (sõltuvalt varustusest) rihm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

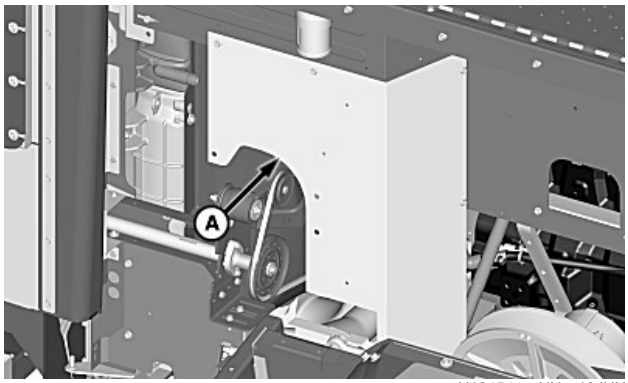


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

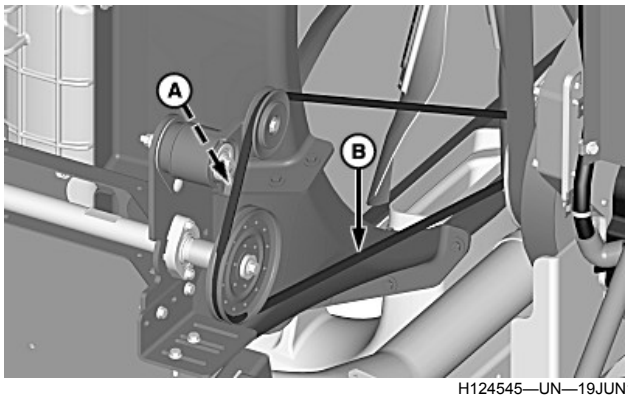


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

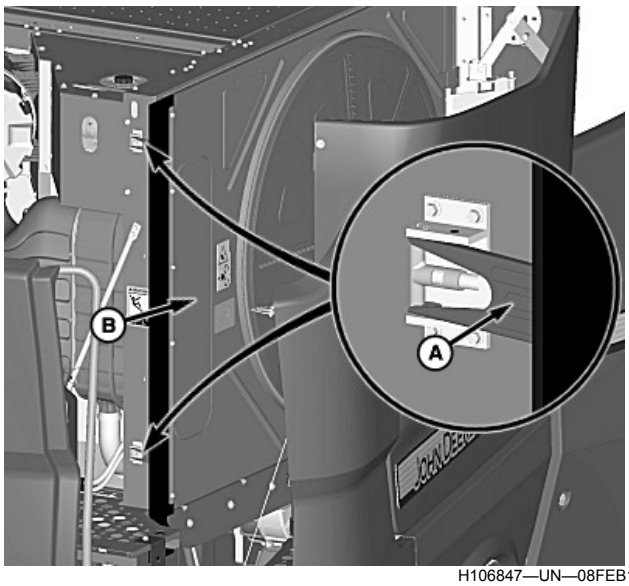
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

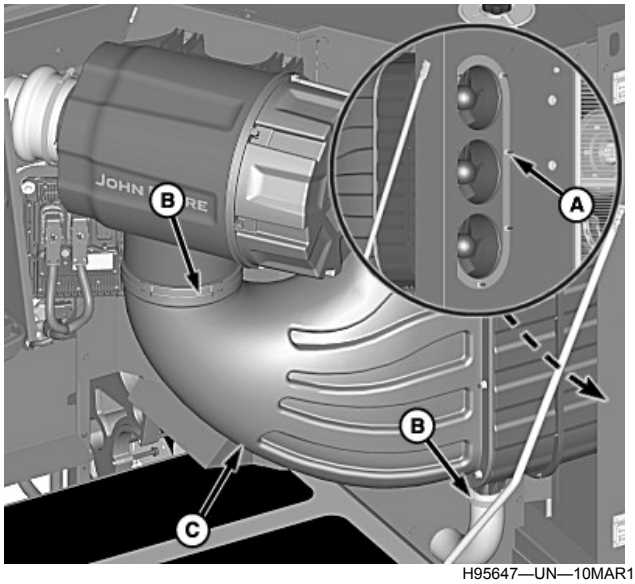
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

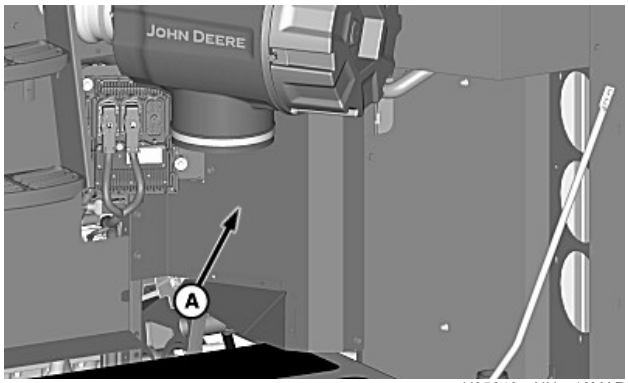
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

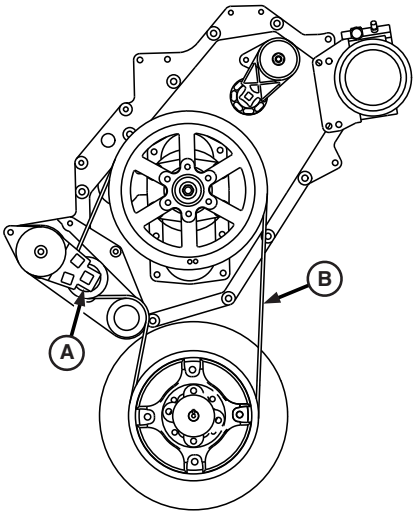
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

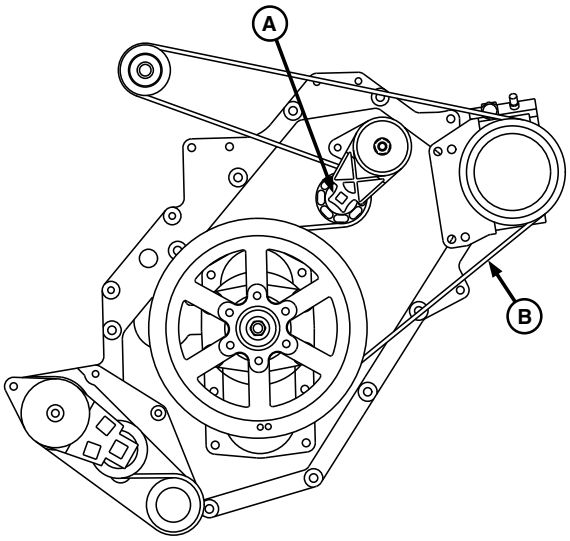


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

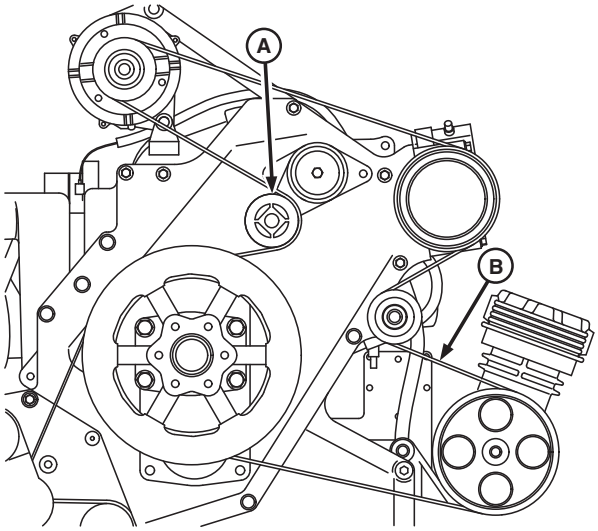
A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



H82475—UN—17FEB05

Lisatarviku rihma jooksuskeem ilma õhukompressorita

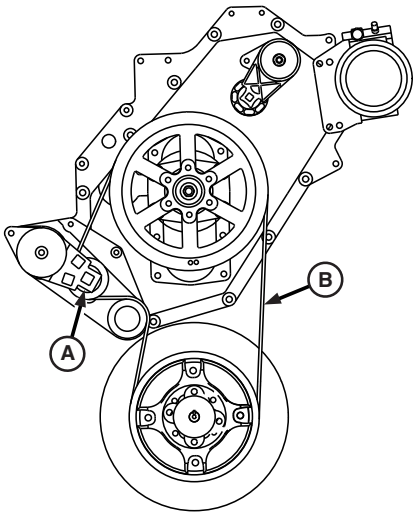


H113080—UN—02MAR15

Lisatarviku rihma jooksuskeem õhukompressoriga

A—Pinguti õlg
B—Lisatarviku rihm

11. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
12. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
13. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
14. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.

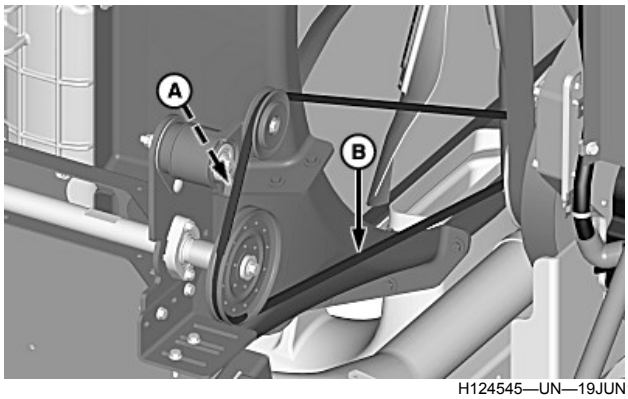


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

15. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
16. Paigaldage varem eemaldatud rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



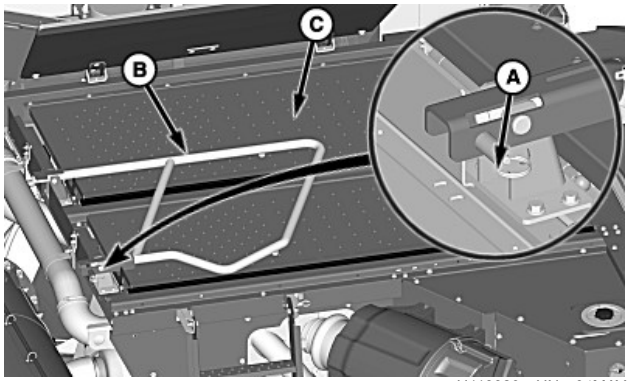
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

17. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
18. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
19. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
20. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
21. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E8-21-20JUN18

Ventilaatoririhm – vahetamine (Tier 2/Stage II)

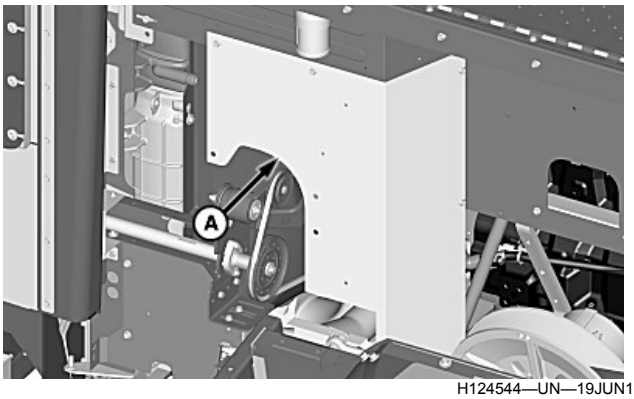


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

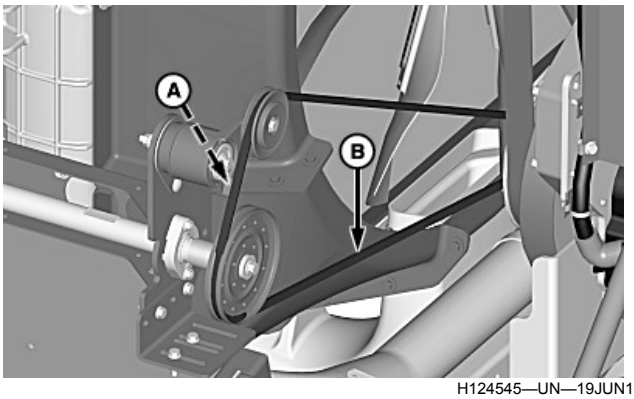


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

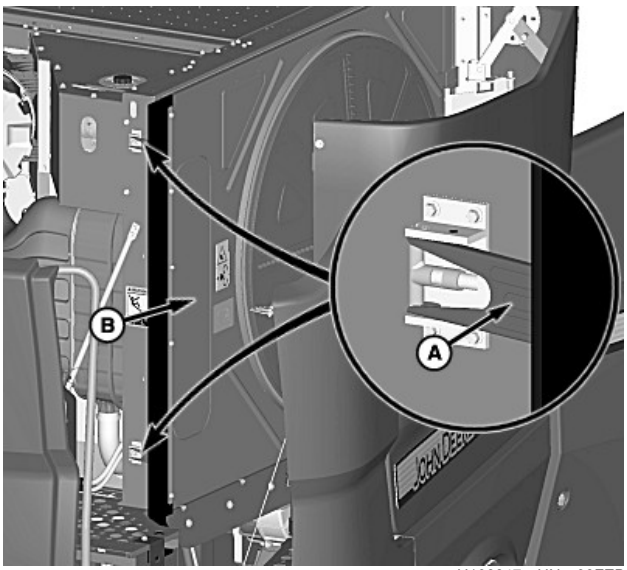
2. Eemaldage kaitsekate (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

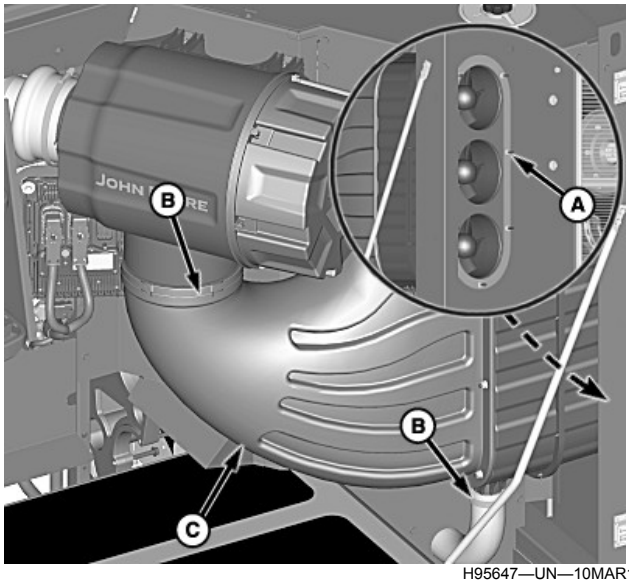
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

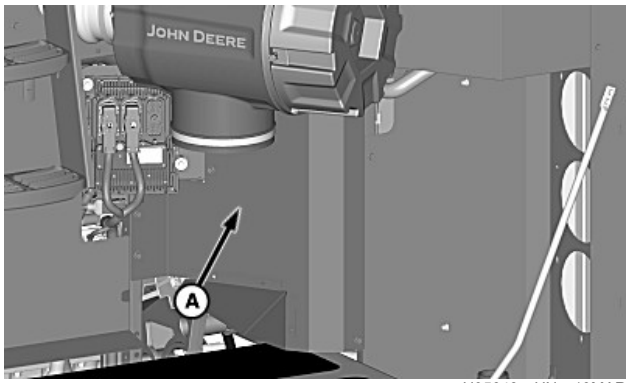
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

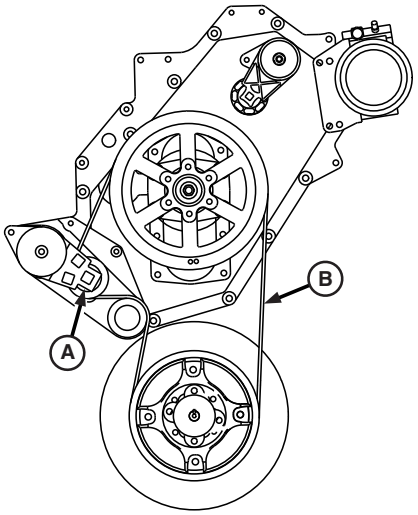
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

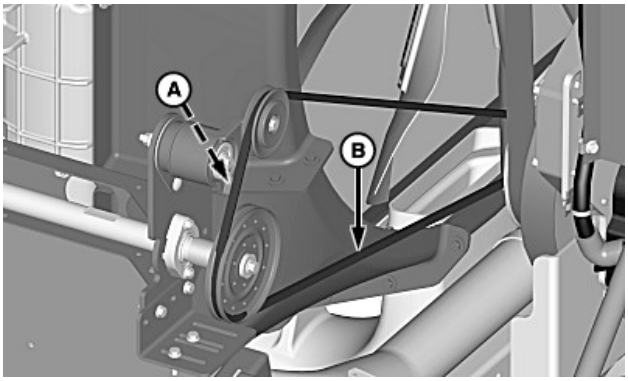


H71844—UN—25APR02

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



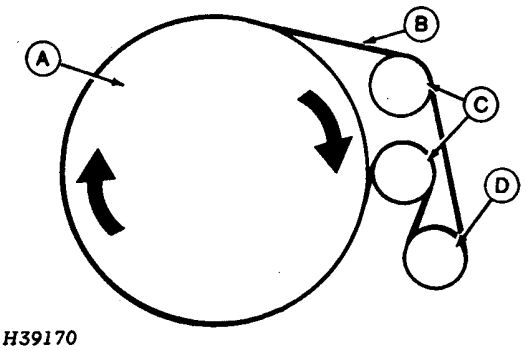
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (eesmine).
15. Sulgege separaatori juurdepääsukate ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E9-21-20JUN18

Pöörleva võre rihm – jooksuskeem

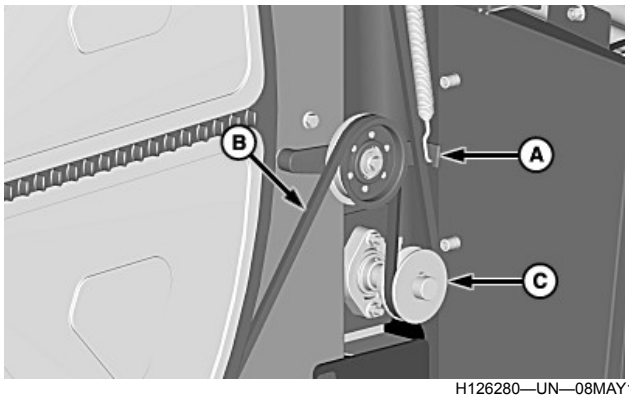


H39170—UN—11OCT88

A—Pöörlev võre
B—Rihm
C—Pingutusrattad
D—Vedav rihmaratas

OUO6075,00006CE-21-05MAR10

Pöörleva võre rihm – vahetamine



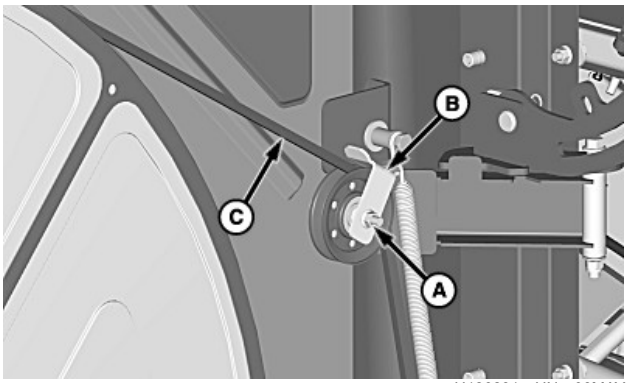
H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja eemaldage süütevõti.

Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma eemaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

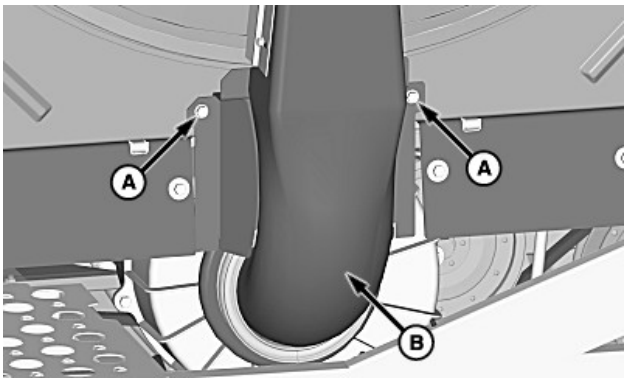
1. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
2. Eemaldage pöörleva võre rihm rihmarattalt (C) ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.



H126281—UN—08MAY19

A—Mutter
B—Rihmapüüdur
C—Pöörleva võre rihm

3. Eemaldage mutter (A) ja rihmapüüdur (B).
4. Eemaldage pöörleva võre rihm (C).



H126282—UN—08MAY19

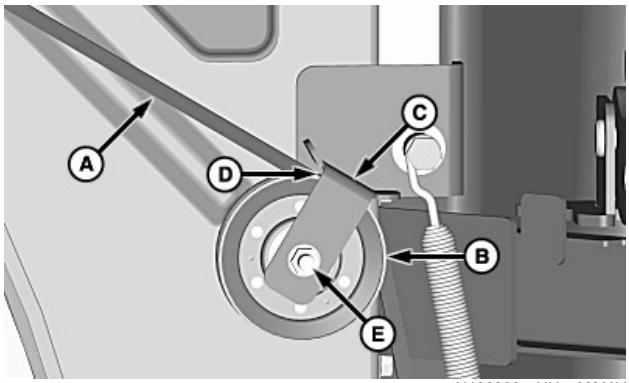
A—Kuuskantpolt ja mutter (2 tk)
B—Vaakumkanal

MÄRKUS: Mutritele seestpoolt juurde pääsemiseks tuleb pöörleva võre luuk avada.

5. Eemaldage kuuskantpoldid ja mutrid (A).
6. Tõmmake vaakumkanal (B) pöörleva võre luugist eemale ja eemaldage pöörleva võre rihm.
7. Tõmmake vaakumkanal pöörleva võre luugist eemale ja paigaldage pöörleva võre asendusrihm.
8. Paigaldage kuuskantpoldid ja mutrid.

TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et pöörlev võre ei puutuks vaakumkanali vaaluti hoovaga kokku. Reguleerige vaakumkanalit vastavalt vajadusele.

9. Sulgege pöörleva võre luuk.



H126283—UN—08MAY19

A—Pöörleva võre rihm
B—Rihmaratas
C—Rihmapüüdur
D—Vahe
E—Mutter

10. Paigaldage pöörleva võre rihm (A) ümber rihmaratta (B), nagu on näidatud.

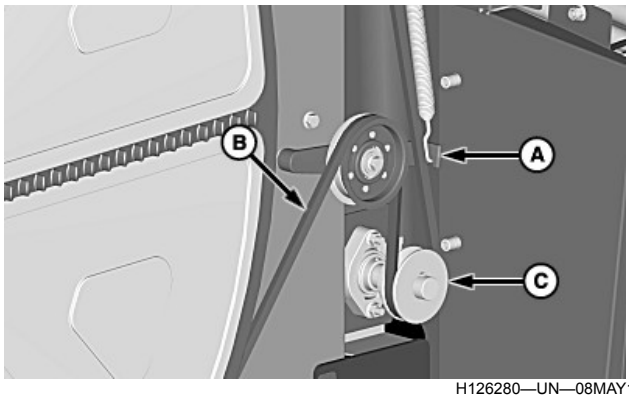
TÄHTIS: Kahjustuste vältimiseks veenduge, et rihmapüüdur oleks pöörleva võre rihmaga paralleelne.

11. Paigaldage rihmapüüdur (C) ja reguleerige ettenähtud vaheni (D).

Tehnilised andmed

Rihmapüüdur—Vahe	4 mm (5/32 tolli)

12. Paigaldage ja pingutage mutter (E), veendudes, et rihmapüüdur ei liiguks.



H126280—UN—08MAY19

A—Pingutushoob
B—Pöörleva võre rihm
C—Rihmaratas

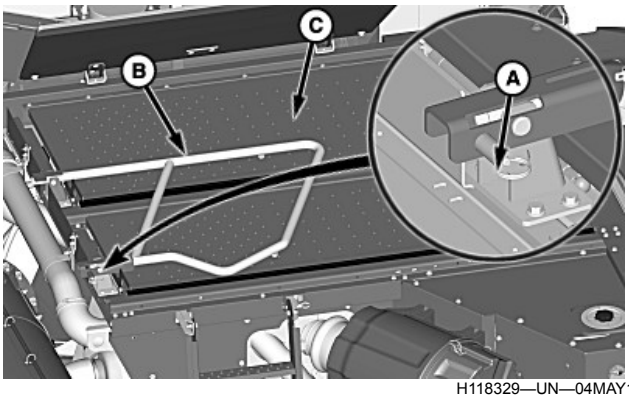
⚠ ETTEVAATUST: Vältige vigastusi. Rihm on pinge all. Pärast rihma paigaldamist vabastage pingutushoob aeglaselt.

13. Vajutage pingutushooba (A) alla ja vähendage pöörleva võre rihm (B) pinget.
14. Paigaldage pöörleva võre rihm ümber rihmaratta

(C), nagu on näidatud, ja vabastage aeglaselt hoova ning vedru pinge.

OUO6075,0004B91-21-30MAY19

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Tier 2/ Stage II)

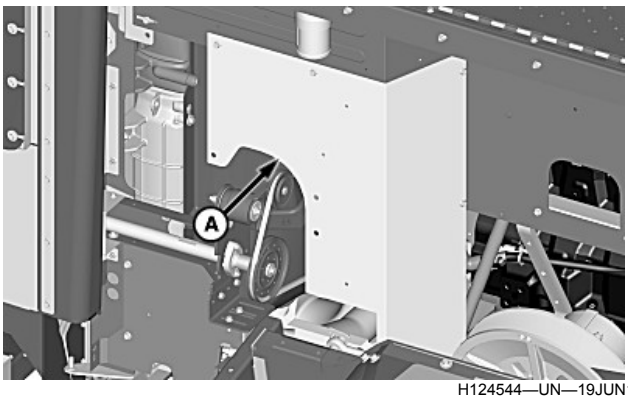


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

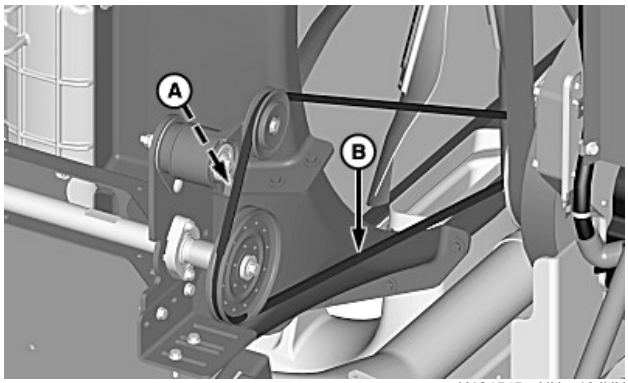


H124544—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A).



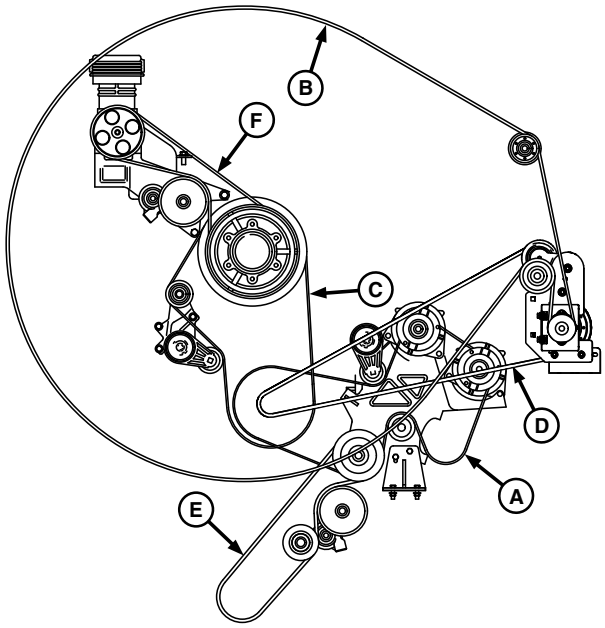
H124545—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049EA-21-20JUN18

Mootoririhm — jooksuskeem (Final Tier 4/ Stage V)

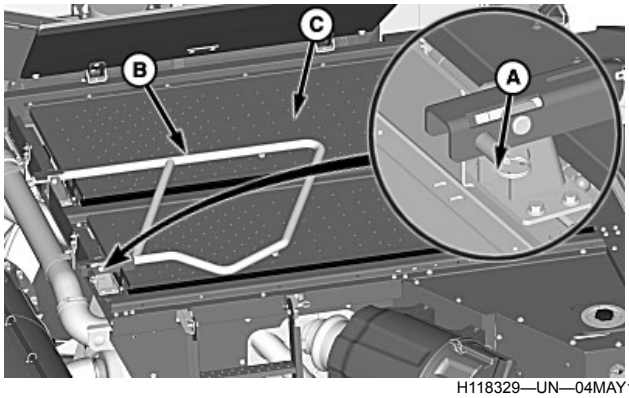


H124555—UN—21JUN18

A—Kliimaseadme kompressor, generaatoririhm
B—Pöörleva võre ajamirihm, võre pool
C—Ventilaatoririhm
D—Pöörleva võre ajamirihm, mootori pool
E—Vaakumventilaatori veorihm
F—Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse)

OUO6075,00049EE-21-20JUN18

Kliimaseadme kompressori-/ generaatoririhm – vahetamine (Final Tier 4/ Stage V)

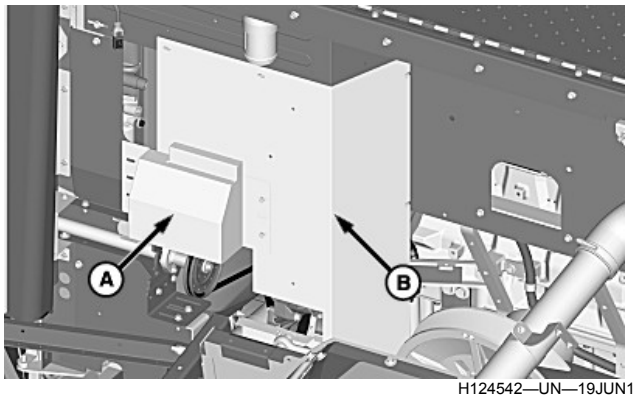


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

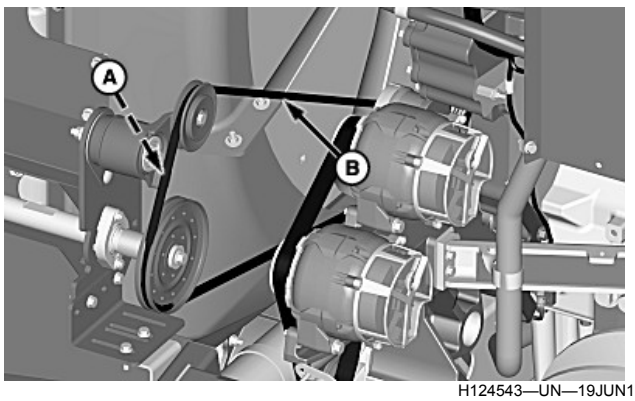


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

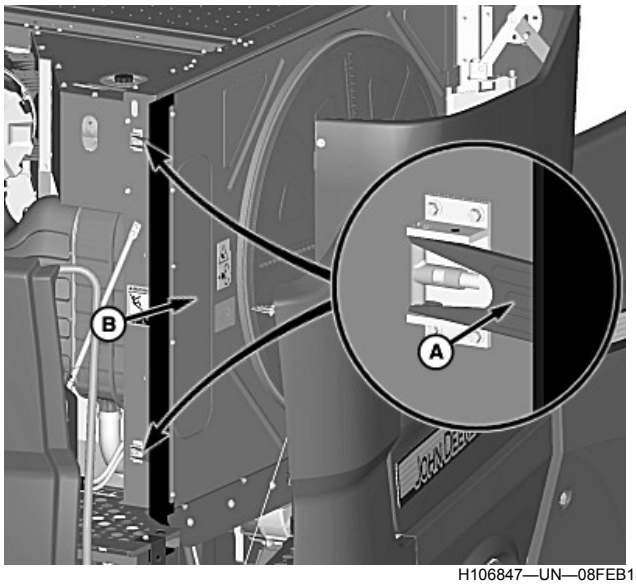
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

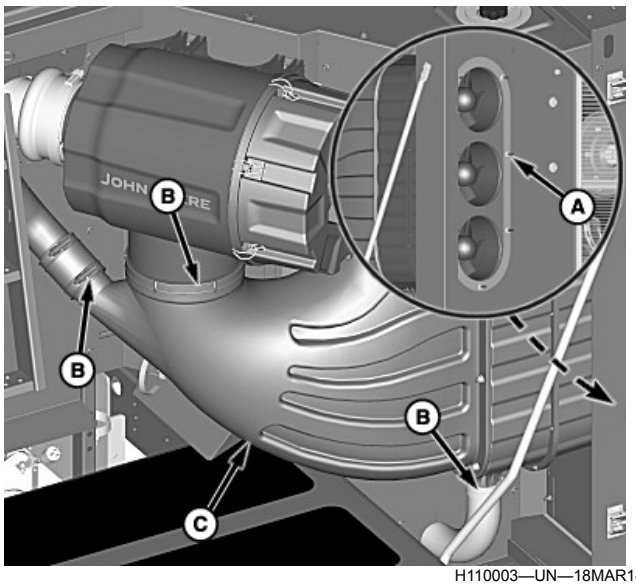
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

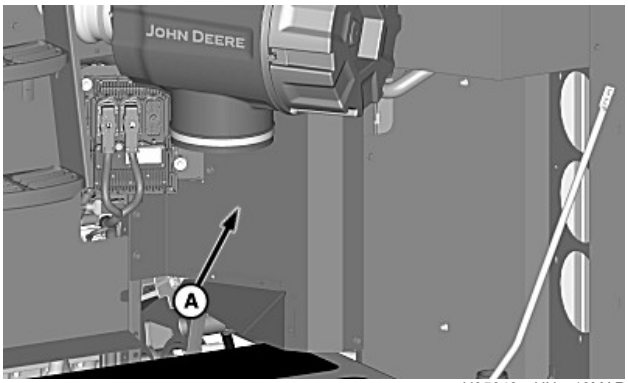
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

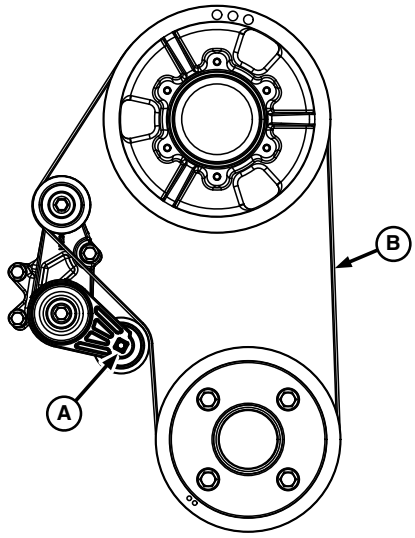
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).

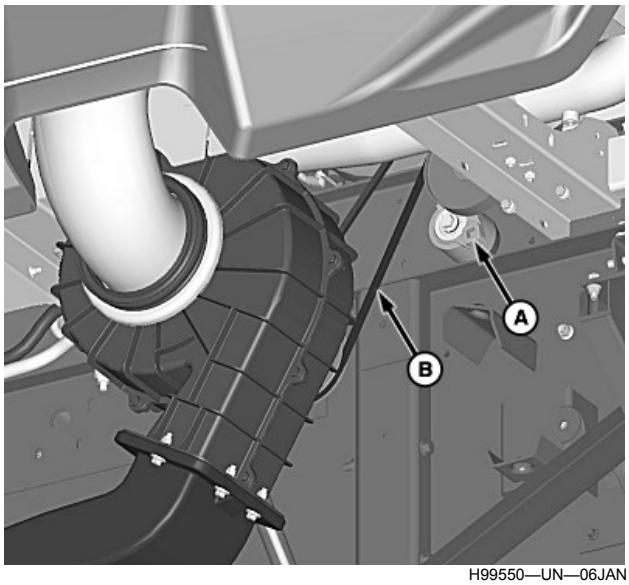


H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

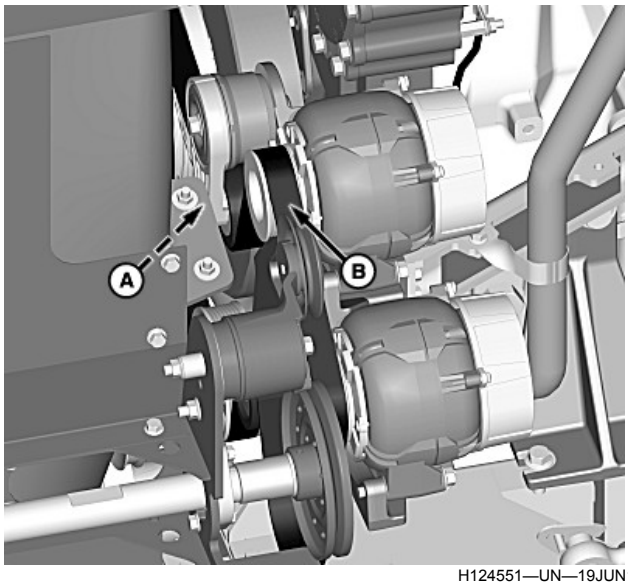
9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.



H99550—UN—06JAN11

A—Pinguti õlg
B—Vaakumventilaatori ajamirihm

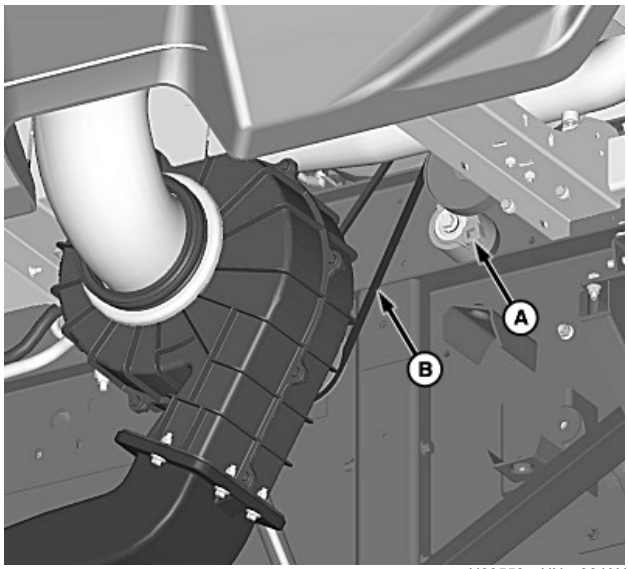
11. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
12. Eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veorihm (B).



H124551—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Rihm

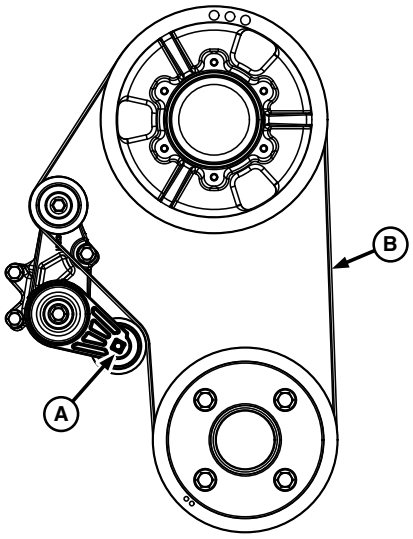
13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
14. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
15. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
16. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



H99550—UN—06JAN11

A—Pinguti õlg
B—Vaakumventilaatori ajamirihm

17. Paigaldage vaakumventilaatori veorihm (B).
18. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

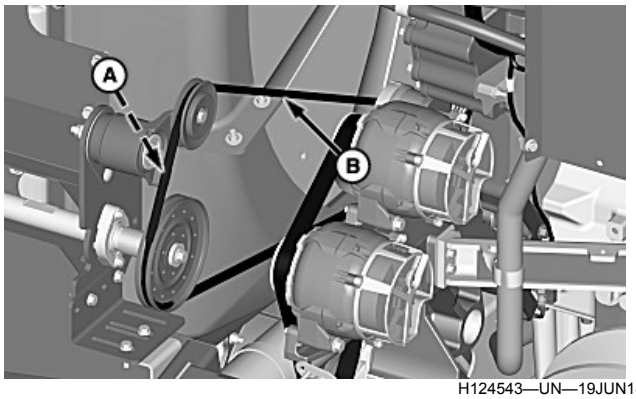


H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

19. Paigaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
20. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.



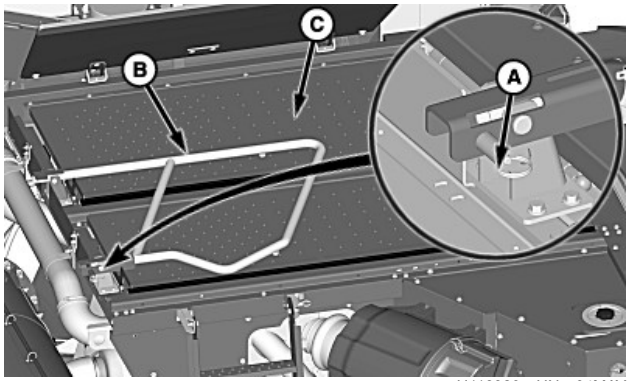
H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

21. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
22. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
23. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
24. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
25. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E0-21-20JUN18

Pöörleva võre veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

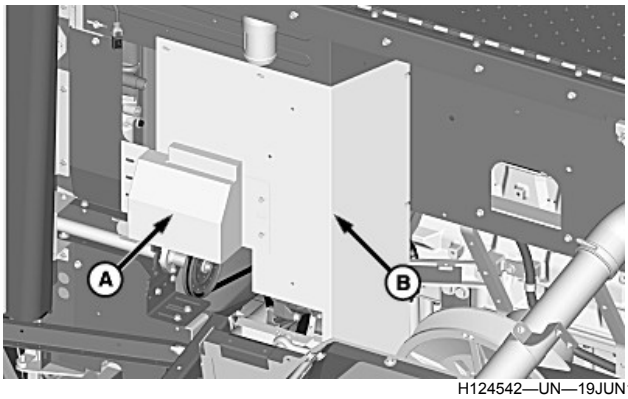


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

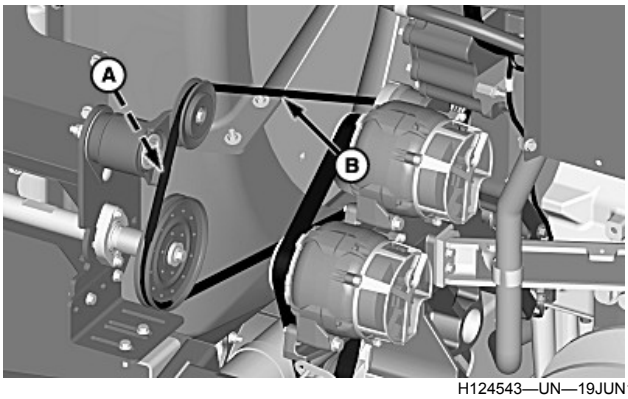


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



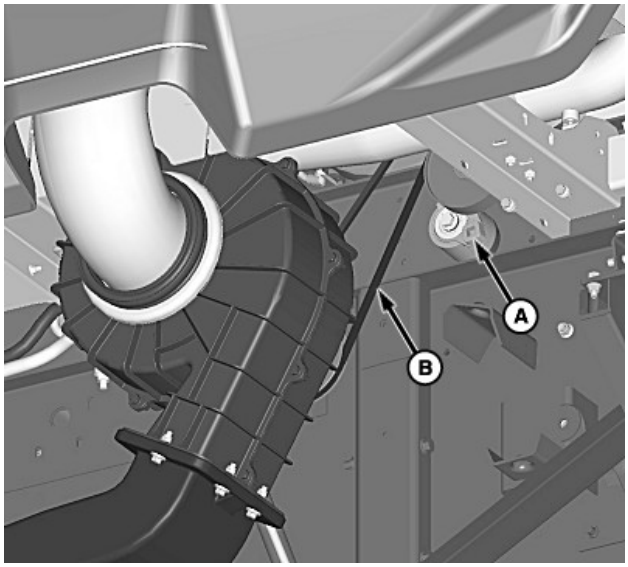
H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).
5. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue pöörleva võre ajamirihma paigaldamisel kangi.
6. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted, sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.

OUO6075,00049E1-21-20JUN18

Vaakumventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Pinguti õlg
B—Vaakumventilaatori veorihm

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.

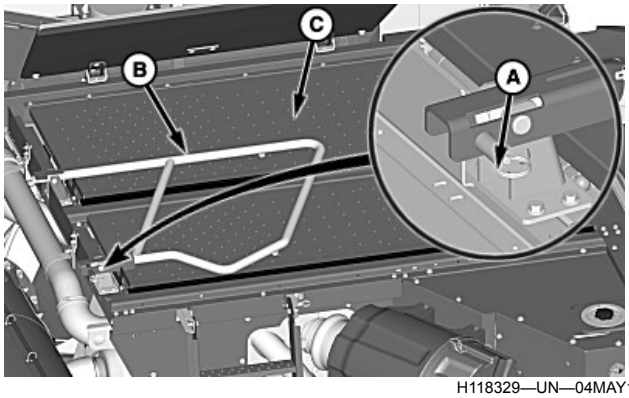
Eemaldage radiaatori all olev vaakumventilaatori veorihm (B).

Paigaldage uus vaakumventilaatori veorihm.

Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks rihma paigaldamisel kangi.

OUO6075,000481B-21-14NOV17

Õhukompressori rihm (kui kuulub varustusse) – vahetamine (Final Tier 4/ Stage V)

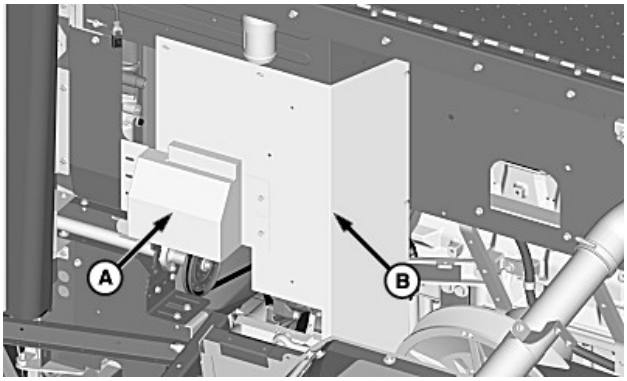


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

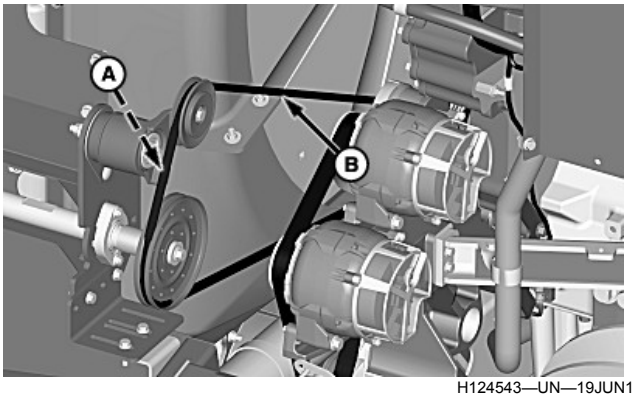


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

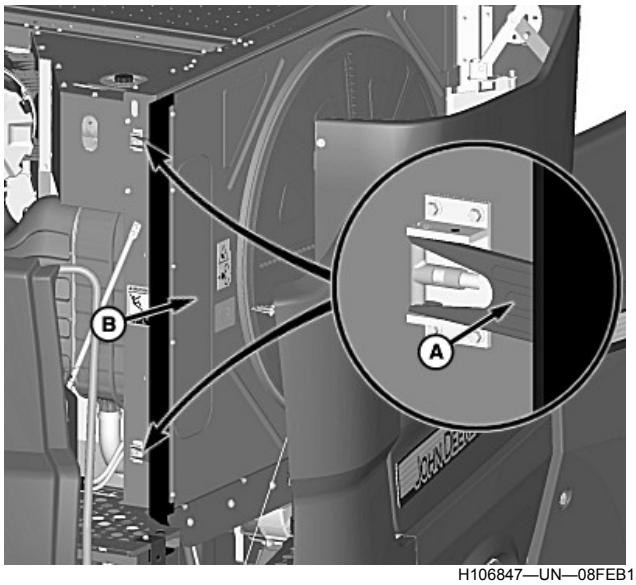
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

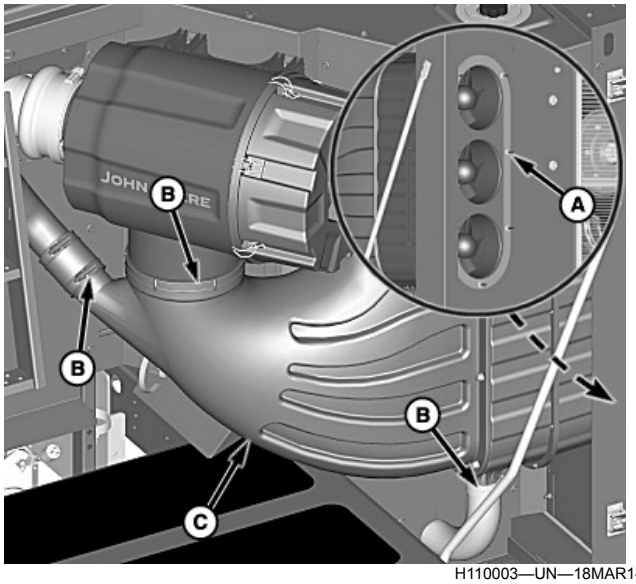
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

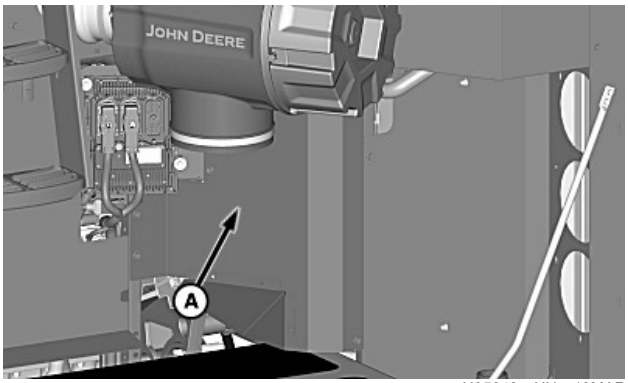
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

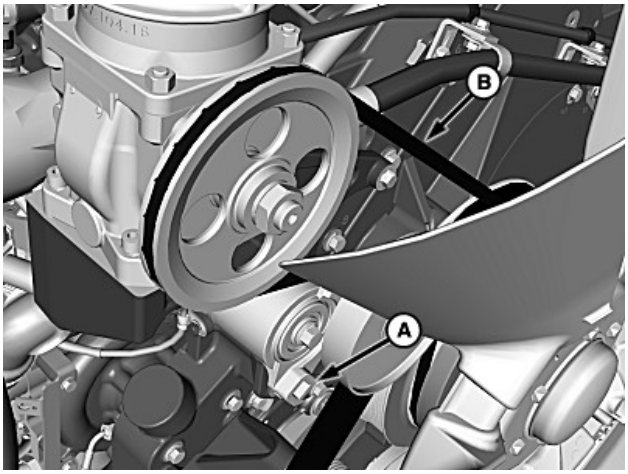
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

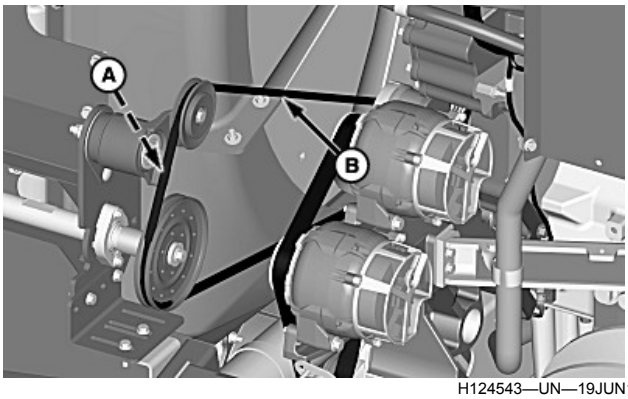
8. Eemaldage kaitsekate (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Pinguti õlg
B—Rihm

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



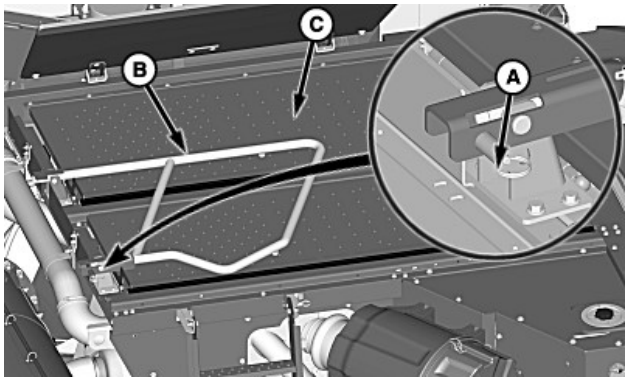
H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
15. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E2-21-20JUN18

Ventilaatori veorihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

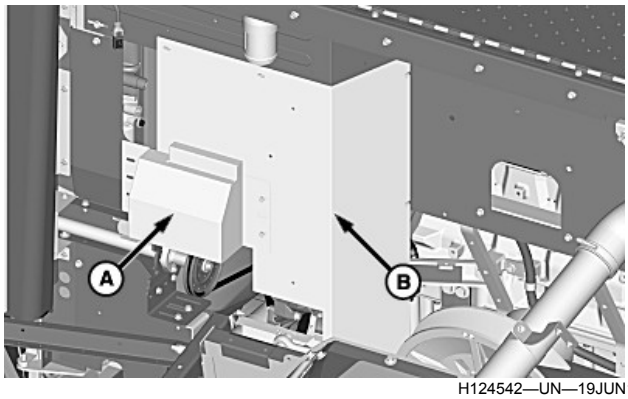


H118329—UN—04MAY16

A—Lukustustihvt
B—Käsipuu
C—Separaatori hooldusluuk

ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

1. Separaatori juurdepääsukatte (C) avamiseks tõmmake lukustustihvti (A) ja keerake käsipuud (B) üles, kuni käsipuu lukustub kohale.

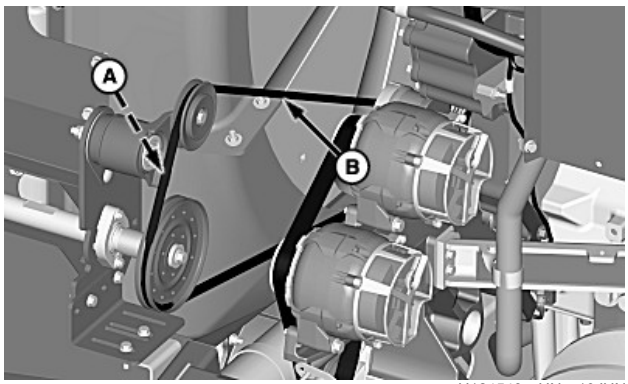


H124542—UN—19JUN18

Mootori esikülg

A—Kaitsekate
B—Kaitsekate

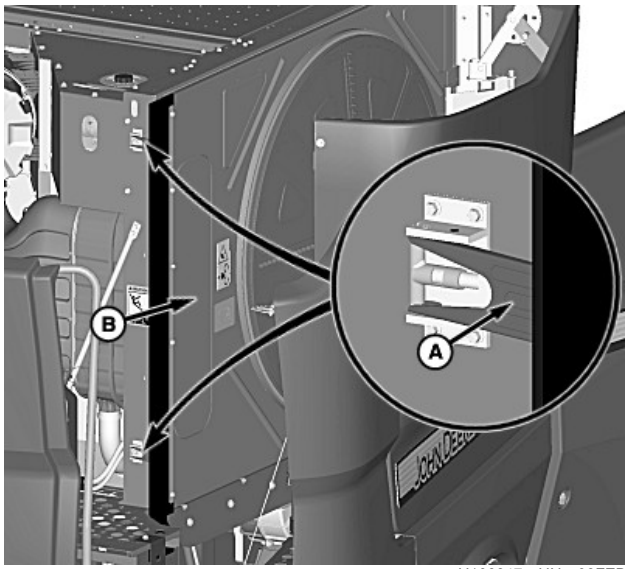
2. Eemaldage kaitsekate (A) ja kaitsekate (B).



H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

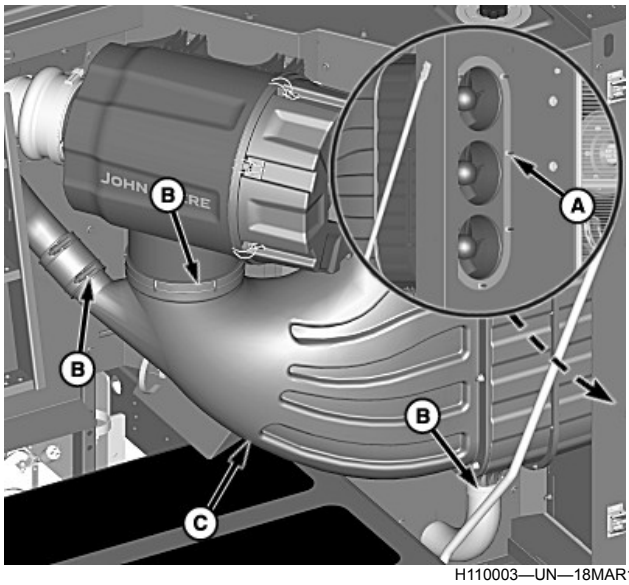
3. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
4. Eemaldage pöörleva võre ajamirihm (B).



H106847—UN—08FEB13

A—Riivid
B—Pöörleva võre luuk

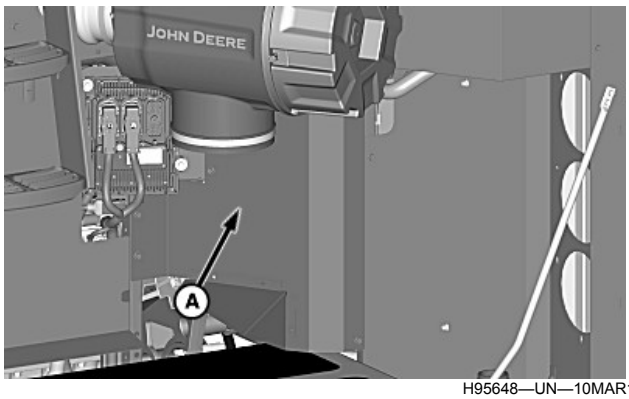
5. Tõmmake sulgurid (A) lahti ja avage pöörleva võre luuk (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Mutrid (7 tk)
B—Klambrid
C—Õhukanal

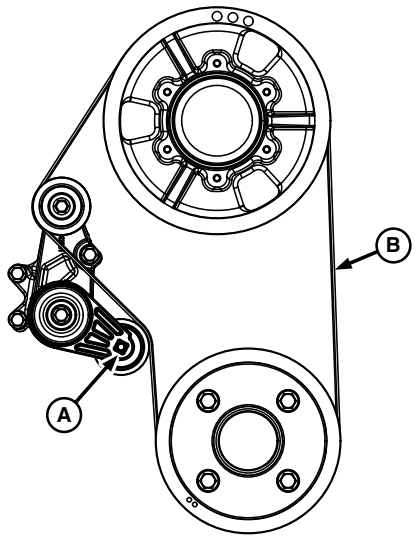
6. Eemaldage mutrid (A) ja lõdvendage voolikuklambreid (B).
7. Lükake õhukanal (C) eest ära.



H95648—UN—10MAR10

A—Kaitsekate

8. Eemaldage kaitsekate (A).



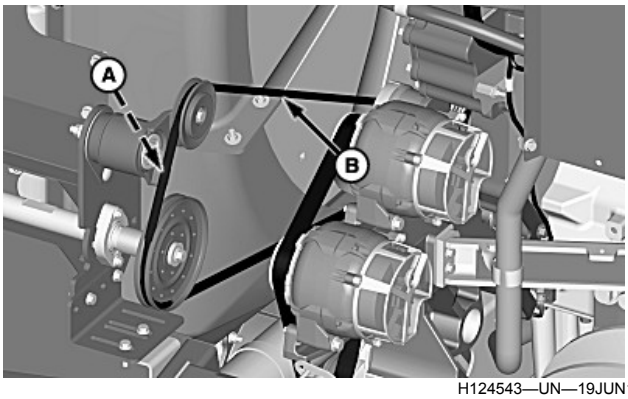
H99551—UN—06JAN11

Ventilaatoririhma vedamine

A—Pinguti õlg
B—Ventilaatoririhm

MÄRKUS: Ventilaatoririhma vahetamiseks tuleb eemaldada õhukompressori rihm. Lisateavet vt teemast Õhukompressori rihm (kui on olemas) – vahetamine (Final Tier 4/Stage V).

9. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks kangi.
10. Eemaldage rihm (B) ja tõmmake see üle ventilaatori labade.
11. Paigaldage uus rihm üle ventilaatori labade.
12. Kasutage pinguti õla rihmapingest vabastamiseks uue rihma paigaldamisel kangi.



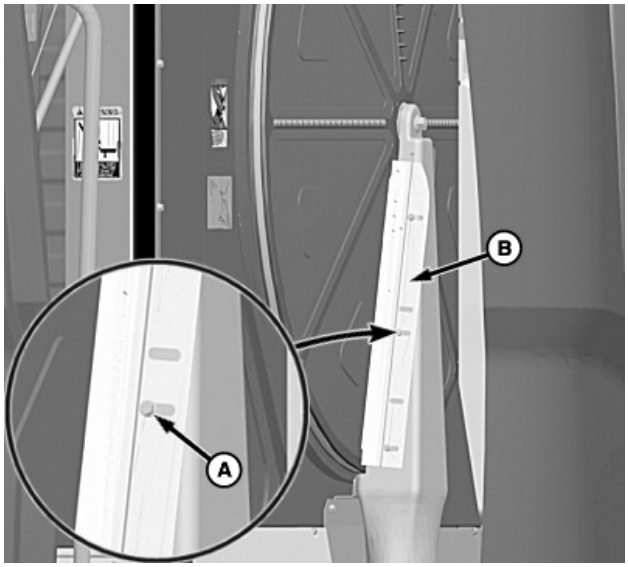
H124543—UN—19JUN18

A—Pinguti õlg
B—Pöörleva võre ajamirihm

13. Kasutage pinguti õla (A) rihmapingest vabastamiseks pöörleva võre ajamirihma (B) paigaldamisel kangi.
14. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekatted (eesmised).
15. Sulgege separaatori hooldusluuk ja laske käsipuu alla.
16. Paigaldage eelnevalt eemaldatud kaitsekate (tagumine) ja õhukanal.
17. Sulgege ja riivistage pöörleva võre luuk.

OUO6075,00049E3-21-20JUN18

Pöörleva võre hari – kohandamine



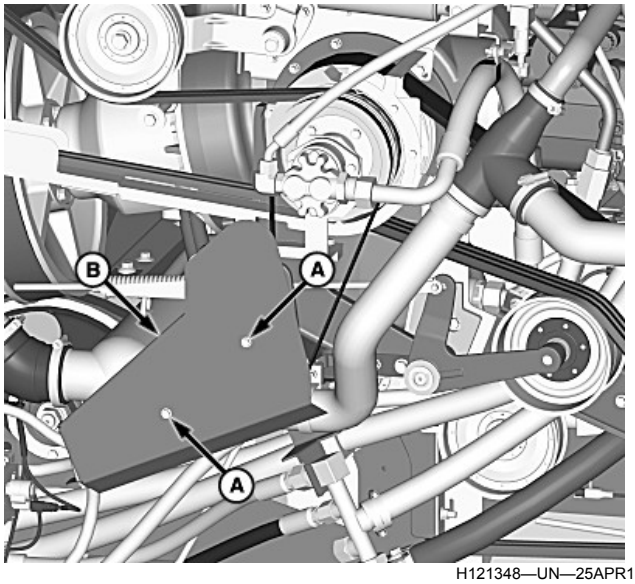
H95350—UN—15FEB10

A—Poldid
B—Hari

Keerake lahti kuuskantpoldid (A) ja reguleerige harja (B) vastavalt vajadusele saagijäätmete eemaldamiseks.

OUO6075,00005A0-21-16FEB10

Mootori prahikontrolli rihm – vahetamine (Final Tier 4/Stage V)

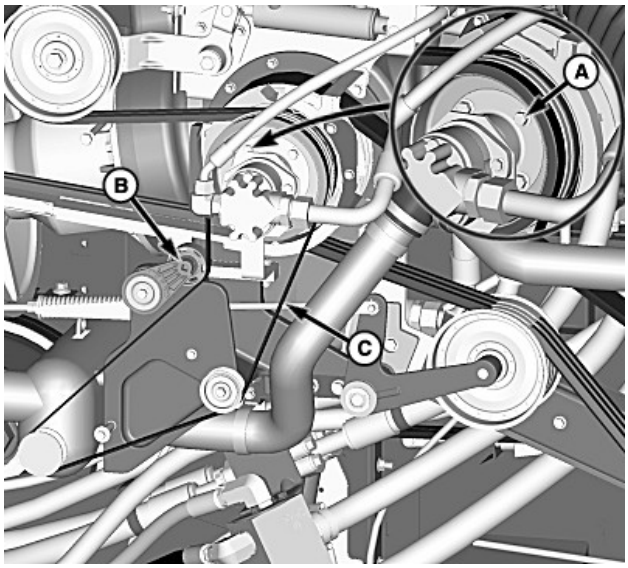


H121348—UN—25APR17

A—Kuuskantpoldid
B—Kaitsekate

⚠ ETTEVAATUST: Seisake mootor, rakendage seisupidur ja tõmmake süütevõti välja.

Eemaldage kuuskantpoldid (A) ja kaitsekatted (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Kuuskantpoldid
B—Pinguti õlg
C—Mootori prahikontrolli rihm

Võtke poldid (A) ja pumba tugikoost eest ära.

Eemaldage rihm ja paigaldage asendusrihm vastupidises järjekorras.

Joondage pumba koost rihmarattaga ja pingutage poldid ettenähtud momendiga.

Tehnilised andmed

Kuuskantpoldid—Pingutusmoment. . . . . 80 Nm (59 naeljalga)

Kasutage pinguti õla (B) rihmapingest vabastamiseks mootori prahikontrolli rihma (C) paigaldamisel kangi.

Paigaldage kate ja kinnitage kuuskantpoltidega.

OUO6075,000481E-21-14NOV17

Kaldtransportöör

Tunnus	Probleem	Lahendus
Vilja ebaühtlane või puntras söötmine peksutrumlisse.	Kaksiktigu liiga kõrgel.	Seadke tigu alla ja tagasi. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Vilja kogunemine lõikeseadisel.	Langetage haspel ja seadke ette/taha asend lõikeseadisele ja teole nii lähedale kui võimalik. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Trumli labad puutuvad ühel küljel vastu küljeplekki.	Lõdvendage ja pingutage uuesti ketti. Õgvendage või vahetage paindunud osad.
	Söötekonveieri kett liiga pingul ja hoiab trumlit üleval.	Seadke konveieri kett õigele pingusele.
	Heedri ajamirihm libiseb.	Vedruga pingutusrull peab olema vaba ja tihedalt vastu rihma.
	Tigu kaitseplekist liiga palju eespool.	Seadke tigu tagasi kaitseplekini. Vaadake heedri kasutusjuhendit.
	Söötekonveieri ajamikett valel ketirattal.	Asetage kett õigele ketirattale.
	Söötekonveieri liistud ülespoole paindunud.	Õgvendage või vahetage paindunud liistud.
	Mustuse ja taimemahla kogunemine sööteseadise põhjale.	Puhastage põhi.
	Liiga suur vahekaugus kaksikteo ja sööteseadise eesmise trumli vahel.	Lisage sööteseadise ketile lülisid.
Heeder või haspel ei tõsta korralikult.	Õhk hüdraulikasüsteemis.	Pingutage lekkivate torude või voolikute klambreid. Õhutustage haspli tõstesüsteem. Vaadake heedri kasutusjuhendit.

OUO6075,0000B5B-21-02MAR11

Separaator

Tunnus	Probleem	Lahendus
Separaatori loid töö või ülekoormus.	Ühe piiga separaatori variaatoriga ajami rihm libiseb madalatel kiirustel.	Reguleerige rihmaratta pilu.
	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust.
Söötekiirendi tagasivool.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Kiirendi on aeglases režiimis.	Seadke kiirendi suure kiiruse asendisse.
Teri ei peksta välja.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga madal.	Suurendage separaatori kiirust 50–100 p/min sammuga. Pärast separaatori kiiruse reguleerimist kontrollige vilja kvaliteeti.
	Peksukorvi pilu on liiga lai.	Vähendage peksukorvi pilu 5–10 mm sammuga. Pärast peksukorvi pilu reguleerimist kontrollige vilja kvaliteeti.
	Peksukorvi pilu ei ole ees ja taga ühtlane.	Reguleeri vastavalt nõuetele. Lugege peatüki Separaator lõiku Peksukorvi loodimine.
	Kombaini siseneb normaalseks peksmiseks liiga vähe materjali.	Suurendage liikumiskiirust.
Punkris on liiga palju mõranenud teri.	Separaatori kiirus on selle vilja jaoks liiga suur.	Vähendage separaatori kiirust 10 p/min sammuga.
	Peksukorvi pilu on liiga kitsas.	Suurendage peksukorvi pilu 2 mm sammuga.
	Söödabiitri kiirus on selle vilja jaoks liiga suur.	Vähendage söötekiirendi kiirust lülitades see aeglasele käigule.
	Liiga palju vilja prahi hulgas.	Avage sõela 2 mm sammuga, et vähendada jäätmeid.
	Masinasse siseneb liiga vähe materjali.	Suurendage liikumiskiirust.
	Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest) on vale.	Reguleerige jäätmesüsteemi peksukorvi asendit. Lisateavet leiate Saagi seadete peatükist.
Separaatori terade kadu	Separaatori ülekoormus ebapiisava viljapeksu või peksukorvis hilinenud viljapeksu tõttu.	Vähendage separaatori ja peksukorvi vahet ja/või suurendage separaatori kiirust, et tõsta viljapeksu tulemust.
	Separaatori katted on paigaldatud.	Lisateavet leiate Saagi seadete peatükist.
		Avatud ala suurendamiseks samal ajal puhasti ühtlast koormust säilitades eemaldage katted.
	Separaatori ülemise katte labad (kui on olemas) on ettenihutatud asendis.	Viige labad standardasendisse. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Terapunkrisse satub prahti (peksmata viljapead).	Separaator ei anna piisavalt head viljapeksu tulemust.	Suurendage separaatori kiirust 50–100 p/min sammuga.
		Vähendage peksukorvi pilu 2 mm sammuga.
		Kontrollige peksukorvi taset. Lugege peatüki Separaator lõiku Peksukorvi loodimine.
		Aktiivse jäätmesüsteemiga masinad: paigaldage peksukorvi kaaned esimesele peksukorvile.
		Mitteaktiivse jäätmesüsteemiga masinad: paigaldage peksukorvi kaaned teisele peksukorvile.
		Lisage esimesele peksukorvile peksukorvikaitsmed.
	Jäätmesüsteemi peksukorvi asend (sõltuvalt varustusest) on vale.	Veenduge, et aktiivse jäätmesüsteemi peksukorvi asend vastaks koristatavale viljale.
		Kontrollige aktiivse jäätmesüsteemi peksukorvi nullasendit. Vt lähemalt punkti Jäätmesüsteemi kulumisribad ja peksulatid – reguleerimine jaotises Separaator.
Terapunkris on prahti (enamjaolt aganad).	Ventilaatori pöörlemissagedus liiga madal.	Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Prahisüsteemi viljadiverteri luuk on vales asendis.	Veenduge, et luugi asend vastab koristatavale viljale.
Määrdunud viljapunker (tõlvikute väiksed osad).	Murdunud viljapead viljapunkris.	*MÄRKUS: Vahetükke tuleks kasutada üksnes maisi ja sojaubade puhul. Kõigi muude viljade puhul tuleb vahetükid eemaldada.*
		Paigaldage separaatori resti vahetükid.
	Kontrollige peksukorvi pilu. Kui pilu on väiksem kui palja tõlviku diameeter, siis võib rootor tõlviku purustada.	*MÄRKUS: Aktiivse jäätmesüsteemiga masinal ei tohi neljandale restile vahepukse panna.*
		Paigaldage separaatori resti vahetükid.
Aganasõel/sõel on kahjustatud.	Viljadiverteri luuk on vales asendis.	Veenduge, et luugi asend vastab koristatavale viljale.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Terakadu sõelakastis.	Ülemise/alumise sõela vahe on vale.	Kontrollige ja kaliibrige ülemise/alumise sõela vahet.
	Aganate/terade väär jaotus sõelakastis.	Reguleerige vastavalt vajadusele separaatori restide avasid ja teo põhja jaoteid. Vt lähemalt teemast Toite väljalülitusprotseduur peatükis Vilja seaded.
VisionTrak™-i põlluarvuti ei loe.	Puhastussarja kadu suureneb väikese etteande korral.	Vähendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Puhastussarja kadu suureneb suure etteande korral.	Avage aganasõel.
		Suurendage ventilaatori pöörlemissagedust.
	Andur ei loe.	Kontrollige vilja tundlikkuse seadeid.
		Kontrollige, et andurid oleks ühendatud.
		Kontrollige, et materjal ei blokeeriks andureid.
Põhu halb kvaliteet.	Liigne materjali käitlemine.	Põhu kvaliteedi parandamiseks ja peksujõudluse tasakaalustamiseks vähendage rootori pöördeid ja suurendage peksukorvi pilu.
		Põhu kvaliteedi ja materjali käitlemise jõudluse tasakaalustamiseks vähendage materjali käitlemise kiirust (kaldtransportöör ja söötekiirendi).
		Nihutage separaatori ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) ette. Lisateabe saamiseks vaadake jäätmehalduse rakenduse või kabiini abiteavet.

OUO6075,00046A1-21-21MAR17

Hüdrostaatiline veermiku ajam

Tunnus	Probleem	Lahendus
Kiirusvahemiku hoob ei lähe tagasikäigule (ProDrive™-ita masinad).	Paindunud või murdunud juhthoovastiku osad.	Parandage või vahetage vastavalt vajadusele.
Ühenduskohad takerduvad (ProDrive™-ita masinad).	Kinni jäänud või kulunud juhttrossi kuulliigendid.	Määrige või vahetage.

VisionTrak on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Nookur või pöördetapid takerduvad.	Määrige või vahetage.
	Juhttross keerdus või kinni jäänud.	Vajadusel vahetage.
Süsteem kuumeneb üle.	Õliradiaator või radiaator ummistunud.	Puhuge õhku läbi südamiku ja puhastage.
	Puudulik toite-õlivool.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mootori ventilaatori rihm libiseb või katkenud.	Kontrollige, kas rihm on kulunud või katki.
	Ummistunud õlifilter.	Vahetage filter.
	Kaitseklapi ülemäärane rõhk.	Lülitage madalamale käigule.
	Rõhutasandusklapp kinni kiilunud.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Möödavooluklapp ei sulgu.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Suur õlikadu.	Lahtised ühendused või lekkivad hüdraulikatorud, -voolikud või rõngastihendid.	Pingutage ühendused või vahetage kahjustatud torud, voolikud või rõngastihendid.
	Õlileke peamootori reduktoris (ProDrive™-ita masinad).	Vahetage hüdrostaatilise pumba võllitihend.
	Õlileke peamootori reduktoris (ProDrive™-iga masinad).	Vahetage hüdrostaatilise mootori võllitihend või ülekandesüsteemi parkimispiduri tihendid; pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolmikpumba tihendid on kulunud või kahjustunud (ProDrive™-ita masinad).	Kontrollige kolmikpumba õõnsusi klapiploki pumba ja roolipumba vahel. Kumbki pumba õõnsus ei tohiks sisaldada õli. Kui pumba õõnsustes leidub õli, vahetage klapiploki pumba ja roolipumba võlli tihendid, enne kui mõlemad pumbad välja vahetate.
	Nelikpumba tihendid on kulunud või kahjustatud (ProDrive™-iga masinad).	Kontrollige nelikpumba õõnsusi klapiploki pumba ja ProDrive™-i määrdepumba vahel. Kumbki pumba õõnsus ei tohiks sisaldada õli. Kui pumba õõnsustes leidub õli, vahetage pumba võlli tihendid klapiploki pumbal ja ProDrive™-i määrdepumbal, enne kui mõlemad pumbad välja vahetate.
Masin ei liigu edasi ega tagasi.	Käik pole sees (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage käik sisse.
	Süsteem tuvastab veermiku ajami rikke (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Õhuleke süsteemis.	Pingutage ühendused.
	Juhthoovastik on purunenud või lahti tulnud (ProDrive™-ita masinad).	Pingutage lahtine hoovastik või vajadusel vahetage.
	Puudulik toite-õlivool või toiterõhk.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Ummistunud filter.	Vahetage filter.
	Suurima töörõhu piir on ületatud (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage madalamale käigule.
	Suurima töörõhu piir ületatud (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Ajamisüsteem ei suuda rõhku tõsta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Rõhutasandusklapp avatud.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Liikumiskiirus korrapäratu.	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Ummistunud filter.	Vahetage hüdrostaatika toite filter.
	Suurima töörõhu piir on ületatud (ProDrive™-ita masinad).	Lülitage madalamale käigule või aktiveerige nelikvedu.
	Suurima töörõhu piir ületatud (ProDrive™-iga masinad).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mitmeotstarbeline kang vajub neutraali suunas.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Süsteem ei ole võimeline toiterõhku hoidma.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Masin ei peatu, kuigi kiirusvahemiku hoob on neutraalasendis (ProDrive™-ita masinad).	Juhttross on paigast ära.	Seadke tross neutraalasendisse.
Puudulik võimsus või võimsuskadu. Masin ei reageeri kiirusvahemiku hoovale.	Madal õlitase.	Kontrollige lekkeid ja korrigeerige. Täitke paak.
	Ummistunud filter.	Vahetage hüdrostaatika toite filter.
	Puudulik toite-õlivool või toiterõhk.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Mustunud kütusefilter.	Vahetage kütusefilter.
	Vee-eraldis on vesi.	Tühjendage vee-eraldi veest.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Ajamisüsteem ei suuda rõhku säilitada või tõsta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Süsteem tuvastab veermiku ajami rikke.	Pöörduge John Deere esindaja poole.

OUO6075,00046A2-21-28MAR17

Nelikvedu (lisavarustus)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Masin ei hakka liikuma, kui nelikvedu on sisselülitatud.	Üks või mõlemad tagarattad nühavad.	Suurendage hüdrostaatilise pumba voolu, liigutades mitmeotstarbelist hooba ettepoole.
	Rikkis elektriline juhtlüliti konsoolil.	Pöörduge John Deere'i esindusse
	Rikkis solenoidklapp juhtklapil.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Pool juhtklapis ei liigu.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Masin ei hakka liikuma, kui nelikvedu on lahutatud.	Vigane toru või ühendus põhisüsteemi ja tagarattaveo juhtklapi vahel.	Parandage või vajadusel vahetage osad.
Nelikvedu ei lülitu välja.	Rikkis elektriline juhtlüliti konsoolil.	Pöörduge John Deere'i esindusse
	Rikkis solenoidklapp juhtklapil.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Pool juhtklapis ei tööta.	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Tagarattad ujuvad transpordikiirustel.	Kokkujooks seadest väljas.	Reguleerige kokkujooks.

OUO6075,000457A-21-10JAN17

Rooliseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Tagarattad ujuvad transpordikiirustel.	Kokkujooks seadest väljas.	Reguleerige kokkujooks.
Käändhoovad ei puuduta piirikuid täispööretel.	Roolisilinder reguleeringust väljas.	Reguleerige silinder.
Raske rool.	Madal õlitase mootori reduktori paagis.	Lisage õli.

OUO6075,00046F0-21-29MAR17

Pidurid

Tunnus	Probleem	Lahendus
Käsnjas piduripedaali surve.	Pidurivedeliku tase on madal (ProDrive'ita masinad).	Lisage pidurivedelikku.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Piduripedaali tõukevardad reguleerimata (ProDrive'iga masinad).	Reguleerige piduripedaali tõukevarraste vastumutrit.
	Õhk süsteemis.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Pidurdusjõu kadu.	Klaasistunud piduriklotsid (ProDrive'ita masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav rõhk (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud hõõrdkatted.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Seisupidur ei pea.	Parkimispidur valesti reguleeritud (ProDrive'ita masinad).	Seadke seisupidur.
	Vedru on liiga lõtv (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Klaasistunud piduriklotsid (ProDrive'ita masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud piduriklotsid (ProDrive'iga masinad).	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Masina liigutamiseks on automaatika välja lülitatud (ProDrive'iga masinad).	Eemaldage kuuskantpoldid ülekandesüsteemist.

OUO6075,00000F7-21-29APR08

Mootor

Tunnus	Probleem	Lahendus
Mootor ei käi ringi	Nõrk aku	Laadige või vahetage aku.
	Aku kontaktid on korrodeerunud või lahti.	Puhastage aku klemmid ja kontaktid.
	Vigane pealüliti või starteri turvalüliti.	Parandage lüliti vastavalt vajadusele.
	Käiviti solenoid vigane.	Vahetage solenoid.
	Vigane starter	Vahetage starter.
Mootor käivitub raskesti või ei käivitu üldse	Käivitussüsteemi probleem	Käivitussüsteem pole mootori käivitamiseks piisavalt tugev.
		Kasutage punktis Mootor ei käi ringi antud protseduuri.
	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Aeglased pöörded	Kontrollige probleeme laadimis/ käivitussüsteemis.
	Liiga suure viskoossusega mootoriõli.	Laske mootoriõli välja ja vahetage õige viskoossusega õli vastu.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor jätab vahele või töötab ebakorrapäraselt	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootoril puudub võimsus	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Ummistunud kütusefilter.	Vahetage kütusefiltrid.
	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Vale mootoriõli.	Laske mootoriõli välja ja vahetage õige viskoossusega õli vastu.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootor on aeglane aktiivse diagnostika veakoodi tõttu.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootor on aeglane, sest väljalaskefilter vajab puhastamist.	Lülitage sisse väljalaskefiltri automaatpuhastusrežiim ja taotlege väljalaskefiltri käsitsipuhastust.
Mootorist tuleb musta või halli suitsu	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Ummistunud või must õhufilter	Vajadusel vahetage õhufiltri element.
	Vigane summuti/väljalasketorustik (põhjustab vastusurvet)	Vahetage summuti või vigane torustik.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütusepihustid mustad.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turboülelaadur ei tööta.	Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Väljalaskefilter on pragunenud või katki.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootorist tuleb valget suitsu	Mootori kompressioon liiga madal	Tehke kindlaks madala kompressiooni põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Mootori madal temperatuur.	Soojendage mootor normaalse töötemperatuurini.
	Vigane termostaat	Kontrollige termostaate, vahetage vastavalt vajadusele.
	Jahutusvedelik satub põlemiskambrisse (katkine plokikaane tihend või pragunenud plokikaas)	Parandage või vahetage vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütusepihustid defektsed.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor töötab tühikäigul halvasti	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Õhuleke õhuvõtusüsteemi imemispoolel.	Kontrollige, kas voolikute ja torude ühendused on tihedad, parandage vastavalt vajadusele.
	Elektroonilise juhtsüsteemi probleem või lihtne mootoriprobleem.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
Liiga suur kütusekulu	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.
	Mootor ülekoormatud	Vähendage mootori koormust.
	Ummistunud või must õhufilter	Vajadusel vahetage õhufiltri element.
	Kompressioon liiga madal	Tehke kindlaks madala kompressiooni põhjus ja vajadusel remontige.
	Kütusesüsteemi leke	Tehke lekke asukoht kindlaks ja vajadusel remontige.
	Sobimatu kütus.	Kasutage sobivat kütust.
	Halva kvaliteediga kütus	Laske kütus välja ja tankige kvaliteetset kütust.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Ebaõiged klapivahed.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigased pihustid.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kõrgsurve kütusepumba reguleering vale.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turbolaaduri vale töö.	Kontrollige turbolaadurit. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mootori madal temperatuur.	Termostaatide kontroll.
Kütus õlis	Pragunenud plokikaas	Leidke pragu, vastavalt vajadusele parandage või vahetage osi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise pihusti rõngastihend pragunenud või kulunud.	Eemaldage kahtlane elektrooniline pihusti ja vahetage rõngastihend vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kütuserõhk on madal	Ummistunud kütusefilter.	Vahetage kütusefilter.
	Kütusetoru ummistunud	Leidke ummistus, vajadusel remontige.
	Vigane toitepump	Eemaldage toitepump, vajadusel remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kütuses on õhku	Elektroonilise pihusti klamber on lõtv.	Pingutage klambri polti ettenähtud momendini. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Elektroonilise pihusti rõngastihend pragunenud või kulunud.	Eemaldage kahtlane elektrooniline pihusti ja vahetage rõngastihend vastavalt vajadusele. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õlirõhk madal	Madal õlitase karteris	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Karteri õlitase liiga kõrge	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Vigane rõhuandur	Vahetage andur. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õliradiaator või filter ummistunud.	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatorit. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga kõrge õlitemperatuur	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatorit. Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Vigane õlipump	Eemaldage ja kontrollige õlipumpa. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vale õli	Laske karter tühjaks ja täitke õige õliga.
	Õlisurve regulaatorklapi rike	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Katkine kolvi pihustusotsak	Vahetage kolvi pihustusotsak. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlipumba sõel ummistunud või koguri toru katki	Eemaldage õlipann ja puhastage sõel/ vahetage koguri toru.
	Põhi- või kepsulaagri ülemäärane lõtk	Tehke kindlaks laagrilõtk. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Kõrge õlirõhk	Vale õli tüüp.	Laske karter tühjaks ja täitke õige õliga.
	Vigane rõhuandur	Vahetage andur. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlisurve regulaatorklapi puks lahti (hulgub)	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Valesti töötav regulaatorklapp	Eemaldage ja kontrollige õlisurve regulaatorklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ummistunud kolvi pihustusotsak	Vahetage kolvi pihustusotsak. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kinni kiilunud või kahjustatud filtri möödavooluklapp	Eemaldage ja kontrollige filtri möödavooluklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kinni kiilunud või kahjustatud õliradiaatori möödavooluklapp	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatori möödavooluklappi. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Liiga suur õlikulu	Liiga väikese viskoossusega mootoriõli.	Laske karter tühjaks ja täitke õige viskoossusega õliga.
	Karteri õlitase liiga kõrge	Laske õli välja, kuni õlitase on õige.
	Välised õlilekked	Tehke õlilekke asukoht kindlaks ja vajadusel remontige.
	Õlirõngad ei istu õigesti	Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Õlirõngad on kulunud või katki	Vahetage kolvirõngad. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Silindrihülsid või kolvid on kriibitud	Eemaldage ja kontrollige silindreid ja hülsse, vajadusel vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud klapijuhikud või -varred	Kontrollige ja mõõtke klapivarred ja klapisuunajad, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga kõrge õlisurve	Vt Kõrge õlirõhk varem käesolevas jaotises.
	Kolvirõngaste sooned on liiga kulunud	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolvirõngad on soontesse kinni kleepunud	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav kolvirõnga pingsus	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kolvirõngaste pilud ühel joonel	Eemaldage ja kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Eesmise ja/või tagumise väntvõlli õlitihendi rike	Vahetage õlitihendid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Ebaloomulik müra mootoris[1]	Kulunud põhi- või kepsulaagrid	Tehke kindlaks laagrilõtk. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Üleliigne väntvõlli telglõtk.	Kontrollige väntvõlli telglõtku. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Põhilaagri kaaned lahti	Kontrollige laagrite lõtku, vastavalt vajadusele vahetage laagrid ja laagrikaane poldid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud kepsud ja kolvisõrmed	Kontrollige kolvi tihvte ja pukse. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kriimustatud kolvid	Kontrollige kolbe. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud jaotusmehhanism või liigne lõtk	Kontrollige jaotusmehhanismi lõtke. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Liiga suur klapivahe	Kontrollige ja reguleerige klapi lõtku. Pöörduge John Deere'i esindusse.

[1] *MÄRKUS Muutuva geomeetriaga turbolaadur pöörleb pärast mootori käivitamist, põhjustades mootor pöörete hetkelise tõusu. See on normaalne. Ärge ajage peatumisel kostvat pininat segi laagrite rikkele viitava heliga.*

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Nukkvõlli nukid kulunud	Vahetage nukkvõll. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kulunud nookurivõll(id)	Vahetage nookurivõllid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Ebapiisav mootori määrimine	Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Määrimissüsteemi tõrkeotsing.
	Turboülelaaduri müra	Lugege selle peatüki hilisemat lõiku Õhuvõtusüsteemi tõrkeotsing.
Turboülelaadur vilistab	Õhuleke õhuvõtukollektoris.	Kontrollige õhuvõtukollektori tihendit ja kollektorit, vajadusel parandage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Turbolaaduri müra või vibratsioon [1]	Laagrid määrimata (ebapiisav õlisurve)	Tehke kindlaks määrde puudumise põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õhuleke mootori õhuvõtu- või väljalaskekollektoris.	Kontrollige õhuvõtu- ja väljalaskekollektori tihendeid ja kollektoreid, vajadusel parandage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vale kaugus turbiini ratta ja turbiini korpuse vahel.	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Murdunud labad (või muud turbiini rikked)	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õli turbolaaduri kompressori rattal või kompressori korpusel (õli surutakse või imetakse läbi tsentri korpuse)	Rõhk karteris liiga kõrge.	Tehke kindlaks karteri liigse rõhu põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õhuvõtu ummistus	Leidke ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Tühjendustoru ummistus	Leidke tühjendustoru ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Õli õhuvõtukollektoris või tilgub turbolaaduri korpusest	Rõhk karteris liiga kõrge	Tehke kindlaks karteri liigse rõhu põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õhuvõtu ummistus	Leidke ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Tühjendustoru ummistus	Leidke tühjendustoru ummistuse põhjus, vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kahjustatud või kulunud korpuse laagrid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Pöörlev koost pole tasakaalus	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Turbiini või kompressori ratta või laba kahjustus	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mustus või tahm koguneb rattale või labadele	Kontrollige õhuvõtu lekkeid (peale õhufiltrit). Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/ vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Laagrite kulumine	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õlipuudus või ebapiisav määrimine	Tehke kindlaks määrde puudumise põhjus ja vajadusel remontige. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Võlli tihendid kulunud	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Turbolaaduri turbiiniratta takistus	Tahma kogunemine turbiiniratta taha, mida põhjustab koksistunud õli või põlemisjäägid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Mustuse kogunemine kompressori ratta taha õhuvõtu lekete tõttu.	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Laagri kiilumine või mustad, kulunud laagrid	Kontrollige turbolaadurit, vastavalt vajadusele remontige/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Mootor kuumeneb üle	Mootor ülekoormatud.	Vähendage mootori koormust.
	Madal jahutusvedeliku tase.	Täitke jahutussüsteem õige tasemeni, kontrollige radiaatori ja lõdvikute ühenduste pingutust ning lekkeid.
	Survereservuaari kork vigane	Vahetage vastavalt vajadusele survereservuaari kork.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Lõtv või defektne ventilaatoririhm	Vahetage ventilaatori rihm vastavalt vajadusele. Kontrollige rihmapingutit.
	Madal õlitase mootoris.	Kontrollige õlitaset. Vajadusel lisage õli.
	Jahutussüsteem vajab loputamist.	Loputage jahutussüsteem.
	Vigane termostaat	Võtke termostaadid välja ja kontrollige vastavalt vajadusele.
	Vigane temperatuurinäidik või andur.	Kontrollige jahutusvedeliku temperatuuri termomeetriga ja vajadusel vahetage.
	Sobimatu kütus.	Kasutage õiget kütust.
	Radiaatori tuum must	Puhastage radiaator vastavalt vajadusele.
	Liiga madal õlitase karteris	Täitke karter ettenähtud tasemeni õliga.
	Kahjustatud plokikaane tihend	Vahetage plokikaane tihend. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigane jahutusvedeliku pump	Vahetage jahutusvedeliku pump. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Jahutusvedelik karteris	Vigane plokikaane tihend	Vahetage plokikaane tihend. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Plokikaas või mootoriplokk pragunenud	Leidke pragu, vastavalt vajadusele parandage või vahetage osi.
	Silindri hülsi tihendid lekivad	Eemaldage ja kontrollige silindri hülsse. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Lekkiv õliradiaator	Tehke õliradiaatorile survetest, vajadusel parandage/vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Õliradiaatori vigased rõngastihendid	Eemaldage ja kontrollige õliradiaatori rõngastihendeid, vajadusel vahetage. Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Vigane jahutusvedeliku pumba tihend; läbivooluava ummistunud; jahutusvedelik lekib läbi laagrite	Vahetage jahutusvedeliku pumba tihendid. Pöörduge John Deere'i esindusse.
Jahutusvedeliku temperatuur ala normi	Vigane termostaat	Kontrollige termostaate, vahetage vastavalt vajadusele.

OUO6075,0000C98-21-20JUN11

Elektrisüsteem

Tunnus	Probleem	Lahendus
Alalaetud süsteem	Lisaseadmete ülemäärane elektriline koormus.	Eemaldage lisaseadmeid või paigaldage võimsam generaator.
	Mootor ülemäärased tühikäigupöörded.	Suurendage mootori pöördeid suure elektrilise koormuse puhul.
	Aku, maandusrihma, starteri või generaatori halvad elektriühendused.	Kontrollige ja puhastage vastavalt vajadusele.
	Defektne aku.	Kontrollige akusid.
	Defektne generaator.	Testige laadimissüsteemi.
Aku võttis liiga palju vett	Aku pragunenud korpus.	Kontrollige niiskust ja vajadusel vahetage välja.
	Aku laadimisvool on liiga suur.	Testige laadimissüsteemi.
Akusid ei laeta	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastage ja pingutage ühendused.
	Sulfateerunud või kulunud aku.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Veninud rihm või vigane rihmapinguti.	Seadke rihma pingutust või vahetage rihmad.
Starter ei käi ringi	Mootori ülekanded on sees.	Lahutage mootori ülekanded.
	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastada või kinnitada.
	Aku madal väljundpinge või tühi aku.	Laadige või vahetage akud.
	Vigane relee starteri ahelas.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kaitse läbi põlenud.	Vahetage kaitse.
		Puhastage aku klemmid ja kontaktid.
	Vigane pealüliti või starteri turvalüliti.	Parandage lüliti vastavalt vajadusele.
	Käiviti solenoid vigane.	Vahetage solenoid.
	Vigane starter	Vahetage starter.
Käiviti pöörab aeglaselt	Nõrk aku.	Laadige akud.
	Mootoriõli liiga paks.	Kasutage sobiva viskoossusega õli.
	Lahtised või korrodeerunud ühendused.	Puhastada või kinnitada.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Kogu elektrisüsteem ei tööta	Vigane aku ühendus.	Puhastage ja pingutage ühendused.
	Sulfateerunud või kulunud aku.	Vahetage akud.
	Kaitse läbi põlenud.	Vahetage kaitse.

OUO6075,0000C99-21-20JUN11

Kütteseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Kütteseade ei puhu sooja õhku.	Mustunud ringleva õhu filter.	Puhastage filter.
	Väljund-veetorus puudub termostaat.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Defektne termostaat väljund-veetorus.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Kütteseadme temperatuuriregulaator defektne.	Vahetage regulaator välja.
	Keerdus kütteseadme voolik. Defektne kütteseadme klapp.	Õgvendage või asendage. Asendage klapp.

OUO6075,0000B24-21-14MAR07

Kliimaseade

Tunnus	Probleem	Lahendus
Puudulik või ebapiisav jahutus.	Temperatuuri reguleerimine on VÄLJA lülitatud.	Lülitage kliimaseade sisse.
	Kompressori rihm maas või katkenud.	Vahetage rihm.
	Kompressor ei tööta (kui mõlemad, nii suur kui ka väike voolik vasakul juurdepääsupaneelil on samal temperatuuril).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Temperatuuriregulaator ei reageeri (temperatuuriluuk on katki ja õhk seetõttu soe).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Madala surve hoiatus (süsteem kaotab külmutusagensit).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
	Kõrgrõhu hoiatus (süsteemis on ülerõhk).	Pöörduge John Deere esindaja poole.
Kompressori sidur reageerib üle või kompressor on kuni 15 minuti vältel välja lülitatud.	Aurusti jäätub.	Seadke juhikud õigesti. Lisateabe saamiseks vaadake kombaini ülevaate rakenduse või kabiini abiteavet. Avage puhurid. Puhastage filtrid. Valige kõrgem temperatuur.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Halb lõhn (mädahais) kabiinis.	Ummistunud kondensaadieraldustoru. Mustunud filtrid. Määrdunud kabiin.	Puhuge kondensaaditoru läbi ja puhastage vann aurusti all. Puhastage filtrid. Puhastage kabiin tolmuimejaga. Veenduge, et kondensaadieraldustorule on paigaldatud nõrgumisklapp.

OUO6075,0004572-21-19JAN17

Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Niiskus on liiga suur.	Niiskuseanduri plaadile on kogunenud roheliste taimede mahla või seemneid.	Puhastage niiskuseanduri plaat.
Niiskus on püsivalt suur või väike.	Vajalik on niiskuse paranduse muutmine.	Muuta niiskuse parandust.
Niiskuse väärtus ei muutu ja on pidevalt madal.	Andur on ummistunud.	Kontrollida ja vajadusel puhastada elevaatori kinnitust.
Niiskuse lugem ei ole õige.	Valitud on vale vili.	Õige vilja valik.
	Niiskuseandur on valesti häälestatud.	Muuta niiskuse parandust.
Niiskus püsib alati nullis.	Salvestusprobleemid.	Kontrollige, kas salvestuse olek lülitub koristamisel SISSE.

OUO6075,0000A75-21-03NOV10

Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest)

Tunnus	Probleem	Lahendus
Saak on püsivalt liiga suur või väike.	Süsteemi kalibreering ei ole õige.	Saagi kaliibrimise muutmine.
	Vale heedri laius.	Muuta heedri laius.
	Valitud on vale vili.	Õige vilja valik.
	Mustus, muda või praht mõjuplaadil.	Puhastada mõjuplaat.
Saak on null.	Sõidukiirus on null.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Teraelevaatori pöörlemissagedus liiga madal.	Pöörduge John Deere'i esindusse.
	Salvestusprobleemid.	Kontrollige, kas salvestuse olek lülitub koristamisel SISSE.

OUO6075,0000A76-21-03NOV10

Masina ettevalmistamine hoiulepanekuks

Pöörake kliimaseadme jahuti ja õliradiaator välja ning puhastage radiaator õhu, vee või tolmuimejaga.

Pärast radiaatori puhastamist puhastage kliimaseadme radiaator ja õliradiaator. Puhastage ülelaadeõhu jahuti.

Käivitage mootor iga 60–90 päeva järel ja lülitage õhukonditsioneer SISSE. Laske mootoril kompressori tihendi määrimiseks mõned minutid tühikäigu madalatel pööretel töötada. Õhukonditsioneeri õigesti toimimiseks peab välistemperatuur olema 5 °C (40 °F).

Puhastage mootori pinnad ohutu lahustiga.

ETTEVAATUST: Ärge kasutage bensiini.

Puhastage õhupuhasti sisemus ja paigaldage uued elemendid.

Tühjendage mootori karteri, kuni mootor on soe. Asendage filter ja täitke õige õliga. Lisage mootori karterisse 0,66 l (22 untsi) korrosioonitõkestit. Laske mootoril selle ringlemiseks töötada.

Tühjendage, loputage ja täitke jahutussüsteem uuesti antifriisi ja vee 50/50 seguga.

TÄHTIS: Pikaajaline hoidmine masinas (üle 12 kuu) ei ole soovitatav. DEF-lisandi pikaajalisel hoidmisel on soovitatav korrapäraselt kontrollida, et karbamiidi kontsentratsioon ei väljuks spetsifikatsiooni raamest.

Final Tier 4 / Stage V DEF-lisandi säilivusaeg on piiratud, kuid seda saab masinas hoida kuni 12 kuud, olenevalt hoidmistingimustest. Vt lisateavet peatüki Kütused ja määrdeained jaotistest DEF-lisandi hoiustamine ja DEF-lisandi paagi täitmine. Vt lisateavet peatüki Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorikütused ja filtrid) jaotistest DEF-lisandi paak – täitmine ja DEF-lisandi paak – tühjendamine.

TÄHTIS: Final Tier 4 / Stage V Ärge lahutage akut enne, kui masina väljalülitamisest on möödunud vähemalt 90 sekundit. Valikulise katalüüsi redutseerimise (SCR) süsteem puhastab kohe pärast masina väljalülitamist automaatselt DEF-lisandi torustiku. Kui torustiku puhastamiseks ei jäeta piisavalt aega, siis võib torudesse jäänud vedelik kristalliseeruda ja torud võivad ummistuda. Vedelik jäätub ja torud võivad külmades ilmastikutingimustes puruneda.

MÄRKUS: Kui jätate masina enam kui 25 päevaks seisma, lülitage aku lahutuslüliti välja. Kui seisuaeg ületab 90 päeva, eemaldage akude negatiivne juhe, et vähendada akude koormust.

Laadige akud täis. Suhteline tihedus on 1260 volti. Akude koormuse vähendamiseks eemaldage akude negatiivne juhe.

Tühjendage vee-eraldi.

Puhastage masin nii sees kui väljast. Jätke elevaatoriluugid ja tühjenduskatted avatuks.

Liigutage peksukorvi mitmeid kordi üles ja alla, et vältida materjali kogunemist peksukorvi ümbruses.

TÄHTIS: Kui surve all olev vesi suunata elektroonika/elektriseadmetele või ühenduspistikutele, laagritele, hüdrotihenditele, kõrgsurvepumpadele või muudele tundlikele osadele või komponentidele, võib see põhjustada rikkeid. Vähendage survet ja suunake juga 45- kuni 90-kraadise nurga all.

Värvige üle pinnad, kus vajalik.

MÄRKUS: Masina vahatamine ei ole vajalik. Kui te seda siiski teha soovite, siis kasutage läbipaistvat vaha, mis ei sisalda abrasiivseid aineid. Seda tüüpi vahad ei sisalda enamasti puhastusvahendeid.

Määrige masin ja katke reguleerpoltide keermed määrdega.

Tehke kõik 400 töötunni järgse (aastase) hoolduse tööd.

Kondensvee moodustumise vältimiseks täitke kütusepaak.

TÄHTIS: Kütuse stabiliseerimiseks ja vee kondenseerumise vältimiseks lisage järgmistes olukordades kütuselisandit.

- **Kütust hoitakse pikemat aega kütusepaagis (masinas või farmi laos). Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.**
- **Kasutatakse aeglase kütuseringlusega kütust. Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.**

Kui masin jääb pikemalt seisma, siis on soovitatav biodiisel masinast välja lasta ja asendada tavalise petrooleumipõhise diislikütusega. Kasutada võib ka biodiisli stabilisaatorlisandeid (antioksüdante) või täissünteetilisi biodiisli lisandeid. Soovituste saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere esindaja poole.

Eemaldage ja puhastage akud, kuid masin pannakse hoiule pikemaks ajaks. Hoidke neid jahedas, kuivas kohas ja hoidke need täielikult laetud.

Enne masina hoiundamist tuleb õhukompressori mahuti (kui on olemas) kindlasti veest tühjaks lasta.

OUO6075,0004A72-21-10DEC18

Masina hoiukohast väljatoomine

Ühendage ja/või laadige akud.

Laadige akud täis. Suhteline tihedus on 1260 volti. Akude koormuse vähendamiseks eemaldage akude negatiivne juhe.

Kontrollige õli ja jahutusvedeliku taset. Kontrollige lekkeid ning vajaduse korral lisage õli ja jahutusvedelikku.

Final Tier 4 / Stage V Kui DEF-lisandi paaki ei tühjendatud, kontrollige karbamiidi kontsentratsiooni. Vt peatüki Kütused ja määrdeained jaotist DEF-lisandi kontrollimine. Kui kontsentratsioon ei vasta nõuetele, tühjendage mahuti ja täitke uue DEF-lisandiga. Kui DEF-lisandi paak tühjendati, täitke paak. Vt lisateavet peatüki Hooldus – vastavalt vajadusele (mootorikütused ja filtrid) jaotistest DEF-lisandi paak – täitmine.

Sulgege elevaatorite luuke ja tühjendusava.

Kontrollige veorihmade pingsust. Reguleerige vedruga pingutusrulle, nii et seib paikneks näidiku otsa ja astme põhja vahel.

Kontrollige rehvirõhku ja lugege kasutusjuhend veel kord läbi.

Kontrollige tulekustuteid (ees ja taga), järgides hooldusjuhiseid tulekustuti sildil. Laadige või vahetage vajaduse kohaselt.

OUO6075,0004A73-21-10DEC18

Tehnilised andmed

Töökiirused (S760 ja S770)

Need kiirused on ligikaudsed ja võivad masinati erineda.

MÄRKUS: Töökiiruse tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori pöörlemissagedused	**9,0 l Tier 2/Stage II mootor**	**9,0 l Final Tier 4/Stage V mootor**
Madalad pöörded (separaator välja lülitatud)	1200 p/min	1200 p/min
Keskmised pöörded (separaator välja lülitatud)	1690 p/min	1690 p/min
Kõrged pöörded (separaator välja lülitatud)	2340 p/min	2340 p/min
Nimipöörded (separaator töötab)	2200 p/min	2200 p/min

Separaatori ajamivõlli pöörded	1453 p/min

Peavahevõlli pöörlemissagedus	1453 p/min

Separaatori pöörded	
Kõrge vahemik	400–1000 p/min
Madal vahemik	210—530 p/min

Kaldtransportööri alumise võlli pöörded	
Fikseeritud kiirusega (kui olemas)	490 p/min
Suure jõudlusega, muutuva kiirusega (sõltuvalt varustusest)	490–750 p/min
Suure pöördemomendiga, muutuva kiirusega (kui olemas)	490–750 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	Esimene käik: 480 p/min Teine käik: 535 p/min Kolmas käik: 590 p/min Neljas käik: 665 p/min Viies käik: 735 p/min

Söötekiirendi pöörlemissagedused	
Söötekiirendi (standardkiirus)	430/780 p/min
Söötekiirendi (väikese kiirusega)	310/770 p/min
Söötekiirendi (suure kiiruse ja jõudlusega)	520/970 p/min

Tühjendusbiitri pöörlemissagedus	**S760**	**S770**
	998 p/min	995 p/min

Tõukurvõlli pöörlemissagedused	
Eesmine parempoolne tõukurvõll	518 p/min
Tagumine parempoolne tõukurvõll	518 p/min

Puhastusventilaatori pöörlemissagedus	
Harilik pöörlemissagedus	620–1350 p/min
Spetsiaalne väike kiirus	250–500 p/min

Elevaatori pöörded	**S760**	**S770**
Teraelevaator	417 p/min	415 p/min
Terade laadimistigu	448 p/min	445 p/min
Prahielevaator, alumine tigu	395 p/min	
Prahielevaator, ülemine tigu	625 p/min	
Puhasti ajam	298 p/min	
Tigukonveierid	420 p/min	

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on sisse lülitatud)	
Väljalaadimissüsteemi vahevõll	1000 p/min
Väljalaadimisteo reduktor, sisendvõll	Väljalaadimiskiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis)

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on sisse lülitatud)	
Vertikaalne väljalaadimistigu	Väljalaadimiskiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)
Väline väljalaadimistigu	Väljalaadimiskiirus 460 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)
Terapunkri horisontaalteod (eesmine ja tagumine)	Väljalaadimiskiirus 330 p/min 116 l/s (3,3 buššelit sekundis)

Hekseldi pöörded	**Deluxe Residue**	**Intermediate Residue**	**Premium Residue**
Hekseldi/tühjendusbiitri tõukurvõll	1880 p/min	2045 p/min	2045 p/min
Hekseldi (kahekiiruseline)	1505/2350 p/min	1400/2995 p/min	1400/2995 p/min
Ülepeabiiter	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	995 p/min

OUO6075,0004BBE-21-30MAY19

Töökiirused (S780, S785 ja S790)

Need kiirused on ligikaudsed ja võivad masinati erineda.

MÄRKUS: Töökiiruse tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori pöörlemissagedused	**13,5 l Tier 2/Stage II mootor**	**13,5 l Final Tier 4/Stage V mootor**
Madalad pöörded (separaator välja lülitatud)	1200 p/min	1200 p/min
Keskmised pöörded (separaator välja lülitatud)	1690 p/min	1690 p/min
Kõrged pöörded (separaator välja lülitatud)	2240 p/min	2240 p/min
Nimipöörded (separaator töötab)	2100 p/min	2100 p/min

Separaatori ajamivõlli pöörded	1466 p/min

Peavahevõlli pöörlemissagedus	1466 p/min

Separaatori pöörded	
Kõrge vahemik	400–1000 p/min
Madal vahemik	210—530 p/min

Jäätmesüsteemi pöörded	880 p/min

Kaldtransportööri alumise võlli pöörded	
Fikseeritud kiirusega (kui olemas)	490 p/min
Mitmekäiguline (sõltuvalt varustusest)	Esimene käik: 480 p/min Teine käik: 535 p/min Kolmas käik: 590 p/min Neljas käik: 665 p/min Viies käik: 735 p/min

Söötekiirendi pöörlemissagedused	
Söötekiirendi (standardkiirus)	430/780 p/min
Söötekiirendi (väikese kiirusega)	310/770 p/min
Söötekiirendi (suure kiiruse ja jõudlusega)	520/970 p/min

Tühjendusbiitri pöörlemissagedus	995 p/min

Tõukurvõlli pöörlemissagedused	
Eesmine parempoolne tõukurvõll	520 p/min
Tagumine parempoolne tõukurvõll	520 p/min

Puhastusventilaatori pöörlemissagedus	
Harilik pöörlemissagedus	620–1350 p/min
Spetsiaalne väike kiirus	250–500 p/min

Elevaatori pöörded	
Teraelevaator	415 p/min
Terade laadimistigu	450 p/min
Prahielevaator, alumine tigu	490 p/min
Prahielevaator, ülemine tigu	580 p/min
Puhasti ajam	300 p/min
Tigukonveierid	425 p/min

Väljalaadimissüsteemi pöörlemissagedused (separaator on sisse lülitatud)	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Väljalaadimissüsteemi vahevõll	1005 p/min	
Väljalaadimisteo reduktor, sisendvõll	460 p/min	465 p/min
Vertikaalne väljalaadimistigu	460 p/min	465 p/min
Väline väljalaadimistigu	460 p/min	465 p/min
Terapunkri horisontaalteod (eesmine ja tagumine)	450 p/min	335 p/min

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Hekseldi pöörded	**Deluxe Residue**	**Intermediate Residue**	**Premium Residue**
Hekseldi/tühjendusbiitri tõukurvõll	1880 p/min	2045 p/min	2045 p/min
Hekseldi (kahekiiruseline)	1505/2350 p/min	1400/2995 p/min	1400/2995 p/min
Ülepeabiiter	Ei ole asjakohane	Ei ole asjakohane	995 p/min

OUO6075,0004BBF-21-30MAY19

Tehnilised andmed (S760 ja S770)

MÄRKUS: Tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori		
Mark	John Deere	
Mudel	6090HH006 (9,0 l Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 l Final Tier 4/Stage V)	
Tüüp	Kuuesilindriline, reas, ülaklappidega (neli klappi), õhk-õhk vahejahutusega turboülelaaduriga	
	S760	**S770**
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	239 kW (320 hj)	278 kW (373 hj)
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	249 kW (334 hj)	292 kW (392 hj)
Nimipöörlemissagedus	2200 p/min	2200 p/min
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel	25 kW (34 hj)	25 kW (34 hj)
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	272 kW (365 hj)	317 kW (425 hj)
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	285 kW (382 hj)	335 kW (449 hj)
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	2000 p/min	
Töömaht	9,0 l (549 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1–5–3–6–2–4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi kaitseelement	

Elektrisüsteem	
Aku pinge	12 V
Maandatud akuklemm	Miinus
Vahelduvvoolugeneraator (Tier 2/Stage II) Vahelduvvoolugeneraatorid (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Käigukast	
Käigud (mehaanilise käiguvahetusega masinad)	Kolmekäiguline
Käigud (elektroonilise käiguvahetusega masinad)	Kolmekäiguline
Käigud (ProDrive™ masinad)	Kaheastmeline automaatkäiguvahetus

ProDrive on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Pidurid	
Tüüp (mehaanilise käiguvahetusega masinad)	Hüdrauliline puhasti
Tüüp (elektroonilise käigukastiga masinad)	Hüdrauliline puhasti
Tüüp (ProDrive™-iga masinad)	Mitu märga hülssi

Söötekiirendi	**S760 ja S770**	**S770 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8 Riis: 5	Kõva vili: 8

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Separaatori elemendid	
Viljapeksuelemendid (TriStream™ rootor)	Mais/väike tera: 15
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor)	Mais/väike tera: 15 Riisi valik: 15 elementi ja 12 peksupiid tihedate pakkidena
Piid (TriStream™-i rootor)	24
Piid (muutuva vooga rootor)	20

TriStream on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peksukorv	
Peksukorvide arv	3
Lattide arv peksukorvi kohta	Tera – eesmine 25, keskmine/tagumine 25; mais 31

Separaator	
Restide arv	4

Väljastusrest	
Restide arv	3

Tühjendusbiiter	**S760 ja S770**	**S770 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 5 Kõva vili: 8	Kõva vili: 8

Terapunker	
Täitemaht	10 572 l (300 bušše lit) kõrgendused 10 572 l (300 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	6977 l/min (198 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	7612 l/min (216 bu/min)

Pöörderaadius	
Tagarataste rööpmelaius	3,35 m (10 jalga 10 tolli)
Pöörderaadius (mitte-veoteljed)	8,02 m (26 jalga 3 tolli)
Pöörderaadius (veoteljed)	7,73 m (25 jalga 4 tolli)

Täitemahud	**S760**	**S770**
Kütusepaak	950 l (250 gallonit)	
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gallonit)	
Soojendiga jahutussüsteem (Tier 2 / Stage II)	53 l (56 kvarti)	
Soojendiga jahutussüsteem (Final Tier 4 / Stage V)	53 l (56 kvarti)	
Filtriga mootori karter (Tier 2 / Stage II)	27,5 l (29 kvarti) [a]	
Filtriga mootori karter (Final Tier 4 / Stage V)	27,5 l (29 kvarti) [a]	
Ülekanne (mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad)	9,6 l (10 kvarti)	
Lõppülekanded	8 l (8,5 kvarti) ühe veljega konfiguratsioon 23,0 l (24,3 kvarti) kahe veljega konfiguratsioon	
Lõppülekanded (HillMaster™)	Ei ole asjakohane	7 l (7,4 kvarti)
Ilma jahutita suure jõudlusega kaldtransportööri reversori reduktor	2,3 l (4,75 pinti)	
Jahutiga suure jõudlusega kaldtransportööri reversori reduktor	3,5 l (7,4 pinti)	Ei ole asjakohane
Jahutiga eriti suure jõudlusega kaldtransportööri reversori reduktor	4,9 l (10,4 pinti)	
Jahutiga mitme kiirusega kaldtransportööri reversori reduktor	Ei ole asjakohane	5,2 l (11 pinti)
Premium-ülepeabiitri reduktor (sõltuvalt varustusest)	Ei ole asjakohane	0,2 l (6,75 untsi)
Primaarse vahevõlli ajami reduktor	1,9 l (2,04 kvarti)	
Laadimisteo reduktor	3,8 l (4 kvarti)	
Kaheastmelise separaatori ajami reduktor	4,7 l (5 kvarti)	
Mootori ülekandega käigukast (mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad)	21,3 l (22,5 kvarti)	
Mootori ülekandega käigukast (masinad süsteemiga ProDrive™)	51 l (54 kvarti)	
Hüdraulika/hüdrostaatika õlipaak	31 l (33 qt)	

[a] Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase. Kontrollige hooldamise ajal alati, kas õlitase õlimõõtevardal on õiges kohas.

Õhukompressor (kui kuulub varustusse)		
Paagi maht	60 l (16 gallonit)	
Paagi suurim rõhk	827 kPa (8,27 baari) (120 psi)	
Õhukompressori vool	Mootori madal pöörlemissagedus	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Mootori kõrge pöörlemissagedus	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B93-21-31MAY19

Tehnilised näitajad (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Tehnilisi näitajaid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mootori		
Mark	John Deere	
Mudel	6135HH004 (13,5 l Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 l Final Tier 4/Stage V)	
Tüüp	Kuuesilindriline, reas, ülaklappidega, õhk-õhk vahejahutusega turboülelaaduriga	
	S780	**S785**
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	353 kW (473 hj)	373 kW (500 hj)
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	353 kW (473 hj)	373 kW (500 hj)
Nimipöörlemissagedus	2100 p/min	2100 p/min
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel	37 kW (50 hj)	37 kW (50 hj)
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	402 kW (540 hj)	425 kW (570 hj)
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	402 kW (540 hj)	425 kW (570 hj)
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	1900 p/min	
Töömaht	13,5 l (824 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1–5–3–6–2–4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi kaitseelement	
	S790	
Nimivõimsus (Tier 2/Stage II)	405 kW (543 hj)	
Nimivõimsus (Final Tier 4/Stage V)	405 kW (543 hj)	
Nimipöörlemissagedus	2100 p/min	
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel (Tier 2/ Stage II)	23 kW (31 hj)	
Ülelaadimine nimipöörlemissagedusel (Final Tier 4/Stage V)	37 kW (50 hj)	
Tippvõimsus (Tier 2/Stage II)	458 kW (614 hj)	
Tippvõimsus (Final Tier 4/Stage V)	460 kW (617 hj)	
Tippvõimsuskiirus (nimipöörlemissagedus – 200 p/min)	1900 p/min	
Töömaht	13,5 l (824 kuuptolli)	
Tööjärjekord	1–5–3–6–2–4	
Õhupuhasti	Kuiv-tüüpi, kaitseelemendiga	

Elektrisüsteem	
Aku pinge	12 V
Maandatud akuklemm	Miinus
Vahelduvvoolugeneraator (Tier 2/Stage II) Vahelduvvoolugeneraatorid (Final Tier 4/Stage V)	200 A

Käigukast	
Kiirused	Kaheastmeline automaatkäiguvahetus

Pidurid	
Tüüp	Mitu märga hülssi

Söötekiirendi	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8 Riis: 5	Kõva vili: 8

HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Separaatori elemendid	
Viljapeksuelemendid (TriStream™ rootor)	Mais/väike tera: 15
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor)	Mais/väike tera: 15 Riisi valik: 15 elementi ja 12 peksupiid tihedate pakkidena
Piid (TriStream™-i rootor)	24
Piid (muutuva vooga rootor)	20

TriStream on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Peksukorv	
Peksukorvide arv	3
Lattide arv peksukorvi kohta	Tera – eesmine 25, keskmine/tagumine 25; mais 31

Separaator	
Restide arv	4

Väljastusrest	
Restide arv	1

Tühjendusbiiter	**S780, S785 ja S790**	**S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™**
Tiibade arv	Standardne: 10 Kõva vili: 8	Kõva vili: 8

Terapunker	**S780, S785 ja S790**
Täitemaht	14 096 l (400 bušše lit) kõrgendused 14 096 l (400 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 134 l/s (3,8 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	8035 l/min (228 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 134 l/s (3,8 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	8670 l/min (246 bu/min)

Terapunker	**HillMaster™-i masinad**
Täitemaht	10 572 l (300 bušše lit) kõrgendused 10 572 l (300 bušše lit) katted
Keskmine väljalaadimiskiirus, 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	6977 l/min (198 bu/min)
Suurim väljalaadimiskiirus 116 l/s (3,3 bušše lit sekundis) väljalaadimiskiirus	7612 l/min (216 bu/min)

Pöörderaadius	
Tagarataste rööpmelaius	3,35 m (10 jalga 10 tolli)
Pöörderaadius (mitte-veoteljed)	8,02 m (26 jalga 3 tolli)
Pöörderaadius (veoteljed)	7,73 m (25 jalga 4 tolli)

Täitemahud	
Kütusepaak	950 l (250 gallonit), lisavarustus 1250 l (330 gallonit), standardvarustus
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V)	52,2 l (13,8 gallonit)
Soojendiga jahutussüsteem (Tier 2 / Stage II)	61,2 l (65 kvarti)
Soojendiga jahutussüsteem (Final Tier 4 / Stage V)	85 l (90 kvarti)
Filtriga mootori karter (Tier 2 / Stage II)	39 l (41 kvarti) [a]
Filtriga mootori karter (Final Tier 4 / Stage V)	43 l (45,5 kvarti) [a]
Lõppülekanded	8 l (8,5 kvarti) ühe veljega konfiguratsioon 23,0 l (24,3 kvarti) kahe veljega konfiguratsioon 7 l (7,4 kvarti) HillMaster™-i masinad
Ilma jahutita eriti suure jõudlusega kaldtransportööri reversori reduktor	3,6 l (7,7 pinti)
Jahutiga mitmeastmelise kaldtransportööri reversori reduktor (valikuline)	5,2 l (11 pinti)

Täitemahud	
Premium-ülepeabiitri reduktor (sõltuvalt varustusest)	0,2 l (6,75 untsi)
Primaarse vahevõlli ajami reduktor (fikseeritud kiirusega)	1,9 l (2,04 kvarti)
Laadimisteo reduktor	3,8 l (4 kvarti)
Kaheastmelise separaatori ajami reduktor	4,7 l (5 kvarti)
Mootori ülekandega käigukast	51 l (54 kvarti)
Hüdraulika/hüdrostaatika õlipaak	47 l (50 qt)

[a]*Väga tähtis on säilitada mootoriõli õige tase. Kontrollige hooldamise ajal alati, kas õlitase õlimõõtevardal on õiges kohas.*

Õhukompressor (kui kuulub varustusse)		
Paagi maht	60 l (16 gallonit)	
Paagi suurim rõhk	827 kPa (8,27 baari) (120 psi)	
Õhukompressori vool	Mootori madal pöörlemissagedus	250 l/min (8,8 ft³/min)
	Mootori kõrge pöörlemissagedus	450 l/min (15,8 ft³/min)

OUO6075,0004B94-21-31MAY19

Mõõtmed (S760 ja S770)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S760 ja S770
A	9,81 m (32 ft 2 in), 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 11,03 m (36 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,71 m (38 ft 5 in), 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 11,97 m (39 ft 3 in), 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 12,45 m (40 ft 10 in), 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,98 m (32 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,54 m (28 jalga 0 tolli)
D	4,79—4,87 m (15 ft 9 in kuni 16 ft) 10 572 l (300 bu) katetega
E	4,49–4,71 m (14 jalga 9 tolli – 15 jalga 5 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,18—4,26 m (13 ft 9 in kuni 14 ft) 10 572 l (300 bu) pikendustega
G	3,92–4,00 m (12 jalga 10 tolli kuni 13 jalga 1 tolli)
H	3,64–3,92 m (11 jalga 11 toll kuni 12 jalga 10 tolli)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in kuni 2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	6,53 m (21 ft 5 in), 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,66 m (25 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,69 m (25 ft 3 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,97 m (29 ft 5 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 9,42 m (30 ft 11 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
L	4,63—4,91 m (15 ft 2 in kuni 16 ft 1 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 5,12—5,19 m (16 ft 10 in kuni 17 ft) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,38—5,45 m (17 ft 8 in kuni 17 ft 11 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 5,32—5,38 m (17 ft 5 in kuni 17 ft 8 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,49—5,56 m (18 ft kuni 18 ft 3 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
M	3,93—4,21 m (12 ft 11 in kuni 13 ft 10 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 4,42—4,49 m (14 ft 6 in kuni 14 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,52—4,58 m (14 ft 10 in kuni 15 ft) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 4,28—4,52 m (14 ft kuni 14 ft 10 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,63—4,69 m (15 ft 2 in kuni 15 ft 5 in) 8,7 m (28 ft 6 in) väljalaadimisteoga
N [a]	3,99—4,27 m (13 ft 1 in kuni 14 ft) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 4,49—4,55 m (14 ft 9 in kuni 14 ft 11 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,81—4,88 m (14 ft 9 in kuni 16 ft) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 4,75—4,81 m (15 ft 7 in kuni 15 ft 9 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,92—4,98 m (16 ft 2 in kuni 16 ft 4 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
O [b]	3,47–4,34 m (11 jalga 5 toll kuni 14 jalga 3 tolli) tagarehvid
P [b]	3,49–5,36 m (11 jalga 5 tolli – 17 jalga 7 tolli) esirehvid

[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,00049D5-21-14JUN18

Mõõtmed (S770 HillMaster™)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S770 HillMaster™
A	9,81 m (32 ft 2 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 11,03 m (36 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,97 m (39 ft 3 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,98 m (32 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,54 m (28 jalga 0 tolli)
D	4,81—4,89 m (15 ft 9 in kuni 16 ft) 10 572 l (300 bu) katetega
E	4,52–4,59 m (14 jalga 10 tolli – 15 jalga 1 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,21—4,28 m (13 ft 10 in kuni 14 ft) 10 572 l (300 bu) pikendustega
G	3,94–4,02 m (12 jalga 11 tolli kuni 13 jalga 2 tolli)
H	3,88–3,96 m (12 jalga 9 toll kuni 13 jalga 0 tolli)
I	0,59—0,67 m (1 ft 11 in kuni 2 ft 2 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	6,53 m (21 ft 5 in), 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,69 m (25 ft 3 in), 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
L	4,72—4,95 m (15 ft 6 in kuni 16 ft 3 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 5,00—5,23 m (16 ft 5 in kuni 17 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,19—5,42 m (17 ft kuni 17 ft 9 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
M	4,02—4,25 m (13 ft 2 in kuni 13 ft 11 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 4,30—4,53 m (14 ft 1 in kuni 14 ft 10 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,33—4,56 m (14 ft 2 in kuni 14 ft 11 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
N [a]	4,08—4,31 m (13 ft 5 in kuni 14 ft 2 in) 5,6 m (18 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,36—4,59 m (14 ft 4 in kuni 15 ft 1 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,62—4,85 m (15 ft 2 in kuni 15 ft 11 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
O [b]	3,48–3,70 m (11 jalga 5 toll kuni 12 jalga 2 tolli) tagarehvid
P [b]	3,48–3,78 m (11 jalga 5 tolli – 12 jalga 5 tolli) esirehvid

[a]Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b]Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,00049D6-21-14JUN18

Mõõtmed (S780, S785 ja S790)

MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S780, S785 ja S790
A	11,03 m (36 ft 2 in), 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,71 m (38 ft 5 in), 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 11,97 m (39 ft 3 in), 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 12,45 m (40 ft 10 in), 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,98 m (32 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,54 m (28 jalga 0 tolli)
D	4,79—4,87 m (15 ft 9 in kuni 16 ft) 14 096 l (400 bu) katetega
E	4,64–4,73 m (15 jalga 3 tolli – 15 jalga 6 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,79—4,87 m (15 ft 9 in kuni 16 ft) 14 096 l (400 bu) pikendustega
G	3,92–4,00 m (12 jalga 10 tolli kuni 13 jalga 1 tolli)
H	3,64–3,92 m (11 jalga 11 toll kuni 12 jalga 10 tolli)
I	0,54—0,63 m (1 ft 9 in kuni 2 ft 1 in)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	7,66 m (25 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga 7,69 m (25 ft 3 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,97 m (29 ft 5 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 8,72 m (28 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 9,42 m (30 ft 11 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
L	5,12—5,19 m (16 ft 10 in kuni 17 ft) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,38—5,45 m (17 ft 8 in kuni 17 ft 11 in) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 5,32—5,38 m (17 ft 5 in kuni 17 ft 8 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,49—5,56 m (18 ft kuni 18 ft 3 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
M	4,42—4,49 m (14 ft 6 in kuni 14 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,52—4,58 m (14 ft 10 in kuni 15 ft) 7,9 m (26 in) jäiga väljalaadimisteoga 4,24—4,52 m (13 ft 11 in kuni 14 ft 10 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,63—4,69 m (15 ft 2 in kuni 15 ft 5 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
N [a]	4,49—4,55 m (14 ft 9 in kuni 14 ft 11 in) 6,9 m (22 ft 6 in) jäiga ja elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,82—4,88 m (15 ft 10 in kuni 16 ft) 7,9 m (26 ft) jäiga väljalaadimisteoga 4,75—4,81 m (15 ft 7 in kuni 15 ft 9 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,92—4,98 m (16 ft 2 in kuni 16 ft 4 in) 8,7 m (28 ft 6 in) jäiga väljalaadimisteoga
O [b]	3,39–4,34 m (11 jalga 1 toll kuni 14 jalga 3 tolli) tagarehvid
P [b]	3,49–5,36 m (11 jalga 5 tolli – 17 jalga 7 tolli) esirehvid

[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,00049D7-21-14JUN18

Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™)

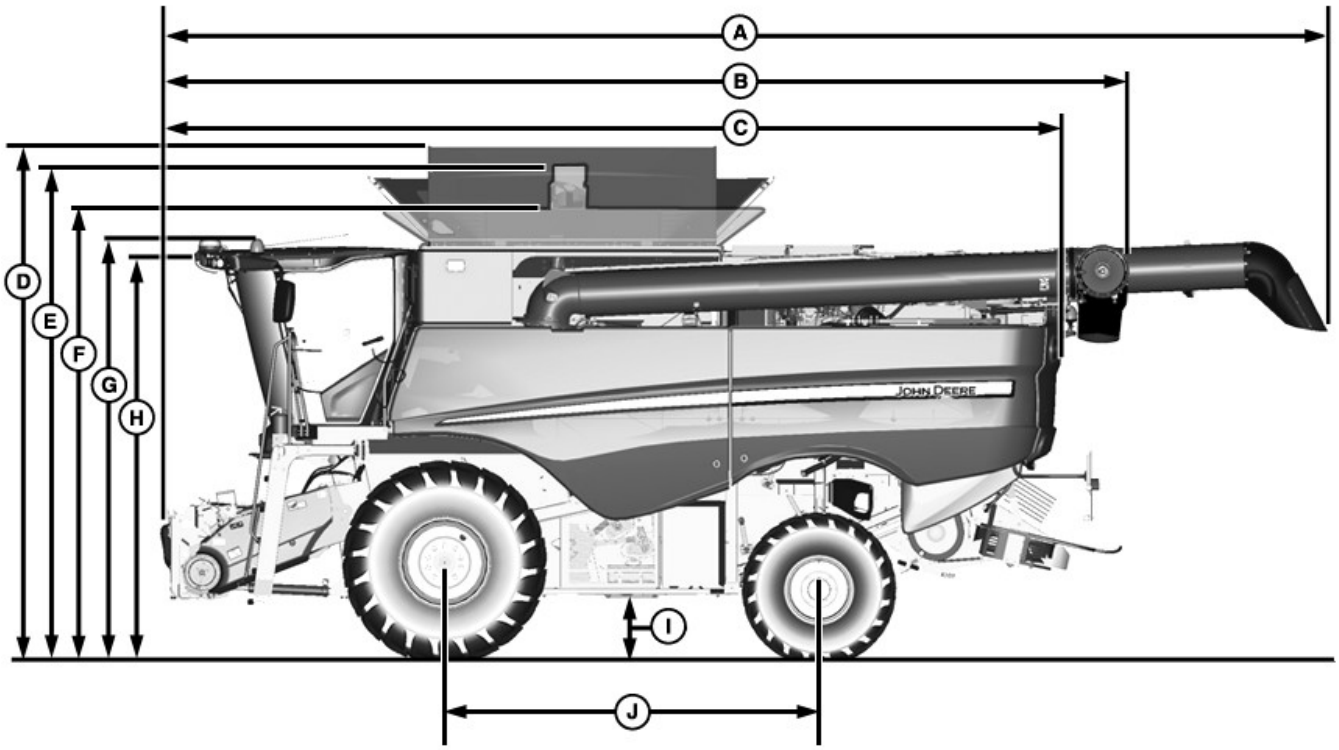
MÄRKUS: Mõõtmeid ja konstruktsiooni võidakse ilma ette teatamata muuta.

Mõõde	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™
A	11,03 m (36 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 11,97 m (39 ft 3 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
B	9,14 m (30 jalga 0 tolli) 6,9 m (22 jalga 6 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga 9,98 m (32 jalga 9 tolli) 7,9 m (26 jalga 0 tolli) elektriliselt kokkupandava teoga
C	8,54 m (28 jalga 0 tolli)
D	4,79—4,82 m (15 ft 9 in kuni 15 ft 10 in) 10 572 l (300 bu) katetega
E	4,53–4,65 m (14 jalga 10 tolli – 15 jalga 3 tolli) puhta vilja laadimistigu
F	4,18—4,22 m (13 ft 9 in kuni 13 ft 10 in) 10 572 l (300 bu) pikendustega
G	3,92–3,96 m (12 jalga 10 tolli kuni 13 jalga 0 tolli)
H	3,86–3,89 m (12 jalga 8 toll kuni 12 jalga 9 tolli)
I	0,56—0,60 m (1 ft 10 in kuni 2 ft)
J	3,53 m (11 jalga 7 tolli)
K	7,69 m (25 ft 3 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 8,72 m (25 ft 7 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
L	5,01—5,23 m (16 ft 5 in kuni 17 ft 2 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 5,20—5,42 m (17 ft 1 in 17 ft 9 in) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
M	4,31—4,53 m (14 ft 2 in kuni 14 ft 10 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,34—4,56 m (14 ft 3 in kuni 15 ft) 7,9 m (26 ft) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
N [a]	4,49—4,50 m (14 ft 8 in kuni 14 ft 9 in) 6,9 m (22 ft 6 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga 4,75 m (15 ft 7 in) 7,9 m (26 in) elektriliselt kokkupandava väljalaadimisteoga
O [b]	3,48–3,68 m (11 jalga 5 toll kuni 12 jalga 1 tolli) tagarehvid
P [b]	3,47–3,80 m (11 jalga 5 tolli – 12 jalga 6 tolli) esirehvid

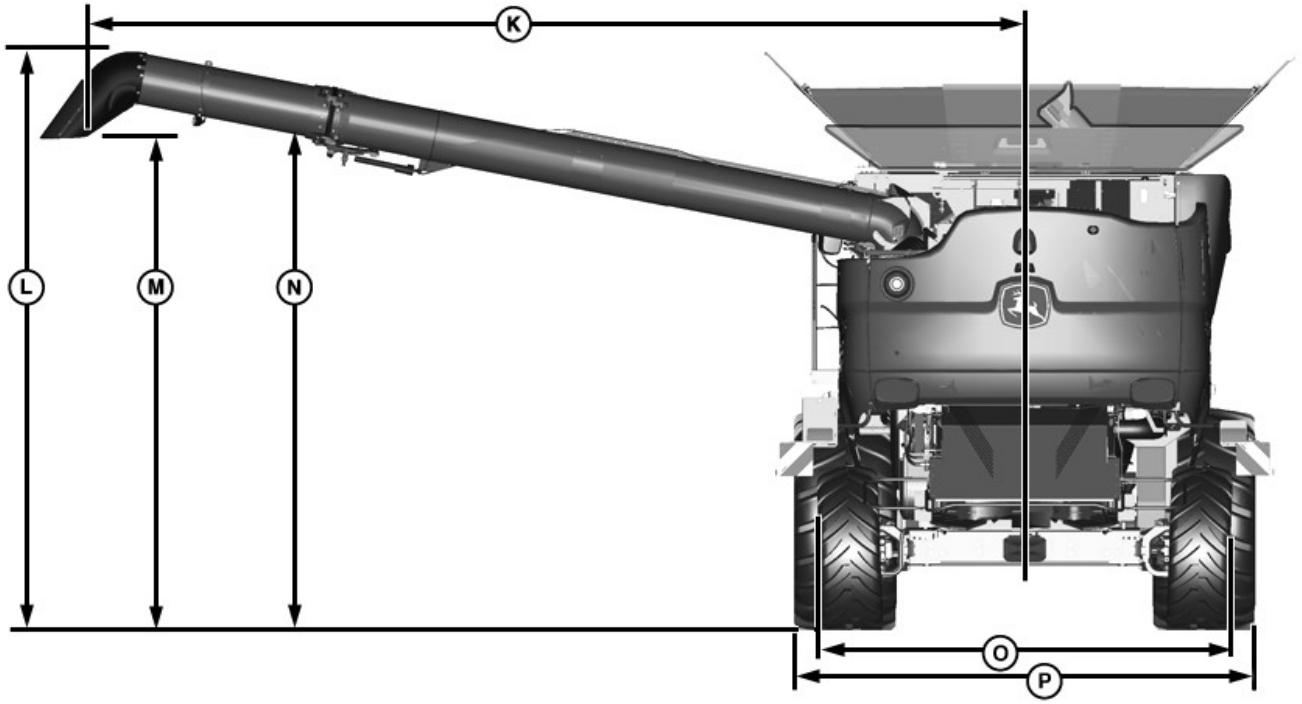
[a] Mõõdetakse 1,22 m (4 jala) kauguselt terade väljastuspunktist. See kujutab väljalaadimistigu tsentreerituna teramahuti keskele.
[b] Erinevate rehvide, reavahe laiuste, silla omaduste, rataste nihete, silla asendite ja võlli tüüpide tõttu võib masina laius varieeruda. Tabeli mõõtmed on antud miinimum- ja maksimumlaiustele. Lisateabe saamiseks laiuse kohta pöörduge John Deere'i esindusse.

OUO6075,00049D8-21-14JUN18

Mõõtmete tugipunktid



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-21-30MAY18

Kogu keha vibratsioon

Korrigeeritud vibrokiirenduse ruutkeskmine väärtus, mis mõjub kogu kehale on vahemikus 0,51 kuni 0,73 m/s^2. Mõõtmised tehti näidismasinal ja tüüpilistes töötingimustes ning neid analüüsiti vastavalt standardile ISO 2631. Sama mõõtmise käigus oli kohtvibratsiooni korrigeeritud ruutkeskmine väärtus väiksem kui 2,5 m/s^2. Neid andmeid analüüsiti samuti vastavalt standardile ISO 5349. Need kiirendusväärtused sõltuvalt pinnase iseloomust, kombaini töökiirusest, juhi kogemusest, kaalust ja sõiduharjumustest.

OUO6075,0000AA6-21-17NOV10

Müratase

Kabiini müratase on vahemikus 72,8–77,0 dB (A), mõõdetuna mitme tüüpilise masina juures vastavalt standardile ISO 4254-7:2017. Müratase oleneb mootori kiirusest ja koormusest, funktsiooni sätetest, põllust ja vilja tingimustest ning kasutatavast päisest.

OUO6075,0004BAB-21-16MAY19

Ohutusnõuded elektriliste ja elektrooniliste lisaseadiste ja/või komponentide tarnimisjärgseks paigaldamiseks

Masinas on elektroonikaosi, mille funktsioone võivad teised elektroonikaseadmed mõjutada. Need häired võivad olla ohtlikud, seega tuleb järgida järgmisi ohutusjuhiseid.

Kui masinale paigaldatakse täiendavalt elektrilisi ja elektroonilisi seadmeid, mis ühendatakse masina pardasüsteemi, peab kasutaja veenduma, et paigaldus ei mõjustaks elektroonikat ega muid komponente. Eriti kehtib see järgnevate seadmete kohta:

- pindalaarvesti
- arvuti
- GPS (globaalse asukoha määramise süsteemi) vastuvõtja

Hiljem paigaldatud elektrilised/elektroonilised osad peavad vastama asjakohasele EMC direktiivile 89/336/EEC ja kandma tähist CE.

Mobiilsete sidesüsteemide (näiteks raadioside, telefon) täiendaval paigaldamisel tuleb lisaks täita allpool loetletud nõudeid.

- Paigaldada tohib üksnes vastaval maal kehtivate eeskirjadega lubatud seadmeid.
- Seadmed tuleb paigaldada kindlalt.
- Kantavate või mobiilsete seadmete kasutamine sõidukis on lubatud üksnes siis, kui nad on ühendatud kindlalt paigaldatud välisantenniga.
- Saatjaosa tuleb paigaldada ruumiliselt eraldatult sõiduki elektroonikast.
- Antenn peab olema paigaldatud professionaalselt, hea massiühendusega antenni ja sõiduki kere vahel.

Juhtmestik, paigaldamine ja maksimaalne lubatav voolutugevus peavad vastama masina tootja paigaldusjuhendis esitatud andmetele.

OUO6075,0000AA8-21-17NOV10

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga järgmist:

Masina tüüp: S700
Mudel(id): S760, S770, S780, S785, S790, S770 HillMaster™, S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:
HillMaster on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Masinate direktiiv	2006/42/EÜ	Isesertifitseerimine
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv (EMC)	2014/30/EL	Isesertifitseerimine

Toode vastab järgmistele standarditele ja/või teistele normatiivdokumentidele:

ISO 14982:1998
CISPR 12
JDQ 203:2013

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Zweibruecken, Saksamaa
Deklareerimise kuupäev: 3. märts, 2018
Tootmisüksus: John Deere GmbH & Co. KG John Deere Werk Zweibrücken

Nimi: Dr.-Ing. Martin Büermann
Ametinimetus: Engineering Manager Combines – Region 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,00049DC-21-14JUN18

Euraasia Majandusühendus

EAC

TS1738—UN—26APR16

EAC tähis

See teave kehtib ainult toodetele, mis kannavad Euraasia Majandusühenduse liikmesriikide EAC vastavustähist.

Tootja:
Deere & Company, Moline, Illinois USA

Euraasia Majandusühenduse volitatud esindaja nimi:
Piiratud vastutusega äriühing
“John Deere Rus”

Volitatud esindaja aadress:
142050, Venemaa, Moskva oblast, Domodedovo rajoon, Domodedovo, Beliye Stolbi mikrorajoon, valdus “Warehouse 104”, hoone 2

Tehnilise toe saamiseks võtke ühendust edasimüüjaga.

Tootmiskuupäev on märgitud toote tähisele seerianumbrisildil või selle lähedal.

DX,EAC-21-27APR16

Masina projekteeritud kasutusiga

See masin on projekteeritud ja valmistatud nii, et sellega saaks töötada kaua ja tulemuslikult, kuid tegelik kasutusiga sõltub paljudest teguritest, sealhulgas sellest, kui rasked on töötingimused ja kuidas on teostatud soovitatud hooldusi. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Hooldus.)

Kontrollige masinat regulaarselt ja tehke sellele ülevaatust koostöös John Deere esindajaga. Selle ülevaatuse tulemusel võib saada soovitusi hooldustöödeks, komponentide remontimiseks, ümberehituseks või asendamiseks ning kui masina kasutusiga on lõpukorral, siis ka kasutusest kõrvaldamiseks. (Vaadake selle kasutusjuhendi peatükki Kasutusest kõrvaldamine, et saada teavet masina komponentide ringlussevõtu või kõrvaldamise kohta.)

Kui masinal on ohutusega seotud komponendid puudu või vajavad remonti, siis ei ühtki sellist masinat kasutada. Kõik puuduvad või kahjustatud ohutusega seotud komponendid, sealhulgas ohutusmärgid, tuleb enne töö alustamist remontida või asendada.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-21-14SEP15

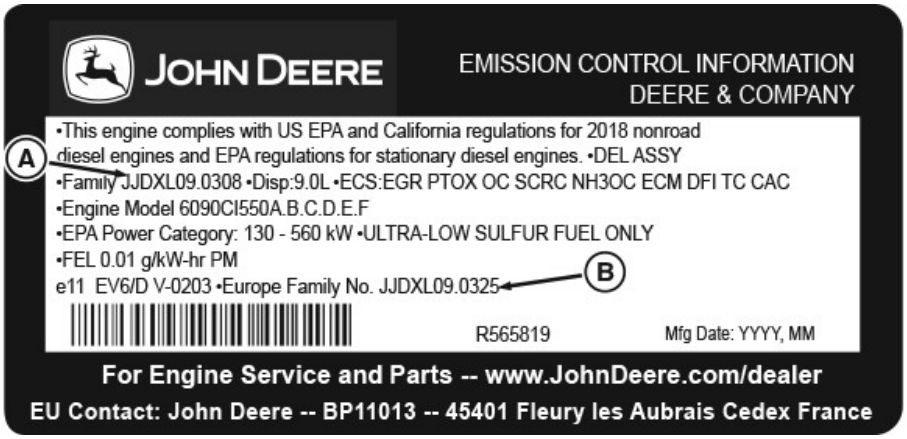
Fluoritud kasvuhoonegaas

Kliimaseade sisaldab fluoritud kasvuhoonegaasi (F-gaas)	
F-gaasi tüüp:	R-134a
F-gaasi mass (kg):	2,7
CO_2 ekvivalent (tonnides):	3,86
Globaalse soojenemise potentsiaal (GWP):	1430

MÄRKUS: Kabiini külmik (kui kuulub varustusse) sisaldab umbes 0,040 kg külmutusainet.

OUO6075,00045E8-21-21FEB17

Süsihappegaasi heitkogused (CO_2)



RG29997—UN—27FEB18

Mootori heitkoguste silt

A—Grupp

MÄRKUS: Kui mootori heitkoguste sildil on kirjas grupi number (A) ja ka Euroopa grupi number (B), siis Euroopa grupi numbri puhul kasutage tabelit.

MÄRKUS: Grupi numbri esimest tähte tabelis grupi identifitseerimiseks ei kasutata.

B—Euroopa grupp

Süsihappegaasi (CO_2) koguse kindlaksmääramiseks vaadake mootori heitkoguste silti. Heitkoguste sildilt leidke vastav grupp ja otsige selle järgi tabelist heitkogus.

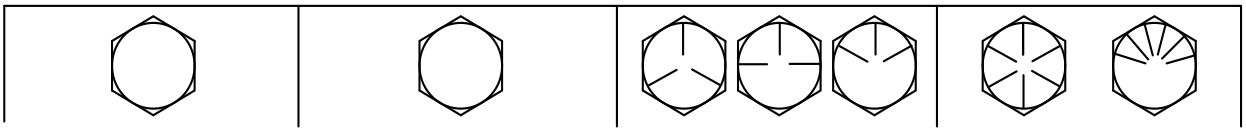
Heitkoguste grupp sildil	CO_2 kogus
_JDXL02.9323	952 g/kW-hr
_JDXL02.9327	784 g/kW-hr
_JDXL06.8324	720 g/kW-hr
_JDXL06.8328	683 g/kW-hr
_JDXL06.8336	701 g/kW-hr
_JDXL09.0319	646 g/kW-hr
_JDXL09.0325	695 g/kW-hr
_JDXL09.0329	657 g/kW-hr

Heitkoguste grupp sildil	CO_2 kogus
_JDXL13.5326	684 g/kW-hr

See CO_2 heitkogus on saadud laboratoorsetes tingimustes teatud tüüpi (mootori gruppi kuuluva) mootoriga läbi viidud testimistsükli käigus ja ei näita ega garanteeri mingi konkreetse mootori andmeid.

DX,EMISSIONS,CO2-21-30APR19

Tollmõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid



TS1671—UN—01MAY03

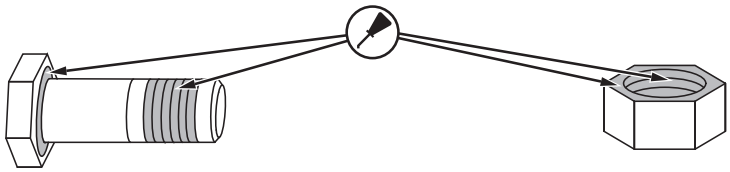
Poldi või kruvi mõõtmed	SAE tugevusklass 1[a]				SAE tugevusklass 2[b]				SAE tugevusklass 5, 5.1 või 5.2				SAE tugevusklass 8 või 8.2			
	Kuuskant-polt[c]		Kraega polt[d]		Kuuskant-polt[c]		Kraega polt[d]		Kuuskant-polt[c]		Kraega polt[d]		Kuuskant-polt[c]		Kraega polt[d]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Tabelis toodud nominaalsed pingutusmomendid on ainult üldiseks kasutamiseks eeldatava 20% pingutustäpsusega, mida saab mehaanilise momentvõtmega. Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage.
Lukustusmutrite, roostevabast terasest kinnitusdetailide või kammitsate mutrite puhul vaadake vastava rakenduse pingutusjuhiseid.

Asendage kinnitusdetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitusdetailide kasutamisel pingutage need sama momendiga kui originaalid.

- Veenduge, et kinnitusdetailide keermed oleksid puhtad.
- Kandke õhuke kiht Hy-Gard™ või sellega võrdväärset õli kinnitusdetaili pea alla ja selle keermetele, nagu on näidatud järgmisel pildil.
- Kasutage õli vähesel määral, et üleliigne õli ei tekitaks umbavades võimalikku hüdraulilist lukustust.
- Jälgige, et keere haakuks kohe õigesti.

Poldi või kruvi mõõtmed	SAE tugevusklass 1[a]		SAE tugevusklass 2[b]		SAE tugevusklass 5, 5.1 või 5.2		SAE tugevusklass 8 või 8.2	
	Kuuskant-polt[c]	Kraega polt[d]	Kuuskant-polt[c]	Kraega polt[d]	Kuuskant-polt[c]	Kraega polt[d]	Kuuskant-polt[c]	Kraega polt[d]

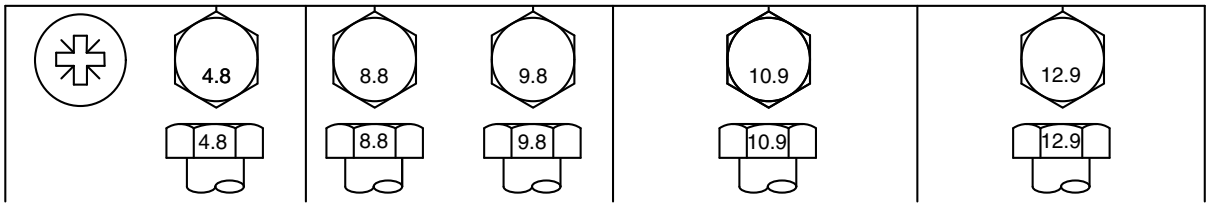


TS1741—UN—22MAY18

[a]Klass 1 kehtib kuuskantkruvidele pikkusega üle 6 tolli (152 mm) ja kõikidele muud tüüpi poltidele ja kruvidele suvalises pikkuses.
[b]Klass 2 kehtib kuuskantkruvidele (mitte kuuskantpoltidele), mis on kuni 6 tolli (152 mm) pikad.
[c]Kuuskant toote tulbas toodud väärtused kehtivad ISO 4014 ja ISO 4017 kuuskantpeaga, ISO 4162 sisekuuskantpeaga ja ISO 4032 kuuskantmutrite kohta.
[d]Kraega kuuskant toote tulbas toodud väärtused kehtivad ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 või EN 1665 kraega kuuskant toodete kohta.

DX,TORQ1-21-30MAY18

Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid



TS1742—UN—31MAY18

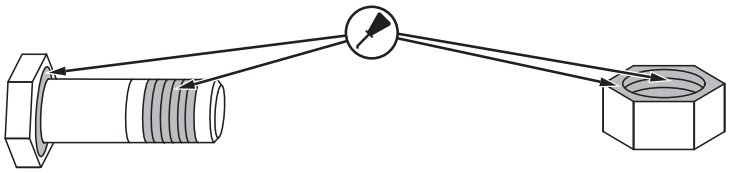
Poldi või kruvi mõõtmed	Tugevusklass 4.8				Tugevusklass 8.8 või 9.8				Tugevusklass 10.9				Tugevusklass 12.9			
	Kuuskant-polt[a]		Kraega polt[b]		Kuuskant-polt[a]		Kraega polt[b]		Kuuskant-polt[a]		Kraega polt[b]		Kuuskant-polt[a]		Kraega polt[b]	
	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in	N·m	lb·in
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			N·m	lb-ft	N·m	lb-ft	N·m	lb-ft								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	N·m	lb-ft														
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Nominaalne pöördemoment tabelis toodud väärtuste, on üldiseks kasutamiseks ainult koos õlikulust wrenching täpsuse vähenemine 20%, nagu käsitsi dünamomeetrilist võtit.
Kui teatud rakenduste puhul on antud erinev pingutusmoment või pingutusprotseduur, siis ÄRGE siinseid väärtusi kasutage.
Lukustusmutrite, roostevabast terasest kinnitusdetailide või kammitsate mutrite puhul vaadake vastava rakenduse pingutusjuhiseid.

Asendage kinnitusdetailid sama või kõrgema tugevusklassi detailidega. Kõrgema tugevusklassi kinnitusdetailide kasutamisel pingutage need sama momendiga kui originaalid.

- Veenduge, et kinnitusdetailide keermed oleksid puhtad.

Poldi või kruvi mõõtmed	Tugevusklass 4.8		Tugevusklass 8.8 või 9.8		Tugevusklass 10.9		Tugevusklass 12.9	
	Kuuskant-polt[a]	Kraega polt[b]	Kuuskant-polt[a]	Kraega polt[b]	Kuuskant-polt[a]	Kraega polt[b]	Kuuskant-polt[a]	Kraega polt[b]
• Kandke õhuke kiht Hy-Gard™ või sellega võrdväärset õli kinnitusdetaili pea alla ja selle keermetele, nagu on näidatud järgmisel pildil. • Kasutage õli vähesel määral, et üleliigne õli ei tekitaks umbavades võimalikku hüdraulilist lukustust. • Jälgige, et keere haakuks kohe õigesti.								



TS1741—UN—22MAY18

[a]Kuuskant toote tulbas toodud väärtused kehtivad ISO 4014 ja ISO 4017 kuuskantpeaga, ISO 4162 sisekuuskantpeaga ja ISO 4032 kuuskantmutrite kohta.
[b]Kraega kuuskant toote tulbas toodud väärtused kehtivad ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 või EN 1665 kraega kuuskant toodete kohta.

DX,TORQ2-21-30MAY18

Normatiiv- ja vastavusteave

Föderaalse Sideameti märkused kasutajale

Modulaarne telemaatikalüüs 4G LTE ja satelliidimoodul

Need seadmed vastavad Föderaalse Sideameti (FCC) eeskirjade osale 15. Seadme kasutamine on lubatud kahel järgneval tingimusel: (1) need seadmed ei tohi väljastada kahjulikke häireid ja (2) need seadmed peavad vastu võtma saadud häired, sh soovimatut tööd põhjustada võivad häired.

Neid seadmeid tuleb kasutada ettevõtte John Deere Ag Management Solutions poolt tarnitud seisukorras. Seadmetel ilma ettevõtte John Deere Ag Management Solutions kirjaliku loata tehtud muudatused või modifikatsioonid võivad tühistada kasutaja õiguse seadmeid kasutada.

Neid seadmeid on testitud ja need vastavad B-klassi digitaalseadmete piirangutele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirangud on mõeldud, et pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu elumajades. Need seadmed genereerivad, kasutavad ja võivad väljastada raadiosageduslikku energiat ja kui seda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt juhistele, siis võib see põhjustada raadiosidele kahjulikke häireid. Siiski ei garanteerita, et häireid konkreetses paigalduses ei esine. Kui seadmed tekitavad kahjulikke häireid raadio- või televisiooni vastuvõtule, mida saab kindlaks teha, lülitades seadmed välja ja sisse, soovitatakse kasutajal korrigeerida häireid ühel järgmistest viisidest.

- Suunake või paigutage ümber vastuvõtuantenn.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade vastuvõtjast erinevasse toitepistikusse.
- Konsulteerige abi saamiseks edasimüüja või kogenud raadio/TV tehnikuga.

AE77568,0000189-21-23FEB16

Föderaalse Sideameti märkused kasutajale

Etherneti-lüliti

See seade vastab föderaalse sideameti (FCC) reeglite osale 15. Seadme kasutamine on lubatud kahel järgneval tingimusel: (1) see seade ei tohi väljastada kahjulikke häireid ja (2) seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas seadme soovimatut tööd põhjustada võivad häired.

Seda seadet on testitud ja see vastab klass A digitaalseadmete piirangutele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirangud on mõeldud, et pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu, kui seadet kasutatakse töökeskkonnas. Need seadmed genereerivad, kasutavad ja võivad väljastada raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt kasutusjuhendile, siis võib see tekitada raadiosidele kahjulikke häireid. Seadme kasutamine elumajade läheduses põhjustab tõenäoliselt kahjulikke häireid, mis juhul kasutaja peab häired oma kulul kõrvaldama.

Neid seadmeid tuleb kasutada ettevõtte John Deere Ag Management Solutions poolt tarnitud seisukorras. Seadmetel ilma ettevõtte John Deere Ag Management Solutions kirjaliku loata tehtud muudatused või modifikatsioonid võivad tühistada kasutaja õiguse seadmeid kasutada.

AE77568,0000367-21-07JUN17

Kolmandate osapoolte tarkvara puudutavad märkused ja litsentsid

Tarkvara teatud osade autoriõigus võib kuuluda kolmandatele osapooltele ("kolmanda osapoole tarkvara") ja seda võidakse kasutada ja levitada litsentsi alusel. Kolmanda osapoole tarkvara puudutavad märkused sisaldavad kolmanda osapoole tarkvara kinnitusi, teatisi ja litsentse. Kolmanda osapoole tarkvara on litsentseeritud vastavalt kehtivale kolmanda osapoole litsentsile arvestamata vastava tarkvara lõppkasutaja litsentsilepingule vastupidiseid sätteid. Kolmanda osapoole tarkvara sisaldab autoriõigusega kaitstud tarkvara, mis on litsentseeritud GPL/LGPL või muude copyleft litsentsidega. Selliste litsentside koopiad sisalduvad kolmandate osapoolte märkustes.

Kolmanda osapoole litsentsid on saadaval funktsiooni Mobiil masinaga kaudu. Pärast mobiilseadme ühendamist avage veebibrauseris aadress:

192.168.69.1/ossd

Teil on võimalik meilt saada täielik vastav lähtekood kolme aasta vältel alates tarkvara viimasest tarnimisest, kui saadate päringu aadressile:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA

Märkige kirja "John Deere'i MTG 4G LTE lähtekoodi taotlus" ja tarkvara versiooninumber. See pakkumine kehtib kõikidele selle teabe saajatele.

AE77568,0000350-21-25MAY17

Kanada Tööstusministeeriumi märkused kasutajale

John Deere JDLink™

This device complies with Industry Canada licence exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

These radio transmitters (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) have been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896, PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS / GSM / Wireless Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 MHz Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- Wireless 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- Wireless 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Satellite Antenna
- 1616—1625.5 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC24260—UN—07JUN17

John Deere JDLink™

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Modular Telematics Gateway 4G LTE and Satellite Module

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (Modular Telematics Gateway 4G LTE IC: 11137A-MA4G and Satellite Module IC: 4650A-Q9612) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883 (MTG 4G LTE High Performance Antenna)

PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 PFA11136 (MTG 4G LTE Low Profile Antenna)

GPS/GSM/WLAN Antenna: Omnidirectional
- GPS L1: 1575 ± 2 MHz Frequency
- GLONASS: 1597.551—1605.886 Frequency
- GSM 850: 824—894 MHz Frequency
- GSM 900: 880—960 MHz Frequency
- GSM 1700: 1710—1755, 2110—2170 MHz Frequency
- GSM 1800: 1710—1880 MHz Frequency
- GSM 1900: 1850—1990 MHz Frequency
- 50 Ω Required Impedance
- 26 ± 2 dB GPS L1 Maximum Permissible Gain
- WLAN 2.4: 2401—2495 MHz Frequency
- WLAN 5: 4910—5825 MHz Frequency
- IEEE802.11a/b/g/n Compliant
- Bluetooth®: 2402—2480 MHz Frequency

PF81427

Iridium Satellite Antenna
- 1616 – 1625.5 MHz Frequency
- 50 Ohms Required Impedance
- 0 dBi Maximum Permissible Gain

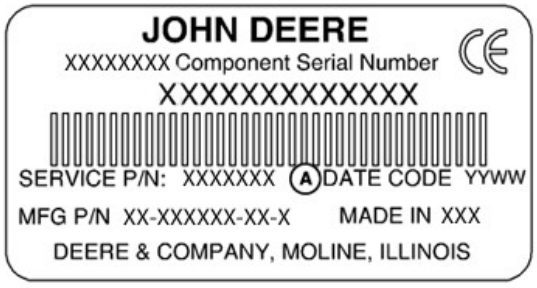
RF Exposure Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC24261—UN—07JUN17
AE77568,000035D-21-23MAY17

Tuvastuskuupäeva kood

Modulaarne telemaatikalüüs 4G LTE



PC17568—UN—16AUG13

Tootesildi näidis

A—Kuupäevakood (tootmiskuupäev)

Tootmiskuupäeva tuvastamiseks kasutage toote sildil toodud kuupäevakoodi (A).

PC17574—UN—16AUG13

Kuupäevakoodi näidis

B—Tootmisaasta kaks viimast numbrit
C—Tootmisaasta nädalanumber

"YY" (B) tuvastab tootmisaasta kaks viimast numbrit; "WW" (C) tuvastab tootmisaasta nädala numbri.

MÄRKUS: Tootmise nädalanumber jääb vahemikku 01–53.

Kuupäevakood		
YY	Tootmisaasta viimased kaks numbrit	Näide. **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Tootmisaasta nädalanumber	Näide. 01, 02, 03...53

CZ76372,000078C-21-22FEB17

Tuvastuskuupäeva kood

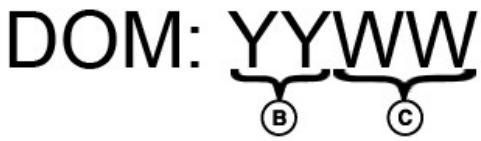
Etherneti-lüliti

PC19597—UN—29APR14

Tootesildi näidis

A—DOM (kuupäevakood)

Tootmiskuupäeva tuvastamiseks kasutage toote sildil toodud kuupäevakoodi (A).



PC19671—UN—23MAY14

Kuupäevakoodi näidis

B—Tootmisaasta kaks viimast numbrit
C—Tootmisaasta nädalanumber

"YY" (B) tuvastab tootmisaasta kaks viimast numbrit; "WW" (C) tuvastab tootmisaasta nädala numbri.

MÄRKUS: Tootmise nädalanumber jääb vahemikku 01–53.

Kuupäevakood		
YY	Tootmisaasta viimased kaks numbrit	Näide. **13** = 20**13** **14** = 20**14** **15** = 20**15**
WW	Tootmisaasta nädalanumber	Näide. 01, 02, 03...53

CZ76372,000078D-21-22FEB17

Mürgiseid või ohtlikke aineid või elemente puudutav teave

Tootele märgitud keskkonnasäästliku kasutuse periood viitab ohutule ajaperioodile, mil toote kasutamisel selle valmistaja juhiste järgi ei leki tootest mürgiseid ega kahjulikke aineid. Kõnealune ajaperiood on seotud toote tavakasutamise mõjuga keskkonnale, see ei märgi toote eluiga.	 PC15290—UN—31OCT12
Lisaks standardis SJ/T11364-2006 olevatele nõuetele on kõikidele Hiina Rahvavabariigis müüdavatele modulaarsetele 4G LTE (MTG 4G LTE) telemaatikalüüsidele paigaldatud alltoodud vastavusmärgis.	

Nimetus	Mürgised või ohtlikud ained ja elemendid					
	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr (VI))	Polübroomitud bifenüülid (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
Kate	O	O	O	O	O	O
Korpus	O	O	O	O	O	O
Plaat	O	O	O	O	O	O
Kork	O	O	O	O	O	O
Trükkplaadi koost	X	O	O	O	O	O
Kinnitusdetailid	O	O	O	O	O	O
Kork	O	O	O	O	O	O
SIM-pulk	O	O	O	O	O	O

O: tähistab seda, et selle osa kõikides homogeensetes materjalides olev konkreetse mürgise või ohtliku aine tase jääb standardi SJ/T11363-2006 piirist allapoole.
X: tähistab seda, et vähemalt üks selle osa homogeensetes materjalides olev konkreetne mürgine või ohtlik aine ületab standardis SJ/T11363-2006 märgitud piirväärtust.

CZ76372,0000789-21-16FEB17

CCC A-klassi teade

Modulaarne telemaatikalüüs 4G LTE

MÄRKUS: See on A-klassi toode. Koduses keskkonnas võib antud toode põhjustada raadiosageduslikke häireid, mille korral kasutaja peab võtma vastavad meetmed.

AE77568,000018B-21-23FEB16

Brasiilia – vastavusdeklaratsioon

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
AL70325,0000430-21-11APR17

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga järgmist:

Toode: John Deere'i modulaarne telemaatikalüüs 4G LTE

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv (R&TTE)	1999/5/EÜ	Lisa III
Ohtlike ainete piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS)	2011/65/EL	Direktiivi artikkel 7

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
EN 300 328 V1.9.1
EN 301 893 V1.8.1
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
ETSI EN 301 511-1 V9.0.2
ETSI EN 301 908-1 V5.2.1
EN 60950-1 + A12 +Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Urbandale, Iowa, USA
Deklareerimise kuupäev: 11. juuli 2016
Tootmisüksus: John Deere Intelligent Solutions Group

Nimi: Daniel Pflieger
Ametinimetus: Global Engineering Manager Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B06-21-22FEB17

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga järgmist:

Toode: GSM LTE HP, GSM LTE LP

Mudel(id): PFA10877, PFA10878, PFA10879, PFA10880, PFA10881, PFA10882, PFA10883, PFA10889, PFA10890, PFA10891, PFA10896 ja PFA11136

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv (R&TTE)	1999/5/EÜ	Lisa III
Ohtlike ainete piiramine elektri- ja elektroonikaseadmetes (RoHS)	2011/65/EL	Direktiivi artikkel 7

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

EN 55022:2010 + AC:2011
EN 55032:2012 + AC:2013
EN 55024:2010
ETSI EN 301 489-1 V1.9.2
ETSI EN 301 489-3 V1.6.1
ETSI EN 301 489-7 V1.3.1
ETSI EN 301 489-17 V2.2.1
ETSI EN 301 489-24 V1.5.1
EN 60950-1 + A12 + Am 1:2010 + Am 2:2013
EN 60950-22:2006 + Am 2009

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Urbandale, Iowa, USA
Deklareerimise kuupäev: 11. juuli 2016
Tootmisüksus: John Deere Intelligent Solutions Group

Nimi: Daniel Pflieger
Ametinimetus: Global Engineering Manager Infrastructure

CE

DXCE01—UN—28APR09
AE77568,0000359-21-07JUN17

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga järgmist:

Toode: Satelliidimoodul

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete direktiiv (R&TTE)	1999/5/EÜ	Lisa III

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Kaiserslautern, Saksamaa
Deklareerimise kuupäev: 10. august 2010
Tootmisüksus: Phoenix International Corporation

Nimi: Juergen Nissen
Ametinimetus: Engineering Manager, Ag Management Solutions

CE

DXCE01—UN—28APR09
HC94949,0000B0B-21-22FEB17

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga järgmist:

Toode: John Deere'i Etherneti-lüliti

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2004/108/EÜ	Direktiivi II lisa

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:
Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Urbandale, Iowa, USA
Deklareerimise kuupäev: 09. mai 2012
Tootmisüksus: John Deere Intelligent Solutions Group

Nimi: Michael R. Moody
Ametinimetus: Infrastructure Development Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

HC94949,0000B0C-21-22FEB17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Tolliliit – EAC

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Model: Modular Telematics Gateway 4G LTE (JDMTG 4G LTE)
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC22192—UN—24FEB16

Customs Unions - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
USA

Model: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus and Kazakhstan:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20930—UN—11MAR15

Таможенный союз – EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Модульный телематический шлюз 4G (JDMTG 4G)
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC22193—UN—24FEB16

Таможенный союз — EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Belden Inc.
Север Брентвуд Бульвар 1,
15 этаж
г. Сент Луис, штат Миссури,
США 63105

Модель: Ethernet Switch OCTOPUS 5TX-EEC
Сделано в Германии

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20931—UN—16MAR15

Кеден одағы–Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Модульдік телематикалық шлюз 4G (JDMTG 4G)

АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік
"John Deere Rus"

Мекенжайы:
142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC22194—UN—24FEB16

Кеден одағы— Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Belden Inc.
1 North Brentwood Boulevard
Floor 15
St. Louis, Missouri 63105
АҚШ

Үлгі: OCTOPUS 5TX-EEC Ethernet қосқышы

Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы өкілеттенген өкілінің аты және мекенжайы: "John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, “Склады 104,” қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20932—UN—16MAR15
CZ76372,000078B-21-17FEB17

Föderaalne Sideamet (FCC)

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Seadme kasutamine on lubatud kahel järgneval tingimusel.

1. Seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja
2. Seade peab aktsepteerima kõik vastuvõetud häired, sealhulgas ka need, mis võivad selle töös vigu põhjustada.

Seda seadet tuleb kasutada ettevõtte John Deere Ag Management Solutions poolt tarnitud seisukorras. Seadmel ilma ettevõtte John Deere Ag Management Solutions kirjaliku loata tehtud muudatused või modifikatsioonid võivad tühistada kasutaja õiguse seadet kasutada.

Seda seadet on testitud ja see vastab B-klassi digitaalseadmete piirangutele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirangud on mõeldud, et pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu elumajades. Need seadmed genereerivad, kasutavad ja võivad

väljastada raadiosageduslikku energiat ja kui seda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt juhistele, siis võib see põhjustada raadiosidele kahjulikke häireid. Siiski ei garanteerita, et häireid konkreetses paigalduses ei esine. Kui seadmed põhjustavad kahjulikke häireid raadio- või televisiooni vastuvõtule, mida saab kindlaks teha, lülitades seadmed välja ja sisse, soovitatakse kasutajal korrigeerida häireid ühel järgmistest viisidest.

- Suunake või paigutage ümber vastuvõtuantenn.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.
- Ühendage seade vastuvõtjast erinevasse toitepistikusse.
- Konsulteerige abi saamiseks edasimüüja või kogenud raadio/TV tehnikuga.

HC94949,000081F-21-21JUL15

Mürgiseid või ohtlikke aineid või elemente puudutav teave

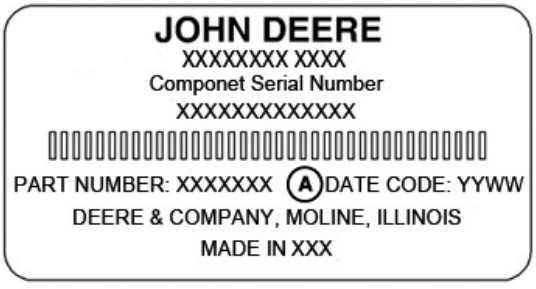
Tootele märgitud keskkonnasäästliku kasutuse periood viitab ohutule ajaperioodile, mil toote kasutamisel selle valmistaja juhiste järgi ei leki tootest mürgiseid ega kahjulikke aineid. Kõnealune ajaperiood on seotud toote tavakasutamise mõjuga keskkonnale, see ei märgi toote eluiga.	 PC15290—UN—31OCT12

Nimetus	Mürgised või ohtlikud ained ja elemendid					
	Plii (Pb)	Elavhõbe (Hg)	Kaadmium (Cd)	Kuuevalentne kroom (Cr (VI))	Polübroomitud bifenüülid (PBB)	Polübroomitud difenüüleetrid (PBDE)
Trükkplaat (PCBA)	X	O	O	O	O	O
Juhtmekimp	O	O	O	O	O	O
Karter	O	O	O	O	O	O
Toed	O	O	O	O	O	O
Kinnitusdetailid	X	O	O	O	O	O

O: tähistab seda, et selle osa kõikides homogeensetes materjalides olev konkreetse mürgise või ohtliku aine tase jääb standardi SJ/T11363-2006 piirist allapoole.
X: tähistab seda, et vähemalt üks selle osa homogeensetes materjalides olev konkreetne mürgine või ohtlik aine ületab standardis SJ/T11363-2006 märgitud piirväärtust.

CZ76372,0000785-21-07FEB17

Tuvastuskuupäeva kood



PC17678—UN—18SEP13

Tootesildi näidis

A—Kuupäevakood (tootmiskuupäev)

Tootmiskuupäeva tuvastamiseks kasutage toote sildil toodud kuupäevakoodi (A).

PC17574—UN—16AUG13

Kuupäevakoodi näidis

B—Tootmisaasta viimased kaks numbrit
C—Tootmisaasta nädalanumber

"YY" (B) tuvastab tootmisaasta kaks viimast numbrit; "WW" (C) tuvastab tootmisaasta nädala numbri.

MÄRKUS: Tootmise nädalanumber jääb vahemikku 01–53.

Kuupäevakood		
YY	Tootmisaasta viimased kaks numbrit	Näide. **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Tootmisaasta nädalanumber	Näide. 01, 02, 03...53

CZ76372,0000786-21-07FEB17

Euraasia Majandusliit – EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: StarFire 6000
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC23219—UN—20OCT16

Евразийский экономический союз-(ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Приемник StarFire 6000
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC23218—UN—02DEC16

Еуразиялық экономикалық одақ - ЕАС

Еуразиялық экономикалық одаққа мүше елдердің сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A

Моделі: StarFire 6000
АҚШ-та жасалған

Еуразиялық экономикалық одақтағы заңды өкілдің аты мен мекенжайы:
"John Deere Rus" жауапкершілігі шектеулі серіктестігі

Мекенжайы: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC23302—UN—08NOV16
HC94949,0000BB6-21-19JUN17

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga, et

Toode: John Deere StarFire 6000

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Raadio- ja telekommunikatsioonivõrgu lõppseadmete (R&TTE) direktiiv	1999/5/EÜ	Direktiivi II lisa
Ohtlike ainete kasutamise piiramise direktiiv (RoHS)	2011-65-EU	Direktiivi artikkel 7

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

EN 301 489-1 V1.9.2
EN 301 489-3 V1.6.1
EN 55022:2010
EN 55024:2010
EN 300 440-2 V1.4.1
EN 60950-1:2006
EN 60950-22:2008

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Saksamaa

Käesoleva vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Torrance, CA, USA
Deklareerimise kuupäev: 21. veebruar 2017
Tootmisüksus: John Deere Electronic Solutions, Torrance, CA, USA

Nimi: Rick Grefsrud
Ametinimetus: GNSS-i tehnikadirektor

HC94949,0000AF0-21-19JUN17

CE

DXCE01—UN—28APR09

Tai – vastavusdeklaratsioon

เครื่องโทรคมนาคมและอุปกรณ์นี มีความสอดคล้องตามข้อกาหนดของ กทช./กสทช.

PC22534—UN—20APR16
AE77568,00001CC-21-11APR17

Vietnam – vastavuskinnitus

Toode vastab dokumendi 30/2011/TT-BCT nõuetele, millega sätestatakse elektroonika- ja elektritoodetes sisalduvate ohtlike ainete piirmäärad.

HC94949,0000BAE-21-13JUN17

Teave kasutajale

Seda seadet tuleb kasutada ettevõtte John Deere Ag Management Solutions poolt tarnitud seisukorras. Seadmetel ilma ettevõtte John Deere Ag Management Solutions kirjaliku loata tehtud muudatused või modifikatsioonid võivad tühistada kasutaja õiguse seadmeid kasutada.

CZ76372,00003A2-21-12DEC17

Föderaalse Sideameti märkused kasutajale

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Seadme kasutamine on lubatud kahel järgneval tingimusel:

(1) seade ei tohi põhjustada kahjulikke häireid ja

(2) seade peab vastu võtma kõik häired, sealhulgas seadme soovimatut tööd põhjustada võivad häired.

Seda seadet on testitud ja see vastab Klass A digitaalseadmete piirangutele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirangud on mõeldud, et pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu, kui seadet kasutatakse töökeskkonnas. Need seadmed genereerivad, kasutavad ja võivad väljastada raadiosageduslikku energiat ning kui seda ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt kasutusjuhendile, siis võib see põhjustada raadiosidele kahjulikke häireid. Seadme kasutamine elumajade läheduses põhjustab tõenäoliselt kahjulikke häireid, mis juhul kasutaja peab häired oma kulul kõrvaldama.

Raadiosageduse (RF) kiirgusnivoo juhised

Need seadmed vastavad FCC kiirgustaseme piirangutele eelnevalt määratlemata keskkonnas. Seade tuleks paigaldada ning seda tuleks kasutada vähemalt 20 cm (8 tolli) kaugusel radiaatorist ning isikutest. Seda saatjat ei tohi paigaldada samasse kohta või kasutada koos ühegi teise antenni või saatjaga, välja arvatud FCC poolt heaks kiidetud mitme saatjaga seadmetele kehtivate määruste alusel.

JS56696,0000C41-21-10DEC14

Industry Canada (Kanada Tööstusministeeriumi) märkused kasutajale

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitters (IC: 6545A-XR2) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with these devices.

PFP11422
Omnidirectional external antenna
5 dBi Gain
50 ohms impedance

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC20525—UN—10DEC14

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur radio (IC: 6545A-XR2) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
Antenne externe omnidirectionnelle
5 dBi Gain
Impédance de 50 ohms

Exposition aux radiofréquences orientation

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC20526—UN—10DEC14
JS56696,0000C42-21-10DEC14

Euroopa Ühendus

Seade töötab sagedusvahemikus 2402 kuni 2472 MHz. Küsige kohalikelt ametiasutustelt 2,4 GHz sageduse suhtes kehtestatud uusimaid eeskirju. Riiklikud eeskirjad võivad lubada raadiosaatja kasutamist üksnes eelnimetatud sagedusvahemiku kitsamas alas.

HC94949,000015B-21-23OCT12

EÜ vastavusdeklaratsioon

DEERE & COMPANY
Moline, Illinois U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab käesolevaga, et
toode: John Deere'i masina raadiosidejaam
vastavad siin nimetatud direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ja olulistele nõuetele:

Direktiiv	Number	Tõendamise meetod
R&TTE direktiiv	1999/5/EÜ	Lisa III

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

ETSI EN 300 328 V1.8.1
ETSI EN 301 489-3 V4.1.1
ETSI EN 301 489-1 V1.8.1
ETSI EN60950-1, teine red.
ISO 14982:2009
1999/519/EÜ

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress.

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center (Zentralfunktionen)
John Deere Strasse 70
Mannheim, Saksamaa D-68163

Deklareerimise koht: Urbandale, Iowa U.S.A.

Deklareerimise kuupäev: 10. november 2014

Nimi: Ryan White

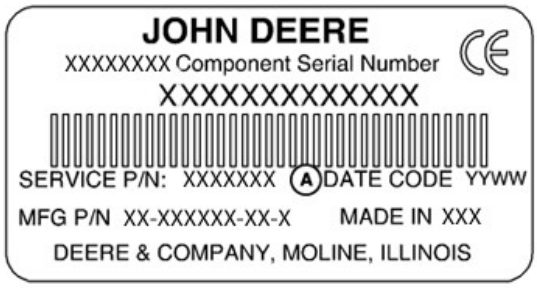
Ametinimetus: Development Manager Communication & Automation

Tootmisüksus: John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
SF04007,0000760-21-11FEB15

Tuvastuskuupäeva kood



PC17568—UN—16AUG13

Toote sildi näidis

PC17574—UN—16AUG13

Kuupäevakoodi näidis

A—Kuupäevakood (tootmiskuupäev)
B—Tootmisaasta kaks viimast numbrit
C—Tootmisaasta nädala number

Tootmiskuupäeva tuvastamiseks kasutage toote sildil toodud kuupäevakoodi (A). "YY" (B) tuvastab tootmisaasta kaks viimast numbrit; "WW" (C) tuvastab tootmisaasta nädala numbri.

MÄRKUS: Tootmise nädalanumber jääb vahemikku 01–53.

Kuupäevakood		
YY	Tootmisaasta viimased kaks numbrit	Näide: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Tootmisaasta nädalanumber	Näide: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-21-23AUG13

Tolliliit – EAC

Customs Unions—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Customs Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Machine Communication Radio
Made in USA

Name and address of the authorized representative in the Customs Union of Russia, Belarus, and Kazakhstan:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC20578—UN—15DEC14

Таможенный союз—EAC

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Таможенного союза

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

модель: Радиомодуль John Deere для машин
Сделано в США.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Таможенного союза России, Белоруссии и Казахстана: Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь”

Адрес: 142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

PC20252—UN—13NOV14

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: Машинаның байланыс радиосы
АҚШ-та жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC20245—UN—13NOV14
RW00482,0000443-21-15DEC14

Föderaalse Sideameti (FCC) märkused kasutajale

Connect Mobile

See seade vastab FCC eeskirjade osale 15. Seadme kasutamine on lubatud kahel järgneval tingimusel: (1) see seade ei tohi tekitada kahjulikke häireid ja (2) seade peab vastu võtma mis tahes saabunud häired, sealhulgas seadme soovimatut tööd põhjustada võivad häired.

Traadita andmeserver

Seda seadet on testitud ja see vastab B-klassi digitaalseadmete piirangutele vastavalt FCC eeskirjade osale 15. Need piirangud on mõeldud, et pakkuda mõistlikku kaitset kahjulike häirete vastu elumajades. Need seadmed genereerivad, kasutavad ja võivad väljastada raadiosageduslikku energiat ja kui neid ei paigaldata ja ei kasutata vastavalt juhistele, siis võivad need põhjustada raadiosidele kahjulikke häireid. Siiski ei garanteerita, et häireid konkreetses paigalduses ei esine. Kui seadmed põhjustavad kahjulikke häireid raadio- või televisiooni vastuvõtule, mida saab kindlaks teha, lülitades seadmed välja ja sisse, soovitatakse kasutajal korrigeerida häireid ühel järgmistest viisidest.

- Suunake või paigutage ümber vastuvõtuantenn.
- Suurendage seadme ja vastuvõtja vahelist kaugust.

HC94949,0000A63-21-01DEC16

Kanada Tööstusministeeriumi märkused kasutajale

Connect Mobile

This device complies with Industry Canada licence-exempt RSS standard(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

Wireless Data Server

Under Industry Canada regulations, this radio transmitter may only operate using an antenna of a type and maximum (or lesser) gain approved for the transmitter by Industry Canada. To reduce potential radio interference to other users, the antenna type and its gain should be so chosen that the equivalent isotropically radiated power (e.i.r.p.) is not more than that necessary for successful communication.

This radio transmitter (IC: 9154A-GS1500M) has been approved by Industry Canada to operate with the antenna types listed below with the maximum permissible gain and required antenna impedance for each antenna type indicated. Antenna types not included in this list, having a gain greater than the maximum gain indicated for that type, are strictly prohibited for use with this device.

PFP11422
2.4 GHz Antenna: Omnidirectional
- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF Exposure Guidance

This equipment complies with FCC and Industry Canada radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with a minimum distance of 20 cm (8 in.) between the radiator and persons. This transmitter must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter, except in accordance with FCC and Industry Canada multi-transmitter product procedures.

PC23229—UN—09JAN17

Connect Mobile

Le présent appareil est conforme aux CNR d'Industrie Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Wireless Data Server

Conformément à la réglementation d'Industrie Canada, le présent émetteur radio peut fonctionner avec une antenne d'un type et d'un gain maximal (ou inférieur) approuvé pour l'émetteur par Industrie Canada. Dans le but de réduire les risques de brouillage radioélectrique à l'intention des autres utilisateurs, il faut choisir le type d'antenne et son gain de sorte que la puissance isotrope rayonnée équivalente (p.i.r.e.) ne dépasse pas l'intensité nécessaire à l'établissement d'une communication satisfaisante.

Le présent émetteur (IC: 9154A-GS1500M) a été approuvé par Industrie Canada pour fonctionner avec les types d'antenne énumérés ci-dessous et ayant un gain admissible maximal et l'impédance requise pour chaque type d'antenne. Les types d'antenne non inclus dans cette liste, ou dont le gain est supérieur au gain maximal indiqué, sont strictement interdits pour l'exploitation de l'émetteur.

PFP11422
2.4 GHz Antenna: Omnidirectional
- 2400-2500 MHz Frequency
- 50 OHMS Required Impedance
- 5 dBi Maximum Permissible Gain

RF L'exposition Guidance

Cet équipement est conforme aux normes FCC et les limites d'exposition aux rayonnements Industrie Canada énoncées pour un environnement non contrôlé. Cet équipement doit être installé et utilisé à une distance minimale de 20 cm (8 in.) entre le radiateur et les personnes. Cet émetteur ne doit pas être co-localisées ou opérant en conjonction avec une autre antenne ou un autre émetteur, sauf en conformité avec la FCC et Industrie Canada Procédures de produits multi-émetteurs.

PC23230—UN—09JAN17
HC94949,0000A60-21-24OCT16

Paraguay edasimüüja

KUROSU & CIA. S.A. Ruta Transchaco Km. 18.5 2040 MARIANO ROQUE ALONSO 0059521755511
AUTOMOTORES Y MAQUINARIA S.A.E.C.A YEGROS ESQ. F. R. MORENO 00000000 ASUNCION 595-21-493-111

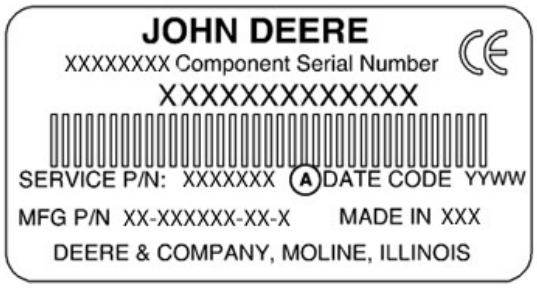
HC94949,0000D25-21-19MAR18

Brasiilia – vastavusdeklaratsioon

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

PC24077—UN—10APR17
CZ76372,00007B3-21-23FEB18

Tuvastuskuupäeva kood



PC17568—UN—16AUG13

Toote sildi näidis

PC17574—UN—16AUG13

Kuupäevakoodi näidis

A—Kuupäevakood (tootmiskuupäev)
B—Tootmisaasta kaks viimast numbrit
C—Tootmisaasta nädala number

Tootmiskuupäeva tuvastamiseks kasutage toote sildil toodud kuupäevakoodi (A). "YY" (B) tuvastab tootmisaasta kaks viimast numbrit; "WW" (C) tuvastab tootmisaasta nädala numbri.

MÄRKUS: Tootmise nädalanumber jääb vahemikku 01–53.

Kuupäevakood		
YY	Tootmisaasta viimased kaks numbrit	Näide: **11** = 20**11** **12** = 20**12** **13** = 20**13**
WW	Tootmisaasta nädalanumber	Näide: 01, 02, 03...53

HC94949,0000342-21-23AUG13

Tolliliit – EAC

Eurasian Economic Union—EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Model: Wireless Data Server (WDS)
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company “John Deere Rus”

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye “Warehouse 104,” Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

PC25807—UN—27JUN18

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: Компания Deere & Company
г. Молин, Штат Иллинойс, США

Модель: Сервер беспроводной передачи данных Wireless Data Server т.з. John Deere
Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу

EAC

PC25808—UN—27JUN18

Кеден одағы—Еуразия одағы

Кеден Одағы мүшелерінің ережелеріне сәйкестік белгісі бар өнімдер туралы ақпарат

Өндіруші: Deere & Company
Молин, Иллинойс, АҚШ

Үлгі: сымсыз дерек серверіне (WDS)
Германияда жасалған

Ресей, Беларусь және Қазақстан кеден одағындағы авторластырылған өкілінің атауы және мекенжайы:
Жауапкершілігі Шектеулі Серіктестік "John Deere Rus"

Мекенжайы: 142050, Ресей, Мәскеу облысы, Домодедово қаласы, Белые столбы ықшам ауданы, "Склады 104," қожалығы, 2 үй.

Техникалық қолдау алу үшін дилеріңізбен хабарласыңыз.

EAC

PC25809—UN—27JUN18
RW00482,0000700-21-27JUN18

EL-i vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Allakirjutanu kinnitab praegusega järgmist.

Toode: Traadita andmeserver
Mudel: WDSA

vastab/vastavad järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

DIREKTIIV	Number	SERTIFITSEERIMISE MEETOD
Raadioseadmete direktiiv	2014/53/EL	Direktiivi III lisa

Toode vastab järgmistele standarditele ja teistele normatiivdokumentidele:

EN 60950-1: 2006 / A11:2009 / A1:2010 / A12:2011 / A2:2013
IEC 60950-22: 2005
EN 55022: 2010
EN 55024: 2010
EN ISO 14982: 2009
ETSI EN 301 489-1 V2.2.0
ETSI EN 301 489-17 V3.2.0
EN 300 328 V2.2.1

Nõukogu 12. juuli 1999. aasta soovitus 1999/519/EÜ üldsuse kokkupuute piiramise kohta elektromagnetväljadega

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
John Deere GmbH & Co. KG
Mannheim Regional Center
John Deere Strasse 70
D-68163 Mannheim, Germany

Selle vastavusdeklaratsiooni eest vastutab tootja ainuisikuliselt.

Deklareerimise asukoht: Urbandale, Iowa, USA
Deklareerimise kuupäev: 21. juuni 2018

Nimi: Daniel Pflieger
Ametinimetus: Engineering Manager – Embedded Solutions

RW00482,0000702-21-05JUL18

CE

DXCE01—UN—28APR09

EÜ vastavusdeklaratsioon

Deere & Company
Moline, Illinois U.S.A.

Allnimetatud isik tõendab järgmist
Toode: AutoTrac™ RowSense™
vastab järgmiste direktiivide kõikidele asjakohastele sätetele ning olulistele nõuetele:

Direktiiv	Number	Tõendamise meetod
Elektromagnetilise ühilduvuse direktiiv	2004/108/EÜ	Isesertifitseerimine vastavalt direktiivi II lisale

Tehnilise toimiku täitmiseks volitatud Euroopa Ühenduses asuva isiku nimi ja aadress:

Brigitte Birk
Deere & Company European Office
John Deere Strasse 70
Mannheim, Saksamaa D-68163
EUConformity@JohnDeere.com

Deklareerimise koht: Kaiserslautern, Saksamaa

Deklareerimise kuupäev: 29. juuli 2011

Tootmisüksus: John Deere Intelligent Solutions Group

Nimi: Aaron Senneff

Ametinimetus: Engineering Manager, John Deere Intelligent Solutions Group

CE

DXCE01—UN—28APR09
BA31779,000024E-21-05AUG11

StarFire™ 6000 vastuvõtja tööpõhimõte

StarFire™ 6000 on globaalse satelliitsüsteemi (GNSS) vastuvõtja, millel on integreeritud kolmeteljeline maapinna kompensatsioonimoodul. StarFire™ 6000 vastuvõtja sisaldab erinevaid täpsustasemeid, mida saab uuendada. Kui põllutööd nõuavad, siis saab uut vastuvõtjat ostmata kasutada suuremat täpsust.

Maapinna kompensatsioonimoodul (TCM) on vastuvõtjasse sisse ehitatud. TCM on vastuvõtjaga kasutatav navigeerimisabi, mis parandab masina asendi ja raja andmeid. TCM korrigeerib masina liikumisest tekkivaid vigu, nagu kõrvalekalle kallakutel, ebatasasel maastikul või muutlikel pinnasetingimustel.

StarFire™ võrk koosneb viitejaamade ülemaailmsest võrgust ja StarFire™ vastuvõtjatele parandusteavet edastavast seitsmest diferentsiaalparanduse satelliidist. Signaalitasemeid on kolm: SF1, SF3 ja reaalajas kinemaatika (RTK). SF3 pakub hooajasisest korratavust seni, kuni täpsusnäidikuks on 100%. Täpsusnäidikul võib 3 cm (1.2 in) täpsuse saavutamiseni kuluda 30 minutit. StarFire™ 6000 vastuvõtja seirab kuni kolme diferentsiaalparanduse satelliiti. Kui praeguse satelliidi nägemine on takistatud, hindab vastuvõtja teiste satelliitide teavet ja valib neist parima jõudlusega satelliidi. Parima võimaliku täpsuse tagamiseks kontrollitakse satelliidi jõudlust enne ümberlülitust mitu korda minutis.

Vastuvõtja suudab jälgida globaalse positsioneerimissüsteemi (GPS) satelliite ja globaalsete navigeerimissatelliitide süsteemi (GLONASS) signaale. Vastuvõtjal on tarkvara kiireks uuendamiseks USB-pesa ja integreeritud toimingulogija.

RTK-X-i tööpõhimõte

Kui rover kaotab baasjaamalt RTK-paranduste vastuvõtu, lülitub signaal teatud tingimuste täitmisel üle RTX-X-ile. RTK-X lahendus arvutatakse baasjaama RTK-signaali ja roveri SF3-signaali erinevuse võrdlemisel. Arvutamise käigus luuakse nihkevektor, mille abil korrigeeritakse SF3 signaali.

Nihkevektorid sõltuvad baasjaamast. Kui rover loob ühenduse algsest salvestatud nihkevektorist erineva baasjaamaga, siis kaotab rover salvestatud nihkevektori ja arvutatakse uus nihkevektor. Kui nihkevektor on salvestatud, on RTK-X saadaval kuni 14 päeva RTK-signaali kadumisel. 14 päeva möödudes lülitutakse asukoharežiimi WAAS, EGNOS või 3D-puudub, v.a kui rover loob uuesti ühenduse baasjaamaga. Kui teil on ühendus baasjaamaga ja nihkevektor on salvestatud, siis 14 päeva taimer nullitakse ja RTK-X on saadaval veel 14 päeva.

MÄRKUS: RTK-X kasutamiseks peab rover nägema taevast ja võtma vastu StarFire™ parandusi.

MÄRKUS: Alltoodud teave eeldab uusimat StarFire™ tarkvara.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

StarFire™ 6000 baasjaama kasutamine

Kui StarFire™ 6000 baasjaam on StarFire™ parandustega töötanud üle 1 tunni, siis StarFire™ 3000 või StarFire™ 6000 roverid saavad salvestada nihkevektoreid, kui neil on baasjaamaga olnud ühendus ligikaudu 2 minutit.

StarFire™ 3000 või Mobile RTK baasjaama kasutamine

Kui StarFire™ 3000 baasjaam on StarFire™ parandustega töötanud üle 1 tunni, siis StarFire™ 6000 roverid saavad salvestada nihkevektoreid, kui neil on StarFire™ 3000 või Mobile RTK baasjaamaga olnud ühendus ligikaudu 45 minutit.

RW00482,00006D5-21-05JUN18

Ekraanide ühilduvus

MÄRKUS: StarFire™ 6000 vastuvõtjat ei toetata algsel GreenStar™ ekraanil.

StarFire™ 6000 vastuvõtjat toetavad järgmised John Deere'i ekraanid.

- GreenStar™ 2 1800 ekraan
- GreenStar™ 3 2630 ekraan
- GreenStar™ 3 CommandCenter™
- 4100 CommandCenter™
- 4600 CommandCenter™
- 4640 ekraan (ainult Austraalia, Kanada, Uus-Meremaa ja USA)

HC94949,0000BAB-21-22JUN17

StarFire™ 6000 vastuvõtja tolmukaitse

PC24822—UN—03NOV17

Tolmukaitse

A—RTK juurdepääsupesa tolmukate
B—Kummikork (valikuline lukustus)

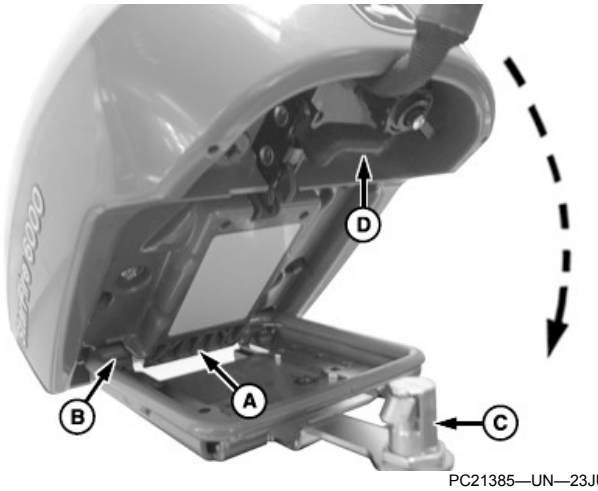
GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

C—Kummikork
D—USB-pesa tolmukate

Paigaldage kõikidele mittekasutatavatele avadele ja pistikupesadele vastavalt tolmukate (A), kummikork (B ja C) ja tolmukork (D).

HC94949,0000C58-21-13NOV17

StarFire™ 6000 vastuvõtja paigaldamine



PC21385—UN—23JUL15
Vastuvõtja paigaldamine

A—Tagumine klamber
B—Pöördvarras
C—Valikuline lukustus
D—Vabastushoob

1. Libistage tagumine klamber (A) pöördvarda (B) alla.
2. Tõmmake vastuvõtja katet allapoole kuni kinniti lukustumiseni. Kinnituse kontrollimiseks tõmmake katte esiosa ülespoole.

   Kui kasutate valikulist lukku (C), tõmmake vabastushooba (D) ning seejärel tõmmake katte esiosa ülespoole.

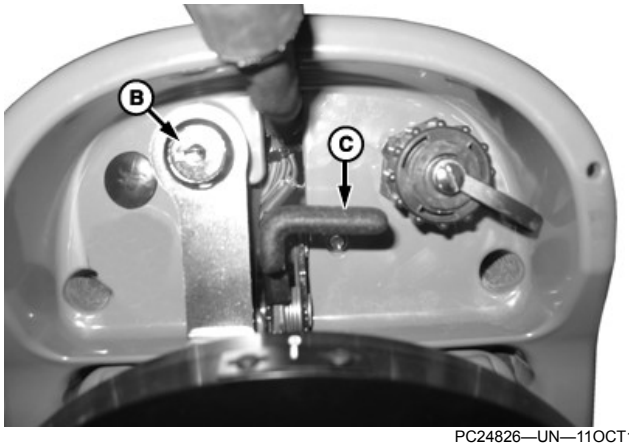
PC24823—UN—11OCT17
A—12 klemmiga pistik

3. Ühendage vastuvõtja juhtmekimp 12-viigulise pistmikuga (A).

HC94949,0000C59-21-13NOV17

StarFire™ 6000 vastuvõtja eemaldamine

PC24824—UN—11OCT17
StarFire™ 6000 vastuvõtja



PC24826—UN—11OCT17
StarFire™ 6000 vastuvõtja lukust vabastamine

A—12 klemmiga pistik
B—Vastuvõtja lukk
C—Vabastushoob

1. Ühendage vastuvõtja juhtmekimp 12-viigulise pistmiku (A) küljest lahti.
2. Kui vastuvõtjal on valikuline lukk, kasutage selle avamiseks võtit (B).
3. Vastuvõtja eemaldamiseks tõmmake vabastushooba (C) ja seejärel tõmmake katte esiosa ülespoole.

HC94949,0000C5A-21-13NOV17

StarFire™ avakuvale liikumine GreenStar™ 2 või GreenStar™ 3 ekraanil

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige nupp Menüü.

PC21222—UN—02JUN15

StarFire™ 6000 nupp

2. Valige StarFire™ 6000 nupp.

PC21228—UN—03JUN15

StarFire™ 6000 klahv

3. Valige StarFire™ 6000 klahv.

HC94949,0000AED-21-03FEB17

StarFire™ avakuvale liikumine 4. põlvkonna CommandCenter™-i abil

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige nupp Menüü.
2. Valige vahekaart Rakendused.

PC20690—UN—19JAN15

StarFire™ rakendus

3. Valige rakendus StarFire™.
4. Valige vastuvõtja.

HC94949,0000AEE-21-06FEB17

Vahekaart Aktiveerimised

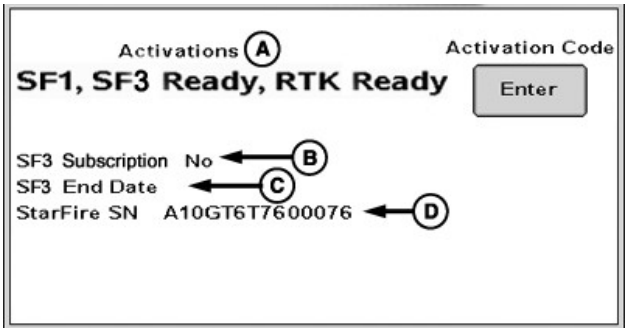
PC21311—UN—02JUL15

Vahekaart Aktiveerimised

Vahekaart Aktiveerimised näitab vastuvõtja aktiveerimisi.

HC94949,0000839-21-24JUL15

Aktiveerimised



PC21418—UN—30JUL15

A—Aktiveerimised
B—SF3 tellimus
C—SF3 lõpukuupäev
D—StarFire™-i seerianumber

Aktiveerimised (A) – kuvatakse vastuvõtja aktiveerimised.

- SF1 – on aktiveeritud kõigil vastuvõtjatel.
- SF3 Ready (olemasolul) – SF3 signaali tellimuse kasutamiseks või reaalajalise kinemaatika (RTK) aktiveerimiseks peab vastuvõtjal olema pakett SF3 Ready. SF3 Ready uuendust saab osta.
- RTK – vajab RTK valmiduse aktiveeringut.

SF3 tellimus (B) – kuvab vastuvõtja SF3 tellimuse oleku.

- Jah, lubatud – kehtiv SF3 tellimus on olemas ning SF3 on valitud diferentsiaalne parandusrežiim.
- Jah, blokeeritud – kehtiv SF3 tellimus on olemas, kuid SF3 ei ole valitud diferentsiaalne parandusrežiim.
- Ei – kehtivat SF3 tellimust pole või SF3 tellimus on aegunud.

SF3 lõpukuupäev (C) – kuvab SF3 tellimuse aegumiskuupäeva.

StarFire™-i seerianumber (D) – StarFire™ vastuvõtja seerianumber.

HC94949,0000824-21-28AUG15

StarFire on Deere & Company kaubamärk

Aktiveerimis- ja deaktiveerimiskoodid

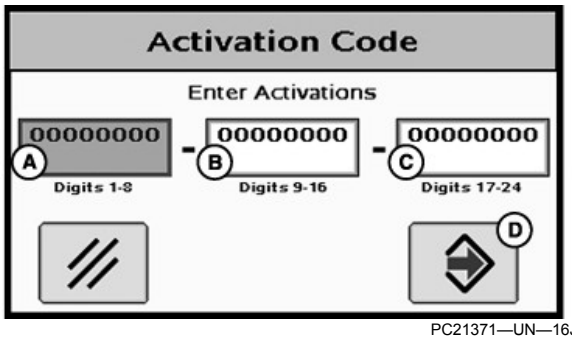
Pakettide SF3 Ready ja RTK Ready ning SF3 tellimuste aktiveerimiseks läheb tarvis aktiveerimiskoodi. Deaktiveerimiskoodi kasutatakse kõigi aktiveerimiste ja tellimuste ülekandmiseks. Aktiveerimisel või ülekandmisel kasutatakse eraldi 24-kohalisi koode.

HC94949,000083A-21-30JUL15

Aktiveerimiskoodi sisestamine

PC21370—UN—16JUL15

Sisestusnupp



PC21371—UN—16JUL15

A—Numbrite 1–8 sisestusväli
B—Numbrite 9–16 sisestusväli
C—Numbrite 17–24 sisestusväli
D—Kinnitusnupp

1. Vajutage sisestusnuppu, misjärel ilmub aktiveerimiskoodi kast kolme sisendväljaga.

MÄRKUS: Kui sisendväljale sisestada rohkem kui 8 numbrit, siis ilmub "99999999". Valige boks uuesti ning trükkige sisendväljale ainult 8 numbrit.

2. Valige numbrite 1–8 sisestusväli (A) ning sisestage esimesed kaheksa numbrit 24-kohalisest koodist.
3. Valige numbrite 9–16 sisestusväli (B) ning sisestage järgmised kaheksa numbrit 24-kohalisest koodist.
4. Valige numbrite 17–24 sisestusväli (C) ning sisestage viimased kaheksa numbrit 24-kohalisest koodist.
5. Valige Nõustu (D).
6. Kui 24-kohaline kood on kehtiv ja õigesti sisestatud, siis kuvatakse kinnitusteade.

HC94949,000083B-21-28AUG15

Aktiveerimise/litsentsi olekuaken

PC21207—UN—28MAY15

Aktiveerimise/litsentsi olekuaken

Kuvab teate, kui SF3 tellimus on aegunud ning võimaldab kasutajale valiku ajapikenduse kasutamiseks.

MÄRKUS: Kui tellimus aegub, siis on võimalik kasutada kolme 24-tunnist ajapikendust. Ajapikendusi antakse, et tellimuse uuendamiseks oleks piisavalt aega. Ajapikenduse perioodil on olemas SF3 signaal.

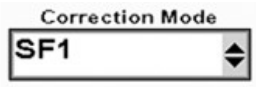
Kui SF1 kliendid soovivad proovida SF3 paketti, on neil SF3 signaali kasutamiseks kolm 24-tunnist ajaperioodi ilma tellimust ostmata.

Ajapikenduse kasutamine

1. Valige suvand Kasuta esimest.
2. Hüpikaknas valige Jah.

HC94949,0000BAC-21-22JUN17

Vastuvõtja parandusrežiim



PC21199—UN—27MAY15

Parandusrežiim

MÄRKUS: Valides VÄLJAS, takistatakse StarFire™ vastuvõtjal SF1 ja SF3 signaalide vastuvõtmine. WAAS/EGNOS signaale saab ikka vastu võtta.

Parandusrežiimi rippmenüü sisaldab saadaolevaid StarFire™ parandusi, mis on vastuvõtja jaoks litsentseeritud. SF1 on alati kättesaadav. SF3 on saadaval kehtiva SF3 tellimuse korral (vt jaotist Aktiveerimised). Reaalajaline kinemaatika (RTK) on saadaval kehtiva RTK valmidusega aktiveeringu ja valitud RTK režiimi korral.

(Vt RTK vastuvõtja kasutusjuhendit.)

HC94949,0000C6A-21-13NOV17

Vahekaart Vastuvõtja seadistamine

PC21198—UN—27MAY15

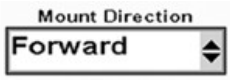
Seadistamise vahekaart

StarFire™ 6000 vastuvõtja seadistamiseks valige vahekaart Seadistamine.

HC94949,0000825-21-23JUL15

StarFire on Deere & Company kaubamärk

Vastuvõtja paigaldussuund



PC21201—UN—02JUN15

Paigaldussuund

MÄRKUS: Traktoritele, pritsidele ja kombainidele paigaldatud vastuvõtjad on tavaliselt edaspidises asendis. Masinale Gators™ võib vastuvõtja paigaldada tagurpidises asendis.

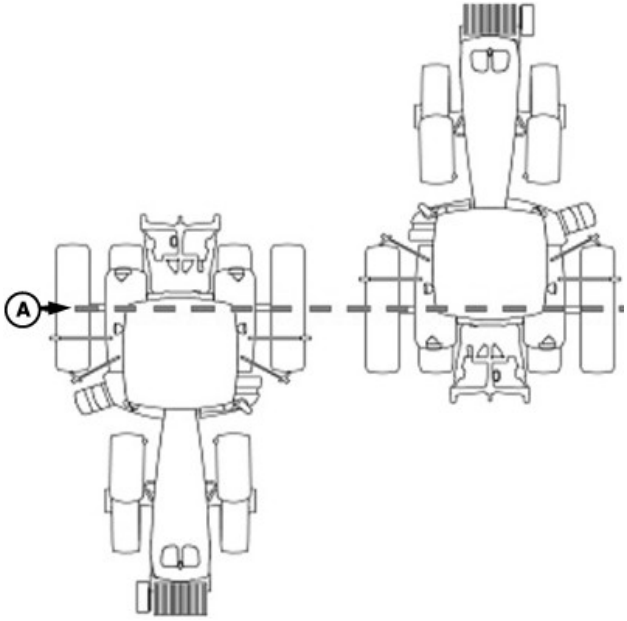
Paigaldussuund määratleb vastuvõtja suuna. Maapinna kompensatsioonimooduli (TCM) kalibreering kasutab seda seadet sõiduki külg- ja pikiõõtsumise õige suuna määramiseks.

Valige paigaldussuund.

- Edasi – vastuvõtja asetseb masina edasiliikumise suunas.
- Tagasi – vastuvõtja asetseb masina tagasiliikumise suunas.

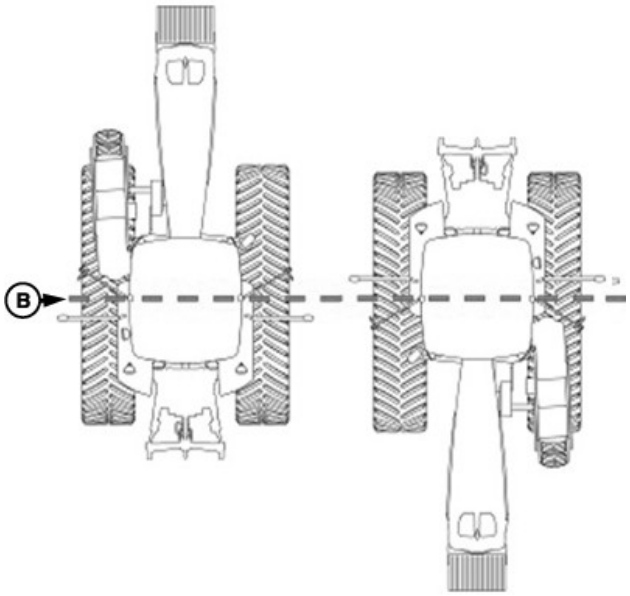
HC94949,0000828-21-28JUL15

Vastuvõtja ette/taha väärtuse sisestamine



PC8278—UN—22JUN04

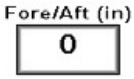
Ujuva esiteljega masinad



PC8277—UN—01MAY06

Fikseeritud esiteljega või roomikutega masinad

PC21388—UN—24JUL15



PC19989—UN—03SEP14

Ette/taha väärtuse sisestusväli

A—Käändepunkt – ujuva esiteljega masinad
B—Käändepunkt – fikseeritud esiteljega või roomikutega masinad
C—Klamber

Ette/taha väärtus on vastuvõtja kaugus traktori käändepunktist (A või B). Mõõtke alates vastuvõtja kummalgi küljel olevatest sakkidest (C).

Mõnedel AutoTrac™ seadmega masinatel tuvastatakse ette/taha väärtus automaatselt ning sisestatakse seadme käivitumisel.

- Kui ette/taha väärtus on näidatud ning sisestusväli on blokeeritud, siis väärtus seadistatakse automaatselt ning seda ei saa muuta. Näidatud väärtus ei pruugi olla täpne vastuvõtja kaugus traktori käändepunktist,

Gator on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

vaid hoopis parim ette/taha väärtus AutoTrac™-i jaoks.

- Kui ette/taha väärtus on näidatud ning sisestusväli on lubatud, siis tuleb väärtus sisestada käsitsi.

Ette/taha väärtuse sisestamiseks tehke järgmist.

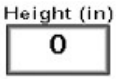
1. Valige sisestusväli Ette/taha.
2. Sisestage väärtus numbriklahve kasutades.
3. Valige Nõustu.

MÄRKUS: Suurema täpsuse saavutamiseks mõõtke kaugus Ette/taha käsitsi.

HC94949,0000829-21-24JUL15

Vastuvõtja kõrguse sisestamine

PC21389—UN—24JUL15



PC19991—UN—03SEP14

Kõrguse sisestusväli

A—Nool

Kõrgust mõõdetakse maapinnast kuni vastuvõtja kupli esiosal oleva nooleni (A).

Kõrguse sisestamiseks tehke järgmist.

1. Valige kõrguse sisestusväli.
2. Sisestage kõrgus numbriklahvistikuga.
3. Valige Nõustu.

Kui masina seadistamisel pole õiget kõrgust sisestatud, võib esineda masina kaldenurga üle- või alakompenseerimist.

Näide: 10-kraadine kallak koos vastuvõtja kõrguseveaga 30,5 cm (12 in) annab asukoha nihkeks maapinnal 5 cm (2 in).

Tehase vaikeseade on 320 cm (126 in). Mõnedel AutoTrac™ seadmega masinatel tuvastatakse kõrgus automaatselt ning sisestatakse seadme käivitumisel. Mõõtke tegelikku kaugust iga kord, kui maapinna kompensatsioonimoodul (TCM) paigaldatakse erinevale masinale. See väärtus muutub masina seadistusest ja rehvisuurusest sõltuvalt ja on TCM-i õige töö tagamiseks kriitilise tähtsusega. Suurima täpsuse saavutamiseks mõõtke vastuvõtja kõrgus käsitsi.

MÄRKUS: Tegelik kõrgus võib olla rehvide suurusest või rõhust tulenevalt erinev.

HC94949,000082A-21-24JUL15

Tunde sees pärast väljalülitamist

PC21475—UN—28AUG15

Tunde sees pärast väljalülitamist

A—Tunde sees pärast väljalülitamist rippmenüü

Selle sättega määratakse, kui kauaks jääb vastuvõtja tööle pärast süüte väljalülitamist. Vaikimisi kasutatav säte on 3 tundi (soovitatav). Rippmenüüst võite valida 0, 3, 6, 12 või 24 tundi (A). Kui süüde keeratakse määratud tundide jooksul sisse, saavutab vastuvõtja täieliku SF1 või SF3 täpsuse mõne sekundi jooksul (eeldusel, et SF1 või SF3 oli sees, kui süüde välja keerati).

AE77568,00001D8-21-26APR16

QuickStart

QuickStart vähendab täieliku täpsuse saavutamiseks vajaminevat aega. Kui vastuvõtja on väljalülitamisel režiimis SF1 või SF3, salvestatakse vastuvõtja asend järgmiseks käivitamiseks. Kui seade lülitatakse sisse valikus Tunde sees pärast sulgemist määratud aja perioodi jooksul, pole QuickStart vajalik, kuna vastuvõtja on terve aja sees olnud. Kui kestus on ületanud määrangu Tunde sees pärast väljalülitamist, käivitub QuickStart. Salvestatud asukohta kasutatakse soojendusperioodi vahelejätmiseks. Funktsioonil QuickStart kulub lõpetamiseks kuni kuus minutit.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

MÄRKUS: Ärge sõitke masinaga ega kasutage StarFire™ vastuvõtjat, kuni funktsioon QuickStart pole lõpetanud.

AE77568,00001D5-21-26APR16

Vahekaart Jadaport

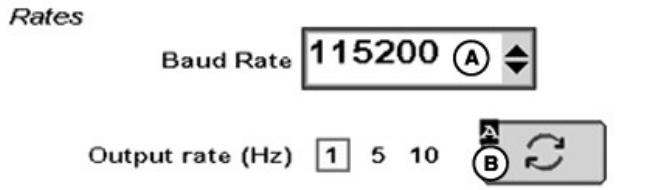
PC21208—UN—28MAY15

Vahekaart Jadaport

RS232 ja NMEA teadete seadistamiseks valige vahekaart Jadaport.

HC94949,000082D-21-23JUL15

Modulatsiooni- ja väljundkiirus



PC21209—UN—21JUL15

A—Modulatsioonikiiruse rippmenüü
B—Väljundkiiruse nupp

Kiirused

Valige rippmenüüst Modulatsioonikiirus (A).

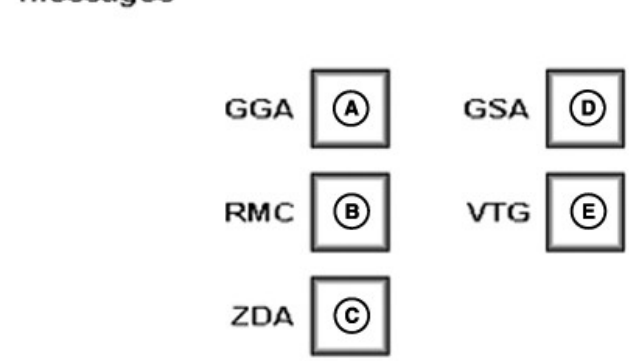
- 4800
- 9600
- 19200
- 38400
- 57600
- 115200

Soovitud väljundkiiruse valimiseks vajutage nuppu (B).

- 1 Hz
- 5 Hz
- 10 Hz

HC94949,000082F-21-24JUL15

NMEA teated



PC21210—UN—28MAY15

A—GGA
B—RMC
C—ZDA
D—GSA
E—VTG

Valige NMEA stringide väljundid.

NMEA stringid

NMEA on välja arendanud tehnilised tingimused, mis määratlevad elektroonikaseadmete vahelised liidesed.

MÄRKUS: NMEA andmete kasutamiseks ostke radari juhtmestiku komplekt.

GGA (A) – olulised parandusandmed, mis sisaldavad 3D asukoha ja täpsuse andmeid.

GGA stringi näide:

$GPGGA,123519,4807.038,N,01131.000,

E,1,08,0.9,545.4,M,46.9,M,,*47

Kus:

GGA	Globaalse asukoha määramise süsteemi kontrollpunkti andmed
123519	Kontrollpunkt tehtud ajal 12:35:19 UTC
4807.038,N	Laiuskraad 48 kraadi 07.038' N
01131.000,E	Pikkuskraad 11 kraadi 31.000' E
1	Kontrollpunkti kvaliteet: 0 = kehtetu 1 = GPS-i kontrollpunkt (SPS) 2 = DGPS-i kontrollpunkt 3 = PPS-i kontrollpunkt 4 = reaalajaline kinemaatika 5 = ujuv RTK 6 = arvestuslik (arvutuslik navigatsioon) 7 = käsitsi sisestamise režiim 8 = simulatsioonirežiim
08	Järgitavate satelliitide arv
0,9	Asukoha horisontaalse täpsuse vähenemine
545.4,M	Kõrgus meetrites üle keskmise merepinna
46.9,M	Geoidi kõrgus (keskmine merepind) üle WGS84

StarFire on Deere & Company kaubamärk

RMC (B) – NMEA omab enda versiooni olulistest GPS-i PVT (asukoht, kiirus, aeg) andmetest. Selle nimetuseks on RMC, soovituslikud miinimumid, mis näeb välja järgmine.

RMC stringi näide:

$GPRMC,123519,A,4807.038,N,01131.000,

E,022.4,084.4,230394,003.1,W*6A

Kus:

RMC	Soovitusliku miinimumi lause C
123519	Kontrollpunkt tehtud ajal 12:35:19 UTC
A	Olek A = aktiivne või V = tühistatud.
4807.038,N	Laiuskraad 48 kraadi 07.038' N
01131.000,E	Pikkuskraad 11 kraadi 31.000' E
022,4	Kiirus sõlmedes maapinna kohal
084,4	Tegelik teekonnanurk kraadides
230394	Kuupäev – 23. märts 1994
003.1,W	Magnetiline variatsioon
*6A	Kontrollsumma andmed, algus on alati *

ZDA (C) – kuupäev ja kellaaeg

ZDA stringi näide:

$GPZDA,hhmmss.ss,dd,mm,yyyy,xx,yy*CC

$GPZDA,201530.00,04,07,2002,00,00*6E

Kus:

hhmmss	Tunnid, minutid, sekundid
pp,kk,aaa	Päev, kuu, aasta
xx	kohaliku tsooniaja tunnid –13..13
yy	kohaliku tsooniaja minutid 0..59
*CC	kontrollsumma

GSA (D) – GPS-i täpsuse vähenemine (DOP) ja aktiivsed satelliidid. See lause näitab üksikasju satelliitide kontrollpunkti olemuse kohta. See sisaldab antud lahenduses kasutatavate satelliitide arvu ning DOP-i. DOP on näitaja satelliitide geomeetria mõjust kontrollpunkti täpsusele. See on ühikuteta number ning mida väiksem, seda parem. 3D kontrollpunktide jaoks, mis kasutavad 4 satelliiti, on ideaalne number 1.0. Kuid ülepiiritletud lahenduste korral võib see number olla väiksem kui 1.0.

GSA stringi näide:

$GPGSA,A,3,04,05,,09,12,,,24,,,,,2.5,1.3,2.1*39

Kus:

GSA	Satelliidi olek
A	Automaatne valik 2D või 3D kontrollpunkt (M = manuaalne)
3	3D kontrollpunkt – väärtuste tähendused: 1 = kontrollpunkt puudub 2 = 2D kontrollpunkt 3 = 3D kontrollpunkt
04,05,,09,12-,,,24,,,,,	Satelliitide PRN-sid kasutatakse kontrollpunkti jaoks (12 jaoks tühik)
2,5	PDOP (täpsuse vähenemine)
1,3	Horisontaalne täpsuse vähenemine (HDOP)
2,1	Vertikaalne täpsuse vähenemine (VDOP)
*39	Kontrollsumma andmed, algus on alati *

VTG (E) – saavutatud kiirus. GPS-i vastuvõtja võib lühendi GP asemel kasutada hoopis lühendit LC, kui see imiteerib Loran-väljundit.

VTG stringi näide:

$GPVTG,054.7,T,034.4,M,005.5,N,010.2,K*33

Kus:

VTG	Teekonnajoon ja teekonnakiirus
054.7,T	Tegelik teekonnajoon (kraadides)
034.4,M	Magnetiline teekonnajoon
005.5,N	Teekonnakiirus sõlmedes
010.2,K	Teekonnakiirus, kilomeetrit tunnis
*33	Kontrollsumma

HC94949,0000AD5-21-08FEB17

StarFire™ 6000 – avakuva

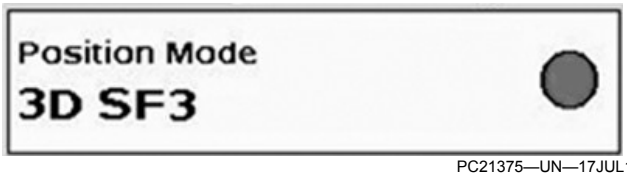
PC21476—UN—28AUG15

A—Vahekaart Teave

Vahekaart Teave näitab navigeerimise ja StarFire™ parandussignaalide teavet ja olekut. Lehel olevat teavet saab üksnes vaadata.

HC94949,0000833-21-28AUG15

Vastuvõtja asukoharežiim



PC21375—UN—17JUL15

Asendirežiim

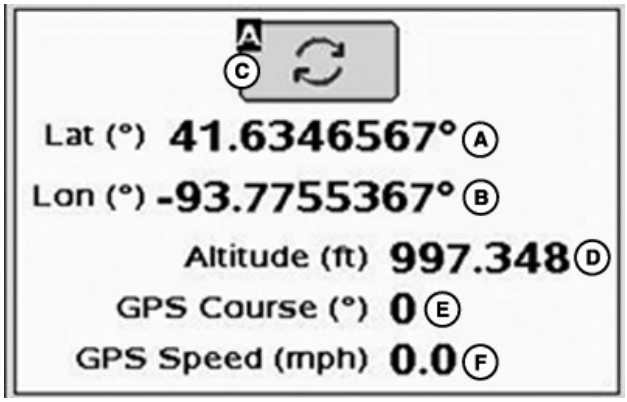
Asukoharežiim näitab, kas vastuvõtja arvutab 3D asukohta, 2D asukohta või ei arvuta asukohta. Samuti näitab see StarFire™ signaali olekut.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

- SF1
- SF3
- Reaalajaline kinemaatika (RTK)
- RTK Extend™ (RTK-X)

HC94949,00007EE-21-29JUL15

Masina asukoht ja kiirus



PC21194—UN—27MAY15

Masina asukoht ja kiirus

A—Laiuskraad
B—Pikkuskraad
C—Valikunupp
D—Kõrgus
E—GPS-i suund
F—GPS-i kiirus

Laiuskraad (A) – kuvab masina asukoha laiuskraadi koordinaadid ekvaatori suhtes (põhi või lõuna).

Pikkuskraad (B) – kuvab masina asukoha pikkuskraadi koordinaadid 0-meridiaani suhtes (ida või lääs).

MÄRKUS: Lülitusnupp (C) võimaldab muuta viisi, kuidas kuvatakse laius- ja pikkuskraadi, kraadidest/minutitest/sekunditest kümnendkraadideks.

Kõrgus (D) – kuvab vastuvõtja kõrguse, mõõdetuna kupli tipust, meetrites (jalgades) üle merepinna.

GPS-i suund (E) – kuvab liikumissuuna kraadides põhjasuuna (null kraadi) suhtes. 90 kraadi on ida, 180 lõuna ja 270 kraadi on lääs.

GPS-i kiirus (F) – kuvab masina kiiruse, km/h (mph), mõõdetuna vastuvõtja poolt.

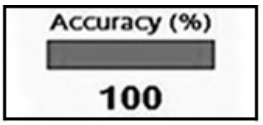
MÄRKUS: Seisva masina puhul võidakse kuvada väikeseid muudatusi suunas ja kiiruses.

HC94949,0000834-21-24JUL15

RTK Extend on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Vastuvõtja täpsusindikaator

MÄRKUS: Täpsusnäidikul võib 3 cm (1.2 in) täpsuse saavutamiseni kuluda 30 minutit.



PC21218—UN—08JUL15

Täpsusnäidik

Täpsusindikaator näitab vastuvõtja poolt arvutatud asukoha täpsust ning kuvatakse protsendina (0–100%).

Vastuvõtja esmakordsel sisselülitamisel on täpsus 0%, mis täpsuse paranedes suureneb. Reklaamitud täpsuse ja korratavuse saavutamiseks on vajalik 100% täpsus.

HC94949,0000C67-21-03NOV17

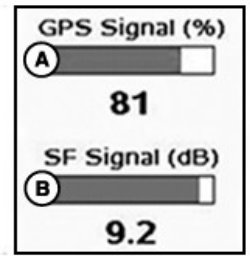
Vastuvõtja asukoha täpsus

Asukoha täpsust mõjutavad mitmed tegurid. Kui täistäpsust pole 30 minuti jooksul saavutatud, võtke arvesse järgmist.

- Takistustega vaade taevasse – puud, ehitised ja muud struktuuri blokeerivad saadaolevate satelliitide signaalid.
- L1/L2 signaali-müra suhe (SNR) – häired kahesuunalisest raadiosidest või muudest allikatest põhjustavad madala SNR-i (kontrollige satelliidiklahvi Graafik).
- Satelliidi asukoht taevas – halb GPS-satelliitide geomeetria võib täpsust vähendada (kontrollige satelliidiklahvi Taevakaart).
- Satelliitide arv – satelliitide koguarv, mida vastuvõtja kasutab asukoha arvutamiseks (kontrollige satelliidiklahvi Taevakaart).

HC94949,0000AD4-21-31JAN17

Vastuvõtja signaali kvaliteet



PC21383—UN—21JUL15

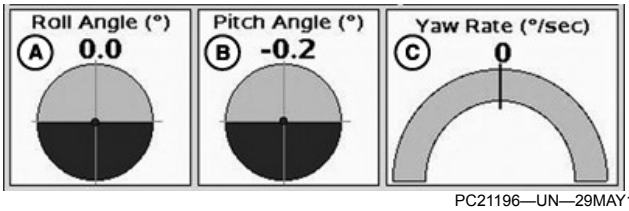
A—GPSi signaali kvaliteet
B—SF-signaali kvaliteet

GPS-signaali kvaliteet (A) – kuvab GNSS-satelliitidelt (sh GPS ja GLONASS) sissetulevate signaalide kvaliteedi.

SF-signaali kvaliteet (B) – kuvab vastuvõtja poolt saadava StarFire™ paranduste signaali kvaliteedi.

HC94949,0000837-21-28JUL15

Maapinna kompensatsioonimoodul



PC21196—UN—29MAY15

Maapinna kompensatsiooni moodul

A—Kaldenurk
B—Sammunurk
C—Lengerdusmäär

Maapinna kompensatsioonimoodul (TCM) – kuvab kaldenurga (A), sammunurga (B) ja lengerdusmäära (C).

- Kaldenurk – see on nii graafiline kui arvuline esitus TCMi mõõdetava kaldenuga suurusest võrreldуna kalibreeritud nullväärtusega. Positiivne kaldenurk tähendab, et masin on kallutatud paremale (kujutab kabiinist paistvat horisonti).
- Positiivne sammunurk tähendab, et kabiin on tahapoole kaldus ja negatiivne, et kabiin on ettepoole kaldu.
- Lengerdusmäär on nii graafiline kui arvuline esitus TCM-i mõõdetavast pöördenurgast. Positiivne lengerdusmäär tähendab paremale pööravat masinat.

HC94949,0000838-21-24JUL15

Satelliiditeave

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC21222—UN—02JUN15

StarFire™ 6000 nupp

2. Valige StarFire™ 6000 nupp.

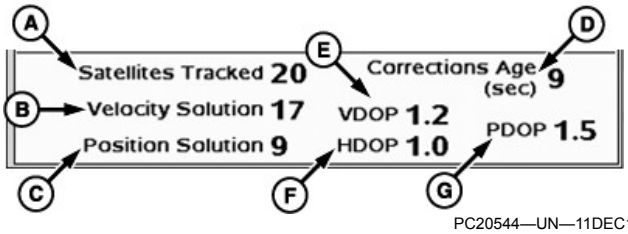
PC24843—UN—12OCT17

Satelliiditeabe nupp

3. Vajutage satelliiditeabe nuppu.

HC94949,0000C5B-21-12OCT17

Satelliidi järgimise teave



PC20544—UN—11DEC14

Satelliidi järgimise teave

A—Seiratud satelliite
B—Liikumiskiiruse lahendus
C—Asukoha lahendus
D—Paranduste vanus (s)
E—VDOP
F—HDOP
G—PDOP

Satelliidi järgimisteave kuvatakse TAEVAKAARDI ja GRAAFIKU vahekaartide alaosas.

- Järgitavad satelliidid (A) – vastuvõtja poolt järgitavate satelliitide koguarv.
- Liikumiskiiruse lahendus (B) – vastuvõtjale saadaolevate satelliitide arv, mis on üle viiekraadise kõrgusmaski.
- Asukoha lahendus (C) – satelliitide arv, mida kasutatakse asukoha arvutamiseks.

Asukoha lahendus kasutab vastuvõtja asukoha arvutamiseks üksnes suure kindlusastmega andmeid. Liikumiskiiruse lahendus kasutab andmeid võimalikult paljudelt satelliitidelt, et arvutada vaheväärtusi eelnevalt arvutatud asukohtade põhjal. Selle tulemusel kuvab liikumiskiiruse lahendus tavaliselt rohkem satelliite kui asukoha arvutamine.

- Paranduse vanus (D) – diferentsiaalparanduse signaali vanus (tavaliselt alla 10 sekundi).
- VDOP (E) – vertikaalse täpsuse vähenemine
- HDOP (F) – horisontaalse täpsuse vähenemine
- PDOP (G) – asukoha täpsuse vähenemine

Need kolm väärtust tähistavad satelliitide geomeetria teavet. Madalam PDOP näitab paremat satelliitide

StarFire on Deere & Company kaubamärk

geomeetriat nii horisontaalse kui vertikaalse asukoha arvutamiseks.

HC94949,00007B3-21-22JUL15

Vahekaart Taevakaart

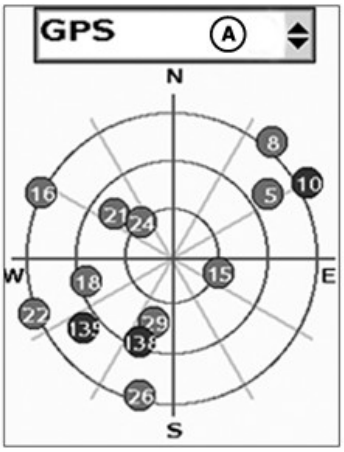
PC21322—UN—21JUL15

Vahekaart Taevakaart

Taevakaart näitab satelliitide geomeetriat vastuvõtja suhtes.

HC94949,0000820-21-22JUL15

Satelliidi taevakaardi lugemine



PC21381—UN—20JUL15

Taevakaart

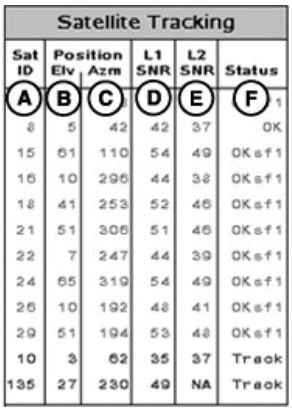
A—Satelliidisüsteemi rippmenüü

- Valige satelliidisüsteem rippmenüüst (A).
  - Globaalne positsioneerimissüsteem (GPS)
  - Globaalne navigeerimissatelliitide süsteem (GLONASS)
  - StarFire™
- Taevakaart on fikseeritud nii, et põhi on alati üleval.
- Satelliidid kuvatakse satelliidi tunnusnumbriga, mis vastab satelliidi järgimiskaardile.
  - Punane – näitab, et satelliit on otsimisrežiimis.
  - Sinine – näitab, et satelliiti järgitakse.
  - Roheline – näitab, et satelliit on OK (kasutatakse paranduste jaoks).
- Taevakaart koosneb 3 kontsentrilisest ringist, mis kujutavad 0-, 30-, ja 60-kraadiseid kõrgusi, koos suunatud ristsirgetega, mille lõikepunkt on 90-kraadine kõrgus.
- 30-kraadiste vahedega radiaaljooned, mis jooksevad välja taevakaardi keskelt, tähistavad asimuuti.
- Suunatud ristsirged tähistavad põhja, lõunat, ida ja läänt ning samuti ka asimuuti kraadidel 0, 90, 180, ja 270.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

HC94949,00007B7-21-28JUL15

Satelliidi järgimiskaart



Satellite Tracking

Sat ID (A)	Position Elv (B)	Position Azm (C)	L1 SNR (D)	L2 SNR (E)	Status (F)
8	5	42	42	37	OK
15	61	110	54	49	OKsf1
16	10	296	44	38	OKsf1
18	41	253	52	46	OKsf1
21	51	306	51	46	OKsf1
22	7	247	44	39	OKsf1
24	65	319	54	49	OKsf1
26	10	192	48	41	OKsf1
29	51	194	53	48	OKsf1
10	3	62	35	37	Track
135	27	230	49	NA	Track

PC20515—UN—09DEC14

Satelliidi järgimiskaart

A—Satelliidi tunnuskood
B—Asukoha kõrgus
C—Asukoha asimuut
D—L1 SNR
E—L2 SNR
F—Olek

- Satelliidi identifitseerimisnumber (sat. ID-kood) (A) – satelliidi tunnuskood.
- Asukoha kõrgus (B) – satelliidi asukoha kõrgus horisondist kraadides.
- Asukoha asimuut (C) – satelliidi asukoha asimuut põhjasuunast kraadides.

MÄRKUS: L1 ja L2 mürasuhte (SNR) väärtuseid kuvatakse pärast GPS-i valimist; G1 ja G2 SNR väärtuseid näidatakse pärast globaalsete navigeerimissatelliitide (GLONASS) süsteemi valimist.

- L1 SNR (D) – L1 GPS-süsteemi mürasuhe.
- L2 SNR (E) – L2 GPS-i mürasuhe.
- G1 SNR – G1 GLONASS-i mürasuhe.
- G2 SNR – G2 GLONASS-i mürasuhe.
- Olek (F) – satelliidisignaali olek.
  - Otsing – satelliidisignaali otsimine.
  - Järgimine – satelliidisignaali järgimine ja selle kasutamine positsioneerimiseks.
  - OK – satelliidisignaali järgimine ja selle kasutamine positsioneerimiseks.
  - OK SF1 – satelliidisignaali järgimine ja selle kasutamine positsioneerimiseks SF1 signaali abil.

- OK SF3 – satelliidisignaali järgimine ja selle kasutamine positsioneerimiseks SF3 signaali abil.
- OK reaalajaline kinemaatika (RTK) – satelliidisignaali järgimine ja selle kasutamine positsioneerimiseks RTK signaali abil.

HC94949,00007B6-21-27JUL15

Vahekaart Graafik

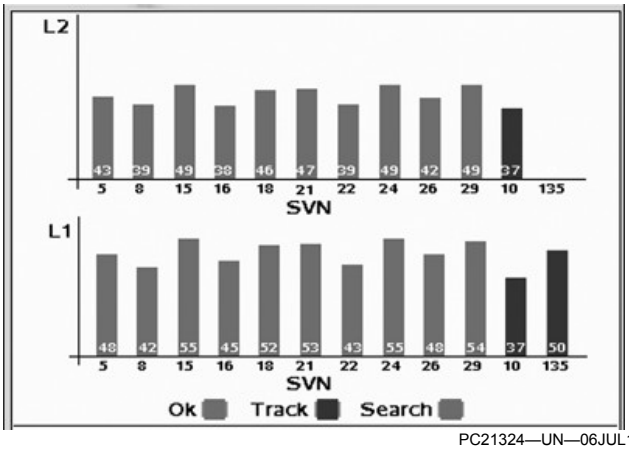
PC21323—UN—22JUL15

Vahekaart Graafik

Vahekaart Graafik näitab mürasuhet (SNR).

HC94949,0000808-21-22JUL15

Graafik



PC21324—UN—06JUL15

Mürasuhte (SNR) väärtused

MÄRKUS: L1 ja L2 mürasuhte (SNR) väärtuseid kuvatakse pärast GPS-i valimist vahekaardil Taevakaart; G1 ja G2 SNR väärtuseid näidatakse pärast globaalsete navigeerimissatelliitide (GLONASS) süsteemi valimist.

- Tulpade värv tähistab olekut.
- SNR-i väärtused kuvatakse värviliste ribade sees.

MÄRKUS: Asukoha täpsuse vähenemise (PDOP) ning vertikaalse (VDOP) ja horisontaalse (HDOP) täpsuse vähenemise arvutamiseks kasutatakse üksnes rohelisi tulpasid.

HC94949,00007B5-21-27JUL15

Globaalse positsioneerimissüsteemi (GPS) täpsusindikaator

Valige menüünupp > nupp GreenStar™ > navigeerimisklahv.

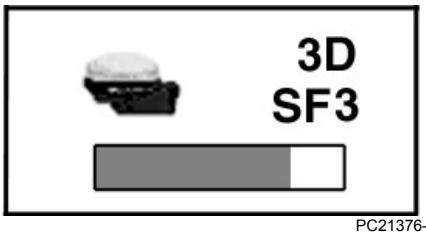
GreenStar™ 2 ekraan, GreenStar™ 3 ekraan ja 4. põlvkonna CommandCenter™ hoiatavad juhti, kui StarFire™ praegune signaal pole suurt täpsust nõudva töö jaoks optimaalne. Hoiatussüsteemil on kolm taset (tavaline, kriitiline ja halb). Tase määratakse nii StarFire™ vastuvõtja asukoha täpsuse vähenemise (PDOP) väärtuse kui ka jälgitavate satelliitide arvu järgi.

Kui StarFire™ vastuvõtjat kasutatakse täppistööks, siis olge ettevaatlik, kuna täpsus võib väheneda.

MÄRKUS: Töötades reaalajalise kinemaatika (RTK) või RTK Extend™ (RTK-X) režiimis, kasutatakse nii PDOP-d kui ka "Satelliitide arvu" hoiatuse taseme määramiseks.

Töötades signaali tasemel, mis on alla RTK (SF3, SF1 või WAAS jne), kasutatakse hoiatuse taseme määramiseks ainult PDOP-d.

GPS-i täpsusindikaator peab hooajasiseseks korratavuseks koos SF3-ga olema täiesti roheline.

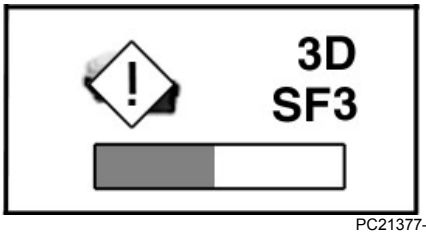


PC21376—UN—17JUL15

Tavaline

Tavaline

- Roheline riba
- Tavaline tööpiirkond
- Täppistööks vastuvõetav ulatus
- PDOP väärtus: 0–3,5
- Kuus või enam satelliiti kasutusel



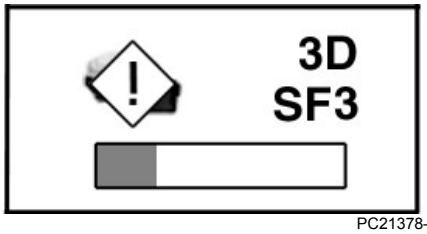
PC21377—UN—17JUL15

Marginaalne

Marginaalne

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
StarFire on Deere & Company kaubamärk
RTK Extend on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

- Oranž riba koos püsiva hoiatusmärgiga
- Marginaalne tööulatus
- Mõõdukas täpsuse vähenemise oht
- PDOP väärtus: 3,5–4,5
- Viis satelliiti kasutusel



PC21378—UN—17JUL15

Halb

Halb

- Punane riba ja vilkuv hoiatusmärk
- Halb tööulatus
- Oluline täpsuse vähenemise oht – ei soovitata teha täppistöid
- PDOP väärtus üle 4.6.
- Neli satelliiti kasutusel

AE77568,00001D7-21-08FEB17

StarFire™ failihaldur

PC8663—UN—29APR15

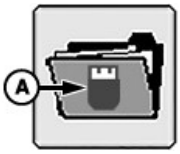
Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC21222—UN—02JUN15

StarFire™ 6000 nupp

2. Valige StarFire™ 6000 nupp.



PC25569—UN—24APR18

Failihalduri klahv

A—USB-märgutuli

MÄRKUS: USB-märgutuli (A) põleb roheliselt, kui vastuvõtja tuvastab ühendatud USB-draivi.

3. Valige failihalduri klahv.

RW00482,00006D7-21-05JUN18

Hõiva andmed

Nupp Hõiva andmed salvestab diagnostikateabe vastuvõtjasse. Andmete hõivamiseks pole USB-seadet tarvis. Sisemine andmelogija jälgib pidevalt diagnostikateavet. Hõivamisse kaasatakse ligikaudu 2 h varasemaid andmeid ja ligikaudu 15 min andmeid pärast andmete hõivamise nupu vajutamist.

PC21313—UN—06JUL15

Nupp Hõiva andmed

1. Vajutage nuppu Hõiva andmed. Ilmub andmete edastustöötluse hüpikaken.
2. Kui kuvatakse teade, et andmete hõivamine oli edukas, vajutage nuppu Nõustu.

PC21319—UN—06JUL15

Nupp Ekspordi kohe

PC21320—UN—07JUL15

Nupp Hiljem

3. Valige Ekspordi kohe või Hiljem.

HC94949,0000C7C-21-06NOV17

Halda andmeid

PC21314—UN—06JUL15

Andmete haldamise nupp

Nupu Halda andmeid abi saate andmeid importida või USB-mällu eksportida või vastuvõtjast kustutada.

MÄRKUS: Andmete importimise ja eksportimise valikud on kasutatavad pärast USB-draivi ühendamist StarFire™ 6000 USB-pessa.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

PC21315—UN—06JUL15

Nupp Impordi andmeid

PC21316—UN—06JUL15

Nupp Ekspordi andmeid

PC21317—UN—06JUL15

Nupp Kustuta andmed

1. Valige nupp Impordi andmeid, Ekspordi andmeid või Kustuta andmed.
2. Valige soovitud andmed.

HC94949,0000C62-21-13NOV17

Uuenda vastuvõtjat

Vastuvõtja uuendamise nupu abil saab vastuvõtja tarkvara kiiremini uuendada kui ekraani GreenStar™ kaudu.

PC21318—UN—07JUL15

Nupp Uuenda vastuvõtjat

1. Vajutage nuppu Uuenda vastuvõtjat.
2. Valige soovitud uuendus.
3. Valige nupp Uuenda.

HC94949,0000C7B-21-06NOV17

Riistvara viga

PC24862—UN—17OCT17

Märgutuli

Vastuvõtja riistvara vea tuvastamisel kuvatakse punane märgutuli. Võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.

HC94949,0000C79-21-06NOV17

Turva PIN-kood

Tööpõhimõte

4-kohaline turva PIN-kood võimaldab vaid volitatud kasutajatel StarFire™ 6000 vastuvõtjale juurde pääseda. Turva PIN-koodil on kaks juurdepääsu taset: administraator ja operaator. Administraator saab turva PIN-koodi lubada või keelata, PIN-koode seadistada ja muuta ning vastuvõtjat lukust vabastada. Operaator saab vastuvõtjat lukust avada.

Veenduge, et vastuvõtjal on teenuses StellarSupport™ registreeritud konto. Kui administraator ei saa vastuvõtjat lukust avada, saab vastuvõtjale juurdepääsuks teenuses StellarSupport™ luua üldvõtme.

MÄRKUS: Kui vastuvõtja on lukus või ajutise juurdepääsuga, et saa andmeid eksportida.

MÄRKUS: Turva PIN-koodi lubamisel ei saa vastuvõtjasse laadida varasema kuupäevaga tarkvara.

Vastuvõtja programmeerimine ei blokeeri turva PIN-koodi.

Turva PIN-koodi lubamine

MÄRKUS: Mudelist olenevalt on masinal vastuvõtja GR6 või GR7. Tööseadisel on vastuvõtja IR6 või IR7.

Kõnealustes juhistes kasutatakse seadet GR6.

Ekraanil GreenStar™ turva PIN-koodi lubamiseks valige Sõnumikeskus > Diagnostika-aadressid > GR6.001 > Aadress 050.

4. põlvkonna ekraanil valige Diagnostikakeskus > Kontrolleri diagnostika > GR6.001 > Aadress 050.

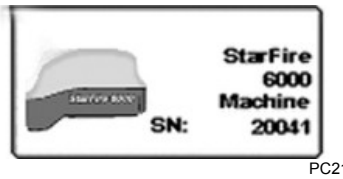
Lubamiseks valige aadressiväärtus 1.

Turva PIN-koodile juurdepääs

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.



PC21222—UN—02JUN15

StarFire™ 6000 nupp

2. Valige StarFire™ 6000 nupp.

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

StarFire on Deere & Company kaubamärk

PC26382—UN—11OCT18

Turva PIN-koodi ekraaniklahv

3. Valige turva PIN-koodi ekraaniklahv.

Turva PIN-koodi seadistamine

Kui turva PIN-kood on lubatud, siis toite lähtestamisel nõutakse PIN-koodi sisestamist.

MÄRKUS: Kui masina süüde keeratakse sisse sätte Tundi SEES pärast väljalülitamist jooksul, siis vastuvõtja kasutamiseks ei nõuta PIN-koodi sisestamist.

PC26383—UN—16OCT18

Nupp Luba turva PIN-kood

1. Valige nupp Luba turva PIN-kood.

MÄRKUS: Kui seadistamise mis tahes hetkel vajutatakse nuppu Tühista, siis jääb vastuvõtja kaitseta ja varem seadistatud PIN-koodid kustutatakse.

2. Määrake administraatori PIN-kood numbriklahvistikuga. PIN-kood peab olema neljakohaline arv.

PC22285—UN—16MAR16

Nupp Järgmine lehekülg

3. Valige nupp Järgmine lehekülg.
4. Määrake operaatori PIN-kood numbriklahvistikuga. PIN-kood peab olema neljakohaline arv.
5. Valige nupp Järgmine lehekülg.
6. Määrake operaatori PIN-koodi aegumine rippmenüü abil.

PC24966—UN—13NOV17

Nõustumisnupp

7. Valige nõustumisnupp.

Vastuvõtja avamine lukust

Kui turva PIN-kood on seadistatud, siis toite lähtestamisel kuvatakse järgmine teade.

PC26385—UN—31OCT18

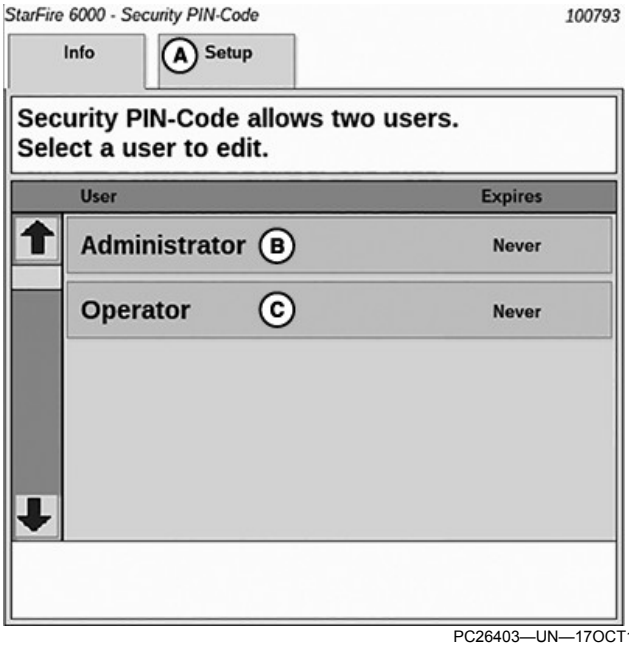
A—Nupp Ava vastuvõtja lukust

1. Valige nupp Ava vastuvõtja lukust (A).
2. Valige kasutaja rippmenüüst.
3. Sisestage PIN-kood.
4. Valige nõustumisnupp.

Kui operaator sisestab PIN-koodi viis korda valesti, antakse talle 72 tunniks ajutine juurdepääs, mille käigus töötab vastuvõtja tavapärasel viisil. Iga 2 tunni pärast palutakse sisestada administraatori PIN-kood. Kui 72 tunni jooksul ei sisestata administraatori PIN-koodi, siis vastuvõtja blokeeritakse.

Turva PIN-koodi muutmine

MÄRKUS: Turva PIN-koodi seadistamisele juurdepääsuks läheb tarvis administraatori PIN-koodi.



PC26403—UN—17OCT18

A—Seadistamise vahekaart
B—Administraator
C—Operaator

Administraatori või operaatori PIN-koodi muutmiseks või operaatori PIN-koodi aegumise muutmiseks valige vahekaart Seadistamine (A).

1. Valige muutmiseks administraatori (B) või operaatori (C) profiil.

PC26402—UN—17OCT18

Nupp Lähtesta PIN-kood

2. PIN-koodi muutmiseks valige nupp Lähtesta PIN-kood. Sisestage uus PIN-kood numbriklahvistikuga.

MÄRKUS: Pärast nupu Nõustu vajutamist jõustub uus PIN-kood kohe.

3. Valige nõustumisnupp.

PC26400—UN—17OCT18

Nupp Muuda aegumist

MÄRKUS: Nupp Muuda aegumist on kasutatav vaid operaatori profiili jaoks.

4. Valige nupp Muuda aegumist operaatori PIN-koodi aegumise muutmiseks. Valige kestus rippmenüüst. Vastuvõtja arvutab uue aegumiskuupäeva pärast GPS-signaali hankimist ning kuupäeva ja kellaaja tuvastamist.

Ununenud PIN-kood

Kui administraator sisestas PIN-koodi viis korda valesti või unustas PIN-koodi, tuleb teenuse StellarSupport™ kaudu hankida 24 numbriga üldvõti. Üldvõti kehtib kaheksa päeva.

PC26401—UN—17OCT18

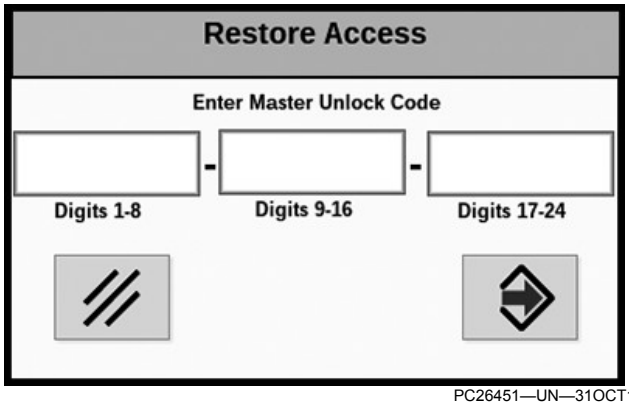
Nupp Ununenud PIN-kood

1. Valige nupp Ununenud PIN-kood.

PC26413—UN—22OCT18

Nupp Sisesta kood

2. Valige nupp Sisesta kood.



PC26451—UN—31OCT18

3. Avamiseks sisestage üldvõti.
4. Turva PIN-koodi lubamiseks avage vastuvõtja diagnostika-aadress 050.

Turva PIN-koodi keelamine

PC26384—UN—16OCT18

Nupp Keela turva PIN-kood

1. Valige nupp Keela turva PIN-kood.
2. Sisestage administraatori PIN-kood.

StellarSupport on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

PC26404—UN—17OCT18

A—Nupp Hoia PIN-koodid alles
B—Nupp Kustuta PIN-koodid

3. Turva PIN-koodi kasutamise väljalülitamiseks valige nupp Hoia PIN-koodid alles (A). Uuesti lubamiseks valige ekraaniklahv Turva PIN-kood > nupp Luba turva PIN-kood > sisestage administraatori PIN-kood. Ekraaniklahvi Turva PIN-kood kuvatakse kuni toite lähtestamiseni.

   Turva PIN-koodi eemaldamiseks valige nupp Kustuta PIN-koodid (B). Ekraaniklahv Turva PIN-kood eemaldatakse kohe ekraanilt. Uuesti lubamiseks valige vastuvõtja diagnostika-aadress 050.

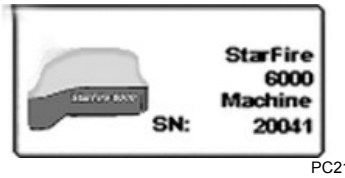
AE77568,0000465-21-04DEC18

Diagnostika

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige nupp Menüü.



PC21222—UN—02JUN15

StarFire™ 6000 nupp

2. Valige StarFire™ 6000 nupp.

StarFire on Deere & Company kaubamärk

PC13049—UN—10NOV10

Diagnostikanupp

3. Valige ikoon Diagnostika.

HC94949,0000AF3-21-14FEB17

Vahekaart Näidud

PC23362—UN—03FEB17

Vahekaart Diagnostikanäidud

Valige teave rippmenüüst.

Riistvara ja tarkvara

- Tarkvara tootenumber
- Tarkvara versiooninumber
- Riistvara varuosanumber
- Riistvara seerianumber

Süsteemi pinged

- Pidevtoide
- Lülitatav toide
- CAN-i kõrgepinge (masina CAN-siin)
- CAN-i madalpinge (masina CAN-siin)

Vastuvõtja olek

- Vastuvõtja töötunnid
- Vastuvõtja aadress
- Väline antenn
- Järjestik-NMEA

Järgnevad näidud ilmuvaid ainult siis, kui vastuvõtjal on reaalajas kinemaatiline (RTK) aktiveerimine.

RTK

- RTK tarkvara versiooni number (RTK raadio tarkvara versioon)

- RTK seerianumber (RTK raadio seerianumber)
- RTK olek
- RTK otsinguaeg
- RTK satelliidid otsingus (kõrgus üle 10 kraadi)
- RTK-X–RTK Extend kuni 14 päeva pärast RTK signaali kadumist.

RTK-X

- RTK-X järelejäänud päevi
- StarFire™ Kõrvalekalde staatus
- StarFire™ signaal
- Viimane RTK-X tõrkerežiim
- Aega viimasest ebaõnnestumisest

MRTK

- MRTK võrgu teade
- Kaugus baasjaamast (km)
- Lahenduse tüüp

HC94949,0000A7C-21-15NOV16

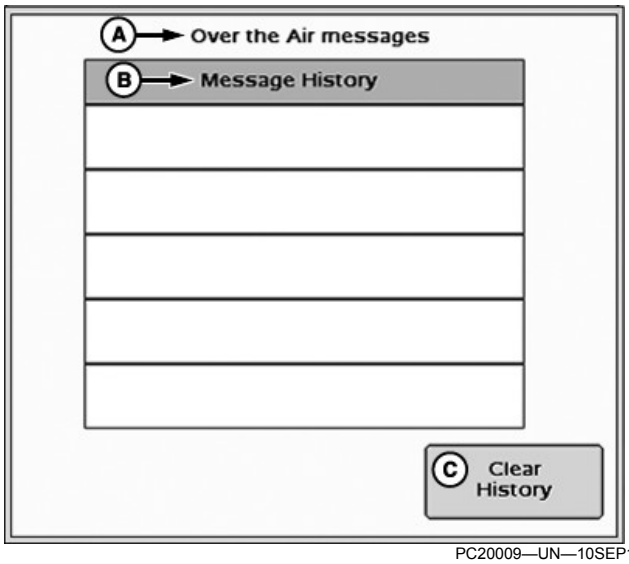
Vahekaart Andmelogid

Valige teave rippmenüüst.

- Asukoha täpsuse vähenemine (PDOP) on kombinatsioon vertikaalsest ja horisontaalsest veast (või kolmemõõtmeline). Madalam PDOP-i väärtus on parem. Mistahes väärtust alla 2 loetakse optimaalseks.
- Kasutatavad satelliidid on satelliitide arv, mida vastuvõtja kasutab antud asukoha määramiseks. Satelliite ei kasutata arvutamisel, kuni need pole viiekraadisest kõrgusemaskist kõrgemal WAAS/EGNOS, SF1 või SF3 puhul. Satelliite kasutakse arvutamisel, kui need on viiekraadisest kõrgusemaskist kõrgemal WAAS/EGNOS, SF1 või SF3 puhul.
- Navigatsioonirežiimi kujutatakse kolme erineva tüübina: Nav. puudub, 2D ja 3D. Navigatsioonirežiim aitab tuvastada, kas satelliidisignaal on viimase 60 minuti jooksul kadunud.
- Diferentsiaalirežiim näitab viimase 60 minuti jooksul vastu võetud diferentsiaalsignaali taset. Vastuvõtjale ostetud signaali tase määrab ära kõrgeima punkti tulpdiagrammil.
- GPSi signaali kvaliteet näitab GPS-satelliitidelt vastuvõetavate signaalide kvaliteeti. Erinevalt GPS täpsusindikaatorist, ei sisalda signaali kvaliteet WAAS/EGNOS, SF1, SF3, või signaali saamiseks kulunud aega.
- Diferentsiaalsignaali kvaliteet on StarFire™ võrgusignaali (SF3 või SF1) tugevus. Tavaline vahemik on 5 kuni 15, kuid maksimaalne indikaatori näit on 10. Arvuline väärtus asub indikaatorist paremal. Mistahes väärtus üle 5 on normaalne.
- GPS-i täpsus on üldise diferentsiaal-GPSi talitluse suhteline näitaja.

HC94949,00007FD-21-22JUL15

Vahekaart Õhu kaudu



PC20009—UN—10SEP14

A—Raadiosõnumid
B—Sõnumite ajalugu
C—Nupp Kustuta ajalugu

Raadiosõnumid (A) võimaldavad StarFire™ 6000 vastuvõtjal saada tellimusi ja aktiveerimisi StarFire™ võrgus. Selle asemel, et saada litsentsikood telefoni või Interneti kaudu, edastatakse see juhtmevabalt StarFire™ satelliidi kaudu.

Avage veebileht StellarSupport veebileht ja sisestage taotlus, et saata litsents kohe või pärast kindlat ajavahemikku. Masina vastuvõtja peab töötama ja satelliite järgima, et võtta vastu OTA aktiveering. Kui aktiveerimise laadimine nurjub, valige teenuse StellarSupport™ telefoninumber ja laske vastuvõtja seerianumbri põhjal seade aktiveerida.

Teadete ajalugu (B) – näitab OTA teateid, mis on saadud alates vastuvõtja sisselülitamisest. Ajalugu näitab, kas OTA aktiveerimine õnnestus või mitte.

Nupp Kustuta ajalugu (C) – kustutab OTA teadete ajaloo.

HC94949,00007FE-21-30JUL15

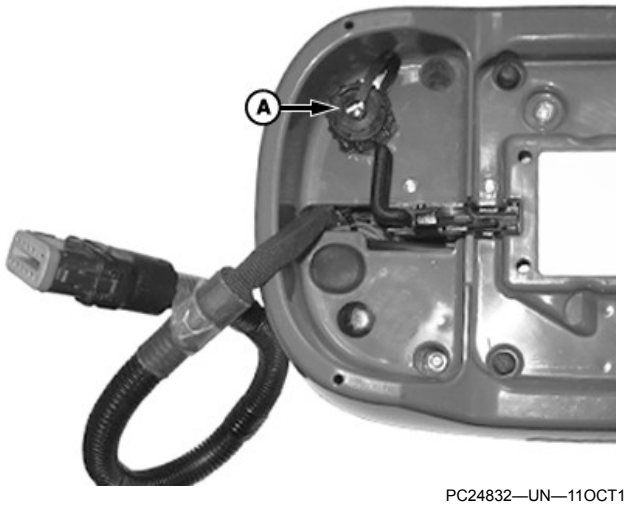
StarFire on Deere & Company kaubamärk

StellarSupport on Deere & Company kaubamärk

StarFire™ 6000 – USB-mäluseadme valikud

ETTEVAATUST: Kui kukute masinale monteeritavaid elektroonilisi komponente paigaldades või eemaldades, võite raskelt vigastada saada. Ärge kasutage vastuvõtja USB-pesa masinaga töötamise ajal.

MÄRKUS: Suurte andmehulkade edastamiseks võib kuluda mitu minutit. Toite katkestus või USB-seadme eemaldamine andmete ülekandmisel võib põhjustada andmete kaotsimineku.



PC24832—UN—11OCT17

A—USB-pesa

StarFire™ 6000 vastuvõtjal on tarkvara kiireks uuendamiseks USB-pesa (A) ja integreeritud toimingulogija.

HC94949,0000C5E-21-11OCT17

USB-seadme kasutamise meelespea

Pärast USB-mälu sisestamist oodake 10 sekundit. Suurte USB-seadmete äratundmiseks võib aega minna.

Kasutage 2 GB-st suuremaid USB-mäluseadmeid, mis võimaldaksid salvestada mitu varukoopiat.

Kustutage USB-seadmest kõik failid, mis pole seotud StarFire™ vastuvõtja või GreenStar™ ekraaniga.

HC94949,00007C9-21-20JUL15

USB-mäluseadme valikud

USB-mäluseadme valikud

- StarFire™ seerianumber
- Viimane hõive
- Hõivatud andmekomplektid
- Kogusuurus

HC94949,0000812-21-22JUL15

Nõuded USB-mäluseadmele

Vorming: Windows™i failijaotustabel (FAT) 32.

Mälumaht: mäluseadme mälumahule pole piiranguid.

Ühenduvus: USB 2.0 või parem.

USB-mäluseadmel pole parooli-, krüptimis- või BitLocker®i funktsioone, isegi kui need on välja lülitatud.

Arvutiga ühendamisel peaks USB-mäluseade ilmuma irdkandjana. Kui USB-mäluseade kuvatakse kohaliku kettana, siis ärge seda kasutage.

HC94949,0000832-21-19AUG15

Ekraanide GreenStar™ 2 ja GreenStar™ 3 diagnostika

Veakoodid

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

PC8664—UN—05AUG05

Sõnumikeskuse nupp

PC8655—UN—05AUG05

Sõnumikeskuse nupp

Sõnumikeskus kuvab kõiki aktiivseid häireteateid.

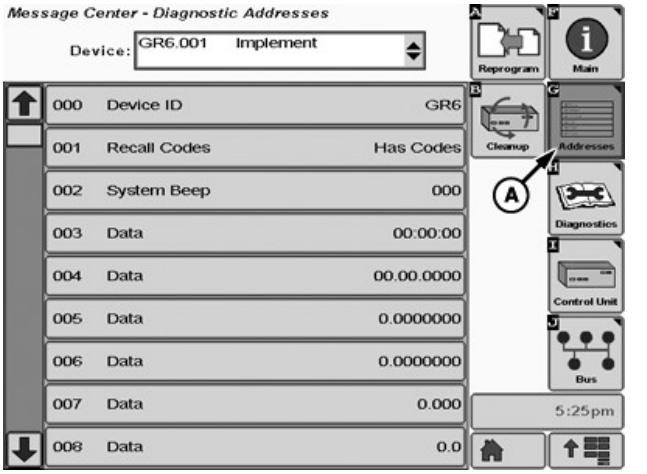
Sõnumikeskuse avamiseks vajutage selle nuppu (kuvatakse aeg) või vajutage menüünuppu > nuppu Sõnumikeskus.

Diagnostika-aadressid

StarFire on Deere & Company kaubamärk
GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Windows on ettevõtte Microsoft Corporation kaubamärk USA-s ja teistes riikides
BitLocker on ettevõtte Microsoft Corporation kaubamärk USA-s ja teistes riikides

MÄRKUS: Diagnostika-aadressid võimaldavad juurdepääsu konkreetsele diagnostikateabele. See teave aitab John Deere'i volitatud esindajat probleemide diagnoosimisel. Erinevaid seadmekontrollereid saab valida rippmenüüst.



PC20149—UN—29OCT14

Diagnostika-aadressid

A—Diagnostika-aadressi klahv

Valige diagnostika-aadressi klahv (A). Saadaolevate seadmete arv oleneb masina konfiguratsioonist. Aadresside nägemiseks liikuge loendis. Üksikasjade kuvamiseks valige aadress.

HC94949,0000B45-21-14MAR17

4. põlvkonna CommandCenter™-i diagnostika

PC17272—UN—17JUL13

Diagnostikakeskus

Valige Menüü > vahekaart Süsteem > rakendus Diagnostikakeskus.

HC94949,000081B-21-22JUL15

StarFire™ 6000 diagnostika-aadressid

MÄRKUS: Vigased aadressiväärtused tähistatakse kriipsudega (----).

Aadress	Kirjeldus
0	Kuva seadme pilt
1	Diagnostika veakoodide kuvamine
2	Süsteemipiiks: StarFire™ 6000 süsteemi helisignaali režiim
3	GPS-i kellaaeg maailmaja (UTC) kujul
4	GPS-i andmed põhinevad maailmaajal
5	Laiuskraadi väärtus TCM-i parandustega
6	Pikkuskraadi väärtus TCM-i parandustega
7	Kõrgus üle merepinna TCM-i parandustega (m)
8	Parandatud suund (IMU lengerdus)
9	GPSi kiirus
10	GPS-asukoha olek (0 = GPS-asukoht puudub, 1 = 2D GPS-asukoht, 2 = 3D GPS-asukoht)
11	Hetkel kasutatavad diferentsiaalparandused (0 = muu kui diferentsiaalsignaal, üksik; 1 = muu kui diferentsiaalsignaal, duaalne; 6 = satelliidipõhine täiustussüsteem [SBAS], üksik; 8 = SBAS, duaalne; 9 = reaalajas GIPSY [RTG] piiratud kvaliteediga, üksik; 11 = RTG piiratud kvaliteediga, duaalne; 12 = reaalajalise kinemaatika [RTK] ujuvrežiim, üksik; 13 = RTK ujuvrežiim, duaalne; 14 = RTK)
12	Täpsusindikaator (vastuvõtja asukoha koordinaatide hinnanguline kvaliteet, mis kuvatakse protsentides)
13	Vastuvõetud GPS-signaali hinnanguline kvaliteet, mis kuvatakse protsentides
14	StarFire™ signaali tugevus (4 või alla selle = signaal puudub, 5–7 = nõrk signaal, 8–10 = hea signaal, 10 või üle selle = tugev signaal)
15	Vastuvõetud parandusandmete vanus (s)
16	Navigeerimisel kasutatavate satelliitide nurk üle horisondi (kraadides). Asukoha arvutamiseks kasutatakse satelliite nurgaga üle 7°.
17	Järgitavate satelliitide arv
18	Satelliidid kasutusel kiiruse arvutamiseks
19	Asukoha täpsuse vähenemine (PDOP)
20	Satelliidid kasutusel asukoha arvutamiseks
22	Praegune diferentsiaalparanduste litsents (0 = litsents töötlemata, 1 = kehtiv tehaselitsents, 2 = kehtiv litsents, 3 = aegunud litsents, 4 = ootel litsents, 5 = kehtiv litsentsi pikendusperiood, 6 = litsentsi valideerimise viga, 7 = litsents järjestusest väljas, 8 = litsentsi kestuse viga, 9 = litsentsi tüübi viga, 10 = vastuvõtja vajab asukohta, 11 = litsentsi pikendusperiood tühi, 12 = praegune litsents on hetkel autentne, 13 = litsentsi tagasipöördumine, 14 = litsents [blokeeritud], 15 = litsents [blokeeritud] on tühistatud, 16 = litsents on blokeeritud, ei saa blokeerida, 17 = sobimatu StarFire™ vastuvõtja, 18 = paranduste litsentsil on sobimatu tase, 19 = paranduste numbrid on juba sisestatud, 20 = paranduste litsents tühistatud, 21 = paranduste litsents puudub [ei saa tühistada], 22 =

	diferentsiaalparanduste litsents vajab aktiveerimist, 23 = diferentsiaalsignaali litsents vajab aktiveerimist, 24 = litsentsi töötlus pole järgnevuses)
23	SF3 litsentsi aegumiskuupäev, mis kuvatakse päevades, kuudes, aastates
24	Järelejäänud SF3 paranduslitsentsi päevad
25	Lülitatud toitepinge
26	Aku pidevtoite pinge
27	CAN-i kõrgepinge
28	CAN-i madalpinge
29	Töötunnid
30	Tundi sees pärast väljalülitamist
32	Kiirkäivitus, navigeerimise jätkamine viimasest teadaolevast asukohast (0 = pole käivitatud, 1 = alustatud, 2 = pooleli, 3 = lõpule viidud, 4 = nurjunud)
33	RTK Extend™ (RTK-X) lubamine (0 = blokeeri, 1 = luba)
37	RTK-baasjaama olek (0 = väljas [rover], 1 = sõiduk, 2 = sõiduki kordisti, 3 = kiirjaam, 4 = absoluutne baasjaam, 5 = baasjaama liigutati, 6 = RTK alusjoon liika pikk [rover], 7 = baasjaama tabelikirje puudub)
38	L-laineala vastuvõtu indeks (0 < 20°, 1–7 > 20°)
39	Parandusrežiim (1 = SF1, 2 = SF3)
40	Stsintillatsiooni indikaator
41	RS232 modulatsioonikiirus
42	Riikliku merenduselektroonika ühingu (National Marine Electronics Association, NMEA) RS232 sõnumikiirus (Hz)
43	GGA väljundi olek (0 = väljas, 1 = sees)
44	GSA väljundi olek (0 = väljas, 1 = sees)
45	RMC väljundi olek (0 = väljas, 1 = sees)
46	VTG väljundi olek (0 = väljas, 1 = sees)
47	ZDA väljundi olek (0 = väljas, 1 = sees)
48	Sammunurk IMU-st
49	Külgkalde nurk IMU-st
50	Turva PIN-kood (0 = blokeeri, 1 = luba)
51	X-telg, güroskoobi väljund (kraadi/s)
52	Y-telg, güroskoobi väljund (kraadi/s)
53	Z-telg, güroskoobi väljund (kraadi/s)
54	Vastuvõtja arvutatud laiuskraad
55	Vastuvõtja arvutatud pikkuskraad
56	Algne kõrgus (parandamata)
57	GPS-i vastuvõtja arvutatud kurss. (parandamata)
59	Roolimise juhtüksuse tüüp (0 = sobimatu, 1 = integreeritud CAN-i roolisüsteemi juhtüksus [SSU], 2 = universaalne CAN SSU, 3 = integreeritud Chrysleri kokkupõrketuvastus [CCD] SSU)
60	Ülekande suund (0 = neutraalne, 1 = edasi, 2 = tagasi, 0xFF = teadmata)
61	Antenni riistvara tuvastamine (ANTENNI RV: STANDARDNE = standardantenn, ANTENNI RV: IHA = tugevdatud antenn)
62	Vastuvõtja allika aadress CAN-siinil
63	Raadiosagedusliku (RF) integraallülituse (ASIC) 0 kõrge sagedusvahemiku võimendus (dB), kaks komakohta (< 15 dB = häiretega seotud probleem, 15–25 dB = ideaalne ulatus, > 25 dB = signaali otsimine)
64	RF ASIC 0 madala sagevusvahemiku võimendus (dB), 2 komakohta (< 15 dB = häiretega seotud probleem, 15–25 dB = ideaalne ulatus, > 25 dB = signaali otsimine)
65	RF ASIC 1 kõrge sagedusvahemiku võimendus (dB), kaks komakohta
66	RF ASIC 1 madala sagedusvahemiku võimendus (dB), kaks komakohta
70	RTK töörežiim (0 = väljas, 1 = sõiduk, 2 = sõiduki kordisti, 3 = kordisti, 4 = kiirvaatlusjaam, 5 = absoluutjaam)
71	Raadioseadme tüüp (0 = puudub, 1 = FreeWave®, 2 = Satel 869, 3 = Satel 400, 4 = Satel 400 Epic)
72	Raadioseadme olek (0 = raadioseade puudub, 1 = raadioseadme konfigureerimine, 2 = paus enne RTK paranduste saatmist, 3 = katkestamine, 4 = käsu töötlemine, 5 = varumenüüle juurdepääs, 6 = algoritmi tüübi tuvastamine, 7 = omanditeabe dekodeerimine, 8 = konfigureeritud, 9 = andmeedastuse peatamine, 10 = uue algoritmi töötlemine, 11 = vana lugemisalgoritmi töötlemine, 12 = vana kirjutusalgoritmi töötlemine, 13 = viga)
73	Järelejäänud RTK-X sekundit
74	Järelejäänud aeg RTK baasjaama vaatluseks (0 tähendab valmis)
75	Kaugus RTK baasjaamast (km)
76	Paindlik RTK (0 = keelatud, 1 = lubatud)

77	RTK müratase (FreeWave®) RTK signaali tase (satelliit)
78	RTK võrgutunnus (ID)
79	RTK kanal (FreeWave®), RTK ajapilu (satelliit)
80	RTK viimase 30 s jooksul vastuvõetud paketi protsent
81	RTK baasjaama akupinge
82	RTK raadio riistvara seerianumber
83	RTK raadio rakendustarkvara versiooni number
84	GLONASSi lubamine (0 = keela, 1 = luba, 2 = ainult G1)
86	Välisantenni olek (1 = kasutatakse siseantenni, 2 = iGrade™ GNSS-antenn on ühendatud ja kasutusel)
87	Vahemälu ületäitumise (või puhver täis) loendus
88	Draiv A (eMMC) paigaldamata. Tähistab riistvara riket või failijaotustabeli (FAT) viga.
90	L-sagedusriba sageduse otsingurežiim *MÄRKUS: 3.80G uuendus eemaldab selle diagnostika-aadressi.*
91	Vertikaalne täpsusindikaator (mm)
92	Mobiilse RTK tellimuse lõppkuupäev
93	Mobiilse RTK tellimuse järelejäänud päevade arv
95	Pikiväärtuste kasutamine INS lahenduste poolt (0 = keelatud, 1 = lubatud) *MÄRKUS: 3.90G uuendus eemaldab selle diagnostika-aadressi.*
97	Mobile RTK MTG NTRIP (RTCM andmete võrguedastus üle IP) Mereteenuste raadiotehnilise komisjoni (Radio Technical Commission for Maritime Services, RTCM) Interneti-protokoll (NTRIP) ühenduse olek (vorming: A,B,C,D,E) A = puhverserveri sisselogimisolek B = mobiilsidevõrgu kõneolek C = GPS-i parandusandmete JD GGA olek D = mobiilside signaalitugevus E = mobiilsidemodemi olekuteave (ootel = 0, teenuse algväärtustamine = 1, parandusandmete saatmine = 2)
99	Ostsillaatori hetketemperatuur, uuendatakse iga 1 Hz järel
100	Praeguse toitetsükli miinimumtemperatuur (koos ajatempliga)
101	Praeguse toitetsükli maksimumtemperatuur (koos ajatempliga)
102	Kasutusaja miinimumtemperatuur, lugemine ja salvestamine NVRAM-iga
103	Kasutusaja miinimumtemperatuur, lugemine ja salvestamine NVRAM-iga
104	Lokaalse antennitüübi 1. versioon (JDCSF6000 PUUDUB = standardantenn, JDCSF6000IHA PUUDUB = tugevdatud antenn)
105	Lokaalse antennitüübi 2. versioon (kui pole saadaval, siis teade "Puudub")
106	Kaugbaasjaama antennitüübi versioon (kui pole saadaval, siis teade "Puudub")
107	Lokaalse antennitüübi 1. number (kui pole saadaval, siis teade "0")
108	Lokaalse antennitüübi 2. number (kui pole saadaval, siis teade "0")
109	Kaugbaasjaama antennitüübi number (kui pole saadaval, siis teade "0")
110	Sisestage L-sagedusvahemiku 1. kanali sagedus – sobiv sisend 15 250 000–1 560 000
111	Sisestage L-sagedusvahemiku 2. kanali sagedus – sobiv sisend 15 250 000–1 560 000
112	Sisestage L-sagedusvahemiku 3. kanali sagedus – sobiv sisend 15 250 000–1 560 000
113	Lubage L-sagedusvahemiku käsitsi sisestamine (0 = blokeeritud, 1 = lubatud)
120	Eelistatud virtuaalterminali (VT) funktsionaalsus (0 = blokeeritud [ühendage esimese VT-ga], 1 = ühendatud eelistatud VT-ga)
121	Eelistatud VT ooteaeg (s)
130	Aktiveerimise veakood (kolmandast viimaseni)
131	Aktiveerimise veakood (teisest viimaseni)
132	Viimased litsentsi ja aktiveerimise veakoodid
140	24 tunni vaatluse asukoha standardhälve, ida (in või cm)
141	24 tunni vaatluse asukoha standardhälve, põhi (in või cm)
142	24 tunni vaatluse asukoha standardhälve, üles (in või cm)
143	Protsent ajast, kui GPS-i täpsusindikaator (GAI) on alla 7 (protsendi)
144	Kordade arv viimase 24 tunni jooksul, mil süsteem ei navigeerinud SF3 režiimis
147	Y-telje kiirendusmõõturi väljund, ujuvasend (m/s^2) (aktsepteeritud vahemik +/–4,0)
148	X-telje kiirendusmõõturi väljund, ujuvasend (m/s^2) (aktsepteeritud vahemik +/–4,0)
149	Z-telje kiirendusmõõturi väljund, ujuvasend (m/s^2) (aktsepteeritud vahemik –8 kuni –11)

150	Teisaldatava RTK baasjaama (MBRTK) vahelejätud
151	MBRTK sõnumi 0x23 latentsus
152	Kvaliteedinäitaja (FOM) (vahemik 1–255 cm)
160	Koguloendus alates baasjaama kvaliteediindikaatori (BSQI) viimasest nullimisest (sekundites)
161	Baasjaama StarFire™ töörežiim (SF 3.0)
184	Navigeerimislahenduses loodetemudeli kasutamise lubamine/keelamine (0 – väljas, 1 – sees)
186	Navigeerimise andmemudeli olek (0 - kehtetu, - 1 kehtiv)
187	TCM-i viimane kalibreerimine (UTC)
193	Laaduri 1 tarkvara tootenumber
194	Laaduri 1 tarkvara versiooninumber
195	Laaduri 2 tarkvara tootenumber
196	Laaduri 2 tarkvara versiooninumber
197	Navigatsiooniprotsessori rakendustarkvara tootenumber
198	Navigatsiooniprotsessori tarkvara versiooninumber
200	Keskprotsessori (CPU) keskmine kasutus viimase 1 s jooksul
201	1 s jooksul tuvastatud keskprotsessori maksimumkasutus
227	Laaduri tarkvara tootenumber
228	Laaduri tarkvara versiooninumber
231	John Deere'i opsüsteemi (JDOS) osanumber
232	JDOS-i versiooninumber
233	Rakendustarkvara tootenumber
234	Rakendustarkvara versiooninumber
235	Riistvara varuosanumber
236	Riistvara seerianumber
238	IQ andmelogimise konfiguratsioon
239	ANTSWAP – välisantenn (0 = ei kasuta välisantenni, 1 = kasutatakse välisantenni)
240	Seerianumbri eesliite viimane number

StarFire on Deere & Company kaubamärk
RTK Extend on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
FreeWave on ettevõtte FreeWave Technologies, Inc. kaubamärk
iGrade on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AE77568,0000483-21-27NOV18

Diagnostika veakoodid – StarFire™ 6000 vastuvõtja

Salvestatud veakoodid näitavad, et tuvastati probleem. Veakoodid jäävad mällu kuni nende kustutamiseni. On võimalik, et vea tingimus pole enam kehtiv.

MÄRKUS: Mudelist olenevalt on masinal vastuvõtja eesliitega GR6 või GR7. Tööseadisel on vastuvõtja eesliitega IR6 või IR7.

DTC	Probleem	Parandus
158.3	StarFire™ vastuvõtja pinge kõrge.	Lülitamata toide > 32 V. Vajalik on tõrkeotsing.
158.4	StarFire™ vastuvõtja pinge madal.	Lülitamata toide < 9 V. Vajalik on tõrkeotsing.
168.3	StarFire™ vastuvõtja pinge kõrge.	Lülitatav toide > 32 V. Vajalik on tõrkeotsing.
168.4	StarFire™ vastuvõtja pinge madal.	Lülitatav toide < 9 V. Vajalik on tõrkeotsing.
629.12	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	Vastuvõtja taastus sisemisest veast. Kui probleem ei kao, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
639.12	StarFire™ vastuvõtja CAN-siini viga.	CAN-sõnumeid ei võeta vastu.
639.14	StarFire™ vastuvõtja CAN-i sideviga.	Lülitage süüde välja ja sisse, et proovida süsteemi taastada. Kui probleem ei kao, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
841.7	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	Vastuvõtjal kadus side GPS-protsessoriga. Taastumise proovimiseks katkestage ja siis ühendage uuesti vastuvõtja toide.
841.31	GPS-asukoht.	Väline signaalihäiring.
2850.5	RTK antenni vähendatud jõudlus.	Kontrollige RTK antenni ja ühendusi. Vajalik on tõrkeotsing.

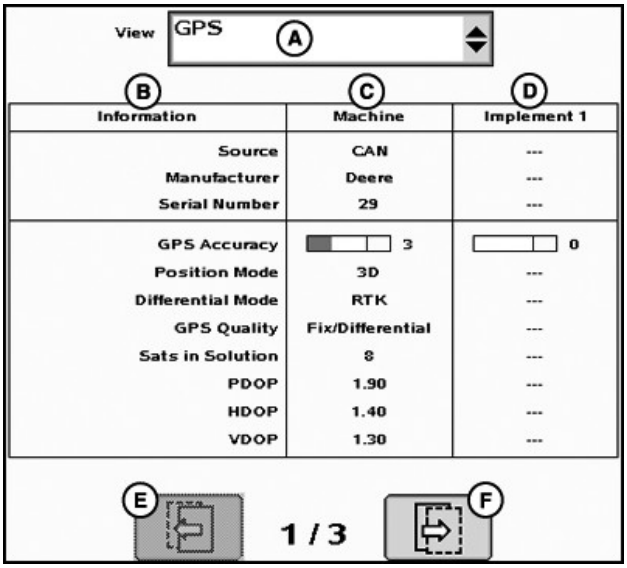
2854.9	RTK raadiosidemooduli reageering piiratud.	Lähtestage M-RTK modem. Kui paranduste vanus on endiselt liiga suur, tuleb sooritada tõrkeotsingu lisaetapid.
2854.31	RTK raadiosidemooduli reageering piiratud.	Lülitage süüde välja ja sisse, et proovida süsteemi taastada. Kui RTK raadiosidemoodul ei reageeri, on vajalik täiendav tõrkeotsing.
3141.14	RTK volitus puudub.	GPS-vastuvõtja pole selle RTK võrgu jaoks autoriseeritud. Võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
3141.31	StarFire™ tellimus aegus.	Uuendage või võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga. *MÄRKUS: 3.90G uuendusega puudub alarmimask.*
3144.13	StarFire™ jälgimine pole saadaval.	Kontrollige, mis seda takistab.
516198.16	RTK baasjaama halb kvaliteet.	Kontrollige, mis seda takistab.
516218.0	Ühenduse tõrge.	Kasutajakontol on liiga palju ühendusi korraga.
516218.2	Vale kasutajanimi või parool.	Kontrollige kasutajanime või parooli ja proovige uuesti.
516218.13	JDLink™ MTG konfiguratsioon.	Sobimatu konfiguratsioon. *MÄRKUS: 3.90G uuendusega puudub alarmimask.*
516218.14	Autoriseerimistaotluse tõrge.	Kasutajakontol liiga palju volitustaotlusi korraga.
516218.31	M-RTK tellimus aegus.	Uuendage või võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga. *MÄRKUS: 3.90G uuendusega puudub alarmimask.*
516223.14	Vale kinnituspunkt.	Valiti tundmatu või vale kinnituspunkt.
516224.14	Vale signaali tüüp.	M-RTK vale signaali tüüp.
516224.31	Vale M-RTK URL.	M-RTK URL on vale. Kontrollige sätet ja proovige uuesti.
516420.14	JDLink™ MTG ei saa võrguga ühendust.	Viibite väljaspool mobiilsidevõrgu leviala. Levialas püüab süsteem automaatselt uuesti ühendust luua.
516421.14	Mobiilside signaal on liiga nõrk.	Kontrollige praeguse mobiilsidevõrgu levi ja proovige uuesti.
516972.2	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	Tuvastati tarkvara vead. See mõjutab asukoha täpsust. Vajalik on tõrkeotsing.
517027.2	GNSS-i navigatsioonimudelid pole saadaval.	Vähemalt üks navigatsioonimudel on puudu või rikutud. See mõjutab asukoha täpsust. Võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
517027.31	Vale M-RTK URL.	M-RTK URL on vale. Kontrollige sätet ja proovige uuesti.
520650.2	JDLink™-i modemi GPS-asukoht.	GPS-asukohta ei võetud vastu. Kontrollige GPSi vastuvõtja otsenähtavust taevasse. Katkestage ja taastage vastuvõtja toide.
520650.14	JDLink™-i MTG jõudeolek.	Looge uuesti ühendus John Deere'i M-RTK signaaliga.
520650.19	JDLink™-i modemi mandaat.	Võrku ei õnnestunud olemasoleva mandaadiga sisse logida. Kontrollige mandaati ja proovige uuesti.
522394.13	Maapinna kompensatsiooni kalibreering kadunud.	Hiljutised süsteemimuudatused näitavad, et TCM installiti uuesti. Kalibreerige TCM uuesti, et tagada süsteemi optimaalne toimimine.
522552.11	StarFire™ halb signaalikvaliteet.	Lülitage süüde välja ja sisse, et proovida süsteemi taastada. Kui probleem ei kao, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
523187.2	Raadioside tellimus aegus.	Uuendage tellimust või võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
523274.2	GPS-i asukoht pole saadaval.	Kontrollige, mis seda takistab.
523310.2	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	Mälu lugemise või kirjutamise viga. Kui probleem ei kao, võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
523348.0	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	IMU väärtused on tavapärasest töövahemikust väljaspool. See mõjutab asukoha täpsust. Vajalik on tõrkeotsing.
523348.7	StarFire™ vastuvõtja sisemine viga.	Vastuvõtjal puudub side maapinna kompensatsioonimooduliga. Taastumise proovimiseks katkestage ja siis ühendage uuesti vastuvõtja toide.
523348.12	TCM.	TCM-i anduri rike. Võtke ühendust kohaliku esindajaga.
523348.16	Maapinna kompensatsiooni täpsus piiratud.	TCMi temperatuur ulatusest väljas. Kontrollige StarFire™ vastuvõtja asukohta.
523441.31	StarFire™ vastuvõtja kõrgusesäte vahemikust väljas.	Määrake vastuvõtja kõrguseasend monitoril.

523442.31	StarFire™ vastuvõtja pikisuuna seadistus vahemikust väljas.	Määrake vastuvõtja pikisuund monitoril.
523773.3	StarFire™ vastuvõtja CAN-i ülemine pinge kõrge.	StarFire™ CAN-i kõrge vooluahela rike.
523773.4	StarFire™ vastuvõtja CAN-i ülemine pinge madal.	StarFire™ CAN-i kõrge vooluahela rike.
523774.3	StarFire™ vastuvõtja CAN-i alumine pinge kõrge.	StarFire™ CAN-i madala vooluahela rike.
523774.4	StarFire™ vastuvõtja CAN-i alumine pinge madal.	StarFire™ CAN-i madala vooluahela rike.
524209.1	Ühele piirkonnale lülitatud.	RTK võrk on lülitatud ühele piirkonnale.
524209.14	Väljaspool RTK võrgu piiri.	Praeguses asukohas pole RTK andmed saadaval. Olete väljaspool võrgu piire.
524209.16	RTK baasjaama signaali halb kvaliteet.	Masin on baasjaamast liiga kaugel.
524209.16	Väljaspool RTK võrgu piiri.	Praeguses asukohas pole RTK andmed saadaval. Olete väljaspool võrgu piire.
524209.31	RTK andmed pole saadaval.	Praeguses asukohas pole RTK andmed saadaval.
524257.14	RTK baasjaama signaal kadus.	RTK baasjaam on otsingurežiimis. Korrigeerimised pole saadaval. Kontrollige baasjaama või võtke ühendust kohaliku edasimüüjaga.
524257.16	RTK baasjaam.	Baasjaam on liikunud.
524257.19	RTK baasjaama häiritus.	Häired naabruses olevate RTK baasjaamade vahel. Reguleerige RTK võrguseaded ainulaadsetele väärtustele.

StarFire on Deere & Company kaubamärk
JDLink on Deere & Company kaubamärk

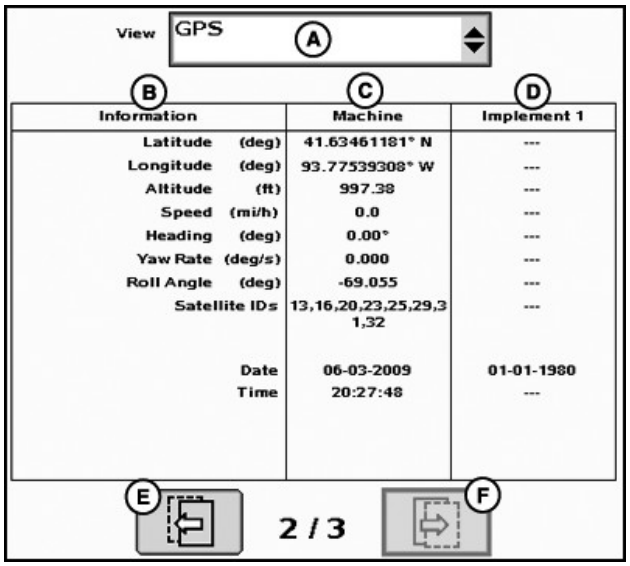
AE77568,0000475-21-20NOV18

GreenStar™ 2 ja 3 ekraanid – diagnostikateave



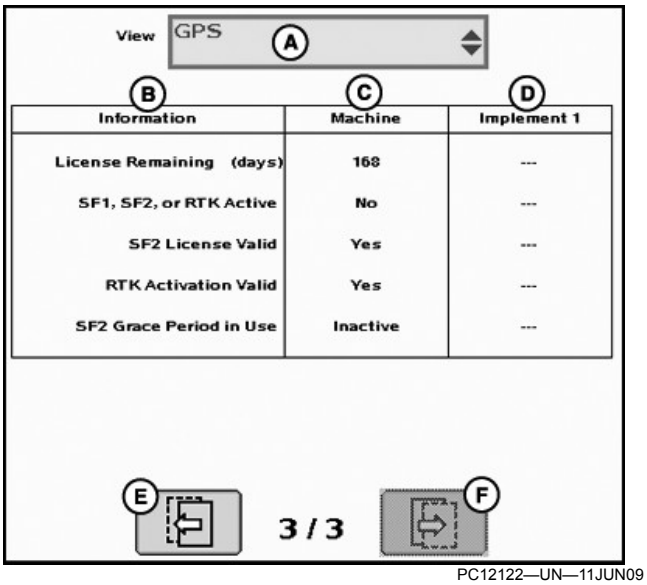
PC12120—UN—11JUN09

GreenStar



PC12121—UN—11JUN09

GreenStar™ – diagnostikateave 2/3



PC12122—UN—11JUN09

GreenStar™ – diagnostikateave 3/3

A—Vaade – GPS
B—Teave
C—Masin
D—Tööseadis 1
E—Eelmine lehekülg
F—Järgmine lehekülg

Valige nupp Menüü > nupp GreenStar™ > klahv Diagnostika > rippmenüüst Vaade suvand GPS (A).

HC94949,00007BF-21-22JUL15

StarFire™ 6000 märgutule olek

Baasjaam	Masin	Oleku teade
KUSTUNUD	KUSTUNUD	Ümberlülitatud toide on väljas
Vilkuv lilla	Vilkuv lilla	Madal pinge (süsteemi alalispinge on alla 9 V)
Vilkuv kollane	Vilkuv kollane	Rakenduse viga
Põlev kollane	Põlev kollane	Riistvara viga
Vilkuv sinine	Vilkuv sinine	Ümberprogrammeerimine
Vilkuv kollane/sinine	Vilkuv kollane/sinine	Ümberprogrammeerimise tõrge
Põlev fuksiinpunane	Põlev fuksiinpunane	Kõik muud olekud
Vilkuv sinine	Pole kasutatav	Kiirvaatlus: parandused on edastatud alla 5 satelliidile
Püsiv sinine	Pole kasutatav	Kiirvaatlus: parandused on edastatud vähemalt 5 satelliidile
Vilkuv roheline	Pole kasutatav	Absoluutne vaatlus: parandused on edastatud alla 5 satelliidile
Püsiv roheline	Pole kasutatav	Absoluutne vaatlus: parandused on edastatud vähemalt 5 satelliidile
Pole kasutatav	Vilkuv sinine	Hangin lahendust
Pole kasutatav	Vilkuv roheline	2D/3D kontrollpunkt saadud alla kasutaja määratud täpsuse taset
Pole kasutatav	Püsiv roheline	2D/3D kontrollpunkt saadud kasutaja määratud täpsuse tasemel

HC94949,0000ADA-21-23JUN17

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

JOHN DEERE'I SATELLIITVASTUVÕTJA STARFIRE™ TARKVARA LITSENTSILEPING

TÄHTIS – LUGEGE TÄHELEPANELIKULT. SEE LITSENTSILEPING ("LEPING") ON ETTEVÕTTE JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. ("JOHN DEERE"), MILLE PÕHIAADRESS ON ONE JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265, JA TEIE VAHEL SÕLMITUD SEADUSLIK LEPING, MILLEGA MÄÄRATAKSE KINDLAKS SATELLIITVASTUVÕTJA STARFIRE™ KASUTUS, MIS HÕLMAB SELLE LEPINGU KOHASELT SATELLIITVASTUVÕTJAT STARFIRE 3000 VÕI STARFIRE 6000 ("VASTUVÕTJA"), MIS SUUDAB VÕTTA VASTU GNSS-I PARANDUSANDMEID. SEE LITSENTSILEPING EI KEHTI SATELLIITVASTUVÕTJA STARFIRE 300 KOHTA.

VASTUVÕTJAT AKTIVEERIDES VÕI MUUL VIISIL KASUTADES NÕUSTUTE SELLE LITSENTSILEPINGU TINGIMUSTEGA, MIS KÄSITLEVAD TARKVARA ("TARKVARA"), MIS ON VASTUVÕTJASSE JUBA VAREM INSTALLITUD. NÕUSTUTE, ET LITSENTSILEPING, SEALHULGAS ALLJÄRGNEVAD LEPINGUTINGIMUSED, MIS KÄSITLEVAD GARANTIIST LAHTIÜTLEMIST, VASTUTUSE PIIRAMIST, LEPINGU LÕPETAMIST JA VAHEKOHTULAHENDEID, KEHTIB TEIE, ETTEVÕTTE, KELLE NIMEL VASTUVÕTJAT KASUTATE VÕI NIMETATUD ETTEVÕTTE TÖÖTAJATE KOHTA (LEPINGUS NIMETATUD ÜHISELT "TEIE") ALATES KUUPÄEVAST, MIL AKTIVEERITE VASTUVÕTJA VÕI KASUTATE SEDA ESIMEST KORDA ("JÕUSTUMISKUUPÄEV"). LÕPETAGE OTSEMAID TARKVARA KASUTAMINE JA VÕTKE ÜHENDUST EDASIMÜÜJAGA, KUITE EI SAA VÕI EI SOOVI NIMETATUD TINGIMUSI TÄITA. LEPING ON SÕLMITUD AINULT TEIE JA JOHN DEERE'I VAHEL. ÜHELGI KOLMANDAL POOLEL, SEALHULGAS JOHN DEERE'I EDASIMÜÜJAL, EI OLE ÕIGUST SEDA LITSENTSILEPINGUT MUUTA EGA TÄIENDADA. JUHUL KUI SÕLMISITE SELLE LITSENTSILEPINGU KOLMANDA POOLE (NÄITEKS JOHN DEERE'I EDASIMÜÜJA) VAHENDUSEL,

MÕISTATE JA NÕUSTUTE, ET NIMETATUD KOLMAS POOL EI OLE JOHN DEERE'I AGENT, ISEGI KUI SEE ISIK VAHENDAS LITSENTSILEPINGU SÕLMIMIST. LITSENTSILEPING KEHTIB KOGU TARKVARALEPINGU KOHTA, MILLE OLETE JOHN DEERE'IGA SÕLMINUD, JA SEE KEHTIB MIS TAHES MUU VARASEMA PAKKUMUSE, AVALDUSE VÕI KOKKULEPPE ASEMEL, MIS TEID JOHN DEERE'IGA SEOB.

1. Tarkvara kirjeldus. Teie vastuvõtjal on tarnimisel eelinstallitud tarkvara. Tarkvara võimaldab vastuvõtjal võtta vastu ja kasutada ülemaailmse satelliitnavigatsioonisüsteemi ("GNSSS") asukohaandmeid ning GNSS-i parandusandmeid ("GNSS-i parandusandmed"), mida edastatakse ühe või mitme satelliitvõrgu kaudu. Vastuvõtja on eelkonfigureeritud võtma vastu GNSS-i avalikke diferentsiaalseid parandusandmeid ja kasutama GNSS-i parandusandmeid SF1-taseme täpsusega, nagu on kirjeldatud vastuvõtja ning sellega seotud tarkvara kasutustingimustes.

2. Täpsustaseme aktiveerimiskoodid. Juhul kui soovite, et vastuvõtja täpsustase oleks suurem kui SF1-tase, võite vastuvõtjal aktiveerida SF2-/SF3-täpsustaseme, i) ostes ja aktiveerides alalise aktiveerimiskoodi, mis võimaldab tarkvaral lubada SF2-/SF3-taseme tähtajalist aktiveerimist (eeldusel et teie vastuvõtja ei ole juba SF2-/SF3-taseme jaoks aktiveeritud), ning ii) ostes ja aktiveerides SF2-/SF3-taseme tähtajalise aktiveerimiskoodi. Juhul kui soovite, et vastuvõtja täpsustase oleks suurem kui SF2-/SF3-tase, võite aktiveerida RTK-täpsustaseme, i) ostes ja aktiveerides alalise RTK-taseme aktiveerimiskoodi ning ii) ostes lisatarkvara ja/või -teenused, mis on vajalikud RTK-parandusandmete allikaga ühenduse loomiseks, näiteks lisavastuvõtja, RTK-raadiosaatja, RTK-modemi, John Deere'i edasimüüja RTK-võrgu lepingu ja/või RTK-mobiilsidelepingu. Selles lõigus kirjeldatud aktiveerimiskoodide ostmiseks võtke ühendust John Deere'i või mõne muu volitatud edasimüüjaga ja arvestage, et John Deere'i edasimüüja, volitatud edasimüüja, ettevõtte Deere & Company ja selle tütar- või sidusettevõtted võivad nimetatud aktiveerimiskoodide eest võtta lisatasu. Võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga, et saada teavet selle kohta, mis nõuded kehtivad iga RTK-parandusandmete allika ja selle kättesaadavuse kohta teie asukohas. Laadides aktiveerimiskoodid vastuvõtjasse John Deere'i heakskiidetud ekraani või John Deere'i arvutitarkvara kaudu (järgides John Deere'i juhiseid, nt kasutusjuhendit), saate kasutada tarkvara selle lepingu tingimuste kohaselt, mis määravad kindlaks vastuvõtja kasutuskorra, nagu ka tingimuste järgi, mis määravad kindlaks John Deere'i ekraanisüsteemi kasutuse. Vastuvõtja tarkvara aktiveeritakse tavaliselt pärast seda, kui John Deere on aktiveerimiskoodi väljastanud, kuid mõnel juhul võidakse tarkvara aktiveerida ka traadita ühenduse kaudu John Deere'i veebisaidil (www.stellarsupport.deere.com). Vastutate selle eest, et kõik aktiveerimiskoodid jääksid konfidentsiaalseks, te ei tohi koode avaldada ühelegi kolmandale poolele ega lubada kolmandal poolel neid kasutada aktiveerimistasusid maksmata.

3. Litsents. John Deere annab teile ainuõiguseta litsentsi tarkvara kasutamiseks elektroonilisel ja objektkoodi kujul, eeldusel, et järgite selle lepingu sätteid ning vastuvõtja kasutusjuhendi asjakohaseid tingimusi, mille nõustute läbi lugema enne tarkvara kasutamist. Tarkvara võib kasutada vaid vastuvõtjal, kuhu see esimesena installiti. Kinnitate, et te ei all-litsentsi, pandi, rendi, jaga ega anna oma lepingukohaseid õigusi edasi, välja arvatud juhul, kui edastate kõik oma lepingukohased õigused müügitehingu järgi, mille käigus müüte maha vastuvõtja, kuhu on installitud tarkvara, mille kohta kehtib see leping. Vastuvõtja müümisel või muul viisil edasiandmisel vastutate selle eest, et isik, kes vastuvõtja omandab, nõustuks seda kasutama samadel tingimustel, mis on selles lepingus kindlaks määratud. Ühtlasi kinnitate, et te ei esita tarkvara või aktiveerimiskoodi hankimisel valeandmeid ega omanda tarkvara või aktiveerimiskoodi asjakohast tasu maksmata ega luba teadlikult teistel nii teha; ühtlasi nõustute maksma mis tahes litsentsi- ja muud asjakohased tasud enne maksetähtaja möödumist. Leping lubab tarkvara kasutada ainult punktis 3 kirjeldatud viisil.

4. John Deere'i õigused. Mõistate ja nõustute, et tarkvara kuulub ettevõttele John Deere või selle litsentsiandjatele, ja seda kaitseb autoriõiguse seadus. Ühtlasi mõistate ja nõustute, et kõik tarkvaraga seotud õigused, omandiõigused ning kaasosad, sealhulgas asjakohased intellektuaalomandi õigused, kuuluvad nüüd ja edaspidi ettevõttele John Deere ning selle litsentsiandjatele. Leping ei anna teile ühtegi tarkvaraga seotud omandiõigust ega kaasosa, üksnes piiratud kasutusõiguse, mida saab selle lepingu tingimuste kohaselt tühistada. Nõustute toimima järgmiselt. a) Hoidute vastuvõtjat kasutamast koos seadmete, toodete ja teenustega, mis John Deere'i tehniliste andmete, infolehtede või brošüüride kohaselt ei ühildu vastuvõtjaga; b) hoidute tarkvara pöördprogrammeerimast, pöördkompileerimast, muutmast või transleerimast ega püüa eemaldada autoriõigusekaitset või kasutada rakendusi, mis on selleks võimelised; c) hoidute tarkvara kopeerimast või paljundamast; d) hoidute autoriõiguse, kaubamärgi või muude omandiõigustega seotud tarkvarateateid eemaldamast või loetamatuks muutmast, välja arvatud John Deere'i või selle tarnijate kirjalikul loal või kehtiva seaduse kohaselt, mis eirab nimetatud piiranguid. Ühtlasi nõustute, et keelate kolmandal poolel, kelle tegevust juhite, ülalnimetatud viisil toimida.

5. Litsentsitasud. Vastuvõtja ostuhind sisaldab kõiki vastuvõtja tarkvara litsentsitasud, mis on vajalikud esialgsete tarkvarafunktsioonide aktiveerimiseks, kuid arvestage, et lisafunktsioonide korral võivad kehtida eri aktiveerimistasud, nagu on kirjas ülaltoodud jaotises 2. John Deere ei nõua käesoleva lepingu kohaselt litsentsi

eest ühtegi lisatasu. John Deere'i edasimüüja, volitatud turustaja, ettevõtte Deere & Company või selle tütar- või sidusettevõtted võivad nõuda tasu vastuvõtja või aktiveerimiskoodide esialgsel ostmisel.

6. Piiratud garantii. John Deere garanteerib üksnes teile ega ühelegi kolmandale poolele, et tarkvara töötab vastuvõtja dokumentatsioonis toodud tehnilise kirjelduse kohaselt **("tehnilised andmed")** allpool määratud **"garantiiperioodi"** jooksul. **JOHN DEERE EI GARANTEERI, ET TARKVARA TÖÖTAB KATKEMATULT VÕI VEATULT VÕI RAHULDAB TEIE VAJADUSI.** John Deere ja ettevõtte teenuseosutajad (nende olemasolul) kohustuvad garantiinõude või mis tahes muu lepingukohase rikke korral rakendama kaubanduslikult põhjendatud meetmeid nimetatud rikke kõrvaldamiseks; juhul kui riket ei ole võimalik kolmekümne (30) päeva jooksul eemaldada, kohustuvad John Deere ja ettevõtte teenuseosutajad (nende olemasolul) tagastama õiglase osa tarkvara litsentsitasust, mille määramisel võetakse aluseks teie varasem rakenduse kasutus ning rikke põhjustatud kahju. Mõistate, et garantii ei kehti juhul, kui tarkvararikke põhjuseks on asjaolud, mis ei kuulu John Deere'i pädevusse, ja/või kolmanda poole sooritatud või tegemata jäetud toimingud, sealhulgas seadmete töörike, vääramatu jõud, pikselöök või muud sedalaadi põhjused. Ühtlasi mõistate, et GNSS-i asukohaandmete, GNSS-i parandusandmete või tarkvara katteala, kättesaadavuse või töökindluse rikked, mille põhjuseks on ilmastikutingimused (sh stsintillatsioon), maastikutingimused, maakoore tektooniline liikumine või orbiidisatelliitidelt pärineva andmeedastuse katkemine ei kuulu John Deere'i pädevusse ja neid peetakse vääramatuks jõuks. John Deere ei vastuta nimetatud juhtudel katteala või kvaliteediga seotud probleemide ilmnemisel. "Garantiiperiood" on üks (1) aasta alates vastuvõtja tarne vastuvõtu kuupäevast. .

7. GARANTIIST LAHTIÜTLEMINE. NÕUSTUTE, ET ÜLALTOODUD PIIRATUD GARANTII (**"PIIRATUD GARANTII"**) ON TEIE AINUKE ABINÕU TARKVARAGA SEOTUD PROBLEEMIDE LAHENDAMISEL. TARKVARALITSENTS MÜÜAKSE "OLEMASOLEVAS SEISUS", "NII NAGU SEE ON SAADAVAL", VÄLJA ARVATUD PIIRATUD GARANTII TINGIMUSTES ETTENÄHTUD JUHUL; JOHN DEERE, SELLE SIDUSETTEVÕTTED JA KOLMANDAD TARNIJAD ÜTLEVAD LAHTI MIS TAHES VASTUTUSEST, MIS ON SEOTUD NIMETATUD TARKVARAGA, NING TEIE LOOBUTE KÕIKIDEST SEADUSE JÄRGI TARKVARAGA SEOTUD ÕIGUSTEST, SEALHULGAS JÄRGMISTEST GARANTIIDEST. KÕIK KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS; KÕIK KAUDSED GARANTIID, MIS ON VAJALIKUD TÖÖKINDLUSEKS VÕI PAREMAKS KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS; KÕIK NIMEDE VÕI ÕIGUSTEGA SEOTUD GARANTIID; KÕIK MUUD GARANTIID, MIS TULENEVAD ÜKSKÕIK MILLISTEST SEADUSTEST, K.A ÕIGUSRIKKUMISED, HOOLETUS, OTSENE VASTUTUS, LEPINGUD VÕI MUUD JURIIDILISED VÕI ÕIGUSLIKUD AKTID. JOHN DEERE EI GARANTEERI, ET VASTUVÕTJA VÕTAB GNSS-I ASUKOHAANDMEID VÕI GNSS-I PARANDUSANDMEID VASTU KATKEMATULT VÕI TÕRGETETA. MIS TAHES AVALDUSI VÕI ASJAOLUDE KINNITUSI, SEALHULGAS KASUTUSVÕIME VÕI -KÕLBLIKKUSE KOHTA AVALDATUD SEISUKOHTI, EI PEETA JOHN DEERE'I VÕI SELLE TÜTARETTEVÕTTETE VÕI KOLMANDATE VARUSTAJATE ANTUD GARANTIIKS.

8. VASTUTUSE PIIRANG. JOHN DEERE, SELLE TÜTARETTEVÕTTED VÕI KOLMANDAD VARUSTAJAD EI VASTUTA MIS TAHES JUHUL, VÄLJA ARVATUD PIIRATUD GARANTII TINGIMUSTES ETTENÄHTUD JUHUL, TEILE VÕI KOLMANDALE POOLELE PÕHJUSTATUD OTSESE, KAUDSE, JUHUSLIKU VÕI TEGEVUSE TAGAJÄRJEL TEKKINUD KAHJU EEST, SEALHULGAS MIS TAHES KAHJU VÕI KAHJUM, MILLE PÕHJUSEKS ON TARKVARA, TARKVARA OSALINE VÕI TÄIELIK RIKE VÕI TARKVARA MIS TAHES PAIGALDUS-, HOOLDUS-, GARANTII- VÕI PARANDUSTÖÖDE TEGEMINE, TEGEMATA JÄTMINE VÕI VIIVITUS; VILJAKADU; MAAKAHJUSTUS; MASINAKAHJUSTUS; KASUMIKAOTUS; ETTEVÕTTE ÄRITEGEVUSE VÕI MAINE KAOTUS; SEADMETE VÕI TEENUSTE KASUTUSVÕIME KAOTUS; LEPINGUTINGIMUSTE TÕTTU ETTEVÕTTELE VÕI SELLE MAINELE OSAKS SAANUD KAHJU, OLENEMATA ASJAOLUST, KAS NIMETATUD KAHJU ON LEPINGUKOHANE, ÜLEKOHTUNE VÕI MUULAADNE JA KAS JOHN DEERE'I, SELLE TÜTARETTEVÕTTEID VÕI KOLMANDAID VARUSTAJAID ON NIMETATUD KAHJU VÕIMALIKKUSEST TEAVITATUD. KUMULATIIVSE VASTUTUSE OSAKAAL, MILLE KOHASELT KORVAB JOHN DEERE TEILE VÕI MIS TAHES KOLMANDALE POOLELE TEKKINUD KAHJU GARANTIINÕUDE, KOHTUASJA, HAGINÕUDE VÕI TOIMINGU ALUSEL, MIS ON SEOTUD TARKVARA KASUTUSEGA, EI OLE ÜHELGI JUHUL SUUREM KUI VASTUVÕTJA, TARKVARALITSENTSI VÕI MIS TAHES AKTIVEERMISKOODIDE KOGUHIND.

9. Tarkvara hooldus. John Deere võib oma äranägemise järgi pakkuda teile tarkvara hooldust ka pärast garantiiperioodi möödumist. Nimetatud hooldus võib sisaldada tarkvara muudatusi, parandusi või täiustusi (**"värskendused"**) ja/või asjakohaseid kasutusjuhendeid. John Deere jätab endale õiguse võtta teilt hoolduse eest oma äranägemise järgi tasu (välja arvatud piiratud garantii tingimustes ette nähtud juhul). Selle lepinguga nõustumine tähendab ühtlasi, et nõustute asjaoluga, et kõik versioonitäiendused on lepingukohased tarkvaraosad, ja nende käsitlemisel rakendatakse tarkvaraga samu tingimusi, mis on kindlaks määratud selles lepingus.

10. Litsentsi kehtivusaeg. Leping kehtib alates jõustumiskuupäevast ja aegub i) vastuvõtja tööea lõppedes või ii) kuupäeval, mil John Deere lõpetab

lepingu punktis 10 kindlaks määratud tingimuste kohaselt; olenevalt sellest, kumb kuupäev enne kätte jõuab. Leping ei uuene automaatselt. Litsentsi kasutustingimused, mis hõlmavad mis tahes tarkvaraosa kasutust, mille tarvis on vaja aktiveerimiskoodi, näiteks tähtajalist SF2-/SF3-aktiveerimiskoodi, tehakse teile aktiveerimiskoodi ostmisel teatavaks.

11. Litsentsi lõpetamine. John Deere võib selle lepingu kohaselt antud litsentsi lõpetada, teatades sellest teile kirjalikult ette, kui rikute tarkvara kasutuse või John Deere'i õigustega seoses lepingu mis tahes olulist tingimust, sealhulgas punktis 3 ja 4 ülaltoodud tingimusi.

12. Seaduste järgmine. Te nõustute, et kasutate tarkvara vastavalt Ühendriikide ja asukohamaa seadusandlusele (kui on rakendatav), k.a väliskaubandust reguleerivad seadused ja eeskirjad. Tarkvara võib olla ekspordi ja muude väliskaubandusega seotud seaduste objektiks, mis piiravad Tarkavara müüki ja/või üleandmist teistele riikidele või pooltele. Nõustudes lepingu tingimustega, mõistate, et tarkvara haldamisel võidakse lähtuda õigusaktidest, sealhulgas Ameerika Ühendriikide Rahandusministeeriumi ekspordiseadustest ja/või väliskaubanduse kontrollieeskirjadest. Tarkvara kohta kehtivad USA asjakohased seadused. Ühtlasi kinnitate, et tarkvara ega vastuvõtjat ei kasutata sõjalisel otstarbel.

13. Kahju hüvitamine. Nõustute kaitsma ja hoidma John Deere'i, selle tütarettevõtteid ja kolmandaid varustajaid ning nende ametiisikuid, direktoreid, töötajaid, agente ja esindajaid (**"hüvituse saaja"**) kahju eest ning korvama neile tekkinud kahju, mille aluseks on kahjunõuded, nõudemenetlused, vigastused, vastutus, kahjum, kulud ja väljaminekud (sealhulgas põhjendatud õigusabikulud), mida nõuab nimetatud isikutel sisse mis tahes kolmas pool, kui kahju tekke põhjuseks on teie vastuvõtja või tarkvara väärkasutus või lepingutingimuste rikkumine.

14. Kaubamärk. See leping ei anna teile kaubamärgiga seoses ühtegi õigust, litsentsi ega kaasosa ja kinnitate, et te ei esita seoses John Deere'i mis tahes kaubamärgiga ühtegi õiguse-, litsentsi- ega omandinõuet.

15. Õigustülikulud. Juhul kui kumbki selle lepingu pool esitab lepinguga seoses nõude või hagi, hüvitatakse vaidluse võitnud poolele peale kahjutasu ka põhjendatud advokaadi-, lepitaja- ja vaidluste lahendamise keskuse haldustasud ning õigustülikulud.

16. Lepingu osalisus ja õigustest loobumine. Kui mõni käesoleva Litsentsilepingu tingimus tunnistatakse ükskõik millise kompetentse jurisdiktsiooni poolt kehtetuks, siis selline kehtetuks tunnistamine ei mõjuta ülejäänud tingimusi. Ükskõik kumma poole ebaõnnestumist käesolevas Lepingus tagatud ükskõik milliste õiguste jõustamisel või tegevust teise poole vastu lepingu mittetäitmise tõttu ei tohi käsitleda selle poole õiguste loovutamisena ega järgnevate tegevustena oma õiguste jõustamiseks tulevikus toimuvate lepingurikkumiste korral.

17. Keeleklausel. Lepinguosalised kinnitavad, et leping ja muud sellega seotud dokumendid on nende soovil koostatud ainult inglise keeles, välja arvatud juhul, kui teie asukohariigi kohalikud seadused näevad teisiti ette. Käesoleval litsentsilepingul võib olla tõlgitud versioon. Vastuolu ilmnemisel litsentsilepingu tõlgitud ja ingliskeelse versiooni vahel jääb kehtima ingliskeelne versioon, välja arvatud juhul, kui teie asukohariigi kohalikud seadused näevad teisiti ette.

18. Lepingu üleandmine John Deere'i otsuse kohaselt. John Deere võib selle lepingu ilma teie eelneva nõusolekuta üle anda mis tahes John Deere'iga seotud ettevõttele või juriidilisele isikule või anda lepingu üle seoses äriühingu ümberkorraldamise, liitmise või omandamisega.

19. Kehtivad seadused ja kohus. Selle lepingu rakendamisel ja tõlgendamisel lähtutakse Ameerika Ühendriikide Illinoisi osariigis kehtivatest seadustest. Kõik selle lepinguga seotud vaidlused lahendatakse eranditult Illinoisi osariigi Rock Islandi maakonna asjakohastes kohtutes. Lepinguosaliste õiguste ja kohustuste rakendamisel ei lähtuta Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni konventsioonist kaupade rahvusvahelise ostu-müügi lepingute kohta ("CISG") ja pooled kinnitavad, et jätavad CISG selle lepinguga seoses rakendamata.

20. Vahekohus. JUHUL KUI ASUKOHARIIGIS KEHTIVA SEADUSE KOHASELT OTSUSTAVAD LEPINGUPOOLED, KAS RAKENDADA PUNKTIS 17 ETTE NÄHTUD TINGIMUSI, PÖÖRDUDES LAHKHELI LAHENDAMISEKS VAHEKOHTU POOLE, LAHENDATAKSE LEPINGUGA SEOTUD MIS TAHES VASTUOLU VÕI NÕUE RAHVUSVAHELISE VAIDLUSTE LAHENDUSE KESKUSE ("ICDR") RAHVUSVAHELISTE VAHEKOHTUEESKIRJADE KOHASELT, MIS KEHTIVAD NÕUDE ESITAMISE AJAL. VAHEKOHUS PEETAKSE AINULT ÜHE ICDR-i MÄÄRATUD VAHEKOHTUNIKU EES. VAHEKOHUS TOIMUB INGLISE KEELES ASUKOHAS CHICAGO, ILLINOIS, USA.

21. Litsentsisaaja kinnitused. NÕUSTUDES SELLE LEPINGUGA, A) KINNITATE, ET OLETE LEPINGU LÄBI LUGENUD JA MÕISTATE SELLE KLAUSLEID; B) KINNITATE, ET OLETE VOLITATUD LEPINGUT SÕLMIMA; C) MÕISTATE, ET LEPINGUT RAKENDATAKSE TEIE JA MIS TAHES JURIIDILISE ISIKU SUHTES, KES ON NIMETATUD TARKVARA OMANDANUD NING KELLE NIMEL SEDA KASUTATAKSE; D) NÕUSTUTE TÄITMA LEPINGUTINGIMUSI; JA E) KINNITATE, ET KOGU TEAVE, MILLE OLETE ESITANUD, ON TEIE TEADA ÕIGE JA TÄPNE.

22. Märkused. Kõik märkused tuleb John Deere'ile saata tähitud kirjana aadressil John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Ühtlasi tuleb märkuse koopia saata aadressile

John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere StarFire 3000 Receiver, 4052 114th Street, Urbandale, IA 50322 U.S.A. Kõik John Deere'ile saadetud märkused hakkavad kehtima pärast kättesaamist. Kõik teile mõeldud teated saadetakse John Deere'i äranägemisel kas sertifitseeritud või tähitud postiga aadressile, mille andsite ettevõttele John Deere, John Deere'i edasimüüjale või muule tarnijale seoses ekraani ostuga. Mõlemad John Deere'i teavitusviisid kehtivad pärast tarne kättesaamist. Nõustute teavitama John Deere'i muutunud aadressiteabest eelpool kirjeldatud viisil.

OUCC002,0005D7C-21-14JUL18

ZXLink™

ZXLink™ on sünonüümne teenusega JDLink™. JDLink™-i nimetamisel viidatakse teenustele JDLink™ ja ZXLink™.

CC20638,00017CA-21-27NOV18

Modulaarse telemaatikalüüsi kasutuspõhimõte

Modulaarne telemaatikalüüs (MTG) on üks põhikomponente John Deere'i telemaatikalahenduste, sh JDLink™ kasutamiseks. MTG on püsivara, mobiilsidemoodulit ja SIM-seadet sisaldav juhtüksus. MTG edastab mobiilsidevõrgu kaudu andmeid JDLink™-i hostiserverisse ja võtab neid sealt vastu. MTG sisaldab ka traadita modemit, mida kasutatakse traadita võrgus andmete edastamiseks.

JDLink™ vajab vastava riistvara ja JDLink™ tellimuse hankimist. Kui MTG lülitatakse masinas esimest korda sisse, registreerib see end JDLink™ hostiserveriga ja saab andmete edastamise õiguse.

MTG andmeside

MTG saadab ja võtab vastu andmeid mobiil- või raadiosidevõrgu vahendusel. MTG toetab ka muude telemaatikalahenduste kasutamist, nagu Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer ja John Deere'i masina sünkroonimise jagatud andmeid. Telemaatikalahendused (nt ekraani kaugjuurdepääs) vajavad tööks pidevat mobiilsideühendust. Muud telemaatikalahenduste rakendused, nagu Wireless Data Transfer ja masina sünkroonimise jagatud andmed, talletavad teabe ekraani ning edastavad andmeid mobiilsideühenduse loomisel. Telemaatikalahendused, nagu JDLink™, ei vaja katkematut mobiilsideühendust, sest MTG suudab salvestada kuni 1000 tundi masina andmeid. Kui MTG naaseb võrgu levipiirkonda, edastab see viimase 1000 töötunni andmed hostiserverisse järgmisel eelseadistatud ajal.

Masina väljalülitamisel jääb MTG sisselülitatuks, kuni funktsioonid on lõpetatud. MTG siseneb unerežiimi kuni 7 päevaks. Unerežiimis saadab MTG andmeid eelseadistatud aegadel. Kui JDLink™-i liikumiskeelud ja geopiirde hoiatused on seadistatud, kontrollib MTG muutusi keskkonnas. Pärast unerežiimi siseneb MTG talveunne ning andmete saatmist ja vastuvõtmist ei toimu. Ainus viis MTG äratamiseks talveunest on keerata sisse süüde ja käivitada masin.

Masina sünkroonimise ühiskasutusandmete võimalused

MTG toetab masinatevahelist sidepidamist. Masina sünkroonimise aktiveerimisel jagatakse andmeid masinate vahel, nagu katvuskaardid ja navigeerimisjooned.

Kaughoolduse võimalused

MTG toetab kaughoolduse funktsioone. Rakendus Service ADVISOR™ Remote on edasimüüja tehnikule mõeldud vahend masina muude juhtüksuste hooldamiseks MTG kaudu. Operaator peab võtma vastu allalaadimise ja installimise toimingud. MTG võtab John Deere'ilt vastu püsivarauuendusi, mis ei vaja juhi ega edasimüüja sekkumist.

Veebileht

MTG kaudu saadetud andmed muudetakse saadavaks registreeritud kasutajatele, kes kasutavad parooliga kaitstud JDLink™-i veebisaiti. Teavitused saadetakse kasutajatele e-kirja või SMS-i kaudu. Edasimüüja peab seejärel sisse logima ja edastama MTG uue kliendi kontole.

Vaadake seadmete praeguseid ja varasemaid olekuid JDLink™-i veebisaidil. Kogutakse selliseid andmeid, nagu asukohateave, masina töötunnid, hooldusvälbad ja muud masina seaded. Kasutage veebisaiti, et saata MTG-sse päring vaadata masina reaalajas olekut.

Raadiosidevõrk

MTG-s olev traadita modem võimaldab andmesidet kohalike võrkude (nt muud masinad, mobiilseadmed ja arvutid) ning kohalike pääsupunktidega (nt kodused ja töökoja võrgud). MTG saab traadita võrgus edastada ja võtta vastu andmeid ja sõnumeid sarnaselt mobiilsidevõrgule.

Mobiilseadme või kuumkohaga ühendamiseks on vajalik 4600 CommandCenter™ või rakendus SolutionsPlus.

Bluetooth®

Bluetooth® juhtmevaba tehnoloogia võimaldab traadita võrgu seadistamiseks ja teabe kuvamiseks pardaekraanita masinatel luua ühenduse mobiilseadmetega (nt nutitelefon või tahvelarvuti).

Rakendus SolutionsPlus

MÄRKUS: Masina ja kohtvõrgu individuaalse traadita ühenduse korral võivad rakenduda vastava võrgu andmesidetasud.

Rakendust SolutionsPlus kasutatakse masina MTG traadita võrkude haldamiseks. SolutionsPlus salvestab traadita võrgu sisselogimisandmed ja kasutab neid saadaolevate kohalike traadita võrkudega ühendumiseks.

Rakendus SolutionsPlus on saadaval Apple®- ja Android™-seadmetele ja selle saab alla laadida poest

ZXLink on Deere & Company kaubamärk
JDLink on Deere & Company kaubamärk
Service ADVISOR on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG kaubamärk
Apple on Apple Inc kaubamärk.
Android on ettevõtte Google Inc kaubamärk.

Apple App Store® või Google Play™. See on saadaval John Deere'i rakenduste keskuse rakendusena või eraldiseisva rakendusena.

Andmeside rakenduse SolutionsPlus ja MTG vahel on võimalik üksnes siis, kui süüde on sees ja mootor ei tööta. Mobiilseade peab asuma masinakabiinist 12,2 m (40 ft) raadiuses. Pärast süüte keeramist käivitusasendisse kulub Bluetooth®-ühenduse loomiseks umbes üks minut. Bluetooth®-i kaudu saab masinaga ühenduse luua korraga vaid üks mobiilseade.

(Lisateavet vt rakenduse SolutionsPlus ekraanispikrist.)

AE77568,0000351-21-07JUN17

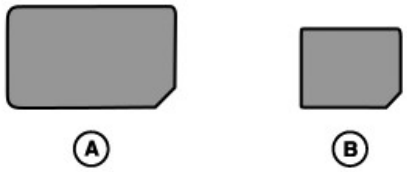
Kliendi SIM

Enne kliendi SIM-kaardi (abonendi tuvastusmoodul) paigaldamist läheb tarvis järgmist.

- Teenuse JDLink™ aktiivne tellimus
- Teenuse JDLink™ konto

MÄRKUS: Kliendi enda SIM-kaarti kasutades rakenduvad teenusepakkuja andmeedastustasud.

MTG sisaldab mikro-SIM-kaardi pilu riikidele, kus kliendid kasutavad enda SIM-kaarti.



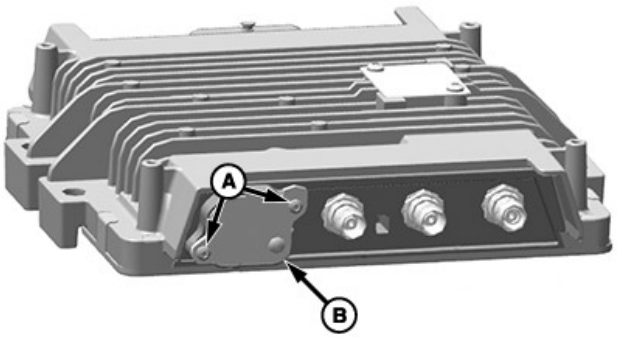
PC20433—UN—04DEC17

A—Mini-SIM-kaart
B—Mikro-SIM-kaart

MÄRKUS: Kui uuendate MTG 3G versioonilt, ei ühildu olemasolev mini-SIM-kaart (A) MTG 4G LTE mikro-SIM-kaardi (B) piluga.

Mikro-SIM-kaardi sisestamine

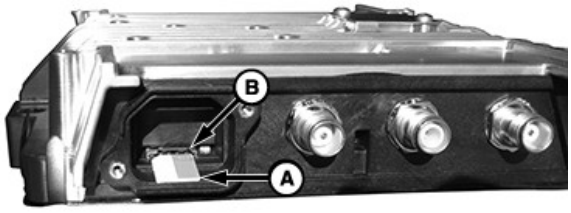
MÄRKUS: Enne SIM-kaardi sisestamist või asendamist keerake süüde välja.



PC22044—UN—20JAN16

A—Kuuskantpolt (2 tk)
B—SIM-kaardi kate

1. Eemaldage poldid (A) ja SIM-kaardi kate (B) ning hoidke need alles.



PC23789—UN—23FEB17

A—Mikro-SIM-kaart
B—Mikro-SIM-kaardi pilu

2. Sisestage mikro-SIM-kaart (A) pilusse (B).
3. Paigaldage uuesti kate ja poldid.

Seadistusalast lisateavet saate John Deere'i esindusest või kvalifitseeritud teenusepakkujalt.

AE77568,0000005-21-04DEC17

Satelliidimooduli kasutuspõhimõte

Valitud regioonides pakutakse MTG-le lisaks satelliidimoodulit. JDLink™ satelliitmooduli riistvara sarnaneb MTG riistvarale, aga sisaldab satelliitmodemit. Satelliitmodem võimaldab saata MTG-l andmeid JDLink™ hostiserverisse või võtta neid sealt vastu satelliitside kaudu, kui mobiil- või raadiosidevõrk on mittekasutatav.

Pärast satelliidimooduli paigaldamist MTG-ga kasutamiseks tuleb satelliidimooduli satelliiditeenus aktiveerida, et võimaldada sidet satelliitide võrguga.

Satelliitside

Satelliidimooduli kasutamisel on helistamissagedus vaikimisi üks kõne päevas. Veebilehel saate sageduseks määrata üks kõne nädalas.

Kui MTG-l on mobiililevi, satelliidimoodulit ei kasutata. MTG proovib helistada viimast edukat meetodit kasutades (mobiilside või satelliidisignaal). Kui masin

Apple App Store on Apple Inc kaubamärk.
Google Play on ettevõtte Google Inc kaubamärk.
JDLink on Deere & Company kaubamärk

liigub nõrga või puuduva mobiililevіga piirkonda, ei saa MTG kõnet sooritada. JDLink™-i veebisait näitab, et masin jättis kõne vahele. Üks tund pärast ebaõnnestunud kõnet sooritab MTG kõne satelliitmooduli kaudu.

Kui MTG on seatud igapäevaselt sisse helistama, teeb kõne, seejärel liigub mobiilside levialast välja ja pole punaseid hoiatusi ega vajata viivitamatuid kõnesid, siis tehakse järgmine kõne alles 24 tunni pärast. Sõnumi saamisele või masinasse edastamisele võib kuluda 25 tundi.

Satelliitside vahendusel tehtud kõned tähistatakse JDLink™-i veebilehel satelliidiikooniga. Pidage meeles, et satelliitidega ühenduse loomiseks ei tohi masina kohal olla takistusi.

Hoiatussõnumid satelliitside kaudu

Kõikidel telemaatikasõnumitel on suunamisklass ja prioriteetsusaste, mis määrab selle, kas teade saadetakse kohe või järgmisel korral. Need edastatakse MTG antenni või mobiilside nurjumise korral satelliitmooduli kaudu.

- Punased hoiatused saadetakse kohe.
- Kollased ja informatiivsed hoiatused peavad olema vähemalt kaks tundi vanad enne nende edastamist järgmise planeeritud sissehelistamise ajal või veebilehe kaudu algatatud kõne või masinale suunatud päringuga.
- Turvahoiatused (nt geopiire ja liikumiskeeld) sõltuvad veebilehel olevatest kasutajasätetest.
- Veebilehe kaudu masinale edastatud päringud võetakse vastu umbes viie minuti jooksul. Kui päring saadeti pärast mobiililevi piirkonnast lahkumist, võib kuluda kuni üks tund.

Satelliidimooduli kasutamisel on mõned piirangud. Pidevat mobiilsidet vajavaid rakendusi ei toetata. Näiteks rakendus Service ADVISOR™ Remote, John Deere Remote Display Access, John Deere Wireless Data Transfer ja John Deere'i masina ühiskasutusandmete sünkroonimist ei toetata satelliitühenduse piiratud andmemahu ja latentsuse tõttu.

AE77568,00001F0-21-28JUN16

Andmete kogumine

JDLinki / ZXLinki toode võimaldab John Deere'il ja John Deere'i edasimüüjatel pääseda juurde andmetele, mis on genereeritud, kogutud või salvestatud JDLinki tootesse või mistahes seadmesse, mis suhtleb JDLinki / ZXLinki tootega ("masina andmed"). JDLinki / ZXLinki eraldi või koos masinaga ostmisega kinnitab ostja nõusolekut, et John Deere ja John Deere'i edasimüüjad võivad koguda, kasutada ja avaldada masina andmeid, nagu on sätestatud John Deere'i masinaandmete poliitikas (Machine Data Policy (www.JohnDeere.com/MachineDataPolicy)). Ostjad võivad tühistada edasimüüjate või John Deere'i juurdepääsu masina andmetele Deere'i telemaatika veebisaidi kaudu (JDLink.Deere.com). Kuid John Deere'i juurdepääsu tühistamisel masina andmetele ei saa ka ostja masina andmeid näha ega kasutada Service ADVISOR Remote kaugteenust. Masina andmeid võib edastada väljapoole riiki, kus need genereeriti, sh USA-sse.

CZ76372,0000542-21-26NOV12

JDLink™-i funktsioonid

MÄRKUS: Teenuse kõik tasemed ei sisalda kõiki funktsioone. Lisateavet küsige John Deere'i edasimüüjalt või külastage veebilehte StellarSupport.com.

MÄRKUS: Teenuse kõik tasemed ei pruugi teatud riikides olla saadaval. Saadavust küsige John Deere'i edasimüüjalt või külastage veebilehte StellarSupport.com.

MÄRKUS: Teenuse kõik tasemed ei pruugi teatud masinatega ühilduda. Täieliku nimekirja saamiseks pöörduge oma John Deere'i edasimüüja poole või külastage veebilehte StellarSupport.com.

JDLink™ pakub teenuse tasemest sõltuvalt järgmisi funktsioone.

Funktsioon	Kirjeldus
Masina olekud	Põllumajandusmasinaid jälgitakse järgmiste olekute põhjal: tühikäik, töötamine, transportimine. Teatud masinatüüpide korral on saadaval üksikasjalikud olekud. Ehitus- ja metsandusmasinaid jälgitakse järgmiste olekute põhjal: süüde sees, tühikäik, madal koormus, keskmine koormus ja kõrge koormus. (Lisateavet vt JDLink™-i veebisaidil olevast spikrist, sh masinaolekute definitsioonid iga masinatüübi jaoks.)
Teede kaart ja asukoht satelliitkaardil ning sõidujuhised	Kaardil näidatakse masina asukohta hetkel, mil see viimati Esri® kaardistusteenuse abil sisse helistas. Kaardi saab kuvada tänavakaardina, tänavateabeta satelliitkujutisena, tänavateabega satelliitkujutisena või tänavateabega maakaardina. Masinaikooni valimisel saab luua juhiseid masina juurde või selle juurest navigeerimiseks.
Masina töötunnid	Masina töötunnid näitavad masina sisselülitatud oleku tunde ja kuupäevi. Konkreetse kuupäevavahemiku töötundide kuvamiseks saab kasutada filtrit.

Service ADVISOR on Deere & Company kaubamärk

JDLink on Deere & Company kaubamärk

Funktsioon	Kirjeldus
Geopiirde ja liikumiskeelu hoiatused	Geopiire võimaldab kasutajal määratleda piirkonna. Seadistada võib hoiatuse, mis teavitab omanikku, kui masin siseneb või väljub sellest konkreetsest geopiirdest. Liikumiskeelu hoiatuse funktsioon võimaldab kasutajatel seadistada selle, millal võib masina sisse lülitada. Näiteks kui kasutajad soovivad, et masinad töötaks ainult 9.00-st 17.00-ni ja kui masin käivitatakse 18.05, saadetakse kasutajatele hoiatus. Neid hoiatusi võib saata vastavalt kliendi soovile e-postiga või SMS-sõnumina.
Töötunnid	Töötundide funktsioon kuvab tunnid ja kellaaja, mil masin konkreetsel kuul töötas või oli välja lülitatud. Kuuaruanded saab välja printida või eksportida CSF- või PDF-failina.
Eksport või planeeritud e-posti aruanne	Mootori töötunde ja ekraani kaugjuurdepääsu aruandeid saab küsida e-posti aruandena. Hoiatusi, Ultimate – kasutus, Ultimate – kütus ja hooldusaruandeid saab e-posti teel vastava intervalliga saata kuni viiele adressaadile.
Service ADVISOR™ Remote	Service ADVISOR™ Remote (SAR) võimaldab edasimüüja tehnikul eemalt vaadata diagnostika veakoode, luua näite ja kirjeid ja programmeerida juhtüksuseid ilma masina juures viibimata. (Lisateavet vt jaotisest Rakenduse Service ADVISOR™ Remote kasutamine).
Täpsem masina kasutus	MTG salvestab masina anduritelt saadud andmeid. Kogutavad masina täpsemad andmed sõltuvad masina tüübist ja mudelist. Masina kasutusteabe näiteks on kütusekulu tabel iga masina kohta. Teisteks näideteks oleks keskmine kütusekulu, keskmine liikumiskiirus, keskmine mootoripöörete arv ja keskmine jahutusvedeliku temperatuur.
Süsteemikasutuse alane teave (protsendid AutoTrac™ kasutusest)	Süsteemikasutuse teave kuvab masina teatud komponentide ja funktsioonide kasutamise aja (nt AutoTrac™ või IVT™).
Hoolduse haldus	Hooldusprofiil võimaldab kasutajatel näha, kui nende masinate hooldusaeg läheneb, on käes või möödunud. Kasutajad võivad anda oma kohalikule John Deere'i edasimüüjale kolmanda osapoole juurdepääsu, seega saab hooldust viivituseta planeerida.
Kaugdiagnostika diagnostika veakoodide abil	JDLink™ võimaldab kasutajaid hoiatada, kui üks masinatest annab diagnostika veakoodi. Juhtivtöötajad saavad veebisaidil koodi vaadata ja teha kindlaks, millised koodid masinas on genereeritud. Kasutajad võivad anda edasimüüjale juurdepääsu oma JDLink™-i kontole, et näidata masinate hooldusprofiile. Samuti võivad kasutajad seadistada oma konto, et saata e-posti või SMS-i kaudu hoiatusi edasimüüjale.
John Deere Remote Display Access (RDA)	RDA võimaldab arvutist, tahvelarvutist või nutitelefonist reaalajas vaadata põllul töötava masina ekraani.
John Deere Wireless Data Transfer (WDT)	WDT võimaldab kasutajatel MTG abil seadistusandmeid ja eelmääranguid ekraani üles laadida ning sealt dokumentatsiooniandmeid alla laadida.

Esri Environmental Systems Research Institute, Inc. kaubamärk.
Service ADVISOR on Deere & Company kaubamärk
AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
IVT on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

AE77568,00001F8-21-28JUN16

Satelliidimooduli teenusetase

Kui satelliidimoodul on kasutusel, edastatakse eri JDLink™-i funktsioonide andmed masinast veebisaidile. Pidage meeles, et satelliidimoodul ei toeta kõiki funktsioone. MTG salvestab satelliidimooduli kaudu saatmata jäänud ülejäänud kuni 1000 töötunni andmed. Järgmise mobiilikõne käigus edastab MTG veebisaidile viimase 1000 töötunni andmed.

PC15291—UN—26NOV12

A—Satelliidiikoon

Satelliitjuurdepääsuga kasutavatel John Deere'i põllumajandusmasinatel on hetkel üheksa ühist andmeobjekti (ei sõltu teenuse tasemest). Need on toodud allolevas loendis. Satelliidimooduli sissehelistamise ja MTG satelliidiseadistuse kontrollimiseks vaadake veebilehte. Sakil “Terminal Setup” (Terminali seadistus) peavad “Communication” (Side) ja “Last Call In” (Viimane sissehelistamine) olema tähistatud satelliidiikooniga (A).

- Kütusepaagi tase
- Kütusekasutus
- Viimane töötunninäidik
- Masina kasutamine
- Max jahutusvedeliku temperatuur
- Max hüdroõli temperatuur
- Max käigukastiõli temperatuur
- Katkestatud regenereerimiskatsete arv
- Lõpetatud regenereerimiste arv

HC94949,0000B0E-21-15FEB17

Mobiil masinaga

Mobiil masinaga on saadaval seadmega 4600 CommandCenter™ ja rakenduses SolutionsPlus. Mobiil masinaga seadistab modulaarse telemaatikalüüsi (MTG) mobiilseadmete pääsupunktina ja võimaldab

JDLink on Deere & Company kaubamärk

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk

juurdepääsu kolmandate osapoolte tarkvara puudutavale teabele.

4600 CommandCenter™-i seadistamine

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige nupp Menüü.

PC24253—UN—19MAY17

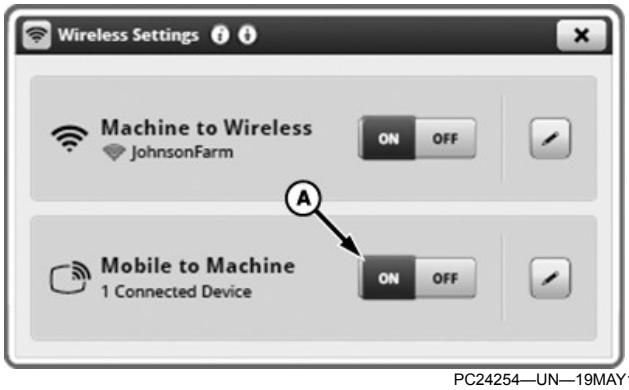
Süsteemi vahekaart

2. Valige kaart Süsteem.

PC23092—UN—26SEP16

Nupp Traadita võrgu seaded

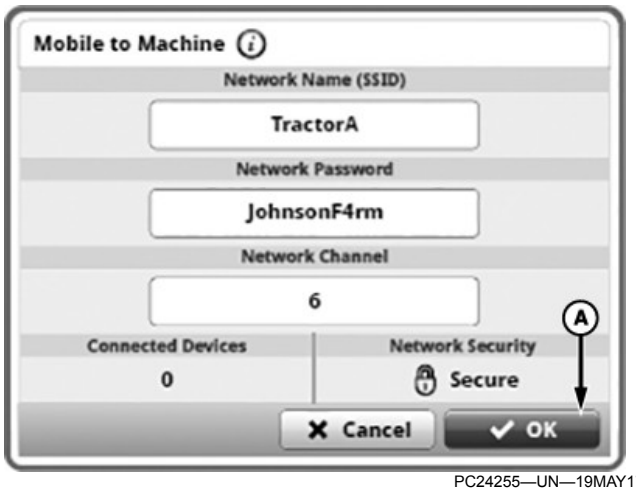
3. Valige nupp Traadita võrgu seaded.



PC24254—UN—19MAY17

A—Lülitusriba

4. Lülitage funktsioon Mobiil masinaga SISSE (A).



PC24255—UN—19MAY17

A—OK-nupp

MÄRKUS: Vaikimisi kasutatav võrgunimi ja parool luuakse automaatselt.

Võrgunime pikkus peab jääma vahemikku 8 kuni 13 tähemärki.

Võrguparooli pikkus peab jääma vahemikku 8 kuni 21 tähemärki.

5. Sisestage kordumatu võrgunimi ja parool. Valige nupp OK (A).
6. Otsige mobiilseadmes MTG võrgunime. Valige võrk ja sisestage parool.

PC24256—UN—19MAY17

A—Nupp Redigeeri

Võrgunime või parooli muutmiseks või ühendatud seadmete arvu vaatamiseks avage traadita võrgu seadete lehekülg ja vajutage nuppu Redigeeri (A).

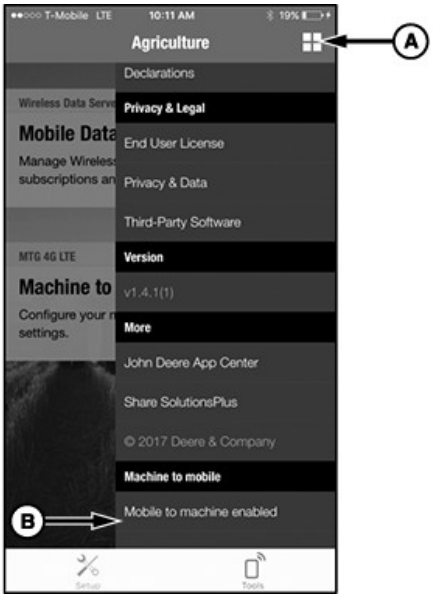
Mobiilseadme seadistamine

1. Käivitage mobiilseadmes rakendus SolutionsPlus.
2. Valige vastav tööstusala.

PC24274—UN—26MAY17

Tööriistad

3. Valige ekraani allosas suvand Tööriistad.



PC24275—UN—26MAY17

A—Menüü
B—Mobiil masinaga

4. Valige ekraani ülemisest paremast nurgast Menüü (A).
5. Veenduge, et funktsioon Mobiil masin on lubatud. Kui pole, valige Mobiil masinaga (B).

PC24276—UN—26MAY17

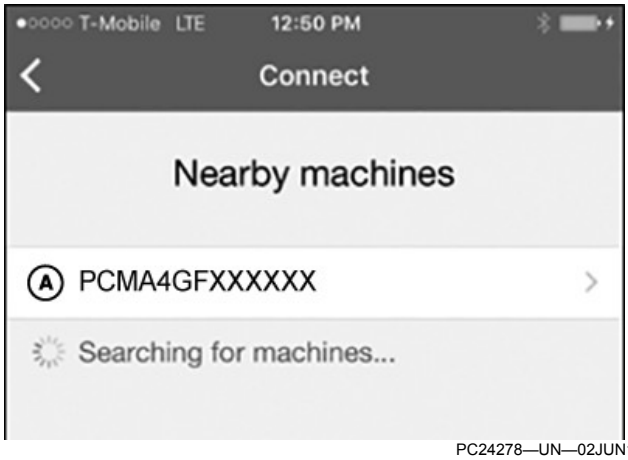
Mobiil masinaga

6. Leheküljel Tööriistad valige Mobiil masinaga.

PC24277—UN—26MAY17

Nupp Alustamine

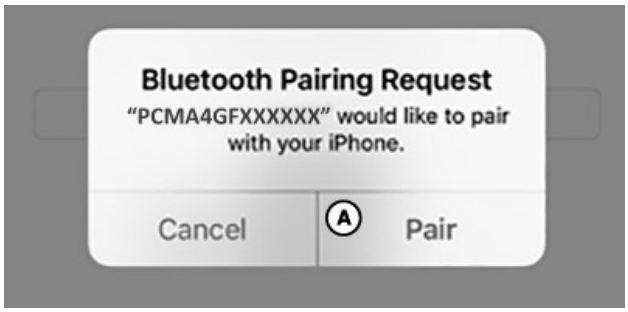
7. Vajutage nuppu Alustamine.



PC24278—UN—02JUN17

A—Saadaval masin

8. Valige soovitud masin (A).



PC24279—UN—02JUN17

A—Sidumisnupp

9. Masinaga ühendamiseks vajutage nuppu Seo (A).

PC24280—UN—26MAY17

Nupp Salvesta

10. Ühenduse lõpuleviimiseks sisestage võrgu parool ja vajutage nuppu Salvesta.

AE77568,0000353-21-01JUN17

Komponendid

JDLink™-i süsteem sisaldab järgmisi riistvarakomponente.

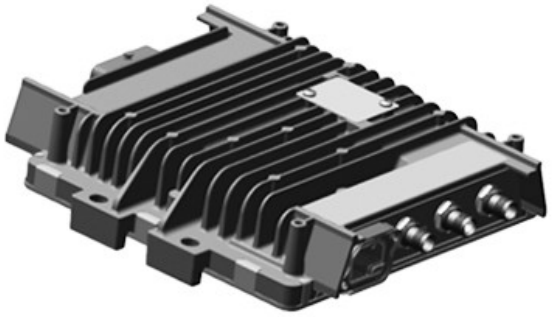
- Modulaarne telemaatikalüüs
- Mobiil-, raadioside- ja GPS-antenn
- Raadioside antenn (sõltuvalt masina tüübist ei pruugi komplekti kuuluda)
- Satelliidimoodul ja antenn (lisavarutus)
  - Satelliidimoodul (üksnes valitud regioonid)
  - Satelliidiantenn (üksnes valitud regioonid)

JDLink on Deere & Company kaubamärk

- Etherneti lüliti (sõltuvalt masina tüübist ei pruugi komplekti kuuluda)

AE77568,00001F1-21-15JUN16

Modulaarne telemaatikalüüs

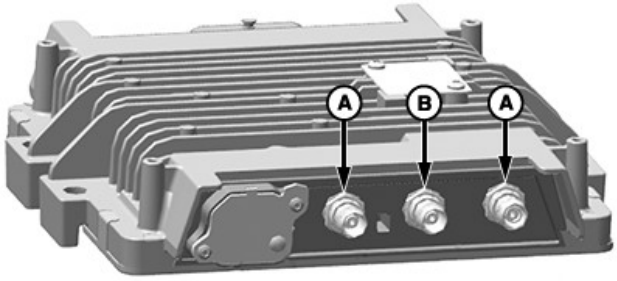


PC22020—UN—15JAN16

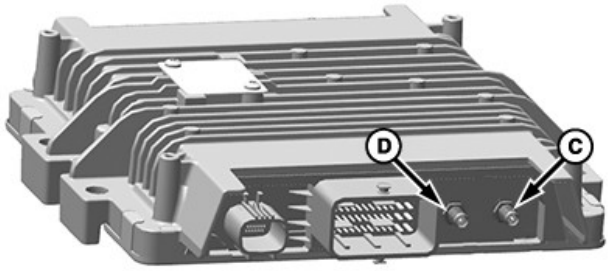
Modulaarne telemaatikalüüs

Modulaarne telemaatikalüüs (MTG) 4G LTE sisaldab järgmisi osi.

- Põhiprotsessor
- Mobiilside modem
- GPS-kiip
- SIM-kaardi pilu riikidele, kus kliendid kasutavad enda SIM-kaarti
- Süsteemi andmeside pesad
- Oleku märgutuli
- Bluetooth® ja traadita ühenduse funktsioon



PC22629—UN—12MAY16

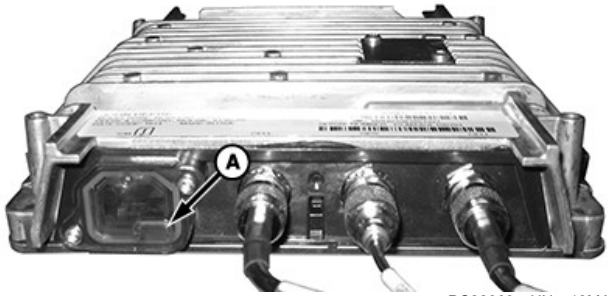


PC22024—UN—27JAN16

A—Mobiilipesa
B—GPS-i pesa
C—Traadita ühenduse pesa – suure võimsusega / madala profiiliga antenn
D—Traadita ühenduse pesa – traadita ühenduse antenn

MÄRKUS: Modulaarse telemaatikalüüsi (MTG) kaks mobiilipesa (A) on omavahel vahetatavad.

MTG kasutab koaksiaalseid TNC-ühendusi nii GPS-i kui mobiiliside jaoks. Valesti ühendamise vältimiseks kasutavad pesad pööratud ühendusi. GPS-i pesa (B) on TNC-pistik ja mobiilipesad on TNC-ühendused. Mobiil-, raadioside ja GPS-i vastavad ühendused on antennijuhtme otsa integreeritud. MTG vastasküljel on raadioside jaoks kaks SMA-pistmikku. Parempoolne raadioside pistmik (C) on suure võimsusega või madala profiiliga antennile. Vasakpoolne raadioside pistmik (D) on traadita antennile. Valesti ühendamise vältimiseks on traadita pistmikel vastupidine polaarsus.



PC22663—UN—18MAY16

A—Oleku märgutuli

Oleku märgutuli (A) näitab MTG hetkeolekut.

MÄRKUS: Kui MTG on alglaadimise lõpetanud, süttivad kordamööda kõigi aktiivsete funktsioonide olekutuled. Iga tsükli järel oleku märgutuli kustub.

- **Kustunud** – välja lülitatud või unerežiimis
- **Põlev kollane tuli** – alglaadimine
- **Vilkuv kollane tuli** – ärkvel, kuid aktiivne andmeside puudub
- **Valge** – sissehelistamine
- **Sinine** – GPS aktiivne
- **Roheline** – mobiilside aktiivne

Bluetooth on ettevõtte Bluetooth SIG kaubamärk

- **Punane** – traadita ühendus aktiivne

AE77568,0000352-21-07JUN17

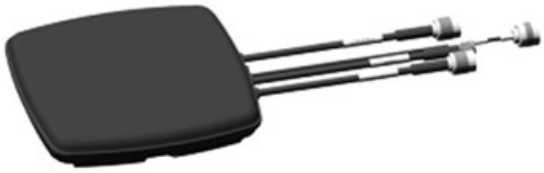
Mobiil-, raadioside- ja GPS-antenn

Kaks antenni on järgmised:

PC22042—UN—19JAN16

Suure võimsusega antenn

- Suure võimsusega antenn: tagab suure võimenduse, pikima vahemaa ja parima jõudluse.



PC22043—UN—18JAN16

Madala profiiliga antenn

- Madala profiiliga antenn: suure võimsusega antenniga võrreldes madalam.

Kummalgi antennil on neli eraldi koaksiaalkaablit (kaks mobiilside, üks GPS-i ja üks raadioside jaoks). Paremaks ühendamiseks asuvad kõik juhtmed ühtses ümbrises.

MÄRKUS: Parima jõudluse saavutamiseks kasutage võimaluse korral suure võimsusega antenni.

GPSi täpsus väheneb, kui taevas pole nähtaval. GPS-signaal ei pruugi olla kättesaadav siseruumis.

HC94949,0000B0F-21-15FEB17

Raadioside antenn

PC22092—UN—27JAN16

Raadioside antenn

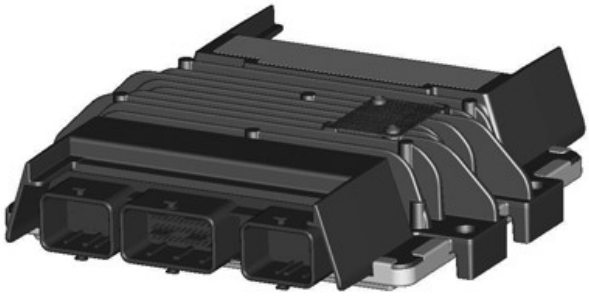
Raadioside antenni kasutatakse lähiside korral või kabiinisisese traadita ühenduse korral.

AE77568,00001F6-21-26MAY16

Satelliidimoodul ja -antenn

Satelliidimoodul

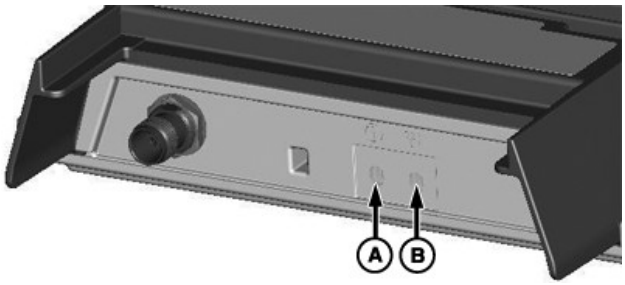
MÄRKUS: Satelliidimoodulit ei pakuta ning selle kasutamine pole legaalne kõikides riikides. Kontrollige saadavust John Deere'i edasimüüjalt.



PC12694—UN—19JUL10

Satelliidimoodul

Valikuline satelliidimoodul on mõeldud kasutamiseks modulaarse telemaatikalüüsi (MTG) allüksusena, eraldi seadmena ei toimi see korralikult. Halva mobiililevіga piirkondades võib MTG asemel kasutada satelliidimoodulit.



PC15191—UN—31MAY12

Satelliidimooduli päis

A—Toite märgutuli
B—Võrgu kättesaadavuse indikaator

Satelliidimoodul kasutab ühte antenni koaksiaalpistmikku. Pistmik on TNC-ühendus. Vastasühendus on integreeritud antennikaabli otsa. Satelliidimooduli otsas on kaks LED-indikaatorit. Toiteindikaator on vasakul (A) ja saadaoleva võrgu indikaator on paremal (B). Toiteindikaator (roheline) põleb, kui moodulit juhib MTG; võrgu indikaator (punane) põleb, kui satelliidimoodul tuvastab satelliidivõrku.

Satelliitantenn

PC12642—UN—11JUN10

Satelliidiantenn

MÄRKUS: Satelliidiantenni ei pakuta ning selle kasutamine pole legaalne kõikides riikides. Kontrollige saadavust John Deere'i edasimüüjalt.

Satelliidiantenn saadab ja võtab vastu teateid satelliidimoodulilt.

HC94949,0000B13-21-16FEB17

Etherneti-lüliti

PC19634—UN—15MAY14

Etherneti-lüliti

Etherneti-lüliti OCTOPUS 5TX-EEC on töötatud välja põllumajanduskeskkondades kasutamiseks. See toetab 10 MBit/s Etherneti ja 100 MBit/s kiiret Etherneti. Etherneti-lüliti moodulid toetavad lülitatud Etherneti-võrke vastavuses standardiga IEEE 802.3 (10BASE-T) või 802.3u (100BASE-TX), kasutades vasktehnoloogiat. Lülitusmoodulid paigaldatakse kohapeal kruvide abil. OCTOPUS 5TX-EEC moodulitel on viis 10/100 Mbit/s keerdpaarporti (10BASET/100BASE-TX, varjestatud M12 konnektorid). Nendesse portidesse saab keerdpaarkaablite abil ühendada kuni viis DTE-seadet (andmeterminal) või muud TP/TX võrgusegmenti. TP-pordid toetavad autonegotatsioooni, autopolaarsust ja autoristumist. Etherneti-lüliti vastab kaitseklassile IP67 (löögi- ja võõrkehakindel: tolmu-, veekindel: kannatab lühiajalist kokkupuudet veega). Seade pakub IP-põhist teenusekvaliteedi (QoS) funktsiooni.

MÄRKUS: Etherneti-lüliti pole JDLink™-süsteemi vajalik osa.

Kui see kuulub varustusse, on seade mõeldud lubama Etherneti-ühenduse modulaarse telemaatikalüüsiga rohkem kui ühe John Deere'i pakutava seadmega.

Etherneti-lüliti paigaldamiseks on vajalik riistvara paigalduskomplekt. Ostmise, paigaldamise ja toe saamiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga. Paigaldusjuhised leiate John Deere'i edasimüüja abil.

AE77568,000001A-21-03MAR15

Etherneti-lüliti tööpinge

Etherneti-lüliti tööpinge	
Nimipinge vahemik	12 – 24 V alalisvool
Vähim pingevahemik	9 V alalisvool
Suurim pingevahemik	32 V alalisvool

AE77568,000001B-21-24FEB15

Veebilehel sisselogimine

Kõik uued JDLink™i kasutajad peavad looma kliendikonto. JDLink™-i konto kasutajanime ja parooli loomisel abi saamiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.

JDLink™-i veebilehele sisenedes palutakse teil sisestada kasutajanimi ja parool. Juhid, kellel on juurdepääs vaid ühte organisatsiooni, viiakse kohe nende kontole. Mitmele organisatsioonile juurdepääsuga kasutajatele kuvatakse nende organisatsioonide ripploend. Valige organisatsioon, et näha selle konto teavet.

RW00482,00002FF-21-23MAY14

Alustamine

JDLinki / ZXLinki seadistamine

MTG-d saab seadistada ainult läbi JDLinki / ZXLinki veebilehe või edasimüüja poolt Service ADVISORi kaudu.

MÄRKUS: MTG-d ei saa seadistada masina- või GreenStari ekraani abil.

Nõutav teave

Teie kohalik John Deere'i edasimüüja vastutab JDLinki

JDLink on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

terminali ja kliendikonto sidumise eest. Selleks läheb tarvis järgmist teavet.

- Organisatsiooni andmed

  See on konto, mis haldab kõiki ettevõtte või grupi terminale ja kasutajaid.

- Kliendi kasutajanimi

  See profiil peab olema konto põhikasutaja, nii et teda saaks määrata administraatoriks. See on ühtlasi sama kasutajanimi, mida klient kasutab veebilehel www.stellarsupport.com. Kui kliendil pole Stellar Supporti profiili, siis on edasimüüjal vaja profiili loomiseks kontaktandmeid.

- Masina nimetus

  See on kliendikontoga seotava JDLinki / ZXLinki terminali või masina nimi.

Uus seotud terminal

Kui edasimüüja on sidunud terminali kliendi organisatsiooniga, logib klient oma kasutajanime ja parooliga JDLinki / ZXLinki veebilehele sisse. Pärast sidumist saab kasutaja muuta terminali seadistusteavet ja sätteid.

Kui terminal on konfigureeritud vastavalt kasutaja eelistustele, siis on see töövalmis.

CZ76372,000053B-21-26NOV12

Veebisaidil navigeerimine

JDLink™-i kasutusjuhend

Kasutusjuhendi avamiseks valige veebisaidil JDLink™ valik Spikker. Kasutusjuhendis on veebilehel liikumise ja selle kasutamise üksikasjalik teave.

Veebilehe ikoonid

PC12706—UN—04JUN12

Veebilehe ikoonid

Pencil Icon— Nupp Redigeeri.
On/Off Icon— Lülitab funktsioone sisse või välja.
Trash Can— Nupp Kustuta.
Viewing Pane— Eraldi ala jaotatud aknas.
Magnify Glass— Viib masina kaardivaatekuva keskele.
Machine Key— Asub armatuurlaua lehekülje alumises vasakus osas. Masina nime kõrval asuv roheline ring näitab, et masinal on JDLink™ Select aktiivne. Masina nime kõrval asuv kollane ring näitab, et masinal on JDLink™ Access, Ultimate või Connect aktiivne. Masina nime kõrval asuv must või tühi ring näitab, et masin pole aktiivne.

AE77568,00001FC-21-24MAY16

Ülevaade

Käesolevas kasutusjuhendis toodud rakenduse Service ADVISOR™ Remote (SAR) teave kehtib John Deere'i põllumajandusmasinatele, millel on masina CAN-siiniga ühendatud ekraan CommandCenter™ või GreenStar™. SAR ei pruugi ühilduda kõikide masinatega, millel on modulaarne telemaatikalüüs (MTG).

(Vt üksikasjalikku SAR-i teavet konkreetse masina kasutusjuhendist.)

Tööpõhimõte

Service ADVISOR™ on diagnostikatööriist, mida kasutavad John Deere'i edasimüüjad diagnostika ja uuenduste läbiviimiseks masina seadetes ja tarkvaras. Edasimüüjad võivad pääseda juurde diagnostika veakoodidele ja diagnostika aadressidele, luua näitusid ja salvestusi ja programmeerida kontrollereid. See tehnoloogia koosneb nii tarkvarast kui riistvarast. Tehnikud läbivad vähemalt 8-tunnise koolituse, et saada selle tööriista kasutamise sertifikaat.

SAR on Service ADVISOR™-i funktsioon, millega esinduse tehnik saab JDLink™ võrgu kaudu luua ühenduse masinaga, millel SAR on lubatud, et pääseda eemalt ligi diagnostika veakoodidele, salvestada diagnostika andmeid ja masinate kontrollereid programmeerida.

Sarnaselt IT-valdkonnas toimuvatele tarkvarauuendustele saab John Deere uuendatud tarkvara SAR-i abil JDLink™-i kaudu riistvarale eemalt kohale toimetada. Kaugprogrammeerimine annab John Deere'ile võimaluse uuendada tarkvara, et täiustada masina tööd. Seda võimalust võib kasutada enamiku masina kontrollerite ümberprogrammeerimiseks. Kasutaja osaleb selles protsessis aktiivselt koos edasimüüjaga nii tarkvarauuenduse allalaadimisel kui installimisel.

MÄRKUS: Mõned masinakontrollerid ei pruugi ühilduda SAR-i ümberprogrammeerimisega.

Masina ühilduvus

MÄRKUS: Olemasolu korral võimaldab juurdepääsu haldur vabastada, osaliselt lukustada või lukustada kasutaja juurdepääsu spetsiifilistele osadele, sh võimalusele laadida alla ja installida tarkvaravärskendusi.

JDLink on Deere & Company kaubamärk

Service ADVISOR on Deere & Company kaubamärk
CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
GreenStar on Deere & Company kaubamärk

(Üksikasjalikumat teavet leiate masina kasutusjuhendist.)

Tunnustatud masinate täieliku nimekirja saamiseks pöörduge oma John Deere'i edasimüüja poole või külastage veebilehte StellarSupport.com.

RW00482,00002E3-21-21MAY14

Masina ümberprogrammeerimine

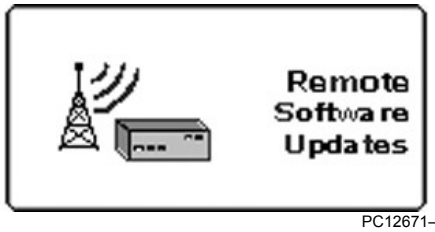
PC12691—UN—27JUL10

Tarkvarauuendus on saadaval

SAR võimaldab edasimüüjatel saata sõidukile uut tarkvara, et uuendada kontrollereid. Kui edasimüüja saadab tarkvara, ilmub ekraanile teade, mis ütleb, et uus tarkvara on saadaval. Vajutades Kinnita avaneb kasutajal tarkvarauuenduste lehekülg.

PC8663—UN—29APR15

Nupp MENÜÜ

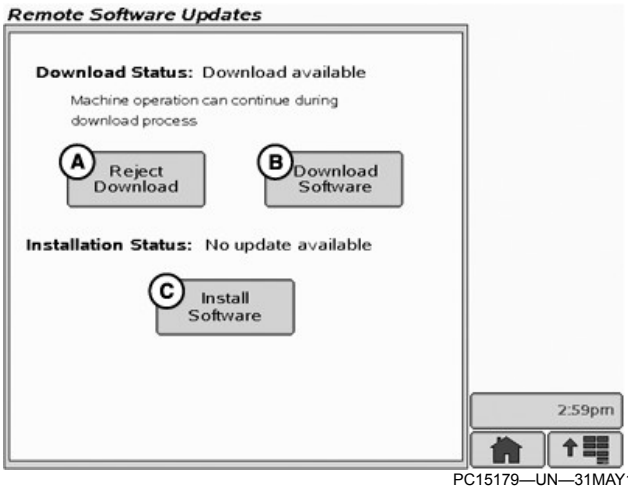


PC12671—UN—21JUL10

Nupp kauguuenduste menüü

Sõnumi tühistamisel saab kasutaja lehekülge külastada, valides nupu Menüü ja seejärel Tarkvara kauguuendused.

Uuenduste allalaadimine



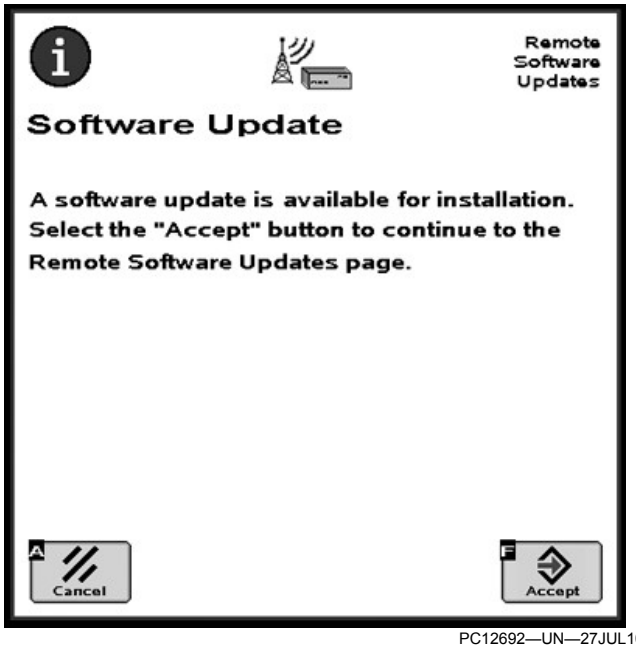
PC15179—UN—31MAY12

Tarkvara kauguuendus

A—Nupp keeldu allalaadimisest
B—Nupp Laadi tarkvara alla
C—Nupp Paigalda tarkvara

Tarkvara kauguuenduste leheküljel võib operaator kas keelduda (A) või laadida alla (B) uue tarkvara. Nupu Laadi tarkvara alla (B) vajutamisel käivitub allalaadimisprotsess. See protsess jätkub taustal ja masina tavapärane kasutamine võib jätkuda.

Uuenduste installimine



PC12692—UN—27JUL10

Uuendus on paigaldamiseks valmis

Kui tarkvara on allalaaditud ja paigaldamiseks valmis, ilmub ekraanile teade. Vajutage nuppu Kinnita, et liikuda leheküljele Tarkvara kauguuendused.

Tarkvara paigaldamiseks võib kuluda kuni 40 minutit. Vajutades nuppu tühista saab uuendada tarkvara soovi korral hiljem.

Protsessi käivitamiseks vajutage tarkvarauuenduste lehel nuppu Installi tarkvara.

ETTEVAATUST: Mõned sõiduki funktsioonid, kaasa arvatud tuled võivad ümberprogrammeerimise ajal muutuda mittekasutatavaks. Vigastuste vältimiseks veenduge enne ümberprogrammeerimist, et sõiduk on ohutus kohas ja seisus. Ärge programmeerige avalike teede või aktiivse tööala läheduses.

PC12856—UN—07SEP10

PC12672—UN—28JUN10

PC12857—UN—07SEP10

PC13582—UN—09MAY11

Kui küsitakse, siis kinnitage tingimusi ja seejärel järgige ekraanijuhiseid.

Kui installiprotsessi ajal esineb mõni probleem, siis proovib süsteem teist korda installida. Kui ka teine katse ebaõnnestub, pöörduge John Deere'i esindaja poole.

HC94949,0000B11-21-15FEB17

Veaotsing – ümberprogrammeerimine

Tunnus	Probleem	Lahendus
Lisaseadmetel puudub toide	Mootor on käivitunud või süüde on välja lülitatud.	Ärge käivitage mootorit ega eemaldage toidet tarkvarauuenduste installimise ajal. Keerake süüde välja ja uuesti SISSELÜLITATUD asendisse.
Madal pinge	Süsteemi pinge on liiga madal, et jätkata tarkvara installimist.	Lülitage välja või eemaldage ebavajalikud lisaseadmed. Kontrollige aku pinget ja laadige vajadusel akut.
Side rike	Tarkvara installeerimist ei saa lõpetada siderikke tõttu.	Keerake süüde välja ja uuesti sisse. Seejärel proovige uuesti tarkvara installida. Kui side ei taastu, siis pöörduge John Deere'i edasimüüja poole.
Tarkvara kauguuenduste nuppu ekraanil pole. *MÄRKUS: Tarkvara kauguuenduste nupp peab kogu aeg ekraanil olemas olema, sõltumata sellest, kas uuendusi on või mitte.*	Ekraanilt puudub juurdepääs tarkvara kauguuenduste leheküljele.	Kontrollige MTG juhtmeid ja ühendusi.

JS56696,0000A25-21-16NOV15

TARKVARA TINGIMUSED

TÄHTIS -- LUGEGE TÄHELEPANELIKULT: KÄESOLEV TARKVARA LITSENTSILEPING ON AMETLIK KOKKULEPE TEIE JA ALLPOOL MÄÄRATUD LITSENTSI ANDJA (LITSENTSIAARI) VAHEL, MIS MÄÄRAB TEIE ÕIGUSED TEIE MASINASSE (MASIN) SAADETUD TARKVARA KASUTAMISEL.

NÄIDATES OMA NÕUSOLEKUT MASINA KUVARIL, INSTALLIDES TARKVARA MASINASSE VÕI KASUTADES TARKVARA MASINAS KINNITATE JA NÕUSTUTE KÄESOLEVA LITSENTSILEPINGUGA TARKVARA SUHTES ("Tarkvara"), MIS TEIE MASINASSE EDASTATI. TE NÕUSTUTE, ET KÄESOLEV LITSENTSILEPING, K.A GARANTIIGA SEOTUD VÄLISTUSED, ALLTOODUD VASTUTUSE PIIRANGUD JA KATKESTAMISE TINGIMUSED, ON TEILE SIDUV JA ÜLIMUSLIK ÜKSKÕIK MILLISE FIRMA JA SELLISE FIRMA TÖÖTAJATE SUHTES, KES ANNAB/ANNAVAD TEILE TARKVARA KASUTADA (KÄESOLEVAS LITSENTSILEPINGUS MÄRGIB NEID KÕIKI TERMIN TEIE). KUI TE EI NÕUSTU SELLE LEPINGU TINGIMUSTEGA VÕI KUI TE POLE VOLITATUD NENDE TINGIMUSTEGA OMA ETTEVÕTTE VÕI SELLE TÖÖTAJATE NIMEL NÕUSTUMA, SIIS PALUN KLÕPSAKE IKOONI "Keeldu" MASINA EKRAANIL, ET KEELDUDA KÄESOLEVATEST TINGIMUSTEST. KÄESOLEV LITSENTSILEPING SISALDAB KÕIKI TARKVARA PUUDUTAVAID KOKKULEPPEID TEIE JA LITSENTSIAARI VAHEL.

1. Tarkvara tarnimine. Litsentsiaar võib tarkvara teie masinasse saata juhtmevabalt või Litsentsiaari esindaja, näiteks edasimüüja kaudu. Kui see tarnitakse juhtmevabalt, siis võite te olla vastutav igasuguste andmeside tasude eest, mida taoline tarnimine kaasa toob.

2. Litsents. Litsentsiaar annab teile käesolevaga, ja teie võtate vastu, mittevälistava litsentsi Tarkvara kasutamiseks masinloetavas objektikoodi vormis, ainult Litsentsilepingusja kasutusjuhendite kehtivate nõuetega sätestatud volitustega, mida te nõustute tähelepanelikult enne tarkvara kasutamist lugema. Tarkvara tohib kasutada ainult Masinas, mille jaoks see algselt tarniti. Te nõustute, et te ei omista, all-litsentseeri, võõranda, pandi, liisi ega jaga oma käesolevast Litsentsilepingust tulenevaid õigusi, välja arvatud juhul, kui edastate püsivalt kõik oma käesolevast litsentsilepingust tulenevad õigused seoses Masina müügiga, mis juhul installitakse käesolevas lepingus nimetatud Tarkvara.

3. Litsentsiaari õigused. Te kinnitate ja nõustute, et Tarkvara kuulub Litsentsiaarile ja seda kaitseb autoriõiguse seadus. Lisaks sellele võtate teadmiseks ja nõustute, et kõik tarkvaraga seotud õigused, nimed ja huvid, k.a seonduvad intellektuaalse omandi õigused on ja jäävad Litsentsiaari omandusse. Litsentsileping ei anna teile õigusi ühegi nime või kasuhuvi või Tarkvara suhtes, vaid annab ainult piiratud ja tagasivõetava õiguse vastavalt Litsentsilepingu tingimustele. Te nõustute, et Te ei tee järgmist: (a) tarkvara pöördprogrammeerimist, pöördkompileerimist, muutmist ega transleeri seda muul viisil, ei püüa eemaldada autoriõiguse kaitset ega kasuta seda tegevaid rakendusi; (b) ei kopeeri ega paljunda Tarkvara või (c) ei eemalda ega muuda loetamatuks autoriõigust, kaubamärki või teisi omandiõigusi kajastavaid kirjeid Tarkvaral. Nõustute ka mitte lubama kolmandatel osapooltel toimida teie kontrollimisel ülalnimetatut teostada.

4. Litsentsitasud. Teie makstud litsentsitasud (olemasolu korral) makstakse arvestades käesoleva litsentsilepinguga antud litsentse.

5. Piiratud garantii. Litsentsiaar annab garantii ainult teile ning mitte ühelegi kolmandale osapoolele; see kehtib ainult allpool määratud "**Garantiiaja**" jooksul ning vastavalt sellele töötab Tarkvara Kasutusjuhendite tehnilistes andmetes ("**Tehnilised andmed**") määratud asjakohasel funktsionaalsel viisil. Kui Tarkvara lõpetab enne Garantiiaja lõppemist Tehnilistele tingimustele vastava funktsioneerimise, siis võite Masina tagastada ostukohta remondiks või mittetöötava Tarkvara väljavahetamiseks. Garantiiajaks on üheksakümmend (90) päeva pärast Tarkvara installimist või Masina komponendi garantiiaeg, kuhu tarkvara installitakse, kumb on pikem. Tarkvara garantiiperiood ei mõjuta Masina ega ühegi selle komponendi garantiiaega.

6. GARANTII VÄLISTUSED. KÄESOLEVAGA NÕUSTUTE, ET ÜLALTOODUD GARANTII ("**PIIRATUD GARANTII**") ON AINSAKS JA VÄLISTAVAKS ABINÕUKS ÜKSKÕIK MILLISTE TARKVARAGA TEKKIVATE PROBLEEMIDE LAHENDAMISEL. V.A TINGIMUSTEL, MIS ON NÄIDATUD PIIRATUD GARANTIIS, ON TARKVARA LITSENTSEERITUD "NAGU ON" NING Litsentsiaar, SELLE FILIAALID JA KOLMANDA POOLE TARNIJAD EI TUNNUSTA NING TEIE ÜTLETE ÄRA, LOOBUTE JA KEELDUTE KÕIGIST GARANTIIDEST, MIS TULENEVAD SEADUSANDLUSEST VÕI MUUDEST ASJAOLUDEST TARKVARA SUHTES, K.A (KUID MITTE PIIRATUD) KÕIK KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS; KÕIK KAUDSED GARANTIID, MIS ON VAJALIKUD TÖÖKINDLUSEKS VÕI PAREMAKS KAUBANDUSLIKUKS KASUTAMISEKS; KÕIK NIMEDE VÕI ÕIGUSTEGA SEOTUD GARANTIID; KÕIK MUUD GARANTIID, MIS TULENEVAD ÜKSKÕIK MILLISTEST SEADUSTEST, K.A ÕIGUSRIKKUMISED, HOOLETUS, OTSENE VASTUTUS, LEPINGUD VÕI MUUD JURIIDILISED VÕI ÕIGUSLIKUD AKTID. SIIA ALLA KUULUVAD KA ESITLUSED VÕI MUUD KINNITUSED, K.A (KUID MITTE PIIRATUD) KINNITUSED KASUTUSSOBIVUSE KOHTA, MIS NÄIVAD LITSENTSIAARI, SELLE FILIAALIDE VÕI KOLMANDA POOLE TARNIJATE GARANTIINA. LITSENTSIAAR EI GARANTEERI, ET TARKVARA ON VIGADETA VÕI TÖÖTAB KATKESTUSTETA.

7. VASTUTUSE PIIRANG. VA JUHTUDEL, MIS ON OTSE ÖELDUD PIIRATUD GARANTIIS, EI VASTUTA LITSENTSIAAR, SELLE FILIAALID EGA KOLMANDA POOLE TARNIJA TEIE VÕI KOLMANDA POOLE EES MINGIL JUHUL OTSESTE, KAUDSETE, JUHUSLIKE VÕI PÕHJUSLIKE ÜKSKÕIK MILLISTE TARKVARAST TINGITUD KAHJUDE EEST, K.A TARKVARAST PÕHJUSTATUD VARANDUSLIK KAHJU VÕI KAHJUSTUSED, TARKVARA TÄIELIK VÕI OSALINE TÕRGE; ÜKSKÕIK MILLISE TÖÖSEADISE JÕUDLUSE KASV VÕI KAHANEMINE VÕI VIIVITUSED, MIS ON PÕHJUSTATUD TARKVARA PAIGALDAMISEST, SELLE GARANTIIST, HOOLDUSEST VÕI VIGADE KÕRVALDAMISEST, VILJA HÄVIMISEST, MAA KAHJUSTAMISEST, KASUMI KAOTUSEST, ÄRIEDUKUSE VÕI MAINE KAHJUSTAMISEST, SEADMETE KASUTAMISE VÕI TEENUSTEGA SEOTUD KAOTUSTEST, ÄRIREPUTATSIOONI VÄHENEMISEST, MIS ON TINGITUD KÄESOLEVA LEPINGU ÜKSKÕIK MILLISTE TINGIMUSTE TÄITMISEST VÕI MITTETÄITMISEST, HOOLIMATA SELLEST, KAS TEGU ON LEPINGU, ÕIGUSRIKKUMISE VÕI MILLEGI MUUGA NING SELLEST, KAS LITSENTSIAARI, SELLE FILIAALE VÕI KOLMANDA POOLE TARNIJAID ON HOIATATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST. MINGIL JUHUL EI KANNA LITSENTSIAAR KUMULATIIVSET VASTUTUST TEIE VÕI KOLMANDA POOLE EES ÜKSKÕIK MILLISTE KAHJUDE VÕI KADUDE TÕTTU, MIS TULENEVAD KAEBUSTEST, KOHTUMÄÄRUSTEST, NÕUETEST VÕI TEGEVUSTEST SEOTUNA TARKVARA KASUTAMISEGA NING ÜLETAB EKRAANI JA TARKVARALITSENTSI MAKSUMUSE TARKVARA.

8. Litsentsi lõpetamine. Litsentsiaar võib käesoleva Lepinguga määratud litsentsi lõpetada pärast kirjalikku etteteatamist, kui Te rikute ükskõik milliseid Tarkvara kasutamise või Litsentsiaari õigustega seotud Lepingu tingimusi, k.a (kuid mitte piiratud) ülaltoodud punktid 2 ja 3.

9. Vastavus seadusandlusele. Te nõustute, et kasutate Tarkvara vastavalt Ühendriikide ja asukohamaa seadusandlusele (kui on rakendatav), k.a väliskaubandust reguleerivad seadused ja eeskirjad. Tarkvara võib olla ekspordi ja muude väliskaubandusega seotud seaduste objektiks, mis piiravad Tarkavara müüki ja/või üleandmist teistele riikidele või pooltele. Käesoleva Lepingu tingimustega nõustumine tähendab Teiepoolset tunnistamist, et Tarkvara võib kontrollida, k.a arvatud (kuid mitte piiratud) Ekspordi halduse eeskirjade ja/või Ühendriikide Väärtpaberikontrolli osakonna eeskirjadest lähtudes.

Sõltumata muudest käesoleva Lepingu punktidest nõustute, et Tarkvara ei või edasi müüa, reeksportida või muul viisil edasi anda. Tarkvara on USA vastavate rakenduvate seaduste objektiks.

10. Vastutusest vabastamine. Te nõustute Litsentsiaari, selle osakondi ja kolmanda poole tarnijaid, nende ametnikke, juhte, töötajaid, agente ja esindajaid ("**Vastutusest vabastatud pooltena**") kaitsma kõigi nõuete, nõudemenetluste, kahjustuste, kahjude, maksete ja kulude eest (k.a põhjendatud kohtukulud), mille võib esitada ükskõik milline kolmas pool nimetatud isikute vastu seoses Teiepoolse tarkvara kasutamisega, hoolimata sellest, kas kahjud on põhjustatud osaliselt või tervikuna Vastutusest vabastatud poole lohakusest, lepingu mittetäitmisest või mõnest muust veast.

11. Kohtukulud. Kui seoses käesoleva Litsentsilepingu sisuga esitab ükskõik kumb pool teise vastu nõude või alustab kohtuprotsessi, siis peab algataja pool maksma lisaks muule abile põhjendatud advokaadi- ja kohtukulud.

12. Lepingu osalisus ja õigustest loobumine. Kui mõni käesoleva Litsentsilepingu tingimus tunnistatakse ükskõik millise kompetentse jurisdiktsiooni poolt kehtetuks, siis selline kehtetuks tunnistamine ei mõjuta ülejäänud tingimusi. Ükskõik kumma poole ebaõnnestumist käesolevas Lepingus tagatud ükskõik milliste õiguste jõustamisel või tegevust teise poole vastu lepingu mittetäitmise tõttu ei tohi käsitleda selle poole õiguste loovutamisena ega järgnevate tegevustena oma õiguste jõustamiseks tulevikus toimuvate lepingurikkumiste korral.

13. Keel. Kui olete Litsentsilepingu vastuvõtmisel Kanada resident, siis käesolevaga kinnitavad mõlemad pooled, et nad nõuavad käesolevat Litsentsilepingut ja sellega seonduvaid muid dokumente ainult inglise keeles. Les parties reconnaissent avoir demandé que le présent contrat ainsi que toute autre entente ou avis requis ou permis à être conclu ou donné en vertu des stipulations du présent contrat, soient rédigés en langue anglaise seulement. Kui olete mõne muu riigi resident peale Ühendriikide, Kanada, Suurbritannia, Austraalia või Uus-Meremaa, siis nõustute, et käesolevast litsentsilepingust võib olla tõlkekoopia. Kui Litsentsilepingu tõlkeversiooni ja ingliskeelse versiooni vahel leitakse vastuolu, siis on ülemuslikuks inglisekeelne versioon.

14. Litsentsiaari poolt teostatav üleandmine. Litsentsiaar võib käesoleva Lepingu ilma eelneva nõusolekuta üle anda ükskõik millisele Litsentsiaariga seotud ettevõttele või juriidilisele üksusele või teha seda seoses korporatiivse restruktureerimise, liitmise või omandamisega.

15. Kehtivad seadused ja kohus. Käesolev Leping allub ja on koostatud vastavalt järgmistele kehtivatele seadustele, mis on näidatud alltoodud osas 18 toodud tabelis. Vastavad kohtud, mis on nimetatud alltoodud osas 18 toodud tabelis, omavad masina asukoha järgsed kohtud mittevälistavat jurisdiktsiooni kõigis käesolevat Lepingut puudutavates vaidlustes. Käesolevat Lepingut ei reguleeri lahkarvamuste korral ükski Ühinenud Rahvaste Organisatsiooni rahvusvahelise kaubanduse kohta käiv konventsioon — nende rakendamine on täielikult välistatud.

16. Erandid.

16.1. Piiratud garantii Euroopa Majandusühenduse riikides või Šveitsis resideerivatele kasutajatele. Kui omandasite Tarkvara Euroopa Majandusühenduse riikides või Šveitsis ning resideerite tavaliselt neis riikides, siis ei rakendu Teile punkt 6; selle asemel garanteerib Litsentsiaar, et Tarkvara tagab Teile funktsionaalsuse, mis on määratud Kasutusjuhendites ("**kokkulepitud funktsionaalsus**") Garantiiajaks. Käesolevas jaotises tähendab Garantiiaeg üht (1) aastat. Mitteolulisi kõrvalekaldeid kokkulepitud funktsionaalsusest ei võeta arvesse ning nende kohta garantii ei kehti. KÄEOLEV PIIRATUD GARANTII EI RAKENDU TASUTA SAADUD TARKVARALE, NÄITEKS VÄRSKENDUSTELE, VÕI TARKVARALE, MIDA OLETE MUUTNUD, NING SEE OSUTUB TÕRGETE PÕHJUSEKS. Garantiitaotluse tegemiseks Garantiiaja jooksul peate enda kulul tagastama tarkvara ja ostu tõendava dokumendi kohta, kust Te selle hankisite. Kui Tarkvara funktsionaalsus erineb oluliselt kokkulepitud funktsionaalsusest, siis on Litsentsiaar kohustatud oma äranägemisel Tarkvara parandama või asendama uuega. Kui seda pole võimalik teha, siis on Teile õigus ostuhinda vähendada (hinna alandamine) või ostuleping tühistada (tühistamine). Täpsema teabe saamiseks garantii kohta võtke Litsentsiaariga ühendust jaotises 18 näidatud aadressidel.

16.2. Piiratud garantii Euroopa Majandusühenduse riikides või Šveitsis resideerivatele kasutajatele.

(a) Kui omandasite Tarkvara Euroopa Majandusühenduse riikides või Šveitsis ning resideerite tavaliselt neis riikides, siis ei rakendu Teile punktid 7 ja 10; selle asemel piirdub Litsentsiaari vastutus kahju eest järgmisega: (a) Litsentsiaar vastutab ainult selliste kahjude suuruse eest, mis on tavaliselt ette nähtavad käesoleva Litsentsilepingu sõlmimise ajal kahjude suhtes, mis on põhjustatud mõningasest lohakusest lepinguliste kohustuste täitmisel ja (b) Litsentsiaar ei vastuta kahjude eest, mis on põhjustatud mõningasest lohakusest lepinguliste kohustuste täitmisel.

(b) Eelpool toodud vastutuse piir ei kehti ühegi kohustusliku seaduses ettenähtud vastutuse suhtes, seda eriti Saksa Tootevastutuse Aktis ettenähtud vastutuse suhtes ning vastutuse suhtes, mis eeldab spetsiaalset garantiid või vastutust süü suhtes, mis põhjustas õnnetusi inimestega.

(c) Teilt nõutakse kõigi abinõude kasutuselevõtmist, mis aitavad kahju ära hoida või vähendada; see kehtib eriti Tarkvara ja Lepingu tingimustega seotud arvutiandmete varukoopiate tegemisse.

17. Litsentsisaaja kinnitused. NÕUSTUDES KÄESOLEVA LEPINGUGA, TE: (A) KINNITATE, ET

OLETE KÄESOLEVA LEPINGU LÄBI LUGENUD JA SEDA MÕISTNUD; (B) KINNITATE, ET TEIL ON ÕIGUS SÕLMIDA ANTUD LEPINGUT; (C) NÕUSTUTE, ET KÄESOLEV LEPING ON TEILE JA NENDELE, KES ANTUD TARKVARA ON OMANDANUD JA SEDA KASUTAVAD, SIDUV JA (D) OLETE NÕUS TÄITAMA KÄESOLEVAST LEPINGUST TULENEVAID KOHUSTUSI.

18. Litsentsaari identifitseerimine ja teavitamine. Litsentsiaar on alltoodud tabelis näidatud üksus. Kõik teated Litsentsaarile tuleb saata sertifitseeritud või registreeritud postiga allpool toodud Litsentsaari aadressile. Igal juhul tuleb teate koopia saata aadressile John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: Legal, 4140 114th Street Urbandale, IA 50322 U.S.A. Kõik Litsentsaarile saadetud teated jõustuvad pärast kättesaamist. Kõik vajalikud Teile saadetavad teated saadetakse Litsentsaari äranägemisel kas sertifitseeritud või registreeritud postiga aadressile, mille andsite Litsentsaarile seoses Masina ostmisega. Ükskõik kumb Litsentsaari poolt kasutatav teavitamismeetod on kehtiv pärast tarne kättesaamist. Te nõustute teatama igast oma aadressimuutusest ülalkirjeldatud viisil.

Ostukoht	Aadress	Kehtiv seadusandlus	Kohus
Ameerika Ühendriigid	John Deere Shared Services, Inc. One John Deere Place Moline, IL 61265 USA	Illinoisi osariik, USA	Rock Islandi maakond, Illinois, USA
Argentina	Industrias John Deere Argentina, S.A. Casilla de Correo 80 Rosario (Santa Fe), 2000, Argentina	Santa Fe provints, Argentina	Santa Fe provints, Argentina
Austraalia või Uus-Meremaa	John Deere Limited (Austraalia) P.O. Box 2022 Crestmead, Queensland, Austraalia 4132	Queenslandi osariik, Austraalia	Queenslandi osariik, Austraalia
Kanada	John Deere Limited 295 Hunter Road P.O. Box 1000 Grimsby, ON L9K 1M3	Ontario provints, Kanada	Ontario provints, Kanada
Tšiili	John Deere Water, S.A. Cerro Santa Lucia 9990 Quilicura, Santiago, Tšiili	Santiago provints, Tšiili	Santiago provints, Tšiili
Mehhiko	Industrias John Deere, S.A. de C.V. Boulevard Diaz Ordaz #500 Garza Garcia Nuevo Leon 66210, Mehhiko	Nuevo Leoni osariik, Mehhiko	Nuevo Leoni osariik, Mehhiko
Euroopa	John Deere European Technology and Innovation Center Strassburger Allee 3 67657 Kaiserslautern, Saksamaa	Saksamaa	Kaiserslautern, Saksamaa
Muu	John Deere'i üksus, mis on tuvastatud teie masina asukohana aadressil www.JDLink.com.	John Deere'i üksus, mis on tuvastatud teie masina asukohana aadressil www.JDLink.com.	John Deere'i üksus, mis on tuvastatud teie masina asukohana aadressil www.JDLink.com.

AE77568,0000026-21-06MAR15

LÕPPKASUTAJA LITSENTSILEPING (EULA)

KOLMANDA OSAPOOLE TARKVARA PUUDUTAV LISA JOHN DEERE'I MODULAARSE TELEMAATIKALÜÜSI TARKVARA LITSENTSILEPINGULE

1. Autoriõiguse kinnitused. Antud toode sisaldab tarkvara, mille on välja töötanud OpenSSL Project kasutamiseks tootes OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/). Toode sisaldab krüptograafilist tarkvara, mille on kirjutanud Eric Young (eay@cryptsoft.com). Toode sisaldab tarkvara, mille on kirjutanud Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

2. Litsentsid

2.1 OpenSSL v.9.8k ja v1.0.0k Autoriõigus © 1998–2007 OpenSSL Project.

Kõik õigused kaitstud. Edasiturustamine ja kasutamine lähtekoodi ja binaarses vormis muudatustega või ilma, on lubatud, kui täidetud on järgmised tingimused:

1. Tarkvara lähtekoodi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb säilitada ülaltoodud autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

2. Tarkvara binaarse vormi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb dokumentatsioonis ja/või teistes turustamisel või levitamisel üleantavates materjalides

reprodutseerida ülaltoodud autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

3. Kõik reklaamimaterjalid, milles mainitakse selle tarkvara elemente või kasutamist, peavad kandma märget: See toode sisaldab tarkvara, mille on loonud OpenSSL Project kasutamiseks tootes OpenSSL Toolkit. (http://www.openssl.org/).

4. Nimesid ""OpenSSL Toolkit"" ja ""OpenSSL Project"" on keelatud ilma eelneva kirjaliku loata kasutada sellest tarkvarast tulenevate toodete toetamiseks või reklaamimiseks. Kontaktaadress kirjaliku loa saamiseks on openssl-core@openssl.org.

5. Antud tarkvarast tuletatud tooteid ei tohi nimetada ""OpenSSL"" ja ""OpenSSL"" ei tohi esineda nende nimes ilma OpenSSL Projecti eelneva kirjaliku loata.

6. Edasiturustamisel või -levitamisel ükskõik millises vormis tuleb säilitada järgmine märge: Antud toode sisaldab tarkvara, mille on välja töötanud OpenSSL Project kasutamiseks tootes OpenSSL Toolkit (http://www.openssl.org/).

SELLE TARKVARA ON VALMISTANUD OpenSSL PROJECT KASUTAMISEKS SELLISENA, NAGU TA ON, NING TA EI ANNA MINGIT SÕNASTATUD VÕI EELDATAVAT GARANTIID, SEALHULGAS TURUSTATAVUSE, TEATUD OTSTARBEKS SOBIVUSE EGA MUUD GARANTIID. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE OpenSSL EGA TA KAASVALMISTAJAD KOHUSTATUD VASTUTAMA ÜKSKÕIK MILLISE OTSESE, KAUDSE, JUHUSLIKU, ERILISE, ÜHEKORDSE EGA TULENEVA KAHJU (SEALHULGAS ASENDUSTOODETE VÕI -TEENUSTE HANKIMISE KUJUL, KASUTAMISE, ANDMETE VÕI TULUDE KAOTUSE KUJUL; VÕI ÄRITEGEVUSE KATKEMISE KUJUL) EEST ÜKSKÕIK KUIDAS PÕHJUSTATUNA JA ÜKSKÕIK MISSUGUSE KOHUSTUSTE PÕHJENDUSEGA, ÜKSKÕIK KAS SEE TEKIB LEPINGULISE KOHUSTUSE, RANGE VASTUTUSE VÕI ÕIGUSERIKKUMISE (SEALHULGAS HOOLETUSE VÕI MUU KUJUL) TÕTTU, KUI SEE TEKIB ÜKSKÕIK MISSUGUSEL TEEL SELLE TARKVARA KASUTAMISE TAGAJÄRJEL, ISEGI KUI ON TEATAVAKS TEHTUD SELLISE KAHJU VÕIMALUS.

Toode sisaldab krüptograafilist tarkvara, mille on kirjutanud Eric Young (eay@cryptsoft.com). Toode sisaldab tarkvara, mille on kirjutanud Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

2.2 SSLeay License Autoriõigus © 1995–1998 Eric Young (eay@cryptsoft.com) Kõik õigused on kaitstud.

Pakett on SSL rakendus, mille on kirjutanud Eric Young (eay@cryptsoft.com). Rakendus kirjutati nii, et see vastaks Netscape'i SSL-ile.

See teek on vabalt kasutatav nii ärilisel kui mitteärilisel eesmärgil, kui peetakse kinni alltoodud tingimustest. Järgnevad tingimused kehtivad kogu selles distributsioonis sisalduvale koodile, olgu see RC4, RSA, lhash, DES, vms kood, mitte ainult SSL koodile. Selles distributsioonis sisalduvale SSL dokumentatsioonile kehtivad samad autoriõiguse tingimused, välja arvatud omanik Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com). Autoriõigus jääb Eric Youngile ja selliselt ei tohi koodist eemaldada ühtegi autoriõiguse teatist. Selle paketi kasutamisel mõnes tootes, tuleb Eric Youngi nimetada kasutatud teegi osade autorina. See võib toimuda tekstisõnumi kujul programmi käivitamisel või paketiga kaasnevas dokumentatsioonis (võrgus või tekstiliselt). Edasiturustamine ja kasutamine lähtekoodi ja binaarses vormis muudatustega või ilma, on lubatud, kui täidetud on järgmised tingimused:

1. Tarkvara lähtekoodi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb säilitada autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

2. Tarkvara binaarse vormi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb dokumentatsioonis ja/või teistes turustamisel või levitamisel üleantavates materjalides reprodutseerida ülaltoodud autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

3. Kõik reklaamimaterjalid, milles mainitakse selle tarkvara elemente või kasutamist, peavad kandma märget: Toode sisaldab krüptograafilist tarkvara, mille on kirjutanud Eric Young (eay@cryptsoft.com).

Sõna "krüptograafilist" võib välja jätta, kui kasutatavad teegi rutiinid ei ole krüptograafiaga seotud :-).

4. Kui kasutate Windowsipõhist koodi (või selle tuletist) rakenduste kataloogist (rakenduste kood), siis tuleb lisada märge: Toode sisaldab tarkvara, mille on kirjutanud Tim Hudson (tjh@cryptsoft.com).

ANTUD TARKVARA ON LOONUD ERIC YOUNG "OLEMASOLEVAS SEISUS" JA LOOBUTAKSE KÕIKIDEST OTSESTEST VÕI KAUDSETEST GARANTIIDEST, K.A (KUID MITTE PIIRATUD) KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE AUTOR EGA KAASVALMISTAJAD KOHUSTATUD VASTUTAMA ÜKSKÕIK MILLISE OTSESE, KAUDSE, JUHUSLIKU, ERILISE, ÜHEKORDSE EGA TULENEVA KAHJU (SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) ASENDUSTOODETE VÕI -TEENUSTE HANKIMISE KUJUL, KASUTAMISE, ANDMETE VÕI TULUDE KAOTUSE KUJUL; VÕI ÄRITEGEVUSE KATKEMISE KUJUL) EEST ÜKSKÕIK KUIDAS PÕHJUSTATUNA JA ÜKSKÕIK MISSUGUSE KOHUSTUSTE PÕHJENDUSEGA, ÜKSKÕIK KAS SEE TEKIB LEPINGULISE KOHUSTUSE, RANGE VASTUTUSE VÕI ÕIGUSERIKKUMISE (SEALHULGAS HOOLETUSE VÕI MUU KUJUL) TÕTTU, KUI SEE TEKIB ÜKSKÕIK MISSUGUSEL TEEL SELLE TARKVARA KASUTAMISE TAGAJÄRJEL, ISEGI KUI ON TEATAVAKS TEHTUD SELLISE KAHJU VÕIMALUS.

Selle koodi kõigi avalikult saadaolevate versioonide või tuletiste litsentsi- ja edasiturustamise tingimusi ei tohi

muuta, st seda koodi ei tohi lihtsalt kopeerida ja teise edasiturustamise litsentsi alla panna [sh GNU avalik litsents].

2.3 7-Zip v.4.57

GNU VÄHEM ÜLDINE AVALIK LITSENTS versioon 2.1

Litsents kasutamiseks ja levitamiseks

7-Zip Autoriõigus (C) 1999-2011 Igor Pavlov.

Litsentsid failidele on järgmised:

1) 7z.dll: GNU LGPL + unRAR piirang

2) Kõik muud failid: GNU LGPL

GNU LGPL + unRAR piirang tähendab, et peate järgima nii GNU LGPL reegleid kui unRAR piirangu reegleid.

Märkus. Võite kasutada 7-Zip igal arvutil, sh äriorganisatsiooni arvutil. Te ei pea registreeruma ega 7-Zipi eest tasuma.

GNU LGPL teave

Käesolev teek on vaba tarkvara; Te võite seda edasi levitada ja/või muuta vastavalt GNU Vähem Üldise Avaliku Litsentsi tingimustele, nagu need on Vaba Tarkvara Fondi poolt avaldatud; kas Litsentsi versioon number 2.1 või (vastavalt Teie valikule) ükskõik milline hilisem versioon.

Seda teeki levitatakse lootuses, et see on kasulik, kuid ILMA IGASUGUSE GARANTIITA; isegi KESKMISE/TAVALISE KVALITEEDI GARANTIITA või SOBIVUSELE TEATUD KINDLAKS EESMÄRGIKS. Üksikasjalise info saamiseks vaata GNU Vähem Üldist Avalikku Litsentsi. Võite saada GNU Vähem Üldise Avaliku Litsentsi koopia aadressilt http://www.gnu.org/.

unRAR piirang

Lahtipakkimismootor RAR arhiividele arendati välja programmi unRAR lähtekoodi kasutades. Kõik algse unRAR koodi autoriõigused kuuluvad Alexander Roshalile. Algse unRAR koodi litsentsil on järgmine piirang: unRAR lähtekoodi ei tohi kasutada RAR pakkimisalgoritmi taasloomiseks, mis on omandil põhinev. Modifitseeritud unRAR allikate levitamine eraldi või muu tarkvara osana on lubatud, kui dokumentatsioonis ja allika kommentaarides on selgelt öeldud, et koodi ei tohi kasutada RAR (WinRAR) ühilduva arhivaatori arendamiseks.

Igor Pavlov

GNU VÄHEM ÜLDINE AVALIK LITSENTS

Versioon 2.1, veebruar 1999. Autoriõigus (C) 1991, 1999 Free Software Foundation, Inc. 51 Franklin Street, Fifth Floor, Boston, MA 02110-1301 USA

USA

Kõigil on lubatud käesolevat litsentsidokumenti sõna-sõnalt kopeerida ja edasiturustada, kuid selle muutmine pole lubatud.

[See on Vähem üldise avaliku litsentsi esimene avaldatud versioon. See on arvestatav ka GNU Teegi avaliku litsentsi eelkäijana, versioon 2, seega kasutatakse versiooninumbrit 2.1.]

Sissejuhatus

Enamik tarkvara litsentse on loodud selleks, et võtta Teilt õigus tarkvara jagada ja muuta. Vastukaaluks on GNU Üldine Avalik Litsents mõeldud selleks, et tagada Teile vabadus jagada ja muuta vaba tarkvara - kindlustada, et tarkvara oleks vaba kõigile selle kasutajatele. Käesolev, Vähem Üldine Avalik Litsents, kehtib mõnele spetsiaalse suunitlusega Free Software Foundationi ja teiste autorite, kes otsustavad seda kasutada, poolt loodud tarkvara pakettidele - tavaliselt teekidele. Ka Teie võite käesolevat litsentsi kasutada, kuid soovitame Teil allpool toodud selgitustele tuginedes igal üksikjuhul enne hoolega mõelda, kas strateegiliselt on parem kasutada käesolevat litsentsi või tavalist Üldist Avalikku Litsentsi. Rääkides vabast tarkvarast peame silmas kasutusvabadust, mitte hinda. Üldised Avalikud Litsentsid on loodud selleks, et tagada Teile järgnevat: õigust levitada koopiaid vabast tarkvarast (soovi korral ka levitamise eest tasu võttes), tarkvara lähtetekstide kättesaadavust, õigust tarkvara muuta või kasutada tarkvara osi uute vaba tarkvaratoodete loomisel ning kindlustada, et Te olete teadlik eelpoolnimetatud õigustest. Teie õiguste tagamiseks on vaja rakendada mõningaid piiranguid, et levitajad ei saaks Teilt neid õigusi ära võtta või nõuda nendest loobumist. Tarkvara muutmisel või selle koopiate levitamisel kätkevad need piirangud Teie jaoks teatud kohustusi. Näiteks levitades teegi koopiaid, kas tasuta või levitamise eest tasu võttes, peate Te saajatele andma kõik need õigused, mis meie Teile andsime. Te peate kindlustama, et ka nemad saavad või võivad soovi korral saada lähteteksti. Kui Te lingite teegiga muud koodi, peate andma saajatele ka täielikud objektfailid, et nad saaksid pärast muudatuste tegemist teegis ja selle uuesti kompileerimist neid uuesti teegiga linkida. Ning Te peate neid teavitama käesoleva Litsentsi tingimustest, et nad teaksid oma õigusi. Me kaitseme Teie õigusi kaheastmeliselt: (1) anname teegile autoriõiguse, ja (2) pakume Teile käesolevat litsentsi, mis annab Teile seadusliku õiguse kopeerida, levitada ja/või muuta teeki. Iga levitaja kaitsmiseks tahame me teha väga selgeks, et vabal teegil pole garantiid. Kui keegi teeki muudab ja edasi levitab, peavad selle saajad teadma, et nende omanduses pole originaal vältimaks teiste poolt põhjustatud probleemide mõju originaali autori mainele. Lõpuks, tarkvara patendid kujutavad pidevat ohtu mistahes vaba programmi olemasolule. Me soovime kindlustada, et ükski firma ei saaks efektiivselt piirata vaba programmi kasutajaid saades patendi omanikult piirava litsentsi. Seega - me nõuame, et mistahes patendi litsents, mis on saadud teegi versioonile, peab olema kooskõlas käesolevas litsentsis sätestatud täieliku kasutamisvabadusega. Enamus GNU tarkvara, kaasaarvatud mõned teegid, on kaitstud tavalise GNU Üldise Avaliku Litsentsiga. Käesolev litsents, GNU Vähem Üldine Avalik Litsents, kehtib teatud kindlatele

teekidele ja on tavalisest Üldisest Avalikust Litsentsist küllaltki erinev. Me kasutame käesolevat litsentsi, et lubada mitte-vabade programmide linkimist nende teekidega. Kui programm on lingitud teegiga, kas staatiliselt või kasutades jagatud teeki, on nende kombinatsioon juriidilises mõistes ühendatud töö, algsest teegist tulenev. Tavaline Üldine Avalik Litsents lubab seega sellist linkimist ainult kui kogu kombinatsioon vastab selle vabaduse nõudele. Vähem Üldine Avalik Litsents lubab vabamalt muud koodi teegiga siduda. Me nimetame käesolevat litsentsi “Vähem” Üldiseks Avalikuks Litsentsiks, sest see teeb kasutaja vabaduse kaitsmiseks vähem kui tavaline Üldine Avalik Litsents. See annab teistele vaba tarkvara arendajatele ka vähem eeliseid konkureerimaks mitte-vabade programmidega. Nende puuduste tõttu kasutame me paljude teekide puhul tavalist Üldist Avalikku Litsentsi. Siiski annab Vähem Üldine Avalik Litsents teatud kindlates olukordades

eeliseid. Näiteks võib harvadel juhtudel olla eriline vajadus julgustada teatud teegi võimalikult laia kasutamist, et see muutuks de-facto standardiks. Selle saavutamiseks peab mitte-vabadele programmidele lubama teegi kasutamist. Sagedamini juhtub, et vaba teek teeb ära sama töö kui laialdaselt kasutatavad mitte-vabad teegid. Sel juhul on vähe kasu vaba teegi kasutamise piiramisest ainult vabale tarkvarale ning me kasutame Vähem Üldist Avalikku Litsentsi. Teistel juhtudel võimaldab luba kasutada teatud teeki mitte-vabades programmides suuremal hulgal inimestel kasutada suurt hulka vaba tarkvara. Näiteks, luba kasutada GNU C teeki mitte-vabades programmides võimaldab suuremal hulgal inimestel kasutada kogu GNU operatsioonisüsteemi ning ka selle varianti, GNU/Linux operatsioonisüsteemi. Kuigi Vähem Üldine Avalik Litsents kaitseb vähem kasutaja vabadust, kindlustab see, et teegiga lingitud programmi kasutajal on vabadus ja vajalikud vahendid töötamaks programmiga kasutades teegi muudetud versiooni. Järgnevad kopeerimise, levitamise ja muutmise täpsed terminid ning tingimused. Pöörake tähelepanu erinevusele “teegil põhinev teos " ja “teeki kasutav teos” vahel. Esimene sisaldab teegist tuletatud koodi, teise peab teegiga ühendama, et töötada.

KOPEERIMISE, LEVITAMISE JA MUUTMISE TERMINID JA TINGIMUSED

0. Käesolev Litsentsileping kehtib iga tarkvara teegi või muu programmi puhul, mis sisaldab autoriõiguse omaniku või muu pädeva poole märget selle kohta, et antud programmi võib levitada vastavalt käesoleva Vähem Üldise Avaliku Litsentsi (edaspidi: käesolev Litsents) tingimustele. Iga litsentsiaat on edaspidi “Teie”. “Teek” tähendab tarkvara funktsioonide kogumit ja/või andmeid, mis on ette valmistatud mugavaks linkimiseks rakendusprogrammidega (mis kasutavad neid funktsioone või andmeid), et luua käivitatavaid teoseid. Allpool viitab “Teek” igasugusele tarkvara teegile või teosele, mida levitatakse nende tingimuste kohaselt. “Teegil põhinev teos” tähendab kas Teeki või igasugust autoriõiguse kohaselt tuletatud teost: see tähendab, teost, mis sisaldab Teeki või osa sellest, kas originaalis või muudetuna ja/või otse teise keelde tõlgituna. (Edaspidi on lisatud tõlge ilma mõiste "muudatused" piiranguteta.) Teose "lähtekood" tähendab teose eelistatud vormi teoses muudatuste tegemiseks. Teegi täielik lähtekood tähendab kõikide moodulite, mida ta sisaldab, lähtekoode ja kõiki sellega seotud liidese definitsioonifaile ning skripte, mida kasutatakse teegi kompileerimise ja paigaldamise kontrollimiseks. Litsents ei laiene muudele tegevustele kui kopeerimine, levitamine ja muutmine; need ei ole Litsentsiga kaetud. Teeki kasutava programmiga töötamisel pole kitsendusi ja Programmi väljund on kaitstud vaid siis, kui selles sisaldub teos, mis põhineb Teegil (sõltumatuna sellest, et see on kirjutatud Teegi abil). Kas see on tõene, sõltub sellest mida Teek teeb ja mida Teeki kasutav programm teeb.

1. Te võite kopeerida ja levitada sõnasõnalisi koopiaid Teegi täielikust lähtekoodist nii, nagu olete selle saanud, igas vormis, eeldusel, et Te avaldate arusaadavalt ja sobivalt igal koopial vastava autoriõiguse märke ja garantii välistamise märke: hoiate puutumatuna kõik märked, mis viitavad käesolevale Litsentsile ja igasugusele garantii puudumisele ning levitate Teeki koos käesoleva Litsentsi koopiaga. Te võite võtta tasu koopia füüsilise kättetoimetamise akti eest ning võite oma valiku kohaselt pakkuda tasu eest omapoolset garantiikaitset.

2. Te võite muuta Teegi koopiat või koopiaid või ükskõik millist selle osa, luues nii Teegil põhineva teose ning kopeerida ja levitada selliseid muudatusi või teoseid vastavalt punkti 1 tingimustele, eeldades, et Te täidate kõik järgnevad tingimused.

a) muudetud teos peab ise olema tarkvara teek.

b) Te peate kaasama muudetud failile silmatorkavad märked, mis teatavad Teie poolt tehtud muudatused failides ja iga muudatuse kuupäeva.

c) Te peate kogu teose tasuta litsentseerima kõigile kolmandatele isikutele vastavalt käesoleva Litsentsi tingimustele.

d) Kui muudetud teegi poolt pakutav teenus kasutab funktsiooni või andmeid, mille peab pakkuma rakendus, mis kasutab teenust, kuid mis ei ole selle teenuse väljakutsumise argumendiks, siis peate Te tegema kõik, et tagada teenuse töö ka juhul, kui rakendus vajalikku funktsiooni või andmeid ei paku ja teostab ükskõik millise osa oma otstarbest ning mis ka mõtet omab.

(Näiteks teegis olev funktsioon ruutjuure arvutamiseks omab otstarvet, mis on täiesti sõltumatu rakendusest. Seega, alapunkt 2d nõuab, et iga rakenduse poolt pakutav funktsioon või andmekogum, mida see funktsioon kasutaks, poleks kohustuslik: kui rakendus neid funktsioone või andmeid ei paku, peab ruutjuure funktsioon ikkagi arvutama ruutjuurt.) Need nõuded kehtivad muudetud teosele kui tervikule. Kui eristatavad osad teosest ei ole tuletatud Teegist ja neid võib

mõistlikult pidada iseseisvateks ja eraldi teosteks, siis käesolev Litsents ja selle tingimused ei kehti nende osade suhtes kui Te levitate neid kui eraldi teoseid. Aga kui Te levitate samu osasid osana tervikust, mis on Teegil põhinev teos, peab levitamine toimuma vastavalt käesoleva Litsentsi tingimustele, mille lubadused teistele litsentsiaatidele laienevad kogu teosele ja seega igale osale, olenemata sellest, kes selle kirjutas. Seega pole käesoleva punkti eesmärk nõuda õigusi või vaidlustada Teie õigusi teosele, mille Te olete tervikuna loonud; pigem on eesmärk kasutada õigust suunata Teegil põhinevate teoste või ühisteoste levitamist. Lisaks, ainuüksi asjaolu, et ühtsesse levitamis- või säilitusvormi on liidetud teine teos, mis ei põhine Teegil, Teegiga (või Teegil põhineva teosega), ei muuda nimetatud teost käesoleva Litsentsi alla kuuluvaks.

3. Te võite valida, et teatud Teegi koopiale kehtivad käesoleva Litsentsi asemel tavalise GNU Üldise Avaliku Litsentsi tingimused. Selleks peate Te muutma kõiki märkeid, mis viitavad käesolevale Litsentsile, nii et need viitaksid selle asemel tavalisele GNU Üldise Avaliku Litsentsi versioonile 2. (Kui ilmub uuem GNU Üldise Avaliku Litsentsi versioon kui praegune versioon 2, võite täpsustada selle versiooni kui soovite.) Ärge tehke nendes märkmetes teisi muudatusi. Kui teatud koopiale on nimetatud muudatus tehtud, on see selle koopia suhtes pöördumatu, nii et tavaline GNU Üldine Avalik Litsents kehtib kõigi sellest koopiast tulenevate teoste ja järgnevate koopiate suhtes. See võimalus on kasulik, kui Te soovite kopeerida osa Teegi koodist programmi, mis pole Teek.

4. Te võite Teeki kopeerida ja levitada (või punkti 2 kohaselt Teegi osa või Teegil põhinevat teost) objektkoodina või käivitataval kujul vastavalt punktide 1 ja 2 kohaselt eeldusel, et Te lisate sellele täieliku vastava masinloetava lähteteksti, mida peab levitama vastavalt punktides 1 ja 2 toodud tingimustele, vormis, mida kasutatakse valdavalt tarkvara vahendustegevuses. Kui objektkoodi levitamine toimub ligipääsu pakkumisega kopeerimiseks määratud kohas, siis ligipääsu pakkumine lähteteksti kopeerimiseks samast kohast loetakse võrdseks lähteteksti levitamisega, kuigi kolmandad osapooled pole kohustatud koos objektkoodiga lähteteksti kopeerima.

5. Programmi, mis ei sisalda Teegi osa ega Teegist tuletatud teost, aga on loodud töötama koos Teegiga kompileerimise kaudu või lingitud sellega, kutsutakse "Teeki kasutavaks teoseks". Selline teos ei ole eraldiseisvana Teegist tuletatud teos ja ei ole seega käesoleva Litsentsiga kaetud. Siiski, “Teeki kasutava teose” Teegiga linkimine loob käivitatava vormi, mis on Teegist tuletatud (sest see sisaldab Teegi osi), mitte “Teeki kasutava teose”. Käivitatav vorm on seega käesoleva Litsentsiga kaetud. Punktis 6 sätestatakse selliste käivitatavate vormide levitamise tingimused. Kui “Teeki kasutav teos” kasutab materjali Teegi osaks olevast päisefailist, võib teose objektkood olla Teegist tuletatud teos kuigi lähtekood seda pole. Kas see on tõene, on eriti tähtis, kui teost saab linkida ilma Teegita, või teos ise on Teek. Kas see on tõene, ei ole täpselt seadusega sätestatud. Kui selline objektfail kasutab ainult arvparameetreid, andmete struktuuri paigutust ja lisandeid, väikseid makrosid ja väikseid inline funktsioone (kümme märki või vähem pikad), siis pole objektfaili kasutamine piiratud, vaatamata sellele, et see on juriidiliselt tuletatud teos. (Seda objektikoodi sisaldavad käivitatavad teosed ja teegi osad käivad siiski punkti 6 alla.) Vastasel juhul, kui teos tuleneb Teegist, võite Te levitada teose objektkoodi vastavalt punktis 6 toodud tingimustele. Iga käivitatav vorm, mis sisaldab teost, käib samuti punkti 6 alla, vaatamata sellele kas need on otseselt Teegiga seotud.

6. Ülaltoodud punktide erandina võite Te kombineerida või linkida "Teeki kasutava teose" Teegiga, et luua teost, mis sisaldab Teegi osi, ning levitada seda teost vastavalt oma tingimustele, eeldusel, et tingimused lubavad teose muutmist kliendi soovil ning pöördprojekteerimist selliste muudatuste silumiseks. Te peate andma silmatorkavad märked igale Teeki kasutava teose koopiale, et selles on kasutatud Teeki ning et Teegi kasutamine on kaetud käesoleva Litsentsiga. Te peate pakkuma käesoleva Litsentsi koopiat. Kui teos kuvab käivitamisel autoriõiguse märked, peate Te lisama neile ka Teegi autoriõiguse märke ja viite, mis juhatab kasutaja käesoleva Litsentsi koopia juurde. Samuti peate Te tegema ühe järgmistest asjadest.

a) Lisama teosele täieliku vastava masinloetava Teegi lähteteksti, kaasa arvatud muudatused, mida kasutati teoses (mida peab levitama vastavalt Punktidele 1 ja 2); ja, kui teos on Teegiga lingitud käivitatav vorm, koos täieliku masinloetava "Teeki kasutava teose" objektkoodiga ja/või lähtekoodiga, et kasutaja saaks muuta Teeki ja uuesti linkida, et valmistada muudetud käivitatavat vormi, mis sisaldab muudetud Teeki. (On arusaadav, et kasutaja, kes muudab Teegi definitsioonifailide sisu, ei ole tingimata võimeline rakendust uuesti kompileerima, et muudetud definitsioone kasutada.)

b) Kasutama Teegiga linkimiseks sobivat jagatud mehhanismi. Mehhanism on sobiv kui see (1) kasutab käitusajal koopiat Teegist, mis juba on kasutaja arvutisüsteemis, mitte ei kopeeri teegi funktsioone käivitatavasse vormi, ja (2) töötab korralikult teegi muudetud variandiga, kui kasutaja selle installeerib, tingimusel, et muudetud variant on liides-ühilduv variandiga, millega teos tehti.

c) Lisama teosele kirjaliku pakkumise, mis kehtib vähemalt 3 aastat, et anda samale kasutajale alapunktis 6a nimetatud materjalid, mitte kallimalt kui levitamise hinnaga.

d) Kui teost levitatakse ligipääsu pakkumise teel koopiale määratud kohas, võrdub pakkumine ligipääsuga kopeerida ülalnimetatud materjalid samast kohast.

e) Kontrollima, et kasutaja on juba saanud koopia nii nendest materjalidest või sa oled juba saatnud sellel kasutajale koopia.

Käivitatava vormi jaoks peab “Teeki kasutava teose” nõutud vorm sisaldama andmeid ja utiliite, mis on vajalikud käivitatava vormi taasloomiseks. Siiski, erilise erandina, ei pea levitatavad materjalid sisaldama midagi (ei lähte- ega kahendvormis), mida tavaliselt levitatakse koos operatsioonisüsteemi põhiliste osadega (kompilaator, kernel jne.), millel käivitatav vorm töötab, välja arvatud juhul kui see osa käib käivitatava vormiga kaasas. Võib juhtuda, et see nõue läheb vastuollu teiste kaitstud teekide litsentsi piirangutega, mis tavaliselt ei käi operatsioonisüsteemiga kaasas. Selline vastuolu tähendab, et Te ei saa kasutada käivitatavas vormis, mida Te levitate, neid ja Teeki koos.

7. Te võite panna teegi teenused, mis on Teegil põhinevad teosed, kõrvuti ühte teeki koos teiste teegi teenustega, mis ei ole kaetud käesoleva Litsentsiga, ja levitada sellist ühendatud teeki, tingimusel, et Teegil põhineva teose ja teiste teegi vahendite eraldi levitamine on lubatud ja et Te teete järgmised toimingud.

a) Lisate ühendatud teegile koopia samast teosest, mis põhineb Teegil, mis ei ole ühendatud teiste Teegi vahenditega. Seda peab levitama vastavalt ülaltoodud punktidele.

b) annate koos ühendatud teegiga silmatorkavad märked asjaolust, et osa sellest on Teegil põhinev teos, ja seletate kust leida sama teose mitte ühendatud vorm.

8. Te ei tohi kopeerida, muuta, edasi litsentseerida, linkida või levitada Teeki teisiti kui käesolevas Litsentsis väljendatud. Iga katse kopeerida, muuta, edasi litsentseerida, linkida või levitada Teeki teisiti, on kehtetu ja lõpetab automaatselt Teie õigused vastavalt käesolevale Litsentsile. Siiski, osapoolte litsentse, kes on saanud koopiad või õigused Teilt vastavalt käesolevale Litsentsile, ei lõpetata nii kaua kui kõik osapooled täidavad täielikult kehtestatud tingimusi.

9. Te ei pea käesolevat Litsentsi arvestama, kuna Te pole sellele alla kirjutanud. Siiski, miski muu ei anna Teile luba muuta või levitada Teeki või sellest tulenevaid teoseid. Need tegevused on keelatud seadusega kui Te käesoleva Litsentsiga ei arvesta. Seega, muutes või levitades Teeki (või teegil põhinevat teost) näitate Te seda tehes oma nõusolekut käesoleva Litsentsiga ning kõigi selle Teegi või teegil põhineva teose kopeerimise, levitamise või muutmise terminite ja tingimustega.

10. Iga kord kui Te Teeki (või Teegil põhinevat teost) edasi levitate, saab vastuvõtja automaatselt originaallitsentsiaarilt litsentsi kopeerida, levitada, linkida või muuta Teeki vastavalt nendele terminitele ja tingimustele. Te ei tohi kohustada vastuvõtjat rohkem millekski temale siin antud õiguste kasutamisel. Te ei ole vastutav kolmandate poolte poolt kehtestatud tingimuste täitmise eest.

11. Kui kohtulahendi või väidetava patendiõiguse rikkumise tagajärjel või mõnel muul põhjusel (mis ei piirdu patendiga seotud küsimustega) on Teile pandud kohustusi, mis on vastuolus käesoleva Litsentsi tingimustega, siis ei vabasta need Teid käesoleva Litsentsi tingimuste täitmisest. Kui Te ei suuda Teeki levitada, täites samaaegselt käesoleva Litsentsi tingimusi ja teisi kohustusi, siis ei tohi Te Teeki üldse levitada. Näiteks kui patendilitsents ei luba Teil litsentsitasuta Teeki edasi levitada neile, kes on saanud Teilt või Teie kaudu Teegi koopia, siis ainus võimalus täita nimetatud patendilitsentsi ja käesoleva Litsentsi tingimusi on loobuda Teegi levitamisest. Kui käesoleva punkti mõni osa osutub mingil asjaolul kehtetuks või mitterakendatavaks, siis käesoleva punkti ülejäänud osa loetakse rakendatavaks ja punkt tervikuna loetakse rakendatavaks ülejäänud tingimustel. Käesoleva punkti eesmärk ei ole kellegi ajendamine patendi- või muude õiguste rikkumiseks või nende kehtivuse vaidlustamiseks; käesoleva punkti ainus eesmärk on vaba tarkvara levitamise süsteemi terviklikkuse kaitsmine, mida kasutavad avalike litsentside kasutajad. Paljud isikud on andnud suure panuse tarkvara laiale sektorile, mida levitatakse läbi nimetatud süsteemi usaldades järjekindlat süsteemi rakendumist; autor/annetaja on otsustaja, kas ta soovib tarkvara levitada mõne teise süsteemi kaudu ja litsentsiaat ei saa seda valikut mõjutada.

Selle punkti eesmärk on täpselt selgitada, mida soovitakse käesoleva Litsentsi ülejäänud osaga saavutada.

12. Kui Teegi levitamist ja/või kasutamist piiratakse mõnedes riikides kas patentide või autoriõigusega, võib autoriõiguse omanik, kes on Teegi litsentseerinud, lisada kindla geograafilise piirangu, jättes nimekirjast välja mainitud riigid, et levitamine oleks lubatud vaid nimekirjas toodud riikides või riikide vahel. Nimetatud juhul Litsents liitub piiranguga, nagu see on ära toodud käesoleva Litsentsi põhiosas.

13. Free Software Foundation võib aeg-ajalt välja anda ümbertöötatud ja/või uusi versioone Vähem Üldisest Avalikust Litsentsist. Need uued versioonid on käesoleva Litsentsi versiooniga sarnase sisuga, kuid võivad erineda detailides, osundades uusi probleeme või huviobjekte. Igale versioonile antakse unikaalne versiooninumber. Kui Teegis tuuakse ära selle kohta kehtiva käesoleva litsentsi versiooninumber ja lisatakse märge “kõik hilisemad versioonid”, siis on Teil võimalik valida, kas järgida selle või ükskõik millise hilisema Free Software Foundationi poolt avaldatava versiooni tingimusi. Kui Teek ei täpsusta käesoleva litsentsi versiooninumbrit, on Teil võimalus valida ükskõik milline Free Software Foundationi poolt avaldatud käesoleva Litsentsi versioon.

14. Kui Te soovite Teegi osi liita teiste vabade teekidega, mille levitamise tingimused on erinevad, siis kirjutage loa saamiseks autorile. Tarkvara puhul, mis on autoriõigusega kaitstud Free Software Foundationi poolt, kontakteeruge Free Software Foundationiga, mõnikord me teeme erandeid. Meie otsuse määravad kaks eesmärki: säilitada vaba staatus meie vaba tarkvara igasugustele derivaatidele ja edendada tarkvara jagamist ning taaskasutamist üldiselt.

GARANTII PUUDUMINE

15. KUNA PROGRAMM ON LITSENTSEERITUD TASUTA, PUUDUB TEEGIL IGASUGUNE GARANTII ULATUSENI, MIDA LUBAB RAKENDATAV SEADUS. KUI KIRJALIKULT POLE TEISITI SÄTESTATUD, SIIS AUTORIÕIGUSE OMANIKUD JA/VÕI MUUD OSAPOOLED PAKUVAD TEEKI “NII, NAGU TA ON” ILMA IGASUGUSE VÄLJENDATUD VÕI OLETATAVA GARANTIITA, KAASA ARVATUD, KUID MITTE AINULT, KESKMISE/TAVALISE KVALITEEDI JA MINGILE KINDLALE EESMÄRGILE SOBIVUSE GARANTIITA. KOGU TEEGI KVALITEEDI JA TOIMIMISE RISK LANGEB TEILE. KUI TEEK ON PUUDULIK, KANNATE TEIE KÕIK TEENINDUSE, PARANDUSE VÕI TAASTAMISE KULUD.

16. MITTE MINGIL JUHUL, VÄLJA ARVATUD SIIS, KUI SEDA NÕUAB RAKENDATAV SEADUS VÕI KIRJALIKULT ON TEISITI KOKKU LEPITUD, POLE ÜKSKI AUTORIÕIGUSE OMANIK VÕI KOLMAS OSAPOOL, KES VÕIB MUUTA JA/VÕI LEVITADA TEEKI VASTAVALT ÜLALPOOL TOODUD TINGIMUSTELE, TEIE EES VASTUTAV KAHJUSTUSTE EEST, KAASA ARVATUD IGASUGUSED ÜLDISED, SPETSIIFILISED, JUHUSLIKUD VÕI TAGAJÄRJEL TEKKINUD KAHJUD, MIS TULENEVAD KAS TEEGI KASUTAMISEST VÕI VÕIMATUSEST TEEKI KASUTADA (KAASA ARVATUD, KUID MITTE AINULT, TEIE VÕI KOLMANDATE OSAPOOLTE ANDMETE KADUMINE VÕI ANDMETE MUUTMINE VÕI TEEGI VÕIMETUS TÖÖTADA KOOS MISTAHES MUU TARKVARAGA), ISEGI SIIS, KUI VALDAJAT VÕI MUUD OSAPOOLT ON TEAVITATUD SELLISTE KAHJUDE VÕIMALIKKUSEST.

TERMINITE JA TINGIMUSTE LÕPP

2.4 Expat v.2.0.0 Autoriõigus (c) 1998, 1999, 2000 Thai Open Source Software Center Ltd.

Käesolevaga antakse tasuta luba igal isikul, kes hangib selle tarkvara ja sellega seotud dokumentatsiooni ("Tarkvara") koopia, kaubelda tarkvaraga piiranguteta, sh kasutada, kopeerida, muuta, ühendada, avaldada, levitada, all-litsentseerida ja/või müüa tarkvara koopiaid, ning antakse luba isikutel, kellele seda tarkvara antakse, teha seda sama, kui täidetud on järgmised tingimused.

Ülaltoodud autoriõiguse märge ja see loa märge lisatakse tarkvara kõigisse koopiatesse või olulistesse osadesse.

TARKVARA ANTAKSE ÜLE NII NAGU SEE ON, ILMA OTSESE EGA KAUDSE GARANTIITA, SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) TARKVARA TURUNDATAVUSE, TEATUD EESMÄRGIKS SOBIVUSE VÕI AUTORIÕIGUSE MITTERIKKUMISE KOHTA. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE AUTORID VÕI AUTORIÕIGUSE OMANIKUD KOHUSTATUD VASTUTAMA ÜKSKÕIK MILLISE NÕUDE, KAHJU VÕI MUU VASTUTUSE EEST, ÜKSKÕIK KAS SEE TEKIB LEPINGULISE KOHUSTUSE, ÕIGUSERIKKUMISE VÕI MUU EEST, KUI SEE TEKIB SEOSES TARKVARA VÕI SELLE KASUTAMISEGA VÕI SEOSES SELLEGA, ET TEISED KAUPLEVAD SELLE TARKVARAGA.

2.5 libCURL v.7.25.0 Autoriõigus (c) 1996 - 2012, Daniel Stenberg, <daniel@haxx.se>. Kõik õigused kaitstud.

Käesolevaga antakse luba kasutada, kopeerida, muuta ja levitada seda tarkvara mis tahes eesmärgil, tingimusel, et eespool esitatud autoriõiguse märge ja selle loa märge on esitatud kõigis koopiates.

TARKVARA ANTAKSE ÜLE NII NAGU SEE ON, ILMA OTSESE EGA KAUDSE GARANTIITA, SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) TARKVARA TURUNDATAVUSE, TEATUD EESMÄRGIKS SOBIVUSE VÕI KOLMANDATE OSAPOOLTE ÕIGUSTE MITTERIKKUMISE KOHTA. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE AUTORID VÕI AUTORIÕIGUSE OMANIKUD KOHUSTATUD VASTUTAMA ÜKSKÕIK MILLISE NÕUDE, KAHJU VÕI MUU VASTUTUSE EEST, ÜKSKÕIK KAS SEE TEKIB LEPINGULISE KOHUSTUSE, ÕIGUSERIKKUMISE VÕI MUU EEST, KUI SEE TEKIB SEOSES TARKVARA VÕI SELLE KASUTAMISEGA VÕI SEOSES SELLEGA, ET TEISED KAUPLEVAD SELLE TARKVARAGA.

Välja arvatud selles märkes esitatud kujul ei tohi autoriõiguse omaniku nime kasutada reklaamides ega muul viisil kasutada, et edendada selle tarkvara müüki, kasutamist või muid tehinguid, ilma autoriõiguse omaniku eelneva kirjaliku loata.

2.6 Crypto++ v.5.6.1 Kompileerimise autoriõigus (c) 1995–2010, autor: Wei Dai. Kõik õigused kaitstud.

See autoriõigus kehtib ainult sellele tarkvara levituspaketile kompilatsioonina ega viita, et autoriõigus kehtib paketis olevale kindlale failile.

Käesolevaga antakse tasuta luba kopeerida, muuta ja levitada seda kompilatsiooni mistahes eesmärgil, sh ärilisel, kuid kehtivad järgmised piirangud.

1. Selle kompilatsiooni mis tahes koopia või muudatus mis tahes kujul, välja arvatud objekti koodi kujul rakenduse tarkvara osana, peab sisaldab eespool esitatud autoriõiguse märget ja seda litsentsi.

2. Selle tarkvara kasutajad nõustuvad, et mis tahes muudatust või laiendust, mille nad esitavad Wei Daile, loetakse avalikuks ja seda ei kaitsta autoriõigusega, välja arvatud juhul, kui see sisaldab selgesõnalist autoriõiguse märget.

3. Wei Dai ei garanteeri, et selles kompilatsioonis oleva tarkvara töö on tõrkevaba ja Wei Dail ei ole kohustust pakkuda hooldust, värskendusi või muid teenuseid. TARKVARA JA SELLEGA KAASNEV DOKUMENTATSIOON ON ESITATUD "OLEMASOLEVAS SEISUS" JA LOOBUTAKSE KÕIKIDEST OTSESTEST VÕI KAUDSETEST GARANTIIDEST, K.A (KUID MITTE PIIRATUD) KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS. MITTE MINGIL

JUHUL EI OLE WEI DAI VÕI TEISED KAASVALMISTAJAD VAStUTAVAD OTSESTE, KAUDSETE VÕI JUHUSLIKE KAHJUDE EEST, ISEGI JUHUL, KUI VÕIMALIKEST KAHJUDEST ON TEADA ANTUD.

4. Kasutajad ei kasuta Wei Dai või teiste kaasvalmistajate nime mis tahes väljaandes või reklaamis ilma eelneva kirjaliku nõusolekuta iga juhtumi puhul.

5. Selle tarkvara eksportimiseks Ameerika Ühendriikidest võib olla vajalik spetsiaalne litsents Ameerika Ühendriikide valitsuselt. Iga isiku või organisatsiooni, kes soovib eksportida, kohustus on hankida selline litsents enne eksportimist.

6. Tarkvara teatud osad võivad olla patentidega kaitstud. Kasutajate kohustus on enne selliste osade kasutamist hankida vastavad litsentsid.

Kui seda kompilatsiooni kasutatakse objekti koodi kujul rakenduse tarkvaras, ei pea autorit tunnustama, kuid see oleks tervitatav. Kasulike muudatuste või laienduste esitamine Wei Daile pole nõutav, kuid oleks samuti tervitatav.

2.7 Mosquitto v1.2.2 Autoriõigus (c) 2009–2012 Roger Light <roger@atchoo.org> Kõik õigused on kaitstud.

Edasiturustamine ja kasutamine lähtekoodi ja binaarses vormis muudatustega või ilma, on lubatud, kui täidetud on järgmised tingimused:

1. Tarkvara lähtekoodi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb säilitada ülaltoodud autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

2. Tarkvara binaarse vormi edasiturustamisel või -levitamisel tuleb dokumentatsioonis ja/või teistes turustamisel või levitamisel üleantavates materjalides reprodutseerida ülaltoodud autoriõigusemärge, käesolev tingimuste loetelu ja alljärgnev loobumisteade.

3. Nime "mosquitto" ja selle kaasvalmistajate nimesid on keelatud ilma eelneva kirjaliku loata kasutada sellest tarkvarast tulenevate toodete toetamiseks või reklaamimiseks.

ANTUD TARKVARA ON LOONUD AUTORIÕIGUSE OMANIKUD JA KAASVALMISTAJAD "OLEMASOLEVAS SEISUS" JA LOOBUTAKSE KÕIKIDEST OTSESTEST VÕI KAUDSETEST GARANTIIDEST, K.A (KUID MITTE PIIRATUD) KAUDSED GARANTIID MÜÜDAVUSE TÕSTMISEKS VÕI ERIEESMÄRKIDEL SOBIVUSEKS. MITTE MINGIL JUHUL EI OLE AUTORIÕIGUSE OMANIK EGA KAASVALMISTAJAD KOHUSTATUD VASTUTAMA ÜKSKÕIK MILLISE OTSESE, KAUDSE, JUHUSLIKU, ERILISE, ÜHEKORDSE EGA TULENEVA KAHJU (SEALHULGAS (KUID MITTE AINULT) ASENDUSTOODETE VÕI -TEENUSTE HANKIMISE KUJUL, KASUTAMISE, ANDMETE VÕI TULUDE KAOTUSE KUJUL; VÕI ÄRITEGEVUSE KATKEMISE KUJUL) EEST ÜKSKÕIK KUIDAS PÕHJUSTATUNA JA ÜKSKÕIK MISSUGUSE KOHUSTUSTE PÕHJENDUSEGA, ÜKSKÕIK KAS SEE TEKIB LEPINGULISE KOHUSTUSE, RANGE VASTUTUSE VÕI ÕIGUSERIKKUMISE (SEALHULGAS HOOLETUSE VÕI MUU KUJUL) TÕTTU, KUI SEE TEKIB ÜKSKÕIK MISSUGUSEL TEEL SELLE TARKVARA KASUTAMISE TAGAJÄRJEL, ISEGI KUI ON TEATAVAKS TEHTUD SELLISE KAHJU VÕIMALUS.

OUCC002,0005E12-21-06SEP18

Elektrilised andmed

Modulaarne telemaatika lüüs ja satelliitmoodul

- Sisendpinge — pingevahemik ümberlülitatud ja ümberlülitamata toitega 9–32 V alalisvool.
- Soovitatavad kaitsmed — seadet tuleb kaitsta max. 10 A kaitsmega.

CZ76372,000010B-21-10JUN11

Ettevõtte John Deere masina raadiosidejaam (kui kuulub varustusse)

Tööpõhimõte

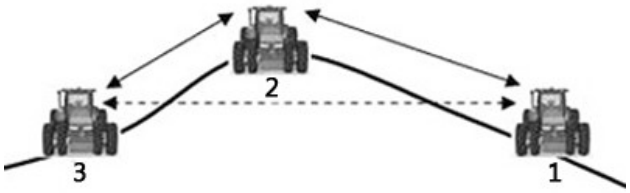
Masina raadiosidejaama tööpõhimõte

Masina raadiosidejaam (MCR) on 2,4 GHz raadiosidevõrgu jaam, mis toimib juhtmevaba marsruuterina, et võimaldada andmete otsevahetust ühes võrgus olevate masinate vahel. Võrguühendus luuakse raadiotega, millel on otsenähtavus andmete edastamiseks teistesse samal sageduskanalil olevatesse raadiotesse, kuni 4,8 km raadiuses võimsast raadiojaamast. Võrku edastatakse masinate kiiruse, asukoha ja suuna andmeid. See teave saadetakse igale ekraanile Ethernet-võrgu kaudu, mida 2630 ekraan, koos masina aktiveeritud sünkroonimisfunktsiooniga, töötleb koos masina kontrollerist saabuva täiendava masina sünkroonimisteabega. See võrk võimaldab jagada logistikateavet ja hõlbustab mahalaadimist.

Installikomplekti kuulub filtrikomplekt kõrvaldab muude võimsate raadiosideseadmete häired, nagu ametlikke sagedusalasid kasutavad raadiosideseadmed.

Otsenähtavuse märkused

Raadiosidejaam vajab tööks takistusteta ala. Kõik antenni signaaliedastust segavad objektid (puud, mäed, sõidukiosad jne) vähendavad süsteemi tööulatust. Masinatevaheline otsenähtavus ei määra raadiosideseadme otsenähtavust. Näiteks, kuigi kaks masinat võivad üksteist füüsiliselt näha, ei pruugi antennidel maastiku eripära tõttu olla otsenähtavust, mis põhjustab kehva ühenduse või võrguühenduse puudumise.



PC16375—UN—11DEC12

MCR silmusvõrk

Mitu masina raadiosidejaama loovad silmusvõrgu, kus iga raadiosidejaam töötab muude raadiosidejaamade vahejaamana. Teave edastatakse ühest raadiosidejaamast teise, kuni signaal jõuab sihtpunkti. Kui kahe ühendust pidava raadiosidejaama vahel pole otsenähtavust, võimaldavad signaali edastamist täiendavad raadiosidejaamad, millele on algsete ühendust pidavate raadiosidejaamadega otsenähtavus. Seda illustreerib toodud joonis. Traktor 1 proovib pidada sidet traktoriga 3, aga nende vahele jääv mägi takistab otsenähtavust. Traktori 2 antennil on otsenähtavus nii traktoriga 1 kui ka 3 ning toimib vahejaamana ja võimaldab teabe edastamist traktori 1 ja 3 vahel.

Selle tulemusel saab võrgu usaldusväärsust parendada, kui ühes võrgus on rohkem kui raadiosidejaamasid, sest lähte- ja sihtkoha vahele jääb rohkem kui üks tee. See on abiks logistikakaartide täitmisel ja uuendamisel.

RW00482,000015E-21-24APR13

Osad

PC14281—UN—05DEC11

A—Toide/andmed (Ethernet)
B—Antenn (koaksiaalkaabel)
C—LED

Raadio

Masina raadiosidejaamal on antenniühendus, Ethernet-ühendus ja LED märgutuli diagnostika tegemiseks.

PC16324—UN—04DEC12

A—Antenn
B—Koaksiaalkaabli ühenduspesa

Antenn

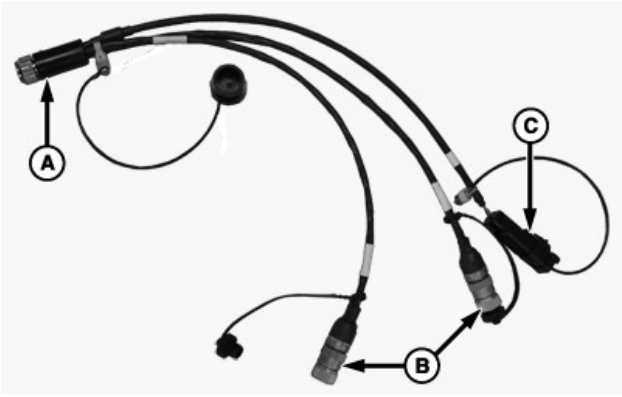
MCR-antenn on tavaliselt kinnitatud kabiini katusele. Antenn vajab otsenähtavust teise võrgus oleva MCR-antenniga. MCR-antenn varustatud kollase ribaga, et eristada seda teistest sarnastest antennidest.

PC16659—UN—05MAR13

A—Kõrgpääsfilter
B—TNC pistik
C—TNC pistikupesa

Kõrgpääsfilter

Kõrgpääsfiltrit kasutatakse muude raadiosideseadmete raadiohäirete võimaluse vähendamiseks.



PC14500—UN—25JAN12

A—Masina raadiosidejaama pistmik
B—Etherneti pistmikud
C—Toite pistmik
D—Etherneti port
E—Antenniport

Y-juhtmestik

Y-juhtmestik ühendab masina raadiosidejaama pistmiku (A), Etherneti pistmikud (B) ja toite pistmiku (C).

RW00482,00000FE-21-23APR13

Võrgu loomine

1. Veenduge, et toite-/andmekaabel on korralikult pesas (A). Kui raadiosidejaam on sisse lülitatud, põleb roheline LED-märgutuli (C). Installimiseks järgige masina raadiosidejaama monteerimisjuhiseid.

PC14281—UN—05DEC11

A—Toide/andmed (Ethernet)
B—Antenn (koaksiaalkaabel)
C—LED

MÄRKUS: MCR-i märgutuli vilgub seni, kuni see on õigesti konfigureeritud. Kui märgutuli põleb, on raadiosidejaam õigesti konfigureeritud (võrgu nimi ja ID on määratud). Kui raadiosidejaam on konfigureeritud, on see valmis pidama sidet muude võrgus olevate raadiosidejaamadega.

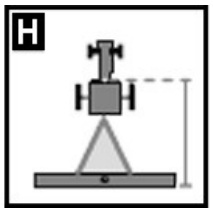
2. Vajutage ekraanil GS3 menüünuppu ja nuppu GS3.

PC8663—UN—29APR15

Nupp MENÜÜ

PC12685—UN—29APR15

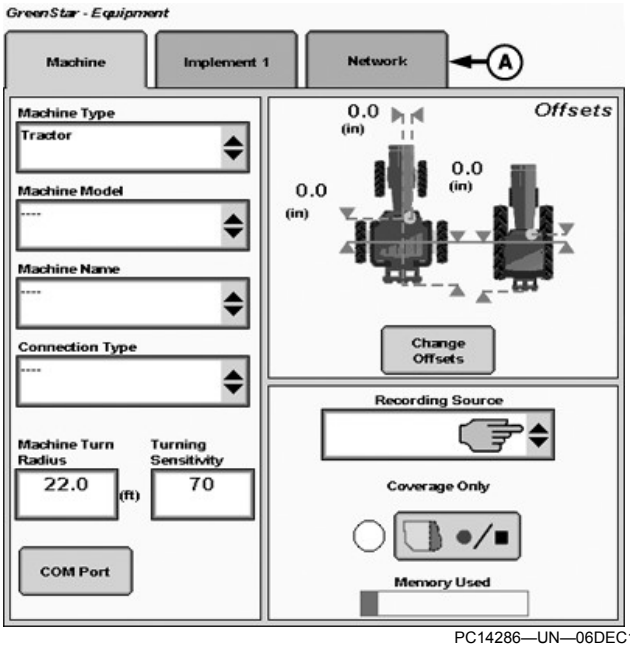
Nupp GREENSTAR 3 PRO



PC8677—UN—05AUG05

Klahv SEADMED

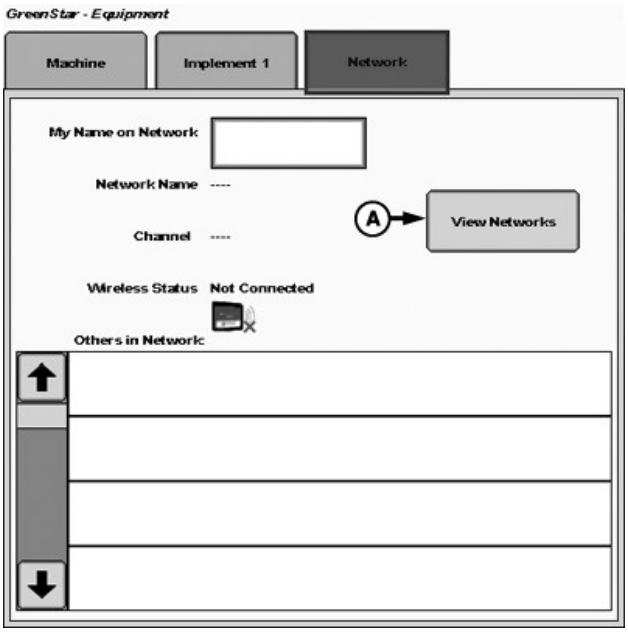
3. Vajutage põhimenüü parempoolsel küljel klahvi Seadmed.
4. Kuval Seadmed valige vahekaart Võrk.



PC14286—UN—06DEC11

A—Vahekaart Võrk

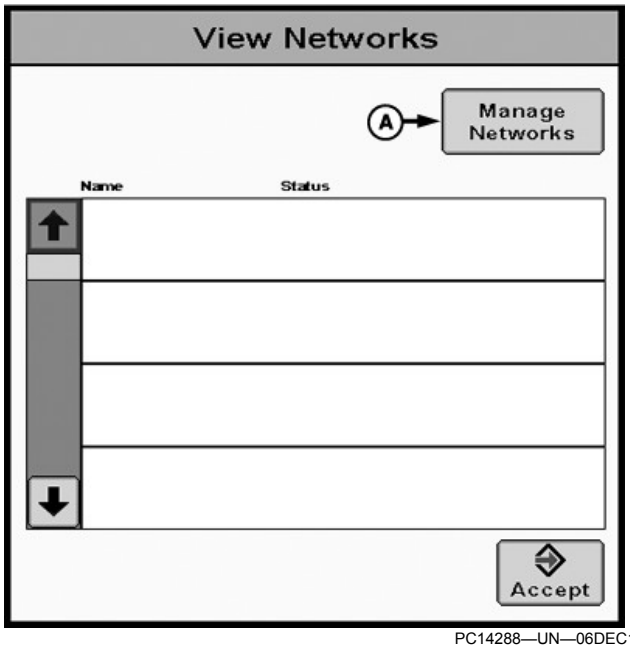
5. Valige Vaata võrke.



PC14287—UN—06DEC11

A—Vaata võrke

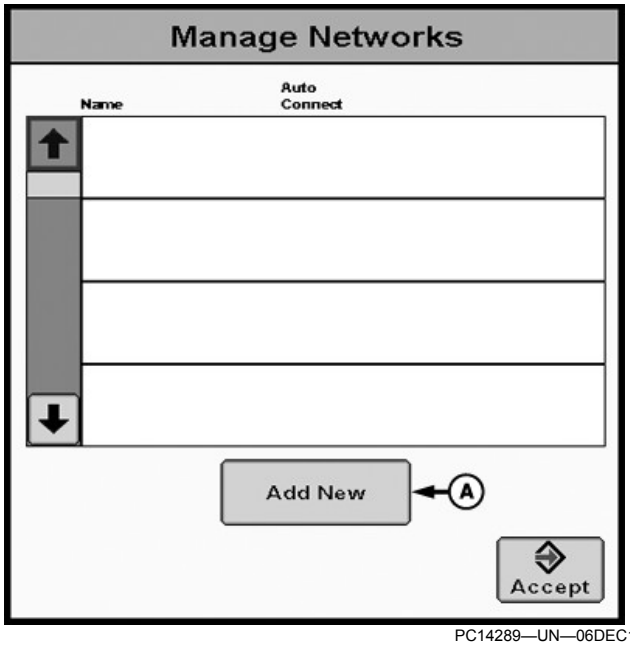
6. Vajutage nuppu Halda võrke.



PC14288—UN—06DEC11

A—Halda võrke

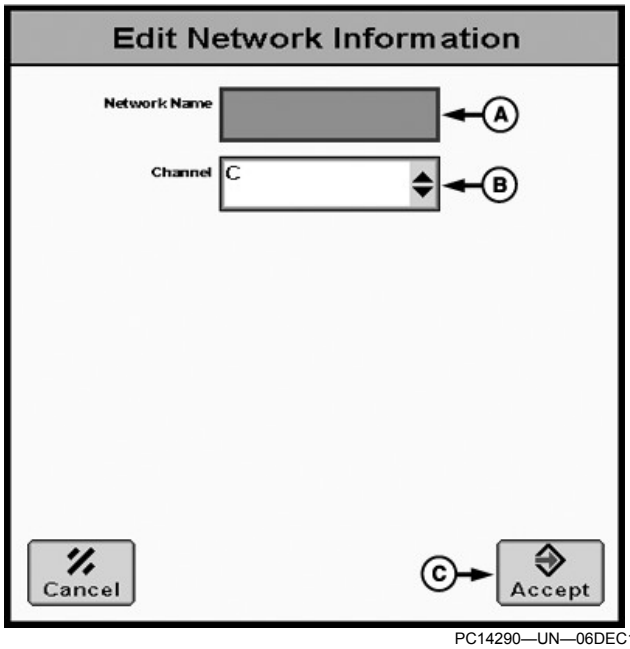
7. Vajutage võrguhalduse kuval nuppu Lisa uus.



PC14289—UN—06DEC11

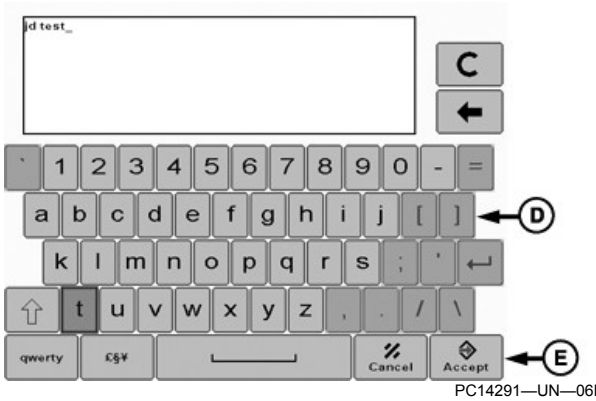
A—Lisa uus

8. Valige kast Võrgu nimi ning andke võrgule soovitud nimi. Kui võrgu nimi on sisestatud, vajutage nuppu Nõustu.



PC14290—UN—06DEC11

A—Võrgu nimi



PC14291—UN—06DEC11

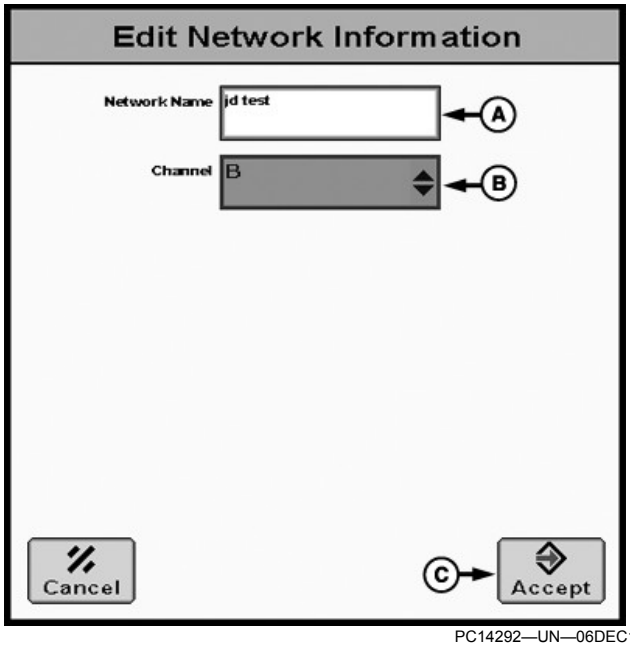
A—Võrgu nimi
B—Kanal
C—Aktsepteerimisnupp
D—Klahvistik
E—Klahvistiku nõustumisnupp

MÄRKUS: Võrgu nimes peab olema 6–20 märki ning see võib sisaldada väiketähti (a–z), numbreid (0–9), tühikuid, side-, mõttekriipse ja alljooni.

9. Kuval Muuda võrgu teavet valige suvand Kanal.

MÄRKUS: Lisateavet kanali valimise kohta leiate jaotisest Raadiosidejaama üksikasjad.

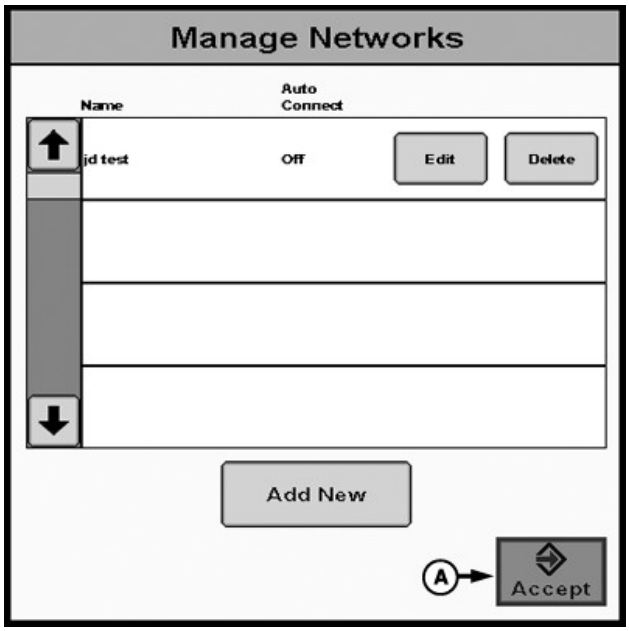
10. Kui võrgu nimi ja kanal on määratud, vajutage nuppu Nõustu. Kuval Halda võrke on nüüd uus võrk.



PC14292—UN—06DEC11

A—Võrgu nimi
B—Kanal
C—Nõustu

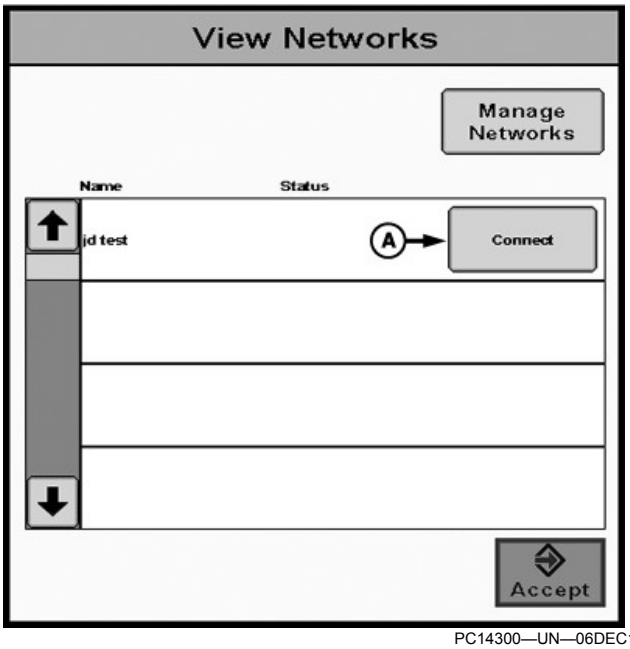
11. Vajutage kuval Halda võrke nuppu Nõustu. Kuval Vaata võrke on nüüd uus võrk.



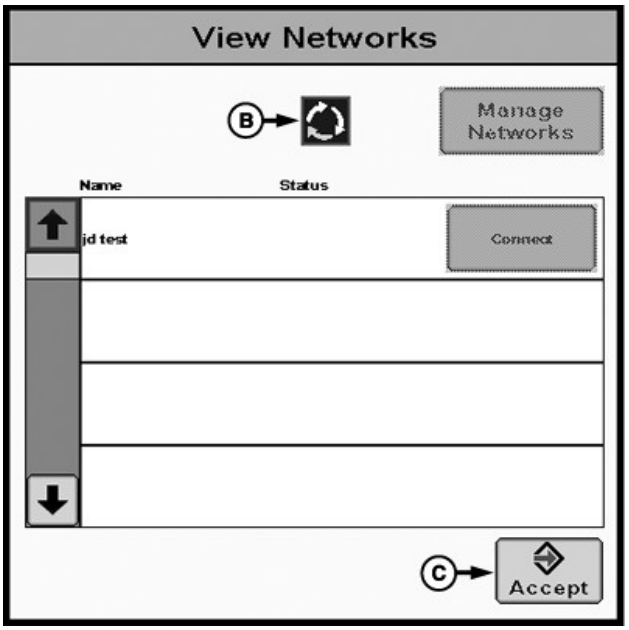
PC14293—UN—06DEC11

A—Nõustu

12. Liitumiseks valige võrgu nime kõrval olev nupp Ühenda. Kuvatakse ringi moodustava kolme kõverjoonega sümbol. Ühendamiseks võib kuluda kuni 90 sekundit. Vahekaardile Võrk naasmiseks ühenduse loomise ajal või pärast seda vajutage nuppu Nõustu.



PC14300—UN—06DEC11



PC14295—UN—06DEC11

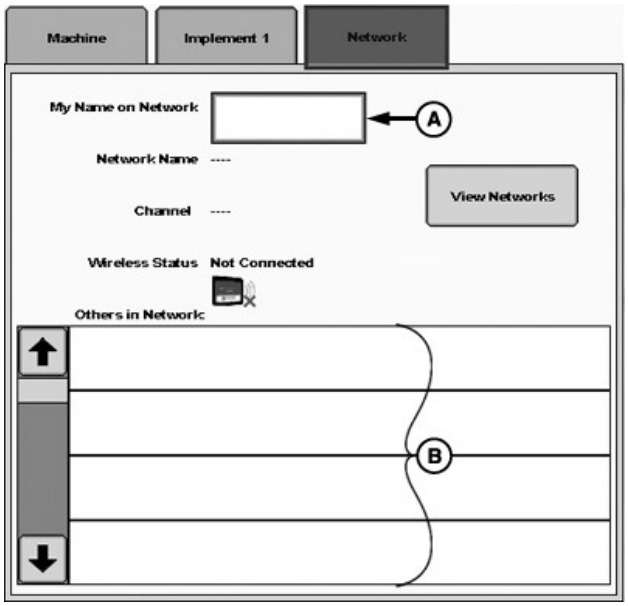
A—Ühendamine
B—Olek
C—Aktsepteerimisnupp

MÄRKUS: Ühenduse loomise ajal ei tööta andmete edastamise funktsioon (andmete importimine ja eksportimine).

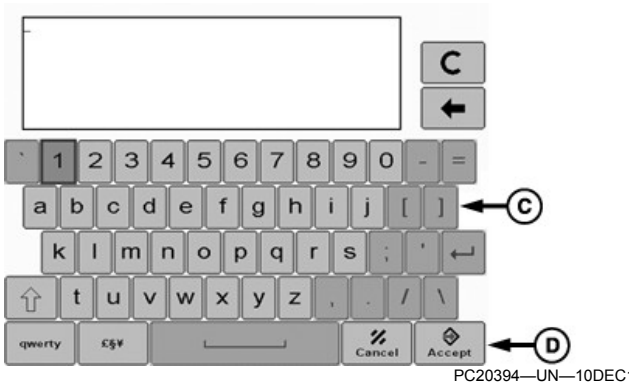
MÄRKUS: Võrk tuleb lisada iga ekraani võrguloendisse. Igale ekraanile võrkude lisamiseks korrake eelnevaid samme. Iga masin tuleb ühendada samasse võrku ka siis, kui võrgus kedagi teist pole.

RW00482,0000153-21-19APR13

Oma nime seadistamine



PC20393—UN—10DEC14



PC20394—UN—10DEC14

A—Minu nimi võrgus
B—Loend: Teised võrgus
C—Klaviatuur
D—Kinnitusnupp

Valikuga Minu nimi võrgus (A) määratakse teiste masinate ekraanidel kuvatav teie masina nimi. Nime näidatakse loendis "Teised võrgus" (B) ja ekraanikaartidel.

MÄRKUS: Minu nimi võrgus võib olla 0-8 märki pikk ning võib sisaldada suurtähti (A-Z), väiketähti (a-z) ja numbreid (0-9).

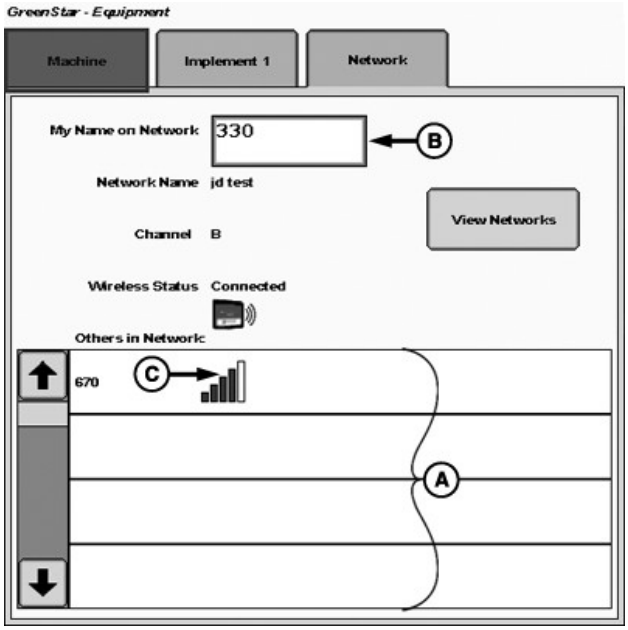
1. Valige "Minu nimi võrgus" ning kasutage klahvistikku (C) masina nime sisestamiseks.
2. Valige nõustumisnupp (D).

SF04007,0000761-21-10DEC14

Võrgu toimivuse kontrollimine

Side võimaldamiseks peavad kõik võrgus olevad masinad täitma järgmised tingimused:

- ühendus sama võrguga, st. olema identse võrgunime ja kanaliga
- paiknemine sideulatuses ja omama otsenähtavust masinate vahel;
- installitud ekraanitarkvara sama versioon;
- raadiosidejaama püsivara sama versioon.



PC14303—UN—12DEC11

A—Loend: Teised võrgus
B—Minu nimi võrgus
C—Võrgusignaali tugevus

Võrgus olevad kõik teised masinad kuvatakse loendis "Teised võrgus" (A).

Loendis kuvatav nimi on teiste ekraanide valikus "Minu nimi võrgus" (B) sisestatud nimi.

Loendisse ilmuvad teised masinad, kui need saabuvad sideulatusse või liituvad võrguga.

Loendis "Teised võrgus" olevate nimede kõrval olevad viis tulpa tähistavad signaali tugevust (C). Sõltuvalt teie masina ja teise masina vahelisest signaalitugevusest täituvad need tulbad värviga.

SF04007,0000762-21-10DEC14

Raadiosidejaama tarkvara uuendamine

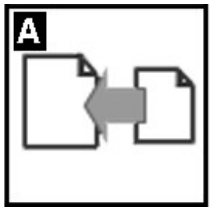
1. Ühendage raadiosidejaam Etherneti-kaabli abil ekraaniga ja veenduge, et jaam on sisse lülitatud.
2. Sisestage uue raadiosidetarkvaraga USB-kandja ekraani GS3. Lülitage ekraan sisse.
3. Valige nupp Põhimenüü. Valige Sõnumikeskus. Valige klahv Ümberprogrammeerimine.

PC8663—UN—29APR15

Nupp MENÜÜ

PC12868—UN—16SEP10

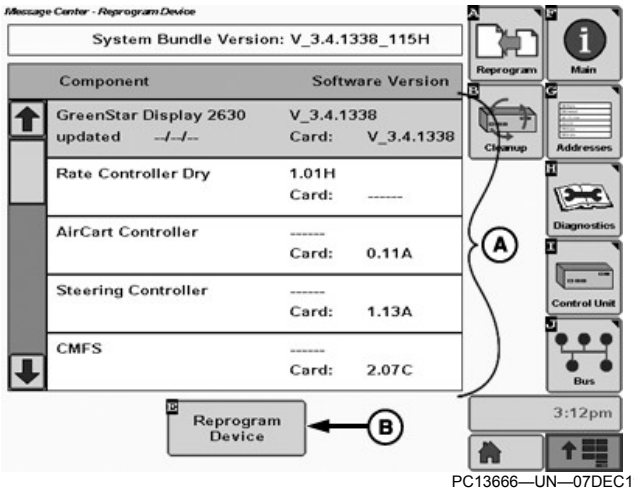
Nupp TEATEKESKUS (Info ikooniga)



PC8665—UN—05AUG05

Klahv KOMPONENDID JA TARKVARAVERSIOONID

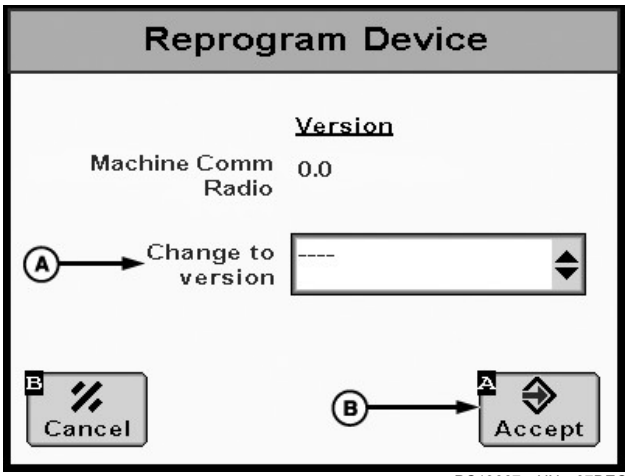
A—Juhtüksuste loend
B—Programmeeri seade uuesti



PC13666—UN—07DEC11

A—Juhtüksuste loend
B—Nupp Programmeeri seade uuesti

4. Valige juhtüksuste loendist raadiosidejaam (A) ja siis nupp Programmeeri seade uuesti (B).



PC13667—UN—07DEC11

A—Muuda versioonile
B—Nõustumisnupp

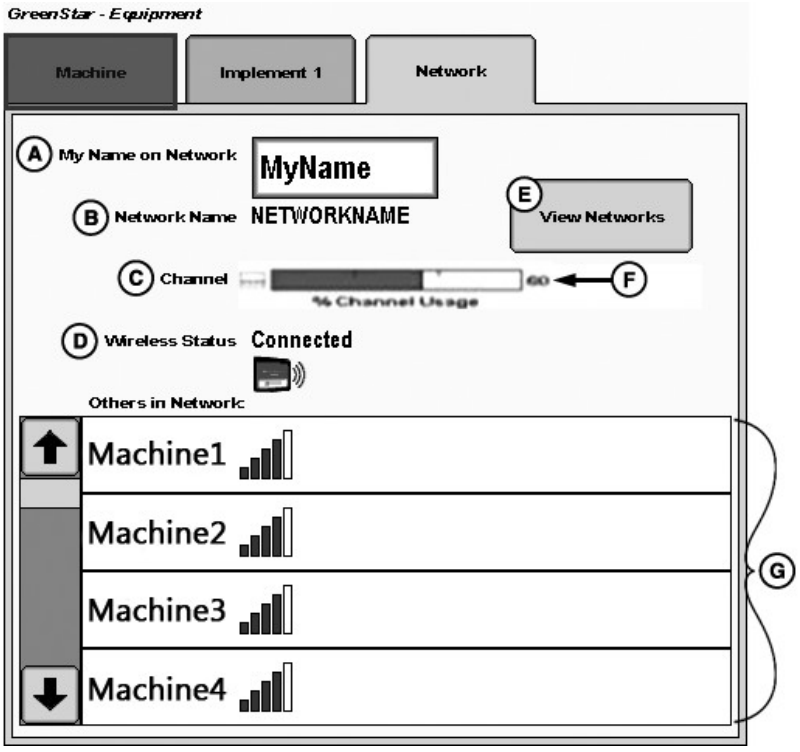
5. Määrake valikus Muuda versioonile (A) uus tarkvaraversioon.
6. Uuendamise alustamiseks valige Nõustu (B).

MÄRKUS: Ärge muutke tarkvaraversiooni vanemaks.

Ümberprogrammeerimise ajal toite eemaldamise tagajärjeks võib olla uuenduse nurjumine.

HC94949,00001AB-21-04DEC12

Vahekaart Võrk



PC16407—UN—13DEC12

Vahekaart Võrk

A—Minu nimi võrgus
B—Võrgu nimi
C—Kanal
D—Juhtmeta olek
E—Vaata võrke
F—Kanali kvaliteedi indikaator
G—Loend Teised võrgus

Minu nimi võrgus

- Nimi, mis kuvatakse masinate loendis Teised võrgus. Lisateavet vt teemast Oma nime seadistamine.

Võrgu nimi

- Võrgu nimi, kuhu olete hetkel ühendatud. Kui ühendus puudub, kuvatakse "----". Lisateavet vt teemast Võrgu loomine.

Kanal

- Ühendatud võrgu sidekanal. Kui ühendus puudub,

siis on see tühi. Lisateavet vt teemast Raadiosidejaama üksikasjad.

Juhtmeta olek

- Kuvatakse Ühendatud, kui masin suhtleb vähemalt ühe teise masinaga. Lisateavet vt teemadest Võrgu toimivuse kontrollimine ja Raadiosidejaama rikkeotsing.

Vaata võrke

- Valige mõnda teise võrku lülitumiseks või sealt lahkumiseks. Kasutage võrkude loomiseks, muutmiseks ja kustutamiseks. Lisateavet vt teemast Võrgu loomine.

Kanali kvaliteedi indikaator

Kanali kvaliteedi indikaatorriba kasutatakse parima kasutatava kanali määramiseks. Kui indikaator muutub punaseks, valige muu kanal.

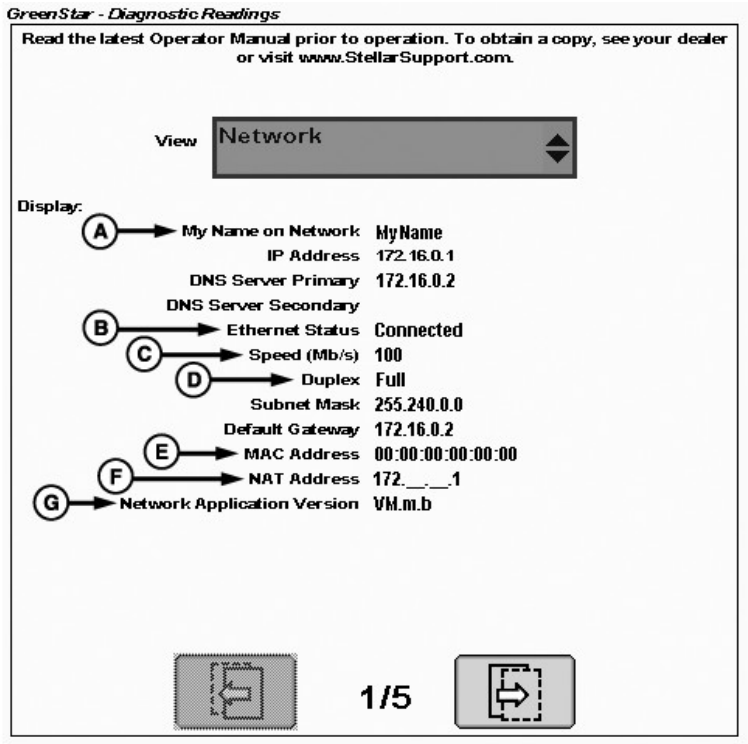
- Roheline – hea
- Kollane – marginaalne
- Punane – halb

Loend Teised võrgus

- Loendi iga rida tähistab üht masinat. Masina nimi (valik Minu nimi võrgus tema ekraanil) kuvatakse esimesena. Seejärel näidatakse masina signaalitugevus.

RW00482,0000155-21-19APR13

Võrgu diagnostika



PC13679—UN—12DEC11

Ekraani GS3 võrgu diagnostika lk 1

A—Minu nimi võrgus
B—Etherneti olek
C—Kiirus
D—Dupleks
E—MAC-aadress
F—NAT-aadress
G—Võrgurakenduse versioon

Minu nimi võrgus

- Nimi, mis kuvatakse sõidukite loendis Teised võrgus. Lisa vt teemast Oma nime seadistamine.

Etherneti olek

- Kui seade 2630 on ühendatud MCR-i, MTG või muu Ethernet-seadmega, kuvatakse "Ühendatud".

Kiirus

- Näitab seadme 2630 Ethernet-võrguühenduse kiirust. Kiirus peaks olema "100" Mbit/s. Kui kuvatakse "10", võib viga olla Etherneti kaabli(te)s, seadme 2630 riistvaras või raadiosidejaamas.

Dupleks

- Tavatöö korral kuvatakse "Täis". Kui kuvatakse "Pool", võib viga olla Etherneti kaabli(te)s, seadme 2630 riistvaras või raadiosidejaamas.

MAC-aadress

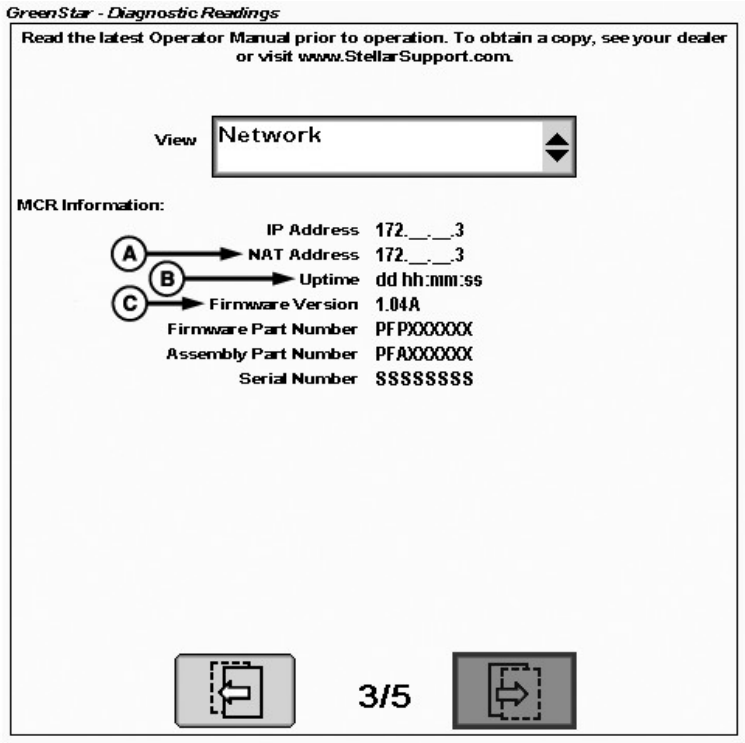
- Seadme 2630 unikaalne tuvastusnumber võrgus. Kõikidel ekraanidel peab olema unikaalne MAC-aadress.

NAT-aadress

- Seadme 2630 unikaalne tuvastusnumber võrgus. Kõikidel ekraanidel peab olema unikaalne NAT-aadress.

Võrgurakenduse versioon

- Sideüksuse versiooninumber. Võrgus olevatel kõikidel ekraanidel ja seadmetel peab olema sama (või ühilduv) versiooninumber.



PC13680—UN—12DEC11

Ekraani GS3 võrgu diagnostika lk 3

A—NAT-aadress
B—Tööaeg

NAT-aadress

- Raadiosidejaama unikaalne tuvastusnumber võrgus. Kõikidel raadiosidejaamadel peab olema unikaalne NAT-aadress.

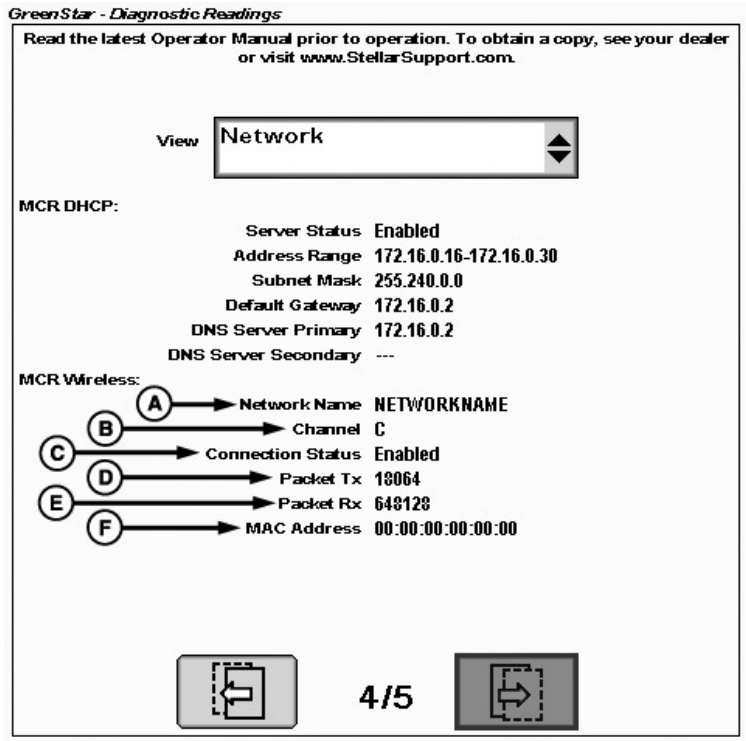
Tööaeg

- Näitab raadiosidejaama tööaega. Raadiosidejaam lähtestatakse iga kord, kui keerate masina süüte välja ja sisse. Kui tööaeg ei vasta masina süüte sisselülitamise ajale, võib seda põhjustada juhtmestiku või seadistamise viga.

C—Püsivara versioon

Püsivara versioon

- Raadiosidejaama installitud tarkvara. Võrku ühendatud kõigil raadiosidejaamadel peab olema sama versiooniga püsivara. Raadiosidejaama ümberprogrammeerimise juhised leiate teemast Raadiosidejaama tarkvara uuendamine.



PC13681—UN—12DEC11

Ekraani GS3 võrgu diagnostika lk 4

A—Võrgu nimi
B—Kanal
C—Ühenduse olek
D—Paketi Tx
E—Paketi Rx
F—MAC-aadress

Võrgu nimi

- Võrgu nimi, kuhu olete hetkel ühendatud. Kui ühendus puudub, kuvatakse "----". Lisateavet vt teemast Võrgu loomine.

Kanal

- Ühendatud võrgu sidekanal. Kui ühendus puudub, siis on see tühi. Lisateavet vt teemast Raadiosidejaama üksikasjad.

Ühenduse olek

- Kui olete võrku ühendatud, kuvatakse "Aktiveeritud" (ka masinate puudumisel). Võrguühenduse puudumisel kuvatakse "Blokeeritud".

Paketi Tx

- Raadiosidejaama edastatud sõnumite arv.

Paketi Rx

- Raadiosidejaamaga vastuvõetud sõnumite arv.

MAC-aadress

- Raadiosidejaama unikaalne tuvastusnumber võrgus. Kõikidel raadiosidejaamadel peab olema unikaalne MAC-aadress.

HC94949,00001B2-21-13DEC12

Raadiosidejaama rikkeotsing

Tunnus	Probleem	Lahendus
Raadiosidejaama ei kuvata ekraanil	Raadiosidejaam pole sisse lülitatud	Kontrollige toite-/Etherneti kaablit ja ühendusi. Raadiosidejaama töötamiseks peab süüde olema sees. Toite olemasolul põleb roheline märgutuli.

Tunnus	Probleem	Lahendus
	Konfiguratsioon	Vaadake diagnostika 1. leheküljel olevat rida Ühenduse olek. Kui raadiosidejaam on sisse lülitatud ja võrku ühendatud, peab selle olek olema Aktiveeritud. Veenduge, et ekraanis on uusim tarkvara.
Raadiosidejaama ei kuvata TEISTE ekraanidel	Võrk valesti seadistatud	Omavaheliseks suhtluseks peab kõikidel raadiosidejaamadel olema IDENTNE võrgunimi ja kanal.
Raadiosidejaama tööulatus on vähenenud	Antenni viga	Veenduge, et antenni koaksiaalkaabel on heas korras ja antenn korralikult kinnitatud. Kontrollige, kas antenn on terve.
	Toiteviga	Kontrollige, kas Etherneti kaabel on raadiosidejaamaga korralikult ühendatud. Veenduge, et raadiosidejaama märgutuli on roheline.
	Välised raadiohäired	Signaali võib häirida mõni väline süsteem. Lülituge erinevale kanalile (side võimaldamiseks peavad seda tegema kõik võrgus olevad masinad).
	Takistus masinate vahel	Raadiosidejaam vajab tööks takistusteta ala. Kõik antenni signaaliedastust segavad objektid (puud, mäed, masinaosad jne) vähendavad süsteemi tööulatust.
Signaalitugevuse indikaatoril on null tulpa	Kaudsed masinad	Raadiosidejaam vajab tööks takistusteta ala. Lisaks kasutab raadiosidejaam täiustatud võrgufunktsioone, et suhelda masinatega, millega puudub otsene kontakt, kuid mida on võimalik näha teiste võrgus olevate raadiosidejaamade kaudu. Sellisel juhul ei viita signaalitugevuse indikaatori null tulpa probleemile.
	Antenni viga	Veenduge, et antenn on korralikult ühendatud.
Kasutaja ei saa võrgust eralduda	Ühendus ekraaniga on katkenud	Veenduge, et Etherneti kaabel on õigesti ühendatud.
Raadiosidejaama märgutuli vilgub	Raadiosideühendus võrguga puudub.	Märgutuli vilgub, kuni raadiosidejaam on võrku ühendatud. Kui raadiosidejaamal kaob võrguühendus, jääb märgutuli püsivalt põlema toite lähtestamiseni.

Tunnus	Probleem	Lahendus
Vähendatud või puuduv raadiosideühendus	Muude raadiosideseadmete põhjustatud häired	Raadiosideseadmed, nagu ametlikku sagedusala kasutavad raadiosideseadmed, juhtmevabad kaamerad ja mobiilside kuumpunktid võivad põhjustada masina raadiosidejaama raadiosidevõrgu tööd, põhjustades võrgusignaali nõrgenemist või ühenduse kadumist. Lülituge erinevale kanalile (side võimaldamiseks peavad seda tegema kõik võrgus olevad masinad).

RW00482,0000156-21-19APR13

Antenniühendused

Antenniühenduste määrdumine võib vähendada raadiosidejaama jõudlust. Kui antenni ei kasutata, siis peab raadiosidejaama ja katuseantenni ühenduspesa olema kinni kaetud. Kui peate antenni transpordi või hoiuperioodi ajaks eemaldama, soovitab John Deere paigaldada raadioantennile kaitsekork selle hea seisukorra säilimise tagamiseks.

CZ76372,00003AD-21-12DEC11

Raadiosidejaama tehnilised andmed

MÄRKUS: Õige tööraadiuse saavutamiseks tuleb kasutada komplekti kuuluvat antenni. Ilma antennita on raadiosidejaama ühendusraadius 0,9 m (3 ft.).

Suure võimsusega raadiosidejaama tööraadius: otsenähtavuse korral 4,8 km (3 mi).

Madala võimsusega raadiosidejaama tööraadius: otsenähtavusega 2,4 km (1.5 mi).

Kanali identifikatsioon (ID)	A	B	C
Kanali number	1	5	9
Kesksagedused (MHz)	2412	2432	2452

JS56696,0000C39-21-13NOV14

John Deere Connect Mobile (kui kuulub varustusse)

Tööpõhimõte

PC25887—UN—03JUL18

A—WDS
B—4600 CommandCenter™
C—Tahvelarvuti
D—Ettevõtte John Deere tegevuskeskus

Rakendus Connect Mobile kaardistab ja jälgib praeguseid dokumendiandmeid. Andmed kogutakse masinast või tööseadmest ja saadetakse läbi CAN-siini kas masinasse paigaldatud välisesse juhtmevabasse andmeserverisse (WDS) (A) või rakenduse Connect Mobile serverisse seadmel 4600 CommandCenter™ (B). WDS-ist või Connect Mobile serverist edastatakse andmed läbi juhtmevaba ühenduse tahvelarvutis olevasse rakendusse Connect Mobile (C). WDS-iga on vajalik WDS-i antenn, et luua WDS-i ja tahvelarvuti vahel juhtmevaba ühendus. Connect Mobile serveriga süsteemil CommandCenter™ on sisseehitatud antenn, et tahvelarvutiga suhelda. Rakenduse Connect Mobile ja ettevõtte John Deere™ tegevuskeskuse vahelise liidese kasutamiseks peab kasutajal olema kehtiv ettevõtte John Deere™ tegevuskeskuse konto.

RW00482,0000709-21-09JUL18

Külvimasinaga GreenStar™ 3 2630 ekraani või ekraani 4600 CommandCenter™ kasutades on vajalikud järgmised komponendid:

- Juhtmevaba andmeserver (WDS)
- WDS-i antenn;
- WDS-i juhtmestik;
- koaksiaaljuhe;
- StarFire™ 3000 vastuvõtja või
- StarFire™ 6000 vastuvõtja

Tarkvara:

- ettevõtte John Deere tegevuskeskuse konto
- ettevõtte John Deere rakendus Connect Mobile

RW00482,0000708-21-17JUL18

Nõuded

Riistvara

MÄRKUS: Ühilduvate tahvelarvutite ja operatsioonisüsteemide täieliku nimekirja saamiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.

- Tahvelarvuti, millel on Wi-Fi®
- GreenStar™ 3 2630 ekraan või 4600 CommandCenter™

MÄRKUS: ilma külvimasinata 4600 CommandCenter™ kasutab rakenduse Connect Mobile serverit ja ei vaja WDS-i komponente.

CommandCenter on Deere & Company kaubamärk
Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.
GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ettevõtte John Deere tegevuskeskus

PC20552—UN—15DEC14

Juhtmevaba andmeserveri (WDS) ja tahvelarvuti autentimiseks vajab rakendus Connect Mobile ettevõtte

StarFire on Deere & Company kaubamärk

John Deere tegevuskeskuse kehtivat kontot ja organisatsiooni.

Ühtlasi kasutatakse ettevõtte John Deere tegevuskeskust WDS-i tarkvara säilitamiseks ja vajaduse korral tarkvara ümberprogrammeerimiseks.

(Lisateavet vt jaotisest Tarkvara uuendamine.)

HC94949,0000A22-21-01DEC16

Traadita andmeserver – põhinupp

PC19702—UN—05JUN14

Põhinupp

Salvestamise oleku, traadita ühenduse, andmehalduse, praeguse põllu nime, toimingu ja mäluruumi vaatamiseks vajutage põhinuppu.

AE77568,0000104-21-13AUG15

Traadita Andmeserver – seadistusnupp

PC18513—UN—26FEB14

Seadistusnupp

Traadita võrgu nime vaatamiseks, traadita ühenduse parooli määramiseks ja haldamiseks, traadita kanali muutmiseks, mäluruumi vaatamiseks, traadita andmeserverist (WDS) andmete kustutamiseks ning WDS-i tarkara värskendamiseks vajutage seadistusnuppu.

AE77568,0000105-21-13AUG15

Juhtmevaba andmeserver – diagnostikanupp

PC18512—UN—26FEB14

Diagnostikanupp

Tootenumbri, seerianumbri, tarkvaraversiooni ja CAN-i loendurite vaatamiseks ning tehasesätete lähtestamiseks vajutage diagnostikanuppu.

RW00482,0000704-21-28JUN18

Tahvelarvuti

PC21338—UN—08JUL15

Tahvelarvuti, millel on Wi-Fi®, võimaldab kasutajal suhelda liidese kaudu masina ja muude seadmetega. Laadige vajalikud rakendused tahvelarvutisse alla. Mobiilsideühendus ei ole vajalik, küll aga soovitatav.

Eri rakenduste jaoks vajalike ühilduvate tahvelarvutite ja operatsioonisüsteemide täieliku nimekirja saamiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga. Tahvelarvuti keelesätted määravad mobiilirakenduse keele.

(Keelesätete konfigureerimise kohta lugege tahvelarvuti kasutusjuhendist.)

MÄRKUS: Hoidke tahvelarvutit teistest sideseadmetest, nagu kahesuunalised raadioseadmed või traadita kaamerad, vähemalt 0,6 m (2 jalga) eemal.

AE77568,00000E6-21-28JUN19

StarFire™-i vastuvõtja

PC20203—UN—06NOV14

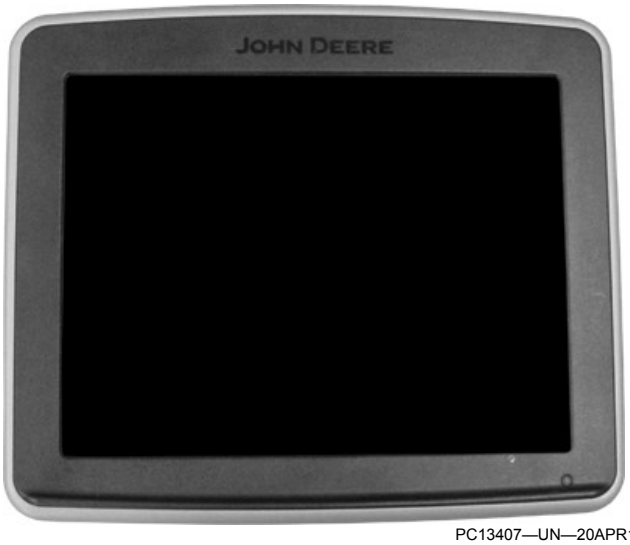
Vastuvõtja kasutab navigatsioonisatelliite ning StarFire™ täpsustussatelliite masina asukoha ning

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.
StarFire on Deere & Company kaubamärk

liikumissuuna määramiseks. Integreeritud maastiku kompensatsioonmoodul (TCM – Terrain Compensation Module) kompenseerib masina asukohta ebatasasel pinnasel. Vastuvõtja tuleb SF2-e või reaalajas kinemaatilise tehnoloogia (RTK) jaoks aktiveerida.

HC94949,000061E-21-10AUG15

GreenStar™ ekraan



PC13407—UN—20APR11

GreenStar

Operaator saab GreenStar™ ekraani kasutajaliidest kasutada järgmiste toimingute sooritamiseks.

- Süsteemi komponentide seadistamiseks ning kalibreerimiseks.
- Süsteemi jõudluse jälgimiseks.
- Süsteemi häälestamise läbiviimiseks.
- Tarkvara programmeerimiseks.
- Diagnostikatestide tulemuste kuvamiseks.

HC94949,00006C8-21-01OCT15

Traadita andmeserver

PC19880—UN—06AUG14

MÄRKUS: Andmete kaotsimineku vältimiseks veenduge enne andmete kustutamist või WDS-i väljavahetamist, et traadita andmeserveris (WDS) asuvad andmed oleksid sünkroonitud.

WDS toetab andmete salvestamist ja andmevahetust seadmetega, millel on CAN-võrk, Wi-Fi® ning Etherneti liidesed.

WDS kogub ja pakib CAN-siinist pärinevad andmed ning saadab need raadiovõrguühenduse kaudu tahvelarvutisse. Seadme või tahvelarvutiga ühenduse puudumise korral kogub ja salvestab WDS andmeid edasi, kuni ühendus luuakse.

AE77568,0000108-21-09OCT15

Traadita andmeserveri koaksiaaljuhe ja antenn

PC19883—UN—06AUG14

Juhtmevaba andmeserveri (WDS) antenn võimaldab

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.

tahvelarvutiga luua Wi-Fi®-ühenduse. WDS-i antenn ja koaksiaaljuhe on vajalikud WDS-i ning tahvelarvuti vahel takistusteta Wi-Fi®-ühenduse loomiseks. Traadita ühenduse hoidmiseks tohib antenni ja tahvelarvuti vaheline kaugus olla maksimaalselt 15,2 m (50 jalga).

AE77568,0000109-21-28JUN19

Rakenduse Connect Mobile allalaadimine

1. Avage tahvelarvuti rakenduste pood ja otsige märksõna Connect Mobile.
2. Valige Connect Mobile.
3. Valige installimine (allalaadimine).

HC94949,0000A25-21-06JAN17

Rakenduse Connect Mobile seadistamine

1. Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine
2. Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga
3. Ekraani seadistamine
4. Külvimasina seadistamine
5. Pritsi seadistamine
6. Kombaini seadistamine

RW00482,0000705-21-05JUL18

Rakenduse Connect Mobile seadistamine

1. Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine (külvimasin)
2. Connect Mobile serveri konfigureerimine (prits või kombain)
3. Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga
4. Ekraani seadistamine
5. Külvimasina seadistamine
6. Pritsi seadistamine
7. Kombaini seadistamine

RW00482,000070D-21-03JUL18

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.

Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC20562—UN—16DEC14

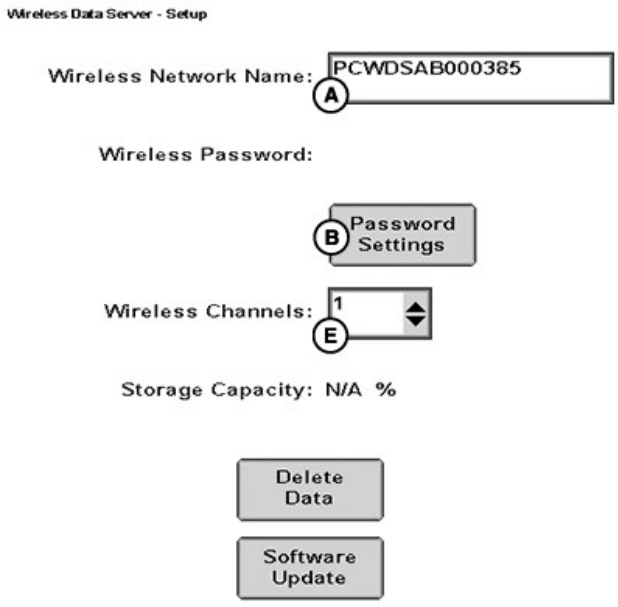
Juhtmevaba andmeserveri nupp

2. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC18513—UN—26FEB14

Seadistusnupp

3. Valige seadistusnupp.



PC21325—UN—29JUL15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus

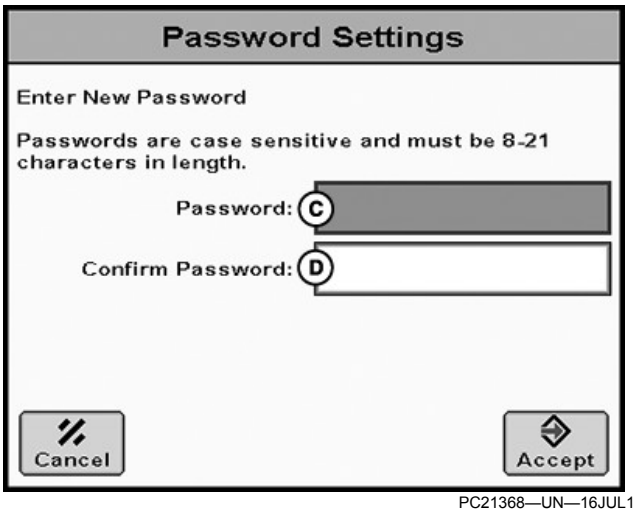
A—Juhtmevaba võrgu nime sisestusväli
B—Paroolisätete nupp
E—Juhtmevabade kanalite rippmenüü

4. Sisestage juhtmevaba võrgu nimi (A). Masinate eristamiseks kasutage unikaalset nime (nt Johni kombain).

MÄRKUS: Tahvelarvuti ühendamiseks juhtmevaba andmeserveriga (WDS) on vajalik parool. Veenduge, et parooli oleks lihtne meelde jätta või salvestage parool ja hoidke tuleviku tarbeks alles.

Parool peab täitma järgimisi tingimusi.

- *Sisaldama 8–21 tärki.*
- *Ei tohi sisaldada tühikuid.*
- *Sisaldama ainult neid tärke, mis on ekraanil saadaval.*



PC21368—UN—16JUL15

Parooli loomine

C—Parooli sisestusväli
D—Parooli kinnitamise sisestusväli

5. Valige paroolisätete nupp (B). Sisestage parooli väljale (C) parool ja seejärel sisestage parooli kinnitamise väljale (D) sama parool uuesti.
6. Juhtmevaba kanal (E) on tehase vaikesätete kohaselt 6. Juhul kui kasutate juhtmevaba andmeserverist kuni 4,8 km (3 miili) kaugusel muid juhtmevabasid sideseadmeid (nt masina raadiosaatjat), valige teise seadme kanalist kõige kaugemal olev kanal.

AE77568,0000403-21-08JUN18

Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine (istutusmasin)

MÄRKUS: 4. põlvkonna ekraaniga kasutatakse juhtmevaba andmeside serverit (WDS) ainult istutusmasina konfiguratsiooniga. Teiste konfiguratsioonide jaoks jätkake jaotisega Connect Mobile serveri konfigureerimine.

PC16682—UN—18MAR13

Rakendus ISOBUS VT

1. Valige rakendus ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

ISOBUS VT menüünupp

2. Valige ISOBUS VT menüünupp.

PC21499—UN—14SEP15

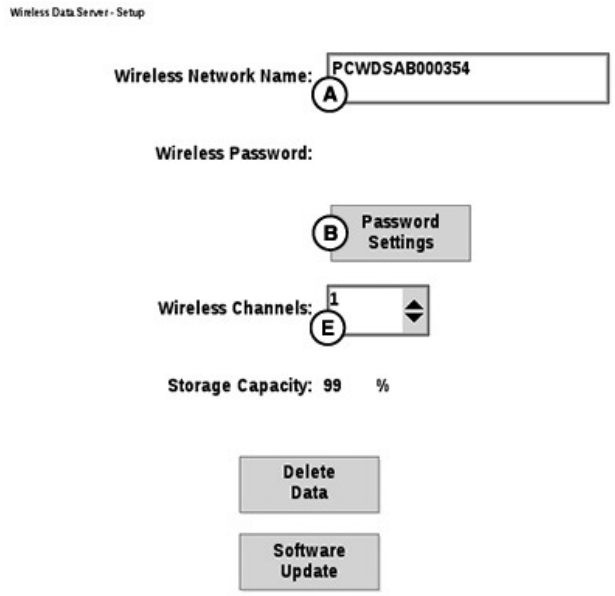
Juhtmevaba andmeserveri nupp

3. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC21805—UN—29OCT15

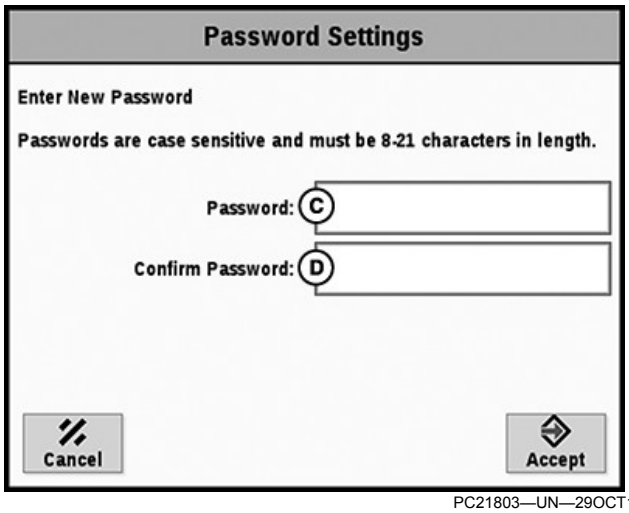
Seadistusnupp

4. Valige seadistusnupp.



PC21802—UN—29OCT15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus



PC21803—UN—29OCT15

Parooli loomine

A—Juhtmevaba võrgu nime sisestusväli
B—Paroolisätete nupp
C—Parooli sisestusväli
D—Parooli kinnitamise sisestusväli
E—Juhtmevabade kanalite rippmenüü

5. Sisestage juhtmevaba võrgu nimi (A). Masinate eristamiseks kasutage unikaalset nime (nt Johni kombain).

MÄRKUS: Tahvelarvuti ühendamiseks WDS-iga on vajalik parool. Veenduge, et parooli oleks lihtne meelde jätta või salvestage parool ja hoidke tuleviku tarbeks alles.

Parool peab täitma järgimisi tingimusi.

- *Sisaldama 8–21 tärki.*
- *Ei tohi sisaldada tühikuid.*
- *Sisaldama ainult neid tärke, mis on ekraanil saadaval.*

6. Valige paroolisätete nupp (B). Sisestage parooli väljale (C) parool ja seejärel sisestage parooli kinnitamise väljale (D) sama parool uuesti.
7. Juhtmevaba kanal (E) on tehase vaikesätete kohaselt 6. Juhul kui kasutate juhtmevaba andmeserverist kuni 4,8 km (3 miili) kaugusel muid WDS-e (nt masina raadiosaatjat), valige teiste seadmete kõige kaugemal olev kanal.

AE77568,0000407-21-26JUL19

Connect Mobile serveri konfigureerimine

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC25846—UN—28JUN18

Süsteemi vahekaart

2. Valige vahekaart Süsteem.

PC23092—UN—26SEP16

Juhtmevaba võrgu sätete rakendus

3. Valige juhtmevaba võrgu sätete rakendus.

PC25888—UN—03JUL18

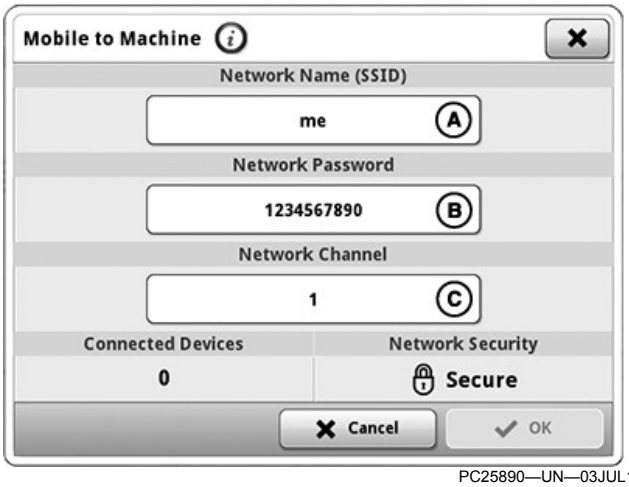
Funktsiooni Mobiilist masinasse SISSE/VÄLJA lülitusnupp

4. Lülitage funktsioon Mobiilist masinasse SISSE.

PC25889—UN—03JUL18

Redigeerimisnupp

5. Valige redigeerimisnupp.



PC25890—UN—03JUL18

A—Võrgu nime sisestusväli
B—Parooli sisestusväli
C—Kanali sisestusväli

6. Sisestage võrgu nimi (A), parool (B) ja kanal (C).

RW00482,000070C-21-05JUL18

Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga

Ühendage tahvelarvuti selle traadita võrgu nimega, mis seadistati ekraani kaudu.

1. Valige traadita võrgu nimi.
2. Sisestage juhtmevaba võrgu parool.

HC94949,0000A27-21-22AUG16

Ekraani seadistamine

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC17340—UN—24OCT13

GreenStar™-i nupp

2. Valige GreenStar™ nupp.

PC21150—UN—11MAY15

Ressursside nupp

3. Valige nupp Ressursid.
4. Sisestage klient, farm, põld, ülesanne ja viljahooaeg.

PC21184—UN—20MAY15

Varustuse nupp

5. Vajutage klahvi Varustus.
6. Sisestage masina ja tööseadise sätted ning salvestamise allikas.

PC21151—UN—11MAY15

Dokumentatsiooniklahv

7. Vajutage klahvi Dokumentatsioon.
8. Looge tööandmete dokumentatsiooni vahekaart, kui see on veel loomata, ja sisestage tooteteave.

(Lisateavet vt Ekraani GreenStar™ 2630 kasutusjuhendist.)

AE77568,0000404-21-08JUN18

GreenStar on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Ekraani seadistamine

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC25841—UN—28JUN18

Rakenduste vahekaart

2. Valige vahekaart Rakendused.

PC17260—UN—11JUL13

Rakendus Põllud ja piirid

3. Valige rakendus Põllud ja piirid.
4. Sisestage klient, farm ja põld.

PC20410—UN—22MAY15

Seadmehalduri rakendus

5. Valige rakendus Seadmehaldur.
6. Sisestage masina ja tööseadise sätted ning kontrollige salvestamise käivitit.

PC20415—UN—11MAY15

Töö seadistamise rakendus

7. Valige rakendus Töö seadistamine.
8. Sisestage tooteteave.

(Lisateavet vt 4. põlvkonna ekraani kasutusjuhendist.)

AE77568,0000408-21-28JUN18

Kombaini seadistamine

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC25836—UN—27JUN18

Kombaini nupp

2. Valige nupp Kombain.

   (Lisateavet kombaini seadistamise kohta leiate kombaini kasutusjuhendist.)

MÄRKUS: Kombaini nupp erineb olenevalt kombaini jälgimissüsteemist.

RW00482,0000703-21-27JUN18

Kombaini seadistamine

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC25841—UN—28JUN18

Rakenduste vahekaart

2. Valige vahekaart Rakendused.

PC20410—UN—22MAY15

Seadmehalduri rakendus

3. Valige rakendus Seadmehaldur.

PC25843—UN—28JUN18

Kombaini nupp

4. Valige nupp Kombain ja kontrollige sätteid.

   (Lisateavet kombaini seadistamise kohta leiate kombaini kasutusjuhendist.)

PC25844—UN—28JUN18

Heedri sätete nupp

5. Valige heedri sätete nupp ja kontrollige sätteid.

   (Teavet heedri seadistamise kohta leiate heedri kasutusjuhendist.)

RW00482,0000707-21-17JUL18

Rakenduse Connect Mobile kasutamine

1. Rakenduse Connect Mobile kasutamine
2. Kombaini interaktiivne reguleerimine – ainult kombain
3. Juhtmevaba andmeserveri lehele navigeerimine
4. Juhtmevaba andmeserveri avaleht

HC94949,0000A5F-21-06JAN17

Rakenduse Connect Mobile kasutamine

1. Veenduge, et ekraan oleks õigesti seadistatud.

   (Lisateavet leiate seadistamise peatükist.)

2. Veenduge, et masinale spetsiifiline töö on ekraanil õigesti seadistatud.

   (Vaadake masina seadistamist masina kasutusjuhendist.)

3. Avage tahvelarvutis rakendus Connect Mobile.
4. Veenduge, et tahvelarvuti oleks juhtmevaba andmeserveriga (WDS) ühendatud.

   (Lisateavet leiate seadistamise peatükist.)

5. Kui tahvelarvuti on WDS-iga ühendatud, kuvatakse rakenduses Connect Mobile praegune globaalne positsioneerimise süsteemi (GPS) asukoht. Sisestage põld, langetage masin ja alustage töötamist.

MÄRKUS: Rakenduses Connect Mobile loodav kaart reageerib masina asukohale. Näiteks kui külvimasin on langetatud ja aktiivselt külvab, algab rakenduses kaardi loomine. Külvimasina tõstmine peatab kaardi loomise.

AE77568,000040B-21-08JUN18

Kombaini interaktiivne reguleerimine – ainult kombain

MÄRKUS: Kombaini interaktiivse reguleerimise (ICA) funktsioon on saadaval üksnes ühilduvate kombainide korral. Ühilduvate kombainide täieliku nimekirja saamiseks pöörduge ettevõtte John Deere edasimüüja poole.

ICA on rakenduse Connect Mobile funktsioon, mis võimaldab juhil probleemidest teada anda. Connect Mobile saab ICA-lt soovitusi ja kuvab need kasutajale. Juht saab läbi rakenduse Connect Mobile masinat reguleerida.

AE77568,000040C-21-08JUN18

Juhtmevaba andmeserveri lehele navigeerimine

Ekraani GreenStar™ 3 2630 kasutamine

PC8663—UN—29APR15

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

4. põlvkonna ekraani kasutamine

PC16682—UN—18MAR13

Rakendus ISOBUS VT

1. Valige rakendus ISOBUS VT.

PC15293—UN—18MAR13

ISOBUS VT menüünupp

2. Valige ISOBUS VT menüünupp.

AE77568,0000176-21-26SEP17

Juhtmevaba andmeserveri avaleht

PC20562—UN—16DEC14

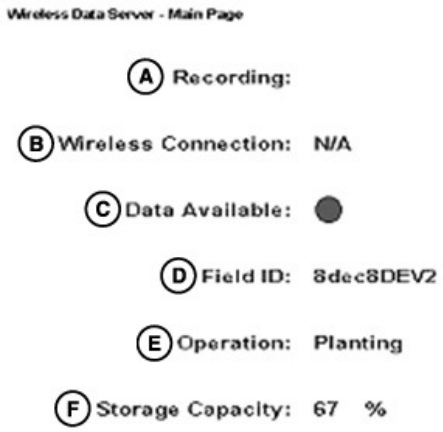
Juhtmevaba andmeserveri nupp

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC19702—UN—05JUN14

Põhinupp

2. Valige põhinupp.



PC20575—UN—13AUG15

Juhtmevaba andmeserveri avaleht

A—Salvestamine
B—Juhtmevaba ühendus
C—Andmed saadaval
D—Põllu ID
E—Toiming
F—Salvestusruum

Salvestamine (A) – vilgub, kui juhtmevaba andmeserver (WDS) kogub andmeid.

Juhtmevaba ühendus (B) – kuvatakse ühendatud, kui mobiilirakendus loob WDS-iga ühenduse.

Andmed saadaval (C) – ühtlaselt põlev roheline märgutuli tähendab, et WDS ei ole andmeid tahvelarvutisse saatnud.

Põllu ID (D) – ekraanil kasutatav põllu nimi.

Operatsioon (E) – WDS-i installitud tarkvara tüüp.

Salvestusruum (F) – tühi mäluruum salvestatud andmete talletamiseks.

AE77568,000040D-21-20JUN19

Juhtmevabast andmeserverist andmete kustutamine

MÄRKUS: Andmete kaotsimineku vältimiseks veenduge enne andmete kustutamist või WDS-i väljavahetamist, et traadita andmeserveris (WDS) asuvad andmed oleksid sünkroonitud.

PC20562—UN—16DEC14

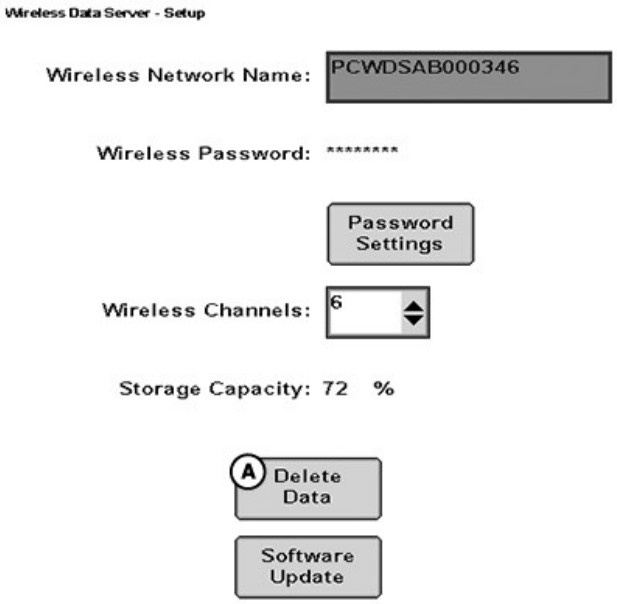
Juhtmevaba andmeserveri nupp

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC18513—UN—26FEB14

Seadistusnupp

2. Valige seadistusnupp.

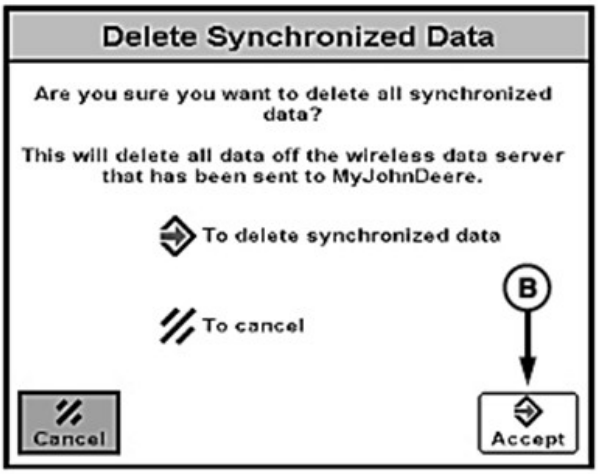


PC21329—UN—16JUL15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus

A—Andmete kustutamise nupp

3. Vajutage andmete kustutamise nuppu (A).



PC20565—UN—08JUL15

Sünkroonitud andmete kustutamine

B—Kinnitamise nupp

4. Valige kinnitusnupp (B).

AE77568,0000163-21-08JUN18

Tarkvara värskendamine

Parima jõudluse tagamiseks uuendage kõige uuemale versioonile.

1. Juhtmevaba andmeserveri uuendamine või Connect Mobile serveri uuendamine
2. Rakenduse Connect Mobile uuendamine

RW00482,000070A-21-09JUL18

Juhtmevaba andmeserveri uuendamine

TÄHTIS: Enne tarkvara uuendamist veenduge, et masin on pargitud.

Juhtmevaba andmeserveri (WDS) automaatne uuendamine

Ettevõtte John Deere mobiilirakendus saab WDS-i tarkvara automaatselt uuendada. Tarkvara automaatseks uuendamiseks ühendage mobiilirakendus juhtmevaba andmeserveriga.

1. Ühendage tahvelarvuti WDS-iga.

   (Lisateavet leiate peatükist Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga.)

2. Avage rakendus Connect Mobile ja logige ettevõtte John Deere tegevuskeskusesse sisse.

PC21831—UN—09NOV15

Tarkvarauuendus

A—Kinnitamise nupp
B—Tühistamisnupp

3. Juhile kuvatakse ekraanil teade, kui uuem tarkvaraversioon on saadaval. Valige kinnitamise nupp (A) ja järgige ekraanil kuvataid juhiseid.

MÄRKUS: Tühistamisnupu (B) valimisel kuvatakse pärast iga peamist ringi järgmine sõnum.

Tarkvara värskendamise teadet ei kuvata töötamise ajal. Juhul kui värskendus on saadaval, kuvatakse tarkvaravärskenduse teade pärast toitetsüklit või uue kliendi, farmi ja põllu valimist.

Juhtmevaba andmeserveri käsitsi uuendamine

Juhul kui tarkvara värskendamise teade tühistatakse, saab juht WDS-i tarkvara värskendada WDS-i seadistamise lehe kaudu.

PC20562—UN—16DEC14

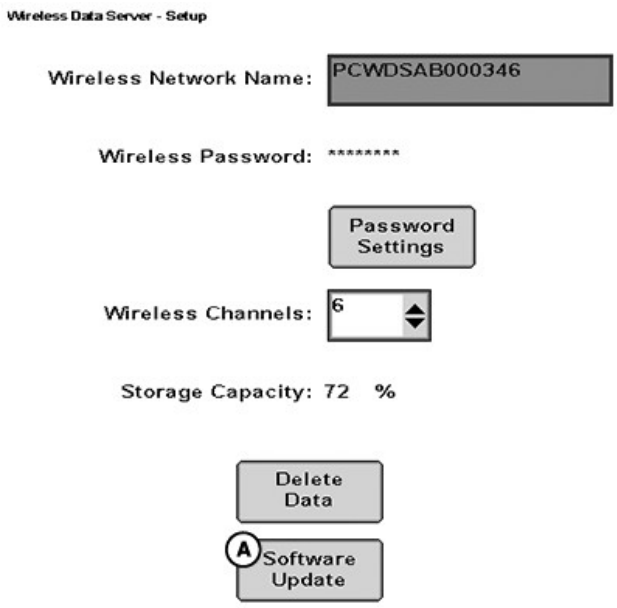
Juhtmevaba andmeserveri nupp

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC18513—UN—26FEB14

Seadistusnupp

2. Valige seadistusnupp.



PC21330—UN—16JUL15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus

A—Tarkvara uuendamise nupp

3. Tarkvara kättesaadavuse kontrollimiseks valige tarkvara uuendamise nupp (A).
4. WDS-i uuendamiseks järgige ekraanil kuvatavaid juhiseid.

AE77568,000040E-21-21JUN19

Rakenduse Connect Mobile serveri uuendamine

PC17269—UN—15JUL13

Menüünupp

1. Valige menüünupp.

PC25846—UN—28JUN18

Süsteemi vahekaart

2. Valige vahekaart Süsteem.

PC15346—UN—11JUL13

Tarkvarahaldur

3. Valige tarkvarahalduri rakendus.

PC25847—UN—28JUN18

Installimiste ja uuenduste vahekaart

4. Valige installimiste ja uuenduste vahekaart.

PC25848—UN—28JUN18

Uuenduste võrgust kontrollimise nupp

5. Valige uuenduste võrgust kontrollimise nupp.

RW00482,000070B-21-05JUL18

Rakenduse Connect Mobile uuendamine

Värskendage rakendus Connect Mobile tahvelarvuti rakenduste poe kaudu. Enamik tahvelarvuti tootjaid teavitab kasutajaid, kui rakenduse värskendus on saadaval. Võtke ühendust ettevõtte John Deere edasimüüjaga ja kontrollige enne mobiilirakenduse kasutamist, et oleksite alla laadinud rakenduse uusima versiooni.

HC94949,0000A2F-21-06JAN17

Juhtmevaba parooli lähtestamine

Juhul kui praegune parool on teada, tehke järgmist.

PC20562—UN—16DEC14

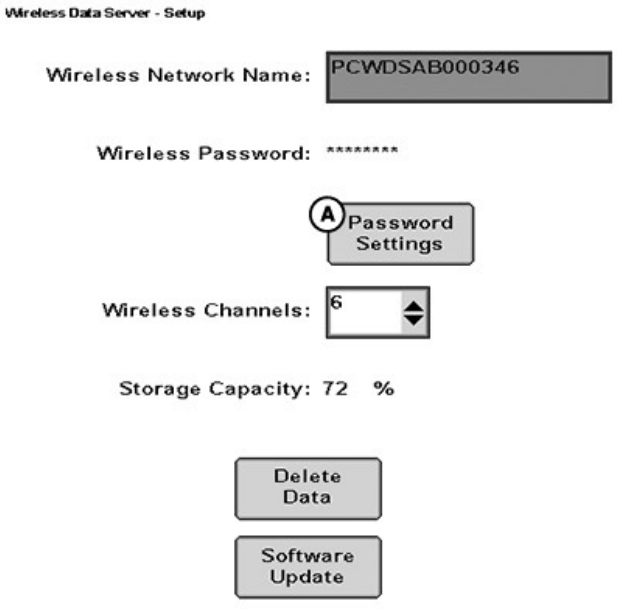
Juhtmevaba andmeserveri nupp

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC18513—UN—26FEB14

Seadistusnupp

2. Valige seadistusnupp.

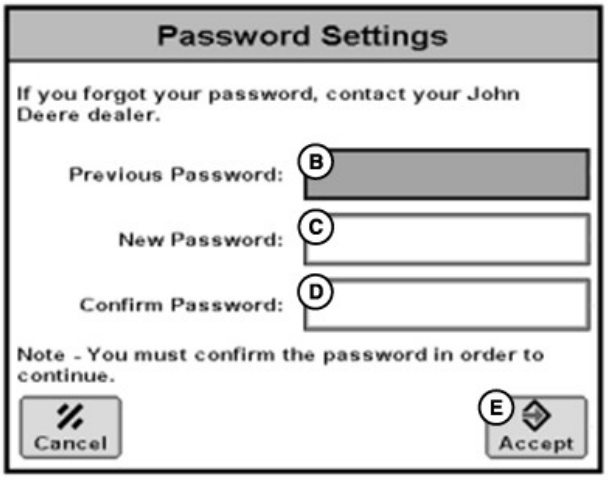


PC21331—UN—16JUL15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus

A—Paroolisätete nupp

3. Valige paroolisätete nupp (A).



PC21340—UN—08JUL15

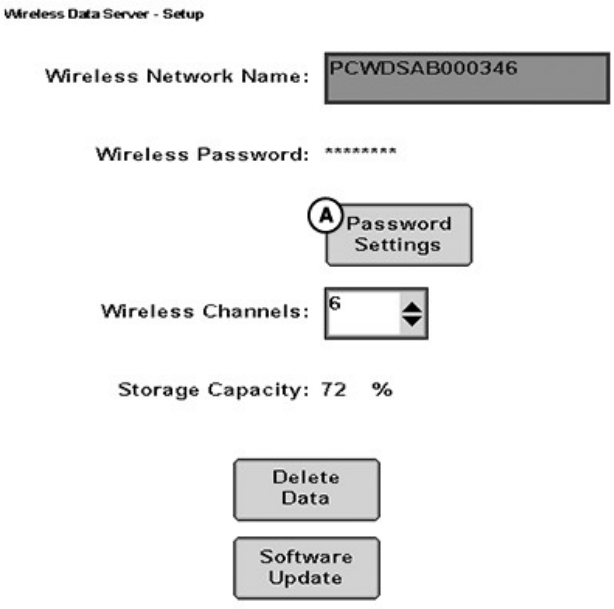
Paroolisätted

B—Eelmise parooli sisestusväli
C—Uue parooli sisestusväli
D—Uue parooli kinnitamise sisestusväli
E—Kinnitamise nupp

4. Sisestage eelmine parool (B).
5. Sisestage uus parool (C) ja kinnitage uus parool (D).
6. Valige kinnitusnupp (E).

Kui praegune parool ei ole teada, tehke järgmist.

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.
2. Valige seadistusnupp.

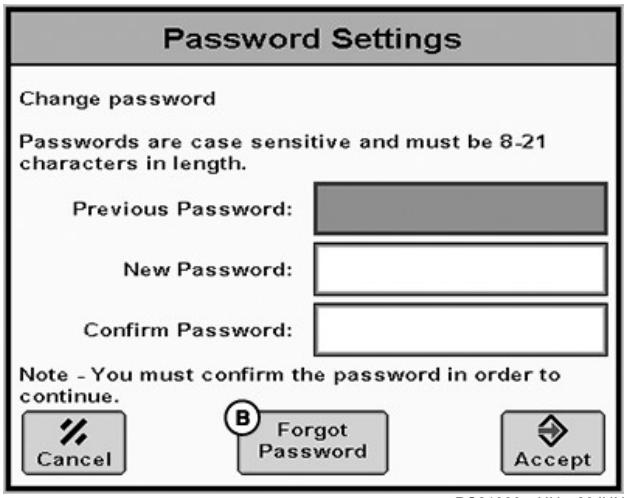


PC21331—UN—16JUL15

Juhtmevaba andmeserveri seadistus

A—Paroolisätete nupp

3. Valige paroolisätete nupp (A).

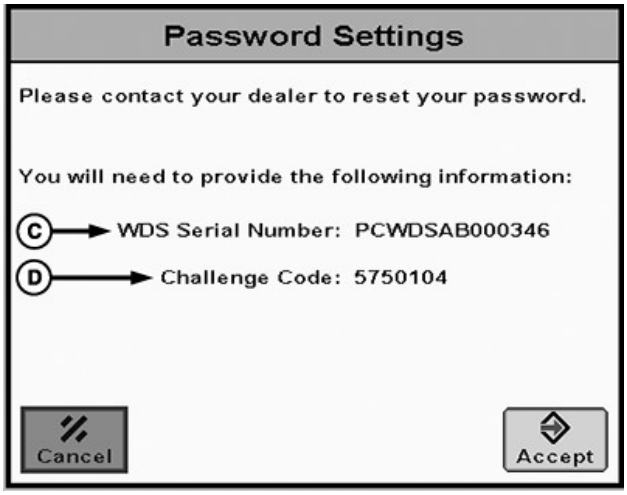


PC21309—UN—29JUN15

Juhtmevaba andmeserveri paroolisätted

B—Nupp Unustasin parooli

4. Valige nupp Unustasin parooli (B).



PC21310—UN—29JUN15

Juhtmevaba andmeserveri ununenud parool

C—WDS-i seerianumber
D—Väljakutsekood

5. Võtke ühendust ettevõtte John Deere edasimüüjaga ja teatage WDS-i seerianumber (C) ning väljakutsekood (D).
6. Eelmisel lehel sisestage varasem parool lähtestamise tööriistast. Looge uus parool ja valige kinnitusnupp.

AE77568,000040F-21-26JUL19

Juhtmevaba andmeserveri diagnostika

PC20562—UN—16DEC14

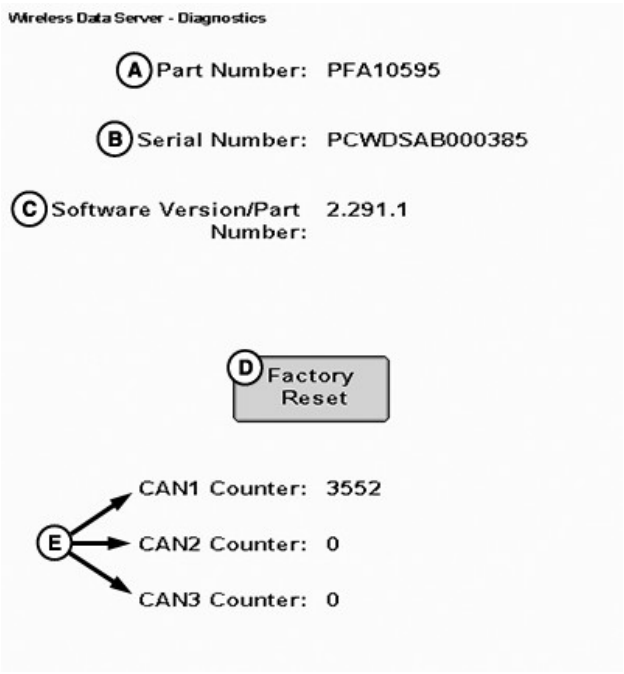
Juhtmevaba andmeserveri nupp

1. Valige juhtmevaba andmeserveri nupp.

PC18512—UN—26FEB14

Diagnostikanupp

2. Valige diagnostikanupp.



PC25840—UN—28JUN18

Juhtmevaba andmeserveri diagnostika

A—Osa number
B—Seerianumber
C—Tarkvaraversioon/tootenumber
D—Tehasesätete lähtestusnupp
E—Tööseadise CAN-i loendurid

Tooteumber (A) ja **seerianumber** (B) – kuvatakse juhtmevaba andmeserveri (WDS) identimisteave.

Tarkvaraversioon/tootenumber (C) – kuvatakse paigaldatud WDS-i tarkvara versioon.

MÄRKUS: Andmeid ei ole võimalik pärast tehasesätete lähtestamist laadida.

Tehasesätete lähtestusnupp (D) – kustutab WDS-ist kõik andmed, sealhulgas traadita võrgu nime ja parooli.

Tööseadise CAN-loendurid (E) – kuvatakse CAN-võrgu kaudu saabunud CAN-i teadete arv. Teadete suurenev arv viitab CAN-siini aktiivsele teabevahetusele.

MÄRKUS: Edasimüüja võib CAN-i loendureid kasutada diagnostikaks.

CAN1: tööseadme CAN-side

CAN2: vasakpoolse alamvõrgu CAN-side

CAN3: parempoolse alamvõrgu CAN-side

RW00482,0000706-21-28JUN18

Lisamaterjal

Kasutajad saavad alljärgneva lisamaterjaliga tutvuda mobiilirakenduse kaudu, mis aitab neid toote kasutamisel ja veaotsingul:

- õppevideod,
- vea tunnused ja veaotsingu soovitused,
- soovitused parima töötulemuse saavutamiseks.

Lisamaterjalide saamiseks tehke järgmist.

1. Valige Menüü.
2. Valige Abi.

HC94949,0000A31-21-01SEP16

Veaotsing – tahvelarvuti

Tunnus	Probleem	Lahendus
Tahvelarvutil ei õnnestu rakendust rakenduste poest alla laadida.	Ühildumatu tahvelarvuti riistvara või operatsioonisüsteemi.	Veenduge, et kasutaksite ühilduvat tahvelarvuti riistvara ja operatsioonisüsteemi. Ühilduva tahvelarvuti riistvara ja operatsioonisüsteemide kohta teabe saamiseks külastage veebisaiti deere.com või võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.
	Ebapiisav tahvelarvuti mäluruum.	Kontrollige, kas tahvelarvutis on mobiilirakenduse allalaadimiseks piisavalt mäluruumi. Küsige tahvelarvuti tootjalt teavet tahvelarvuti mäluruumi haldamise kohta.
	Internetiühendus puudub.	Veenduge, et andmesidepakett või Wi-Fi® oleksid lubatud. Teavet internetiühenduse probleemide diagnoosimise kohta lugege tahvelarvuti tootja tugimaterjalidest.
	Ebapiisav aku tase.	Veenduge, et tahvelarvuti aku tase jääks rakenduse allalaadimiseks määratud tootja minimaalnõuete piiridesse.
	Rakenduste poe probleemid.	Rakenduste poe kasutamisel võib ilmneda probleeme. Proovige rakendus hiljem alla laadida.

AE77568,0000117-21-12AUG15

Hooajaeelne kontrollnimekiri

☐ Värskendage kõik rakenduse Connect Mobile komponente, sealhulgas järgimised osad.
- Ekraan

Wi-Fi on Wi-Fi Alliance'i kaubamärk.

- StarFire™ vastuvõtja
- Juhtmevaba andmeserver (WDS)
- Masina juhtüksused (võtke ühendust ettevõtte John Deere edasimüüjaga.)

☐ Veenduge, et masin oleks õigesti seadistatud ja kalibreeritud.

☐ Uuendage tahvelarvuti operatsioonisüsteemi.

☐ Uuendage Connect Mobile.

☐ Veenduge, et ekraani dokumentatsiooni seadistus oleks lõpetatud.

☐ Kontrollige, et juhtmestik ei ole kahjustatud.

☐ Veenduge, et antenn oleks õigesti paigaldatud ja tihedalt ühendatud.

☐ Veenduge, et kõik liitmikud oleksid ühendatud ja tihvtid korralikult kinni.

☐ Veenduge, et kõik andmed oleksid sünkroonitud soovitud asukohta või kustutatud.

HC94949,0000A32-21-01DEC16

Hooajajärgne kontrollnimekiri

☐ Veenduge, et kõik masina andmed oleksid sünkroonitud soovitud asukohta või kustutatud.

☐ Kontrollige, et juhtmestik ei ole kahjustatud.

HC94949,0000A33-21-01DEC16

Igapäevane kontrollnimekiri

☐ Veenduge, et masin oleks õigesti seadistatud ja kalibreeritud.

☐ Veenduge, et antenn oleks vajadusel õigesti paigaldatud ja tihedalt ühendatud.

☐ Veenduge, et liitmikud oleksid ühendatud ja tihvtid korralikult kinni.

☐ Veenduge, et kõik masina andmed oleksid sünkroonitud soovitud asukohta või kustutatud.

☐ Veenduge enne rakenduse Connect Mobile kasutamist, et tahvelarvuti oleks täielikult laetud. Ühendage tahvelarvuti masina lisaseadmete pistikupessa.

HC94949,0000A34-21-01DEC16

StarFire on Deere & Company kaubamärk

AutoTrac™ RowSense™ (kui kuulub varustusse)

AutoTrac™ navigatsioon

PC16676—UN—18MAR13

AutoTrac™-i navigatsioon

AutoTrac™ on suunatav juhtimissüsteem, mis võimaldab juhil käed roolirattalt ära võtta, kuna masin sõidab põllul ise edasi mööda loodud juhtjoont. Põlluotstel peab juht masina endiselt ümber pöörama. Jätkamisnupu vajutamisel võtab AutoTrac™ juhtimise üle ning juhib masinat piki lähimat töökäiku.

AL70325,0000435-21-13APR17

Käsitsi navigeerimine

Teavet navigeerimisradade ja igas jälgimisrežiimis töötamise kohta leiate jaotistest JUHTRAJA SEADMINE ja JÄLGIMISREŽIIM.

Pärast juhtraja loomist juhtige masin rajale. Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega. Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. See arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

Rajanumber kuvatakse raja täpsuse indikaatori alla ning seda uuendatakse automaatselt niipea, kui jõutakse järgmise rajani. Rajanumber muutub, kui masin on poolel teel kahe raja vahel. Järgimistoonid annavad juhile märku masina lähenemisest rajale. Kohanduvad kurvid ei näita raja numbrit.

HC94949,00003A0-21-25SEP13

Navigeerimissüsteemide ohutu kasutamine

Ärge kasutage navigeerimissüsteeme sõiduteedel. Enne sõiduteele sõitmist tuleb navigeerimissüsteemid alati välja lülitada (keelata). Ärge üritage lülitada navigeerimissüsteemi sisse (aktiveerida) sõiduteel transportimise ajal.

Navigeerimissüsteem on mõeldud operaatorile abiks masinate efektiivsemal juhtimisel põllul. Masina teekonna eest vastutab alati juht. Navigeerimissüsteemid ei tuvasta ega väldi automaatselt kokkupõrkeid takistuste või muude masinatega.

Navigeerimissüsteemid on rakendused, mis automatiseerivad masina roolimist. Siia kuuluvad (kuid ei pruugi nendega piirduda): AutoTrac™, iGuide™, iTEC™ Pro, AutoTrac™-i pööramisautomaatika, AutoTrac™ Universal (ATU), RowSense™ ja masina sünkroonimine.

Juhi ja kõrvalseisjate vigastuste vältimiseks pidage meeles järgmist.

- Kunagi ei tohi minna liikuvale masinale ega sellelt maha tulla.
- Kontrollige, kas masin, tööseadis ja navigeerimissüsteem on õigesti seadistatud.
  - Kontrollige, kas iTEC™ Pro või AutoTrac™-i pööramisautomaatika kasutamisel on piirid täpselt määratletud.
  - Kui kasutate masina sünkroonimist, veenduge, et järelsõitja lõpp-punkt on kalibreeritud nii, et masinate vahele jääb piisav vahemaa.
- Olge valvas ning jälgige ümbrust.
- Kui on vaja vältida ohte põllul, kõrvalisi isikuid, seadmeid või muid takistusi, võtke juhtimine üle.
- Lõpetage masina kasutamine, kui halb nähtavus raskendab masina kasutamist või teel asuvate inimeste ja takistuste märkamist.
- Arvestage masina kiiruse valikul põllutingimusi, nähtavust ja masina konfiguratsiooni.

JS56696,0000ABC-21-20DEC17

Üldinformatsioon

TÄHTIS: AutoTrac tugineb globaalsel positsioneerimissüsteemil (GPS), mida haldab USA valitsus, kes vastutab ainsana selle täpsuse ja korrasoleku eest. Süsteemile mõjuvad muudatused, mis võivad mõjutada kõigi GPSi seadmete täpsust ja töökvaliteeti.

Juht peab endiselt masina eest vastutama ja iga raja lõpus pöörama. Raja lõpul see süsteem ei pööra.

AutoTraci põhisüsteem on ette nähtud kasutamiseks mehaaniliste märgiste tegemise abivahendina. Operaator peab hindama süsteemi üldist täpsust, et selgitada välja kindlad põllutööd, mille puhul võib kasutada suunatud juhtimissüsteemi. See hindamine on vajalik, sest erinevate põllutööde jaoks vajalik täpsus võib toimingust olenevalt erineda. AutoTrac kasutab koos GPSiga StarFire diferentsiaalparanduste võrku. Aja jooksul võivad toimuda väikesed asukohanihked.

HC94949,000039F-21-23SEP13

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
iGuide on Deere & Company kaubamärk

iTEC on ettevõtte Deere & Company kaubamärk
RowSense on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

Navigatsiooniseaded

PC15305—UN—19MAR13

Seadete ikoon

Seadete muutmiseks valige navigeerimisrakenduse ülaosast SEADETE ikoon.

Navigeerimise pealüliti

Navigeerimise pealüliti lülitab navigeerimisrakenduse sisse või välja.

HC94949,00003AD-21-02OCT13

Pöördeprognoosija

PC17238—UN—11JUL13

Pöördeprognoosija hoiatab juhti oodatavast töökäigu lõppemisest ning kuvab kauguse töökäigu lõpuni kaardivaate ülemises parempoolses osas.

MÄRKUS: Pöördeprognoosija on vaikimisi sisselülitatud.

Pöördeprognoosija eesmärgiks on prognoosida masina pööramispunkti ainult paralleelse raja režiimis või AutoTraci kasutamisel, kui masin on sirge raja režiimil. See EI OLE pöörderiba hoiatus. Pöördeprognoosid põhinevad ainult masina eelmistel pööretel. Pöördepunktid määratakse ka siis, kui AutoTrac on desaktiveeritud ja suunaviga ületab 45 kraadi. Pöördeprognoosid ei lange kokku põllu piiridega, kui viimased pole sirgjoonelised ja pidevad, või kui juht pöörab enne või pärast põllu piiri.

Kaugus prognoositavast pöördest hakkab vähenema ja kui masin on 10 sekundi kaugusel pöördepunktist. Seda korratakse, kui masin jõuab prognoositavasse pöördepunkti.

Indikaator muutub kollaseks 10 sekundit enne prognoositavat pööret ning punaseks pöördekoha ületamisel. Valge ristumisjoon tähistab pööramiskohta.

AutoTrac

Pöördeprognoosija on vaikimisi sees alati pärast toite sisselülitust või istmelüliti ajalõppu. Masinatel, mille juhi kohaloleku lüliti on ühenduses CANBUSiga, ei saa pöördeprognoosijat välja lülitada. Kui funktsioon on väljalülitatud, jääb see samasse olekusse ainult kuni toite järgmise sisselülitamiseni, istmelüliti ajalõpuni või kuni kasutaja selle käsitsi jälle sisse lülitab.

Kui pöördeprognoosija lülitub taas sisse pärast istmelüliti ajalõppu (kasutaja on traktori istmelt ära 7 sekundit), kuvatakse teade pöördeprognoosija sisselülitamisest, kuna kasutaja lahkus juhiistmelt. Selle saab taas välja lülitada kaardil oleva pöördeprognoosija sümboliga.

HC94949,000038B-21-23SEP13

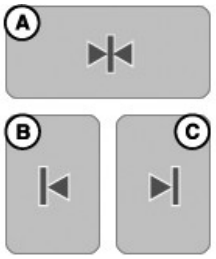
Järgimistoonid

Järgimistoone saab kasutada juhtimissuuna kuuldava märguandena. Juh rada paikneb masinast paremal, kostab kaks madalat tooni. Kui rada on masinast vasakul, kostab üks kõrge toon. Häire kordub, kui rajalt kõrvalekalle juhtraja suhtes on 10–40 cm (4–16 in.).

MÄRKUS: Järgimistoonid on vaikimisi sisselülitatud.

HC94949,00003AE-21-23SEP13

Raja nihutamine



PC16665—UN—18MAR13

A—Nihuta rada keskpunkti
B—Nihuta rada vasakule
C—Nihuta rada paremale

Raja nihutamist kasutatakse masina asukoha korrigeerimiseks määratud rajast vasakule, paremale või raja keskele. Kasutage raja nihutamist GPS-i kõrvalekalde kompenseerimiseks.

Raja nihe nihutab rada 0 ja kõiki selle rajaga seotud jooni. Juhtjooned nihutatakse vastavalt valikule paremale või vasakule. Juht võib ka nihutada navigeerimisjoone masina keskmesse.

Raja tsentreerimiseks masina praegusse asukoha vajutage Nihuta rada keskpunkti (A). Joone vasakule liigutamiseks valige nupp Nihuta rada vasakule (B). Joone paremale liigutamiseks valige nupp Nihuta rada paremale (C).

MÄRKUS: Raja nihutamise pealüliti lülitub sisselülitatud asendisse.

Kohanduvate kurvide salvestamise ajal on raja nihutamine blokeeritud.

Suurim lubatud nihkesammu väärtus, kui AutoTrac™ on aktiivne, on 30 cm (12 in). Kui AutoTrac™ pole aktiivne,

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

võib operaator määrata nihke väärtuseks kuni 914 cm (360 in).

MÄRKUS: Nihe on omane mis tahes satelliitidel põhinevale, diferentsiaalselt korrigeeritavale GPS-süsteemile.

Kui kasutate SF1, SF2 või SF3 diferentsiaalparandust (või RTK kiirvaatluse režiimi), võib rada aja jooksul või käivitamiste vahel triivida. Raja nihutamist võib kasutada GPSi triivi kompenseerimiseks.

Raja nihutamist ei soovitata kasutada kohandatud kõverate korral. Nihutamine põhineb raja hetkesihil, mitte kogu raja geomeetrial. Raja nihutamine võib põhjustada raja teatud lõikude nihkumist lähemale või kaugemale soovitavast rajast. Kohanduvate kurvide kasutamisel ei kompenseeri raja nihutamine GPSi triivi.

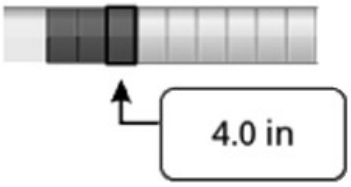
AB-kõverate puhul on raja keskpunkti nihutamise nupp blokeeritud. AB-kõverate liigutamiseks ja regenereerimiseks kasutage vasaku ja parema nihke nuppe.

Summaarne nihe on nähtav üksnes sirge või ringikujulise raja muutmisel. Selgeid nihkeid saab kasutada kõikidel radadel.

CZ76372,000077D-21-21NOV16

Valgusindikaatori seaded

MÄRKUS: Valgusindikaatorit nimetatakse ka raja täpsuse indikaatoriks.



PC15309—UN—04APR13

Valgusindikaatori sammu suurus

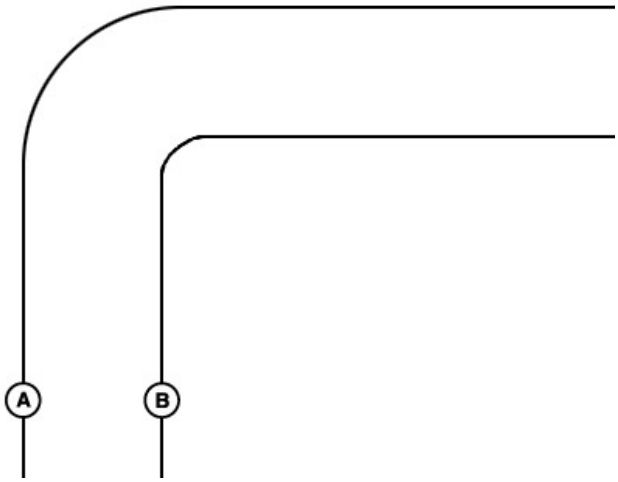
Sammu suurus – kasutatakse valgusindikaatori ühele ruudule vastava kõrvalekaldekauguse väärtuse määramiseks.

Juhtimissuund – selle valiku tegemisel tähendavad valgusindikaatori vasakul poolel ja GreenStari valgusindikaatoril süttinud märgutuled, et masinat tuleb navigeerimisrajale suunamiseks roolida vasakule.

Rajalt kõrvalekalde suund – selle valiku tegemisel tähendavad valgusindikaatori vasakul poolel ja GreenStari valgusindikaatoril süttinud märgutuled, et masinat tuleb navigeerimisrajale suunamiseks roolida paremale.

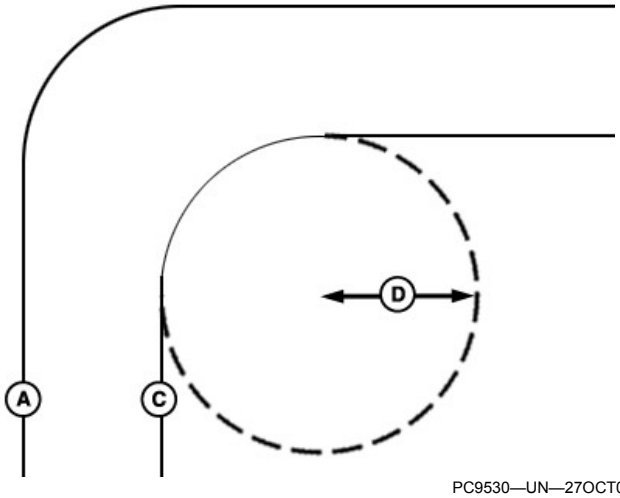
HC94949,000038F-21-23SEP13

Kurvilise raja seadistused



PC9529—UN—27OCT06

Sujuvad järsud pöörded VÄLJAS



PC9530—UN—27OCT06

Sujuvad järsud pöörded SEES

A—Eelmine töökäik
B—Järgmine töökäik – sujuvad järsud pöörded väljas
C—Järgmine töökäik – sujuvad järsud pöörded sees
D—Pöörderaadius maapinnal asuva seadmestikuga

Sujuvad järsud pöörded – kui sujuvad järsud pöörded on lubatud, silub süsteem liiga järsuks muutunud rada automaatselt.

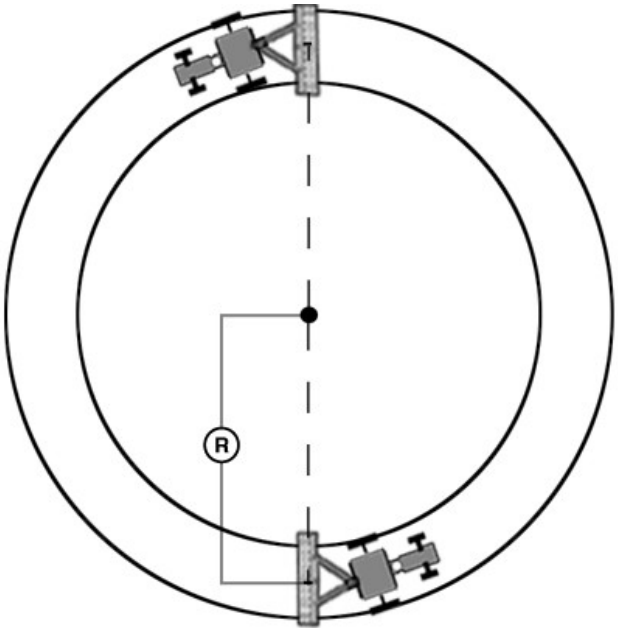
Kurvi salvestuse käivitus – salvestamise võib käivitada käsitsi või AutoTrac™-i kaudu. Käsitsi salvestamise korral toimub salvestamine ainult nupu allhoidmisel. AutoTrac™-i salvestamine toimub, kui AutoTrac™ aktiveeritakse projitseeritud joonel,

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

salvestamine peatub, kui AutoTrac™ desaktiveeritakse. Kui valitud on AutoTrac™-i säte, saab salvestamisnuppu ikka kasutada.

AB-kõvera salvestatud pikendused – sirgjoonelised pikendused saab lisada AB-kõvera algusesse ja lõppu. Luuakse 90 m (300 ft) pikendused. Sätte sisselülitamisel ei lisata pikendusi varem salvestatud AB-kõveratele.

MÄRKUS: Joonte ristumise vältimiseks peate pikendused võib-olla välja lülitama. Joonte ristumisel võib ülejäänud kõverate loomine nurjuda.



PC9905—UN—05FEB07

Raadius

R—Tööseadme pöörderaadius

Maapinnal asuva tööseadise pöörderaadius – vähim pöörderaadius, mida maapinnal asuv tööseadis saab teha.

HC94949,0000390-21-23NOV15

Ringraja sätted

PC20395—UN—08DEC14

Kaugus keskpunktini

Kaugus pöördtelje keskpunktini – ringi keskpunkti keskkoha ja praeguse asukoha vahemaa. Kuvatakse vahemaa kuni 1609 m (5280 ft). Nupu nägemiseks navigeerimiskaardil lülitage säte sisse.

CZ76372,0000739-21-08DEC14

Rajavahe

Rajavahet kasutatakse navigeerimises ja see näitab kui kaugel on iga rada eelmisest. Rajavahe sarnaneb töölaiusele, aga rajavahet kasutatakse ainult navigeerimiseks ja need kaks väärtust on teineteisest sõltumatud.

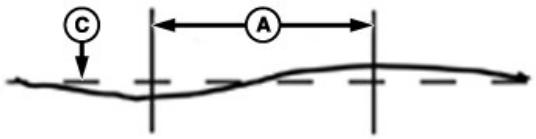
Töökäikude vahelise realaiuse säilitamiseks seadistage rajavahe töölaiusega võrdseks. Kattuvuse tagamiseks mullaharimisel või pritsimisel ning GPSi triiviga arvestamiseks võite valida rajavahe natuke väiksema kui töölaius.

HC94949,0000265-21-23NOV15

Juhtimistundlikkus

Juhtimistundlikkus korrigeerib AutoTraci roolimissüsteemi jõulisust. Suur juhtimistundlikkus tähendab jõulisemat juhtimist. See aitab süsteemil toime tulla rasketes käsijuhtimise tingimustes, näiteks suure tõmbekoormusega integreeritud seadmestiku korral. Väike juhtimistundlikkus on vähem jõuline, et süsteem suudaks toime tulla väiksemate tõmbekoormuste ja suuremate kiirustega.

Sisestage väärtus vahemikust 50 kuni 200. Vaikeväärtus on 70. Väärtust võib muuta olenevalt roolikontrollerist



PC17128—UN—18JUN13

PC17129—UN—18JUN13

A—10-sekundiline intervall
B—1-sekundiline intervall
C—Rajast kõrvalekalde muster

- Liiga väike. Kui juhtimistundlikkus on liiga väike, tekib ekraanile kergelt looklev joon, mis näitab rajaviga. Sellel rajalt kõrvalekalde mustril (C) kulub küljelt küljele liikumiseks ligikaudu kümme sekundit (A). Kui aset leiab liiga suur rajaviga, suurendage juhtimistundlikkust väikeste sammudena, kuni saavutate soovitud täpsuse.
- Liiga suur. Juhtimistundlikkuse seadmine kõrgeimale tundlikkusele ei anna tulemuseks maksimaalset järgimistäpsust. Kui juhtimistundlikkus on liiga suur,

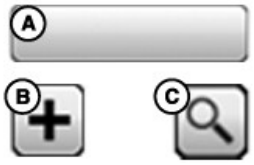
võib täheldada liigset esirataste liikumist, mis omakorda vähendab täpsust ning põhjustab asjatut esitelje komponentide kulumist. Väga suure tundlikkuse korral võib masina liikumine muutuda nii suureks, et juhtimistundlikkus seatakse hetkeks vaiketasemele. Jälgitav rataste liikumine liiga suure agressiivsuse määramisel leiab aset 1-sekundiliste intervallidega küljelt küljele, nagu näidatud JOONISEL B. Kui täheldate rataste liigset liikumist, vähendage juhtimistundlikkust, kuni saavutate soovitud tulemuse.

MÄRKUS: Hetkeline rajaviga rööpa või vao ületamisel või seadmestiku koormuse muutumisel on loomulik. Õige rooli tundlikkuse reguleerimine aitab rajaviga minimeerida.

Lisateavet rooli juhtimistundlikkuse kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.

HC94949,0000377-21-26SEP13

Navigeerimisraja seadmine



PC17427—UN—17JUL13

A—RAJA SEADMISE nupp
B—Lisa navigeerimisrada
C—Filtreeri/sordi navigeerimisradu

1. Valige navigeerimise pealehelt RAJA SEADMINE.
2. Valige navigeerimisradade loendist olemasolev joon või looge uus navigeerimisjoon.

Lisateavet erinevate navigeerimisradade loomise kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.

HC94949,00003B0-21-23SEP13

Sirge rada

PC16661—UN—06MAR13

Sirge rada

Sirge raja režiim aitab operaatoril sõita mööda sirgeid paralleelseid radu, kasutades ekraani ning helitoone operaatori hoiatamiseks, kui masin on rajast kõrvale kaldunud.

Sirge raja režiimis saab juht luua mitmete erinevate Rada 0 seadete abil põllule algse sirge raja. Pärast Raja 0 (referentsraja) määratlemist genereeritakse põllu kõik töökäigud. Iga töökäik genereeritakse algselt läbitud töökäigu alusel, et takistada juhtimisvigade levimist tervele põllule. Genereeritud töökäike saab kasutada paralleeljärgimine režiimi või AutoTrac kasutamiseks.

Raja 0 määratlusviisid:

- A + B – Raja 0 määramine toimub seda masinaga läbi sõites.
- A + Auto B – Raja 0 määramine toimub seda masinaga läbi sõites.
- A + Suund – Raja 0 määramine toimub masina juhtimisega punkti A ja eelmääratud Suuna väärtuse sisestamisega.
- Laius/Pikkus – Raja 0 määramine toimub eelmääratud laius- ja pikkuskoordinaadi sisestamisega punkti A ja B jaoks.
- Laius/pikkus + suund – raja 0 määramine toimub eelmääratud laius- ja pikkuskoordinaadi sisestamisega punkti A ja B jaoks ning eelmääratud suunaväärtuse sisestamisega.
- Masinaga juurdepääsu A + B – raja 0 määramine toimub seda masinaga läbi sõites.
- Masinaga juurdepääsu A + suund – raja 0 määramine toimub masina juhtimisega punkti A ja eelmääratud suunaväärtuse sisestamisega.
- Masinaga juurdepääsu laius/pikkus + suund – raja 0 määramine toimub eelmääratud laius- ja pikkuskoordinaadi sisestamisega punkti A ja B jaoks ning eelmääratud suunaväärtuse sisestamisega.

MÄRKUS: Raja 0 võib määrata töö käigus (nt istutamise ajal), kui sellisel juhul pole loomise ajal mõned funktsioonid saadaval.

Lisateavet sirgete radade loomise kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.

AL70325,000044F-21-27NOV17

Kiirtee

PC17394—UN—16JUN14

Otsetee kiirklahv

Otsetee kiirklahvi saab lisada otseteede ribale ekraanipaigutuse halduri rakendusest.

Valige otsetee kiirklahv, et luua ilma eelseadistatud teabeta Auto B meetodil navigeerimistee. Rajale antakse automaatselt nimetus. Olemasoleva kiirtee üle kirjutamiseks kasutage uuesti kiirklahvi. Kiirtee

salvestamiseks avage esmalt navigeerimistee, vajutage seejärel redigeerimisnupule ning nimetage rada ümber.

CZ76372,000071D-21-15JUL14

Juhtimine sirgel rajal

Sirge raja režiimis töötamisel ei ole vaja läbida radu kindlas järjekorras. Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega.

Rajanumber kuvatakse raja täpsuse indikaatori all ning seda uuendatakse automaatselt niipea, kui jõutakse järgmise rajani. Rajanumber näitab ridade arvu, millele järgneb raja 0 suund. Raja suunda näidatakse raja 0 suhtes (põhi, lõuna, ida või lääs). Rajanumber muutub, kui masin on poolel teel kahe raja vahel.

Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. Rajast kõrvalekalde arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

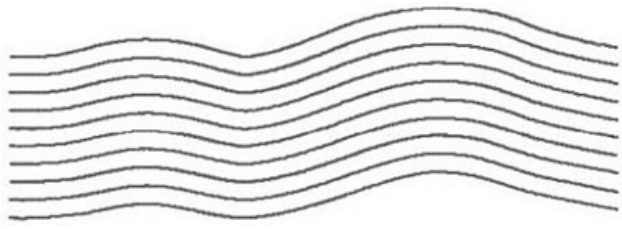
Pöördeprognoosija kasutamisel näidatakse töökäigu lõpuni jäävat kaugust navigatsioonivaate ülaosas paremal. Kaugus prognoositavast pöördest hakkab vähenema ja kui masin on 10 sekundi kaugusel pöördepunktist, kõlab helisignaal, mida korratakse, kui masin jõuab prognoositavasse pöördepunkti.

CZ76372,0000737-21-08DEC14

AB-kõverad

PC16662—UN—06MAR13

AB-kõverad



PC9028—UN—16APR06

AB-kõvera funktsioon lubab operaatoril sõita põllul kurvilist rada kahe punkti (algus- ja lõpp-punkt) vahel. Uued paralleelsed rajad luuakse esialgselt sõidetud raja alusel. Iga töökäik genereeritakse algselt läbitud töökäigu alusel, et takistada juhtimisvigade levimist tervele põllule.

MÄRKUS: Lisateavet süsteemi kohandamisest optimaalse jõudluse saavutamiseks vaadake jaotisest Kaarja raja seaded.

Et AB-kõverat saaks navigeerimiseks kasutada, peab algne salvestatud AB-kõver olema vähemalt 3 m (10 ft) pikkune.

AB-kõvera (raja 0) salvestamisel luuakse kümme täiendavat rada (viis töökäiku raja 0 mõlemale küljele). Kui masin möödub viiendast Rajale 0 järgnevast rajast, genereeritakse selles suunas kümme lisarada. Kui masin möödub viimasest ekraanil kuvatud töökäigust, jätkab süsteem täiendavate töökäikude genereerimist. Masin peab olema lähemal kui 400 m (0.25 mi) viimasele genereeritud joonele, et süsteem jätkaks kaarjate radade loomist. Kui masin paikneb nimetatud piirkaugusest väljaspool, võib ekraanil kuvatava tee genereerimiseks kuluda mitu minutit. Sel ajavahemikul on ekraanile kuvatud teade "Kõverate arvutamine".

MÄRKUS: AB-kõverate režiimis on võimalik töökäiku vahele jätta.

Töökäigud ei ole algse töökäigu identsed koopiad. Töökäigu kõverus muutub, et säilitada kahe töökäigu vahelist viga. Iga järgmise töökäiguga muutub nende kuju kumeramaks või nõgusamaks.

MÄRKUS: AB-kõvera rajarežiimis võidakse kuvada järsu kurvi ja rajalõpu teateid.

AB-kõvera rajad luuakse 91 m (300 ft) pikkuse sirge pikendusena, mis lisatakse tegeliku salvestatud raja lõppu. Lisaks automaatselt lisatud 91 m (300 ft), pikenevad joonepikendused enne ja pärast salvestatud joont masinani või raja jätkamiseni.

Raja nihutamisel kohandatakse praegust rada ning selle kummalegi poole tekitatakse viis rada. AB-kõvera saab kasutada pärast esmaste radade loomist. Lisaradasid luuakse töö käigus. AB-kõverate puhul on raja keskele nihutamise nupp blokeeritud. AB-kõverate liigutamiseks ja regenereerimiseks kasutage vasaku ja parema nihke nuppe.

Lisateavet AB-kõverate radade loomise kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.

CZ76372,000077E-21-21NOV16

Juhtimine AB-kõverale

Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega.

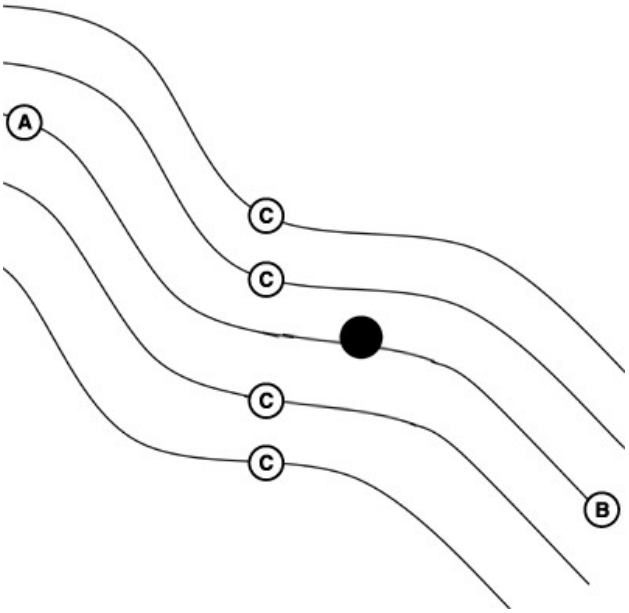
Rajanumber kuvatakse raja täpsuse indikaatori all ning seda uuendatakse automaatselt niipea, kui jõutakse järgmise rajani. Rajanumber näitab ridade arvu, millele järgneb raja 0 suund. Raja suunda näidatakse raja 0 suhtes (põhi, lõuna, ida või lääs). Rajanumber muutub, kui masin on poolel teel kahe raja vahel.

Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. Rajast

kõrvalekalde arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

CZ76372,0000736-21-08DEC14

Sirge raja salvestamine või ümber takistuste navigeerimine



PC9030C—UN—27OCT06

Navigeerimine ümber takistuste

PC15310—UN—09APR13

Kõvera joone ja sirge joone nupud

A—Punkt A
B—Punkt B
C—Raja 0 alusel genereeritud teekonnad
D—Kõver lõik
E—Sirge lõik

1. Alustage AB-kõverate salvestamist
2. Kui soovite salvestada sirge raja, valige sirge lõigu nupp.

MÄRKUS: Kui sirge lõigu nupp on alla vajutatud, "hüppab" sirge lõik, kuni vajutatakse alla kõvera lõigu nupp või vajutatakse raja lõpetamise nuppu.

3. Sirge joone salvestamise lõpetamiseks ja kõvera raja salvestamiseks vajutage kõvera joone nuppu.

Sellest on abi pika sirge rajalõigu või ümber takistuste sõitmise puhul.

Kõvera ja sirge lõigu nuppe saab salvestamise ajal kasutada olenevalt vajadusest.

HC94949,00003C3-21-13SEP13

Kohanduvad kurvid

PC16660—UN—06MAR13

Kohanduvad kurvid

Kohandatud kurvilise raja režiim võimaldab juhil salvestada käsitsi juhitud kurvilist teed. Kui esimene kurviline töökäik on salvestatud ja masin ümber pööratud, võib juht kasutada pärast paljundatava tee ilmumist Paralleeljärgimist või aktiveerida AutoTraci.

MÄRKUS: Lisateavet süsteemi kohandamisest optimaalse jõudluse saavutamiseks vaadake jaotisest KAARJA RAJA SEADED.

Masinat juhitakse järgnevatel töökäikudel eelneva salvestatud töökäigu alusel. Iga töökäik genereeritakse eelmise töökäigu alusel, et takistada juhtimisvigade levimist tervele põllule.

MÄRKUS: Töökäigu vahelejätmine võimaldab juhil korrata viimast töökäiku või järgmise töökäigu vahele jätta. Töökäigu vahelejätmine ei ole võimalik kohanduvate kurvide režiimis.

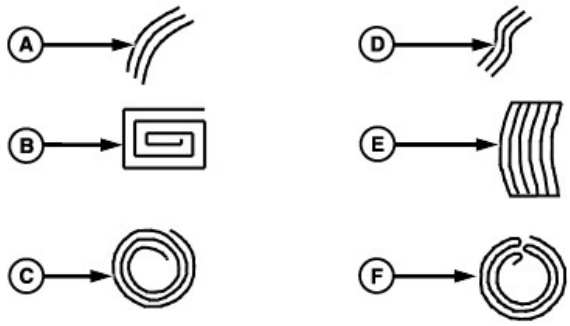
Loodid töökäigud ei ole algse töökäigu identsed koopiad. Töökäigu kõverus muutub, et säilitada kahe töökäigu vahelist täpsust. Iga järgmise töökäiguga muutub nende kuju kumeramaks või nõgusamaks. Vajaduse korral saab juht kurvilist rada põllu suvalises kohas muuta. Selleks tuleb masin lihtsalt paljundatavalt rajalt kõrvale juhtida.

MÄRKUS: AB-kõvera rajarežiimis võidakse kuvada järsu kurvi ja rajalõpu teateid.

Kui kõvera salvestamine ei ole käivitatud, siis joont ei projitseerita ja kasutatakse vaid AutoTraci. Kõvera salvestamise ajal projitseeritakse jooned eelmisest joonest eemale. See võimaldab salvestada teise joone käsitsi ning juht saab kõvera salvestamise lülitusel valida AutoTraci ja projitseeritud joonisel AutoTrackingu.

MÄRKUS: Raja nihutamist ei soovitata kasutada kohandatud kõverate korral. Kohandatud kõvera režiimis ei kompenseeri raja nihutamine GPSi triivi.

Lisateavet kohandatud kõverate radade loomise kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.



PC9032—UN—17APR06

A—Tavaline kurv
B—Raamistatud
C—Spiraal
D—S-kurv
E—Võidusõidurada
F—Ring

Kohanduvate kurvide režiim võimaldab operaatoril sõita ning lasta masinat juhtida mitmesuguste navigeerimisskeemide järgi.

- Tavaline kurv
- S-kurv
- Raamistatud
- Võidusõidurada
- Spiraal
- Ring

HC94949,0000394-21-08DEC14

Juhtimine kohandatud kõverale

TÄHTIS: Kui soovitakse salvestatud kohandatud kurvidega raja andmeid korduvalt kasutada, tuleb algsed raja andmed ja järgnevad sõidud üle põllu teha StarFire RTK täpsusega. RTK tugijaam peaks töötama absoluutsel baasrežiimil.

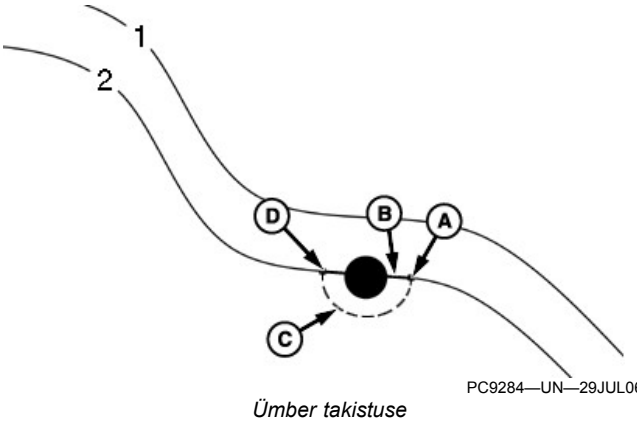
MÄRKUS: Kohandatud kurvidega raja radade vaheline kaugus on püsiv. Kui põllule tagasipöördumisel kasutatakse erineva laiusega tööseadist, tuleb salvestada uued andmed.

Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega. Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. Rajast kõrvalekalde arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

Kui kõverat ei salvestata, siis jooni ei näidata ja juht saab kasutada funktsiooni AutoTrac™ vaid saadaolevatel radadel. Salvestamise ajal projitseeritakse jooned eelmisest joonest eemale. See võimaldab salvestada teise joone käsitsi ning juht saab kõvera salvestamise lülitusel valida AutoTrac™-i ja projitseeritud joonel funktsiooni AutoTrac™.

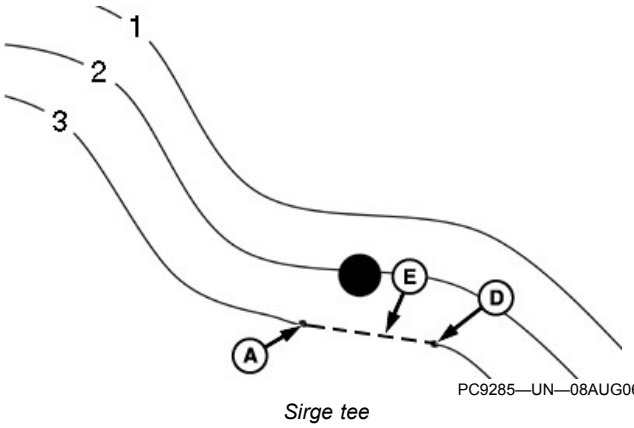
CZ76372,0000735-21-08DEC14

Surge tee salvestamine kohandatud kõvera sisse



PC9284—UN—29JUL06

Ümber takistuse



PC9285—UN—08AUG06

Sirge tee

PC15311—UN—09APR13

Kõvera joone ja sirge joone nupud

A—Valitud sirge joon
B—Luuakse kahte punkti ühendav sirge lõik

AutoTrac on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

C—Traktori teed ei salvestata
D—Valitud kõver joon
E—Tee salvestatakse sirge joonena punktide A ja D vahel.
F—Kõver joone nupp
G—Sirge joone nupp

1. Alustage kohandatud kõvera salvestamist.
2. Kui soovite salvestada sirge raja, valige sirge joone nupp.

MÄRKUS: Kui sirge lõigu nupp on alla vajutatud, "hüppab" sirge lõik, kuni vajutatakse alla kõvera lõigu nupp või vajutatakse raja lõpetamise nuppu.

3. Sirge joone salvestamise lõpetamiseks ja kõvera raja salvestamiseks vajutage kõvera joone nuppu.

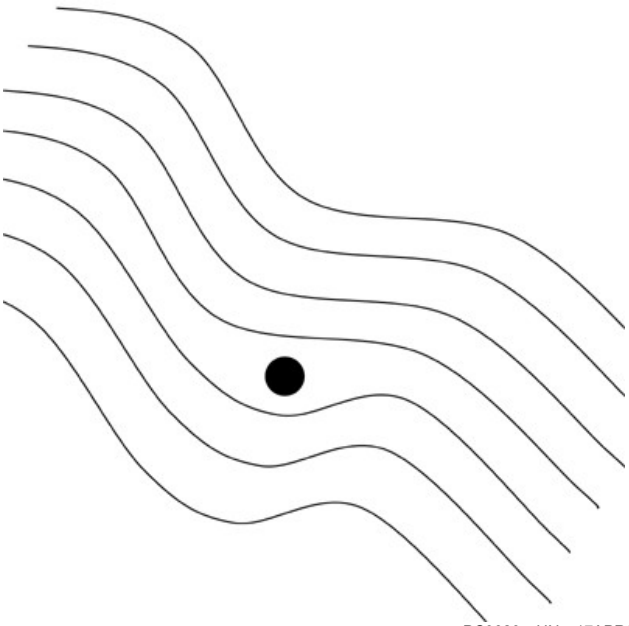
Sellest on abi pika sirge rajalõigu või ümber takistuste sõitmise puhul.

Kõvera ja sirge lõigu nuppe saab salvestamise ajal kasutada olenevalt vajadusest.

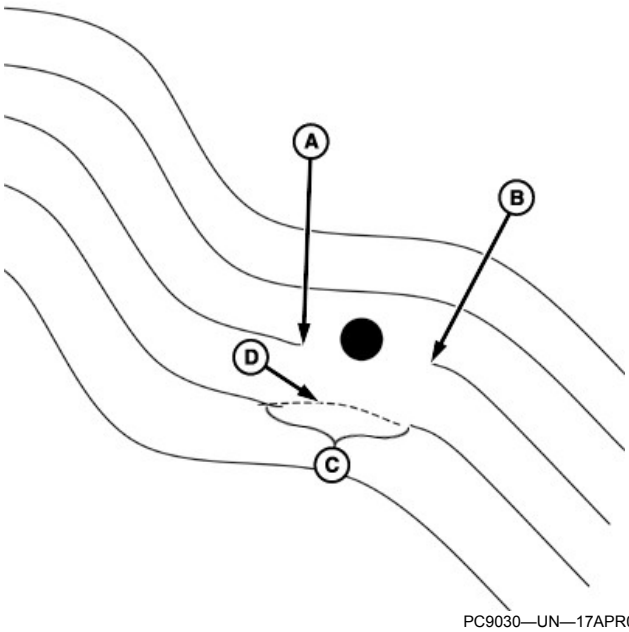
MÄRKUS: Pikim loodav sirge lõik on 0,8 km (0.5 mi.) (2640 ft.). Suuremate kauguste korral ühenduslõiku ei looda ja teesse jääb lünk.

HC94949,0000395-21-13SEP13

Ümber takistuste navigeerimine



PC9029—UN—17APR06



PC9030—UN—17APR06

A—Välja lülitatud salvestamine
B—Sisse lülitatud salvestamine
C—Lünkade tagajärjed järgmisel töökäigul
D—Käsitsi juhtimine tee taastamiseks

Kui kasutate põllul kohandatud kõveraid ja kohtate takistust, näiteks kaevu, telefoniposti või elektriliini, peate ümber nende takistuste sõitma.

MÄRKUS: Kasutage sirgjoone nuppu, et salvestada sirge joon ümber takistuse. See nupp väldib lünga tekkimist rajale.

Salvestamine sees: Kui salvestamine on ümber takistuste sõitmise ajaks sisse jäetud, siis salvestatakse see ümbersõit ja sellest saab tee osa. Kui lähenete järgmisel töökäigul põllu vastavale alale, hõlmab masina praeguse töökäigu jaoks paljundatav tee ka ümbersõitu. Masinat juhitakse mööda seda ümbersõiduteed. Selle ümbersõidu õgvendamiseks peab operaator minema üle käsijuhtimisele ja ümbersõidu õgvendama. Kui operaator on sõitnud põllul olevast ümbersõidust mööda ja uuesti esialgsele rajale suundunud, siis võib jätkamisklahv olla aktiveeritud ja AutoTrack võtab masina juhtimise üle.

Salvestamine väljas: Kui salvestamine lülitatakse takistusele lähenemise ja sellest mööda sõitmise ajaks välja ning pärast ümbersõitmist uuesti sisse ja töökäigu lõpetamiseks aktiveeritakse AutoTrac, siis jääb salvestatud teesse takistuse kohale lünk. Kui masin järgmisel teel lüngale läheneb, peab juht masina käsijuhtimisele lülitama ja läbi lünga navigeerima. Kui lünk on läbitud ja jõutud tagasi esialgsele rajale, võib AutoTraci aktiveerida ja järgnevate teekondade ajal lünka ei ilmu, kui salvestamine on siis sisse lülitatud.

HC94949,0000396-21-13SEP13

Ringrada

PC17400—UN—08DEC14

Ringrada

Ringraja valik võimaldab juhil luua kontsentrilise ringraja. Seda kasutatakse keskmise pöördepunktiga põldudel.

Ringrada põhineb keskmise pöördepunkti laius- ja pikkuskraadil. Kontsentrilised navigeerimisjooned luuakse keskpunkti sättega 1,6 km (1 mi).

Ringrada luuakse keskpunkti kasutamiseks maapinnal, mille kalle on alla 2%. Kuna ringrada luuakse tasapinnal, siis kallaku korral ei ühti navigeerimisjoone vahe ja keskpunkti rada, mida kaugemale keskpunktist liigutakse. Selle põhjuseks on erinevus üle künka ja tasasel pinnasel läbitud vahemaa vahel. Vahemaa erinevus suureneb koos kalde suurenemisega.

Kasutage raja nihutamist radade radiaalseks nihutamiseks keskmele lähemale või keskmest kaugemale. Raja nihutamine keset ennast ei liiguta. See raja nihutamine võimaldab juhil kasutada erinevaid seadmestiku laiuseid, arvestada ringvihmuti kastmistorude erinevaid pikkusi või sektsioonide arvu suurenemist/vähenemist. Ringraja serva lisamisel, muutmisel või kustutamisel eemaldatakse selle raja olemasolevad nihked. Raja nihutamine koos servaga põhjustab selle, et tööseadis ei joondu servaga.

PC20395—UN—08DEC14

Kaugus keskpunktini

Kaugus keskpunktini kuvab ringi keskpunkti ja praeguse asukoha vahemaa. Kuvatakse vahemaa kuni 1609 m (5280 ft). Nupu nägemiseks navigeerimiskaardil lülitage funktsioon ringraja sätetes sisse. Kui nupp on navigeerimiskaardil, vajutage seda vahemaa kuvamiseks või peitmiseks.

Ringraja loomiseks on kaks meetodit.

Ringi laius- ja pikkuskraadid

PC20396—UN—08DEC14

Ringi laius- ja pikkuskraadid

- Kui teate ringi keskpunkti laius- ja pikkuskoordinaate, siis sisestage need ringraja loomiseks.

Ringjoonel sõitmine

PC20397—UN—08DEC14

Ringjoonel sõitmine

- Ringi keskpunkti laius- ja pikkuskoordinaadid arvutatakse sõidetud raja põhjal. Kontsentrilise ringi navigeerimisjooned luuaks koordinaatide järgi.
- Optimaalseks ringjoone keskpunkti arvutamiseks on soovitatav läbi sõita terve ringjoon. Pikema vahemaa sõitmine ei paranda arvutustäpsust.

Lisateavet ringradade loomise kohta vaadake abikeskuse ekraanispikrist.

AL70325,000041F-21-05APR17

Ringraja serv

PC17399—UN—08DEC14

MÄRKUS: Ringraja serva saab kasutada vaid 4. põlvkonna ekraaniga. Ekraanid GreenStar™ 3 ei toeta servateavet.

Ringraja serva tähistab keskpunkti välispiir. Seda näidatakse navigeerimiskaardil oranži joonena.

Ringraja serva loomine võimaldab navigeerimisradu luua servast. Vastasel juhul luuakse navigeerimisjooni keskpunktist.

MÄRKUS: Tööseadise lõpuosa joondumiseks servaga peavad rajavahe ja töölaius olema võrdsed.

Navigeerimisjoonte loomisel on viitepunkt serv, mitte ringi keskpunkt. See on kasulik juhul, kui samal põllul kasutatakse erineva rajavahega tööseadiseid. Lihtsalt sisestage uus rajavahe ning navigeerimisjooni muudetakse alustades servast. Navigeerimisjooni luuakse rajavahe ja nihete abil serva järgi. Serva kustutamisel luuakse navigeerimisjooned keskelt väljapoole.

CZ76372,0000738-21-15DEC14

GreenStar on Deere & Company kaubamärk

Ringraja roolimisabi

Ringraja režiimis töötamisel ei ole vaja läbida radu kindlas järjekorras. Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega.

Rajanumber kuvatakse raja täpsuse indikaatori all ning seda uuendatakse automaatselt niipea, kui jõutakse järgmise rajani. Rajanumber näitab ridade arvu, millele järgneb raja 0 suund. Raja suunda näidatakse raja 0 suhtes (põhi, lõuna, ida või lääs). Rajanumber muutub, kui masin on poolel teel kahe raja vahel.

Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. Rajast kõrvalekalde arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

CZ76372,0000734-21-08DEC14

Piirirada

PC23147—UN—05OCT16

Piirirada

Piirirada loob navigatsioonijooned välispiiri ja reavahe väärtuste alusel.

MÄRKUS: Piirirada ei kasuta kallaku kompensatsiooni. Kui töötate kallakuga põllul, soovitame kasutada valikut Kohanduvad kurvid.

Ekraan loob kolm navigatsioonijoont, mis põhinevad piiri kujul ja reavahel: üks piirist väljapoole ja kaks piirist sissepoole. Kui masin sõidab põllul, siis luuakse täiendavaid piiriradu.

MÄRKUS: Kui valitud on rajanihe, saab kõiki radu seadistada ja taasluua.

Sirge täiterada

Valige nupp Salvesta külvamine, et luua navigeerimisjooned, kasutades sirgelt külvamist kogu põllul piiriraja ulatuses. Sirge täiterada kasutab navigeerimisjoonte loomiseks sirge raja A + B meetodit. Sektsioonide juhtimise kasutamisel on soovitatav enne täitmise salvestamist läbida piiriraja töötsüklid.

Piirirada ei saa muust ekraanist eksportida. Kui piirrada vajatakse teisel ekraanil, saab sama raja luua sama välise piiri abil.

AL70325,0000454-21-06NOV17

Piiriraja juhend

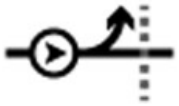
Lähim rada on esile tõstetud valge paksema joonega.

Rajanumber kuvatakse raja täpsuse indikaatori all ning seda uuendatakse automaatselt niipea, kui jõutakse järgmise rajani. Rajanumber näitab radade arvu, millele järgneb raja 0 suund. Raja suunda näidatakse raja 0 suhtes (põhi, lõuna, ida või lääs). Rajanumber muutub, kui masin on poolel teel kahe raja vahel.

Rajavea suurust näitab raja täpsuse indikaator. Rajast kõrvalekalde arv näitab, kui kaugel on masin lähimast rajast. Viga suureneb, kuni masin jõuab kahe raja vahelisse keskpunkti. Pärast keskpunkti jõudmist hakkab vea suurus vähenema sedamööda, kuidas masin läheneb uuele rajale.

AL70325,0000455-21-06NOV17

Radade vahetus (radade kogum)



PC17412—UN—15JUL13

Radade vahetuse funktsioon lubab operaatoril navigeerimisjoonte vahel lülituda. Radade vahetust saab kasutada radade kogumi (navigeerimisjoonte rühma) loomisega või globaalsete radade kogumi (kõigi ekraanis saadaolevate navigeerimisjoonte) kasutamisega. Valimisel vahetab radade vahetus navigeerimisrada raja määramise navigeerimisjoonte alusel.

MÄRKUS: Rajavahetus töötab olemasolevate navigeerimisjoonte piires. Jooned tuleb luua ja raja määramisele lisada enne rajavahetuse valimist.

Radade vahetus on aktiveeritud, kui navigeerimisradade loendist on valitud raja määramine.

Vaheta järgmisele rajale

MÄRKUS: Radade vahetuse nupp ei ole aktiveeritud, kui raja määramine ei ole valitud.

Valige järgmine navigeerimisrada ühel järgneval viisil.

- Valige vahetamisnupp moodulis Järgmine rada.
- Valige otseteeribal radade vahetamine.

Valige raja määramine

1. Vajutage radade kogumi nuppu või valige järgmise raja tööakna moodul.
2. Valige navigeerimisradade loendi lehelt raja määramine.

MÄRKUS: Joone eemaldamine raja määramise alt ei kustuta joont ekraanilt. Raja määramise kustutamine ei kustuta raja määramise jooni ekraanilt.

Lisateavet vaadake ekraanispikri failidest.

AL70325,000041D-21-28APR17

AutoTrac™-i oleku sektordiagramm

AutoTrac™-i ikoonil on neli etappi, mida näidatakse AutoTrac™-i oleku sektordiagrammi abil.

1. **Paigaldatud**

PC16645—UN—26FEB13

Paigaldatud

Juhtimiskontroller ja kõik muud vajalikud seadmised on paigaldatud.

- Juhtimiskontroller on tuvastatud.
- Tuvastati AutoTrac™-i aktiveerimine.

2. **Konfigureeritud**

PC16646—UN—26FEB13

Konfigureeritud

Järgimisrežiim on määratud ja kehtiv Rada 0 on määratud. AutoTrac™-i aktiveerimiseks on valitud õige StarFire™-i signaali tase. Järgmised tingimused masinal peavad olema täidetud.

- Navigeerimissüsteem on sisse lülitatud.
- Rada 0 on määratletud.
- StarFire™-i signaal on olemas.
- Roolikontrolleril puuduvad aktiivsed vead.
- Kiirus on ettenähtud vahemikus.
- TCMi teade on hetkel kättesaadav ja õige.
- Masin töötab õige töökäiguga.

3. **Sisse lülitatud**

PC16647—UN—26FEB13

Sisse lülitatud

Vajutati AutoTrac™-i toitenuppu. Kõik AutoTrac™-i tööks vajalikud tingimused on täidetud ja süsteem on aktiveerimiseks valmis.

- Vajutage juhtimise toitenuppu, et roolimine sisse lülitada.

4. **Aktiveeritud**

PC16648—UN—26FEB13

Aktiveeritud

Vajutati jätkamislülitit ja AutoTrac™ juhib masinat.

- AutoTrac™-i aktiveerimiseks vajutage masina jätkamislülitit.

Viimane väljumiskood: näitab, miks AutoTrac™ inaktiveeriti või ei aktiveeru. Väljumiskoodid kuvatakse uues aknas lehe ülaosas.

AL70325,0000420-21-28APR17

AutoTrac™-i lubamine

PC15304—UN—19MAR13

Juhtimise sisse/väljalülitus

A—Juhtimine sees
B—Juhtimine väljas

AutoTrac™i lubamiseks peavad täidetud olema järgmised tingimused.

- Masinal on AutoTrac™-i kasutamiseks suuteline juhtimise kontrollüksus.
- Kehtiv AutoTrac™ aktiveerimine.
- Navigatsiooni rada on loodud. Vaadake selle peatüki jaotist Navigeerimisraja loomine.
- Õige StarFire™ signaalitase (SF1, SF2, SF3 või

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
StarFire on Deere & Company kaubamärk

RTK) on AutoTrac™-i aktiveerimiseks valitud ja hangitud on kehtiv GPS-signaal.

- AutoTrac™ ja vajalik GPS-signaal, näiteks SF1, SF2, SF3 või RTK.
- Roolikontrolleril puuduvad aktiivsed vead.

MÄRKUS: Masina tüübist ja roolikontrolleri tarkvaraversioonist oleneb minimaalne ja maksimaalne lubatud kiirus.

AutoTrac™-i sisselülitamiseks vali roolimise sisse-/väljalülitusnupp. Teistkordsel vajutamisel lülitab see nupp AutoTrac™-i välja.

CZ76372,000076B-21-21NOV16

Lülitage AutoTrac välja, kui te seda ei kasuta

PC15305—UN—19MAR13

Seadete ikoon

ETTEVAATUST: Enne sõiduteele sõitmist lülitage alati AutoTrac süsteem välja (desaktiveerige ja blokeerige).

Navigeerimise pealüliti lülitab navigeerimisrakenduse sisse või välja. Tööleheküлgedel olev toitenupp võimaldab AutoTraci vaid aktiveerida või desaktiveerida ega lülita navigeerimisrakendust välja.

MÄRKUS: Navigeerimisrakendus desaktiveeritakse navigeerimise pealüliti väljalülitamisel. See hõlmab kõiki navigeerimisekraani funktsioone.

Navigeerimise pealüliti leiate navigatsiooniseadete alt. Valige navigeerimisrakenduse ülaosast SEADETE ikoon.

HC94949,0000399-21-15JUL14

AutoTraci aktiveerimine

ETTEVAATUST: Kuigi AutoTrac on aktiivne, vastutab juht teekonna lõpus juhtimise ning kokkupõrgete vältimise eest.

Ärge proovige sõiduteel liikumise ajal AutoTraci süsteemi sisse lülitada (aktiveerida).

1. Vajutage juhtimise toitenuppu, et roolimine sisse lülitada.
2. Juhtige masin navigeerimisrajale ning masina ikooni ees hakatakse kuvama esiletõstetud valget navigeerimisjoont.
3. Kui vajalikuks osutub juhtimisabi kasutamine, siis AKTIVEERIGE AutoTrac käsitsi, vajutades Jätkamislülitit. See lülitab sisse suunatud juhtimise.

HC94949,00003D6-21-13SEP13

Jätkamislüliti

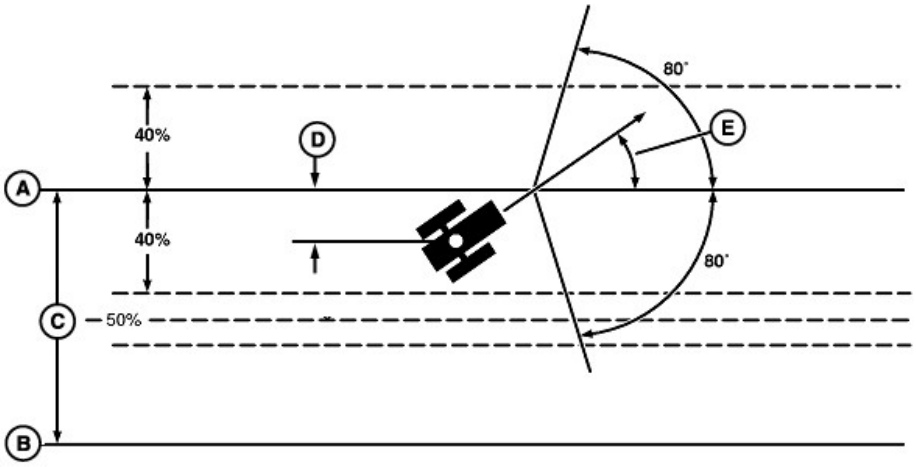
PC15303—UN—19MAR13

A—Jätkamislüliti

Vajutage jätkamislülitit, et lülitada AutoTrac DEBLOKEERITUD olekust AKTIIVSESSE olekusse.

CZ76372,0000551-21-10APR13

AutoTraci aktiveerimine järgmisel töökäigul



PC8866—UN—02NOV05

Järgimine

A—Rada 0
B—Rada 1 lõunas
C—Raja vahekaugus
D—Raja külgviga
E—Raja suuna viga

Kui masin on jõudnud rea lõppu, peab juht suunama süsteemi uuele rajale. Rooli keeramisel AutoTrac desaktiveeritakse.

AutoTraci saab jätkamislülitiga aktiveerida ainult juhul, kui järgmised tingimused on täidetud.

- Juhtimiskontroller tuvastab AutoTracki kasutamise ajal suurima kiiruse.
- Masina liikumiskiirus edasikäigul on väiksem kui 30 km/h (18.6 mph).
- Tagasisuunas sõidu kiirus ei ületa 10 km/h (6 mph).
- Tagasikäigul jääb AutoTrac aktiivseks 45 sekundiks. 45 sekundi pärast peab sisse lülitama edasikäigu, enne kui tagasikäik uuesti aktiivseks muutub.
- Masin asub raja suhtes vahemikus 80°.
- Masin asub radade vahel 40% vahemikus.
- Operaator on juhiistmel.
- TCM on sees.

MÄRKUS: Kaardil kuvatav raja number muutub kahe navigeerimisraja poolel vahekaugusel.

HC94949,000039A-21-02OCT13

AutoTrac™ deaktiveerimine

PC15304—UN—19MAR13

Juhtimise sisse/väljalülitus

A—Juhtimine sees
B—Juhtimine väljas

⚠ ETTEVAATUST: Lülitage alati AutoTrac™-i süsteem enne maanteele sõitmist välja (inaktiveerige).

Lülitage AutoTrac™ ühel moel järgmistest.

- Rooliratta keeramisel.
- Masina kiiruse suurendamisega üle 30 km/h (18.6 mph). See number põhineb roolikontrolleril. Mõned masinad võivad ka kiiremini liikuda.
- Diferentsiaalparanduse signaali halvenemisel SF2, SF3 või RTK tasemelt WAAS/EGNOSi tasemele kauemaks kui 3 minutiks,
- juhtimise sisse/väljalülituse valimisel,
- juhi lahkumisega istmelt kauemaks kui 7 sekundiks,
- üle 30 sekundi tühikäigul töötamisega,
- üle 45 sekundi tagasikäigul töötamisega,
- sõiduki tagasikäigu kiiruse suurendamisega üle 9,6 km/h (6 mph).

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

AutoTrac™-i väljalülitamiseks lülitage nuppu ROOL SISSE/VÄLJA.

CZ76372,000076C-21-21NOV16

Minimaalne ja maksimaalne kiirus

Masinast ja SSU tarkvaraversioonist oleneb minimaalne ja maksimaalne juhtimiskontrolleri lubatud kiirus.

Funktsioon	Vahelthamise (ratas-)traktor	Keskliigendiga	Roomikud
Edasikäigu maks kiirus	30 km/h (18.6 mph) – 6R, 7R, 8R, 9R	30 km/h (18.6 mph)	30 km/h (18.6 mph)
Tagasikäigu maks kiirus	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)	10 km/h (6 mph)
Min kiirus (aktiveerimine)	0,5 km/h (0.3 mph) – 7R, 8R, 9R 0,1 km/h (0.06 mph) - 6R	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Min kiirus (desaktiveeritud)	0,5 km/h (0.3 mph)	0,5 km/h (0.3 mph) 1,5 km/h (0.9 mph) – MST	0,5 km/h (0.3 mph)
Vabakäigu lubatud aeg	Jah, < 30 sekundit	Jah, < 30 sekundit – ainult PST	Jah, < 30 sekundit
Tagasikäik ja lubatud aeg	Jah, 45 sekundit	Ei	Jah, 45 sekundit

HC94949,00003A5-21-02OCT13

AutoTraci desaktiveerimisteade

AutoTraci desaktiveerimisteade – iga kord kui AutoTrac desaktiveeritakse, kostab kaks helisignaal ja teade, mis kirjeldab desaktiveeritud funktsiooni. Samuti kuvatakse teated AutoTraci mitteaktiveerumise põhjustega. Desaktiveerimisteated ilmuvad 7 sekundiks ja seejärel kaovad.

AutoTraci desaktiveerimisteade	
Desaktiveerimisteade	**Hooldusobjekt**
Rooliratas on liikunud.	Juht pööras rooli.
Kiirus on liiga väike.	Sõidukiirus on alla nõutava miinimumi.
Kiirus on liiga suur.	Sõidukiirus on üle lubatud maksimumi.
Vale käik.	Masin töötab vale käiguga.
AutoTrac ei suutnud eelmist rada hoida.	Raja number muutus.
GPS-signaal pole piisav.	SF1, SF2 või RTK signaal on kadunud.
Roolikontrolleri rike. Kontrollige roolikontrolleri diagnostika tõrkekoode.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Vigane GreenStar ekraani sõnum.	Ekraan taaskäivitub. Kui probleem ei kao, võtta ühendust John Deere volitatud esindajaga.
Valige navigeerimisrada.	AutoTrac vajab navigeerimisrada.
Vajalik on AutoTraci aktiveerimine.	Vajalik on AutoTraci aktiveerimine.
Lähenemisnurk on liiga suur.	Masina kõrvalekalle rajalt on üle 45 kraadi.
Kaugus rajani on liiga suur.	Masin ei asu rajavahe 40% vahemikus.
Juht istmelt ära.	Juht istmelt lahkunud kauemaks kui 7 sekundiks.
Maastiku kompensatsioon (TCM) on välja lülitatud või side puudub.	Kontrollige, kas TCM on sisse lülitatud.
Roolikontrolleri vale aktiveerimiskood.	SSU aktiveerimiskood vajalik. Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Roolikontroller on diagnostikarežiimis.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Roolikontrolleri pinge on ebastabiilne.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
AutoTrac on tagasikäigul liiga kaua	Töötamine tagurpidikäigul üle 45 sekundi.
Navigeerimisraja kurv on liiga järsk.	Maksimaalne kõverus on ületatud.
Sõiduk ei sõida edaspidi.	Masin peab olema edasikäigul.
Lülitatav toiteliin on nõrk. Näidik võib välja lülituda.	Juhtimiskontroller võib olla välja lülitumas. Kui probleem ei kao, võtta ühendust John Deere volitatud esindajaga.
Vigased käigu andmed sõidukilt.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Vigased andmed AutoTraci jätkamislülitilt.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Süütevõtme sõnum ei saada õigeid andmeid.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Sõiduki GPS-kiirus ei ühti sõiduki rataste kiirusega.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.
Sõiduki käigukang park-asendis.	Masin peab olema AutoTraci jaoks sobival käigul.
Halvad andmed istmelülitilt.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.

AutoTraci desaktiveerimisteade	
Volitamine pole lubatud.	Pöörduge John Deere volitatud esindaja poole.

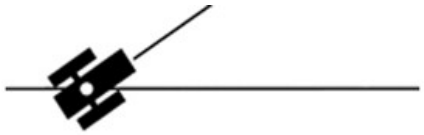
HC94949,000039C-21-26AUG13

Rooli optimeerimine

Jõudlusmonitor

Jõudlusmonitor näitab suunaviga ja järgimisviga. See on mõeldud abistama AutoTrac™-i täpsemate sätete seadistamist. Suunaviga näitab masina suuna erinevust valitud raja suhtes. Rajaviga näitab masina asukoha viga külgsuunas või nihet valitud raja suhtes.

Suunavea mõõdik



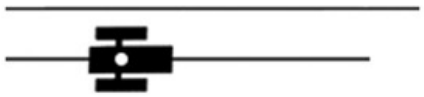
PC16972—UN—22MAY13

Suunavea mõõdik

Suunaviga näitab masina suuna erinevust valitud raja suhtes. Ideaalselt peaks suunaviga olema +/-1 kraad.

Selle vahemiku ületamisel võib olla vajalik korrigeerimine.

Järgimisvea mõõdik



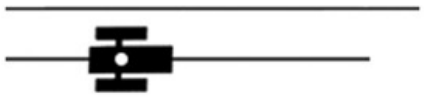
PC16969—UN—22MAY13

Järgimisvea mõõdik

Järgimisviga näitab masina asukoha viga külgsuunas või nihet valitud raja suhtes. Kaares tulpdiagrammi väärtus näitab reaalajas viimase 10 sekundi jooksul toimunud minimaalset ja maksimaalset suunavea muutust.

MÄRKUS: Roolisüsteemi juhtploki väärtused olenevad masina juhtimisseadistest.

Rooli reguleerimine edasikäigul



PC16969—UN—22MAY13

Järgimisviga

PC16971—UN—22MAY13

Kiire edasikäigu seade ikoon

PC16970—UN—22MAY13

Aeglase edasikäigu seade ikoon

Rajatundlikkuse järgimine

Määrab kindlaks, kui agressiivselt reageerib AutoTrac™ raja külgvigadele.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem reageering masina rajalt kõrvalekalde vigadele.
- Madalamad seaded. Aeglasem reageering masina rajalt kõrvalekalde vigadele.
- Vahemik 50–200

Suunajoon

PC16976—UN—22MAY13

Kõrge suunajoon

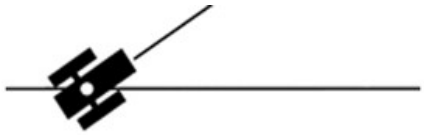
PC16977—UN—22MAY13

Madal suunajoon

Määrab lengerdusmäära (masina pööramiskiiruse) mõju järgimiskindlusele. Suunajoon toimib ettevaatamisparameetrina ja seda võib kasutada üleroolimise minimeerimiseks. Suured reguleerimisulatused võivad anda halva töökindluse.

- Kõrgemad seaded. Agressiivsem reaktsioon lengerdusmäärale.
- Madalamad seaded. Passiivsem reageering lengerdusmäärale.
- Vahemik 50–130

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk



PC16972—UN—22MAY13

Suuna viga

Suuna reatundlikkus

PC16974—UN—22MAY13

Kõrge suuna reatundlikkus

PC16973—UN—22MAY13

Madal suuna reatundlikkus

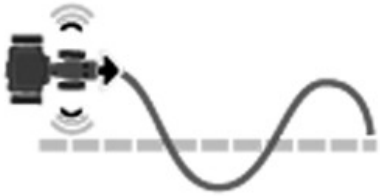
Määrab kindlaks, kui agressiivselt reageerib AutoTrac™ suunavigadele.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem reageering masina suuna vigadele.
- Madalamad seaded. Aeglasem reageering masina suuna vigadele.
- Vahemik 50–200

Juhtimise reageerimiskiirus

PC16980—UN—22MAY13

Suur juhtimise reageerimiskiirus



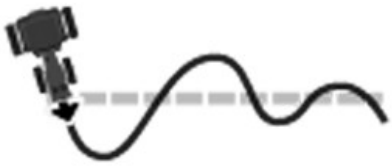
PC16979—UN—22MAY13

Väike juhtimise reageerimiskiirus

Reguleerib järgimisvõime säilitamiseks masina roolimiskiirust. Roolimise reageerimiskiiruse tõstmine annab reeglina parema järgimisvõime.

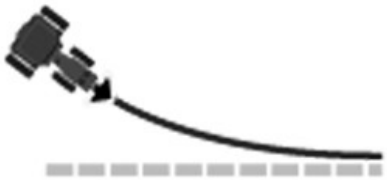
- Kõrgemad seaded. Annavad parema järgimiskindluse, kuid võivad põhjustada ka rataste kiiremat liikumist või võbelemist.
- Madalamad seaded. Annavad rataste väiksema liikumise, kuid võivad põhjustada ka halvemat järgimisvõimet.
- Vahemik 50–200

Otsingu tundlikkus



PC16983—UN—22MAY13

Suur otsingu tundlikkus



PC16982—UN—22MAY13

Madal otsingu tundlikkus

Määrab kindlaks, kui jõuliselt masin rada otsib. Niisugune häälestus mõjutab traktori talitlust ainult raja otsimisel.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem rajajoone järgimine.
- Madalamad seaded. Tulemuseks on sujuvam jooneotsing.
- Vahemik 50–200

Kurvitundlikkus

PC16986—UN—22MAY13

Suur kurvitundlikkus

PC16985—UN—22MAY13

Väike kurvitundlikkus

Määrab kindlaks, kui agressiivselt AutoTrac™ reageerib raja kurvidele. See parameeter mõjutab tööd ainult kurvilisel rajal navigeerimise korral.

- Kõrgemad seaded. Masina pööre kurvis toimub väiksema raadiusega.
- Madalamad seaded. Masina pööre kurvis toimub suurema raadiusega.
- Vahemik 50–200

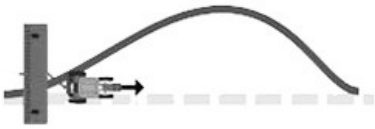
Tööseadise juhtimine

TÄHTIS: Tööseadise pöördetelje mõõtu läheb tarvis tööseadise õigeks navigatsiooniks. Pöördetelje täpse mõõtmise juhiste nägemiseks vt elektroonilise spikri pöördetelje mõõtmise teavet. Pöördetelje vale mõõt võib põhjustada halba jõudlust või tööseadist kahjustada.

Rajatundlikkuse järgimine

PC25026—UN—21NOV17

Rajatundlikkuse järgimine kõrge



PC25027—UN—21NOV17

Rajatundlikkuse järgimine madal

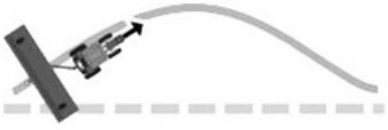
Määrab kindlaks, kui agressiivselt reageerib AutoTrac™ raja külgvigadele.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem reageering tööseadise rajalt kõrvalekalde vigadele.
- Madalamad seaded. Aeglasem reageering tööseadise rajalt kõrvalekalde vigadele.

Suuna rajatundlikkus

PC25024—UN—21NOV17

Kõrge suuna reatundlikkus



PC25025—UN—21NOV17

Madal suuna rajatundlikkus

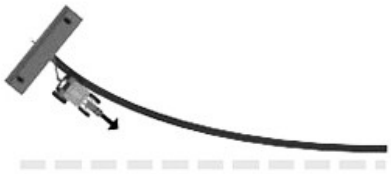
Määrab kindlaks, kui agressiivselt AutoTrac™ reageerib tööseadise suuna vigadele.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem reageering tööseadise suuna vigadele.
- Madalamad seaded. Aeglasem reageering tööseadise suuna vigadele.

Otsingu tundlikkus

PC25028—UN—21NOV17

Suur otsingu tundlikkus



PC25029—UN—21NOV17

Madal otsingu tundlikkus

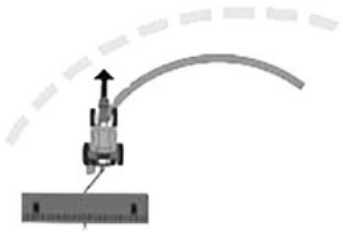
Määrab kindlaks, kui agressiivselt masin rada otsib. Niisugune häälestus mõjutab traktori talitlust ainult raja otsimisel.

- Kõrgemad seaded. Jõulisem rajajoone järgimine.
- Madalamad seaded. Tulemuseks on sujuvam jooneotsing.

Kurvitundlikkus

PC25035—UN—22NOV17

Suur kurvitundlikkus



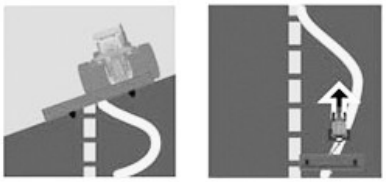
PC25036—UN—22NOV17

Väike kurvitundlikkus

Määrab kindlaks, kui agressiivselt AutoTrac™ reageerib raja kurvidele. See parameeter mõjutab tööd ainult kurvilisel rajal navigeerimise korral.

- Kõrgemad seaded. Masina pööre kurvis toimub väiksema raadiusega.
- Madalamad seaded. Masina pööre kurvis toimub suurema raadiusega.

Kalde tundlikkus



PC25037—UN—22NOV17

Kalde tundlikkus kõrge

PC25038—UN—22NOV17

Kalde tundlikkus madal

MÄRKUS: Sätet tuleb pinnase tingimuste muutumisel võib-olla muuta.

Määrab kindlaks, kui agressiivselt AutoTrac™ reageerib kalde muutustele. Liiga kõrge väärtus ja traktor juhib tööseadist ülesmäge. Liiga kõrge väärtus ja traktor juhib tööseadist allamäge.

- Kõrgemad seaded. Masin sõidab kallakul kõrgemal, et kompenseerida tööseadist, mis kipub allamäge libisema.
- Madalamad seaded. Masin sõidab kallakul madalamal, et kompenseerida tööseadist, mis allamäge kuigi palju ei libise.

Reageerimiskiirus kallakul

PC25039—UN—22NOV17

Reageerimiskiirus kallakul kõrge

PC25040—UN—22NOV17

Reageerimiskiirus kallakul madal

Määrab kindlaks, kui kiiresti AutoTrac™ reageerib kalde muutumisele.

- Kõrgemad seaded. Kiirem reaktsioon kalde muutumisele.
- Madalamad seaded. Aeglasem reaktsioon kalde muutumisele.

AL70325,0000458-21-07DEC17

AutoTrac™ RowSense™

AutoTrac™ RowSense™ on rakendusse AutoTrac™ integreeritud täiustus, mida kasutatakse maisi koristamiseks või toote rakendamiseks. Reaanduritelt saadud signaalid ühendatakse olemasolevate AutoTrac™-i signaalidega, et aidata masinal õiges reas püsida. Kui reaandurist ei tule signaale (näiteks läbi vee sõites), toimib harilik GPS-navigatsioon.

AutoTrac™ RowSense™ töötab kõigi olemasolevate seiresüsteemidega ja enamiku standardsete koristussüsteemide ja rakendamismustritega. Kõik seirerežiimid toimivad samal viisil kui GPS-põhise AutoTrac™-süsteemiga.

Rakenduse AutoTrac™ RowSense™ ostmiseks võtke ühendust John Deere'i edasimüüjaga.

AutoTrac™ RowSense™-i olekuikoonid

PC24011—UN—31MAR17

Ooterežiim (valge ikoon)

Süsteem on mitteaktiivne.

PC24008—UN—31MAR17

Süsteem aktiivne (roheline ikoon)

Süsteem on aktiivne ning töötavad mõlemad reaandurid ja GPS.

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk
RowSense on ettevõtte Deere & Company kaubamärk

PC24010—UN—31MAR17

GPS-i signaali pole (kollane ikoon)

Süsteem on aktiivne ja töötab üksnes reaanduri andmete põhjal.

PC24009—UN—31MAR17

Reaanduri signaali pole (oranž ikoon)

Süsteem on aktiivne ja töötab üksnes GPS.

Reaandurite rakendamine

Kui algusrada on seatud, siis saab jätkamisnuppu vajutada, kui kombain on pooles rajavahes ja ridade suhtes nõutava nurga all. RowSense™ hakkab masinat juhtima kohe, kui reaandurid tuvastavad rea asukoha.

Pöörderibal pööramine käib samamoodi nagu GPS-i põhise AutoTrac™-süsteemiga.

1. Juht joondab masina rajaga.
2. AutoTrac™-i rakendamiseks vajutage jätkamisnuppu.
3. Reaandurid tuvastavad rea asukoha ja järgivad seda.

Kohanduvate kurvide, ringikujulise raja ja AB-kõverate joone pikendamise funktsiooniga saab pikendada külgnevaid raja projektsioone pöörderibadele.

Raja väljalangemine

Raja väljalangemine juhtub reaanduri andmete kadumisel. AutoTrac™ töötab GPS-i abil, kuni reaandmed uuesti hangitakse. Väljalangemine võib juhtuda vette sisenemisel.

Kui sirge või AB-kurviga raja kasutamisel langeb rada välja, siis toimub navigeerimisraja uuesti tsentreerimine. See meetod tagab AutoTrac™ RowSense™'ile suurem võimaluse hankida õige rada teisel pool vett uuesti.

AL70325,000041E-21-28APR17

Rikkeotsing

MÄRKUS: AutoTrac™-i kontroller on häälestatud talitlema hästi enamikus põllutingimustes ja erinevate tööseadistega. Ebatavalistes tingimustes saab juht süsteemi spetsiifiliste põllutingimuste ja tööseadiste jaoks peenhäälestada. Reguleerige juhtimistundlikkust enne kasutamist astmeliselt järgmise kava kohaselt.

Enne pööramist kontrollige ja kõrvaldage muud probleemid. Kontrollige mehaanikat ja kalibreerige vastavalt masinale. Selle nõude täitmata jätmine võib tuua kaasa tõrkeid või liigset ajakulu, kuna süsteemi ei saa pöörata.

Rooli ülemäärane liikumine AutoTrac™ töötab üldjoones rahuldavalt, kuid rattad liikuvad kiirelt edasi-tagasi.

Jõuline S-kujuline liikumine Üle masina esiosa vaadates võib märgata pidevat edasi-tagasi liikumist. Kuigi võib märgata liikumist, on ekraanil kuvatav kõrvalekalde viga (kaugus A–B joonest) sageli suhteliselt väike.

Laisk S-kujuline liikumine AutoTrac™-i talitlus tundub loid, kui masin proovib jääda joonele, ja masin liigub aeglaselt küljelt küljele.

Laisk joone otsimine AutoTrac™ tundub jooneotsingul loid. Traktor jääb enne joondumist tükiks ajaks ühele poole joont.

Jõuline joone otsimine AutoTrac™ liigub üle joone ja jätkab jooneotsingu ajal ülekompenseerimist, tekitades jooneotsingu ajal kõrge sagedusega tiheda S-kujulise mustri.

Kurvi väliskülje järgimine AutoTrac™ on kõveral rajal loid, mis põhjustab aeglase S-kujulise liikumise üle joone. Liikumisjoon on sageli vajalikust trajektoorist väljaspool.

Kurvi sisekülje järgimine AutoTrac™ näitab kurvi järgimise režiimis kiireid ja kõrge sagedusega korrektsioone, mis toob kaasa tiheda S-kujulise mustri või kaldumise sageli soovitud raja sisekurvi.

MÄRKUS: Teavet vigade kõrvaldamise kohta vaadake ekraanispikri failidest.

Üldine pööramine

Reguleerimissoovitused:

- Juhtimistundlikkus: Enne muid reguleerimisi seadke väärtusele 100. Reguleerige sammuga 10.
- Reatundlikkuse järgimine: Reguleerige sammuga 20.
- Suuna rajatundlikkus: Reguleerige sammuga 10.
- Suunajoon: Reguleerige sammuga 10.
- Juhtimise reageerimiskiirus: Reguleerige sammuga 10.
- Otsingu tundlikkus: Reguleerige sammuga 20.
- Kurvitundlikkus: Reguleerige sammuga 20.

Üks väärtus korraga: proovige reguleerida sätteid probleemsete põllutingimuste korral järgmiselt, kui AutoTrac™ on aktiivne.

1. Alustage tehase vaikeseadetega. Juhtimistundlikkuse väärtus on seotud väärtusega

AutoTrac on Deere & Company kaubamärk

vahekaardil Navigatsiooni vaade. Proovige kasutada väärtust, mis on sarnane tingimustele, milles töötate (70 betoonile, 100 enamikule tingimustele, 120 pehmele pinnasele). Seda arvu võib olla vajalik veelgi muuta.

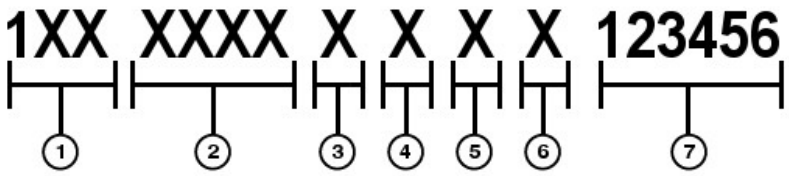
2. Kui AutoTrac™ on aktiivne probleemsetes tingimustes (sobimatu kiirus, pinnas, rehvide seadistus vms), suurendage või vähendage suuna rajatundlikkust 10 võrra.
3. Kui suuna rajatundlikkuse muutmine ei lahenda probleemi, siis lähtestage suuna rajatundlikkuse parameeter. Suurendage või vähendage suunajoont samal viisil, nagu eelmises etapis.
4. Kui ükski eelnev etapp ei mõjunud, lähtestage ka suunajoon ja suurendage või vähendage juhtimise reageerimiskiirust samal viisil, nagu eelmistes etappides.

Seadete kombineerimine: kui eelnev protseduur ei taga rahuldavat talitlust ja kui olete paremini tuttav parameetrite mõjuga AutoTrac™-i talitlusele, proovige mõnda muud parameetrite kombinatsiooni, kui AutoTrac™ on aktiivne.

AL70325,000043E-21-28APR17

Masina tunnusnumbrid

Masina seerianumbri selgitus



H105725—UN—22AUG12

1	Tootja kood	Saagikoristustehnika tootmise ettevõtted	
		CQ – John Deere Horizontina H0 – John Deere Harvester Works JZ – John Deere Domodedovo KM – Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY – John Deere India Pvt. Ltd	SA – SABO Maschinenfabrik GmbH YC – John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH – John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 – John Deere Werke Zweibrücken
2	Masina mudeli tunnus		
3	Mudeli tunnuse järelliide Masina konfiguratsiooni kood Masina lisateave		Näide. N, T, W jne.
4	Kontrolltäht		Näide. A, B, C, D jne.
5	Valmistamisaasta		Vt valmistamisaasta koodide tabelit
6	Lisateave		
7	Tootmise seerianumber		Näide. 000001, 000127 jne.

Väljalaskeaasta kood							
Aasta	**Kood**	**Aasta**	**Kood**	**Aasta**	**Kood**	**Aasta**	**Kood**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	L	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

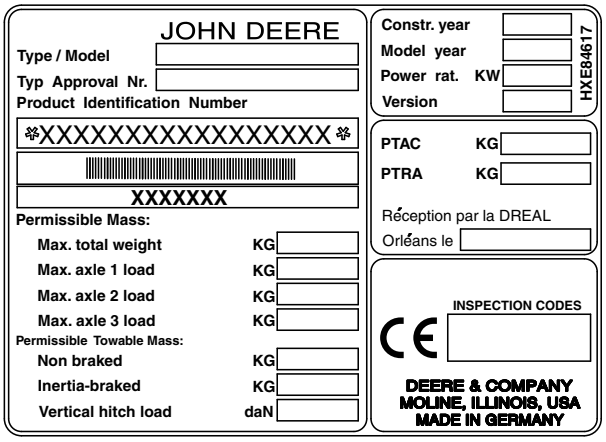
OUO6075,000431C-21-29JUN16

Tunnusnumbrid

Teie masinal on järgnevad erinevad andmesildid. Siltidele löödud tähed ja numbrid identifitseerivad komponendi või koostu. KÕIK need tähised on vajalikud varuosade tellimisel või masina või komponendi identifitseerimisel igasuguste John Deere tootetoetusprogrammide jaoks. Samuti on need vajalikud otsimise hõlbustamiseks masina varguse korral. Kandke vastavad tähed ja numbrid HOOLIKALT selleks ettenähtud väljadele järgmiste fotode juures.

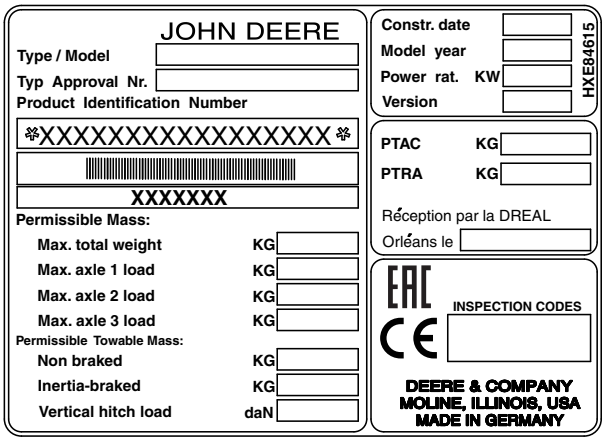
OUO6075,0000BE0-21-04MAY11

Masina andmesilt



H111480—UN—08JUL14

Andmesildi näidis



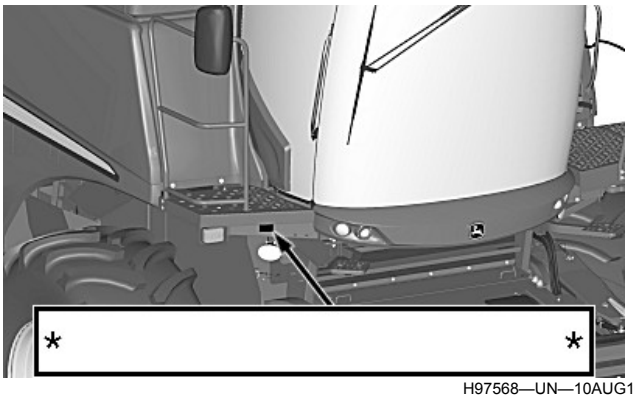
H111516—UN—09JUL14

Andmesildi näidis

MÄRKUS: Masina andmesilt erineb olenevalt kohast, kuhu masin tarnitakse. Leidke masina andmesilt ja võrrelge siin antud teabega.

OUO6075,0001877-21-08JUL14

Masina andmesildi asukoht

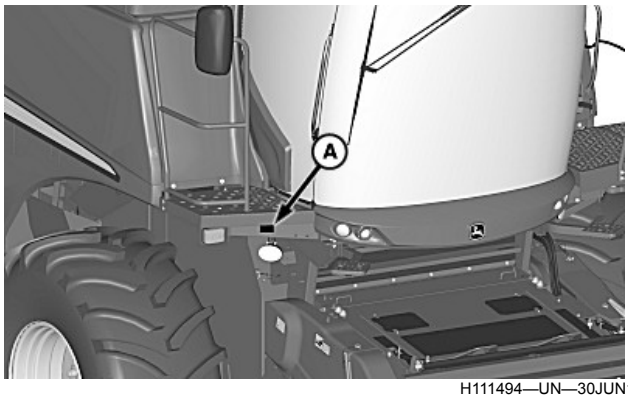


H97568—UN—10AUG10

Asub kabiini käsipuu alumise kinnituse juures paremal küljel.

OUO6075,0000BE1-21-04MAY11

Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht



H111494—UN—30JUN14

A—Vastavussilt

MÄRKUS: See teave kehtib ainult toodetele, mis kannavad Euraasia Majandusliidu liikmesriikide EAC vastavustähist.

Vastavussilt (A) asub kabiini käsipuu alumise kinnituse juures paremal küljel.

OUO6075,00041B8-21-12NOV15

Mootori seerianumbri selgitus

H112201—UN—06NOV14

Mootori seerianumbri sildi näidis

Igal mootoril on 13-kohaline John Deere'i mootori seerianumber, milles on näidatud mootori valmistanud tehas, mootori mudel, vastavus saastenormidele ja kuuekohaline järjenumber.

Mootori seerianumber (A)

9,0 l näide (RG6090U123456)
13,5 l näide (RG6135U123456)

RG . . . . . Mootori valmistanud tehase kood
- RG . . . . . Waterloo, Iowa, USA

6090 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6090 . . . . . 6 silindrit, 9,0 liitrit

6135 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6135 . . . . . 6 silindrit, 13,5 liitrit

U . . . . . Heitmenormidele vastavuse sert
- B . . . . . Sertimata
- C . . . . . Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/Stage II
- L . . . . . Tier 3/Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U või V . . . . . Final Tier 4/Stage IV ja Stage V

123456 . . . . . Mootori seerianumber

Mootori mudelinumber (B)

9,0 l näide (6090HFC09)
13,5 l näide (6135HFC09)

6090 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6090 . . . . . 6 silindrit, 9,0 liitrit

6135 . . . . . Silindrite arv ja mootori töömaht
- 6135 . . . . . 6 silindrit, 13,5 liitrit

H . . . . . Õhu sisselase mootorisse
- D . . . . . Ülelaadimiseta
- T . . . . . Turbolaadur
- A . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-jahutusvedelik-tüüpi
- H . . . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-õhk-tüüpi
- S . . . . Turboülelaaduriga ja järeljahutusega, õhk-merevesi-tüüpi

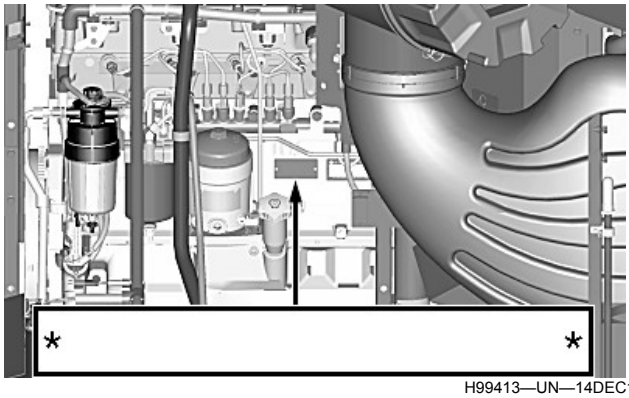
F . . . . . Kasutuse tüüp
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems
- XX . . . . . Teisi tähti kasutatakse John Deere'i seadmete valmistamiskohtade tähistamiseks

C . . . . . Tööstuslik
- C . . . . . Tööstuslik
- G . . . . . Gen-Set

09 . . . . . Mootori konfiguratsioon
- 09 . . . . . PSS (seeria turboülelaadurid, DOC/DPF ja SCR)
- 94 . . . . . PVX (üksik VGT-turboülelaadur)
- 95 . . . . . PSX (seeria turboülelaadurid ja järeltöötlus)

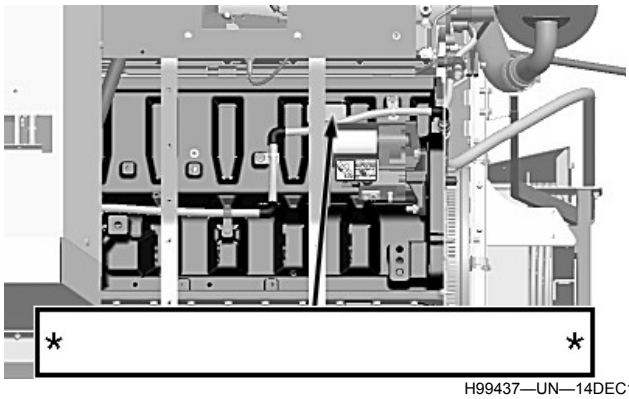
OUO6075,0004A29-21-25SEP18

Mootori seerianumber (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

Variant A



H99437—UN—14DEC10

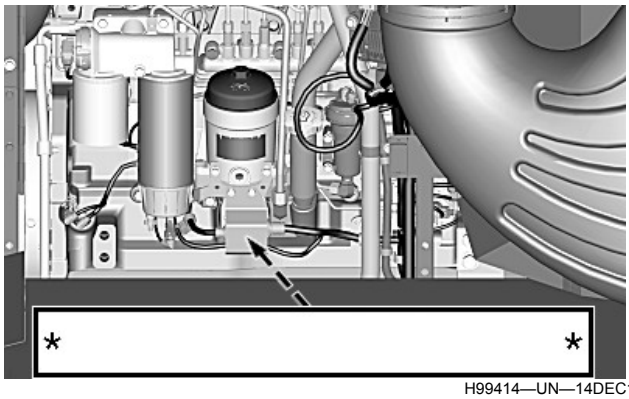
Variant B

Variant A: asub mootori tagumisel küljel.

Variant B: asub mootori esiküljel starteri kohal.

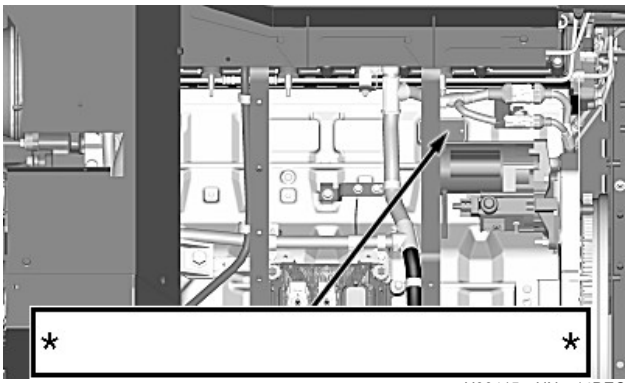
OUO6075,00044A4-21-14NOV16

Mootori seerianumber (Final Tier 4/Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Variant A



H99415—UN—14DEC10

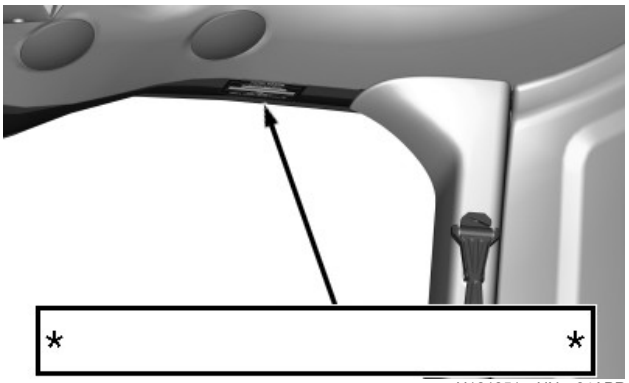
Variant B

Variant A: asub mootori tagumisel küljel.

Variant B: asub mootori esiküljel starteri kohal.

OUO6075,000482A-21-14NOV17

Kabiini seerianumber

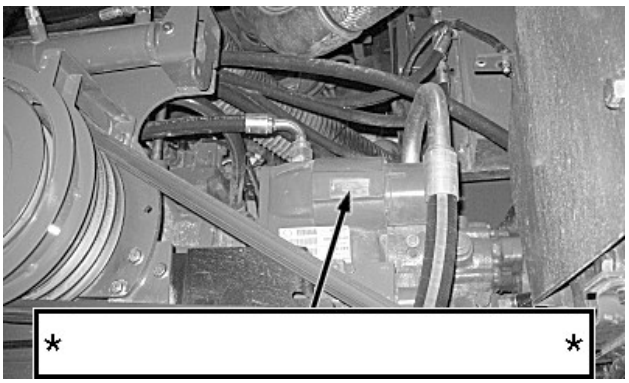


H121251—UN—24APR17

Asub kabiini parempoolses osas taga ülemises nurgas.

OUO6075,0004716-21-13APR17

Hüdrostaatilise ajami pump



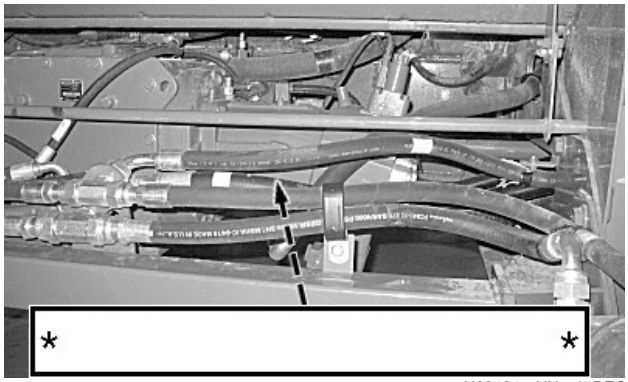
H99421—UN—14DEC10

Pildil mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad

Asukoht hüdrostaatilise ajami pumba küljel.

OUO6075,0001059-21-27FEB12

Hüdrostaatilise ajami mootor



H99424—UN—14DEC10

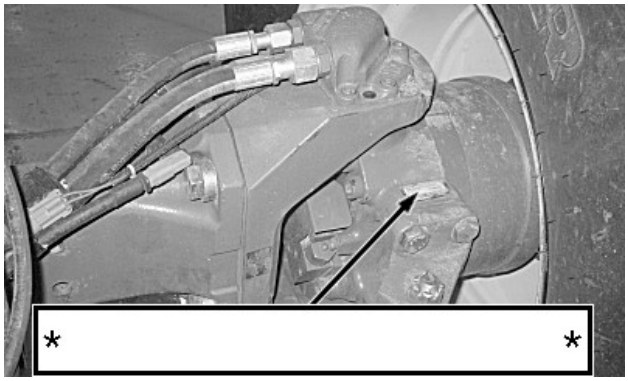
Pildil ProDrive masin

Mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad: asub hüdrostaatilise ajami ülemisel küljel.

ProDrive'iga masinad asub hüdrostaatilise ajami alumisel küljel.

OUO6075,0001058-21-27FEB12

Kahekäigulise nelikveo mootor

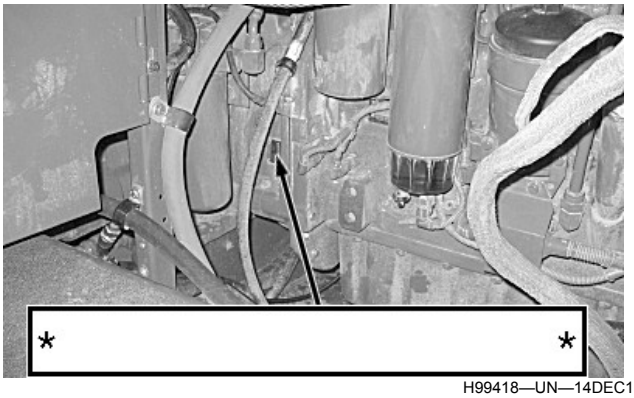


H99419—UN—14DEC10

Asukoht nelikveo mootori ülemisel küljel.

OUO6075,0000AF4-21-14APR11

Mootori reduktor

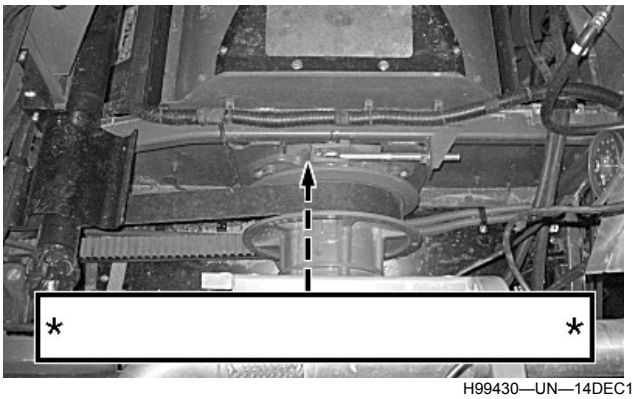


H99418—UN—14DEC10

Asub mootori reduktori tagaküljel.

OUO6075,00046E7-21-28MAR17

Rootorajami reduktor

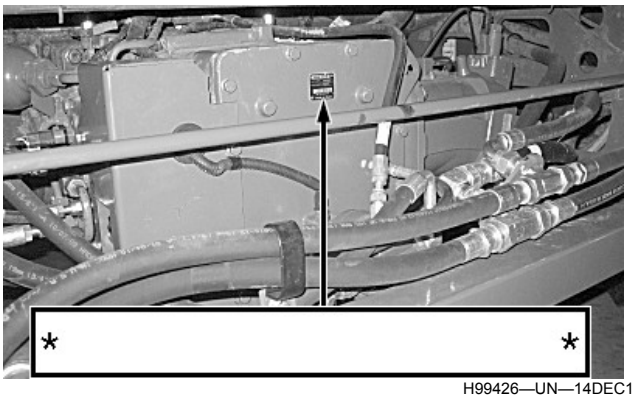


H99430—UN—14DEC10

Asub rootorajami reduktori vasakpoolsel küljel.

OUO6075,00046E8-21-28MAR17

Käigukast



H99426—UN—14DEC10

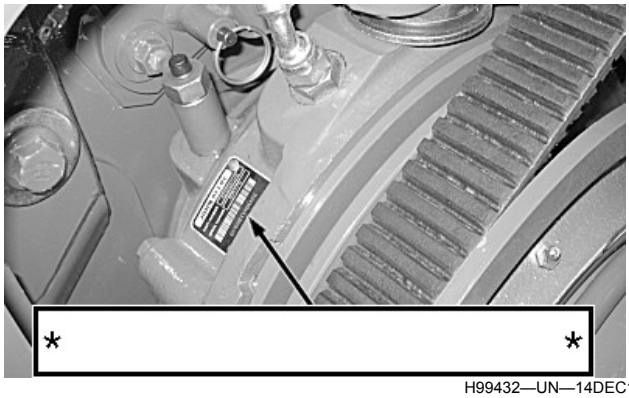
Pildil ProDrive käigukast

Mehaanilise ja elektroonilise käiguvahetusega masinad: asub ülekandesüsteemi küljel

ProDrive'iga masinad asub ülekandesüsteemi esiküljel

OUO6075,0001056-21-27FEB12

Kaldtransportööri reversor

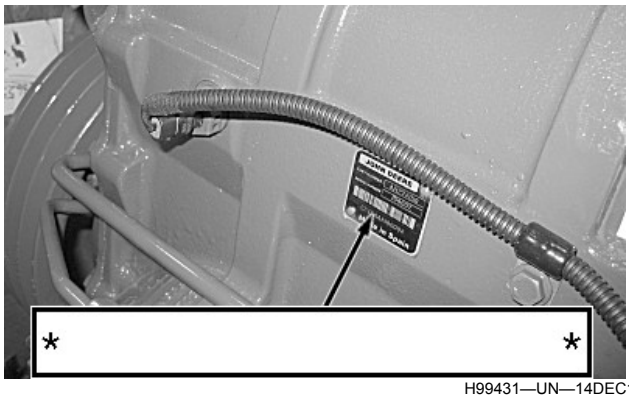


H99432—UN—14DEC10

Asub kaldtransportööri reversori ülemisel küljel.

OUO6075,0000AF9-21-14DEC10

Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest)

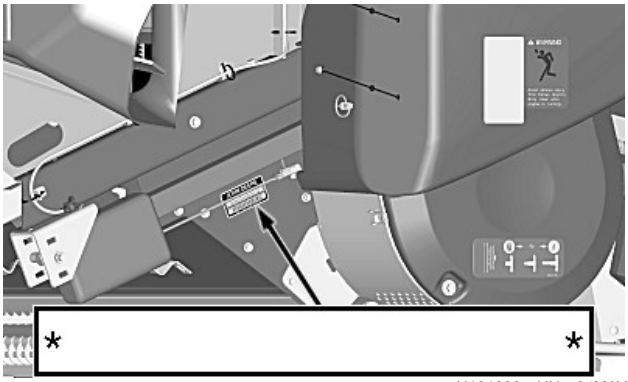


H99431—UN—14DEC10

Asub mitmeastmelise kaldtransportööri reduktori tagaküljel.

OUO6075,00046E9-21-28MAR17

Hekseldi (kui on olemas)

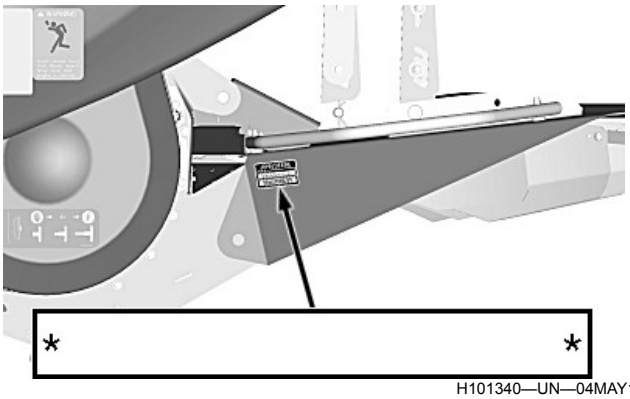


H101339—UN—04MAY11

Asub hekseldi vasakul küljel.

OUO6075,0000C27-21-04MAY11

Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium Residue)

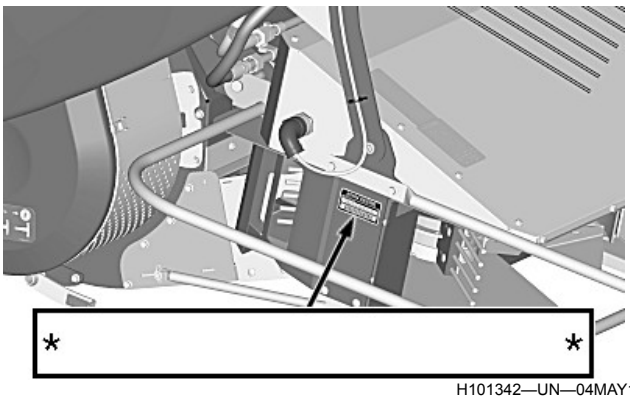


H101340—UN—04MAY11

Asub labadega tagaluugi vasakul poolel.

OUO6075,0001820-21-28MAY14

Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium Residue)

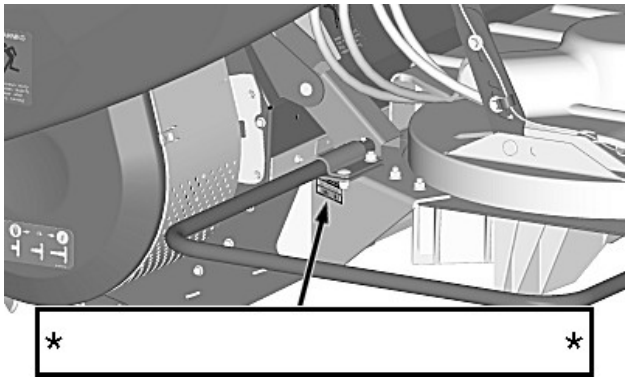


H101342—UN—04MAY11

Asub Advanced PowerCast™-i tagaluugi vasakpoolsel küljel.

OUO6075,0001821-21-28MAY14

PowerCast tagaluuk (Deluxe Residue)

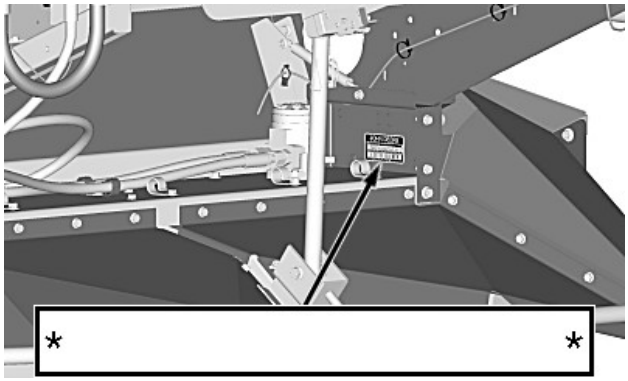


H101343—UN—04MAY11

Asub PowerCast tagaluugi vasakul poolel.

OUO6075,0000C2A-21-04MAY11

Laotur (Deluxe Residue)



H101344—UN—04MAY11

Asub laoturi sees paremal küljel.

OUO6075,0000C2B-21-04MAY11

PowerCast on Deere & Company kaubamärk

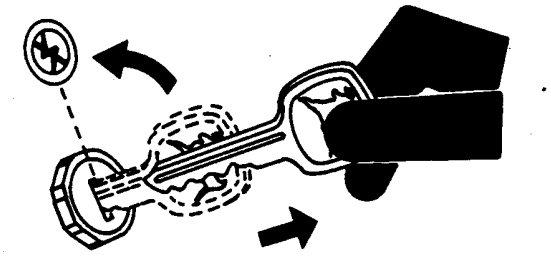
Hoidke omanditunnistust

TS1680—UN—09DEC03

1. Säilitage kindlas kohas ajakohast nimekirja kõigi toodete ja komponentide seerianumbrite kohta.
2. Veenduge regulaarselt, et identifikatsioonisildid ei oleks eemaldatud. Teatage igast võltsimise tunnusest õiguskaitseorganitele ja tellige duplikaatsildid.
3. Teised võimalikud sammud:
   - Märgistage oma masin oma nummerdussüsteemiga
   - Tehke igast masinast mitme nurga alt värvifotod

DX,SECURE1-21-18NOV03

Hoidke masinaid turvaliselt



TS230—UN—24MAY89

1. Paigaldage vandaalikindlad seadmed.
2. Masina hoiustamisel:
   - Langetage töömasin maapinnale
   - Seadistage rattad kõige laiemasse asendisse, et teha laadimine raskemaks
   - Eemaldage kõik võtmed ja akud
3. Ruumis parkimisel asetage väljapääsude ette suured seadmed ja lukustage oma laohooned.
4. Väljas parkimisel hoiustage hästi valgustatud ja tarastatud alal.
5. Pange tähele kahtlast tegevust ja teatage igast vargusest koheselt õiguskaitseorganitele.
6. Teatage igast kadumisest oma John Deere esindajale.

DX,SECURE2-21-18NOV03

Saadaolev ettevõtte John Deere tehniline kirjandus

Tehniline informatsioon

Tehnilist informatsiooni saab osta John Deere'lt. Publikatsioonid on kättesaadavad trükituna või CD-formaadis.

Tellimusi saab teha, kasutades üht järgmistest:

- John Deere´i tehnilise informatsiooni pood: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Helistades 1-800-522-7448
- Pöörduge John Deere'i esindaja poole

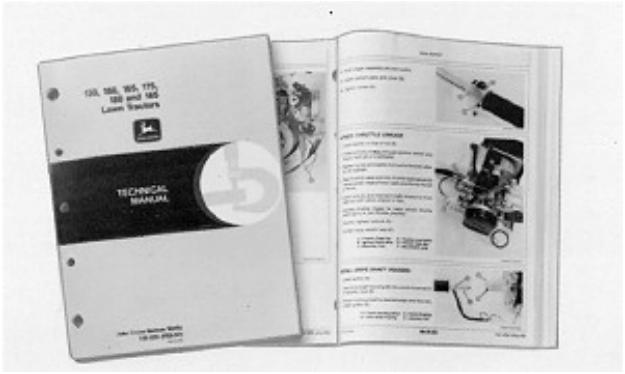
Võimalik on saada järgmist informatsiooni:

TS189—UN—17JAN89

VARUOSADE KATALOOGIS on kirjas teie masinale sobivad varuosad koos lahtivõetud vaatega, mis hõlbustab õige varuosa kindlakstegemist. Samuti on see kasulik lahtivõtmisel ja kokkupanemisel.

TS191—UN—02DEC88

KASUTUSJUHEDID sisaldavad informatsiooni ohutuse, kasutamise, korrashoiu ja hooldamise kohta.



TS224—UN—17JAN89

TEHNILISED TEATMIKUD, kus on toodud teie masina hooldamisega seotud informatsioon. Need sisaldavad tehnilisi andmeid, pilte kokkupaneku ja lahtivõtmise kohta, hüdroõli vooluskeeme ja juhtmestiku skeeme. Mõnede toodete kohta on eraldi käsiraamatud remondi ja diagnostika informatsiooniga. Mõnede komponentide kohta, nagu mootorid, on saadaval eraldi tehnilised teatmikud.

TS1663—UN—10OCT97

HARIDUSLIK ÕPPEKURSUS, mis koosneb viiest kõikehõlmavast raamatuseeriast, milles on detailne põhiinformatsioon, sõltumata tootjast:

- Agricultural Primer seeria käsitleb talupidamise ja karjakasvatuse tehnoloogiaid.
- Farm Business Management seeria käsitleb "päris elust" võetud probleeme ning pakub praktilisi lahendusi turunduse, finantseerimise ja seadmete valiku ning vastavuse tagamise valdkonnas.
- Hooldamise põhialused näitavad, kuidas oma maastikumasinaid remontida ja hooldada.
- Masina kasutamise põhialused selgitavad masina võimalusi ja seadistamist, kuidas masina tootlikkust suurendada ja kuidas vältida mittevajalikke toiminguid põllul.
- Kompaktseadmete põhialused annavad juhised kuni 40 käitusvõlli hobujõuga varustuse remontimiseks ja hoolduseks.

DX,SERVLIT-21-07DEC16

John Deere’i teenindus hoiab teie masina töökorras

John Deere varuosad

TS100—UN—23AUG88

Me muretseme Teile John Deere originaalvaruosad lühima aja jooksul ja aitame nii vältida pikki seisakuid.

Suuremahulise ja hästisorteeritud lao tõttu oleme me Teie vajadustest alati sammujagu ees.

DX,IBC,A-21-04JUN90

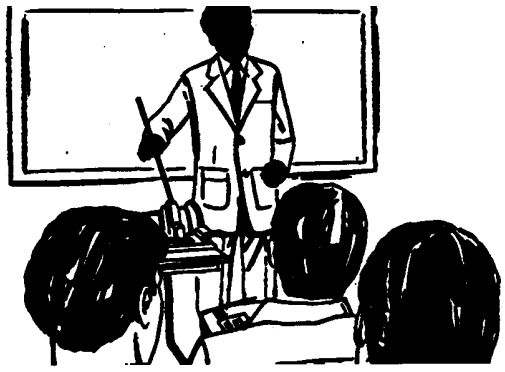
Õiged tööriistad

TS101—UN—23AUG88

Täppistööriistad ja kontrollseadmed võimaldavad meie klienditeenindusel rikked kiiresti avastada ja kõrvaldada... et hoida kokku Teie aega ja raha.

DX,IBC,B-21-04JUN90

Hea väljaõppega tehnikud



TS102—UN—23AUG88

John Deere hooldustehnikud panevad koolitusele suurt rõhku.

Reeglipäraselt toimuvatel kursustel õpivad meie töötajad masinaid ja nende hooldamist põhjalikult tundma.

Tulemus?

Kogemus, millele võite kindel olla!

DX,IBC,C-21-04JUN90

Kiiresti kohal

TS103—UN—23AUG88

Meie eesmärk on pakkuda kiiret ja tõhusat abi siis ja seal, kus Te seda kõige enam vajate.

Me remondime kohapeal või meie töökojas, täiesti sõltuvalt asjaoludest: külastage meid ja usaldage meid.

JOHN DEERE KLIENDITEENINDUSE LÄBIMÕELDUS: Me oleme kohal, kui Te meid vajate.

DX,IBC,D-21-04JUN90

Indeks

A

AB-kõverad 150-F-6
  Käitamine 150-F-6
  Sirge tee 150-F-7
  Sätted 150-F-3
  Takistused 150-F-7
Abipõllutuled
  Vahetamine 80-18
ActiveYield™ 45-L-12
  Andurite asukohad 75-4
  Ristteo katete eemaldamine 75-4
ActiveYield™
  Lähtesta 45-L-13
  Olekunäidik 45-L-12
  Täpsemad seaded 45-L-13
Advanced PowerCast
  Vahetamine
    Laoturitaldrikud 70-23
Aeduba
  Vilja sätted 100-8
Aganasõel
  Eemaldamine
    Elemendid 65-55
  Fikseeritud eesmine aganasõel 65-51
  Kõrgjõudlusega aganasõel 65-53
  Mõõtmine 65-51
  Paigaldamine
    Elemendid 65-55
  Premium maisi aganasõel 65-52
  Reguleerimine
    Eesmine aganasõel 65-50
    Kahetsooniline reguleerimine 65-54
    Mootor 65-57
  Sügavate hammastega aganasõel 65-52
  Üldotstarbeline aganasõel 65-52
Aganasõela
  Reguleerimislüliti 65-53
Aganasõela nihke häälestus 45-O-18
Aganasõela pilu 45-F-9
Aganasõela reguleerimine 45-M-28
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud
  Pole hooldatav 65-57
Aktiivse automaatse säilitamise aktiivsed
  seadistused 45-O-5
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI)
  loodimine 45-L-23
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI)
  loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI)
  õhueemaldus 45-L-22
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI)
  õhueemalduse kaliibrimistoiming 45-L-23
Aktiveerimine 40-14
  Näidis 40-8
Aktiveerimine / litsentsi olekuaken
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Aktiveerimised
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-3
Aktiveerimiskood 150-B-4
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Aku käsitsemine, Ohutus
  Ohutus, Aku käsitsemine 10-14, 80-2
Akud
  Abiakude ühendamine 80-5
  Akude kontrollimine 130-G-11
  Eemaldamine ja paigaldamine 80-5, 80-6
  Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine 80-4
  Laadimine 80-4
  Ohutu paigaldus 80-3
  Voolukatkesti 80-6
  Ühendusjuhtmed 80-3
Allamäge liikumise tundlikkus 45-O-13
Alumine sõel
  Reguleerimislüliti 65-53
Alustamine 150-C-9
AM-, FM-sagedusala ja ilmakanali vahekaart 45-N-3
AMS-rakendused 40-7
Andmelogid
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-18
Andmete haldamine juhtmevabas
  andmeserveris
  Andmete kustutamine WDS-ist 150-E-10
Andmete kogumine 150-C-3
Andur
  ActiveYield™ 75-4
  Reguleerimine
    Terapunkri täituvus 75-2
Antenn 20-2
Asukoha asimuut
  Satelliidi järgimiskaart 150-B-11
Asukoha kõrgus
  Satelliidi järgimiskaart 150-B-11
Asukoha täpsus 150-B-9
  L1/L2 mürasuhe (SNR) 150-B-9
  Satelliidi asukoht 150-B-9
  Satelliidid kasutuses 150-B-9
  Signaalide leidmine pole takistatud 150-B-9
Asukoha täpsuse vähenemine (PDOP) 150-B-10
Asukoharežiim
  StarFire™ 6000 ..... 150-B-8
Automaatne ümberlülitus 45-B-7
Automaatse säilitamise lõpetatud
  seadistused 45-O-6
Automaatse säilituse ajalugu 45-O-4
Automaatse säilituse olek 45-O-16
Automaatse säilituse reaktsiooni agressiivsus 45-O-27
Automaatse säilituse sätted 45-O-27
Automatiseerimisolek 45-O-9
AutoTrac 150-F-1
  Aktiveerida 150-F-13
  Aktiveerimine järgmisel töökäigul 150-F-14
  Desaktiveerimisteated 150-F-15

Juhtimistundlikkus 150-F-4
Jätkamislüliti 150-F-13
Luba 150-F-12
Lülita välja 150-F-14
Oleku sektordiagramm 150-F-12
Pöördeprognoosija 150-F-2
Välja lülitamine 150-F-13
AutoTrac™ 40-30
AutoTrac™-i taastusnupp (sõltuvalt varustusest) 45-M-32
Avaliku sagedusala raadio
Raadio paigaldamine 20-3
Avariirežiim 45-C-33
Süsteemi ProDrive™ käigukast 45-I-4

B

Biodiislikütus 125-3
Bluetooth®
Seadme sidumine 45-K-4
Bluetooth®-seadme sidumine 45-K-4

C

CB
Raadio juhtmestik 20-2
Combine Advisor™
Aganasõela nihke häälestus 45-O-18
Ajalugu 45-O-4
Aktiivsed seadistused 45-O-5
Allamäge liikumise tundlikkus 45-O-13
Automaatse säilituse olek 45-O-16
Automaatse säilituse sätted 45-O-27
Automatiseerimisolek 45-O-9
Ei suuda sihti hoida 45-O-19
Jõudluse optimeerimine 45-O-17
Jõudlusmonitor 45-O-4
Jõudlusprobleemid 45-O-21
Jõudlussihi määramine 45-O-21
Kabiiniväline reguleerimine 45-O-25
Kerged võõrkehad 45-O-22
Kiirusepiirang 45-O-10
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-O-23
Lahendused 45-O-23
Liiga palju jääke 45-O-23
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-O-24
Lõpetatud seadistused 45-O-6
Mootori sihtvõimsus 45-O-11
Mustus kaamera objektiivil 45-O-8
Mustus objektiivil 45-O-8
Nihke andmed 45-O-7
Paketi Combine Advisor™ avamine 45-O-1
Paketi Combine Advisor™ esileht 45-O-1
Paketi Combine Advisor™ täpsemad sätted 45-O-3
Peksmata vili 45-O-23
Peksmata vilja kaod 45-O-22
Puhastustalla kaod 45-O-22
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-O-20
Purunenud terad 45-O-22
Purunenud terade tundlikkus 45-O-28
Rasked võõrkehad 45-O-23
Reaktsiooni agressiivsus 45-O-11, 45-O-27
Reguleerimise üksikasjad 45-O-8
Separaatori kaod 45-O-22
Separaatori laba reguleerimine 45-O-24
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-O-15
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted 45-O-12
Süsteemi HarvestSmart™ automaatika 45-O-11
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-O-14
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-O-9
Terakao tundlikkus 45-O-27
Viljasõela nihke häälestus 45-O-18
Viljasüsteemi video 45-O-3
Võõrmaterjali tundlikkus 45-O-28
Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-O-13
ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) 45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste) 45-M-18
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
CommandARM™ 45-A-4
CommandARM™-i juhtseadiste seaded 45-A-3
CommandCenter™
Ekraani mudelid 40-1
Masinaspetsiifilise teabe määramine 40-1
Protsessori mudelid 40-2
CommandCenter™-i ekraan
Juhtseadiste seadete rakendus
CommandARM™ 45-A-4
CommandARM™-i juhtseadiste seaded 45-A-3
Juhtseadiste seadete ülevaade 45-A-1
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-A-1
Kerimisnupp 45-A-6
Mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seaded 45-A-2
Multifunktsionaalne hoob 45-A-2
Rakenduse määrangud 45-A-6
Kaliibrimisrakendus
ActiveYield™ Täpsemad seaded 45-L-13
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimine 45-L-23
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemaldus 45-L-22
Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemalduse kaliibrimistoiming 45-L-23
Haspli asend 45-L-21
Haspli asendi kaliibrimise toiming 45-L-21
Haspli ja lõikeseadise kaliibrimise toiming 45-L-21

Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-L-16
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kaliibrimistoiming 45-L-16
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs 45-L-1
Katteplaatide vahe kaliibrimistoiming 45-L-15
Kokkupandava maisiheedri kaliibrimistoiming 45-L-20
Kollane vilkur 45-L-22
Massivoolu vibratsioon 45-L-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-L-2
Saagi kaliibrimine 45-L-3
Saagikus
Kaliibrimise kvaliteet 45-L-4
Kustuta mittekasutatavad proovid 45-L-11
Lähtesta 45-L-9
Olekunäidik 45-L-5
Sobitamine kaaluga 45-L-6
Väljalaadimisteo rakendamise kaliibrimistoiming 45-L-15
Väljalaadimisteo sisselülitus 45-L-14
Mootori rakendus
Mootori võimsus 45-G-2
Õhukompressor 45-G-6
Saagikoristuse seadete kuva
Saagikoristuse seadete laadimine 45-F-2
Saagikoristuse seadete rakendus
Eelhäälestuse salvestamine 45-F-5
Peksukorvi pilu 45-F-7
Reguleerimisolekud 45-F-12
Väliskonfiguratsioon 45-F-11
Teravilja käitlemise rakendus
Kohandatud täitetaseme häire 45-D-3
CommandCenter™-i ekraan
Heedri rakendus
Haspli asendi taastamine 45-C-23
Heedri autom. juhtimine 45-C-11
Heedri automaatika 45-C-12
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Juurdepääs 45-C-1
Katteplaatide asendi taastamine 45-C-24
Laius 45-C-4
Lõikeseadise asendi viisard 45-C-33
Maisiheedri laius 45-C-4
Taastamise eelistused 45-C-20
Tagumise võlli pöörlemissagedus 45-C-31
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-6
Töö salvestamine 45-C-6
Töötunnid 45-C-6
Vao laius 45-C-5
Jäätmehalduse rakendus
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-B-1
Suund 45-B-5
Kaliibrimisrakendus
ActiveYield™ 45-L-12
ActiveYield™
Lähtesta 45-L-13
Olekunäidik 45-L-12
Haspli ja lõikeseadise asend 45-L-20
Heedri kaliibrimine 45-L-16
Heedri kaliibrimise toiming 45-L-17
Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-L-18
Katteplaatide vahekaugus 45-L-15
Kokkupandav maisiheeder 45-L-20
Kollase vilkuri kaliibrimistoiming 45-L-22
Saagikus
Kaalu näidik 45-L-9
Kaliibrimise kvaliteedi näidik 45-L-7
Kaliibrimise muutmine/valimine 45-L-10, 45-L-11
Kogutud proovi olek 45-L-8
Massivoolu kiirus 45-L-8
Proovi registreerimine 45-L-5
Salvestamise olek 45-L-9
Täpsemad seaded 45-L-7
Veermiku kallutus 45-L-13
Veermiku kallutuse kaliibrimistoiming 45-L-13
Viljapeksukorvi kliirens (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirens (standardne peksukorv) 45-L-3
Viljapeksukorvi kliirensi (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kaliibrimistoiming 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirensi (standardne peksukorv) kaliibrimistoiming 45-L-3
Klappimise rakendus
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Kliimaseadme rakendus
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
kliimaseade; 45-H-3
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (HVAC) põhileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Ventilaatori kiirus 45-H-2
Välistemperatuur 45-H-3
Õhuvoolu režiim 45-H-3
Käigukasti rakendus
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Mootori rakendus
Juurdepääs mootori lehele 45-G-1
Teravilja käitlemise rakendus
Niiskuse korrigeerimine 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4

Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur ... 45-D-2
Teravilja käitlemise põhileht ... 45-D-1
Teravilja käitlemise rakenduse avamine ... 45-D-1
Tulede rakendus
Tulede rakenduse avamine ... 45-J-1
CommandCenter™-i ekraani rakendused ... 45-1
Mootor
Filtri puhastus parkimise ajal ... 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine ... 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine ... 45-G-5
Mootori jahtumise edenemine ... 45-G-5
Väljalaskefiltri süsteemi ülevaade ... 45-G-2
Connect Mobile
Tööpõhimõte ... 150-E-1
CoolScan ... 125-14

D

Deaktiveerimiskood ... 150-B-4
DEF
Hoiustamine ... 125-6
Testimine ... 125-6
Utiliseerimine ... 125-8
DEF lisand
Kasutamine SCR süsteemiga mootoritega ... 125-6
Paak, puhastamine ... 130-P-4
Paak, uuesti täitmine ... 125-7
DEF lisandi paak
Puhastamine ... 130-P-4
DEF-lisand
DEF-lisandi dosaatori filter, vahetamine ... 130-K-1, 130-L-1
DEF-lisandi reasfilter, vahetamine ... 130-K-2, 130-L-2
DEF-lisandi dosaatori filter
Vahetamine ... 130-K-1, 130-L-1
DEF-lisandi paak
Juurdepääs
Dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V) ... 130-P-4
Reasfilter (Final Tier 4 / Stage V) ... 130-P-4
Täitmine ... 130-P-2
Tühjendamine ... 130-P-3
Õhutuskorgi kontrollimine ... 30-4
Õhutuskorgi puhastamine ... 130-F-3
Õhutuskorgi vahetamine ... 130-G-15
DEF-lisandi reasfilter
Vahetamine ... 130-K-2, 130-L-2
DEF-lisandi tasemenäidik ... 45-M-31
Deluxe jäätmehaldus
Hekseldi
Vaalutamine, üldine teave ... 70-2
Diagnostika
Diagnostika funktsiooninupp ... 150-B-17
Diagnostika veakoodid
Juurdepääs
4. põlvkonna CommandCenter™ ... 150-B-20
GreenStar™ 2 ekraan ... 150-B-19
GreenStar™ 3 ekraan ... 150-B-19
Diagnostika veakoodid (DTC-d)
StarFire™ 6000 ... 150-B-23
Diagnostika-aadressid
Juurdepääs
4. põlvkonna CommandCenter™ ... 150-B-20
GreenStar™ 2 ekraan ... 150-B-19
GreenStar™ 3 ekraan ... 150-B-19
StarFire™ 6000 ... 150-B-20
Diagnostikakeskus
4. põlvkonna CommandCenter™ ... 150-B-20
Andmete sünkroonimine ... 40-25
CAN-siini info ... 40-23
Diagnostika režiim ... 40-22
Diagnostika veakoodid ... 40-22
Juhtseadme diagnostika
Diagnostika aadressid ... 40-22
Diagnostika veakoodid ... 40-22
Juhtseadme informatsioon ... 40-22
Kontrolleri diagnostika ... 40-21
Näidud ... 40-23
Peida Diagnostikakeskus ... 40-22
Võrk ... 40-24
Diagnostikateave
GreenStar™ 2 ekraan ... 150-B-25
GreenStar™ 3 ekraan ... 150-B-25
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) ... 45-M-30
Diiselmootorid, külma ilma mõju ... 125-5
Diiselmootoriõli
Hooldusintervall kõrgmäestikus töötamisel ... 125-13
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp ... 125-12
Tier 2 ja II etapp ... 125-12
Diisli kübemefilter
Hooldus ja korrashoid ... 130-P-14
Diisli kübemefiltri hooldus ja korrashoid ... 130-P-14
Diislikütus ... 125-2
Täiendavad manused ... 125-4
Diislikütus, testimine ... 125-4
Diislikütuse määrimisvõime ... 125-4
Diislikütuse testimine ... 125-4

E

Eelhäälestus ... 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine ... 45-F-5
Eelvaade ... 45-1
Eesmine aganasõel
Reguleerimine ... 65-50
Eesmine konsool ... 45-M-2
Eeter
Ohutus ... 35-6
Eetri sissepritse kasutamine (sõltuvalt varustusest) ... 45-M-15
Ei suuda sihti hoida ... 45-O-19

Ekraan 150-E-3
  Piilar
    VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-60
  Saagi kaliibrimine
    Mitme punktiga 95-4
    Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
    Ühepunktiline 95-4
Ekraan CommandCenter™
  Combine Advisor™
    Aganasõela nihke häälestus 45-O-18
    Ajalugu 45-O-4
    Aktiivsed seadistused 45-O-5
    Allamäge liikumise tundlikkus 45-O-13
    Automaatse säilituse olek 45-O-16
    Automaatse säilituse sätted 45-O-27
    Automatiseerimisolek 45-O-9
    Ei suuda sihti hoida 45-O-19
    Jõudluse optimeerimine 45-O-17
    Jõudlusmonitor 45-O-4
    Jõudlusprobleemid 45-O-21
    Jõudlussihi määramine 45-O-21
    Kabiiniväline reguleerimine 45-O-25
    Kerged võõrkehad 45-O-22
    Kiirusepiirang 45-O-10
    Kõrrekvaliteedi probleemid 45-O-23
    Lahendused 45-O-23
    Liiga palju jääke 45-O-23
    Liikumiskiiruse reguleerimine 45-O-24
    Lõpetatud seadistused 45-O-6
    Mootori sihtvõimsus 45-O-11
    Mustus objektiivil 45-O-8
    Nihke andmed 45-O-7
    Paketi Combine Advisor™ avamine 45-O-1
    Paketi Combine Advisor™ esileht 45-O-1
    Peksmata vili 45-O-23
    Peksmata vilja kaod 45-O-22
    Puhastustalla kaod 45-O-22
    Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-O-20
    Purunenud terad 45-O-22
    Purunenud terade tundlikkus 45-O-28
    Rasked võõrkehad 45-O-23
    Reaktsiooni agressiivsus 45-O-11, 45-O-27
    Reguleerimise üksikasjad 45-O-8
    Separaatori kaod 45-O-22
    Separaatori laba reguleerimine 45-O-24
    Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek 45-O-15
    Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted 45-O-12
    Süsteemi HarvestSmart™ automaatika 45-O-11
    Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-O-14
    Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-O-9
    Terakao tundlikkus 45-O-27
    täpsemad sätted 45-O-3
    Viljasõela nihke häälestus 45-O-18
    Viljasüsteemi video 45-O-3
    Võõrmaterjali tundlikkus 45-O-28
    Ülesmäge liikumise tundlikkus 45-O-13
  Heli rakendus
    AM-, FM-sagedusala ja ilmakanali vahekaart 45-N-3
    Esileht 45-N-1
    Juurdepääs 45-N-1
    Premium-raadio
      Bluetooth®-i leht 45-N-2
      CD vahekaart 45-N-6
      Lisaleht 45-N-2
      USB vahekaart 45-N-5
      XM-i vahekaart 45-N-5
    Täpsemad sätted 45-N-7
  Juhtseadiste sätete rakendus
    Funktsiooni määrangud 45-A-6
    Kahe asendi määrangute loomine 45-A-5
    Ühe asendi määrangute loomine 45-A-4
  Jääkide halduse rakendus
    Lõiketerade alus 45-B-6
  Kalibreerimisrakendus
    Laiendatava heedri enesekontroll 45-L-17
    Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-L-17
    Niiskuseanduri kalibreerimine 45-L-2
  Klappimise rakendus
    Klapitav maisiheeder (asendianduritega) 45-E-5
  Käigukasti rakendus
    Käigukasti esileht 45-I-1
  Mootori rakendus
    Õhukompressori olek 45-G-7
  Saagikoristuse sätete rakendamine
    Aganasõela pilu 45-F-9
    Eelhäälestus 45-F-3
    Jõudlussiht 45-F-14
    Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
    Kõrte seisukord 45-F-5
    Puhastussarja skaala 45-F-13
    Puhastusventilaator 45-F-9
    Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
    Reguleerimisolekud 45-F-11
    Saagikoristuse sätete avamine 45-F-1
    Saagikoristuse sätete esileht 45-F-1
    Separaatori skaala 45-F-13
    Tehase alghäälestus 45-F-6
    Viljapeksu kiirus 45-F-8
    Viljapeksu tingimused 45-F-4
    Viljasõela pilu 45-F-10
  Telefonirakendus
    Bluetooth®-seadme sidumine 45-K-4
  Teravilja käsitsemise rakendus
    Täpsemad sätted 45-D-2
Ekraan CommandCenter™
  Heedri rakendus
    Avariirežiim 45-C-33

Haspli minimaalne kiirus 45-C-5
Heeder 45-C-1
Heedri üksikasjad 45-C-3
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-17
Kallutuse kiirus 45-C-7
Kallutuse tundlikkus 45-C-9
Katteplaatide vahekaugus 45-C-30
Konveierilindi kiirus 45-C-27
Konveierilindi ujuvasend 45-C-29
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus maapinnal 45-C-16
Kõrgusetuvastus, maast lahti 45-C-14
Kõrgustundlikkus 45-C-8
Külgkallutus 45-C-19
Lõikelati asend 45-C-25, 45-C-31
Lõikelati kalle 45-C-30
Pikiasendi taastamine 45-C-22
Pikikallutus 45-C-10
Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine 45-C-20
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-27
Täpsemad sätted 45-C-32
Jääkide halduse rakendus
Automaatne ümberlülitus 45-B-7
Jääkide haldus 45-B-1
Jääkide režiim 45-B-2
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-6
Kiirus 45-B-4
Laius 45-B-3
Separaatori laba 45-B-3
Ümberlülitus 45-B-6
Kalibreerimisrakendus
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-L-18
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-L-1
Niiskuseanduri toiming 45-L-2
Klappimise rakendus
Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta) 45-E-4
Klappimise esileht 45-E-1
Teo ülaosa klappimine 45-E-3
Terapunkri katted 45-E-2
Mootori rakendus
Mootori esileht 45-G-1
Telefonirakendus
Esileht 45-K-1
Halda seadmeid 45-K-3
Juurdepääs 45-K-1
Lemmikute leht 45-K-4
Lemmikute lisamise leht 45-K-2
Lemmikute muutmise leht 45-K-3
Täpsemad sätted 45-K-3
Viimased kõned 45-K-5
Teravilja käsitsemise rakendus
Olekukeskus 45-D-5
Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Vilja tase 45-D-3
Tulede rakendamine
Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töötulede juhtseadised 45-J-4
Väljumisvalgustus 45-J-4
Ekraan ja heli
Heledus 40-8
Heli 40-9
Helitugevus 40-9
Ekraani CommandCenter™ rakendused
Mootor
Jäätmekontrolli filtri maht 45-G-6
Tulede rakendamine
Tulede esileht 45-J-1
Ekraani kaliibrimine 40-11
Ekraanide ühilduvus
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Ekraanil navigeerimine
4. põlvkonna ekraan 150-E-9
Ekraan GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-9
Ekraanitõmmised 40-21
Elektrilised andmed 150-C-23
Elektrisüsteem
Abiakude ühendamine 80-5
Aku lahutuslüliti 80-6
Akude eemaldamine ja paigaldamine 80-5, 80-6
Akude kontrollimine 130-G-11
Akude laadimine 80-4
Elektrolüüdi tiheduse kontrollimine 80-4
Ettevaatusabinõud 80-1
Halogeenlampide ohutusnõuded 80-11
Hooldus
Generaatori võre puhastamine 130-O-2
Kaitsmeplokk 80-7, 80-9
Komponentide käsitsemise ettevaatusabinõud 80-2
Puhastamine
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Reguleerimine
Alumiste sõidutulede lambipirn (sõltuvalt varustusest) 80-14
Kabiini halogeentuled 80-13
Kabiini põhituled 80-12
LED-tuled 80-16
Rikkeotsing 135-17
Sulavkaitsmed 80-8
Vahetamine
Abipõllutuled 80-18
Alumiste sõidutulede lambipirn (kui on olemas) 80-14
Gabariidituled/pidurituled 80-20
Juurdepääsuluugi töötuled 80-18
Kaardilugemislamp 80-20

Kabiini halogeenpirn ... 80-12
Kabiini põhilaterna lamp ... 80-12
Kabiini sisevalgusti ... 80-20
LED-tuled ... 80-15
Ohutuled/gabariidituled ... 80-20
Otsavalgustid (kui kuulub varustusse) ... 80-13, 80-14
Puhastussarja valgustid ... 80-19
Reaotsituled ... 80-19
Tagumised ohutuled ... 80-20
Terapunkri tuli ... 80-18
Tüütuled ... 80-18
Vilkur ... 80-18
Vilkuri pirn ... 80-17
Väljalaadimisteo tuli ... 80-18
Väljastustuled ... 80-18
Ühendusjuhtmed ... 80-3
Elektrooniline abi ... 40-1
Elektrooniline käigukast
Pukseerimisrežiim ... 45-I-4
Elektrooniline käiguvahetus (sõltuvalt varustusest) ... 45-M-29
Esiklaasi pesuri paak
Paagi täitmine ... 130-O-2
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine ... 45-M-15
Esilaternad
Reguleerimine
LED-tuled ... 80-16
Vahetamine
LED-tuled ... 80-15
Otsavalgustid (kui kuulub varustusse) ... 80-13, 80-14
Esileht
Heli ... 45-N-1
Telefon ... 45-K-1
Esirattad
Eemaldamine ... 85-23
Paigaldamine ... 85-26
Etherneti-lüliti
FCC märkused kasutajale ... 150-A-1
Tööpinge ... 150-C-9
Ülevaade ... 150-C-9
Ette/taha
Mõõtmine ... 150-B-5
Etteandeplaat
Tihendi hoidik ... 55-2
Tihendi kandur ... 55-3
Ettevõtte John Deere tegevuskeskus
Süsteeminõuded ... 150-E-1
Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht ... 155-2
EÜ vastavusdeklaratsioon ... 150-A-18

F

Failihaldur ... 40-18
Ekspordi ... 40-18
Ekraanitõmmised ... 40-21
Failihalduri klahv ... 150-B-13
Impordi ... 40-18
Failihalduri klahv
Failihaldur ... 150-B-13
Filter
Eemaldamine
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-15
Õhupuhasti filtrid ... 130-P-13
Hooldus
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine ... 130-I-2
Kabiini värske õhu filtri puhastamine ... 130-B-6, 130-I-1
Ringlusõhu filtri puhastamine ... 130-E-1, 130-O-1
Juurdepääs
DEF-lisandi dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V) ... 130-P-4
DEF-lisandi paagi reasfilter (Final Tier 4 / Stage V) ... 130-P-4
Kontrollimine
Kütuse eelpuhasti filter ... 130-A-5
Mootori prahikontrolli õhufilter ... 130-G-12
Vee-eraldi ... 130-G-2
Õhufiltri elemendid ... 130-G-15
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) ... 130-P-7
Puhastamine
DEF-lisandi paagi õhutuskork ... 130-F-3
Eelpuhasti ... 130-P-7
Kütuse eelpuhasti filter ... 130-B-4, 130-G-1
Kütusepaagi õhutuskork ... 130-F-3
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) ... 130-P-8
Vee-eraldiga kütuse primaarfilter ... 130-B-5
Tühjendamine
Vee-eraldi primaarfilter ... 130-P-6
Vahetamine
DEF-lisandi paagi õhutuskork ... 130-G-15
Hüdraulika/hüdrostaatika toite filter ... 130-G-11
Hüdrostaatilise süsteemi toite filter ... 130-G-12
Kütuse primaarfilter ... 130-G-2
Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter ... 130-P-9
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine ... 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskork ... 130-G-15
Mootori õlifilter ... 130-F-1, 130-F-2
Peamootori reduktori filter ... 130-C-1, 130-G-12
Peamootori reduktori määrdefilter ... 130-C-1
Peamootori reduktori õlifilter ... 130-G-14
Suure võimsusega eelpuhasti (lisavarustuses) ... 130-P-8
Filtri puhastus parkimise ajal ... 45-G-3
Filtrid, õli
Õlifiltrid ... 125-17
Fluoritud kasvuhoonegaas, tehnilised andmed ... 145-18
Funktsiooni määrangud ... 45-A-6
Föderaalne Sideamet
Märkused kasutajale ... 150-A-17

G

Gabariidituled
Vahetamine 80-20
Generaatori võre
Puhastamine 130-O-2
Generaatoriirihm (Final Tier 4/Stage V)
Vahetamine
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Globaalse positsioneerimissüsteemi (GPS)
täpsusindikaator 150-B-12
GPS vastuvõtja 40-35
GPS-i kiirus
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
GPS-i suund
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Graafikud
Satelliiditeave 150-B-12
StarFire™ 6000 ..... 150-B-12
GreenStar ekraan
Komponendid 150-E-3
GreenStar™ 2 ekraan 150-B-3
Diagnostikateave 150-B-25
Sõnumikeskus 150-B-19
GreenStar™ 3 ekraan 150-B-3
Diagnostikateave 150-B-25
Sõnumikeskus 150-B-19

H

Haakeseade
Manuaalne (standardvarustus) 90-12
Poolautomaatne (lisavarustus) 90-12
Halda andmeid
USB-seade 150-B-13
Halda seadmeid 45-K-3
Haspli asend 45-L-21
Haspli asendi kaliibrimise toiming 45-L-21
Haspli asendi taastamine 45-C-23
Haspli ja lõikeseadise asend 45-L-20
Haspli ja lõikeseadise asendi
kaliibrimistoiming 45-L-21
Haspli ja lõikeseadise kaliibrimise toiming .. 45-L-21
Haspli minimaalne kiirus 45-C-5
Haspli pump
Haspli ajami pumba rihmaratta laagri
määrimine 130-G-3
Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas
liigutamine (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Heeder 45-C-1
Automaatse heedri juhtimise
kombinatsioonid 95-2
Avariirežiim 45-C-33
Haspli asendi taastamine 45-C-23
Haspli minimaalne kiirus 45-C-5
Heeder 45-C-1
Heedri autom. juhtimine 45-C-11
Heedri automaatika 45-C-12
Heedri üksikasjad 45-C-3
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Juurdepääs 45-C-1
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-17
Kallutuse kiirus 45-C-7
Kallutuse tundlikkus 45-C-9
Katteplaatide asendi taastamine 45-C-24
Katteplaatide vahekaugus 45-C-30
Kinnitamine 55-25
Konveierilindi kiirus 45-C-27
Konveierilindi ujuvasend 45-C-29
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus maapinnal 45-C-16
Kõrgusetuvastus, maast lahti 45-C-14
Kõrgustundlikkus 45-C-8
Külgkallutus 45-C-19
Lahtiühendamine 55-25
Laius 45-C-4
Lõikelati asend 45-C-25, 45-C-31
Lõikelati kalle 45-C-30
Lõikeseadise asendi viisard 45-C-33
Maisiheedri laius 45-C-4
Pikiasendi taastamine 45-C-22
Pikikallutus 45-C-10
Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine 45-C-20
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-27
Taastamise eelistused 45-C-20
Tagumise võlli pöörlemissagedus 45-C-31
Transpordiohutus 10-3
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-6
Täpsemad sätted 45-C-32
Töö salvestamine 45-C-6
Töötunnid 45-C-6
Vao laius 45-C-5
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-34
Heedri autom. juhtimine 45-C-11
Heedri automaatika 45-C-12
Heedri automaatne juhtimine
Kombinatsioonid 95-2
Heedri kalde peasilinder
Määrimine
Pöördetapi tihvt (süsteemi HillMaster™
masinad) 130-A-8
Heedri kaliibrimine 45-L-16
Heedri kaliibrimise toiming 45-L-17
Heedri pump
Heedri ajami pumba rihmaratta laagri
määrimine 130-G-3
Heedri rakenduse avamine 45-C-1
Heedri sisselülitus 45-M-26
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise
(sõltuvalt varustusest) lüliti 45-M-33
Heedri üksikasjad 45-C-3
Heinaseeme
Vilja sätted 100-5

Heitgaasifilter, Ohutus
Ohutus, Heitgaasifilter 10-15, 35-1
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine 45-G-5
Heitkogused
Nõutud keel
EPA 130-P-1
Heitkoguste kontrollsüsteemi toime
Omavoliline muutmine 3
Hekseldi
Eemaldamine
Vastulõiketerade alus (elektriline ajam) 70-11
Juhtlatt (lisavarustuses) 70-10
Juurdepääsuluuk 70-15
Paigaldamine
Vastulõiketerade alus (elektriline ajam) 70-12
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus)
Tagumised kaitsekatted 70-8
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Reguleerimine
Hekseldi tõukurvõlli rihm 70-31
Hekseldi veorihma pinge 70-28
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus) 70-7
Tagaluugi labad 70-4, 70-21
Tagaluugi labade häälestus 70-5, 70-6, 70-22
Tagaluuk 70-3
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) 70-10
Vilja diverteri labad 70-2
Reguleerimislüliti 70-20
Tsentreerimine
Hekseldi labad 70-19
Vaalutirehad 70-3
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-23
Hekseldi lõiketerad 70-16, 70-17
Hekseldi tõukurvõlli rihm 70-32, 70-34
Keskmise jaotusseadme lõiketera 70-18
PowerCast™-i tagaluugi labad (lisavarustus) 70-7
Pöörlemissagedused 70-20
Vastulõiketerad (elektriline ajam) 70-14
Vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) 70-13
Vilja diverter 70-8
Väljavahetamine
Rihm 70-28
Üldine vaalutamise teave (Premium Residue) 70-3
Heledus 40-8
Heli rakendus
AM-, FM-sagedusala ja ilmakanali vahekaart 45-N-3
Esileht 45-N-1
Juurdepääs 45-N-1
Premium-raadio
Bluetooth®-i leht 45-N-2
CD vahekaart 45-N-6
Lisaleht 45-N-2
USB vahekaart 45-N-5
XM-i vahekaart 45-N-5
Täpsemad sätted 45-N-7
Helitugevus 40-9
Hernes
Vilja sätted 100-9
HillMaster™
Ettevalmistused igapäevatööks 105-3
Lülitid
Loodimine 105-3
Üldine teave 105-1
Hirss
Vilja sätted 100-7
Hoiatus - masin tuleb peatada 35-3
Hoiundamine
Masina ettevalmistamine 140-1
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2
Hoiustamine
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine . 130-P-13
Hooldus
2000 töötundi / 36 kuud
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine 130-K-1, 130-L-1
2000 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-K-2
4500 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-L-2
Ajamid
Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-8
Kaheastmelise nelikveoga mootori võllide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga eriti suure vastupidavusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud jõudlusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Loodimissilindri hülsi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülsi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande liitmike määrimine 130-B-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande välimise laagri määrimine 130-A-6, 130-B-2

Lõppülekande välimiste laagrite määrimine 130-A-6, 130-B-2
Lõppülekande õli kontrollimine 130-G-8
Lõppülekande õli vahetamine 130-J-2
Peasilindri pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Asendamine
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad 65-1
Kõva vilja tühjendusbiitri kulumisribad 65-43
Eemaldamine
Mootori prahikontrolli õhufilter (Final Tier 4/Stage V) 130-P-15
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-3
Väljalaadimisteo ajami keti lülid 75-9
Õhupuhasti filtrid 130-P-13
Elektriline
Akude kontrollimine 130-G-11
Esirataste eemaldamine 85-23
Esirataste paigaldamine 85-26
Haspli pump
Haspli ajami pumba rihmaratta laagri määrimine 130-G-3
Heedri pump
Heedri ajami pumba rihmaratta laagri määrimine 130-G-3
Hooajaeelne kontrollnimekiri 150-E-15
Hooajajärgne kontrollnimekiri 150-E-16
Hooldusintervallide tabel
Iga 10 töötunni järel 130-A-1
Iga 50 töötunni järel 130-B-1
Iga 250 töötunni järel 130-F-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-1, 130-G-6, 130-G-10
Iga 2000 töötunni järel 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel 130-L-1
Iga 4500 töötunni järel 130-M-1
Iga kolme aasta järel 130-K-1, 130-L-1
Iga viie aasta järel 130-M-1
Vajaduse korral 130-O-1
Hooldusvälp
Määramine 130-1
Tühjendamine 130-1
Hooldusvälpade tabel
Esimese 100 töötunni järel 130-C-1
Iga 100 töötunni järel 130-D-1
Iga 200 töötunni järel 130-E-1
Iga 800 töötunni järel 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel 130-I-1
Iga 2000 töötunni järel 130-J-1
Iga 6000 töötunni järel 130-N-1
Iga kuue aasta järel 130-N-1
Hüdraulikapaagi õli kontrollimine 30-2
Hüdraulikasüsteem
Hüdraulikasüsteemi paagi õli vahetamine 130-J-2
Hüdrostaatilise süsteemi õli kontrollimine 30-2
Hüdrosüsteem
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine 130-I-2
Hüdraulikapaagi õlitaseme kontrollimine 130-A-4
Peamootori käigukastiõli kontrollimine 130-A-4
Hüdrosüsteemi puhtus 130-2
Iga 1000 töötunni järel 110-11
Iga päev 110-10
Igapäevane kontrollnimekiri 150-E-16
Intervall
Määramine 130-1
Tühjendamine 130-1
Intervallide tabel 110-9
Iga 10 töötunni järel 130-A-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-10
Iga 2000 töötunni järel 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel 130-L-1
Iga 4500 töötunni järel 130-M-1
Iga kolme aasta järel 130-K-1, 130-L-1
Iga viie aasta järel 130-M-1
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine 130-P-13
Jahutussüsteemi täitmine 130-P-12
Jahutussüsteemi tühjendamine 130-P-10
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-2
Juurdepääs
DEF-lisandi dosaatori filter (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
DEF-lisandi paagi reasfilter (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Jäätmesüsteem
Jäätmesüsteemi kaamera puhastamine 130-A-7, 130-O-3
Kabiin
Esiklaasipesuri paagi täitmine 130-O-2
Kabiini värske õhu filtri puhastamine 130-B-6, 130-O-1
Kontrollige turvavöösid 130-G-13
Ringlusõhu filtri puhastamine 130-E-1, 130-O-1
Värske õhu filtri puhastamine 130-B-6, 130-O-1
Kaldtransportöör
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine 130-G-14
Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine 130-B-3
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine 130-H-1
Kivikoguri tühjendamine 130-A-6
Külgkallutusega kaldtransportööri puhastamine 130-B-3
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti puhastamine 130-G-14
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine 130-A-6, 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-3
Kliimaseade
Tühjendusvooliku puhastamine 130-A-6

Kontrollimine
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Käigukast
Käigukastiõli kontrollimine 130-G-11
Käigukastiõli vahetamine 130-J-3
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Kütusepaagi täitmine 125-1, 130-P-5
Kütusepaagi õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Kütusesüsteemi kontrollimine 30-3
Laotur
Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-7
Mootor
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Generaatori võre puhastamine 130-O-2
Hüdraulika/hüdrostaatika toitefiltri vahetamine 130-G-11
Hüdrostaatika toite filtri vahetamine 130-G-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 130-A-3
Kliimaseadme jahuti puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine 130-G-12
Mootori õlitaseme kontrollimine 130-A-2
Mootoriklapi tagasilöögi kontrollimine 130-J-2
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3
Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Peamootori reduktori filtri vahetamine 130-C-1, 130-G-2
Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine 130-C-1, 130-G-14
Peamootori reduktori õli vahetamine 130-I-1, 130-J-3
Pöörleva võre puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti 130-A-3
Sissevooluõhu jahuti puhastamine 130-A-3
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine 130-B-5
Väntvõlli summuti kontrollimine 130-M-1
Õhufiltri elementide kontrollimine 130-G-15
Õhukompressori paagi veest tühjendamine 130-A-5
Õlijahuti puhastamine 130-A-3
Õliradiaatori puhastamine 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine 130-B-5
Mootori sissetöötamine 25-1
Mootori õlitaseme kontrollimine 30-1
Määrimissiltide asukoht 130-1
Prahielevaator
Prahielevaatori hõõrdsiduri määrimine 130-A-7, 130-G-6
Prahiteod
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-6
Prahitigu
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-6
Söötekiirendi laagrite määrimine 130-G-5
Primaarne vahevõll
Primaarse vahevõlli laagri määrimine 130-G-7
Primaarse vahevõlli määrimine 130-E-1
Primaarse vahevõlli reduktori õli kontrollimine 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine 130-J-3
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine 130-G-4
Puhastamine
Jäätmesüsteemi elevaatori kaamera 65-61
Jäätmesüsteemi kaamera 65-61
Kütuse eelpuhasti 130-P-7
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Massvooluandur (terapunkri katted) 75-9
Massvooluandur (terapunkri pikendused) 75-8
Prahielevaatori andurid 65-62
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Teraelevaatori kaamera 65-61
Puhastatavad piirkonnad 110-8
Puhastusventilaator
Puhastusventilaatori laagrite määrimine 130-G-7
Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Reguleerimine
Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted) 75-7
Väljalaadimisteo ajami kett 75-9
Väljalaadimisteo asend 75-10
Väljalaadimisteo renni kandur 75-10
Rehvid
Poltide pingutusmomendi kontrollimine 130-D-1

Rehvirõhu kontrollimine 130-D-1
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave 85-2
Rehvirõhu kontrollimine
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-20
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-15
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-17
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-11
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-21
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-16
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-19
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-13
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-9
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-5
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-10
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-6
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-7
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-3
Rihma hooldus 110-9
Rihma hooldus ja töötlus 110-9
Roomiku vahetamine 110-10
Roomiku vahetus 110-10
Roomikute puhastamine 110-8
Rõhuaku rõhk 130-2
Separaator
Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine 130-B-5
Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine 130-G-4
Separaatori ajami õli kontrollimine 130-G-8
Separaatori ajami õli vahetamine 130-J-3
Separaatori laagri määrimine 130-G-7
Separaatori muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva kiirusega veetava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori juhiku hülsid 65-12
Separaatori kulumise hülsid 65-12
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist 25-3
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Söötekiirendi
Söötekiirendi laagrite määrimine 130-G-5
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-29
Teraelevaator
Kaamera puhastamine 130-B-6, 130-O-2
Kuluvplaadid ja luuk 65-60
Niiskuseanduri puhastamine 130-G-15, 130-O-2
Terapunker
Hekseldi ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Laadimisteo käigukastiõli kontrollimine 130-G-14
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-3
Tigukonveier
Konveieri ajami hõõrdsiduri määrimine 130-G-7
Topeltrataste ettevalmistamine 85-23
Tulekustuti 115-1
Laadimine 115-2
Tulekustuti kontrollimine 130-G-13
Tulekustuti rihmade kontrollimine 130-O-3
Tuleohutusmeetmed 115-1
Täitmine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-2
Töötlus 110-9
Tühjendamine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V) 130-P-3
Vee-eraldi primaarfilter 130-P-6
Tühjendusbiiter
Tühjendusbiitri laagrite määrimine 130-G-7
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-23
Hekseldi lõiketerad 70-16, 70-17
Hüdrovoolik 130-1
Keskmise jaotusseadme lõiketera 70-18
Kõrva vilja ülepeabiitri tiivad (sõltuvalt varustusest) 65-45

Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter 130-P-9
Piidega söötekiirendi kulumisribad 65-2
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad 65-42
Standardse ülepeabiitri tiivad (sõltuvalt varustusest) 65-44
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Tühjendusbiitri kulumisribad 65-41
Vastulõiketerad (elektriline ajam) 70-14
Vastulõiketerad (ilma elektrilise ajamita) 70-13
Vastavalt vajadusele
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Veorattapoltide pingutusmoment 85-22
Välpade tabel
Esimese 100 töötunni järel 130-C-1
Iga 50 töötunni järel 130-B-1
Iga 100 töötunni järel 130-D-1
Iga 200 töötunni järel 130-E-1
Iga 250 töötunni järel 130-F-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-1, 130-G-6
Iga 800 töötunni järel 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel 130-I-1
Iga 2000 töötunni järel 130-J-1
Iga 6000 töötunni järel 130-N-1
Iga kuue aasta järel 130-N-1
Vajaduse korral 130-O-1
Õhu eemaldamine kütusesüsteemist 130-P-10
Ülepeabiiter
Tühjendusbiitri laagrite määrimine 130-G-7
Ülepeabiitri laagrite määrimine 130-G-7
Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli vahetamine 130-J-4
Hooldus
Vahetuskriteeriumid 110-10
Hooldus ja kalibreerimised 40-34
Hoolduskontroll 40-34
Hooldusvälbad 40-34
Horisontaalne täpsuse vähenemine (HDOP) 150-B-9
Hundiuba
Vilja sätted 100-7
HVAC 45-M-22
Hõiva andmed
USB-seade 150-B-13
Hõõrdsidur
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine 130-G-14
Häire
Tagurdus 90-4
Hävitamine, väljalaskefilter 130-P-15
Häälestus
JDLink 150-C-9
Nõutav teave 150-C-9
ZXLink 150-C-9
Hüdraulika
Pingutussüsteem 110-8
Hüdraulikasüsteem
Hooldus
Hüdraulikasüsteemi paagi õli vahetamine 130-J-2
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Rõhuaku rõhk 130-2
Vooliku vahetamine 130-1
Hüdrostaatiline veermiku ajam
Tõrkeotsing 135-4
Hüdrosüsteem
Hooldus
Hüdraulikapaagi filtri vahetamine 130-I-2
Hüdraulikapaagi õlitaseme kontrollimine 130-A-4
Peamootori käigukastiõli kontrollimine 130-A-4
Paagis õli kontrollimine 30-2
Puhastamine
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Puhtus 130-2
Hüdroõli 110-10

I

i rakendus
Video
Kaamerate reguleerimine 80-11
Inaktiveerimine 40-14
India guaarauba
Vilja sätted 100-6
Indikaator
Kaldtransportööri kalle 55-23
Industry Canada (Kanada Tööstusministeerium)
Märkused kasutajale 150-A-17
Intervallide tabel
Iga 10 töötunni järel 130-A-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-10
Iga 2000 töötunni järel 130-K-1
Iga 3500 töötunni järel 130-L-1
Iga 4500 töötunni järel 130-M-1
Iga kolme aasta järel 130-K-1, 130-L-1
Iga viie aasta järel 130-M-1
ISOBUS VT 40-35
Istme juhtseadised 45-M-12

J

Jadaport
Modulatsioonikiirus 150-B-7
NMEA teated 150-B-7
StarFire™ 6000 ..... 150-B-7
Väljundkiirus 150-B-7
Jahutussüsteem
Hooldus
Kliimaseadme jahuti puhastamine 130-A-3, 130-B-5

Mootori jahutusvedeliku kontrollimine 130-A-3
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Pöörleva võre puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti puhastamine 130-A-3
Õlijahuti puhastamine 130-A-3
Õliradiaatori puhastamine 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine 130-B-5
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-2
Reguleerimine
Pöörleva võre hari 130-Q-14, 130-R-15
Talveks ettevalmistamine 130-P-13
Täitmine 130-P-12
Tühjendamine 130-P-10
Vahetamine
Muutuva kiirusega veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Ventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Vedamine
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Jahutusvedelik
Diiselmootor
Märghülssidega mootor 125-8
John Deere COOL-GARD II coolant extender 125-9
Kontsentraadiga segamine, vee kvaliteet 125-9
Külmumispunkti testimine 125-10
Soe kliima 125-9
Soojendi 35-6
JDLink
Funktsioonid 150-C-3
Häälestus 150-C-9
Tööpõhimõte 150-C-1
Ülevaade 150-C-1
JDLink
Lõppkasutaja litsentsileping 150-C-16
Juhendajaiste 45-M-20
Juhikabiin
Kabiini redeli asendid 20-4
Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt (roomikmasinad) 110-3
Kokku-/lahtiklappimine mademelt (roomikmasinad) 110-3
Pööramine (roomikmasinad) 110-2
Käsipuud 20-6
Parempoolse mademe juurdepääs 20-6
Juhtimistundlikkus 150-F-4
Juhtlatt (lisavarustuses) 70-10
Juhtmevaba andmeserveri (WDS)
juhtmevaba parooli lähtestamine
Juhtmevaba andmeserveri (WDS) juhtmevaba parooli lähtestamine 150-E-13
Juhtseadiste eelvaade 45-C-12
Juhtseadiste seaded
CommandARM™ 45-A-4
CommandARM™-i juhtseadiste seaded 45-A-3
Juhtseadiste seadete ülevaade 45-A-1
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-A-1
Kerimisnupp 45-A-6
Mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seaded 45-A-2
Multifunktsionaalne hoob 45-A-2
Rakenduse määrangud 45-A-6
Juhtseadiste seadete ülevaade 45-A-1
Juhtseadiste sätted
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Funktsiooni määrangud 45-A-6
Kahe asendi määrangute loomine 45-A-5
Ühe asendi määrangute loomine 45-A-4
Juurdepääs helile 45-N-1
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
Juurdepääs mootori lehele 45-G-1
Juurdepääsu telefon 45-K-1
Juurdepääsuluugi töötuled
Vahetamine 80-18
Jõudluse optimeerimine 45-O-17
Jõudlusmonitor 45-O-4
Jõudlusprobleemid 45-O-21
Jõudlussihi määramine 45-O-21
Jõudlussiht 45-F-14
Järeltöötlussüsteemi märgutulede ülevaade 35-2
Järgimisteave
Satelliidiiteave 150-B-10
Järgimistoonid 150-F-2
Jätkamislüliti 150-F-13
Jääkide haldus 45-B-1
Automaatne ümberlülitus 45-B-7
Intermediate/Deluxe Residue 70-1
Jääkide haldus 45-B-1
Jääkide režiim 45-B-2
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-6
Kiirus 45-B-4

Laius 45-B-3
Lõiketerade alus 45-B-6
Premium jäätmehaldus 70-1
Põhulaotur 70-1
Separaatori laba 45-B-3
Ümberlülitus 45-B-6
Jääkide režiim 45-B-2
Jääkmaterjalide halduse suvand
Intermediate/Deluxe Residue 70-1
Jäätmehaldus
Jäätmehalduse rakenduse avamine 45-B-1
Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Suund 45-B-5
Jäätmehalduse lisavarustus
Premium jäätmehaldus 70-1
Põhulaotur 70-1
Jäätmehalduse rakenduse avamine . 45-A-1, 45-B-1
Jäätmekontrolli filtri maht 45-G-6
Jäätmesüsteem
Eemaldamine
Kulumisribad 65-66
Peksulatid 65-66
Hooldus
Jäätmesüsteemi kaamera puhastamine .. 130-A-7
Paigaldamine
Kulumisribad 65-66
Peksulatid 65-66
Puhastamine
Prahielevaatori andurid 65-62
Prahielevaatori kaamera 65-61
Teo puhastus 65-69
Reguleerimine
Elevaatori labad 65-63
Kulumisribad 65-68
Peksulatid 65-68
Prahielevaatori labakett 65-63
Tagasti peksukorv 65-69
Veoketid 65-65
Veorihm 65-64
Vahetamine
Veoketid 65-65
Veorihm 65-64

K

Kaamera
Reguleerimine 80-11
Kaardilugemislamp
Vahetamine 80-20
Kabiin
Ekraan
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel 100-18
Saagi kaliibrimine
Mitme punktiga 95-4
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Ühepunktiline 95-4
Standard-kaalude tabel 100-18
Esiklaasi pesuri paak
Paagi täitmine 130-O-2
Kaamera
Reguleerimine 80-11
Kasutatud raadiod 20-1
Kliimaseade
Tühjendusvooliku puhastamine 130-A-6
Kontrollige turvavöösid 130-G-13
Käsipuud 20-6
Lülitid
HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7
Parempoolne made 20-6
Piilar
VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-60
Raadio
Antenn 20-2
Avaliku sagedusala raadio
paigaldamine 20-3
CB juhtmestik 20-2
Raadio juhtseadised 20-2
Raadio tüübid (lisavarustus) 20-1
Raadiosagedus 20-1
Redeli asendid 20-4
Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt
(roomikmasinad) 110-3
Kokku-/lahtiklappimine mademelt
(roomikmasinad) 110-3
Roomikmasinad (pööramine) 110-2
Ringlusõhu filtri puhastamine 130-E-1, 130-O-1
Valgustite asukohad
Automaatvilkur 50-2
Eesmised tüütuled 50-2
Gabariidi-/pidurituled 50-3
Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus) 50-5
Maanteetuled 50-1
Mootoriruumi hooldustuled
(lisavarustus) 50-6
Ohutuled 50-1
Puhasti hooldustuled 50-5
Sõidutuled 50-7
Tagumised põhueemaldi laternad 50-3
Töötuled 50-2, 50-4
Vilkurid 50-1
Väljumisvalgustus 50-3, 50-6
Video kasutamine
Ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Värske õhu filtri puhastamine 130-B-6, 130-O-1
Kabiini parempoolse külje elemendid 45-M-9
Kabiini sisevalgusti
Vahetamine 80-20
Kabiini vasakpoolse külje elemendid 45-M-11
Kabiiniväline reguleerimine 45-B-6, 45-O-25
Kaer
Vilja sätted 100-9

Kahe asendi määrangute loomine 45-A-5
Kaitse
Keskel 80-9
Keskosa 80-7
Sulav 80-8
Kaitsekate
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Kaitsekatted
Kaldtransportöör 55-1
Kaldtransportööri luugid 55-2
Küljekilbid 60-1
Silindri reguleerimine 60-2
Parem külg 60-4
Separaatori katted 60-4
Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) 60-2
Vasakpoolne külg 60-2
Kaldenurk
Maapinna kompensatsioonimoodul – TCM (Terrain Compensation Module) 150-B-10
Kaldtransportöör
Alumine luuk 55-2, 55-3
Eemaldamine
Konveieri ajamiketi lülid 55-10
Konveieriketi lülid 55-8
Etteandeplaadi tihendi kandur 55-2, 55-3
Hooldus
Kaldtransportööri hõõrdsiduri määrimine 130-G-14
Kaldtransportööri reversori reduktori õli kontrollimine 130-B-3
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine 130-H-1
Kivikoguri tühjendamine 130-A-6
Külgkallutusega kaldtransportööri puhastamine 130-B-3
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti puhastamine 130-G-14
Muutuva kiirusega kaldtransportööri reversori reduktori määrimine 130-A-6, 130-B-2
Muutuva kiirusega kaldtransportööri ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-3
Kinnitamine
Heeder 55-25
Kiirliitmik ja ühepunktiline riivistus 55-24
Kivikogur 55-4
Käsitsi kallutuse märgutuli 55-23
Külgkatted 55-1
Lahtiriivistus
Tihvtid 55-28
Lahtiühendamine
Heeder 55-25
Luugid 55-2
Lõikepoldi asukoht 55-29
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Riivistustihvtid 55-28
Reguleerimine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm 55-21
Fikseeritud kiirusega veorihm 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-23
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-18
Konveieri ajamikett 55-11
Konveierikett 55-7
langetuskaabli ots (lauskmaa) 55-27
Muutuva kiirusega veorihm 55-13
Pikisuunalise kallutuse raam (manuaalne kallutamine) 55-5
Vaheplekid (lauskmaa) 55-28
Ühepunktiline riivistus 55-26
Rikkeotsing 135-1
Seadmine
Pikisuunalise kallutuse raam (manuaalne kallutamine) 55-5
Pikisuunalise kallutusraami nullpunkt (hüdrauliline kallutus) 55-6
Silindri turvatõkis 55-1
Söötekiirendi ülemine juurdepääsuluuk 55-2
Vahetamine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri veorihm 55-21
Fikseeritud kiirusega veorihm 55-18
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-22
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pumba rihm (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-15
Konveieri kiirus 55-9
Muutuva kiirusega veorihm 55-11
Ülemise võlli ketirattad 55-11
Kaldtransportöör (hüdrauliline kallutus)
Reguleerimine
Trumli kõrgus 55-9
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine)
Reguleerimine
Trumli kõrgus 55-8

Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-L-18
Kaldtransportööri reversor 45-M-25
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus ja maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-L-16
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kaliibrimistoiming 45-L-16
Kaldtransportööri ujuvus 45-C-17
Kalibreerimine
  Maapinna kompensatsioonimoodul – TCM (Terrain Compensation Module) 150-B-10
  Saagikus
    Mitme punktiga 95-4
    Ühepunktiline 95-4
Kalibreerimised
  Kaldtransportööri pikikallutuse ulatuse kalibreerimistoiming 45-L-18
  Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-L-1
  Laiendatava heedri enesekontroll 45-L-17
  Laiendatava heedri enesekontrolli kalibreerimistoiming 45-L-17
  Niiskuseanduri toiming 45-L-2
  Radar 40-34
  Rataste libisemine 40-34
Kalibreerimiste ja toimingute ülevaade 45-L-1
Kaliibrimine
  Saak
    Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Kaliibrimised
  ActiveYield™ 45-L-12
  ActiveYield™
    Lähtesta 45-L-13
    Olekunäidik 45-L-12
    Täpsemad seaded 45-L-13
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimine 45-L-23
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemaldus 45-L-22
  Aktiivse peksukorvi isolatsiooni (ACI) õhueemalduse kaliibrimistoiming 45-L-23
  Haspli asend 45-L-21
  Haspli asendi kaliibrimise toiming 45-L-21
  Haspli ja lõikeseadise asend 45-L-20
  Haspli ja lõikeseadise asendi kaliibrimistoiming 45-L-21
Heedri kaliibrimine 45-L-16
Heedri kaliibrimise toiming 45-L-17
Kaldtransportööri külgkallutuse kiirus 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse kiiruse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri külgkallutuse ulatuse kaliibrimistoiming 45-L-19
Kaldtransportööri pikikallutuse ulatus 45-L-18
Kaldtransportööri tõstmiskiirus 45-L-16
Kaldtransportööri tõstmiskiiruse kaliibrimistoiming 45-L-16
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs 45-L-1
Katteplaatide vahe kaliibrimistoiming 45-L-15
Katteplaatide vahekaugus 45-L-15
Kokkupandav maisiheeder 45-L-20
Kokkupandava maisiheedri kaliibrimistoiming 45-L-20
Kollane vilkur 45-L-22
Kollase vilkuri kaliibrimistoiming 45-L-22
Massivoolu vibratsioon 45-L-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-L-2
Peksukorvi loodimine 45-L-23
Peksukorvi loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23
Peksukorvi õhueemaldus 45-L-22
Peksukorvi õhueemalduse kaliibrimistoiming 45-L-23
Saagi kaliibrimine 45-L-3
Saagikus
  Kaalu näidik 45-L-9
  Kaliibrimise kvaliteedi näidik 45-L-7
  Kaliibrimise kvaliteet 45-L-4
  Kaliibrimise muutmine/valimine 45-L-10, 45-L-11
  Kogutud proovi olek 45-L-8
  Kustuta mittekasutatavad proovid 45-L-11
  Lähtesta 45-L-9
  Massivoolu kiirus 45-L-8
  Olekunäidik 45-L-5
  Proovi registreerimine 45-L-5
  Salvestamise olek 45-L-9
  Sobitamine kaaluga 45-L-6
  Täpsemad seaded 45-L-7
Tiibade kaliibrimise toiming 45-L-20
Tiivad 45-L-20
Veermiku kallutuse kaliibrimistoiming 45-L-13
Viljapeksukorvi kliirens (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirens (standardne peksukorv) 45-L-3
Viljapeksukorvi kliirensi (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kaliibrimistoiming 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirensi (standardne peksukorv) kaliibrimistoiming 45-L-3
Väljalaadimisteo rakendamise

kaliibrimistoiming 45-L-15
Väljalaadimisteo sisselülitus 45-L-14
Kaliibrimised
Haspli ja lõikeseadise kaliibrimise toiming .. 45-L-21
Veermiku kallutus 45-L-13
Kaliibrimiste ja toimingute rakenduse juurdepääs 45-L-1
Kallutuse indikaator
Kaldtransportöör 55-23
Kallutuse kiirus 45-C-7
Kallutuse tundlikkus 45-C-9
Kallutusraam
Reguleerimine
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine) 55-5
Seadmine
Kaldtransportöör (manuaalne kallutamine) 55-5
Kallutusraami nullpunkt
Seadmine
Kaldtransportöör (hüdrauliline kallutus) 55-6
Kasutajad ja juurdepääs
Juurdepääsu grupid 40-25
Kasutajaprofiilid 40-25
Kasutamine
Roomikmasinad 110-6
Roomikute eelised 110-5
Roomikute komponendid 110-5
Roomikute omadused 110-5
Roomikute pingutussüsteem 110-8
Kasutuses satelliidid
Satelliiditeave 150-B-10
Kasutusjuhend 110-1
Kate
Mootori filtri juurdepääs 130-P-1
Mootori juurdepääs 130-P-1
Katted
Terapunker
Kasutamine 75-2
Katteplaatide asendi taastamine 45-C-24
Katteplaatide vahe kaliibrimistoiming 45-L-15
Katteplaatide vahekaugus 45-C-30, 45-L-15
Keel 40-12
Kellaaeg 40-12
Kerged võõrkehad 45-O-22
Kerimisnupp 45-A-6
Kiirliitmik
Kinnitamine 55-24
Kiirpeatamislüliti 45-M-31
Kiirtee 150-F-5
Kiirus 45-B-4
Kiirus maanteel
Tehnilised näitajad 110-7
Kiirusepiirang 45-O-10
Kikerhernes
Vilja sätted 100-2
Kinnitusdetailide pingutusmomendid
Meetermõõdustik 145-20
Tollmõõdus 145-19
Kivikogur 55-4
Puhastamine 130-A-6
Klapitav maisiheeder (asendianduritega) 45-E-5
Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta) 45-E-4
Klappimine
Klapitav maisiheeder (asendianduritega) 45-E-5
Klapitav maisiheeder (ilma asendianduriteta) 45-E-4
Klappimise esileht 45-E-1
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Teo ülaosa klappimine 45-E-3
Terapunkri katted 45-E-2
Klappimise esileht 45-E-1
Klappimise rakenduse avamine 45-E-1
Kleebis
Määrimiskohad 130-1
Kliimaseade
Juurdepääs kliimaseadme lehele 45-H-1
kliimaseade; 45-H-3
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (HVAC) põhileht 45-H-1
Temperatuurisäte 45-H-2
Tõrkeotsing 135-18
Tühjendusvooliku puhastamine 130-A-6
Ventilaatori kiirus 45-H-2
Välistemperatuur 45-H-3
Õhuvoolu režiim 45-H-3
kliimaseade; 45-H-3
Kliimaseadme jahuti
Puhastamine 130-A-3
Kliimaseadme rihm (Final Tier 4/Stage V)
Vahetamine
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Kogu keha vibratsioon 145-16
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Kohandatud täitetaseme häire 45-D-3
Kohanduvad kurvid 150-F-7
Käitamine 150-F-8
Sätted 150-F-3
Kohanduvad kõverad
Sirge tee 150-F-8
Takistused 150-F-9
Kokkupandav maisiheeder 45-L-20
Kokkupandava maisiheedri kaliibrimistoiming 45-L-20
Kollane vilkur 45-L-22
Kollase vilkuri kaliibrimistoiming 45-L-22
Kombaini interaktiivne reguleerimine (ICA)
Rakenduse Connect Mobile kasutamine 150-E-9
Kombaini ülevaade 45-M-1
Aganasõela reguleerimine 45-M-28
AutoTrac™-i taastusnupp (sõltuvalt varustusest) 45-M-32

ComfortCommand™-i juhiiste (harilik iste) ..45-M-15
ComfortCommand™-i juhiiste (nahkkattega Premium-iste) 45-M-18
ComfortCommand™-i juhiiste (riidekattega Premium-iste) 45-M-16
DEF-lisandi tasemenäidik 45-M-31
Diferentsiaalilukk (kui kuulub varustusse) ...45-M-30
Eesmine konsool 45-M-2
Eetri sissepritse kasutamine (sõltuvalt varustusest) 45-M-15
Elektrooniline käiguvahetus (sõltuvalt varustusest) 45-M-29
Esiklaasipuhasti ja -pesuri kasutamine 45-M-15
Haspli tõstmine/langetamine ja pikisuunas liigutamine (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Heedri aktiveerimisnupud 45-M-34
Heedri sisselülitus 45-M-26
Heedri tõstmise/langetamise ja kallutamise (sõltuvalt varustusest) lüliti ...45-M-33
HVAC 45-M-22
Istme juhtseadised 45-M-12
Juhendajaiste 45-M-20
Kabiini parempoolse külje elemendid 45-M-9
Kabiini vasakpoolse külje elemendid 45-M-11
Kaldtransportööri reversor 45-M-25
Kaldtransportööri tagumise võlli kiirus ja maisiheedri reguleeritavad katteplaadid (sõltuvalt varustusest) 45-M-33
Kiirpeatamislüliti 45-M-31
Kombaini ülevaade 45-M-1
Konsool ja ekraan 45-M-24
Kütusetaseme näidik 45-M-31
Laes asuvad juhtnupud 45-M-12
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Mootor ja liikumiskiirus 45-M-23
Multifunktsionaalne hoob 45-M-6
Navigatsiooniriba 45-M-8
Nelikvedu (sõltuvalt varustusest) 45-M-30
Otsing 45-M-28
Parkimispidur 45-M-30
Pealüliti 45-M-12
Peksukorvi pilu reguleerimine 45-M-26
Peksutrumli pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-27
Piilari ekraan 45-M-3
ProDrive™ (sõltuvalt varustusest) 45-M-29
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-27
Raadio 45-M-22
Rooli reguleerimine 45-M-13
Saagikoristuse juhtseadised 45-M-20
Separaatori sisselülitus 45-M-26
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine 45-M-14
Transpordilukustus 45-M-29
Tuled 45-M-24
Tulede kasutamine 45-M-13
Turvavööd 45-M-19
Valmendi CommandARM™ konsool ja ekraan 45-M-6
Viljasõela reguleerimine 45-M-28
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-32
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-32
Väljalaskefiltri puhastamise märgutuli 45-M-31
komponendid 150-D-1
Komponendid 150-C-6
Mobiil-, raadioside- ja GPS-antenn 150-C-8
MTG 150-C-7
Raadioside antenn 150-C-8
Satelliidiantenn 150-C-9
Satelliidimoodul 150-C-8
Kondensaator
Puhastamine 130-B-5
Konfigureeri raadio
Minu nimi võrgus 150-D-5
Võrgu loomine 150-D-2
Võrgu toimivuse kontrollimine 150-D-5
Konsool ja ekraan 45-M-24
Konveieri ajamikett
Eemaldamine
Lülid.....55-10
Konveieri kiirus
Vahetamine 55-9
Konveierikett
Eemaldamine
Lülid..... 55-8
Reguleerimine 55-7
Ülekandeketid..... 55-11
Konveierilindi kiirus 45-C-27
Konveierilindi ujuvasend 45-C-29
Koodid
Rehviraadiuse muutmine 95-4
Koristusnäpunäiteid 95-1
Kurvilise raja seadistused 150-F-3
Kuupäev 40-11
Kõrgus
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Mõõtmine 150-B-6
Kõrguse taastamine 45-C-13
Kõrgusetuvastus maapinnal 45-C-16
Kõrgusetuvastus, maast lahti 45-C-14
Kõrgusmaski kohal
Satelliiditeave 150-B-10
Kõrgustundlikkus 45-C-8
Kõrrekvaliteedi probleemid 45-O-23
Kõrte seisukord 45-F-5
Käetugi
Ekraan
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel..... 100-18
Saagi kaliibrimine
Mitme punktiga..... 95-4
Rehviraadiuse koodi muutmine..... 95-4

Ühepunktiline 95-4
Standard-kaalude tabel 100-18
Kaamera
Reguleerimine 80-11
Lülitid
HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3
Video kasutamine
Ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Käigukast
Elektroonilise käigukasti täpsemad sätted 45-I-4
Pukseerimisrežiim 45-I-4
Käigukasti esileht 45-I-1
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käigukastiõli kontrollimine 130-G-11
Käigukastiõli vahetamine 130-J-3
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine . 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Süsteemi ProDrive™ täpsemad sätted 45-I-2
Avariirežiim 45-I-2
Pukseerimisrežiim 45-I-2
Õlisoovitused 125-15
Käigukasti esileht 45-I-1
Käigukasti rakenduse avamine 45-I-1
Käivitusvedelik
Ohutus 35-6
Töötamine 35-6
Vahetamine 130-P-1
Käsitsi navigeerimine 150-F-1
Külgkallutus 45-C-19
Külm ilm
Jahutusvedeliku soojendi 35-6
Käivitusvedelik 130-P-1
Käivitusvedeliku kasutamine 35-6
Käivitusvedeliku ohutus 35-6
Külma ilma mõju diiselmootoritele 125-5
Kütte, ventilatsiooni ja kliimaseadme (HVAC) põhileht 45-H-1
Kütteseade
Rikkeotsing 135-18
Kütus
Biodiisel 125-3
DEF-paagi õhutuskorgi kontrollimine (Final Tier 4 / Stage V) 30-4
Diisel 125-2
Käsitsemine ja hoiustamine 125-2
Kütusepaagi õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Läbipesu
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-7
Määrimisvõime 125-4
Paagi täitmine 125-1, 130-P-5
Puhastamine
Eelpuhasti 130-P-7
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Süsteemi kontrollimine 30-3
Täitmine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-2
Tühjendamine
DEF-lisandi paak (Final Tier 4/Stage V) ... 130-P-3
Vee-eraldi primaarfilter 130-P-6
Tühjenduspaak 130-P-6
Vahetamine
Kütuse primaarfilter ja sekundaarfilter 130-P-9
Suure võimsusega eelpuhasti filter (lisavarustuses) 130-P-8
Väljalülituskraan 130-P-6
Õhueemaldussüsteem 130-P-10
Kütuse hoiustamine 125-2
Kütusefiltrid
Filtrid, kütus 125-17
Kütusepaak
Puhastamine
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Täitmine 125-1, 130-P-5
Tühjendamine 130-P-6
Väljalülituskraan 130-P-6
Õhutuskorgi kontrollimine 30-4
Kütusesüsteem
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Kontrollimine 30-3
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine 130-B-5
Õhutustamine 130-P-10
Kütusetaseme näidik 45-M-31

L

L1/L2 mürasuhe (SNR)
Asukoha täpsus 150-B-9
Laadimisteo deflektor 75-6
Laadimisteo kokkupanek (terapunkri pikendused) 75-7
Labad
Reguleerimine
Vilja diverter 70-2
Laes asuvad juhtnupud 45-M-12
Lahendused 45-O-23
Laiendatava heedri enesekontroll 45-L-17
Laiendatava heedri enesekontrolli

kalibreerimistoiming 45-L-17
Laius 45-B-3, 45-C-4
Laiuskraad
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Laotur
Laia puistega põhulaotur (lisavarustuses) 70-27
Langetamine 70-25
Laoturi ketta määrimine 130-G-8
Vaaluasend 70-24
Vahetamine
Advanced PowerCast laoturitaldrikud 70-23
Taldrikukoostud (kaks kiirust) 70-27
Taldrikukoostud (üks kiirus) 70-26
Üldine teave 70-24
Leia navigeerimisrada 150-F-5
Lemmikute leht 45-K-4
Lemmikute lisamise leht 45-K-2
Lemmikute muutmise leht 45-K-3
Lengerdusmäär
Maapinna kompensatsioonimoodul – TCM (Terrain Compensation Module) 150-B-10
Liiga palju jääke 45-O-23
Liikumiskiiruse reguleerimine 45-O-24
Lina
Vilja sätted 100-5
Lintkoguri puhastamine 45-M-26
Lisaraskus
Nõuded (S760) 85-31
Nõuded (S770 HillMaster™) 85-33
Nõuded (S770) 85-32
Nõuded (S780 HillMaster™) 85-36
Nõuded (S780) 85-34
Nõuded (S785 HillMaster™) 85-37
Nõuded (S785) 85-35
Nõuded (S790 HillMaster™) 85-37
Nõuded (S790) 85-35
Lisaraskused
Ballastvedelik 85-29
Lisatarviku rihm
Vahetamine (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Loo navigeerimisrada 150-F-5
Loodimissilinder
Määrimine
Loodimissilindri hülss (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülss (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lutsern
Vilja sätted 100-1
Lõikelati asend 45-C-25, 45-C-31
Lõikelati kalle 45-C-30
Lõikepoldi asukoht
Ühepunktiline riivistus 55-29
Lõikepolt
Väljalaadimisteo ajam 75-6
Asukoht 75-6
Lõikeseadise asendi viisard 45-C-33
Lõiketerade alus 45-B-6
Lõppülekanded
Kontrollimine
Õli 130-G-8
Määrimine
Laagrid 130-A-6, 130-B-2
Lõppülekande liitmikud 130-B-7
Lõppülekande pöördetapp (HillMaster™-i masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapp (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Vahetamine
Õli 130-J-2
Läätsed
Vilja sätted 100-6
Lüliti
Aganasõela reguleerimine 65-53
Aku voolukatkesti 80-6
Alumise sõela reguleerimine 65-53
Hekseldi reguleerimine 70-20
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7
Lülitid
HillMaster™-i loodimise juhtimine 105-3

M

Maanteetransport 90-1
Koos heedriga 85-1, 90-1
Maapinna kompensatsioonimoodul – TCM (Terrain Compensation Module)
Kaldenurk 150-B-10
Kalibreerimine 150-B-10
Lengerdusmäär 150-B-10
Sammunurk 150-B-10
Mais (kuiv)
Vilja sätted 100-3
Mais (märg)
Vilja sätted 100-3
Maisiheedri laius 45-C-4
Maisisegu
Vilja sätted 100-4
Masin
Haagisel transportimine 90-4
Kinnituspunktide asukohad 90-10
Maanteetransport 90-1
Koos heedriga 85-1, 90-1
Masina kinnituskohtade kleebised 90-10
Transporditeave 90-11
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-37
Tungraua pesade asukohad 85-38, 90-11
Vedamine 90-11
Masin tuleb peatada, hoiatus 35-3
Masina andmesildi asukoht 110-17, 155-2

Masina andmesilt 110-16, 155-2
Euraasia Majandusliidu vastavussildi asukoht 155-2
Masina asukoht ja kiirus
GPS-i kiirus 150-B-9
GPS-i suund 150-B-9
Kõrgus 150-B-9
Laiuskraad 150-B-9
Pikkuskraad 150-B-9
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Masina hoiundamine
Masina ettevalmistamine 140-1
Masina hoiukohast väljatoomine 140-2
Masina hoiustamine
Jahutussüsteemi talveks ettevalmistamine . 130-P-13
Masina juhtimine
Maanteetransport 90-1
Masina kinnitamiskohad 90-10
Masina kinnitamiskohtade kleebis 90-10
Masina olek 40-34
Masina profiil 40-31
Masina projekteeritud kasutusiga 145-18
Masina raadiosidejaam
komponendid 150-D-1
Konfigureeri raadio 150-D-2
Raadiosidejaama ümberprogrammeerimine 150-D-6
Tehnilised andmed 150-D-12
Tööpõhimõte 150-D-1
Vahekaart Võrk 150-D-7
Veaotsing 150-D-10
Võrgu diagnostika 150-D-8
Masina seaded
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-10
Hekseldi kiiruste muutmine 70-20
Koristusnäpunäiteid 95-1
Tagaluugi labad 70-5, 70-6, 70-22
Toite väljalülitusprotseduur 100-16
Trumli kõrgus (hüdrauliline kallutus) 55-9
Trumli kõrgus (manuaalne kallutamine) 55-8
Töö madalal temperatuuril 95-1
Vilja diverter 70-8
Masina sätted
Peksukorvi soovitused 100-16
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) 70-10
Vilja sätted
Aeduba 100-8
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Heinaseeme 100-5
Hernes 100-9
Hirss 100-7
Hundiuba 100-7
India guaarauba 100-6
Kaer 100-9
Kikerhernes 100-2
Lina 100-5
Lutsern 100-1
Läätsed 100-6
Mais (kuiv) 100-3
Mais (märg) 100-3
Maisisegu 100-4
Nisu (raske) 100-15
Nisu (tavaline) 100-15
Oder 100-1
Plaksmais 100-10
Päevalill 100-14
Raps 100-2
Rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) 100-11
Riis 100-11
Rukis 100-12
Sinep 100-8
Sojauba 100-13
Sorgo 100-13
Söögiuba 100-4
Tritikale 100-14
Värvohakas 100-12
Masina transportimine
Kinnituspunktide asukohad 90-10
Masina kinnituskohtade kleebised 90-10
Topeltrataste ettevalmistamine 85-23
Vedamine 90-4
Masina tunnusnumbrid 155-1
Advanced PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium residue) 155-6
Hekseldi (kui olemas) 155-6
Hüdrostaatiline mootor 155-4
Hüdrostaatilise pumba ajam 155-4
Kabiin 155-4
Kahekäigulise neljarattaveo mootor 155-4
Kaldtransportööri reversor 155-5
Käigukast 155-5
Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium residue) 155-6
Laotur (Deluxe residue) 155-6
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 155-5
Mootor (Final Tier 4/Stage V) 155-3
Mootor (Tier 2/Stage II) 155-3
Mootori reduktor 155-5
Mootori seerianumbri selgitus 155-2
PowerCast tagaluuk (Deluxe residue) 155-6
Rootorajami reduktor 155-5
Masina tõstmine
Pesade asukohad 85-38, 90-11
Tungraua pesade asukoha kleebis 85-37
Masinaga sõitmine
Koos heedriga 85-1, 90-1
Masinaga töötamine 110-6
Masinaspetsiifiline teave 40-1

Massivoo andur
Rikkeotsing 135-19
Massivoolu vibratsioon 45-L-1
Massivoolu vibratsiooni kaliibrimistoiming 45-L-2
Massvooluandur
Hooldus
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Max kiirus 1 ja 2 ..... 45-I-2
Meetermõõdus poltide ja kruvide pingutusmomendid 145-20
Menüü 40-3
Minu nimi võrgus 150-D-5
Mitmeotstarbelise hoova juhtseadiste seaded 45-A-2
Mitu ekraani 40-9
Mobile RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Modulatsioonikiirus 150-B-7
Jadaport 150-B-7
Mootor
Filtri juurdepääsuluuk 130-P-1
Filtri puhastus parkimise ajal 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatne puhastamine 45-G-3
Heitgaasifiltri automaatse puhastamise keelamine 45-G-5
Hooldus
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
DEF-lisandi paagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Generaatori võre puhastamine 130-O-2
Hüdraulika/hüdrostaatika toitefiltri vahetamine 130-G-11
Hüdrostaatika toite filtri vahetamine 130-G-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 130-A-3
Kliimaseadme jahuti puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Kütuse eelpuhasti filtri kontrollimine 130-A-5
Kütuse eelpuhasti filtri puhastamine 130-B-4, 130-G-1
Kütuse primaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse sekundaarfiltri vahetamine 130-G-2
Kütuse vee-eraldi kontrollimine 130-G-2
Kütusepaagi õhutuskorgi puhastamine 130-F-3
Kütusepaagi õhutuskorgi vahetamine 130-G-15
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Mootori prahikontrolli õhufiltri kontrollimine 130-G-12
Mootoriklapi tagasilöögi kontrollimine 130-J-2
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3
Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Peamootori reduktori filtri vahetamine 130-C-1, 130-G-2
Peamootori reduktori määrdefiltri vahetamine 130-C-1, 130-G-14
Peamootori reduktori õli vahetamine 130-I-1, 130-J-3
Pöörleva võre puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Radiaatori puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Sissevooluõhu jahuti puhastamine 130-A-3
Vee-eraldiga kütuse primaarfiltri puhastamine 130-B-5
Väntvõlli summuti kontrollimine 130-M-1
Õhufiltri elementide kontrollimine 130-G-15
Õhukompressori paagi veest tühjendamine 130-A-5
Õlijahuti puhastamine 130-A-3
Õliradiaatori puhastamine 130-B-5
Ülelaadeõhu jahuti puhastamine 130-B-5
Hooldusluuk 130-P-1
Jahutusvedeliku soojendi 35-6
Juurdepääs 45-G-1
Jäätmekontrolli filtri maht 45-G-6
Käivitusteave 35-4
Käivitusvedelik 130-P-1
Käivitusvedeliku kasutamine 35-6
Käivitusvedeliku ohutus 35-6
Mootori esileht 45-G-1
Mootori jahtumise edenemine 45-G-5
Mootori kiiruse juhtimine ProDrive™-iga masinad 35-5
Mootori võimsus 45-G-2
Mootori õlitaseme kontrollimine 130-A-2
Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) 35-4
Peatumisteave 35-5
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine) 120-1
Reguleerimine
Pöörleva võre hari 130-Q-14, 130-R-15
Rihm
Jooks (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Jooksuskeem (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-7
Rikkeotsing 135-8
Sissetöötamine 25-1
Sissetöötamishooldus 400 tunni järel (Final Tier 4/Stage V) 25-4
Sissetöötamishooldus enne esimese 100 töötunni täitumist 25-3
Sissetöötamishooldus esimese 100 töötunni järel (Tier 2/Stage II) 25-4
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Vahetamine
Abirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Generaatoririhm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5

13,5 l 130-R-8
Kliimaseadme rihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Ventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Ventilaatoririhm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-3
Õhukompressori rihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-11
13,5 l 130-R-11
Õhukompressori rihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Vedamine
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Väljalaskefiltri süsteemi ülevaade 45-G-2
Õhukompressor 45-G-6
Õhukompressori olek 45-G-7
Õhuvõtuava
Asendid 30-4
Pikendatud tööasend 30-6
Standardne tööasend 30-5
Transpordiasend 30-7
Õlitaseme kontrollimine 30-1
Mootor ja liikumiskiirus 45-M-23
Mootori esileht 45-G-1
Mootori jahtumise edenemine 45-G-5
Mootori kiiruse juhtimine
ProDrive™-iga masinad 35-5
Mootori peakäigukast
Õli vahetamine 130-I-1, 130-J-3
Mootori prahikontroll
Vahetamine
Veorihm (Final Tier 4/Stage V) 130-Q-15
13,5 l 130-R-16
Mootori sihtvõimsus 45-O-11
Mootori sissetöötamisõli
Ilma heitkoguse normidele vastavuseta ja tier 1, tier 2, tier 3, I etapp, II etapp ja II etapp 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-11
Mootori võimsus 45-G-2
Ärge muutke 130-P-2
Mootorikate
Õhukompressori süsteem 130-P-13
Mootoriklapi tagasilöök
Kontrollimine 130-J-2
Mootoriõli
Diisel
Hooldusintervall kõrgmäestikus töötamisel 125-13
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-12
Tier 2 ja II etapp 125-12
Mootori õlitaseme kontrollimine 130-A-2
Sissetöötamine
Ilma heitkoguse normidele vastavuseta ja tier 1, tier 2, tier 3, I etapp, II etapp ja II etapp 125-11
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp 125-11
Vahetage mootoriõli ja filter 130-F-1, 130-F-2
Mootoriõli ja filtri hooldusintervallid
Interim Tier 4, Final Tier 4, IIIB etapp, IV etapp ja V etapp
0,10—0,119 l/kW õlivann 125-14
Kõrgmäestikus töötamine 125-13
Tier 2 ja II etapp
Standardne õlivann 125-13
Multifunktsionaalne hoob 45-A-2, 45-M-6
Automaatse heedri juhtimise kombinatsioonid 95-2
Mustus kaamera objektiivil 45-O-8
Mustus objektiivil 45-O-8
Muutuva kiirusega ventilaator
Hooldus
Muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-G-3
Muutuva kiirusega veetava rihmaratta määramine 130-G-3
Vahetamine
Veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9

Mõõtmed
Masin 40-31, 110-14
Roomikumoodul 110-13
S760 ja S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 ja S790 145-13
Tugipunktid 110-15, 145-15
Tööseadis 40-32
Mõõtmine
Ette/taha 150-B-5
Kõrgus 150-B-6
Mõõtühikud 40-12
Märgulamp
Reguleerimine
Täitumisandurid 75-2
Märgutule olek
StarFire™ 6000 ..... 150-B-26
Märgutulede kirjeldus 35-2
Märkused kasutajale
Föderaalne Sideamet 150-A-17
Industry Canada (Kanada Tööstusministeerium) 150-A-17
Määrdeained
Segamine 125-17
Määrdeained, ohutus 125-17
Määrdeainete hoiustamine
Hoiustamine, määrdeaine 125-17
Määrdeainete segamine 125-17
Määre
Kõrgsurvet taluv (EP) ja universaal- 125-16
Määrimine ja hooldus
2000 töötundi / 36 kuud
DEF-lisandi dosaatori filtri vahetamine 130-K-1, 130-L-1
2000 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-K-2
4500 töötunni järel
DEF-lisandi reasfiltri vahetamine 130-L-2
Vastavalt vajadusele
DEF lisandi paagi puhastamine 130-P-4
Määrimine ja perioodiline hooldus
Hüdroõli 110-10
Müratase 145-16

N

Navigatsioon
AutoTrac 150-F-1
Luba 150-F-12
Lülita välja 150-F-14
Oleku sektordiagramm 150-F-12
Piirirada 150-F-11
Kasutamine 150-F-11
Radade kogum 150-F-11
Rajavahe 150-F-4
Rikkeotsing 150-F-20
Ringikujuline rada
Meetodid 150-F-10
Rooli optimeerimine 150-F-16
Sirge rada
Meetodid 150-F-5
Sätted
Kurviline rada 150-F-3
Vaheta rada 150-F-11
NAVIGATSIOON
AB-kõverad 150-F-6
Sätted
Nihuta rada 150-F-2
Navigatsiooniriba 45-M-8
Navigeerimine
AB-kõverad
Sirge tee 150-F-7
Takistused 150-F-7
AutoTrac
Aktiveerida 150-F-13
Desaktiveerimisteated 150-F-15
Jätkamislüliti 150-F-13
Välja lülitamine 150-F-13
Juhtimistundlikkus 150-F-4
Kiirtee 150-F-5
Kohanduvad kõverad
Sirge tee 150-F-8
Takistused 150-F-9
Käsitsi 150-F-1
Leia rada 150-F-5
Loo rada 150-F-5
Maksimaalne kiirus 150-F-15
Minimaalne kiirus 150-F-15
Seaded
Järgimistoonid 150-F-2
Pealüliti 150-F-2
Pöördeprognoosija 150-F-2
Valgusindikaator 150-F-3
Sirge rada
Kiirtee 150-F-5
Tööaknad 40-28
Nelikvedu (lisavarustuses)
Tõrkeotsing 135-7
Nelikvedu (sõltuvalt varustusest) 45-M-30
Nihke andmed 45-O-7
Nihked
Masin 40-31
Tööseadis 40-32
Nihuta rada 150-F-2
Niiskus
Kasuliku niiskuse ja tiheduse tabel 100-18
Niiskuse korrigeerimine 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Niiskuseandur
Puhastamine 130-G-15, 130-O-2
Rikkeotsing 135-19

Niiskuseanduri kalibreerimine 45-L-2
Niiskuseanduri toiming 45-L-2
Nisu (raske)
Vilja sätted 100-15
Nisu (tavaline)
Vilja sätted 100-15
NMEA teated 150-B-7
Jadaport 150-B-7
Normatiivteave
Euroopa Ühendus 150-A-18
Nõuandeid saagikoristuseks
Töö madalal temperatuuril 95-1
Nõuded
USB-seade 150-B-19
Näidud
StarFire™ 6000 ..... 150-B-17

O

Objektituvastuse andur (Final Tier 4/Stage V) .. 35-4
Oder
Vilja sätted 100-1
Ohutuled
Vahetamine 80-20
Ohutus
Akude ohutu paigaldus 80-3
Halogeenlampide ohutusnõuded 80-11
Heedri transport 10-3
Juhi oskused 10-2
Kaldtransportööri peatumine 55-1
Kleebised
Masina kinnitamiskohad 90-10
Tungraua pesade asukohad 85-37
Masina kinnitamiskohad 90-10
Masina omadused 05-1
Ohutu hooldamine 10-7
Rehvid, ohutu hooldamine 10-11
Soojenduse ja ventilatsiooniga juhiiste 10-6
Tagurdusalarm 90-4
Tulekustuti 20-4, 20-5, 115-3, 115-4
Asukohad 20-6, 115-5
Kasutamine 115-1
Kontrollnimekiri 115-1
Laadimine 115-2
Soovitatavad tuleohutusmeetmed 115-1
Tungraua pesade asukohad 85-38, 90-11
Ohutus, Hoiduge kõrgsurvevedelikest
Hoiduge kõrgsurvevedelikest 10-10
Ohutus, Kütuse ohutu käsitsemine, Tuleõnnetuste vältimine
Tuleõnnetuste vältimine, Kütuse ohutu käsitsemine 10-3, 115-2, 125-1
Ohutus, määrdeained 125-17
Ohutusmärgid
Kabiini/platvormi juurdepääsuredel 110-1
Kasutusjuhend 110-1
Rõhuaku kleebis 110-1
Oilscan 125-14
Olekukeskus 40-3, 45-D-5
Operatsioonisüsteem
Rakendused 40-3
Otsetee nupud 40-3
Otsing 45-M-28

P

Paigaldusjuhised
StarFire™ 6000 ..... 150-B-2
Paigaldussuund
StarFire™ 6000 ..... 150-B-5
Paigutuse haldus
Töölehed 40-27
Paigutusehaldur
Aktiivne kogum 40-26
Kõik tööaknad 40-27
Paketi Combine Advisor™ avamine 45-O-1
Paketi Combine Advisor™ esileht 45-O-1
Paketi Combine Advisor™ täpsemad sätted . 45-O-3
Paneelid
Küljekilbid 60-1
Silindri reguleerimine 60-2
Separaatori katted 60-4
Tööriistakast (sõltuvalt varustusest) 60-2
Vasakpoolne külg 60-2
Parandusrežiim
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Parim kasutusviis
USB-seade 150-B-19
Parkimispidur 45-M-30
Pealüliti 45-M-12
Peasilinder
Määrimine
Peasilindri pöördetapp (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Peksmata vili 45-O-23
Peksmata vilja kaod 45-O-22
Peksukorv
Eemaldamine
Osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-16
Osad (standardne peksukorv) 65-13
Erinevad tüübid 65-8
Loodimine (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-24
Loodimine (standardne peksukorv) 65-22
Paigaldamine
Osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-16
Osad (standardne peksukorv) 65-13
Resti katkestid (sõltuvalt varustusest) 65-10
Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) 65-11
Resti katted (kui olemas) 65-9
Resti vahetükid 65-9
Sektori hammasratta lõikepoldid

(standardne peksukorv) 65-12
Separaatori resti tüübid 65-9
Soovitused 65-8
Peksukorvi loodimine 45-L-23
Aktiivne peksukorvi isolatsioon 65-24
Standardse peksukorvi reguleerimine 65-22
Peksukorvi loodimise kaliibrimistoiming 45-L-23
Peksukorvi pilu 45-F-7
Peksukorvi pilu reguleerimine 45-M-26
Peksukorvi õhueemaldus 45-L-22
Peksukorvi õhueemalduse kaliibrimistoiming 45-L-23
Peksulabad
Ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-28
Peksupiid (muutuva vooga rootor)
Eemaldamine 65-32
Paigaldamine 65-32
Peksupiid (TriStreami rootor)
Eemaldamine 65-29
Paigaldamine 65-29
Peksutrumli pöörlemissageduse
reguleerimine 45-M-27
Pidurid
Parkimispiduri trumli trosside kontrollimine . 130-G-11
Pidurivedeliku kontrollimine 130-G-13
Rikkeotsing 135-7
Pidurituled
Vahetamine 80-20
Pidurivedelik (kui on olemas) 125-16
Piilar
Ekraan
VisionTrak™-i töö kontrollimine 65-60
Piilari ekraan 45-M-3
Piirirada 150-F-11
Kasutamine 150-F-11
Pikiasendi taastamine 45-C-22
Pikikallutus 45-C-10
Pikkuskraad
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Pingutusmomendid
Meetermõõdustik 145-20
Tollmõõdus 145-19
Pingutussüsteem 110-8
Pistmikud
MTG antennipesad 150-C-7
Satelliidimooduli antennipistmikud 150-C-8
Plaadid
Kaldtransportöör 55-1
Parem külg 60-4
Plaksmais
Vilja sätted 100-10
Pole hooldatav
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni
koostud 65-57
Poltide ja kruvide pingutusmomendid
Meetermõõdustik 145-20
Tollmõõdus 145-19
Posi-Torq
Kiiruste piirkonnad 65-35
PowerCast™-i tagaluugi laba – vahetamine
(lisavarustus)
Vahetamine 70-7
PowerCast™-i tagaluuk (lisavarustus)
Reguleerimine 70-7
Tagumised kaitsekatted 70-8
Prahielevaator
Andurid 65-62
Hooldus
Prahielevaatori hõõrdsiduri määramine 130-A-7, 130-B-6
Kaamera 65-61
Reguleerimine
Veorihm 65-63
Ülemise ajami kett 65-64
Prahitigu
Hooldus
Prahiteo ajami hõõrdsiduri määramine 130-G-6
Premium-raadio
Bluetooth®-i leht 45-N-2
CD vahekaart 45-N-6
Lisaleht 45-N-2
USB vahekaart 45-N-5
XM-i vahekaart 45-N-5
Primaarne vahevõll
Laagri määrimine 130-G-7
Primaarse vahevõlli reduktori õli
kontrollimine 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli
vahetamine 130-J-3
ProDrive™ (sõltuvalt varustusest) 45-M-29
ProDrive™-käigukast
Mootori kiiruse juhtimine 35-5
ProDrive™-i pukseerimisrežiimi täpsemad
sätted 45-I-2
Reduktor
Õlisoovitused 125-14
Prooviversiooni aktiveerimine 40-8
Puhastamine
Masina puhastamine (iga-aastane
puhastus ja erilised viljatüübid) 120-7
Masina puhastamine (regulaarne
puhastamine) 120-1
Puhastatavad piirkonnad 110-8
Puhasti
Juurdepääsuluuk 65-47
Käsitsipuhastuse luuk
Tiguhammasrattad 65-47
Puhastusluuk
Tiguhammasrattad (sõltuvalt
varustusest) 65-48
Reguleerimine
Rihm 65-48
Vahetamine
Rihm 65-48

Õhukanalid 65-47
Puhastussarja skaala 45-F-13
Puhastussarja valgustid
Vahetamine 80-19
Puhastustalla kaod 45-O-22
Puhastusventilaator 45-F-9
Hooldus
Puhastusventilaatori laagrite määrimine ... 130-G-7
Puhastusventilaatori variaatori alumiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Puhastusventilaatori variaatori ülemiste rihmarataste määrimine 130-B-4
Reguleerimine
Rihm 65-48
Vahetamine
Rihm 65-48, 65-50
Puhastusventilaator (Active Terrain Adjustment)
Reguleerimine
Käitur 65-49
Puhastusventilaator (ilma Active Terrain Adjustmenti süsteemita masin)
Reguleerimine
Käitur 65-49
Puhastusventilaatori nihke häälestus 45-O-20
Puhastusventilaatori pöörlemissageduse reguleerimine 45-M-27
Pukseerimisrežiim
ProDrive™-käigukast 45-I-2
Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Purunenud terad 45-O-22
Purunenud terade tundlikkus 45-O-28
Puuteekraani kaliibrimine 40-11
Põhituled
Reguleerimine 80-12
Alumiste sõidutulede lambipirn (sõltuvalt varustusest) 80-14
Kabiini halogeentuled 80-13
Vahetamine
Alumiste sõidutulede lambipirn (kui on olemas) 80-14
Kabiini halogeenpirn 80-12
Lamp 80-12
Põlluarvuti 40-33
Põllud
Filter 40-29
Halda 40-29
Loomine 40-29
Muuda 40-29
Piirid 40-30
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Päevalill
Vilja sätted 100-14
Pöördeprognoosija 150-F-2
AutoTrac 150-F-2
Pöörlev võre
Puhastamine 130-A-3
Vahetamine
Ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
13,5 l 130-R-7
Rihm 130-Q-3, 130-R-5
Pöörleva võre
Reguleerimine
Hari 130-Q-14, 130-R-15
Vedamine
Rihm 130-Q-3, 130-R-5

Q

QuickStart
StarFire 3000 ..... 150-B-6

R

Raadio 20-1, 45-M-22
Antenn 20-2
Avaliku sagedusala raadio paigaldamine 20-3
CB juhtmestik 20-2
Juhtimisseadmed 20-2
Kasutatud raadiod 20-1
Otsing 45-M-28
Sagedus 20-1
Raadiosidejaama tarkvara uuendamine 150-D-6
Raadiosidejaama tehnilised andmed 150-D-12
Raadiosidejaama ümberprogrammeerimine
Raadiosidejaama tarkvara uuendamine 150-D-6
Raadiosidepõhine RTK
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Radari kalibreerimine 40-34
Radiaator
Hooldus
Mootori jahutusvedeliku vahetamine 130-N-1
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-2
Puhastamine 130-A-3, 130-B-5
Reguleerimine
Pöörleva võre hari 130-Q-14, 130-R-15
Süsteemi täitmine 130-P-12
Süsteemi tühjendamine 130-P-10
Vahetamine
Muutuva kiirusega veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-7
13,5 l 130-R-10
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4

13,5 l 130-R-7
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Ventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
13,5 l 130-R-13
Valmistage süsteem talveks ette 130-P-13
Vedamine
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Rajavahe 150-F-4
Rakendus
Video
Ohutus 80-9
Videoliidese võimalused 80-9
Rakendus Service ADVISOR™ Remote kaugteenus
Rikkeotsing 40-17
Ümberprogrammeerimine 40-17
Rakenduse Connect Mobile allalaadimine
Süsteemi seadistamine 150-E-4
Rakenduse Connect Mobile kasutamine 150-E-9
Juhtmevaba andmeserveri avalehe vaatamine 150-E-10
Kombaini interaktiivne reguleerimine (ICA) . 150-E-9
Rakenduse Connect Mobile kasutamine 150-E-9
Rakenduse määrangud 45-A-6
Rakendused
AutoTrac™ roolimisabi 40-30
Diagnostikakeskus 40-21
Ekraan ja heli 40-8
Failihaldur 40-18
Hooldus ja kalibreerimised 40-34
ISOBUS VT 40-35
Kasutajad ja juurdepääs 40-25
Keel ja mõõtühikud 40-12
Kuupäev ja kellaaeg 40-11
Masina profiil 40-31
Navigatsioon 150-F-1
Paigutuse haldus 40-26
Piirid 40-29
Põlluarvuti 40-33
Põllud 40-29
Seadmehaldur 40-31
Service ADVISOR™ Remote 40-15
StarFire™ vastuvõtja 40-35
Sätete haldur 40-33
Tarkvarahaldur 40-12
Töömonitor 40-33
Tööseadise profiil 40-32
Video 40-36
Raps
Vilja sätted 100-2
Rapsiseeme (kuiv)
Vilja sätted 100-10
Rapsiseeme (roheline)
Vilja sätted 100-11
Rasked võõrkehad 45-O-23
Rataste libisemise kalibreerimine 40-34
Ratta nihutus
Esirehvid 85-22
Reaktsiooni agressiivsus
Automaatne säilitus 45-O-27
HarvestSmart™ 45-O-11
Reaotsituled
Vahetamine 80-19
Redel
Asendid 20-4
Kokku-/lahtiklappimine maapinnalt (roomikmasinad) 110-3
Kokku-/lahtiklappimine mademelt (roomikmasinad) 110-3
Roomikmasinad (pööramine) 110-2
Mootor 75-1
Taga 130-P-1
Terapunker 75-1
Reduktor
Hooldus
Kaldtransportööri reversori reduktori õli vahetamine 130-H-1
Laadimisteo reduktori õli kontrollimine .. 130-G-14
Mitme kiirusega kaldtransportööri ajami käigukasti puhastamine 130-G-14
Peamootori reduktori õli vahetamine 130-I-1, 130-J-3
Primaarse vahevõlli reduktori õli kontrollimine 130-G-13
Primaarse vahevõlli reduktori õli vahetamine 130-J-3
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-3
Ülepeabiitri reduktori õli kontrollimine 130-G-8
Ülepeabiitri reduktori õli vahetamine 130-J-4
ProDrive™-iga masinad
Õlisoovitused 125-14
Õlisoovitused 125-14, 125-16
Reguleerimise üksikasjad 45-O-8
Reguleerimisolekud 45-F-11
Rehvid
Ballastvedelik 85-29
Eemaldamine
Esirattad 85-23
Eesmise veoratta nihutus 85-22
Esirehvide info 85-21
Lisaraskuste nõuded (S760) 85-31
Lisaraskuste nõuded (S770 HillMaster™) 85-33

Lisaraskuste nõuded (S770) 85-32
Lisaraskuste nõuded (S780 HillMaster™) 85-36
Lisaraskuste nõuded (S780) 85-34
Lisaraskuste nõuded (S785 HillMaster™) 85-37
Lisaraskuste nõuded (S785) 85-35
Lisaraskuste nõuded (S790 HillMaster™) 85-37
Lisaraskuste nõuded (S790) 85-35
Paigaldamine
Esirattad 85-26
Rehvide hooldamine 85-1
Rehvide põhiteave 85-2
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Rõhu kontrollimine
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-20
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-15
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-17
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-11
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-21
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-16
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-19
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-13
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-9
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-5
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-10
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-6
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-7
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-3
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-29
Tagarehvide info 85-21
Topeltrataste ettevalmistamine hoolduseks 85-23
Topeltrataste ettevalmistamine transpordiks 85-23
Veoratta juhttihvt 85-22
Veorattapoltide pingutusmoment 85-22
Rehvid, ohutu hooldamine 10-11
Rehvide põhiteave 85-2
Resti katkestid (sõltuvalt varustusest) 65-10
Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest) 65-11
Resti katted (kui olemas) 65-9
Resti tüübid 65-9
Resti vahetükid 65-9
Rihm
Mootori jooks (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
Mootori jooksuskeem (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-7
Parempoolsed ajami rihmad 65-71
Reguleerimine
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri ajam 55-21
Esimese 50 töötunni järel 25-3
Heedri haspli/lintkoguri pump (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-23
Heedri haspli/lintkoguri pump (fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-21
Heedri haspli/lintkoguri pump (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-18
Hekseldi ajam 70-28
Hekseldi tõukurvõll 70-31
Jäätmesüsteem 65-64
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega ajam 55-19
Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam 55-13
Prahielevaator 65-63
Puhasti 65-48
Puhastusventilaator 65-48
Söötekiirendi 65-6
Teraelevaator 65-58
Tigukonveier 65-48
Tühjendusbiiter 65-38
Vahevõlli parempoolne eesmine 65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine 65-46
Ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) 65-43
Vahetamine
Abi (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
13,5 l 130-R-1
CommandTouch mitmekäigulise kaldtransportööri ajam 55-21
Generaator (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
13,5 l 130-R-8
Heedri haspli/lintkoguri pump (CommandTouch mitmekäiguline kaldtransportöör) 55-22
Heedri haspli/lintkoguri pump

(fikseeritud kiirusega kaldtransportöör) 55-19
Heedri haspli/lintkoguri pump (muutuva kiirusega kaldtransportöör) 55-15
Hekseldi tõukurvõll 70-32, 70-34
Jäätmesüsteem 65-64
Kaldtransportööri fikseeritud kiirusega ajam 55-18
Kaldtransportööri muutuva kiirusega ajam 55-11
Mootori prahikontrolli rihm (Final Tier 4/ Stage V) 130-Q-15
1.3,5.l 130-R-16
Muutuva kiirusega ventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-9
Puhasti 65-48
Puhastusventilaator 65-48, 65-50
Pöörleva võre ajamirihm (Final Tier 4/ Stage V)
9,0 l 130-Q-7
1.3,5.l 130-R-10
Pöörleva võre ajamirihm (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-4
1.3,5.l 130-R-7
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi 65-5
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi 65-5
Teraelevaator 65-58
Tigukonveier 65-48
Tühjendusbiiter 65-38
Vaakumventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Vaakumventilaatori veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
1.3,5.l 130-R-11
Vahevõlli parempoolne eesmine 65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine 65-47
Variaatoriga ajam 65-37
Ventilaatori ajam (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
1.3,5.l 130-R-3
Ventilaatori ajamirihm (Final Tier 4/ Stage V)
1.3,5.l 130-R-13
Väljalaadimisteo ajam 75-11, 75-12
Õhukompressor (Tier 2/Stage II)
9,0 l 130-Q-1
1.3,5.l 130-R-1
Õhukompressori rihm (Final Tier 4/ Stage V)
9,0 l 130-Q-11
1.3,5.l 130-R-11
Õhukonditsioneer (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-5
1.3,5.l 130-R-8
Ülepeabiiter (sõltuvalt varustusest) 65-44
Vasakpoolsed veorihmad 65-70
Vedamine
Pöörleva võre rihm 130-Q-3, 130-R-5
Väljavahetamine
Hekseldi 70-28
Rihma hooldus ja töötlus 110-9
Riis
Vilja sätted 100-11
Rikkeotsing
Antenniühendused 150-D-12
Elektrisüsteem 135-17
Juhtmevaba andmeserveri (WDS) diagnostika 150-E-14
Kaldtransportöör 135-1
Kütteseade 135-18
Lisamaterjal 150-E-15
Massivoolu andur (sõltuvalt varustustasemest) 135-19
Mootor 135-8
Navigatsioon 150-F-20
Niiskuseandur (sõltuvalt varustusastmest) ... 135-19
Pidurid 135-7
Ringikujuline rada
Meetodid 150-F-10
Ringrada
Käitamine 150-F-11
Serv 150-F-10
Sätted 150-F-4
Ringraja sätted 150-F-4
Rippsüsteem
Manuaalne (standardvarustus) 90-12
Poolautomaatne (lisavarustus) 90-12
Rooli reguleerimine 45-M-13
Roolimisabi 40-30
AB-kõverad
Käitamine 150-F-6
Kohanduvad kurvid 150-F-7
Käitamine 150-F-8
Ringrada
Käitamine 150-F-11
Ringraja serv 150-F-10
Sirge rada
Käitamine 150-F-6
Sätted
Ringrada 150-F-4
Roolisüsteem
Tõrkeotsing 135-7
Roomiku vahetuskriteeriumid 110-10

Roomikud
Eelised 110-5
Komponendid 110-5
Omadused 110-5
Roomikute puhastamine 110-8
Rootor
Eemaldamine
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-32
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-29
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) 65-32
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor) 65-29
Paigaldamine
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-32
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-29
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) 65-32
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor) 65-29
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-34
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-35
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon) 65-30
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-31
Separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-34
Separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-35
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon) 65-30
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-31
RTK Extend
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Rukis
Vilja sätted 100-12
Rõhk
Rehvide hooldamine 85-1
Rõhuaku
Rõhk 130-2
Rõhuaku kleebis 110-1

S

Saagi kaliibrimine 45-L-3
Mitme punktiga 95-4
Rehviraadiuse koodi muutmine 95-4
Ühepunktiline 95-4
Saagikoristuse juhtseadised 45-M-20
Saagikoristuse seaded
Eelhäälestuse salvestamine 45-F-5
Peksukorvi pilu 45-F-7
Saagikoristuse seadete laadimine 45-F-2
Täpsemad seaded 45-F-12
Väliskonfiguratsioon 45-F-11
Saagikoristuse seadete laadimine 45-F-2
Eelhäälestuse salvestamine 45-F-5
Saagikoristuse sätete avamine 45-F-1
Saagikoristuse sätete esileht 45-F-1
Saagikoristuse sätete laadimine
Eelhäälestus 45-F-3
Eelhäälestuse salvestamine
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Tehase alghäälestus 45-F-6
Kõrte seisukord 45-F-5
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Viljapeksu tingimused 45-F-4
Saagikoristuse sätted
Aganasõela pilu 45-F-9
Eelhäälestus 45-F-3
Jõudlussiht 45-F-14
Kohandatud eelhäälestus 45-F-6
Kõrte seisukord 45-F-5
Puhastussarja skaala 45-F-13
Puhastusventilaator 45-F-9
Põllukultuuri vahetamise mõju 45-F-7
Reguleerimisolekud 45-F-11
Saagikoristuse sätete avamine 45-F-1
Saagikoristuse sätete esileht 45-F-1
Separaatori skaala 45-F-13
Tehase alghäälestus 45-F-6
Viljapeksu kiirus 45-F-8
Viljapeksu tingimused 45-F-4
Viljasõela pilu 45-F-10
Saagikus
Kaalu näidik 45-L-9
Kaliibrimise kvaliteedi näidik 45-L-7
Kaliibrimise kvaliteet 45-L-4
Kaliibrimise muutmine/valimine 45-L-10, 45-L-11
Kogutud proovi olek 45-L-8
Kustuta mittekasutatavad proovid 45-L-11
Lähtesta 45-L-9
Massivoolu kiirus 45-L-8
Olekunäidik 45-L-5
Proovi registreerimine 45-L-5
Salvestamise olek 45-L-9
Sobitamine kaaluga 45-L-6
Täpsemad seaded 45-L-7
Saak
Kaalude tabel 100-18
Kasuliku niiskuse tabel 100-18
Tiheduse tabel 100-18
Sammunurk
Maapinna kompensatsioonimoodul – TCM (Terrain Compensation Module) 150-B-10
Satelliidi asukoht
Asukoha täpsus 150-B-9

Satelliidi järgimiskaart
Asukoha asimuut 150-B-11
Asukoha kõrgus 150-B-11
Satelliiditeave 150-B-11
Satelliitide tuvastamine (sat. ID-number) ... 150-B-11
Satelliidid kasutuses
Asukoha täpsus 150-B-9
Satelliiditeave
Graafikud 150-B-12
Järgimisteave 150-B-10
Kasutuses satelliidid 150-B-10
Kõrgusmaski kohal 150-B-10
Satelliidi järgimiskaart 150-B-11
StarFire™ 6000 ..... 150-B-10
Taevakaart 150-B-11
Satelliitide tuvastamine (sat. ID-number)
Satelliidi järgimiskaart 150-B-11
Seaded
Esi- ja tagarehvide info 85-21
Hekseldi juhtlatt (lisavarustuses) 70-10
Hekseldi kiiruste muutmine 70-20
Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv 65-69
Koristusnäpunäiteid 95-1
Navigeerimine 150-F-2
Navigeerimise pealüliti 150-F-2
Tagaluugi labad 70-5, 70-6
Seadistamise vahekaart
StarFire™ 6000 ..... 150-B-4
Seadistused
Lisaraskuste nõuded (S760) 85-31
Lisaraskuste nõuded (S770 HillMaster™) 85-33
Lisaraskuste nõuded (S770) 85-32
Lisaraskuste nõuded (S780 HillMaster™) 85-36
Lisaraskuste nõuded (S780) 85-34
Lisaraskuste nõuded (S785 HillMaster™) 85-37
Lisaraskuste nõuded (S785) 85-35
Lisaraskuste nõuded (S790 HillMaster™) 85-37
Lisaraskuste nõuded (S790) 85-35
Seadmehaldur 40-31
Seerianumbri tuvastamine 110-16, 110-17, 155-1, 155-2
Advance PowerCast™-i tagaluuk (Intermediate ja Premium residue) 155-6
Hekseldi (kui olemas) 155-6
Hüdrostaatiline mootor 155-4
Hüdrostaatilise pumba ajam 155-4
Kabiin 155-4
Kahekäigulise neljarattaveo mootor 155-4
Kaldtransportööri reversor 155-5
Käigukast 155-5
Labadega tagaluuk (Deluxe, Intermediate ja Premium residue) 155-6
Laotur (Deluxe residue) 155-6
Mitmekäigulise kaldtransportööri reduktor (sõltuvalt varustusest) 155-5
Mootor (Final Tier 4/Stage V) 155-3
Mootor (Tier 2/Stage II) 155-3
Mootori reduktor 155-5
Mootori seerianumbri selgitus 155-2
PowerCast tagaluuk (Deluxe residue) 155-6
Rootorajami reduktor 155-5
Separaator
Aganasõela/viljasõela/tagastuspanni koostud
Pole hooldatav 65-57
Asendamine
Kõva vilja söötekiirendi kulumisribad 65-1
Tühjendusbiitri kulumisribad (kõva vili) 65-43
Eemaldamine
Aganasõela elemendid 65-55
Jäätmesüsteemi kulumisribad 65-66
Jäätmesüsteemi peksulatid 65-66
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-16
Peksukorvi osad (standardne peksukorv) 65-13
Peksupiid (muutuva vooga rootor) 65-32
Peksupiid (TriStreami rootor) 65-29
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid) 65-3
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor) 65-32
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor) 65-29
Viljasõela elemendid 65-55
Ülepeabiitri põhi (sõltuvalt varustusest) 70-9
Fikseeritud eesmine aganasõel 65-51
Hooldus
Kaheastmelise separaatori ajami õlitaseme kontrollimine 130-B-5
Muutuva kiirusega rihmaratta määrimine 130-G-4
Separaatori ajami õli kontrollimine 130-G-8
Separaatori ajami õli vahetamine 130-J-3
Separaatori muutuva kiirusega vedava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva kiirusega veetava rihmaratta määrimine 130-E-2
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga vedavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetava rihmaratta määrimine 130-B-4
Separaatori muutuva ülekandearvuga veetavate rihmarataste käitamine 130-B-3
Juhiku hülsid 65-12
Katted 60-4
Kõrgjõudlusega aganasõel 65-53
Loodimine
Peksukorv (aktiivne peksukorvi isolatsioon) 65-24
Peksukorv (standardne peksukorv) 65-22

Mõõtmine
Aganasõel....65-51
Viljasõel....65-51
Paigaldamine
Aganasõela elemendid....65-55
Jäätmesüsteemi kulumisribad....65-66
Jäätmesüsteemi peksulatid....65-66
Peksukorvi osad (aktiivne peksukorvi isolatsioon)....65-16
Peksukorvi osad (standardne peksukorv)....65-13
Peksupiid (muutuva vooga rootor)....65-32
Peksupiid (TriStreami rootor)....65-29
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor)....65-32
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor)....65-29
Viljasõela elemendid....65-55
Parempoolsed ajami rihmad....65-71
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)....65-34
Peksuelementide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)....65-35
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon)....65-30
Peksuelementide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon)....65-31
Peksukorvi sektori hammasratta lõikepoldid (standardne peksukorv)....65-12
Peksukorvi soovitused....65-8
Peksukorvi tüübid....65-8
Piidega söötekiirendi kammimispind (riisikombainid)....65-2
Posi-Torq
Kiirusevahemikud....65-35
Premium maisi aganasõel....65-52
Puhastamine
Jäätmesüsteemi elevaatori kaamera....65-61
Masina puhastamine (iga-aastane puhastus ja erilised viljatüübid)....120-7
Masina puhastamine (regulaarne puhastamine)....120-1
Prahielevaatori andurid....65-62
Prahitigu....65-69
Teraelevaatori kaamera....65-61
Puhastussarja juurdepääsuluugi puhastamine....65-47
Puhastussarja õhukanalite puhastamine....65-47
Reguleerimine
Aganasõela lüliti....65-53
Aganasõela mootor....65-57
Alumise sõela lüliti....65-53
Eesmine aganasõel....65-50
Jäätmesüsteemi kulumisribad....65-68
Jäätmesüsteemi peksulatid....65-68
Jäätmesüsteemi tagasti peksukorv....65-69
Jäätmesüsteemi veokett....65-65
Jäätmesüsteemi veorihm....65-64
Kahetsoonilise reguleerimisega tagumine aganasõel....65-54
Prahielevaatori labad....65-63
Prahielevaatori labakett....65-63
Prahielevaatori veorihm....65-63
Puhasti rihm....65-48
Puhastusventilaatori käitur (Active Terrain Adjustment)....65-49
Puhastusventilaatori käitur (ilma Active Terrain Adjustmenti süsteemita masin)....65-49
Puhastusventilaatori rihm....65-48
Pöörlemissagedused....65-35
Rihmaratta ajami pilu....65-36
Söötekiirendi rihm....65-6
Teraelevaatori rihm....65-58
Tigukonveieri rihm....65-48
Tühjendusbiitri rihm....65-38
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm....65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm....65-46
Viljasõela mootor....65-57
Ülemise prahiteo ajamikett....65-64
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest)....65-43
Resti katkestid (sõltuvalt varustusest)....65-10
Resti katkestite asukohad (sõltuvalt varustusest)....65-11
Resti katted (kui olemas)....65-9
Resti tüübid....65-9
Resti vahetükid....65-9
Separaatori laagri määrimine....130-G-7
Separaatori pii asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus)....65-34
Separaatori piide asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon)....65-35
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja konfiguratsioon)....65-30
Separaatori piide asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon)....65-31
Sügavate hammastega aganasõel....65-52
Sügavate hammastega viljasõel....65-53
Teo renni vahedetailid....65-37
Tõrkeotsing....135-1
Ummistuse kõrvaldamine....65-72
Söötekiirendi....65-72
Tühjendusbiiter....65-73
Vahetamine
Jäätmesüsteemi veokett....65-65
Jäätmesüsteemi veorihm....65-64
Kõrva vilja ülepeabiitri tiivad (sõltuvalt varustusest)....65-45
Piidega söötekiirendi kulumisribad....65-2
Puhasti rihm....65-48
Puhastusventilaatori rihm....65-48, 65-50

Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi kiirus 65-7
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi rihm 65-5
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Standardse tühjendusbiitri kulumisribad 65-42
Standardse ülepeabiitri tiivad (sõltuvalt varustusest) 65-44
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi pöörlemissagedus 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi rihm 65-5
Teraelevaatori rihm 65-58
Tigukonveieri rihm 65-48
Tühjendusbiitri kulumisribad 65-41
Tühjendusbiitri rihm 65-38
Vahevõlli parempoolne eesmine rihm 65-46
Vahevõlli parempoolne tagumine rihm 65-47
Variaatoriga ajami rihm 65-37
Ülepeabiitri rihm (sõltuvalt varustusest) 65-44
Vasakpoolsed veorihmad 65-70
Õhukanalid 70-9
Üldotstarbeline aganasõel 65-52
Üldotstarbeline viljasõel 65-53
Ülemise katte labad (sõltuvalt varustusest) 65-28
Separaator
Kaheastmeline
Pöörlemissagedused 65-35
Separaatori kaod 45-O-22
Separaatori laba 45-B-3
Separaatori laba reguleerimine 45-O-24
Separaatori sisselülitus 45-M-26
Separaatori skaala 45-F-13
Separaatoril
Puhasti tiguhammasrattad
Käsitsipuhastuse luuk 65-47
Puhastusluuk (sõltuvalt varustusest) 65-48
Reguleerimine
Teraelevaatori konveieri kett 65-59
Service ADVISOR Remote
Rikkeotsing 150-C-13
Sõiduki ühilduvus 150-C-10
Tööpõhimõte 150-C-10
Uuenduste allalaadimine 150-C-11
Uuenduste paigaldamine 150-C-11
Ülevaade 150-C-10
Ümberprogrammeerimine 150-C-11, 150-C-13
Service ADVISOR™ Remote 40-15
Sõiduki ühilduvus 40-15
Tööpõhimõte 40-15
Uuenduste allalaadimine 40-16
Uuenduste installeerimine 40-16
Ümberprogrammeerimine 40-15
Sidevardad
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Signaali kvaliteet
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Signaalide leidmine pole takistatud
Asukoha täpsus 150-B-9
Signaalsõnad, arusaamine 10-1
Sinep
Vilja sätted 100-8
Sirge rada
Kiirtee 150-F-5
Käitamine 150-F-6
Meetodid 150-F-5
Sissetöötamishooldus
Kontroll esimese 100 töötunni järel (Tier 2/ Stage II) 25-4
Kontrollimine 400 tunni järel (Final Tier 4/ Stage V) 25-4
Kontrollimine enne esimese 100 töötunni täitumist 25-3
Mootor 25-1
Sissevooluõhu jahuti
Puhastamine 130-A-3
Sojauba
Vilja sätted 100-13
Sorgo
Vilja sätted 100-13
Standard kaalude tabel 100-18
StarFire 3000
QuickStart 150-B-6
StarFire 6000
Raadiosidepõhine RTK 150-B-1
StarFire vastuvõtja 40-35
StarFire'i vastuvõtja
Komponendid 150-E-2
StarFire™ 6000
4. põlvkonna CommandCenter™ 150-B-3
Aktiveerimine / litsentsi olekuaken 150-B-4
Aktiveerimised 150-B-3
Aktiveerimiskood 150-B-4
Andmelogid 150-B-18
Asukoharežiim 150-B-8
Diagnostika veakoodid (DTC-d) 150-B-23
Diagnostika-aadressid 150-B-20
Ekraanide ühilduvus 150-B-1
Graafikud 150-B-12
GreenStar™ 2 ekraan 150-B-3
GreenStar™ 3 ekraan 150-B-3
Jadaport 150-B-7
Masina asukoht ja kiirus 150-B-9
Mobile RTK 150-B-1
Märgutule olek 150-B-26
Näidud 150-B-17
Paigaldusjuhised 150-B-2
Paigaldussuund 150-B-5
Parandusrežiim 150-B-4
RTK Extend 150-B-1
Satelliiditeave 150-B-10

Seadistamise vahekaart 150-B-4
Signaali kvaliteet 150-B-9
Tolmukaitse 150-B-1
Täpsusnäidik 150-B-9
Täpsustasemed 150-B-1
Tööpõhimõte 150-B-1
USB-seade 150-B-19
Õhu kaudu 150-B-18
StarFire™ 6000
Vastuvõtja eemaldamine 150-B-2
StarFire™-i tarkvara
Tingimused 150-B-26
Surve
Rehvide kontrollimine
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-20
Kaherattaveo sild, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-15
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-17
Kaherattaveo sild, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-11
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-21
Nelikvedu, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-16
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-19
Nelikvedu, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-13
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-9
Topeltrehvid, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-5
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-10
Üksikrehv, HillMaster™-i konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-6
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (lintkogur/heedrid/lintkonveierid) 85-7
Üksikrehv, tasase maa konfiguratsioon (maisiheedrid) 85-3
Suunatulede, helisignaali, kaug- ja lähitulede kasutamine 45-M-14
Suund 45-B-5
Sõnumikeskus
GreenStar™ 2 ekraan 150-B-19
GreenStar™ 3 ekraan 150-B-19
Sätete haldur 40-33
Sätted
Peksukorvi soovitused 100-16
Saak
Allmärkuste kirjelduste leht 100-15
Tagaluugi labad 70-22
Toite väljalülitusprotseduur 100-16
Trumli kõrgus (hüdrauliline kallutus) 55-9
Trumli kõrgus (manuaalne kallutamine) 55-8
Töö madalal temperatuuril 95-1
Vastulõiketerade alus (ilma elektrilise ajamita) 70-10
Vili
Aeduba 100-8
Heinaseeme 100-5
Hernes 100-9
Hirss 100-7
Hundiuba 100-7
India guaarauba 100-6
Kaer 100-9
Kikerhernes 100-2
Lina 100-5
Lutsern 100-1
Läätsed 100-6
Mais (kuiv) 100-3
Mais (märg) 100-3
Maisisegu 100-4
Nisu (raske) 100-15
Nisu (tavaline) 100-15
Oder 100-1
Plaksmais 100-10
Päevalill 100-14
Raps 100-2
Rapsiseeme (kuiv) 100-10
Rapsiseeme (roheline) 100-11
Riis 100-11
Rukis 100-12
Sinep 100-8
Sojauba 100-13
Sorgo 100-13
Söögiuba 100-4
Tritikale 100-14
Värvohakas 100-12
Vilja diverter 70-8
Söögiuba
Vilja sätted 100-4
Söötekiirendi
Asendamine
Kulumisribad (kõva vili) 65-1
Eemaldamine
Kammimispind (riisikombainid) 65-3
Hooldus
Söötekiirendi laagrite määrimine 130-G-5
Kammimispind (riisikombainid) 65-2
Reguleerimine
Rihm 65-6
Ummistuse kõrvaldamine 65-72
Vahetamine
Kulumisribad (piid) 65-2

Kulumisribad (standardsed) 65-1
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi kiirus 65-7
Standardkiiruse ja suure jõudlusega söötekiirendi rihm 65-5
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi pöörlemissagedus 65-7
Suure kiiruse ja jõudlusega söötekiirendi rihm 65-5
Ülemine juurdepääsuluuk 55-2
Süsihappegaasi heitkogused 145-18
Süsteemi Active Terrain Adjustment ajalugu . 45-O-4
Süsteemi Active Terrain Adjustment lõpetatud seadistused 45-O-6
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ aktiivsed seadistused 45-O-5
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ olek . 45-O-15
Süsteemi Active Terrain Adjustment™ sätted . 45-O-12
Süsteemi Dial-A-Speed™ taastamine 45-C-20
Süsteemi HarvestSmart™ automaatika 45-O-11
Süsteemi HarvestSmart™ liikumiskiiruse piirang 45-O-10
Süsteemi HarvestSmart™ olek 45-O-14
Süsteemi HarvestSmart™ reaktsiooni agressiivsus 45-O-11
Süsteemi HarvestSmart™ sätted 45-O-9
Süsteemi HydraFlex™ rõhk 45-C-27
Süsteemi komponendid
GreenStar ekraan 150-E-3
StarFire'i vastuvõtja 150-E-2
Süsteemi ProDrive™ käigukast
Avariirežiim 45-I-2
Pukseerimisrežiim 45-I-2
Süsteemi ProDrive™ avariirežiimi täpsemad sätted 45-I-4
Süsteemi seadistamine
4. põlvkonna ekraani seadistamine 150-E-8
Connect Mobile serveri konfigureerimine 4. põlvkonna ekraanil 150-E-6
Ekraani GreenStar™ 3 2630 seadistamine . 150-E-7
Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine 4. põlvkonna ekraanil ... 150-E-5
Juhtmevaba andmeserveri konfigureerimine ekraanil GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-4
Kombaini seadistamine 4. põlvkonna ekraanil 150-E-8
Kombaini töö seadistamine ekraanil GreenStar™ 3 2630 ..... 150-E-8
Rakenduse Connect Mobile allalaadimine .. 150-E-4
Rakenduse Connect Mobile seadistamine .. 150-E-4
Tahvelarvuti ühendamine juhtmevaba andmeserveriga 150-E-7
Süsteeminõuded
Ettevõtte John Deere tegevuskeskus 150-E-1
Tahvelarvuti 150-E-2

T

Taastamise eelistused 45-C-20
Taevakaart
Satelliiditeave 150-B-11
Tagaluuk
PowerCast™ (lisavarustus)
Tagumised kaitsekatted 70-8
Reguleerimine 70-3
Labad 70-4, 70-21
Labade häälestus 70-5, 70-6, 70-22
PowerCast™ (lisavarustus) 70-7
Vahetamine
PowerCast™-i labad (lisavarustus) 70-7
Tagumine trepp ja made 130-P-1
Tagumise võlli pöörlemissagedus 45-C-31
Tagurdusalarm 90-4
Tankimine, vältige staatilise elektriga seotud riske 10-5, 125-1
Tarkvara
Aktiveerimine 40-14
Allalaadimine 40-13
Inaktiveerimine 40-14
Installeerimine 40-13
Tagasipööre 40-13
Uuendus 40-13
Versioonid 40-13
Tarkvara uuendamine 150-E-11
Juhtmevaba andmeserveri uuendamine 150-E-11
Rakenduse Connect Mobile serveri uuendamine 150-E-12
Rakenduse Connect Mobile uuendamine .. 150-E-13
Tarkvarapaketid
AMS-rakendused 40-7
Operatsioonisüsteem 40-3
Teenindus
Vahetamine
Piidega söötekiirendi kulumisribad 65-2
Standardse söötekiirendi kulumisribad 65-1
Teenus Service ADVISOR Remote
Tingimused 150-C-13
Tehase alghäälestus 45-F-6
Tehnilised andmed 150-C-23
Kogu keha vibratsioon 145-16
Masina tehnilised andmed (S760 ja S770) 145-5
Masina tehnilised andmed (S780, S785 ja S790) 145-8
Müratase 145-16
Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790) 145-3
Tehnilised näitajad 110-12
Kiirus maanteel 110-7
Masina mõõtmed 110-14
Mõõtmed (S760 ja S770) 145-11
Mõõtmed (S770 HillMaster™) 145-12
Mõõtmed (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ ja S790 HillMaster™) 145-14

Mõõtmed (S780, S785 ja S790) 145-13
Mõõtmete tugipunktid 110-15, 145-15
Roomikumooduli mõõtmed 110-13
Tehnohoolduse välbad 40-34
Tehtav töö
Kütusepaagi tühjendamine 130-P-6
Kütusepaagi väljalülituskraan 130-P-6
Mootoriruumi puhastamine 30-8, 115-5
Määrimis- ja õlitussümbolid 130-3
Reguleerimine
Rihm – esimese 50 töötunni järel 25-3
Teraelevaatori konveieri kett 65-59
Terapunkri katted (kui on olemas) 75-3
Tsentreerimine
Hekseldi labad 70-19
Vahetamine
Taldrikukoostud (kaks kiirust) 70-27
Taldrikukoostud (üks kiirus) 70-26
Teine ekraan 40-9
Telefon
Bluetooth®-seadme sidumine 45-K-4
Esileht 45-K-1
Halda seadmeid 45-K-3
Juurdepääs 45-K-1
Lemmikute leht 45-K-4
Lemmikute lisamise leht 45-K-2
Lemmikute muutmise leht 45-K-3
Täpsemad sätted 45-K-3
Viimased kõned 45-K-5
Telg
Ajamid
Heedri kalde peasilindri pöördetapi tihvti määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-8
Kaheastmelise nelikveoga mootori võllide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga eriti suure vastupidavusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Kaherattaveoga ja suurendatud jõudlusega võlli laagrite ja pöördetapi tihvtide määrimine 130-A-5, 130-B-2
Loodimissilindri hülsi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-8
Loodimissilindri hülsi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande liitmike määrimine 130-B-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (HillMaster™-i masinad) 130-A-7
Lõppülekande pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Lõppülekande välimiste laagrite määrimine 130-A-6, 130-B-2
Lõppülekande õli kontrollimine 130-G-8
Lõppülekande õli vahetamine 130-J-2
Peasilindri pöördetapi määrimine (süsteemi HillMaster™ masinad) 130-A-7
Tagasilla rööpvarraste määrimine 130-G-8
Temperatuurisäte 45-H-2
Teo ülaosa klappimine 45-E-3
Teod
Käsitsipuhastuse luuk
Puhasti tiguhammasrattad 65-47
Laadimisteo deflektor 75-6
Puhastusluuk
Puhasti tiguhammasrattad (sõltuvalt varustusest) 65-48
Reguleerimine
Terapunkri laadimistigu (terapunkri katted) 75-7
Ülemise prahiajami kett 65-64
Teo renni vahedetailid 65-37
Terapunkri kokkupandav väljalaadimistigu (terapunkri pikendused) 75-7
Terapunkri ristteo katted 75-3
ActiveYield™ 75-4
Teostatav töö
Jahutussüsteemi täitmine 130-P-12
Jahutusvedeliku taseme kontrollimine 30-2
Tagaratta poltide pingutusmoment 85-29
Tulekustuti 115-1
Tuleohutusmeetmed 115-1
Teraelevaator
Hooldus
Kaamera puhastamine 130-B-6, 130-O-2
Niiskuseanduri puhastamine ... 130-G-15, 130-O-2
Kuluvplaadid ja luuk 65-60
Puhastamine
Kaamera 65-61
Reguleerimine
Konveierikett 65-59
Rihm 65-58
Vahetamine
Rihm 65-58
Terakao tundlikkus 45-O-27
Terapunker
Andurite asukohad
ActiveYield™ 75-4
Eemaldamine
Väljalaadimisteo ajami keti lülid 75-9
Hooldus
Hekseldi ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Laadimisteo käigukastiõli kontrollimine .. 130-G-14
Massvooluanduri puhastamine 130-B-6
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ajamivõlli laagri määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-3
Kasutamine
Katted (sõltuvalt varustusest) 75-2

Laadimisteo deflektor 75-6
Laadimisteo kokkupanek (terapunkri pikendused) 75-7
Mootori redel 75-1
Proovirenn 75-1
Puhastamine
Massvooluandur (terapunkri katted) 75-9
Massvooluandur (terapunkri pikendused) 75-8
Reguleerimine
Katted (kui on olemas) 75-3
Laadimistigu (terapunkri katted) 75-7
Täitumisanduri näidik 75-2
Väljalaadimisteo ajami kett 75-9
Väljalaadimisteo asend 75-10
Väljalaadimisteo renni kandur 75-10
Ristteo katted 75-3
ActiveYield™ 75-4
Terapunkri puhastamine ja ummistuste kõrvaldamine ohutult 10-9
Tühjendusavad 75-1
Vahetamine
Väljalaadimisteo veorihm 75-11, 75-12
Väljalaadimisteo ajami lõikepolt 75-6
Asukoht 75-6
Väljalaadimistigu
Lukustushoova asendid 75-11
Terapunkri katted 45-E-2
Terapunkri tuli
Vahetamine 80-18
Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur 45-D-2
Teravilja käitlemine
Kohandatud täitetaseme häire 45-D-3
Niiskuse korrigeerimine 45-D-5
Niiskuse seaded 45-D-4
Niiskusealarm 45-D-4
Terapunkri täitetaseme automaatne vilkur 45-D-2
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Teravilja käitlemise rakenduse avamine 45-D-1
Teravilja käitlemise põhileht 45-D-1
Teravilja käitlemise rakenduse avamine 45-D-1
Teravilja käsitsemine
Olekukeskus 45-D-5
Punkri tühjendamise nihe 45-D-3
Täpsemad sätted 45-D-2
Vilja tase 45-D-3
Terminal
Sidumine 150-C-10
Terminali sidumine 150-C-10
Tigukonveier
Hõõrdsiduri määrimine 130-G-7
Reguleerimine
Rihm 65-48
Vahetamine
Rihm 65-48
Tiibade kaliibrimise toiming 45-L-20
Tiivad 45-L-20
Toimivuse kontroll
Toite väljalülitus 100-16
Toite väljalülitusprotseduur 100-16
Toitesüsteem 130-P-2
Ärge muutke 130-P-2
Tollimõõdus poltide ja kruvide pingutusmomentide väärtused 145-19
Tolmukaitse
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Traadita andmeserver
Komponendid 150-E-3
Traadita andmeserveri antenn ja juhe
Komponendid 150-E-3
Transpordilukustus 45-M-29
Transporditeave 90-11
Transportimine
Ettenähtud kiirus maanteel 110-7
Tritikale
Vilja sätted 100-14
Tuled 45-M-24
Reguleerimine
LED-tuled 80-16
Tulede esileht 45-J-1
Tulede rakenduse avamine 45-J-1
Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töötulede juhtseadised 45-J-4
Vahetamine
Abipõllutuled 80-18
Gabariidituled/pidurituled 80-20
Juurdepääsuluugi töötuled 80-18
LED-tuled 80-15
Ohutuled/gabariidituled 80-20
Otsavalgustid (kui kuulub varustusse) 80-13, 80-14
Puhastussarja valgustid 80-19
Reaotsituled 80-19
Tagumised ohutuled 80-20
Terapunkri tuli 80-18
Tüütuled 80-18
Vilkur 80-18
Vilkuri pirn 80-17
Väljalaadimisteo tuli 80-18
Väljastustuled 80-18
Valgustite asukohad
Automaatvilkur 50-2
Eesmised tüütuled 50-2
Gabariidi-/pidurituled 50-3
Küljekilbi hooldustuled (lisavarustus) 50-5
Maanteetuled 50-1
Mootoriruumi hooldustuled (lisavarustus) 50-6
Ohutuled 50-1
Puhasti hooldustuled 50-5

Sõidutuled 50-7
Tagumised põhueemaldi laternad 50-3
Töötuled 50-2, 50-4
Vilkurid 50-1
Väljumisvalgustus 50-3, 50-6
Valgustuse viitaeg/viivitus 50-7
Väljavahetamine
Halogeenlampide ohutusnõuded 80-11
Väljumisvalgustus 45-J-4
Tulede esileht 45-J-1
Tulede kasutamine 45-M-13
Tulede rakenduse avamine 45-J-1
Tulekustuti 20-4, 20-5, 115-3, 115-4
Hoidik 20-6, 115-5
Kasutamine 115-1
Kontrollimine 130-G-13
Kontrollnimekiri 115-1
Laadimine 115-2
Rihmade kontrollimine 130-O-3
Soovitatavad tuleohutusmeetmed 115-1
Tunde sees pärast väljalülitamist 150-B-6
Tungraua pesa
Asukoha kleebis 85-37
Asukohad 85-38, 90-11
Turva PIN-kood 150-B-14
Turvavööd 45-M-19
Kontrollimine 130-G-13
Tõrkeotsing
Hüdrostaatiline veermiku ajam 135-4
Kliimaseade 135-18
Nelikvedu (lisavarustuses) 135-7
Roolisüsteem 135-7
Separaator 135-1
Tõstmise/langetamise kiirus 45-C-6
Täpsemad sätted
Heli rakendus 45-N-7
Telefon 45-K-3
Täpsusnäidik
StarFire™ 6000 ..... 150-B-9
Täpsustasemed
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Töö madalal temperatuuril 95-1
Töö salvestamine 45-C-6
Tööaken 40-2
Vahetamine 40-28
Töökiirused (S760 ja S770) 145-1
Töökiirused (S780, S785 ja S790) 145-3
Töömonitor 40-33
Salvestamine 40-33
Tööpõhimõte 150-C-1, 150-D-1
StarFire™ 6000 ..... 150-B-1
Tööriistakast 60-2
Tööseadise profiil 40-32
Töötulede eelvalik 1 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 1 – lähituled 45-J-2
Töötulede eelvalik 2 – kaugtuled 45-J-3
Töötulede eelvalik 2 – lähituled 45-J-2
Töötulede juhtseadised 45-J-4
Töötunnid 45-C-6
Tühjendusavad
Terapunker 75-1
Tühjendusbiiter
Laagrite määrimine 130-G-7
Reguleerimine
Rihm 65-38
Ummistuse kõrvaldamine 65-73
Vahetamine
Kulumisribad 65-41
Rihm 65-38
Tühjendusbiiter (kõva vili)
Asendamine
Kulumisribad 65-43
Tühjendusbiiter (standard)
Vahetamine
Kulumisribad 65-42
Tüütuled
Vahetamine 80-18

U

USB-seade
Halda andmeid 150-B-13
Hõiva andmed 150-B-13
Nõuded 40-20, 150-B-19
Parim kasutusviis 40-20, 150-B-19
StarFire™ 6000 ..... 150-B-19
Uuenda vastuvõtjat 150-B-14
Uuenda vastuvõtjat
USB-seade 150-B-14
Uuendus
Allalaadimine 40-13
Installeerimine 40-13
Tagasipööre 40-13
Tarkvara 40-13

V

Vaakumventilaator
Vahetamine
Ajamirihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
Veorihm (Final Tier 4/Stage V)
9,0 l 130-Q-8
13,5 l 130-R-11
Vaalutirehad 70-3
Vahekaart Võrk 150-D-7
Valgusindikaatori seaded 150-F-3
Valgustusseadmed
Reguleerimine
Alumiste sõidutulede lambipirn (sõltuvalt varustusest) 80-14
Kabiini halogeentuled 80-13
Kabiini põhituled 80-12

Vahetamine
Alumiste sõidutulede lambipirn (kui on olemas) ... 80-14
Kaardilugemislamp ... 80-20
Kabiini halogeenpirn ... 80-12
Kabiini põhilaterna lamp ... 80-12
Kabiini sisevalgusti ... 80-20
Valmendi CommandARM™ konsool ja ekraan ... 45-M-6
Vao laius ... 45-C-5
Vastulõiketerade alus
Eemaldamine (elektriline ajam) ... 70-11
Lõiketerade vahetamine (elektriline ajam) ... 70-14
Lõiketerade vahetamine (elektrilise ajamita) ... 70-13
Paigaldamine (elektriline ajam) ... 70-12
Reguleerimine (ilma elektrilise ajamita) ... 70-10
Vastuvõtja eemaldamine
StarFire™ 6000 ... 150-B-2
Veaotsing
Masina raadiosidejaam ... 150-D-10
Tahvelarvuti ... 150-E-15
Vedamine
Masin ... 90-11
Masin liigub tagurpidi ... 90-13
Masina liikumine sõidusuunas ... 90-12
Veebileht
Sisselogimine ... 150-C-9
Veebisait
Ikoonid ... 150-C-10
Navigeerimine ... 150-C-10
Veermiku kallutus ... 45-L-13
Veermiku kallutuse kaliibrimistoiming ... 45-L-13
Ventilaatori kiirus ... 45-H-2
Ventilaatoririhm
Vahetamine (Tier 2/Stage II)
9,0 l ... 130-Q-1
13,5 l ... 130-R-3
Veokonks
Ees ... 90-12
Taga ... 90-13
Veoratta juhttihvt ... 85-22
Veovõll
Hooldus
Primaarse vahevõlli määrimine ... 130-E-1
Primaarse vahevõlli universaalliigendi nuudi määrimine ... 130-G-4
Vertikaalne täpsuse vähenemine (VDOP) ... 150-B-10
Video ... 40-36
Käivitid ... 40-36
Video kasutamine
Kaamerate reguleerimine ... 80-11
Ohutus ... 80-9
Videoliidese võimalused ... 80-9
Viimased kõned ... 45-K-5
Vilja diverter ... 70-8
Vilja diverteri labad
Reguleerimine ... 70-2
Vilja sätted
Aeduba ... 100-8
Allmärkuste kirjelduste leht ... 100-15
Heinaseeme ... 100-5
Hernes ... 100-9
Hirss ... 100-7
Hundiuba ... 100-7
India guaarauba ... 100-6
Kaer ... 100-9
Kikerhernes ... 100-2
Lina ... 100-5
Lutsern ... 100-1
Läätsed ... 100-6
Mais (kuiv) ... 100-3
Mais (märg) ... 100-3
Maisisegu ... 100-4
Nisu (raske) ... 100-15
Nisu (tavaline) ... 100-15
Oder ... 100-1
Peksukorvi soovitused ... 100-16
Plaksmais ... 100-10
Päevalill ... 100-14
Raps ... 100-2
Rapsiseeme (kuiv) ... 100-10
Rapsiseeme (roheline) ... 100-11
Riis ... 100-11
Rukis ... 100-12
Sinep ... 100-8
Sojauba ... 100-13
Sorgo ... 100-13
Söögiuba ... 100-4
Tritikale ... 100-14
Värvohakas ... 100-12
Vilja tase ... 45-D-3
Viljapeksu kiirus ... 45-F-8
Viljapeksu tingimused ... 45-F-4
Viljapeksuelemendid
Asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) ... 65-34
Asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) ... 65-35
Asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon) ... 65-30
Asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) ... 65-31
Viljapeksuelemendid (muutuva vooga rootor)
Eemaldamine ... 65-32
Paigaldamine ... 65-32
Viljapeksuelemendid (TriStreami rootor)
Eemaldamine ... 65-29
Paigaldamine ... 65-29
Viljapeksukorvi kliirens (aktiivne peksukorvi isolatsioon) ... 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirens (standardne

peksukorv) 45-L-3
Viljapeksukorvi kliirensi (aktiivne peksukorvi isolatsioon) kaliibrimistoiming 45-L-14
Viljapeksukorvi kliirensi (standardne peksukorv) kaliibrimistoiming 45-L-3
Viljapeksupiid
Asukoht (muutuva vooga rootori tavapaigutus) 65-34
Asukoht (muutuva vooga rootoriga tihepaigutuse konfiguratsioon) 65-35
Asukoht (TriStream rootoriga kõva vilja rootori konfiguratsioon) 65-30
Asukoht (TriStream rootoriga tiheda paigutuse konfiguratsioon) 65-31
Viljasõel
Eemaldamine
Elemendid 65-55
Mõõtmine 65-51
Paigaldamine
Elemendid 65-55
Reguleerimine
Mootor 65-57
Sügavate hammastega viljasõel 65-53
Üldotstarbeline viljasõel 65-53
Viljasõela nihke häälestus 45-O-18
Viljasõela pilu 45-F-10
Viljasõela reguleerimine 45-M-28
Viljasüsteemi video 45-O-3
Vilkur
Vahetamine
Pirn 80-17
Tuli 80-18
VisionTrak™
Töötamise kontrollimine 65-60
Võrgu diagnostika 150-D-8
Võrgu loomine 150-D-2
Võrgu toimivuse kontrollimine 150-D-5
Võõrmaterjali tundlikkus 45-O-28
Väliskonfiguratsioon 45-F-11
Välistemperatuur 45-H-3
Väljalaadimisteo ajami lüliti 45-M-32
Väljalaadimisteo pööramise lüliti 45-M-32
Väljalaadimisteo rakendamise kaliibrimistoiming 45-L-15
Väljalaadimisteo sisselülitus 45-L-14
Väljalaadimisteo tuli
Vahetamine 80-18
Väljalaadimistigu
Eemaldamine
Ülekandeketi lülid 75-9
Hooldus
Vertikaalse väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-4
Väljalaadimisteo ülemise reduktori määrimine 130-G-3
Lukustushoova asendid 75-11
Lõikepolt 75-6
Asukoht 75-6
Reguleerimine
Renni kandur 75-10
Teo asend 75-10
Ülekandeketid 75-9
Vahetamine
Veorihm 75-11, 75-12
Väljalaskefilter
Tahma käitlemine ja kõrvaldamine 130-P-15
Väljalaskefiltri hävitamine 130-P-15
Väljalaskefiltri puhastamise märgutuli 45-M-31
Väljalaskefiltri süsteemi ülevaade 45-G-2
Väljalaskefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine
Diisli kübemefiltri tahma käitlemine ja kõrvaldamine 130-P-15
Väljastustuled
Vahetamine 80-18
Väljumisvalgustus 45-J-4
Väljundkiirus 150-B-7
Jadaport 150-B-7
Välpade tabel
Esimese 100 töötunni järel 130-C-1
Iga 50 töötunni järel 130-B-1
Iga 100 töötunni järel 130-D-1
Iga 200 töötunni järel 130-E-1
Iga 250 töötunni järel 130-F-1
Iga 400 töötunni järel 130-G-1, 130-G-6
Iga 800 töötunni järel 130-H-1
Iga 1000 töötunni järel 130-I-1
Iga 2000 töötunni järel 130-J-1
Iga 6000 töötunni järel 130-N-1
Iga kuue aasta järel 130-N-1
Vajaduse korral 130-O-1
Vältige muljumist 110-1
Vältige tankimisel staatilise elektriga seotud riske 10-5, 125-1
Väntvõlli summuti
Kontrollimine 130-M-1
Värvohakas
Vilja sätted 100-12

Z

ZXLink
Häälestus 150-C-9